

শ্রীমদ্ভাগবতম্

শ্রীশ্রীবৃন্দাবন লীলা

দশম স্কন্ধ

প্রথম হইতে একোনচত্বারিংশ অধ্যায়
গোস্বামী টীকাভূগত ব্যাখ্যা

সম্পাদক

শ্রীরাধারঞ্জন চৌধুরী



ফার্মা কে. এল. মুখোপাধ্যায়
কলিকাতা-১২ ১৯৫৫

প্রকাশক :

ফার্মা কে, এল, মুখোপাধ্যায়,
২৫৭বি, বিপিনবিহারী গাঙ্গুলী স্ট্রীট,
কলিকাতা-৭০০০১২

প্রথম সংস্করণ ১৯৫৭

ডাঃ রাধারঞ্জন চৌধুরী, এম্. বি
নবসিংটোলা, শিলচর

মুদ্রাকর :

মানস কুমার চ্যাটার্জী
ক্যালকাটা প্রিন্টার্স
৭এ, প্রতাপ চ্যাটার্জী লেন-১২

উৎসর্গ

মদীয় ইহ পরকাল সর্বস্ব শ্রীশ্রীগুরু বিষ্ণুশাদপদ্য
ওঁ ভাগবত পরমহংস পরিব্রাজকাচার্য্যবর্ষ্য শ্রীমদ্
গৌরগোবিন্দানন্দ ভাগবত স্বামী প্রভুপাদের
প্রীত্যুদ্দেশ্যে তাঁহারই কৃপা কল্ললতা প্রসূত এই
গ্রন্থখানি সমর্পিত হইল ।

শ্রীচরণাশ্রিত দাসানুদাসাত্মস
রাধারঞ্জন দাসশ্র

নিত্যানন্দ বংশ্য প্রভুপাদ শ্রীমৎ প্রাণকিশোর
গোস্বামী এম. এ বিদ্যাভূষণ কর্তৃক লিখিত
প্রাক্কথন—(মঙ্গলিক) ।

শ্রীমদ্ভাগবত স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বিগ্রহ স্বরূপে পূজিত হন।
বাস্তব মূর্তি কৃষ্ণের কথা শ্রবণ, পাঠ, অনুচিন্তন, সমাদর ও অনুমোদন
ভাগবতধর্ম। এই ধর্ম মহাজনগণের প্রদর্শিত ও পরিসেবিত প্রশস্ত
রাজপথ। এ পথে মানুষ যে ভাবেই চলুক, ক্রমভঙ্গ বা আংশিক
অনুষ্ঠানে কোনক্রমে ব্যতিক্রম হইলে, অথবা অন্ধ, আতুর, খঞ্জ, অকর্মণ্য
হলেও সাধক ভক্তিপথে—ভাগবতের পথে চললে কখনও পতিত বা
স্থলিত হবে না। ভাগবতানুশীলন অতি অল্পও মহৎভয় হতে রক্ষা
করে।

ভাগবতের আবির্ভাব কাল-কলি-জনিত অজ্ঞান অন্ধকার দূর করে,
নিরুপাধি ভগবৎ প্রেম সূর্যের প্রকাশ। ভাগবত সূর্য, আর তার
শ্লোকসমূহ প্রেমালোক। আনন্দ রস ঘন নন্দনন্দনের মাধুর্যময়ী লীলার
পারাবায়ে বিশ্ব চরাচর মগ্ন হয়েছে। আর যুগপৎ সর্বচিন্তাকর্ষক
সাক্ষাৎ মন্থন মদন ও প্রেমভক্তির পরমাত্ম্য গোপীগণের প্রেমসমাকৃষ্ট
হয়ে মর্ত্য আবির্ভাবে পূর্ণতম সার্থকতা সিদ্ধ করেছেন। সে কথাই
বিষোষিত হয়েছে পরমহংস মুনিগণের মুকুটমণি শ্রীল শুকদেবের
চিরন্তন বাকীর স্বাক্ষারে।

যথেষ্টাচারীর ধর্ম, উপধর্ম, ছলধর্ম, বিধর্ম কখনও পরমার্থ সন্ধানে
সহায়ক নয়। গুরুপরম্পরা অস্বীকারে শৃঙ্খলাভঙ্গ, ব্যভিচার ও
অনাচারের প্রসার প্রতিপত্তি বৃদ্ধিলাভ করে সত্যধর্ম ব্যাহত হয়ে যায়।
ভাগবত সদগুরু পরম্পরা প্রাপ্ত ভগবদ্ ভজন পথ প্রদর্শক শাস্ত্র চূড়ামণি
সাধ্য ও সাধনতত্ত্ব বিশ্লেষণে অদ্বিতীয় পুরাণ সত্ৰাট। বেদ প্রণিহিত
ধর্ম ও ভগবদাবির্ভাব প্রসঙ্গ যে সকল প্রসিদ্ধ পুরাণ, ইতিহাস ও

সংহিতায় পাওয়া যায়, ভাগবত তাহাদের সমন্বয় মুখে প্রাধানিক বিষয়গুলির সংগ্রহ করে পরমহংসগণেরও পরমাস্বাভাৱ সচ্চিদানন্দময়ের আনন্দ লীলা কৈবল্য বর্ণনা করেছেন।

পরমৈশ্বর্য ও অনিৰ্বাচ্য মাধুর্য্য নিয়েই ভগবানের ভগবত্তা। ঈশ্বর ভাবনায় শব্দচক্রধারীর সমাদর, আর বংশীধারীর অবমাননায় অথণ্ড দর্শন হয় না। বাল্যের চাপল্য অস্বীকার করে প্রোঢ়ের বীৰ্য পরাক্রম সতৃপদেষ্টাকে গ্রহণ করা শ্রীকৃষ্ণ দর্শনে মৃঢ়তার পরিচায়ক। সর্বশক্তিমান স্বয়ং ভগবান জগদগুরু শ্রীকৃষ্ণ আরাধনা হতে বিচ্ছিন্ন করে অগ্র দেবদেবী বা পুরুষনারীর পূজা প্রবর্তন বেদশাসনের ব্যতিক্রম; অতএব নাস্তিক্যের স্থায় পরিত্যাজ্য।

দৈব ও আত্মর সৃষ্টির প্রজা চিরকাল ছিল, বর্তমানেও আছে। শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলায় অবলীলাক্রমে আত্মর সৃষ্টির অবদমন কথা, কোন কোন আত্মরসৃষ্টির প্রজার সমীপে অনৈতিহাসিক উপকথা অবিচ্ছিন্ন বলে প্রতিভাত হয়েছে, আজও হয়। বিজ্ঞান গৌরব মানুষকে দেবতার আসন চূর্ণ করবার প্রেরণা যোগায়, ঈশ্বর বিশ্বাস থেকে তাদের বুদ্ধি অগ্রত চলে যায়। জড় বিচার ব্যাপ্তি বলে অধ্যাত্মবিচার সঙ্কোচ হয়েছে বলেও, অনেক লোকের ধারণা দৈবী সৃষ্টির প্রজা কিন্তু আজও নিঃশেষ হয় নি, আর সৃষ্টির বৈচিত্র্য ভাবনায় এই বিশ্বাসী মনেরও ধ্বংস কল্পনা করা যায় না। যিনি প্রাণের প্রাণ, মনের মন, তাঁরই অনুপ্রেরণায় কেহ অত্মর, কেহ দেবতা। সর্বপ্রকার বিরোধীভাবে সমাবেশ শ্রীভগবানে। তাঁর পক্ষে মৃত্যুকে অমৃত করা, অগ্নিকে জল করা, অসত্যকে সত্য করা, ছোটকে বড় করা, বড়কে ছোট করা, কোন আশ্চর্য্য কথা নয়! যিনি এক হয়েও বহু, বহু হয়েও এক, অপ্রবিষ্ট হয়েও প্রবিষ্ট, প্রবিষ্ট হয়েও অপ্রবিষ্ট সেই অচিন্ত্য শক্তির পরম আশ্রয় পরমেশ্বর পরম প্রেমময় প্রিয়তম।

এই প্রিয়তমের প্রেম সম্মেলন শ্রীরাসে। রাসের বাঁশী রসের আকর্ষণ। ব্রজের ভূমি আনন্দের রঙ্গমঞ্চ, আনন্দের ঘনায়িত স্বরূপ

ভগবদ্ প্রেমভাব। এই ভাবের চরম উৎকর্ষ মহাভাব, আর মহাভাবের সর্বশ্রেষ্ঠ অভিব্যক্তি কৃষ্ণসেবাময়ী শ্রীরাধা। তাঁর সেবার মনোবৃত্তি অগণিত, আর তাঁরাই হয়েছেন ব্রজের শ্রীরাসমণ্ডলের অসংখ্যাত প্রেম জাগ্রত গোপাঙ্গনা, যাদের সেবায় শ্রীকৃষ্ণ রাসনায়ক। রাসের কথা সাধকের অনুভব ভূমিতে প্রেমের রঙ্গমঞ্চে, প্রেমময়ের নৃত্যলীলা সন্দর্শন ও সেবা। এই লীলা অনাদি অনন্ত জীব সত্ত্বার সঙ্গে অঙ্গাঙ্গীভাবে সম্বন্ধযুক্ত। আনন্দ-ভুক-জীব এই আনন্দেই চিরন্তন স্থিতি প্রার্থনা করে। দশম স্বন্ধে বর্ণিত শ্রীকৃষ্ণ বাসুদেব নন্দকুমারের সেই চরাচর বিস্ময়কারী লীলাংশ সহজ সরল ভাষায় প্রকাশিত হয়েছে, পরম স্নেহ ভাজন ভক্তিজীবন ডাঃ শ্রীরাধারঞ্জন ধর চৌধুরীর লেখনীতে। শ্রীধরশ্যামী হ'তে বিভিন্ন সম্প্রদায়ের আচার্য ও ব্যাখ্যাতৃবর্গ কৃষ্ণলীলার তাৎপর্য নির্ণয়ে তৎপর হয়েছেন। শ্রীমদ্ব্যাসপ্রভুর শিক্ষাপ্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণ, সনাতন, শ্রীজীব, বিশ্বনাথ চক্রবর্তী এবং বলদেব বিদ্যাক্ষণও স্বতন্ত্র ভাবে ব্যাখ্যা করেছেন। প্রতিটি ব্যাখ্যাতেই কিছু কিছু নূতন তথ্য সংযোজিত হয়ে ভাগবত রসাস্বাদন চক্রে শ্রীবৃদ্ধি হয়েছে। সেই সকল প্রাচীন টীকাকার ও আধুনিক ব্যাখ্যাতৃ বর্গের ভাবনা ধারাকে সহজ সরল বাংলা কথায় প্রকাশ সত্যই বড় আনন্দপ্রদ।

ভাগবত প্রতিপাত্ত লীলা কথা ও সাধনা শুধু বাংলায় নয়, উড়িষ্যা, আসাম, মহারাষ্ট্র, উত্তর প্রদেশ, দাক্ষিণাত্য সর্বত্র নানাতাষায় নানাছন্দে পরিগৃহীত হয়েছে—সর্বোচ্চ শ্রেণীর সাহিত্য ও দর্শনসার স্বরূপে। জীব ও পরমেশ্বরের পরমা প্রীতির সম্বন্ধ, জীবের গতি, স্থিতি ও প্রাপ্তির বিশদ সমালোচনা ভাগবতাত্ম্যেই সম্ভব হয়েছে। সম্বন্ধানুগা ও কামানুগা ভক্তির বৈচিত্র্য, বৈরাগ্য, বিরহ, মিলন, সম্ভোগ, রস রীতির পরিচিতি ভাগবতে যেক্রপ ভাবে সন্নিবেশিত হয়েছে, এমনটি আর কোথাও নয়। পুরাণান্তরে বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি, সংহার, রাজত্ব বর্গের ইতিহাস ও আদর্শ চরিতাঙ্কন বর্ণনা বহুসংখ্যক পরিমাণে পরিলক্ষিত হলেও সাধকের সাধনার নিগূঢ়তম সমস্তার সমাধান, জটিলতম সংশয়

নিরসন প্রভৃতির সূচী বিবেচনা খুব স্বল্প পরিমাণেই লক্ষ্যের বিষয় হয় ।
ভাগবত সেই পরমেশ্বর তত্ত্বের অনুসন্ধানে জীবের সম্বন্ধ, সাধনা ও
প্রয়োজনের বিবরণে সিদ্ধোপদেশ প্রাচুর্য্যে সর্বশ্রেষ্ঠ অবলম্বন ।

গ্রন্থকার চৌধুরী জীৱাসলীলার সংক্ষেপ পরিচয় প্রদান
করে উপকার করেছেন । তাঁর গ্রন্থ সুখপাঠ্য, তথ্যপূর্ণ ও প্রাণের
ভক্তিরসে প্রাণবন্ত । আমার বিশ্বাস বর্তমানে পরমেশ্বর আরুধনা
থেকে বিচ্যুত প্রায় বিভ্রান্ত সরল প্রাণ জনগণ এই গ্রন্থ পাঠে ভাগবত
কথা ও সিদ্ধান্ত বিষয়ে বিশিষ্ট জ্ঞান ও ভক্তি লাভ করে উপকৃত হবেন ।

আমি এই গ্রন্থের বহুল প্রচার কামনা করি ।

শ্রী প্রাণ কিশোর গোস্বামী ।

শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্র চন্দ্র তর্ক, তর্কবেদান্ত-বৈষ্ণবদর্শন-ব্যাকরণতীর্থ ভূতপূর্ব
অধ্যাপক নবদ্বীপ গভর্নমেন্ট সংস্কৃত কলেজ কর্তৃক লিখিত—

গ্রন্থাভাষ

শ্রীশ্রীশঙ্ক চরণ কমলেভ্যো নমো নমঃ । শ্রীশ্রীরাধামঙ্গল গোপাল দেবো বিজয়তে ॥

বর্তমান ভগবদ্বিহীমুখী যুগ ধর্মের প্রভাবে আমাদের ধর্মগ্রন্থের
অনুশীলন ও প্রচার ক্রমশঃ সঙ্কুচিত হইয়া বিলুপ্তপ্রায় হইতে চলিয়াছে ।
চরম পুরুষার্থ ধর্মপ্রাণতা ত্যাগ করিয়া পাখির সুখাবিষ্ট মানবকুল
অর্থার্জন ও মানপ্রতিষ্ঠাকেই জীবনের সারবস্তু মনে করায়, ধর্মাচরণের
প্রয়োজনীয়তা বোধও বিলুপ্তপ্রায় । তাহার ফলে পুনর্মুদ্রিত ধর্মগ্রন্থ
সমূহও পুনর্মুদ্রিত হইতেছেন না । তদ্ব্যতীত আমাদের ভারত যুক্তরাষ্ট্রের
কর্ণধারগণ স্কুল, কলেজ ও টোলের বর্তমান পঠন, পাঠন ব্যবস্থায় দেব
ভাষা সংস্কৃতের যথাযোগ্য সম্মান ও সমাদর না দেওয়ায়, এই রাষ্ট্রে
সংস্কৃত ভাষাভিজ্ঞজন বর্তমান যুগে মুষ্টিমেয় । অধিকাংশ ধর্মজ্ঞান
পিপাসুজন সংস্কৃত ভাষায় অনভিজ্ঞতা হেতু, প্রবল আগ্রহ সত্ত্বেও
প্রকৃত ধর্মজ্ঞান লাভে বঞ্চিত ।

আমাদের ধর্মগ্রন্থ মধ্যে শ্রীমদ্ভাগবত সর্বশ্রেষ্ঠ, যেহেতু বেদোক্ত ধর্ম,
অর্থ, কাম, মোক্ষ এই চতুর্বর্গের অতীত পরম লোভনীয় ও আশ্বাণ
ভগবৎপ্রেমই চরম পুরুষার্থরূপে এই গ্রন্থ মধ্যে প্রতিপাদিত হইয়াছে ।
দ্বাদশস্কন্ধ সমন্বিত শ্রীমদ্ভাগবতে সর্বৈশ্বর্য্য মাধুর্য্যপূর্ণ সর্বেশ্বর শ্রীভগবানের
স্বরূপ, প্রভাব, বৈভব, পুরুষাবতার, লীলাবতার, গুণাবতার,
মহাস্ত্রাবতার, যুগাবতার, শক্ত্যাবেশাবতারগণের কথা বিশদভাবে
কীর্তিত হইয়াছেন । ইহা ব্যতীত ভক্তিতত্ত্ব, ভক্ততত্ত্ব, শ্রীনাম মাহাত্ম্য
প্রভৃতি বিশেষভাবে বর্ণনা করা হইয়াছে । শ্রীমদ্ভাগবতে সর্গ, বিসর্গ,
স্থান, পোষণ, উতি, মহাস্তর, ঈশানুসঙ্গ, নিরোধ, মুক্তি এবং আশ্রয়
এই দশটি পদার্থ নিরূপিত হইয়াছেন, এই জন্য ইহা মহাপুরাণ ।

সর্গ = পঞ্চভূত, পঞ্চতন্মাত্র, একাদশ ইন্দ্রিয়, মহত্ত্ব অহঙ্কার তত্ত্ব, অর্থাৎ কারণসৃষ্টি ।

বিসর্গ = পদ্যভূ ব্রহ্মা হইতে চরাচর বিশ্বের সৃষ্টি ।

স্থান = সৃষ্ট পদার্থসমূহের নিজ নিজ মর্যাদা পালন দ্বারা ভগবানের উৎকর্ষ খ্যাপন ।

উত্তি = মায়ামুক্ত জীবের কর্মদ্বারা যে বাসনার উদ্ভব হয়, তদ্বারা ভবিষ্যৎ ফল ভোগ ।

পোষণ = ধর্মের গ্লানি নিবারণ করিয়া ভক্তগণের রক্ষা বিধান ।

মহত্ত্ব = ভিন্ন ভিন্ন মহত্ত্বের সাধুগণের চরিত্র ও উপাসনাখ্য সঙ্কর্ম ।

ঈশানুৎথা = প্রপঞ্চে অবতীর্ণ ভগবানের ও তদীয় ভক্তগণের কথা ।

নিরোধ = স্থিতির অনন্তর প্রপঞ্চে হইতে ভগবানের দৃষ্টি নিমীলন ও যোগনিদ্রায় অবস্থান ।

মুক্তি = শুদ্ধ জীবস্বরূপে অথবা নিত্য পার্শ্বদেবরূপে জীবের অবস্থান ।

আশ্রয় = স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণই আশ্রয়তত্ত্ব ।

মহর্ষি বেদব্যাস বেদ বিভাগ করিলেন । বেদান্ত দর্শন প্রণয়ন করিলেন, অষ্টাদশ পুরাণ প্রকাশ করিলেন, তথাপি অস্তুরে আনন্দ লাভ করিতেছেন না । তিনি ক্ষুণ্ণ মনে হিমালয়স্থ ব্রহ্মনদী সরস্বতীর পশ্চিম তটে শাম্যপ্রাস নামক তাঁহার আশ্রমে গুরুদেব নারদের দর্শন পাইলেন এবং নারদের উপদেশানুযায়ী তথায় যে তত্ত্ব লাভ করিয়াছিলেন, তদনুসারেই দ্বাদশস্কন্ধ এবং অষ্টাদশ সহস্র শ্লোকাত্মক শ্রীমদ্ভাগবত প্রকটিত করিয়াছিলেন । শ্রীমদ্ভাগবত প্রকটিত হইলে তিনি ভাবিতে লাগিলেন কাহাকে দিয়া ইহা জগতে প্রকাশ করিবেন, যেহেতু তাঁহার শিষ্য মধ্যে তদুপযোগী কাহাকেও তিনি দেখিতে পাইলেন না । তখন তিনি তপস্যা করিয়া শুকদেবকে পুত্ররূপে লাভ করিলেন । কিন্তু শুকদেব জন্মের পরেই প্রব্রজ্যা অবলম্বন করিয়া নিরাকার পরব্রহ্মে পরিনিষ্ঠিত হইয়াছিলেন । তখন বেদব্যাস কতকগুলি রাখাল বালককে শ্রীমদ্ভাগবত হইতে শ্রীকৃষ্ণের রূপ গুণ বর্ণনাত্মক কতকগুলি

শ্লোক শিক্ষা দিয়া উহা শুকদেব যাহাতে শুনিতে পান এমনভাবে গান করিতে প্রেরণ করিয়াছিলেন। ভগবান ব্যাসনন্দন শুকদেব ইহাদের মুখে যখন শ্রীকৃষ্ণের রূপ গুণানুকীৰ্ত্তন শ্রবণ করিলেন, তখন ব্রহ্মানুভবও তাঁহার নিকট তুচ্ছ হইয়া গেল। তিনি হরিগুণাকৃষ্ট হইয়া পিতা ব্যাসদেবের নিকট শ্রীমদ্ভাগবত অধ্যয়ন করিয়াছিলেন। এই শুকদেব ব্রহ্মশাপগ্রস্ত প্রায়োপবেশনরত মহারাজ পরীক্ষিতকে বলিয়াছিলেন :

“পরিনিষ্ঠিতো’পি নৈগুণ্যে উত্তমঃশ্লোকলীলয়া ।

গৃহীতচেতা রাজর্ষে আখ্যানং যদধীতবান্ ॥

আমি নিগুণ ব্রহ্মে সম্পূর্ণরূপে নিষ্ঠাপ্রাপ্ত হইলেও, যে শ্রীভগবানের লীলা, রূপগুণ দ্বারা অন্তরের তমঃ দূরীভূত হয় তদ্বারা আমার চিত্ত অধিকৃত হইয়াছিল ; তখন আমি যে শ্রীমদ্ভাগবত শিক্ষা করিয়াছিলাম, তাহাই আপনাকে বলিব, আপনি একমনে শ্রবণ করুন ।

“নিগম কল্পতরোগলিতং ফলং

শুকমুখাদমৃতং জ্বব সংযুতম্ ।

পিবত ভাগবতং রসমালয়ং

মুহুরগো রসিকাভূবি ভাবুকাঃ ।”

সর্ব পুরুষার্থ প্রদায়ক বেদরূপ কল্পবৃক্ষের সুপক্ক ফলস্বরূপ শ্রীমদ্ভাগবত শুকমুখ হইতে গলিত হইয়া অখণ্ডরূপে অবনীমণ্ডলে পতিত হইয়াছে। অতএব হে রসবিশেষভাবনা চতুর রসজ্ঞগণ, অমৃত জ্বব সংযুক্ত এই রসময় ফল চিরকাল নিয়ত পান করিতে থাকুন। শ্রীশুকদেবকে “গুরুং মুনীনাম্” বলা হইয়াছে। কারণ এই—যখন মহারাজ পরীক্ষিত ব্রহ্মশাপে নির্বিগ্ন হইয়া গজাতীরে প্রায়োপবেশন করেন, তখন ঐ সভায় ভূবন পবিত্রকারী মহানুভব মুনিসকল শিষ্ণুগণে পরিবৃত্ত হইয়া আগমন করিয়াছিলেন—অত্রি, বশিষ্ঠ, চ্যবন, ভৃগু, পরাশর, অঙ্গিরা, বিশ্বামিত্র, পরশুরাম, ভরদ্বাজ, গৌতম, অগস্ত্য, বেদব্যাস, নারদ এবং অন্যান্য বহু দেবর্ষি, ব্রহ্মর্ষি, রাজর্ষিগণ। সুতরাং

দেখা যায় সভাতে শুকদেবের গুরু ব্যাস এবং পরমগুরু নারদও উপস্থিত ছিলেন। যখন আসন্ন মৃত্যু পরীক্ষিৎ তাঁহার ইতি কৰ্তব্যতা বিষয়ে মুনিগণকে প্রশ্ন করিলেন, তখনই শুকদেবের আগমন।

যদিও ব্যাসদেব এবং নারদ শুকদেবের গুরু ও পরমগুরু, তথাপি পুনৰ্ব্বার তন্মুখনিঃসৃত শ্রীমদ্ভাগবত তাঁহাদিগেরও অশ্রুতের শ্রায় হইয়াছিল অর্থাৎ অননুভূত আনন্দ দান করিয়াছিল। তজ্জন্ম বেদব্যাস বলিয়াছিলেন শুকমুখ বিগলিত এই ভাগবত অমৃতজ্বব সংযুত।

শ্রীমদ্ভাগবত দশম স্কন্ধে চিন্ময় শৃঙ্গারাদি সর্ব রস কদম্ব মূর্তি স্বয়ং ভগবানের লীলা বর্ণিত হইয়াছেন। শ্রীকৃষ্ণের লীলা তিন ভাগে বিভক্ত, যথা বৃন্দাবনলীলা, মথুরালীলা ও দ্বারকালীলা। শ্রীকৃষ্ণের সর্ব লীলাই অশেষ ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্য মণ্ডিত, তন্মধ্যে শ্রীবৃন্দাবন লীলাই সর্বশ্রেষ্ঠ, যেহেতু বৃন্দাবন লীলা ঐশ্বর্য্যমণ্ডিত হইলেও, ঐ ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্যের অধীন। বৃন্দাবন লীলাতে শ্রীকৃষ্ণ বহু অস্তুর বধ করিলেও, এবং কালীয়দমন, গোবর্দ্ধন ধারণ প্রভৃতি অতিলৌকিক কার্য করিলেও তাহা নরবালক বেশেই করিয়াছেন, তজ্জন্ম কোন ভয়ঙ্কর রূপ ধারণ করেন নাই।

গৌড়ীয় বৈষ্ণবগণের হৃদ্য শ্রীবৃন্দাবন লীলাই গ্রন্থকার এই গ্রন্থে বর্ণনা করিয়াছেন। এই গ্রন্থের আদি টীকাকার আচার্য্য চূড়ামণি শ্রীধর স্বামিপাদ। তৎপরবর্তী শ্রীগৌরাজ পার্শদ ও শ্রীগৌরভক্ত শ্রীসনাতন গোস্বামি পাদ, শ্রীশ্রীজীব গোস্বামিপাদ এবং শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবর্তিপাদ শ্রীধরস্বামি পাদের আনুগত্যে গান্ধীর্ষপূর্ণ সুরসাল টীকা সংস্কৃত ভাষায় রচনা করিয়া প্রেমভক্তি পিপাসু সংস্কৃত ভাষাভিজ্ঞ গৌরভক্ত বৃন্দের শ্রীমদ্ভাগবতানুশীলনের অপূর্ব সুযোগ করিয়া দিয়াছেন। সংস্কৃত ভাষানভিজ্ঞ ভক্তবৃন্দের নিকট শ্রীমদ্ভাগবত সহজ বোধ্য করিবার জন্ম বর্তমান গ্রন্থকার ডাক্তার চৌধুরী মহাশয় দশমস্কন্ধের প্রথম অধ্যায় হইতে ঊনচত্বারিংশ অধ্যায় পর্য্যন্ত সমগ্র শ্রীবৃন্দাবনলীলা গোস্বামিপাদ গণের টীকার আনুগত্যে প্রত্যেক শ্লোকের বঙ্গানুবাদ প্রাঞ্জল ভাষায়

রচনা করিয়াছেন। ভগবান শ্রীকৃষ্ণের জন্মলীলা সম্বন্ধে গোস্থামিপাদ গণের অপূর্ব সিদ্ধান্তও ব্যক্ত করিয়াছেন। মথুরার কারাগারে কংস কর্তৃক অবরুদ্ধ ও শৃঙ্খলিত বনুদেব ও দেবকীর সন্তান রূপে যে ক্ষণে চতুর্ভুজ বাসুদেব মূর্তিতে শ্রীভগবানের আবির্ভাব; ঠিক সেই ক্ষণেই গোকুলে দ্বিভুজ স্বয়ং রূপে অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ রূপেই তাঁহার আবির্ভাব। তৃতীয় অধ্যায়ের ৪৬ নং শ্লোকের ব্যাখ্যাতে কিভাবে চতুর্ভুজ ভগবান দ্বিভুজ কৃষ্ণ রূপান্তরিত হইলেন, এ বিষয়ে কৃষ্ণধামল গ্রন্থের শ্লোক উদ্ধৃত করায় এই লীলা সুস্পষ্ট হইয়াছে। গ্রন্থকার শ্রীমদ্ভাগবতের শ্লোক দ্বারাই প্রমাণ করিয়াছেন দ্বিভুজ শ্রীকৃষ্ণ যশোদা হইতেই জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন। এই অধ্যায়ের ২৭ নং শ্লোকে অমৃতত্ব প্রাপ্তি সম্বন্ধে গ্রন্থকারের ব্যাখ্যা সুস্পষ্ট ও শাস্ত্রানুমোদিত হইয়াছে।

একবিংশ অধ্যায় চতুর্থ শ্লোকে “স্মর বেগে” বুঝাইতে গিয়া গ্রন্থকার চৈতন্য চরিতামৃত হইতে পয়ার উদ্ধৃত করায় কাম ও প্রেমের পার্থক্য সুস্পষ্ট হইয়াছে। গোপীগণের মধ্যে বিবাহিতা ও কুমারী দুই শ্রেণীর গোপী ছিলেন, ইহা সাধারণ পাঠকের বিভ্রান্তি জনক। গ্রন্থকার স্বকীয়া ও পরকীয়া তত্ত্ব বুঝাইতে গিয়া শ্রীশ্রীচৈতন্য চরিতামৃতের সাহায্য গ্রহণ করতঃ পরকীয়া তত্ত্ব যে অনবদ্য তাহা পরিষ্কাররূপে ব্যাখ্যা করিয়াছেন।

গ্রন্থকার মহাশয় রাসলীলা আরম্ভ করিবার পূর্বে “রাস পরিচিতি” নামক যে রচনাটি সন্নিবেশ করিয়াছেন, তাহা পাঠে “রাসলীলা” সম্বন্ধে সকলেরই সাধারণ জ্ঞান হইতে পারিবে। এই প্রবন্ধটি গোস্থামী টীকারই সারমর্ম। রাসলীলার বক্তা, শ্রোতা, দেশ, কাল, পাত্র, পাত্রী এবং যোগমায়া সম্বন্ধে এই প্রবন্ধে যথার্থ ব্যাখ্যা করাতে এবং রাসলীলার উদ্দেশ্য কি তাহাও সন্নিবেশ করাতে ইহা সহজবোধ্য হইয়াছে। রাস লীলার শ্লোকের ব্যাখ্যাও অতি উত্তম এবং হৃদয়গ্রাহী হইয়াছে।

একোন্টচাৰিংশ অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের মথুরাগমন লীলা অতিশয় করুণ ও মর্মান্তিক। শ্রীশুকদেব কেবলমাত্র দুইটি শ্লোকে মথুরাগমন লীলা সমাপ্ত করিয়াছেন। শ্রীশ্রীবৃহদ্ভাগবতামৃত দ্বিতীয় খণ্ডে দ্বিতীয়

ভাগে ২৬৩ নং হইতে ৩২০ নং শ্লোকে এই লীলা বর্ণনা করা হইয়াছে ।
গ্রন্থকার শ্রীশ্রীসনাতন গোস্বামি পাদের অনুগত হইয়া ঐ লীলা সংক্ষেপে
বর্ণনা করিয়াছেন ।

শ্রদ্ধাম্পদ গ্রন্থকার মহাশয় ভজন পরায়ণ বৈষ্ণব বংশের সন্তান ।
সপ্ততিপর বৃদ্ধাবস্থায় কর্মজীবন হইতে অবসর গ্রহণ করিয়া তুরঙ্গিণী
শ্রীমদ্ভাগবতীয় স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের হুল্ললিত লীলা কথা যুগোপযোগী
বাংলা গদ্যময় সরল গ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছেন । ইহা তাঁহার অসাধারণ
কৃতিত্ব ও ভজন রাজ্যের অভিজ্ঞতারই পারচায়ক ।

এই গ্রন্থের বহুল প্রচার হউক, ইহাই আমার একান্ত বাসনা ।
অলং বিস্তার ।

নিবেদন

“কৃষ্ণে স্বধামোপগতে ধর্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ ।

কলৌ নষ্টদৃশ্যামেষ পুরাণাকৌতুধুনোদিতঃ ॥” ১।৩।৪২

শৌনকাদি মুনিগণের প্রশ্নের উত্তরে স্মৃতমুনি বলিয়া ছিলেন ধর্মজ্ঞানাদিসহ শ্রীকৃষ্ণ নিতাধামে গমন করিলে, অজ্ঞানাক্ষকারে যখন জগৎ আবৃত হইয়াছিল, তখন কলিযুগের প্রভাবে নষ্টদৃষ্টি মানবের পরম কল্যাণের জন্ত শ্রীমদ্ভাগবত পুরাণ রূপ সূর্য্য উদিত হইলেন । এই জন্ত শ্রীমদ্ভাগবত ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের প্রতিনিধি । এই ভাগবতই প্রকৃত ধর্মের পথ প্রদর্শন করিতে সমর্থ । শ্রীমদ্ভাগবতের দ্বিতীয় শ্লোকে ভাগবত ধর্মের কথা বলা হইয়াছে । এই ভাগবত ধর্ম সর্ব প্রকার স্বার্থাভিসন্ধি এমন কি মোক্ষ বাসনা পর্য্যন্ত বিবর্জিত, নির্মমসর সজ্জন বৃন্দের পালনীয়, আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক ত্রিবিধ তাপ উন্মূলনকারী ও পরম মঙ্গল দায়ক । ইহা একটি বাস্তব পদার্থ । কিয়ৎকাল অনুষ্ঠানকারী ব্যক্তিমাত্রই প্রত্যক্ষ ভাবে এই ধর্মের কার্য্য বা ফল অনুভব করিতে পারেন । যাহারা মহৎ কৃপা লাভ করিয়া যৎকিঞ্চিৎ অনুষ্ঠানও করেন, তাঁহারা এই শ্রীমদ্ভাগবত শ্রবণের ইচ্ছা মাত্র স্বয়ং ভগবান তাঁহাদের অন্তরে অবরুদ্ধ হইয়া থাকেন । এই ভাগবত ধর্ম স্বয়ং শ্রীভগবান কর্তৃক প্রণীত, কোন ব্যক্তি বিশেষ দ্বারা নহে ।

“ধর্মং তু সাক্ষাদ্ভগবৎ প্রণীতং ন বৈ বিতর্ক্যম্যো নাপি দেবায়ঃ ।

ন সিদ্ধ মুখ্য্য অমুরা মনুষ্যাঃ কুতো নু বিত্যাধর চারণাদয়ঃ ॥ ৬।৩।১২

বেদ বেদান্তরূপ কল্পতরুর সুপক্কফল এই ভাগবত ; বিশেষতঃ শুকদেবের মুখ নিঃসৃত হেতু অমৃতের তায় মধুর । যাহারা রসাস্বাদন চতুর ও যাহারা ভাবগ্রাহী তাঁহারা চিরকাল এই ভাগবত রসাস্বাদন করিতে

পারিবেন। কোন প্রকার অক্লিষ্ট হইবার সম্ভাবনা নাই—; ইহা স্বাহুস্বাহু পদে পদে।

শ্রীমদ্ভাগবত সংবাদ দিলেন কেবল কর্ম, জ্ঞান, যোগদ্বারা ভগবৎ প্রাপ্তি হয় না। একমাত্র ভক্তি দ্বারাই শ্রীভগবান লভ্য; এবং ভক্তি-লাভের একমাত্র উপায় মহৎকৃপা।

“মহৎ কৃপা বিনা কোন কর্মে ভক্তি নয়।

কৃষ্ণ ভক্তি দূরে রহে সংসার না যায় ক্ষয় ॥ চৈঃ ৫:

রহুগণের নিকট জড়ভরতের উক্তি, এবং প্রহ্লাদ মহাশয়ের উক্তি হইতে উহা জানিতে পারা যায়। শ্রীমদ্ভাগবত আর একটি বিশেষ সংবাদ দিলেন একমাত্র প্রেম দ্বারা শ্রীভগবানকে বশীভূত করা যাইতে পারে। ভগবান্ নিজমুখে দুর্বাসার নিকট বলিয়াছিলেন

অহং ভক্তঃ পরাধীনো হৃদয়তন্ত্র ইব দ্বিজ ।

মাধুভিগ্রস্ত হৃদয়ো ভক্তৈর্ভক্তজনঃ প্রিয়ঃ ॥*

শ্রীমদ্ভাগবত শ্রীবৃন্দাবন লীলাতে শ্রীভগবানের প্রেমবশ্যতা বিশেষভাবে প্রকাশিত করিয়াছেন। নিজ বিদুত্বস্বরূপ ভুলিয়া গিয়া মা যশোদার বাৎসল্য প্রেমের বশীভূত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ দামবন্ধন স্বীকার করিয়াছিলেন। বৃন্দাবন লীলা কেবলমাত্র বিদুত্ব প্রেমের লীলাই, ইহা বলিলে অত্যাক্তি হয় না। ভক্তগণ বলিয়া থাকেন দ্বারকা লীলাতে শ্রীকৃষ্ণের পূর্ণভগবত্তা, মথুরাতে পূর্ণতর ভগবত্তা এবং বৃন্দাবনে পূর্ণতম ভগবত্তা প্রকাশিত হইয়াছে শ্রীবৃন্দাবন লীলাতে শ্রীভগবানের পরিপূর্ণতম ঐশ্বর্য এবং পরিপূর্ণতম মাধুর্য প্রকাশিত অথচ ঐশ্বর্য মাধুর্যের অধীন ব্রজলীলার ইহাই বৈশিষ্ট্য।

“মাধুর্য্য ভগবত্তা সার, ব্রজকৈলা পরচার

ইহা শুক ব্যাসের নন্দন।

স্থানে স্থানে ভাগবতে, বর্ণিয়াছেন নানা মতে

যাহা শুনি মাতে ভক্তগণ ॥”

চৈঃ ৫:

এই বৃন্দাবনলীলা শ্রবণ করিয়া শ্রীশ্রীমদ মহাপ্রভুর নিকটে তৎকালীন বিখ্যাত পণ্ডিত ও রসিক ভক্ত শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায় নিজ্জকৃত দুইটি শ্লোক পড়িয়াছিলেন। যথা

(১) শ্রুতিমপরে শ্রুতিমিতরে
ভারতমন্ত্রে ভজন্তি ভবভীতাঃ ।
অহমিহ নন্দং বন্দ
যস্তালিন্দে পরব্রহ্ম ।

ভবভয়ে ভীত কেহ বেদানুগত, কেহ শ্রুতিঅনুগত, কেহ বা মহাভারত বর্ণিত ধর্ম পালন করিতেছেন। আমি কিন্তু মহারাজ নন্দের চরণ বন্দনা করি, যাঁহার অলিন্দে শ্রয়ং পরব্রহ্ম বাস্যক্রীড়া রত ।

(২) কংপ্রতি কথয়িতুমীশে
সম্প্রতি কো বা প্রতীতিমায়াতু ।
গোপতি তনয়া কুঞ্জ
গোপ বধূচীবিটং ব্রহ্ম ॥

আমি কাহাকে বলিব, আর বলিলেও কে বিশ্বাস করিবে যমুনাতটবস্তী কুঞ্জবনে তরুণী গোপ বধূসহ প্রেমলীলারত পরব্রহ্ম ।

এই দুইটি শ্লোক শ্রবণ করিয়া মহাপ্রভু পরম প্রেমাবিষ্ট হইয়াছিলেন। উভয় শ্লোকেই ব্রজলীলার মাহাত্ম্য প্রকাশিত হইয়াছে ।

চৈঃ চৈঃ মধ্যলীলা

উনবিংশ পরিচ্ছেদ

মদীয় শিক্ষাগুরুদেব একদিন আমাকে বলিয়াছিলেন—অন্তরের সন্ধাননা নাহেই একমাত্র শ্রীগুরুকৃপা সম্ভূত। বাস্তবিক অনাদিকাল হইতে বিষয় গর্তে নিমগ্নিত মাদৃশ হতভাগ্য ব্যক্তির অন্তরে কোন প্রকার সৎবাসনা জাগিতে পারে না। একমাত্র পরম করুণা নিময় শ্রীশ্রীগুরুবিষ্ণুপাদপদ্মের অহেতুকী ও অপ্রতিহতা কৃপা হইতেই

সং বাসনার উৎপত্তি সম্ভব। পূজনীয় গুরুজাতা^৫ প্রিয়নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বিরচিত শ্রীকৃষ্ণ জন্মলীলা নামক পুস্তিকা পাঠ করিবার ফলে, প্রায় দুইবৎসর পূর্বে শ্রীমদ্ভাগবত ও অষ্টাঙ্গ সংগ্রহের সাহায্যে ‘জন্মাষ্টমী’ শীর্ষক একটি প্রবন্ধ লিখি। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যে এক সঙ্গে মথুরায় কংস-কারাগারে চতুর্ভুজ বাসুদেবরূপে এবং গোকুলে নন্দাশ্রমে দ্বিভুজ নরশিশুরূপে আবির্ভূত হইয়াছিলেন, ইহাই প্রতিপাত্ত বিষয় ছিল। এই প্রবন্ধটি সামান্য পরিবর্তিত আকারে “শ্রীকৃষ্ণের নন্দনন্দনত্ব নিত্য” এই নামে গোড়ীয় মঠের “শ্রীচৈতন্যবাণী” পত্রিকাতে অগ্রহায়ণ ১৩৭৭ সংখ্যাতে প্রকাশিত হইয়াছিল। কিছুদিন যাবৎ বাসনা হইতেছে শ্রীভগবানের শ্রীবৃন্দাবনলীলা। শ্রীমদ্ভাগবত আনুগত্যে একটু আলোচনা করি। শ্রীভগবানের লীলা সুদূরহ। কেবলমাত্র শ্লোক বা বঙ্গানুবাদ দৃষ্টে শ্লোকের তাৎপর্য মাদৃশ বিচারবুদ্ধিহীন পাঠকের পক্ষে বুঝা প্রায় অসম্ভব। শ্রীশ্রীধরস্বামী-পাদের ভাবার্থ দীপিকা টীকা, শ্রীসনাতন ও শ্রীশ্রীজীব গোস্বামীপাদ-গণের বৈষ্ণব তোষণী টীকা, এবং শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তীচরণের সারার্থ দর্শিনী টীকা অবলম্বনে দশমস্কন্ধ প্রথম হইতে একোনচত্বারিংশ অধ্যায় পর্য্যন্ত শ্রীশ্রীবৃন্দাবন লীলার প্রতি শ্লোকের মর্মানুবাদ লিখা সম্ভব হইলে মনোবাসনা পূর্ণ হইতে পারে। কিন্তু ইহা মাদৃশ বিচারহীন ও ভক্তিশূন্য অতি দীনহীনের পক্ষে বামনের চাঁদ ধরার মত হাস্যকর। একমাত্র সর্ববাপ্তা কল্পতরু শ্রীশ্রীগুরুবিষ্ণুপাদপদের কৃপা ব্যতীত ইহা সম্পূর্ণ অসম্ভব। শ্রীগুরুকৃপা এবং এই দীনহীনের প্রতি স্নেহশীল বৈষ্ণবগণের কৃপাসম্বল করিয়া এই অতি দূরহ কার্য্যে ব্রতী হইলাম।

এই গ্রন্থ রচনাকালে ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র মাণিক্য বাহাদুর কর্তৃক বিনামূল্যে বিতরিত এবং বহরমপুরস্থ শ্রীযুক্ত রামনারায়ণ বিহারদ্ব কর্তৃক প্রকাশিত পূজ্যপাদ শ্রীধর স্বামী কৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা, পূজ্যপাদ শ্রীসনাতন গোস্বামীকৃত বৈষ্ণব তোষণী টিপ্পনী, পূজ্যপাদ শ্রীজীব গোস্বামীকৃত ক্রমসন্দর্ভ টীকা এবং পূজ্যপাদ

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী কৃত সারার্থ দর্শিনী টীকা সমেত শ্রীমদ্ভাগবত দশম স্কন্ধ প্রধান ভাবে অবলম্বন করা হইয়াছে। শ্রীশ্রীচৈতন্যচরিতামৃত হইতে অনেক সাহায্য গ্রহণ করিয়াছি।

ইহা ব্যতীত নিত্যধাম প্রাপ্ত শান্তিপুর নিবাসী শ্রীশ্রীঅদ্বৈত বংশ্য প্রভুপাদ শ্রীযুক্ত রাধাবিনোদ গোস্বামীকৃত ভাগবত বর্ষিণী টীকা, শ্রীশ্রীগৌড়ীয় মঠ প্রকাশিত শ্রীশ্রীরাসলীলার টীকার বঙ্গানুবাদ গ্রন্থ সমূহের সাহায্য স্থলবিশেষে গ্রহণ করা হইয়াছে। রাসলীলা পরিচিতি প্রবন্ধে উল্লিখিত দোলমঞ্চের উপরে ব্যবহৃত মকর নন্দকীয় বিষয় শ্রীশ্রীনিত্যানন্দ বংশ্য প্রভুপাদ শ্রীযুক্ত প্রাণ কিশোর গোস্বামী এম, এ মহাশয়ের মুখে শ্রবণ করিয়াছিলাম। ইহাদের নিকট কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি।

শিলচরস্থ শ্রীশ্রীশ্যামসুন্দর মঠের বিশিষ্ট ভজনশীল বৈষ্ণব শ্রীযুক্ত ব্রজরমণ দাস বাবাজি মহাশয় আমাকে গ্রন্থ দ্বারা এবং উপদেশ দ্বারা বিশেষ সাহায্য করিয়াছেন।

বিশিষ্ট ভাগবত পাঠক ভাগবতাচার্য্য শ্রীযুক্ত রসঃঞ্জন গোস্বামী এম, এ, বেদান্ত ভাগবত শাস্ত্রী মহাশয় আমাকে অনেক সাহায্য ও উৎসাহ দান করিয়াছেন এবং কতকগুলি ভুল ত্রুটি সংশোধন করিয়া দিয়াছেন। পণ্ডিতপ্রবর শ্রীযুক্ত জীবনকৃষ্ণ গোস্বামী তর্কতীর্থ টাকার সুপ্রসিদ্ধ সারস্বত সমাজের ভূতপূর্ব অধ্যক্ষ মহাশয় আমার অনেক ভুল ভ্রান্তি সংশোধন করিয়া দিয়াছেন এবং বিশেষ উৎসাহ প্রদান করিয়াছেন। শ্রীযুক্ত শশাঙ্কশেখর ভট্টাচার্য্য কাব্যতীর্থ, আনুর্বেদশাস্ত্রী মহাশয় এবং শিলং নিবাসী আমার বাগ্যবজ্র পরম বৈষ্ণব শ্রীযুক্ত নরদাকুমার দেব মহাশয় অনেক সময় কঠিন সংস্কৃত টীকাংশ সহজভাবে বুঝাইয়া দিয়া অনুগৃহীত করিয়াছেন, ইহাদের সকলের নিকট আমি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি।

ভাগবতপ্রবর শ্রীযুক্ত মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত অমৃতানন্দ সরস্বতী, শ্রীযুক্ত কামিনীকুমার অধিকারী ভাগবতভূষণ প্রমুখ বিজ্ঞ ও

অভিজ্ঞ সজ্জন বৃন্দ আমাকে উৎসাহিত করিয়াছেন। ইহাদের সকলের চরণে কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি।

শ্রীধাম নবদ্বীপবাসী আমার প্রতি বিশেষ স্নেহ ও কৃপাশীল শ্রীযুক্ত গৌরগোবিন্দ দাসানন্দ স্বামী মহারাজের কথা স্মরণ করিতেছি। এই অতি দীনের প্রতি তাঁহার অপরিমিত স্নেহ ও কৃপা এই গ্রন্থ লিখা কালে আমাকে সর্বদাই উৎসাহ এবং অনুপ্রেরণা প্রদান করিয়াছে। তাঁহার স্নেহ ও কৃপাশ্রমে চিরকাল বদ্ধ থাকাই আমার পক্ষে মঙ্গল জনক। বড়ই দুঃখের বিষয় এই মহাপুরুষ বিগত ১৩৮০ বঙ্গাব্দ বর্ষশেষে অশোকাষ্টমী তিথিতে অপ্রকট লীলায় প্রবিষ্ট হইয়াছেন।

আমার ঘনিষ্ঠ আত্মীয় ডাঃ শ্রীগোপেন্দ্রকুমার দাস মহাশয় খেচ্ছা প্রণোদিত হইয়া এই গ্রন্থ মুদ্রণের জন্য ৫০০০ টাকা প্রদান করিয়াছেন, এইজন্য আমি তাঁহার নিকট চিরকৃতজ্ঞ। তাঁহার লীলা কথা বর্ণিত হইতেছে সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার পরম মঙ্গল বিধান করুন এই প্রার্থনা করিতেছি।

নিত্যানন্দ বংশ প্রভুপাদ শ্রীযুক্ত প্রাণকিশোর গোস্বামী এম., এ. বিদ্যাভূষণ মহাশয় প্রাক্ কথন এবং নবদ্বীপস্থ পরম পণ্ডিত ও ভাগবত শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্র চন্দ্র পঞ্চতীর্থ মহাশয় গ্রন্থাভাব কৃপাপূর্বক লিখিয়া দিয়াছেন, এজন্য ইহাদের নিকট আমি চিরকৃতজ্ঞ।

দীন গ্রন্থকার।

শ্রীমদ্ভাগবতম্

দশম স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ও নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীরাজোবাচ ।

কথিতো বংশবিস্তারো ভবতা সোমহৃষয়োঃ ।

রাজ্ঞাং চোদয়বংশানাং চরিতং পরমাদ্ভুতম্ ॥১

বদোশ্চ ধর্মশীলস্য নিতরাং মুনিসত্তম ।

তত্রাংশেনাবতীর্ণস্য বিষেধাবীয়াণি শংস নঃ ॥২

অবতীর্ণ যদোদংশে ভগবান্ ভূতভাবনঃ ।

কৃতবান্ যানি বিশ্বাত্মা তানি নো বদ বিস্তরাং ॥৩

নিবৃত্ততদৈকপগৌরমানাদ্ ভবেষধাচ্ছেদ্র মনোহভিরামাং ।

ক উত্তমশ্লোকগুণাহুবাদাং পুমান্ বিরজোত বিনা পশুনাং ॥৪

১-২ । মহারাজ পরীক্ষিৎ শুকদেবকে সম্বোধন পূর্বক বলিলেন—
হে মুনিসত্তম, (মুনি অর্থ সর্বজ্ঞ, সত্তম অর্থ ভক্তিউৎকর্ষতা সংস্থাপক),
আপনি চন্দ্র ও সূর্যবংশীয় রাজ্যবর্গের বংশবিস্তৃতি এবং তাঁহাদের
পরমাদ্ভুত চরিতকথা বর্ণনা করিয়াছেন । ধর্মশীল যহর বংশ বিস্তারও
বর্ণনা করিয়াছেন । সেই যহুবংশে অংশ বলরাম সহ অবতীর্ণ ভগবান্
শ্রীকৃষ্ণের লীলা কথা কৃপাপূর্বক বর্ণনা করিতে আজ্ঞা হয় ।

৩ । সর্বজীবের প্রতিপালক বিশ্বাত্মা শ্রীভগবান্ যহুবংশে অবতীর্ণ
হইয়া যে সমস্ত লীলা করিয়াছিলেন, তাহা অনুগ্রহপূর্বক বিস্তার বর্ণনা
করুন, এই প্রার্থনা ।

৪ । ঐহাদের কোন প্রকার কামনা বাসনা নাই, সেই আত্মারামগণ
ঐহার বিষয় কীর্তন করিয়া থাকেন, যাহা ভবব্যাধির মহৌষধ, অর্থাৎ

পিতামহা মে সমরেহমরঞ্জয়ে- দেবত্রতাচ্ছাতিবৈশ্ণবমিঙ্গিলৈঃ ।

হুৱত্যয়ং কৌৱব-সৈন্তসাগরং কৃত্বাতরনু বৎসপদং স্য যৎপ্রবাঃ ॥৫

দ্রৌণ্যস্তবিপ্লুষ্টমিদং মদঙ্গং সন্তানবীজং কুরুপাণ্ডবানাম্ ।

জুগোপ কুঙ্কিং গত আত্মচক্রে মাতুশ্চ মে যঃ শরণং গতায়াঃ ॥৬

বীৰ্য্যাণি ভ্রাতৃখিলদেহভাজামন্তর্বহিঃ পুরুষকালরূপৈঃ ।

প্রযচ্ছতো মৃত্যুমৃত্যুতং চ মায়ামহুগুশ্চ বদন্ত বিদ্বন্ ॥৭

জন্মমৃত্যুনিবারক, যাহা শ্রুতি ও মনের আনন্দ বিধায়ক, সেই উত্তমশ্লোক ভগবানের গুণানুবাদ শ্রবণে, কেবলমাত্র নিরীহ পশু পক্ষী হত্যাকারী নির্ধুর জন ব্যতীত অশ্রু কেহই তৃপ্তি লাভ করিতে পারে না, অর্থাৎ শ্রীভগবানের নাম, রূপ, গুণ ও লীলা কথা পুনঃ পুনঃ শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিয়া থাকে । এই শ্লোকে ভগবানকে উত্তমশ্লোক বলা হইয়াছে । যাহার শ্লোক অর্থাৎ নাম, রূপ, গুণ ও লীলা শ্রবণে মনের তমঃ অর্থাৎ অজ্ঞানতা দূরীভূত হয় তিনিই উত্তমশ্লোক ।

৫। সমুদ্র সদৃশ কৌৱব সৈন্তমধ্যে দেববিজয়ী ভীষ্ম প্রভৃতি বীরগণ তিমিঙ্গিল সদৃশ । এমন দুষ্পার সমুদ্রে আমার পিতামহগণ যাহার পাদপদ্মকে প্লাব (ভেলা) সদৃশ আশ্রয় করিয়া বৎসপদতুল্য অতি সহজে পার হইয়াছিলেন এবং

৬। কুরুপাণ্ডব বংশের সন্তান বীজস্বরূপ আমার এই দেহ মাতৃগর্ভে অস্থখামার ব্রহ্মাস্ত্রে দগ্ধ হইতেছিল বুঝিতে পারিয়া আমার জননী উত্তরাদেবী যাহার শরণাপন্ন হইয়াছিলেন, এবং যিনি চক্ষুহস্তে মাতৃগর্ভে প্রবেশপূর্বক আমাকে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেই ভগবান শ্রীকৃষ্ণের লীলা কথা আপনি কৃপাপূর্বক বর্ণনা করুন ।

৭। যিনি দেহধারী জীবমাত্রের অন্তরে অন্তর্যামী পরমাত্মারূপে এবং বাহিরে কালরূপে বর্তমান রহিয়া ভক্তগণকে অমৃতত্ব (মোক্ষ বা কৃষ্ণসেবা) এবং ভক্তদ্রোহীগণকে মৃত্যুদান করিয়া থাকেন, যোগমায়ী শক্তিতে যিনি মহুগুরূপে অবতীর্ণ, সেই শ্রীভগবানের লীলা কথা আপনি অনুগ্রহপূর্বক বর্ণনা করুন ।

রোহিণ্যাস্তনয়ঃ প্রোক্তো রামঃ সঙ্কর্ষণস্তয়া ।
 দেবক্যা গর্ভসম্বন্ধঃ কুতো দেহান্তরং বিনা ॥৮
 কস্মান্মুকুন্দো ভগবান্ পিতুর্গেহাদ্ ব্রজং গতঃ ।
 কংসং জ্ঞাতিভিঃ সার্কিং কৃতবান্ সাত্বতাং পতিঃ ॥৯
 ব্রজে বসন্ কিমকরোন্নধুপূর্বাঞ্চ কেশবঃ ।
 ভ্রাতৃবধূবধীং কংসং মাতুরদ্ধাহতদর্শনম্ ॥১০
 দেহং মানুষ্যমাশ্রিত্যকতি বর্ধাণি বৃক্ষিভিঃ ।
 যদুপূর্বাং সহাবাংসীং পত্ন্যঃ কত্যাভবন্ প্রভোঃ ॥১১
 এতদগচ্চ সর্বং মে মূনে কৃষ্ণবিচেষ্টিতম্ ।
 বক্তুমর্হসি সর্বজ্ঞ ! শ্রদ্ধাধানায় বিস্তৃতম্ ॥১২

৮। সঙ্কর্ষণ বলরামকে আপনি রোহিণীতনয় বলিয়াছেন, আবার ইনি দেবকীর গর্ভে ছিলেন, ইহাও বলিয়াছেন। দেহান্তর ব্যতীত একজনের গর্ভস্থ সন্তান কি প্রকারে অন্য জনের গর্ভসমুত হইতে পারে, তাহাও অনুগ্রহ পূর্বক বর্ণনা করুন।

৯। ভগবান্ মুকুন্দ ষড়ৈশ্বর্যশালী ও মুক্তিদাতা হইয়াও কি কারণে পিতৃগৃহ মথুরা হইতে ব্রজে গমন করিয়াছিলেন? কংস হইতে ভয় ভগবানের কিরূপে সম্ভব হইতে পারে? সেই সাধুগণের পালন-কর্তা ভগবান্ জ্ঞাতিবৃন্দসহ কোথায় বাস করিয়াছিলেন?

১০। কেশব (ক ব্রহ্মা, ঈশ রুদ্র, ঐহ্যার মহিমাধীন) সেই পরমেশ্বর ব্রজধামে এবং মথুরাতে কি কি লীলা করিয়াছিলেন? কংস তাঁহার জননীর ভ্রাতা (মাতুল) হেতু বধযোগ্য নহে। তিনি কি কারণে সেই কংসকে বধ করিয়াছিলেন, তাহাও অনুগ্রহপূর্বক বর্ণনা করুন।

১১। প্রভু শ্রীকৃষ্ণ মনুষ্যদেহ আশ্রয়পূর্বক বৃক্ষীবাংশীয়গণ সহ কত বৎসর যদুপুরীতে বাস করিয়াছিলেন এবং তাঁহার কতজন পত্নী ছিলেন তাহাও বলুন।

১২। হে মূনে, ইহা ব্যতীত ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের অগ্ৰাণ্ড যাহা যাহা লীলা, সর্বজ্ঞ হেতু আপনি অবগত আছেন—শ্রবণে শ্রদ্ধাশ্রিত আমাকে কৃপাপূর্বক সবিস্তার বর্ণনা করুন—এই প্রার্থনা।

নৈবাতিত্বঃসহা ক্ষুণ্ণাং ত্যক্তোদকমপি বাধতে ।

পিবন্তুঃ স্নানুখাস্তোজ-চ্যুতং হরিকথামৃতম্ ॥১৩

সুত উবাচ ।

এবং নিশম্য ভৃগুনন্দন সাধুবাদং বৈয়াসকিঃ স ভগবানথ বিষ্ণুরাতম্ ।

প্রত্যর্চ্য কৃষ্ণচরিতং কলিকলুষঘ্নং ব্যাহর্তুং মারভত ভাগবতপ্রধানঃ ॥১৪

শ্রীশুক উবাচ ।

সমাধ্যাবসিতা বুদ্ধিস্তব রাজর্ষিসত্তম ।

বাসুদেবকথায়্যং তে যজ্ঞাতা নৈষ্ঠিকী রতিঃ ॥১৫

১৩। যে অতিদুঃসহ ক্ষুধা ব্রাহ্মণের দাস আমাকে মুনিগলে মৃত সর্প অর্পণ করিতে বাধ্য করিয়াছিল, সম্প্রতি জল পর্যন্ত ত্যাগকারী আমাকে সেই ক্ষুধা বিন্দুমাত্রও ক্লেশ দিতে সমর্থ হইতেছে না। ইহার কারণ ভবদীয় মুখপদ্ম হইতে হরিকথারূপ অমৃত পান করিতেছি। আমার মনে হয় ক্ষণকালও যদি হরিকথামৃত পান না করা হয়, তাহা হইলে হয়তঃ সেই বিবেকহারী ক্ষুধা পুনরায় আমাকে আক্রমণ করিবে। অস্তোজ পদদ্বারা কথামৃতের মধুত্ব আরোপ করা হইয়াছে। মধুর মাদকতা গুণ হেতু হরিকথামৃতরূপ মধুপানে মত্ত আমি বিপ্রশাপাদি সর্ব দুঃখ বিস্মৃত হইয়াছি।

১৪। সুতমুনি বলিতেছেন—

হে ভৃগুনন্দন শৌনক, বৈয়াসকি (সর্ববেদতত্ত্বজ্ঞ ব্যাসদেবের পরম সঙ্কল্প লব্ধ পুত্র শুকদেব) যে মহারাজ পরীক্ষিতকে স্বয়ং বিষ্ণু গর্ভাবস্থায় রক্ষা করিয়া পাণ্ডবগণকে দান করিয়াছিলেন (ইহা দ্বারা পরীক্ষিতের ভাগবতত্ব প্রদর্শিত হইল), তাঁহার উত্তম প্রশ্নের জগু ‘সাধু সাধু’ এই শব্দ উচ্চারণ দ্বারা প্রত্যর্চনাপূর্বক কলিকলুষনাশক শ্রীকৃষ্ণচরিত বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিলেন।

১৫। শুকদেব বলিলেন—হে মহামাণ্ড্য রাজর্ষি। আপনি আমাকে মুনিসত্তম বলিয়া সম্বোধন করিয়াছেন। আমার মনে হইতেছে—আপনি ঋষিশ্রেষ্ঠগণেরও রাজা, যেহেতু আপনার রাজত্ব ঋষি

বাসুদেবকথাশ্রবণঃ পুরুষাংজীন্ পুনাতি হি ।
 বক্তারং প্রচ্ছকং শ্রোতৃংস্তংপাদসলিনং যথা ॥১৬
 ভূমিদৃশ্তনৃপব্যাজ-দৈত্যানীকশতযুতৈঃ ।
 আক্রান্তা ভূরিভারেণ ব্রহ্মাণং শরণং যযুঃ ॥১৭
 গোভূত্বাশমুখী খিন্না ক্রন্দন্তী করুণং বিভোঃ ।
 উপস্থিতান্তিকে তস্মৈ বাসনং সমবোচত ॥১৮
 ব্রহ্মা তদুপধার্ষাথ সহ দেবৈস্তয়া সহ ।
 জগাম স-ত্ৰিনয়নস্তীরং ক্ষীরপয়োনিধেঃ ॥১৯
 তত্র গঙ্গা জগন্নাথং দেবদেবং বৃষাকপিম্ ।
 পুরুষং পুরুষহৃক্তেন উপতস্থে সমাহিতঃ ॥২০

শ্রেষ্ঠগণের মনেও রহিয়াছে । ভগবান শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়তম হেতু জন্ম মরণ উভয় কালেই আপনি ব্রহ্মতেজ ব্যর্থ করিয়াছেন । আপনার বুদ্ধি ভগবচ্চরণে সম্পূর্ণভাবে নিষ্ঠাপ্রাপ্ত, এজন্তই বাসুদেব কথাতে আপনার আত্যন্তিক অনুরাগ জাত হইয়াছে ।

১৬ । শ্রীভগবানের পাদোৎপন্ন গঙ্গা যেমন উর্দ্ধলোক, ভূলোক এবং অধোলোক—এই ত্রিভুবন পবিত্র করিতেছেন, তদ্রূপ বাসুদেব কথা সম্বন্ধীয় প্রশ্ন, প্রশ্নকর্তা, উত্তরদাতা, শ্রোতা—তিনজনকেই পবিত্র করিয়া থাকেন ।

১৭-১৮ । গর্বিত রাজশূরূপী অত্যাচারী দৈত্যগণের অত্যাচারে অত্যাচারিতা এবং তাহাদের কোটি কোটি সৈন্যসামন্তের ভারাক্রান্তা পৃথিবী উহা সহ করিতে না পারিয়া গোরূপ ধারণ করতঃ, স্তম্ভের শিখরে গমনপূর্বক ব্রহ্মার শরণাপন্ন হইলেন এবং অশ্রুধাক্ষকণ্ঠে নিজ দুঃখ কাহিনী নিবেদন করিলেন ।

১৯ । ব্রহ্মা সমস্ত অবগত হইয়া গোরূপা ধরিত্রী, মহাদেব ও অগ্ন্যাগ্ন দেবগণ সহ ক্ষীরোদ সমুদ্র তীরে গমন করিলেন ।

২০ । তথায় গমনপূর্বক অনন্তচিন্ত হইয়া দেবতাগণেরও দেবতা ভগবান বৃষাকপিকে (বর্ষতি কামান্ আকম্পয়তি ক্লেশান্—যিনি

গিরং সমাধৌ গগনে সমীষিতাং নিশম্য বেদাঙ্গিহশাস্ত্রবাচ হ ।

গাং পৌরুষীং মে শৃণুতামরাঃ পুনর্বিধীয়তামাশু তথৈব যা চিরম্ ॥২১

পুত্রৈব পুংসাবধূতো ধরাজ্জরো ভবন্তিরংশৈর্ষদুষ্পজ্ঞতাশ্চাম্ ।

স যাবদুর্ব্যাভরমীশ্বরেশ্বরঃ সকালশক্ত্যা ক্ষপয়ংচ্চরেদ্ ভুবি ॥২২

বহুদেবগৃহে সাক্ষাভগবান্ পুরুষঃপরঃ ।

জনিগতে তৎপ্রিয়ার্থং সম্ভবন্ত স্বরজ্জিয়ঃ ॥২৩

বাহুদেবকলানন্তঃ সহস্রবদনঃ স্বরাট্ ।

অগ্রতো ভবিতা দেবো হরেঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ॥২৪

সর্ব কামনা পূর্ণ করেন ও সর্ব দুঃখ দূর করেন তিনি বুঝাকপি) বেদোক্ত পুরুষশূক্ত দ্বারা সমাহিত চিন্তে স্তব করিতে লাগিলেন ।

২১ । ব্রহ্মা সমাধি অবস্থায় ভগবানের উচ্চারিত আকাশ বাণী শ্রবণ করিয়া দেবতাগণকে বলিলেন—হে অমরবৃন্দ ! মহাপুরুষ শ্রীভগবানের বাক্য আমার নিকট এখনই শ্রবণ করুন এবং অবিলম্বে তদনুরূপ কার্য করুন ।

২২ । সেই পুরুষোত্তম আমাদের প্রার্থনার পূর্বেই পৃথিবীর সন্তাপের কথা অবগত হইয়াছেন । সেই ঈশ্বরেশ্বর স্বয়ং ভগবান্ মর্ত্য লোকে অবতীর্ণ হইয়া স্বীয় কাল শক্তি দ্বারা পৃথিবীর ভার হরণক্রমে যতকাল ভূতলে প্রকট লীলা করিবেন, ততকাল আপনারাও নিজ নিজ অংশ দ্বারা যত্ব বংশে শ্রীভগবানের পার্শ্বদ গণের সঙ্গে মিলিত হইয়া জন্মগ্রহণ পূর্বক অবস্থান করুন ।

২৩ । পরম পুরুষ সাক্ষাৎ ভগবান্ বহুদেব-গৃহে জন্মগ্রহণ করিবেন । দেবস্তুীগণ শ্রীভগবানের প্রীতি উৎপাদনের জন্ত ও ভগবৎপ্রিয়াগণের সেবা উদ্দেশ্যে তথায় জন্মগ্রহণ করুন ।

২৪ । স্বয়ং ভগবানের অবতরণের পূর্বেই তাঁহার অংশ সহস্রবদন ভগবান্ অনন্তদেব তাঁহার প্রিয় কার্য সম্পাদন উদ্দেশ্যে অগ্রজরূপে প্রাহুর্ভূত হইবেন ।

বিষ্ণোর্মায়া ভগবতী যয়া সংমোহিতং জগৎ ।

আদিষ্টা প্রভুনাংশেন কার্ণার্থে সন্তু বিষ্ণুতি ॥২৫

শ্রীশুক উবাচ ।

ইত্যাশিষ্টামরগগান্ প্রজাপতিপতিবিভূঃ ।

আশ্বাস্ত চ মহীং গীর্ভিঃ স্বধাম পরমং যযৌ ॥২৬

শূরসেনো যদুপতির্মথুরামাবসন্ পুরীম্ ।

মাথুরান্ শূরসেনাংশ চ বিষয়ান্ বুভুজে পুরা ॥২৭

রাজধানী ততঃ সাত্বৎ সর্ববাদবভূভুজাম্ ।

মথুরা ভগবান্ যত্র নিত্যং সন্নিহিতো হরিঃ ॥২৮

তস্মাৎ তু কহিচ্ছিহোরির্বশুদেবঃ কৃতোদ্ধহঃ ।

দেবক্যা সূর্যয়া সার্কং প্রয়াগে রথমারোহৎ ॥২৯

২৫ । শ্রীভগবানের শক্তি ভগবতী যোগমায়া, যাঁহার অংশ দ্বারাই জগৎ সংমোহিত হইয়া আছে, তিনিও সেই প্রভুর আদেশে তদীয় শ্রীতি সেবা উদ্দেশ্যে যশোদা-গর্ভে জন্মগ্রহণ করিবেন ।

২৬ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—প্রজাপতিগণের পালন কর্তা ব্রহ্মা দেবতাগণকে প্রভুর আদেশ জ্ঞাপন করিয়া ধরিত্রীদেবীকে আশ্বাস প্রদান করিলেন, ‘হে ধরা, শ্রীভগবান তোমার দুঃখ দূর করিবার জন্য সত্বর অবতীর্ণ হইতেছেন । তোমার আর দুঃখ থাকিবেনা ।’ অতঃপর ব্রহ্মা নিজ ধাম সত্যলোকে গমন করিলেন ।

২৭ । পূর্বকালে যদুবংশীয় প্রসিদ্ধ নৃপতি শূরসেন মথুরাপুরীতে বাস করিয়া মথুরামণ্ডলের অন্তর্ভুক্ত দেশ এবং শূরসেন নামক দেশ শাসন করিতেন ।

২৮ । তদবধি মথুরা সর্ব যদুবংশীয় রাজগণের ‘রাজধানী’ ছিল । এই মথুরা নগরে ভগবান্ শ্রীহরি নিত্য অবস্থান করিয়া থাকেন ।

২৯ । সেই মথুরাতে শূরসেনের পুত্র বশুদেব নব বিবাহিতা পত্নী দেবকী সহ স্বগৃহ গমন উদ্দেশ্যে রথে আরোহণ করিলেন ।

উগ্রসেনহৃতঃ কংসঃ স্বহ্মঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ।

বশ্মীহয়ানাং জগ্রাহ রৌটক্সে বথশতৈবৃত্তঃ ॥৩০

চতুঃশতং পারিবর্হং গজানাং হেমমালিনাম্ ।

অশ্বানামযুতং সার্কং রথানাঞ্চ ত্রিষট্শতম্ ॥ ৩১

দাসীনাং স্কুমারীণাং দ্বৈ শতে সমলঙ্কতে ।

দুহিত্রে দেবকঃ প্রাদাদ্ যানে দুহিতৃবৎসলঃ ॥৩২

শঙ্খতুর্ধমদঙ্গাশ্চ নেহুহুঁদুভয়ঃ সমম্ ।

প্রয়াগপ্রক্রমে তাবদ্ বরবধোঃ স্মজলম্ ॥৩৩

পথি প্রগ্রহিণং কংসমাষ্টাহাশরীরবাক্ ।

অস্ত্রান্ধামষ্টমো গর্ভোহস্তা যাং বহসেহবুধ ॥৩৪

৩০ । উগ্রসেন ভনয় কংস ভগিনী (পিতৃব্য-কন্যা) দেবকীর শ্রীতিকামনায় শত শত সুবর্ণ-মণ্ডিত রথে পরিবৃত্ত হইয়া নিজেই অশ্ববল্লাধারণ করতঃ রথ পরিচালন করিয়া অমুগমন করিতে লাগিলেন ।

৩১-৩২ । দুহিতৃবৎসল ‘দেবক’ কন্যার বিবাহে যৌতুক স্বরূপ সুবর্ণ মাল্য শোভিত, চারিশত হস্তী, পঞ্চদশ সহস্র অশ্ব, অষ্টাদশ শত রথ এবং সালঙ্কতা দুইশত তরুণী দাসী প্রদান করিয়াছিলেন ।

৩৩ । বরবধু যাত্রাকালে তাহাদের মঙ্গল কামনায় শঙ্খ, তুরী, মৃদঙ্গ, দুন্দুভি প্রভৃতি বাণ্য যন্ত্র একসঙ্গে বাজিতে লাগিল ।

৩৪ । পথিমধ্যে অশ্ববল্লাধারী কংসের প্রতি এক অশরীরী দৈববাণী বা আকাশবাণী শ্রুত হইল । ‘ওরে অবুধ, (মূর্থ), তুই যাহাকে বহন করিতেছিস, তাহার অষ্টমগর্ভে জাত সন্তানের হস্তে তোর মৃত্যু নির্ধারিত ।’ দেবকীর প্রতি অতি স্নেহশীল কংসকে কি শ্রীভগবান বধ করিবেন ? এই সন্দেহ বশতঃ দেবকীর প্রতি কংসের অপরাধ উৎপাদনের জন্ত দেবতাগণের এই আকাশ বাণী । এই বাণীতে ‘পুত্র’ শব্দ বলা হয় নাই, যাহাতে কন্যা জন্মিলেও কংসের মনে সন্দেহ জাত হইবে না ।

ইত্যুক্তঃ স খলঃ পাপো ভোজানাং কুলপাংসনঃ ।

ভগিনীং হস্তমারকঃ খড়্গপাণিঃ কচেহগ্রহীং ॥৩৫

তংজুগ্মপিতকর্মাণং নৃশংসং নিরপত্রপং ।

বমুদেবো মহাভাগ উবাচ পরিসাস্বয়ন্ ॥৩৬

বমুদেব উবাচ

শ্লাঘনীয়গুণঃ শূরৈর্ভবান্ ভোজযশস্করঃ ।

স কথং ভগিনীং হত্যাং স্ত্রিয়মুদ্বাহপর্বণি ॥৩৭

মৃত্যুজন্মবতাংবীর ! দেহেন সহ জায়তে ।

অত্ বাসুশতাস্তে বা মৃত্যুর্বে প্রাণিনাং ধ্রুবঃ ॥৩৮

৩৫ । ইহা শ্রবণ মাত্রই কংসের দুষ্ট স্বরূপ প্রকাশিত হইল । ক্রুর, পাপাত্মা, ভোজবংশের কুলদূষণ কংস যে হস্তে অশ্বদ্বারা ধারণ করিয়াছিল, সেই বামহস্তে ভগিনীর কেশাকর্ষণ পূর্বক দক্ষিণ হস্তে খড়্গ গ্রহণ করিয়া ভগিনীকে বধ করিতে উদ্যত হইল ।

৩৬ । নির্ভুর নির্লজ্জ কংসকে এই ঘৃণিত কর্ম হইতে নিবৃত্ত করিবার উদ্দেশ্যে মহাভাগ্যবান (যেহেতু শ্রীকৃষ্ণের পিতা) বমুদেব বক্ষ্যমাণ সাস্ত্রনা বাক্য বলিতে লাগিলেন ।

৩৭ । বমুদেব বলিলেন—যশস্বী ভোজবংশে আপনার জন্ম । বীর গণ আপনার গুণের প্রশংসা করিয়া থাকেন । আপনি কি প্রকারে স্ত্রীহত্যা-বিশেষতঃ ভগিনী হত্যা, বিশেষতঃ বিবাহ দিনে হত্যা করিতে পারেন ? অর্থাৎ কখনো পারেন না । শ্লেষার্থ—শ্লাঘনীয় মধ্যে গুণ অর্থাৎ নিকৃষ্ট, ভোজগণ কলহকারী বলিয়া প্রসিদ্ধ । যশ তাহাদের কলহাধিক্যে, তাহারা কেবল ভগিনী কেন বংশই বিনাশ করিতে সমর্থ ।

৩৮ । ভাবিয়া দেখুন, আপনি কি জন্তু ইহাকে হত্যা করিতে চাহিতেছেন ? ইহাকে বধ করিলে কি আপনি মৃত্যুগ্রাস হইতে রক্ষা পাইবেন ? ইহা কদাপি সম্ভব নহে । যে ব্যক্তি জন্ম লাভ করে সে অবশ্যই মরিবে । অত্ হোক বা শতবর্ষ পরে হোক, মৃত্যু অবশ্যজ্ঞাবী । এমতাবস্থায় এমনি গুরুতর পাপ কার্য করিলে তাহার ফলও অবশ্যই ভোগ করিতে হইবে ।

দেহে পঞ্চত্বমাপ্নয়ে দেহী কৰ্ম্মানুগোহবশঃ ।

দেহান্তরমনুপ্রাপ্য প্রাপ্তনং ত্যজতে বপু : ॥৩৯

ব্রজংস্তিষ্ঠন্ পদৈকেন যথৈবৈকেন গচ্ছতি ।

যথা তৃণজলৌকৈব দেহী কৰ্ম্মগতিং গতঃ ॥৪০

স্বপ্নে যথা পশ্যতি দেহমীদৃশং মনোরথেনাভিনিবিষ্টচেতনঃ ।

দৃষ্টশ্রুতাভ্যাং মনসানুচিন্তয়ন্ প্রপদ্যতে তং কিমপি হৃদস্বতীঃ ॥৪১

৩৯-৪০ । আপনি বলিতে পারেন দেহ দ্বারা ভোগ সাধন হয়, সুতরাং দেহ রক্ষা প্রয়োজন । উত্তরে বলিতেছি—মৃত্যু কাল নিকটে আসিলে জীব কর্ম্মানুযায়ী অথবা দেহ লাভ করিয়া পূর্বদেহ ত্যাগ করিয়া থাকে । ইহাই ভোগ দেহ । জীবমাত্রেরই ভোগ দেহ অবশ্য থাকিবে । পুণ্য কর্মের জন্য সুখ ভোগ যোগ্য দেহ, আর পাপ কর্মের ফল ভোগ জন্য তদনুযায়ী দেহ লাভ হইবেই । দৃষ্টান্তরূপে বলা যাইতে পারে—মানুষ চলিবার কালে এক পদ সম্মুখে ভূমিতে স্থাপন পূর্বক অন্য পদ ভূমি হইতে উত্তোলন করিয়া সম্মুখে স্থাপন করে । জলৌকা যেমন সম্মুখস্থ তৃণ আশ্রয় করিয়া পশ্চাদ্বর্তী তৃণ ত্যাগ করিয়া থাকে, ঠিক এই প্রকারে জীব নিজ নিজ কর্ম্মানুযায়ী অথবা দেহ আশ্রয় করিয়া বর্তমান দেহ ত্যাগ করিয়া থাকে ।

৪১ । জাগ্রদশায় কোন এক রাজাকে দেখিয়া, অথবা ইন্দ্রাদি দেবতাগণের বিষয় শ্রবণ করিয়া পুনঃ পুনঃ ঐ সমস্ত বিষয় চিন্তা করিতে করিতে হয়তঃ স্বপ্নযোগে নিজকে রাজারূপে দেখে অথবা নিজের ইন্দ্রত্ব প্রাপ্তি স্বপ্নে দেখিয়া থাকে । নিজে যে সে সাধারণ মনুষ্য ইহা স্বপ্নাবস্থায় ভুলিয়াই থাকে । এমন কি জাগ্রতাবস্থায়ও রাজ্য প্রাপ্তি বা ইন্দ্রত্ব প্রাপ্তিতে মন আবিষ্ট হইলে, নিজকে তৎকালে সেইরূপই মনে হয় । পরে আবেশ-মুক্ত হইলে নিজের প্রকৃত স্বরূপ অনুভূত হইয়া থাকে । দেহান্তর প্রাপ্তিও অনেকটা সেইরূপ, প্রাপ্তনং দেহের স্মৃতি তখন বিনষ্ট হইয়া যায় ।

যতো যতো ধাবতি দৈবচোদিতং মনো বিকারান্নকমাপ পঞ্চস্থ ।

গুণেষু মায়ারচিতেষু দেহসৌ প্রপচ্চমানঃ সহ তেন জায়তে ॥৪২

জ্যোতির্ষথৈবোদকপার্থিবেষদঃ সমীরবেগান্নগতং বিভাব্যতে ।

এবং স্বমায়ারচিতেষু পুমান্ গুণেষু রাগান্নগতা বিমূহতি ॥৪৩

৪২। যে কর্মের ফলভোগের জন্য এই মনুষ্য দেহ ধারণ করা, তাহাকে প্রারব্ধ কর্ম বলে। বর্তমান দেহে সেই প্রারব্ধ কর্ম ক্রয় হইতেছে। তথাপি পূর্ব পূর্ব অসংখ্য জন্মকৃত হিংসাদেবাদি ঘটিত অসংখ্য কর্ম অপ্রারব্ধরূপে চিত্তে আহিত আছে। আবার বর্তমান শরীরেও হিংসা, কাম, ক্রোধ, লোভাদির ভাব প্রবল হইয়া তত্ত্বকর্মের প্রতি বাসনা জন্মাইতেছে, কিন্তু বর্তমান দেহের প্রারব্ধ কর্মের দ্বারা অভিভূত হইয়া ফলোন্মুখ হইতে না পারিয়া ঐ সব বাসনা চিত্তের উপর আহিতাবস্থায় থাকে। প্রারব্ধ কর্ম শেষে মরণকালে চিত্তে পূর্বসঞ্চিত কর্মালয়গুলি সমান সমান জাতির সহিত মিলিত হইয়া অর্থাৎ পূর্বসঞ্চিত বাসনার সহিত সমান জাতীয় বর্তমান জন্মের বাসনাগুলি মিলিত হইয়া ফলোন্মুখ হইবার চেষ্টা করে। অর্থাৎ পূর্বকৃত হিংসার সংস্কারের সহিত এই জন্মকৃত হিংসা বাসনা মিলিত হইয়া উক্ত হিংসা বাসনার সাফল্য যাহাতে হয় এমন দেহ ধারণের যোগ্যতা আনয়ন করে। ইহাকে দেহারম্ভক প্রারব্ধ বলে। এই প্রকার ক্রোধ, দ্বেষ, কাম, লোভ প্রভৃতি পাপকর্ম এবং সত্য, দয়া, ক্রমা, অহিংসা প্রভৃতি পুণ্য কর্ম সকলের সহিতই এই নিয়ম। (কৃপাকুন্ডমাঞ্জলি হইতে উদ্ধৃত)। পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয়ের পঞ্চ বিষয়ে মন সর্বদা ধাবমান। জীবাত্মা যদিও প্রকৃতপক্ষে কর্ম করে না, তথাপি মনের সহিত তাদাত্ম্য প্রাপ্ত হইয়া মনে করে আমি করি। এজগৎই মন দ্বারা গঠিত সূক্ষ্ম দেহসহ জীব দেহারম্ভক প্রারব্ধানুযায়ী জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে।

৪৩। মনের সঙ্গবশতঃ জীবের মনোধর্মপ্রাপ্তি দৃষ্টান্তসহ দেখাইতেছেন। চন্দ্রাদি জ্যোতিষ্ক যেমন নিম্নজলে প্রতিবিম্বিত হইলে,

তস্মায় কস্তচিদ্ ভ্রোহমাচরেৎ স তথাবিধঃ ।

আত্মনঃ ক্ষেময়িচ্ছন্ ভ্রোক্ষুর্ভৈ পরতো ভয়ম্ ॥১৪

এষা তবানুজা বাল্য কুপণা পুত্রিকোপমা ।

হস্তং নার্বসি কল্যাণীমিমাং ত্বং দীনবৎসলঃ ॥১৫

শ্রীশুক উবাচ ।

এবং স সামভির্ভেদৈশ্চোধ্যমানোহপি দারুণঃ ।

ন গুবর্তত কৌরব্য পুরুষাদানুততঃ ॥১৬

বায়ুবেগে জলের কম্পনের সঙ্গে কম্পিত হইয়া থাকে, তদ্রূপ জীব কর্মানুগ অগ্নি দেহ প্রাপ্ত হইলে, সেই দেহে অধ্যাসবশতঃ তদেহগত ধর্মপ্রাপ্ত হইয়া থাকে এবং সেই দেহেই বিমোহিত হয় । সুতরাং রাজদেহ, শূকরদেহ উভয়ে কোন ভেদ নাই । সেইজন্য বলিতেছি স্ত্রী হত্যা দ্বারা অগ্নি দুপ্রারক সৃষ্টি করা অসঙ্গত ।

৪৪ । অতএব যাহারা নিজের মঙ্গল কামনা করেন, তাহাদের পক্ষে অগ্নির প্রতি হিংসা করা অনুচিত ; যেহেতু হিংসাকারী ব্যক্তির ইহকালে হিংসাপ্রাপ্ত ব্যক্তির আত্মীয়স্বজন হইতে এবং পরকালে যম হইতে ভয় হইয়া থাকে ।

৪৫ । এই বালিকা তব অনুজা, অত্যন্ত দীনা, ভয়ে অচেতনপ্রায়, একটি পুতুলিকাবৎ অবস্থাগ্রস্তা ; তোমার কণ্ঠাসম লাল্যা । পূর্বে তোমার সেবা ও কল্যাণ কামনা করিয়াছে, বাঁচিয়া থাকিলে ভবিষ্যতেও করিবে । তুমি দীনবৎসল, তোমার পক্ষে এই অবলা, অসহায়া বালিকাকে হত্যা করা নিতান্ত অনুচিত ।

৪৬ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—হে কৌরব্য, কংস একে অতি নির্ভর, তদুপরি দৈত্যগণের অনুগামী । বহুদেব কর্তৃক এই প্রকার সাম ও ভেদ বাক্য দ্বারা উপদিষ্ট হইলেও ভগিনী হত্যা উত্তম হইতে বিরত হইল না ।

নির্বন্ধং তন্ত তৎ জ্ঞাত্বা বিচিন্ত্যানকহৃন্দুভিঃ ।
 প্রাপ্তং কালং প্রতিবোচুমিদং তত্রাপদ্যত ॥৪৭
 মৃত্যুবুদ্ধিমতাপোহ যাবদ্ বুদ্ধিবলোদয়ম্ ।
 যদ্যসৌ ন নিবর্তেত নাপরাধোহস্তি দেহিনঃ ॥৪৮
 প্রদায় মৃত্যবে পুত্রান্ মাচয়ে কৃপণামিমাম্ ।
 সূতা মে যদি জায়েরন্ মৃত্যুর্ভান শ্রিয়েত চেৎ ॥৪৯
 বিপর্যয়ো বা কিং ন শ্রাদ্ধগতির্ধাতুর্হৃত্যয়া ।
 উপস্থিতো নিবর্তেত নিবৃত্তঃ পুনরাপতেৎ ॥৫০
 অগ্নের্থা দারুবিয়োগযোগয়োদৃষ্টতোহন্য নিমিত্তমস্তি ।
 এবং হি জন্তোরপি দুর্বিভাবাঃ শরীরসংযোগবিয়োগহেতুঃ ॥৫১

৪৭। আনেকহৃন্দুভি বহুদেব ভগ্নীহত্যা বিষয়ে কংসের অভিপ্রায়
 বুঝিতে পারিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে করিতে একটি উপায় স্থির
 করিলেন।

৪৮। বুদ্ধিমান ব্যক্তিগণের কর্তব্য বুদ্ধি ও বল দ্বারা মৃত্যু
 নিবারণের যথাসাধ্য চেষ্টা করা। যদি চেষ্টা বিফল হয়, তাহা হইতে
 দোষগ্রস্ত হইতে হইবে না।

৪৯-৫০। মৃত্যুরূপী কংসের হস্তে পুত্র জাত হইলেই প্রদান করিব,
 এই অঙ্গীকার করিয়া আপাততঃ দুঃখিনী দেবকীকে মুক্ত করি। যদি
 পুত্র না জন্মে তাহা হইলে কোন চিন্তা নাই। যদি পুত্র জাত হয়,
 তখন এমনও হইতে পারে কংস ততদিন বাঁচিবে না। আর যদি
 দেবকীর পুত্র জন্মে এবং কংসও বাঁচিয়া থাকে, তখন সেই পুত্রকে কংসের
 হস্তে তুলিয়া দিতেই হইবে। সেই সময় এমনও ঘটিতে পারে, পুত্র
 সত্ত প্রবলীভূত হইয়া কংসকে বিনাশ করিবে। ইহা অসম্ভব নহে,
 কারণ বিধাতার বিধান অখণ্ডনীয়। দেবকীর অষ্টম গর্ভ হইতে কংসের
 মৃত্যু ইহা দেব বাক্য। সুতরাং কংসের হস্তে পুত্র জন্ম মাত্র অর্পণ
 করিব এই প্রতিশ্রুতি দ্বারা দেবকীকে এখন রক্ষা করি।

৫১। অরণ্যে দাবানল প্রজ্জ্বলিত হইলে, যেমন সময় সময়

এবং বিমৃশ্য তং পাপং যাবদাশ্বনিদর্শনম্ ।
 পূজয়ামাস বৈ শৌরির্বহুমানপুৰঃস্রবম্ ॥৫২
 প্রসন্নবদনাস্তোজো নৃশংসং নিরপত্রপম্ ।
 মনসা দূয়মানেন বিহসন্নিদমব্রবীৎ ॥৫৩

বসুদেব উবাচ ।

ন হস্তাস্তে ভয়ং সৌম্য যদবাগাহাশরীরিণী ।
 পুত্রান্ সমর্পয়িষ্যেহস্তা যতস্তে ভয়মুখিতম্ ॥৫৪

শ্রীশুক উবাচ ।

স্বহৃদধান্নিববৃতে কংসস্তদ্বাক্যসারবিৎ ।
 বহুদেবোহপি তং প্রীতঃ প্রশস্ত্য প্রাবিশদ্ গৃহম্ ॥৫৫

নিকটবর্তী বৃক্ষ অদষ্টাবস্থায় থাকে, অথচ দূরবর্তী বৃক্ষগুলি দক্ষ হইয়া যায় ; তদ্রূপ জীবের জন্ম মৃত্যুও অজ্ঞাত অদৃষ্টবশতঃ অচিন্তিতরূপে ঘটিয়া থাকে । আমার পুত্রের হস্তে কংসের মৃত্যুও অসম্ভব নহে ।

৫২ । শৌরি বসুদেব নিজ বুদ্ধি সামর্থ্যানুসারে এইরূপ বিচার পূর্বক কংসকে বহু সম্মান পূর্বক প্রশংসা বাক্য বলিতে লাগিলেন ।

৫৩ । মনে দুঃখ থাকিলেও বসুদেব বদন স্নিক্কীকৃত পূর্বক নির্লজ্জ নির্ভুর কংসকে হাসি মুখে পুনরায় বলিলেন ।

৫৪ । বসুদেব বলিলেন—হে সৌম্য, অশরীরী দৈব বাণী আপনাকে যাহা বলিয়াছে, সে বিষয়ে আপনি ভয় করিবেন না । দেবকীর পুত্র হইতেই আপনার ভয়, জন্মিবামাত্রই পুত্রগণকে আপনার হস্তে সমর্পণ করিব—এই প্রতিশ্রুতি দান করিলাম ।

৫৫ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—বসুদেব সত্যবাদী, কখনো মিথ্যা বলেন না । বসুদেবের বাক্যে বিশ্বাস স্থাপন পূর্বক কংস ভগিনীবধে নিবৃত্ত হইল । বসুদেবও তাহাকে প্রশংসা পূর্বক প্রীত মনে নিজগৃহে গমন করিলেন ।

অথ কাল উপাবৃন্তে দেবকী সর্বদেবতা ।
 পুত্রান্ প্রসূযুবে চাষ্টৌ কণ্ঠাঈবাহুবৎসরম্ ॥৫৬
 কীর্তিমন্তং প্রথমজং কংসায়ানকহৃন্দুভিঃ ।
 অর্পয়ামাস কৃচ্ছ্রেণ সোহনৃতাদতিবিহ্বলঃ ॥৫৭
 কিং দুঃসহং হু সাধুনাং বিদুষাং কিমপেক্ষিতম্ ।
 কিমকার্ষং কদর্শাণাং হৃত্যজং কিং ধৃতান্নানাম্ ॥৫৮

৫৬ । তদনন্তর ভগবৎমাতৃহ হেতু সর্বদেবপূজ্যা দেবকী প্রতি বৎসর একটি করিয়া আটটি পুত্র এবং এক কণ্ঠা প্রসব করিয়াছিলেন ।

৫৭ । আনকহৃন্দুভি বহুদেব মিথ্যাভাষণকে অত্যন্ত ভয় করিতেন । এজন্য প্রথম জাত কীর্তিমন্ত নামক পুত্রকে মনঃকষ্ট সহকারে কংসের হস্তে অর্পণ করিলেন ।

৫৮ । বহুদেব মিথ্যাভাষণকে অত্যন্ত ভয় করেন, কিন্তু সাক্ষাৎ নিজ পুত্র বধ কি প্রকারে সহ্য করিবেন ? এই প্রশ্নের উত্তরে শুকদেব বলিতেছেন—ঐহারা সত্যসন্ধ প্রকৃত সাধু, তাঁহারা ধর্মরক্ষার্থ সমস্ত দুঃখই সহ্য করিতে সমর্থ হন । জ্ঞানী ব্যক্তিগণ একমাত্র শ্রীভগবানকে তৎসমস্ত মনে করেন, এইজন্য শ্রীভগবৎশ্রীতি জন্ম কোন বস্তুর অপেক্ষা করেন না । বহুদেব স্বয়ং নিজ পুত্রকে কংসের হস্তে ধর্মরক্ষার জন্ম সমর্পণ করিলেন ; কংস কি শিশুকে বধ করিবে, তাঁহার বিবেক কি বাধা দিবেনা ? এই প্রশ্নের উত্তরে শুকদেব বলিতেছেন—কদর্ঘ্য ব্যক্তিগণ বিবেকহীন স্বার্থজন্ম সর্বপ্রকার দুষ্কার্য করিয়া থাকে । নিজ পুত্রকে কি ত্যাগ করা যায়, বহুদেব কিরূপে সাক্ষাৎ মৃত্যুর হস্তে পুত্রকে সমর্পণ করিলেন ? ইহার উত্তরে বলিতেছেন—ঐহার মন শ্রীহরিতে সমর্পিত, তাঁহারা হরিতুষ্টি জন্ম সবই ত্যাগ করিতে পারেন । বহুদেব জানিতেন তাঁহার পুত্ররূপে শ্রীহরি জন্মগ্রহণ করিবেন । সেই পুত্ররূপী হরিকে দর্শন করিবার জন্ম তিনি সর্বস্ব ত্যাগ করিতে প্রস্তুত । সেই হরি সর্বোচ্চ গর্ভে আসিবেন ।

দৃষ্টা সমত্বং তচ্ছৌরেঃ সত্যে চৈব ব্যবস্থিতিং ।

কংসস্তৃষ্টমনা রাজন্ প্রহসন্নিদমব্রবীৎ ॥৫৯

প্রতিযাতু কুমারোহয়ং নহস্মাদস্তি মে ভয়ং ।

অষ্টমাদ্ যুবয়োগর্ভান্নত্ব্যর্মে বিহিতঃ কিল ॥৬০

তথ্যেতি স্মৃতমাদায় যযাবানকদুন্দুভিঃ ।

নাভ্যনন্দত তদ্বাক্যমসতোহবিজিতাত্মনঃ ॥৬১

নন্দাত্মা যে ব্রজে গোপা যাস্চামীক যোষিতঃ ।

বৃক্ষয়ো বহুদেবাচ্চা দেবক্যাচ্চা যদুজিয়ঃ ॥৬২

সর্বে বৈ দেবতাপ্রায়া উভয়োরপি ভারত ।

জ্ঞাতয়ো বন্ধুহৃদো যে চ কংসমহুব্রতাঃ ॥৬৩

এতং কংসায় ভগবান্ শশংসাভ্যেত্য নারদঃ ।

ভূমের্ভারায়মাণানাং দৈত্যানাঞ্চ বধোত্তমম্ ॥৬৪

৫৯-৬০ । কংস বহুদেবের সত্যনিষ্ঠা ও শত্রু মিত্রে সমবুদ্ধি দেখিয়া সন্তুষ্ট হইলেন এবং সহাস্রমুখে বলিলেন—তোমাদের অষ্টমগর্ভসম্ভূত পুত্রই আমার মৃত্যু ভয়, এই পুত্রে কোন ভয় নাই । স্মৃতরাং এই পুত্রকে নিয়া তোমরা গৃহে গমন কর ।

৬১ । তাহাই হোক, ইহা বলিয়া পুত্রসহ বহুদেব গৃহে গমন করিলেন ; কিন্তু অব্যবস্থিতচিত্ত, দুর্মতি কংসের বাক্যে শ্রদ্ধা না থাকাতে মনে আনন্দ লাভ করিতে পারিলেন না ।

৬২-৬৩-৬৪ । পরম কারুণিক দেবর্ষি নারদ ভাবিলেন—শ্রীভগবান যত সত্ত্বর অবতীর্ণ হন, ততই জগতের মঙ্গল হইবে, ভক্তবৃন্দের দুঃখ দূরীভূত হইবে এবং ভগবৎ ধর্ম প্রতিষ্ঠিত হইবে । আবার কংসের পাপ ভার যত সত্ত্বর পূর্ণ হইবে তত সত্ত্বর শ্রীভগবান অবতীর্ণ হইবেন । শ্রীভগবানের অবতরণ দ্বারাশ্রিত করিবার অভিপ্রায়ে দেবর্ষি নারদ দিব্যধাম হইতে মথুরোপবনে নামিয়া আসিয়া কংসের নিকট দূত প্রেরণ করিলেন । কংস সূর্যবৎ তেজস্বী দেবর্ষিকে দেখিয়া যথোপযুক্ত আসন প্রদান ও বিধিবৎ অর্চনা করিলেন, তখন নারদ বলিলেন—হে বীর,

ঋষের্বিনির্গমে কংসো যদূন মত্বা স্মরানিতি ।

দেবক্যা গর্ভসম্ভূতং বিষ্ণুঞ্চ স্ববধঃপ্রতি ॥৬৫

দেবকীং বসুদেবঞ্চ নিগৃহ্য নিগর্ভৈর্গৃহে ।

জাতং জাতমহনু পুত্রং তয়োৱজনশক্য়৷ ॥৬৬

মাতরং পিতরং ভ্রাতৃনু সর্বাংশু স্মৃদনস্তথা ।

স্নস্তি হৃদ্বত্পোলুকা রাজানঃ প্রায়শো ভূবি ॥৬৭

আমি তোমা দ্বারা অর্চিত হইয়া সম্ভূত হইয়াছি। আমার বাক্য শ্রবণ ও গ্রহণ কর। আমি মেরুশীর্ষস্থ সত্যলোকে গমন করিয়াছিলাম, তথায় সর্বদেবতা গণের সভাতে উপস্থিত ছিলাম। তথায় অনুশনহ তোমার বধের উপায় স্থির হইয়াছে। নন্দ প্রভৃতি ব্রজের গোপগণ ও তাহাদের স্ত্রীগণ, বসুদেব প্রভৃতি বৃষ্ণিবংশীয়গণ ও দেবকী প্রভৃতি যত্বেংশীয় স্ত্রীগণ প্রায় সকলেই দেবতা 'মহুগুরূপে' জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। প্রায় বলিবার উদ্দেশ্যে কেহ কেহ পূর্বজন্মে দৈত্য ছিলেন। ইহারা ব্যতীত নন্দ ও বসুদেবের যে সমস্ত জ্ঞাতি বন্ধু ও স্মৃদগণ তোমার অনুগত হইয়া আছেন, তাহারাও দেবাংশে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন। দেবর্ষি আরও বলিলেন, কংস পূর্বজন্মে কালনেমি নামক দৈত্য ছিল এবং ত্রেতাযুগে বিষ্ণুহস্তে নিহত হইয়াছিল। এইবারও দেবতাগণের সাহায্য উদ্দেশ্যে সেই বিষ্ণু দেবকীর গর্ভে জন্মগ্রহণ করিবেন।

৬৫-৬৬। দেবর্ষি এই সমস্ত কথা বলিয়া প্রশ্ন করিলে কংস যত্বেংশীয়গণকে দেবতা এবং বিষ্ণুই দেবকীর গর্ভে তাহাকে বধ করিবার জন্ত জন্মগ্রহণ করিতেছেন, ইহা বুঝিতে পারিল। কংস দেবকী ও বসুদেবকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করিয়া কারাগৃহে আবদ্ধ করিয়া রাখিল এবং তাহাদের পুত্রগণকে জন্মমাত্রই অজ্ঞান অর্থাৎ জন্মরহিত বিষ্ণু মনে করিয়া বধ করিতে লাগিল।

৬৭। এই জগতে লোক রাজাগণ নিজ নিজ প্রাণের পরিতৃপ্তির জন্ত মাতা, পিতা, ভ্রাতা, স্মৃদ ও বন্ধুগণকে বধ করিয়া থাকে, একটুও ইতস্ততঃ করে না।

আত্মানমিহ সজাতং জানন্ প্রাগ্ বিষ্ণুনা হতম্ ।

মহাস্বরং কালনেমিঃ যদুভিঃ স ব্যৰূধ্যত ॥৬৮

উগ্রসেনঞ্চ পিতরং যদুভোজাঙ্ককাধিপম্ ।

স্বয়ং নিগৃহ বৃভুজে শূরসেনান্ মহাবলঃ ॥৬৯

৬৮। কংস নিজকে পূর্জন্মে বিষ্ণুহস্তে নিহত মহাস্বর কালনেমি জানিতে পারিয়া যদুবংশীয় গণের সহিত বিরোধ আরম্ভ করিল।

৬৯। যদু, ভোজ ও অঙ্কক দিগের অধিপতি নিজ পিতা উগ্র সেনকে কারাগারে নিবদ্ধ করিয়া মহাবল কংস নিজেই শূরসেন প্রভৃতির রাজ্য ভোগ করিতে আরম্ভ করিল।

ইতি দশম স্কন্ধে প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ।

দ্বিতীয় অধ্যায়

শ্রীশুক উবাচ ।

প্রলম্ব-বক-চানুর-তৃণাবর্তমহাশনৈঃ ।

মুষ্টিকারিষ্ট-দ্বিবিদ-পূতনা-কেশি-ধেমুকৈ : ॥১

অশৈশ্বানুরভূপালৈর্বাণভোমাদিভিষুতঃ ।

যদুনাং কদনং চক্রে বলী মাগধসংশ্রয়ঃ ॥২

তে পীড়িতা নিবিবিশুঃ কুরু-পঞ্চাল-কেকয়ান্ ।

শাবান্ বিদর্ভান্ নিষধান্ বিদেহান্ কোশলানপি ॥৩

একে তম্নুরুক্ষান্ জাতয়ঃ পয়ুপাসতে ।

হতেষু ঘটস্থ বালেস্থ দেবক্যা ঔগ্রসেনিনা ॥৪

সপ্তমো বৈষ্ণবং ধাম যমনস্তং প্রচক্ষতে ।

গভো বভূব দেবক্যাঃ হর্ষশোকবিবর্জনঃ ॥৫

১-৩ প্রবল পরাক্রান্ত মগধরাজ জরাসন্ধের আশ্রয়ে থাকিয়া প্রলম্ব, বক, চানুর, তৃণাবর্ত, অঘাসুর, মুষ্টিক, অরিষ্ট, দ্বিবিদ, পূতনা, কেশী, ধেমুক প্রভৃতি অসুর এবং বান, নরকাসুর প্রভৃতি ক্ষত্রিয় রাজগণ, যহবংশীয় গণের উপর অত্যাচার আরম্ভ করিলে, অনেক যাদব পলায়ন করিয়া কুরু, পাঞ্চাল, কেকয়, সাধ, বিদর্ভ, নিষদ, বিদেহ, কোশল প্রভৃতি রাজ্যে চলিয়া গেলেন এবং তথায় প্রচ্ছন্নভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

৪-৫ কেহ কেহ শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হইলে তাঁহাকে দর্শন করিবার জন্য কংসের আজ্ঞানুবর্তী হইয়া মথুরাতে থাকিয়া গেলেন । একে একে দেবকীর গর্ভ-সম্ভূত ছয়টি পুত্র কংস কর্তৃক নিহত হইল । ইহারা পুরাকালে মরীচির পুত্র দেবতা ছিলেন । ব্রহ্মার প্রতি অপরাধ হেতু ইহাদের অসুরত্ব প্রাপ্তি ঘটে এবং হিরণ্যাক্ষের পুত্র কালনেমি হইতে ইহাদের জন্ম হয় । জন্মের পর ইহারা আশুরধর্ম পরিত্যাগ করিয়া

ভগবানপি বিশ্বাত্মা বিদিত্বা কংসজং ভয়ম্ ।
 যদুনাং নিজনাথানাং যোগমায়াং সমাদিশং ॥৬
 গচ্ছ দেবি ব্রজং ভদ্রে গোপগোভিরলঙ্কতম্ ।
 রোহিণী বনুদেবস্তু ভার্যাস্তে নন্দগোকুলে ।
 অষ্টাশ্চ কংসসংবিগ্না বিবরেষু বসন্তি হি ॥৭
 দেবক্যা জঠরে গর্ভং শেযাখ্যং ধাম মামকম্ ।
 তং সন্নিবৃণু রোহিণ্যা উদরে সন্নিবেশয় ॥৮

ব্রহ্মার উপাসক হইলে ত্রুঙ্ক হিরণ্যকশিপু—“তোমরা নিজ পিতা কর্তৃক নিহত হইবে” এই শাপ প্রদান করেন । এই অভিশাপের কথা শ্রবণ পূর্বক ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যোগমায়া সাহায্যে ইহাদিগকে দেবকী গর্ভে স্থাপিত করিয়াছিলেন এবং কংস কর্তৃক (পূর্বজন্মে কালনেমি) বধ করাইয়াছিলেন ।

৬। সপ্তম গর্ভে শ্রীভগবানের অংশ অনন্তদেব প্রবিষ্ট হইলেন । দেবকীর যুগপৎ হর্ষ ও শোক হইতে লাগিল । গর্ভে শ্রী ভগবানের অংশ এজ্ঞা বস্তুগুণে হর্ষ এবং কংসের ভয় হেতু শোক । স্বয়ং ভগবান বিশ্বাত্মা অর্থাৎ সর্ববাংশী শ্রীকৃষ্ণ যাহাদের প্রভু তিনি সেই যাদব গণের কংস হইতে ভয় দূর করিবার উদ্দেশ্যে নিজ শক্তি যোগমায়াকে আদেশ করিলেন ।

৭। হে দেবি, হে ভদ্রে, গো ও গোপগণ কর্তৃক সুশোভিত ব্রজধামে গমন কর । সেই নন্দগোকুলে—বনুদেব পত্নী রোহিণী এবং অন্য আরও অনেক যদুবংশীয় গণকে কংসের ভয়ে লুক্কায়িত অবস্থায় দেখিতে পাইবে ।

৮। আমার অংশভূত বলদেব স্বরূপ, যিনি আমার নিবাস, শভাষণাত্মক শেষ নামে পরিচিত, রোহিণী তাহার নিত্য মাতা হইলেও মৎপ্রবেশানুরোধে দেবকী গর্ভে প্রবিষ্ট হইয়াছেন, তাঁহাকে আকর্ষণ করিয়া রোহিণীর গর্ভে স্থাপন কর ।

অথাহমংশভাগেন দেবক্যাঃ পুত্রতাং শুভে ।
 প্রাপ্যামি ত্বং যশোদায়াং নন্দপত্ন্যাং ভবিষ্যসি ॥৯
 অর্চিষ্ণুস্তি মনুষ্যাত্মাং সর্বকামবরেশ্বরীম্
 ধূপোপহারবলিভিঃ সর্বকামবরপ্রদাম্ ॥১০
 নামধেয়ানি কুর্বন্তি স্থানানি চ নরা ভুবি ।
 দুর্গেতি ভদ্রকালীতি বিজয়া বৈষ্ণবীতি চ ॥১১
 কুমুদা চণ্ডিকা কৃষ্ণা মাধবী কল্যকেতি চ ।
 মায়্যা নারায়ণীশানী শারদেত্যদ্বিকৈতি চ ॥১২
 গর্তসংকর্ষণাং তং বৈ প্রাহঃ সংকর্ষণং ভুবি ।
 রামেতি লোকরমণাদ্ বলং বলবতুচ্ছয়াং ॥১৩

৯। হে শুভে, আমি পরিপূর্ণ স্বরূপ স্বয়ং ভগবান, প্রকাশ ভেদে দেবকীর পুত্রত্ব এবং প্রকাশান্তর যশোদারও পুত্রত্ব প্রাপ্ত হইব। অথবা অংশাংশে আমি, সর্ববাংশে নহে, দেবকীর পুত্রত্ব প্রাপ্ত হইব, যেহেতু দেবকীর বাৎসল্য ঐশ্বর্যময়ী এবং যশোদার বাৎসল্য বিস্তৃত মাধুর্যময়ী, তজ্জন্য আমি সর্বাংশে যশোদার পুত্রত্ব প্রাপ্ত হইব। তুমি যশোদা হইতে জন্মগ্রহণ করিবে মাত্র, ব্যবহারাভাবে পুত্রত্ব প্রাপ্ত হইবে না। তুমি অলক্ষ্য বিগ্রহে ব্রজধামে সর্বদা বিরাজিত রহিবে (বৈষ্ণবতোষণী ও চক্রবর্তী টীকানুসারে),।

১০। তুমি মনুষ্যগণের বিবিধ বাসনা পূর্ণ করিবে এবং তাহাদের অভিসম্বিত বর প্রদান করিবে, এজন্য সকলে ধূপাদি নানাবিধ পূজা-দ্রব্য এবং উপহার দ্বারা তোমার অর্চনা করিবে।

১১-১২। পৃথিবীতে বিভিন্ন স্থানে বিভিন্ন নামে তুমি পরিচিত হইবে, যথা—দুর্গা, ভদ্রকালী, বিজয়া, বৈষ্ণবী, কুমুদা, চণ্ডিকা, কৃষ্ণা, মাধবী, কন্যাকা, মায়্যা, নারায়ণী, ঈশানী, শারদা, অদ্বিকা প্রভৃতি।

১৩। গর্ত সংকর্ষণ হেতু আমার অংশ পৃথিবীতে সংকর্ষণ নামে উক্ত। লোকের মনে আনন্দ দান করিবেন এজন্য রাম এবং বলাধিক্য হেতু বলভদ্র নামেও পরিচিত হইবেন।

সন্দিষ্টৈবং ভগবতা তথৈতোমিতি তদ্বচঃ ।

প্রতিগৃহ্য পরিক্রম্য গাং গত্বা তৎ তথাকরোং ॥১৪

গর্ভে প্রণীতে দেবক্যা রোহিণীং যোগনিদ্রয়া ।

অহো বিপ্রংসিতো গর্ভ ইতি পৌরা বিচুক্রুণ্ডঃ ॥১৫

১৪। শ্রী ভগবান কতৃক এইভাবে আদিষ্ট হইলে যোগমায়া ‘ওম্’ অর্থাৎ তাহাই করিব এই বলিয়া ভগবদাদেশ শিরোধার্য করতঃ শ্রীভগবানকে প্রদক্ষিণ ও প্রণাম পূর্বক পৃথিবীতে গমন করিলেন এবং আদেশানুযায়ী কাজ করিলেন। অর্থাৎ দেবকীর সপ্তম গর্ভ আকর্ষণ পূর্বক রোহিণীর কুক্ষিতে স্থাপন করিলেন।

১৫। যোগমায়াকে এই শ্লোকে যোগনিদ্রা বলা হইয়াছে, কারণ নিদ্রা যেমন বোধশক্তি হরণ করে তদ্রূপ যোগমায়া এই স্থলে দেবকীর গর্ভাকর্ষণ-জনিত দুঃখ, রোহিণীর বিষ্ময় এবং গোকুলবাসীগণের এই বিষয়ের জ্ঞান হরণ করিয়াছিলেন। হরিবংশে উক্ত হইয়াছে গোকুলে যাইবার পূর্বেই বসুদেব কতৃক রোহিণীতে গর্ভ আহিত হইয়াছিল। সপ্তম মাসে দেবকীর গর্ভ যোগমায়া আকর্ষণ করেন এবং রোহিণীর পূর্ব গর্ভ অপসারণ পূর্বক তাহাতে স্থাপন করেন। অর্দ্ধরাত্রে নিদ্রিতা রোহিণী রজস্বলা হইলেন এবং গর্ভ ভূমিতে নিপতিত হইল, কিন্তু যোগমায়া তাহা তৎক্ষণাৎ অদৃশ্য করিয়া দিলেন। সেই সময় দেবকীর গর্ভ আকর্ষণ করিয়া রোহিণীর কুক্ষিতে যোগমায়া সংস্থাপিত করিলেন। রোহিণী নিদ্রিতাবস্থায় মুহূর্ত্ত কাল ব্যথা অনুভব করিয়াছিলেন, তৎপর স্বাভাবিক অবস্থা প্রাপ্ত হইলে নিদ্রিতা রোহিণীকে যোগমায়া বলিলেন ‘হে শুভে, ভগবদংশ তোমার গর্ভে রহিয়াছে, তোমার পুত্রের নাম সঙ্কর্ষণ হইবে। এইদিকে মথুরাতে দেবকীর গর্ভলক্ষণ বিলুপ্ত হইয়া গেল। মথুরার পৌরজন আক্ষেপ করিতে লাগিল—ওহো, কংস সম্ভবতঃ গর্ভ বিনষ্ট করিয়া দিল অথবা কংসের ভয়ে গর্ভ বিনষ্ট হইল।

ভগবানপি বিশ্বাত্মা ভক্তানাংভয়কর : ।

আবিবেশাংশভাগেন মন আনকহুন্দুভে : ॥১৬

স বিত্রং পৌরুষং ধাম ভ্রাজ্যমানো যথা রবিঃ ।

দুরাসদোহতিদুর্ধ্বো ভূতানাং সংবভূব হ ॥১৭

ততো জগন্মঙ্গলমচ্যুতাংশং সমাহিতং শূরস্বতেন দেবী ।

দধার সর্বাশ্রকমাত্মভূতং কাষ্ঠা যথানন্দকরং মনস্ত : ॥১৮

সা দেবকী সর্বজগন্নিবাস-নিবাসভূতা নিতরাং ন রেজে ।

ভোজেন্দ্রগেহেহগ্নিশিখৈব রুদ্ধা সরস্বতী জ্ঞানথলে যথা সতী ॥১৯

১৬-১৭ ভক্তগণের অভয়-প্রদাতা বিশ্বাত্মা স্বয়ং ভগবান সর্বৈশ্বর্য পরিপূর্ণ স্বরূপে আনকহুন্দুভি বসুদেবের মনে আবির্ভূত হইলেন । ইহা দ্বারা জীব যৎ ধাতু সম্বন্ধ নিরন্তর হইতেছে । পুরুষোত্তমের ধাম হেতু বসুদেব সূর্যের স্থায় তেজস্বী হইলেন । কোন ব্যক্তি তাহাকে পরাভব করা দূরের কথা তাহার নিকট গমন করিতে পর্যন্ত অসমর্থ হইল ।

১৮ । অতঃপর জগতের মূর্তিমান মঙ্গলস্বরূপ চ্যুতিরহিত ঐশ্বর্যাদি অংশ সহ পরিপূর্ণ স্বরূপ ভগবান তেজরূপে বসুদেবের মনে হইতে দেবকীর মনে স্বয়ং আবির্ভূত হইলেন । ইহা দ্বারা জীববৎ জননী জীব সম্বন্ধ নিবারিত । দৃষ্টান্ত স্বরূপ উল্লিখিত হইয়াছে, প্রাচ্যাদিক যেমন আনন্দ কর চন্দ্রকে ধারণ করে তদ্রূপ ।

১৯ । প্রাকৃতাপ্রাকৃত সর্বজগৎ যাহার কক্ষিতে বিরাজমান, সেই স্বয়ং ভগবানকে অন্তরে ধারণ করিয়াও দেবকীর দেহ দীপ্তি বাহিরে প্রকাশিত হইল না, যেহেতু তিনি কংস দ্বারা গৃহে অবরুদ্ধ অবস্থায় ছিলেন । এস্থলে দুইটি দৃষ্টান্ত প্রদত্ত হইয়াছে । প্রথম দৃষ্টান্ত অগ্নিশিখা গৃহে অবরুদ্ধ অবস্থায় থাকিলে যেমন তাহার তেজঃ বাহিরে দৃষ্ট হয় না, পরন্তু এই শিখা প্রবল হইলে যেমন গৃহ দগ্ধ করিতে পারে, তদ্রূপ দেবকীর তেজঃ বাহিরে প্রকাশিত না হইলেও ভবিষ্যতে এই দেবকীর গর্ভ হইতেই কংস বিনষ্ট হইবে । দ্বিতীয় দৃষ্টান্ত জ্ঞানথলে সরস্বতী যেমন বজ্রাবৎ থাকেন, কাহারো উপকারে আসেন না তদ্রূপ । জ্ঞানথল অর্থ জ্ঞানবন্ধক

তাং বীক্ষ্য কংসঃ প্রভয়াজিতাস্তরাং বিরোচয়ন্তীং ভবনং শুচিস্থিতাম্ ।

আহৈষ মে প্রাণহরো হরিগুহাং ধ্রুবং শ্রিতো যন্ন পুরেষমীদৃশী ॥২০

কিমন্ত তস্মিন্ করণীয়মাস্তু মে যদর্থতস্তো ন বিহন্তি বিক্রমম্ ।

স্ত্রিয়াঃ স্বস্বগুরুমত্যা বধোহয়ং যশঃ শ্রিয়ং হন্ত্যানুকালমাযুঃ ॥২১

স এষ জীবন্ থলু সম্পরেতো বর্তেত যোহত্যন্তনৃশংসিতেন ।

দেহে মৃত্যে তং মনুজাঃ শপন্তি গন্তা তমোহঙ্কং তনুমানিনো ধ্রুবম্ ॥২২

অর্থাৎ যাহারা নিজ বিজ্ঞা লোক উপকারে ব্যবহার করেন না, অথবা অন্তকে দান করেন না। জ্ঞান খেলের অপর অর্থ যে ব্যক্তি নিজ বিজ্ঞা অন্তের অনিষ্ট কার্ণে নিয়োগ করে সেইজন। এই সমস্ত জ্ঞানবঞ্চকের বিজ্ঞা দ্বারা যেমন নিজেরাই নিজপাপে ভবিষ্যতে বিনষ্ট হয়, তদ্রূপ কংস গৃহে অবরুদ্ধা দেবকীর তেজ দ্বারা নিজেই পরিণামে ধ্বংস প্রাপ্ত হইবে।

২০। অজিত শ্রীভগবান যাহার অন্তরে বিরাজিত সেই শুচিস্থিতা দেবকীর তেজে কারাগৃহ আলোকিত হইয়াছে দেখিয়া, কংস নিজে মনে মনে বলিতে লাগিল—দেবকী পূর্বে কখনো এমন দৌণ্ডিময়ী ছিল না। নিশ্চয়ই আমার প্রাণ-হরণকারী হরি ইহার গর্ভে আছে।

২১। কংস চিন্তা করিতে লাগিল—এখন আমার কি কর্তব্য? গর্ভস্থ হরি যথাকালে দেবকার্য সাধন নিমিত্ত আমাকে বধ করিবার জন্য পরাক্রম প্রকাশ করিবেই করিবে। গর্ভাবস্থায় বধ করিলেই আমি নিশ্চিন্ত হইতে পারি; কিন্তু গর্ভাবস্থায় বধ করিতে গেলেই দেবকীর মৃত্যু অবশ্যস্বাবী। দেবকী একে স্ত্রীলোক, তাহাতে আমার ভগ্নী, তদুপরি গর্ভিণী। ইহাকে বধ করিলে আমার যশঃ, স্ত্রী, আয়ু সত্যই বিনাশ প্রাপ্ত হইবে।

২২। যে ব্যক্তি অত্যন্ত নৃশংস কাজ করতঃ প্রাণ ধারণ করিয়া থাকে সে জীবন থাকিতেও মৃততুল্য। যেহেতু অন্ত কেহ তাহার সঙ্গে মেলামেলা করিতে চাহে না, বরং “হে পাপী, সত্ত্বর তোর মৃত্যু হোক, তাহা হইলেই জগতের মঙ্গল” এই বলিয়া অভিশাপ প্রদান করে। এবং মৃত্যুর পরে তাহাকে অন্ধতম নরকে গমন করিতে হয়।

ইতি ঘোরতরমাতাং সন্নিবৃত্তঃ স্বয়ং প্রভুঃ

আন্তে প্রতীক্ষংস্তজ্জন্ম হরেবৈরাহুবন্ধকং ॥২৩

আসীনঃ সংবিশংস্তিষ্ঠন্ ভুঞ্জানঃ পর্যটন্ মহীং ॥

চিন্তয়ানো হৃষীকেশমপশ্যৎ তন্ময়ং জগৎ ॥২৪

ব্রহ্মা ভবশ্চ তত্রৈত্য মুনিভির্নারদাদিভিঃ ।

দেবৈঃ সানুচরৈঃ সাকং গীভির্বর্ষণমৈড়য়ন্ ॥২৫

সত্যব্রতং সত্যপরং ত্রিসত্যং সত্যশ্চ যোনিং নিহিতঞ্চ সত্যে ।

সত্যশ্চ সত্যমৃতসত্যনেত্রং সত্যাত্মকং ত্বাং শরণং প্রপন্নাঃ ॥২৬

২৩। এই সমস্ত চিন্তা করিয়া কংস “দেবকীকে হত্যা করা অথবা গর্ভ বিনষ্ট করা” রূপ নির্ভর কাজ হইতে নিজেই বিরত হইল। এবং বৈর ভাব অবলম্বন পূর্বক শ্রীহরির জন্মক্ষণের প্রতীক্ষা করিতে লাগিল। যাহাতে জন্মের সঙ্গে সঙ্গেই তাহাকে বধ করিতে পারে।

২৪। বৈরাহুবন্ধ হেতু কংস সর্বসময়ে সর্বাবস্থায় যথা উপবেশন শয়ন, অবস্থান, ভোজন, ভ্রমণ কালে মনে করিতে লাগিল সেই হরি এখনই আবির্ভূত হইয়া আমাকে বধ করিতে পারে। এইরূপ চিন্তাজনিত ভয় হেতু জগৎ হরিময় দেখিতে লাগিল।

২৫। ব্রহ্মা, শঙ্কর প্রভৃতি দেবতাগণ অনুচর সহ, নারদ, চতুঃসন প্রভৃতি মুনিগণ গন্ধর্বাদিসহ বিবিধ রংগীয় বাক্যে লীলামৃত বর্ষণকারী ভগবান শ্রীকৃষ্ণের স্তুব করিতে আরম্ভ করিলেন।

বর্ষণ = লীলামৃতবর্ষা কৃষ্ণানুদ। (চক্রবর্তী চরণ)।

২৬। সত্যই আপনার ব্রত, আপনি যাহা সংকল্প করেন তাহাই সত্য হয়। আপনি অবতীর্ণ হইবেন প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন, তাহা সত্য হইল। আপনি বলিয়াছেন “সকৃদেব প্রপন্নায তমান্মীতি চ যাচতে। অভয়ং সর্বদাতন্মৈ দদাম্যোতংব্রতংমম”, অর্থাৎ যে ব্যক্তি একবার শরণাগত হইয়া আমি আপনার দাস এইরূপ বলে, আপনি তাহাকে সর্বদা যক্ষা করেন। এই ব্রত সত্যই। সত্যপর—অর্থাৎ সর্বদেবে

একায়নোহসৌ দ্বিকলজ্জিমূলচত্বরসঃ পঞ্চবিধঃ ষড়াত্মা ।

সপ্তভগষ্টবিটপো নবাক্ষো দশচ্ছদী দ্বিথগো ছাদিবৃক্ষঃ ॥২৭

সর্বকালে আপনিই সর্বশ্রেষ্ঠ । ত্রিসত্যং—সৃষ্টির পূর্বেও আপনি ছিলেন, এখনো আপনি রহিয়াছেন, আবার প্রলয়ে সমস্ত ধ্বংশ হইলেও আপনিই থাকিবেন । সত্যাস্রয়োনি—সৎ অর্থে ক্ষিতি, অপ্ তেজ, তৎ অর্থে মরুৎ ব্যোম, এই পঞ্চভূত আপনা হইতেই সৃষ্টি, আপনিই ইহাদের কারণ অথবা আপনার অংশ মৎস্তাদি অবতার গণের যোনি অর্থাৎ উৎপত্তিস্থান আপনি । নিহিতঞ্চ সত্যে অর্থাৎ আপনি অন্তর্ধামী রূপে পঞ্চভূতে বর্তমান অথবা মধুরা বৈকুণ্ঠাদি ধামে আপনি সন্নিহিত স্থিত আছেন । সত্যাস্র সত্যং অর্থাৎ সারস্র সার সমস্ত চিং বস্তুর সার আপনিই । অথবা পঞ্চভূত নির্মিত প্রপঞ্চনাশে একমাত্র আপনি অবশিষ্ট থাকেন । ঋতং—যে বাক্য সত্য ও প্রিয় তাহাই আপনি অথবা আপনি নিত্য সত্য স্বরূপ । সত্য নেত্রং—অর্থ সমদর্শন । আপনি গীতাতে বলিয়াছেন “সমোহং সর্বভূতেষু ন মে দ্বেষোহস্তি ন প্রিয়ঃ ।” অথবা সর্বেন্দ্রিয় উপলক্ষণে নেত্র অর্থাৎ সমস্ত ইন্দ্রিয় সত্য । সত্যাত্মক আপনার ত্রীবিগ্রহ সত্যই সর্ব বিকার রহিত অথবা পূর্বোক্ত সর্ব প্রকারে আপনি সত্যই । আপনার চরণে আমরা শরণাপন্ন হইলাম ।

২৭ । হে প্রভো, আপনি একমাত্র সর্বেশ্বর, আমরা আপনার ভূত্য । এই মায়িক প্রপঞ্চ সংসার সমষ্টি ব্যাষ্টিদেহ রূপ । বৃক্ষের সঙ্গে ইহা তুলনীয় । ইহার মূল এক মায়াশক্তি বা প্রকৃতি । সূক্ষ ও দৃঃখ ও ইহার দুইটি ফল । সত্ত্ব, রজঃ, তম, এই ত্রিগুণ ইহার মূলত্রয় । ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ ইহার চারিটি রস । চক্ষু, কর্ণ, নাসিকা, জিহ্বা, ত্বক ইহার জ্ঞান প্রকার । শোক, মোহ, জরা, মৃত্যু, ক্ষুধা, পিপাসা এই ছয়টি ইহার স্বভাব । ত্বক, মাংস, ক্রধির, মেদ, অস্থি, মজ্জা, শুক্র এই সাতটি ইহার ত্বক বা বহুল । পঞ্চভূত এবং মন, বুদ্ধি, অহঙ্কার এই আটটি ইহার শাখা নয় ইন্দ্রিয় ছিদ্ৰ যথা দুই চক্ষু, দুই কর্ণ, দুই নাসা একমুখ, এক পায়ু, এক উপস্থ—উহার নয়টি দ্বার । প্রাণ, অপান, সমান,

ত্বমেক এবাস্ত সতঃ প্রসূতিস্বঃ সন্নিধানং ত্বমহুগ্রহশ্চ ।

ত্বমায়য়া সংবৃতচেতসস্ত্বাং পশুন্তি নানা ন বিপশ্চিতো যে ॥২৮

বিভর্ষি রূপাণ্যববোধ আত্মা ক্ষেমায় লোকস্ত চরাচরস্ত ।

সদ্বোপপন্নানিঃস্থখাবহানি সতামভদ্রাণি মূহঃ খলানাম্ ॥২৯

ত্বয়্যদ্বুজাঙ্কাখিলসত্বধাম্নি সমাধিনাবেশিতচেতসৈকে ।

ত্বংপাদপোতেন মহৎকৃতেন কুর্বন্তি গোবৎসপদং ভবাক্ষিম্ ॥৩০

উদান, ব্যান, নাগ, কূর্ম, কুকর, দেবদন্ত, ধনঞ্জয় এই দশটি বায়ু ইহার দশটি পত্র । জীবাআ ও পরমাআ এই দুই পক্ষী ইহাতে বাস করেন । মানব দেহের সঙ্গেও ইহা তুলনীয় ।

২৮ । আপনিই এই সংসার বৃক্ষের একমাত্র উৎপত্তি স্থান, আপনি পালন কর্তা এবং লয়কর্তা । যাহারা আপনার মায়াতে মুগ্ধ অবিবেকী, তাহারা মনে করে সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা, পালন কর্তা বিষ্ণু ও সংহার কর্তা শিব এই তিনজন স্বতন্ত্র ঈশ্বর, কিন্তু প্রকৃত জ্ঞানীগণ জানেন ইহারা তিনজনই আপনার অংশ সুতরাং আপনিই একমাত্র মূল কারণ ।

২৯ । আপনি চিন্ময় (জ্ঞান স্বরূপ), পরমাআরও অংশী অর্থাৎ মূলস্বরূপ । চরাচর জীবের মঙ্গল বিধান হেতু আপনি শুদ্ধ সত্ত্বস্বরূপ, নানাবিধ রূপে জগতে অবতীর্ণ হইয়া থাকেন এবং সাধুগণের পরিত্রাণ ও দুষ্কৃতকারী গণের বিনাশ করেন ।

৩০ । কেবল সাধুগণের পরিত্রাণ এবং দুষ্কের বিনাশ হেতু আপনার অবতার নহে । হে কমলনয়ন (সর্ব শৌর্ধের আধার), বিগুহ সত্বময় আপনার ধাম । জগতে অবতীর্ণ আপনার যেকোন বিগ্রহে ধ্যান দ্বারা আবিষ্টচিত্ত কেহ কেহ আপনার ত্রীচরণকে তরণীরূপে আশ্রয় করিয়া ভীষণ ভব সমুদ্রে গোম্পদ তুল্য অতি আকর্ষণে পার হইয়া থাকেন । তাহারা ভব সমুদ্রের অস্তিত্ব পর্যন্ত বুঝিতে পারেন না । আপনার চরণে আবিষ্ট চিত্ত তাহারা আপনার ত্রীচরণ সেবা লাভ করিয়া থাকেন অথবা আপনার সান্নিধ্য প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ।

স্বয়ং সমুত্তীর্ণ স্ফুটরং দ্যামম্ ভবার্ণবং ভীমমদভসৌহৃদাঃ ।

ভবং পদান্তোকহনাবমত্র তে নিধায় যাতাঃ সধমুগ্রহো ভবান্ ॥৩১

যেহন্তেহরবিন্দাক্ষ বিমুক্তমানিনস্বয্যস্তভাবাদবিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ ।

আরুহ্য কৃচ্ছ্ৰং পরং পদং ততঃ পতন্ত্যধোহিনাদৃতমুদজ্জ্বয়ঃ ॥৩২

তথা ন তে মাধব তাবকাঃ কচিদ্রশস্তি মার্গাং স্বয়ি বদ্ধসৌহৃদাঃ ।

অয়াভিগুপ্তা বিচরন্তি নির্ভয়া বিনায়কানীকপমূৰ্দ্ধন প্রভো ॥৩৩

৩১। হে স্বপ্রকাশ, আপনার ভক্তগণ অপার ভব সমুদ্র আপনার শ্রীচরণ তরণী আশ্রয়ে পার হইয়া যান, এমন কি ভব সমুদ্রের অস্তিত্ব পর্যন্ত তাঁহারা অনুভব করেন না। আপনার ভক্তগণ অদভ্রসৌহৃদ অর্থাৎ সর্বজীবে করুণাময় স্বভাব, এই জন্ত তাঁহারা চিন্তা করেন সংসারাবদ্ধ জীবগণ কি প্রকারে ভবসমুদ্র উত্তীর্ণ হইতে পারেন। এই কারণে তাঁহারা নিজে আপনার যে চরণতরীরূপ নৌকাশ্রয়ে ভব সমুদ্র পার হইছিলেন, তাহা অপরের মঙ্গলের জন্ত এপারে রাখিয়া যান, অর্থাৎ গুরুপরম্পরা সৃষ্টি করিয়া যান। গুরুপরম্পরা আশ্রয়ে সংসারী জীব অনায়াসে ভব সমুদ্র উত্তীর্ণ হইয়া যায়। ইহা আপনারই কৃপার প্রকাশ।

৩২। হে কমলনয়ন, ঈহারা ভক্তিপথ ত্যাগ করিয়া জ্ঞানমার্গে মুক্তিলাভ করিতে ইচ্ছা করেন। তাঁহারা কিঞ্চিৎ ভক্তির সাহায্যে বহু জন্মে অতিকষ্টে জীৱমুক্তাবস্থা প্রাপ্ত হইতে পারেন। এই অবস্থা লাভ করিয়া যদি আপনার শ্রীবিগ্রহে মায়িক বুদ্ধি তাহাদের হয় তাহা হইলে তৎক্ষণাৎ তাহারা অধঃপতিত হইয়া থাকেন।

৩৩। হে মাধব, (লক্ষীকান্ত অথবা রাধাকান্ত)। ঈহারা ভক্তি-মার্গে আপনার ভজন করিয়া থাকেন তাহাদের এতাদৃশ পতন কখনো হয় না। অসংসঙ্গাদি হেতু তাহাদিগকে পথভ্রষ্ট মনে হইলেও, আপনার প্রতি ভক্তি সৌহার্দ্য সূত্রে তাহারা আবদ্ধ থাকেন। ভক্তিপথে ঈহারা চলেন, ভক্তি দেবীই তাহাদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন। ভরত,

সত্যং বিগুহং শ্রয়তে ভবান্ স্থিতৌ শরীরিণাং শ্রেয় উপায়নং বপুঃ ।

বেদক্রিয়াযোগতপঃ-সমাধিভিত্তিবাহুর্গং যেন জনঃ সমীহতে ॥৩৩

সত্যং ন চেদ্ধাতরিদং নিজং ভবেৎ বিজ্ঞানমজ্ঞানভিদাপমার্জনং ।

গুণপ্রকারৈশ্বরমুদীয়তে ভবান্ প্রকাশতে যন্ত চ যেন বা গুণঃ ॥৩৫

ইন্দ্রিয়, চিত্তকেতু প্রভৃতি মহাজন গণের জীবনে দেখা যায় অধঃপতনের পর তাহাদের প্রেম বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছিল । আপনি গীতাতে বলিয়াছেন “কৌন্তেয়, প্রতিজানীহি, ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতি ।” ইহা সত্যই আপাততঃ দেখা যায় কোন ভক্ত নানা বিঘ্নবশতঃ অধঃপতিত হইয়াছেন কিন্তু আপনি তাহাদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন । আপাতত অধঃপতনের ফলে তাহাদের দৈন্য বুদ্ধি প্রাপ্ত হয়, ফলে ভক্তি পরিপক্ব হইয়া থাকে । হে প্রভো, তাহারা বিঘ্ন সমূহের মস্তকে পদ স্থাপন করিয়া আপনার চরণ সমীপে গমন করিতে পারেন ।

৩৪ । আপনি জগৎ রক্ষার জন্য বিগুহ সৎশ্রিত দেহ ধারণ করিয়া অবতীর্ণ হইয়া থাকেন এবং এই দেহ দ্বারা চতুরাশ্রমস্থিত ভক্তগণের কর্মফল প্রদান করেন । আপনার দেহ অবলম্বন করিয়া ব্রহ্মাচারীগণ বেদাধ্যয়ন, গৃহস্থগণ ক্রিয়াকর্ম, বানপ্রস্থীগণ তপস্তা এবং সন্ন্যাসীগণ সমাধিরূপ যতিধর্ম পালন করিয়া থাকেন ।

৩৫ । হে ধাতঃ (নানারূপে অবতীর্ণ ভগবান্), পরোক্ষ জ্ঞান দ্বারা অজ্ঞান নিবৃত্তি হয় না, কেবলমাত্র প্রত্যক্ষ জ্ঞান দ্বারাই তাহা সম্ভব হইয়া থাকে । আপনি সেই জন্যই সত্বময় বিগ্রহে জগতে অবতীর্ণ হইয়া থাকেন, যাহাতে আপনার প্রত্যক্ষজ্ঞান দ্বারা মনুষ্যের অজ্ঞানজনিত ভেদবুদ্ধি বিনষ্ট হইয়া থাকে । পরতত্ত্ব বিষয়ক অজ্ঞানই সংসার বন্ধনের হেতু । অনুমান অথবা শব্দজ্ঞান দ্বারা তাহা দূরীভূত হয় না, তজ্জন্য প্রত্যক্ষ জ্ঞানের প্রয়োজন । আপনার সচ্চিদানন্দ বিগ্রহ জড় ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য নহে, ইহা স্বপ্রকাশ । ভক্তিতাদাত্ম্যপ্রাপ্ত ইন্দ্রিয় দ্বারাই ইহা গ্রাহ্য, যেহেতু ভক্তি শ্রীভগবানের স্বরূপ শক্তি সম্বিত ও হ্লাদিনীসার ।

ন নামরূপে গুণজন্মকর্মভিনিরূপিতব্যে তব তস্ত সাক্ষিণঃ ।

মনোবচোভ্যামমুমেষবঅ'না দেব ক্রিয়ায়াং প্রতিষন্ত্যথাপি হি ॥৩৬

শৃণু গৃণু সংস্বরয়ংচ চিন্তয়নু নামানি রূপাণি চ মঙ্গলানি তে ।

ক্রিয়াসু যন্তুচরণারবিন্দয়োরাবিষ্টচেতা ন ভবায় কল্পতে ॥৩৭

দিষ্ট্যা হরেহস্তা ভবতঃ পদো ভুবো ভারোহপনীতস্তব জন্মনেশিতুঃ ।

দিষ্ট্যাক্ষিতা ত্বংপদকৈঃ স্থশোভনৈর্দ্রাক্ষ্যামি গাং ত্বাঞ্চ তবাসু কস্পিতাম্ ॥৩৮

৩৬। শ্রীভগবানের গুণ, কর্ম, রূপ প্রভৃতি অনন্ত, তদনুযায়ী নাম অনন্ত এবং অপ্রাকৃত, প্রাকৃত মায়িক নহে। ভক্ত বৎসল, কৃপাসিদ্ধ গিরিধারী, শ্যামসুন্দর, বংশীধারী প্রভৃতি নাম ঘটপটাদির নামের দ্বারা মায়িক ও অনিত্য নহে। ঘটপটাদির নাম দ্বারা বস্তুর স্বরূপ জানা যায়, কিন্তু ভগবৎ স্বরূপ অনন্ত ও অজ্ঞেয় বলিয়া নাম দ্বারা মানুষের মায়িক মন বৃদ্ধির গোচর নহে। ভগবানের গুণ কর্ম জন্ম প্রভৃতি অনন্ত ও অপ্রাকৃত। ইহার কোন গতানুগতিক নিয়ম নাই। যশোদা ও দেবকীর গর্ভ হইতে যেমন শ্রীকৃষ্ণ আবির্ভূত হইয়াছেন, তেমনি ক্ষটিক স্তম্ভ হইতে নৃসিংহরূপে, ব্রহ্মার নাসিকা হইতে বরাহ রূপে, আবার মৎস্য কূর্মরূপে অকস্মাৎ তাঁহার আবির্ভাব। ভক্তগণের প্রতি কৃপা হেতুই তাঁহার শ্রীবিগ্রহের আবির্ভাব এবং নাম, গুণ ও লীলাদির প্রকাশ। শ্রবণ কীর্তনাদি ভক্তি ক্রিয়াদ্বারাই আপনার প্রত্যক্ষ অনুভব হইয়া থাকে।

৩৭। আপনার ভুবন মঙ্গল নামজপাদি শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণ, আবিষ্ট চিন্তা অপরকে স্মরণ করান প্রভৃতি ভক্তি অঙ্গ দ্বারা আপনার শ্রীপাদপদ্মে ভক্তগণকে সংসার (জন্মমৃত্যু) ভোগ করিতে হয় না। সর্বশাস্ত্র বিশেষ ভাবে নাম মহিমা কীর্তন করিয়াছেন। স্বক পুরাণে উক্ত হইয়াছে শ্রদ্ধায় বা হেলায় একমাত্র কৃষ্ণ নাম উচ্চারণ করিলেই মুক্তিলাভ হইয়া থাকে। দশবিধ নামাপরাধ বর্জন করিয়া শ্রীনাম গ্রহণ করিতে হইবে। অপরাধ থাকিলে শ্রীনাম সহজে ফলদান করেন না।

৩৮। হে সর্বভূঃস্বহারী হরি, সর্বেশ্বর আপনার এই জন্ম দ্বারা পৃথিবীর ভার অপনীত হইবে ইহা নিশ্চয়ই। আপনি গর্ভে আবির্ভূত

ন তেহভবশ্চেষ্টা ভবন্ত কারণং বিনা বিনোদং বত তর্কস্মামহে ।

ভবো নিরোধঃ স্থিতিরপ্যবিচয়া কৃত্য যতস্তব্যভয়াশ্রয়াশ্রয়ানি ॥৩৯

মংস্তাশ্বকচ্ছপনৃসিংহবরাহহংসরাজন্তবিপ্রবিবুধেষু কৃত্যবতারঃ ।

ত্বং পাসি নস্ত্রিভুবনঞ্চ যথাধুনেশ ভারং ভুবো হর যদুত্তম বন্দনং তে ॥৪০

হইয়াছেন ইহা দ্বারাই আমরা বুঝিয়াছি পৃথিবী ভারমুক্ত হইয়া গিয়াছেন, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই। আপনি কৃপাপূর্বক পৃথিবীকে এবং স্বর্গকেও আপনার অসাধারণ ধ্বজবজ্রাকুশ চিহ্নে সুশোভিত পদচিহ্ন দ্বারা ভূষিত করিবেন। আমরা ভাগ্যক্রমে ইহা দেখিতে পাইয়া কৃতার্থ হইব। শ্রীকৃষ্ণ পারিজাত হরণ কালে স্বর্গে পদার্পণ করিয়াছিলেন।

৩৯। হে ঈশ্বর, আপনি অজ্ঞান, আপনি চিরকালই আছেন। আপনার জন্ম জীবনং কখনো হইতে পারে না। তবে যে আপনি জন্মগ্রহণ করেন, তাহা আপনার লীলামাত্র—উদ্দেশ্য ভক্তবিনোদন ও আনন্দাস্বাদন। চৈতন্য চরিতামৃত বলেন—

“রসিক শেখর কৃষ্ণ পরম করুণ

এই দুই হেতু হইতে ইচ্ছার উদ্গম ॥”

লীলারসাস্বাদন এবং ভক্তের প্রতি কৃপা শ্রীভগবানের অবতরণের এই দুই কারণ। জগতের সৃষ্টি, স্থিতি, লয় আপনার জন্মের কারণ নহে। আপনার আশ্রিতা মায়াশক্তি দ্বারাই এই সব কাৰ্য হইতে পারে। আপনি অভয়, শরণাগত জনের সর্ব ভয় বিপদ দূর করিয়া থাকেন।

৪০। আপনি মংস্ত, হয়গ্রীব, কূর্ম, নৃসিংহ, বরাহ, হংস, ক্ষত্রিয় শ্রীরামচন্দ্র, ব্রাহ্মণ পরশুরাম, দেবতা উপেন্দ্র প্রভৃতি রূপে অবতীর্ণ হইয়া যেমন ত্রিভুবনকে এবং আমাদিগকে রক্ষা করিয়াছেন, সেইরূপ আপনার এই অবতারে পৃথিবীর ভার হরণ করুন। হে যত্নপতি, আপনার চরণ আমরা বন্দনা করি এবং প্রণাম করি।

দিষ্ট্যাস্ব তে কুক্ষিগতঃ পরঃ পুমানংশেন সাক্ষাভগবান্ ভবায় নঃ ।

মা ভূদ্ ভয়ং ভোজপতেমূর্মূর্ধোগোপ্তা যদূনাং ভবিতা তবাত্মজঃ ॥৪১

শ্রীশুক উবাচ ।

ইত্যভিষ্ট্ব পুরুষং যজ্ঞপমনিদং যথা ।

ব্রহ্মেশানৌ পুরোধায় দেবাঃ প্রতিষমুর্দিবম্ ॥৪২

৪১ । দেবকীকে লক্ষ্য করিয়া দেববৃন্দ বলিতেছেন—হে মাতঃ, যে পরম পুরুষ সাক্ষাৎ ভগবান তাঁহার অংশ মৎস্তাদি অগতারে আমাদের রক্ষা করিয়াছিলেন, সেই সাক্ষাৎ ভগবান্ এবার স্বয়ংরূপ আপনার গর্ভে আবির্ভূত হইয়াছেন । কংসের ভয়ে ভীত হইবেন না । কংসের মৃত্যু আসন্ন । আপনার পুত্র যদুবংশীয় গণকে রক্ষা করিবেন ।

৪২ । শুকদেব বলিলেন—প্রপঞ্চাভীত সচ্চিদানন্দধনবিগ্রহ স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে এই ভাবে স্তুব করিয়া দেবতাগণ ব্রহ্মা ও ঈশানকে অগ্র করতঃ স্বর্গধামে প্রত্যাগমন করিলেন ।

ইতি দশম স্কন্ধে দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ।

তৃতীয় অধ্যায়ঃ

শ্রীশুক উবাচ ।

অথ সৰ্বগুণোপেতঃ কালঃ পরমশোভনঃ ।

যহে'বাজনজন্মক'ং শাস্তক' গ্রহতারকম্ ॥১

১। শ্রীশুকদেব ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের জন্মবৃত্তান্ত বর্ণনা করিতেছেন ।
শ্রীকৃষ্ণ ইষ্টদেব, সেই হেতু আমরা দেখিতে পাইব ইষ্টদেবের আবির্ভাব
লীলা কতকটা রহস্তাবৃত করিয়া বর্ণনা করা হইতেছে । বর্তমান বৈবস্বত
মহন্তরীয় অষ্টাবিংশ চতুর্গের দ্বাপরের শেষাংশে এই জগতের পরম
ভাগ্যে স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ জন্মলীলা দ্বারা আবির্ভূত হইয়াছিলেন এই
ভারতবর্ষের অন্তর্গত মথুরাতে । মঙ্গলবাচক অর্থ শব্দদ্বারা বর্ণনা আরম্ভ
করিলেন । কালে যত প্রকার গুণ থাকে সম্ভব সেই সমস্ত গুণযুক্ত অতি
রমণীয় কাল আসিয়া উপনীত হইল, যে কালে পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য ও
পরিপূর্ণ মাধুর্যযুক্ত স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ জন্ম-লীলা প্রকটন
করিয়াছিলেন । ভাদ্র মাসের কৃষ্ণপক্ষীয় অষ্টমী তিথি বুধবার নিশীথ
মধ্যরাত্রিতে শ্রীভগবানের আবির্ভাব । নীতিশাস্ত্রে জন্মনক্ষত্র গোপন
রাখিবার বিধি—এই হেতু শুকদেব তাঁহার পরম প্রিয় ইষ্টদেবের জন্ম
নক্ষত্র রহস্তাবৃত করিয়া উল্লেখ করিয়াছেন । অজনজন্মক'ং দুইভাবে
ব্যাখ্যা করা যায় । প্রথম—যিনি চিরকাল আছেন জন্মগ্রহণ করেন না
সেই অজন ভগবানের জন্ম নক্ষত্র উদ্ভূত হইল । নক্ষত্রের নাম বলিলেন
না । দ্বিতীয়—যিনি জন্মগ্রহণ করেন না সেই অজন নারায়ণ হইতে
যাঁহার জন্ম সেই ব্রহ্মা অজনজন্মা । ব্রহ্মা যে নক্ষত্রের অধিষ্ঠাতৃ
দেবতা সেই রোহিণী নক্ষত্রে ভগবানের আবির্ভাব । নাম না করিয়া
গৌণভাবে প্রকাশ করিলেন । গ্রহগণের শাস্ত্যভাব, কাহারও উগ্র
দৃষ্টি নহে । শ্রীভগবানের আবির্ভাবকালে গ্রহনক্ষত্রগণ এমন ভাবে
অবস্থান করিয়াছিলেন যাহা দ্বারা সেই কালের মঙ্গলজনক অবস্থা
পরিচয়িত হইতেছিল ।

দিশঃ প্রসেদুর্গগনং নির্মলোদ্ভুগণোদয়ম্ ।
 মহী মঙ্গলভূমিষ্ঠপূরগ্রামব্রজাকরা ॥২
 নভঃ প্রসন্নসলিলা হৃদা জলরূহপ্রিয়ঃ
 দ্বিজালিকুলসন্নাদন্তবকা বনরাজয়ঃ ॥৩
 ববৌ বায়ুঃ স্তম্ভস্পর্শঃ পুণ্যগন্ধবহঃ শুচিঃ ।
 অগ্নয়শ্চ দ্বিজাতীনাং শাস্তাস্তত্র সমিদ্ধত ॥৪
 মনাংস্তানন্ প্রসন্নানি সাধুনামস্বরজ্জহাম্ ।
 জায়মানৈহজনে তস্মিন্ নেদুর্দৃশ্যো দিবি ॥৫
 জগুঃ কিম্বরগন্ধর্বাস্তুভুবুঃ সিদ্ধচারণাঃ ।
 বিজ্ঞাধর্ষশ্চ ননৃতুরঙ্গরোভিঃ সমং তদা ॥৬

২। দিক্‌মণ্ডল প্রসন্ন, গগন নির্মল, তারকাগণ উদিত হইয়াছেন ।
 নগর, গ্রাম, গোষ্ঠ, খনি প্রভৃতি সর্বত্র নানাবিধ মাতুলিক অলুষ্ঠান ও
 মঙ্গল ধ্বনি হইতে লাগিল ।

৩। নদীর জল স্বচ্ছ, জলাশয়সমূহ পদ্মাদি পুষ্প-দ্বারা স্তম্ভোদ্ভিত,
 কাননে নানাবিধ পুষ্প প্রস্ফুটিত, বিহঙ্গের কাকলি ও ভ্রমর গুঞ্জে
 বনভূমি মুখরিত ।

৪। ধূলিকণাদিরহিত স্তম্ভস্পর্শ কুসুমসুগন্ধ বহনকারী মলয়পবন
 ধীরে ধীরে প্রবাহিত হইতে লাগিল । যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণের যজ্ঞাগ্নি
 মধ্যরাত্রে নির্বাণিত-প্রায় হইলেও আলতি বিনা প্রজ্বলিত হইয়া উঠিল ।

৫। অস্বরগণ কর্তৃক উপদ্রুত হইলেও সাধুগণের মন অকস্মাৎ
 অকারণে প্রসন্ন হইয়া উঠিল । শ্রীভগবানের আবির্ভাব জনিত আনন্দে
 অজ্ঞাতে সাধুগণের হৃদয় আনন্দিত হইল ; যিনি অজ্ঞান, যিনি সৃষ্টির
 পূর্বে, সৃষ্টিকালে এবং সৃষ্টি ধ্বংস হইলেও চিরকাল একভাবে বিরাজমান,
 তাঁহার আবির্ভাব লীলা হেতু স্বর্গে দ্রুমুভি বাত বাজিতে লাগিল ।

৬। গন্ধর্ব ও কিম্বরগণ ভগবৎ গুণগান করিতে লাগিলেন ।
 সিদ্ধগণ ও চারণগণ স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন, এবং বিজ্ঞাধরী ও
 অঙ্গরাগণ একসঙ্গে আনন্দে নৃত্য করিতে লাগিলেন ।

মুমূর্ষুর্নয়ো দেবাঃ স্তমনাংসি মুদাষিতাঃ ।

মন্দং মন্দং জলধরা জগজ্জ্বলসাগরম্ ॥৭

নিশীথে তম-উদ্ভূতে জায়মানো জনার্দনে ।

দেবক্যাং দেবরূপিণ্যাং বিষ্ণুঃ সর্বগুহ্যশয়ঃ ।

আবিরাসীদ্ যথা প্রাচ্যাং দিশীন্দুরিব পুঙ্কলঃ ॥৮

৭। ইন্দ্রাদি দেববৃন্দ এবং নারদাদি মুনিবৃন্দ পৃথিবীর সৌভাগ্যে আনন্দিত হইয়া নন্দনকাননের পারিজাত পুষ্প বর্ষণ দ্বারা ধরিত্রী দেবীকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করিতে লাগিলেন। সমুদ্রে ছহিতা লক্ষ্মী নারায়ণের অঙ্কে বাস করেন। এই সম্পর্কে সমুদ্রগণ আনন্দিত হইয়া গর্জন করিতে লাগিলেন এবং গগন হইতে জলধর পটল সাগরের অমুকরণে মন্দ মন্দ গর্জন আরম্ভ করিলেন।

৮। পূর্বেই বলা হইয়াছে ত্রীকৃৎদেব নিজ ইষ্টদেব ত্রীকৃৎকৃষ্ণ জন্ম বৃত্তান্ত রহস্তাবৃত্ত করিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। সাধারণ প্রচলিত ধারণা ত্রীকৃৎকৃষ্ণ মধুরাতে কংস কারাগারে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন এবং বসুদেব কর্তৃক গোকূলে নন্দগৃহে নীত হইয়াছিলেন। বসুদেব, দেবকী কৃষ্ণের প্রকৃত পিতামাতা এবং নন্দ যশোদা পালক পিতামাতা মাত্র। কিন্তু প্রকৃত সত্য হইল স্বয়ং ভগবান ত্রীকৃৎকৃষ্ণ একসঙ্গে মধুরাতে দেবকী হইতে এবং গোকূলে যশোদা হইতে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন। নন্দ পত্নী যশোদার অপর নাম ছিল দেবকী, বসুদেব পত্নীর নামও দেবকী। একত্র দুইজনে সখিত্ব সম্পন্ন ছিল। যথা হরিবংশে

“দে নারী নন্দভার্যায়াঃ যশোদা দেবকীতি চ ।

অতঃ সৈখ্যমভূতস্তা দেবক্যা শৌরিকায়য়া ॥

গর্ভকালে দ্বসম্পূর্ণে অষ্টমে মাসি ত দ্বিত্বয়ো ।

দেবকী চ যশোদা চ স্তম্বুবাতে সমং তদা ॥

নন্দপত্নীর যশোদা ও দেবকী এই দুই নাম ছিল, এই হেতু বসুদেব পত্নীর সঙ্গে ইহার সখিত্ব সম্পর্ক হয়। গর্ভকাল অসম্পূর্ণ অবস্থাতেই অষ্টম মাসে দেবকী ও যশোদা উভয়ে একই কালে দুই স্থানে সন্তান প্রসব করিয়াছিলেন; অর্থাৎ ত্রীকৃৎকৃষ্ণ একই সঙ্গে দুইস্থানে জন্ম লীলা প্রকটন

করিয়াছিলেন—গোকুলে নন্দালয়ে দ্বিভূজ মেঘশ্যামল নরশিশু রূপে এবং মথুরাতে কারাগৃহে চতুর্ভূজ দেবরূপে। দ্বিতীয় অধ্যায়ে নবম শ্লোকে শ্রীভগবান যোগমায়াকে যে আদেশ করিয়াছিলেন তাহা দ্বারাও ইহা সমর্থিত হইয়াছে। আদি পুরাণে উক্ত হইয়াছে শ্রীকৃষ্ণ “নন্দ গোপ গৃহে জাতো যশোদাগর্ভসম্ভবঃ”। এই গ্রন্থেই পরবর্তী পঞ্চম অধ্যায়ে প্রথম শ্লোকেই বলিলেন “নন্দস্ত্যাজ্যউৎপন্নো”। চতুর্দশ অধ্যায়ে প্রথম শ্লোকেই ব্রহ্মা বলিতেছেন “পশুপাজজায়”। তাহা ছাড়া “গোপিকা সূত” যশোদা নন্দন প্রভৃতি বহুস্থানে দেখা যায়। ঔরসজাত পুত্র ব্যতীত অন্যত্র এই সমস্ত শব্দ ব্যবহৃত হয় না। প্রথম স্কন্ধে অষ্টম অধ্যায়ে কুন্তী স্তবে কুন্তীদেবী একই শ্লোকে কৃষ্ণকে বাসুদেব, নন্দগোপকুমার, দেবকী নন্দন বলিয়াছেন। এই প্রসঙ্গে দশম স্কন্ধ ৪৫তম অধ্যায়ে নন্দের প্রতি স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণের উক্তি বিশেষ প্রণিধান-যোগ্য। শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—

“যাতয়ুগং ব্রজং তাত বয়ং স্নেহহৃৎখিতান্।

জ্ঞাতীন্ বো দ্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সুহৃদাং সুখম্ ॥”

স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ নন্দ যশোদাকে জ্ঞাতি অর্থাৎ জন্ম হেতু সম্পর্কিত এবং বাসুদেব দেবকীকে সুহৃদ বলিতেন। বৈষ্ণবতোষণী বলিতেছেন “জ্ঞাতীন্ সাক্ষাৎ পিত্রাদীন্ এবং সুহৃদাং ভবৎ সখ্যাদিসম্বন্ধেনৈব পিত্রাদিতয়া মতানাম্।” সুতরাং ইহাই সত্য যে শ্রীকৃষ্ণ নন্দগৃহে স্বয়ং রূপে এবং কংস কারাগারে অংশ বাসুদেব রূপে জন্মগীলা প্রকটন করিয়াছিল।

এই শ্লোকে শ্রীভগবানকে জনার্দন বলা হইয়াছে। ব্রহ্মাদি দেবগণ এবং ভক্তগণের প্রার্থনার ফলে যিনি আবির্ভূত হইয়াছেন তিনি জনার্দন। ভাদ্র মাসের কৃষ্ণাষ্টমী নিশীথ কালে মধ্য রাত্রে যখন জগৎ ঘনাস্থকারে নিমজ্জিত, যখন বহিমুখ জনগণ গভীর নিদ্রাভিভূত এবং ভক্তগণ নির্জন ভঞ্জে রত, সেই সময়ে শ্রীভগবানের আবির্ভাব। ‘যিনি বিষ্ণু সর্বব্যাপী, যিনি ব্রহ্মাণ্ডস্থ সর্ব জীবের হৃদয়গুহায় পরমাত্মা রূপে বর্তমান’ তিনিই আবির্ভূত হইলেন। ভগবদ্জননী দেবকীকে দেব ক্লিগী বিশেষণে বিশিষ্ট করিয়াছেন। বৈষ্ণবতোষণী দেবক্লিগ্যাং শব্দের টীকাতে লিখিয়াছেন

“দেবস্ত্রীভগবতো রূপমিব রূপং সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ তদ্ব্যত্যাংমিতি”
 অর্থাৎ ভগবজ্জননীর দেহ শ্রীভগবানের দেহের ত্রায় সচ্চিদানন্দময়।
 শ্রীশুকদেব দেহলী প্রদীপন্যায় এক দেবকী শব্দ দ্বারা নন্দ পত্নী ও
 বসুদেব পত্নী উভয় দেবকীকেই বুঝাইতেছেন। শ্রীভগবান জন্ম গ্রহণ
 করিলেন না বলিয়া আবিরাসীং অর্থাৎ আবির্ভূত হইলেন এই বাক্য
 বলিলেন। জীবের ত্রায় শ্রীভগবান কর্মাধীন হইয়া গর্ভে বাস করেন না,
 এবং গর্ভ পূর্ণ হইলে জন্ম গ্রহণ করেন না। উভয় দেবকীর গর্ভ
 লক্ষণ এক সঙ্গে প্রকাশ হইয়াছিল, ইহা যোগমায়ার কার্য। যাহাতে
 জননীর দৃঢ় বিশ্বাস জন্মে ইনি আমারই পুত্র এবং ইহা দ্বারা বাৎসল্য
 ভাবের বিকাশ ঘটে এজ্ঞাই গর্ভ লক্ষণ। ভগবানের জন্ম জীবৎ
 শুক্রশোণিতে নহে। পূর্ব অধ্যায়ে উক্ত হইয়াছে প্রথম বসুদেবের
 মনে তৎপর দেবকীর মনে ভগবৎ তেজের প্রকাশ এবং ইহাতেই গর্ভ
 লক্ষণ। কিভাবে ভগবানের আবির্ভাব ইহা বলিতে গিয়া বলিলেন, পূর্ব
 দিক্ যেমন পূর্ণচন্দ্রকে ক্রোড়ে গ্রহণ করেন তদ্বৎ। পূর্বদিক্ উজ্জল করিয়া
 যখন পূর্ণচন্দ্রের উদয় হয় তখন যে অপূর্ব শোভা হইয়া থাকে দেবকীর
 ক্রোড়ে শ্রীভগবানের শোভাও তদ্বৎ হইল। পূর্বদিকে পূর্ণচন্দ্রের উদয় হয়
 মাত্র, জন্ম হয় না, তদ্রূপ দেবকীর অঙ্কে শ্রীভগবানের আবির্ভাব মাত্র, জন্ম
 নহে। শ্রীচক্রবর্তি চরণ টীকাতে লিখিতেছেন—“দৃষ্টান্ত দাষ্টান্তিকয়ো যুগপ
 দেবাবির্ভাবমাহ—তদ্দিনে নিশীথে প্রাচ্যাং দিশি অষ্টম্যা ইন্দুরপুষ্টোহপি
 মদ্বংশং মৎ প্রভুজন্মনা অলঙ্কারেত্যা নন্দোজ্জেকেন পুঙ্কলঃ পুণিমায়া
 ইন্দুরিব পুঙ্কল সন্ যথা আবিরাসী তুথৈব দেবক্যাং বিষ্ণুরপি সর্বাংশ কলা
 পরিপূর্ণ আবিরাসীদিত্যম্বয়ঃ।” দৃষ্টান্ত ও দাষ্টান্তিকের একই কালে আবির্ভাব
 বলা হইতেছে। সেই কৃষ্ণাষ্টমীতে পূর্বদিকে অষ্টমীর চন্দ্র অপুষ্ট হইলেও
 আমার বংশে আমার প্রভু জন্মগ্রহণ করিতেছেন এই আনন্দাতিশয্যে
 আমি কি করিতে পারি ভাবিয়া পূর্ণিমার চন্দ্রের ত্রায় পূর্ণরূপে উদ্ভিত
 হইলেন—সেই প্রকার বিষ্ণু ও সর্বাংশে পরিপূর্ণ রূপে দেবকীর অঙ্কে
 আবির্ভূত হইলেন।

তমভূতং বালকমম্বুজেক্ষণং চতুর্ভুজং শঙ্খগদাযুঁদায়ুধম্ ।

শ্রীবৎসলক্ষ্মং গলশোভিকৌন্তভং পীতাবরং সাস্ত্রপয়োদসৌভগম্ ॥২

মহাহর্বৈদূর্ঘ্যকিরীটকুণ্ডল-স্খিয়া পরিধক্সসহস্রকুন্তলম্ ।

উদ্ধামকাঞ্চ্যদককর্ণাদিভি-বিরোচমানং বসুদেব ঐক্ষত ॥১০

স বিস্ময়োৎফুল্লবিলোচনো হরিং স্নতং বিলোক্যানকহৃদুভিস্তদা ।

কৃষ্ণাবতারোৎসবসম্ভ্রমোহম্পৃশম্মদা দ্বিজৈভ্যোহম্মুতমাম্মুতো গবাম্ ॥১১

৯-১০। শ্রীশুকদেব কংস কারাগারে দেব রূপে আবির্ভূত শ্রীভগবানের রূপ বর্ণনা করিতেছেন। বসুদেব সেই অতি সুন্দর চতুর্ভুজ অদ্ভুত শিশুকে দেখিতে লাগিলেন। বসুদেব দেখিতে পাইলেন কমলের পাঁপড়ির স্ত্রায় বালকের আয়ত নয়ন, চতুর্ভুজ, উর্দ্ধ দক্ষিণ হস্তে চক্র, নিম্ন দক্ষিণ হস্তে গদা, উর্দ্ধ বাম হস্তে পদ্ম, বাম নিম্ন হস্তে শঙ্খ বিরাজিত—যেন অম্বর বিনাশে উত্তত। বক্ষস্থলে শ্রীবৎস চিহ্ন, গলদেশে কৌন্তভ মণি, পীত বসন পরিহিত, ঘন মেঘের স্ত্রায় শ্রাম দেহ কাঙ্ক্ষি, মহাহর্বৈদূর্ঘ্য মণি খচিত কিরীট, কুণ্ডলের দীপ্তিতে কুঞ্চিত কেশরাশি স্নশোভিত, অত্যুজ্জল কাঞ্চি, অঙ্গদ ও ককর্ণাদি পরিহিত দেহ সেই অদ্ভুত শিশুরূপী ভগবানকে বসুদেব পুনঃ পুনঃ দেখিতে লাগিলেন।

১১। আনকহৃদুভি (বসুদেব) সেই অত্যদ্ভুত রূপধারী ভগবান হরিকে দর্শন করিতে করিতে পরম বিস্মিত হইলেন এবং ভাবিতে লাগিলেন ইনি কি সেবকজনের হৃৎখহরণকারী এবং অসজ্জনের বুদ্ধি ও প্রাণ হরণকারী হরি? ইহা কি সম্ভব? ভগবান কি কাহারো পুত্র হইতে পারেন? বসুদেব যুগপৎ বিস্মিত ও আনন্দিত হইলেন। তিনি ভাবিলেন মাম্মুঘের পুত্র জন্মিলে পিতা কত উৎসব, দান প্রভৃতি কার্য করিয়া থাকে। স্বয়ং ভগবান্ আমার পুত্র হইয়াছেন—আমার কর্তব্য উৎসবাদি, দানাদি সদমুষ্ঠান করা, কিন্তু আমি কারাগারে বন্দী। আমি মনে মনেই তাহা করিব। ইহা ভাবিয়া বসুদেব যেন আনন্দ সিদ্ধিতে অবগাহন করিয়া কৃষ্ণাবতার জনিত হর্ষে ব্রাহ্মগণকে দশ সহস্র পয়স্বিনী গাভী দান করিলেন।

অধৈনমন্তোমবধার্ষ পুরুষঃ পরঃ নতাদঃ কৃতধীঃ কৃতাজলিঃ ।

অরোচিষা ভারত স্মৃতিকাগৃহং বিরোচয়ন্তঃ গতভীঃ প্রভাববিৎ ॥১২

বসুদেব উবাচ ।

বিদিতোহসি ভবান্ সাক্ষাৎ পুরুষঃ প্রকৃতেঃ পরঃ ।

কেবলাহুত্বানন্দস্বরূপঃ সর্ববুদ্ধিদৃক্ ॥১৩

স এব স্বপ্রকৃতোদয়ঃ সৃষ্টীণ্যে ত্রিগুণাঙ্ঘকম্ ।

তদহু ত্বং হুপ্রবিষ্টঃ প্রবিষ্ট ইব ভাব্যসে ॥১৪

১২। বসুদেব বুদ্ধিতে পারিলেন ইনিই সেই পরমপুরুষ স্বয়ং ভগবান্। আমাদের হৃৎ দেখিয়া ইনি অবতীর্ণ হইয়াছেন। এবং নিজের অঙ্গের ভেঙ্গে অন্ধকার স্মৃতিকাগৃহ আলোকিত করিয়াছেন। এইরূপ দৃঢ় ধারণা হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে কংসজনিত ভয় দূরীভূত হইল এবং ভগবানের ঐশ্বর্য্যভাব অস্তরে জাগ্রত হইল। তিনি তখন সাষ্টাঙ্গ প্রণাম করিয়া কৃতাজলিপুটে শ্রীভগবানের স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন।

১৩। বসুদেব বলিতে লাগিলেন—হে ভগবন্। আপনাকে কেহ দেখিতে পারে না, জানিতে পারে না। আপনি নির্বেশেষ ব্রহ্ম, আপনি সর্বজীবের অন্তর্যামী পরমাত্মা। আপনি কৃণাপূর্বক আমাকে দর্শন দান করিয়াছেন বলিয়াই আপনাকে জানিতে পারিলাম। আপনি প্রকৃতির নিয়ন্তা। আপনি দূর হইতে প্রকৃতির প্রতি ঈক্ষণ করেন। ইহাতেই প্রকৃতি হইতে মহত্ত্বাদি সৃষ্টি হইয়া অগণিত ব্রহ্মাণ্ডের উৎপত্তি হয়। আপনি অন্তর্যামী রূপে অস্তরে থাকিয়া সর্ববিধ জ্ঞানের প্রকাশ করিয়া থাকেন কিন্তু জ্ঞান আপনাকে প্রকাশ করিতে পারে না।

১৪। হে ভগবন্, আপনি দেবকীর গর্ভজাত হইতে পারেন না। আপনি অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ড ব্যাপী অবস্থিত আছেন। উপনিষদ বলেন আপনি অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি করিয়া পরে অন্তর্যামীরূপে ঐ ব্রহ্মাণ্ড সমূহের অস্তরে প্রবেশ করেন। ঐতিবাক্য মিথ্যা হইতে পারে না, আপনি সর্বব্যাপী, এজন্ত ব্রহ্মাণ্ডের ভিতরেও আপনি বাহিরেও আপনি। আপনি সর্বত্র বিরাজিত। আপনি ছাড়া কোন বস্তু বা স্থান নাই। আপনি অসীম, দেবকী গর্ভগত নহেন।

যথেষ্টবিকৃত্য ভাবান্তথা তে বিকৃতৈঃ সহ ।

নানাবীৰ্য্যাঃ পৃথগ্ভূতা বিরাজং জনয়ন্তি হি ॥১৫

সম্মিপত্য সমুৎপাত্য দৃশ্যন্তেহমুগতা ইব ।

প্রাগেব বিজ্ঞানান্নান্ন তেষামিহ সম্ভবঃ ॥১৬

এবং ভবান্ বুদ্ধ্যম্মেয়লক্ষণৈ-গ্রাহ্যৈশ্চ নৈঃ সম্মপি তদগুণাগ্রহঃ ।

অনাবৃতত্বাদ্ বাহিরন্তরং ন তে সর্বস্ত সৰ্বাশ্চান আত্মবস্তনঃ ॥১৭

য আত্মনো দৃশ্যগুণেষু সম্মিতি ব্যবস্ততে স্বব্যতিরেকতোহবুধঃ ।

বিনামুবাদং ন চ তন্মনীষিতং সমাগ্ যতন্ত্যক্তমুপাদদৎ পুমান্ ॥১৮

১৫-১৬। যেমন মহন্তত্ব, অহঙ্কারতত্ত্ব প্রভৃতি পদার্থ পঞ্চভূতাদি পদার্থের সহিত মিলিত হইয়া ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি করিয়া থাকে ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টির পরে মনে হয় ঐ সমস্ত পদার্থ ব্রহ্মাণ্ডে প্রবেশ করিয়াছে। কিন্তু তাহা সত্য নহে। কারণ কখনো কার্যের ভিতরে প্রবেশ করিতে পারে না। কারণের ভিতরে কার্য অব্যাক্তরূপে থাকে ইহাই সত্য। শ্রীভগবান সর্ব কারণের কারণ, সূত্রাত্মক সৃষ্ট পদার্থের মধ্যে তাঁহার প্রবেশ হইতে পারে না। ভগবান্ সর্বব্যাপী। ভক্তবাৎসল্য হেতু তিনি দেবকী গর্ভে অবতীর্ণ হইয়াছেন মাত্র।

১৭। আপনি ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য বস্তুতে থাকিলেও আপনার স্বরূপ ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য নহে। আপনি সর্বব্যাপীহেতু বাহির অন্তর আপনাতে নাই। শাস্ত্রজ্ঞানে আপনার প্রেমবশ্যতা, ভক্তিবাসল্য প্রভৃতি গুণের পরিচয় আমরা পাই। এই সমস্ত গুণ আপনাতে আছে বলিয়াই আপনি ভক্তের অন্তরস্থ প্রেমামৃত আশ্বাদন করিতে সদাই আগ্রহী। একজ্ঞ আপনি ভূমা হইয়াও পরিচ্ছিন্ন বস্তুর স্রায় দৃষ্ট হইয়া থাকেন। একজ্ঞই আপনি দেবকীর গর্ভে আবির্ভূত হইয়াছেন। অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ড আপনাতে বর্তমান থাকিলেও, আপনার অচিন্ত্য শক্তিপ্রভাবে আপনি একটি ক্ষুদ্র কীটের অন্তরেও প্রবিষ্ট হইতে পারেন। আপনি একই সঙ্গে অণু এবং বিভূ।

১৮। যে ব্যক্তি দেহকে আত্মা হইতে একটি পৃথক বস্তু বলিয়া মনে করেন তিনি অজ্ঞান। দেহাদির সত্ত্বা আত্মার সত্ত্বার উপর নির্ভর

যন্তোহস্ত জগদ্বিস্তিসংযমান্ বিভো বদন্ত্যনীহাদগুণাদবিক্রিয়াৎ ।
 অসীমশ্চৈব ব্রহ্মণি নো বিকথ্যতে স্বদাশ্রয়ত্বাদুপচর্ষতে গুণৈঃ ॥১৯
 স ত্রং ত্রিলোকস্থিতয়ে স্বমায়য়া বিভর্ষি শুক্লং খলু বর্ণমাস্মনঃ ।
 সর্গায় রক্তং রজসোপবৃংহিতং কৃষ্ণঞ্চ বর্ণং তমসা জনাত্যয়ে ॥২০
 ত্রমস্তু লোকস্তু বিভো ব্রিরক্ষিস্ব-গৃহেহবতীর্ণোহসি মমাখিলেশ্বর ।
 রাজতসংজ্ঞাস্বরকোটীষ্পথৈর্নির্বৃহমানা নিহনিষ্যসে চমূঃ ॥২১ -

করে। সুতরাং আত্মাই পরম সত্য। আর সমস্ত অসত্য। বৈষ্ণব দার্শনিকগণের মতে দেহাদি সমস্তই ভগবানের মায়াশক্তির কার্য। সুতরাং তাহা ভগবান হইতে স্বতন্ত্র নহে। ইহা মিথ্যাও নহে। একমাত্র কৃষ্ণই স্বয়ং ভগবান, অন্য অবতারগণ তাঁহারই অংশ। কৃষ্ণই নানা মূর্তিতে আবির্ভূত হইয়া নানাভাবে লীলা করিয়া থাকেন।

১৯। হে বিভো (সর্বব্যাপী), আপনি নিজে কোন প্রকার চেষ্টা বা কার্য করেন না, আপনি সত্বাদি গুণত্রয়ের উর্দ্ধে এবং সর্বপ্রকার বিকারশূন্য, তথাপি এই ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টি, স্থিতি এবং লয় আপনা হইতেই হইয়া থাকে। আপনি ব্রহ্ম, সৃষ্টাদি সর্বকার্যে নির্লিপ্ত, তথাপি ঈশ্বরহেতু ঐ উক্তি, সৃষ্টাদি করেন ইহাও মিথ্যা নহে। কারণ আপনার অধীন মায়াশক্তি দ্বারাই ইহা হইয়া থাকে। ভূতের কার্য যেমন রাজ্যে উপচারিত হয়, তদ্রূপ মায়ার কার্য আপনাতে উপচারিত হয় মাত্র।

২০। আপনি রূপাপূর্বক ত্রিলোক রক্ষার জন্য শুদ্ধসত্বময় শুক্ল বিষ্ণুরূপ, জগৎ সৃষ্টির জন্য রজঃগুণাত্মক রক্তবর্ণ ব্রহ্মারূপ এবং সংহারের জন্য তমোগুণাত্মক কৃষ্ণবর্ণ রুদ্ররূপ ধারণ করেন। শ্লোকস্থ শুক্ল, রক্ত ও কৃষ্ণ বর্ণদ্বারা চাক্ষুষ বর্ণ বুঝাইতেছে না। এস্থলে শুক্ল অর্থ বিশুদ্ধ, রক্ত অর্থ চেষ্টা বা প্রবৃত্তিযুক্ত এবং কৃষ্ণ অর্থ আবরক।

২১। হে বিভো, হে অখিল ব্রহ্মাণ্ডের ঈশ্বর, আপনার ইচ্ছা মাত্রই অসুর ধ্বংস হইতে পারে, তথাপি আপনি পরম করুণা পরবশ হইয়া আমার পুত্ররূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন। দেবাসুর যুদ্ধে এবং

অয়ং ত্বসত্যস্তব জন্ম নো গৃহে শ্রদ্ধাগ্রজাংস্তে শ্রবণীং সুরেশ্বর ।

স তেহবতারং পুরুষৈঃ সমর্পিতং শ্রদ্ধাধুনৈবাভিসরত্যাঘুধঃ ॥২২

শ্রীশুক উবাচ ।

অধৈনমাত্মজং বীক্ষ্য মহাপুরুষলক্ষণম্ ।

দেবকী তমুপাধাবৎ কংসাদ্ ভীতা শুচিন্মিতা ॥২৩

দেবক্যুবাচ ।

রূপং যন্তং প্রাহরব্যাক্তমাত্মং ব্রহ্ম জ্যোতির্নিগুণং নির্বিকারম্ ।

সত্তামাত্রং নির্বিশেষং নিরীহং স ত্বং সাক্ষাদ্ বিষ্ণুরধ্যাশ্রয়দীপঃ ॥২৪

আপনার পূর্ব পূর্ব অবতারগণের হস্তে নিহত দৈত্যগণ এখন ক্ষত্রিয় রাজরূপে জন্মগ্রহণ করিয়া আপনার ভক্তগণের উপর অত্যাচার করিতেছে । আপনি তাহাদিগকে বিনাশ করিবেন ।

২২ । পাণ্ডায়া কংস আমাদের গৃহে আপনার জন্ম দৈববাণীতে শ্রবণ করিয়া আপনার অগ্রজ হয় জনকে বধ করিয়াছে । কারাগারের প্রহরীমুখে আপনার জন্ম বার্তা শুনিয়া সেই ছুট্ট এখনই অস্ত্র হস্তে আগমন করিবে ।

২৩ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—বসুদেবের শুভ কালে দেবকী এক দৃষ্টে দেবরূপী শিশুর দিকে স্তম্ভিত ও বিস্মিত হইয়া চাহিয়া রহিলেন । ভাবিতে লাগিলেন শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্মধারী এমন উজ্জ্বল রূপ মানব শিশুতে কখনো হয় না । তবে ইনিই কি সেই ভগবান, দৈববাণী ষাঁহার আবির্ভাবের কথা বলিয়াছিল ? মাতুলের গর্ভে কি কখনো ভগবান্ জন্মিতে পারেন ? অমনি মাতুলের উপস্থিত হইল । দেবকী ভীত হইয়া ভাবিলেন—আমি ইহাকে কংস হইতে কি প্রকারে রক্ষা করিব ? দেবকী ভয়ে ও বিস্ময়ে অভিভূত হইয়া জোড়হস্তে ভগবানের শুভ করিতে আরম্ভ করিলেন ।

২৪ । দেবকী শুভ করিতেছেন—শাস্ত্র ষাঁহাকে বলেন অব্যক্ত অর্থাৎ বাক্যমনের অগোচর, আত্ম অর্থাৎ সর্ব কারণেরও কারণ, সর্বব্যাপী, চিন্ময়, নিগুণ (ত্রিগুণাতীত), নির্বিকার অর্থ পরিণাম বিহীন, সত্তা

নষ্টে লোকে দ্বিপার্বাক্ষরসানে মহাভূতেষাদিত্বতং গতেষু'।

ব্যক্তেহব্যক্তং কালবেগেন যাতে ভবানেকঃ শিথ্যতেহশেষসংখ্যঃ ॥২৫

যোহয়ংকালস্তত্ত্বতেহব্যক্তবাক্তো চেষ্টামাহশ্চেষ্টতে যেন বিশ্বম্ ।

নিমেষাদির্বিৎসরাঙ্কো মহীয়াংস্তংজ্ঞেশানং ক্ষেমধাম প্রপদ্যে ॥২৬

মাত্র অর্থাৎ হাসবুদ্ধি হীন, নির্বিশেষ, নিরীহ অর্থ চেষ্টা বিহীন, নিজের ইচ্ছাতেই সমস্ত হয়, কোন চেষ্টা করিতে হয় না, সাক্ষাৎ বিশ্ব, সর্বব্যাপী, সচ্চিদানন্দ ঘন বিগ্রহ, অধ্যাত্মদীপ অর্থাৎ বুদ্ধির প্রকাশক । নির্বিশেষ এইভাবে বুঝা যাইতে পারে— যথা চৈতন্য চরিতামৃতে—

“ঈশ্বর স্বরূপে হয় অনন্ত বিভেদ ।

অনন্তরূপে একরূপ নাহি কোন ভেদ ॥”

অর্থাৎ তিনি বিশেষহীন সত্ত্বামাত্র, তাহাতে ধর্মাদর্ম ভেদ নাই । তিনি ‘একমেবাদ্বিতীয়ম্’ ।

২৫। দুই পরার্ককাল ত্রাদ্বার পরমায়ু শেষে যখন মহাপ্রলয় কাল উপস্থিত হয় তখন চতুর্দশ ভুবন বিলয় প্রাপ্ত হয়, পঞ্চমহাভূত মহন্তদে, মহন্তত্ব প্রকৃতিতে লয় হয়, প্রকৃতি তখন কারণ সমুদ্রে লুপ্ত থাকে । সেই সময় একমাত্র আপনি অবশিষ্ট থাকেন । আপনি চিরকাল এক ভাবেই আছেন ও থাকেন । এইজন্য আপনি সর্ব কারণের কারণ ।

২৬। হে প্রকৃতি প্রবর্তক, প্রকৃতি আপনার ইচ্ছাতেই সৃষ্টি করেন এবং বিলয় করেন । যে মহৎ কালে সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয় হইয়া থাকে, তাহা নিমেষ, দণ্ড, দিন, মাস, বৎসরাদি রূপে দ্বিপার্বাক্ষ পর্যন্ত গণনা করা চলে—ইহা আপনারই লীলা । দ্বিপার্বাক্ষকাল পরে সমস্ত ধ্বংস হইয়া যায়, স্তূতরাং গণনা আর চলে না । কিন্তু আপনার ধামে আপনার অনাদি অনন্ত লীলা চলিতেছে । যে কাল সমস্তের উপর কর্তৃত্ব করে, সে আপনার অধীন । আপনার চরণে যে আশ্রয় গ্রহণ করে, কালের ভয় তাহার আর থাকে না । তুচ্ছ কংস আপনার আশ্রিত ব্যক্তির কি করিতে পারে ? স্তূতরাং আপনার চরণে আমরা শরণ গ্রহণ করিলাম ।

মৰ্ত্যো মৃত্যুব্যাভীতঃ পলায়ন্ লোকান্ সৰ্বান্ নির্ভয়ং নাধ্যগচ্ছৎ ।

স্বংপাদাঙ্গপ্রোপ্য যদুচ্ছ্রাণ্ড স্বস্থঃ শেতে মৃত্যুরস্মাদপৈতি ॥২৭

স স্বং ঘোরাদুগ্রসেনাঙ্গজাম-জাহি তন্তান্ ভৃত্যবিজ্ঞাসহাসি ।

রূপক্ষেদং পৌরুষং ধ্যানধিক্ষ্যং মা প্রত্যক্ষ্যং মাংসদৃশাং কুশীষ্ঠাঃ ॥২৮

২৭। মানুষ মৃত্যুরূপ কালসর্পের ভয়ে ভীত হইয়া যে স্থানে এমনকি ভুলোক ভিন্ন অন্তান্ত লোকে গেলেও মৃত্যু তাহার অনুসরণ করিয়া থাকে। পুণ্যফলে স্বর্গাদিধামে গেলেও পুণ্যক্ষয়ে মর্তলোকে আসিতেই হইবে। মৃত্যুর হাত হইতে নিস্তারের কোন উপায় নাই। এমনকি সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মাও দ্বিপরাক্ষ কালাবসানে আর বাঁচিয়া থাকেন না। কেবলমাত্র আপনার শ্রীপাদপদ্মে যে ব্যক্তি আশ্রয় লাভ করে তাহার আর মৃত্যুভয় থাকেনা। সে নিশ্চিন্তে আপনার শ্রীচরণ সমীপে বাস করিতে পারে। শ্রীকৃষ্ণ নিজমুখে কুরুক্ষেত্র মিলনকালে বলিয়াছিলেন “ময়িভক্তির্হি ভূতানাং অমৃতত্বায় কল্পত” অর্থাৎ আমাতে ভক্তি অমৃতত্ব দান করিয়া থাকে। অমৃতত্ব অর্থ পার্শদত্ব। ভগবৎ পার্শদগণের মৃত্যুভয় কি প্রকারে থাকিবে? একমাত্র মহৎ কৃপা দ্বারা ভক্তি জাত হইয়া থাকে—অন্য কোন উপায় নাই। ভক্তিদ্বারা অমৃতত্ব দুইভাবে আসিতে পারে। ভক্তি দ্বারা ক্রমশঃ ভগবৎ যোগাপযোগী সিদ্ধদেহ গঠিত হয়। ভক্তি পরিপক্বতাক্রমে প্রেম লাভ হইলে স্থূলদেহ নাশ হইয়া এই সিদ্ধদেহ সঠিক প্রাপ্ত হইয়া থাকেন—তাহা চিন্ময় অবিনশ্বর, সিদ্ধ দেহ দ্বারা ভক্ত ভগবৎধামে শ্রীভগবানের সেবা করিয়া থাকেন। দ্বিতীয় উপায় ভক্তিদেবী স্পর্শমণির ত্রায় স্থূল দেহকেই সিদ্ধদেহে পরিণত করিতে পারেন যেমন ক্রবের হইয়াছিল। শ্রীমদ্ভাগবত প্রথম স্কন্ধ পঞ্চম ও ষষ্ঠ অধ্যায়ে শ্রীনারদের পার্শদত্ব লাভ বর্ণনা করা হইয়াছে।

২৮। হে ভগবন্, আপনি ভক্তগণের ভয় বিনষ্ট করিয়া থাকেন। আমরা আপনার দাসদাসী, আমরা উগ্রসেন পুত্রের ভয়ে ভীত। (কংস এত নিষ্ঠুর যে তাহার নাম শুনিতে বা গ্রহণ করিতেও ভয় হইয়া

জন্ম তে মধ্যাসৌ পাপো মা বিচার্যমুদন ।

সমুদ্বিজে ভবক্ষেতোঃ কংসাদহমধীরধীঃ ॥২৯

উপসংহর বিশ্বাশ্রয়দো রূপমলৌকিকম্ ।

শঙ্খচক্রগদাপদ্মশ্রিয়া জুষ্টং চতুর্ভুজম্ ॥৩০

বিশ্বং যদেতৎ স্বতনৌ নিশাস্তে যথাবকাশং পুরুষঃ পরো ভবান্ ।

বিভক্তি সৌহৃদং মম গর্ভগোহভূদেহো নুলোকস্ত বিড়ম্বনং হি তৎ ॥৩১

থাকে ।) আপনি আমাদের এই ভয় দূর করুন এই নিবেদন। আপনার চরণে আর এক প্রার্থনা আপনার এই চতুর্ভুজরূপ চর্মচক্ষের গোচর নহে। যোগীগণ ধ্যান নেত্রে তাহা দর্শন করিয়া থাকেন। অজ্ঞ অথবা ছুষ্টলোক এই রূপের অনাদর বা অমর্যাদা করিলে তাহা ভক্তগণের প্রাণে ব্যথা দান করিবে। অতএব এই রূপ সংবরণ করুন।

২৯-৩০। হে মধুসূদন, আপনি মধু নামক প্রবল দৈত্যকে বধ করিয়াছিলেন, কংসকেও হয়ত বধ করিতে পারিবেন। কিন্তু আমার বুদ্ধি কিছুতেই স্থির হইতেছে না। কেন জানিনা কংস আপনার অনিষ্ট করিবে এই ভয় কিছুতেই দূর হইতেছে না। আপনি ঈশ্বর, সবই করিতে পারেন। পাপাত্মা কংস যেন আপনার জন্ম কথা জানিতে না পারে ইহাই করুন। আপনি বিশ্বাত্মা, অখিল মূর্তিধারী। আপনার এই অলৌকিক শঙ্খ-পদ্ম-গদা চক্রধারী চতুর্ভুজরূপ অনুগ্রহ পূর্বক গোপন করিয়া নবশিশুরূপ ধারণ করুন। আপনার এই তেজস্বী অলৌকিক রূপে অন্ধকার কারাগৃহ আলোকিত হইয়াছে। ইহা কোথাও গোপন করা সম্ভবপর নহে। আপনি ভগবান ইহা জানিয়াও আপনার জন্ম আমার ভয় দূর হইতেছে না। সেই জন্মই বলিতেছি এই রূপ সংবরণ করুন।

৩১। মহাপ্রলয়ে অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ড আপনার কুক্ষিতে বিলীন হইয়া থাকে। প্রলয়াবসানে আবার তাহা প্রকাশ করিয়া পালন করেন, এমন যে আপনি আমার গর্ভসমুত তাহা কেহই বিশ্বাস করিবে না। ইহা নরলীলার অনুকরণ হইলেও অবিদ্বান্। আমি

শ্রীভগবানুবাচ ।

অমেব পূর্বসর্গেহতুঃ পুশ্ণিঃ স্বায়ত্ত্ববে সতি ।
 তদায়ং স্মৃতপা নাম প্রজাপতিরকন্ধ্যবঃ ॥৩২
 যুবাং বৈ ব্রহ্মণাদিষ্টৌ প্রজাসর্গে যদা ততঃ ।
 সন্নিয়ম্যেন্দ্রিয়গ্রামং তেপাথে পরমং তপঃ ॥৩৩
 বর্ষবাতাতপহিম-ঘর্মকালগুণানহু ।
 সহমানৌ শ্বাসরোধ-বিনিধু'তমনোমলৌ ॥৩৪
 শীর্ণপর্ণানিলাহারাবুপশাস্তেন চেতসা ।
 মন্তঃ কামানভীপ্সন্তৌ মদারাদনমীহতুঃ ॥৩৫
 এবং বাং তপ্যতোস্তীব্রং তপঃ পরমদুষ্করম্ ।
 দিব্যবর্ষসহস্রাণি দ্বাদশেযুর্মদাশ্বিনোঃ ॥৩৬

এরূপ বলিলে লোকে আমাকে উদ্ভাদিনী বলিয়া উপহাস করিবে ।
 অতএব এইরূপ গোপন করিয়া মানব শিশুরূপ ধারণ করুন । দেবকীর
 অন্তরে ঐশ্বর্যমিশ্রিত বাৎসল্য বর্তমান, এজ্ঞা কখনো বাৎসল্য, কখনো
 ঐশ্বর্য ভাবের উদয় হইতেছে ।

৩২ । শ্রীভগবান বলিলেন—হে পতিব্রতে, স্বায়ত্ত্বব মন্বন্তরে প্রথম
 জন্মে তোমার নাম ছিল পুশ্ণি, এবং এই বস্তুদেব স্মৃতপা নামক প্রজাপতি
 ছিলেন । ইহার মনে কোন প্রকার বাসনা-কলুষ ছিল না ।

৩৩ । ব্রহ্মা যখন তোমাদিগকে প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ
 করিলেন, তখন তোমরা উভয়ে ইন্দ্রিয় সংযমন পূর্বক তীব্র তপশ্চা
 করিয়াছিলে ।

৩৪-৩৫ । তোমরা ঋড়, বৃষ্টি, গ্রাম, শীত প্রভৃতি কালোচিত
 কষ্ট সহ্য করিয়া প্রাণায়াম দ্বারা মনের কামনাদি মলিনতা দূরী
 করতঃ বৃক্ষের গলিত পত্র এবং বায়ু মাত্র আহার করিয়া ভক্তিমুগ্ধ
 চিত্তে আমার নিকট হইতে বরলাভের আশায় অত্যন্ত দুষ্কর আরাধনা
 করিয়াছিলে ।

৩৬ । হে ভদ্রে, আমাতে চিত্ত সমর্পণ করতঃ এইভাবে দেব
 পরিমাণে দ্বাদশ সহস্র বৎসর তোমরা অতি দুষ্কর তপশ্চা করিয়াছিলে ।

তপা বাং পরিভূটোহমমুনা বপুবানষে ।
 তপসা শ্রদ্ধয়া নিত্যং ভক্ত্যা চ হৃদি ভাবিতঃ ॥৩৭
 প্রাহুরাসং বরদরাড়্‌যুবয়োঃ কামদিসয়া ।
 ত্রিস্তাং বর ইত্যুক্ষে মাদৃশো বাং বৃতঃ স্ততঃ ॥৩৮
 অজুষ্টগ্রাম্যবিষয়াবনপত্যৌ চ দম্পতী ।
 ন বত্রাথেঃপবর্গং মে মোহিতৌ মম মায়য়া ॥৩৯
 গতে ময়ি যুবাং লব্ধ্বা বরং মৎসদৃশং স্ততম্ ।
 গ্রাম্যান্ ভোগানভুজ্যথাং যুবাং প্রাপ্তমনোরথৌ ॥৪০
 অদৃষ্টান্ততমং লোকে শীলৌদার্যগুণৈঃ সমম্ ।
 অহং স্ততো বামভবং পৃশ্নিগর্ত ইতি শ্রুতঃ ॥৪১

৩৭-৩৮ । তোমরা কামনাভ্যাগ করিয়া কেবলমাত্র আমার প্রীতি উদ্দেশ্যে তপস্যা করিয়াছিলে এবং এইজন্য তোমাদের চিন্তা সম্পূর্ণ শুদ্ধ হওয়াতে সাধনভক্তি অনুষ্ঠান ক্রমে আমার প্রতি বাৎসল্য প্রেম জাত হইয়াছিল । আমার এই রূপই তোমরা ধ্যান করিয়াছিলে । তজ্জন্য আমি সন্তুষ্ট হইয়া এইরূপেই তোমাদের নিকট আবির্ভূত হইয়াছিলাম । আমি সর্বশ্রেষ্ঠ বরদাতা । আমি তোমাদিগকে ইচ্ছামত বর প্রার্থনা করিতে বলিলে তোমরা আমার মত পুত্র প্রার্থনা করিয়াছিলে ।

৩৯ । তোমরা গ্রাম্য স্ত্রী (স্ত্রীপুত্র অর্থাৎ দ্বারা বৈষয়িক স্ত্রী) কখনো ভোগ কর নাই, তোমাদের কোন সন্তানও জন্মগ্রহণ করে নাই । আমার মায়ায় মুগ্ধ হইয়া তোমরা মুক্তি প্রার্থনা কর নাই । এস্থলে মায়া শব্দের অর্থ কৃপা—সংবিষয়ে পুত্র ভাবময়ী কৃপা ।

৪০ । আমি বরদানান্তর অন্তর্হিত হইলে, তোমাদের মনোবাসনা পূর্ণ হওয়াতে—অর্থাৎ আমার মত পুত্র লাভ করিবে এই বর লাভ করিলে, তোমরা বিষয় স্ত্রী ভোগে প্রবৃত্ত হইয়াছিলে ।

৪১ । উৎসর্গ-অর্থঃ এই তিন লোকে চরিত্রে, ব্যবহারে এবং ঔদার্যাদিগুণে আমার সমান কেহ না থাকাতে, আমিই তোমাদের পুত্র-রূপে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলাম । তখন আমার নাম পৃশ্নিগর্ত হইয়াছিল ।

তস্মোৰ্বাং পুনরৈবাহমদিত্যামাস কণ্ঠপাৎ ।
 উপেন্দ্র ইতি বিখ্যাতো বামনদ্ব্যচ্চ বামনঃ ॥৪২
 তৃতীয়েহস্মিন্ ভবেহহং বৈ তেনৈব বপুষাথ বাম্ ।
 জাতো ভৃশস্তয়োরেব সত্যং মে ব্যাহতং সতি ॥৪৩
 এতদ্ বাং দর্শিতং রূপং প্রাগ্ জন্মস্মরণায় মে ।
 নাশ্চথা মন্তবং জ্ঞানং মর্ত্যালিঙ্গেন জায়তে ॥৪৪
 যুবাং মাং পুত্রভাবেন ব্রহ্মভাবেন চাসত্বং ।
 চিন্তয়ন্তৌ কৃতস্নেহৌ যাস্যেথে মদগতিং পরাম্ ॥৪৫
 (যদি কংসাদ্ বিভেষি ত্বং তর্হি মাং গোকুলং নয় ।
 মন্মায়ামানয়াশু ত্বং যশোদাগর্ভসম্ভবাম্ ॥)

৪২। দ্বিতীয় জন্মে তোমার নাম ছিল অদিতি এবং বসুদেবের নাম ছিল কণ্ঠপ। তখনও আমি তোমাদের পুত্ররূপে জন্মগ্রহণ করি। ইস্ত্রের কনিষ্ঠ ভ্রাতা বলিয়া তখন আমার নাম ছিল উপেন্দ্র এবং বামনাকৃতি হেতু অপর নাম ছিল বামন।

৪৩। তৃতীয় জন্মেও আমি এই একইরূপে তোমাদের পুত্ররূপে আবির্ভূত হইলাম। আমার বাক্য সত্যই হইয়া থাকে, ইহার অশ্রুতা হয় না।

৪৪। পূর্ব পূর্ব জন্মের কথা স্মরণ করাইয়া দিবার জন্যই পূর্ব পূর্ব জন্মের মত চতুর্ভূজরূপে আবির্ভূত হইয়াছি। আমি নরশিশু আকৃতি নিয়া জন্ম গ্রহণ করিলে, তোমরা কেহই আমার প্রকৃত স্বরূপ জানিতে পারিতে না।

৪৫। বসুদেব ও দেবকী শ্রীভগবানের নিত্যসিদ্ধ ঐশ্বর্য মিশ্রিত বাৎসল্য—প্রেমবান পিতামাতা। শ্রীভগবান যখন অংশে অবতীর্ণ হন তখন নিত্যসিদ্ধ পার্শ্বদগণও অংশরূপে অবতীর্ণ হইয়া থাকেন, আর পূর্ণরূপে ভগবান আসিলে পার্শ্বদগণও পূর্ণরূপে আসেন। নিত্যসিদ্ধ পার্শ্বদগণ সাধনভক্তি প্রচারের জন্য সাধক ভক্তবৎ আচরণ করিয়া থাকেন। শ্লোকস্থ কৃতস্নেহৌ শব্দে নিত্যসিদ্ধ বাৎসল্য প্রেমযুক্ত

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতু্যক্তাসীদ্ধবিস্তৃকীং ভগবানাম্মায়য়া ।

পিত্রোঃ সম্প্রপ্তোঃ সন্তো বভূব প্রাকৃতঃশিশুঃ ॥৪৬

বুঝাইতেছে । ইহাদের প্রেম ঐশ্বর্য মিশ্রিত, এইজন্য কৃষ্ণ ঈশ্বর বুদ্ধিও ছিল । শ্লোকের অর্থ হইবে—তোমরা কখনো পুত্রভাবে, কখনো ঈশ্বর-ভাবে আমাকে চিন্তা করিয়াছ, এজন্য লীলাবসানে আমার বৈকুণ্ঠধামে উত্তমা গতি লাভ করিবে ।

অতিরিক্ত শ্লোকের অর্থঃ—যদি কংসের ভয় থাকে, তাহা হইলে আমাকে গোকুলে নিয়া যাও এবং যশোদা গর্ভসন্তুত আমার যোগমায়া শক্তিকে নিয়া আসিও ।

৪৬। এই কথা বলিয়া ভক্তমনহারী শ্রীভগবান নীরব হইলেন । শ্রীভগবান যোগমায়া শক্তির সাহায্যে পিতামাতার চক্ষুর সম্মুখেই প্রাকৃত নর শিশুর হ্রায় দ্বিভূজ শিশুতে পরিণত হইলেন । পূর্বেই বলা হইয়াছে শুকদেব ঈষ্টদেবের জন্মলীলা রহস্তাবৃত করিয়া বর্ণনা করিয়াছেন । কৃষ্ণ যামল গ্রন্থ হইতে জানা যায় শ্রীভগবানের অবটনঘটনপটীয়সী শক্তি যোগমায়া দেবকীর প্রার্থনা সত্য করিবার জন্ত শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছায় গোকুল হইতে যশোদা গর্ভজাত দ্বিভূজ নর শিশু রূপী শ্রীকৃষ্ণকে সকলের অলক্ষ্যে কংস কারাগারে নিয়ে গেলেন । (এই অধ্যায়ের ৮নং শ্লোকের ব্যাখ্যাতে বলা হইয়াছে একই সঙ্গে গোকুলে যশোদা গর্ভ হইতে দ্বিভূজ রূপে এবং মথুরাতে কংস কারাগারে দেবকী হইতে চতুর্ভূজ রূপে শ্রীভগবানের আবির্ভাব হইয়াছিল ।) অমনি চতুর্ভূজ ভগবদংশ বাসুদেব অংশী দ্বিভূজ কৃষ্ণের দেহে লীন হইয়া গেলেন, বিদ্যায় যেমন মেঘে মিশিয়া যায় তদ্রূপ । বাসুদেব ও দেবকীর চক্ষুর সম্মুখেই চতুর্ভূজ দেব রূপ দ্বিভূজ নরশিশু রূপে পরিণত হইলেন । কৃষ্ণযামল গ্রন্থ এই লীলা পরিষ্কার বর্ণনা করিয়াছেন । যথা—

“যশোদায়াং নন্দপদ্মাং মিথুনং সমজায়ত ।

গোবিন্দাস্ত পুমান্ কণ্ঠা সান্বিকা মথুরাং গতা ।

ততশ্চ শৌরির্ভগবৎ প্রচোদিতঃ সূতং সমাদায় স স্মৃতিকাগৃহাৎ ।

যদা বহির্গন্তমিয়েব তর্হ্যজ্ঞা য়া যোগমায়াজনি নন্দজায়য়া ॥৪৭

বাসুদেবসূতঃ শ্রীমান্ বাসুদেবাহখিলাশ্বনি ।

লীনো নন্দসূতে রাজনু মনে সৌদামিনী যথা ॥”

নন্দ পত্নী যশোদা এক পুত্র এবং কন্যা প্রসব করেন। পুত্রের নাম গোবিন্দ এবং কন্যার নাম অম্বিকা, যিনি মথুরাতে নীত হইয়াছিলেন। সৌদামিনী যেমন মেঘের সঙ্গে মিশিয়া যায় তদ্রূপ বাসুদেব নন্দসূতে লীন হইয়াছিলেন।

৪৭। অতঃপর শৌরি (বাসুদেব) শ্রীভগবানের আজ্ঞানুযায়ী (অতিরিক্ত শ্লোকে বর্ণিত) যখন কারাগাররূপ স্মৃতিকা গৃহ হইতে নিজ পুত্রকে অতি সাবধানে ও পরম যত্ন সহকারে ক্রোড়ে করতঃ নন্দালয়ে গমন জন্ত কারাগারের বাহিরে যাইতে ইচ্ছা করিলেন, ঠিক সেই সময় নন্দপত্নী যশোদা হইতে যোগমায়া জন্মগ্রহণ করিলেন। দ্বিতীয় অধ্যায়ে নবম শ্লোকে বর্ণিত শ্রীভগবানের আজ্ঞানুযায়ী যোগমায়ার জন্মগ্রহণ। সূতরাং দেখা যাইতেছে যশোদা হইতে প্রথম ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এবং পরে যোগমায়া জন্ম গ্রহণ করেন। এইজন্য পরবর্তী চতুর্থ অধ্যায়ে নবম শ্লোকে যোগমায়াকে “অমুজা বিষ্ণোঃ” শুকদেব নিজমুখে বলিয়াছেন। এক পিতামাতা অন্ততঃপক্ষে এক পিতার ঔরসজাত না হইলে অমুজ শব্দ ব্যবহৃত হয় না। চক্রবর্তিচরণ এই শ্লোকের টীকাতে যশোদার কাল ভেদে দুই প্রসবের কথা লিখিয়াছেন। যোগমায়াকে অজা বলা হইয়াছে, যেহেতু ইনি শ্রীভগবানের সঙ্গে চিরকাল আছেন, জীববৎ জন্মগ্রহণ করেন না। শ্রীভগবানের লীলা সহায়ক রূপে শ্রীভগবানের সঙ্গেই ইহার আবির্ভাব। চক্রবর্তিচরণ টীকাতে লিখিয়াছেন—দেবকী যখন প্রসব করেন একই সঙ্গে যশোদাও কৃষ্ণকে প্রসব করেন, পরে যশোদা হইতে আবার যোগমায়ার জন্ম। যশোদা প্রসূত কৃষ্ণের চতুর্ভুজ বর্ণিত না হওয়াতে এবং কৃষ্ণকে নরাকৃতি পরব্রহ্ম বলিয়া প্রসিদ্ধ হওয়াতে যশোদা প্রসূত কৃষ্ণকে দ্বিভুজ বলিয়াই বুঝিতে হইবে।

ভরা হৃতপ্রত্যয়লব্ধবৃত্তিষু দ্বাঃশেষু গোরেষণি শায়িতেষধ ।

যারস্ত সর্বাঃ পিহিতা হ্রত্যায়া বৃহৎ কপাটায়সকীলশৃঙ্খলৈঃ ॥৪৮

তাঃ কৃষ্ণবাহে বসুদেব আগতে স্বয়ং ব্যবৰ্ষন্ত যথা তমো যবেঃ ।

ববৰ্ষ পৰ্জন্ত উপাংশু গর্জিতঃ শেযোহধগাদ্ বারি নিবারয়ন্ কণৈঃ ॥৪৯

মঘোনি বর্ষত্যসকৃদ্ যমাহুজা গভীরতোমৌঘজবোর্মিফেনিলা ।

ভয়ানকাবর্ভশতাকুলা নদী মার্গং দদৌ সিদ্ধুরিব শ্রিয়ঃ পতেঃ ॥৫০

৪৮-৪৯ । যোগমায়ার প্রভাবে কারাগৃহের প্রহরীবৃন্দ এবং মথুরা বাসীগণ সকলেই গভীর নিদ্রায় অভিভূত হইয়া পড়িল । কারাগারের সমস্ত দ্বারের বৃহৎ কপাট সমূহ লৌহময় কীলক ও শৃঙ্খল দ্বারা দৃঢ়রূপে আবদ্ধ ও দুর্লভ্য ছিল । বসুদেব কৃষ্ণকে অতি সাবধানে বস্ত্রাবৃত করিয়া ক্রোড়ে তুলিয়া লইয়া বাহির হইবার উপক্রম করিতেই, তাঁহার পদশৃঙ্খল আপনা হইতেই উন্মোচিত হইয়া গেল । তিনি কৃষ্ণসহ বাহিরে যাইবার জন্য দ্বার সমীপে উপস্থিত হওয়া মাত্র, কঠিন লৌহদ্বার আপনা হইতেই মুক্ত হইয়া গেল । কি ভাবে মুক্ত হইল—বলিতেছেন সুর্য্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গে অন্ধকার যেমন দূরে যায় ঠিক সেইরূপ । এতক্ষণ বৃষ্টি হয় নাই, এক্ষণে পৰ্জন্তদেব মননন্দ গর্জন সহ বর্ষণ আরম্ভ করিলেন । শেব নাগ বসুদেবের মস্তকে ফণা দ্বারা আতপত্র সৃষ্টিকরতঃ শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গে বৃষ্টিপাত নিবারণ করিতে লাগিলেন ।

৫০ । বসুদেব শিশু ক্রোড়ে করতঃ যমুনা সমীপে আসিয়া দেখিলেন প্রবল বর্ষণে যমুনাতে প্রবল ফেনিল তরঙ্গ ও আবর্ত সৃষ্টি হইয়াছে । বসুদেব চিন্তা করিতে লাগিলেন এই নিশীথে, দুর্যোগে কি প্রকারে তরঙ্গ সঙ্কুল স্রোতস্বিনী অতিক্রম করিবেন । ইষ্টদেব স্মরণ করতঃ বসুদেব এক দুই পদ অগ্রসর হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই এক প্রবল তরঙ্গ বসুদেবের বক্ষ পর্যন্ত উখিত হইয়া নবজাত শিশুর চরণ স্পর্শ করিল । বসুদেব অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়িলেন । তিনি পশ্চাদপসরণ করিতে চেষ্টা করিলেন, দেখিলেন পশ্চাতে গভীরতর জল । বিদ্যতালোকে বসুদেব দেখিতে পাইলেন—যমুনা পূর্বাপেক্ষা শাস্ত হইয়াছেন । শ্রীকৃষ্ণ

নম্রব্রজং শৌরিকপেত্য তত্র তান্ গোপান্ প্রস্থগ্ৰাস্তান্ গলভ্য নিব্রজ।

সুতং যশোদাশয়নে নিধায় তৎসুতায়ুপাদায় পুনর্গৃহানগাৎ ॥৫১

দেবক্যাঃ শয়নে শ্রুত্ব বসুদেবোহথ দারিকাম্ ।

প্রতিমুচ্য পদোলৌহমাণ্ডে পূর্ববদারুতঃ ॥৫২

চরণ স্পর্শ করাতেই তরঙ্গ শাস্ত। বসুদেব ধীরে ধীরে অগ্রসর হইতে লাগিলেন। কোথাও জামু হইতে অধিক জল মনে হইল না। এই ভাবে সেই যমুনা পার হইয়া গেলেন (ত্রেতাযুগে প্রবল সমুদ্র যেমন শ্রীরামচন্দ্রকে সেতু পথ করিয়া দিয়াছিলেন, এইবার যমুনা তেমনি ভলদেশ উত্তোলন করিয়া শ্রীভগবানকে পথ করিয়া দিলেন।)

৫১-৫২। বসুদেব যমুনা পার হইয়া সম্মুখস্থ রাজপথ ধরিয়া চলিতে চলিতে নন্দালয়ে উপনীত হইলেন। বসুদেব লক্ষ্য করিলেন মথুরার গোকুলেও নগরবাসী সকলে নিদ্রিত। রাজদ্বারে উপনীত হইয়া দ্বার-রক্ষী গোপগণকে গভীর নিদ্রাভিত্তত দেখিলেন। দ্বারও উন্মুক্ত দেখিতে পাইলেন। তিনি খুব সাবধানে অন্তঃপুরের দিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন। কেহই তাঁহাকে কোন বাধা দিল না। বসুদেব যশোদার শয়ন গৃহে উপনীত হইলেন। তথায় দেখিলেন যশোদা, ধাত্রী ও পরিচারিকা বৃন্দ গভীর নিদ্রাচ্ছন্ন। বসুদেবের উপস্থিতি কেহই লক্ষ্য করিল না। তিনি দেখিলেন যশোদার শয্যাতে একটি অতি সুন্দরী কন্যা শায়িতা আছে। বসুদেব নিজ পুত্রের মুখ চুম্বন পূর্বক যশোদার শয্যাতে সন্তর্পণে রক্ষা পূর্বক কন্যাটিকে ক্রোড়ে তুলিয়া লইলেন। তিনি পুনঃ পুনঃ নিজ পুত্রের পানে চাহিয়া চাহিয়া গৃহ হইতে বহির্গত হইলেন এবং যে পথে আসিয়াছিলেন, সেইপথ ধরিয়া দ্রুত গতি কারাগৃহে প্রত্যাগমন করিলেন। তিনি ফিরিয়া আসিয়া দেবকীর শয্যাতে কন্যাকে রাখিয়া দিলেন। অমনি কারাগৃহের দ্বার সমূহ আপনা হইতেই বন্ধ হইয়া গেল। বসুদেবের চরণের শৃঙ্খলও পূর্ববৎ চরণে সংলগ্ন হইয়া রহিল।

যশোদা নন্দপত্নী চ জাতং পরমবুধ্যত ।

ন তন্নিদং পরিজ্ঞাস্তা নিজয়াপগতস্থিতিঃ ॥৫৩

বল্লভদেব নিজ পুত্র জ্ঞানে কৃষ্ণকে নন্দালয়ে নিরাপদ স্থানে রাখিয়া, যশোদার কণ্ঠকে কারাগৃহে বিপদের মুখে নিয়া আসিলেন, ইহাতে বল্লভদেবের ঘোর স্বার্থপরতা বুঝায়। কিন্তু প্রকৃত পক্ষে তাহা নহে। তিনি শ্রীভগবানের আদেশে ইহা করিয়া ছিলেন। এবং তাঁহার দৃঢ় বিশ্বাস ছিল ইহা দ্বারা কাহারও কোন অমঙ্গল হইবে না।

৫৩। যোগমায়ার প্রভাবে যশোদা, ধাত্রীগণ ও পরিচারিকা বৃন্দ এবং নন্দালয়ের সকল ব্যক্তিই গভীর নিদ্রাভিভূত ছিলেন, কিছুই জানিতে পারেন নাই। কেবল যশোদা স্বপ্নবৎ বুঝিয়াছিলেন—প্রসব হইয়াছিল, কিন্তু একবার অথবা দুইবার এবং পুত্র অথবা কন্যা কিছুই জানিতে পারেন নাই। জাগ্রত হইয়া দেখিলেন নীলোৎপলতুল্য পরম সুন্দর একটি শিশু হাসি মুখে চাহিয়া আছে। যশোদার আনন্দের সীমা রহিল না।

দশম স্কন্ধে তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত।

চতুর্থ অধ্যায়

শ্রীশুক উবাচ ।

বহিষ্কৃতঃ পুরন্দারঃ সর্বাঃ পূর্ববদাবৃত্তাঃ ।
ততো বালধ্বনিং শ্রদ্ধা গৃহপালাঃ সমুচ্ছিতাঃ ॥১
তে তু তুর্গমুপব্রজ্য দেবক্যা গর্ভজন্ম তৎ ।
আচক্ষ্যুর্ভোজরাজ্যম্ যদুষ্ণিঃ প্রতীক্ষতে ॥২
স তন্নাৎ তুর্গমুখ্য কালোহয়মিতি বিহ্বলঃ ।
স্বতী গৃহমগাৎ তুর্গং প্রাঞ্চলমুত্তমূর্ধ্বজঃ ॥৩
তমাহ ভ্রাতরং দেবী কৃপণা করুণং সতী ।
সুস্বপ্নং তব কল্যাণমিহ মা হস্তমর্হসি ॥৪

১। বসুদেবের কারাগৃহে প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গেই কারাগারের বাহিরের, ও ভিতরের বৃহৎ লৌহ কপাট সমূহ আপনা আপনি বন্ধ হইয়া গেল। বসুদেব দেবকীর শয্যাতে আনীতা কন্যাকে রাখিয়া ছিলেন। ঐ কন্যা ক্রন্দন করিতে লাগিল। নবজাত শিশুর রোদন ধ্বনি শ্রবণ করিয়া কারারক্ষীগণ জাগ্রত হইয়া উঠিল।

২। তাহারা সত্বর ভোজরাজ কংসের অন্তঃপুরে গমন করিয়া দেবকীর অষ্টম গর্ভ প্রসবের সংবাদ জ্ঞাপন করিল। কংস অত্যন্ত উদ্বিগ্ন চিত্তে এই অষ্টম সন্তানের জন্ম প্রতীক্ষা করিতেছিল।

৩। সংবাদ শ্রবণ মাত্রই কংস সত্বর শয্যা হইতে গাত্রোত্থান করিল এবং ভীতচিত্তে ভাবিতে লাগিল—‘এই আমার সাক্ষাৎ মৃত্যু।’ যত সত্বর সম্ভব কংস স্থলিত পদে স্মৃতিকাগৃহে উপস্থিত হইল। গমন বেগে কংসের কেশ বন্ধন মুক্ত হইয়া গেল।

৪। কংসকে ভীষণ মূর্ত্তিতে আগত দেখিয়া দীনচিন্তা দেবকী অতি করুণভাবে কংসকে বলিলেন—‘হে ভ্রাতঃ, তোমার মঙ্গল হোক। এইটি কন্যা সন্তান, ইহা দ্বারা তোমার কোন প্রকার অনিষ্ট হইবার সম্ভাবনা নাই। ইহাকে তুমি পুত্রবধূ করিও। ইহাকে বধ করিয়া দ্রোহত্যা পাণে লিপ্ত হইও না।’

বহবো হিংসিতা ভ্রাতঃ শিশবঃ গাবকোপমাঃ
 স্বয়ং দৈবনিশ্চেষ্টেন পুত্রিকৈক্যে প্রদীয়তাম্ ॥৫
 নবহং তে হবয়জা দীনা হতস্বতা প্রভো ।
 দাতুমর্হসি মন্দারী অঙ্গেমাং চরমাং প্রজাম্ ॥৬

শ্রীশুক উবাচ ।

উপগৃহ্যাত্মজামেবং রুদত্যা দীনদীনবৎ ।
 যাতিতস্তাং বিনির্ভন্তু হস্তাদাচিচ্ছিদে খলঃ ॥৭
 তাং গৃহীত্বা চরণয়োর্জাতমাত্রাং স্বস্থঃ স্ততাম্ ।
 অপোধয়চ্ছিলাপৃষ্ঠে স্বার্থোন্মূলিতসৌহৃদঃ ॥৮

৫। অগ্নিতুল্য তেজস্বী আমার অনেকগুলি পুত্র তুমি বধ করিয়াছ ।
 দৈববলেই এরূপ হইয়াছে । ইহাতে তোমার কোন দোষ নাই ।
 আমার দুর্ভাগাই এজন্ত দায়ী । এই কথাটি আমাকে ভিক্ষা দাও ।

৬। আমি তোমার দুঃখিনী কনিষ্ঠা ভগ্নী, অনেকগুলি সম্ভানের
 মৃত্যুতে অতি শোকাতুরা । তুমি প্রভু । যেহেতু ইচ্ছা করিলে দিতে
 পার, নাও দিতে পার । হে ভ্রাতঃ, এই দুর্ভাগিনীকে তাহার এই
 শেষ কথা সম্ভানটি ভিক্ষা দাও ।

৭। শ্রীশুকদেব বলিলেন—দেবকী যদিও জানেন তাহার পুত্র
 নিরাপদ স্থানে আছে, এইটি সখী যশোদার কথা, এখন এই
 কথাটির আসন্ন মৃত্যু নিজ পুত্র মৃত্যুর গায়ই অতি দুঃসহ মনে হইতে
 লাগিল । দেবকী কথাটিকে নিজ বক্ষস্থলে ধারণ করিয়া দীনাতিদীনের
 গায় রোদন করিতে করিতে কথাটির প্রাণ ভিক্ষা চাইতে লাগিলেন ।
 কিন্তু সেই ক্রুরমতি কংস দেবকীকে ভৎসনা করিতে করিতে বলপূর্বক
 কথাটিকে ভগ্নীর বক্ষ হইতে কাড়িয়া লইল ।

৮। দুষ্টমতি কংস নিজ স্বার্থসিদ্ধির জন্ত আত্মীয়তা ও বন্ধুপ্রীতি
 বিসর্জন করিয়া নবজাত ভগ্নী-কথাটির পদদ্বয় ধারণ করতঃ গৃহের বাহিরে
 আনিয়া উহার মস্তক চূর্ণ করিবার অভিপ্রায়ে সজোরে তথায় রক্ষিত
 শিলাপৃষ্ঠে নিক্ষেপ করিল ।

সা তদ্ব্যস্তাং সমুৎপত্তা সন্তো দেব্যাম্বরং গতা ।

অদৃশ্যতানুজা বিকোঃ সায়ুধাষ্টমহাতুজা ॥১০

দিব্যস্ত্রগন্ধরালেপ-রত্নাভরণভূষিতা ।

ধনুঃশূলেযুচর্মাসি-শঙ্খচক্রগদাধরা ॥ ১০

সিদ্ধচারণগন্ধর্বৈরম্বরঃ-কিন্নরোরগৈঃ ।

উপাহৃতোরুবলিভিঃ স্তব্ধমানেন্দমব্রবীৎ ॥১১

কিং ময়া হতয়া মন্দ জাতঃ খলু তবাস্তকুৎ ।

যত্র ক বা পূর্বশক্রমা হিংসীঃ কপণান্ বৃথা ॥১২

৯। এই শ্লোকে শুকদেব এই কথাকে বিষ্ণুর অনুজা বলিয়াছেন । ইহাতে বুঝা যায় যশোদা হইতে ইনি জন্ম গ্রহণের পূর্বে বিষ্ণু (কৃষ্ণ) যশোদা হইতে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন । এক গর্ভ হইতে দুইজন, অন্ততঃ এক পিতার ঔরসে জাত দুইজনের কনিষ্ঠকে অনুজ বলা যায় । অত্র কোন অবস্থায় অনুজা শব্দ ব্যবহৃত হয় না । কংস শিশুকে অধঃ নিক্ষেপ করিলেও বিষ্ণুর অনুজা এই শিশু তৎক্ষণাৎ উর্দ্ধমুখে আকাশে গমন করিলেন এবং আয়ুধসহ অষ্টভুজা দেবী মূর্তিতে আকাশ উজ্জ্বল করতঃ সকলের দৃষ্টি গোচর হইলেন ।

১০-১১। দেবীর গলদেশে দিব্য মালা, পরিধানে দিব্য বসন, অঙ্গে বস্তুরী চন্দনাদি সুগন্ধ অমুলেপ, নানাবিধ রত্নালঙ্কারে শ্রীঅঙ্গ সুশোভিত । অষ্টভুজে ধনুঃ, শূল, বাণ, চর্ম, অসি, শঙ্খ, চক্র, গদা প্রভৃতি অস্ত্র । সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব, অম্বর, কিন্নর ও নাগগণ নানাবিধ প্রচুর উপহার সহ অর্চনা করিয়া দেবীর স্তব করিতেছিলেন । তিনি তখন কংসকে সম্বোধন পূর্বক বলিলেন—

১২। ওরে ছুষ্ট, আমাকে বধ করিলে তোর কি লাভ হইত ? পূর্ব জন্মে তুই ষাঁহার হস্তে নিহত হইয়াছিলি এ জন্মেও তিনিই তোকে বধ করিবেন । তিনি কোন একস্থানে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন । এই সমস্ত নিরীহ ব্যক্তিগণকে বৃথা হিংসা করিস না । ইহাতে তোর ক্ষতিই হইবে ।

ইতি প্রাজ্ঞা তং দেবী মায়া ভগবতী ভূবি ।

বহ্নানামনিকেতেষু বহ্নানাং বভূব হ ॥১৩

তয়াভিহিতমাকর্ষ্য কংসঃ পরমবিস্মিতঃ ।

দেবকীং বহ্নদেবঞ্চ বিমুচ্য প্রাপ্তিতোহিব্রবীৎ ॥১৪

অহো ভগিনীহো ভাম ময়া বাৎ বত পাপনা ।

পুরুষাদ ইবাপত্যং বহবো হিংসিতাঃ সূতাঃ ॥১৫

স ত্বং ত্যক্তকারণ্যন্ত্যক্তজ্ঞাতিস্বহং খলঃ ।

কালোকান্ বৈ গমিষ্যামি ব্রহ্মহেব যুতঃ শসন্ ॥১৬

১৩। ইহা বলিয়া ভগবতী যোগমায়া অন্তর্হিত হইলেন। এবং পৃথিবীতে বহু স্থানে বহ্ননামে প্রকাশিত হইয়া পূজিত হইতে লাগিলেন। যথা দ্বিতীয় অধ্যায়ে একাদশ ও দ্বাদশ শ্লোকে উক্ত হইয়াছে—দুর্গা, ভদ্র কালী, বিজয়া, বৈষ্ণবী, কুমুদা, চণ্ডিকা, কৃষ্ণা, মাধবী, কণ্ঠকা, মায়া, নারায়ণী, ঈশানী, শারদা, অম্বিকা প্রভৃতি।

১৪। দেবীর বাক্য শুনিয়া কংস পরম বিস্মিত ও ভীত হইয়া পড়িল। বিস্ময়ের কারণ দেবতারাও মিথ্যা ভাষণ করেন। কেন না দৈববাণী বলিয়াছিল—দেবকীর অষ্টম গর্ভজাত পুত্র কংসকে বধ করিবে কিন্তু এখন জানিল ইহা সত্য নহে। ভয়ের কারণ তাহার হস্তা অজ্ঞাত স্থানে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন। যথাসময়ে আত্মপ্রকাশ করিবেন। বিস্ময়ের অপর কারণ স্বয়ং ভগবতী দেবকীর গর্ভে জাত হইলেন। আবার ভয়ের কারণ দেবী ইচ্ছা করিলে তাহাকে বধ করিতে পারেন যেহেতু তাঁহার পিতামাতার উপর কংস অত্যাচার করিয়াছে। কংস তখন বহ্নদেব ও দেবকীকে কারাগার হইতে মুক্ত করিয়া দিল এবং বিনীত ভাবে বলিতে লাগিল।

১৫। হে ভগিনি দেবকী, হে ভগ্নীপতি বহ্নদেব, রাক্ষস যেমন নিজ অপত্য বধ করে, তদ্বৎ পাপাত্মা আমি তোমাদের অনেকগুলি পুত্রকে হত্যা করিয়াছি।

১৬। ত্বং স্বভাব আমি দয়ামায়া ত্যাগ করিয়াছি, আত্মীয় স্বজন

দৈবমগ্যানৃতং যক্তি ন মর্ত্যা এব কেবলম্ ।
 যদ্বিপ্রজ্ঞাদহং পাংগঃ স্বহ্নিহতবান্ শিশুন ॥১৭
 মা শোচতং মহাভাগাবান্জান্ স্বকৃতং ভুজঃ ।
 জন্তুবো ন সদৈকজ্ঞ দৈবাধীনাস্তদাসতে ॥১৮
 ভুবি ভৌমানি ভূতানি যথা যাস্ত্যপযাস্তি চ ।
 নাস্যমায়া তুথৈতেষু বিপর্ষেতি যথৈব ভূঃ ॥১৯
 যথানেবংবিদো ভেদো যত আত্মবিপর্ষয়ঃ ।
 দেহ যোগবিয়োগৌ চ সংসৃতির্ন নিবর্ততে ॥২০

ত্যাগ করিয়াছি, মৃত্যুর পরে ব্রহ্মহত্যা-কারীর স্থায় না জানি কোন
 ঘোর নরকে আমার স্থান হইবে ।

১৭। এখন জানিলাম কেবল মনুষ্য নহে, দেবতাগণও মিথ্যা
 ভাষণ করিয়া থাকেন। দৈববাণীতে বিশ্বাস করিয়া আমি ভগ্নীর পুত্র
 গণকে হত্যা করিয়াছি ।

১৮। তোমরা উভয়েই যথেষ্ট জ্ঞানী ও বিবেকী, শিশু গুলির
 মৃত্যুর জন্ত দুঃখ করিও না। “স্বকর্মফলভুক্‌পুমান্” প্রাক্তন কর্মানুসারে
 সকলের গতি হইয়া থাকে। এই শিশু গণও প্রারদ্ধানুসারে গতি
 প্রাপ্ত হইয়াছে। আমরা সকলেই দৈবাধীন অর্থাৎ অদৃষ্টের ক্রীড়নক।
 কেহই স্ত্রী, পুত্র, পিতামাতা, আত্মীয়, বন্ধুসহ দীর্ঘকাল একত্র বাস
 করিতে পারে না।

১৯। পৃথিবীতে কত ঘটাদি পাথির বস্তু উৎপন্ন হয় এবং বিনষ্ট
 হয়, কিন্তু পৃথিবী স্থির থাকে। তদ্রূপ দেহের উৎপত্তি ও বিনাশ হয়
 কিন্তু আত্মা স্থির থাকেন।

২০। দেহ হইতে আত্মা সম্পূর্ণ পৃথক এই জ্ঞান যাহাদের নাই,
 তাহাদের দেহে আত্মবুদ্ধি হওয়াতে পুনঃ পুনঃ জন্মমৃত্যু হইয়া থাকে।
 তাহাদের সংসার দূর হয় না।

তস্মাদ্ ভদ্রে স্বতনয়ান্ ময়া ব্যাপাদিতানপি ।
 মাতৃশোচ যতঃ সর্বঃ স্বকৃতং বিনতেহবশঃ ॥২১
 বাবদ্ধতোহস্মি হস্তাস্বীত্যাখ্যানং মন্ততেহবদৃক্ ।
 তাবৎ তদভিমান্তজ্ঞো বাধ্যবাধকতামিয়াৎ ॥২২
 ক্ষমধ্বং ময় দৌরাখ্যং সাধবো দীনবৎসলাঃ ।
 ইত্যুক্ত্বাশ্রমুখঃ পার্দো শ্রালঃ স্বশ্রোরথাগ্রহীৎ ॥২৩

২১। সুতরাং হে ভদ্রে, (সংবুদ্ধিমতী), দেহ এবং আত্মা ভিন্ন পদার্থ—এই জ্ঞান যখন তোমার আছে, তখন তোমার শিশুপুত্রগণ আমাদের বিনষ্ট হইলেও শোক করিও না। জীব মাত্রই নিজনিজ কর্মফল ভোগ করিয়া থাকে। তাহারা নিজনিজ কর্মফলানুযায়ী গতি লাভ করিয়াছে, আমি নিমিত্ত মাত্র। আমার কোন দোষ নাই।

২২। আত্মা কাহাকেও বধ করেন না, অশ্রু ব্যক্তিও আত্মাকে বধ করিতে পারে না এই জ্ঞান যাহাদের নাই, তাহারাই আত্মাকে বধ কর্তা, বধ্য মনে করিতে পারে। যতদিন পর্যন্ত প্রকৃত আত্মতত্ত্ব জ্ঞান না জন্মে, ততদিন দেহাত্মবুদ্ধি বশতঃ আত্মারই মৃত্যু হইয়াছে এবং আত্মাই বধ করিয়াছে এই মিথ্যা অনুভব হয়। এবং এই জ্ঞানই দেহের জন্মে আত্মার জন্ম, ও দেহের মৃত্যুতে আত্মার মৃত্যু অনুভূত হইয়া থাকে।

২৩। কংস খুব তরু কথ্য শুনাইতেছে, কিন্তু নিজের এই জ্ঞান বা অনুভব থাকিলে দৈব বাণী শুনিয়া শিশু হত্যা করিত না। কংস মনে মনে ভাবিল অষ্টভুজা দেবী ইহাদের কণ্ঠা। ইহারা সন্তুষ্ট না হইলে সেই দেবী আমাকে বধ করিতে পারেন। এ সমস্ত চিন্তা করিয়া কংস স্বাৰ্থ সিদ্ধির অভিপ্রায়ে পুনরায় বলিতে লাগিল—তোমরা উভয়েই সাধু অর্থাৎ বিশুদ্ধ হৃদয় ও দয়ার্জ চিত্ত, আমি দীন ভাবে তোমাদের চরণে মিনতি করিয়া বলিতেছি; আমি তোমাদের উপর যত অত্যাচার করিয়াছি তাহা তোমরা কৃপা পূর্বক ক্ষমা কর। এই বলিয়া অশ্রুপূর্ণ নয়নে দেবকী ও বসুদেব উভয়ের পাদগ্রহণ করিল।

মোচয়ামাস নিগড়াদ্ বিপ্রকঃ কণ্ঠকাগিরা ।

দেবকীং বসুদেবঞ্চ দর্শয়মাশ্রমৌহদম্ ॥২৪

ভ্রাতুঃসমমুতপ্তস্ত ক্কাষা যোষণ চ দেবকী ।

ব্যসুজন্ বসুদেবশ্চ প্রহস্ত তমুবাচ হ ॥২৫

এবমেতন্নহাভাগ যথা বদসি দেহিনাম্ ।

অজ্ঞানপ্রভবাহংধীঃ স্ব-পরেতি ভিদা যতঃ ॥২৬

শোকহর্ষভয়দেষ-লোভমোহমদাষিতাঃ ।

মিথো ব্রন্তং ন পশুস্তি ভাবৈবর্তাবং পৃথগ্দ্দৃশঃ ॥২৭

২৪। অষ্টভুজা দেবীর বাক্যে বিশ্বাস করিয়া কংস বসুদেব ও দেবকীকে লৌহশৃঙ্খলাবস্থা হইতে এবং কারাগৃহ হইতে মুক্ত করিয়া দিল এবং নানা প্রকার মধুর বাক্যে তাহাদের প্রতি নিজ প্রীতি জ্ঞাপন করিল।

২৫। ভ্রাতা কংসকে অমুতপ্ত দেখিয়া দেবকী তাহার প্রতি রোষত্যাগ করিলেন এবং তাহাকে ক্ষমা করিলেন। বসুদেব তখন হস্তমুখে বলিলেন—

২৬। হে মহারাজ, আপনি যাহা বলিতেছেন তাহা সত্যই। দেহে আত্মবুদ্ধিই অজ্ঞানতা। এই অজ্ঞানতা বশতঃ মানুষের আত্মপর ভেদবুদ্ধি জন্মে এবং এই জন্মই আত্মস্বের কারণে অপরের অনিষ্ট করিতে প্রবৃত্ত হয়।

২৭। আত্মার জন্মও নাই মৃত্যুও নাই। আত্মা অবিনশ্বর। দেহেরই জন্ম মৃত্যু হয়। দেহে আত্মবুদ্ধি বশতঃ মানুষ দেহের জন্ম মৃত্যুকে আত্মাতেই আরোপ করে। ঈশ্বরের ইচ্ছাতেই জন্ম মৃত্যু ঘটিয়া থাকে। ঈশ্বরই কর্তা, অশ্রু কেহ নহে। ঈশ্বরের প্রেরণাতেই এক জীব অপর জীবকে বধ করিয়া থাকে। আমরা ভ্রম বশতঃ দোষারোপ করিয়া থাকি। অজ্ঞানতা বশতঃ শোক, হর্ষ, ভয়, দ্বেষ, লোভ, মোহ, অহঙ্কার হেতু মানুষ শ্রীভগবানের কর্তৃত্ব না বুঝিয়া নিজে কর্তা সাজিয়া সুখদুঃখাদি ভোগ করিয়া থাকে।

শ্রীশুক উবাচ

কংস এবং প্রসন্নাত্ম্যং বিশুদ্ধং প্রতিভাবিতঃ ।
 দেবকীবন্দ্ৰদেবাভ্যামমুজাতোহবিশদ্ গৃহম্ ॥২৮
 তস্তাং রাজ্যাং ব্যতীতায়্যং কংস আত্ময় মন্ত্রিণঃ ।
 তেভ্য আচষ্ট তৎ সর্বং ষড়্ভুক্তং যোগনিজ্ঞয়া ॥২৯
 আকর্গ্য ভর্তৃগৃহিতং তমুচুর্দেবশত্রবঃ ।
 দেবান্ প্রতি কৃতামৰ্ষা দৈতেয়া নাতিকোবিদাঃ ॥৩০
 এবং চেৎ তর্হি ভোজেন্দ্র পুরগ্রামব্রজাদিষু ।
 অনির্দশান্নির্দশাংচ হনিষ্যামোহত্ব বৈ শিশূন্ ॥৩১
 কিমুত্থমৈঃ করিষ্যন্তি দেবাঃ সমরভীরবঃ ।
 নিত্যমুদ্বিগ্নমনসো জ্যাঘোষৈর্ধনুযন্তব ॥৩২

২৮। শ্রীশুকদেব বলিলেন—দেবকী ও বন্দ্ৰদেব কংসের অপরাধ
 ক্ষমা করিয়া তাহার বিনয়নত্ৰ বচন ও ব্যবহারে প্রসন্ন হইলেন এবং
 কংসের বাক্যের অনুমোদন সূচক উত্তর প্রদান করিয়া কংসকে গৃহে গমন
 করিতে বলিলে কংস নিজগৃহে গমন করিল।

২৯। সেই ভাদ্র কৃষ্ণাষ্টমী রাত্রি অতীত হইলে পরদিন কংস
 মন্ত্রিগণকে আহ্বান করিল এবং যোগমায়াদেবী যাহা যাহা বলিয়াছিলেন,
 তাহা সকলকে জ্ঞাপন করিল।

৩০। প্রভু কংসের বাক্য শ্রবণ করিয়া অপরিণামদর্শী দেবশত্রু
 দৈত্যগণ দেবতাগণের প্রতি বিদ্বেষ বশতঃ বলিতে লাগিল।

৩১। মহারাজ, আপনি কিসের ভয়ে ভীত হইয়াছেন? সেই দেবীর
 কথা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে আজ হইতে দশদিন পূর্ব পর্যন্ত অথবা
 আরও ছই একদিন বেশী পর্যন্ত যত শিশু নগরে, গ্রামে এবং ব্রজ
 প্রভৃতি স্থানে জন্ম গ্রহণ করিয়াছে তাহাদের সকলকে আমরা আজই
 বধ করিব। তাহা হইলে আপনার পূর্বশত্রুও জন্মিয়া থাকিলে নিহত
 হইবে। আপনার আর ভয়ের কারণ থাকিবে না।

৩২। দেবতাগণ স্বভাবতঃ সমরভীরু, আপনার ধনুষ্টিকার শব্দে

অশ্রুতশেষরত্নাতৈর্হস্তমানাঃ সমস্ততঃ ।

জিজীবিষব উৎসৃজ্য পলায়নপরা যযুঃ ॥৩৩

কেচিৎ প্রাঞ্জলয়ো দীনা শূন্তশজ্জা দিবৌকসঃ ।

যুক্তকচ্ছশিখাঃ কেচিদ্ভীতাঃ স্ম ইতি বাদিনঃ ॥৩৪

নত্বং বিশ্বতশজ্জানান্ বিরথান্ ভয়সংবৃতান্ ।

হংসশাস্ত্রক বিমুখান্ ভগ্নচাপানবুধ্যতঃ ॥৩৫

কিংক্ষেম শূরৈর্বিবুধৈরসংযোগ বিকথনৈঃ ।

রহোজুবা কিংহরিণা শঙ্কুনা বা বনৌকমা ।

কিমিস্র্ণোন্নবীর্ষণে ব্রহ্মণা বা তপশ্চতা ॥৩৬

তাহারা ভীত হইয়া থাকে । শূন্তরাং তাহারা যুদ্ধের চেষ্টা করিলেও আপনার কিছুই কতি করিতে পারিবে না ।

৩৩। আপনি কি ভুলিয়া গেলেন আপনার নিক্সিপ্ত শরসমূহে আহত হইয়া প্রাণরক্ষা হেতু তাহারা যুদ্ধক্ষেত্রে হইতে পলায়ন করিয়াছিল ।

৩৪। কোন কোন দেবতা অন্তত্যাগ পূর্বক দীনবৎ করজোড়ে ক্ষমা প্রার্থনা করিয়াছিল । কেহ কেহ অলিতবসন ও আলুলায়িত কেশে ‘আমরা ভীত’ বলিয়া প্রাণরক্ষা করিয়াছিল ।

৩৫। যাহারা শস্ত্রত্যাগ করিয়াছিল, যাহাদের রথ ভগ্ন হইয়াছিল, যাহারা ভীত হইয়া পড়িয়াছিল, যাহারা যুদ্ধক্ষেত্রে ত্যাগ করিয়া অন্য কাজে ব্রতী হইয়াছিল, এবং যাহাদের ধনুক ভগ্ন হইয়া গিয়াছিল তাহাদিগকে আপনি বধ করেন নাই ।

৩৬। দেবগণ নিজ গৃহেই বীরত্ব প্রদর্শন করে, যুদ্ধক্ষেত্রে নহে । তাহারা আপনার কি করিতে পারে? দেবতাগণ মধ্যে শ্রেষ্ঠ যাহারা তাহারাও আপনার ভয়ে ভীত । সর্বশ্রেষ্ঠ হরি মানুষের হৃদয় গুহায় লুকাইয়া হইয়া থাকেন, বাহিরে আসেন না । শঙ্কু বনবাসী, ব্রহ্মা তপশ্চারত, যুদ্ধাদিতে তাহার মন নাই । আর ইন্দ্র অন্নবীৰ্য । সে

তথাপি দেবাঃ সাপত্ন্যায়োপেক্ষা ইনি যন্তহে ।

ততস্তমূলধনেনে নিযুক্ত্যামানমুত্রতান্ ॥৩৭

যথাময়োহঙ্গে সমুপেক্ষিতো নৃভি-

র্ন শক্যতে রূপদশ্চিকিৎসিতুম্ ।

যথেন্দ্রিয়গ্রাম উপেক্ষিতস্তথা

রিপূর্মহান্ বন্ধবলো ন চাল্যতে ॥৩৮

মূলং হি বিষুর্দেবানাং যত্র ধর্মঃ সনাতনঃ ।

তস্ত চ ব্রহ্মগোবিপ্রাস্তপোযজ্ঞাঃ সদক্ষিণাঃ ॥৩৯

তস্মাৎ সর্বাশ্বনা রাজন্ ব্রাহ্মণান্ ব্রহ্মবাদিনঃ ।

তপস্বিনো যজ্ঞশীলান্ গাশ্চ হম্মো হবির্হুবাঃ ॥৪০

আপনার কিছুই করিতে পারিবে না। সুতরাং আপনার চিন্তার কোন কারণ নাই।

৩৭। তথাপি দেবতাগণ আমাদের চিরশত্রু। ইহাদিগকে উপেক্ষা করা উচিত নহে। দেবতাগণের মূল ধ্বংস করিতে অমুগত আমাদিগকে নিযুক্ত করুন।

৩৮। দেহে কোন রোগ হইলে প্রথমাবস্থায় চিকিৎসা করা প্রয়োজন। উপেক্ষা করিলে পরে এই রোগ ক্ষমতার বাহিরে চলিয়া যায়। কিশোর বয়সের মধ্যেই ইন্দ্রিয় সংযম করিতে হইবে, নতুবা পরে মানুষ ইন্দ্রিয়ের দাস হইয়া যায়। তখন কোন প্রকারেই ইন্দ্রিয় সংযম করা সম্ভব হয় না। সেই প্রকার শত্রুকে প্রথমাবস্থায়ই নির্জিত করিতে হইবে, বিলম্ব হইলে নানাভাবে সহায় সম্বল সংগ্রহ করিয়া পরাক্রান্ত হইলে দমন করা অসম্ভব হইয়া পড়ে।

৩৯। দেবগণের মূলই বিষু। যেখানে যেখানে সনাতন ধর্মের অনুষ্ঠান হইয়া থাকে, সেই সেই স্থানে বিষুর অবস্থান। বেদ, গো, ব্রাহ্মণ, তপঃ, এবং সদক্ষিণা যজ্ঞ সনাতন ধর্মের মূল।

৪০। অতএব হে রাজন্, আমরা বিশেষ যত্নের সহিত ব্রহ্মবাদী, তপস্বী ও যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণকে এবং হুঙ্ক দোহা গাভীগণকে হত্যা করিব।

বিপ্রা গাবশ্চ বেদাশ্চ তপঃ সত্যং দমঃ শমঃ ।

শ্রদ্ধা দয়া তিতিক্ষা চ ক্রতবশ্চ হরেন্তনুঃ ॥৪১

স হি সর্বস্বরাধ্যক্ষো হৃদ্বরদ্বিড়্ গুহাশয়ঃ ।

তন্মূলা দেবতাঃ সর্বাঃ সেশ্বরীঃ সচতুর্মুখাঃ ।

অয়ং বৈ তদ্বোধোপায়ো যদৃষীণাং বিহিংসনম্ ॥৪২

শ্রীশুক উবাচ ।

এবং দুর্মন্তিভিঃ কংসঃ সহ সমন্ব্য দুর্মতিঃ ।

ব্রহ্মহিংসাং হিতং মেনে কালপাশাবৃতোহস্বরঃ ॥৪৩

সন্নিশ্চ সাধুলোকস্ত কদনে কদনপ্রিয়ান্ ।

কামরূপধরান্ দিক্শু দানবান্ গৃহমাবিশং ॥৪৪

৪১। ব্রাহ্মণ, বেদ, গো, তপস্যা, সত্য, দম (ইন্দ্রিয় সংযম), শম (চিত্ত সংযম অথবা নিষ্ঠা), শ্রদ্ধা, দয়া, তিতিক্ষা এবং যজ্ঞ এই গুলিই হরির দেহ। দেহ ব্যতীত দেহী যেমন কিছু করিতে সমর্থ হয় না অকর্মণ্য হইয়া পড়ে, তদ্রূপ গো এবং ব্রাহ্মণের হিংসাতেই হরি দুর্বল হইয়া পড়িবে।

৪২। বিষ্ণুই সমস্ত দেবগণের অধিপতি। বিষ্ণুই অসুরবিদ্রোহী। কিন্তু বিষ্ণুকে দেখা যায় না। কেননা বিষ্ণুই নির্জন হৃদয়গুপ্ত বাসী। ইন্দ্রাদি লোকপালগণ, ব্রহ্মা রুদ্রাদি সকলের মূলই বিষ্ণু। পূর্ব শ্লোকে বর্ণিত এগারটি বিষয় হরির তত্ত্ব হইলেও ব্রাহ্মণই প্রধান। ব্রাহ্মণ না হইলে বেদপাঠ, যজ্ঞ কিছুই হইতে পারে না। সুতরাং বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণকে বধ করিলেই বিষ্ণুকে বধ করা হইবে।

৪৩। এইরূপে দুষ্টমতি কংস তাহার শ্রায় অসং প্রকৃতি মন্ত্রীগণসহ পরামর্শ করিয়া বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণের হিংসাই তাহার পক্ষে হিতকর মনে করিল। তাহার মৃত্যু অদূরে উপস্থিত হেতু এইরূপ দুর্মতি হইয়াছিল।

৪৪। সমস্ত ব্রাহ্মণগণের উপর অত্যাচার করিবার জন্য ইচ্ছামুসারে নানা রূপধারী হিংসাপরায়ণ দানবগণকে নিযুক্ত করিয়া কংস নিজগৃহ গমন করিল।

তে বৈ রজঃপ্রকৃতম্ভ্রমসা মূঢ়চেতসঃ ।

সতাং বিবেষমাচেক্ষরাদাগতম্ভ্রত্যবঃ ॥৪৫

আয়ুঃ শ্রিয়ং যশো ধর্মং লোকানাশিষ এব চ ।

হস্তি জ্ঞেয়াংসি সর্বাণি পুংসো মহদতিক্রমঃ ॥৪৬

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুর্থোঃ অধ্যায়ঃ ৷৪

৪৫। রজঃগুণের আধিক্যে দৈত্যগণের জন্ম, তদুপরি তমো-
গুণাধিক্যে ইহারা মূঢ়চিত্ত অর্থাৎ হিতাহিতজ্ঞান রহিত। কংসের আদেশে
ইহারা সদ্ব্রাহ্মণগণের উপর অত্যাচার আরম্ভ করিল। মৃত্যু নিকটে
বলিয়াই ইহাদের এতাদৃশ দুষ্ট মনোভাব হইয়াছিল।

৪৬। মহৎ মর্যাদা লজ্জনকারীর অথবা মহতের অবমাননাকারীর
পরমায়ু, সম্পদ, খ্যাতি, পুণ্য, পারলৌকিক স্বর্গাদিফল, এবং ঐহিক বা
পারলৌকিক সর্ববিধ কল্যাণ বিনষ্ট হইয়া থাকে।

দশমস্কন্ধে চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত।

পঞ্চম অধ্যায়

শ্রীশুক উবাচ ।

নন্দস্বাস্ত্রাজ উৎপন্নো জাতাহ্লাদো মহামনাঃ ।

আহুয় বিপ্রান্ দৈবজান্ স্নাতঃ শুচিরলকৃতঃ ॥১

বাচস্বিত্য স্বত্যয়নং জাতকর্মাস্বজন্তু বৈ ।

কারয়ামাস বিধিবৎ পিতৃদেবার্চনং তথা ॥২

১-২ । আত্মজ শব্দ দ্বারা শ্রীশুকদেব ইহাই বলিতেছেন যে, শ্রীকৃষ্ণ কেবল বসুদেবের পুত্র রূপেই যে জন্মিয়াছিলেন তাহা নহে, তিনি নন্দের গৃহেও একই সঙ্গে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন । আত্মজ শব্দ দ্বারা নিজ হইতে উৎপন্ন বুঝায় । বসুদেব দেবকীর স্ত্রায় শ্রীকৃষ্ণ প্রথম নন্দের মনে আবির্ভূত হন এবং তৎপরে যশোদার মনে গমন করেন । শ্রীগোপাল চম্পুতে এই লীলা বর্ণিত হইয়াছেন । ‘তু’ শব্দ দ্বারা ঐশ্বর্যজ্ঞান-প্রধান বসুদেব হইতে শুদ্ধ বাৎসল্য প্রেমবান্ নন্দের বৈশিষ্ট্য প্রকাশ করা যাইতেছে । বসুদেব পুত্রের জন্মের পর জাতাহ্লাদ হইলেও কংস ভয়ে সঙ্কুচিত মন হইয়াছিলেন এবং দেবরূপী পুত্রের স্তব ও প্রণামাদি করিয়াছিলেন । মহান্ হৃদয় নন্দ আনন্দ সাগরে নিমগ্ন হইয়াছিলেন । জাতাহ্লাদ শব্দ দ্বারা বুঝাইতেছে পুত্রের দর্শনে নন্দের হৃদয়ে আনন্দ জাত হইয়াছে, অথবা পুত্রও জন্মাইল ঐ সঙ্গে আনন্দও জাত হইল, অথবা পুত্রই আনন্দময় । মহামনা শব্দ শ্রীধর স্বামী উদারচিত্ত অর্থ করিয়াছেন । কৃষ্ণ বিভূ তাঁহার প্রতি যে প্রেম তাহাও বিভূ, নতুবা কৃষ্ণ প্রেমাধীন কি প্রকারে হইবেন ? নন্দ-যশোদার মন মহান্ বলিয়া বিভূ ! শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের হৃদয়স্থ বাৎসল্য প্রেম একান্ত অতৃপ্ত হইয়া আত্মদান করিতেন । একান্তই নন্দ মহামনা । নন্দ স্নানান্তে তিলক ধারণ আচমনাদি দ্বারা শুদ্ধ হইয়া ব্রাহ্মণগণকে আহ্বান করতঃ তাহাদিগকে অলঙ্কৃত করিলেন । তৎপর তাহাদের দ্বারা স্বস্তি বাচন ৫১৫ (মঙ্গলিক শ্লোক বিশেষ) পুত্রের জাত কর্ম করাইলেন ও নামদীক্ষ

ধেনুনাং নিযুতে প্রাদাদ্ বিপ্রৈভ্যঃ সমলঙ্কতে ।
 তিলাঙ্গীন্ সপ্তব্রহ্মোঘ-শাতকৌস্তাধরাবতান ॥৩
 কালেন স্নানশৌচাভ্যাং সংস্র
 শুধ্যস্তি দার্টনৈঃ সন্তুষ্ট্যা জব্যাগ্যাত্মাবিভুয়া ॥৪
 সৌমঙ্গল্যাগিরো বিপ্রাঃ সূতমাগধবন্দিনঃ ।
 গায়কাস্ত জগুর্নেহুর্ভেৰ্যো হুন্দুভয়ো মুহঃ ॥৫
 ব্রজঃ সংমুঠমংসিক্তদ্বারাজিবগৃহাস্তরঃ ।
 চিত্রধ্বজপতাকাশক্চৈলপল্লবতোরণৈঃ ॥৬

শ্রাদ্ধ দ্বারা পিতৃগণের ও দেবগণের অর্চনা করাইলেন । নিজে আনন্দ
 জাভ্য অবস্থায় করিলে হয়তঃ ভুল-ভ্রান্তি হইতে পারে, এই জন্ত বেদজ্ঞ
 ব্রাহ্মণ দ্বারা অনুষ্ঠান সম্পাদিত করাইলেন ।

৩। অতঃপর পুত্রের মঙ্গলার্থে স্বর্ণশৃঙ্গ ও রৌপক্ষুর শোভিত
 বিংশতি লক্ষ ধেনু এবং সুবর্ণ ও রত্নখচিত বস্ত্রদ্বারা আবৃত সপ্ত সংখ্যক
 তিলপর্বত ব্রাহ্মণগণকে দান করিলেন । স্থপাকৃতি দশ জোণ পরিমিত
 তিলকে তিলপর্বত বলা হয় ।

৪। ভূমি ও জল কালে শুদ্ধ হয়, স্নানে দেহ শুদ্ধ হয়, মৃত্তিকাদি
 দ্বারা শৌচে অমেধ্য লিপ্ত বস্ত্র শুদ্ধ হয়, তপস্যায় ইন্দ্রিয় শুদ্ধ হয়,
 যজ্ঞাদি দ্বারা ব্রাহ্মণগণ শুদ্ধ হন, ধনরত্ন দান দ্বারা শুদ্ধ হয়, এবং সংস্কার
 দ্বারা গর্ভাদি শুদ্ধ হয়, সন্তোষ দ্বারা মন শুদ্ধ হয়, আত্মবিজ্ঞা বা
 ভক্তি দ্বারা জীবাত্মা শুদ্ধ হইয়া থাকে ।

৫। ব্রাহ্মণগণ এবং সূতগণ (পুরাণ বক্তা), নাগধগণ (বংশ
 কীর্তনকারী), বন্দীগণ (প্রশংসাবাক্য কারী), যথাযোগ্য গান করিতে
 লাগিলেন এবং ভেরী, হুন্দুভি প্রভৃতি বাতযন্ত্র বাদিত হইতে লাগিল ।

৬। উৎসব কেবল নন্দালায়ে নহে, সমস্ত ব্রজধাম আজ উৎসব
 মুখরিত । মহারাজ নন্দের এক অতি সুন্দর ও সুলক্ষণ পুত্র জাত
 হইয়াছে জানিয়া সমস্ত ব্রজধাম উৎসবে মাতিয়া উঠিয়াছে । ব্রজধামস্থ
 গৃহসমূহের বহির্ভাগ, অঙ্গন ও গৃহাভ্যন্তর পরিষ্কার করিয়া সুগন্ধী জলে

গাবো বৃষা বৎসতরা হরিজ্ঞাতৈলরুষিতাঃ ।

বিচিত্রধাতুবহুশ্রুজ্ঞকাঞ্চনমালিনঃ ॥৭

মহাহবজ্জাভরণ-কঙ্ককোক্ষীষভূষিতাঃ ।

গোপাঃ সমাযযু রাজন্ নানোপায়নপাণয়ঃ ॥৮

গোপ্যশ্চাকর্ণ্য মুদিতা যশোদায়াঃ সুতোদ্ভবম্ ।

আত্মানং ভূষয়াঞ্চতুর্বজ্জাকল্লাঙ্গনাদিভিঃ ॥৯

নবকুঙ্কুমকিঞ্জল-মুখপকজভূতয়ঃ ।

বলিভিত্তরিতং জগ্মুঃ পৃথুশ্রোণ্যশ্চলংকুচাঃ ॥১০

ধোত বা সংস্কৃত করা হইল এবং নানা বর্ণের চেলখণ্ড দ্বারা ধ্বজ, পতাকা প্রস্তুত করিয়া সজ্জিত করা হইল। পুষ্প পল্লব ও মালা দ্বারা তোরণাদি প্রস্তুত করা হইল।

৭। ব্রজস্থ গাভীগণ, বৃষসমূহ, বৎসগণকে হরিজ্ঞামিশ্রিত তৈল দ্বারা লিপ্ত করিয়া গৈরিকাদি বিচিত্র ধাতু, ময়ূরপুচ্ছ, পুষ্পমালা, এবং বস্ত্র ও সুবর্ণ হার দ্বারা সুশোভিত করা হইল।

৮। গোপগণ উৎসবাদিতে ব্যবহার যোগ্য মূল্যবান অঙ্গরাখা (জামা), বসন, উক্ষীষাদি আভরণে সুসজ্জিত হইয়া দধি, দুগ্ধ, ক্ষীর এবং মণিমুক্তাদি নানাবিধ উপায়ন হস্তে করিয়া নন্দালয়ে উপনীত হইলেন।

৯-১০। অধিক বয়সে যশোদার অতি সুন্দর পুত্র জাত হইয়াছে শুনিয়া যশোদার যাতৃগণ, এবং অশ্রুাত্ম আত্মীয়া ও সখীবৃন্দ পরমানন্দ লাভ করিলেন। সকলেই জন্মোৎসবে যোগদানেচ্ছায় উত্তম বস্ত্রাভরণ, অলঙ্কার, অঞ্জন, অলঙ্কাদিতে সুশোভিত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণবাৎসল্যবতী এই রমণীগণের মুখশ্রী তাহাদের অন্তরস্থিত নিত্যসিদ্ধ বাৎসল্যপ্রেম বশতঃ আরো রমণীয় হইয়া উঠিল। নবকুঙ্কুমের স্নায় চারুশোভা সম্পন্ন বদন-কমল-মুক্তা এই ব্রজললনাগণ উপযুক্ত স্থণ্ডিলে ধাতু, দূর্বা, পুষ্প, চন্দনাদি মাল্যলিক দ্রব্য এবং শিশুর জন্ত বহুমূল্য উপহার সহ দ্রুতগতিতে নন্দালয়ে গমন করিতে লাগিলেন। গমন বেগে নিতম্বিনীগণের কুচমুগল কম্পিত হইতেছিল।

গোপ্যঃ স্মৃষ্টমণিকুণ্ডলনিকৰ্ণ্যন্টিজাঘরাঃ পৰি শিখাচ্যুতমাল্যবৰ্ধাঃ ।

নন্দালয়ং সবলয়া ব্রজতীৰ্বিরেজুৰ্ভ্যালোলকুণ্ডলপয়োধরহারশোভাঃ ॥১১

তা আশিষঃ প্রযুজ্জানান্তিরং পাহীতি বালকে ।

হরিত্রাচূর্ণ তৈলান্তিঃ সিন্ধুস্ত্যাহজনমুজ্জগুঃ ॥১২

অবাগন্তু বিচিত্রাণি বাদিত্রাণি মহোৎসবে ।

কৃষ্ণে বিশ্বেশ্বরেহনন্তে নন্দস্ত ব্রজমাগতে ॥১৩

১১। এই সমস্ত ব্রজাঙ্গনাগণের কর্ণে মণিময় কুণ্ডল, গলদেশে মণিময় পদকযুক্তহার, পরিধানে বিচিত্র বসন, কবরীতে মল্লিকা পুষ্পমালা, হস্তে বলয়। সকলেই নন্দালয়ে দ্রুতগমন হেতু কবরী বন্ধ শিথিল হইয়া মল্লিকাপুষ্প পাথে পতিত হইতে লাগিল; মনে হয় যেন জন্মোৎসব উপলক্ষে পুষ্পবৃষ্টি হইতেছে। কর্ণের কুণ্ডল এবং কুচোপরি স্থিত হার ছলিয়া ছলিয়া অপূর্ব শোভা বিস্তার করিতেছিল।

১২। গোপীগণ স্মৃতিকাগৃহে উপনীত হইলেন এবং নিম্পলক নেত্রে নীলোৎপল হইতেও আরো সুন্দর সেই রূপ নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। আনন্দ জাড্য প্রশমিত হইলে “নারায়ণ তোমাকে চিরজীবী করুন। তুমি ব্রজধামের রাজা হইয়া আমাদিগকে চিরকাল পালন কর।” ইত্যাদি আশীর্বচন উচ্চারণ করণান্তর সকলে উৎসবানন্দে মাতিয়া উঠিলেন এবং সেই সম্ভ্রান্ত রমণীবৃন্দ হরিত্রাচূর্ণ, তৈল ও স্নগন্ধিজল একত্র মিশ্রিত করিয়া পরস্পরের অঙ্গে নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। অতঃপর তাহারা উচ্চৈঃস্বরে শ্রীভগবানের নামগান করিতে লাগিলেন।

১৩। পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য ও মাধুর্যযুক্ত অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডের সর্বেশ্বরের স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ ব্রজধামে অবতীর্ণ হইয়াছেন, এজন্ত আজ ভূমণ্ডলের আনন্দের সীমা নাই। তাই বাতের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ আনন্দপ্রকাশের জন্ত সমস্ত বাতায়নকে এক সঙ্গে বাদিত করিলেন। সকলে দেখিল ‘না বাজাইতে আপনি বাজে’।

গোপাঃ পরম্পরং হৃষ্টা দধিকীরয়তাস্থিভিঃ ।

আসিঞ্চন্তো বিলিম্পন্তো নবনীতৈশ্চ চিঞ্চিপুঃ ॥১৪

নন্দো মহামনাস্তেভ্যো বাসোলঙ্কার-গো-ধনম্ ।

সুতমাগধবন্দিভ্যো বেহন্তে বিছোপজীবিনঃ ॥১৫

তৈতৈস্তে কাঠৈরদীনায়া যথোচিতমপূজয়ৎ ।

বিষ্ণোরান্নাধনার্থায় স্বপুত্রস্তোদয়ায় চ ॥১৬

১৪। উপনন্দ প্রমুখ সর্বজন মান্য প্রবীণ গোপবৃন্দ এবং অশ্রান্ত সকলে শ্রীকৃষ্ণজন্মোৎসবানন্দে মত্ত হইয়া বালকের ত্রায় আনন্দ চঞ্চল হইয়া উঠিলেন। তাঁহারা পরম্পরের অঙ্গে দধি, ক্ষীর, ঘৃত, নবনীত এবং জল নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন এবং আনন্দে শ্রীভগবানের নাম কীর্তন সহ নৃত্য করিতে লাগিলেন। রাজবাটির প্রাক্গণ দধি প্রভৃতি হেতু পিচ্ছিল হইয়াছিল। নৃত্য করিতে করিতে কেহ কেহ ভূমিতে পতিত হইতে লাগিলেন। এবং উঠিয়া অপরকে পিচ্ছিল পক্ষে পাতিত করিলেন। এই ভাবে প্রায় সকলেই নৃত্য, গীত ও ভূমিতে গড়াগড়ি দিতে লাগিলেন। আজ আনন্দে উন্মত্ত হইয়া রাজা প্রজা, বাল বৃদ্ধ, সকলে একসঙ্গে নৃত্য ও ভূমিতে গড়াগড়ি দিতে লাগিলেন।

১৫-১৬। বেলা প্রায় দ্বিপ্রহর পর্যন্ত এই ভাবে নৃত্যগীতোৎসব হইল। তৎপর সকলে স্নানান্তে আসিয়া ভূরিভোজনে তৃপ্ত হইলেন। অতঃপর পরমোদারচিত্ত নন্দ উৎসবে যোগদানকারী সকলকে যথাযোগ্য বস্ত্র, অলঙ্কার, গোধন, স্বর্ণ প্রভৃতি উপঢৌকন দ্বারা যথাযোগ্য সম্মান প্রদর্শন করিলেন। সুত (পুরাণবক্তা), মাগধ (বংশ প্রশস্তি বক্তা), বন্দী (স্তবগানকারী) গণকে এবং গায়ক, বাদক, নর্তকাদি বিছোপজীবী গণকে অকুপণ হস্তে দান করিয়া সন্তুষ্ট করিলেন। উদারমনা নন্দ পুত্র লাভের আনন্দে অকাতরে দান করিয়াও তৃপ্ত হইতেছেন না। প্রত্যেককে সাদর সম্ভাষণ, মাল্য বস্ত্রাদি দ্বারা সম্মানন করিয়াছেন। গ্রহীতার আশাভিরিক্ত দান করিয়া সকলের শ্রীতিবিধান করিয়াছিলেন। সমাগত ব্রাহ্মণগণকে গোধন, ভূমি ইত্যাদি দান দ্বারা সন্তুষ্ট করিয়াছিলেন, ইহা

রোহিণী চ মহাভাগা নন্দগোপাভিনন্দিতা ।

ব্যচরদ্ধিব্যবাসঃশ্রদ্ধাভরণভূষিতা ॥১৭

তত আরভ্য নন্দস্ত ব্রজঃ সর্বসমৃদ্ধিমান্ ।

হরেনিবাসাশ্রুণ্ণৈ রমাক্রীড়মভূম্প ॥১৮

সকাম দান নহে । সমস্ত দানই শ্রীবিষ্ণুর শ্রীজ্ঞানদেহে নবজাত সন্তানের মঙ্গল হেতু । শ্রীবিষ্ণুর শ্রীতিই প্রধান এবং শ্রীবিষ্ণু শ্রীত হইলে সন্তানের মঙ্গল হইবে এই বিশ্বাস ।

১৭। রোহিণী গোকুলে আসিবার পরে যশোদার গর্ভ লক্ষণ প্রকাশিত হয় । এজ্ঞা নন্দ মহাভাগ্যবতী বলরাম-জননী রোহিণী দেবীকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করিলেন, এবং বলিলেন—‘আপনি এখানে আসাতেই আমার এই সৌভাগ্যোদয় ।’ নন্দ রোহিণীকে মহামূল্য বস্ত্র, মালা ও মণিময় হার প্রভৃতি উপঢৌকন প্রদান করিলেন । রোহিণীও এই শ্রীতির দান সাদরে গ্রহণ করিয়া উহাতে সজ্জিত হইয়া নন্দোৎসবে যোগদান করিলেন ।

১৮। হয়ত পরীক্ষিতের মনে সন্দেহ হইতে পারে কংসের অধীনে এক ক্ষুদ্র ব্রজের রাজা নন্দ (গোপগণের, যাহারা দধি, দুগ্ধ, ঘৃত প্রভৃতির ব্যবসায় করেন, তাহাদের আবাস স্থানকে ব্রজ বলা হইয়া থাকে) । তিনি বিংশতি লক্ষ ধেনু এবং পর্বত প্রমাণ তিল প্রভৃতি দ্রব্য, সুবর্ণাদি নানাবিধ উপহার দান করিলেন, তথাপি ব্রজধামের সমৃদ্ধি ক্ষুণ্ণ হইল না, ইহা কি প্রকারে সম্ভব ? এজ্ঞা শ্রীশুকদেব বলিতেছেন, হে নৃপ, শ্রীকৃষ্ণের জন্ম হইতে আরম্ভ করিয়া ব্রজধামের ঐশ্বর্য ও সমৃদ্ধি ক্রমশঃ বর্ধিত হইতে লাগিল । ইহার কারণ এই ধাম ভগবান হরির নিবাসভূমি । শ্রীহরির লীলাভূমি বলিয়াই ব্রজধামের সমৃদ্ধি । আমরা দেখি সাধারণ রাজা মহারাজা যেখানে বাস করেন, সেই স্থানেরও একটি বিশিষ্টতা বা শ্রেষ্ঠতা থাকে । অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডের ঈশ্বর স্বয়ং ভগবান যেখানে লীলা করিবেন, সেই স্থানের ঐশ্বর্য বা সমৃদ্ধি অবশ্যই হইবে । ব্রহ্মসংহিতা বলেন—“চিন্তামণি প্রকর

গোপান্ গোকুলরক্ষায়াং নিরূপ্য মথুরাং গতঃ ।

নন্দঃ কংসস্ত বার্ষিক্যং করং দাতুং কুরুত্বহ ॥১৯

বহুদেব উপশ্রত্য ভ্রাতরং নন্দমাগতম্ ।

জাহ্না দত্তকরং রাজ্ঞে যযৌ তদবমোচনম্ ॥২০

সদ্যহু কল্পবৃক্ষলক্ষ্যাবতেষু সুরভিরভিপালয়ন্তুঃ । লক্ষ্মীসহস্রশতসম্ভ্রম
সেব্যমানং গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ।” গোবিন্দের লীলাস্থানে
চিন্তামণি নির্মিত গৃহসমূহ, বৃক্ষমাত্রই কল্পতরু, গাভীমাত্রই সুরভী,
সহস্র লক্ষ্মীগণ সম্ভ্রম সহকারে সে স্থানের সেবা করিয়া থাকেন ।
প্রাকৃত দৃষ্টিতে ইহা প্রপঞ্চবৎ দৃষ্ট হইলেও প্রকৃতপক্ষে ভগবৎ ধাম
বিভু ও অপ্রাকৃত । লক্ষ্মীদেবী স্বয়ং এই ধামের সেবা করিয়া থাকেন ।
সুতরাং ভগবৎ ধামের সমৃদ্ধির ইয়ত্তা করা যায় না ।

১৯ । উৎসবাদি সমাপ্তির পরে নন্দের মনে হইল বর্ধাকালে যে রাজস্ব
প্রতি বৎসর প্রদান করিতে হয়, এ-বৎসর তাহা দেওয়া হয় নাই ।
কংস অতি দুষ্ট প্রকৃতি, তাহার অসন্তোষ ভাজন হওয়া অকল্যাণকর ।
এজন্ত ভাবিলেন এ-বৎসর আমি নিজে গিয়াই কংসকে রাজস্ব প্রদান
করিব । এবং বৃদ্ধ বয়সে আমি পুত্র লাভ করিয়াছি এ-সংবাদ জানাইয়া
রাজাকেও কিছু উপঢৌকন প্রদান করিব । তাহা হইলে এই দুষ্ট রাজা
সন্তুষ্ট থাকিবে । এই মনে করিয়া বলবান্ গোপগণকে রাজধানী রক্ষা
কার্যে নিযুক্ত করিয়া এবং উপনন্দ মহাশয়কে তাঁহার অনুপস্থিতি কালে
সর্ব বিষয়ে সমাধান কার্যে তার প্রদান করিয়া নন্দরাজ মথুরা গমন
করিলেন ।

২০ । বহুদেব নন্দের অসবর্ণ ভ্রাতা । মথুরার রাজা দেবমীড়ের
কন্যায় প্তীর পুত্র ছিলেন শূরসেন এবং বৈশ্য পত্নীর পুত্র পর্জন্ত ।
পর্জন্তকে ব্রজভূমির রাজা করিয়াছিলেন এবং শূরসেন মথুরাতে রাজত্ব
করিতেন । শূরসেনের পুত্র বহুদেব এবং পর্জন্তের পুত্র নন্দ । বহুদেব
লোকমুখে শুনিলেন নন্দ মথুরাতে আসিয়াছেন এবং কংসের সঙ্গে দেখা
করিয়া দধি, ক্ষীর, ঘৃত এবং অন্যান্য উপঢৌকন সহ বার্ষিক রাজস্ব

তং দৃষ্ট্বা সহসৌখ্যায় দেহঃ প্রাণমিবাগতম্ ।
 প্রীতঃ প্রিয়তমং দোৰ্ত্যাং সম্বজে প্রেমবিহ্বলঃ ॥২১
 পূজিতঃ সুখমাসীনঃ পৃষ্টানাময়মাদৃতঃ ।
 প্রসক্তধীঃ স্বাত্মজরোরিদমাহ বিশাম্পতে ॥২২
 দিষ্ট্যা ভ্রাতঃ প্রবয়স ইদানীমপ্রজন্ত তে ।
 প্রজাশায়া নিবৃত্তস্ত প্রজা যৎ সমপত্তত ॥২৩

প্রদান করিয়াছেন। সেই দিনই বসুদেব নন্দের সঙ্গে দেখা করিবার জন্ত তাহার অস্থায়ী বাসস্থানে, যেখানে তাঁহার শকটাদি রক্ষা করিয়াছিলেন, তথায় গমন করিলেন। বসুদেব পুত্রগণের সংবাদ জানিতে অত্যন্ত উৎকণ্ঠিত ছিলেন, একজন্ত বিলম্ব করিলেন না।

২১। মূর্ছিত দেহে পুনঃ প্রাণসঞ্চার হইলে যেমন দেহ পুনরায় সতেজ হইয়া উঠে, তেমনি পরম প্রিয় বসুদেবকে দেখা মাত্রই নন্দ পরম প্রেমভরে উত্তিত হইলেন এবং উভয় বাহুদ্বারা বসুদেবকে আলিঙ্গন করিলেন।

২২। হে রাজন্, বসুদেবকে যথাযোগ্য মর্যাদা সহকারে সংকৃত করিলে এবং বসুদেব সুখাসনে উপবিষ্ট হইলে, নন্দ তাঁহাকে কুশল প্রশ্নাদি করিবার পরে, বসুদেব গোকুলস্থ তাঁহার উভয় পুত্রের কুশল জানিতে উৎকণ্ঠিত হইয়া বলিতে লাগিলেন—

২৩। বসুদেব নিজ পুত্রকে অতি গোপনে নন্দালয়ে রাখিয়া তথা হইতে নবজাত কন্যাকে মথুরাতে আনিয়াছিলেন। যাহাতে এ-বিষয়ে নন্দের মনে কোন সন্দেহ উদ্ভিত না হয়, অথচ তাঁহার মিথ্যা-ভাষণ না হয়, একজন্ত অপত্যবাচক প্রজা শব্দ ব্যবহার করিলেন। হে ভ্রাতঃ, অধিক বয়স পর্যন্ত তোমার কোন প্রজা (সন্তান) জাত হয় নাই। অনেক যাগ, যজ্ঞ, পূজা করিয়াও ফল না হওয়াতে তুমি নিজেও অপত্য লাভের আশা ত্যাগ করিয়াছিলে। এ বয়সে তোমার অপত্য লাভ হইয়াছে, ইহা বিশেষ ভাগ্যের বিষয়। আমরাও শুনিয়া খুব সুখী হইয়াছি।

দৃষ্ট্যা সংসারচক্রেহস্মিন্ বর্তমানঃ পুনর্ভবঃ ।

উপলব্ধো ভবানন্ত দুর্লভঃ প্রিয়দর্শনম্ ॥২৪

নৈকত্র প্রিয়সংবাসঃ সুহৃদাং চিত্তকর্মণাম্ ।

ওষেন ব্যাহমানানাং প্লবানাং শ্রোতসো যথা ॥২৫

কচ্চিৎ পশব্যৎ নিরুজ্জং ভূর্যদুত্থণবীক্ধম্ ।

বৃহদ্বনং তদধুনা যত্রাসুসে স্বং সুহৃদতঃ ॥২৬

ভ্রাতর্মম স্মৃতঃ কচ্চিন্নাত্ৰা সহ ভবদ্বজ্জে ।

তাতং ভবন্তং মম্বানো ভবন্ত্যামুপলালিতঃ ॥২৭

২৪। সংসার চক্রে নিরন্তর ঘূর্ণায়মান আত্মীয়গণের পরস্পর দেখা সাক্ষাৎ দুর্লভ, তদুপরি আত্মীয়গণকে সুখী দেখা দুর্লভতর। এমতাবস্থায় অপত্য লাভে সুখী তোমার দর্শন আমি ভাগ্য মনে করিতেছি।

২৫। একত্রস্থিত কাষ্ঠখণ্ড সমূহ যেমন শ্রোতের বেগে বিচ্ছিন্ন হইয়া ভাসিয়া দূরে চলিয়া যায়, তাহাদের পুনরায় একত্র হওয়া যেমন প্রায় অসম্ভব, দৈবাধীন হইলেও হইতে পারে, তদ্রূপ জীবগণও নিজ নিজ কর্মানুযায়ী কে, কোথায়, কখন, কিভাবে থাকে, ইহার কোন নিশ্চয়তা নাই। প্রিয়জনের পরস্পর মিলন এইজন্ত দুর্লভ। তুমি কর্মানুযায়ী ব্রজের রাজা, আর আমি কর্মানুযায়ী রাজবন্দী। আমাদের দেখা হওয়া দুর্ঘট। আজ দেখা হইল ইহা বড়ই সুখের।

২৬। আচ্ছা, ভাই নন্দ, তোমরা বর্তমানে আত্মীয়জন সহ যে বৃহদ্বনে (গোকুলে) বাস করিতেছ, তথাকার সর্ব-বিষয়ে কুশল ত? তথায় কোন রোগাদির প্রাদুর্ভাব নাই ত? আত্মীয় স্বজনের রোগাদি হইলে মনে শাস্তি থাকে না। গবাদি পশু তোমাদের প্রধান সম্পত্তি। তথায় প্রচুর পরিমাণে তৃণ, গুল্ম, জল প্রভৃতি আছে ত? তোমরা সুখে স্বচ্ছন্দে বাস করিতেছ ত?

২৭। ভ্রাতঃ, আমার একটি পুত্র তাহার মাতা রোহিণী সহ তোমার ব্রজে তোমারই গৃহে বাস করিতেছে। তোমরা স্বামী-স্ত্রী দুই জনেই তাহাকে পুত্রবৎ লালন পালন করিতেছ। সে কি তোমাদিগকে পিতামাতা মনে করিয়া থাকে? বলদেবের জন্ম কৃষ্ণের জন্মের আটদিন

পুংসজ্জিবর্গো বিহিতঃ হৃদ্যদো হৃদ্যভাবিতঃ ।
ন তেষু ক্লিষ্টমানেষু ত্রিবর্গোহর্থায় কল্পতে ॥২৮

নন্দ উবাচ ।

অহো তে দেবকীপুত্রাঃ কংসেন বহুবো হতাঃ ।
একাবশিষ্টাবরজা কণ্ঠা সাপি দিবং গতা ॥২৯
নুনং হৃদৃষ্টনিষ্ঠোহমৃদৃষ্টপরমো জনঃ ।
অদৃষ্টমাত্মনস্তথং যো বেদ ন স মুহুতি ॥৩০

পূর্বে হইয়াছিল, সুতরাং এই শিশুর পক্ষে পিতা-মাতা মনে করা সম্ভবপর নহে । তথাপি বসুদেব, বলদেবের প্রতি নন্দের অপত্য ভাব যাহাতে হয়, সেই উদ্দেশ্যেই ইহা বলিলেন ।

২৮ । ধর্ম, অর্থ, কাম এই ত্রিবর্গ স্ত্রী-পুত্র আত্মীয়-স্বজন সহ উপভোগ করিলেই তাহার সফলতা ; একা ইহার সার্থকতা নাই । স্ত্রী-পুত্রাদি যদি কষ্টই পায়, তাহা হইলে অর্থাদি উপার্জন বৃথাই হয় । তুমি আত্মীয়-স্বজন সহ পরমানন্দে আছ, তোমার জীবন সার্থক । আমি রাজবন্দী হেতু সেই সুখে বঞ্চিত ।

২৯ । নন্দ বলিলেন—বড়ই দুঃখের বিষয়, দেবকীর গর্ভে তোমার অনেকগুলি পুত্র জন্মিয়াছিল, কিন্তু দুষ্ট কংস নিজ হস্তে সমস্ত পুত্রগণকে বধ করিয়াছে । সর্ব শেষে যে কণ্ঠাটি জন্মিয়াছিল, আমি শুনিয়াছি সেই কণ্ঠাটিকে প্রস্তুরে নিক্ষেপ করিবার কালে, কণ্ঠাটি আকাশ পথে চলিয়া গেল, ফলে তোমরা এখন নিঃসন্তান ।

৩০ । হে ভ্রাতঃ, মানুষের সুখ দুঃখ অদৃষ্ট বা প্রাক্তন কর্মের উপর নির্ভর করে । প্রারক কর্মফল অবশ্যই ভোক্তব্য, ইহার অগ্রথা কিছুতেই হইবার নহে । মানুষ সুখ-শান্তি এবং দুঃখ অপ্ৰাপ্তির জন্য কত চেষ্টা করিয়া থাকে কিন্তু সবই নিষ্ফল হয় । প্রারক কর্মজনিত সুখ-দুঃখ অবশ্যই ভোক্তব্য । জীবনে দুঃখ আসিলে মনে করিতে হইবে—ভালই হইল । কর্মটি এইভাবে ক্ষয় হইয়া গেল । কর্মফল জনিত সুখ-দুঃখ অবশ্যই ভোক্তব্য, ইহা যাহারা মনে করেন তাহারা বিপদে বা দুঃখে মুহুমান হন না ।

বসুদেব উবাচ

করো বৈ বার্ষিকো দন্তো রাজ্ঞে দৃষ্টা বয়ঞ্চ বঃ ।
নেহ স্বেয়ং বহুতিথং সন্ত্যংপাতাশ্চ গোকুলে ॥৩১

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি নন্দানয়ো গোপাঃ প্রোক্তান্তে শৌরিণা যযুঃ ।
অনোভিরনভূদুর্ঘটৈস্তমহুজাপ্য গোকুলম্ ॥৩২

৩১ । বসুদেব নন্দের বাক্যে বুঝিলেন—এ পর্যন্ত পুত্রগণের কোন বিপদ হয় নাই, তাহারা ভালই আছে। কংস বালঘাতিনী পূতনাকে আদেশ করিয়াছে দশদিন মধ্যে যে সমস্ত শিশু জন্মিয়াছে, সবগুলিকেই যেন সে বধ করে। নন্দ ইহা অবগত নহেন, সে জ্ঞাত নিশ্চিন্ত আছেন। কিন্তু আমিও ইহা জানি, সুতরাং নন্দকে সত্বর গোকুলে যাইতে বলিব। ইহা মনে করিয়া বসুদেব নন্দকে বলিলেন—হে ভ্রাতঃ, তুমি যাহা বলিয়াছ সবই সত্য এবং শাস্ত্র-সম্মত। তোমার উপদেশ স্মরণ রাখিব। তোমাকে একটি কথা বলিতে চাই—রাজাকে বার্ষিক রাজস্ব প্রদত্ত হইয়াছে। আমাদেরও পরস্পর দেখা হইল। এখানে বহুদিন না থাকাই ভাল। গোকুলে নানাবিধ উৎপাত হইবার সম্ভাবনা আছে বলিয়া শুনিয়াছি। তুমি যদিও গোকুল রক্ষার ব্যবস্থা করিয়া আসিয়াছ, তথাপি নিজে উপস্থিত থাকাই এ সময়ে উত্তম হইবে। ইহাই আমি মনে করি।

৩২ । বসুদেবের বাক্য শ্রবণ করিয়া নন্দ ভাবিলেন—বসুদেব আমার বিশেষ হিতৈষী। ইনি যাহা বলিলেন তাহা অবশ্যই পালনীয়। আমি অনুপস্থিত, এমতাবস্থায় গোকুলে যদি কোন উৎপাত হয়, তাহা হইলে কি হইবে? নবজাত শিশুকে কে রক্ষা করিবে? আমরা এখনই যাত্রা করিব। নন্দের আদেশে তৎক্ষণাৎ ব্যবহৃত শকট প্রস্তুত হইল। নন্দ বসুদেবের নিকট হইতে বিদায় গ্রহণ করিয়া শকটে আরোহণ করিলেন এবং তৎক্ষণাৎ গোকুলে রওয়ানা হইলেন। বসুদেবও প্রীতি সম্ভাষণ পূর্বক স্বস্থানে গমন করিলেন।

দশম স্কন্ধে পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

শিশুক উবাচ ।

নন্দঃ পথি বচঃ শৌরেন্ন মুষেতি বিচিস্তয়ন্ ।

হরিং জগাম শরণমুপাতাগমশঙ্কিতঃ ॥১

কংসেন প্রহিতা ঘোরা পুতনা বালঘাতিনী ।

শিশুশ্চচার নিব্রন্তী পুরগ্রামব্রজাদিষু ॥২

১। কৃষ্ণপক্ষের অন্ধকারময়ী রজনী। নন্দ গোশকটে অর্দ্ধ-শায়িতাবস্থায় রহিয়াছেন। অগ্রেপশ্চাতে মশাল অস্ত্র হস্তে রক্ষীগণ সঙ্গে চলিয়াছে। নন্দ তাঁহার নবজাত অতি সুকুমার শিশুটির কথা চিন্তা করিতেছেন, আর ভাবিতেছেন বহুদেব অতি সজ্জন ও ভগবন্তু। তাঁহার বাক্য মিথ্যা হইবার নহে। না জানি গোকুলে কিরূপ উৎপাত হইতেছে, না জানি কি অমঙ্গল ঘটিতেছে। হায় হায়, আমি কেন আজ মথুরাতে গেলাম, রাজস্ব পরে দিলেও ত চলিত। এখন কি করি? হে নারায়ণ, তুমি আমার শিশুটিকে রক্ষা কর। তুমি পাপতাপ হরণ কর। শরণাগতজনের অমঙ্গল হরণ কর একজুই তোমার নাম হরি। তুমি রক্ষা কর, রক্ষা কর।

২। শিশু পুত্রকন্যাগণকে নাশ করে যে সমস্ত রাক্ষসী তাহাদিগকে পুতনা বলা হইয়া থাকে। এই অধ্যায়ে ২৮নং শ্লোকে দেখা যায় শিশু কৃষ্ণের মঙ্গলার্থে রক্ষামন্ত্র পাঠ কালে কোটরা, রেবতী, জ্যোষ্ঠা, পুতনা, মাতৃকা, উন্মাদা, প্রভৃতি নাম করা হইয়াছে। এই অধ্যায়ে যে পুতনার কথা বলা হইতেছে,, সে বকাসুর ও অঘাসুরের ভগ্নী, তাহার নাম বকী। অতি নির্ভুরা শিশু হত্যাকারিণী, পুতনা বকী কংস কর্তৃক প্রেরিত হইয়া নগর, গ্রাম, ব্রজ প্রভৃতি বিভিন্ন স্থানে দশদিন মধ্যে জাত যাবতীয় শিশুকে বিবমাখা স্তন্য দ্বারা বধ করিয়া বিচরণ করিতেছিল।

ন যত্র শ্রবণাদীনি রক্ষোয়ানি স্বকর্মসু ।

কুর্বন্তি সাত্বতাং ভর্তৃধাতৃধাতৃশ্চ তত্র হি ॥৩

সা খেচর্ষেকদোপেত্য পুতনা নন্দগোকুলম্ ।

যোষিত্বা মায়য়াস্থানং প্রাবিশং কামচারিণী ॥৪

তাং কেশবদ্ব্যভিষক্তমল্লিকাং বৃহন্নিতম্বন্তনকৃচ্ছ মধ্যমাম্ ।

স্ববাসসং কল্পিতকর্ণভূষণত্রিষোল্লসংকুস্তলমণ্ডিতাননাম্ ॥৫

বস্ত্রস্থিতাপাঙ্গবিসর্গবীক্ষিতৈর্গনো হরন্তীং বনিতাং ব্রজৌকসাম্ ।

অমংসতাস্তোজকরেণ রূপিণীং গোপ্যঃ শ্রিয়ং দ্রষ্টুমিবাগতাং পতিম্ ॥৬

৩। পরীক্ষিৎ যখন শুনিলেন বালঘাতিনৌ পুতনা দশদিন মধ্যে জাত সমস্ত শিশু বধ করিয়া ব্রজ এবং অন্যান্য সর্বত্র বিচরণ করিতেছে, তখনই নবজাত নন্দনন্দনের কথা শ্রবণ করিয়া ভীত হইয়া উঠিলেন। তাঁহার বদনে ভীত ভাব দেখিয়া শুকদেব বলিলেন—হে রাজন, ভীত হইবেন না। যেস্থানে স্বকর্ম ফলভোগকারী মনুষ্যগণ শ্রীভগবানের নাম, রূপ, গুণ, লীলা প্রভৃতি শ্রবণ বা কীর্তন করে না, সেই সমস্ত স্থানেই রাক্ষস রাক্ষসীর প্রাদুর্ভাব, কেননা ভগবানের নামের গুণেই তাহারা ভীত হইয়া পলায়ন করে। যেখানে শ্রয়ং ভগবান আছেন, সেই স্থানের কথা আর কি বলিব ?

৪। সেই বকী পুতনা আকাশ মার্গে গমনাগমনে সমর্থ ছিল, এবং ইচ্ছামত রূপ ধারণ করিতে ও যথা ইচ্ছা তথার গমন করিতে পারিত। ত্রীকৃষ্ণ জন্মের যষ্ঠদিনে রাত্রিতে পুতনা রাক্ষসী মায়া সাহায্যে এক সুন্দরী রমণীর বেশ ধারণ করিয়া নন্দ গোকুলে প্রবেশ করিল।

৫-৬। তাহার কবরীতে মল্লিকা কুসুমের মালা, স্কুল নিতম্ব ও কুচ যুগলের ভারে যেন কটিতট ক্ষীণ, পরিধানে সুন্দর বিচিত্র বসন, মণিময় কুণ্ডলের দীপ্তিতে উজ্জ্বল কুস্তল দ্বারা বদন সুশোভিত। মৃত হাস্য সমন্বিত অশাঙ্গ দৃষ্টিদ্বারা ব্রজবাসী গণের মনোহরণ করিতেছিল। লীলা কমল হস্তে সুন্দরী রমণী দেখিয়া সকলে মনে করিতে লাগিল সম্ভবতঃ শ্রয়ং লক্ষ্মী আজ তাঁহার পতিকের দর্শনের জন্য ব্রজধামে আসিয়াছেন।

বালগ্রহস্তত্র বিচিহ্নতী শিশুন্ যদৃচ্ছয়া নন্দগৃহেহসদন্তকম্ ।
বালং প্রতিচ্ছন্ননিজোকতেজসং দদর্শ তল্লোহয়িমিবাহিতং ভসি ॥৭
বিবুধ্য তাং বালকমারিকাগ্রহং চরাচরাণ্য স নিমীলিতেক্ষণঃ ।
অনন্তমারোপয়দকমন্তকং যথোরগং স্তপ্তমবুদ্ধিরজ্জুধীঃ ॥৮

৭। বাল বাতিনী পুতনা শিশু অন্বেষণ করিতে করিতে যদৃচ্ছয়া নন্দালায়ে আসিয়া উপনীত হইল এবং ভস্মাচ্ছাদিত অগ্নির ত্রায় তথায় বাল্যলীলা বেশে নিজ ঐশ্বর্য ও শক্তি গোপন করিয়া নিজ শয্যাতে শায়িত অসদন্তক স্বয়ং ভগবানকে দেখিতে পাইল।

৮। স্বাবর জগম সর্বপ্রাণীর অন্তরে যিনি পরমাত্মা রূপে বিরাজিত সেই স্বয়ং ভগবান তাঁহার কাল শক্তি দ্বারা তখনই জানিতে পারিলেন যে শিশু হত্যাকারিণী রাক্ষসী তাঁহাকে বধ করিবার অভিপ্রায়ে নিকটে আসিয়াছে। তিনি ইচ্ছা করিয়া নয়ন মুদ্রিত করিলেন। বুদ্ধিহীন ব্যক্তি যেমন স্তপ্ত সর্পকে রজ্জু মনে করিয়া টানিয়া লয় সেইরূপ রাক্ষসী পুতনা অনন্ত শক্তি কালরূপী স্বয়ং ভগবানকে নিজ ক্রোড়ে ধারণ করিল। ত্রীকৃষ্ণ কেন নয়ন মুদ্রিত করিলেন? এ বিষয়ে বলা যায় (১) বাল স্বভাব বশতঃ এই বয়সের শিশু অল্প সময় জাগ্রত এবং অধিক সময়ই নিদ্রিত থাকে। (২) শিশুরা পরিচিত জনগণের সমক্ষে চাহিয়া থাকে ও খেলা করে, অপরিচিত কেহ গেলে ভয় পায় ও চক্ষু মুদ্রিত করে, (৩) পুতনা ব্রজের শিশু গণকে হত্যা করিতে মনস্থ করিয়াছিলেন। এই শিশুগণ ভগবানের সখ্যতাবের ভক্ত। যাহারা ভক্তের অনিষ্ট চিন্তা করে ভগবান তাহাদের মুখ দর্শন করেন না। (৪) পুতনা আকৃতিতে ভয়ঙ্করী রাক্ষসী, মায়াতে সুন্দরী রমণী সাজিয়াছে। শ্রীভগবানের দৃষ্টির সন্মুখে তাহার মায়া বিনষ্ট হইবে এবং ভীষণ রাক্ষসী আকৃতি দেখা যাইবে। ইহাতে মা যশোদা এবং ব্রজবাসীগণ ভীত হইয়া পড়িবেন। এজন্য কৃষ্ণ নয়ন মুদ্রিত করিলেন।

তাং তীক্ষ্ণচিত্তামতিবামচেষ্টিতাং বীক্ষ্যাস্তরা কোষপরিচ্ছদাসিবৎ ।
 বরজ্জিহ্বং তৎপ্রভয়া চ ধৰ্ম্মিতে নিরীক্ষমাণে জননী হৃতিষ্ঠিতাম্ ॥৯
 তস্মিন্ স্তনং দুৰ্জরবীৰ্যমূষণং ঘোরাক্রমাদায় শিশোর্দদাবধ ।
 গাঢ়ং করাভ্যাং ভগবান্ প্রপীড়্য তৎ-প্রাণৈঃ সমং রোষসমমিতোহপিবৎ ॥১০
 সা মুঞ্চ মুঞ্চালমিতি প্রভাষিণী নিল্পীড়্যমানাখিলজীবমৰ্ম্মণি ।
 বিবৃত্য নেত্রে চরণৌ ভূজৌ মূহঃ প্রস্রব্ধগাত্রা ক্ষিপতী রুরোদ হ ॥১১

৯। বিচিত্রিত চর্ম্ময় কোষ যেমন প্রাণঘাতী খড়্গ থাকে, তদ্রূপ পুতনার অন্তরে জিহ্বাংসা। বাহিরে সুন্দরী সুসজ্জিতা নারী। যশোদা ও রোহিণী কৃষ্ণের শয্যাপার্শ্বে উপবিষ্টা ছিলেন, তাঁহারা উভয়ে পুতনার অঙ্গচ্ছটায় বিমুগ্ধ হইয়া বিস্মিত দৃষ্টিতে চাহিয়া রহিলেন—ভাবিলেন কে ইনি? বোধ হয় কোন দেবী হইবেন, ইজাণী অথবা পার্বতী। আমাদের এই শিশুকে আশীর্বাদ করিতে আসিয়াছেন। পুতনা শয্যাপার্শ্বে আসিতেই মাতৃগণ একটু সরিয়া দাঁড়াইলেন, তাহার কৃত্রিম আকৃতিতে আশ্চর্যান্বিত ও মুগ্ধ হইয়া তাহাকে নিবারণ করিতে অথবা কোন প্রশ্ন করিতে পারিলেন না। তাঁহারা উভয়ে চাহিয়াই রহিলেন।

১০। সেই নিষ্ঠুরা পুতনা তৎক্ষণাৎ শিশু কৃষ্ণের শয্যাপ্রান্তে বসিয়া শিশুকে ক্রোড়ে ধারণ করিল এবং স্পর্শমাত্র প্রাণঘাতী অতি তীব্র হলহল-লিপ্ত স্তন শিশু কৃষ্ণের মুখে অর্পণ করিল। পুতনা বহু শিশুকে এইভাবে হত্যা করিয়াছে এবং আরও করিবে—ইহা শ্রীভগবান স্বতঃসিদ্ধ জ্ঞান শক্তি দ্বারা বুঝিতে পারিলেন। একত্র রোষভরে উভয় হস্তে উভয় স্তন গাঢ়ভাবে পীড়ন করতঃ পুতনার প্রাণসহ সেই বিষমাখা স্তন্য পান করিয়াছিলেন।

১১। শিশু কৃষ্ণ এইভাবে স্তন্য পান করিতে থাকিলে পুতনার জীব দেহের অতির্ম্মস্থান সমূহে অসহ্য যন্ত্রণা হইতে লাগিল। তখন সে পুনঃ পুনঃ বলিতে লাগিল “ছাড়, ছাড়, আর স্তন্য পান করিতে হইবে না”, ইহা বলিয়া মৃত্যু যন্ত্রণায় তাহার চক্ষু দুইটা বিক্ষারিত হইল, যেন

তস্তাঃ স্বনেনাতিগভীরবংহসঃ সাদ্রিষ্যহী ত্বেচ্চ চচাল সগ্রহা ।
 রসা দিশশ্চ প্রতিনেদিরে জনাঃ পেভুঃ কিতৌ বজ্রনিপাতশঙ্করা ॥১২
 নিশাচরীক্সং ব্যথিতস্তনা ব্যস্রব্যাদায় কেশাংশ্চরণৌ ভূজাবপি ।
 প্রসার্ষ গোষ্ঠে নিজরূপমান্বিতা বজ্রাহতো বৃজ ইবাপতন্নপ ॥১৩

পতমানোহপি তদেহস্ত্রিগব্যাত্যস্তরজমান্ ।
 চূর্ণয়ামাস রাজেন্দ্র মহাদাসীং তদন্তুতম্ ॥১৪

দেহ হতে খসিয়া পড়িবে, এবং বর্মাক্ত কলেবরে হস্তপদ ইত্যন্তঃ
 ক্ষেপণ পূর্বক উঠেঃখরে ক্রন্দন করিতে লাগিল ।

১২। রাক্ষসীর মৃত্যু যন্ত্রণা হেতু ভীষণ গর্জনে যেন গ্রহাদি সহ
 অস্তুরীক্ষ ও রসাতল কম্পিত হইতে লাগিল । ব্রজবাসীগণ বজ্রপাত
 হইতেছে মনে করিয়া মুচ্ছিত হইয়া পড়িলেন ।

১৩। হে নৃপ, রাক্ষসী পুতনার নিজরূপ অতি ভয়ঙ্কর, সে রাক্ষসী
 মায়া বলে সুন্দরী রমণী মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছিল । মৃত্যু নিকটবর্ত্তী
 হওয়াতে সেই মায়া বিনষ্ট হইয়া গেল । সেই নিশাচরী স্তনের অসহনীয়
 যন্ত্রণায় নিজ রাক্ষসী মূর্ত্তিত গৃহ হইতে বহির্গত হইল এবং কৃষ্ণকে বক্ষ
 হইতে বিচ্যুত করিতে চেষ্টা করিয়াও সক্ষম হইল না । সে তখন বিগত
 প্রাণ হইয়া হস্ত, পদ ও কেশ প্রসারিত পূর্বক বজ্রাহত বৃজাহরের স্তায়
 গোষ্ঠ সমীপে নিপতিত হইল ।

১৪। পুতনা মৃতাবস্থায় গোকুল গ্রামে পতিত হইলে তাহার দেহের
 চাপে বহু ব্রজবাসী ও তাহাদের গৃহ সমূহ বিনষ্ট হইত, এজন্ত লীলাশক্তি
 প্রেরণায় পুতনা মৃত্যু যন্ত্রণায় অস্থির হইয়া গ্রামের বাহিরে বৃক্ষাদি
 সমন্বিত প্রান্তরে পতিত হইয়াছিল । হে রাজেন্দ্র, ইহা বড়ই অদ্ভুত যে
 পুতনার মৃতদেহের ভারে ছয় কোশ পরিমিত স্থানের বৃক্ষসমূহ চূর্ণ হইয়া
 গিয়াছিল, অথচ নন্দালয়ের অথবা গ্রামস্থ ব্রজবাসীগণের ক্ষতি সাধিত
 হয় নাই ।

ঈষামাত্রোগ্রদংষ্ট্রান্তং গিরিকন্দরনাসিকম্ ।

গণ্ডশৈলস্তনং রৌদ্রং প্রকীর্ণকণ-মূৰ্দ্ধজম্ ॥১৫

অন্ধকূপগভীরাক্ষং পুলিনারোহভীষণম্ ।

বন্ধসেতুভূজোর্বজ্জিহ্বা শৃণুতোয়হৃদোদরম্ ॥১৬

সমুদ্রতলঃ স্য তদ্ বীক্ষ্য গোপা গোপাঃ কলেবরম্ ।

পূৰ্বস্থ তন্নিঃস্বনিতভিন্নহং কৰ্ণমস্তকাঃ ॥১৭

বালঞ্চ তস্তা উরসি ক্রীড়ন্তমকুতোভয়ম্ ।

গোপ্যন্তূর্ণং সমভ্যোত্য জগৃহর্জাতসম্ভ্রমাঃ ॥১৮

১৫-১৬। রাক্ষসীর মৃত দেহের বর্ণনা করিতেছেন। তাহার মুখ বিবরে লাজল দন্তবৎ দীর্ঘ দন্তপঙক্তি নাসিকার রক্তগুণি গিরিগুহার ভায় বৃহৎ, স্তন দুইটি যেন দুইটি ক্ষুদ্র পর্বত, রক্তিমাত্ত কেশ রাশি ইত্যন্ততঃ বিক্ষিপ্ত, অন্ধকূপবৎ গভীর চক্ষুকোটর, নদীতটবৎ উচ্চ ও বিস্তৃত জঘনদ্বয়, বন্ধসেতু সদৃশ হস্ত, পদ ও উরু সমূহ, উদর যেন জল শৃণু হৃদ।

১৭। পূর্বেই পুতনার মৃত্যুকালীন উচ্চ আৰ্ত্তনাদে গোপগোপীগণের হৃদয়, কৰ্ণ, ও মস্তক বিদীর্ণপ্রায় হইয়াছিল। অনেকে মূচ্ছিত হইয়াছিলেন, এখন তাহার সেই ভয়ঙ্কর মৃতদেহ দর্শনে ভীত হইয়া পড়িলেন।

১৮। এই ঘটনাতে যশোদা ও রোহিণী সংজ্ঞাহীনা হইয়া পড়িয়া ছিলেন। যশোদার সখীসমা কয়েকজন ব্রজগোপী, যাহারা সুন্দর রমণী বেশধারিণী পুতনার সঙ্গে সঙ্গে নন্দালয়ে আসিয়াছিলেন, যখন দেখিলেন বন্ধস্থিত বালগোপাল সহ রাক্ষসী ছুটিয়া চলিয়াছে তখন তাঁহারাও পশ্চাৎ পশ্চাৎ ছুটিতে লাগিলেন। অবশেষে তাঁহারা দেখিলেন সেই রাক্ষসীর মৃতদেহের বক্ষোপরি সেই শিশু নির্ভীক ভাবে হস্ত পদাদি সঞ্চালন পূর্বক বালক্রীড়ারত। সেই বাৎসল্য প্রেমবতী গোপীগণ কৃষ্ণকে দেখিয়া বিস্মিত ও আনন্দিত হইলেন এবং সত্বর সেই রাক্ষসীর দেহোপরি আরোহণ করতঃ শিশু কৃষ্ণকে বক্ষে গ্রহণ করিয়া নন্দালয়ে প্রত্যাগমন করিলেন।

যশোদারোহিণীভ্যাং তাঃ সমং বালশ্চ সর্বতঃ ।

রক্ষাং বিদধিরে সম্যগ্গোপুচ্ছভ্রমণাদিভিঃ ॥১৯

গোমূত্রেণ আপয়িত্বা পুনর্গোরজসার্ককম্ ।

রক্ষাঞ্চকৃচ্চ শকুতা দ্বাদশাঙ্গেষু নামভিঃ ॥২০

গোপ্যঃ সংস্পৃষ্টমলিলা অঙ্গেষু করয়োঃ পৃথক্ ।

শ্রুত্বাশ্রুত্বথ বালশ্চ বীজশ্রাসমকুর্বত ॥২১

অব্যাদজোহজিঘ্ৰ মণিমাংস্তবজান্থোরু

যজ্ঞোহচ্যুতঃ কটিতটং জঠরং হর্যাস্তঃ ।

হং কেশবস্তদুর ঈশ ইনস্ত কণ্ঠং

বিষ্ণুভূজং মুখমুকুটম ঈশ্বরংকম্ ॥২২

১৯-২০ । ঐ বাৎসল্যবতী গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণসহ গৃহে প্রবেশ করিলে পর যশোদা ও রোহিণীর মূর্ছা ভঙ্গ হইল । তখন যশোদা ও রোহিণীসহ যশোদার সখী স্থানীয় গোপীগণ রাক্ষসী স্পর্শজনিত দোষ ক্ষালনের জন্য গোপালের সবাঙ্গে গোপুচ্ছ স্পর্শন, সর্ষপনির্মজ্জন, ও শূর্ণ কোন স্পর্শন দ্বারা রক্ষা বিধান করিলেন । অতঃপর তাঁহারা গোমূত্র মিশ্রিত জলে শ্রীকৃষ্ণকে স্নান করাইলেন, শুষ্ক গোরজঃ অঙ্গে লেপন করিলেন এবং গোময় দ্বারা দ্বাদশাঙ্গে তিলক রচনা করিলেন—যথা

ললাটে কেশবং ধ্যায়েন্নারায়ণমথোদরে ।

বক্ষস্থলে মাধবস্ত গোবিন্দং কণ্ঠকূপকে ॥

বিষ্ণুঞ্চ দক্ষিণে কুক্ষৌ বাহৌ চ মধুসূদনম্ ।

ত্রিবিক্রমং কঙ্করে তু শমনং বামপার্শ্বকে ॥

শ্রীধরং বামবাহৌতু হৃদয়ীকেশস্ত কঙ্করে ।

পৃষ্ঠেতু পদ্মনাভঞ্চ কট্যাং দামোদরং ন্যসেৎ ॥

২১ । গোপীগণ অতঃপর নিজেরা আচমন পূর্বক নিজাঙ্গে অঙ্গশ্রাস ও করশ্রাসাদি করতঃ বালকৃষ্ণের বিভিন্ন অঙ্গে বীজশ্রাস করিতে লাগিলেন ।

২২ । অং নমঃ অজ তোমার চরণযুগল, মং নমঃ মণিময় তোমার জাহ্নবয়, যং নমঃ যজ্ঞ তোমার উরুদ্বয়, অং নমঃ অচ্যুত তোমার কটিদেশ,

চক্রাঘ্রতঃ সহগদো হরিরস্তু পশ্চাৎ

তৎপার্শ্বরোধমূরসী মধুহাহজনশ্চ ।

কোণেষু শঙ্খ উরুগায় উপযু্যপেন্দ্র-

স্তাক্ষর্যঃ ক্ষিতৌ হলধরঃ পুরুষঃ সমস্তাৎ ॥২৩

ইন্দ্রিয়াণি হৃষীকেশঃ প্রাণান্ নারায়ণোহবতু ।

শ্বেতদ্বীপপতিশ্চিহ্নং মনো যোগেশ্বরোহবতু ॥২৪

পৃথ্বীগর্ভস্ত তে বুদ্ধিমাশ্রানং ভগবান্ পরঃ ।

ক্রীড়ন্তং পাতু গোবিন্দ শয়ানং পাতু মাধবঃ ॥২৫

ব্রজস্তুমব্যাদ বৈকুণ্ঠ আসীনং ত্রাং শ্রিয়ঃ পতিঃ ।

ভুগ্নানং যজ্ঞভুক্ পাতু সর্বগ্রহভয়ঙ্কর ॥২৬

হং নমঃ হয়গ্রীব তোমার জঠর, কং নমঃ কেশব তোমার হৃদয়, ঈং নমঃ ঈশ তোমার বক্ষস্থল, ইং নমঃ ইন্ তোমার কণ্ঠ, বিং নমঃ বিষ্ণু তোমার ভুজদ্বয়, উং নমঃ উরুক্রম তোমার মুখ এবং ঐং নমঃ ঈশ্বর তোমার মস্তক রক্ষা করুন ।

২৩ । চক্রধারী হরি তোমার অগ্রভাগে, গদাধারী হরি পশ্চাভাগে ধনুর্ধর মধুসূদন এবং অসিধর অজন তোমার উভয় পার্শ্বে, শঙ্খ-হস্ত ভগবান্ তোমার চারি কোণে, গরুড়-বাহন উপেন্দ্র তোমার উর্ধ্বে, হলধর নিম্নদিকে, এবং পুরুষোত্তম তোমার সর্ব দিকে অবস্থান করুন ও রক্ষা করুন ।

২৪ । হৃষীকেশ ইন্দ্রিয়সমূহ রক্ষা করুন, নারায়ণ প্রাণসমূহ রক্ষা করুন, শ্বেতদ্বীপাধিপতি তোমার চিত্ত, এবং যোগেশ্বর তোমার মন রক্ষা করুন ।

২৫ । পৃথ্বী-গর্ভ ভগবান্ তোমার বুদ্ধি এবং স্বয়ং ভগবান্ তোমার আত্মা রক্ষা করুন । তোমার ক্রীড়াকালে গোবিন্দ, এবং শয়নকালে মাধব তোমাকে রক্ষা করুন ।

২৬ । ভ্রমণকালে বৈকুণ্ঠ তোমাকে রক্ষা করুন, উপবেশন কালে ত্রীপতি (লক্ষ্মীকান্ত) এবং ভোজন কালে সর্বগ্রহ ভয়ঙ্কর যজ্ঞভোক্তা ত্রীভগবান্ তোমাকে রক্ষা করুন ।

ডাকিন্তো বাতুখাশ্চ কুমাণ্ডা যেহর্ভকগ্রহাঃ ।
 ভূতপ্রেতপিশাচাশ্চ যক্ষরক্ষোবিনায়কাঃ ॥২৭
 কোটরা-রেবতী-জ্যোষ্ঠা-পূতনা-মাতৃকাদয়ঃ ।
 উন্মাদা যে হৃপস্মারা দেহপ্রাণেন্দ্রিয়জ্জহঃ ॥২৮
 অগ্নদৃষ্টা মহোৎপাতা বৃদ্ধবালগ্রহাশ্চ যে ।
 সর্বে নশ্বন্ত তে বিষ্ণোর্নামগ্রহণভীরবঃ ॥২৯

শ্রীশুক উবাচ

ইতি প্রণয়বদ্ধাভির্গোপীভিঃ কৃতরক্ষণম্ ।
 পারয়িত্বা স্তনং মাতা সংশ্রবশয়দায়জম্ ॥৩০
 তাবল্লন্দায়ো গোপা মথুরায়া ব্রজং গতাঃ ।
 বিলোকা পূতনাদেহং বভূবুরতিবিস্মিতাঃ ॥৩১

২৭-২৮-২৯ । ডাকিনী, রাক্ষসী, কুমাণ্ড, প্রভৃতি শিশু-মারক
 গ্রহগণ, ভূত, প্রেত, পিশাচগণ, যক্ষ, রক্ষ, বিনায়কগণ, কোটরা, রেবতী,
 জ্যোষ্ঠা, পূতনা, ও মাতৃকাগণ, উন্মাদ, অপস্মার প্রভৃতি দেহপ্রাণ
 ইন্দ্রিয়াদি বিধাতকগণ, অগ্নদৃষ্ট মহোৎপাতসমূহ এবং বৃদ্ধ ও বালকগ্রহগণ
 সকলেই বিষ্ণু নামে ভীত হইয়া বিনাশপ্রাপ্ত হউক ।

৩০ । শুকদেব বলিলেন—যশোদার সখীস্থানীয়া বাৎসল্য প্রেমবতী
 গোপীগণ এইভাবে বালগোপালের রক্ষা বিধান করিলে, মা যশোদা স্তন্য
 পান করাইয়া শয্যাতে শয়ন করাইলেন ।

৩১ । ততক্ষণ নন্দ প্রমুখ গোপগণ মথুরা হইতে গোকর্কে ব্রজ-
 ধামের সন্নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । তাহারা রাক্ষসীর সেই
 বিশাল দেহ দর্শন করিয়া অতিশয় বিস্মিত ও ভীত হইয়া পড়িলেন
 এবং ভাবিতে লাগিলেন এই পর্বততুল্য বস্তুটি কি ?

৩২ । তাহারা সকলে ভাবিতে লাগিলেন—বসুদেব নিশ্চয়ই কোন
 যোগসিদ্ধ ঋষি । বসুদেব বাহা বলিয়াছিলেন, ব্রজে উৎপাতের সম্ভাবনা,
 তাহা সম্পূর্ণ সত্য হইল । বহুস্থান ব্যাপী সমস্ত রক্ষাদি চূর্ণ-বিচূর্ণ
 হইয়া গিয়াছে । নিশ্চয়ই ঐ পর্বতপ্রমাণ বস্তু দ্বারা ; ঐ বস্তুটিই
 বা কি ?

নুনং বতসিঃ সংজাতো যোগেশো বা সমাস সঃ ।
 স এব দৃষ্টো হ্যংপাতো বদাহানকদুন্দুভিঃ ॥৩২
 কলেবরং পরশুভিশ্চিহ্না তন্তে ব্রজৌকসঃ ।
 দূরে ক্ষিপ্তদাবয়বশো গৃহহনু কাষ্ঠধিষ্ঠিতম্ ॥৩৩
 দহমানশ্চ দেহশ্চ ধূমশ্চাণ্ডরুসৌরভঃ ।
 উখিতঃ কৃষ্ণনিভূক্তসপত্নাহতপাপানঃ ॥৩৪
 পূতনা লোকবালগ্নী রাক্ষসী রুধিরাননা ।
 জিঘাংসয়াপি হরয়ে স্তনং দদ্যাপসদগতিম্ ॥৩৫
 কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়া ভক্ত্যা কৃষ্ণায় পরমাশ্রমে ।
 যচ্ছনু প্রিয়তমং কিং হু বক্তাস্তস্মাতরো যথা ॥৩৬

৩৩-৩৪ । উপনন্দ প্রমুখ জ্ঞান বুদ্ধ গোপগণ এই পর্বত প্রমাণ
 দেহ কিভাবে বিনষ্ট করা যায় চিন্তা করিয়া শবর জাতীয় ব্রজবাসীগণ
 কে আহ্বান করিলেন । ইহারা কুঠার দ্বারা রাক্ষসীর অঙ্গ বিচ্ছিন্ন
 করতঃ কাষ্ঠ বেষ্টিত পূর্বক অঙ্গগুলি পৃথক পৃথক ভাবে দগ্ধ করিতে
 লাগিল । ঐ দগ্ধীভূতমান দেহ হইতে যে ধূম নির্গত হইতেছিল ।
 তাহার গন্ধ অগুরুবৎ অথবা অগুরু হইতে অধিকতর সুগন্ধ-যুক্ত ছিল ।
 ইহাতে আশ্চর্য হইবার কিছুই নাই । স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র নিজ
 মুখ দ্বারা যাহার স্তন্যপান করিয়াছিলেন, তাহার সমস্ত পাপ নিঃশেষ
 রূপে ধ্বংস হইয়া গিয়াছিল । পূতনাদেহ শ্রীভগবানের ভুক্তাবশিষ্ট হেতু
 পরম পবিত্র । যাহার উদ্দেশ্যে নিবেদিত বস্তু মাত্রই পরম পবিত্র হয়
 স্বয়ং তিনি নিজমুখে যাহার স্তন্য চুষণ করিয়া ছিলেন তাহার পবিত্রতার
 কথা কি আর বলিব ?

৩৫-৩৬ । পূতনার একমাত্র কার্য নরশিশু হত্যা করা । সে
 জাতিতে অতি দুষ্টা ও নির্ভীরা রাক্ষসী । তাহার আহাৰ্য শিশু শোণিত ।
 সে কৃষ্ণকে স্তন্য দান করিয়াছিল বটে, কিন্তু তাহাতে অতি তীব্র বিষ
 মাখান ছিল এবং উদ্দেশ্য ছিল হত্যা করা । অন্য দিকে শ্রীকৃষ্ণ যেমন
 বিভূ তাঁহার করুণাও তেমনি বিভূ । তিনি পূতনার দোষাংশ গ্রহণ

পদ্ম্যাং ভক্তহৃদিস্থাভ্যাং বন্দ্যাভ্যাং লোকবন্দিতৈঃ ।

অঙ্গং যশ্চাঃ সমাক্রম্য ভগবানপিবৎ স্তনম্ ॥৩৭

যাতুধান্তপি সা স্বর্গমবাপ জননীগতিম্ ।

কৃষ্ণভুক্তস্তনক্ষীরাঃ কিমু গাবো হু মাতরঃ ॥৩৮

করিলেন না সে মাতৃভাবের অভিনয় করিয়াছিল। সেই অভিনয়াংশ মাত্র গ্রহণ করিয়া তাহাকে গোলকধামে মাতৃগতি দান করিয়াছিলেন। যদি কেহ শ্রীকৃষ্ণকে পরমাত্মা স্বয়ং ভগবান বুদ্ধিতে শ্রদ্ধা (দৃঢ় বিশ্বাস) অথবা ভক্তি সহকারে অথবা মাতৃবর্গের স্ত্রায় প্রেম সহকারে নিজের অতি প্রিয় বস্তু অর্পণ করে তাহা হইলে তাহাদের যে উত্তরোত্তর অতি উৎকৃষ্ট হইতেও উৎকৃষ্টতর গতি লাভ হইবে তাহা অতি নিশ্চয়ই। ভক্তের ভাব ও ভক্তের বেশের অনুকরণও শ্রেয়ঃ। অনেকের ধারণা বাহিরের বেশ ভূষার কি আবশ্যক, অন্তর শুদ্ধ হইলেই হইল কিন্তু তাহা ভ্রান্ত। বাহ্য ও বেশ প্রতিকূল হইলে চিত্ত শুদ্ধ হয় না। ইহা স্মরণ রাখা কর্তব্য। পূতনাই ইহার দৃষ্টান্ত।

৩৭-৩৮। অহো, পাপীয়সী পূতনার কি ভাগ্য! অঙ্গ ভব প্রভৃতি ত্রিলোক বন্দিত দেব শ্রেষ্ঠগণ ভগবানের যে পাদপদ্মের বন্দনা করিয়া থাকেন এবং যাহার একটি রেণু পাইতে অভিলাষ করেন, ভক্ত গণের হৃদয়ই যে পাদপদ্মের স্থান সেই সুকোমল চরণ দ্বারা স্বয়ং ভগবান পূতনার বক্ষস্থল স্পর্শ মাত্র নহে, দৃঢ় রূপে আক্রমণ করিয়াছিলেন, মৃত্যু যন্ত্রণায় অস্থির হইয়া রাক্ষসী যে চরণ চেষ্টা দ্বারাও বক্ষস্থল হইতে ছাড়াইতে পারে নাই, এবং এই ভাবে দৃঢ় রূপে ধরিয়া যাহার বিষমাখা স্তন্য শ্রীভগবান পান করিয়াছিলেন সেই পূতনা যে রাক্ষসী হইয়াও গোলকে (এস্থলে স্বর্গ অর্থ সর্বোচ্চ গোলক ধাম) ধাত্রী গতি লাভ করিয়াছিল। ইহাতে আশ্চর্য হইবার কিছু নাই। ক্ষিপ্রাংসাপরাধনা রাক্ষসী জননীর বেশ মাত্র যখন একরূপ উচ্চগতি প্রাপ্ত হইল তখন শ্রীকৃষ্ণে বাৎসল্যবতী গাভীগণ এবং ব্রজ গোপীগণ যাহাদের স্তন্য দুগ্ধ শ্রীকৃষ্ণ তৃপ্তির সহিত পান করিয়াছিলেন তাহাদিগকে যে শ্রীভগবান

পয়াংসি যাসামাপিবৎ পুত্রস্নেহস্নুতান্ভলম্ ।

ভগবান্ দেবকীপুত্রঃ বৈবল্যাত্তথিলপ্রদঃ ॥৩৯

তাসামবিরতং কৃষ্ণে কুব্ধতীনাং স্নতেক্ষণম্ ।

ন পুনঃ কল্পতে রাজন্ সংসারোহজ্ঞানসম্ভবঃ ॥৪০

কটধুমন্ত সৌরভ্যমবজ্রায় ব্রজৌকসঃ ।

কিমিদং কুত এবতি বদন্তো ব্রজমাযয়ুঃ ॥৪১

কত উচ্চ গতি দান করিবেন। তাহা একমাত্র তিনিই জানেন।

আগামী ত্রয়োদশ অধ্যায়ে আমরা কিছু আভাস পাইতে পারিব।

৩৯-৪০। ভগবান্ দেবকী পুত্র জ্ঞানী গণকে মুক্তি প্রদান করেন। কর্মিগণকে স্বর্গগতি দান করেন, গোপীগণকে অন্তর্যামী রূপে দর্শন দান করিয়া থাকেন। তাহাদের নিকট কোন ঋণে আবদ্ধ থাকেন না। কিন্তু বাৎসল্যবতী ব্রজ গোপী গণের শ্রীকৃষ্ণে সর্বদাই বাৎসল্য ভাব থাকিত তাঁহার দর্শন অথবা বাক্য শ্রবণ মাত্রই বাৎসল্যভাব উচ্ছলিত হইত এবং তৎক্ষণাত্ তাহাদের স্তন হইতে দুগ্ধ ক্ষরিত হইত, শ্রীকৃষ্ণ ও অপূর্ণের আয় সেই দুগ্ধদ্বারা পুনঃপুনঃ পান করিতেন। যদিও এই গোপী গণের সংসার ছিল, কিন্তু তাহা মায়িক সংসার নহে। তাহাদের আত্মীয় সংসার কৃষ্ণময়। তাহাদের গৃহ কৃষ্ণের বাল্যলীলা স্থলী, তাহাদের স্বজন সকলেই কৃষ্ণ সম্বন্ধাধিত। তাহাদের অন্তর কৃষ্ণময় তাহাদের দেহবিকার স্তম্ভ-দুগ্ধ কৃষ্ণের ভোগ্য। তাহাদের সংসার বলিয়া কিছু নাই। তাহাদের নাম স্মরণ মাত্রই মায়িক জীবের সংসার বিনষ্ট হইবে।

৪১। নন্দ প্রমুখ ব্রজবাসীগণ মথুরা হইতে গোকুলে প্রত্যাগমন করিতেছেন। গোকুলের নিকটে আসিয়াই পুতনার শ্মশান হইতে উথিত স্নগন্ধী ধূম-গন্ধ আত্মাণ করিয়া পরস্পর বলিতে লাগিলেন, একি অলৌকিক স্নগন্ধ, ইহা পার্থিব বস্তুর গন্ধ বলিয়া মনে হইতেছে না। তবে কি ইহা কোন অপার্থিব স্বর্গীয় বস্তুর গন্ধ? তাহাই বা আমাদের গোকুলে কোথা হইতে আসিল? এ-সমস্ত কথা আলাপ করিতে করিতে ব্রজধামে উপস্থিত হইলেন।

তে ভত্র বর্ণিতং গোঠৈঃ পুতনাগমনাদিকম্ !

শ্রদ্ধা তন্নিধনং স্বস্তি শিশোশ্চাসন্ সুবিস্মিতাঃ ॥৪২

৪২। উপনন্দ প্রমুখ ব্রজবাসীগণ যে স্থানে পুতনার মৃতদেহ দগ্ধ করাইতেছিলেন, তথায় আসিয়াই নন্দ জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন, ইহা কি দগ্ধ করা হইতেছে? স্নগন্ধই বা কিসের? শিশুপুত্র সহ ব্রজবাসীগণের কুশল? তখন তাঁহারা সমস্ত বিবরণ বর্ণনা করিতে লাগিলেন—কিভাবে রাক্ষসী স্নন্দরী রমণী বেশে নন্দালয়ে প্রবেশ করিল, কিভাবে বালগোপালের শয্যা পার্শ্বে উপনীত হইল, কিভাবে শিশুকে ক্রোড়ে করিয়া স্তন্য পান করাইতে চাহিল, কিভাবে শিশু রাক্ষসীর স্তনে মুখ দিয়া চুষিতে লাগিল, কিভাবে আর্তনাদ করিয়া রাক্ষসী বিকট মূর্তি ধারণ করিয়া গৃহ হইতে শিশুকে বন্ধে নিয়া বহির্গত হইল এবং কিভাবে ছয় ক্রোশ ব্যাপী স্থানের বৃক্ষাদি চূর্ণ করিয়া ভূমিতে পতিত হইল। ইহা শুনিতে শুনিতে নন্দের মুখ শুষ্ক ও মলিন হইতে লাগিল। পুত্রের অমঙ্গল আশঙ্কায় তাঁহার দেহ কম্পিত হইতে লাগিল। নন্দ ভূমিতে পতনোন্মুখ হইলেন। তৎক্ষণাৎ উপনন্দ বলিলেন—ভাই, তুমি উতলা হইও না। তোমার পুত্র ব্রজবাসীগণের জীবনের জীবন। স্বয়ং নারায়ণ তাহাকে রক্ষা করিয়াছেন। সে সম্পূর্ণ সুস্থ আছে এবং মাতৃক্রোড়ে বিশ্রাম করিতেছে। রাক্ষসীর বন্ধে থাকিলেও তাহার বিন্দুমাত্র অনিষ্ট হয় নাই। বয়স্কা গোপীগণ শিশুকে নিয়া মাতৃক্রোড়ে দিয়াছে এবং নানাভাবে রক্ষামন্ত্র পাঠ প্রভৃতি ব্যবস্থা করিয়াছে। সেই রাক্ষসীর দেহই আমরা দগ্ধ করিতেছি। কিন্তু কি আশ্চর্য। এই শ্মশানের ধূম অতি স্নগন্ধযুক্ত। নন্দ পুত্রের মঙ্গল সংবাদ শ্রবণে আশ্বস্ত হইলেন, তিনি উপনন্দাদি সকলের নিকট কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতে লাগিলেন এবং ইহাও বলিলেন—এই বালক আপনাদের সকলেরই পুত্র। আপনারাই ইহার পালনকর্তা। আমি, আজীবন আপনাদের নিকট ঋণী রহিব।

নন্দঃ স্বপুত্রমাদায় প্রেত্যাগতমুদারধীঃ ।

মুগ্ধপাদায় পরমাং মুদং লেভে কুরুদ্বহ ॥৪৩

য এতৎ পুতনামোক্ষং কৃষ্ণস্তার্ককমভূতম্ ।

শৃণুয়াচ্ছৃদ্ধয়া মর্ত্যো গোবিন্দে লভতে রতিম্ ॥৪৪

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥৬

৪৩ । নন্দ সত্বর গৃহে গমন করিলেন এবং সাক্ষাৎ মৃত্যুমুখ হইতে পুনর্জীবিত শিশুকে বক্ষে ধারণ করিলেন । নন্দ পুনঃ পুনঃ শিশুর মস্তকাস্রাণ ও মুখচুম্বন করিতে লাগিলেন । তাহার নয়ন হইতে আনন্দাশ্রু বিগলিত হইতে লাগিল, তাঁহার আনন্দের সীমা রহিল না । যশোদা বলিতে লাগিলেন—আমি কিছুই করিতে পারি নাই, আমি মাতৃনামের অযোগ্য । আমার এই সখীগণই আমার গোপালকে রাক্ষসীর বন্ধ হইতে আনিয়া নানা ভাবে রক্ষা বন্ধন করিয়াছে । ইহারাই তাহার প্রকৃত জননী ।

৪৪ । যে মনুষ্য এই পুতনা মোক্ষণ-লীলা এবং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের যে অপরিসীম কৃপা এই লীলাতে অভিব্যক্ত হইয়াছে, তাহা শ্রদ্ধা সহকারে (দৃঢ় বিশ্বাস) শ্রবণ করিবেন, শ্রীগোবিন্দে তাঁহার প্রেমভক্তি ছাত হইবে । বৈষ্ণবতোষণী আরো সুন্দর অর্থ করিয়াছেন—যে ব্যক্তি ইহা শ্রবণ করিবে, তিনি শ্রদ্ধাবান্ না হইলেও শ্রীভগবানের এতাদৃশী কৃপা শ্রবণের গুণেই শ্রদ্ধাসহ শ্রীগোবিন্দে প্রেম-ভক্তি লাভ করিবেন । অহো, শ্রীভগবানের কৃপা শক্তি কি অদ্ভুত ! ইহা শ্রবণের মাহাত্ম্যও কি অদ্ভুত !

স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কৃপা অপরিসীম, কিন্তু তিনি পুতনার প্রতি যাদৃশী কৃপা করিয়াছিলেন, এতাদৃশী কৃপা অণু কাহারো প্রতি করেন নাই । তাঁহার হস্তে নিহত দৈত্যগণ সকলেই সাজুয়া মুক্তি লাভ করিয়াছিলেন, একমাত্র পুতনাকেই গোলকে ধাত্রী গতি প্রদান করিয়াছিলেন ।

এ বিষয়ে অল্প নজ্ঞান করিলে দেখা যায় শ্রীব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণে উল্লিখিত আছে, শ্রীভগবান যখন বামন রূপে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন তখন বলি রাজার এক কন্যা ছিল, তাহার নাম রত্নমালা। ভগবান বামন রূপে যখন বলি রাজার যজ্ঞস্থলে প্রবেশ করেন এবং ত্রিপাদ ভূমি প্রার্থনা করেন, তখন রত্নমালার মনে হইয়াছিল এই সুন্দর ব্রাহ্মণ তনয় আমার পুত্র হইলে, আমি তাহাকে ক্রোড়ে করিয়া স্তন্য পান করাইতাম। অবশেষে বামনদেব দান গ্রহণ করিয়া ত্রিবিক্রম রূপে যখন তৃতীয় চরণ রাখিবার স্থান প্রাপ্ত না হইয়া বলিকে বন্ধন করিয়াছিলেন এবং অবশেষে বলির মস্তকে তৃতীয় চরণ স্থাপন করিয়াছিলেন তখন রত্নমালা ক্রোধভরে মনে করিয়াছিল এই তনয়কে আমি স্তন্য দুগ্ধ না দিয়া বিষ মাখান স্তন উহার মুখে অর্পণ করিতাম। ইহাতে দেখা যায় রত্নমালার প্রথমে বাৎসল্যভাব এবং পরে বৈরীভাব মনে জাগিয়াছিল। শ্রীভগবান কৃশাপূর্বক তাহার এই উভয় ভাবই পূর্ণ করিয়াছিলেন এবং নিত্য ধামে ধাত্রী গতি প্রদান করিয়াছিলেন। ভক্ত শ্রেষ্ঠ উদ্ধব তাই বিদুরকে বলিয়াছিলেন হে বিদুর, জিহাংসা বৃত্তি চরিতার্থ করিবার জন্য যে দুষ্টা বকী অতি তীব্র কালকূট মাখান স্তন মুখে অর্পণ করিয়াছিল, তাহাকেও যিনি ধাত্রী গতি দান করিয়াছিলেন, এমন দয়ালু আর কে আছে? কৃষ্ণ ব্যতীত আর কাহার চরণে শরণ গ্রহণ করিব?

শ্রীল শ্রীযুক্ত রাধা বিনোদ গোস্বামী লিখিত ভাগবত বর্ষিণী টীকা হইতে ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণে উল্লিখিত পুতনার পূর্ব জন্মের বৃত্তান্ত সংগৃহীত হইল।

ইতি দশম স্কন্ধে ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত।

সপ্তম অধ্যায়

রাজোবাচ ।

যেন যেনাবতারেণ ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ।

করোতি কর্ণরম্যাণি মনোজ্ঞানি চ নঃ প্রভো ॥১

যচ্ছৃণোতৈতৈতরতিবিভৃষণ

সদ্বৎ চ শুধ্যত্যচিরেণ পুংসঃ ।

ভক্তির্হরৌ তৎ পুরুষে চ সখ্যং

ভদেব হারং বদ মন্ত্রসে চেৎ ॥২

অথাত্মদপি কৃষ্ণস্ত তোকাচরিতমদ্ভুতম্ ।

মানুষং লোকমাসাশ্চ তজ্জাতিমমুৰুদ্বতঃ ॥৩

১-১ । পরীক্ষিৎ বলিলেন—হে প্রভো, আপনি কৃপাপূর্বক আমার নিকট শ্রীভগবানের বিভিন্ন অবতারের লীলা বর্ণনা করিয়াছেন । শ্রীভগবান তাঁহার ভক্তজনের পাপতাপ হরণ করেন এবং প্রেমদ্বারা মনও হরণ করিয়া থাকেন, এজন্যই তিনি হরিনামে পরিচিত । শ্রীহরির লীলা সমূহ অত্যন্ত শ্রুতিমধুর এবং চিত্তের শ্রীতি বিধায়ক । ভগবৎ লীলা শ্রবণে মনের অপ্রবৃত্তি দূরীভূত হয় অর্থাৎ শ্রবণে ইচ্ছা জাত হয়, বিষয় বাসনা বিনষ্ট হয় এবং চিত্ত শুদ্ধি হয় । (কারণ বাসনাই চিত্তের মলিনতা) । শুদ্ধচিত্তে শ্রীভগবানে ভক্তির উদয় হয় এবং ভক্তজনে সখ্য ভাব জন্মে । হে গুরো, যদি আমাকে শ্রীহরিকথা শ্রবণের যোগ্য মনে করেন, তাহা হইলে তাহা বর্ণনা করুন । হরিকথা এত মধুর যে মনে হয় ইহা হারবৎ বক্ষে ধারণ করি ।

৩ । আপনার মুখে এই মাত্র পূতনা মোক্ষণ লীলা শ্রবণ পূর্বক বালালীলায় শ্রীকৃষ্ণের কৃপাবৈভব অনুভব করিয়া এত আনন্দ লাভ করিয়াছি যে তাহা প্রকাশ করিতে পারিতেছি না । আপনি বলিয়াছেন এই লীলা শ্রবণে শ্রীভগবানে শ্রদ্ধা ও প্রেম ভক্তি জাত হয় । আপনার শ্রীমুখে ভগবান শ্রীকৃষ্ণের আরো সুমধুর বালালীলা শ্রবণ করিতে অভিলাষ হইতেছে । এই মনুষ্য লোকে অবতীর্ণ হইয়া স্বয়ং

শ্রীশুক উবাচ ।

কদাচিদৌখানিককৌতুকান্নবে

জন্মকৃৎস্নে সমবেতযোষিতাম্ ।

বাদিত্রৈলোক্যমস্ত্রবাচকৈ-

শকার স্থনোরভিষেচনং সতী ॥৪

নন্দস্ত পত্নী কৃতমজ্জনাদিকং

বিতৈঃ কৃতমন্ত্রায়নং স্থপূজিতৈঃ ।

অন্নাত্তবাসঃস্রগভীষ্টমুভিঃ

সংজাতনিদ্রাক্ষমশীশয়চ্ছনৈঃ ॥৫

ভগবান নরভাবে অল্পকরণে আরো যে সমস্ত লীলা করিয়াছিল, তাহা আপনি কৃপাপূর্বক বর্ণনা করুন !

৪। শ্রীশুকদেব বলিলেন—ব্রজবাসী গণের প্রাণসম শিশু কৃষ্ণ দিন দিন ক্রমশঃ তিলে তিলে বর্দ্ধিত হইতে লাগিলেন। একটু একটু হাসিতে এবং হস্ত পদাদি ঈষৎ সঞ্চালন করিতে লাগিলেন। যেদিন বয়স তিন মাস পূর্ণ হইল সে দিন প্রথম পার্শ্ব পরিবর্তন করিতে সমর্থ হইলেন। অমনি যশোদা এই আনন্দ বার্তা সখীগণকে জ্ঞাপন করিলেন। ব্রজবাসী সকলে আনন্দচিত্তে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। সেদিন আবার কৃষ্ণের জন্ম নক্ষত্র রোহিণী ছিল। সকলে আনন্দোৎসবের আয়োজন করিলেন। নানাবিধ বাত বাজিতে লাগিল, সমবেত আনন্দ ধ্বনি এবং ভগবানের নাম গুণকীর্তন হইতে লাগিল। বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণ মন্ত্র পাঠানন্তর পূর্ণকুম্ভ দ্বারা শিশুর অভিষেক করিলেন।

৫। নন্দমহিষী যশোদা উৎসব উপলক্ষে শিশুকে সুগন্ধী মাঙ্গলিক সঙ্গিলে স্নান করাইলেন এবং ললাটে তিস্রকাদি রচনা করিয়া দিলেন। অতঃপর বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণকে আহ্বান করিয়া তাহাদিগকে অন্ন, বস্ত্র, মায়া প্রভৃতি দ্বারা পূজা করিলেন এবং ধেনু বৎসাদি দান করিয়া তাহাদের সম্ভৃতি বিধান করিলেন। অতঃপর শিশুর নিদ্রাবেশ লক্ষ্য করিয়া মা যশোদা পরিচারিকাগণকে শয্যা রচনা করিতে বলিলেন

ঔথানিকৌৎসুক্যমনা মনস্বিনী

সমাগতান্ পূজয়তী ব্রজৌকসঃ ।

নৈবাশৃণোদ্ বৈ রুদিতং স্ততশ্চ সা

রুদন্ স্তনার্থী চরণাবুদক্ষিপৎ ॥৬

অধঃশয়ানশ্চ শিশোরনোহ্লক-

প্রবালমিষজিহ্বাহতং ব্যবর্তত ।

বিধ্বস্তনানারসকুপ্যভাজনং

ব্যত্যগ্চক্রাক্ষবিভিন্নকুবরম্ ॥৭

তাহারা আজিনার একাংশে রক্ষিত একটি উচ্চ ও বৃহৎ শকটের নিম্নে একটি দোলায় শয্যা প্রস্তুত করিলে মা যশোদা ধীরে ধীরে শিশুকে বক্ষে করিয়া শয্যা পার্শ্বে গমন করিলেন এবং যাহাতে নিদ্রাভঙ্গ না হয়, সেই ভাবে অতি ধীরে ধীরে শয্যাতে শয়ন করাইয়া উৎসব কার্যে ব্যাপ্ত হইলেন ।

৬। উদারচিত্তা মা যশোদা উৎসব উপলক্ষে সমাগত ব্রজবাসীগণকে যথাযোগ্য বস্ত্র, আভরণ, ভোজনাদি দ্বারা সম্বর্ধনা কার্যে ব্যাপ্তা ছিলেন, ইতিমধ্যে বালগোপালের নিদ্রাভঙ্গ হইল, এবং স্তনার্থী হইয়া বালক রোদন করিতে লাগিলেন, কিন্তু মা যশোদা ব্যস্ততা নিবন্ধন তাহা শ্রবণ করেন নাই। শয্যাপার্শ্বে যে বালকগণ ছিল, তাহারা দোলনা দোলাইয়া শিশুর ক্রন্দন নিবারণ করিতে চেষ্টা করিল, কিন্তু সমর্থ হইল না। শিশু ক্রন্দন করিতে করিতে হস্তপদ সঞ্চালন করিতেছিল। প্রবাল হইতেও সুকোমল চরণ ক্রন্দনের সঙ্গে সঙ্গে উর্দ্ধদিকে সঞ্চালিত হইতেছিল।

৭। পূতনার মৃত্যুর পরে নন্দনন্দনকে বধ করিবার জন্য কংস অগ্ন্যগ্ন দৈত্যগণকে আদেশ করিয়াছিল। তন্মধ্যে একটি বলবান দৈত্য ঔথানিক পর্বদিনে গোকুলে আসিয়া উপস্থিত হইল। সে দেখিতে পাইল নন্দালায়ে বহু নরনারী পর্বোপলক্ষে সমাগত এবং শিশু আজিনার এক পার্শ্বে বৃহৎ শকটের নিম্নে নিদ্রিত। অগ্নুর ভাবিল,

দৃষ্ট্বা যশোদাশ্রমুখা ব্রজজিয়

ঐথানিকে কর্মণি যাঃ সমাগতাঃ ।

নন্দাদয়শ্চাত্তুতদর্শনাকুলাঃ

কথং স্বয়ং বৈ শকটং বিপর্যগাৎ ॥৮

উচুরব্যবসিতমভীন্ গোপান্ গোপীশ্চ বালকাঃ ।

রুদতানেন পাদেন ক্ষিপ্তমেতন্ন সংশয়ঃ ॥৯

এই অবস্থায় অঙ্গনে প্রবেশ করিলে মহা গণ্ডগোল হইবার সম্ভাবনা । অদৃশ্যভাবে তথায় গেলে কেহ দেখিতে পাইবে না এবং অদৃশ্যভাবে শকটের উপরে দেহভার ত্যজ করিলে শকটচক্র ভূতলে প্রবিষ্ট হইবে এবং ঐ চাপে শিশুর মৃত্যু হইবে । এই মনে করিয়া অসুর অদৃশ্যভাবে শকটের উপর দেহভার স্থাপন করিল এবং উচ্চ শকটও ক্রমে নিম্নগামী হইতে লাগিল । ঠিক সেই সময় বালগোপালের নিজাভঙ্গ হইল এবং স্তন্যার্থী হইয়া গোপাল রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন ও হস্তপদাদি সঞ্চালন করিতে লাগিলেন । কেহ না দেখিলেও বালকবেশী শ্রীভগবান্ অদৃশ্য দৈত্যের আগমন বুঝিতে পারিলেন । ইতিপূর্বে শকট অনেকটা উর্দ্ধে ছিল, অসুরের ভারে কিছুটা নীচু হইয়া গিয়াছে । শিশু কৃষ্ণের প্রবাল হইতেও আরো মৃদু চরণ স্পর্শমাত্র ঐ বৃহৎ শকট অল্প দূরে উল্টাইয়া পড়িয়া গেল । শকটের চক্র, অক্ষ ও যুগন্ধর ভগ্ন হইল । শকটোপরিস্থিত দধি-দুগ্ধপূর্ণ কাংস্থাদি ধাতুনির্মিত নানাপ্রকার পাত্র বিকট শব্দে চূর্ণ হইয়া গেল । শকটাসুরও অদৃশ্যভাবে নিহত হইল । অসুরের মরণকালীন চিৎকার সহ ভগ্ন শকটের ও ভগ্ন পাত্রাদির শব্দ মিশ্রিত হইয়া এক ভীষণ শব্দ হইয়াছিল ।

৮-৯ । যশোদা, রোহিণী এবং উৎসবে সমাগতা রমণীবৃন্দ, নন্দ, উপনন্দ এবং অন্যান্য গোপগণ এই তুমুল শব্দে চমকিত হইয়া শকটের নিকট ছুটিয়া গেলেন । তাঁহারা সকলে ভীত চিত্তে আলাপ করিতে লাগিলেন, কি প্রকারে এই মহা শকট এরূপ বিপর্যস্ত ভাবে পতিত

ন তে শ্রদ্ধাধিরে গোপা বালভাবিতমিত্যুত ।

অপ্রমেয়ং বলং তন্তু বালকন্তু ন তে বিদুঃ ॥১০

ও ভগ্ন হইল ? ইহা কি কোন অশুরের কার্য ? কিন্তু অশু কাহাকেও তাহারা দেখিতে পাইলেন না । সকল শিশুক অক্ষত অংস্থায় দেখিয়া নিশ্চিন্ত হইলেন । নারায়ণই এই বালককে রক্ষা করিয়াছেন, নতুবা ইহার রক্ষার কোন উপায় ছিল না । শকটের এক প্রান্তের স্পর্শমাত্র ইহার সুকোমল দেহ পিষ্ট হইয়া যাইত । তবে এই বৃহৎ শকট কিভাবে বিপর্যস্ত হইয়া পড়িল ? কেহ কেহ বলিলেন হয়তঃ পুতনার মত কোন অশুর অদৃশ্যভাবে আসিয়া শকট একটু উপরে তুলিয়া শিশুর গায়ে ফেলিয়া দিয়াছিল, তবে স্বয়ং নারায়ণ বালককে রক্ষা করিয়াছেন । আমরা সকলে নিকটে আসিতে হয়তঃ সেই অশুর পলায়ন করিয়াছে । ইহা ছাড়া অশু কোন সমাধান দেখিনা । শিশুর নিকট পাঁচ ছয় বৎসর বয়সের দুই তিনটি বালক ছিল । শিশুর নিদ্রা ভঙ্গ হইলে ইহারা রোদন বন্ধ করাইবার জন্য দোলনা দোলাইয়া ছিল । তাহারা বলিল এখানে কোন দৈত্য বা রাক্ষস আসে নাই । আমরা দেখিলাম এই শিশু ক্রন্দন করিয়া হাত পা ছুঁড়িতেছিল । ইহার পদাঘাতে শকট উল্টাইয়া দূরে পড়িয়াছে ।

১০ । বালকগণের কথা কেহই বিশ্বাস করিল না । প্রথমতঃ উক্ত শকট শিশুর উত্থিত চরণের অনেক উপরে, দ্বিতীয় প্রবাল হইতেও আরো সুকোমল চরণ শকটের স্পর্শ লাগিলে ক্ষত বিক্ষত হইয়া যাইত । ইহারা বালকগণের কথা শুনিয়া হাস্য করিতে লাগিলেন । তাহারা এই শিশুর অচিন্ত্য প্রভাবের কথা কিছুই জানিতেন না । ইহার এক অংশ শেষনাগ সহস্রফণার একটি ফণাতে বিশ্বব্রহ্মাণ্ড সর্বপ তুল্য অনায়াসে ধারণ করিয়া রাখেন । তাহাদের বাৎসল্য পূর্ণ হৃদয়ে এরূপ সন্দেহের কোন স্থান নাই ।

রুদন্তং সূতমাদায় যশোদা গ্রহশক্তিঃ
 কৃতস্বস্তায়নং বিপ্রৈঃ সূক্তৈঃ স্তনমপায়য়ৎ ॥১১
 পূর্ববৎ স্থাপিতং গোপৈর্বলিভিঃ সপরিচ্ছদম্ ।
 বিপ্রা হুত্বার্চয়াংচকুর্দধ্যাক্ষতকুশাস্বভিঃ ॥১২
 যেহস্ম্যানুতদন্তেষ্যাহিংসামানবিবর্জিতাঃ ।
 ন তেষাং সত্যশীলানামাশিষো বিফলাঃ কৃতাঃ ॥১৩
 ইতি বালকমাদায় সামর্গ্যজুরূপাকুটৈঃ ।
 জলৈঃ পবিত্রৌষধিভিরভিষিচ্য দ্বিজোত্তমৈঃ ॥১৪

১১। মা যশোদা শিশুকে ক্রোড়ে করিলেন ইহাতেও রোদন বন্ধ হইল না। তখন জননীর মনে হইল নিশ্চয়ই কোন অশুভ বাল গ্রহের দৃষ্টি ইহার উপর পড়িয়াছে। নতুবা এত ক্রন্দন করিত না। মা তখন সমাগত বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণের নিকট শিশুকে নিয়া গেলেন এবং তাঁহাদিগকে গ্রহ শাস্তি বিধান করিতে প্রার্থনা জানাইলেন। ব্রাহ্মণগণ আচমনাদি করতঃ রক্ষা মন্ত্র পাঠ করিলেন এবং বালকের অঙ্গন্যাস করিয়া শাস্তি বারি সেচন করিলেন। মা তখন শিশুর মুখে স্তন্য প্রদান করিলেন। শিশু রোদন বন্ধ করিয়া সানন্দে স্তন্য পান করিতে লাগিল।

১২। শিশু শান্ত হইলে পর বলবান গোপগণ নন্দ মহারাজের আদেশে সেই বৃহৎ শকট খানিতে চক্র, অক্ষ, যুগন্ধরাদি যোজনা করিয়া পূর্ব স্থানে রক্ষা করিলেন। ঐ স্থান ও নিকটবর্তী স্থান ধৌত করতঃ গোময় লেপনাদি দ্বারা সংস্কৃত করা হইল। ব্রাহ্মণগণ ঐ স্থানে গ্রহ শাস্তি জন্ত হোম করিলেন এবং দধি অক্ষত ও কুশজল প্রোক্ষণক্রমে শকটের অর্চনা করিলেন।

১৩-১৪-১৫-১৬। যে সমস্ত ব্রাহ্মণ অস্ময়া, অসত্য, দন্ত, ঈর্ষা, তিংসা ও মান প্রভৃতি দোষশূন্য এবং সত্যনিষ্ঠ তাঁহাদের আশীর্বাদ কখনো নিষ্ফল হয় না। ইহা স্মরণ করিয়া পরম ভ্রাতাবান নন্দ মহারাজ শিশু পুত্রসহ ব্রাহ্মণগণের নিকট গিয়া তাঁহাদের আশীর্বাদ

বাচয়িত্বা স্বস্ত্যয়নং নন্দগোপঃ সমাহিতঃ ।
 হস্তা চায়িং দ্বিজাতিভ্যঃ প্রাদাদন্নং মহাশুণম্ ॥১৫
 গাবঃ সৰ্বশুগোপেতা বাসঃ শ্ৰগুস্মমালিনীঃ ।
 আশ্বজাত্যুদয়ার্থায় প্রাদাস্তে চাশ্বযুক্তত ॥১৬
 বিপ্রা মন্ত্ৰবিদো যুক্তাস্তৈর্বাঃ প্রোক্তাস্থথাশিষঃ ।
 তা নিফলা ভবিষ্যন্তি ন কদাচিদপি ক্ষুটম্ ॥১৭
 একদারোহমারুঢ়ং লালয়ন্তী স্ততং সতী ।
 গন্নিমাণং শিশোর্বোঢ়ুং ন সেহে গিরিকূটবৎ ॥১৮

প্রার্থনা করিলেন । দ্বিজশ্ৰেষ্ঠগণ ঋত্বেদ, সামবেদ ও যজুর্বেদোক্ত মন্ত্ৰ দ্বারা সংস্কৃত সর্বৌষধি মিশ্রিত জল দ্বারা শিশুর অভিষেক করিলেন এবং মঙ্গলার্থে হোম করিয়া হোমভক্ষ্য দ্বারা শিশুর অঙ্গে তিলক রচনা করিলেন ও ধাতু দূর্বাদি মন্ত্ৰকে অর্পণ পূর্বক “চিরজীবী হও” বলিয়া আশীর্বাদ করিলেন । অতঃপর মহারাজ নন্দ ব্রাহ্মণগণের সম্ভাষ্টি বিধানের জ্ঞাত হুইয়া ও বড়রসাদি গুণবিশিষ্ট ভূরি অন্ন প্রদান করিলেন । নিজ পুত্রের সর্ববিপদ শান্তি পূর্বক আয়ু, আরোগ্য ও বৈভবাদি সিদ্ধি কামনায় ব্রাহ্মণগণকে সুবর্ণ রঞ্জিত বসন ও স্বর্ণমাল্য শোভিত সবাংসা সুশীলা দুগ্ধবতী বহু সংখ্যক গাভী দান করিলেন । তাঁহারাও দান গ্রহণ পূর্বক আশীর্বচন উচ্চারণ করিতে করিতে নিজ নিজ গৃহে গমন করিলেন ।

১৭ । বেদজ্ঞ ও ভগবদুভক্ত ব্রাহ্মণগণ যে আশীর্বাদ উচ্চারণ করিয়া থাকেন তাহা কখনো নিফল হয় না ইহা অতি সত্য । ব্রহ্মণ্যদেব স্বয়ং ইহা পূর্ণ করিয়া থাকেন ।

১৮-১৯ । নন্দনন্দনের এক বৎসর বয়স পূর্ণ হইয়াছে । তিনি এখন কিছু কিছু হাঁটিতে পারেন, একটু দৌড়াইতেও পারেন, কিছু কিছু কথাও বলিতে শিখিয়াছেন । মা যশোদার কত আনন্দ ! একদিন জননী প্রাণাধিক প্রিয় পুত্রকে কোড়ে করতঃ নানানভাবে লালন করিতেছেন, চুম্বন করিতেছেন, মুখশোভা নিরীক্ষণ করিতেছেন, কত কথাও

ভূমৌ নিধায় তং গোপী বিন্মিতা ভারপীড়িতা ।

মহাপুরুষমাদধ্যৌ জগতামাস কৰ্মসু ॥১৯

দৈত্যো নাম্না তৃণাবৰ্ত্তঃ কংসভৃত্যঃ প্রণোদিতঃ ।

চক্রবাতস্বরূপেণ জহারাসীনমৰ্তকম্ ॥২০

গোকুলং সৰ্বমাবৃথন্ মুষ্ণুঃশ্চক্ষুঃষি রেণুভিঃ ।

ঈরয়ন্ স্তমহাঘোরশব্দেন প্রদিশো দিশঃ ॥২১

মুহূৰ্ত্তমভবদ্ গোষ্ঠং রজসা তমসাবৃতম্ ।

বলিতেছেন। আকাশে উড্ডীয়মান পক্ষী দেখিয়া বালক বলিতেছে ‘ওটা কি মা?’ মা বলিতেছেন ‘পাখী’ আকাশে উড়িতেছে। বালক আবার বলিতেছে ‘আমিও আকাশে উড়িব।’ মা বলিলেন ‘বাবা, মানুষ কি আকাশে উড়িতে পারে? তোমাকে শুকপাখী ধরিয়া দিব, তুমি খেলা করিবে।’ শ্রীভগবান তাঁহার জ্ঞান শক্তি বলে জানিতে পারিলেন কংস প্রেরিত তৃণাবর্ত্তনামক অশুর এখনই ঝঞ্ঝাবাত রূপে আসিয়া মা সহ তাঁহাকে আকাশ পথে নিয়া যাইবে। মা আকাশে গেলে বড়ই বিপদ হইবে। এজন্য ভগবান বিশ্বস্তুর রূপে আবিষ্ট হইলেন। যশোদা দেখিলেন শিশু ক্রমেই গিরিশৃঙ্গবৎ ভারী হইতেছেন, তিনি আর বহন করিতে পারিতেছেন না। মা যশোদা তাঁহাকে সত্বর ভূমিতে রাখিলেন। মায়ের মনে হইল নিশ্চয়ই কোন উপদেবতার আবেশ শিশুতে হইয়াছে; এইজন্য তিনি শ্রীনারায়ণের শরণাপন্ন হইলেন এবং পুনঃ পুনঃ প্রার্থনা করিতে লাগিলেন—‘হে নারায়ণ, তুমি আমার এই শিশুকে রক্ষা কর, রক্ষা কর।’ উত্তম ব্রাহ্মণ দ্বারা পুনঃ স্তোত্রায়ন করাইবেন ইহাও ভাবিয়া রাখিলেন।

২০-২১-২২। হেনকালে কংস কর্তৃক প্রেরিত তৃণাবর্ত্ত নামক কংস পরিকর এক মহাশুর ঘূর্ণিবায়ুরূপে আকাশ পথে আসিয়া গোকুলে প্রবেশ করিল। প্রবল ঘূর্ণিবায়ু বেগে ধূলি কণাতে গোকুল আচ্ছন্ন হইয়া গেল, গোকুল বাসীগণের দৃষ্টিপথ অবরুদ্ধ হওয়াতে তাহারা নিকটবর্তী কোন বস্তুও দেখিতে পাইতেছিলেন না। আবার এইসঙ্গে অতি ভীষণ শব্দে

সুতং যশোদা নাপশ্যন্তস্মিন্ গুপ্তবতী যতঃ ॥২২

নাপশ্যৎ কশ্চনাস্মানং পরং চাপি বিমোহিতঃ ।

তৃণাবর্তনিস্থষ্টাভিঃ শর্করাভিরুপকৃতঃ ॥২৩

ইতি খরপবনচক্রপাংশুবর্ষে

সুতপদবীমবলাবিলক্ষ্য মাতা ।

অতিকরুণমনুস্মরন্ত্যশোচদ্

ভূবি পতিতা যুতবৎসকা যথা গোঁঃ ॥২৪

দিক্‌বিদিক্‌ প্রতিনাদিত হইতে লাগিল। বৃক্ষগুলি মড়মড় শব্দে ভগ্ন হইয়া ভূমিতে পতিত হইতে লাগিল। হঠাৎ গোকুলে এক খণ্ড প্রলয়ের মত অবস্থা হইয়া গেল। এই সুযোগে তৃণাবর্তানুর যশোদার নিকটে ভূমিতে রক্ষিত শিশু কৃষ্ণকে নিয়া দূরাকাশে চলিয়া গেল। মুহূর্তমধ্যেই গোকুল ধূলি কণাতে পরিবৃত এবং অন্ধকারাচ্ছন্ন হইয়া গেল। যশোদা ভাবিলেন আমার প্রাণগোপালকে নিয়া সত্তর গৃহে প্রবেশ করি। কিন্তু যে স্থানে তাহাকে রাখিয়া ছিলেন হস্ত দ্বারা অনুভব করিয়া দেখিলেন সেখানে শিশু নাই। ভাবিলেন হয়তঃ চঞ্চল শিশু নিকটে কোথাও সরিয়া গিয়াছে, কিন্তু অন্ধকারে কিছু দেখিতে পাইলেন না। যতদূর সম্ভব হাত দিয়া অনুভব করিয়াও শিশুকে পাইলেন না।

২৩। তৃণাবর্তনস্থি ঘূর্ণিবাযু ভূমি হইতে বহু প্রস্তর খণ্ড আকাশে নিয়াছিল, ঐ প্রস্তর খণ্ড সমূহ অতিবেগে ভূমিতে পতিত হইতে লাগিল। এই প্রস্তর খণ্ডের আঘাতে ব্রহ্মবাসীগণ পীড়িত হইতে লাগিলেন। ঘোর অন্ধকারে অন্য বস্তুর ত কথা নাই, নিজ দেহ পর্যন্ত দেখিতে পাইতেছেন না। এমনতাবস্থায় প্রস্তরাঘাতে সকলে কিংকর্তব্য বিমূঢ় হইয়া পড়িলেন।

২৪। প্রচণ্ড ঘূর্ণিবাত্যার বেগে এবং ধূলি দ্বারা অন্ধকারাচ্ছন্ন স্থানে কোথাও নিজ প্রাণাধিক প্রিয় পুত্রকে প্রাপ্ত না হইয়া মা যশোদা যুতবৎসা গাভীর গায় ভূমিতে লুপ্তিত হইয়া অতি করুণ স্বরে ক্রন্দন

রুদিতমহুনিশম্য তত্র গোপ্যো

ভৃশমহুতপ্তধিরোহশপূর্ণমুখ্যঃ ।

কুরুহুরহুপলভ্য নন্দমহুঃ

পবন উপারতপাংসুবর্ষবেগে ॥২৫

তৃণাবর্তঃ শাস্তরয়ো বাত্যারূপধরো হরন্ ।

কৃষ্ণং নভোগতো গন্তুং নাশোকোদ্ ভুরিভারভূং ॥২৬

তমশ্মানং মন্থমান আশ্বনো গুরুমন্তয়া ।

গলে গৃহীত উৎশৃষ্টুং নাশক্লোদন্তুতর্ভকম্ ॥২৭

করিতে লাগিলেন । মনে হয়, এই ক্রন্দনে যে কাষ্ঠ পাষাণও বিগলিত হইয়া যাইবে ।

২৫ । কিছুক্ষণ পরে ঘূর্ণিবায়ু স্তব্ধ হইল, ধূলি ও প্রস্তর খণ্ড বর্ষণ স্থগিত হইল, তখন গোকুলবাসীগণ, বিশেষতঃ যশোদার সখীসমা গোপীগণ সকলে নন্দনন্দনের খোঁজ করিতে নন্দালয়ের দিকে গমন করিতে লাগিলেন । যশোদার করুণ ক্রন্দন শব্দে তাহাদের মনে শিশুর অমঙ্গল আশঙ্কা জাগিতে লাগিল । তাহারাও হা কৃষ্ণ হা কৃষ্ণ বলিয়া সত্বর যশোদাগৃহে প্রবেশ করিলেন । যশোদার আর্তনাদে সমবেত সকলের হৃদয় বিদীর্ণ হইতে লাগিল । তাহারা কোথাও তাহাদের প্রাণগোপালকে দেখিতে না পাইয়া শোকে অভিভূত হইয়া উচ্চৈঃস্বরে ক্রন্দন করিতে লাগিলেন ।

২৬-২৭ । শ্রীভগবান ইচ্ছা করিলেন তৃণাবর্তকে অন্তরীক্ষেই বধ করিবেন । একত্র যখন সেই অশ্বর ভূমি হইতে শ্রীকৃষ্ণকে তুলিয়া উদ্ধাকাশে গমন করে তখন অতি সহজেই উঠিতে পারিল । কৃষ্ণ অশ্বরের গলদেশে দুই হস্তে ধারণ করিয়া তাহার বক্ষস্থলে লম্বমান অবস্থায় ছিলেন । অশ্বর শিশুকে লইয়া মথুরার দিকে যাইতে উদ্ভূত হইল, অমনি শ্রীকৃষ্ণ বিশ্বস্তুর রূপে আবিষ্ট হইলেন । অশ্বর সেই ভার বহনে সম্পূর্ণ অসমর্থ হইল । অশ্বরের মনে হইল যেন একটি নীলবর্ণ পবত তাহাকে নিম্নদিকে টানিয়া নিতেছে । অমনি অশ্বর নিজ প্রাণ

গলগ্রহণনিষেষ্ঠো দৈত্যো নিৰ্গতলোচনঃ ।
 অব্যক্তরাবো জ্ঞপতং সহবালো বাস্বত্রে ॥২৮
 তমস্তরিক্ষাং পতিতং শিলায়াং
 বিশীর্ণসর্বাবয়বং করালম্ ।
 পুরং যথা রুদ্রশরেণ বিদ্ধং
 জ্বিয়ো রুদতো দদৃশুঃ সমেতাঃ ॥২৯
 প্রাদায় মাতে প্রতিহৃত্য বিস্মিতাঃ
 কৃষ্ণং চ তস্তোরসি লব্ধমানম্ ।
 তং স্বস্তিমন্তং পুরুষাদনীতং
 বিহায়সা মৃত্যুমুখাং প্রমুক্তম্ ।
 গোপ্যশ্চ গোপাঃ কিল নন্দমুখ্য।
 লব্ধা পুনঃ প্রাপুরতীব মোদম্ ॥৩০

রক্ষা হেতু দুই হাতে কৃষ্ণকে গলদেশ হইতে টানিয়া ভূমিতে নিক্ষেপ করিতে চেষ্টা করিতে লাগিল, কিন্তু কিছুতেই শিশুর নবনীত কোমল বাহু নিজ কণ্ঠ হইতে সরাইতে সক্ষম হইল না।

২৮। বালগোপাল সজ্ঞারে অশুরের গলদেশ ধরিয়া রাখিতে অশুর চলৎশক্তি রহিত হইল, তাহার নিঃশ্বাস বন্ধ হইয়া গেল, তাহার চক্ষু যেন কোটর হইতে নির্গত প্রায় হইয়া আসিল, তাহার চিৎকার করিবার সামর্থ্যও রহিল না। সেই মহাশুর অব্যক্ত শব্দ করিতে করিতে বালককে বক্ষে রাখিয়া প্রাণহীন অবস্থায় নন্দালয়ের বহিঃ প্রাঙ্গণে এক বিশাল প্রস্তরের উপর চিৎ হইয়া নিপতিত হইল।

২৯। যশোদার নিকটে সমবেত ক্রন্দনপরা গোপীগণ দেখিতে পাইলেন শিবের শরাঘাতে ক্ষত বিক্ষত ত্রিপুরাশুরের স্তায় সেই ভীষণাকার তৃণাবর্তাশুরের দেহ আকাশ হইতে বৃহৎ প্রস্তরের উপর পতিত হইয়া চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া গেল।

৩০। সেই বিশীর্ণ-মস্তক দৈত্য তৃণাবর্তের বক্ষস্থলে লব্ধমান বাল কৃষ্ণকে গোপীগণ দেখিতে পাইলেন। অমনি তাঁহারা ছুটিয়া দৈত্য বক্ষ হইতে বালককে ক্রোড়ে তুলিয়া লইলেন। তাঁহারা দেখিলেন বালক সুস্থ

অহো বতাতাভুতমেব রক্ষস।

বালো নিবৃন্তিং গমিতোহভাগাং পুনঃ ।

হিংস্রঃ স্বপাপেন বিহিংসিতঃ খলঃ

সাধু সময়েন ভয়াৎ বিমুচ্যতে ॥৩১

কিং নন্তপশ্চীর্ণমধোক্ক্ষজার্চনং

পূর্তেষ্টদন্তমৃত ভূতসৌহৃদম্ ।

যৎসম্পরিতঃ পুনর্যেব বালকো

দৃষ্ট্যা স্ববন্ধুন্ প্রণয়ন্নুপস্থিতঃ ॥৩২

দেহে ক্রৌড়ারত । রাক্ষস কর্তৃক অপহৃত বালককে যেন সাক্ষাৎ মৃত্যু মুখ হইতে পুনরাগত মনে হইল । তাহারা বালককে নিয়া যশোদার ক্রোড়ে দিয়া বলিলেন ‘যশোদে, এই নীলমণিকে কোলে তুলিয়া নেও । সাক্ষাৎ নারায়ণ উহাকে রক্ষা করিয়াছেন, নতুবা উহার বাঁচিবার কোন সম্ভাবনা ছিল না । নন্দাদি গোপগণ এবং সমবেত সর্ব গোপীগণ শিশুকে সুস্থ দেখে পুনঃ প্রাপ্ত হইয়া পরমানন্দ লাভ করিলেন এবং শ্রীনারায়ণের কৃপা স্মরণ করিতে লাগিলেন । যশোদা শিশুর সর্বাঙ্গ নিরীক্ষণ করিয়া সুস্থ দেখিয়া নিশ্চিন্ত মনে তাহার মুখে স্তুতি অর্পণ করিলেন ।

৩১ । গোপগোপীগণ পরস্পর বলিতে লাগিলেন, ‘দেখ কি অদ্ভুত ঘটনা, নরমাংসাসী রাক্ষস এই শিশুকে হরণ করিয়াছিল ; অথচ এই শিশু নিষ্পাপ । তাহার শত্রু মিত্রে, বিঘ্নে অঘ্নাতে সমভাব । একমাত্র স্বয়ং ভগবান এই বালককে রক্ষা করিয়াছেন, নতুবা সাক্ষাৎ মৃত্যু হইতে বাঁচিবার কোন আশা ইহার ছিল না । এবং সেই হিংস্র নির্ভুর রাক্ষস তাহার নিজ পাপেই মৃত্যুমুখে পতিত হইল । রাক্ষস শিশুকে আকাশে কত উর্দ্ধে নিয়া গিয়াছিল, এবং রাক্ষসের বন্ধ স্থলে থাকিয়া নিম্ন ভূমিতে পতিত হইল, কিন্তু নারায়ণের কৃপাতে রাক্ষসের মস্তক বিদীর্ণ হইয়া গেল, কিন্তু শিশু সম্পূর্ণ সুস্থ আছে ।’

৩২ । তাহারা আরো বলিতে লাগিলেন—আমরা এই জীবনে বিশেষ কোন সদনুষ্ঠান করিয়াছি বলিয়া মনে হয় না । তবে না জানি জন্মান্তরে

দৃষ্টাভুতানি বহুশো নন্দগোপো বৃহদ্বনে ।
 বহুদেববচো ভূয়ো মানয়ামাস বিস্মিতঃ ॥৩৩
 একদার্কমাদায় স্বাক্ষমারোপ্য ভামিনী ।
 প্রস্নুতং পায়য়ামাস স্তনং স্নেহপরিপ্লুতা ॥৩৪
 পীতপ্রায়শ্চ জননী সা তশ্চ রুচিরস্মিতম্ ।
 মুখং লালয়তী রাজজন্তুতো দদৃশে ইদম্ ॥৩৫

কি তপস্যা করিয়াছিলাম, কিনা বিষ্ণু আরাধনা করিয়াছিলাম, অথবা
 বিষ্ণুপ্ৰীত্যর্থ লোকের মঙ্গল জ্ঞাত জলাশয় প্রতিষ্ঠা, মন্দির ও অতিথি
 শালা স্থাপন প্রভৃতি পুণ্যকার্য করিয়াছিলাম, অথবা বেদপাঠ বৈশ্বদেব
 ক্রিয়াদি, ইষ্টকাৰ্য করিয়াছিলাম, অথবা বিষ্ণুপ্ৰীত্যর্থ দান করিয়াছিলাম,
 যাহার ফলে এই বালক সাক্ষাৎ মৃত্যুর কবল হইতে পুনরায় আমাদের
 ভাগ্যে আমাদের নিকটে ফিরিয়া আসিয়াছে ।

৩৩ । মহারাজ নন্দ এইরূপে গোকুলে রাক্ষস ও অসুরাদির উপদ্রব
 এবং অদ্রুতভাবে তাহাদের বিনাশ দেখিয়া মনে করিতে লাগিলেন—
 বহুদেব নিশ্চয়ই ঋষিভ্য লাভ করিয়াছেন । তিনি বলিয়া ছিলেন
 গোকুলে নানাবিধ উৎপাত হইবার সম্ভাবনা । ইহা বর্ণে বর্ণে সত্য
 হইতেছে । তিনি মনে মনে শ্রীনারায়ণের শরণ গ্রহণ করিয়া শিশু
 পুত্রের কল্যাণ প্রার্থনা করিতে লাগিলেন ।

৩৪-৩৫-৩৬-৩৭ । শ্রীকৃষ্ণ ছয় দিন বয়সে পূতনা বধ, তিনমাস
 বয়সে শকটাসুর ভঞ্জন, এক বৎসর বয়সে তৃণাবর্তাসুর বধ করিয়া ছিলেন ।
 এই অতি শৈশবে মহাসুরগণ বধ করিবার কালেও তিনি মাতৃকোলে
 ছোট শিশুটি ছিলেন । ভীষণ আকৃতি ধারণ করিয়া অসুর সংহার করেন
 নাই । আকৃতিতে ক্ষুদ্র হইয়াও এই সমস্ত অসুর বধে শ্রীভগবানের
 অপরিসীম ঐশ্বর্যই প্রকাশিত হইয়াছিল ; কিন্তু ইহা দ্বারা নন্দ, যশোদা
 প্রভৃতির বাৎসল্য প্রেম বিন্দুমাত্রও সঙ্কুচিত হয় নাই, বরং আরো বর্দ্ধিত
 হইয়াছিল । মা যশোদা পুত্রের বিপদাশঙ্কায় সর্বদাই ভয়ে ভয়ে থাকিতেন ।
 শ্রীভগবানের লীলাশক্তি ভাবিলেন, যশোদা যদি জানতে পারেন

খং রোদসী জ্যোতিরনীকমাশাঃ

স্বৰ্বেন্দুবহ্নিসনাসুধীংশ্চ ।

দ্বীপান্ নগাংস্তদ্বহ্নিতুৰ্বনানি

ভূতানি যানি স্থিরজঙ্গমানি ॥৩৬

স। বীক্ষ্য বিশ্বং সহসা রাজন্ সজ্জাতবেপথুঃ ।

সম্মীল্য যুগশাবাক্ষী নেত্রে আসীৎ সুবিস্মিতা ॥৩৭

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং

সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥৭

তাঁহার এই পুত্রই জগদীশ্বর তাহা হইলে তাঁহার মনের এই ভয় চিরতরে দূরীভূত হইবে। এই মনে করিয়া লীলাশক্তি এক কৌশল সৃষ্টি করিলেন। একদিন শ্রীকৃষ্ণ তদীয় পৰ্যঙ্কে নিদ্রা বাইতেছিলেন। মা যশোদা নিকটে আসিয়া পুত্রের দিকে চাহিয়া আছেন এবং পুত্রের কল্যাণ কামনা করিতেছেন। স্নেহবশতঃ স্তন হইতে দুগ্ধদ্বারা ক্ষরিত হইতে লাগিল। শ্রীকৃষ্ণের নিদ্রাভঙ্গ হইল। জননী তাঁহাকে ক্রোড়ে করতঃ স্তন্য পান করাইতে লাগিলেন। সর্বসদৃশবতী জননী যশোদা সুখাসনে উপবিষ্ট হইয়া স্তন্য পান করাইতেছেন, সঙ্গে সঙ্গে সুকোমল হস্তে শিশুকে লালন করিতেছেন। কোন কোন সময় চুম্বন করিতেছেন। স্তন্য পান প্রায় সমাপ্ত হইয়াছে। জননী পুত্রের সুন্দর সহাস বদন ঋণির দিকে এক দৃষ্টে চাহিয়া আছেন এবং হস্ত দ্বারা আদর করিতেছেন, হেন কালে নিদ্রাভঙ্গ হেতু বালগোপাল জ্জ্বলন করিলেন। জ্জ্বলন হেতু মুখ ব্যাদান কালে জননী শিশুর মুখ মধ্যে চরাচর সহ বিশ্বব্রহ্মাণ্ড দেখিতে পাইলেন। মা সবিস্ময়ে দেখিলেন মুখমধ্যে অকাশ, স্বর্গ, পৃথিবী, জ্যোতিঃশক্তি, দিক্‌মণ্ডল, সূর্য, চন্দ্র, অগ্নি, বায়ু, সমুদ্র, পর্বতাদি, নদীসমূহ, অরণ্য এবং স্থাবর জঙ্গম জীব সমূহ। একখানা পটে অঙ্কিত চিত্রবৎ নহে। কিন্তু শিশুর ক্ষুদ্র মুখ মধ্যে বিশাল ব্রহ্মাণ্ড প্রকৃতই মাতার চক্ষু সম্মুখে প্রকাশিত হইল। শ্রীগীতাতে অর্জুনকে বিশ্বরূপ দর্শন করাইবার কালে শ্রীকৃষ্ণ নিজের অন্তর্হিত হইয়াছিলেন; কিন্তু এ স্থানে শ্রীকৃষ্ণের ক্ষুদ্র মুখ

বিবরে সমুদায় বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড মাতা দেখিতে পাইলেন। বিশ্বরূপ দর্শন করিয়া অর্জুন ভীত সন্ত্রস্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের স্তব করিয়াছিলেন, কিন্তু এখানে মা যশোদার বাৎসল্য প্রেম বিন্দু মাত্রও ক্ষুণ্ণ হয় নাই। বরং আরো বর্দ্ধিত হইয়াছিল। পুত্রে ভগবদ্বুদ্ধি ত দূরের কথা। যশোদা পুত্রের অমঙ্গল আশঙ্কায় ভীত হইয়া উঠিলেন, ভাবিতে লাগিলেন—আমার পুত্রের এ আবার কি হইল? কেন আমি এই সমস্ত অদ্ভুত বস্তু দেখিতেছি। অমঙ্গল আশঙ্কায় মাতা ভয়বিহ্বল হইলেন। হরিণ শিশুর নেত্রবৎ দুইচক্ষু চঞ্চল ও বিক্ষারিত হইল। মাতা ভয় বিহ্বলতা হেতু কম্পিত দেহে নয়নদ্বয় মুদ্রিত করিয়া শ্রীনারায়ণের শরণাপন্ন হইলেন এবং পুনঃ পুনঃ বলিতে লাগিলেন—‘হে নারায়ণ, এই শিশুকে রক্ষা কর, রক্ষা কর।’ মা যশোদার ভগবদ্বুদ্ধি মোটেই হইল না বরং বাৎসল্য প্রেম আরো বর্দ্ধিত হইল। তোষণীকার বসেন—ভুক্তি, মুক্তি, সিক্তি প্রভৃতি হরিভক্তি মহাদেবীর দাসী এবং দাসীবৎ সেবা করিয়া থাকেন। ইহা দ্বারা প্রেম বর্দ্ধিত হইয়াছিল। চক্রবর্তী চরণ বলিয়াছেন—পূতনা বধাদি লীলাতে শ্রীভগবানের অচিন্ত্য ঐশ্বর্য প্রকাশিত হইলেও তাহা দ্বারা নন্দ, যশোদা ও গোপ গোপীগণের বাৎসল্য সিদ্ধ এক বিন্দুও শুষ্ক হয় নাই, বরং পুত্রের অনিষ্টাশঙ্কায় অধিকতর উচ্ছ্বসিত হইয়াছিল।

দশম স্কন্ধে সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত।

অষ্টম অধ্যায়

শ্রীশুক উবাচ ।

গর্গঃ পুরোহিতো রাজনু যদুনাং স্মমহাতপাঃ ।

ব্রজং জগাম নন্দস্ত বসুদেবপ্রচোদিতঃ ॥১

তং দৃষ্ট্বা পরমশ্রীতঃ প্রভুত্বায় কৃতাজ্জলিঃ ।

আনর্চাধোক্ষজধিয়। প্রণিপাতপুরঃসরম্ ॥২

১-২ । বসুদেব নির্জনে নিজ পুত্রকে নন্দালয়ে রাখিয়া যশোদার শয্যা হইতে একটি নবজাত কন্যাকে নিয়া মথুরা কারাগারে প্রত্যাগমন করিয়াছিলেন । সেই সময় হইতে বসুদেবের মনে শাস্তি ছিল না । এ বিষয় কেবল দেবকী জানিতেন, অন্য কেহ নহে, বিষয়টি কাহাকে বলাও যায় না । শাস্ত্রবিধি মতে শিশুর শততম দিবস বয়সে নামকরণ করিবার বিধান । শততম দিবসের পূর্ব দিন বসুদেব চিন্তা করিলেন, নন্দ যদি বৈশ্য মতে নামকরণ, উপনয়ন প্রভৃতি সংস্কার করাইয়া ফেলেন, তাহা হইলে অনর্থ হইবে । এ বিষয়ে ইতিকর্তব্য নির্দ্ধারণ উদ্দেশ্যে তিনি যদুবংশের পুরোহিত গর্গমুনির নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে সমস্ত গোপন কথা বলিলেন এবং তিনি যাহাতে নন্দালয়ে গমন করিয়া রোহিণী নন্দন ও এই শিশুর নামকরণ সংস্কার করেন, তজ্জন্তু প্রার্থনা করিলেন । গর্গমুনি বলিলেন—‘তুমি যে গোপনে তোমার পুত্রকে নন্দালয়ে রাখিয়া কন্যা আনিয়াছিলে এই সমস্ত বিষয় আমি অবগত আছি । আচ্ছা, আমি আগামী কল্য নন্দালয়ে গমন করিব ।’ নন্দনন্দনের শততম দিবস বয়ঃক্রম দিবসে বসুদেবের প্রার্থনামুসারে যদুবংশের পুরোহিত মহাতপঃশক্তিসম্পন্ন গর্গাচার্য নন্দালয়ে উপস্থিত হইলেন । এই দিবসের কয়েকদিন পূর্বে শকটাসুর ভঞ্জন লীলা সম্পন্ন হইয়াছিল । মহারাজ নন্দ তাঁহার প্রাতঃকালীন নারায়ণ অর্চনাদি সম্পন্ন করিয়া বসিয়া শিশুর কথাই চিন্তা করিতেছেন । এই শিশুর জন্মাবধি প্রথম পূতনার

স্থপবিষ্টং কৃতাতিথ্যং গিরা স্ননুতয়া মুনিম্ ।

নন্দম্বিত্ত্বাবীদ ব্রহ্মন্ পূর্ণস্ত করবাম কিম্ ॥৩

মহাষিচলং নৃণাং গৃহিণাং দীনচেতসাম্ ।

নিঃশ্রেয়সায় ভগবন্ কল্পতে নাগুথা কচিৎ ॥৪

উৎপাত, তৎপর শকটভঞ্জন হইল, আরো না জানি কি হইবে ? তিনি মনে মনে শ্রীনারায়ণের শরণাপন্ন হইলেন । হেনকালে গর্গাচার্যকে দেখিতে পাইয়া নিজ সৌভাগ্য মনে করিয়া নন্দ সত্বর আসন হইতে উখিত হইয়া কৃতাজলি পুটে পরম শ্রীতির সহিত স্বাগত সম্ভাষণ করিলেন এবং সাষ্টাঙ্গ প্রণতি পুরঃসর উত্তম আসনে উপবেশন করাইলেন ও সান্ধ্য ভগবদ্ভূষিতে মধুপর্কাদি দ্বারা অর্চনা করিলেন ।

৩। নন্দের মনে হইল, আজ আমার সৌভাগ্য । ত্রিকালজ্ঞ মহামুনি অযাচিতভাবে আগমন করিয়াছেন । তিনি আশীর্বাদ করিলে আমার পুত্রের সর্ব বিপদ দূর হইবে । সুবাসিত জলে মহামুনির পাদধৌত করিয়া, সেই জল মস্তকে ধারণ করিলেন । গর্গাচার্য সুখাসনে উপবেশন ও আতিথ্য গ্রহণ করিলে নন্দ তাঁহার পাদসংবাহন ও ব্যজনাди দ্বারা পথশ্রম অপনোদন করিয়া বলিলেন—হে ব্রাহ্মণ, আপনি সর্বজ্ঞ শিরোমণি, পরব্রহ্মে পরিনিষ্ঠিতহেতু পরমানন্দে পরিপূর্ণ । আপনাকে কুণল প্রশ্ন করা ধুষ্টতামাত্র । তথাপি আপনার সেবা দ্বারা আত্মকৃতার্থতা লাভ করিতে বাসনা হইতেছে । এক্ষণ জিজ্ঞাসা করি আপনার কি আদেশ পালন করিয়া আমি ধন্য ও কৃতার্থ হইতে পারিব ?

৪। “মহাস্তম্ভাব এই তারিতে পামর । নিজ কার্য নাহি তব্ যান তার ঘর ।” (চৈঃচঃ) ভবাদৃশ মহজ্জন নিজ গৃহ হইতে মাদৃশ দীনচিন্ত গৃহস্থের গৃহে গমন করিলে বৃষ্টিতে হইবে, ইহা সেই গৃহস্থের পরম মঙ্গল বিধানের জ্ঞানই । অন্য কোন কারণে কদাপি নহে । সাধারণ গৃহীগণ স্ত্রী, পুত্র, বিত্তাদিতে আসক্ত হইয়া দিন যাপন করে, মহজ্জন সমীপে যাওয়া তাহাদের ঘটিয়া উঠে না । মহৎ কৃপা ব্যতীত পরম

জ্যোতিষাময়নং সাক্ষাদ্ যন্তজ্জ্ঞানমতীন্দ্রিয়ম্ ।

প্রণীতং ভবতা যেন পুমান্ বেদ পরাবরম্ ॥৫

তং হি ব্রহ্মবিদাং শ্রেষ্ঠঃ সঙ্কারান্ কর্তুমর্হসি ।

বালয়োরনয়োনর্গাং জন্মনা ব্রাহ্মণো গুরুঃ ॥৬

গর্গ উবাচ ।

যদুনামহমাচার্যঃ খ্যাতশ্চ ভূবি সর্বতঃ ।

স্বতং ময়া সংস্কৃতং তে মন্ত্রতে দেবকীস্বতম্ ॥৭

মঙ্গলের হেতু ভক্তি লাভে বঞ্চিত থাকে । এতাদৃশ গৃহীগণের প্রতি কৃপা পরবশ হইয়া মহাজ্ঞান কোন ছলে গৃহীগণের গৃহে গমন করিয়া থাকেন ।

৫ । আপনি জীবের মঙ্গলহেতু জ্যোতিষ শাস্ত্র প্রণয়ন করিয়াছেন । এই অতীন্দ্রিয় শাস্ত্র বলে মানুষ বিগত জন্মের শুভাশুভ কার্য জনিত যে ফল ইহ জন্মে ভোগ করিতেছে বা করিবে তাহা অবগত হইতে পারে এবং এই জ্ঞান বলে ভবিষ্যতের জন্ত সাধন হইতে পারে বা শাস্ত্রীয় প্রতিবিধান করিতে সক্ষম হয় ।

৬ । আপনি বেদজ্ঞগণ মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ এবং ব্রাহ্মণহেতু সর্ব বর্ণের গুরু । আপনাকে আমি কি বলিব ? আমার মনোভিপ্রায় অবশ্যই অবগত আছেন । তথাপি আমি প্রার্থনা করি—আপনি রোহিণী নন্দনের এবং আমার পুত্রের নামকরণ সংস্কার যদি কৃপাপূর্বক করেন তবে আমি পরম কৃতার্থ হইব । আপনি যদুবংশের পুরোহিত, আমাদের নহে, কিন্তু ব্রাহ্মণ সর্ববর্ণের গুরু হেতু আপনি এই শুভ কার্য করিলে আমাদের বিশেষ মঙ্গল হইবে ।

৭-৮-৯ । গর্গমুনি বলিলেন—হে মহারাজ নন্দ, আপনার অনুরোধ রক্ষা করিতে পারিলে আমি সুখী হইব ; কিন্তু সব বিষয় বিবেচনা করিয়া কার্য করাই সঙ্গত হইবে । ‘আমি যদুবংশের গুরু বলিয়া সর্বত্র খ্যাত আছি । আপনার পুত্রের নামকরণাদি সংস্কার করিলে, এই পুত্রকে দেবকীর পুত্র বলিয়া দ্রষ্টলোকের মনে সন্দেহ হইতে পারে,

কংসঃ পাপমতিঃ সখ্যং তব চানকচন্দ্রভেঃ ।

দেবক্যা অষ্টমো গর্ভো ন জ্ঞী ভবিতুর্মহতি ॥৮

ইতি সংচিন্ত্যহুত্বা দেবক্যা দারিকাবচঃ ।

অপি হস্তাগতশঙ্কুর্হি তন্মোহনয়ো ভবেৎ ॥৯

নন্দ উবাচ ।

অলক্ষিতোহশ্বিনু ব্রহ্মসি মামকৈরপি গোব্রজে ।

কুরু দ্বিজাতিসংস্কারং স্বস্তিবাচনপূর্বকম্ ॥১০

হয়তঃ তাহারা বলিবে কোন এক ছলে দেবকীর পুত্রকে গোকুলে আনা হইয়াছে। পাপাত্মা কংস আপনার সঙ্গে বসুদেবের বন্ধুত্ব অবগত আছে। কংস যখন দেবকীর কন্যাকে শিলাপৃষ্ঠে নিক্ষেপ করে, তখনই কন্যা অষ্টভুজা দেবীমূর্তিতে আকাশে চলিয়া যান, এবং বলেন—“তোরা প্রাণ হত্যাকারী জন্মগ্রহণ করিয়াছেন।” ইহাতে কংস বৃষ্টিতে পারিয়াছে যে দেবকীর অষ্টম গর্ভে কন্যা হইবেনা, পুত্রই হইবে এবং সে অণু কোথাও গোপনে রক্ষিত হইতেছে। এখন আমি এই পুত্রের নামকরণাদি সংস্কার করিলে এবং এই কথা কোন প্রকারে কংসের কর্ণগোচর হইলে কংস ইহাকেই দেবকীর অষ্টম গর্ভ সন্তান বলিয়া সন্দেহ করিতে পারে। এইরূপ সন্দেহ বশে যদি কংস এই সন্তানের অনিষ্ট সাধন করে, তাহা হইলে ইহা অত্যন্ত দুঃখের কারণ হইবে। সুতরাং এই কার্য আমাদ্বারা না হওয়াই ভাল।

১০। ব্রজরাজ নন্দ বলিলেন—হে আচার্য, আমার সৌভাগ্যে আপনার আগমন হইয়াছে। এ কথা আমি ব্যতীত ব্রজধামের অন্য কেহ অবগত নহে, ব্রজবাসী পুরুষ সকলেই গোধনসহ গোষ্ঠে গমন করিয়াছে; কেহই উপস্থিত নাই। আমি কোনপ্রকার আড়ম্বর বা উৎসবাদি করিব না। আপনি নির্জনে কেবল শাস্ত্রবিধি অনুযায়ী স্বস্তিবাচন পূর্বক রোহিণী নন্দনের এবং আমার পুত্রের দ্বিজাতি জনোচিত সংস্কার অনুগ্রহ পূর্বক করুন। একথা অণু কেহ জানিতে পারিবে না।

শ্রীশুক উবাচ ।

এবং সম্প্রার্থিতো বিপ্রঃ স্বচিকীর্ষিতমেব তৎ ।

চকার নামকরণং গৃঢ়ো রহসি বালয়োঃ ॥১১

গর্গ উবাচ ।

অয়ং হি রোহিণীপুত্রো রময়ন্ সুহৃদো গুণৈঃ ।

আধ্যাত্মতে রাম ইতি বলাধিক্যাদ্ বলং বিদুঃ ।

ষদু নামগৃথগ্ভাবাং সংকর্ষণমুশস্ত্যত ॥১২

আসন্ বর্ণাজ্ঞয়ো হস্ত গৃহুতোহুহুগুং তনুঃ ।

শুক্লোরক্তস্তথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ॥১৩

১১। শ্রীশুকদেব বলিলেন—এইভাবে নন্দ প্রার্থনা করিলে পর গর্গাচার্যের ইহা মনোমত হইল, কারণ তিনি নির্জনে কার্য্য করিবার জ্ঞানই আসিয়াছিলেন। তিনি নির্জনে অপরের অলঙ্কিত ভাবে উভয় বালকের নামকরণ ক্রিয়া সম্পাদন করিলেন।

১২। যশোদানন্দন হইতে রোহিণীনন্দন আটদিনের বয়োজ্যেষ্ঠ, এজ্ঞ প্রথমে জ্যেষ্ঠ বালকের নাম করণ হইল। গর্গ বলিলেন—এই যে রোহিণী পুত্র অশেষ গুণবান্ হইবেন এবং স্বজনগণকে আনন্দ দান করিবেন। এজ্ঞ ইহার নাম হইবে ‘রাম’। ইনি অত্যন্ত বলবান হইবেন। এজ্ঞ ইহার এক নাম হইবে ‘বল’। ইনি বহুদেবের পুত্র হইলেও আপনার প্রতিও পিতৃভাব থাকিবে। এবং যাদবগণ ও গোপগণ উভয় কুলকেই অভিন্ন আত্মীয়তা সূত্রে আকর্ষণ করিবেন, এই জ্ঞান ইহার নাম হইবে ‘সংকর্ষণ’। সূতরাং ইহার চারিটি নাম হইবে রোহিণীনন্দন, রাম, বল ও সংকর্ষণ।

১৩। নন্দনন্দনের নাম করিতে গিয়া গর্গমুনি ভাবিতেছেন—ইনিত স্বয়ং ভগবান্। ইহার অনন্ত নাম, আমি কি ভাবে কোন নাম বলিব? মনে মনে শ্রীভগবানের চরণে প্রপন্ন হইয়া প্রার্থনা করিতে লাগিলেন—হে দয়াময়, তুমিই তোমার নাম আমার মুখে প্রকাশ কর। পদ্ম পুরাণ, বিষ্ণু পুরাণ, স্বষ্টি পুরাণ প্রভৃতিতে আছে অনন্ত নামের মধ্যে মুখ্য নাম

প্রাগয়ং বসুদেবস্ত কচিচ্ছাতস্তবাস্ত্রজঃ ।

বাসুদেব ইতি শ্রীমানভিজ্ঞাঃ সম্প্রচক্ষতে ॥১৪

‘কৃষ্ণ।’ গর্গমুনি নন্দনন্দনের দিকে অঙ্গুলি প্রদর্শন পূর্বক বলিলেন—
ইনি প্রতিযুগে দেহধারীরূপে জন্ম গ্রহণ করিয়া থাকেন। সত্য যুগে
ইহার বর্ণ ছিল শুক্ল, নামও ছিল ‘শুক্ল।’ ত্রেতা যুগে ইহার বর্ণ ছিল
রক্ত, নাম ও ছিল ‘রক্ত’, দ্বাপর যুগে ইনি কৃষ্ণ বর্ণ, এজ্ঞা ইহার নাম
হইবে ‘কৃষ্ণ’। পূর্বে কোন এক কলি যুগে ইনি পীতবর্ণ ধারণ করিয়া
অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। শ্রীভগবানের অসংখ্য অবতার—যথা যুগাবতার,
মহাস্তরাবতার, পুরুষাবতার, লীলাবতার। এখানে কেবল যুগাবতারের
কথা বলা হইয়াছে। সমস্ত অবতারই স্বয়ং ভগবানের অংশ কলা,
একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই স্বয়ং ভগবান্। অংশগণ প্রতিযুগে অবতীর্ণ হইয়া
থাকেন। ত্রক্ষার একদিন মধ্যা অংশী স্বয়ং ভগবান্ কেবলমাত্র একবার
অবতীর্ণ হন। এই কল্পে বৈবস্বত মহাস্তরে অষ্টাবিংশ চতুষ্টয়ের দ্বাপরের
শেষ ভাগে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নন্দনন্দন রূপে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন।
যে যুগে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হন তাহার পরবর্তী কলিযুগে
তিনিই আবার নিজবর্ণ প্রিয়ার বর্ণ দ্বারা আচ্ছন্ন করিয়া পীতবর্ণে অবতীর্ণ
হইয়া থাকেন। এইজ্ঞা বর্তমান কলিযুগে এখন হইতে প্রায় পাঁচশত
বৎসর পূর্বে স্বয়ং ভগবান শ্রীগৌরান্ধ রূপে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। স্বয়ং
ভগবান যে যুগে অবতীর্ণ হন, সেইযুগে পৃথক কোন যুগাবতার আসেন
না, ইনি স্বয়ং রূপের অন্তর্ভুক্তই থাকেন। গর্গমুনি অনেক কথাই
বলিলেন, কিন্তু নন্দ সব কথা বুঝিলেন না। তিনি বুঝিলেন যে তাঁহার
পুত্র অসাধারণ মহাপুরুষ। ইনি প্রতিযুগে শ্রীভগবানের আরাধনা
করিয়া তাঁহার সাক্ষ্য প্রাপ্ত হইয়া জন্ম গ্রহণ করেন। তিনি আরো
ভাবিলেন যে আমার মহাভাগ্য, এক মহাপুরুষকে পুত্ররূপে প্রাপ্ত
হইলাম।

১৪। হে নন্দ, আপনার এই পুত্র ইতিপূর্বে বসুদেবের পুত্ররূপেও
জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন, এজ্ঞা ইহার “বাসুদেব” নামও হইবে। গর্গমুনির

বহুনি সন্তি নামানি রূপানি চ স্তুতস্ত তে ।
 গুণকর্মাকুরূপানি তান্মহং বেদ নে। জনাঃ ॥১৫
 এষ বঃ শ্রেয় আধাত্তদ্ গোপগোকুলনন্দনঃ ।
 অনেন সর্বভূগানি যুষ্মমন্তুরিয্যথ ॥১৬
 পুরানেন ব্রজপতে সাধবো দম্যপীড়িতাঃ ।
 অরাজকে রক্ষ্যমাণা জিগ্যর্দহ্যন্ সমেধিতাঃ ॥১৭

মনোভাব শ্রীকৃষ্ণ একসঙ্গে নন্দালয়ে দ্বিভুজরূপে এবং কংস কারাগারে চতুর্ভুজরূপে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন । নন্দ বুঝিলেন ইনি পূর্বে কোন এক জন্মে বহুদেবের পুত্ররূপে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন ।

১৫ । আপনার পুত্রের রূপানুযায়ী, গুণানুযায়ী, কর্মানুযায়ী বহু নাম আছে তাহা আমি জানি, অতঃ কেহ অবগত নহে । রূপানুযায়ী নাম শ্যামসুন্দর, মদনমোহন, কালাচাঁদ প্রভৃতি, গুণানুযায়ী নাম ভক্ত বৎসল, সবজ্ঞ, দয়াময় প্রভৃতি, কর্মানুযায়ী নাম গিরিধারী, রাস বিহারী, কালিয়দমন, গোপাল, ননীচোরা প্রভৃতি ।

১৬ । এই পুত্র দ্বারা গোকুল বাসা সকলের পরম মঙ্গল সাধিত হইবে । এই গোকুলে যত বিপদ আপদ আসিবে, এই বালক দ্বারা সকলে এই সমস্ত বিপদ হইতে অনায়াসে মুক্ত হইবে । ব্রজবাসী সকলেরই সৌভাগ্যে এমন পুত্র লাভ হইয়াছে ।

১৭ । হে ব্রজপতি, পুরাকালে সাধুগণ দম্য কতৃক প্রপীড়িত হইলে এবং অরাজকতা উপস্থিত হইলে এই পুত্র দ্বারাই দম্য দমিত হইয়াছিল, এবং সাধুগণ পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল । গর্গাচার্যের মনোভাব পুরাকালে হিরণ্যকশিপু, বলি, রাবণ প্রভৃতি দৈত্যগণ দেবগণকে পরাভূত করিয়া স্বর্গ অধিকার করিলে ভগবান নৃসিংহ, বামন, রাম, প্রভৃতি অবতारे দৈত্যগণকে পরাভূত করিয়া দেবতাগণকে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করিয়াছিলেন ।

য এতন্নিহ্ন মহাভাগাঃ শ্রীতিং কুর্বন্তি মানবাঃ ।
 নারয়োহভিভবন্ত্যেতান্ বিষ্ণুপক্ষানিবাস্বরাঃ ॥১৮
 তস্মান্নন্দাশ্রজোহয়ং তে নারায়ণসমো গুণৈঃ ।
 শ্রিয়া কীর্ত্যাহুত্বাভেন গোপায়স্ব সমাহিতঃ ॥১৯
 ইত্যাশ্বানং সমাদিশ্চ গর্গে চ স্বগৃহং গতে ।
 নন্দঃ প্রমুদিতো মেনে আশ্বানং পূর্ণমাশিষাম্ ॥২০

১৮ । যশোদাকে সন্তোষন করিয়া বলিতেছেন—হে মহাভাগ্যবতি যশোদা, এমন সম্ভান লাভ করা বিশেষ সৌভাগ্য ব্যতীত হইতে পারে না । অম্বরগণ যেমন বিষ্ণুর চরণাশ্রিত ব্যক্তি গণের কোন অনিষ্ট করিতে সমর্থ হয় না, তদ্রূপ আপনার এই পুত্রকে যে শ্রীতি করিবে, দৈত্যাদি বহিঃ শত্রুগণ এবং কাম ক্রোধাদি অন্তঃ শত্রুগণ তাহার কোন প্রকার ক্ষতি সাধন করিতে পারিবে না ।

১৯ । হে মহারাজ নন্দ, আমি আর এক মুখে কি বলিব ? এমন পুত্র লাভ কাহারও ভাগ্যে কখনো ঘটে নাই । ইহার ঐশ্বর্য, কীর্তি, ও প্রভাব অপরিসীম । নারায়ণের তুল্য সদৃশ্যের অধিকারী আপনার এই পুত্র । আপনার সাবধানে ও সযতনে এই পুত্রের সেবা ও লালন পালন করিবেন । নারায়ণ শ্রীকৃষ্ণের বিলাস মূর্তি । নারায়ণ হইতে শ্রীকৃষ্ণের চারিটি গুণ অধিক—যথা লীলা মাধুর্য, প্রেম মাধুর্য, রূপ মাধুর্য ও বংশী মাধুর্য । ইহা ব্যতীত দৈত্যমোক্ষদত্ত, ভক্তমহাভাবপ্রদত্ত, লক্ষ্মীদুর্লভত্ত্ব, রাসবিহারীত্ব প্রভৃতি গুণাবলী নারায়ণ হইতে শ্রীকৃষ্ণের বৈশিষ্ট্য ।

২০ । অতঃপর গর্গাচার্য বলিলেন—হে মহারাজ, আমি এখন বিদায় গ্রহণ করি । আপনার আজীবন নারায়ণ সেবা এই পুত্র লাভে পূর্ণ সাফল্য লাভ করিল । এমন ভাগ্য জগতে আর কাহারও হয় নাই । গর্গমুনি চলিয়া গেলে রোহিণী, যশোদা ও নন্দ তিনজনে গর্গমুনির কথা আলোচনা করিয়া পরমানন্দে ভাসমান হইলেন ।

কালেন ব্রজতাল্লেন গোকুলে রাম-কেশবো ।
 জাহ্নভ্যাং সহ পাণিভ্যাং রিঙ্গমাণৌ বিজহৃতুঃ ॥২১
 তাবজ্জিঘৃগ্মমহুকৃষ্য সরীসৃপস্তৌ
 ঘোষপ্রঘোষকচিরং ব্রজকর্দমেযু ।
 তন্মাদহৃষ্টমনসাবহুসৃত্য লোকং
 মুঞ্চপ্রভীতবহুপেয়তুরস্তি মাত্রোঃ ॥২২
 তন্মাতরৌ নিজস্তুতো ঘৃণয়া স্রুবস্তৌ
 পঙ্কজরাগরুচিরাবুপগুহ্য দোভ্যাম্ ।
 দহা স্তনং প্রপিবতোঃ স্ম মুখং নিরীক্ষ্য
 মুঞ্চস্মিতান্নদশনং যযতুঃ প্রমোদম্ ॥২৩

২১। কিছুদিন পরে গোকুলে রাম এবং কেশব জাহ্নু ও করতল সাহায্যে রিঙ্গন-লীলা (হামাগুড়ি) দ্বারা গোকুল ভূমিতে ইতস্ততঃ বিহার করিতে আরম্ভ করিলেন। এখানে কৃষ্ণকে কেশব বলা হইয়াছে। (ক=ব্রহ্মা, ঈশ=শিব, যিনি লীলা মাধুর্য দ্বারা ব্রহ্মা ও শিবের মনোহরণ করেন তিনি কেশব) অথবা কেশ=তেজ স্তবরাং কেশব অর্থ দীপ্তিমান) অথবা স্বরূপ ঐশ্বৰ্য্যে যিনি ব্রহ্মা ও শিবকে বশীভূত করেন তিনি—কেশব)।

২২। গোকুলে গোরস, গোমূত্র দ্বারা কর্দমাক্ত ভূমিতে উভয় ভ্রাতা হামাগুড়িচ্ছলে পদযুগল আকর্ষণ পূর্বক বক্রভাবে গমন করিতে লাগিলেন, ইহাতে চরণের নুপুর ও কটিতটের কিঙ্কিনিতে স্রুমধুর শব্দ হইতে লাগিল। সেই শব্দ শুনিয়া অথবা গোপ গোপীগণ 'হো' 'হো' 'হো' রূপ করতালি ও মুখ দ্বারা শব্দ করিতেন তাহা শুনিয়া আনন্দিত হইয়া শিশুগণ কোন গোপীকে মাতৃভ্রমে 'তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ অনুধাবন করিতে লাগিলেন। সেই গোপী পশ্চাৎ ফিরিয়া বালকগণকে ক্রোড়ে নিতে চাহিলে তাহার ভীতবৎ মাতৃসমীপে প্রত্যাগমন করিতে লাগিলেন।

২৩। যশোদা ও রোহিণী উভয়েরই রামকৃষ্ণ দুইজনের প্রতি বাৎসল্য ভাব ছিল। যে বালক যখন যাহার ক্রোড়ে উঠিত তিনিই

যহ'জনাদর্শনীয়কুমারলীলা-

বস্ত্রব্রজে তদবলাঃ প্রগৃহীতপুচ্ছেঃ ।

বৎসৈবিতস্তত উভাবলুক্কুমাণৌ

প্রেক্ষন্ত্য উজ্জ্বলিতগৃহা জহবুর্হসন্ত্যঃ ॥২৪

তাহাকে আদর করিতেন ও স্তন্য দান করিতেন । বালকগণেরও উভয়ের প্রতি মাতৃভাব ছিল । গোকুলের প্রাঙ্গণে কর্দমাক্ত হইয়া যখন উভয় ভ্রাতা মাতৃগণেব নিকট যাইতেন, তখন জননী কর্দমরাগে রঞ্জিত সুন্দর শিশুকে বক্ষে টানিয়া নিতেন, এবং স্তন্য পান করাইতেন । বামহস্ত শিশুর মস্তকে উপাধান রূপে রাখিতেন এবং দক্ষিণ হস্তে কর্দম মুছিয়া জননী শিশুর মূহু হাস্যমুক্ত মুখের দিকে প্রেমপূর্ণ দৃষ্টিতে চাহিয়া রহিতেন । শিশুদের কয়েকটি মাত্র দন্ত উদ্গম হইয়াছে । তাহারা হাস্য করিলে ঐ সুন্দর কুন্দগুত্র দন্তগুলি দৃষ্ট হইত । জননী মুগ্ধনেত্রে ঐ মুখের দিকে চাহিয়া রহিতেন ।

২৪ । আস্তে আস্তে রামকৃষ্ণ দুই শিশু জননীর হস্তাবলম্বনে এক পা একপা করিয়া হাঁটিতে শিখিলেন । তখন হামাগুড়ি দিয়া কতকটা দূরে গমন করতঃ কোন গৃহ সামগ্রী অবলম্বনে দণ্ডায়মান হন ও একটু হাঁটিতে চেষ্টা করেন, কিন্তু হাঁটিতে গিয়া পড়িয়া যান । কোন কোন সময় অঙ্গনে শায়িত গোবৎসকে অবলম্বন করিয়া দণ্ডায়মান হন, গোবৎস ভীত হইয়া উঠিয়া গেলে ভূমিতে পড়িয়া রোদন করিতে থাকেন । তখন কোন বাৎসল্যবতী গোপী ছুটিয়া আসিয়া বক্ষে টানিয়া নেন এবং নানাভাবে সান্ত্বনা করেন । দুই ভাই একদিন অঙ্গনে বিশ্রামরত দুই গোবৎসের পুচ্ছ ধরিয়া টানিতে ছিলেন, অমনি বৎসগুলি ভীত হইয়া দৌড়াইতে লাগিল, শিশুগণও কর্দমাক্ত অঙ্গনে গড়াগড়ি দিতে লাগিলেন । শিশুগণের এই সমস্ত মধুর বালচাপল্য দেখিবার জন্য মাতৃসমা ব্রজগোপীগণ গৃহকর্ম ত্যাগ করিয়াও নন্দালয়ে ছুটিয়া আসেন । শিশুগণ পুচ্ছ ত্যাগ করিয়া অঙ্গনে গড়াগড়ি দিলে অথবা ক্রন্দন করিলে এই গোপীগণ সত্বর আসিয়া তাহাদিগকে ক্রোড়ে

শৃঙ্গ্যগ্নিদংষ্ট্র্যসিঞ্জলদ্বিজকণ্টকেভ্যঃ

ক্রীড়াপরাবতিচলৌ স্বহৃতৌ নিষেদ্ধুম্ ।

গৃহাণি কর্তুমপি যত্র তজ্জনন্তৌ

শেকাত আপতুরলং মনমোহনবস্থাম্ ॥২৫

তুলিয়া নেন । শিশুগণও তাহাদের গলা জড়াইয়া ধরিয়া দীর্ঘশ্বাস
ত্যাগ করিতে থাকেন । মাতৃসমা গোপীগণ তাহাদিগকে আদর ও
চুম্বন করিতে থাকেন ।

২৫ । দিন দিন শিশুগণের চাকলা বাড়িতে লাগিল । উচ্চ হইতে
নিম্নে নামিতে বা নিম্ন হইতে উপরে উঠিতে পদস্থলিত হইয়া পড়িয়া
যান । ক্রন্দন শ্রবণ করিয়া জননী ছুটিয়া আসেন । কখনো কখনো
বিশ্রামরত বৃষ বা মহিষের কাছে গিয়া তাহাদের শৃঙ্গে হাত দিতে
থাকেন । জননীর অমনি যেন প্রাণ বাহির হইয়া যাইতেছে ; সম্বর
ছুটিয়া আসিয়া ক্রোড়ে করেন ও বলেন-ওরে ছুঁ, এই শৃঙ্গের এক আঘাতে
তোদের দেহ চূর্ণ হইয়া যাইবে । কোন কারণে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিলে
বালকগণ সৌন্দর্যে আকৃষ্ট হইয়া অগ্নিতে হাত দিতে চাহেন । কুকুর,
বানর অঙ্গনে আসিলে তাহারা উহাদের সঙ্গে খেলিতে যান, জননীগণ
বা অন্ত গোপীগণ অমনি ছুটিয়া আসিয়া ক্রোড়ে তুলিয়া নেন, পাছে
কুকুর বা বানর দংশন করে এই ভয় । সর্প দেখিলে বালকগণ ছুটিয়া
সর্পকে ধরিতে চেষ্টা করেন, কোন কোন সময় সর্পকে ধরিয়া গলায়
মালার মত পরেন । জননীগণ ভীত হইয়া হে নারায়ণ, রক্ষা কর বলিতে
বলিতে দ্রুত পদে ছুটিয়া যান । গৃহমধ্যস্থ কূপ বা অন্ত ক্ষুদ্র জলাশয়ে
পুনঃপুনঃ অবতরণ করিতে চেষ্টা করেন, অথবা নিকটবর্তী জলপাত্র
কূপে নিক্ষেপ করতঃ রজ্জু দ্বারা আকর্ষণ করিতে চেষ্টা করেন । ময়ূর বা
অন্যান্য পক্ষী অঙ্গনে আসিলে উহার সৌন্দর্যে আকৃষ্ট হইয়া উহাদের
নিকটে গমন করেন এবং উহাদিগকে ধরিতে চেষ্টা করেন । পাছে চঞ্চু
দ্বারা পক্ষীগণ আঘাত করে এই ভয়ে জননীগণ ভীত সন্ত্রস্ত হইয়া ছুটিয়া
আসেন । প্রাক্‌গণের নিকটবর্তী পুষ্পবাটিকা গো মহিষ হইতে রক্ষা

কালেনান্নেন রাজর্ষে রামঃ কৃষ্ণচ গোকুলে ।

অষ্টজাহ্নুভিঃ পঙ্ক্তিবিচক্রমতুরঙ্গসা ॥২৬

ততস্ত্ব ভগবান্ কৃষ্ণে বয়শ্চৈব্রজবালকৈঃ ।

সহরামো ব্রজস্রীণাং চিকীড়ে জনয়ন্ যুদম্ ॥২৭

কৃষ্ণশ্চ গোপো রুচিরং বীক্ষ্য কৌমারচাপলম্ ।

শ্রুত্যাঃ কিল তস্মাতুরিতি হোচুঃ সমাগতাঃ ॥২৮

করিবার জন্ত কণ্টক বৃক্ষের শাখা দ্বারা চতুর্দিকে বেষ্টিত করিয়া আবরণ (বেড়া) দেওয়া হয়। শিশুগণ পুষ্পের সৌন্দর্যে আকৃষ্ট হইয়া উঠানে প্রবেশ করিতে চেষ্টা করেন। অমনি কণ্টক বিদ্ধ হইয়া ক্রন্দন করিতে থাকেন। এই অতি চঞ্চল বালকগণকে রক্ষা করিতে গিয়া জননীগণ নিত্য নৈমিত্তিক গৃহকার্য করিতে ক্রমশঃ অসমর্থ হইয়া পড়িলেন। নিতান্ত প্রয়োজনীয় গৃহকার্যে গেলেও তাহাদের মন শিশুদের নিকটে থাকিত। কিছুক্ষণ পরে পরেই ছুটিয়া আসিয়া শিশুগণকে দেখিয়া যাইতেন। মাতৃগণের শয়নে, স্বপনে, কর্মে, বিশ্রামে চঞ্চল রামকৃষ্ণ অন্তর জুড়িয়া থাকিতেন।

২৬-২৭-২৮। হে রাজর্ষি, আরো কিছুদিন পর রামকৃষ্ণ রিঙ্গন ত্যাগ করিয়া হাঁটিতে শিখিলেন এবং আরো কিছুদিন পর দৌড়াইতেও আরম্ভ করিলেন। কোন কোন সময় দৌড়াইয়া বহির্ভাগেও চলিয়া যাইতেন। এইরূপে সমবয়স্ক বালকগণের সহিত পরিচিত হইতেন। সমবয়স্ক গোপ বালকগণ নন্দালয়ে আসিয়া রামকৃষ্ণের সঙ্গে নানা প্রকার শৈশবোচিত ক্রীড়াতে যোগদান করিতে লাগিল। কৃষ্ণ ও বলরাম সহচর গোপবালকগণসহ গোকুল বাসীর গৃহে গৃহে গমন করতঃ তথায় নিত্যনূতন চাঞ্চল্যপূর্ণ বাল্যলীলা প্রকটন পূর্বক গোপাঙ্গনাগণকে অনাবিল আনন্দ দান করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ গোপাঙ্গনাগণের গৃহে গমন করতঃ নবনীত চৌধ, দধিভাণ্ডভঙ্গ প্রভৃতি লীলা দ্বারা তাহাদিগকে আনন্দ দান করিতেন। কৃষ্ণ কোন গৃহে একদিন না গেলে গৃহস্থামিনী দুঃখিত হইতেন। গোপীগণ সকলে ভাবিতে লাগিলেন কৃষ্ণ

বৎসান্ মুঞ্চন্ কচিদসময়ে ক্রোশসংজ্ঞাতহাসঃ ।

স্তেয়ং স্বাদন্ত্যথ দধিপয়ঃ কল্লিতৈঃ স্তেয়ঘোঁগৈঃ ।

মৰ্কান্ ভোক্ষান্ বিভজ্জতি স চেন্নান্তি ভাণ্ডং ভিনন্তি ।

দ্রব্যানাভে স গৃহকুপিতো যাত্যুপক্রোশ্ত তোকান্ ॥২৯

আমাদিগকে যে ভাবে তাহার চপল বাল্যলীলা দ্বারা আনন্দ দান করিতেছে তাহা যশোদা একটুও জানিতে পারিতেছে না। এস, আমরা আজ সকলে তাহার গৃহে গিয়া তাহার বালকের দ্বারা আমরা যে আনন্দ লাভ করিতেছি তাহার কিয়দংশ তাহাকেও দেই। এই মনে করিয়া গোপীগণ সকলে যশোদাকে বলিবার জন্য নন্দালয়ে গমন করিলেন। তাঁহারা দেখিলেন সেই অতি চঞ্চল যশোদানন্দন ক্রোড়ে লম্বিত নেত্রে শয়ন করিয়া স্তনাগ্র চোষণ করিতেছেন ও মূহ হাস্য করিতেছেন। জননী সানন্দে পুত্রের মুখ শোভা নিরীক্ষণ করিতেছেন।

২৯। গোপীগণ বলিতে লাগিলেন যশোদে, তোমার পুত্র তোমার ক্রোড়ে শাস্ত শিষ্ট হইয়া শুইয়া আছে, কিন্তু এই শিশু বয়সেই চৌর্ধ বিভ্রাতে তৎপর হইয়াছে। চুরি করিবার নানাপ্রকার কৌশল সে অবগত আছে। আমরা গৃহে থাকিলে তাহার চুরি করিতে অনুবিধা হয়। এক্ষণ সে গোশালাতে গিয়া গোবৎসগণের বন্ধন খুলিয়া দেয়। বন্ধনযুক্ত বৎসগণ ইতস্ততঃ ছুটাছুটি করে এবং বাইরে যাইতে চেষ্টা করে। তখন বাধ্য হইয়াই আমাদিগকে গৃহের বাহিরে গোবৎসগণকে ধরিতে ছুটিয়া যাইতে হয়। এই সুযোগে সে সঙ্গীগণ সহ গৃহে প্রবেশ করিয়া দধি, নবনীত, ক্ষীর প্রভৃতি চুরি করিয়া লইয়া যায়। তখন মা বলিলেন—তোমরা উহাকে প্রশ্রয় দিয়ো না। শ্বাসন করিয়ো। গোপীগণ বলিতেছেন—আমরা শ্বাসন বাক্য প্রয়োগ করিলে সে আমাদের দিকে চাহিয়া কেবল হাসিতে থাকে। আমরা তাহার হাসিমাখা মুখ দেখিলে আর কিছু বলিতে পারি না, কেবল চাহিয়াই থাকি। জননী বলিলেন আচ্ছা, যদি বাছা একটু নবনীত খাইতে চাহে, তবে তোমরা একটু দিলেইত সে আর চুরি করিবেনা। গোপীগণ বলিলেন “ওমা, আমরা

হস্তাগ্রাচ্ছে রচয়তি বিধিং পীঠকোলুখলাঠৈ-
 শ্চিহ্নং হস্তনিহিতবয়নঃ শিকাভাণ্ডেষ্ তদ্বিৎ ।
 ধাস্তাগারে ধৃতমণিগণং স্বাস্তমর্থপ্রদীপং
 কালে গোপ্যে যহি গৃহকৃতোষু স্তব্যগ্রচিন্তাঃ ॥৩০

কি দিতে চাহনা? তোমার পুত্র আমাদের নয়ন মণি। তাকে আমরা নবনীত, ক্ষীর প্রভৃতি খাইবার জন্য কত সাধাসাধি করি, কিন্তু সে একটুও গ্রহণ করে না। বরং বলে, আমার মা আমাকে অনেক খাইয়েছে। আমার একটুও ক্ষুধা নাই। তোমাদের নবনীতের চেয়ে আমার মায়ের প্রস্তুত দ্রব্য আরো মিষ্ট।” এই বলিয়া সে চলিয়া যায়। আমরা অশ্রমনস্ক হইলে বা অশ্রু কাজে বাস্তব থাকিলে গৃহে প্রবেশ করিয়া চুরি করিয়া ভোজন করে; চুরি করিয়া খাইতেই তাহার আনন্দ। যশোদে, এই বালক যদি চুরি করিয়াও খায় এবং সঙ্গীগণকে দেয়, তাহা হইলেও আমরা খুশী হই, কিন্তু সে কি করে জ্ঞান? সে চুরি করিয়া দধি, নবনীত, ক্ষীরের ভাণ্ডগুলি বাহিরে নিয়া আসে এবং বানরগুলিকে বিতরণ করিয়া দেয়। কোন বানর যদি ভোজনে তৃপ্ত হইয়া খাইতে না চায়, তখন সে ঐ ভাণ্ড ভাঙ্গিয়া ফেলে এবং বসে ঐ দ্রব্য ভাল করে তাই বানরগুলি খাইতে চায় না। যদি আমরা গোপন স্থানে ভাণ্ডগুলি লুকায়িত করিয়া রাখি, তাহা হইলে সে গৃহের নির্জিত শিশুগণকে ধাক্কা দিয়া তাহাদের নির্জাত করিয়া দেয়। শিশুরা ক্রন্দন করিতে থাকিলে আমরা শিশুগুলিকে শাস্ত কায়তে ব্যস্ত থাকি, সেই সুযোগে সে গোপন স্থান হইতে দধিভাণ্ড বাহিরে নিয়া আসে এবং সঙ্গীয় বালক ও বানরগুলিকে বিতরণ করিয়া দেয়।

৩০। যশোদা বলিলেন, তোমরা উচ্চস্থানে শিকাতে ভাণ্ডগুলি রাখিয়া দিও, তাহা হইলে আর বালকগণ নাগাল পাইবে না। গোপীগণ বলিলেন—আমরা তাহাও করিয়াছি, কিন্তু এই ক্ষুদ্র বালকের বুদ্ধির নিকটে আমরা পরাজিত। সে এক পীঠের উপর অশ্রু পীঠ দিয়া তাহার উপরে উঠিয়া ভাণ্ড নামায়; অথবা পীঠের উপর উদ্বল রাখিয়া,

এবং ধাষ্ট্যাহ্যশতি কুরুতে মেহনাদীনি বাস্তৌ
স্তেয়োপায়ৈবিরচিতকৃতিঃ সুপ্রতীকো যথাহস্তে ।
ইথং জীভিঃ সভয়নয়নশ্রীমুখালোকিনীভি-
ব্যাত্যাতার্থা প্রহসিতমুখী ন হ্যপালকুমৈচ্ছৎ ॥৩১

উছথলের উপরে উঠিয়া শিকা হইতে ভাণ্ড নামাইয়া ফেলে । নাগাল না পাইলে কোন বলিষ্ঠ বালকের স্বন্ধে আরোহণ করিয়া ভাণ্ডগুলি নিয়া আসে । অধিক উচ্চে থাকিলে শল্য সংযুক্ত বংশ খণ্ড দ্বারা ভাণ্ডের নীচে ছিদ্র করিয়া ফেলে । ঐ ছিদ্র দিয়া যখন দধি বা ক্ষীর পড়িতে থাকে, তখন বয়স্কগণকে তাহা আহার করিতে দেয় । যদি অন্ধকার গৃহে লুকায়িত করিয়া রাখি, তাহা হইলেও নিস্তার নাই । তোমার নীলমণির অঙ্গের জ্যোতিতেই অথবা তাহার সঙ্গে যে সব মণিময় অলঙ্কার আছে তাহার দীপ্তিতেই অন্ধকার দূরে যায় এবং দ্রব্যগুলি বাহিরে নিয়া আসে । দধিভাণ্ড এবং শূন্যভাণ্ড একত্র রাখিলেও, তোমার নীলমণি ঠিক ভাণ্ড চিনিতে পারে ।

৩১ । হে কমলীয়ে, স্বপুত্রগুণ শ্রবণে আনন্দিতে যশোদে, তোমার পুত্রের আর ও গুণের কথা শোন । যদি কোন দ্রব্য চুরি করিয়া নিবার কালে তাহাকে ধরিয়া ফেলি, এবং বলি কি হে চোর, কি চুরি করিতেছ? অমনি সে বলে এ গৃহ আমার, তুমিই চুর করিতে আসিয়াছ । গৃহে বৃদ্ধা কেহ থাকিলে তাহার উত্তরীয় আকর্ষণ করিয়া তাহাকে নিজ গৃহিণীবৎ নানা নির্দেশ দান করে । আমরা ইহা দেখিয়া কৌতুক বোধ করি এবং হাস্য করি । কখনো কখনো সে দ্রব্যাদি না পাইলে গৃহে বা অগ্ননে মলমূত্র ত্যাগ করিয়া চালায়া যায় । শাস্ত্র বলেন, যাহার নাম ধীর্তন করিলে বা শ্রবণ করিলে সর্ব মলিনতা দূরে যায়, তাহার কি মলমূত্র হইতে পারে? চিন্ময় ভগবদ্বপুতে শ্মশ্রু, রোম, নখ, মলমূত্রাদি হয় না । কিন্তু ব্রজলীলাতে নরবৎ আচরণ; অতথা মলমূত্রাদি ত্যাগ না হইলে পিতামাতা শিশুর অসুস্থতা মনে করিয়া, চিন্তিত হইবেন এজ্ঞাই এই লীলা । গোপীগণ যশোদা নন্দনের সভয় নয়ন দেখিয়া বলিলেন

একদা ক্রীড়মানাস্তে রামাত্মা গোপদারকাঃ ।
 কৃষ্ণো বৃন্দং ভক্তিতবানিতি মাত্রে শ্রবেদয়ন্ ॥৩২
 সা গৃহীত্বা করে কৃষ্ণমুপালভ্য হিতৈষিনী ।
 যশোদা ভয়সম্ভ্রান্তাপ্রেক্ষণাক্ষমভাষত ॥৩৩
 কস্মিন্নদমদাস্তাত্মন ভবান্ ভক্তিতবান্ বহঃ ।
 বদন্তি তাবকা হেতে কুমারাস্তেহগ্রজোহপ্যয়ম্ ॥৩৪

যশোদা তোমার পুত্র এখন শান্ত হইয়া তোমার ক্রোড়ে বসিয়া আছে যেন এ সমস্ত ব্যাপার কিছুই জানেন না । তাহারা শিশুর সুন্দর সত্য নয়ন দেখিয়া আনন্দে হাসিতে হাসিতে চলিয়া গেলেন । মা যশোদা পুত্রকে ভীকু দেখিয়া এবং গোপীগণের আনন্দ পূর্ণ বদন দেখিয়া পুত্রকে ভৎসনা করিতে ইচ্ছা করিলেন না ।

৩২ । কিয়দ্বিবস পরে একদিন বলরাম ও অন্যান্য সহচর গোপ বালকগণ সহ শ্রীকৃষ্ণ নন্দালয়ের বহির্বাটীস্থ অঙ্গনে ক্রীড়ারত । তাহারা সকলে মৃত্তিকা দ্বারা নানাবিধ ফল প্রস্তুত করিতেছিল এবং যাহার দ্রব্য সর্বাপেক্ষা উত্তম তাহারই ক্রীড়াতে জয় হইবে ইহা স্থির করিয়াছিল । হঠাৎ সকলে দেখিল কৃষ্ণ মৃত্তিকা দ্বারা ক্ষুদ্র পিণ্ড প্রস্তুত করিয়া গিলিয়া ফেলিতেছেন । বালকরা নিষেধ করিল । কিন্তু কৃষ্ণ শুনিলেন না । তখন বালকগণ মা যশোদার নিকট কৃষ্ণের মৃত্তিকা ভক্ষণের কথা জানাইল ।

৩৩-৩৪ । যশোদা তখন গৃহ কার্যে ব্যস্তা ছিলেন । পুত্রের মজলা কাজিঙ্গী জননী ইহা শুনিয়াই ভাবিলেন মৃত্তিকা ভক্ষণে পুত্র অনস্থ হইয়া পড়িতে পারে । এজন্য গৃহকর্মত্যাগ করতঃ সত্বর ক্রীড়া স্থলে উপস্থিত হইলেন । হায় হায় ব্যাধিগ্রস্ত হইলে এই অশান্ত শিশুকে কিরূপে রক্ষা করিব ইহা ভাবিয়া পাছে পুত্র পলাইয়া যায় এজন্য যশোদা স্বীয় বাম হস্তে কৃষ্ণের দক্ষিণ হস্ত ধারণ করিলেন । অমনি কৃষ্ণ ভয় বিজড়িত দৃষ্টিতে জননীর দিকে চাহিয়া রহিলেন । অশ্রুবিন্দুতে নয়ন যুগল ছলছল হইয়া উঠিল । মা বলিলেন—ওরে অশান্ত, তুই কেন এখানে এসে

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

নাহং ভক্ষিতবানস্ব সৰ্বে মিথ্যাভিশংসিনঃ ।

যদি সত্যগিরন্তর্হি সমক্ষং পশু মে মুখম্ ॥৩৫

যন্তেবং তর্হি ব্যাদেহীতুক্তঃ স ভগবান্ হরিঃ ।

ব্যাদন্ত্যাব্যাহতৈশ্বৰ্যঃ ক্রীড়ামমুজবালকঃ ॥৩৬

লুকায়িত ভাবে মৃত্তিকা ভক্ষণ করিতেছিল ? কেন, আমার ঘরে কি ক্ষীর নবনীত নাই ? কৃষ্ণ কখনো জননীর মুখে তিরস্কার বাক্য শুনে নাই । সর্বদাই বাছা আমার, বাপ আমার, মাগিক আমার, ইহাই শুনিয়াছেন । আজ তিরস্কার বাক্য শুনিয়া নয়ন ছলছল হইয়া উঠিল, অধর যুগল কম্পিত হইতে লাগিল । অমনি জননী বলিলেন, তুমি যে মৃত্তিকা ভক্ষণ করিয়াছ, ইহা তোমার ক্রীড়াসঙ্গীরাই ত বলিতেছে । ইহারা যদি পরিহাস করিয়া বলে, তোমার দাদা বলরাম ত কখনো মিথ্যা বলিবেনা । নিশ্চয়ই তুমি ওরূপ করিয়াছ ।

৩৫ । বাম হস্তে অশ্রুজল মুছিয়া কৃষ্ণ বলিলেন—না, আমি কখনো মৃত্তিকা ভক্ষণ করি নাই, ইহারা সকলে তোমার নিকট মিথ্যাকথা বলিতেছে । জননীর মুখ দেখিয়া ভগবান বুঝিলেন মা তাঁহার কথা বিশ্বাস করেন নাই । অমনি পুনরায় বলিলেন, যদি তুমি ওদের কথাই বিশ্বাস কর, তাহা হইলে তুমি আমার মুখের ভিতর দেখ, মাটি খাইলেত দাঁতের ফাঁকে কিছু না কিছু লাগিয়া থাকিবে । এই স্থানে আমরা হয়ত মনে করিব যিনি সত্য স্বরূপ তিনি মিথ্যা ভাষণ করিতেছেন, কিন্তু বিচার করিলে বুঝিব কোন এক বাহিরের বস্তু মুখবিবরে বা উদরে প্রবেশ করান রূপ কার্যকে ভক্ষণ বলা হয় । কৃষ্ণ বিভূ, সর্বব্যাপী, তাঁহার বাহির বলিয়া কিছুই নাই, সমস্তই তাঁহার ভিতরে । সুতরাং তাঁহার কথা সত্য । আর নরলীলার কথা ভাবিলে ইহাও এক মধুর বাল্যলীলা । পরবর্তী শ্লোকগুলিতে ভগবৎ বাক্যের সত্যতা প্রমাণিত হইবে ।

৩৬ । মা যশোদ্য তখনই বলিলেন—বেশ, তুমি মুখ ব্যাদান কর

সা তত্র দদৃশে বিশ্বং জগৎ স্থানু চ খং দিশঃ ।

সাদ্রিষ্টীপাক্ৰিভূগোলং সবায়ুগ্ৰীন্দুতারকম্ ॥৩৭

জ্যোতিষ্চক্রং জলং তেজো নভস্থান্ বিয়দেব চ ।

বৈকারিকাগীন্দ্রিয়ানি মনো মাত্ৰা গুণাস্তয়ঃ ॥৩৮

দেখি, তাহা হইলে তোমার কথা সত্য কি না বুঝিব।” মাতার কথা শুনিয়া অব্যাহত ঐশ্বর্য, নরবালকলীল ভগবান হরি মুখ ব্যাদান করিলেন। যিনি মুখ ব্যাদান করিলেন তিনি অগ্ন্যাত্র বালকগণের একটি নর বালক নহেন। তিনি সুরপতি স্বয়ং ভগবান, লীলাহেতু নরশিশু আকার ধারণ করিয়াছেন। লীলার উদ্দেশ্য স্বয়ং রসস্বরূপ হইয়াও রসাস্বাদন এবং ভক্ত প্রীতি কৃপা। সূতরাং আকৃতিতে নরশিশু হইলেও তাঁহার অচিন্ত্য ভগবতীয় শক্তি, পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য, বীৰ্য, যশঃ শ্রী, জ্ঞান, বৈরাগ্য প্রভৃতি তাঁহার সঙ্গে সর্বদাই আছে। ব্রজধামে ভগবানের পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য থাকিলেও তাহা পরিপূর্ণতম মাধুর্যের অধীন এবং বিকাশও সর্বসময় হয় না, সুযোগ বুঝিয়া ঐশ্বর্যশক্তি শ্রীভগবানের সেবা করিবার জন্য উৎসাহিত হইয়া থাকে, তিনি হরিলীলা মাধুর্য দ্বারা ভক্তজনের মনোহরণ করিয়া থাকেন। আজ সেই মনোহরণকারী সুন্দর শিশুরূপী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ মাতৃ আদেশে মুখ ব্যাদান করিলেন। হয়তঃ মুখমধ্যে মাটি একটু ছিল, সেইজন্য সুযোগ বুঝিয়া ঐশ্বর্য শক্তি সেবা করিতে অগ্রসর হইলেন।

৩৭-৩৮। মা যশোদা তাঁহার পুত্রের মুখ বিবরে মাটি আছে কিনা দেখিতে গিয়া অদ্ভুত ও অচিন্ত্য বস্তুসমূহ দেখিতে লাগিলেন। বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড ও তন্মধ্যস্থ জঙ্গম, স্থাবর, অন্তরীক্ষ, দিকসমূহ, পর্বত, দ্বীপ, সমুদ্রসহ পৃথিবী, বায়ু, অগ্নি, চন্দ্র, তারকা সহ গগন বা স্বর্গলোক, জ্যোতিষ্চক্র, জল, তেজ, বায়ু, আকাশ সাত্ত্বিকাহঙ্কার উদ্ভূত ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ রাজসাহঙ্কারোদ্ভূত ইন্দ্রিয়সমূহ, তামসাহঙ্কারোদ্ভূত শব্দাদি পঞ্চ ও তন্মাত্র, সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ, ত্রিগুণাদি, সমস্ত দেখিতে লাগিলেন।

এতদ্ বিচিত্রং সহ জীবকাল-

স্বভাবকর্মাশয়নিঃস্বেদম্ ।

সুনোস্তনৌ বীক্ষ্য বিদারিতাস্তে

ব্রজং সহাস্মানমবাপ শঙ্কাম্ ॥৩৯

কিং স্বপ্ন এতদুত দেবমায়া

কিং বা মদীয়ো বত বুদ্ধিমোহঃ ।

অথ অমুশ্বেব মমার্তকস্ত

যঃ কশ্চনৌৎপত্তিক আত্মযোগঃ ॥৪০

৩৯। যশোদা পুত্রের ক্ষুদ্র বদন বিবর মধ্যে আরো অত্যদ্বুত বস্তু
নিচয় দেখিতে পাইলেন। মূল প্রকৃতির গুণ বিকোভ কারক কাল ও
উহার পরিণাম স্বভাব, স্থূল ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর্গত খেচর, ভূচর, জলচর
স্থলচর, অনন্ত জীব, তাহাদের জন্মহেতু অনাদি অদৃষ্ট, ভোগসংস্কার
তাহাদের অনন্ত আশ্চর্য দেহসমূহ দেখিতে পাইলেন। এই সমস্ত শব্দ
অদ্বুত বস্তুনিচয় দেখিতে দেখিতে তন্মধ্যে সমস্ত ব্রজধাম ব্রজের পরিচিত
অপরিচিত গোপ গোপীগণ, পশুপক্ষীগণ, এমনকি পুত্রের করধৃত নিজকে
পুত্র কৃষ্ণসহ মুখমধ্যে দেখিতে পাইলেন। এই সমস্ত দেখিয়া মাতা
অত্যন্ত ভীত হইয়া উঠিলেন। মাতা ভাবিতে লাগিলেন হায়, আমি
কি দেখিলাম? এসমস্ত বস্তু কি? কেন দেখিতেছি? ইহা কি কোন
অপদেবতার দৃষ্টি? এই পুত্রকে আমি কিরূপে পালন করিব? এই
পুত্রের কোন অমঙ্গল হইবে কি? মা কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া পড়িলেন।

৪০। মা আবার ভাবিতেছেন—আমি কি স্বপ্ন দেখিতেছি?
আমিত জাগ্রত, নিদ্রিত নহি। মানুষ কি, জাগ্রতাবস্থায় স্বপ্ন দেখে,
তবে কি হইল? তবে কি ইহা কোন দেবতার মায়া? আমার দেবতা
নারায়ণ, তবে কি ইহা আমার সেই পরমারাধ্য দেবতার মায়া? তাঁহার
মায়া ব্যতীত এমন অসম্ভব কি সম্ভব হইতে পারে? তিনি ভগবান,
তাঁহার মায়াবলে শিশুর ক্ষুদ্র মুখ বিবরেও জগৎ দর্শন করা বিচিত্র নহে,
আবার নারায়ণ আমার বুদ্ধি বিভ্রান্ত করিবার জ্ঞাত কেন এই মায়া

অথো যথাবয় বিতর্কগোচরং

চেতোমনঃ-কর্মবচোভিরঞ্জসা ।

যদাশ্রয়ং যেন যতঃ প্রতীয়তে

স্বদুর্বিভাব্যং প্রণতাস্মি তৎপদম্ ॥৪১

বিস্তার করিবেন ? তিনি ভগবান, আমি কীটানুকীট । আমি কি তাঁহার পরীক্ষার যোগ্য পাত্রী ইহা আমার ভ্রান্ত বুদ্ধি ব্যতীত কিছুই নহে । আমি কি উন্মাদ হইলাম ? কিন্তু উন্মাদের কোন লক্ষণ ত আমাতে নাই । আমি সবই বুঝিতেছি, সবই দোষিতেছি । আমার নীলমণির স্বচ্ছ দেহে কি বাহিরের বস্তু প্রতিবিম্বিত হইল ? প্রতিবিম্বিত হইলে কেবল সম্মুখের বস্তুর প্রতিবিম্ব দেখিতাম, কিন্তু তাহা নহে । অনেক দূরবর্তী বস্তুও মুখ মধ্যে দেখিতেছি । দর্পণে সম্মুখের বস্তু প্রতিবিম্বিত হয়, দর্পণ ত প্রতিবিম্বিত হয় না । ইহার মুখের ভিতর আমাকে এবং আমার পুত্রকেও দেখা যাইতেছে । তাহা হইলে মনে হইতেছে ইহা এই শিশুরই কোন অলৌকিক বিভব । গর্গাচার্য নামকরণ কালে বলিয়াছিলেন এই বালক নারায়ণের সমান গুণবান হইবে । হে নারায়ণ, তুমিই কৃপা পূর্বক তোমার মত গুণবান পুত্র দান করিয়াছ । তুমিই ইহাকে সর্ব বিপদ হইতে রক্ষা কর ।

৪১ । জগতের ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র বস্তুরও তত্বনিরূপণ জ্ঞানী ব্যক্তিগণের পক্ষেও সুকঠিন । সুতরাং এই বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ডের তত্ব আমাদের চিন্তা, মন, কর্ম ও বাক্যের অগোচর কিন্তু যাহার বুদ্ধিবৃত্তি শ্রীনারায়ণের শ্রীপাদপদ্মে আশ্রয় লাভ করে, নারায়ণের কৃপায় তিনিই সমস্ত অবগত হইতে পারেন । সুতরাং পুত্রের মুখ-বিবরে কি দেখিলাম, কেন দেখিলাম, ইহার তত্ব কি, ইহা চিন্তা করিয়া কিছুই স্থির করিতে পারিব না । আমি সেই আমার আরাধ্য নারায়ণের শ্রীচরণে শরণ গ্রহণ করিলাম । তাঁহার চরণে কোটি কোটি প্রণাম । তিনি এই পুত্রের মঙ্গল করুন, আমাকে শাস্তি দান করুন ।

অহং মমাসৌ পতিরেষ মে স্ততো

ব্রজেশ্বরস্তাখিলবিস্তপা সতী ।

গোশ্যচ্চ গোপাঃ সহ গোধনাচ্চ মে

যন্মায়য়েথং কুমতিঃ স মে গতিঃ ॥৪২

ইথং বিদিততস্মায়্যাং গোপিকায়্যাং স ঈশ্বরঃ ।

বৈষ্ণবীং ব্যতনোগ্নায়্যাং পুত্রস্নেহময়ীং বিভূঃ ॥৪৩

৪২। পুত্রের মুখ বিবরে অন্তত বস্তু নিচয় দর্শন করিয়া আমি বিভ্রান্ত হইয়াছি। ইহার কারণ মায়া। এইটি আমার পুত্র, এই মমত্ব বোধ না থাকিলে আমি বিভ্রান্ত হইতাম না ; অথচ এই মমতা ত্যাগ করাও আমার পক্ষে অসম্ভব। হে নারায়ণ, আপনার মায়া শক্তিতে মুগ্ধ হইয়া আমি আমার আমার করিতেছি। আমি যশোদা, মহারাজ নন্দ আমার পতি, কৃষ্ণ আমার পুত্র, ব্রজরাজের বিত্ত, গোধন আমার সম্পত্তি, ব্রজবাসী গোপ গোপীগণ আমার প্রজা, আমার এই মিথ্যা বুদ্ধি আপনি কৃপাপূর্বক দূরীভূত করুন : আমি আপনার শ্রীচরণে শরণাপন্ন হইলাম।

৪৩-৪৪। গোলক ধামে শ্রীকৃষ্ণ চিরকিশোর এবং সেখানে নিয়তই তাহার সখা ভক্তগণ সঙ্গে সখ্য ভাবের লীলা রস, বাৎসল্য ভাবের পরিকর নন্দ যশোদার সঙ্গে বাৎসল্য রস এবং রাধিকা প্রমুখা কান্তাগণ সঙ্গে মধুর রস আশ্বাদন করিয়া থাকেন। এবার শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হইবার এক কারণ গোলক ধামে যে যে রস আশ্বাদন হয় নাই, সেই সেই রস আশ্বাদন করিবেন। বাৎসল্য রস আশ্বাদনের মুখ্যকাল কৌমার। গোলকে তাহা আশ্বাদন করা হয় নাই। এইবার সেই রস আশ্বাদন করিতেছেন। মৃদুক্ষণ লীলাতে শিশু কৃষ্ণের বদন বিবরে মা যশোদা বিশ্বব্রহ্মাণ্ড দর্শন করিয়া হতবুদ্ধি হইয়াছেন। তিনি ইহার অনেক কারণ অনুসন্ধান করিয়া কিছু ঠিক করিতে না পারিয়া ভাবিলেন এ শিশুকে রক্ষা করা আমার পক্ষে সম্ভব নহে। এই বালকে মমতা বুদ্ধি আমার মনোকষ্টের কারণ, এবং এই মমতা বুদ্ধি হেতু আমি একমনে

সন্তোদনশ্চিতির্গোপী সারোপ্যারোহমাশ্রজম্ ।

প্রবৃদ্ধস্নেহকলিলহৃদয়াসীদ যথা পুরা ॥৪৪

তথ্যা চোপনিষত্তিষ্ঠ সাংখ্যায়োগৈশ্চ সাস্বতৈঃ ।

উপগীয়মানমাহাশ্রয়ং হরিং সামন্ততান্নজম্ ॥৪৫

নারায়ণের সেবা পূজাও করিতে পারিতেছিলাম। সেজন্য মা প্রার্থনা করিলেন হে নারায়ণ, আমার এই মমত্ব বুদ্ধি দূর কর। বিষয়ে বা জীবে মমত্ব বুদ্ধি সংসারের বা বন্ধনের কারণ। কিন্তু কৃষ্ণে মমত্ব বুদ্ধিই পঞ্চম পুরুষার্থ। যাহা ভগবৎকৃপা, বা প্রেমবান ভক্তের কৃপা ব্যতীত লভ্য নহে। শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন তাঁহার প্রতি যশোদার মমত্ব বুদ্ধি না থাকিলে বাৎসল্য রস তিনি আশ্বাদন করিতে পারিবেন না। তাঁহার অবতীর্ণ হইবার উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ সফল হইবে না। এই মনে করিয়া সেই বিভূ ঈশ্বর স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পুত্র স্নেহময়ী বৈষ্ণবী মায়া (বিষ্ণু সঙ্কীয় অর্থাৎ তাঁহার নিজ সঙ্কীয়) যশোদার অন্তরে আরো বিস্তার করিয়া দিলেন। এস্থলে মায়া শব্দ অর্থে কৃপা, যে কৃপা দ্বারা ভগবৎ প্রেম লাভ হয় এবং দূরীভূত হয়। অপর অর্থ যোগমায়া, যাহা ভক্তকে কৃষ্ণ সঙ্গ যুক্ত করিয়া রাখে। শ্লোকে যশোদাকে গোপিকা বলা হইয়াছে। গুপ্ধাতু হইতে গোপিকা শব্দ। গুপ্ধাতু রক্ষণে ব্যবহৃত হ'। এস্থলে যিনি বিশুদ্ধ স্নেহ শিশু কৃষ্ণকে রক্ষা করেন সেই বাৎসল্যময়ী যশোদাই গোপিকা। শ্রীভগবানের এই মায়া বা কৃপাশাক্তির মহিমা অপরিমীম। যশোদার মন হইতে বিশ্বব্রহ্মাণ্ড দর্শনের স্বাভাবিক নষ্ট হইয়া গেল। বাৎসল্য প্রেম অধিকার উচ্ছ'সিত হইয়া উঠিল। তিনি তখন শ্রীকৃষ্ণকে পূর্ববৎ ক্রোড়ে করিলেন, পুনঃপুনঃ মুখচুম্বন করিলেন, স্নেহস্নুতন্তন মুখে অর্পণ করিলেন, দক্ষিণ করতল দ্বারা সর্বাঙ্গ স্পর্শ করিতে লাগিলেন এবং নির্ণিমেষ নয়নে মুখশোভা নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন।

৪৫। বেদের কর্মকাণ্ড যাহাকে সর্ব কর্মফলদাতা বলিয়া থাকেন, উপনিষদ যাহাকে পরব্রহ্ম বলিয়া থাকেন, সাংখ্য যাহাকে পুরুষ বলেন,

রাজোবাচ ।

নন্দঃ কিমকরোদ্ ব্রহ্মন্ শ্রেয় এবং মহোদয়ম্ ।

যশোদা চ মহাভাগা পপৌ যন্তাঃ স্তনং হরিঃ ॥৪৬

পিতরৌ নাশ্ববিন্ধেতাং কৃষ্ণোদারার্ভকেহিতম্ ।

গায়ন্ত্যাপি কবয়ো যল্লোকশমলাপহম্ ॥৪৭

যোগশাস্ত্র ষাঁহাকে পরমাত্মা বলেন, ভক্তিশাস্ত্র ষাঁহাকে ভগবান বলিয়া থাকেন, এবং এই ভাবে সর্বশাস্ত্র ষাঁহার মহিমা কীর্তন করেন, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে যশোদা নিজ গর্ভজাত সন্তান মনে করিয়া কখনো আদর করিয়া স্তন্য দান করেন, কখনো ‘কেন মাটি খেয়েছিস্’ বলিয়া ভৎসনা করেন । যাগ, যজ্ঞ, হোম, সমাধি, ধ্যান, ধারণা, জপ, তপ করিয়া ষাঁহার সাক্ষাৎ লাভ অতি সূকঠিন, তিনি গোপিকা যশোদার বাৎসল্য প্রেমে সম্পূর্ণ বশীভূত হইয়া গোকূলে লীলা করিতেছেন । কৃষ্ণ বিভূ হইলেও যশোদা তাঁহাকে ব্রহ্মনও করিয়াছিলেন । পরবর্তী অধ্যায়ে তাহা বর্ণিত হইবে ।

৪৬-৪৭ । মহারাজ পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন—হে ব্রহ্মন্, নন্দ শ্রীকৃষ্ণে বাৎসল্য উৎপাদক এমনকি তপস্তাদি করিয়াছিলেন এবং মহাভাগ্যবতী যশোদাই বা এমন কি করিয়াছিলেন, যাহার ফলে স্বয়ং ভগবান্ তাঁহার স্তন্যদুগ্ধ পুত্ররূপে পান করিয়াছিলেন? পিতামাতা পুত্রের সেবা গ্রহণ করেন, পুত্রের মঙ্গলের জন্ত শাসনও করিয়া থাকেন; স্বয়ং ভগবানকে পুত্ররূপে প্রাপ্ত হইয়া, নন্দ ও যশোদা ঠিক পুত্রবৎ ব্যবহারও করিয়াছিলেন, ইহা শুনিতে আপাততঃ অসম্ভব মনে হয়, অথচ আপনার মুখে তাহা শুনিয়া বিস্মিত হইয়াছি । এজন্যই এই প্রশ্ন করিলাম । শ্রীভগবান বসুদেব ও দেবকীর পুত্র রূপেও কংস কারাগারে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহারাও এই সুমধুর বাল্যলীলা বিন্দুমাত্রও আশ্বাদন করিতে পারেন নাই । শ্রীভগবানের সর্বলীলা মধ্যে বাল্যলীলাই সর্বাপেক্ষা মাধুর্যপূর্ণ এবং ইহা শ্রবণে সর্ববিধ পাপাদি দূষ্কৃতি বিনষ্ট হয় । অত্যাপি আত্মারাম শিরোমণিগণও তাহা কীর্তন

শ্রীশুক উবাচ ।

দ্রোণো বহুনাং প্রবরো ধরমা সহ ভাৰ্ঘৱা ।
 করিষ্যমাণ আদেশান্ ব্রহ্মণস্তমুবাচ হ ॥১৮
 জাতয়োনৌ মহাদেবে ভূবি বিধেথরে হরৌ ।
 ভক্তিশ্রাৎ পরমা লোকে যয়াঞ্জো দুৰ্গতিং তরেৎ ॥১৯
 অস্তিত্বাক্তঃ স ভগবান্ ব্রজে দ্রোণো মহাবশাঃ ।
 জজ্ঞে নন্দ ইতি খ্যাতো যশোদা সা ধরাভবৎ ॥২০

করিয়া থাকেন । একমাত্র আপনিই আমার এই কৌতূহল নিবৃত্ত করিতে পারেন ।

৪৮-৪৯-৫০ । শ্রীশুকদেব উত্তর দিতেছেন—নন্দ ও যশোদা
 শ্রীভগবানের নিত্যসিদ্ধ পার্শ্বদ । নিত্যসিদ্ধ বাতীত সাধনসিদ্ধ ভক্তমধ্যে
 ঈদৃশ প্রেম কুতাপি সম্ভব নহে । ইহারা নিত্যলীলাতে পিতামাতা
 রূপেই শ্রীভগবানের সেবা করিয়া থাকেন । কৃষ্ণসবার এই একটি
 বৈশিষ্ট্য, যাহারা এই সেবা লাভ করেন, তাঁহাদের সেবা করিয়া কিছুতেই
 তৃপ্তি লাভ হয় না, পরন্তু সেবাকাজ্ঞা উত্তরোত্তর বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইতে
 থাকে । সাধনসিদ্ধ ভক্তগণের মত সেবা করিবার ইচ্ছা নন্দ যশোদার
 মনে উদ্ভিত হইল । এইদিকে বহুশ্রোষ্ঠ নন্দের অংশ এবং তাঁহার স্ত্রী
 ধরা যশোদার অংশ । শ্রীকৃষ্ণ অবতরণের কিছুকাল পূর্বে ধরা ও দ্রোণ
 ব্রহ্মার নিকট বর প্রার্থনা করেন যে শ্রীভগবানে তাঁহাদের যেন ঈদৃশী
 বাৎসল্যপ্রীতি জাত হয় যাহা শ্রবণ কীর্তন দ্বারা লোক অনায়াসে
 অশেষ দুৰ্গতি হইতে মুক্ত হইয়া পরমপদ প্রাপ্ত হইতে পারে । ব্রহ্মা
 ‘তথাস্তু’ বলিয়াছিলেন । ভগবান্ যখনই অবতীর্ণ হন, সে সময় তিনি
 পিতামাতা প্রভৃতি নিত্যসিদ্ধ গুরু বর্গকে পূর্বেই অবতরণ করান ।
 এ বারও শ্রীকৃষ্ণের অবতরণের প্রাক্কালে নন্দ ও যশোদা যখন জন্ম
 গ্রহণ করেন, দ্রোণ ও ধরা ব্রহ্মার আদেশে তাঁহাদের অংশী নন্দ ও
 যশোদার মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া নন্দ ও যশোদারূপে জন্মগ্রহণ করেন ।
 শ্রীকৃষ্ণবতী টীকায় উক্ত হইয়াছে “নিত্য সিদ্ধয়ো যশোদানন্দয়ো

ততো ভক্তির্ভগবতি পুত্রীভূতে জনার্দনে ।

দম্পত্যোনিতরামাসীদ গোপগোপীষু ভারত ॥৫১

কৃষ্ণে ব্রহ্মণ আদেশং সত্যং কর্তুং ব্রজে বিভূঃ ।

সহরামো বসংচক্রে তেষাং প্রীতিং স্বলীলয়া ॥৫২

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥৮

সাধনসিদ্ধৌ ধরা দ্রোণৌ প্রবিষ্টাবভূয়তামিতার্থঃ” অর্থাৎ নিত্যসিদ্ধ যশোদানন্দে সাধনসিদ্ধ ধরাদ্রোণ প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন ।

৫১। ব্রহ্মাদি দেবশ্রেষ্ঠগণ ষাঁহার নিকট প্রার্থনা করেন, সেই ভগবানই জনার্দন । তিনি যশোদা ও নন্দের পুত্ররূপে অবতীর্ণ হইলে সমস্ত গোপ গোপী মধ্যে তাঁহাদেরই সর্বাপেক্ষা অধিক বাৎসল্য প্রেম প্রকাশিত হইয়াছিল ।

৫২। ভক্তশ্রেষ্ঠ ব্রহ্মা ধরাদ্রোণকে যে বর দান করিয়াছিলেন, তাহা সত্য করিবার জন্ত সেই বিভূ শ্রীকৃষ্ণ ব্রজধামে একাদশ বৎসরেরও উর্দ্ধকাল বলরামসহ বাস করিয়া সর্বজন মনোহর অতি সুমধুর বালা ও পৌগণ্ড লীলা দ্বারা নন্দ, যশোদা ও ব্রজবাসী স্থাবর জঙ্গম সর্বজীবকে পরমানন্দ দান করিয়া কৃতার্থ করিয়াছিলেন ।

দশমে স্কন্ধে অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ।

নবমঃ অধ্যায়ঃ

[শ্রীকৃষ্ণশ্রোদুখলে বন্ধনম্]

শ্রীশুক উবাচ ।

একদা গৃহদাসীষু যশোদা নন্দগেহিনী ।
কর্মান্তরনিযুক্তাসু নির্মমসু স্বয়ং দধি ॥১
যানি যানীহ গীতানি তদ্বালচরিতানি চ ।
দধিনির্মমসু কালে স্বরস্তুী তান্তগায়ত ॥২

১। নন্দপিতা পর্জন্তোর রাজত্ব সময় হইতেই প্রতি বৎসর কার্তিক মাসের শুক্লা প্রতিপদ দিবসে ইন্দ্রপূজা ও যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইত। পরে শ্রীকৃষ্ণ ইন্দ্রপূজার স্থলে গোবর্ধন পূজা প্রচলন করেন। এই পূজা গোবর্ধন পর্বতের সন্নিকটে অনুষ্ঠিত হইত। মহারাজ নন্দ ইন্দ্র যজ্ঞ উপলক্ষে দাসদাসীগণ সহ অমাবস্তা দিনে গোবর্ধন চলিয়া গিয়াছেন; রাজবাটীতে অতি অল্প সংখ্যক দাসদাসী ছিল। মা যশোদা পূর্ব দিনে অর্থাৎ অমাবস্তাদিনে সন্ধ্যাকালে পদ্মগন্ধযুক্তা দুগ্ধবতী গাভী সমূহকে নিজ হস্তে দোহন করিলেন, এবং ঐ দুগ্ধ ঘন জ্বাল দিবার পর দধিভাণ্ডে সময়ে রাখিয়া দিলেন। পরদিন প্রত্যুষে ঐ দধি মম্বন করিয়া নবনীত প্রস্তুত করিয়া তাহা কিয়দংশ নারায়ণের ভোগের জন্ত এবং অবশিষ্ট শ্রীকৃষ্ণের জন্ত রাখিবেন। কিছু ঘনাবর্তিত দুগ্ধ দ্বারা ক্ষীর প্রস্তুত করিয়া একই উদ্দেশ্যে দুই ভাগ করিয়া রাখিলেন। প্রাতঃপদদিনে সূর্যোদয়ের অনেক পূর্বে মা যশোদার নিদ্রাভঙ্গ হইল, শিশুকৃষ্ণ তখনও নিদ্রিত। যাহাতে শিশুর নিদ্রাভঙ্গ না হয়, সেই ভাবে যশোদা অতি সন্তর্পণে শয্যা ত্যাগ করিলেন। প্রাতঃকৃত্যাদি সমাপনান্তে মা শুদ্ধ বস্ত্র পরিধান পূর্বক শয়ন গৃহের বহির্ভাগে দধিভাণ্ড স্থাপন করিয়া দধিমম্বন আরম্ভ করিলেন। শয়ন গৃহের বহির্ভাগে কার্য করিবার উদ্দেশ্যে শ্রীকৃষ্ণের নিদ্রা ভঙ্গ হইলে যাহাতে জননী সহজেই দেখিতে পাইবেন।

২। গোকুলস্থ গ্রাম্য কবি মহারাজ নন্দ ও ব্রজরাণী যশোদার প্রীতি উদ্দেশ্যে শ্রীকৃষ্ণের বালালীলা অবলম্বনে সুন্দর গান রচনা

ক্লোমং বাসঃ পৃথুকটিতটে

বিভ্রতী স্মৃজনঙ্কং

পুত্রস্নেহস্মুতকুচযুগং

জাতকম্পং চ স্রজঃ ।

রজ্জ্বাকর্ষশ্রমভূজচলং-

কঙ্কণৌ কুণ্ডলে চ ।

শ্লিষ্টং বস্ত্রং কবরবিগল-

মালতী নির্মমস্ব ॥৩

তাং স্তম্বকাম আসাণ্ড মথস্তীং জননীং হরিঃ ।

গৃহীতা দধিমস্থানং শ্রুত্বৈব প্রীতিমাবহন ॥৪

করিয়াছিলেন। দধিমস্থান কালে যশোদা সেই সমস্ত গান প্রভাতকালীন সুরে গাহিতেছিলেন এবং কৃষ্ণের তৎতৎলীলা স্মরণ করিয়া আনন্দ লাভ করিতেছিলেন।

৩। মা যশোদা অধিক বয়স পৰ্ব্বস্ত নিঃসন্তান ছিলেন। অধিক বয়সে তিনি শ্রীকৃষ্ণকে পুত্ররূপে লাভ করিয়াছিলেন। তিনি স্কুলাঙ্গী সবললক্ষণযুক্তা ও লাবণ্যবতী ছিলেন। তাহার স্কুল কটিভে ক্লোম বস্ত্র কৃষ্ণ সূত্রে নিবদ্ধ ছিল। তিনি কৃষ্ণের সুমধুর বালালীলা স্মরণ করা হেতু স্নেহবশতঃ কুচযুগল হইতে স্তম্ব দুখ্য ক্ষরিত হইতেছিল। গানের তালে তালে জননী মস্থনরজ্জু আকর্ষণ করিতেছিলেন; তাহার কুচযুগ কম্পিত হইতেছিল, হস্তস্থিত কঙ্কন টুংটুং শব্দে বাজিতেছিল এবং কর্ণের কুণ্ডল ঢুলিতেছিল। রজ্জু আকর্ষণশ্রমহেতু বদন ঘর্মাক্ত হইয়াছিল এবং কবরীস্থিত মালতীপুষ্প বিগলিত হইয়া ভূমিতে পড়িতেছিল। পুষ্পের মনের যেন ইচ্ছা কৃষ্ণজননীর মস্তকে নহে চরণেই আমার স্থান শোভনীয়।

৪। বালগোপালের অভ্যাস নিজাভঙ্গের পরই কিছুক্ষণ মাতৃস্তম্ব পান করিয়া তৎপর শয্যা ত্যাগ করেন। আজ নিজাভঙ্গের পরে জননীকে শয্যাতে দেখিতে পান নাই। ‘মা’ ‘মা’ ডেকে কোন সাড়া পান নাই। জননী মস্থনের শব্দে এবং নিজকতৃক গীত বালালীলা

তমকমাকৃতমপায়স্বং স্তনং

স্নেহপ্লুতং সন্মিতমীক্ষতী মুখম্ ।

অতৃপ্তমুৎসৃজ্য জবেন সা যযা-

বুৎসিচ্যমানে পরসি বধিশ্রিতে ॥৫

গানের শব্দ হেতু কিছুই শুনিতে পান নাই। মা দধিমস্থন কার্যে ব্যস্ত আছেন বুঝিতে পারিয়া, কৃষ্ণ মুখে কিছু বলিলেন না, কিন্তু হস্ত দ্বারা মস্থন দণ্ড ধরিয়া রাখিলেন, যাহাতে মস্থন কার্য করিতে না পারেন। পুত্রের এই বুদ্ধি এবং সহস্র বদন দৃষ্টে মা অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন এবং বলিলেন দণ্ড ধরিয়া রাখিলে যে মস্থন কার্য হয় না এই বুদ্ধি তোমার হইয়াছে।

৫। ইহা বলিয়াই পুত্রকে সত্তর ক্রোড়ে করিলেন এবং স্নেহপ্লুত স্তন পান করাইতে করাইতে পুত্রের সহস্র বদন নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। জননী যশোদা যখন দধি মস্থন করিতে ছিলেন, সেই সময় অনতিদূরে একটি কটাহে কৃষ্ণের ভোগের জন্ত উৎকৃষ্ট সুগন্ধী দুগ্ধ জ্বাল দিতে চুল্লীতে বসাইয়া ছিলেন। কৃষ্ণকে স্তন্য পান করাইতে ছিলেন হেনকালে জননী একটু শব্দ শুনিয়া ঐ দিকে চাহিয়া দেখিলেন চুল্লীস্থিত কটাহের দুগ্ধ উদ্বেলিত হইয়া উঠিয়াছে, এখনই পড়িয়া যাইবে। মাতা আর কোন কথা বলিতে পারিলেন না, দুগ্ধপানরত অতৃপ্ত কৃষ্ণকে তৎক্ষণাৎ ক্রোড় হইতে নামাইয়া ছুটিয়া ঐ স্থানে দুগ্ধ রক্ষার জন্ত চলিয়া গেলেন। দুগ্ধ রক্ষার জন্ত অতৃপ্ত কৃষ্ণকে ক্রোড় হইতে নামাইয়া যাওয়া সমুচিত হইল কি না এরূপ সন্দেহ কাহারো মনে হইতে পারে। কম্বী, জ্ঞানী, যোগিগণ বল জন্মের সাধনার বা তপস্যায় যাহার দর্শন পান না. যাহার কৃপা প্রত্যাশী, সেই স্বয়ং ভগবানকে ত্যাগ করিয়া দুগ্ধ রক্ষা হেতু গমন কি সঙ্গত? স্মরণ রাখিতে হইবে প্রেমবান ভক্তের নিকট কৃষ্ণ সেবাই পঞ্চম পুরুষার্থ। ভগবানের সেবার জন্ত আবশ্যক হইলে ভগবানকে ত্যাগ করিয়া যাইতেও প্রেমিক ভক্ত কুণ্ঠিত হন না। মা যশোদা অতৃপ্ত কৃষ্ণকে নামাইয়া দুগ্ধ রক্ষার জন্ত চলিয়া গেলেন, ইহা কৃষ্ণসেবার জন্তই।

সংজাতকোপঃ ক্ষুরিতাকৃণাধরং

সংদগ্ধ দন্ডির্দধিমম্বভাজনম্ ।

ভিবা মুষাশ্রদৃষদগ্ননা রহো

জঘাস হৈয়ঙ্গবমস্তরং গতঃ ॥৬

এই দুগ্ধ উদ্বলিত হইয়া পড়িয়া গেলে, কৃষ্ণ দুগ্ধ পান করিতে পারিবে না, সুতরাং এই দুগ্ধ রক্ষা করিতেই হইবে। স্তন্যপান রত অতৃপ্ত কৃষ্ণক ক্রোড় হইতে নামাইয়া দিতে নিশ্চয়ই যশোদার মনে কষ্ট হইয়াছিল, কিন্তু কৃষ্ণের হিতের জ্ঞাত সেই কষ্ট স্বীকার করিয়াই যাইতে হইল। বাৎসল্যবতী জননী সর্বদাই পুত্রের হিত চিন্তা করেন। পুত্র অসুস্থ হইলে তাহাকে বলপূর্বকও তিক্ত ঔষধ সেবন করান, যাহাতে সে রোগমুক্ত হয়। বাৎসল্যবতীগণ পুত্র অপেক্ষাও পুত্রের খাত্তসামগ্রীর প্রতি অধিকতর দৃষ্টি রাখেন। ইহাই বাৎসল্য প্রেমের স্বভাব।

৬। নিজাভঙ্গের পর ক্ষুধার্ত শিশু মাতৃস্তন্য পান করিতেছেন, ক্ষুধা নিবৃত্তি হয় নাই। এমতাবস্থায় জননী তাঁহাকে ত্যাগ করিয়া হঠাৎ অন্য কাজে গমন করাতে তিনি ক্রুদ্ধ হইয়াছেন। ক্রোধহেতু বিশ্বাধর কম্পিত হইতেছিল, এবং মুক্তাসদৃশ শুভ্র দন্ত দ্বারা কম্পিত অধর দংশন করিতে লাগিলেন ও বালস্বভাবহেতু অশ্রুজল বিসর্জন করিতে লাগিলেন। তখন ভাবিতে লাগিলেন, মা যখন আমাকে ত্যাগ করিয়া দুগ্ধ আনিবার জ্ঞাত গেলেন আমিও মায়ের দধিভাণ্ড ভাঙ্গিয়া ফেলিব। এই মনে করিয়া ইতস্ততঃ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। হঠাৎ একটি ছোট প্রস্তর খণ্ড দেখিতে পাইলেন। ঐ প্রস্তর খণ্ড দ্বারা ক্রোধাবেশে দধিভাণ্ডের তলদেশে আঘাত করিলেন। শব্দে ভাণ্ডের তলদেশে একটি ছিদ্র হইয়া গেল এবং ভাণ্ডস্থিত দধি গড়াইয়া পড়িতে লাগিল। ভাণ্ড ভগ্ন হইয়া যাওয়াতে কৃষ্ণের ভয়ের সঞ্চার হইল। তিনি নিকটস্থ একটি ভাণ্ড হইতে নবনীত গ্রহণ পূর্বক ভোজন করিতে করিতে নিকটবর্তী ভাণ্ডার গৃহে প্রবেশ করিলেন।

উক্তাৰ্ঘ গোপী স্বশতং পয়ঃ পুনঃ

প্রবিষ্টা সংদৃষ্টা য দধ্যমত্রকম্ ।

ভগ্নং বিলোক্য স্বশতশ্চ কৰ্ম ত-

জ্জহাস তং চাপি ন তত্র পশ্যতী ॥৭

উল্খলাঙ্ঘ্নেরূপরি ব্যবস্থিতং

মর্কায় কামং দদতং শিচি স্থিতম্ ।

হৈয়ঙ্গবং চৌৰ্যবিশঙ্কিতেক্ষণং

নিরীক্ষ্য পশ্চাৎ স্বহমাগমচ্ছনৈঃ ॥৮

৭। গোপী যশোদা উদ্বেলিত দুগ্ধ চুল্লী হইতে নামাইবার জন্য অতৃপ্ত কৃষ্ণকে ক্রোড় হইতে নামাইয়া চলিয়া গিয়াছিলেন। তিনি চলিয়া গেলেও তাঁহার মন কৃষ্ণের নিকটেই পড়িয়া রহিল। স্নতপ্ত দুগ্ধ সহস্র চুল্লী হইতে নামাইয়া রাখিয়া পুনঃ দধি মগ্নন স্থলে চলিয়া আসিলেন। আসিয়া দেখিলেন দধিভাণ্ড ভগ্ন এবং দধি বারান্দা হইতে গড়াইয়া অঙ্গনে পড়িয়াছে। তিনি তখনই বুঝিলেন ইহা তাঁহার পুত্রেরই কাণ্ড। পুত্র ক্রোধ ভরে একপ করিয়াছে জানিয়া স্নেহময়ী জননী হস্ত করিলেন, কিন্তু তাহাকে দেখিতে পাইলেন না। তখন বুঝিলেন সে ভয়ে কোথাও পলায়ন করিয়াছে।

৮। কৃষ্ণ ভাণ্ডার গৃহে প্রবেশ করিয়া দেখিলেন শিকাতে থরে থরে দধি, নবনীত, প্রভৃতির ভাণ্ড। কিন্তু তাহা উর্দ্ধ নাগালের বাহিরে রহিয়াছে। গৃহকোণে একটি উদুখল দেখিতে পাইয়া উহা শিকার নৌচে গড়াইয়া আনিলেন এবং উহা উল্টাইয়া রাখিলেন। উদ্দেশ্য উহার উপরে উঠিয়া নবনীত ভাণ্ড সহজে নামাইতে পারিবে। গৃহের পশ্চাৎ দিকের দ্বার উন্মোচন পূর্বক একটি ভাণ্ড দ্বারের নিকট আনিয়া নবনীত ভক্ষণ করিতেছেন, তখন অনেকগুলি বানর বৃক্ষ হইতে নামিয়া কৃষ্ণের নিকটে ভূমিতে উপবেশন করিল। কৃষ্ণ তখনই নবনীত উহাদিগকে বণ্টন করিয়া দিলেন। তিনি খুব অল্প দিয়াছেন মনে

তামাভ্যষ্টং প্রসমীক্য সত্বর-

স্তুতোহবরুহাপসসার ভীতবৎ ।

গোপ্যবধাবয় যমাপ যোগিনাং

ক্ষমং প্রবেষ্টুং তপসেরিতং মনঃ ॥৯

করিয়া আরো কয়েকটি ভাণ্ড নামাইলেন, এবং উদুখলের উপরে বসিয়া বানরগুলিকে যথেষ্ট বন্টন করিতে লাগিলেন। মা পশ্চাদিকে গৃহমধ্যে প্রবেশ করেন কিনা দেখিবার জন্য মধ্যে মধ্যে ঐদিকে ভয়ে ভয়ে চাহিতে-
ছিলেন, কৃষ্ণ যখন দধিভাণ্ড ভগ্ন করেন, তখন ভাণ্ডস্থ দধি ভাণ্ডার গৃহে কৃষ্ণের চরণ বিধৌত পূর্বক অঙ্গন প্লাবিত করিতেছিল। কৃষ্ণ যখন প্রবেশ করেন, তখন তাঁহার চলা পথে চরণ চিহ্ন অঙ্কিত রহিল। যশোদা ঐ চরণ চিহ্ন দৃষ্টে রুঝিতে পারিলেন তাঁহার হৃদয়ের ধন ভাণ্ডার গৃহে প্রবেশ করিয়াছেন, জননী চুপে চুপে দ্বার প্রান্তে আসিয়া দেখিতে পাইলেন কৃষ্ণ উদুখলের উপর উপবেশন করতঃ বানরগুলিতে যথেষ্ট নবনীত বিতরণ করিতেছেন, এবং অনেকগুলি ক্ষীরের ও নবনীতের ভাণ্ড উপর হইতে নামাইয়া ভূমিতে রাখিয়াছেন। এই গৃহের রক্ষিত দ্রব্যাদি গৃহদেবতা নারায়ণকে দেওয়া হয় এবং কৃষ্ণকেও এস্থান হইতেই ভোজন করিতে দিয়া থাকেন। কৃষ্ণের এই কাণ্ডে মা কিছুটা কুপিত হইলেন, ভাবিলেন প্রতিবেশিনীগণ যাহা বলিয়া ছিলেন তাহা সত্যই। এখনই এই চঞ্চল শিশুকে ভয় দেখাইয়া সংশোধন করিতে হইবে, এই মনে করিয়া একটি যষ্টি হস্তে নিয়া জননী ভাণ্ডারগৃহে নিঃশব্দে প্রবেশ করিলেন এবং ক্রমশঃ কৃষ্ণের পশ্চাদিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন।

৯। নিজে ক্রোধভরে অত্যাচার করিয়াছিলেন, ইহা কৃষ্ণ রুঝিতে পারিয়াছিলেন। একজ্ঞ উদুখলের উপর বসিয়া মাঝে মাঝে পশ্চাদিকে মা আসেন কিনা চাহিয়া ছিলেন। হঠাৎ দেখিতে পাইলেন যষ্টিহস্তে জননী আসিতেছেন, অমনি লক্ষ্য প্রদানে উদুখল হইতে অবতরণ পূর্বক ভয়প্রাপ্ত ব্যক্তির ন্যায় দ্রুতপদে পলায়ন করিতে লাগিলেন। মা যশোদা বলিলেন—‘তোকে আজ উপযুক্ত শাস্তি অবশ্যই প্রদান করিব।’

অক্ষয়মানা জননী বৃহচ্চল-

চ্ছেদীভরাক্রান্তগতিঃ স্মদধামা ।

জবেন বিস্রংসিতকেশবন্ধন-

চ্যুতগ্রন্থনানুগতিঃ পরামৃশং ॥১০

এই বলিয়া কৃষ্ণের পশ্চাতে ধাবিত হইলেন । শুকদেব পরীক্ষিৎকে বলিতেছেন জগতে সর্বাপেক্ষা অতি আশ্চর্য ঘটনা ব্রজধামে ঘটিতেছে, ঐ দেখ, বহুজন্ম সাধন করিয়া জ্ঞানীগণ যাঁহার পরব্রহ্মস্বরূপের অনুসন্ধান লাভ করিতে পারেন না, যোগিগণ বহু জন্ম যোগ ও কৃচ্ছ্র সাধন করিয়াও যাঁহার অন্তর্ধামী স্বরূপের সাক্ষাৎ লাভে সমর্থ হন না, সেই ভগবানকে সাক্ষাৎভাবে ধরিবার জন্য এক গোপী তাঁহার পিছনে ধাবিতা হইতেছেন এবং এই গোপীরমণী তাঁহাকে অবশ্যই ধরিতে পারিবেন ।

১০ । সুলদেহ-বিশিষ্টা কৃষ্ণাজননী সুন্দরী যশোদা, শিশু কৃষ্ণকে ধরিবার জন্য পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইতেছিলেন । আজ বহির্বাটিতে কেহ নাই, সকলেই ইন্দ্রযজ্ঞে গোবর্দ্ধন গমন করিয়াছেন । বাটীর বাহিরে গমন করিলে তাহাকে ধরা কঠিন হইবে । এই মনে করিয়া তিনি দ্রুতগতি কৃষ্ণের পশ্চাতে ধাবিত হইলেন । দ্রুতগমন বেগে তাঁহার কবরী বন্ধ শিথিল হইয়া গেল এবং মালতী পুষ্পগুলি একে একে মায়ের পশ্চাদিকে ভূমিতে পতিত হইতে লাগিল । পুষ্পগুলি ভাবিল স্বয়ং ভগবানের জননীর মস্তকে আমাদের স্থান নহে, তাঁহার চরণ চিত্তাক্ষিত ভূমিতেই আমাদের উপযুক্ত স্থান । হে রাজনু, আজ অসম্ভবও সম্ভব হইল । যোগিগণ তপস্যা ও সাধনা দ্বারা যাঁহার দর্শন লাভ করেন না, আজ গোপী যশোদা তাঁহাকে পশ্চাদিক হইতে ধরিতে পারিলেন ।

১১-১২ । যোগিগণ বহু জন্ম সাধন করিয়াও যাঁহার দেখা পান না, ব্রহ্মা রুদ্রাদি দেব প্রৌষ্ঠগণ নিরন্তর যাঁহার স্তবস্তুতি করিয়া থাকেন, মহাকাল যমও যাঁহার ভয়ে ভীত সেই শিশুরূপী পরব্রহ্মের দক্ষিণ হস্ত

কৃতাগসং তং প্রকৃদন্তমক্ষিণী

কষন্তনঞ্জম্বিণী স্বপাণিনা ।

উদ্বীক্ষমাণং ভয়বিহ্বলেক্ষণং

হস্তে গৃহীত্বা ভিষয়ন্ত্যবাগুরং ॥১১

তক্তা যষ্টিং স্ততং ভীতং বিজ্ঞায়র্ভকবৎসলা ।

ইয়েষ কিল তং বদ্ধুং দান্নাতদ্বীৰ্ষকোবিদা ॥১২

গোপী যশোদা স্থায় বামহস্তে ধারণ করিলেন এবং দক্ষিণ হস্তের যষ্টি দ্বারা ভয় প্রদর্শন করিতে লাগিলেন। ‘ওরে অশান্ত, ওরে ক্রোধী, ওরে লোভী, ওরে বানর বন্ধু, তুই কেন দধিভাণ্ড ভগ্ন করিলি, কেন নবনীত চুরি করিলি? কেন রক্ষিত সমস্ত দ্রব্য বানরগুলিকে বিতরণ করিয়া দিলি? আজ তোকে বন্ধ করিয়া রাখিব, সখাগণ সঙ্গে খেলিতে দিব না, ক্ষীর নবনীত খাইতেও দিব না। জননীর তিরস্কারে ভীত হইয়া কৃষ্ণ বলিতেছেন ‘মা আর ওরূপ অগ্নায় কার্য করিব না, তোমার হাতের যষ্টি ফেলিয়া দাও, আমার ভয় করিতেছে’ এই বলিয়া বাম হস্তের পৃষ্ঠভাগ দ্বারা চক্ষুদ্বয় মার্জন করিতে লাগিলেন, ইহাতে নয়নের কজ্জল উভয় গাণ্ডে ব্যাপ্ত হইল, করপৃষ্ঠেও লাগিয়া গেল। জননী তখন ‘তুই যদি অগ্নায় বুঝিলি, তাহলে কেন অগ্নায় কার্য করিলি? এই বলিয়া হস্তস্থিত যষ্টি ফেলিয়া দিলেন। তখন শিশু কৃষ্ণ বলিলেন ‘তুমি যখন আমাকে ক্রোড় হইতে নামাইয়া তাড়াতাড়ি চলিয়া গেলে, তখন তোমার চরণের মলের আঘাতে দধিভাণ্ড স্ফুট হইয়াছিল। বানরগুলি পশ্চাতের দ্বার পথে ভাণ্ডারগৃহে প্রবেশ করিয়া নবনীত খাইতেছিল, আমি তখন উহাদিগকে তাড়াইয়া দিবার জন্ত ঐ গৃহে গেলাম, আমার কি দোষ বল? তোমার হাতে যষ্টি দেখিয়া ভীত হইয়া দৌড়াইয়া গেলাম। আমার ত কোন দোষ নাই। তুমি আমাকে বুঝা ভৎসনা করিতেছ?’ (গোপাল চম্পু)। জননী বলিলেন, ওরে বাক্য চতুর, তুই ব্রজরাজপুত্র হইয়াও বানরের বন্ধু হইয়াছিস। কৃষ্ণ উত্তরে বলিলেন—,তাহা হইলে আমাকে ছাড়িয়া দাও, আমি আর তোমার গৃহে

ন চাস্তর্ন বহির্ষশ্চ ন পূর্বং নাপি চাপরন্ ।
 পূর্বাপরং বহিষ্ঠাস্তর্জগতো যো জগচ্চ যঃ ॥১৩
 তং মত্বাত্মজমবাক্তং মর্ত্যালিঙ্গমধোক্ষজম্ ।
 গোপিকোলুথলে দাম্না ববঙ্ক প্রাকৃতং যথা ॥১৪

থাকিব না । বনে বানরের সঙ্গেই বাস করিব ও তাহাদের সঙ্গে ফলমূল
 আহার করিব, যশোদা মনে করিলেন, যদি বাস্তবিকই পুত্র বনে
 চলিয়া যায়, তাহা হইলে কি উপায় হইবে ? আমার গৃহকর্ম রহিয়াছে ।
 উহাকে হাতে ধরিয়া রাখিলেত চালিবে না । তার চেয়ে উহাকে আগ্নিনাতে
 কোন এক বস্তুর সঙ্গে বাঁধিয়া রাখি, তাহা হইলে কোথাও পলাইয়া
 বাইতে পারিবেনা, আমিও গৃহকার্য করিতে পারিব । এই মনে করিয়া
 তিনি কৃষ্ণকে বন্ধন করাই স্থির করিলেন । তিনি কৃষ্ণকে নরশিশু
 মনে করিতেছেন, ইনি যে নরশিশুরূপী পরব্রহ্ম জননী ওরূপ কখনো
 মনে করিতেছেন না, তাঁহার অপরিসীম বীর্ষের কথা জননী কিছুই
 জানিতেন না ।

১৩-১৪ । কোন একটি সীমাবদ্ধ বস্তুকে তদপেক্ষা বৃহত্তর বস্তুদ্বারা
 বেঁধুন করা সম্ভব, কিন্তু যশোদা যাঁহাকে রজ্জুদ্বারা বন্ধন করিতে
 চাহিতেছেন, তিনি তত্ত্বতঃ অসীম, অনন্ত, সর্বব্যাপী, এইজন্ত তাঁহার
 বাহির বলিয়া কিছু নাই । তজ্জন্ত প্রতিযোগী অন্তরও নাই । আবার
 যিনি সর্বকাল ব্যাপিয়া আছেন, জগৎ প্রপঞ্চ সৃষ্টির পূর্বেও যিনি
 ছিলেন, এখনো আছেন, আবার প্রলয়ে সমস্ত ধ্বংস হইলেও যিনি
 থাকিবেন, তাঁহারই পূর্বও নাই, পরও নাই, যিনি জগতের পূর্বেও পরে,
 অন্তরে ও বাহিরে এমন কি জগদ্রূপেও যিনি বর্তমান. সেই ইন্দ্রিয়াতীত
 অব্যক্ত অর্থাৎ বাক্য মনের অগোচর অথচ লীলাতে বিভূ বা নরাকৃতি
 স্বরূপ পরব্রহ্ম স্বয়ং ভগবানকে গোপিকা যশোদা নিজ গর্ভজাত সন্তান
 মনে করিয়া প্রাকৃত শিশুবৎ রজ্জুদ্বারা উদ্বলের সঙ্গে বন্ধন করিয়া-
 ছিলেন । কিরূপে ইহা সম্ভব হইল শ্রবণ কর ।

ভদ্রদামবধ্যমানশ্চ স্বাৰ্ভকশ্চ কৃতাগসঃ ।

বঙ্গুলোনমভূন্তেন সংদধেহন্তচ্চ গোপিকা ॥১৫

যদাসীত্তদপি ন্যূনং তেনাত্তদপি সংদধে ।

তদপি দ্ব্যঙ্গুলং ন্যূনং যদ্ যদাদন্তবন্ধনম্ ॥১৬

এবং স্বগেহদামানি যশোদা সংদধত্যপি ।

গোপীনাং স্ত্রস্বয়ন্তীনাং স্বয়ন্তী বিস্মিতাভবৎ ॥১৭

১৫-১৬-১৭ । বাৎসল্য প্রেমবতী যশোদা কৃষ্ণের কার্যে ত্রুঙ্ক হইয়া তাঁহাকে শাসন করিবার উদ্দেশ্যে যে বন্ধন করিতে উত্তত হইয়াছেন তাহা নহে । তাঁহার হৃদয় বাৎসল্য প্রেমে বিগলিত, কিসে তাহার হিত হইবে এই চিন্তাই অহরহ তাঁহার মনে রহিয়াছে । যা ভাবিতেছেন এই অশান্ত পুত্রকে যদি আমি শাসন না করি, বা ভয় প্রদর্শন না করি, তাহা হইলে ভবিষ্যতে তাহার অশান্ত স্বভাব প্রবলতর হইবে, চৌর্ধ বৃত্তিও অভাসগত হইবে এবং একরূপ হইলে সে সর্বজন কর্তৃক নিন্দিত হইবে । যাহাতে তাহার মঙ্গল হয়, সে সর্বজনের সুখ্যাতি ভাজন হয়, এই উদ্দেশ্যেই বন্ধন করিবার ইচ্ছা । বালক ভীত হইলে, হয়তঃ নানাপ্রকার অসুস্থতা তাহাকে আক্রমণ করিবে, এজন্য পূর্বেই যষ্টিনিষ্ক্রেপ করিয়াছেন । এখন বন্ধন করিবার কালে জননী চিন্তা করিতেছেন তাহাকে দেহের কোথায় বন্ধন করিব ? সুকোমল হস্তে বন্ধন করিলে ব্যথা হইবে, চরণে বন্ধন করিলে হয়তো ভূমিতে আছাড় পড়িবে, কোমল চরণে ব্যথা ও হইবে । কটিদেশে কিঙ্কিণী বন্ধন রহিয়াছে । কিঙ্কিণীর নিকটে ছোট রজ্জু দ্বারা বন্ধন করিলে দেহে ব্যথা পাইবে এবং রজ্জুর অপর প্রান্ত একটু লম্বা করিয়া অন্য কোন বস্তুর সঙ্গে বাঁধিয়া দিলে, সে একটু একটু চলিতে পারিবে, বয়স্তু গণের সঙ্গে খেলিতেও পারিবে, অথচ বাহিরে যাইতে পারিবে না । আমিও ইতিমধ্যে তাহার আহারের জন্ত নবনীত ক্ষীর, ও অন্যান্য ভোজ্য দ্রব্য প্রস্তুত করিতে পারিব । এই মনে করিয়া যশোদা এক খণ্ড মসৃণ রজ্জু হস্তে করিয়া উদরের নিম্নভাগে কিঙ্কিণীর উপরে বন্ধন করিতে

গিয়া দেখিলেন রজ্জু দুই অঙ্গুলি পরিমাণে ছোট হইয়াছে, তিনি উহার সঙ্গে আর একটি রজ্জু যোজনা পূর্বক কটি বেঁটন পূর্বক বন্ধন করিতে গিয়া দেখিলেন ইহাও দুই অঙ্গুলি ছোট হইয়াছে। তখন মাতা তৃতীয় রজ্জু যোজনা করিয়া দেখিলেন এবার ও সেই দুই অঙ্গুলি পরিমিত ছোট। এইভাবে মাতা যত রজ্জু যোজনা করেন না কেন প্রতিবারই দুই অঙ্গুলি ছোট হইয়া যাইতেছে। কিছুতেই কটি বেঁটন করা সম্ভব হইতেছে না। কৃষ্ণ ক্রন্দন করিতেছেন, পলায়ন করিতে চেষ্টা করিতেছেন, মাতা কিছুতেই ছাড়িতেছেন না, ভৎসনা করিতেছেন। এই সমস্ত গণ্ডগোলে প্রতিবেশিনী গোপীগণ স্ব স্ব গৃহ ত্যাগ পূর্বক নন্দালয়ে আসিলেন। তাঁহারা বলিলেন যশোদে, তোমার পুত্রের অদৃষ্টে বন্ধন দশা নাই, সেইজন্য তুমি বন্ধন করিতে পারিতেছ না। আরও আশ্বর্ষ্য প্রতিবারই দুই অঙ্গুলি ছোট হইতেছে। ইহাতে কি বুঝিতেছ না কোন একটা রহস্য রহিয়াছে, যাহা আমাদের বুদ্ধি-গম্য নহে। যশোদা বলিলেন, পুত্র অশান্ত হইয়াছে, চুরি করা শিখিতেছে, উহার মঙ্গলের জন্তই আমি বন্ধন করিতে চাইতেছি। তোমরা বাধা দিয়ো না, বরং কয়েক টুকরা রজ্জু দ্বারা সাহায্য কর। প্রতিবেশিনীগণ আরো রজ্জু আনিলেন। কিন্তু কিছুতেই বালকের উদর বেঁটন করা সম্ভব হইল না। তখন যশোদা বলিতেছেন, গর্গমুনি বলিয়া ছিলেন 'নারায়ণের সমান গুণবান'। এই জন্তই কি আমি বন্ধন করিতে অক্ষম হইতেছি? কিন্তু হে নারায়ণ, তুমিই ত এই পুত্র আমাকে দিয়াছ। যদি তুমি দিয়া থাক, তাহা হইলে কি উহাকে শাসন করিবার অধিকার আমার নাই? তুমি যখন দিয়াছ, অবশ্যই এ অধিকারও আমাকে দিয়াছ, অবশ্যই আমি ইহাকে বন্ধন করিতে পারিব। এই মনে করিয়া মা যশোদা কৃষ্ণকে বন্ধন করিতে পুনরায় চেষ্টা করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান ঐশ্বর্য শক্তি তাঁহাকে সেবা করিবার জন্ত সব সময়েই সন্নিহিতে রহিয়াছেন। যশোদা কৃষ্ণকে বন্ধন করিতেছেন, কিন্তু ইহাতে কৃষ্ণের অনিচ্ছা। এজন্য বিভূশক্তি অলক্ষিতে কৃষ্ণ সেবা করিতেছেন,

স্বমাতুঃ স্মরণাগ্রায়া বিস্মতকবরশ্রজঃ ।

দৃষ্টা পরিশ্রমং কৃষ্ণঃ কৃপায়াহসীং স্ববন্ধনে ॥১৮

এবং সংদর্শিতা হুজ হরিণা ভক্তবশ্যতা ।

স্ববশেনাপি কৃষ্ণেন যন্তোদং সেশ্বরং বশে ॥১৯

সুতরাং মাতা কিছুতেই বন্ধন করিতে পারিতেছেন না । প্রতিবেশিনী গোপীগণ ইহা দেখিয়া অত্যন্ত বিস্মিতা হইতেছেন ।

১৮ । কৃষ্ণ বাধা দিতেছেন, মাতা পুনঃ পুনঃ চেষ্টা করিতেছেন । ইহাতে মা যশোদা অত্যন্ত শ্রান্ত ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছেন । তাঁহার দেহ ঘর্মাক্ত হইয়াছে, ললাট হইতে ঘর্ম বিন্দু ভূমিতে পতিত হইতেছে, কবরী হইতে পুষ্প মাল্য বিগলিত হইয়া পড়িয়াছে । জননীর এই অবস্থা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণের মনে কৃপা সঞ্চার হইল । কৃষ্ণ ভাবিলেন, আমার স্নেহময়ী জননী আমার জ্ঞাত এত কষ্ট সহ্য করিতেছেন । ভক্তের কষ্ট শ্রীভগবান সহ্য করিতে পারেন না এই জ্ঞানই ভক্তবাৎসল্যস্বভাব তিনি বন্ধন স্বীকার করিলেন । শ্রীকৃষ্ণের কৃপা হইতেই বিভূষণ্তি সরিয়া গেলেন । তখন শ্রীকৃষ্ণ জননী কর্তৃক বন্ধনে আবদ্ধ হইয়া ‘দামোদর’ নাম গ্রহণ করিলেন । ভগবানকে পাইতে হইলে ভক্তের ভজন শ্রম বিশেষ আবশ্যক, কিন্তু কেবল ভজন হইলেই হইবেনা, ভজন শ্রম দৃষ্টে শ্রীকৃষ্ণের কৃপা হইলেই কৃষ্ণ প্রাপ্তি ঘটে । সুতরাং দুইটি বস্তু আবশ্যক, একটি ভজন শ্রম অপরটি ভগবানের কৃপা । এই দুই অঙ্গুলি পূর্বে বন্ধন কালে অপূর্ণ ছিল ।

১৯ । শ্রীভগবানের ভক্তবশ্যতাগুণে পরম আনন্দিত হইয়া পরমহংস মুকুটমণি শ্রীশুকদেব পরীক্ষিতকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছেন— হে অঙ্গ অর্থাৎ পরম স্নেহের পাত্র তাত পরীক্ষিত, সৃষ্টিকর্তা, পালনকর্তা ও সংহার কর্তা সহ অগণিত ব্রহ্মাণ্ড যাহার বশে, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আজ জননীর হস্তে বন্ধন স্বীকার পূর্বক তাঁহার ভক্তবশ্যতা অর্থাৎ তিনি প্রেমবান ভক্তের সম্পূর্ণ অধীন, ইহাই জগতে প্রকাশ

নেমং বিরিক্ষেণ ন ভবো ন শ্রীরপ্যঙ্গসংশ্রয়া ।

প্রসাদং লেভিরে গোপী যন্তং প্রাপ বিমুক্তিদাং ॥২০

করিলেন। অনন্ত ঐশ্বৰ্যের অধিপতি শ্রীভগবানের এই ভক্তবশ্যতা
দূষণ নহে। পরন্তু বড়ই চমৎকার ভূষণই। বৃন্দাবন লীলাতে
শ্রীভগবান আআরাম হইয়াও ক্ষুধার্ত হইয়া মাতৃসুত পান করিয়াছেন,
পূর্ণকাম হইয়াও অতৃপ্তভাব দেখাইয়াছেন, শুদ্ধ স্বরূপ হইয়াও কোপিত
হইয়াছেন, স্বয়ং লক্ষ্মীদেবী কর্তৃক সেবিত হইয়াও ননীচুরি করিয়াছেন,
মহাকাল যমাদি বাঁহার ভয়ে ভীত, তিনি মাতা কর্তৃক শাস্তির
ভয়ে পলায়ন তৎপর, বাঁহার গতি মন হইতেও দ্রুততর, তিনি
পশ্চাদিক হইতে জননী কর্তৃক ধৃত হইলেন, যিনি আনন্দময় তিনি
রোদন করিলেন। যিনি সর্বব্যাপী মাতা তাঁহাকে বাৎসল্য প্রেম
রজ্জু দ্বারা বন্ধন করিলেন। ইহা শ্রীকৃষ্ণের লীলা মাধুর্য। অম্বরৌষ
উপাখ্যানে দুর্বাসার নিকট শ্রীভগবান বলিয়াছিলেন—“অহং ভক্ত-
পরাদীনঃ” ; এই লীলাতে স্বয়ং আচরণ দ্বারা তাহার সত্যতা প্রদর্শন
করিলেন।

২০। শুকদেব শ্রীভগবানকে “বিমুক্তিদ” বলিয়াছেন। তিনি
কর্মযোগিগণকে স্বর্গাদি ভোগ সুখ দান করেন, অষ্টাঙ্গ যোগিগণকে
অগ্নিাদি অষ্টসিদ্ধি দান করেন, জ্ঞানীগণকে সাযুজ্য মুক্তি দান করেন,
জ্ঞানমিশ্র, যোগমিশ্র, কর্মমিশ্র ভক্তগণকে চতুর্বিধ মুক্তি দান করিয়া
থাকেন। বিমুক্তি দ্বারা বিশিষ্টমুক্তি অর্থাৎ প্রেম সেবা বুঝাইতেছে।
গোপী যশোদা শ্রীভগবান হইতে যে কৃপা লাভ করিলেন তাহা ব্রহ্মা
পুত্র হইয়া, শম্ভু একাত্ম হইয়া এবং লক্ষ্মীদেবী অঙ্গাশ্রিতা হইয়াও লাভ
করিতে পারেন নাই। ইহা দ্বারা যশোদার সাধনসিদ্ধত্ব নিরন্ত হইল
এবং যশোদা যে নিত্যসিদ্ধা বাৎসল্যবতী ভক্ত তাহাই প্রমাণিত হইল।
এই শ্লোকে শুকদেব গোপী যশোদা যে কৃপা পাইলেন, না বলিয়া “যন্তং”
অর্থাৎ যে অনির্বচনীয় বস্তু পাইলেন ইগাই প্রকাশ করিতেছেন। কৃপা
শব্দ দ্বারা ইহা সম্পূর্ণ প্রকাশ করা যায় না।

নারং স্থাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ ।

জানিনাং চান্দ্রভূতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥২১

কৃষ্ণস্ত গৃহকৃত্যেযু ব্যগ্রয়াং মাতরি প্রভুঃ ।

অত্রাকীর্জুনৌ পূর্বং গৃহকৌ ধনদাঅর্জো ॥২২

পুরা নারদশাপেন বৃকতাং প্রাপিতৌ মদাং ।

নলকুবরমণিগ্রীবাবিতি খ্যার্তৌ প্রিয়ান্বিতৌ ॥২৩

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্যাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে নবমোহধ্যায় সমাপ্ত ॥২

২১। শ্রীমদ্ভাগবতে ভগবৎ প্রেমকেই সবপুরুষার্থ শিরোমণি বলিয়া ঘোষণা করা হইয়াছে। নিত্যসিদ্ধ ভক্তগণই এই প্রেমের মঙ্গল আশ্রয়। নিত্যসিদ্ধ ভক্ত মধ্যে গোকুলবাসী শ্রীকৃষ্ণ সম্পর্কিত ভক্তগণের অমুগত ভাবে ষাঁহার ভজন করিবেন, কেবলমাত্র তাঁহারাই গোপিকাসুত ব্রজবিহারী শ্রীকৃষ্ণকে লাভ করিতে পারেন। দেহা ধ্যাসবান্ জ্ঞানীগণ, দেহাধ্যাস রহিত আত্মারাম ভক্তগণ এবং পূর্বশ্লোকে বর্ণিত আত্মঙ্গগণ অর্থাৎ স্ব-অবতার ভব, বিরিকি এবং স্বরূপ শক্তিময়ী লক্ষ্মীদেবী কর্তৃক অলভ্য। এই শ্লোকে রাগানুগাত্তির মহিমা প্রদর্শিত হইল।

২২-২৩। মা যশোদা রজ্জু দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের উদরের নিম্নভাগে বন্ধন করিলেন এবং রজ্জুর অপর প্রান্ত অঙ্গনস্থিত একটি উদ্বালের সহিত বন্ধন করিয়া রাখিলেন। মা যশোদা এখন নিশ্চিন্ত হইলেন—কৃষ্ণ এই বন্ধন ছিন্ন করিয়া পলাইতে পারিবেন না। এখন জননীর অগ্ররূপ চিন্তা হইল। এই ছুট্ট বালক গৃহস্থিত সমস্ত নবনীত ও ক্ষীর প্রভৃতি ঋগুজ্য নষ্ট করিয়া ফেলিয়াছে। উহাকে কি আহার করিতে দিব? নিশ্চয়ই উহার ক্ষুধা পাইয়াছে; কেননা বন্ধন খুলিবার অনেক চেষ্টা করিয়া শ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছে। এখনই উহার আহারের ব্যবস্থা আমাকে প্রথম করিতে হইবে। এই মনে করিয়া মা যশোদা কৃষ্ণের আহারের ব্যবস্থা এবং অগ্ন্যগ্ন অত্যাৱশ্যকীয় গৃহকর্ম করিতে ব্যস্ত হইয়া

পড়িলেন। ইতিমধ্যে কৃষ্ণের বয়স কতিপয় গোপবালক উপস্থিত হইল, কৃষ্ণের আদেশে তাহারা বন্ধন খুলিতে চেষ্টা করিয়া বিফল প্রযত্ন হইল। কৃষ্ণ বদ্ধাবস্থায় চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। হঠাৎ তাহার দৃষ্টি অঙ্গনের অপর পার্শ্বস্থিত দুইটি যমজ সুবৃহৎ অর্জুন বৃক্ষের উপর পতিত হইল, স্বয়ং ভগবান সম্বিত শক্তি দ্বারা তৎক্ষণাৎ জানিতে পারিলেন এই দুইটি যমজ অর্জুন বৃক্ষ পূর্বজন্মে ধনপতি কুবেরের পুত্র ছিল, ইহাদের নাম ছিল নলকুবর ও মণিগ্রীব। ধনমদে মত্ত হইয়া ইহারা দেবর্ষি নারদের অবমাননা করিয়াছিল। নারদের শাপে ইহারা বৃক্ষযোনি প্রাপ্ত হইয়া গোকুলে জন্মগ্রহণ করিয়াছিল। নারদের বাক্য সত্য করিবার জন্ত শ্রীকৃষ্ণ উদ্বল্লে বদ্ধাবস্থায় ক্রমশঃ ধীরে ধীরে বৃক্ষদ্বয়ের দিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন; বয়স্ক বালকগণ উদ্বল্লে গড়াইয়া দিয়া কৃষ্ণের গমনের সাহায্য করিতেছিল।

ইতি দশম স্কন্ধে নবম অধ্যায় সমাপ্ত।

দশমোহধ্যায়ঃ

[শ্রীকৃষ্ণেন যমলার্জুনোদ্ধার]

রাজোবাচ

কথ্যতাং ভগবন্তেতত্ত্বয়োঃ শাপস্ত কারণম্ ।

যত্তদ্ বিগর্হিতং কৰ্ম যেন বা দেবর্ষেস্তমঃ ॥১

শ্রীশুক উবাচ

কদন্তাহুচরৌ ভূত্বা হৃদ্যস্তৌ ধনদাশ্বজৌ ।

কৈলামোপবনে রম্যে মন্দাকিনীং মদোৎকর্টৌ ॥২

বারুণীং মদিরাং পীত্বা মদাবুর্ণিতলোচনৌ ।

জীৰ্জনৈবহুগায়ন্তিচৈবতুঃ পুষ্পিতে বনে ॥৩

১। মহারাজ পরীক্ষিৎ বলিলেন—হে ভগবন্ (সৰ্বজ্ঞ শিরোমণি), দেবর্ষি নারদ বীণায়ন্তে শ্রীহরি নাম গুণ গান করিয়া ত্রিভুবনের মঙ্গলের জন্য সৰ্বত্র পরিভ্রমণ করিয়া থাকেন। কখনো কাহারো উপরে ক্রোধ প্রকাশ করিয়াছেন ইহা শ্রবণ করি নাই। তাঁহার মত হরিভক্ত দেবতা-গণ মধ্যেও নাই বলিয়া শুনিয়াছি। সুতরাং কুবেরের পুত্রদ্বয় নিশ্চয়ই কোন ঘোরতর বিগর্হিত কার্য করিয়াছিল, যাহাতে দেবর্ষিও ক্রুদ্ধ হইয়াছিলেন। আপনি কৃপাপূর্বক তাহা বর্ণনা করিলে কৃতার্থ হইব।

৩-৪। শ্রীশুকদেব বলিতেছেন—শ্রীমহাদেবের ধনাধিপতি কুবেরের এই দুইপুত্র নলকুবরও মণিগ্রীব, রুদ্রের অনুচর হেতু প্রভুত্ব গর্বে গর্বিত এবং ধনাধিপতির পুত্র হেতু ঐশ্বর্য মদে মত্ত হইয়াছিল। যৌবন, ঐশ্বর্য ও প্রভুত্ব হেতু তাহারা জীবনে ভোগ সুখকেই সার মনে করিয়াছিল। একদিন তাহারা বারুণী নামক মত্তপান করিয়া আরক্ত আঘুর্ণিতনয়ন ও মত্ত হইয়াছিল। এই অবস্থায় তাহারা মন্দাকিনী তটবর্তী কৈলাস পর্বতের মনোহর পুষ্পিত উপবনে নৃত্যগীতপরায়ণা অঙ্গরাগণসহ বিহারে রত ছিল।

অন্তঃ প্রবিষ্ট গঙ্গারামস্তোজবনরাজিনি ।
 চিক্রীড়ভূষুঁতিভির্গজাবিব করেণুভিঃ ॥৪
 যদৃচ্ছয়া চ দেবর্ষিভগবাংস্তত্র কোরব ।
 অপশ্রম্নারদো দেবো ক্ষীবাণো সমবুধ্যত ॥৫
 তং দৃষ্টা ব্রীড়িতা দেবো বিবস্ত্রাঃ শাপশঙ্কিতাঃ ।
 বাসাংসি পর্ষধুঃ শীঘ্রং বিবস্ত্রো নৈব গৃহকো ॥৬
 তৌ দৃষ্টা মদিরামর্তো শ্রীমদাকৌ সুরাস্বজৌ ।
 তয়োঃসুগ্রহার্থায় শাপং দাস্তন্নিদং জগৌ ॥৭

৪। অতঃপর তাহারা কমলবন সুশোভিত সুরধুনীতে অবতরণ পূর্বক মদমত্ত হস্তী যেরূপ হস্তিনী গণসহ বিহার করিয়া থাকে, তদ্রূপ যুবতীগণসহ নানাভাবে জলক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিল।

৫। হে কোরব, বীণাযন্ত্রে হরিনাম গান করিতে করিতে দেবর্ষি নারদ যদৃচ্ছা ক্রমে হঠাৎ ঐস্থানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তিনি কুবের পুত্রদ্বয়কে দেখিয়াই বৃষ্টিতে পারিলেন, ইহারা প্রকৃতিস্থ নহে, পরন্তু মদিরা পানে মত্ত অবস্থায় রহিয়াছে।

৬। নারদকে দেখিয়া অঙ্গরাগণ লজ্জিত হইলেন এবং অভিশাপ ভয়ে সত্ত্বর বস্ত্র পরিধান পূর্বক অধোবদনে অবস্থান করিতে লাগিলেন; কিন্তু মদমত্ত বিবস্ত্র গৃহকদ্বয় দেবর্ষিকে দেখিয়াও গ্রাহ্য করিল না, বরং বিবস্ত্রাবস্থায় যুবতীগণকে আহ্বান করিতে লাগিল।

৭। কুবের যদিও যক্ষ তথাপি শিবের অনুগ্রহে দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন। দেবর্ষি নারদ এই দেবপুত্রগণের ধনমদে গর্বিত ও মদিরাপানে উন্মত্ত অবস্থা দেখিলেন। ইহাদের এতাদৃশ ছুরবস্থা দর্শনে নারদের ক্রোধ জাত হইল না, বরং অন্তরে ইহাদের প্রতি করুণার সঞ্চার হইল। দেবর্ষি দেখিলেন—নলকুবর ও মণিগ্রীব সর্বপ্রকারে অধঃপতিত হইয়াছে। তিনি যদি ইহাদের মঙ্গল বিধানের জন্ত কিছু না করেন, তাহা হইলে অবিলম্বে ইহাদের পশুত্ব প্রাপ্তি ঘটবে। কিসে ইহাদের মঙ্গল সাধন করিবেন, তাহা করুণাময় ঋষি চিন্তা

নারদ উবাচ ।

নহন্তো জুষতো জোহান্ বুদ্ধিব্রংশো বজ্রোত্তমঃ ।

শ্রীমদাদাভিজাত্যাদির্ধ্বজ শ্রী দ্যুতমাসবঃ ॥৮

হস্তস্তে পশবো যত্র নির্দয়েরজিতাশ্চভিঃ ।

মন্ত্যমানৈরিমং দেহমজরামৃত্যুনশ্বরম্ ॥৯

দেবসংজ্ঞিতমপ্যস্তে কুমিবিড়্ভস্মসংজ্ঞিতম্ ।

ভূতধ্বক্ তৎকৃতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥১০

করিতে লাগিলেন । ইহাদিগকে উপদেশ দিতে গেলে হয়তঃ বিপরীত ফল হইবে—“উপদেশোহিমূর্খানাং প্রকোপায় ন শাস্ত্রয়ে,” ইহা চিন্তা করিয়া ইহাদের মঙ্গলের জন্য শাপ দেওয়াই একমাত্র পন্থা বলিয়া মনে করিলেন । ঐশ্বর্যভ্রষ্ট না হইলে ইহাদের অনুতাপ হইবে না, এবং অনুতাপ না করিলে মঙ্গল ও হইবেনা । ক্রোধশূন্য মনে ইহাদের মঙ্গল কামনায় দেবর্ষি নারদ শাপ দিলেন । তাঁহার বাক্য ঐশ্বর্য মন্ততার দোষ প্রদর্শন করিয়া এবং যাহাতে তাহাদের ভগবৎ কৃপা প্রাপ্তি হয় তাহা কামনা করিয়া ছন্দবদ্ধভাবে উচ্চারিত হইল ।

৮ । শ্রীনারদ বলিলেন—বিষয় ভোগরত মনুষ্যের ত্রিবিধ মন্ততা বা অহঙ্কার দৃষ্ট হয়—যথা বিদ্যাজনিত অহঙ্কার, সৎসংশে জন্মজনিত অহঙ্কার, এবং ধনজনিত অহঙ্কার । ইহাদের মধ্যে ধনমন্ততা মনুষ্যত্ব বিনষ্ট করিয়া মানুষকে পশুতে পরিণত করে । এইজন্য ধনমদ সর্বাপেক্ষা অনিষ্টকারী, কেননা ধনমন্ততা সহর দূতক্রৌড়া, জুয়াখেলা, মদ্যপান এবং ছুট্টা নারীসঙ্গ আনয়ন করে ।

৯ । ধনমন্ত ব্যক্তি নিজ নশ্বর দেহকে অজর অমর মনে করে, এবং এই সমস্ত ইচ্ছায়—পরতন্ত্র নির্ভুর ব্যক্তি দেহ সুখের জন্য নিরীহ পশু পক্ষী হত্যা করিয়া থাকে ।

১০ । ইহারা নিজকে ভূদেব, নরদেব প্রভৃতি নামে অভিহিত করিলেও দেহের ত্রিবিধ পরিণতি অবশ্যস্বাবী । মৃত্যুর পরে মৃত্তিকায় প্রোথিত হইলে দেহ কুমিতে পরিণত হয়, অগ্নিদগ্ধ হইলে ভস্মে পরিণত

দেহঃ কিমন্নদাতুঃ স্বঃ নিষেক্তুর্মাতুরেব চ ।

মাতুঃ পিতৃবা বলিনঃ ক্রেতুরগ্নেঃ শুনোহপি বা ॥১১

এবং সাধারণং দেহমব্যক্তপ্রভবাপ্যস্মৎ ।

কো বিদ্বানাত্মসাৎ কৃৎস্না হস্তি জন্তুনূতেহসতঃ ॥১২

অসতঃ শ্রীমদাক্ষশ্চ দারিদ্ৰ্য্যং পরমজ্ঞানম্ ।

আত্মোপম্যেন ভূতানি দরিদ্রঃ পরমীকৃতে ॥১৩

হয় এবং জীবজন্তু কর্তৃক ভক্ষিত হইলে তাহাদের বিষ্ঠাতে পরিণত হইয়া থাকে । সুতরাং এতাদৃশ নশ্বর দেহ সুখের জন্য যে ব্যক্তি জীবহিংসা করে, সে নিবোধ, নিজ স্বার্থ সে বুঝিতে পারেনা । নিরীহ প্রাণীত্যাগাপা পে তাহাকে নরক যন্ত্রণা ভোগ করিতে হয় ।

১১ । যে নশ্বর দেহ সুখের জন্য ঐ সজন্তু ব্যক্তি পাপে লিপ্ত হইয়া থাকে, সেই দেহের প্রকৃত অধিকারী কে তাহা নির্ণয় করা সুকঠিন । এই দেহ অন্নদাতার ? অথবা তাহার নিজের ? অথবা পিতার ? মাতার ? মাতামহের ? অথবা কোন বলবান ব্যক্তির, যে তাহাকে বলপূর্বক নিজ কার্যে নিয়োগ করে ? অথবা যে ব্যক্তি মূল্য দ্বারা বা বেতন দ্বারা ক্রয় করে তাহার ? অথবা মৃত্যুর পরে দণ্ডকারী অগ্নির ? অথবা ভক্ষণকারী কুকুরাদি জন্তুর ? নশ্বর দেহের সম্বন্ধিকারী কে ইহার মীমাংসা সুকঠিন ।

১২ । পূর্বোক্তরূপে বুঝিতে পারা যায়—অন্নদাতা প্রভৃতি সকলের দাবী দেহের উপর রহিয়াছে । কিন্তু প্রকৃত প্রস্তাবে দেহ কাহারও নহে । অব্যক্ত মায়া হইতেই এই দেহের উদ্ভব এবং সেই অব্যক্ত মায়াতেই পরিণামে লীন হইয়া থাকে । সুতরাং কোন জ্ঞানীব্যক্তিই দেহকে নিজের মনে করেন না । কেবলমাত্র মূর্খ অসজ্জনই দেহে আত্ম বুদ্ধি পূর্বক নশ্বর দেহ পোষণ হেতু জীবহত্যারূপ পাপে লিপ্ত হয় এবং কলঙ্করূপ নরক যন্ত্রণা ভোগ করিয়া থাকে ।

১৩ । কোন কোন অন্ধতা রোগ উপযুক্ত অঞ্জন ব্যবহারে আরোগ্য হয় ; সেইরূপ ধনমদে মত্ত ব্যক্তির পক্ষে দারিদ্ৰ্য্যই পরম ঔষধি, কারণ

যথা কণ্টকবিদ্ধাঙ্গো জন্তোর্নেচ্ছতি তাং ব্যথাম্ ।

জীবসাম্যং গতো লিঙ্গৈর্ন তথাবিদ্ধকণ্টকঃ ॥১৪

দরিদ্রো নিরহংস্তস্তো মুক্তঃ সর্বমদৈরিহ ।

কৃচ্ছ্ৰং যদৃচ্ছয়াপ্নোতি তদ্ধি তস্য পরং তপঃ ॥১৫

নিত্যং ক্ষুৎক্ষামদেহস্য দরিদ্রস্তান্নকাজিহ্বাঃ ।

ইন্দ্রিয়ান্যমুত্তৃণন্তি হিংসাপি বিনিবর্ততে ॥১৬

দূরীভূত হইলে কার্য নষ্ট হইয়া থাকে । ধনমত্ততা মানুষকে নানাবিধ অসৎ কর্মে প্রযোজিত করে । ধন না থাকিলে মত্ততা থাকিবে না, সুতরাং অসৎকর্মে প্রবৃত্তিও হইবে না । দরিদ্র ব্যক্তি দারিদ্র্য বশতঃ নানাবিধ সাংসারিক দুঃখ ভোগ করে বলিয়া নিচের দৃষ্টান্তে অপরের দুঃখ অনুভব করিতে পারে । ধনী ব্যক্তি চতুর্বিধ অন্ন প্রচুর গ্রহণ করে, সে অনাহার ক্রিষ্ট দরিদ্র ব্যক্তির ক্ষুধার যন্ত্রণা বুঝিতে পারে না, কিন্তু অপর দীন দরিদ্র তাহা অনুভব করিতে পারে ।

১৪ । যে ব্যক্তির অঙ্গে কণ্টক বিদ্ধ হইয়াছে, সে অত্যা একজনের গ্লান মুখ ও চলন ভঙ্গি দৃষ্টে অপরের এই অবস্থা বুঝিতে পারে ; অপর একজন এরূপ ব্যথা পাইবে ইহা সে ইচ্ছা করে না ; কিন্তু অবিদ্ধ-কণ্টক ব্যক্তির এতাদৃশ ইচ্ছা কখনো হয় না ।

১৫ । অভিমান দূর করিয়া ফল লাভের জন্ত মানুষ অনেক কৃচ্ছ্র সাধ্য তপস্যা করিয়া থাকে, কিন্তু দরিদ্র ব্যক্তির অভিমান দারিদ্র্য-কৃচ্ছ্রতা হেতু আপনি নষ্ট হইয়া যায়, তজ্জন্ত তপস্যা করিবার প্রয়োজন হয় না ।

১৬ । ধনী ব্যক্তির নিত্য নূতন ভোগ বাসনা হইয়া থাকে এবং ইহা পূরণের জন্ত ধনী ব্যক্তি প্রাণী হিংসা ও করিয়া থাকে, কিন্তু দরিদ্র ব্যক্তিকে আহার্যের অভাবে অর্দ্ধাহারে বা অনাহারে অনেক সময় থাকিতে হয় । দীর্ঘকাল এইভাবে থাকিতে থাকিতে দরিদ্রের ইন্দ্রিয় শুষ্ক হইয়া যায়, এবং ইন্দ্রিয় বৃদ্ধি আপনা হইতেই সংযত হইয়া থাকে ; হিংসা করিবার প্রবৃত্তি দরিদ্রের থাকে না ।

দরিদ্রশ্চৈব যুজ্যন্তে সাধবঃ সমদর্শিনঃ ।

সক্তিঃ ক্ষিপোতি তং তৰ্হং তত আবাদ্ বিস্তুধ্যতি ॥১৭

সাধুনাং সমচিন্তানাং মুকুন্দচরণৈষণাম্ ।

উপেক্ষৈঃ কিং ধনন্তুস্তৈরসত্ত্বৈরসদাশ্রয়ৈঃ ॥১৮

তদহং মন্তরোর্মাদ্যা বাকুণ্য শ্রীমদাকরোঃ।

তমোমদং হরিণ্যামি স্ত্রৈণয়োরজিতাশ্বনোঃ ॥১৯

১৭। সচরাচর অনেক দরিদ্র ব্যক্তি ধনীগণের বিলাস ব্যসনাদি দেখিয়া নিজ অদৃষ্টকে ধিকার দেয়। বাসনাদি ভোগের শক্তি না থাকিলেও তজ্জন্ত বাসনা অন্তরে অহরহ জাগরুক থাকে। মহৎ কৃপা ব্যতীত চিন্তাশক্তি হইতে পারে না এবং চিন্তা শুদ্ধ না হইলে বাসনার নিবৃত্তি হয়না। সাধুগণ সমদর্শী হইলেও ধনী ব্যক্তিগণের সংসঙ্গ লাভের সুযোগ অল্প, যেহেতু অধিকাংশ ধনীব্যক্তি যান বাহন ব্যতীত চলা ফেরা করেন না, বহির্বাটিতে দ্বাররক্ষক সর্বক্ষণ প্রস্তুত থাকে। কিন্তু দরিদ্র ব্যক্তিগণ অতি সহজেই সাধুসঙ্গ করিতে পারেন। সাধু সঙ্গের ফলে সাধুগণের বিষয় বিতৃষ্ণা ও ভগবন্তক্তি দৃষ্টে এবং প্রধান ভাবে সাধু মহাত্মাগণের কৃপাতে দরিদ্র ব্যক্তির চিন্তা শুদ্ধ হয় এবং অন্তরের বিষয় বাসনা দূরীভূত হইয়া থাকে।

১৮। সাধুগণ সমচিন্ত, তাহাদের নিকট সুখ দুঃখ, মান অপমান, ধনী দরিদ্র সবই সমান। সাধুগণ মুকুন্দচরণসেবাভিলাষী, শ্রীভগ-
চ্চরণই তাহাদের একমাত্র লক্ষ্য। সুতরাং যে সমস্ত ধনীব্যক্তি গর্বিত, ধনমদেমন্ত, অসংসঙ্গী হেতু উপেক্ষার যোগ্য, তাহাদের সঙ্গ সাধুগণ পরিহার করিয়া থাকেন। কিন্তু ধনী হইলেও যাহারা বিনয়ী, নিরহঙ্কার ও শ্রদ্ধাবান সাধুগণ তাহাদিগকে কখনো অবাঞ্ছনীয় মনে করেন না।

১৯। সুতরাং ইহাদের মঙ্গলেচ্ছু আমি বাকুণী মদিরা পানে মন্ত, ঐশ্বর্যমদে হিতাহিত জ্ঞান শূন্য, স্ত্রী লম্পট, ইন্দ্রিয়ের দাস নলকুবর ও মণিগ্রীবের ধনাদি জনিত গর্ব দূর করিব। তাহা হইলেই ইহাদের মঙ্গল হইবে।

যদিমৌ লোকপালশ্চ পুত্রৌ ভূত্বা তমঃপুত্রৌ ।
 ন বিবাসসমাত্মানং বিজানীতঃ স্তুৰ্মদৌ ॥২০
 অতোহহঁতঃ স্থাবরতাং শ্রাতাং নৈবং যথা পুনঃ ।
 শ্রুতিঃ শ্রান্নংপ্রসাদেন তত্রাপি মদন্তুগ্রহাৎ ॥২১
 বাস্তুদেবশ্চ সান্নিধ্যং লব্ধ্বা দিব্যশরচ্ছতে ।
 বৃন্তে স্বলৌকিতাং ভূয়ো লব্ধভক্তী ভবিষ্যতঃ ॥২২

শ্রীশুক উবাচ ।

এবমুক্ত্বা স দেবর্ষির্গতো নারায়ণাশ্রমম্ ।
 নলকুবরমণিগ্রীবাবাসতুৰ্মমলাজুর্নৌ ॥২৩
 ঋষেৰ্তাগবতমুখ্যশ্চ সত্যং কৰ্ত্তুং বচো হরিঃ ।
 জগাম শনকৈস্তত্র যত্রাস্তাং যমলাজুর্নৌ ॥২৪

২০। ইহারা উভয়ে লোকপাল কুবেরের পুত্র হইয়া ও ধনমদে মত্ত
 এবং অজ্ঞানান্ধ হেতু নিজেরা যে বিবস্ত্র তাহাও জানিতে পারিতেছে না ।

২১। নিজ দুৰ্দ্ধর্ম দোষে আমার অভিশাপরূপ কৃপাতে নলকুবর ও
 মণিগ্রীব স্থাবর যোনি প্রাপ্ত হউক । এই দণ্ড ভোগের ফলে ইহাদের
 ধনমত্ততা সম্পূর্ণরূপে দূরীভূত হইবে । আমার অমুগ্রহে এই জনের
 শ্রুতি তাহাদের মনে জাগরূপ থাকিবে । ইহার ফলে ভবিষ্যতে আবার
 ঈদৃশ দেবজন্ম প্রাপ্ত হইলেও ইহাদের ধনমত্ততা আর হইবে না ।

২২। দেব পরিমাণ একশত বৎসর পরে ইহারা বাস্তুদেবের সান্নিধ্য
 প্রাপ্ত হইবে এবং পুনরায় দেব দেহ লাভ করিয়া শ্রীগোবিন্দ চরণে ভক্তি
 লাভ করিবে ।

২৩। শ্রীশুকদেব বলিলেন—এই কথা বলিয়া দেবর্ষি নারদ নারায়ণা
 শ্রম (বদরিকাশ্রম) চলিয়া গেলেন । এবং নলকুবর ও মণিগ্রীব যমজ
 অজুর্ন বৃক্ষরূপে অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

২৪। পরাগত জনের পাপ তাপ হারী এবং ভক্তজনের মনোহরণ-
 কারী হরি ভাগবত শ্রেষ্ঠ নারদের বাক্য সত্য করিবার তত্ত্ব ধীরে ধীরে
 উদূষলে বন্ধাবস্থায় যমলাজুর্ন বৃক্ষের নিকটে গমন করিতে লাগিলেন ।

দেবর্ষির্মে প্রিয়তমো যদিমৌ ধনদাশ্রজৌ ।

তত্তথা সাধয়িষ্যামি যদগীতং তন্নহাশ্রনা ॥২৫

ইত্যন্তরেণাজু'নয়োঃ কৃষ্ণস্ত যময়োৰ্যযৌ ।

আশ্রনির্বেশমাত্রেণ তিৰ্ঘগ্গতমুদুখলম্ ॥২৬

বালেন নিৰ্দ্ধব্রতাহুদুখলং তদ

দামোদরেণ তরসোংকলিতাজিহ্বকৌ ।

নিম্পেতভুঃ পরমবিক্রমিতাতিবেপ-

ক্কপ্রবালবিটর্পৌ কৃতচণ্ডশব্দৌ ॥২৭

২৫ । শ্রীভগবান ভাবিতে লাগিলেন দেবর্ষি নারদ আমার অতি প্রিয় ভক্ত । সেই মহাত্মা এই কুবের পুত্রদ্বয়কে শাপ প্রদান কালে যাগ বলিয়াছিলেন, আমি সেইরূপই কার্য করিব । এই যমজ বৃক্ষরূপী নলকুবের ও মণিগ্রীবকে সর্বপাপ হইতে মুক্ত করিয়া ভক্তিদান করিব ।

২৬ । ইহা ভাবিয়া যশোদা কতৃক উদুখলে দামদ্বারা বদ্ধ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সেই যমজ বৃক্ষ দ্বয়ের সঙ্কীর্ণ মধ্যভাগ দ্বারা অপর পার্শ্বে গমন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ বৃক্ষদ্বয়ের অপর পার্শ্বে গমন করার সঙ্গে সঙ্গে উদুখলটি তিৰ্ঘগভাবে ভূমিতে পতিত হইয়া বৃক্ষ কাণ্ডে সংলগ্ন হইয়া রহিল । সঙ্কীর্ণ মধ্যভাগে তিৰ্ঘগস্থিত উদুখল আটকাইয়া রহিল ।

২৭ । শিশু শ্রীকৃষ্ণবৃক্ষদ্বয়ের অপর পার্শ্বে গমন করিয়া ক্রমশঃ অগ্রসর হইতে চেষ্টা করিতেছেন, কিন্তু উদুখলটি বৃক্ষকাণ্ডে প্রতিহত হওয়াতে কিছুতেই বাইতে পারিতেছে না । তখন তিনি উদরস্থ রজ্জু বেগে আকর্ষণ করিতে লাগিলেন । সহচর বালকগণ কৃষ্ণকে উৎসাহিত করিতে লাগিল-আর একটু জোরে আকর্ষণ কর, তাহা হইলে এই সূক্ষ্ম রজ্জু এখনই ছিন্ন হইয়া যাইবে এবং তুমিও বন্ধন মুক্ত হইবে । আমরা সকলে আনন্দে নানাবিধ ক্রীড়া করিতে পারিব । কিন্তু জননী কতৃক বন্ধন রজ্জু কিছুতেই ছিন্ন হইল না ; বরং সেই দেব পরিমাণে শত বৎসরের অতি প্রাচীন অতিস্থূল এবং ভূমিতে বহু শিকড় দ্বারা আবদ্ধ অজু'ন বৃক্ষ দ্বয়ের মূল বন্ধন ক্রমশঃ শিথিল হইতে লাগিল এবং বৃক্ষের কাণ্ড, শাখা

তত্র শ্রিয়া পরময়া ককুভঃ ক্ষুরস্তো

সিদ্ধাবুপেত্য কুজয়োরিব জাতবেদাঃ ।

কৃষ্ণং প্রণম্য শিরসাথিঃ লোকনাথং

বদ্ধাঞ্জলী বিরজাসাবিদমুচতুঃ স্ব ॥২৮

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাযোগিস্তমাতাঃ পুরুষোঃ পরঃ ।

ব্যক্তাব্যক্তমিদং বিশ্বং রূপং তে ব্রাহ্মণা বিদুঃ ॥২৯

প্রশাখা ঘন ঘন কম্পিত হইতে লাগিল । অবশেষে সেই সুপ্রাচীন বৃক্ষ-
দ্বয়ের মূল উৎপাটিত হইয়া অতি প্রচণ্ড শব্দে দিগ্‌মণ্ডল প্রতিধ্বনিত
করিয়া যমজ বৃক্ষদ্বয় ভূমিতে নিপতিত হইল ।

২৮ । বৃক্ষ মধ্যস্থিত অগ্নি যেমন পদ্মস্পর্শ ঘর্ষণে বহির্গত হয় ও
সম্মিলিত হইয়া ঔজ্জ্বলা দ্বারা দশদিক আলোকিত করে, তদ্রূপ বৃক্ষ
মধ্যস্থিত কুবের পুত্রদ্বয় বাহিরে নির্গত হইয়া তাহাদের দেহ জ্যোতিতে
চতুর্দিক আলোকিত করিতে লাগিলেন । তাহারা বহির্গত হইয়া
ইতস্ততঃ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া উদরে দামবদ্ধ শিশু কৃষ্ণকে দর্শন করিয়া
তন্নিকটে গমন করিলেন । নারদের কুপায় তাঁহারা অখিল ব্রহ্মাণ্ডপতি
স্বয়ং ভগবানকে চিনিতে পারিলেন । তাহাদের পূর্বকৃত অপরাধ ষণ্ডিত
হইল । তাহারা ভূমিতে মস্তক স্পর্শ করিয়া শ্রীকৃষ্ণচরণে প্রণতি পূর্বক
স্তব করিতে লাগিলেন ।

২৯ । প্রথমেই দুইবার কৃষ্ণনাম উচ্চারণ করিলেন—ইহা পরম
আনন্দে, অথবা প্রেম সন্ত্রমে, অথবা সর্বাकर्ষক কৃষ্ণ নাম স্বভাব হেতু
অথবা বাল্যলীলা রত উদ্বল আকর্ষণকারী শ্রীভগবানের দৃষ্টি
আকর্ষণ হেতু । আপনি শিশু রূপ ধারণ করিলেও অচিন্ত্য শক্তি
আপনার, আপনি সকলের আদি, সৃষ্টির পূর্বে যখন কিছুই ছিল না
তখনও আপনি ছিলেন, আপনিই পুরুষোত্তম । এই স্থূল জগৎ এবং
তাহার কারণ প্রকৃতি আপনারই বহিরাঙ্গশক্তি, সুতরাং আপনিই
মূল কারণ ।

ত্বমেব সর্বভূতানাং দেহাস্বাত্মৈন্দ্রিয়েশ্বরঃ ।
 ত্বমেব কালো ভগবান্ বিষ্ণুরব্যয় ঈশ্বরঃ ॥৩০
 ত্বং মহান্ প্রকৃতিঃ সূক্ষ্মা রজঃসত্ত্বতমোময়ী ।
 ত্বমেব পুরুষোহধ্যাক্ষঃ সর্বক্ষেত্রবিকারবিৎ ॥৩১
 গৃহমার্গৈশ্চ মগ্নগ্রাহো বিকারৈঃ প্রাকৃতৈশ্চ গুণৈঃ ।
 কো দ্বিহাইতি বিজ্ঞাতুং প্রাকৃসিদ্ধং গুণসংযুতঃ ॥৩২
 তস্মৈ তুভ্যং ভগবতে বাসুদেবায় বেধসে ।
 আত্মাত্মোত্তমৈশ্চর্যমহিয়ে ব্রহ্মণে নমঃ ॥

৩০। একমাত্র আপনিই সর্বপ্রাণীর দেহ, প্রাণ ও ইন্দ্রিয় সমূহের নিয়ন্তা, আপনিই গুণ ক্ষোভক কাল, সর্বশক্তিমান ভগবান, সর্বব্যাপী বিষ্ণু, এবং অপক্ষয় রহিত পরমেশ্বর।

৩১। আপনি মহন্তত্ব, আপনি সত্ত্ব, রজঃ, তমঃগুণময়ী সূক্ষ্মা প্রকৃতি (প্রকৃতি ঈশ্বরের বহিরঙ্গা মায়াশক্তি; শক্তি শক্তিমান অভেদ হেতু একরূপ বলা হইল)। আপনিই সর্বজীবের অন্তরে অবস্থান পূর্বক পরমাত্মরূপে ঐ ক্ষেত্রের বা দেহের জন্ম, বাল্য, যৌবন, ও মৃত্যু প্রভৃতি বিকারের সাক্ষী ও নিয়ন্তা।

৩২। হে প্রভো, আপনাকে কতৃক নিয়ন্ত্রিত প্রাকৃত ইন্দ্রিয় দ্বারা আপনার স্বরূপ কেহই অবগত হইতে পারে না, শ্রীভগবৎ স্বরূপ অপ্রাকৃত, বিস্ময়, তাহা কখনো প্রাকৃত ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য হইতে পারে না। শ্রীকৃষ্ণাবন শ্রীকৃষ্ণের নিত্য বিহার স্থল হইলেও পার্শ্বদ ব্যতীত এবং শ্রীকৃষ্ণের বিশেষ কৃপা ব্যতীত কেহই তাঁহার স্বরূপ জানিতে পারেনা, প্রকট লীলা কালে শ্রীভগবান সকলের দৃষ্টি গোচর হইলেও তাঁহার কৃপা ব্যতীত তাঁহাকে কেহ জানিতে পারে না। লোকগুরু ব্রহ্মা পর্যন্ত গোষ্ঠ-লীলা দর্শন করিয়া তাঁহার স্বরূপ সম্বন্ধে সন্ধিহান হইয়াছিলেন।

৩৩। আপনার স্বরূপ দুষ্কেষ্য। আমরা আপনার স্বরূপ অবগত হইতে পারি না। আপনিই ভগবান, বৈকুণ্ঠাধিপতি নারায়ণ, আপনি

যশাবতার। জায়ন্তে শরীরেষশরীরিণঃ ।

তৈশ্চৈবতুল্যাতিশয়ৈর্বীর্ষৈর্দেহিষসংগতৈঃ ॥৩৪

স ভবান্ সর্বলোকশ্চ ভবায় বিভবায় চ ।

অবতীর্ণোহংশভাগেন সাম্প্রতং পতির্যাশিষাম্ ॥৩৫

বাসুদেব রূপে চতুর্ভূহের প্রথম ব্যূহ, আপনি সংকর্ষণ রূপে সৃষ্টিকর্তা, আপনি পরব্রহ্ম, আপনার স্বরূপ ও মহিমা, আপনার কারুণ্য, ভক্ত বাৎসল্য প্রভৃতি দ্বারা আচ্ছাদিত করিয়া নরশিশু রূপ ধারণ করিয়া দামবদ্ধাবস্থায় লীলারত আছেন। আমরা আপনার চরণে প্রণত হইলাম।

৩৪। জীবৎ আপনার প্রাকৃত দেহ নাই, আপনি জীবের গ্ৰায় গর্ভবাস করেন না এবং জীবের গ্ৰায় কর্মাধীন নহেন। তথাপি আপনি লীলা করিবার জন্ত প্রাকৃত দেহের গ্ৰায় দেহ ধারণ করিয়া থাকেন, প্রাকৃত দেহের পক্ষে অসম্ভব কর্মাবলী বা লীলা দর্শন করিয়া আপনার অবতারের সন্ধান পাওয়া যায়। মৎস্য অবতারে, বরাহ অবতারে, অত্যন্ত কাল মধ্যে অতি বৃহৎ আকার ধারণ করিলেন। আপনি শিশুরূপ হইয়াও এই অতি প্রাচীন সূবৃহৎ বৃক্ষদ্বয় উৎপাটিত করিলেন, যাহা সহস্র হস্তীও উৎপাদন করিতে সক্ষম হইত না অথচ আপনার উদরা বদ্ধ মুহু দামবন্ধন রহিয়াছে।

৩৫। হে ভগবন্, আপনার ভক্ত বাৎসল্য গুণই প্রধান, কেননা আপনার লীলা প্রধানতঃ ভক্তমনোবাসনা পূর্ণ করিবার জন্ত, আপনার অংশাবতার দ্বারাই অমুর মারণ, ভূভার হরণ, ধর্মসংস্থাপন হইতে পারে কিন্তু এই পরিপূর্ণ স্বরূপে অবতীর্ণ আপনি আপনার প্রেমাধীনতা, ভক্ত বাৎসল্য, পরম কারুণিকত্ব প্রভৃতি গুণাবলী লীলা দ্বারা প্রকাশ করিতেছেন। আপনি স্বয়ং ভগবান, বিভূ স্বরূপ হইয়াও বালক রূপ, অখিল ব্রহ্মাণ্ডকে বন্ধন মুক্ত করিতে সমর্থ হইয়াও নিজে দাম বন্ধনে আবদ্ধ, পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য সেবিত হইলেও নবনীতাদি চুরি করিতেছেন।

নমঃ পরমকল্যাণ নমঃ পরমমঙ্গল ।
 বাসুদেবায় শাস্তায় যদুনাং পতয়ে নম ॥৩৬
 অমৃতজানীহি নৌ ভূমংস্তবাহুচরকিরোরৌ ।
 দর্শনং নৌ ভগবত ঋষেরাসীদমুগ্রহাং ॥৩৭
 বাণী গুণাহুত্বেনে শ্রবণৌ কথায়াং
 হস্তৌ চ কর্মসু মনস্তব পাদয়োঃ ।
 শ্রুত্যাং শিরস্তব নিবাসজগৎপ্রণামে
 দৃষ্টিঃ সত্যং দর্শনেহস্ত ভবতনুনাং ॥৩৮

৩৬। হে ভগবন্, আপনি পরম মঙ্গলময়, আপনার প্রতি অবতার বিশ্বের কল্যাণ হেতুই হইয়া থাকেন। আপনার এই বর্তমান স্বয়ং অবতার বিশ্বের বিশেষ মঙ্গল হেতু—ইহাতে কোন সন্দেহ নাই, আপনি রাক্ষসী পুত্নাকে ধাত্রী গতি দান করিয়াছেন, দৈত্যগণকে সাযুজ্য মুক্তি দান করিয়াছেন, আপনি বিষ্ণু সত্য হইতে আবির্ভূত বাসুদেব (সত্ত্বং বিষ্ণুং বাসুদেবসংজিতম্), আপনি সুখস্বরূপ, আপনি ক্ষত্রিয়গণের এবং গোপগণের পালনকর্তা। (স্কন্ধ পুরাণ মথুরা-মহাশ্যে গোপগণের যাদবত্ব ব্যক্ত হইয়াছে)।

৩৭। হে সর্বব্যাপী পরমেশ্বর, আমরা আপনার পার্শ্বদভক্ত দেবর্ষি নারদের দাসামুদাস। সেই অসীম কৃপালু দেবর্ষির কৃপাতেই আমাদের দ্বারা অপরাধীগণের আপনার শ্রীচরণদর্শন লাভ হইল। আমরা আপনার কোন প্রকার সেবার কাৰ্য পাইলে কৃতার্থ হইব। কৃপা পূর্বক আমাদের প্রতি কোন আজ্ঞা প্রদান করুন এই প্রার্থনা।

৩৮। হে অচিন্ত্যপ্রভাব পরমেশ্বর, আমরা অপরাধী, দুষ্কৃত্যবশতঃ ভবিষ্যতে হয়তঃ অপরাধের প্রতি মন ধাবিত হইতে পারে। এইজন্য আপনার শ্রীচরণে একটি প্রার্থনা করিতেছি—কৃপাপূর্বক হে দাতাশিরোমণি, আমাদের প্রার্থনা সফল করিতে আজ্ঞা হোক! এখন হইতে আমাদের বাক্য যেন আপনার গুণ গানেই রত থাকে, গ্রাম্যকথা যেন উচ্চারণ করে না। আমাদের কণ্ঠ যেন অশ্লীল কথা না শুনায়।

শ্রীশুক উবাচ ।

ইথং সংকীৰ্তিতস্তাভ্যাং ভগবান্ গোকুলেশ্বরঃ ।

দাম্ভা চোদুখলে বদ্ধঃ প্রহসন্নাহ গুহকৌ ॥৩৯

শ্রীভগবানুবাচ ।

জ্ঞাতং মম পূৰ্বৈবৈতদৃষিণা করুণাশ্রনা ।

যচ্ছ্রীমদাক্ষর্যোৰ্বাগ্ভিৰ্বিভ্রংশোহনুগ্রহ কৃতঃ ॥৪০

সাধূনাং সমচিত্তানাং স্মৃতির্যং মৎকৃতাস্থনাম্ ।

দৰ্শনাম্মো ভবেদ্ বদ্ধঃ পুংসোহক্লোঃ সবিভূৰ্থথা ॥৪১

কবলমাত্র আপনার নামগুণ অহরহ শ্রবণ করে, আমাদের হস্ত যেন আপনার মন্দিরমার্জন, পুষ্পতুলসী আহরণ, প্রভৃতি সেবাকার্য ব্যতীত আর কিছু না করে, আমাদের মন যেন আপনার নাম, রূপ, গুণ ও লীলা স্মরণে ব্যস্ত থাকে, আমাদের মস্তক যেন আপনার শ্রীবিগ্রহের চরণে অথবা ভগবৎ মন্দির প্রণামে, অথবা যে ভক্তগণের অন্তরে আপনি সতত বিজ্ঞান করেন তাঁহাদের চরণে অথবা জগতের প্রত্যেক জীবের অন্তরে পরমাত্মা রূপী যে আপনি আছেন, সেই আপনার চরণে সতত প্রণত হয়, আর আমাদের চক্ষু যেন আপনার শ্রীবিগ্রহ এবং আপনার ভক্তগণকে দর্শন করিয়া থাকে—ইহাই আমাদের একমাত্র প্রার্থনা ।

৩৯। শ্রীশুকদেব বলিলেন—নলকুবর ও মণিগ্রীব এইরূপে স্তব করিলে গোকুলেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ উদুখলে বদ্ধাবস্থায়ই ঈষৎ হাস্য সহকারে যক্ষদ্বয়কে বলিলেন—

৪০। শ্রীভগবানের উক্তি—হে গুহকপণ, পরম দয়ালু দেবর্ষি নারদ ঐশ্বর্যমদে মন্ত তোমাদিগকে শ্রীভ্রষ্ট করিয়া তোমাদের বিশেষ মঙ্গল সাধন করিয়াছিলেন। আমি ইহা বহু পূর্ব হইতেই জানিতাম। তোমরাও যে দেবর্ষির কৃপা অনুভব করিয়াছ, ইহাতে আমি ক্রীত হইয়াছি।

৪১। আমার ভক্তগণ সাধু, তাঁহারা সমচিত্ত, অর্থাৎ মান অপমান, স্তুতি নিন্দা, সুখ দুঃখ সমস্ত অবস্থাই তাঁহারা সমভাবে

তদগচ্ছতং মৎপরমৌ নলকুবর সাদনম্ ।

সঙ্গাতো ময়ি ভাবো বামীপিতঃ পরমোহভবঃ ॥৪২

গ্রহণ করেন। তাঁহারা সুখাদিতে উল্লসিত হন না এবং দুঃখাদিতে কাতর হন না। ইহা প্রাক্তন কর্মফল ভাবিয়া নিষ্পৃহ ভাবে গ্রহণ করেন। অপরের সুখ দুঃখকেও তাহারা নিজ সুখ দুঃখ রূপে অনুভব করেন। তাহাদের চিত্ত আমাতে সমর্পিত, এই হেতু তাহাদের কোন প্রকার স্বসুখ কামনা থাকে না। এই সমস্ত সাধুগণের দর্শন ও সঙ্গ লাভ দুর্লভ। ঘোর অন্ধকার রজনীতে মানুষ কোন জ্বালা দেখিতে পায় না, সূর্যোদয় হইলে সব বস্তুই চক্ষুতে প্রকাশিত হয়। তদ্রূপ সাধু মহাআগণের দর্শন ও যৎকিঞ্চিৎ সঙ্গের ফলে মানুষের ভববন্ধন ছিন্ন হইয়া যায়। তখন তাহাদের ভগবৎ ভজনের আগ্রহ হয় এবং পরিণামে মুক্তি অথবা কৃষ্ণসেবা প্রাপ্তি ঘটে। কিন্তু কাহারও চক্ষুতে যদি অন্ধতা ব্যাধি থাকে, তাহা হইলে সে যেমন সূর্যোদয় হইলেও কোন জ্বালাই দেখিতে পায় না, তদ্রূপ প্রাক্তন বা আধুনিক বৈষ্ণব অপরাধ, নামাপরাধ, সেবাপরাধ প্রভৃতি থাকিলে মহাআগণের কেবলমাত্র দর্শনে ভব বন্ধন ছিন্ন হয় না। তখন বিশেষ কৃপা আবশ্যিক। চিকিৎসা দ্বারা অন্ধত্ব নিবারণ হইলে সূর্যোদয়ে যেমন সমস্ত বস্তু প্রকাশিত হয়, তদ্রূপ নারদের শাপরূপ কৃপার ফলে অপরাধ ক্ষয়ে তাহাদের ভববন্ধন মুক্তি ঘটে।

৪২। হে নলকুবর ও মণিগ্রীব, নারদের কৃপায় আমার প্রতি তোমাদের ভাব বা রতি (প্রেমের পূর্বাবস্থা) লাভ হইয়াছে, নতুবা তোমরা 'বাণীগুণানুকথনে' ইত্যাদি প্রার্থনা করিতে না। সাধন ভক্তির অনুষ্ঠানে ক্রমশঃ শ্রদ্ধা, সাধুসঙ্গ, ভজন প্রবৃত্তি (গুরুপাদাশ্রয়, দীক্ষা, গুরুসেবা), ভজনক্রিয়া, অনর্থ নিবৃত্তি, নিষ্ঠা, রুচি, আসক্তি, ভাব বা রতি এবং তৎপরে প্রেম লাভ হইয়া থাকে। কিন্তু ভগবৎ কৃপায় অথবা সমচিন্তিত মহাআগণের কৃপায় সাধনানুষ্ঠান ব্যতীত ভাব

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতুক্তো তৌ পরিক্রম্য প্রণম্য চ পুনঃ পুনঃ ।

বদোদুখলমামন্যা জগদুদ্ভিশমুত্তরাম্ ॥৪৩

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সহিতান্নাং
বৈয়াক্য্যং দশমস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১০

বা রতি লাভ হইতে পারে, যেমন গুহ্যকগণের হইয়াছিল। তোমরা আমার কথা চিন্তা করিতে করিতে স্বধামে গমন কর। আমার নিকট যাহা প্রার্থনা করিয়াছিলে সেই ভাব তোমরা নারদের কৃপার লাভ করিয়াছ। আর তোমাদের ভবভয় হইবে না।

৪৩। শ্রীশুকদেব বলিলেন—শ্রীভগবান এইরূপ আজ্ঞা করিলেন; তাহারা উভয়ে উদ্বলিত বাৎসল্য প্রেমরজ্জ্বক ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে পুনঃ পুনঃ পরিক্রমা এবং সান্ত্বিত্য প্রণাম করিলেন। অতঃপর তাহার সম্মতি গ্রহণ পূর্বক উত্তরদিকে তাহারে বাসস্থান কৈলাস অভিমুখে গমন করিলেন।

ইতি দশমস্কন্ধে দশম অধ্যায়ঃ ।

একাদশোধ্যায়ঃ

শ্রীশুক উবাচ ।

গোপা নন্দাদয়ঃ শ্রদ্ধা দ্রুময়োঃ পততো রবম্ ।

তত্রাজগ্মুঃ কুরুশ্রেষ্ঠ নির্ঘাতভয়শঙ্কিতাঃ ॥১

ভূম্যাং নিপততো তত্র দদৃশুর্ষমলার্জুনৌ ।

বভ্রমুস্তদবিজ্জায় লক্ষ্যং পতনকারণম্ ॥২

উদুখলং বিকর্ষন্তং দাম্না বদ্ধং চ বালকম্ ।

কস্তেদং কুত আশ্চর্যমুৎপাত ইতি কাতরাঃ ॥৩

বালা উচুরনেনেতি তির্ষগ্গতমুদুখলম্ ।

বিকর্ষতা মধ্যগেন পুরুষাবপ্যাচক্ষহি ॥৪

১। অতি প্রাচীন ও সুবৃহৎ যমলার্জুন বৃক্ষ যে ভীষণ শব্দে ভূপাতিত হইয়াছিল, তাহা শ্রবণে যশোদা এবং অত্যাশ্রিত ব্রজসু নরনারীগণ মূর্ছিত হইয়া পড়িয়াছিলেন। গোবর্ধন পর্বতের সন্নিকটে যে ইন্দ্রযজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইতেছিল, সেই স্থান হইতে নন্দাদিগোপগণ সেই ভীষণ শব্দ শ্রবণে অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়িলেন। তাঁহারা ভাবিলেন, এ যেন বিনামেঘে বজ্রাঘাতের তুল্য অতি ভয়ঙ্কর শব্দ ব্রজের দিকে শ্রবণ করিলাম। না জানি তথায় কি কাণ্ড হইতেছে। কোন দানবের কাণ্ডও হইতে পারে। এই মনে করিয়া তাঁহারা দ্রুতবেগে গোকুলের পথে ধাবমান হইলেন।

২-৩-৪-৫-৬। তাঁহারা নিকটে আসিয়াই দেখিলেন নন্দালয়েন প্রাক্ষণ প্রাকৃত্যন্ত অতি বৃহৎ অর্জুন বৃক্ষদ্বয় ভূপতিত হইয়াছে। তাহারা ভাবিতে লাগিলেন—ঝড় নাই, বৃষ্টি নাই, বজ্রপাতও হয় নাই, মদমত্তহস্তীগণও আকর্ষণ করে নাই, তবুও কি কারণে এত প্রকাণ্ড বৃক্ষ ভূপতিত হইল। ভূপতিত বৃক্ষের শাখাস্থিত ঘনপত্রের অন্তরালে দূটখলে আবদ্ধ কক্ষকে প্রথম তাহারা দেখিতে পান নাই; দেখিলেও

ন তে তদুক্তং জগৃহ্ন ঘটেতেতি তস্ম তৎ ।

বালস্তোংপাটনং তর্বাঃ কেচিং সংদিক্ষতেতসঃ ॥৫

উদূখলং বিকর্ষন্তং দান্না বদ্ধং স্বমাত্মজম্ ।

বিলোক্য নন্দঃ প্রহসদ্বদনো বিমূমোচ হ ॥৬

দুই বৎসরের শিশু দ্বারা এরূপ অসম্ভব ঘটনা ঘটিতে পারে তাহা বিশ্বাস করিতেন না। গোপগণের আলোচনা শ্রবণ করিয়া কৃষ্ণের বয়স্ক বালকগণ বলিতে লাগিল—কি প্রকারে বৃক্ষ ভূমিতে পতিত হইল, আমরা দেখিয়াছি, আপনারা শ্রবণ করুন। কৃষ্ণ উদূখলের সঙ্গে রজ্জু দ্বারা বদ্ধ ছিল। এই বন্ধনাবস্থায় দুই বৃক্ষের মধ্য দিয়া সে অপর পার্শ্বে চলিয়া গেল, কিন্তু উদূখল তির্ঘগভাবে দুই বৃক্ষের কাণ্ডে লাগিয়া রহিল। তখন কৃষ্ণ বলপূর্বক আকর্ষণ করাতে এই বৃহৎ বৃক্ষ ভীষণ শব্দে ভূমিতে পতিত হইল। দুই বৎসরের শিশু কৃষ্ণ এক টুকরা ছোট রজ্জু দ্বারা আকর্ষণ করতঃ সূবৃহৎ বৃক্ষকে উৎপাটিত করিয়াছে শুনিয়া গোপগণ অবিশ্বাসের হাসি হাসিলেন। তখন বালকগণ পুনরায় বলিল—আমরা সকলে ইহা প্রত্যক্ষ দেখিয়াছি। কেবল তাহাই নহে, আমরা আরও দেখিলাম দুইজন দেবপুরুষ বৃক্ষ হইতে বাহির হইয়া কৃষ্ণকে প্রণাম করিলেন এবং কিসব কথা বলিলেন, তৎপর উত্তর দিকে চলিয়া গেলেন। ইহা বালকগণ বলিলেও বাৎসল্য স্নেহ বশতঃ নন্দাদি গোপগণ কৃষ্ণের কার্যবলিয়া বিশ্বাস করিলেন না। কিন্তু তাঁহাদের সঙ্গে যে সমস্ত ব্রাহ্মণাদি ছিলেন তন্মধ্যে কেহ কেহ ভাবিলেন—এই বালক জন্মের পরে পুতনা রাক্ষসীকে বধ করিল, বৃহৎ শকট ভঙ্গ করিল, তৃণাবৃত্ত ও ইহার হস্তে নিহত হইল। এই ঘটনাও ইহা দ্বারা অসম্ভব না হইতে পারে। বালকগণের কথা শ্রবণমাত্র নন্দ সত্তর কৃষ্ণসমীপে গমন করতঃ কৃষ্ণকে ক্রোড়ে করিলেন এবং তাঁহার সর্বাঙ্গ পুঙ্খানুপুঙ্খ রূপে দেখিলেন, দেহে কোন আঘাত লাগিয়াছে কিনা। আঘাতচিহ্ন না দেখিয়া উদূখল হইতে রজ্জুমোচন করিলেন, তৎপর কৃষ্ণের উদরের বন্ধন মোচন করিয়া কৃষ্ণকে পুনঃপুনঃ চুম্বন এবং নমস্কার প্রদান করিতে লাগিলেন। নারায়ণ রক্ষা করিয়াছেন মনে করিয়া

গোপীভিঃ স্তোভিতোহনৃত্যাদ্ ভগবান্ বালবৎ কচিৎ ।

উদগায়তি কচিন্মুগ্ধবশো দারুণবৎ ॥৭

নারায়ণের শরণ গ্রহণ করিলেন। ভক্ত কৃষ্ণকে প্রেম রঞ্জুতে বন্ধন করিলে, তাহা ভগবান নিজেও উন্মোচন করিতে পারেন না, ভক্তই তাহা করিতে পারেন। বন্ধন মুক্তি পূর্বক কৃষ্ণকে বলিলেন—বাপ, তুমি সর্বদা আমার ক্রোড় হইতে জননীর ক্রোড়ে যাইতে ভালবাস, কিন্তু দেখ জননী অল্প দোষে তোমাকে বন্ধন করিয়াছেন এবং আমি তোমাকে মুক্ত করিলাম। এখন হইতে আমার ক্রোড়েই তুমি অধিক সময় থাকিও।

৭। বাল্যলীলা বিলাসী শ্রীকৃষ্ণ কেবল যে পিতামাতার প্রেমাধীন তাহা নহে, মাতৃসমা অগ্ৰাণ্য গোপীগণেরও প্রেমাধীনতা তিনি প্রদর্শন করিয়াছেন। এই গোপীগণের শ্রীকৃষ্ণের প্রতি এত প্রীতি ছিল যে তাঁহারা নিত্যই নিজ সন্তানগণকে লালন করিবার পূর্বে যশোদার গৃহে যাইতেন, কৃষ্ণকে দেখিতেন, ক্রোড়ে করিতেন, মস্তকাস্রাণ করিতেন, নিজগৃহ হইতে নবনীত প্রভৃতি কৃষ্ণের জন্ত নিয়া যাইতেন। কৃষ্ণ হয়তঃ সমবয়স্ক বালকগণের সঙ্গে ক্রীড়ারত, হেনকালে কোন গোপী নিজগৃহ হইতে লাড্ডু নিয়া গিয়াছেন। তিনি দূর হইতে কৃষ্ণকে লাড্ডু দেখাইলেন। দেখামাত্রই কৃষ্ণ তাড়াতাড়ি ছুটিয়া আসিয়া হাত পাতিয়া বলিতেছেন, ‘দাও লাড্ডু’। সেই গোপী বলিতেছেন ‘বাছা একটু নাচত দেখি, তোমাকে হাত ভরিয়া লাড্ডু দিব।’ অমনি কৃষ্ণ নাচিতে লাগিলেন। দেবতাগণের নিবেদিত নৈবেদ্যও যিনি সাক্ষাৎ ভাবে গ্রহণ করেন না, তিনি একটি লাড্ডু যেন কখনো দেখেন নাই, সেইজন্ত একটি লাড্ডুর জন্তই নাচিতে লাগিলেন। কোন গোপী হয়তঃ বলিলেন “বাছানীলমণি, তুমি সুন্দর গাহিতে পার, একটু গান কর দেখি”। কৃষ্ণ বলিলেন ‘গান করিলে কি দিবে?’ তখন সেই গোপী বলিলেন, ‘তোমাকে নবনীত ও ক্ষীর দিব।’ অমনি কৃষ্ণ গান করিতে লাগিলেন, আর সেই গোপী হাতে

বিভর্তি কচিদাজ্জপ্তঃ পীঠকোন্মানপাদুকম্ ।
 বাহুক্ষেপং চ কুরুতে স্বানাং চ প্রীতিমাবহন ॥৮
 দর্শয়ন্তুদবিদাং লোক আত্মনো ভূত্যবশ্যতাম্ ।
 ব্রজশ্রোবাহ বৈ হর্ষং ভগবান্ বালচেষ্টিতৈঃ ॥৯

তালি দিয়া তাল দিতে লাগিলেন। স্বয়ং লক্ষ্মীদেবী ষাঁহার সেবা করিতে সর্বদা প্রস্তুত সেই হরি সামান্য লাড্ডুর বা নবনীতের জন্ত গোপীগণের নিকট দাক্ষয়ন্ত্রবৎ কাৰ্য করিতেন। প্রেমাধীনতাই ইহার একমাত্র কারণ।

৮। একদিন জনৈক গোপী বলিলেন ‘আমাদের নীলমণি সমস্ত দ্রব্যের নাম শিখিয়াছে। নাম বলিলেই ঐ দ্রব্য আনয়ন করিতে পারে। তখন একজন বলিলেন ‘আচ্ছা বাপ আমার, একখানা পীঠ আন দেখি’, অমনি কৃষ্ণ একখানা পীঠ উভয় হস্তে ধারণ করতঃ আনিতে লাগিলেন, উহা ভারী বোধ হওয়াতে নিজ উদরের উপর রাখিয়া আনিয়া দিলেন। গোপগণ জাতিকে বৈশ্য; গোরক্ষা ও কৃষিকাণ্ড হইাদের স্বধর্ম, ধান্য মাপিবার জন্ত ‘উন্মান’ ইহার। সর্বদা ব্যবহার করিয়া থাকেন। একজন গোপী বলিলেন ‘আমাকে কিছু ধান্য নিতে হইবে, তুমি উন্মান আন দেখি।’ কৃষ্ণ অমনি ছুটিয়া গেলেন এবং একটি উন্মান নিয়া উপস্থিত হইলেন। অমনি গোপী কৃষ্ণকে ক্রোড়ে করতঃ চুম্বন করিতে লাগিলেন। এক গোপী বলিলেন, বাবা গোপাল আমার, তোমার পিতা এখনি যমুনা স্নান করিয়া গৃহে আসিবেন, তাঁহার পাদুকা আনিয়া এইখানে রাখ দেখি। অমনি কৃষ্ণ গৃহের অভ্যন্তর হইতে পিতার পাদুকা দ্বয় উভয় হস্তে বক্ষে ধারণ করিয়া নিয়া আসিলেন। কখনো কখনো অপেক্ষাকৃত একটু ভারী দ্রব্য আনিতে বলিলে কৃষ্ণ বাহু আফোর্টন পূর্বক বলিতেন— এই দেখ আমি এখনই নিয়া আসিতেছি। এইভাবে শ্রীভগবান মাতৃসমা গোপীগণের আনন্দ বর্দ্ধন করিতেন।

জ্ঞানীহি ভোঃ ফলানীতি শ্রদ্ধা সত্বরমচ্যুতঃ ।

ফলার্থী ধাত্তমাদায় যযৌ সর্বফলপ্রদঃ ॥১০

ফলবিক্রয়িণী তস্ত চ্যুতধাত্তং করদয়ম্ ।

ফলৈরপূরয়দ্ রত্নৈঃ ফলভাণ্ডমপূরি চ ॥১১

৯। স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পরিপূর্ণতম ঐশ্বর্য এবং পরিপূর্ণতম মাধুর্যের আশ্রয়। বশীকারিত্ব শক্তিকে ঐশ্বর্য বলে। হয় এবং মনোহরত্ব শক্তিকে মাধুর্য বলে। ব্রজবাসী গোপগোপীগণের শ্রীকৃষ্ণে ভগবৎবুদ্ধি নাই। তাঁহারা সকলেই কৃষ্ণের রূপ, গুণ ও লীলাতে মুগ্ধ হইয়া থাকেন, কৃষ্ণও নানাবিধ বালালীলা দ্বারা তাহাদের মনোহরণ করেন। শ্রীভগবানের লীলার অনেক উদ্দেশ্য থাকে। এই সমস্ত বালালীলা দ্বারা তিনি ঐশ্বর্যজ্ঞাননিষ্ঠ ভক্তগণের নিকট প্রদর্শন করেন যে তিনি প্রেমবান ভক্তের অধীন। ব্রজবাসী পরিকর ভক্তগণের অধীন হইয়া ভজন করিলে তাঁহার লীলা মাধুর্য সেই ভক্তগণও আশ্বাসন করিতে পারিবেন।

১০-১১। অগ্রহায়ণ মাস, গৃহাঙ্গণে স্ত্রীপীকৃতধাত্ত রক্ষিত আছে। কোন এক দিবস পূর্বাহ্নে শ্রীকৃষ্ণ অঙ্গনে ধাত্ত দ্বারা স্ত্রীপ করিতেছেন, পরে ভগ্ন করিতেছেন, পুনরায় স্ত্রীপ করিতেছেন। এই ভাবে বালা লীলায় মগ্ন আছেন। হঠাৎ শুনিতে পাইলেন নিকটবর্তী রাস্তা হইতে এক ফল বিক্রয়িণী চণ্ডাল রমণী ‘ফল নিবি গো’ বলিয়া ক্রেতা গণকে আহ্বান করিতেছে। শ্রীকৃষ্ণের ফল আহার করিবার ইচ্ছা হইল। যিনি জ্ঞানীগণের ধ্যানের ফলদান করেন, যিনি যোগীগণের তপস্তার ফল, কর্মীগণের কর্মের ফল এবং সর্বজীবের শুভাশুভ সর্বকর্মের ফল প্রদান করেন, সেই সর্বফল দাতা শ্রীভগবান আজ ফলার্থী হইয়া এক চণ্ডাল রমণীর নিকট যাইতে ইচ্ছা করিলেন। ফল ক্রয় করিতে হইলে মূল্য দিতে হইবে, কিন্তু তিনি কি মূল্য দিবেন তাহাই ভাবিতেছেন। জননী গৃহ কর্মে ব্যস্ত আছেন, তাঁহার

নিকট হইতে মূল্য জানিতে গেলে বিলম্ব হইবে। ততক্ষণ হয়ত ফলওয়ালী দূরে চলিয়া যাইবে। এই মনে করিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ দুই হাতে অঞ্জলি করিয়া ধাতু নিয়া দ্রুতগতি ফল ক্রয় করিতে চলিলেন। কৃষ্ণ দ্রুতগতি যাইতেছেন, অঞ্জলি ও অঙ্গুলির ফাঁক দিয়া ধাতু ভূমিতে পতিত হইতে লাগিল। ধাতুই লক্ষ্মী। লক্ষ্মী মনে করিলেন আমি বন্ধদেশে স্বর্ণরেখা রূপে অবস্থান করি। তাঁহার চরণ সেবার স্পৃশ্যোগ কখনো পাই না। আজ আমার বক্ষে তাঁহার চরণ রাখিব। এই মনে করিয়া অঞ্জলিবদ্ধ হস্ত হইতে কৃষ্ণের গমন পথে অগ্রে অগ্রে ধাতুরূপী লক্ষ্মী অল্প অল্প করিয়া পড়িতে লাগিলেন। এবং শ্রীকৃষ্ণ ধাতুর উপর মূহ পদক্ষেপ করিয়া চলিতে লাগিলেন। যখন তিনি ফল বিক্রয়িনীর নিকট পৌঁছিলেন—তখন উভয় হস্তের কনিষ্ঠ ও অনামিকার মধ্য স্থলে একটি করিয়া ধাতু অবশিষ্ট ছিল। কৃষ্ণ রাস্তার নিকট গিয়াই সেই ফলওয়ালীকে ডাকিলেন—ও ফলওয়ালী, আমি ফল ক্রয় করিব। আমাকে ফল দিয়া যাও। ফলওয়ালী এমন স্তম্ভুর কণ্ঠস্বর কখনো শ্রবণ করে নাই। সে চাহিয়া দেখিল একটি অতি সুন্দর কৃষ্ণবর্ণ শিশু অঙ্গের জ্যোতিতে চতুর্দিক আলো করিয়া দাঁড়াইয়া আছে। বালকের কুঞ্চিত কেশরাশি মস্তকের উপরে ঝুঁটি করিয়া বাঁধা, আকর্ণ বিস্তৃত আয়ত চপল নয়ন, চরণে নুপুর, কটিতে কঙ্কিনী। ধূলি মাখা অঙ্গ মধুর হইতেও স্তম্ভুর। সে তৎক্ষণাৎ নিকটে আসিয়া ফলের ঝুড়ি মস্তক হইতে নামাইয়া বালকের দিকে একদৃষ্টে চাহিয়া রহিল। সে ভাবিতে লাগিল—এই বালকের মাতা এত ভাগ্যবতী, আমি অস্পৃশ্যা চণ্ডালিনী, কিন্তু এ বালককে আদর করিতে কত ইচ্ছা হয়! কৃষ্ণ বলিলেন—ফলওয়ালী, তুমি কি আমাকে ফল দিবে? আমি মূল্য স্বরূপ কিছু ধাতু আনিয়াছিলাম, কিন্তু অঞ্জলি হইতে গলিয়া সমস্ত ধাতু পড়িয়া গিয়াছে। কেবল মাত্র একটি বা দুইটি ধাতু অবশিষ্ট আছে। ফলওয়ালী বলিল—বাবা, এই সমস্ত ফলই তোমার। তোমাকে কোন মূল্য দিতে হইবে

না। একবার কি আমার কোলে আসিবে বাবা? আমাকে চণ্ডালিনী বলিয়া ঘৃণা করিবে না? কৃষ্ণ বলিলেন—ব্রাহ্মণ, চণ্ডাল সকলেই আমাদের নিকটে সমান। যে আদর করিয়া ডাকে তাহার নিকটেই আমি যাই। এই বলিয়া কৃষ্ণ সেই ফলওয়ালীর কোলে উঠিলেন। চণ্ডাল রমণী শিশুকে বক্ষে ধারণ করিয়া মনুষ্য জন্ম সকল করিল। পাছে কেহ দেখিয়া তাহাকে মন্দ বলে এই ভয়ে সেই ফলওয়ালী কৃষ্ণকে কোল হইতে নামাইয়া দিল। আনন্দে তাহার নয়ন হইতে অশ্রু বিগলিত হইতে লাগিল। কৃষ্ণ বলিলেন—ফলওয়ালী মাই, তুমি কেন ক্রন্দন করিতেছ? তোমার কি দুঃখ? সে উত্তর করিল—তোমাকে ছাড়িয়া যাইতেছি ইহাই আমার দুঃখ। কৃষ্ণ বলিলেন, ‘আমাকে আদর করিয়া ডাকিলেই পাওয়া যায়।’ ফলওয়ালী তখন বলিল ‘বাবা, তোমার ক্ষুদ্র দুইটি হস্তে কত ফল ধরিবে? একটা বুড়ি আনিলে সবই তোমাকে দিতাম।’ কৃষ্ণ তখন বুড়ির উপর হাত রাখিয়া বলিলেন—‘আমার হাতে যতটা ধরে ততটা ফল দাও।’ সেই চণ্ডালিনী একে একে কৃষ্ণের দুইটি ক্ষুদ্র হস্তে সমস্ত ফলই তুলিয়া দিল। কৃষ্ণের হস্তস্থিত একটি বা দুইটি ধাত্য বুড়িতে পড়িয়া গেল। শ্রীকৃষ্ণ ফলসহ গৃহে আসিলেন, আর সেই রমণী শূণ্য বুড়ি মস্তকে করিয়া আনন্দে নাচিতে নাচিতে গৃহে গমন করিতে লাগিল। তাহার মানব জন্ম সার্থক মনে হইতে লাগিল। গৃহের নিকটে যাইতেই শূণ্য বুড়ি ভারী মনে হইতে লাগিল। গৃহে প্রবেশ করিয়া বুড়ি নামাইতেই দেখিতে পাইল বহু মণি মানিকা বুড়ি ভর্তি হইয়া আছে। রমণী কেবল ঐ শিশুর সুন্দর মুখের কথা, সুগন্ধী অঙ্গের স্পর্শের কথা ও সুমধুর বাক্যের কথা মনে করিতে লাগিল। তাহাকে আর দ্বারে দ্বারে ফল বিক্রয় করিতে হইবে না। ঐ সুন্দর শিশুর কথা স্মরণই তাহার জীবনের একমাত্র অবলম্বন হইয়া রহিল।

সরিত্তীরগতং কৃষ্ণং ভগ্নাজুঁনমথাস্থয়ং ।
 রামং চ রোহিণী দেবী ক্রীড়ন্তং বালকৈর্ভৃশম্ ॥১২
 নোপেয়াতাং যদাহুতো ক্রীড়াসঙ্গেন পুত্রকৌ ।
 যশোদাং প্রেময়ামাস রোহিণী পুত্রবৎসলা ॥১৩
 ক্রীড়ন্তং সা সূতং বালৈরতিবেলং সহাগ্রজম্ ।
 যশোদাহজোহবীং কৃষ্ণং পুত্রস্নেহস্নুতন্তনী ॥১৪
 কৃষ্ণ কৃষ্ণারবিন্দাক্ষ তাত এহি স্তনং পিব ।
 অলং বিহারৈঃক্ষুৎক্ষান্তক্রীড়াশ্রান্তোহসি পুত্রক ॥১৫

১২। যমলাজুঁন ভঞ্নের দুই তিন দিন পর একদিন কৃষ্ণ ও বলরাম বয়স্য় গোপবালকগণ সঙ্গে যমুনাতীরে ক্রীড়া মন্ত ছিলেন। তাহাদের ভোজনের বেলা অতীত প্রায়, তবুও গৃহে প্রত্যাগমন করেন নাই। যশোদা রন্ধন কার্যে ব্যস্ত ছিলেন। এজন্ত তিনি কৃষ্ণ বলরামকে আনিবার জন্ত রোহিণাকে প্রেরণ করিলেন। রোহিণী যমুনা তীরে ক্রীড়া স্থলের নিকটে গমন করিয়া রামকৃষ্ণ উভয়কে পুনঃ পুনঃ আহ্বান করিতে লাগিলেন। কিন্তু তাহারা ক্রীড়ামত্ততা হেতু কোন উত্তর করিলেন না বা আসিলেন না।

১৩। বাল ক্রীড়া ত্যাগ করিয়া পুত্রগণ যখন কিছুতেই আসিলেন না, তখন রোহিণী গৃহে প্রত্যাগমন পূর্বক অধিকতর বাৎসল্যবতী যশোদাকে বলিলেন—যশোদে, তুমি না গেলে উহারা আসিবে না, আমি অনেক চেষ্টা করিয়াও আনিতে পারি নাই। তোমার গৃহকার্য বরণ ততক্ষণ আমি করিব।

১৪। পুত্রকে দূর হইতে দেখা মাত্রই যশোদার স্তন হইতে দুগ্ধ ক্ষরিত হইতেছিল। পাছে নিকটে গেলে দূরে পলায়ন করে, এই ভয়ে কিঞ্চিৎ দূরেই রহিলেন। ভোজন কাল অতিক্রান্ত প্রায় দেখিয়া বলরাম ও অন্যান্য বালকগণসহ ক্রীড়ারত কৃষ্ণকে মা যশোদা পুনঃপুনঃ আহ্বান করিতে লাগিলেন।

১৫ হে কৃষ্ণ, হে কৃষ্ণ, হে কমলনয়ন বাপ আমার, অধিকক্ষণ

হে রামাগচ্ছ তাতান্তু সানুজঃ কুলনন্দন ।

প্রাতরেব কৃতাহারস্তদ্ ভবান্ ভোক্তুমর্হতি ॥১৬

প্রতীক্ষতে ত্বাং দাশার্হ ভোক্ষ্যমাণো ব্রজাধিপঃ ।

এহাবয়োঃ প্রিয়ং ধেহি স্বগৃহান্ যাত বালকাঃ ॥১৭

ধূলিধূসরিতাজস্তং পুত্র মজ্জনমাবহ ।

জন্মক্ষং তেহুভবতো বিপ্রেভ্যো দেহি গাঃ শুচিঃ ॥১৮

ক্রীড়াহেতু তুমি পরিশ্রান্ত হইয়াছ, আবার অধিক বেলাহেতু ক্ষুধার্ত হইয়াছ । যথেষ্ট হইয়াছে, এখন আর খেলিতে হইবে না । স্তন্য পান কর, শীঘ্র এস ।

১৬। যখন কৃষ্ণ আসিলেন না, তখন মা যশোদা ভাবিলেন বলরাম আসিলে হয়তঃ কৃষ্ণ সঙ্গে সঙ্গে আসিবে, এই মনে করিয়া তিনি বলরামকে আহ্বান করিতেছেন । বৎস বলরাম, তুমি আমাদের বংশের আনন্দদাতা, অতি প্রত্যুষে সামান্য আহার করিয়াছ, এত বেলা হইয়াছে, নিশ্চয়ই তোমরা ক্ষুধার্ত । ছোটভাইটিকে নিয়া সত্বর আসিয়া ভোজন কর ।

১৭। বলরামও কোন উত্তর না দেওয়াতে মা যশোদা পুনরায় বলিতেছেন—হে দাশার্হ (যত্নকুলভূষণ), ব্রজেশ্বর ভোজন করিতে বসিয়া তোমাদের অপেক্ষা করিতেছেন । বিলম্বে তাঁহার কষ্ট হইবে । অতএব আমাদের সুখের জন্তও তুমি ছোটভাইটিকে নিয়া সত্বর আইস । রামকৃষ্ণ কেহ না আসাতে যশোদা ভাবিলেন, ক্রীড়াসঙ্গী বালকগণ চলিয়া গেলে ইহারা সত্বর আসিবে । এই মনে করিয়া অগ্ন্যাগ্ন বালকগণকে বলিতেছেন—হে বালকগণ, তোমরা সকলেই অবশ্য ক্ষুধার্ত হইয়াছ । তোমাদের মাতাগণ নিশ্চয়ই তোমাদের অপেক্ষা করিতেছেন, তোমরা এখন গৃহে গমন কর । অপরাহ্নে আবার আসিয়া আনন্দে নানাবিধ ক্রীড়া করিবে ।

১৮-১৯। যশোদার বাক্যে অগ্ন্যাগ্ন বালকগণ ক্রীড়া করিতে

পশু পশু বয়স্যাংস্তে মাতৃমুষ্ঠান্ স্বলঙ্কতান্ ।

ত্বং চ স্নাতঃ কৃতাহারো বিহরস্ব স্বলঙ্কতঃ ॥১৯

ইথং যশোদা তমশেষশেখরং

মত্না স্নতং স্নেহনিবন্ধধীন'প ।

হস্তে গৃহীত্বা সহরৌমমচ্যুতং

নীত্বা স্ববাটং কৃতবত্যখোদয়ম্ ॥২০

ইতস্ততঃ করিতেছিল, কিন্তু কৃষ্ণ তাহাদিগকে আরো ক্রীড়া করিতে অনুরোধ করাতে পুনরায় সকলের ক্রীড়া চলিতে লাগিল । তখন যশোদা কৃষ্ণকে পুনরায় আহ্বান করিতেছেন, গোপাল আমার, বাপ আমার, তুমি সর্বাঙ্গে ধূলি মাখিয়াছ । শীঘ্র আইস, তুমি কি ভুলিয়া গিয়াছ, আজ তোমার জন্ম-নক্ষত্র তোমার অঙ্গ মার্জন করিয়া স্নান করাইয়া দিব । ব্রাহ্মণগণ অপেক্ষা করিতেছেন, স্নানাঙ্কে ব্রাহ্মণগণকে তুমি নিজ হস্তে অনেকগুলি গাভী দান করিবে । আর ঐ দেখ, তোমার সঙ্গী বালকগণ তাহাদের জননী কর্তৃক স্নাত ও অলঙ্কৃত হইয়া সুন্দর সাজ পরিয়া আসিয়াছে । তুমি সত্ত্বর আমার সঙ্গে গৃহে চল । স্নানাহার করাইয়া সুন্দর ভাবে মণিমুক্তাদ্বারা সজ্জিত করিয়া দিব । তখন ইহাদের সঙ্গে পুনরায় ক্রীড়া করিতে পারিবে ।

২০ । হে নৃপ, যশোদা পুনঃ পুনঃ এইরূপে আহ্বান করাতে তাহাদের ক্রীড়া বিরত হইল, কিন্তু তাহারা ক্রীড়াস্থলেই বসিয়া রহিলেন । তখন সেই পরম বাৎসল্য প্রেমবতী মা যশোদা নিজেই যমুনাতীরে ক্রীড়া স্থলে গমন করিলেন, এবং যিনি স্বরূপে, সৌন্দর্যে, বীর্ঘ্যে, ঐশ্বর্যে, মাধুর্যে ও করুণায় সর্বশ্রেষ্ঠ, ভব-বিরিঞ্চি প্রমুখ দেবশ্রেষ্ঠগণ যাহার চরণধূলি প্রার্থনা করেন, সর্বচূড়ামণি স্বয়ং ভগবানকে নিজ গর্ভজাত পুত্র মনে করিয়া এক হস্তে বাহুতে ধারণ করিলেন এবং অপর হস্তে ভগবদভিন্নতম বলরামকে ধারণ পূর্বক নিজ গৃহে আনয়ন করিলেন । এখানে ভগবানকে অচ্যুত বলা হইয়াছে । তিনি স্বতন্ত্র

গোপবৃদ্ধা মহোৎপাতানমুভূয় বৃহদবনে ।

নন্দাদয়ঃ সমাগম্য ব্রজকার্যমমন্তয়ন্ ॥২১

তত্রোপনন্দনামাহ গোপো জ্ঞানবয়োহধিকঃ ।

দেশকালার্থতত্ত্বজ্ঞঃ প্রিয়কৃদ্ রামকৃষ্ণয়োঃ ॥২২

উত্থাতব্যমিতোহস্মাভির্গোকুলস্ত হিতৈষিভিঃ ।

আয়াস্ত্যত্র মহোৎপাতা বালানাং নাশহেতবঃ ॥২৩

হইলেও তাঁহার ভক্তবৎসলতা ও প্রেমাধীনতা গুণগুলি সর্বসময়েই তাঁহাতে থাকে। যশোদা রামকৃষ্ণকে গৃহে আনিলেন, স্নানাহার করাইলেন, অলঙ্কারাদি পরিধান করাইলেন, এবং জন্মনক্ষত্র হেতু গাভী দান প্রভৃতি মঙ্গলিক কার্য করাইলেন।

২১। উপনন্দ, নন্দ, এবং অশ্বাত্ত বয়োবৃদ্ধ গোপগণ পুতনা উপদ্রব হইতে আরম্ভ করিয়া শকটভঞ্জন, তৃণাবর্ত বধ, যমলাজুঁন ভঞ্জন প্রভৃতি নানাবিধ উৎপাত তাহাদের বাসস্থান মহাবনে হইতেছে দেখিয়া ব্রজের মঙ্গল উদ্দেশ্যে ব্রজরাজ সভাতে আসিয়া মিলিত হইলেন।

২২। ব্রজরাজ নন্দের জ্যেষ্ঠভ্রাতা উপনন্দ রাজমন্ত্রী। তিনি সকলের মধ্যে বয়োজ্যেষ্ঠ এবং জ্ঞানী; বিশেষতঃ কৃষ্ণ-বলরামের পরম হিতৈষী, এবং দেশ, কাল ও অর্থতত্ত্বজ্ঞ ছিলেন। বিভিন্ন স্থানের অবস্থা, নিরাপত্তা, জীবিকা ব্যবস্থা, বিভিন্ন দ্রব্যাদি কোথায়, কোনসময়, লভ্য হয় ইত্যাদি বিষয়ে অভিজ্ঞ ছিলেন। সকলে এইজন্য তাঁহার মত জানিতে চাহিল।

২৩। উপনন্দ তখন বলিলেন—আমাদের এই গোকুলে কিছুদিন যাবৎ নানা উপদ্রব আরম্ভ হইয়াছে। আমাদের প্রাণসম এই বালকদ্বয় বিশেষতঃ কনিষ্ঠ কৃষ্ণের প্রাণ বিনষ্ট করাই এইসমস্ত উপদ্রবের লক্ষ্য। সুতরাং গোকুলের হিতৈষী আমাদের সকলের কর্তব্য এই স্থান ত্যাগ করা।

মুক্তঃ কথঞ্চিদ্ রাক্ষশা বালম্মা বালকো হসৌ ।

হরেবহুগ্রহান্নমনশ্চোপরি নাপতৎ ॥২৪

চক্রবাতেন নীতোহয়ং দৈত্যেন বিপদং বিয়ং ।

শিলায়াং পতিতস্তত্র পবিত্রাতঃ সুরেশ্বরৈঃ ॥২৫

যন্ন শ্রিয়েত ক্রময়োরস্তরং প্রাপ্য বালকঃ ।

অসাবন্তমো বাপি তদপ্যচ্যুতরক্ষণম্ ॥২৬

যাবদৌংপাতিকোহরিষ্টো ব্রজং নাভিভবেদিতঃ ।

তাবদ্ বালানুপাদায় যান্ত্রামোহনত্ৰ সানুগাঃ ॥২৭

বনং বৃন্দাবনং নাম পশব্যং নবকাননম্ ।

গোপগোপীগবাং সেব্যং পুণ্যাদিতৃণবীক্ধম্ ॥২৮

২৪-২৫-২৬-২৭ । এই যে নন্দের ক্রোড়স্থিত বালক, কোন ভাগের ফলে বালম্মী পৃথনা রাক্ষসীর কবল হইতে রক্ষা পাইয়াছিল, এবং আমাদের কুলদেবতা নারায়ণের কৃপাতে মহাশকটখানি উন্টাইয়া উহার উপরে পতিত হয় নাই, সন্নিকটে পড়িয়াছিল । তৃণাবর্ত অস্তুর উহাকে আকাশে লইয়া গিয়াছিল, এবং তথা হইতে প্রস্তরোপরি পতিত হইয়াছিল । উহার প্রাণরক্ষার কোন উপায় ছিল না, কেবল মাত্র সর্ব দেবগণেরও অধিপতি মহাবৈকুণ্ঠেশ্বরই উহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন । সুরহং ও অতি প্রাচীন অজুন বৃক্ষদ্বয়ের মধ্যস্থলে থাকিয়াও ঐ বৃক্ষদ্বয় উৎপাটিত হইয়া পতনকালে যে এই বালক বা তাহার সঙ্গীগণের প্রাণ রক্ষা হইয়াছে, এ কেবল শ্রীভগবান্ অচ্যুতের কৃপা ভিন্ন অত্র কিছুতেই নহে । সুতরাং অসুরাদি অথবা অত্র কোন কারণ জনিত উপদ্রব পুনরায় আপতিত হইবার পূর্বেই, এই রাম-কৃষ্ণ ও অত্যাশ্র শিশুগণ এবং আত্মীয়স্বজন ও অমুরগণ সহ অত্র নিরাপদ স্থানে আমাদের গমন করা সঙ্গত হইবে ।

২৮-২৯ । গোকুল বা মহাবন হইতে অনতিদূরে বৃন্দাবন নামক এক অতি রমণীয় স্থান আছে । বৃন্দাদেবী ইহার অধিষ্ঠাত্রী দেবী, এইজন্য ইহার নাম বৃন্দাবন । বৃন্দাবন বহু কোমল তৃণ-লতা পূর্ণ

তত্ত্বত্রাষ্টৈব যান্ত্রামঃ শকটান্ যুক্ত মা চিরম্ ।

গোধনাত্ত্রতো যান্ত্র ভবতাং যদি রোচতে ॥২২

তচ্ছ তৈকধিয়ো গোপাঃ সাধু সাধ্বিতি বাদিনঃ ।

ব্রজা স্বান্ স্বান্ সমায়ুজ্য যয্ন্ রূঢ়পরিচ্ছদাঃ ॥৩০

স্থান, স্বচ্ছ পানীয় জলপূর্ণ বহু জলাশয়, যমুনার বৃহৎ পুলিন রহিয়াছে ; এইজন্ত গবাদি পশুগণের পক্ষে ইহা অতি উত্তম ও হিতকর । কেবল পশুদিগের জন্য নহে, আমাদের বাসস্থানের পক্ষেও ইহা উপযোগী । এই গোকুল সঙ্কীর্ণ স্থান হেতু বাসস্থানগুলি পরস্পর অতি নিকটবর্তী, গোপীবৃন্দের স্বচ্ছন্দ চলাচলের পক্ষে অনুবিধাজনক, কিন্তু বৃন্দাবন প্রশস্ত হেতু চলাচলের ও বাসস্থানের পক্ষে আরামদায়ক । নিকটে গিরিরাজ গোবর্ধন বর্তমান । ইহা হরিদেবের স্থান হেতু অতি পবিত্র । মহাবন বহুদিন যাবত জনপূর্ণ হেতু বৃক্ষাদির অপ্রতুলতা ইহা পড়িয়াছে, কিন্তু বৃন্দাবন নূতন বসতি হইবে এজন্ত বৃক্ষাদি বহু সংখ্যাতে তথায় রহিয়াছে । আমাদের প্রাচীন রাজধানী নন্দীশ্বর যাওয়া নিরাপদ নহে, কারণ যে অরিষ্ঠাসুরের ভয়ে আমরা ঐ স্থান ত্যাগ করিয়া গোকুলে আসিয়াছিলাম, সেই অরিষ্ঠাসুর বর্তমানে তথায় অবস্থান করিতেছে । এই বৃন্দাবন মহাবন ও নন্দীশ্বরের মধ্যবর্তী স্থান । বৃন্দাবনে ভাগীর নামক বনস্পতি আছে, যাহার শিখর গগনস্পর্শী ও নয়ন সুখকর । বৃহৎ গৌতমীয়ে বৃন্দাবনকে হরির দেহ এবং কালিন্দীকে অমৃতবাহিনী সুষুমা আখ্যা দেওয়া হইয়াছে । আদি-বরাহ পুরাণে বৃন্দাবনস্থ কালিয় হৃদ প্রভৃতি কতিপয় তীর্থের উল্লেখ আছে মথুরা যেমন কেশবদেবের স্থান হেতু তীর্থ, বৃন্দাবনও তেমনি গোবিন্দদেবের অধিষ্ঠান হেতু তীর্থ । আপনারা সকলে যদি অনুমোদন করেন, তাহা হইলে কালবিলম্ব না করিয়া অগুই গোধন অগ্রে করতঃ আমরা তথায় রওয়ানা হই । সকলের মত হইলে গোশকট এখনই প্রস্তুত করুন ।

৩০ । উপনন্দের যুক্তিপূর্ণ বাক্য শ্রবণ করিয়া সর্ব-গোপগণ এক

বৃদ্ধান্ বালান্ দ্বিয়ৌ রাজন্ সর্বোপকরণানি চ ।
 অনঃস্বারোপ্য গোপালা যন্তা আন্তশরাসনাঃ ॥৩১
 গোধনানি পুরস্কৃত্য শৃঙ্গাণ্যাপূৰ্ণ্য সৰ্বতঃ ।
 তূৰ্যঘোষণে মহতা যবুঃ সহপুৰোহিতাঃ ॥৩২
 গোপ্যো রুচরথা নৃত্তকুচকুসুমকাস্তয়ঃ ।
 কৃষ্ণলীলা জগুঃ প্রীতাঃ নিষ্কৰ্ণাঃ স্ৰবাসসঃ ॥৩৩
 তথা যশোদারোহিণ্যাবেকং শকটমাশ্বিতে ।
 রেজতুঃ কৃষ্ণরামাভ্যাং তৎকথাশ্রবণোৎসুকে ॥৩৪

বাক্যে 'ইহা অতি উত্তম কথা', 'সাধু', 'সাধু' বলিলেন। সকলে তখনই নিজ নিজ গোধন একত্রিত করিলেন এবং গৃহস্থিত উপকরণাদি শকটে স্থাপন পূর্বক বৃন্দাবন অভিমুখে যাত্রা করিলেন।

৩১-৩২। হে রাজন্, গোপগণ বৃদ্ধগণকে, শিশুগণকে, স্ত্রীগণকে, এবং গৃহজীব্য সামগ্রীসমূহ গোশকটে আরোপণ করাইলেন, অতঃপর গবাদি পশুগণকে অগ্রে করিয়া আকস্মিক বিপদ হইতে রক্ষা জগ্ন শরাসন ধারণ করিয়া পুরোহিতগণকে সঙ্গে করতঃ শিঙা বাজাইতে বাজাইতে ও উচ্চ তূর্যধ্বনি করিতে করিতে বৃন্দাবন যাত্রা করিলেন।

৩৩। শ্রীকৃষ্ণে বাৎসল্যবতী গোপরমণীবৃন্দ উত্তম বস্ত্র ও অলঙ্কারে সজ্জিত হইয়া শকটসমূহে আরোহণ করিয়াছিলেন। তাঁহাদের গলদেশে পদক শোভিত মণিময় হার এবং কুসুমের পত্রলেখাতে কুচযুগল সুশোভিত ছিল। তাঁহারা পরমানন্দে শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলা গান করিতে করিতে যাইতেছিলেন।

৩৪। ব্রজরাজ মহিষীর উপযুক্ত এক বৃহৎ এবং সুশোভিত শকটে যশোদা ও রোহিণী কৃষ্ণ-বলরাম সহ আরোহণ করিলেন। কৃষ্ণ-বলরামের রূপে শকটের অভ্যন্তর দীপ্তিময় হইয়াছিল। মাতৃদ্বয় কখনো কখনো কৃষ্ণের সুমধুর বাল্যলীলা পরস্পর আলাপ করিতেছিলেন। কখনো কখনো কৃষ্ণ-বলরামের সুমধুর বাক্য শ্রবণ করিতেছিলেন।

বৃন্দাবনং সম্প্রবিষ্টা সর্বকালসুখাবহম্ ।

তত্র চক্রবর্তীজীবাসং শকটৈরধঃচন্দ্রবৎ ॥৩৫

বৃন্দাবনং গোবর্ধনং যমুনাগুলিনানি চ ।

বীক্যাসীদুত্তমা প্রীতী রামমাধবয়োৰূপ ॥৩৬

৩৫-৩৬ । বৃন্দাবন সর্ব-সুখতেই আনন্দদায়ক । বৃন্দাবনের যতই নিকটবর্তী হইতেছেন ততই প্রাকৃতিক দৃশ্য অতি মনোরম দৃষ্ট হইতেছে । অশ্বথবৃক্ষ দেখিয়া কৃষ্ণ জিজ্ঞাসা করিতেছেন—‘মা ইহা কোন্ বৃক্ষ ?’ এত বড় শাখাপ্রশাখা পত্র, এত উচ্চ বৃক্ষ ত আর দেখি নাই ।’ মা বলিলেন—‘বাবা ইহা অশ্বথ বৃক্ষ ।’ জটাজুটধারী বৃক্ষ দেখিয়া কৃষ্ণ আবার বলিতেছেন—‘সহ জটা ধারণ করিয়া ইহা কোন্ বৃক্ষ ?’ মা বলিলেন—‘ইহা বট বৃক্ষ ।’ ময়ূব দেখিয়া কৃষ্ণ আনন্দে জিজ্ঞাসা করিতেছেন—‘ওমা, কি সুন্দর পাখী, কি সুন্দর পুচ্ছ, কি সুন্দর নৃত্য করিতেছে, ইহার নাম কি ?’ মা বলিলেন—‘ইহার নাম ময়ূব ।’ কৃষ্ণ আবার জিজ্ঞাসা করিতেছেন, ‘ওই উচ্চ বৃক্ষশাখে মানুষের মত কথা বলিতেছে ; ইহার নাম কি ?’ মা যশোদা বলিলেন—‘ইহা শুক পাখী’ । এইভাবে আনন্দে যমুনাতীরে উপনীত হইলেন । যমুনা এখানে পার হইতে হইবে । প্রথমে গো মহিষাদি পশুবৃন্দকে অপর পারে নীত করিবার পর শর, বংশ প্রভৃতি সাহায্যে অনেকগুলি ভেলা প্রস্তুত করিয়া পরস্পর সংলগ্ন করতঃ ভাসমান সেতু নির্মিত হইল এবং উহার উপর দিয়া সকলে জব্য সামগ্রীসহ যমুনা পার হইলেন । তৎপরে কালিয় হৃদের এক যোজন উত্তরে বৃন্দারণ্যে তাহারা বাসস্থান স্থির করিলেন । তথায় অর্দ্ধচন্দ্রাকারে শকট সমূহ সন্নিবেশ করা হইল । অর্দ্ধচন্দ্রের সন্মুখ ভাগে গবাদি পশু, পশ্চাৎ ভাগে জব্য সামগ্রী এবং মহিলা বৃন্দ । চতুর্দিশে বলিষ্ঠ গোপগণ শরাসন হস্তে প্রহরা কার্যে নিযুক্ত হইলেন । পরদিনে কণ্টক লতা, কণ্টক বৃক্ষ প্রভৃতি দ্বারা আবেষ্টন করা হইল । মধ্যস্থলে রাজগৃহ, নিকটে মন্ত্রী, রাজ পুরুষ প্রভৃতির গৃহ ; অগ্ৰাণ্ড দিকে

এবং ব্রজীকসাং প্রীতিং যচ্ছস্তৌ বালচেষ্টিতৈঃ ।

কলাবাকৈক্যঃ স্বকালেন বৎসপালৌ বভূবতুঃ ॥৩৭

গোপ বৃন্দের গৃহ নির্মিত হইল। বৃন্দাবনের উত্তর দিকে গোবর্দ্ধন, ইহা হরিদেবের স্থান। দক্ষিণে কালিয় হ্রদ। মথুরা অনতি দূরে হইলেও এই স্থান নির্জন, ভূমি উর্বরা, বাসোপযোগী। প্রথম যে স্থানে বাসস্থান স্থির হইল, তাহা দৈর্ঘ্যে দুই যোজন ও প্রস্থে এক যোজন। নানাবিধ প্রাকৃতিক সম্পদে ও সৌন্দর্যে শোভিত বৃন্দাবন, গিরি গোবর্দ্ধন এবং বিস্তৃত যমুনাগুলিন দৃষ্টে রাম ও মাধব অত্যন্ত আমন্দ লাভ করিলেন। বৃন্দাবনে বিবিধ পুষ্প, কল্পবৃক্ষ, নানাবিধ পশুপক্ষী, গোবর্দ্ধন পর্বতে গীঠ, পর্যঙ্কাদি সদৃশ প্রাকৃতিক প্রস্তুত, শীতগ্রীষ্মে তুল্য আরামদায়ক গুহা, শীতল নিঝর, এবং যমুনাগুলিনে কর্পূরধবল মুছ বালুকারাশি দেখিয়া, ইহা বিহারের উপযুক্ত স্থান মনে করিয়া রাম কৃষ্ণ উভয় ভ্রাতাই আনন্দ লাভ করিলেন।

৩৭। শ্রীকৃষ্ণ মহাবনে বা গোকুলে দুই বৎসর তিন মাস অবস্থান করিয়া ছিলেন। এই সময় মধ্যে নানাবিধ বাল্যলীলা যথা পূতনাবধ, শকটভঞ্জন, নামকরণ, রিক্সন, তৃণাবর্তবধ, প্রথম বিশ্বরূপ প্রদর্শন, গোপীগণের নিকট হইতে লড্ডুকাদি প্রাপ্তি, এবং তাহাদের সম্মুখে নৃত্য, গীত দ্বারা তাহাদের মনোরঞ্জন, ধাত্ত দ্বারা ফল ক্রয়, গোবৎসপুচ্ছগ্রহণ, মৃন্তিকা ভক্ষণ, দ্বিতীয় বিশ্বপ্রদর্শন, দধিভৃঙ্কচৌর্য, দামবন্ধন, যমলাজুঁন ভঞ্জন, সরিত্তীর গমন, অতঃপর বৃন্দাবন গমন। বৃন্দাবনে গমন করিবার পরও নানাবিধ বাল্যলীলা ও সুমধুর বাক্যদ্বারা ব্রজজনগণকে আনন্দ দান করিতে লাগিলেন। আরও কতিপয় মাস পরে শ্রীকৃষ্ণ মধ্য কৌমার বয়ঃপ্রাপ্ত হইলেন। চতুর্থ বর্ষ আরম্ভে তিনি বেগে ধাবন, বৃক্ষাদি আরোহণ, গোগণের শৃঙ্গ ধারণ, প্রভৃতি কৌমার চাপল্য আরম্ভ করিলেন। নন্দ গোচারণে গেলে কৃষ্ণ বলরাম সঙ্গে গমন করিতে ইচ্ছা করেন। তখন পিতা উভয়কে ক্রোড়ে করতঃ

কচিৎ বাদয়তো বেণুং ক্ষেপণৈঃ ক্ষিপতঃ কচিৎ ।
 কচিৎ পাটৈঃ কিকিণীভিঃ কচিৎ কৃত্রিমগোরুযৈঃ ॥৩৮
 অবিদুরে ব্রজভূবঃ সহ গোপালদারকৈঃ ।
 চারয়ামাসভূবৎসান্ নানাক্রীড়াপরিচ্ছদৌ ॥৩৯

কিছুদূর গমনানন্তর গৃহে বালকদ্বয়কে রাখিয়া তৎপর গোষ্ঠে গমন করেন। কৃষ্ণের গোচারণে আগ্রহ এবং গোগণের প্রীতি দর্শন করিয়া নন্দ উভয় ভ্রাতাকে গোষ্ঠে পাঠাইতে ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন। কিন্তু যশোদা কিছুতেই সম্মত হন না। তিনি বলেন—এই দুধের ছেলের পক্ষে কি গোচারণ সম্ভব? শৃঙ্গের আঘাত লাগিলে দেহ চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া যাইবে। আমার প্রাণ থাকিতে কিছুতেই গোষ্ঠে যাইতে দিব না। নন্দ নানাভাবে প্রবোধ দিলেন, বলিলেন—ইহা আমাদের গোপজাতির স্বধর্ম, ইহা ত্যাগ করা যায় না। কোন ভয় নাই। ছেলেরা কেবল গোবৎস চরাইবে, গ্রামের নিকটে থাকিবে। গৃহ হইতে তাহাদের শিক্ষাধ্বনি শ্রবণ করা যাইবে। অতঃপর যশোদা সম্মত হইলেন। তখন শুভদিন নির্বাচন করিয়া ব্রাহ্মণগণ দ্বারা স্বস্তি বাচনান্তর কৃষ্ণ বলরাম প্রথম গোবৎস চারণ আরম্ভ করিলেন।

৩৮। কৃষ্ণ বলরাম বৎসচারণ করিবেন জানিয়া, তাহাদের সমবয়স্ক ক্রীড়াসঙ্গী বালকগণের পিতা মাতাও নিজ নিজ সন্তানগণকে গোবৎস চারণ করিতে কৃষ্ণ বলরামের একসঙ্গে প্রেরণ করিতে আরম্ভ করিলেন। বাসস্থান ব্রজভূমি হইতে অল্পদূরে তৃণাচ্ছাদিত স্থানে গোবৎস নিয়া সকলে যাইতেন। মাতৃগণ নিজ নিজ বালককে ভোজন, বিচিত্র বসনভূষণ পরিধাপন, অনন্তর বেত্র, বংশী, শৃঙ্গ, গোবৎস বন্ধন রজ্জু সহ প্রত্যহ বৎসচারণে প্রেরণ করিতেন। তাহাদের কৃত বংশী ধ্বনি ও শৃঙ্গরব গৃহ হইতে মাতৃগণ শ্রবণ করিতেন।

৩৯-৪০। গোষ্ঠে গমন করিয়া নানাবিধ কৌমারোচিত ক্রীড়া ও লীলারসে সকলে আনন্দাস্বাদন করিতেন। কোন কোন সময় বংশী

বৃষায়মাণৌ নর্দন্তৌ যুযুধাতে পরস্পরম্ ।
 অমুক্ত্য কঠৈর্জন্তুংশ্চরতুঃ প্রাকৃতৌ যথা ॥৪০॥
 কদাচিদ্ যমুনাতীরে বৎসান্চারয়তোঃ শ্বকৈঃ ।
 বয়শ্চৈঃ কৃষ্ণবলয়োর্জিঘাৎশ্চর্দৈত্য আগমৎ ॥৪১॥
 তং বৎসকৃপিণং বীক্ষ্য বৎসযুগতং হরিঃ ।
 দর্শয়ন্ বলদেবায় শনৈর্মুগ্ধ ইবাসদৎ ॥৪২॥

বা শৃঙ্গ বাদন করিতেন। কেহ কেহ তালে তালে নৃত্য করিতেন, কখনো বা আমলকী, উড়ুসু, গুবাক, প্রভৃতি ফল ক্ষেপণযন্ত্রে দূরে নিক্ষেপ করিতেন। যে যত অধিক দূরে নিক্ষেপ করিতে পারিত, তাহারই জয় হইত। কখনো বা চরণে নুপুর পরিধান করতঃ নৃত্য করিতেন, কোন কোন সময় হস্তপদ দ্বারা ভূমি অবলম্বন করিয়া ও কঙ্কলাদি গাত্রাবরণে অঙ্গ আচ্ছাদন পূর্বক বৃষরূপে সজ্জিত হইতেন। এইরূপে দুইজন ~~কৃষ্ণ~~ সাজিয়া মস্তকে মস্তকে ঠেলাঠেলি পূর্বক যুদ্ধের অনুকরণ করিতেন। কখনো ব্যাঘ্র, সিংহ, শৃগাল, কুকুর এবং বিভিন্ন পক্ষীর ধ্বনি অনুকরণ করিয়া গর্জন বা কূজন করিতেন। স্বয়ং ভগবান নরশিশুরূপে প্রাকৃত বালকগণের শ্রায় ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। অখিল ব্রহ্মাণ্ড পতির ইহা এক মাধুর্যময়ী লীলা।

৪১-৪২। কোন একদিন যমুনাতীরে রামকৃষ্ণ বয়স্কাগণ সহ বৎস চারণ এবং নানাবিধ ক্রীড়া করিতেছিলেন, সেই সময় এক দৈত্য কৃষ্ণকে বধ করিবার অভিপ্রায়ে গোবৎসরূপ ধারণ করিয়া অশ্রান্ত বৎসগণ মধ্যে আসিয়া প্রবেশ করিল। দ্রুতকারীগণের প্রাণহরণকারী হরি, গোবৎসরূপী অশ্রুরকে নিজ ঐশী শক্তিবলে চিনিতে পারিলেন, এবং বলদেবকে ইঙ্গিতে জানাইয়া দিলেন। ত্রীকৃষ্ণ যেন কিছুই বুঝিতে পারেন নাই, ব্যবহারে ইহাই বুঝাইয়া আস্তে আস্তে গোবৎস গণের নিকট গমন করিয়া তাহাদের পৃষ্ঠদেশে ও পুচ্ছে হস্ত মার্জন দ্বারা আদর করিতে লাগিলেন।

গৃহীত্বাপরপাদাভ্যাং সহনাজ্জলমচ্যুতঃ ।
 ভ্রাময়িত্বা কপিথাগ্রে প্রাহিণোদ্ গভজীবিতম্ ॥৪৩
 তং বীক্ষ্য বিন্মিতা বালাঃ শশংসু সাধু সাধ্বিতি ।
 দেবাশ্চ পরিসঙ্কষ্টা বভূবুঃ পুষ্পবর্ষিণঃ ॥৪৪
 তৌ বৎসপালকৌ ভূত্বা সর্বলোকৈকপালকৌ ।
 সপ্রাতরাশৌ গোবৎসাংচারয়ন্তৌ বিচেরতুঃ ॥৪৫

৪৩। এইভাবে প্রত্যেক গোবৎসের পৃষ্ঠে হস্ত মার্জন করিতে করিতে ভগবান ক্রমশঃ অশুরের নিকটবর্তী হইতেছিলেন। অশুর ভাবিল আমার স্বেযোগ হইতেছে। এই বালক ক্রমশঃ আমার নিকটবর্তী হইলেই প্রথমে পদাঘাত পূর্বক ভূমিতে পাতিত করিব ও তৎপরে প্রাণবিনাশ করিব। শ্রীভগবান প্রস্তুত হইয়াই আসিতে-ছিলেন। অশুরের নিকটবর্তী হইতেই অশুর যেমন পশ্চাৎপদ উত্তোলন করিল, অমনি ক্ষিপ্ৰহস্তে তিনি উভয়পদ লাজুলসহ ধারণ পূর্বক শূন্য মার্গে ঘুরাইতে লাগিলেন। ইহাতেই অশুরের প্রাণান্ত হইল। অশুর মায়া দ্বারা বৎস রূপ ধারণ করিয়াছিল, কিন্তু মৃত্যুকালে সেই মায়া রক্ষা করিতে পারিল না, তাহার অশুর রূপ প্রকট হইল। শ্রীভগবান অশুরের বিশাল দেহ সম্মুখস্থ কপিথ বৃক্ষাগ্রে নিক্ষেপ করিলেন। মৃতদেহের আঘাতে বহু কপিথফল ভূমিতে পতিত হইল এবং অশুরের মৃতদেহও পতিত হইল।

৪৪। এই ঘটনা দৃষ্টে বয়স্য বালকগণ আশ্চর্য্যাবিত হইল এবং সকলে একযোগে বলিতে লাগিল—কৃষ্ণ, ভাই, তুমি অতি উত্তম কার্য করিয়াছ। তুমি ছাড়া আর কাহারও পক্ষে ইহা সম্ভবপর হইত না। এই ভাবে কৃষ্ণকে সাধুবাদ দিতে লাগিল, স্বর্গ হইতে দেববৃন্দও শ্রীকৃষ্ণের মস্তকে পুষ্প বর্ষণ করিতে লাগিলেন।

৪৫। অগণিত ব্রহ্মাণ্ড সমূহের শাসনকর্তা কৃষ্ণ বলরাম দুই ভ্রাতা গোবৎসপালকরূপে প্রাতঃভোজন সমাপ্ত পূর্বক বৃন্দাবনে গোবৎস চারণ ছলে বিচরণ করিতে লাগিলেন।

স্বঃ স্বঃ বৎসকুলং সৰ্বে পায়য়িষ্যন্ত একদা ।
 গতা জলশয়াভ্যাসং পায়য়িত্বা পপূৰ্জলম্ ॥৪৬
 তে তত্র দদৃশুৰ্বালা মহাসম্মমবস্থিতম্ ।
 তত্রশূৰ্বজনিভিঃ গিরেঃ শৃঙ্গমিব চ্যুতম্ ॥৪৭
 স বৈ বকো নাম মহানসুরো বকরূপধৃক্ ।
 আগত্য সহসা কৃষ্ণং তীক্ষ্ণভূগোহগ্রসদ বলী ॥৪৮
 কৃষ্ণং মহাবকগ্রস্তং দৃষ্ট্বা রামাদয়োহৰ্তকাঃ ।
 বভূবুৰিন্দ্রিয়াণীব বিনা প্রাণং বিচেতসঃ ॥৪৯

৪৬-৪৭। একদিন কৃষ্ণ বলরাম গোপবালকবৃন্দসহ পিপাসার্ত হইয়া নিকটবর্তী জলাশয় সমীপে গমনপূর্বক বৎস সমূহকে জলপান করাইয়া নিজেরাও জলপান করিলেন। যে জলাশয়ে সকলে জলপান করিয়াছিলেন, তাহা নন্দীশ্বর পর্বতের পূর্বদিকে। এখনো ইহা বকস্থল নামে পরিচিত। সকলে জলপান করিয়া তীরে উঠিয়া জলাশয়ের নিকটে একটি অতি অদ্ভুত ও অতি বৃহৎ প্রাণীকে দেখিতে পাইলেন। এই প্রাণী এত বৃহৎ যে মনে হয় যেন কোন পর্বতের শৃঙ্গ দেবরাজ ইন্দ্রের বজ্রাঘাতে পর্বত শীর্ষ হইতে চ্যুত হইয়া ভূমিতে পতিত হইয়াছে।

৪৮। সেই বৃহৎ জন্তুটি বকরূপধারী বক নামক মহাদৈত্য। সেই মহা বলবান অসুর অকস্মাৎ ছুটিয়া আসিয়া তাহার তীক্ষ্ণ চঞ্চু ব্যাদান করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে গ্রাস করিয়া ফেলিল। স্বয়ং ভগবানকে গ্রাস করা অসুরের পক্ষে সম্ভব নহে, ইহা শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছাতেই হইয়াছে। শ্রীকৃষ্ণ দুর্বিতর্ক্য বিচিত্র মহালীলারূপে প্রসিদ্ধ। কখন যে কি অভিপ্রায়ে কি লীলা তিনি করেন, তাহা অপরের বুদ্ধির অগম্য। হয়ত তিনি প্রস্তুত হইলে বয়স্তুগণ কি করেন, ইহা দেখিয়া কৌতুক করিবার ইচ্ছাও হইতে পারে।

৪৯। কৃষ্ণকে বকাসুর গ্রাস করিয়াছে দেখিয়া বলরাম এবং অন্যান্য বয়স্তু বালকবৃন্দ প্রাণহীন দেহেন্দ্রিয় তুল্য অচেতন হইয়া

তং তালুমূলং প্রদহন্তমগ্নিবদ্-

গোপালশৃঙ্গং পিতরং জগদ্ভরোঃ ।

চচ্ছদ সছোহতিক্রমাক্রতং বক-

স্তগুণে হস্তং পুনরভ্যগচ্ছত ॥৫০

তমাপতস্তং স নিগৃহ্য তুণ্ডয়ো-

দৌর্ভ্যাং বকং কংসসখং সত্যং পতিঃ ।

পশুংস্ব বালেষু দদার লীলয়া

মুদাবহো বীরগবদ্ দিবৌকসাম্ ॥৫১

পড়িলেন। বলরাম ভগবত্ব হেতু শ্রীভগবানের মহিমা অবগত ছিলেন, কিন্তু স্নেহব্যাকুলতা বশতঃ জ্ঞান কর্মশক্তি রহিত হইয়া পড়িলেন। দ্বারকালীলাতে ক্লষ্ণীহরণ কালে স্নেহাধিক্যবশতঃ বলরামের ব্যাকুলতা দৃষ্ট হয়। তিনি বহু সৈন্য সামন্তসহ কৃষ্ণের সাহায্যে গমন করিয়াছিলেন।

৫০। সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মার পিতা নন্দনন্দন স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে গলাধঃকরণের ক্ষমতা অশুরের কি প্রকারে হইবে? কৃষ্ণ মুখবিবরে প্রবেশ করিবার সঙ্গে সঙ্গেই অশুরের তালুমূল জ্বলন্ত অগ্নিবৎ দহন হইতে লাগিল। সে আর সহ্য করিতে পারিলনা। উদ্‌গিরণ পূর্বক কৃষ্ণকে বহির্গত করিয়া দিল। শ্রীকৃষ্ণ অক্ষত দেহে মুখ হইতে নির্গত হইয়াছেন দেখিয়া, সেই বকাসুর অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া তীক্ষ্ণ চক্ষুর আঘাতে বধ করিবার ইচ্ছায় কৃষ্ণ সমীপে দ্রুত গমন করিল।

৫১। ভক্তগণের রক্ষাকর্তা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন কংসের সখা বকাসুর তাঁহাকে আক্রমণোদ্ভূত হইয়াছে। অমনি তিনি উভয় হস্তদ্বারা অশুরের উভয় চক্ষু সবলে ধারণ করিলেন এবং বালকগণের চক্ষুর সম্মুখে বকাসুরের দেহ তৃণবৎ দুই অংশে বিদীর্ণ করিয়া ফেলিলেন। ইহা দেখিয়া স্বর্গবাসী দেবগণ আনন্দিত হইলেন।

তদা বকারিং সুরলোকবাসিনঃ

সমাকিরন্ নন্দনমল্লিকাদিভিঃ ।

সমীড়িরে চানকশঙ্খসংস্তুবৈ-

স্তবীক্য গোপালস্থতা বিস্মিরে ॥৫২

মুক্তং বকাস্তাদুপলভ্য বালকা

রামাদয়ঃ প্রাণমিবৈস্মিরো গণঃ ।

স্থানাগতং তং পরিব্রজ্য নিবৃত্তাঃ

প্রণীয় বৎসান্ ব্রজমেত্য তজ্জগুঃ ॥৫৩

৫২। সুরলোক বাসী দেববৃন্দ নন্দনকাননজাত মল্লিকাদি পুষ্প বকাসুরহস্তা ত্রীকৃষ্ণের অঙ্গে বর্ষণ করিতে লাগিলেন এবং শঙ্খ, আনক প্রভৃতি বাতাসহ তাহার স্তব করিতে লাগিলেন। ইহা দেখিয়া গোপবালকবৃন্দ অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন। আমাদের সখা কৃষ্ণকে স্বর্গের দেবতাগণ পূজা করেন, স্তব করেন, ইহা আশ্চর্যের এবং আমাদের গৌরবের বিষয়।

৫৩। বলরাম ও অগ্ন্যাত্র ব্রজ বালকবৃন্দ ইতঃপূর্বে মূর্চ্ছিত হইয়া-
ছিলেন। কৃষ্ণ বকমুখ হইতে নির্গত হইবার পর, তাহাদের মূর্চ্ছা ভঙ্গ
হইলেও তাহাদের উঠিবার শক্তি ছিলনা। তাহাদের দৃষ্টির সম্মুখেই
বকাসুর ত্রীকৃষ্ণ কর্তৃক নিহত হইল এবং দেবতাগণ কৃষ্ণের স্তুতিগান
করিলেন। এই সমস্ত দেখিয়া সকলে অতিশয় বিস্মিত অবস্থায়
ছিলেন। কৃষ্ণ তাহাদের নিকট গমন করা মাত্রই তাহারা সকলে
উঠিলেন। দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে প্রাণহীন দেহে প্রাণ, পুনরাগত হইলে
যেমন ইন্দ্রিয় শক্তি পুনরায় উজ্জীবিত হয় তদ্রূপ। বলদেবসহ বালকগণ
পরমানন্দ লাভ করিলেন এবং কৃষ্ণকে পুনঃ পুনঃ আলিঙ্গন করিতে
লাগিলেন। অতঃপর সকলে বলিলেন—চল এখন গৃহে গমন করি।
বকাসুরকে দেখিয়া বৎসগণ ইতঃস্ততঃ বিক্ৰিণ্ড হইয়া পড়িয়াছিল।
বালকগণ বৎসগুলিকে একত্রিত করিল এবং সকলে একসঙ্গে বকাসুর
নিধন ব্রহ্মাস্ত্র গান করিতে করিতে ব্রজধামে গমন করিলেন।

অহা তন্ বিন্ধিতা গোপা গোপাশ্চাতিপ্রিয়দূতাঃ ।
 প্রেত্যাগতমিবৌৎসুক্যাদৈকান্ত ত্ববিতেক্ষণাঃ ॥৫৪
 অহো বতাস্ত বালস্ত বহবো মৃত্যুবোহভবন্ ।
 অপ্যাসীদ্বিপ্রিয়ং তেষাং কৃতং পূর্বং যতো ভয়ম্ ॥৫৫
 অথাপ্যভিভবন্ত্যনং নৈব তে ঘোরদর্শনাঃ ।
 জিঘাংসনৈনমাসাত্ত নশ্চক্ষ্যার্ণো পতঙ্গবৎ ॥৫৬
 অহো ব্রহ্মবিদ্যাং বাচো নাসত্যাঃ সন্তি কহিচিৎ ।
 গর্গো যদাহ ভগবানম্ভাবি তথৈব তৎ ॥৫৭

৫৪। ব্রহ্ম বালকগণ গৃহে গমন করিয়া বকাস্থর বধ বৃত্তান্ত, দেবগণের স্তুতি প্রভৃতি আত্মোপাস্ত বর্ণনা করিলেন। নন্দ, যশোদা এবং অন্যান্য সকলে শ্রবণ করিয়া আশ্বর্ষান্বিত হইলেন। সাক্ষাৎ মৃত্যু মুখ হইতে পুনরাগত কৃষ্ণকে দেখিয়া অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন এবং অতৃপ্ত নয়নে ত্রীকৃষ্ণকে পুনঃ পুনঃ দেখিতে লাগিলেন। নন্দ ও যশোদা ‘এই বালককে স্বয়ং নারায়ণ রক্ষা করিয়াছেন’ ইহা মনে করিয়া পুনঃ পুনঃ নারায়ণের উদ্দেশ্যে প্রণাম করিতে লাগিলেন। এবং কৃষ্ণকে ক্রোড়ে করতঃ মস্তকোত্তর ও মুখ চুম্বন করিতে লাগিলেন।

৫৫। সকলে আলাপ করিতে লাগিলেন ‘অহো জন্মাবধি এই বালকের কতবার মৃত্যুর কারণ উপস্থিত হইয়াছিল। কিন্তু প্রতিবারই ত্রীনারায়ণের কৃপায় নিষ্পাপ শিশু রক্ষা পাইয়াছে। যাহারা শিশুর অনিষ্ট করিতে আসিয়াছিল তাহাদেরই নিজ নিজ কৃত পাপের ফলে মৃত্যু ঘটয়াছে।’

৫৬। পুতনা, তৃণাবর্তাদি অসুরগণ অত্যন্ত ভয়ঙ্কর দর্শন হইয়াও এই বালকের বিন্দুমাত্র অনিষ্ট করিতে পারে নাই, বরং অগ্নিতে পতঙ্গবৎ নিজেরাই ধ্বংস হইয়াছে।

৫৭। অহো, ব্রহ্মবাদী ব্রাহ্মণগণের বাক্য কখনো মিথ্যা হইতে পারে না। গর্গমুনি নামকরণ কালে যাহা যাহা বলিয়াছিলেন ‘নারায়ণ সমোত্তমৈঃ’ প্রভৃতি তাহা বর্ণে বর্ণে সত্য ইহাই অনুভব করিতেছি

ইতি নন্দাদয়ো গোপাঃ কৃষ্ণরামকথাং মুদা ।
 কুবন্তো রমমাণাস্চ নাবিন্দন্ ভববেদনাম্ ॥৫৮
 এবং বিহারৈঃ কৌমারৈঃ কৌমারং জহতুর্ভজৈ ।
 নিলায়নৈঃ সেতুবন্ধৈর্মর্কটোৎপ্লবনাদিভিঃ ॥৫৯

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং
 বৈষ্ণবাসিক্যাং দশমস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১১

৫৮-৫৯ । এইভাবে নন্দ এবং গোপগণ সর্বক্ষণ রাম ও কৃষ্ণের কথা
 চিন্তা করিয়া ও পরস্পর আলাপ করিয়া পরমানন্দ লাভ করিয়াছিলেন ।
 সাংসারিক দুঃখ বলিয়া কোন বস্তু তাহারা কখনো অনুভব করেন নাই ।
 কৃষ্ণময় সংসারই আনন্দময় । কৃষ্ণবিহীন সংসারই দুঃখময়, কৃষ্ণময় সংসার
 সংসার নয়, ইহাই গোলক বৃন্দাবন ধাম ।

ইতি দশম স্কন্ধে একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ

[ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন অঘাস্থরস্ত বধঃ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

কচিদ্ বনাশায় মনো দধদ্ ব্রজাং

প্রাতঃ সমুথায় বয়স্তবৎসপান্ ।

প্রবোধয়ন্তঃস্বরবেণ চাকুণা

বিনির্গতো বৎসপূরঃসরো হরিঃ ॥১

তেনৈব সাকং পৃথুকাঃ সহস্রশঃ

স্নিগ্ধাঃ স্থশিখেত্রবিধাগবেণবঃ ।

স্বান্ স্বান্ সহস্রোপরিসংখ্যাস্বিতান্

বৎসান্ পুরস্কৃত্যবিনির্ঘুমুর্দা ॥২

১। একদিন শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছা হইল সখাগণ সঙ্গে বনভোজন করিবেন। পূর্বদিন সখাগণকে জানাইয়া দিলেন তাহারা যেন নিজনিজ গৃহে ভোজন না করিয়া ভোজ্যদ্রব্য সঙ্গে নিয়া যায় এবং অন্ত্যাদিন হইতে পূর্বেই গোষ্ঠে বাহির হয়। শ্রীকৃষ্ণ সেইদিন অতি প্রত্যুষে জাগ্রত হইলেন। মুখ প্রক্ষালন ও যশোদা প্রদত্ত বস্ত্রালঙ্কারাদি পরিধান করতঃ নিজ ভোজ্য দ্রব্য একটি শিকাতে করিয়া সঙ্গে নিয়া নন্দালয়ের বহিঃ প্রাঙ্গণে আসিলেন। তথায় আসিয়া মনোহর শৃঙ্গধ্বনি দ্বারা বয়স্ত বালক বৃন্দকে সত্বর আসিতে সঙ্কেত করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ নিজে গোবৎস সমূহ অগ্রে করতঃ গৃহ হইতে বহির্গত হইলেন। সেইদিন বলরামের জন্মনক্ষত্র হেতু মা রোহিণী ব্রাহ্মণগণ দ্বারা স্বস্তি বাচন করাইবেন বলিয়া বলরামকে গোষ্ঠে যাইতে দিলেন না।

২। শ্রীকৃষ্ণের সঙ্কেত ধ্বনি শ্রবণমাত্র সহস্র সহস্র শ্রীকৃষ্ণে সখ্য-ভাবাধিত বালকবৃন্দ বেত্র, বিধাগ, বেণু এবং শিকাতে খাত্তদ্রব্য সঙ্গে করিয়া নিজনিজ সহস্রাধিক বৎস অগ্রে করতঃ গৃহ হইতে বহির্গত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে আসিয়া মিলিত হইলেন।

কৃষ্ণবৎসৈবসংখ্যাতৈবুথীকৃত্য স্ববৎসকান্ ।
 চারয়ন্তোহর্ভলীলাভিবিজহ স্তত্র তত্র হ ॥৩
 ফলপ্রবালস্তবকস্মনঃ-পিচ্ছধাতুভিঃ ।
 কাচগুঞ্জামণিস্বর্ণভূষিতা অপ্যভূষণ ॥৪
 যুষ্মন্তোহন্তোশিক্যাদীন্ জ্ঞাতানাবাচ চিক্ষিপুঃ ।
 তত্রত্যাশ্চ পুনদূরাদ্ধসস্তশ্চ পুনর্দহুঃ ॥৫

৩। বালকগণ শ্রীকৃষ্ণের অসংখ্য বৎস সঙ্গে নিজনিজ বৎস সমূহ যুথবদ্ধ করিয়া সুকোমল তৃণ ক্ষেত্রে চরিতে দিয়া নানাবিধ বাল্যক্রীড়া করিতে লাগিলেন। এই বিবরণ হইতে জানিতে পারা যায় কোটি কোটি গোবৎসসহ কৃষ্ণ গোষ্ঠ বিহারে বহির্গত হইলেন। গোবৎস ব্যতীত গাভী, বৃষ প্রভৃতি রহিয়াছে। ভারতবর্ষের এক ক্ষুদ্র অংশ বৃন্দাবনে যত গোধনের কথা বর্ণিত হইল, বর্তমানে সমস্ত ভারতবর্ষ সম্ভবতঃ এত গোধন নাই। ইহা আপাততঃ অসম্ভব মনে হইতে পারে। কিন্তু মনে রাখিতে হইবে ইহা মহুশোর লীলা নহে, শ্রীভগবানের লীলা। ভগবান যেমন বিভু, তাঁহার ধাম, পরিকর প্রভৃতি সমস্তই বিভু। মায়িক চক্রে বৃন্দাবন ক্ষুদ্র স্থান মনে হইলেও ইহারই এক অংশে সৃষ্টি কর্তা ব্রহ্মা অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ড লোকপাল গণসহ দর্শন করিয়াছিলেন। যাহা মহামুনি শুকদেবের বাক্য ভ্রম, প্রমাদ, বিপ্রলিন্সা ও করণা পাটব শূন্য। দামবন্ধনলীলাতে মা যশোদা দুই বৎসরের শিশু কৃষ্ণের কটিদেশ গ্রামের সমস্ত রজ্জু দ্বারাও বেঁধেন করিতে পারেন নাই।

৪। মাতৃগণ নিজ নিজ বালকগণকে কাচ, গুঞ্জা, মণি, মুক্তা ও স্বর্ণভূষণে ভূষিত করিয়া দিলেও তাহারা বনে প্রবেশ করতঃ নানাবিধ ক্ষুদ্র রঙ্গীন ফল, প্রবাল (রক্তিমাত্ত নবপল্লব), পুষ্পগুচ্ছ, নানাবিধ বহু পুষ্প, ময়ূর পুচ্ছ, গৈরিকাদিধাতু প্রভৃতি দ্বারা বিভূষিত হইলেন।

৫। ক্রীড়াহলে কোন কোন বালক অপরের শিকা, শৃঙ্গ, বংশী প্রভৃতি আনিয়া লুকায়িত করিয়া রাখিলেন। সেই বালক অন্বেষণ পূর্বক জানিতে পারিলে, তাহা অল্পদূরস্থ অপরের নিকট গোপনে নিক্ষেপ

যদি দূরং গতঃ কৃষ্ণে বনশোভেক্ষণায় তম্ ।
 অহং পূর্বমহং পূর্বমিতি সংস্পৃশ্য রেমিরে ॥৬
 কেচিদ্ বেগ্ন্ বাদয়ন্তো ধ্যান্তঃ শৃঙ্গানি কেচন ।
 কেচিদ্ ভূদৈঃ প্রগায়ন্তঃ কুজন্তঃ কোকিলৈঃ পরে ॥৭
 বিচ্ছায়াভিঃ প্রধাবন্তো গচ্ছন্তঃ সাধু হংসকৈঃ ।
 বটৈরুপবিশন্ত্যচ নৃত্যন্ত্যচ কলাপিভিঃ ॥৮

করিয়া দিলেন । পরে ঐ বালক আরও দূরে নিক্ষেপ করিয়া দিল ।
 যাহার বস্তু চুরি হইল, সে বিমর্ষ হইলে, অথবা নিরাশ হইয়া
 ক্রন্দনোন্মুখ হইলে যাহারা লুকায়িত করিয়াছিলেন, তাহারা হাসিতে
 হাসিতে অব্যগুণি প্রত্যর্পণ করিলেন ।

৬। যদি কৃষ্ণ বনশোভা দর্শনের জন্ত কোন প্রিয়সখা সঙ্গে
 অথবা একাকী অল্প দূরবর্তী স্থানে গমন করিতেন, অমনি অগ্ৰাণু
 বালকগণ, কে আগে কৃষ্ণকে স্পর্শ করিবে এই বলিয়া প্রতিযোগিতা,
 পূর্বক দৌড়াইতে লাগিল এবং কয়েকজন ‘আমি আগে’, ‘আমি আগে’
 বলিয়া কোলাহল করিতে লাগিল ।

৭। কোন কোন বালক কৃষ্ণের সঙ্গে বংশীবাদন করিতে লাগিল,
 কেহ শৃঙ্গধ্বনি দ্বারা দূরস্থ ধেমুগণকে আহ্বান করিতে লাগিল, অগ্ৰা
 বলিল—তোমরা কৃষ্ণের অনুকরণে বংশী শৃঙ্গধ্বনি করিলেও আমাদের
 সখা কৃষ্ণের মত মধুর হয় নাই । ভ্রমরগুলি গুণগুণ রবে পুষ্পের মধুপান
 লোভে বৃক্ষের নিকট উড়িতেছিল । কোন কোন বালক ভ্রমরের
 অনুকরণে গুণগুণ শব্দ করিতে লাগিল । কেহ কেহ বা শব্দায়মান
 কোকিলের কুহু কুহু রব করিতে লাগিল ।

৮। আকাশে উড্ডীয়মান পক্ষীর ছায়াকে ধরিবার জন্ত কয়েকটি
 গোপ বালক ছায়ার পশ্চাতে ধাবমান হইল, কিছুক্ষণ পরে বিফল
 মনোরথ হইয়া বলিতে লাগিল আমাদের পক্ষীবৎ পাখা থাকিলে নিশ্চয়ই
 ইহাদিগকে ধরিয়া আনিতাম । রাজহংস হেলিয়া ছলিয়া সরোবর

বিকর্ষন্তঃ কীশবালানারোহন্তশ্চ তৈজস্মান্ ।

বিকূর্বন্তশ্চ তৈঃ সাকং প্রবন্তশ্চ কলাশিষ্ ॥৯

সাকং ভেদৈকবিলম্বন্তঃ সরিৎপ্রস্রবসংপ্লুতাঃ ।

বিহসন্তঃ প্রতিচ্ছায়াঃ শপন্তশ্চ প্রতিশ্বনান্ ॥১০

পানে চলিতেছিল, অমনি কতিপয় বালক তাহাদের গতির অনুকরণে হেলিয়া ছলিয়া চলিতে লাগিল। সরোবরের তীরে বকগুলি একপা উপরে তুলিয়া এক পায়ে স্থির হইয়া দাঁড়াইয়া সরোবরের মৎস্ত অন্বেষণ করিতেছিল, কতিপয় বালক তদ্রূপ এক পায়ের উপর স্থিরভাবে দাঁড়াইয়া রহিল। কৃষ্ণদর্শনে ময়ূর ময়ূরী কৃষ্ণকে মেঘ মনে করিয়া পুচ্ছ বিস্তার পূর্বক 'কে কা' রব সহ নৃত্য করিতে লাগিল, অমনি কতিপয় বালক ময়ূরের অনুকরণে নৃত্য করিতে আরম্ভ করিল।

৯। কখনো কখনো কৃষ্ণসহ বালকগণ বৃক্ষশাখায় উপবিষ্ট বানর শিশুর লম্বমান লাদুল ধরিয়া আকর্ষণ করিতে লাগিল, তখন বানর শিশু আরো উচ্চ শাখাতে আরোহণ করিল। বালকগণও তাহাদিগকে ধরিবার জন্ত উচ্চ শাখাতে উঠিল। তখন বিরক্তি বোধ করিয়া মর্কট শিশু উচ্চতর শাখাতে আরোহণ পূর্বক বালকগণকে দন্ত ও মুখ বিকৃতি পূর্বক ভয় প্রদর্শন করিতে লাগিল। কিন্তু বালকগণ ভীত না হইয়া বানরের পশ্চাতে উচ্চতর শাখাতে আরোহণ পূর্বক বানরের অনুকরণে মুখ বিকৃতি করিতে লাগিল। তখন মর্কট শিশু বৃক্ষ হইতে বৃক্ষান্তরে লম্ফ দিয়া ক্রমশঃ দূরে অদৃশ্য হইয়া গেল।

১০। বালকগণ ভ্রমণ করিতে করিতে একটি ক্ষুদ্র সরিৎ ধারার নিকটে উপস্থিত হইল। তথায় অনেকগুলি ভেক উপবিষ্ট ছিল, বানর-গণের ভয়ে তাহারা লম্ফ দ্বারা ক্ষুদ্র ধারার অপর পারে চলিয়া গেল, অমনি সেই বালকগণও ভেকের স্থায় লম্ফ দ্বারা এপার ওপার করিতে লাগিল। কেহ কেহ সরিৎ ধারায় ঝুনিজ প্রতিবিশ্বের প্রতি নানারূপ

ইখং সতাং ব্রহ্মস্থানুভূত্যা

দাস্তং গতানাং পরদৈবতেন ।

মায়াশ্রিতানাং নরদারকেণ

সাকং বিজহ : কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ ॥১১

মুখভঙ্গি করিতে লাগিল। প্রতিবিশ্বও তদ্রূপ করিতে লাগিল। তাহারা বিরক্তি বোধ করিয়া উচ্চৈঃস্বরে তর্জন করিতে আরম্ভ করিল, তখন সেই উচ্চ তর্জন বনের অপর প্রান্ত হইতে প্রতিধ্বনিত হইল। বালকগণ প্রতিধ্বনি লক্ষ্য করিয়া আরো তর্জন করিল, প্রতিধ্বনিও তাহাই করিল।

১১। জ্ঞান, যোগ, প্রভৃতি সাধন দ্বারা শ্রীভগবানের সর্বব্যাপী নির্বিশেষ ব্রহ্ম স্বরূপ মাত্র অনুভব করা যায়, তাঁহার অপরিসীম ঐশ্বর্য ও মাধুর্যের কোন সন্ধান তাহারা অবগত হন না। ভক্তিসাধনের মধ্যে অধিকাংশই দাস্তভাবে গৌরবের সহিত শ্রীকৃষ্ণ ভজন করেন। সাধন ভক্তির অনুষ্ঠান দ্বারা নিরন্তর তাঁহার ঐশ্বর্যের ও করুণার কথা স্মরণ করেন, সিদ্ধদশায় তাহারা ঐশ্বর্যজ্ঞানমিশ্র প্রেমলাভ করেন। শুদ্ধ রাগানুগীয় ভক্তগণ তাঁহাদের প্রেমামুরূপ, সখা, পুত্র, বা হৃদয়বল্লভরূপে শ্রীভগবানকে গ্রহণ করেন এবং নিজ ভাবামুরূপ লীলামাধুর্য আনন্দনে বিভোর থাকেন। শ্রীভগবানের ঐশ্বর্যভাব দর্শনেও তাহাদের প্রীতি সঙ্কুচিত হয়না। জ্ঞানীগণের পক্ষে ভগবানের সঙ্গে বিহার সম্ভব নহে। যেহেতু তাহাদের ভজনীয় বস্তু, নির্বিশেষ ব্রহ্ম মাত্র। ঐশ্বর্যজ্ঞান মিশ্রগণেরও ভগবানের পক্ষে বিহার সম্ভব নহে, যেহেতু ঐশ্বর্যে প্রীতি সঙ্কুচিত হয়। কর্মীগণের শ্রীভগবানে প্রীতি বা অনুভব নাই সুতরাং বিহারের প্রশ্নই উঠে না। মায়াশ্রিত ব্যক্তিগণের ভগবদনুভব নাই। ইহারা বিষয় সূত্রে মত্ত। কৃষ্ণ তাহাদের নিকট একটি নরশিশু মাত্র। এমন যে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ, তাঁহার সহিত ব্রজের গোপ বালকগণ সানন্দে বিহার করিতে লাগিল, ইহাতে মনে হয় এই বালকগণ

যং পাদপাংস্তব্জস্বকৃচ্ছতো।

ধৃত্যভিধৌগিভিরপ্যলভ্যঃ ।

স এব যদদৃশ্বিয়ঃ স্বয়ং স্থিতঃ

কিং বর্ণ্যতে দিষ্টমতো ব্রজোকসাম্ ॥১২

অথাঘনামাত্যপত্তমহাস্র-

স্তেয়াং স্তথক্রীড়নবীক্ষণাক্রমঃ ।

নিত্যং যদন্তনিজজীবিতেপ্লুভিঃ

পীতামৃতৈরপ্যমরৈঃ প্রতীক্ষ্যতে ॥১৩

নিশ্চয়ই পূর্বজন্মে শ্রীভগবানের বিশেষ কোন প্রিয় কার্য করিয়াছিলেন, অথবা ভগবৎ বশীকরণাতিশয় প্রেমভক্তি লাভ করিয়াছিলেন। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে এই বালকগণের কোন পুণ্যকর্মের ফলে এই সৌভাগ্য হয় নাই। ইহারা শ্রীকৃষ্ণের নিত্যসিদ্ধ পার্শ্বদ। শ্রীকৃষ্ণের অবতরণের সঙ্গে ইহারাও অবতীর্ণ হইয়াছিলেন।

১২। স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে বিহার দূরের কথা, তৎসম্বন্ধীয় বস্তু মাত্রই দুর্লভ। বহু জন্ম যম, নিয়ম, প্রত্যাহার, প্রাণায়াম প্রভৃতি সহ যোগসাধনে একাগ্রীকৃত মন দ্বারাও শ্রীভগবানের চরণ সম্বন্ধীয় কুত্রাপি পতিত একটি ধূলিকণারও সাক্ষাৎ লাভ করিতে পারা যায় না, অথবা শ্রীকৃষ্ণ লীলাভূমি বৃন্দাবনের পাদপের অংশ অর্থাৎ কদম্বাদি বৃক্ষের একটি কিরণকণারও দর্শন সম্ভব হয় না, সেই ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যাহাদের দৃষ্টি গোচরে বিচরণ করেন এবং যাহাদের সঙ্গে ক্রীড়া করেন, সেই ব্রজবাসীগণের ভাগা অবর্ণনীয়।

১৩। অঘাসুর এত দুঃস্থ ছিল যে অমৃত পানে অমরত্ব লাভ করিলেও দেবতাগণ অঘাসুরের ভয়ে ভীত হইয়া তাহার মরণ চিন্তা করিতেন। এ-হেন অঘাসুর হঠাৎ আসিয়া ক্রীড়াম্বলে উপস্থিত হইল। বয়স্কগণের সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের স্তথক্রীড়া অঘাসুরের অসহনীয় হইয়া উঠিল।

দৃষ্টার্ভকান্ কৃষ্ণমুখানঘাসুরঃ

কংসাত্মশিষ্টঃ স বকী-বকাত্মজঃ ।

অয়ং তু মে সোদরনাশকৃন্তয়ো-

দ্বয়োর্মমৈনং সবলং হনিষ্যে ॥১৪

এতে যদা মৎসুহৃদোস্তিলাপঃ

কৃতাস্তম্ভ নষ্টসমী ব্রজৌকসঃ ।

প্রাণে গতে বস্মসু কা হু চিন্তা

প্রজাসবঃ প্রাণভূতো হি যে তে ॥১৫

ইতি ব্যবশ্রাজগরং বৃহদ্ বপুঃ

স যোজনায়ামমহাদ্রিপীবরম্ ।

ধ্বজাভুতং ব্যাত্তগুহাননং তদা

পথি ব্যশেত গ্রসনাশয়া ধ্বজঃ ॥১৬

১৪। পুতনা ও বকাসুরের কনিষ্ঠ ভ্রাতা এই অঘাসুর, কৃষ্ণ-বধোদ্দেশ্যে কংস কর্তৃক প্রেরিত হইয়া ব্রজধামে আসিয়াছে। সে উপস্থিত হইয়া কৃষ্ণসহ বালকগণের পৌগণ্ড কালোচিত সুমধুর ক্রীড়া দর্শন করিয়া ভাবিতে লাগিল, এই বালক আমার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা ও ভগ্নীর প্রাণ নাশ করিয়াছে। তাহাদের প্রেতাচার তৃপ্তির জন্ত আমি আজই সঙ্গীগণ সহ ইহাকে বিনাশ করিব।

১৫। মৃত সুহৃদগণের প্রেতাচার তৃপ্তির জন্ত লোকে তিলোদক অর্পণ করিয়া থাকে। আমি আমার মৃত ভ্রাতা-ভগ্নীর তৃপ্তির জন্ত এই বালককে পরিকর সহ বধ করিব। ইহাদের মৃত্যু হইলে ব্রজবাসী সকলেই মৃতবৎ হইয়া পড়িবে, কারণ সম্ভানগণ পিতামাতার প্রাণস্বরূপ। প্রাণ বিনষ্ট হইলে যেমন দেহের মৃত্যু আপনি হইয়া যায়, তদ্রূপ ইহাদের মৃত্যু হইলে ব্রজবাসীগণও অবিলম্বে মৃত্যুমুখে পতিত হইবে।

১৬। এই মনে করিয়া অসুর ভাবিল—আমার ভ্রাতা ভগ্নীকে যে বধ করিয়াছে, সে নিশ্চয়ই অতি বলবান, সুতরাং তাহার সঙ্গে

ধরাধরোষ্ঠো জলদোস্তরোষ্ঠো

দর্শাননাস্তো গিরিশৃঙ্গদংষ্ট্রঃ ।

ধ্বাস্তান্তরাশ্তো বিততাদ্বিজিহ্বঃ

পরুমানিলম্বাসদবেক্ষণোক্ষঃ ॥১৭

দৃষ্টা তং তাদৃশং সর্বে মত্বা বৃন্দাবনজিয়ম্ ।

ব্যাস্তাজগরতুণ্ডেন হ্যংগ্রেক্ষস্তে স্য লীলয়া ॥১৮

সম্মুখ যুদ্ধে না গিয়া কৌশলে ইহাকে বধ করাই নিরাপদ হইবে।
জুখন রাক্ষসী মায়া দ্বারা অবাস্তুর এক অতি বৃহৎ অজগর দেহধারণ
করিল। এই অজগর এক যোজ্জন দীর্ঘ এবং পর্বত তুল্য স্থূল ও পর্বতের
প্রকাণ্ড গুহাবৎ বৃহৎ বদন ব্যাদান করিয়া কৃষ্ণ ও বালকগণের পথে
নিষ্পন্দ ভাবে পড়িয়া রহিল। উদ্দেশ্য রাস্তাভ্রম চলিতে চলিতে
ইহারা মুখ বিবরে প্রবেশ করিলেই মুখ বন্ধ করিয়া সকলকে গিলিয়া
ফেলিবে। এইরূপে অতি সহজে শত্রুগণের বিনাশ হইবে।

১৭। অজগররূপী অসুরের নিম্নাধর ভূমিতে এবং উর্দ্ধাধর গগনে
ভাসমান মেঘে সংলগ্ন হইয়া রহিল, স্কন্ধগণী বা মুখবিবরের কোণ দুইটি
পর্বতগুহা তুল্য, বৃহৎ দন্ত সমূহ গিরিশৃঙ্গবৎ, মুখবিবর গিরি গুহাবৎ
অন্ধকার, লম্ববান জিহ্বা পথ মধ্যে প্রসারিত রহিল, মনে হয় ইহা
পর্বত গুহা প্রবেশের পথ ভিন্ন কিছু নহে। ক্রত চলিত বায়ুবৎ ইহার
দীর্ঘশ্বাস এবং দূরবর্তী দাবানলবৎ দুইটি চক্ষু। মহামায়াবী অসুর
এমনভাবে স্থির হইয়া পড়িয়া রহিল যে ইহাকে দেখিয়া সর্প বলিয়া
পরিচয় করা স্কন্ধঠিন।

১৮। বনবিহার করিতে করিতে ত্রীকৃষ্ণ অগ্নাত্ত বালকগণ হইতে
একটু দূরে চলিয়া গিয়াছিলেন, কিন্তু দৃষ্টির মধ্যেই ছিলেন। এইদিকে
অগ্নাত্ত বালকবৃন্দ গমনপথে অগ্রসর হইতে হইতে অবাস্তুরের নিকটে
আসিয়া পড়িলেন। তাহারা সম্মুখস্থ বস্ত্র দেখিয়া ইহা বৃন্দাবনেরই
কোন এক অভিনব প্রাকৃতিক দৃশ্য মনে করিতে লাগিলেন অথচ এই

অহো মিত্রাণি গদত সঙ্কটং পুরঃ স্থিতম্ ।
 অশ্বং সংগ্রসনব্যাস্তব্যালতুণ্ডায়তে ন বা ॥১৯
 সত্যমর্ককরারক্তমুত্তরাহম্ববদ্-ঘনম্ ।
 অধরাহম্ববদ্-রোধন্তং প্রতিচ্ছায়য়াক্ষণম্ ॥২০
 প্রতিস্পর্ধেতে স্বক্কাভ্যাং সব্যাসব্যো নগোদরে ।
 তুঙ্গশৃঙ্গালয়োহপ্যোতাস্তদ্বংষ্ট্রাভিচ্চ পশ্যত ॥২১
 আস্তৃত্যামমার্গোহয়ং রসনাং প্রতি গর্জতি ।
 এযামস্তর্গতং ধ্বাস্তমেতদপ্যস্তরাননম্ ॥২২
 দাবোক্ষধরবাতোহয়ং শ্বাসবদ্ ভাতি পশ্যত ।
 তদ্বৎসব্দদুর্গন্ধোহপ্যাস্তরামিষগন্ধবৎ ॥২৩

দৃশ্য মুখব্যাদানকারী এক অতি প্রকাণ্ড অজগরের সঙ্গে তুলনা করা যাইতে পারে ।

১৯ । অজগরের সঙ্গে সম্মুখের দৃশ্যের সাদৃশ্য দেখিয়া অগ্রবর্তী এক বালক সঙ্গীগণকে বলিল—বন্ধুগণ, আমাদের সম্মুখে যে প্রকাণ্ড জন্তু প্রতীত হইতেছে, ইহা দেখিলে মনে হয় নাকি এক বিশাল অজগর মুখব্যাদান পূর্বক আমাদের কাছে আস করিতে উদ্ভূত হইয়া রহিয়াছে ?

২০ । ইহা শুনিয়া অপর কয়েকজন বলিলেন—হাঁ ভাই, তোমার বাক্য সত্য বলিয়া মনে হয় । ঐ দেখ সূর্যকিরণে আরক্ত মেঘমালাকে মনে হয় উহার উপরের ওষ্ঠ, এবং ঐ মেঘমালার ভূতলে প্রতিবিন্দু দেখিয়া মনে হয় ঐ জন্তুর নিম্নোষ্ঠ ।

২১ । বাম ও দক্ষিণ দিকের গিরিগুহাকে ঐ অজগরের শৃঙ্গী বা মুখপ্রান্ত বলিয়া মনে হয় এবং উচ্চ শৃঙ্গগুলিকে দন্তশ্রেণী মনে হইতেছে ।

২২ । আমাদের সম্মুখ পর্যন্ত বিস্তৃত পথ ঐ সর্পের জিহ্বা এবং গিরিগহ্বরস্থ অন্ধকার স্থান মুখবিবরের সঙ্গে তুলনীয় ।

২৩ । অরণ্য বহ্নিহতু যে উষ্ণবায়ু প্রবাহিত হইতেছে, তাহা ঐ অজগরের নিঃশ্বাসের সঙ্গে তুলনীয়, এবং দাবদন্ধ প্রাণীদেহের দুর্গন্ধকে

অস্থান্ কিমত্র গ্রসিতা নিবিষ্টা-

নয়ং তথা চেদ্ বকবদ্ বিনঙ্ক্যতি ।

ক্ষণাদনেনেতি বকাযুঁশম্মুখং

বীক্ষ্যোদ্ধসন্তঃ করতাড়নৈর্ধযুঃ ॥২৪

ইখং মিথোহতথ্যমতজ্জ্ঞভাবিতং

ক্ষত্রা বিচিস্তোত্যমৃষা মৃষায়তে ।

রক্ষো বিদিত্বাখিলভূতহুং স্থিতঃ

স্থানাং নিরোদ্ধুং ভগবান্ মনো দধে ॥২৫

সর্পের দেহমধ্যস্থ আমিষ গন্ধ বলিয়া মনে করা যাইতেছে। ইহা আমাদের বৃন্দাবনের অদ্ভুত শোভা নহে কি ?

২৪। এইরূপে বনশোভার সঙ্গে অজগর দেহের তুলনা করিতে করিতে বালকবৃন্দ ক্রমশঃ নিকটবর্তী হইতে লাগিল। তখন সম্মুখবর্তী বালক পুনরায় বলিল—আচ্ছা ভাই, আমরা বনশোভা মনে করিয়া যদি গিরিগুহাতে প্রবেশ করি এবং প্রকৃতই যদি এই জন্তু অজগর হয় তাহা হইলে আমাদেরকে গ্রাস করিয়া ফেলিবে নাকি? অন্তরা তৎক্ষণাৎ বলিল—যদি তাহাই হয় তবুও আমাদের কোন ভয় নাই। কেননা আমাদের সখা কৃষ্ণ বকাসুরের ন্যায় উহাকে বধ করিয়া আমাদেরকে নিশ্চয়ই রক্ষা করিবে। কৃষ্ণ সঙ্গে থাকিলে স্বয়ং যমকেও আমাদের ভয় নাই। এই বলিয়া ব্রজবালকবৃন্দ শ্রীকৃষ্ণের অতি সুন্দর মুখপানে চাহিয়া চাহিয়া করতালিসহ হাসিতে হাসিতে অঘাসুরের মুখবিবরে প্রবিষ্ট হইল। স্বয়ং ভগবান যাহাদের সখা এবং যাহাদের সঙ্গে সর্বক্ষণ আছেন, তাহাদের কোন বিপদ থাকিতে পারে না। বালকগণের উচ্চ হাস্য ও করতালি শব্দে গোবৎসগণ বালকগণের সঙ্গে অগ্রে অঘাসুরের মুখমধ্যে প্রবেশ করিয়াছিল।

২৫। সর্বজীবের অন্তর্ধামী পরমাত্মা যাঁহার কলা, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সখাগণের ভ্রমপূর্ণ বাক্য এবং প্রকৃত অজগররূপী

তাবৎ প্রবিষ্টান্তঃস্বরোদরাস্তরং

পরং ন গীর্গাঃ শিশবঃ সবৎসাঃ ।

প্রতীক্ষমাণেন বকারিবেশনং

হতস্বকাস্তস্বরণেন বক্ষসঃ ॥২৬

তান্ বীক্ষ্য কৃষ্ণঃ সকলাভয়প্রদো

হনত্ৰনাথান্ স্বকরাদপচ্যতান্ ।

দীনাংশ্চ মৃত্যোৰ্জঠরাগ্নিঘাসান্

ঘণাদিতো দিষ্টকৃতেন বিস্মিতঃ ॥২৭

কৃত্যং কিমত্রাস্ত্র খলস্ত জীবনং

ন বা অমীষাং চ সতাং বিহিংসনম্ ।

ধ্বং কথং স্তাদিতি সংবিচিন্ত্য তজ্

জ্ঞাত্বাবিশন্তুঃশেষদৃগ্ঘরি ॥২৮

অঘাসুরকে বৃন্দাবনের শোভা মনে করা রূপ ভ্রান্তি এবং শ্রীকৃষ্ণকে স্মরণ করিয়াও তাঁহার নাম উচ্চারণ করিয়া অঘাসুরের মুখমধ্যে প্রবেশ করিতেছে জানিতে পারিয়া, তিনি বালকগণকে অঘাসুরের মুখমধ্যে প্রবেশ করিতে নিষেধ করিবেন বলিয়া ইচ্ছা করিলেন ।

২৬-২৭-২৮ । কিন্তু কৃষ্ণের ইচ্ছা পূর্ণ হইল না । তিনি বারণ করিবার পূর্বেই গোবৎসগণসহ রাখাল বালকগণ অঘাসুরের মুখমধ্যে প্রবেশ করিয়াছিল । অঘাসুর দেখিল তাহার ভ্রাতা ও ভগ্নীহস্তা কৃষ্ণ তখনো প্রবেশ করেন নাই । কৃষ্ণের অপেক্ষায় অঘাসুর মুখ বন্ধ করিয়া গোবৎস ও বালকগণকে গলাধঃকরণ করিল না । সর্বজীবের অভয়-দাতা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যাহাদের নাথ সেই অনন্যশরণ গোপবালক গণকে তাঁহার হস্তচ্যুত হইয়া মৃত্যুরূপী অঘাসুরের জঠরাগ্নিতে পতিত ও বিপদগ্রস্ত দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ অত্যন্ত করুণাজ্ঞ হইলেন ও তাহাদের প্রারব্ধ ভোগ দৃষ্টে চিন্তিত হইলেন । এখানে প্রারব্ধ অর্থ লীলাশক্তি অনুকূল কালকৃত ভোগ, কেননা ভগবৎ পার্শ্বদগণের প্রারব্ধ থাকিতে পারে না । এখানে আমরা দেখিতেছি ভগবানের ইচ্ছা পূর্ণ হইল না,

অর্থাৎ তিনি বালকগণকে নিষেধ করিবার ইচ্ছা করিলেও বালকগণ অশুরের মুখে প্রবেশ করিল। শ্রীভগবানের অনন্তশক্তি, তন্মধ্যে কৃপাশক্তি ও লীলাশক্তি প্রধান। এই দুই শক্তির অধীন হইয়া বিভূত, সত্যসঙ্কল্পত, সর্বজ্ঞত, সর্বনিয়ন্তৃত প্রভৃতি শক্তি কার্য করিয়া থাকে। এস্থলে দেখা যায় রাখাল বালকগণ অঘাসুরের মুখবিবরে প্রবেশ না করিলে অঘাসুর বধ ও তদনুযায়িক অগ্ন্যাশ্র লীলা ঘটিতে বিঘ্ন হইবে। এইজন্য লীলাশক্তির প্রেরণাতেই ওরূপ ঘটিল। শ্রীকৃষ্ণ ভাবিলেন—এখন কি করি? এমন একটি কার্য করিতে হইবে যাহা দ্বারা খলপ্রকৃতি অঘাসুরের মৃত্যু এবং এই সরলমতি গোপবালক ও গোবৎসগণের প্রাণরক্ষা হইতে পারে। অনন্তশরণ ব্রজবালকগণের দৃষ্থে শ্রীভগবান কৃপার্ত হইলেন। কৃপাশক্তিতে বিগলিত ভগবান ভাবিতে লাগিলেন—যাহারা আমি ছাড়া কিছুই জানে না, তাহারা সাক্ষাৎ মৃত্যুবৎ অঘাসুরের জঠরে গিয়া পতিত হইল? এখন কি উপায় করি? ভক্তবৎসল ভগবান তাঁহার ভক্তগণকে এত ভালবাসেন যে ভক্তের বিপদ হইলে একেবারে আত্মহারা হইয়া পড়েন। তাঁহার অগ্ন্যাশ্র শক্তি ভক্তবৎসল্য গুণের অন্তরালে লুকায়িত হয়। যাহার চরণে ভক্তি দ্বারা মানবের সর্বপ্রকার প্রারদ্ধা খণ্ডিত হইতে পারে, তাঁহার পার্শ্বদগণের প্রারদ্ধা থাকিতে পারে না। আত্ম ভক্তবৎসল শ্রীভগবান ভাবিতেছেন—আমি কি উপায়ে গোবৎস ও বালকগণকে রক্ষা করিব অথচ অঘাসুরকে বধ করিব। ইহা দ্বারা সর্বজ্ঞশিরোমণি ও ভক্তবৎসল চূড়ামণি শ্রীকৃষ্ণের ভক্তাধীনতা ও ভক্তবৎসল্যগুণের মহিমা প্রদর্শিত হইল। অমনি তাঁহার সত্যসঙ্কল্পত ও সর্বজ্ঞশক্তি আত্ম প্রকাশ করিল। তৎক্ষণাৎ সর্বদ্রষ্টা শ্রীভগবান তদীয় কর্তব্য স্থির করিয়া অঘাসুরের বদনবিবরে প্রবেশ করিলেন। হয়ত শ্রীভগবান অশুরের মুখমধ্যে প্রবেশ না করিয়াও গোবৎস ও গোপবালকগণকে রক্ষা অথচ অশুরের বিনাশ করিতে পারিতেন কিন্তু তাঁহার ভক্তগণ অশুরের মুখবিবরে প্রবেশ করিয়া অশেষ যত্নগণা ভোগ করিতেছে, ইহা ভাবিয়াই

তদা ঘনচ্ছদা দেবা ভয়াঙ্কাহেতি চুক্রুঃ ।
 জহ্মুর্থে চ কংসাত্মাঃ কোণপাস্ত্রঘবান্ধবাঃ ॥২৯
 তচ্ছ্রুত্বা ভগবান্ কৃষ্ণস্তব্যয়ঃ সার্ববৎসকম্ ।
 চূর্ণাচিকীৰ্ষোরাশ্বানং তরসা ববুধে গলে ॥৩০

তিনি নিজ ভক্তগণের নিকটে গিয়া উপস্থিত হইলেন । ধন্য শ্রীকৃষ্ণের
 ভক্তবৎসলতা !

২৯ । শ্রীকৃষ্ণ গোষ্ঠে গমন করিলে দেবগণ সর্বদা বিমান হইতে
 গোষ্ঠ লীলা দর্শন করিয়া আনন্দিত হন । আজও গোষ্ঠলীলা দর্শন
 করিতেছিলেন । তাঁহাদের সম্মুখে দাখাল বালকগণ ও গোবৎস সমূহ
 অজগররূপী অঘাসুরের বদনবিবরে প্রবেশ করিল । তাঁহারা ভাবিয়া-
 ছিলেন শ্রীকৃষ্ণ আসিয়াই অঘাসুরকে বিনাশপূর্বক গোবৎস ও বালক
 গণকে মুক্ত করিবেন । অসুরের ভয়ে মেঘের অন্তরালে লুকাইত থাকিয়া
 যখন দেখিলেন শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং অঘাসুরের বদন মধ্যে প্রবিষ্ট হইলেন, তখন
 দেবতাগণ ‘হায়, হায়, কি হইল ? কি হইল ? স্বয়ং ভগবান মৃত্যুরূপী
 অসুরের মুখগহ্বরে প্রবিষ্ট হইলেন । কি উপায় হইবে ?’ এইরূপ বলিয়া
 রোদন করিতে লাগিলেন । অপরদিকে অঘাসুর অজগর রূপ ধারণ
 করিবার পর তাহার সঙ্গীগণ লুকাইতভাবে কি হয় দেখিতেছিল ।
 যখন দেখিল কৃষ্ণ সহচরগণ অঘাসুরের কবলে পতিত হইয়াছে, তখন
 কিছুটা আনন্দিত হইলেও কৃষ্ণের ভয়ে গুপ্তস্থান হইতে বহির্গত হয় নাই ।
 কৃষ্ণ যখন অজগর মুখ বিবরে প্রবেশ করিলেন এবং দেবতাগণের রোদন
 শ্রবণ করিলেন, তখন রাক্ষসগণ বহির্গত হইয়া আনন্দধ্বনি করিতে
 লাগিল ।

৩০ । ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অঘাসুরের মুখ বিবরে প্রবেশ করিয়াই
 দেবতাগণের রোদনধ্বনি ও রাক্ষসগণের হর্ষধ্বনি শ্রবণ করিলেন । অঘাসুর
 ও তখন ভাবিল আমার কার্যসিদ্ধি হইয়াছে, এখন মুখ বন্ধ করিয়া
 কৃষ্ণ সহ সকলকে গিলিয়া ফেলি, এই বলিয়া মুখ বন্ধ করিতে চেষ্টা

ততোহতিকায়শ্চ নিরুদ্ধমার্গিণে।

হৃদগদীর্ণদৃষ্টেভ্যমতন্তিত্ততঃ ।

পূর্ণোহস্তরজে পবনো নিরুদ্ধো

মূৰ্ধন্ বিনিপ্পাট্য বিনির্গতো বহিঃ ॥৩১

তেনৈব সর্বেষু বহির্গতেষু

প্রাণেষু বৎসান্ স্বহৃদঃ পরিতান্ ।

দৃষ্ট্যা স্বযোথাপা তদস্থিতঃ পুন-

বক্ত্রান্মুকুলো ভগবান্ বিনির্ঘয়ো ॥৩২

করিল। শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছা বুঝিয়া তদীয় বিভূষ শক্তি তৎক্ষণাৎ কৃষ্ণদেহ বদ্ধিত করিতে লাগিলেন।

৩১। কৃষ্ণদেহ ক্রমশঃ বদ্ধিত হওয়াতে মুখবিবর ও গলদেশের ছিদ্র সম্পূর্ণ বন্ধ হইয়া গেল, অস্ত্রের মুখ বন্ধ করিবার ক্ষমতা লুপ্ত হইল। ক্রমশঃ অস্ত্রের কণ্ঠনালী ও নাশারক্ত রুদ্ধ হওয়াতে নিঃশ্বাস প্রশ্বাস ক্ষমতা লুপ্ত হইল; চক্ষুর কোটর হইতে নির্গত প্রায় হইল। সেই প্রকাণ্ড অজগর দেহ যন্ত্রণায় ছটফট্ করিতে লাগিল। ভগবদিচ্ছায় অঘাস্ত্রের অজগরদেহ ত্যাগ পূর্বক অস্ত্রদেহ ধারণ করিবার শক্তিও লুপ্ত হইল। কণ্ঠ বন্ধ হওয়াতে অস্ত্রের চিংকার করিবার শক্তিও রহিল না। নিঃশ্বাস সম্পূর্ণ বন্ধ হওয়াতে দেহমধ্যস্থ অবরুদ্ধ বায়ুসহ প্রাণ-বায়ু উর্দ্ধগত হইয়া ব্রহ্মরক্ত ভেদ করিয়া বহির্গত হইয়া গেল অর্থাৎ অঘাস্ত্রের মৃত্যু হইল।

৩২। অঘাস্ত্রের প্রাণবায়ুসমূহ অজগর দেহের ব্রহ্মরক্ত পথে বহির্গত হইলে পর, ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তদীয় অমৃত বর্ষিণী দৃষ্টি দ্বারা অজগরের জঠর তাপে মৃতপ্রায় গোপবালকগণ ও গোবৎসগণকে সঞ্জীবিত করিলেন এবং তাহাদিগকে সঙ্গে করিয়া অজগরের মুখবিবর হইতে বহির্গত হইলেন। এই শ্লোকে ভগবানকে মুকুন্দ শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। মুকুন্দ অর্থ মুক্তিদাতা। যিনি অঘাস্ত্রকে সারূপ্য মুক্তি দান করিয়াছেন

পীনাহিতোগোখিতমন্তুতং মহ-

জ্যোতিঃ স্বধাম্না জলয়দ্ দিশো দশ ।

প্রতীক্ষ্য খেবস্থিতমীশনির্গমং

বিবেশ তস্মিন্ মিশতাং দিবৌকসাম্ ॥৩৩

ততোহতিহৃষ্টাঃ স্বকৃতোহকৃতার্হণং

পুট্পৈঃ সুরা অপ্ সুরসশ্চ নতনৈঃ ।

গীতৈঃ সুরা বাতধরাশ্চ বাতকৈঃ

স্তবৈশ্চ বিপ্রা জয়নিঃস্বনৈর্গণাঃ ॥৩৪

এবং নিজসখাগণকেও গোবৎসগণকে মৃত্যুরূপী অজগরের ভঁঠর হইতে মুক্ত করিয়াছেন, তিনিই মুকুন্দ ।

৩৩ । অজগরের সুবৃহৎ দেহ হইতে এক অদ্ভুত অত্যুজ্জল জ্যোতিঃ বহির্গত হইয়া সূর্যালোক সত্ত্বেও নিজ তেজে দশদিক উজ্জল করতঃ আকাশে শূন্যে অবস্থিত রহিল । শ্রীকৃষ্ণ সর্পদেহের বাহিরে আসিলে সেই জ্যোতিঃপুঞ্জ শ্রীকৃষ্ণের চরণে আসিয়া বিলীন হইয়া গেল । স্বর্গবাসী দেবতাগণের চক্ষুর সম্মুখে এই অদ্ভুত ঘটনা সংঘটিত হইল । জীবাআ নিরাকার, কিন্তু অঘাস্থরের আআ তৎকাল প্রাপ্ত ভগবৎ শক্তিময় হেতু সকলের দৃষ্টিগোচর হইয়াছিল । কেহ কেহ বলেন জ্যোতিঃ স্বরূপ জীবাআ মায়িক লোচন গোচর না হইলেও শ্রীভগবান স্বেচ্ছায় নিজ অমুরমুক্তিপ্রদায়ক লক্ষণ গুণ সর্বলোকের প্রত্যক্ষ গোচর করান হেতু দৃষ্টিগোচর করাইলেন । ইহা শ্রীকৃষ্ণের কৃপাই ।

৩৪ । শ্রীভগবানের এই অত্যদ্ভুত লীলা দর্শনে বিস্মিত ও আনন্দিত দেবগণ স্বর্গ হইতে বন্দন কাননস্থ পারিজাত পুষ্প বর্ষণ করিলেন । উর্বশী, রক্তা প্রভৃতি অঙ্গরাগণ নৃত্য করিতে লাগিলেন । তুশুরু প্রমুখ গন্ধর্বগণ সুমধুর সঙ্গীত গান, বিদ্যাসুর বৃন্দ মৃদঙ্গ প্রভৃতি যন্ত্র বাদন, নারদাদি ঋষিবৃন্দ স্তবগান, গরুড়াদি পার্শ্বদগণ জয়ধ্বনি দ্বারা ভগবান শ্রীকৃষ্ণের অভ্যর্থনা ও জয়গান করিতে লাগিলেন ।

তদন্তুতস্তোত্রমুবাণীতিকা জয়াদিনৈকোৎসবমঙ্গলস্বনান্ ।

শ্রদ্ধা স্বধাম্মোহস্ত্যজ আগতোহচিরাৎ দৃষ্টা মহীশস্ত্র জগাম বিস্ময়ম্ ॥৩৫

রাজমাজগরং চর্ম শুক্লং বৃন্দাবনেহন্তুতম্ ।

ব্রজৌকসাং বহুতিথং বভূবাক্রীড়গহ্বরম্ ॥৩৬

এতং কৌমারজং কর্ম হরেরাশ্রাহিমোক্ষণম্ ।

মৃত্যোঃ পৌগণ্ডকে বালা দৃষ্টৌচুর্নিশ্চিতা ব্রজে ॥৩৭

নৈতদ্ বিচিত্রং মহুজার্তমায়িনঃ

পরাবরাণাং পরমশ্চ বেধসঃ ।

অঘোহপি যৎস্পর্শনধৌতপাতকঃ

প্রাপাত্মসাম্যং তসতাং হৃদলভম্ ॥৩৮

৩৫। সেই অত্যদ্বুত স্তব স্তুতি, গীতবাণ, নৃত্য, জয়ধ্বনি প্রভৃতি শ্রবণ করিয়া ব্রহ্মা সত্যলোক হইতে তৎক্ষণাৎ অবতরণ করিলেন এবং অলঙ্কিতভাবে বৃন্দাবনে আসিয়া স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের অলৌকিক বৈভব দর্শন করিয়া পরম বিস্মিত হইলেন :

৩৬। হে রাজন্, সেই বৃহৎ ও অদ্বুত অঙ্গগরের দেহ শুক্ল হইয়া দলহীন পর্ষস্তু বৃন্দাবনে ছিল এবং ব্রজবালকগণ লুকোচুরি ও অগ্ন্যাগ্ন নানাবিধ ক্রীড়ার জন্তু এই চর্ম ব্যবহার করিলেন ।

৩৭। উপরোক্ত লীলা শ্রীকৃষ্ণ পঞ্চম বর্ষ বয়সে করিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহার সখা ব্রজ বালকবৃন্দ এক বৎসর পরে কৃষ্ণের ষষ্ঠবর্ষ বয়ঃক্রম কালে গৃহে প্রত্যাগমন পূর্বক সকলকে বলিয়াছিল—“আজ এক ভয়ানক ঘটনা ঘটিয়াছিল । এক অতি প্রকাণ্ড অঙ্গগর মুখ ব্যাদান করিয়া রাস্তায় পড়িয়াছিল, আমরা গিরিগহ্বর মনে করিয়া ইহার মুখ মধ্যে প্রবেশ করিয়া বিষের জ্বালায় ভুঁচৈতন্ত হইয়াছিলাম । আমাদের সখা এই কৃষ্ণ সেই অঙ্গগরকে বধ করিয়া আমাদের প্রাণরক্ষা করিয়াছে । ইহা শ্রবণে ব্রজবাসী গোপগণ অতি মাত্রায় বিস্মিত হইয়াছিল ।

৩৮-৩৯। শ্রীশুকদেবের মুখে পাপাত্মা অঘাসুরের সারূপ্য মুক্তি এবং এক বৎসর পরে ব্রজবালকগণের গৃহে প্রত্যাগমন ও অগ্নি এই

সকল যদঙ্গপ্রতিমাস্তরাহিতা

মনোময়ী ভাগবতীং দদৌ গতিম্ ।

স এব নিত্যানুস্থানুভূত্যাভি-

ব্যদন্তমায়োহন্তর্গতো হি কিং পুনঃ ॥৩২

ঘটনা ঘটিয়াছে প্রভৃতি আপাততঃ অসম্ভব কথা শ্রবণ করিয়া পরীক্ষিতের সভায় সমাগত শ্রোতৃবৃন্দ বিস্ময় বিক্ষারিত নয়নে মুনিবরের দিকে চাহিয়া রহিলেন। তখন গুরুদেব আবার বলিতে লাগিলেন—স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের লীলাতে অসম্ভব বলিয়া কিছু থাকিতে পারেনা। অংশ কলাদি যত অবতার আছেন, সকলের মূল স্বরূপ অবতারী শ্রীকৃষ্ণ। তিনিই সর্ব অবতারগণের আবির্ভাব কর্তা। তিনি কৃণাপূর্বক জগতের হিতের জ্ঞাত এবং রসস্বরূপ হইয়াও রসাস্বাদন জ্ঞাত নরশিশুরূপে ব্রজধামে লীলা করিয়াছেন। অঘাসুরের মত দুরাশ্রা তাহার চরণ স্পর্শে নিষ্পাপ হইয়াছিল। অসৎগণের সাজুয্যমুক্তি দুর্লভ, কিন্তু সারূপ্যমুক্তি অতি দুর্লভ। শ্রীকৃষ্ণ হস্তে নিহত দৈত্যগণ সাজুয্য মুক্তিলাভ করিয়াছিল, কিন্তু তাঁহার কৃপা প্রভাবে অঘাসুর সারূপ্য মুক্তিলাভ করিয়াছিল। ভগবৎ চরণস্পর্শে পুতনার মৃতদেহ দাহকালে অগুরু গন্ধযুক্ত ধূম নির্গত হইয়াছিল—ইহা আপনাদের অবশ্যই স্মরণে আছে। আশ্রা অসুর নহে। জীবাত্মা ভগবানের তটস্থ শক্তি। অসুরত্ব অপগমে আশ্রার মুক্তি কৃষ্ণকৃপায় সম্ভব। যে অঙ্গ, ঋট্টাঙ্গ, প্রহ্লাদ প্রভৃতি ভক্তগণ যাঁহার জগন্নাথ, মদনগোপাল, গোবিন্দ, কৃষ্ণ প্রভৃতিরূপা মনোময়ী প্রতিমা বাহিরে সেবা না করিয়া কেবলমাত্র মনে মনে ধ্যান করিয়া ভাগবতী গতিলাভ করিয়াছেন, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যে অসুরের দেহাভ্যন্তরে প্রবেশ করিয়াছিলেন, তাহার যে সারূপ্য মুক্তি হইবে, ইহা মোটেই বিস্ময়ের বিষয় নহে। প্রহ্লাদ, ঋট্টাঙ্গ প্রভৃতি ভক্তগণ ভক্তিহেতু ভাগ্যবতী গতিলাভ করিয়াছিলেন, কিন্তু অঘাসুরের ভক্তির বিপরীত প্রতিকূল ভাব ছিল, শত্রুৎসাহ আচরণ ছিল। ইহা

সূত উবাচ ।

ইথং দ্বিজা যাদবদেবদত্তঃ

শ্রদ্ধা স্মরাতুশ্চরিতং বিচিত্রং

পপ্রচ্ছ ভূয়োহপি তদেব পুণ্যং

বৈয়াসকিং যন্নিগৃহীতচেতাঃ ॥৪০

রাজোবাচ ।

ব্রহ্মন্ কালান্তরকৃতং তৎকালীনং কথং ভবেৎ ।

যং কৌমাৰে হরিকৃতং জগুঃ পৌগণ্ডকেহৰ্তকাঃ ॥৪১

ভগবৎ প্রাপ্তির অন্তরায় । ইহাই শ্রীভগবানের কৃত নিয়ম । কিন্তু এই নিয়ম ভগবৎ অবতার কালে নহে, অশ্রুতকালে প্রযোজ্য । কৃষ্ণাবতার কালে তদীয় পূর্ণ কৃপাশক্তি উদ্ভেকে কৃষ্ণ সম্বন্ধ মাত্রেই কৃষ্ণ প্রাপ্তি । দশমস্কন্ধে একোনত্রিংশ অধ্যায়ে উক্ত —

“কামং, ক্রোধং, ভয়ং, স্নেহমৈক্যং, সৌহৃদমেব চ ।

নিত্যং হরৌ বিদধতো যাস্তি তন্ময়তাং তে ॥

নচৈব বিস্ময়োকার্ধো ভবতা ভগবত্যজে ।

যোগেশ্বরেশ্বরে কৃষ্ণে যত এতদ্বিমুচাতে ॥”

শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান ; তাঁহার এই অসাধারণ কৃপালক্ষণ যে বৈরী গণকেও মোক্ষ প্রদান করিয়াছেন । তন্মধ্যে অঘাসুরের দেহ বহুদিন কৃষ্ণসহ ব্রজবালকগণের ক্রীড়া গহ্বর রূপে ব্যবহৃত হইয়াছিল । এইজন্য শ্রীকৃষ্ণ কৃপাতে অঘাসুর বৈকুণ্ঠে সারূপ্য মুক্তি লাভ করিয়াছিল ।

৪০ । সূত মহাশয় বলিলেন—হে দ্বিজ শ্রেষ্ঠগণ, যদুবংশীয়গণ ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে কুলদেবতা মনে করিতেন । পরীক্ষিৎ মাতৃগর্ভে অশ্বখামার ব্রহ্মাস্ত্রে যখন দগ্ধ হইতেছিলেন, তখন মাতা উত্তরার ক্রন্দনে যদুবংশদেবতা শ্রীকৃষ্ণ তদীয় মাতৃগর্ভে প্রবেশ পূর্বক গর্ভস্থ পরীক্ষিৎকে রক্ষা করিয়াছিলেন । ইহা স্মরণ করিয়া রাজষি পরীক্ষিৎ শ্রীকৃষ্ণ

তদ্ ব্রুহি মে মহাযোগিন্ পরং কৌতূহলং শুরো ।

নূনমেতদ্ধরেব মায়া ভবতি নান্ধা ॥৪২

বয়ং ধনুতমা লোকে শুরোহপি ক্ষত্রবন্ধবঃ ।

যৎ পিবামো মুহুঃস্তুতঃ পুণ্যং কৃষ্ণকথামৃতম্ ॥৪৩

সূত উবাচ ।

ইখং স্ব পৃষ্টঃ স তু বাদরায়ণি-

শৃংস্মারিতানন্তহতাখিলেন্দ্রিয়ঃ ।

কৃচ্ছ্ৰাৎ পুনলঙ্ঘবহির্দৃশিঃ শঠৈঃ

প্রত্যাহ তং ভাগবতোক্তমোক্তম ॥৪৪

চরিত অতি মনোযোগ সহকারে এবং পরম ভক্তিপূর্ণ ও কৃতজ্ঞ হৃদয়ে
শ্রবণ করিয়াছিলেন । শ্রীকৃষ্ণ কথায় শ্রবণে কৃষ্ণ বিরহময় প্রেমাবিভাবে
বিবশচিত্ত পরীক্ষিত তদীয় রক্ষাকর্তা ভগবান শ্রীকৃষ্ণের এই
পরমাশ্চর্য লীলা শ্রবণে এই বিষয়ে পুনরায় প্রশ্ন করিলেন ।

৪১-৪২-৪৩ । পরীক্ষিত বলিলেন—হে ব্রহ্মন্, এক বৎসর পূর্বে
যে ঘটনা ঘটিয়াছিল, তাহা গোপবালকগণ আজই হইয়াছে, এরূপ
কেন বলিলেন ? নিশ্চয়ই ইহার মধ্যে বিশেষ রহস্য বিद्यমান আছে ।
কৌমারে পঞ্চদশ বয়সে কৃত লীলা পৌগণ্ডে ছয় বৎসর বয়সে আজই
হইয়াছে বলা হইল । আপনি মহাযোগী সবজ্ঞ শিরোমণি । ইহা
নিশ্চয়ই ভগবান শ্রীহরির কোন এক আশ্চর্য লীলা বৈভব । হে
গুরুদেব, কৃপাপূর্বক ইহা বলিয়া আমার কৌতূহল নিবৃত্তি করুন ।
আমি ক্ষত্রিয়াধম হইলেও আপনার মুখে পরম মনোজ্ঞ ও পাবন কৃষ্ণ
কথায় রূপ অমৃত পান করিয়া নিজকে জগতে কৃতার্থতম মনে করিতেছি ।

৪৪ । শ্রীসূতমুনি বলিলেন—

হে ভাগবত শ্রেষ্ঠতম শৌনক, কৃষ্ণ কথায় কীর্তন করিতে করিতে
লীলাস্মৃতি বশতঃ সময় বিশেষে মধ্যে মধ্যে শুকদেব তন্ময়তা প্রাপ্ত
হইতেন । সেই সময় লীলা বর্ণনা করা সম্ভব হইত না । অথচ

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১২

পরীক্ষিতের সময় নাই, যেহেতু ব্রহ্মশাপ কার্যকরী হইবার বিলম্ব নাই। সেইজন্ত শুকদেবের ধ্যান ভঙ্গ জন্ত উচ্চ নাম কীর্তন ও মৃদঙ্গাদি বাত্মধ্বনি করা হইত। এখন তাহাই করা হইল। কৃষ্ণলীলান্ধুরণে শুকদেবের ইন্দ্রিয় মন বিবশ হইয়া গিয়াছিল। তিনি শ্রীকৃষ্ণ লীলারসে মগ্ন হইয়া পড়িয়াছিলেন। পরীক্ষিতের প্রশ্নে এবং তৎসঙ্গে উচ্চ বাত্ম ও কৃষ্ণনাম শ্রবণে অতি কষ্টে বাহ্য দৃষ্টি লাভ করিলেন। এবং পুনঃ লীলা বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিলেন।

ইতি দশমস্কন্ধে দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত।

ত্রয়োদশ অধ্যায়

শ্রীশুক উবাচ ।

সাধু পৃষ্টং মহাভাগ ত্বয়া ভাগবতোত্তম ।

যস্মৈ তনয়সীশস্ত শৃণুয়পি কথ্যং মুহুঃ ॥১

সতাময়ং সাবভূতাং নিসর্গে

যদর্থবাণীশ্রুতিচেতনামপি ।

প্রতিক্ষণং নব্যবদচ্যুতস্ত যৎ

জিহ্বা বিটানামিব সাধু বার্তা ॥২

১। শ্রীশুকদেব বলিলেন—এই শ্লোকে পরীক্ষিতকে মহাভাগ ও ‘ভাগবতোত্তম’ বলিয়া দুইবার সম্বোধন করিতেছেন। মাতৃগর্ভে বাসকালে পরীক্ষিতের শ্রীকৃষ্ণদর্শন হইয়াছিল। ইহা বিশেষ ভাগ্যের কথা। এইজন্য মহাভাগ এবং কৃষ্ণকথারস আশ্বাদনকারী বলিয়া ভাগবতোত্তম। শ্রীশুকদেব কৃষ্ণাবিষ্টচিত্ত হেতু প্রেম বশতঃ পরীক্ষিতকে দুইবার সম্বোধন করিতেছেন। কৃষ্ণ কথা তুমি পুনঃপুনঃ শ্রবণ করিলেও আমার প্রভু শ্রীকৃষ্ণের কথায় তোমার এত আস্থা যে ইহা যেন তোমার নিকট অভিনব, যেন পূর্বে আর কখনো শ্রবণ কর নাই।

২। এই মায়িক সংসারে সার ও অসার বস্তু একত্র মিলিয়া আছে। যথা বাগানে একটি অতিসুন্দর সুগন্ধী পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়াছে। তাহা দেখিয়া যিনি সারগ্রাহী তিনি ভাবেন আহা কি সুন্দর ও সুগন্ধযুক্ত, যে ভগবান ইহা সৃষ্টি করিয়াছেন তিনি আরও কত সুন্দর এবং তদীয় অঙ্গ গন্ধ কত মনোহর। এই সুন্দর বস্তু সেই সৃষ্টিকর্তার চরণে দিলেই ইহার সার্থকতা হইবে। অসারগ্রাহী ব্যক্তি ভাবিবেন এই সুন্দর বস্তু আমি উপভোগ করি। এই বলিয়া তাহা বৃক্ষ হইতে ছিন্ন করিয়া আত্মাণ করিয়া কিছুক্ষণ নিজ পোষাকে রাখিয়া তৎপর ফেলিয়া দিলেন। অসারগ্রাহীগণ নিজের ইন্দ্রিয় তৃপ্তিই পুরুষার্থ মনে করে। সারগ্রাহী

শৃণুধাবহিতো রাজরূপি গুহং বদামি তে ।
 ক্রয়ঃ স্নিগ্ধশ্চ শিগ্ধশ্চ গুরবো গুহমপ্যুত ॥৩
 তথাঘবদনাম্মতো রক্ষিত্বা বৎসপালকান্ ।
 সরিৎপুলিনমানীয় ভগবানিদমব্রবীৎ ॥৪
 অহোহতিরম্যং পুলিনং বয়শ্চাঃ

স্বকেনিসম্পন্নদুলাচ্ছবালুকম্ ।

ক্ষুটংসরোগক্কহতালিপত্রিক-

ধ্বনিপ্রতিধ্বানলসদ্রুমাকুলম্ ॥৫

সর্ব বিষয়ে কৃষ্ণই যে জীবকে আনন্দ দিতেছেন ইহা জানিয়া সক্রান্ত হৃদয়ে কৃষ্ণকে স্মরণ করিয়া থাকেন। কামুক ব্যক্তি যেমন পুনঃ পুনঃ কামিনী বার্তা শ্রবণ করিলেও তাহা আবার শ্রবণে ইচ্ছুক হয়, তৃপ্তি লাভ করে না। তদ্বৎ এই জগতে সারগ্রাহী সাধুব্যক্তিগণ পুনঃ পুনঃ কৃষ্ণ কথা শ্রবণ ও মনন করিলেও তাহা প্রতিক্ষণেই তাঁহাদের নিকট নূতনের স্থায় মনোহারী বলিয়া অনুভূত হয়। এই শ্লোকে কামিনী বার্তার সঙ্গে তুলনা বস্তু অংশে নহে, লাম্পটাংশে অর্থাৎ অতৃপ্তি অংশে। হে পরীক্ষিত মহারাজ, কৃষ্ণ কথা শ্রবণে আপনার তৃপ্তি হইতেছে না, যেহেতু আপনি ভক্ত চূড়ামণি।

৩। হে রাজন্ আপনি অবহিত চিন্তে শ্রবণ করুন। অতি গোপনীয় বিষয় আমি ব্যক্ত করিতেছি। প্রেমবান শিষ্যের নিকট পরম গোপনীয় বিষয় গুরুদেব বলিয়া থাকেন।

৪। ভগবান্ পূর্বোক্ত প্রকারে সাক্ষাৎ মৃত্যুতুলা অঘাস্থরের কবল হইতে গোবৎস ও রাখালগণকে মুক্ত করিয়া যমুনা পুলিনে আনিয়া বলিলেন—

৫। হে সখাগণ, এই যমুনাপুলিন অতি রমণীয় স্থান, মুছ স্বচ্ছ বালুকা আন্তর্গ, আমাদের নানাবিধ ক্রীড়ার উপযুক্ত স্থান। এখানকার জলে বিকশিত কমল গন্ধে আকৃষ্ট ভ্রমর ও পক্ষীগণের গুঞ্জন ও কূজনে তীরবতা বৃক্ষগুলি প্রতিধ্বনিত হইতেছে।

অত্র ভোক্তব্যমস্মাভির্দিবা ক্লৃৎ ক্ষুধাদিতাঃ ।
 বৎসাঃ সমীপেহপঃ পীত্বা চরন্ত শনকৈস্তৃণম্ ॥৬
 তথ্যেতি পায়য়িত্বার্তা বৎসানারুধ্য শাদ্বলে ।
 মুক্তা শিক্যানি বৃহজুঃ সমং ভগবতা মুদা ॥৭
 কৃষ্ণা বিশ্বক্ পুরুরাজিমণ্ডলৈ-
 রভ্যাননাঃ ফুল্লদশো ব্রজার্ভকাঃ ।
 সহোপবিষ্টা বিপিনে বিরেজু-
 শ্চদা যথাস্তোহকর্ণিকায়াঃ ॥৮

৬। এখন সূর্য মধ্য গগনে, দ্বিপ্রহর বেলা অতীত। আমরা সকলে ক্ষুধার্ত। এস, আমরা বৎসগণকে এই শীতল জল পান করাইয়া তটবর্তী হরিৎ তৃণক্ষেত্রে বিচরণ করিতে দেই।

৭। বালকগণ সকলে বলিল—ইহা উত্তম কথা। আমরা এস তাহাই করি। এই বলিয়া তাহারা গোবৎসগণকে যমুনার জলপান করাইয়া নিকটবর্তী তৃণক্ষেত্রে চরিতে দিল এবং নিজ নিজ শিক হইতে খাদ্যব্যা বাহির করিয়া ভগবানের এক সঙ্গে সানন্দে ভোজন করিতে লাগিল।

৮। শতদল পদ্মের মধ্যস্থলে কর্ণিকার এবং উহা বেষ্টিত করিয়া সারি সারি কমল দল থাকে। কৃষ্ণকে মধ্যস্থলে রাখিয়া পংক্তির পর পংক্তি এইভাবে বহু পংক্তিতে সখাগণ ভোজন করিতে বসিলেন। সকলেরই ইচ্ছা কৃষ্ণের সম্মুখে বসিবেন এবং নিজ হাতে কৃষ্ণকে নিজ গৃহানীত ভোজ্যব্যা একটু একটু আহার করাইবেন। কৃষ্ণ সকলের ইচ্ছাই পূর্ণ করিলেন। প্রত্যেক সখাই ভাবিতেছেন—কৃষ্ণ নিশ্চয়ই আমাকে বেশী ভাল বাসে, সেইজন্য আমার দিকে সম্মুখ করিয়া আমার নিকটেই বসিয়াছে। ভগবানের বিভূ শক্তি সকলের অগোচরে এই ভাবে প্রভুর সেবা করিতে লাগিলেন।

কেচিৎ পুষ্পৈর্দলৈঃ কেচিৎ পল্লবৈরঙ্কুরৈঃ ফলৈঃ ।

শিগ্ভিস্তৃণ্ডগ্ভিষদৃষ্টিশ্চ বৃভুজুঃ কৃতভাজনাঃ ॥৯

সৰ্বে মিথো দর্শয়ন্তঃ স্বস্বভোজ্যরুচিং পৃথক্ ।

হসন্তো হাসয়ন্তুচ্চাভাবজহুঃ সহেশ্বরাঃ ॥১০

৯। গোপবালকগণ কৃষ্ণকে কেন্দ্র করিয়া ঘন মণ্ডলাকারে বসিয়া নিজ নিজ গৃহ হইতে আনিত ভোজ্যদ্রব্য শিকার বন্ধন খুলিয়া বাহির করিয়া ভোজনের ব্যবস্থা করিলেন। গৃহ হইতে ভোজন পাত্র কেহই আনয়ন করেন নাই, এজন্য নিজ নিজ অভিরুচি ও কৌতুক স্বভাব বশতঃ নানা বিচিত্র বস্তু দ্বারা ভোজন পাত্র কল্পনা করিয়া ভোজন করিতে বসিলেন। কেহ বৃহৎ পুষ্পদল দ্বারা, কেহ পদ্ম বা কদলী পত্র দ্বারা, কেহ পল্লব (সুকোমল পত্র) দ্বারা, কেহ পল্লবাগ্রস্থিত নবপত্র দ্বারা, কেহ ফলবিশেষ দ্বারা, কেহ বৃক্ষমূল দ্বারা, কেহ ভূর্জাদি বৃক্ষল দ্বারা, কেহ প্রস্তর খণ্ড দ্বারা ভোজন পাত্র কল্পনা করিয়া ভোজন করিতে লাগিলেন।

১০। প্রত্যেক বালক গৃহানীত দ্রব্যমধ্যে যাহা উত্তম ও সুস্বাদু মনে করেন তাহা অল্প নিজে ভোজন করিয়া বাকী অংশ কৃষ্ণ মুখে অর্পণ করেন, কৃষ্ণও আনন্দচিত্তে তাহা ভোজন করিয়া বলেন—ভাই, তোমার এই দ্রব্য অতি সুস্বাদু। কৃষ্ণও নিজ পাত্র হইতে কিছু গ্রহণ করিয়া বাকী সখাগণকে দিতে লাগিলেন। এইভাবে পরস্পর পরস্পরের ভুক্তাবশিষ্ট ভোজন করিতে লাগিলেন। কেহ কেহ কৌতুক পূর্বক লজ্জুকাদি মধ্যে কোন তিক্ত পত্র বা ফলাংশ লুকায়িত ভাবে রাখিয়া কোন এক সখাকে দিলেন, সেই সখা মুখ বিকৃত করিলে সকলে হাস্য করিতে লাগিলেন। কখনো কখনো একে অণ্ডের অঙ্গে দধি, ক্ষীর প্রভৃতি ঢালিয়া নানাভাবে কৌতুক করিতে লাগিলেন।

বিভ্রদ-বেগুং জঠরপটয়োঃ শৃঙ্গবেত্রে চ কক্ষ
 বামে পাণৌ মন্মথকবলং তৎফলাস্তঙ্গুলীষু ।
 তিষ্ঠন্ মধ্যে স্বপরিসুহৃদো হাসয়ন্ নর্মভিঃ স্নৈঃ
 স্বর্গে লোকে মিষতি বৃভূজে যজ্ঞভূগ্ বালকেনিঃ ॥১১
 ভারতৈবং বৎসপেষু ভূজানেষুচ্যুতান্স্ব ।
 বৎসাস্ত্বেশ্বর্ষনে দূরং বিবিশুস্তৃণলোভিতাঃ ॥১২
 তান্ দৃষ্ট্বা ভয়সংক্রান্তান্চে কৃষ্ণোহস্ম ভীভয়ম্ ।
 গিত্রাণ্যাশান্না বিরমতেহানেশ্চে বৎসকানহম্ ॥১৩

১১। শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার পরিধেয় বস্ত্র ও উদরের মধ্যস্থলে বংশী
 অন্ধ-প্রোথিতভাবে রাখিলেন। বামকক্ষে শৃঙ্গ এবং গোবৎস তাড়ন
 বেত্র, বাম হস্তে দধি মাখা অন্ন, বামহস্তের অঙ্গুলি সন্ধিস্থলে সন্ধিত
 আমলকী অথবা অত্র কোন প্রকার ফল রাখিয়া মণ্ডলীবদ্ধভাবে
 উপবিষ্ট বহুশ্র গোপবালকগণের মধ্যস্থলে উপবেশন করতঃ নানাবিধ
 পরিহাস বাক্যে সখাগণকে হাসাইতেছিলেন। স্বর্গ হইতে দেবতাগণ
 পরম বিস্ময় সহকারে দেখিতেছেন, যিনি যজ্ঞেশ্বর, যাহাকে সর্বযজ্ঞ
 কালে পুরুষসুক্তাদিবেদ মন্ত্র দ্বারা যজ্ঞাগ্রভাগ শ্রদ্ধার সহিত সমর্পণ
 করিলেও কখনো সাক্ষাৎ ভাবে গ্রহণ করেন না, সেই শ্রীভগবান
 গোপ বালকগণের উচ্ছৃষ্ট লড্ডুকাদি দ্রব্য আগ্রহ সহকারে ভোজন
 করিতেছেন।

১২। হে ভরত বংশতিলক, কৃষ্ণগত প্রাণ বালকগণ, প্রথম কিছু
 সময় আহার করিতেছিল সজে সজে গোবৎসগণের প্রতিও দৃষ্টি
 রাখিয়াছিল, পরে কৃষ্ণের হাস্য-পরিহাসে মুগ্ধ হইয়া তাহাদের দৃষ্টি
 একমাত্র কৃষ্ণেতে নিবদ্ধ হইয়াছিল। সেই সময় গোবৎসগণ তৃণলোভে
 দূরবর্তী বনে গমন করিল। লোকগুরু ব্রহ্মা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখ
 হইতে গোবৎস হরণ করিতে সাহসী না হইয়া তাহাদিগকে তৃণলোভ
 দেখাইয়া দূরবর্তী বনে লইয়া গিয়াছিলেন।

১৩। হঠাৎ বালকগণ দেখিতে পাইল গোবৎসগণ তৃণক্ষেত্রে

ইত্যুক্ত্যর্দিদরীকুঞ্জগহবরেষাশ্রবৎসকান্ ।
 বিচিহ্নন্ ভগবান্ কৃষ্ণঃ সপানিকবলো যযৌ ॥১৪
 অশ্রোজন্মজনিস্তদন্তরগতো মায়ার্তকশ্চেশিতু-
 দ্রষ্টুং মঞ্জুমহিত্তমশ্রদপি তদ্বৎসানিতো বৎসপান্ ।
 নীত্বানুত্ কুরুদহাস্তরদধাৎ খেহবস্থিতো যঃ পুরা
 দৃষ্টাঘাস্ত্রমোক্ষণং প্রভবতঃ প্রাপ্তঃ পরংবিস্ময়ম্ ॥১৫

নাই। অমনি তাহারা সম্ভ্রান্ত হইয়া উঠিল এবং বৎস অন্বেষণে উদ্যত হইল। তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, সখাগণ, তোমরা ভোজন ত্যাগ করিও না, আমি এক্ষণি বৎসগণকে নিয়া আসিতেছি। তোমরাও জ্ঞান আমি ডাকিলেই, যতদূরে হোক না কেন গোবৎসগণ ছুটিয়া আসে। স্বয়ং ভয় অর্থাৎ যম, যাহার ভয়ে ভীত, সেই স্বয়ং ভগবানের বাক্যে বালকগণ আশ্রস্ত হইল। তাহারা বলিল—আচ্ছা ভাই কৃষ্ণ, তুমি সম্বরণ চলিয়া আসিও। তোমার হাসিমাখা মুখ না দেখিলে আমরা সুখে ভোজন করিতে পারিব না। আমরা একটু অপেক্ষা করিতেছি।

১৪। শ্রীকৃষ্ণ সখ্য রসে মগ্ন হইয়া তাঁহার ভগবৎ সম্পূর্ণ ভুলিয়া গিয়াছেন। তিনি যেন ছিলেন তেমনি বামহস্তে দধিমাখা অন্ন, এবং উদর ও বস্ত্র বন্ধনৌ মধ্যে বংশী, বাম কক্ষে শৃঙ্গ ও বেত্রসহ বৎস অন্বেষণে গমন করিলেন। লীলারস আশ্বাদন রত মুগ্ধ বালকের শ্রায় তিনি গোবর্দ্ধন গিরি, পর্বত গুহা, বিবিধ কুঞ্জ, গহবরাদিস্থান অন্বেষণ করিলেন কিন্তু কোথাও বৎসগণকে দেখিতে পাইলেন না। নিজ অতুলনীয় ঐশ্বর্যশক্তিকে সম্পূর্ণরূপে ভুলিয়া নিজ লীলা মাধুর্যে মগ্ন হইয়া আছেন। ধন্য শ্রীকৃষ্ণের লীলা মাধুর্য।

১৫। হে কুরুবংশীয় প্রদীপ, কমলযোনি ব্রহ্মা ইতঃপূর্বে সত্যলোক হইতে বহির্গত হইয়া তদীয় বাহনোপরি উপবিষ্ট হইয়া অঘাস্ত্র মোক্ষণ লীলাদর্শন করিয়া অত্যন্ত আশ্চর্য্যম্বিত হইলেন। অঘাস্ত্রের মত ছুরাআকে কি কারণে ভগবান সাক্ষ্য মুক্তিদান করিলেন তাহা কিছুতেই নির্ণয়

করিতে পারেন নাই। অতঃপর গোপবালক সহ পুলিন ভোজন লীলা দর্শন করিয়া আরো বিস্মিত হইয়া ছিলেন। অখিল ব্রহ্মাণ্ডের পরমেশ্বর তদীয় যোগমায়া বলে নব বালক রূপে নানাবিধ আশ্চর্য লীলা করিতেছিলেন। তাঁহার আরো কিছু লীলা মাধুর্য দর্শনোদ্দেশ্যে গোবৎস ও গোপ বালকগণকে অপহরণ করিবার বাসনা ব্রহ্মার মনে জাগ্রত হইল। ব্রহ্মা ভাবিলেন, শ্রীকৃষ্ণ রাখাল বালকগণ সহ বন ভোজনে রত, এই সুযোগে তৃণ লোভ দেখাইয়া গোবৎসগণকে তাহাদের দৃষ্টির বাহিরে নিয়া মায়া মোহিত করতঃ কোন গুপ্ত স্থানে লুকায়িত করিয়া রাখিবেন, এবং শ্রীকৃষ্ণ বৎসাস্থেয়ণে গমন করিলে পর গোপ বালকগণকে মায়া মুগ্ধ করতঃ গুপ্ত স্থানে লুকায়িত করিবেন। তাহা হইলে শ্রীভগবানের আরো কোন মঞ্জু মহিমা দর্শন করিতে পারিবেন। ব্রহ্মা সাধারণতঃ জীবকোটি, কদাচিৎ ঈশ্বর কোটি। শত জন্ম জীবের বিশেষ পুণ্য ফলে ব্রহ্মা হইবার অধিকার জন্মে। ব্রহ্মা মায়িক ব্রহ্মাণ্ডের জীব দেহ সৃষ্টিকর্তা এবং পরমায়ু দুই পরাধিকাল। মায়িক ব্রহ্মাণ্ডের ব্রহ্মা শ্রীভগবানের উপর কিম্বা শ্রীভগবানের নিত্যসিদ্ধ পার্শ্বদগণের উপর মায়া বিস্তার করিতে অক্ষম। শ্রীভগবানের লীলা শক্তির ইচ্ছা হইল শ্রীভগবানের এমন লীলা সংগঠিত করিতে হইবে, যাগাতে লীলা সংশ্লিষ্ট সকলেই আনন্দ লাভ করেন। ব্রহ্মা তৃণ লোভ দেখাইয়া গোবৎসগণকে একটু দূরে সরাইয়া মায়া মুগ্ধ করতঃ বৃন্দাবন মধ্যেই কোন এক গুপ্ত গহ্বরে মায়া নিদ্রায় নিদ্রিত করিয়া রাখিলেন। আবার যখন শ্রীকৃষ্ণ গোপ বালকগণকে ভোজন স্থানে রাখিয়া একা গোবৎস আনিতে গমন করিলেন, সেই অবসরে গোপ বালকগণকেও মায়া মোহিত করতঃ মায়া নিদ্রাভিভূত করিয়া গুপ্ত গুহাতে রাখিয়া দিয়া নিজে চৌরবৎ তাঁহার নিজ লোকে প্রস্থান করিলেন। প্রকৃত প্রস্তাবে যোগমায়া গোবৎস ও গোপবালকগণকে ব্রহ্মার দৃষ্টি হইতে আচ্ছাদন করিয়া রাখিলেন এবং বারিঙ্গা মায়া দ্বারা ঠিক তদ্রূপ গোবৎস ও গোপবালক সৃজন করিয়া রাখিলেন। ব্রহ্মা এই মায়া কলিতগণকেই

ততো বৎসানদৃষ্টৈত্যা পুলিনেহপি চ বৎসপান্ ।

উভাবপি বনে কৃষ্ণে বিচিকায় সমন্ততঃ ॥১৬

মায়া নিদ্রাভিভূত করিয়াছিলেন, প্রকৃত কৃষ্ণ পরিকর গোবৎস ও গোপবালকগণকে স্পর্শ করিতে পারেন নাই। ইহা চক্রবর্তী টীকানুযায়ী লিখিত হইল। বৈষ্ণবতোষণী বলেন—মহাপুরুষের নাভি-কমল হইতে জাত ব্রহ্মা সর্বজ্ঞ হইলেও অনন্ত শক্তিবৃদ্ধ নিজ প্রভু কর্তৃক অঘাসুরের মুক্তিদর্শন করিয়া পরম বিস্মিত হইয়াছিলেন। তিনি নিজ প্রভুর অণু কোন মঞ্জুমহিমা দর্শন করিবার জন্ত গোবৎস ও বৎস পালকগণকে মায়ামুক্ত করতঃ ব্রহ্মাবনে প্রদেশান্তরে স্থাপন করিয়া চৌরবৎ নিজধামে প্রস্থান করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ পরিকর গোপবালক ও গোবৎসগণ কৃষ্ণতুল্য গুণযুক্ত অর্থাৎ মায়াভীত চিস্ময়তমু বিশিষ্ট। ব্রহ্মা কৃত মায়াতে ইহারা কদাপি মুক্ত হইতে পারেন না। শ্রীকৃষ্ণের ইহা নরবৎলীলা, কেবলমাত্র এইজন্ত এই মুক্ততা, নতুবা নরলীলা সম্ভব হয় না। কুরুদ্বহ সম্বোধন করিয়া বলিলেন হে কুরুবংশতিলক, দেব শ্রীকৃষ্ণের বাম্যলীলা মোহলতা, যাহা দ্বারা পরমজ্ঞানদৃষ্টি ব্রহ্মাও মোহগ্রস্ত হইয়াছিলেন।

১৬। শ্রীকৃষ্ণ গোবৎসগুলিকে বিভিন্ন স্থানে অব্বেষণ করিয়াও কোথাও দেখিতে পাইলেন না। বৎস গুলিকে নাম ধরিয়াও ডাকিলেন, কিন্তু সাড়া পাইলেন না। তখন ভাবিলেন—আমি হয়ত একদিকে অব্বেষণ করিতেছি, বৎসগুলি হয়তঃ অন্যদিকে যাইতেছে। সুতরাং আরও দুই একজন সখা সঙ্গে থাকিলে সম্ভব ইহাদিগকে পাইব এই মনে করিয়া যমুনা পুলিমে ভোজন স্থানে আসিলেন, কিন্তু কি আশ্চর্য কোন বালক তথায় নাই; এমনকি কোন শিকা, ভোজন দ্রব্য বা পাত্র কিছুই নাই। কৃষ্ণ অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন। কি হইল, ইহারা কোথায় গেল? ভুক্তাবশিষ্ট কিছুও ত দেখি না। তবে কি আমার ভুল হইল? অথবা আমার বিলম্ব দেখিয়া সখাগণ

কাপ্যদৃষ্টান্তবিপিনে বৎসান্ পানাংচ বিশ্ববিৎ ।

সর্বং বিধিকৃতং কৃষ্ণঃ সহসাবজগাম হ ॥১৭

ততঃ কৃষ্ণে মৃদং কর্তুং তন্মাতৃগাং চ কশ্চ চ ।

উভয়ায়িতমাত্মানং চক্রে বিশ্বকদীশ্বরঃ ॥১৮

নিজ নিজ ভোজ্য দ্রব্য হস্তে করতঃ আমার খোঁজ করিতেছে। এই মনে করিয়া শ্রীকৃষ্ণ বনে বনে গোপবালকগণকে অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, এবং কোথাও দেখিতে না পাইয়া নাম ধরিয়া এবং বংশী বাজ দ্বারা ডাকিতে লাগিলেন। কিন্তু কোথাও তাহাদিগকে প্রাপ্ত হইলেন না। চক্রবর্তী চরণ এই শ্লোকের টীকাতে লিখিয়াছেন এই শ্লোকে ‘অদৃষ্টা’ শব্দ আছে ‘অপ্রাপ্য’ শব্দ নাই। সুতরাং বুঝিতে হইবে শ্রীভগবানের নিজ যোগমায়া শক্তি কর্তৃক ইহারা আচ্ছাদিত হইয়া আছেন, শ্রীভগবান ইহা জানিয়াও ব্রহ্মা যাহাতে মনে করেন ‘কৃষ্ণ আমার মায়াতে মুগ্ধ হইয়াছেন’ এইজন্ত অন্বেষণের অভিনয় করিলেন এবং না পাইয়া বিষাদ ও বিস্ময়ের অভিনয় করিলেন। এই সিদ্ধান্তের অনুকূলে এই অধ্যায়ের ৬১নং শ্লোকোক্ত “পশুপবংশ শিশুভ নাটং” বাতংশ উদ্ধৃত করিয়াছেন।

১৭। অনেক অন্বেষণ করিয়াও গোবৎস এবং গোপবালকগণকে দেখিতে না পাইয়া শ্রীকৃষ্ণ অন্বেষণে নিরস্ত হইয়া চিন্তা করিলেন ইহারা কোথায় গেল? অমনি সম্বিং শক্তি জানাইয়া দিলেন ব্রহ্মা ইহাদিগকে মায়ামুগ্ধ করতঃ গুহা মধ্যে লুকাইত করিয়া রাখিয়াছেন। ব্রহ্মা যে তাঁহার অস্ত্র কোন মধু মহিমা দর্শন উদ্দেশ্যে এরূপ করিয়াছেন ইহাও জানিতে পারিলেন। শ্রীভগবান্ বিত্ববিৎ অর্থাৎ সবজ্ঞ। এতক্ষণ তিনি যমুনা তটবর্তী বনে সখাগণকে ও বৎসগণকে অন্বেষণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছিলেন।

১৮। শ্রীকৃষ্ণ ভাবিতেছেন—গোপবালকগণ ও গোবৎসগণ আমার মায়াতে মুগ্ধ হইয়া নিরাপদেই আছে। তাহাদের জন্ত কোন চিন্তা নাই।

অপরাক্তে গৃহে গমনকালে সখাগণকে ও বৎসগণকে সঙ্গে নিতে হইবে। নতুবা গোপ মাতাগণ এবং গোমাতাগণের দেহে প্রাণ থাকিবে না। ব্রহ্মা আমারই নারায়ণ স্বরূপের নাভিকমলজাত ও আমার অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্রের প্রথম উপাসক। ব্রহ্মার নিকট হইতে এই সিদ্ধ মন্ত্র লাভ করিয়া নারায়ণ এই মন্ত্রের ঋষি হইয়াছেন। সুতরাং আমি এমন এক লীলা করিব, যাহাতে গোপমাতাগণ এবং ব্রহ্মা সকলেই পরমানন্দ লাভ করিবেন। ব্রহ্মা আমার যে মঞ্জু মহিমা দর্শনের অভিলାষী হইয়াছেন তাহাও দর্শন করাইব। ত্রীকৃষ্ণ ব্রজবাসী সকলেরই প্রাণের প্রাণ। ব্রজগোপীগণ প্রভাতে উঠিয়া নিজ সন্তানগণকে লালন করিবার পূর্বেই প্রথমে নন্দালয়ে গমন করিতেন, ও তথায় গিয়া বালক গোপালকে আদর করিতেন, ক্রোড়ে নিতেন, মাখন, লাড্ডুকাদি দ্রব্য নিজ হস্তে আহার করাইতেন। কখনো বলিতেন ‘বাপ আমার, একটু নাচত দেখি, একটু গান কর দেখি।’ অতঃপর নিজগৃহে গমন করিতেন। নিজ পুত্রকে লালন করিতেন ও গৃহ কার্ধ্যে রত হইতেন। তাহাদের মনে মনে বাসনা হইত এই মনোহর লীলাকারী কৃষ্ণ যদি আমার সন্তান হইত, তাহা হইলে আনন্দের অবধি থাকিতনা, যশোদা গৃহে যাইতে হইত না। উঠাকে সর্ব্ব সময় আদর করিতাম, স্তন্যপান করাইতাম, নবনীত, লাড্ডুকাদি মনসাধে আহার করাইতাম। যশোদা ভাগ্যবতী, তাই কৃষ্ণকে পুত্ররূপে লাভ করিয়াছে, আমি ভাগ্যহীনা। তাই দূর হইতেই সাধ মিটাইতে হইতেছে। আবার গো দোহন কালে কৃষ্ণ যখন গাভীগণের নিকটে গমন করিতেন, তখন গোমাতাগণ আদরে কৃষ্ণের অঙ্গ লেহন করিত, আর ভাবিত, কৃষ্ণ নরশিশু উহার অঙ্গে লোম নাই, অঙ্গ অতি কোমল। আমাদের কর্কশ জিহ্বা দ্বারা যখন লেহন করি, তখন খুব সতর্ক হইয়া আদর করিতে হয়, যাহাতে কোমল অঙ্গে ব্যথা না লাগে। হায় কৃষ্ণ যদি নরশিশু না হইয়া আমাদের বৎস হইত তাহা হইলে মনসাধে উহার অঙ্গ লেহন করিয়া আদর করিতে পারিতাম। আজ ভক্ত বাঞ্ছাকল্পতরু ভগবান ত্রীকৃষ্ণ তাঁহার ভক্ত

যাবদ্ বৎসপবৎসকাল্লকবপূর্বাৎকরাঙ্কাদিকং
 যাবদ্ যষ্টিবিষাণবেণুদলশিগ্ যাবদ্ বিভূষাশ্রমং ।
 যাবচ্ছীলগুণাভিধাকৃতিবয়ো যাবদ্বিহারাদিকং
 সর্বংবিষ্ণুময়ং গিরোহৃদবদজঃ সর্বস্বরূপো বভৌ ॥১৯
 স্বয়মাত্মাত্মগোবৎসান্ প্রতিবার্ষাত্মবৎসপৈঃ ।
 ক্রীড়নাত্মবিহারৈশ্চ সর্বাশ্চ প্রাবিশদ্ ব্রজম্ ॥২০

ব্রজরঙ্গীগণের এবং গাভীগণের মনোবাসনা পূর্ণ করিবার অভিপ্রায়ে
 নিজেই ব্রজ বালক ও গোবৎস হইলেন। যাহার ইচ্ছা মাত্র কোটি
 কোটি ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি হয় তাহার পক্ষে ইহা অতি সহজ কার্য।

১৯। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যখন ব্রজ বালক ও গোবৎসরূপ ধারণ
 করিলেন তখন তাহা নিখুঁত হইল। পূর্বে যত বালক ও যত বৎস
 ছিল, ঠিক তত বালক ও বৎস হইলেন। তাহাদের আকৃতি, প্রকৃতি,
 বয়স অবিকল পূর্ববৎ হইল। তাহাদের পূর্ব দেহ যেরূপ স্থূল, বা
 কৃশ বা বর্ণ ঠিক তদ্বৎ হইলেন। তাহাদের কর, চরণ, অঙ্গুলিগুলি
 যেরূপ ছিল ঠিক সেইরূপ হইল। যাহার দেহে পূর্বে যে চিহ্ন ছিল,
 অবিকল তাহাই হইল। তাহাদের হাতের যষ্টি, শৃঙ্গ, বংশী, শিকা
 পূর্বে যেমন ছিল তেমনই হইল। যাহার যেমন বস্ত্র অলঙ্কার অঙ্গে
 ছিল ঠিক তাহাই হইল। যাহার যেমন প্রকৃতি, যেমন গুণ, যেমন
 চলিবার বা কথা বলিবার ভঙ্গি অবিকল তাহাই হইল। পিতা মাতা
 বা অন্যান্যদের সঙ্গে পূর্বে যাহাদের যেরূপ ব্যবহার ছিল, ঠিক তদ্রূপ
 হইল। গোবৎসগণের ও যাহার দেহ যে বর্ণের, যে রূপের, যে
 স্বভাবের ঠিক তাহাই হইল। এই লীলা দ্বারা ভগবান্ স্বয়ং ‘সর্বং
 বিষ্ণুময়ং জগৎ’ এই শ্রুতি বাক্যের সত্যতা প্রমাণিত করিলেন।

২০। অতঃপর স্বয়ং অন্যান্য গোপ বালক রূপী নিজের সঙ্গে
 নানাবিধ ক্রীড়া করিলেন এবং অপরাহ্ন হইলে স্বয়ংরূপী কৃষ্ণ গোপ
 বালকরূপী নিজকে বলিলেন, ওহে সুবল, ওহে সুদাম, প্রভৃতি, তোমরা

তত্ত্বৎসান্ পৃথঙ্ নীত্বা তত্ত্বৎগোষ্ঠে নিবেশ্য সঃ ।

তত্ত্বদাত্তাভবদ্ রাজংস্তত্ত্বৎসদ্য প্রবিষ্টবান্ ॥২১

তন্মাতরে। বেণুরবত্বরোথিতা

উথাপ্য দোৰ্ভিঃ পরিবভ্য নির্ভরম্ ।

স্নেহন্নুতন্ত্ৰপয়ঃস্বধাসবং

মত্বা পরং ব্রহ্ম স্থতানপায়য়ন্ ॥২২

এখন বৎসগুলিকে একত্র কর, আমাদের গৃহে গমন করিবার সময় হইয়াছে। তখন গোপ বালকরূপী কৃষ্ণ গোবৎস রূপী নিজকে একত্র করিলেন। এবং শৃঙ্গ, বেণুধ্বনি করতঃ হারেরেরে প্রভৃতি রব করিতে করিতে গোবৎসরূপী নিজকে অগ্রে চালিত করতঃ বালকরূপী নিজেরা স্বয়ং কৃষ্ণরূপী নিজকে বেষ্টন করিয়া নানাবিধ হাস্যকৌতুকাদি করিতে করিতে গৃহাভিমুখে অগ্রসর হইলেন এবং যথাকালে ব্রজমধ্যে প্রবেশ করিলেন।

১১। অতঃপর শ্রীদাম সুবঙ্গাদিরূপী শ্রীকৃষ্ণ বৎসরূপী নিজকে পৃথক করতঃ পৃথক পৃথক পথে নিজ নিজ গোষ্ঠে প্রবেশ করাইয়া গলবন্ধনাদি দ্বারা সংস্থাপন করতঃ নিজ নিজ গৃহে প্রবেশ করিলেন, এবং স্বয়ংক্রমে নন্দালয়ে প্রবিষ্ট হইলেন।

২২। প্রত্যহ কৃষ্ণসহ গোপবালকগণ গোবৎসসহ ব্রজে প্রবেশ করিয়া শৃঙ্গ ও বেণু বাদন করিয়া থাকেন। মাতৃগণ শ্রবণমাত্র গৃহ কর্ম ত্যাগ করিয়া নিজ নিজ গৃহের বহিঃদ্বারে অপেক্ষা করিয়া থাকেন। নিকটে আসিলে মাতৃগণ প্রথমে কৃষ্ণকে ক্রোড়ে করেন, কৃষ্ণের মস্তকাস্ত্রাণ ও মুখচুম্বন করেন। কিছুক্ষণ পরে মা যশোদা অপেক্ষা করিতেছেন মনে করিয়া অনিচ্ছা সত্ত্বেও কৃষ্ণকে নামাইয়া দেন এবং কৃষ্ণের গমন পথে চাহিয়া থাকেন। তৎপর নিজ নিজ পুত্রকে ক্রোড়ে করেন, স্তন্যপান করান ও কৃষ্ণের গোষ্ঠলীলার কথা পুত্র মুখে শ্রবণ করিয়া পুত্রের স্নান ভোজনাদি কার্য করাইয়া থাকেন। আজও

ততো নৃপোন্নর্দনমঙ্কলেপনা-

লঙ্কাররক্ষাতিলাশনাদিভিঃ ।

সংলানিতঃ স্বাচরিতৈঃ প্রহর্ষয়ন্

সায়ং গতৌ যামঘমেন মাধব ॥২৩

বাৎসল্যবতী রমণীগণ বেণুরব শ্রবণ মাত্রই গৃহকার্য ত্যাগ করিয়া গৃহের বহিঃদ্বারে আসিয়া অপেক্ষা করিতে লাগিলেন। কৃষ্ণসহ বালকগণ দ্বারে আসামাত্রই বাহু প্রসারণ করতঃ নিজ পুত্রকে সত্বর বক্ষে ধারণ করিলেন, গাঢ় আলিঙ্গন করিলেন, পুনঃপুনঃ মস্তকাস্রাণ ও মুখ চুম্বন করিতে লাগিলেন এবং স্নেহবশতঃ ক্ষরিত স্তন্য দুগ্ধ পান করাইতে লাগিলেন। এই দুগ্ধ অমৃত তুল্য স্বাদু এবং আসবতুল্য মাদক। অগ্ণ্যাদি দিন কৃষ্ণকেই অগ্রে ক্রোড়ে করিতেন, আজ নিজ পুত্রকেই প্রথম ক্রোড়ে করিলেন ও গাঢ় আলিঙ্গন করিলেন। ইতি পূর্বে কখনো নিজ পুত্রকে এমনভাবে আদর করেন নাই। প্রত্যহ যশোদানন্দনরূপী পরব্রহ্মের প্রতি যেক্রমে বাৎসল্য ভাব প্রকাশ হইত, আজ নিজ পুত্ররূপী পরব্রহ্মের প্রতিও ঠিক সেইরূপ বাৎসল্যভাব প্রকটিত হইল। যশোদা নন্দনরূপী শ্রীকৃষ্ণ অগ্ণ্যাদি দিন গোপীগণের প্রতি যেক্রমে বাল্যভাব প্রকাশ করিতেন, আজ নিজ পুত্ররূপী কৃষ্ণও ঠিক সেই ভাব প্রকাশ করিলেন।

২৩। হে নৃপ, অসংখ্য গোপবালকরূপী শ্রীকৃষ্ণ প্রত্যহ অপরাহ্নে গোবৎসগণ একত্র করিয়া নিজ নিজ গৃহে সত্বর প্রত্যাগমন করেন, এবং অসংখ্য নিজ নিজ মাতার ক্রোড়ে আরোহণ করিয়া স্নেহ ক্ষরিত স্তন্য পান করেন ও মাতৃগণ কর্তৃক বাৎসল্যোচিত সেবা গ্রহণ করেন। অতঃপর মাতাগণ নিজ নিজ সম্ভানরূপী কৃষ্ণের অঙ্গে সুগন্ধীতৈল মর্দন করেন, ও সুগন্ধ ঈষদুষ্ণ জলে অঙ্গ মার্জন করেন। স্নানের পর চন্দনাদি সুগন্ধীদ্রব্য অঙ্গে বিলেপন করেন এবং বস্ত্র পরিধাপন করেন, অলঙ্কারাদি দ্বারা ভূষিত করেন, দ্বাদশাঙ্গে রক্ষাতিলাক রচনা করেন

গাবন্ততো গোষ্ঠমুপেত্য সত্বরং

ছকারঘোষৈঃ পরিহৃতসঙ্গতান্ ।

শ্বকান্ শ্বকান্ বৎসতরানপায়য়ন্

মুহুর্নিহন্ত্যঃ শ্ববদৌধসং পয়ঃ ॥২৪

এবং নানাবিধ পুষ্টিকর ও সুস্বাদু দ্রব্য দ্বারা তৃপ্তির সহিত ভোজন করাইয়া, সেইদিন গোষ্ঠে কি কি আনন্দ ক্রীড়াদি হইয়াছে তাহা পুত্র মুখে শ্রবণ করেন ও সুখশয্যায় শয়ন করান। এইভাবে নিজ নিজ সন্তানরূপী কৃষ্ণ কর্তৃক জননীগণ যেমন আনন্দ লাভ করেন, বাৎসল্যভাবোচিত প্রেমসেবা লাভ করিয়া সন্তানরূপী কৃষ্ণও নিজে আনন্দস্বরূপ হইয়াও আনন্দত হন। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে মাধব নামে অভিহিত করা হইয়াছে। মাধব অর্থে লক্ষ্মীকান্ত; ইহা দ্বারা গোপগণের গৃহ সম্পত্তি বৃদ্ধি সূচিত হইতেছে।

২৪। গোপবালকরূপী কৃষ্ণ যেমন গোপীমাতাগণের বাৎসল্য প্রেম রস আশ্বাদন করিতে লাগিলেন, গোবৎসরূপী কৃষ্ণও তেমনি গোমাতাগণের বাৎসল্য সুখ আশ্বাদন করিতে লাগিলেন। গোবৎসরূপী কৃষ্ণ প্রত্যহ অপরাহ্নে গোপবালকরূপী কৃষ্ণ কর্তৃক পরিচালিত হইয়া নিজ নিজ গোষ্ঠে আসেন। ইহার কিছুক্ষণ পরে বয়োবৃদ্ধ গোপগণ কর্তৃক পরিচালিত হইয়া গাভীগণ হাম্বা হাম্বা রব করিতে করিতে ঐ গোষ্ঠে আসিয়া বৎসগণকে দেখিতে পায়। কৃষ্ণ যে সমস্ত গোবৎস সাজিয়াছেন, তাহারা স্তম্ভপায়ী বৎস নহে। ইহারা মুক্তস্তম্ভ। গাভীগণ এই মুক্তস্তম্ভ বৎসতরগণকে দেখিয়া আনন্দে মত্ত হইয়া তাহাদের অঙ্গ লেহন করিতে থাকে এবং স্নেহবশতঃ ইহাদের স্তন হইতে দুগ্ধ ধারা ক্ষরিত হইতে থাকে। বৎসতরগণ তৃপ্তির সহিত ঐ দুগ্ধ পান করে। পূর্বেও গোপীগণের এবং গাভীগণের ত্রীকৃষ্ণে বাৎসল্য ভাব ছিল, এবং কৃষ্ণেরও মাতৃভাব ছিল। কিন্তু পূর্বে বাৎসল্য রস আশ্বাদন করেন নাই, এখন তাহাদের সন্তান হইয়া সেই বাৎসল্য রস আশ্বাদন করিতে লাগিলেন।

গোগোপীনাং মাতৃতাম্বিন্ আসীৎ স্নেহঙ্কিকাং বিনা ।

পুরোবদাম্বপি হব্রেস্তোকতা মায়য়া বিনা ॥২৫

ব্রজৌকসাং স্বতোকেষু স্নেহবল্ল্যাদমম্বহম্ ।

শনৈর্নিসীম ববৃধে যথা কৃষ্ণে ত্বপূর্ববৎ ॥২৬

২৫। পূর্বে ব্রজের গোপীগণ এবং গাভীগণের নিজ নিজ গর্ভজাত সন্তানের প্রতি যেরূপ স্নেহপ্রীতি ছিল, এখন তাহাদের সন্তানরূপী কৃষ্ণও সেইরূপ স্নেহ প্রীতি রহিল। পরন্তু এখন সেই বাৎসল্য স্নেহ ক্ষণে ক্ষণে বর্দ্ধিত হইতে লাগিল; পূর্বে এরূপ বর্দ্ধমান অবস্থা ছিল না। আবার এই সমস্ত গোপীগণের প্রতি এবং গাভীগণের প্রতি যশোদা নন্দন কৃষ্ণের বালাভাব ছিল। এখন গোদৎস ও গোপবালক রূপেও সেই বালাভাব রহিল; অর্থাৎ পূর্বে স্বস্বরূপে আর এখন সুবল সুদাম প্রভৃতি রূপে। ঠিক এইরূপে মুক্তসত্ত্ব বৎসতরগণের প্রতি গাভীগণেরও বাৎসল্যভাব বর্দ্ধিত হইতে লাগিল।

২৬। ব্রজবাসী গাভীগণের এবং গোপীগণের যশোদানন্দন শ্রীকৃষ্ণের প্রতি নিজ সন্তান অপেক্ষা অধিকতর প্রীতি পূর্বেও ছিল। বর্তমানে নিজ সন্তানে (সন্তান রূপী কৃষ্ণ) সেই বাৎসল্য প্রীতি এক বৎসর পর্যন্ত অপরিমিত বর্দ্ধিত হইতে লাগিল। মহামহেশ্বর ব্রহ্মাদি স্বাংশ পর্যন্ত সকলেই কৃষ্ণের অধীন হইলেও কৃষ্ণ প্রেমাধীন; প্রেম কৃষ্ণের অধীন নহে। এই কারণে কৃষ্ণ প্রেম সঙ্কুচিত করিতে অক্ষম। প্রেম বাৎসল্য রূপে মাতৃগণে থাকেন বলিয়া কৃষ্ণ বাৎসল্যপ্রেমবতী জননী সমীপে স্বীয় ঐশ্বর্য্য ভুলিয়া প্রেমাধীন রূপে থাকেন। মহামহেশ্বরের এই প্রেম পারতন্ত্র্য্য দূষণ নহে বরং ভূষণই। যশোদা নন্দন কৃষ্ণ এবং বালক রূপী কৃষ্ণ স্বরূপে এক হইলেও এবং স্নেহাধিক্য তুল্য হইলেও যশোদা নন্দন কৃষ্ণ গুণোৎকর্ষহেতু ব্রজবাসীগণের স্নেহাধিক্য। স্নেহলতা এক বৎসর পর্যন্ত ক্রমশঃ বর্দ্ধিত হইতে লাগিল। ‘তু’ শব্দ দ্বারা বুঝাইতেছে যশোদা নন্দন কৃষ্ণ সর্বশক্তি সৌন্দর্য্য বৈদগ্ধ্যাদি গুণবান এবং সর্বাংশী হেতু স্নেহলতা (বাৎসল্য প্রেম) ইহাতে অধিকতর বর্দ্ধিত হইয়াছিল।

ইথমাত্মানাত্মানং বৎসপালমিষেণ সঃ ।
 পালয়ন্ বৎসপো বর্ষং চিকীড়ে বনগোষ্ঠয়োঃ ॥২৭
 একদা চারয়ন্ বৎসান্ সরামো বনমাবিশৎ ।
 পঞ্চমাস্থ জিয়ামাস্থ হায়নাপূরণীষজঃ ॥২৮
 ততো বিদ্রাচ্চরতো গাবো বৎসাস্থপত্রজম্ ।
 গোবর্ধনাদ্রিশিরসি চরন্ত্যো দদৃশু স্তৃণম্ ॥২৯
 দৃষ্ট্বাথ তৎস্নেহবশোহস্থতাত্মা
 স গোব্রজোহত্যাশ্বপূর্গমার্গঃ ।
 দ্বিপাৎ ককুদগ্রীব উদাস্তপুচ্ছো-
 হগাদধ্বক্ তৈরাশ্রপয়া জবেন ॥৩০

২৭। এবম্প্রকারে বিশ্বাত্মা গোপালরূপী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোবৎস রূপী নিজকে পালন এবং গোপবালক রূপী নিজের সঙ্গে নানাবিধ পৌগণ্ড বয়োচিত ক্রীড়া করিয়া এক বৎসর অতিবাহিত করিলেন।

২৮। এক বৎসর পূর্ণ হইবার পাঁচছয় দিন পূর্বে একদিন শ্রীকৃষ্ণ বলরামসহ বৎস চারণ উদ্দেশ্যে বনে প্রবেশ করিলেন।

২৯। গোবর্ধন পর্বতের শীর্ষে চরণশীল গাভীগণ বহুদূর হইতে ব্রজসমীপে তৃণ ভক্ষণ রত তাহাদের মুক্তস্তন বৎসগণকে দেখিতে পাইল।

৩০। কৃষ্ণ পরিচালিত এই সমস্ত বৎসতরগণকে দেখামাত্রই ধেনুগণ বৎসল্য স্নেহ পরবশে আত্মবিস্মৃত হইয়া কণ্টকাকীর্ণ ও প্রস্তরময় পথের দুর্গমতা এবং বয়স্ক গোপগণের শাসন অগ্রাহ্য করতঃ হান্ধারব করিতে করিতে অতিদ্রুত বেগে ধাবিত হইল। জোড়পদে লম্ফ দিয়া দৌড়িতেছিল। ইহাতে দ্বিপাদ পশুবৎ বোধ হইতে লাগিল। উর্দ্ধপুচ্ছ এবং উর্দ্ধগ্রীব হইয়া দৌড়িতেছিল এবং গ্রীবাদেশ পৃষ্ঠস্থ ককুদ্ স্পর্শ করিতেছিল। তাহাদের দ্রুত চলার বেগে বাৎসল্য প্রীতিবশে স্তন দুগ্ধ ক্ষরিত হইয়া পড়িতে লাগিল।

সমেতা গাবোহধো বৎসান্ বৎসবতোহপ্যপায়য়ন্ ।

গিলন্ত্য ইব চাক্সানি লিহন্ত্যঃ স্বেদসং পয়ঃ ॥৩১

গোপান্ত্রোধানায়াসমৌঘ্যলজ্জাকরমন্যনা ।

দুর্গাধকৃচ্ছ্রতোহভ্যেত্য গোবৎসৈর্দদৃশুঃ স্ততান্ ॥৩২

তদীক্ষণোৎপ্রেমরসাপ্প্রত্যাশয়া

জাতানুরাগা গতমগ্ণবোহর্ভকান্ ।

উত্থ দোভিঃ পরিরভ্য মুখনি

ভ্রাণৈরবাপুঃ পরমাং মুদং তে ॥৩৩

৩১ । এইভাবে গোবর্দ্ধন পর্বত হইতে নিম্নে আসিয়া বৎসগণের সহিত মিলিত হইল । যদিও এই সমস্ত গাভী কিছুদিন পূর্বে আবার বৎসবতী হইয়াছিল তথাপি এই সমস্ত মুক্তস্তন বৎসতরগণের অঙ্গ এমনভাবে লেহন করিতে লাগিল, মনে হয় যেন গিলিয়া ফেলিবে, এবং স্নেহক্ষরিত দুগ্ধপান করাইতে লাগিল ।

৩২ । বয়স্ক গোপগণ ধেমুগগণকে পর্বত শীর্ষস্থ তৃণভূমি হইতে দ্রুতবেগে নিম্নে আসিবার কালে বহু বাধা দিতে লাগিলেন, লগুড়াঘাত করিতে লাগিলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহাদের গতিরোধ করিতে পারিলেন না । তখন গোপীগণ তাহাদের প্রয়াস ব্যর্থ হওয়াতে অত্যন্ত লজ্জিত এবং ক্রুদ্ধ হইয়া এই অশান্ত পশুগণকে শাস্তি দিবার জন্ত দুর্গতপথ অতিক্রম করিয়া নিম্নভূমিতে উপস্থিত হইলেন । নিম্নভূমিতে আসিয়াই বৎসতরগণসহ নিজ নিজ পুত্রগণকে তাহারা দেখিতে পাইলেন । প্রকৃতপক্ষে ইহারা বৎস ও বালক রূপী কৃষ্ণই ।

৩৩ । ইহাদের দর্শন মাত্রই গোপগণের অন্তরের ক্রোধ ও লজ্জা তিরোহিত হইল, বাৎসল্য প্রেমে হৃদয় পরিপ্লুত হইয়া গেল । তাহারা পরম অনুরাগ ভরে নিজ নিজ পুত্রকে বাহুদ্বারা উত্তিত করতঃ বক্ষে ধারণ করিলেন এবং পুনঃপুনঃ তাহাদের মস্তকাত্মাণ ও মুখচুম্বন করিতে করিতে পরমানন্দ লাভ করিলেন ।

ততঃ প্রবয়সো গোপাস্তোকান্ধেবহ্নিবৃত্তাঃ ।

কৃচ্ছ্রাচ্ছনৈরণগতাস্তদহ্নস্ত্যাদ্রবঃ ॥৩৪

ব্রজশ্চ রাঃ প্রেমর্দেবীক্ষৌৎকর্ষ্যমহুক্ষণম্ ।

মুক্তস্তনেষপতোষপ্যাহেতুবিদচিস্তয়ৎ ॥৩৫

কিমিতদদ্ভুতমিব বাসুদেবেহখিলাগ্নিনি ।

ব্রজশ্চ সান্থনস্তোকেষুপূর্বং প্রেমবর্ধতে ॥৩৬

৩৪ । সেই প্রৌঢ় বয়স্ক গোপগণ অশান্ত গাভীগণকে শাস্তি দিতে আসিয়াছিলেন, কিন্তু বাৎসল্য প্রেমে তাহা সব ভুলিয়া গেলেন । গোপালন রূপ কর্তব্যানুরোধে অনিচ্ছাসহে অতিকাষ্টে পুত্রগণকে বন্ধ হইতে নামাইয়া পুত্রালিঙ্গনজনিত আনন্দ পূর্ণ হৃদয়ে ধীরে ধীরে অগ্নাত্র গাভীগণকে নিয়া গমন করিলেন, কিন্তু গমনকালেও তাহারা পুনঃপুনঃ পুত্রগণের দিকে চাহিতেছিলেন এবং তাহাদের চক্ষু হইতে অশ্রু বিগলিত হইতেছিল ।

৩৫ । বলরাম ও কৃষ্ণ সেইস্থানে অগ্নাত্র বালকগণসহ বৎস চারণ করিতে ছিলেন । বলরাম অত্যন্ত আশ্চর্যপূর্ণ হৃদয়ে এই অদ্ভুত দৃশ্য দেখিতেছিলেন । গাভীগণের ইহাই স্বভাব, নূতন বৎস প্রসব করিলে নূতন বৎসের প্রতিই স্নেহ থাকে । পুরাতন বৎসগণকে নিকটে আসিতে দেয় না । নূতন বৎসগণকেই দুগ্ধ পান করাইয়া থাকে । মানুষেরও কনিষ্ঠ সন্তানের প্রতি স্নেহভাবের প্রকাশ অধিকতর হইয়া থাকে । পুত্র যত বড় হইবে, ততই অন্তরে স্নেহ থাকিলেও আলিঙ্গন চুম্বনাদি প্রেমের বহিঃপ্রকাশ কমিয়া যায়, কেবল কনিষ্ঠের প্রতি বর্তমান থাকে । বলরাম আজ এক অদ্ভুত দৃশ্য দেখিলেন—বৃদ্ধ গোপগণের পৌগণ্ড বয়স্ক পুত্রের প্রতি শৈশবোচিত প্রেম ব্যবহার এবং গাভীগণের নবজাত বৎসগণকে অবজ্ঞা করিয়াও বৎসতর গণের প্রতি বাৎসল্য ব্যবহার । ইহা বড়ই অস্বাভাবিক । বলরাম এই অস্বাভাবিক দৃশ্য দেখিয়া ইহার কারণ কি চিন্তা করিতে লাগিলেন ।

কেয়ং বা কুত আয়াতা দৈবী বা নাযুতাস্বরী ।
 প্রায়ো মায়াস্ত মে ভতুর্নাশ্তা মেহপি বিমোহিনী ॥৩৭
 ইতি সঙ্কিত্য দাশার্হো বৎসান্ সবয়সানপি ।
 সর্বানাচষ্ট বৈকুণ্ঠং চক্ষুষা বয়ুনেন সঃ ॥৩৮

৩৬। বলরাম ভাবিতে লাগিলেন—পুত্র বিস্তাদিতে লোকের যে শ্রীতি ইহা পুত্রের বা বিস্তের জন্ত নহে, আত্মার সুখের জন্তই। আত্মাই সকলের প্রিয়। কৃষ্ণই সেই পরমাত্মা। এই কৃষ্ণ নিকটে উপস্থিত থাকিলেও গো এবং গোপগণের শ্রীতি কেন গোবৎস ও গোপ বালকের প্রতি যাইতেছে। অন্যের কথা কি বলিব? আমারও এই সমস্ত গোপ বালক ও গোবৎসগণকে ভাল বাসিতে ইচ্ছা হইতেছে। এই গোপগণের ইতঃপূর্বে কৃষ্ণের প্রতিই অধিকতর শ্রীতি ছিল। কৃষ্ণের সখা মনে করিয়া নিজ সন্তানের প্রতি তাহারা শ্রীতি ব্যবহার করিতেন, স্বতন্ত্র ভাবে করিতেন না। আজ বিপরীত ভাব কেন দেখিতেছি? পূর্বে কৃষ্ণের প্রতি যেরূপ ক্রমবর্দ্ধমান প্রেম ছিল, এখন এই গাভীগণের নিজ নিজ সন্তানের প্রতি তদ্রূপ প্রেম দেখিতেছি। ইহার কারণ বুঝিতেছি না।

৩৭। ইহা নিশ্চয়ই কোন মায়ার কার্য। অখিলাত্মা কৃষ্ণ নিকটে অবস্থিত থাকিলেও গাভীগণ এবং গোপগণ নিজ নিজ সন্তানকে নিয়া মুগ্ধ হইয়া আছে। অন্যের কথা কি, আমার নিজেরও এই সমস্ত বালক এবং বৎসগণকে ভাল বাসিতে ইচ্ছা হইতেছে। মায়া ব্যতীত এইরূপ মোহ আর কিছুতেই হইতে পারে না। কাহার মায়াতে ইহা সম্ভব হইতে পারে? আমার এখন মনে হইতেছে এই বিমোহিনী মায়া আমার প্রভু কৃষ্ণেরই, নতুবা আমি মুগ্ধ হইতাম না।

৩৮। বলরাম স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের বিলাস মূর্তি। তিনি সর্বজ্ঞ হইয়াও কৃষ্ণ লীলাতে আত্মভোলা হইয়া ভগবানের লীলায় সাহায্য করিয়া থাকেন। এই মায়া রহস্ত যখনই জানিবার ইচ্ছা হইল অমনি জ্ঞানচক্ষুতে বলরাম গোবৎস এবং ব্রজবালকগণকে কৃষ্ণ মূর্তি বলিয়া বুঝিতে পারিলেন।

নৈতে স্বরেশা ঋষয়ো ন চৈতে
 ত্রমেব ভাসীশ ভিদাশ্রয়েহপি ।
 সর্বং পৃথক্ভং নিগমাং কথং বদে-
 ত্যাক্তেন বৃত্তং প্রভুণা বলোহবৈৎ ॥৩৯
 তাবদেত্যাশ্রভূরাশ্রমানেন ক্রট্যনেহসা ।
 পুরোবদদং ক্রীডন্তং দদৃশে সকলং হরিম্ ॥৪০
 যাবন্তো গোকুলে বালাঃ সবৎসাঃ সর্ব এব হি ।
 মায়্যাশয়ে শয়ানা মে নাভ্যাপি পুনরুত্থিতাঃ ॥৪১
 ইত এতেহত্র কুত্রত্যা ময়ায়ামোহিতেতরে ।

৩৯ বলরাম কৃষ্ণকে বলিলেন—হে ভ্রাতঃ, এই বালক এবং বৎসগণ
 ব্রহ্মাদি দেবশ্রেষ্ঠগণ নহে, নারদাদি ঋষিগণও নহে । ভিন্ন ভিন্ন দেহ
 হইলেও একমাত্র তোমাকেই এই সকলের মধ্যে দেখিতেছি । একমাত্র
 তুমিই গোপবালক, তাহাদের বেত্র, বিষণ, বেণু, বস্ত্রাদি সমস্ত হইয়াছে ।
 এবং গোবৎস, তাহাদের গলদেশে লঙ্ঘিত ক্ষুদ্র ঘণ্টা প্রভৃতি সমস্তই
 হইয়াছে দেখিতে পাইতেছি । এই বহুরূপে তোমার প্রকাশের কারণ কি
 আমাকে বল । তখন শ্রীকৃষ্ণ বলরামের নিকট ব্রহ্মা কর্তৃক গোবৎসাদি
 হরণ প্রভৃতি সমস্ত বিবরণ প্রকাশ করিলেন ।

৪০-৪১-৪২ । আশ্রয়োনি ব্রহ্মা গোপালগণকে ও গোবৎসগণকে
 মায়্যা নিদ্রাভিভূত করিয়া রাখিয়া সত্য লোকে চলিয়া গিয়াছিলেন ; কিন্তু
 মনে ভয় হইল যদি ইনি ভগবানই হন, তাহা হইলে না জানি
 আমাকে কি শাস্তি প্রদান করিবেন । এই ভয় বশতঃ ব্রহ্মার পরিমাণে
 ক্ষুদ্রতম সময়ের নাম একক্রেটি কাল, (নর পরিমাণে ঐক বৎসর) পরেই
 সত্তর বৃন্দাবনে ফিরিয়া আসিলেন, এবং তদায় বাহনোপরি থাকিয়াই
 আকাশ হইতে দেখিলেন, গোকুলে পূর্ববৎ কৃষ্ণ বালক এবং বৎসগণ
 সহ ক্রীড়া করিতেছেন । অমনি তিনি যে গুপ্ত স্থানে গোপবালক এবং
 গোবৎসগণকে মায়্যাভিভূত করিয়া রাখিয়াছিলেন তথায় গিয়া
 দেখিলেন তাহারা তথায় পূর্ববৎ নিদ্রাভিভূত হইয়া আছে । কেহই

তাবস্ত এব তদ্রাসং ক্রীড়ন্তো বিষ্ণুনা সমম্ ॥৪২
 এবমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যাত্বা স আশ্রভুঃ ।
 সত্যাঃ কে কতরে নেতি জাতুং নেষ্টে কথঞ্চন ॥৪৩
 এবং সম্মোহয়ন্ বিষ্ণুং বিমোহং বিশ্বমোহনম্ ।
 স্বয়ৈব মায়য়াজোহপি স্বয়মেব বিমোহিতঃ ॥৪৪
 তম্যাং তমোবনৈহারং খণ্ডোতার্চিরিবাহনি ।
 মহতীতরমায়ৈশ্বর্যং নিহন্ত্যায়নি যুক্ততঃ ॥৪৫

উখিত হয় নাই, অথচ দেখিতেছি ঠিক তাহারাই কৃষ্ণের সহিত এক
 বৎসর যাবৎ ক্রীড়া করিতেছে। ইহারা ত মায়ামুক্ত নহে। তবে ইহারা
 কাহার? ইহারা কোথা হইতে আসিল?

৪৩। তখন সেই আত্মাযোনি ব্রহ্মা সঠিক তত্ত্ব জানিবার জন্ত
 সুদীর্ঘকাল ধ্যান করিলেন, কিন্তু এই দুইদল মধ্যে কাহার মায়ামুক্ত
 এবং কাহার মায়ামুক্ত অর্থাৎ কাহার যথার্থ, কিছুই অবগত হইতে
 পারিলেন না। কৃষ্ণ সহ ক্রীড়ারত এবং মায়ানিদ্ৰাভিভূত উভয় দলই
 দেখিতে অবিকল একরূপ। দুই দলই সত্য হইতে পারে না। ব্রহ্মা
 সুদীর্ঘকাল ধ্যান করিয়াও সঠিক তত্ত্ব উপলব্ধি করিতে পারিলেন না।

৪৪। সচ্চিদানন্দ স্বরূপ হেতু যাহাকে মায়া স্পর্শ করিতে পারে
 না, অথচ বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড যাহার মায়াতে মুক্ত, সেই সর্বব্যাপী (বিষ্ণু)
 কৃষ্ণকে নিজ মায়াতে মুক্ত করিতে গিয়া স্বয়ং সৃষ্টি-কর্তা ব্রহ্মা নিজেই
 নিজ মায়ায় মুক্ত হইয়া পড়িলেন।

৪৫। কুণ্ডলিকা অমাবস্তার অন্ধকারময়ী রজনীকে আবৃত করিতে
 গেলে নিজেই অন্ধকারাচ্ছন্ন হইয়া হারাইয়া যায়, খণ্ডো নিজ ক্ষুদ্র
 আলোক নিয়া সূর্যালোককে আরো উজ্জ্বল করিতে গেলে নিজ অস্তিত্বই
 হারাইয়া ফেলে, তদ্বৎ ক্ষুদ্র ব্যক্তি মহাজ্ঞানকে নিজ ক্ষুদ্র শক্তিদ্বারা
 অধীন করিতে গেলে নিজেই মহানের শক্তিতে অভিভূত ও বিপদগ্রস্ত
 হইয়া পড়ে। আজ সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা তাঁহারও স্রষ্টাকে মায়ামুক্ত করিতে
 গিয়া নিজেই হতবুদ্ধি ও কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া পড়িলেন।

তাবৎ সৰ্বে বৎসপালাঃ পশ্যতোহজ্ঞস্ত তৎক্ষণাৎ ।

ব্যদৃশস্ত ঘনশ্রামাঃ পীতকৌশেয়বাসসঃ ॥৪৬

চতুর্ভুজাঃ শঙ্খচক্রগদারাজীবপাণয়ঃ ।

কিরীটিনঃ কুণ্ডলিনো হরিণো বনমালিনঃ ॥৪৭

শ্রীবৎসাস্তদদোরত্নকঙ্ককঙ্কণপাণয়ঃ ।

নৃপুত্রৈঃ কটকৈর্ভাতাঃ কটিনুত্ৰাস্থুরীয়কৈঃ ॥৪৮

আজিষ্মন্তকমাপূর্ণাস্তলসীনবদ্যামভিঃ ।

কোমলৈঃ সর্বগাত্রেষু ভূরিপুণ্যবদর্পিতৈঃ ॥৪৯

৪৬-৪৭। ব্রহ্মা নিজ বাহনোপরি বসিয়া কৃষ্ণের অত্যন্তুত লীলা দর্শন করিতেছেন ও বিস্ময়বিমূঢ় হইতেছেন, এমন সময়ে চক্ষুর সম্মুখে পরমাশ্চর্য ঘটনা ঘটিতে লাগিল। কৃষ্ণের সঙ্গে ত্রৌড়ারত বালকগণ, তাহাদের চূড়া, বংশী, শৃঙ্গ, বেত্র, মালা, যষ্টি, এবং গোবৎসগণও তাহাদের গলঘন্টি প্রভৃতি যাবতীয় বস্তু দেখিতে দেখিতে নবমেঘবৎ শ্যাম, পীতপটাস্বর পরিহিত, শঙ্খচক্রগদাপদ্মধারী চতুর্ভুজ, কিরীট, কেম্বর, কুণ্ডলধারী, বনমালাবিভূষিত অপরূপ মূর্তি ধারণ করিলেন।

৪৮। এই চতুর্ভুজ মূর্তির প্রত্যেকের বক্ষে বামপার্শ্বে স্বর্ণরেখা যুক্ত শ্রী এবং দক্ষিণ পার্শ্বে দক্ষিণাবর্ত শ্বেতবর্ণ রোমাবলীরূপে বৎস চিহ্ন, প্রত্যেকের বাহুতে অঙ্গদ, হস্তে বলয় ও ত্রিধারা যুক্ত কঙ্কণ, চরণে নূপুর ও কটক। কটিদেশে কিক্কিণী এবং অঙ্গুলি গুলিতে মণিময় অঙ্গুরীয় স্নশোভিত।

৪৯। ব্রহ্মা আরও দেখিলেন পৃথিবীর মহাপুণ্যবান্ অর্থাৎ ভাগ্যবান সাধক ভক্তগণ শ্রীকৃষ্ণ চরণে যে সমস্ত কোমল তুলসীপত্র ও দাম অর্পণ করিয়াছেন, তাহা দ্বারা প্রত্যেক চতুর্ভুজ মূর্তির আপাদমস্তক স্নশোভিত। ইহা দ্বারা জানা যায়, প্রতিমাদিতে যে সমস্ত তুলসী মন্ত্রপূত করিয়া অর্পিত হয়, তাহা বৃথা নহে, প্রকৃতই শ্রীকৃষ্ণ চরণে পৌঁছায়।

চন্দ্রিকাশিশদশ্চৈবৈঃ সাক্ষীগাপাঙ্গবীক্ষিতৈঃ ।

স্বকার্থানামিব রজঃসত্ত্বাত্যাং শ্রষ্টপালকাঃ ॥৫০

আত্মাদিস্তত্ত্বপৰ্যন্তৈশ্চ মূর্ত্তিমন্তিচরাচরৈঃ ।

নৃত্যগীতাগুনেকাইঃ পৃথক্ পৃথগুপাসিতাঃ ॥৫১

অগ্নিমাটৈর্মহিমভিরজাঢাভির্বিভূতিভিঃ ।

চতুর্বিংশতিভিস্তত্ত্বৈঃ পরীতা মহাদাদিভিঃ ॥৫২

কালস্বভাবসংস্কারকামকর্মগুণাদিভিঃ ।

স্বমহিধ্বস্তমহিভিমূর্ত্তিমন্তিরুপাসিতাঃ ॥৫৩

৫০। তাহাদের প্রত্যেকেরই অরুণ বর্ণ অপাঙ্গ দৃষ্টি এবং চন্দ্রিকা বৎ বিশদ হাস্তযুক্ত বদন। দৃষ্টির অরুণবর্ণ যেন রজঃগুণ, উহা দ্বারা ভক্তের মনে নানাবিধ কৃষ্ণ সেবারূপ সদ্ভাসনা সৃষ্টি হয় এবং জ্যোৎস্নাবৎ শ্বেতবর্ণ নির্মল হাস্তদ্বারা সেবা বাসনা পালন করা হয়।

৫১। ব্রহ্মা আরও দেখিলেন আত্মকস্তত্ত্ব পর্যন্ত চরাচরের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা গণ মূর্ত্তিধারণ করতঃ নৃত্য, গীত, বাজ এবং উপকরণ সহ পৃথক পৃথক ভাবে যথায়থ রূপে সকলের অর্চনা করিতেছেন।

৫২। অগ্নিমাди অষ্টসিদ্ধি, মায়া বিজ্ঞাদি বিভূতি বৃন্দ, প্রকৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার তত্ত্ব প্রভৃতি চতুর্বিংশতি তত্ত্বগণ মূর্ত্তিমন্ত হইয়া প্রত্যেককে বেষ্টন করিয়া রহিয়াছেন এবং সেবার স্নযোগের অনুসন্ধান করিতেছেন।

৫৩। যে শক্তি প্রভাবে বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড পরিবর্ত্তনশীল তাহাই কাল, যে শক্তি প্রভাবে সমস্ত জীব অনিচ্ছা সত্ত্বেও কর্ম করিতে বাধ্য হয় তাহা স্বভাব, যে শক্তি প্রভাবে অসংখ্য সঞ্চিত কর্ম মধ্যে কোন একটি উদ্ধুদ্ধ হইয়া ফলোগ্রুহ হয় তাহা সংস্কার, বাসনার নাম কাম, যে শক্তি প্রভাবে নানাবিধ দেহে জীবগণ বিষয় ভোগ করে তাহা কর্ম। প্রকৃতির তিনগুণ সত্ত্ব, রজঃ তমঃ। এই সমস্তের অনন্ত প্রভাব, কেহই ইহাদের প্রভাব মুক্ত নহে, কিন্তু ব্রহ্মা দেখিতেছেন ইহারাই মূর্ত্তিধারণ পূর্ব্বক চতুর্ভুজ বিগ্রহ গণের উপাসনা করিতেছে।

সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রৈকরসমূর্তয়ঃ
 অস্পৃষ্টভূরিমাহাত্ম্য্যা অপি ছাপনিষদদশাম্ ॥৫৪
 এবং সৰুদদর্শাজঃ পরব্রহ্মান্নোহখিলান্ ।
 যন্ত ভাসা সর্বমিদং বিভাতি সচরাচরম্ ॥৫৫
 ততোহতিকৃতুকোদবৃত্য স্তিমিতৈকাদশেন্দ্রিয়ঃ ।
 তদ্ব্যাহতভূদজন্তুষীং পূর্দেব্যন্তীব পুত্রিকা ॥৫৬

৫৪। ব্রহ্মা অনুভব করিলেন— তাঁহার সন্মুখস্থ সংখ্যাতীত চতুর্ভুজ থাকিলেও, সকলে তত্ত্বতঃ এক। সকলেই ত্রিকালসত্য, স্বপ্রকাশ, বিভূ অর্থাৎ দেশকালাদি দ্বারা অপরিচ্ছিন্ন, আনন্দ স্বরূপ ও রস স্বরূপ। আত্মদর্শী জ্ঞানীগণ জ্ঞানচক্ষুদ্বারা ইহাদের তত্ত্ব বিন্দুমাত্রও অবগত হইতে পারেন না। “যমেবৈষ বৃণুতে তেনলভ্যন্তশ্চৈষ আত্মা বিবৃণুতে তনুংস্বাম্।” কৃপা পূর্বক নিজ তত্ত্ব প্রকাশ করিলেই তাঁহাকে জানা যায়, অশ্রুত শাস্ত্র জ্ঞানাদি দ্বারা কিছুই জানা যায় না।

৫৫। যে পরব্রহ্মের স্বপ্রকাশ শক্তিতে এই সচরাচর বিশ্ব লোক লোচনের দৃষ্টিভূত হয়, তাঁহারই কৃপায় আজ ব্রহ্মা সেই সর্বাত্মা পরব্রহ্মকে প্রথম কৃষ্ণ ও তদীয় পার্শ্বদ গোপবালক, গোবৎস রূপে এবং এখন ভূমাস্বপ্রকাশ স্বরূপে দর্শন করিলেন।

৫৬। লোকগুরু ব্রহ্মা পরব্রহ্মের যে অনন্তরূপ রাশি ত্রীকৃষ্ণের কৃপায় দর্শন করিলেন, তাহা ধ্যানযোগে কখনো দর্শন করেন নাই। তিনি ভয়ে ও বিস্ময়ে স্তম্ভীভূত হইলেন, সেই রূপের দীপ্তিতে হীনপ্রভ হইলেন, তাঁহার মন সহ সর্বেন্দ্রিয় বৃত্তি শক্তিহীন হইয়া পড়িল। ব্রহ্মা আর স্থির থাকিতে পারিলেন না। তাঁহার বাহন হংসপৃষ্ঠে অচেতন প্রায় পতিত হইলেন। সর্বজন পূজিত গ্রাম্য দেবতার সন্মুখে শিশুগণের ক্রীড়া পুস্তলিকার শ্রায় ব্রহ্মার অবস্থা হইল।

ইতীরেশেহতর্কো নিজমহিমনিঃস্বপ্রমিতিকে
 পরত্রাজাতোহতম্বিরসনমুখব্রহ্মকমিতৌ ।
 অনীশেহপি জুহুং কিমিদমিতি বা মুহুতি সতি
 চছাদাজো জ্ঞাত্বা সপদি পরমোহজাজবনিকাম্ ॥৫৭
 ততোহর্বাঙ্ প্রতিলঙ্কাক্ষঃ কঃ পরেতবহুশিতঃ ।
 কৃচ্ছ্রাভুয়ীল্য বৈ দৃষ্টীরাচষ্টেদং সহায়না ॥৫৮
 সপদ্যেবাভিতঃ পশুন্ দিশোহপশুৎ পুরঃস্থিতম্ ।
 বৃন্দাবনং জনাজীব্যক্রমাকীর্ণং সমাপ্রিয়ম্ ॥৫৯
 যত্র নৈসর্গদুর্বৈরাঃ সহাসন্ নৃমুগাদয়ঃ ।
 মিত্রাণীবাজিতাবাসক্রতরুট্ তর্ষকাদিকম্ ॥৬০

৫৭। ইরেশ (ইরা + ঈশ) সরস্বতী পতি অর্থাৎ সর্ববিজ্ঞানপতি
 ব্রহ্মা এইভাবে তর্কের অগোচর, অলৌকিক মহিমান্বিত স্বয়ংপ্রকাশ
 মায়াভীত পরব্রহ্ম স্বরূপ, বেদান্ত নেতি নেতি বলিয়া যাঁহার স্বরূপ প্রকাশ
 করিতে চেষ্টা করিয়াছেন তাহা দর্শন করিয়াও তত্ত্ব কিছুই বুঝিতে
 পারিলেন না। অবশেষে দর্শন করিতেও অক্ষম হইলেন। সর্বকারণ
 কারণ পরমেশ্বর ব্রহ্মার এই মোহগ্রস্ত অবস্থা দেখিয়া, যে যোগমায়া শক্তি
 বলে নিজ মহিমা প্রদর্শন করিয়াছিলেন তাহা অপসারিত করিলেন :

৫৮। ব্রহ্মা এতক্ষণ মূর্ছিতপ্রায় ছিলেন, দৃষ্টিশক্তি ও জ্ঞানশক্তি
 লুপ্তপ্রায় হইয়াছিল। মৃত ব্যক্তি পুনর্জীবন লাভ করিলে যেমন আশ্চর্য-
 বৎ বহির্জগৎ দেখিতে পায়, সৃষ্টি কর্তা ব্রহ্মা তদ্রূপ অতিকষ্টে চক্ষু উন্মীলন
 করিলেন, বাহনোপরি পুনরায় উপবেশন করিলেন এবং নিজের সম্মুখস্থ
 জগৎকে দেখিতে পাইলেন।

৫৯-৬০। ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কৃপাপূর্বক ব্রহ্মাকে নিজধাম বৃন্দাবনের
 বৈশিষ্ট্য দর্শন করাইতেছেন। ব্রহ্মা দেখিলেন—তাঁহার সম্মুখে অতি সুন্দর
 ধাম দৃষ্ট হইতেছে। এখানে বৃক্ষগুলি ফল ও ফুলভারে মস্তক অবনত
 করিয়া রহিয়াছে—যেন তাহারা শ্রীকৃষ্ণ চরণে তাহাদের সর্বস্ব ফল ও

তত্রোদ্বহং পশুপবংশশিশুত্বনাট্যং

ব্রহ্মাভয়ং পরমনন্তমগাধবোধম্ ।

বৎসান্ সখীনিব পুরা পরিতো বিচিৎস-

দেকং সপাণিকবলং পরমেষ্ঠ্যচষ্ট ॥৬১

ফুল অর্পণ করিয়া ধন্য হইতে চায় । ইহারা বৃন্দাবনবাসীরও জীবনোপায়
স্বরূপ এবং প্রীতিপ্রদ ।

বৈষ্ণবতোষণী সমাপ্রিয়ম্ শব্দের তিন প্রকার অর্থ করিয়াছেন,
যথা—

- (১) ব্রহ্মা দেখিতেছেন লক্ষ্মীগণের অংশী রাধার প্রিয় এই ধাম ।
- (২) রাধাকৃষ্ণের প্রিয় এই ধাম ।
- (৩) আত্মারামগণের সম্যক প্রিয় এই ধাম ।

এই ধামে সর্বজীব মিত্রভাবে অবস্থান করে । এমন কি স্বাভাবিক
বৈরীতাবাপন্ন জীবগণ যথা—অহি, নকুল, মনুষ্য, ব্যাঘ্র, কেশরী, কুরঙ্গ
প্রভৃতি মিত্রভাবে বাস করিতেছে । অজিত শ্রীকৃষ্ণর বাসস্থানহেতু
(বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য পাদমেকং ন গচ্ছামি) কাম, ক্রোধ, লোভ, ক্রুধা
ইত্যাদি রিপুগণ এই ধাম হইতে চির পলায়িত ।

৬১ । এই শ্লোকের ভাবার্থে টীকাকারগণের মধ্যে কিছুটা মতানৈক্য
আছে । বিভিন্ন টীকাকারগণ বিভিন্ন ভাবে রসাস্বাদন করিয়াছেন ।
প্রধান টীকাকারগণের সংক্ষিপ্ত মত নিম্নে লিখিত হইল ।

শ্রীধরস্বামীর মত :—পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা এক বৎসর পূর্বে যেরূপ দেখিয়া-
ছিলেন, আজও সেই পরব্রহ্মকে তদ্রূপ, অর্থাৎ নন্দগোপেরবংশ্য শিশুরূপে
দধিমাখা অন্ন বাস হস্তে নিয়া সঙ্গীগণকে খুঁজিয়া বেড়াইতেছেন । জুড়ার
দৃষ্টিতে ইহা অভিনয় বলিয়া মনে হওয়া স্বাভাবিক । কি আশ্চর্য, যিনি
অন্ন অর্থাৎ যিনি ব্যতীত ব্রহ্মাণ্ডের বাহিরে বা ভিতরে কোন বস্তুই নাই,
তিনি গোবৎস অন্বেষণরত, যিনি একং তাঁহার সখা না হইলে চলে না,

যিনি অগাধবোধ অর্থাৎ সর্বজ্ঞ তিনি গোবৎস ও বালকগণকে খুঁজিয়া পাইতেছেন না, যিনি অনন্ত অর্থাৎ সর্বব্যাপী তাঁহার চতুর্দিক কোথায় যে খুঁজিবেন? যিনি পরং অর্থাৎ সর্বশ্রেষ্ঠ তিনি শিশু:বশী, যিনি স্বয়ং ব্রহ্মা, তাঁহার হস্তে দধিমাখা অন্ন—এই লীলাই নাট্যবৎ প্রতিভাত হইতেছে।

বৈষ্ণৱ তোষণীর মত :—ব্রহ্মার সম্মুখে সেই অত্যুজ্জ্বল শ্যামবর্ণ চতুর্ভূজ মূর্তিসমূহ এবং স্তবরত দেবগণ, শক্তিগণ, প্রকৃতি প্রভৃতি কিছুই নাই, গোপবালক ও গোবৎসগণও নাই। আছেন কেবল নরাকৃতি পরব্রহ্ম—যিনি স্বজাতীয়, বিজাতীয় ও স্বগত ভেদশূন্য একমেবাদ্বিতীয়। ইহাই পরব্রহ্মের মধুরতম স্বরূপ। তিনি নির্বিশেষ সচ্চিদানন্দ হইয়াও পশুপনন্দের শিশুপুত্র, তিনি অপানিপাদ জ্বনো গ্রহীতা হইয়াও, তাঁহার বামহস্তে দধ্যাদন কবল, তিনি একমু হইয়াও সখাগণ সঙ্গে ক্রীড়া করেন, তিনি জ্ঞানস্বরূপ হইয়াও ইতস্ততঃ গোবৎস ও গোপবালকগণকে অব্বেষণরত। ইহা সেই পরব্রহ্মের নাট্যলীলা ব্যতীত আর কি বলা যাইতে পারে? এজ্ঞানই ‘পশুপবংশ শিশুহ নাট্য’ পদ ব্যবহৃত হইয়াছে। তিনি পুরা অর্থাৎ এক বৎসর পূর্ব হইতেই ‘সর্বং বিধিকৃতং কৃষ্ণঃ সহসাব জগামহ’ শ্লোকস্থ সময়ের পূর্ব হইতেই এখন পর্যন্ত অব্বেষণরত। জনক-শ্রুতদেবগৃহ গমনবৎ (দশমস্কন্ধ ষড়শীতিতম অধ্যায়) স্বস্বরূপ দ্বৈত প্রকাশ-পূর্বক ব্রজে বালবৎসগণসহ প্রত্যহ গমন করিয়া থাকেন।

চক্রবর্তী অনুগত ব্যাখ্যা :—স্বরূপভূত চতুর্ভূজাদি সমস্ত যোগমায়া আৱৃত করিলে—সর্বস্বরূপমূলভূত একমেবাদ্বিতীয় ব্রহ্ম-স্বরূপ প্রদর্শন করাইলেন। সেই বৃন্দাবনে ব্রহ্মা দেখিতে পাইলেন পশুপবংশ শিশু নন্দগোপনন্দন হইয়াও প্রৌঢ় পরম চাতুর্য্যপূর্ণ নাট্য করিলেন। ‘আমার প্রভুও আমার মায়ায় মোহিত হইয়াছেন’ ব্রহ্মাকে এই মিথ্যা অভিমান গ্রহণ করাইবার জ্ঞান তৃণ ক্ষেত্রে বৎস এবং পুঞ্জিনে বালকগণকে দেখিয়াও নটবৎ না দেখিবার অভিনয় করিলেন। ইতঃপূর্বে প্রদর্শিত ব্রহ্মাদিস্তত্ত্ব পর্যন্ত সমস্ত যোগমায়া দ্বারা আচ্ছাদন

দৃষ্টা স্বরেণ নিজধোরণতোহবতীৰ্ঘ্য

পৃথগাং বপুঃ কনকদণ্ডমিবাভিপাত্য

স্পৃষ্টাচতুম্বকুটকোটীভিরজ্জ্বলুগুণং

নহা মৃদশ্চক্ষুজলৈরকৃতাভিষেকম্ ॥৬২

পূর্বক যাগ দেখাইলেন সেই নরাকৃতি পরব্রহ্মরূপই শ্রেষ্ঠস্বরূপ, প্রদর্শিত চিহ্নভব হইতেও শ্রেষ্ঠ, ইহা চিদানন্দময় পরঃসহস্র মহাবৈভব-যুক্ত। ইহার মহিমা ক্ষুদ্র ব্রহ্মা দূরে থাক, বিলাসমূর্তি এবং অপর অবতার-গণেরও দুস্ত্রঃবশ্যহেতু অগাধবোধ। এক বৎসর পূর্বে যখন অন্বেষণ করিতেছিলেন, তখন মায়ামোহিত হেতু ব্রহ্মা ভাবিয়াছিলেন—সঙ্গীগণ কোথায় না জানিয়া সত্যই কৃষ্ণ বালকগণকে ও বৎস গণকে অন্বেষণ করিতেছিলেন। এখন মায়ানিমুক্তহেতু ব্রহ্মা দেখিতেছেন তৃণক্ষেত্রে গোবৎসগণ চরিতেছে এবং পুলিনে বালকগণ ভোজন করিতেছে এবং তিনি যে যোগমায়া সৃষ্ট বালবৎসগণকে গুহাতে মায়া নিজায় শায়িত রাখিয়াছিলেন তাহাদিগকে না দেখিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আমার মোহজগৎ অন্বেষণের অভিনয় করিতেছেন ইহা বুঝিতে পারিলেন। ‘নৌমীড্যতে’ এই অগ্রিম স্তুতি বাক্যে ‘বৎসবালান্ বিচিহ্নতে’ এই বিশেষণ না দিবার কারণই ইহা। স্বরূপভূত বাসুদেব মূর্তিসমূহকে যোগমায়া আচ্ছাদন করিলে ভক্ত মনোহর, মহামধুর লীলাময় সপাণিকবল নন্দ-গোপনন্দন শ্রীকৃষ্ণকে ব্রহ্মা দেখিতে পাইলেন।

৬২। সেই নরাকৃতি পরব্রহ্মকে দেখিয়া ব্রহ্মা সত্তর নিজ বাহন হইতে নামিয়া ব্রহ্মভূমিতে কনকদণ্ডবৎ শ্রীকৃষ্ণের পদতলের সম্মুখে লম্ববান হইয়া পতিত হইলেন, এবং তাঁহার চারি মস্তকের চারি মুকুটাত্ম দ্বারা চরণযুগল স্পর্শ করিয়া পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতে লাগিলেম। তাঁহার চারি মস্তকের অষ্ট নয়নসমূহ হইতে নির্গত প্রেমাশ্রুধারাতে শ্রীকৃষ্ণের চরণযুগল অভিষিক্ত হইতে লাগিল। আনন্দোদয়ে মুখ দ্বারাও চুষ্মনবৎ শ্রীকৃষ্ণ চরণ স্পর্শ করিলেন।

উথায়োথায় কৃষ্ণস্ত চিরস্ত পাদয়োঃ পতন্ ।
 উথায়োথায় কৃষ্ণস্ত চিরস্ত পাদয়োঃ পতন্ ।
 আস্তে মহিতং প্রাগ দৃষ্টং স্বভা স্বতা পুনঃ পুনঃ ॥৬৩
 শনৈরুথোথায় বিমূঢ়্য লোচনে
 মুকুন্দমুদবীক্ষ্য বিনম্রকঙ্করঃ ।
 কৃতাজ্জলিঃ প্রশ্রয়বান্ সমাহিতঃ
 সবেপথুর্গদগদয়ৈলতেলয়া ॥৬৪

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাংসংহিতাস্থাং বৈয়াসিক্যাং
 দশমস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১৩॥

৬৩। ইতঃপূর্বে শ্রীভগবানের যে সমস্ত অপূর্ব ও অত্যাশ্চর্য মহিমা
 দর্শন করিয়াছিলেন তাহা স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের পুনঃ পুনঃ
 পতিত এবং পুনঃ পুনঃ উত্থিত হইতে লাগিলেন। পুনঃ পুনঃ পতনের
 কারণ নিজ দৈন্ত এবং পুনঃ পুনঃ উত্থানের কারণ ঐ পরম সুন্দর
 হইতেও আরো সুন্দর শ্রীমুখারবিন্দ দর্শনেচ্ছা।

৬৪। এই ভাবে কিছুক্ষণ শ্রীকৃষ্ণের মস্তক রাখিয়া প্রণাম করিবার
 পর ব্রহ্মা ধীরে ধীরে ভূমি হইতে উত্থিত হইলেন এবং প্রেমাত্মক পূর্ণ লোচন
 করতল দ্বারা মার্জনপূর্বক যিনি ব্রহ্মাকে মোহমুক্ত করিলেন সেই
 মুক্তিদাতা মুকুন্দের মুখপানে চাহিয়া রহিলেন। অতঃপর স্বীয়
 অপরাধভয়ে এবং লজ্জায় অবনত মস্তকে বিনয় নম্রভাবে সমাহিত চিত্তে
 কৃতাজ্জলিপূর্বক অপরাধভয়ে কম্পিতকলেবরে গদগদ কণ্ঠে শ্রীকৃষ্ণের
 স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন। ব্রহ্মার অষ্ট লোচন সত্ত্বেও শ্লোকে
 ‘বিমূঢ়্য লোচনে’ দ্বিচন উক্ত হইয়াছে, কারণ শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখস্থ দুই চক্ষু
 মাত্র দুই হস্ত দ্বারা মার্জন করিয়াছিলেন।

চতুর্দ শোহধায়

[ব্রহ্মণা ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত স্তুতিঃ, বৎস-বৎসপালানাম্ আনয়ানঞ্চ]

ব্রহ্মোবাচ ।

নৌমীড্য তেহব্রবপুষে তড়িদম্বরায়

গুণ্ণাবতংসপরিপিচ্ছলসম্মুখায় ।

বহুশ্রজে কবলবেত্রবিষাণবেণু-

লক্ষ্মশ্রিয়ে মৃদুপদে পশুপাঙ্গজায় ॥১

১। শ্রীভগবানের ঐশ্বর্য অনন্ত, মাধুর্য অনন্ত, লীলা অনন্ত। ইতিপূর্বে ব্রহ্মা শ্রীভগবানের অনন্ত ঐশ্বর্য়ের কিঞ্চিৎ আভাস দেখিতে পাইয়াছেন, মাধুর্যেরও আভাস দেখিয়াছেন। ব্রহ্মার এই অনুভব হইয়াছে যে বৃন্দাবনে প্রকাশিত নন্দনন্দনরূপী পরমমাধুর্যপূর্ণ বিগ্রহই তাঁহার স্বরূপ। এই স্বরূপেই তিনি ব্রহ্মার সম্মুখে দণ্ডায়মান।

কৃষ্ণের যতেক খেলা, সর্বোত্তম নরলীলা

নরবপু তাঁহার স্বরূপ।

গোপবেশ, বেণুকর, নবকিশোর নটবর

নরলীলার হয় অনুরূপ ॥ ‘চৈতন্যচরিতামৃত’

ব্রহ্মা স্তব করিতেছেন :—

হে ঈশ, সর্বজন বন্দনীয়, আপনার বর্ণ নবমেঘের গায় স্নিগ্ধ শ্যাম, পরিধেয় বসন বিদ্যুদ্বর্ণ, মনে হইতেছে যেন মেঘের ক্ষণপ্রভা সৌদামিনী আপনার অঙ্গে স্থির হইয়া আছে, গুণ্ণা ফলের অবতংস আপনার কর্ণে শোভমান, আপনার মণিময় কিরীটোপরি ময়ূরপুচ্ছ বিরাজিত হেতু বদন কমলের অপূর্ব শোভা, বিচিত্র বস্ত্রকূলে

অশ্রাপি দেব বপুষো মদমুগ্ধহস্ত
 স্বেচ্ছাময়স্ত ন তু ভূতময়স্ত কোহপি ।
 নেশে মহি ত্ববসিতুং মনসাস্তুরেণ
 সাক্ষাত্তবৈব বিমুতান্নুত্থানুভূতেঃ ॥২
 জ্ঞানে প্রয়াসমুদপাস্ত নমস্ত এব
 জীবন্তি সন্মুখরিতাং ভবদীয়বার্তাম্ ।
 স্থানে স্থিতাঃ শ্রুতিগতাং তত্ত্ববান্নোভি-
 ধৌ প্রায়শোহজিত জিতোহপ্যসি তৈস্তিলোক্যাম্ ॥৩

বিরচিত বৈজয়ন্তী মালা আপনার গলদেশে বিলম্বিত, আপনার বাম
 হস্তে দধোদন গ্রাস, বাম বক্ষে শৃঙ্গ ও বেত্র, উদর ও বস্ত্রবন্ধনীর
 মধ্যস্থলে বংশী, এই সমস্ত অসাধারণ চিহ্ন আপনার শ্রীঅঙ্গ বৈশিষ্ট্য
 প্রাপ্ত। আপনার শ্রীপাদপদ্ম অতি সুকোমল। গোপরাজ নন্দাত্মজ
 রূপী আপনার শ্রীচরণকমলে আমি পুনঃ পুনঃ প্রণত হইতেছি।

২। হে দেব, আপনার শ্রীবিগ্রহ কদাপি পাঞ্চভৌতিক নহে,
 ইহা সচ্চিদানন্দময়। এই যে কিছুক্ষণ পূর্বে আপনার চতুর্ভুজ
 নারায়ণ রূপ আমাকে অনুগ্রহ পূর্বক দেখাইলেন, আপনার অংশরূপী
 যে রূপে আপনি পূর্বে আমার নিকট চতুঃশ্লোকী ভাগবত প্রকাশ
 করিয়াছিলেন, সেই রূপের মহিমা অন্তর্মুখী মন দ্বারা আমি কিছুই
 জানিতে পারিলাম না। সুতরাং আপনার এই স্বয়ং রূপ যাহা
 সচ্চিদানন্দময় হইয়াও নরশিশুরূপে দধি চৌর্ধ, গোপিকাস্তন্যপান,
 বৎসচারণ ও বালকীড়া রত। এই অসাধারণ সুখানুভূতিপূর্ণ
 স্বরূপের মহিমা যে বরাক আমার জ্ঞান বুদ্ধির অগোচর, তাহা আর কি
 বলিব?

৩। ষাঁহার জ্ঞান মর্গে আপনাকে জানিবার চেষ্টা ত্যাগ করিয়া,
 তীর্থাদি স্থানে ছুটাছুটি না করিয়া আপনার কোন ভক্তমুখে আপনার
 কথা শ্রবণ করেন (শ্রবণাঙ্গ ভক্তি), এবং বাক্য, মন ও দেহাদি দ্বারা

শ্রেয়ঃকৃতিং ভক্তিমুদয়ং তে বিভো

ক্লিশস্তি যে কেবলবোধনকয়ে ।

তেষামসৌ ক্লেশল এব শিশুতে

নাত্যদ যথা স্থূলভূষাবঘাতিনাম্ ॥৪

যথানুরূপ সংকৃতি করেন, অর্থাৎ বাক্য দ্বারা আপনার নামাদিকীর্তন করেন, মন দ্বারা আপনার লীলাদি স্মরণ করেন, এবং দেহ দ্বারা প্রণাম এবং আপনার অথবা আপনার ভক্তজনের সেবা করিয়া থাকেন, আপনি ত্রিভুবনে সকলের অজিত হইলেও, আপনি স্বীয় প্রেমাস্বীনতা ও ভক্তবাৎসল্য গুণহেতু প্রায়ই ইহাদের বশীভূত হইয়া থাকেন। ‘স্থানেস্থিতা’ পদে স্থানকে অবস্থা অর্থে ধরিয়া অগ্ররূপ অর্থ হইতে পারে। নিজের যখন যে অবস্থায় থাকেন, অপরের দৃষ্টিতে ঘোর দুঃখ জনক মনে হইলেও, তাহারা ভগবচ্চরণে প্রপন্ন হইয়া মনে করেন আমার দয়াল প্রভু আমার মঙ্গলের জন্তই এই দুঃখ, বেদনা বা আতি আমাকে দিতেছেন। ইহা না হইলে হয়তঃ আমার অভিমান, অহঙ্কার প্রভৃতি হইত। সুতরাং এই দুঃখ আমার চিন্তাশোধক, আমার প্রভু আমার মঙ্গলের জন্তই ইহা আমাকে দিতেছেন; এবং এইভাবে আমার দুঃস্বাদক খণ্ডিত হইতেছে। ইহা মনে করিয়া এই দুঃখজনক অবস্থা হইতে ত্রাণ পাইবার জন্ত কোন চেষ্টা করেন না। ইহা দ্বারা প্রপন্নতা বুঝাইতেছে। আপনি অজিত হইলেও ইহাদের প্রেমে বশীভূত হইয়া থাকেন।

৪। একমাত্র ভক্তি দ্বারাষ্ট নিঃশ্রেয়স লাভ করা সম্ভব। যে ব্যক্তি ভক্তিমার্গ ত্যাগ করিয়া ভক্তিশূন্য জ্ঞান দ্বারা মোক্ষাদিপুরুষার্থ লাভ করিতে চেষ্টা করেন, তাহাদের শম, দম, যম, নিয়মাদি পরিশ্রমই সার হয়। তাহারা কোন প্রকার পুরুষার্থ লাভ করিতে সমর্থ হন না। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা যাইতে পারে স্থূল ভূষ, উদূখলে রাখিয়া আঘাত করিলে যেরূপ তণ্ডুল প্রাপ্তি হয়না, পরিশ্রমই সার হয় তদ্রূপ।

সুখকে ভগবানের কৃপা মনে করা সহজ, কিন্তু দুঃখকে কৃপা মনে করা কঠিন। স্থির ভাবে চিন্তা করিলে দুঃখকেও কৃপা মনে করা যাইতে পারে। পিতা যেমন সন্তানকে কোলে তুলিয়া আদর করেন, লাড্ডু, আদি মিষ্ট দ্রব্য হাতে তুলিয়া দেন, ইহা যেমন কৃপা, তদ্রূপ সন্তানের অন্ডায় কার্য দর্শন করিয়া সংশোধন উদ্দেশ্যে চপেটাঘাত করিলে তাহাও কৃপাই। সেই প্রকার মানুষ আমরা কত অন্ডায় করিতেছি, কত পাপ করিতেছি, জগৎ পিতা পরমেশ্বর আমাদের চরিত্র সংশোধন হেতু যে দুঃখ দান করেন, ইহা আমাদের জ্ঞানই। কৃষ্ণ ভক্তনের জ্ঞানই মনুষ্য জন্ম। মানুষ হইয়া যদি শ্রীকৃষ্ণ ভজন না করি, কেবল আত্মসুখই সাধন করি, শ্রীকৃষ্ণকে তুলিয়া যাই, তখন পরম দয়াল কৃষ্ণ সাধু মহাত্মাগণকে তাঁহার দূতরূপে আমাদের নিকট পাঠাইয়া দেন—তাঁহার কথা শ্রবণ করাইয়া দিবার জ্ঞান। যদি তথাপি অবহেলা হেতু শ্রীকৃষ্ণকে শ্রবণ না করি, তাহা হইলে তিনি বেদনা দূতকে পাঠাইয়া দেন। বেদনাদূত আসিয়া আবাত দিয়া আমাদের সজাগ করিতে চেষ্টা করেন, কিন্তু মোহগ্রস্ত মানুষ নানাভাবে বেদনাদূতকে সরাইবার চেষ্টা করিয়া থাকে। যখন বিফল প্রযত্ন হয় তখনই নিরুপায় হইয়া সেই পরমপিতা শ্রীকৃষ্ণের শরণ গ্রহণ করে। সুতরাং দুঃখ ভগবানের কৃপাই বটে। প্রারব্ধ কর্মফল ভোগ জ্ঞান আমাদের দেহ ধারণ। এই জন্মেও কত কর্ম করিতেছি, তাহার মধ্যে কতকগুলি কর্ম প্রারব্ধের সমজাতীয় হইলে ঐ সঙ্গে মিশিয়া ফল ভোগ করায়, কতকগুলি কর্ম সঞ্চিত থাকে। জীবনে কোন একটা বিপদ হঠাৎ আসিয়া পড়িলে মনে করিতে হইবে, ইহা আমার কোন এক দুঃপ্রারব্ধ, এই ভাবে দুঃখ ক্ষয় হইয়া গেল। হয়তঃ আরো বড় বিপদ হইত, শ্রীগুরুদেব আমার সহায়, এজ্ঞান অল্প ভোগ দিয়াই ঐ ঘোর কর্মটিকে ক্ষয় করিয়া দিলেন। বিপদে পড়িলে ঐ বিপদের কারণ স্বরূপ অপর কোন ব্যক্তিকে দায়ী করিয়া তাহার উপর প্রতিশোধ নিবার চেষ্টা করা অনুচিত, কেননা ঐরূপ চেষ্টা দ্বারা অপর এক দুঃকর্মের সৃষ্টি করা

পশ্চেশ মেহনার্থমনস্ত আদ্যে
 পরাশ্রয়ি অথাপি মায়িমায়িনি ।
 মায়্যাং বিততোক্ষিতুমান্ববৈভবং
 হৃহং কিয়ানৈচ্ছমিবার্চিরগ্নৌ ॥৯
 অতঃ ক্রমস্বাচ্যুত মে রজভুবো
 হৃজানতন্তুৎপৃথগীশমানিনঃ ।
 অজাবলেপাক্তমোহকচক্ষুষ
 এষোহহু কস্পো ময়ি নাথবানিতি ॥১০

হইবে, যাঁহার ফল এই জন্মে বা জন্মান্তরে নিজকেই ভোগ করিতে হইবে। সর্বদা স্মরণ রাখিতে হইবে “স্বকর্ম্মফলভুক্পুমান্”। এই নীতি অনুযায়ী যিনি জীবন ধারণ করেন অর্থাৎ মন দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের নাম, রূপ, গুণ ও লীলা স্মরণ করেন, বাক্য দ্বারা ঐসব কীর্তন করেন এবং দেহ দ্বারা শ্রণামাদি অথবা ভগবানের অথবা তদীয় ভক্তের সেবাদি কার্য করেন তিনি ভগবচ্চরণ অবশ্যই লাভ করিবেন—ইহাতে কোন সন্দেহ নাই।

৯। হে ভগবন্, আমার দৌর্জন্তু দেখুন। আপনি অনাদি, অনন্ত, সর্বজীবের পরমাত্মা, আমি আপনা হইতে জন্মিরাছি, আবার দুই পরার্থ কাল পরে আমার এই দেহ ধ্বংস হইবে। এমন তুচ্ছাতিতুচ্ছ হইয়াও মায়াবীগণেরও বিমোহনকারী (যেহেতু সর্বশ্রেষ্ঠ যোগমায়ী আপনার দাসী) আপনার উপর মায়ী বিস্তার করিতে গিয়া নিজেই মায়ামুক্ত হইয়া এখন আপনার শ্রীচরণে শরণ গ্রহণ করিতেছি।

১০। হে অচ্যুত, আপনাতে যে ক্রমা, ভক্ত বাৎসল্য, করুণা প্রভৃতি গুণ আছে, তাহা কখনো চ্যুত হয় না, ইহাই আমার একমাত্র ভরসা। রজঃগুণ হইতে আমার জন্ম, আমার সৃষ্টিকার্যও রজঃগুণ দ্বারা। এই হেতু আপনি যে আমার নাথ সেই তত্ত্ব না জানিয়া, আমি নিজেকেই একজন স্বতন্ত্র ঈশ্বর মনে করিতেছি। অধিকন্তু মায়ার গাঢ় আবরণে আমার দৃষ্টি অন্ধ বলিয়া সৃষ্টিকর্তারও যে স্রষ্টা আপনি সেই তত্ত্ব জানিতে

কাহং তমোমহদহং খচরাগ্নিবাভূ-

সংবেষ্টিতাণ্ডবটসপ্তবিতস্তিকায়ঃ ।

কেদুখিধাবিগণিতাণ্ডপরাণ্ডচৰ্ঘা-

বাতাধ্বরোমবিবরশ্চ চ তে মহিত্বম্ ॥১১

উৎক্ষেপণং গর্ভগতশ্চ পাদয়োঃ

কিং কল্পতে মাতুরধোক্সজাগসে ।

কিমস্তিনাস্তিব্যপদেশভূষিতং

তবাস্তি কুক্ষেঃ কিয়দপানন্তঃ ॥১২

পারিতেছি না । আপনি আমার নাথ, আপনাকে ভুলিয়া নিজে অনাথ হইয়া আছি । হে প্রভো, আমি আপনার কৃপার পাত্র বিবেচনায় আমার সর্ব অপরাধ ক্ষমা পূর্বক আমাকে পুনঃ নাথবান্ করিতে প্রার্থনা করিতেছি ।

১১ । হে প্রভো, আপনার সঙ্গে আমার কোন প্রকার তুলনাই হইতে পারে না । প্রকৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার তত্ত্ব, আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল ও পৃথিবী এই অষ্টাবরণ বেষ্টিত ব্রহ্মাণ্ড মধ্যে নিজ হস্তে সার্বত্রিকপুত্র পরিমিত আমার দেহ, আর আপনার অংশাংশ প্রথম পুরুষ মহাবিক্রম প্রতি রোমকূপে দৃশ্য অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ড ত্র্যসরেণুবৎ বাহিরে আসিতেছে, আবার ভিতরে পুনঃ প্রবেশ করিতেছে । আপনি মহত্তম এবং আমি ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্রতম ।

১২ । গর্ভস্থ শিশু মাতার উদরে পদাঘাত করিলে মাতা কখনো অপরাধ গ্রহণ করেন না, বরং শিশু জীবিত আছে জানিয়া সুখী হন, তদ্রূপ ব্রহ্মাণ্ডে স্থূল, সূক্ষ্ম, সৎ, অসৎ যাহা কিছু বর্তমান সমস্তই আপনার কুক্ষির ভিতরে । অনন্ত হেতু কুক্ষির বাহির বলিয়া কিছু নাই । সুতরাং আমি আপনার গর্ভমধ্যে অবশ্যই রহিয়াছি । হে অধোক্সজ, মাতৃবৎ আমার সর্ব অপরাধ মার্জনা করিতে আজ্ঞা হোক ।

১৩ । প্রলয় সমুদ্রের মহাপ্লাবনে উর্ধ্ব, মধ্য, অধঃ এই ত্রিভুবন নিমজ্জিত হইলে গর্ভোদশায়ী নারায়ণের নাভিপদ্ম হইতে ব্রহ্মার উৎপত্তি

জগৎত্রয়াস্তোদধিসংগ্ৰবোদে

নারায়ণস্তোদরনাভিনালাং ।

বিনির্গতোহজ্জন্মতি বাঙ্ ন বৈ মুখা

কিং স্বীশ্বর ভগ্ন বিনির্গতোহস্মি ॥১৩

নারায়ণস্তং ন হি সর্বদেহিনা-

মাত্মাস্তধীশাখিললোকসাক্ষী ।

নারায়ণোহঙ্গং নরভূজলায়নাং

তচ্চাপি সত্যং ন তবৈব মায়্যা ॥১৪

—এই শাস্ত্র বাক্য মিথ্যা হইতে পারে না। আপনি নারায়ণের মূল স্বরূপ, আপনি সর্বেশ্বর। আমি কি আপনার পুত্র নহি? অবশ্যই পুত্র। সুতরাং এই অময় পুত্রের অপরাধ কুপা পূর্বক ক্ষমা করুন—এই প্রার্থনা।

১৪। কৃষ্ণ যদি বলেন তুমি নারায়ণের পুত্র, ইহা আমি স্বীকার করিলাম। কিন্তু আমি ত নারায়ণ নই। আমি নন্দনন্দন কৃষ্ণ। তুমি আমার পুত্র ইহা কেন বলিতেছ? এই আপত্তি খণ্ডন উদ্দেশ্যে এই শ্লোক। মহাবৈকুণ্ঠেশ্বর নারায়ণ ত্রীকৃষ্ণের বিলাস মূর্তি। প্রকৃতি ও পরব্যোমের মধ্যস্থলে কারণ সমুদ্রে। ইহার জল চিন্ময়। ত্রীভগবানের যখন সৃষ্টি করিবার ইচ্ছা হয়, তখন বৈকুণ্ঠেশ্বর নারায়ণের অংশরূপী প্রথম পুরুষাবতার মহাবিশ্ব এই কারণ সমুদ্রে শয়ন করিয়া প্রকৃতির দিকে দৃষ্টিপাত করেন, ইহাতেই প্রকৃতির গুণত্রয় বিক্ষুব্ধ হইয়া অনন্ত ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টি হইয়া থাকে। প্রথম পুরুষ সহস্র শীর্ষ মহাবিশ্ব তখন এক এক রূপে এক এক ব্রহ্মাণ্ডে প্রবেশ করেন। ইনি দ্বিতীয় পুরুষাবতার। চিন্ময় জলে শয়ন করেন বলিয়া প্রথম পুরুষ এবং দ্বিতীয় পুরুষ উভয়েই নারায়ণ নামে কথিত হন। এই দ্বিতীয় পুরুষের নাভি কমল হইতে ব্রহ্মার জন্ম। এই কমলের নালে চতুর্দশ ভুবন অবস্থিত। ব্রহ্মা ভগবানের কৃপাতে শক্তিলভ করিয়া অনন্ত জীবদেহ সৃষ্টি করেন। তখন দ্বিতীয় পুরুষের অংশ তৃতীয়

তচ্ছ্বেজ্জলস্থং তব সজ্জগদ্বপুঃ

কিং মে ন দৃষ্টং ভগবন্তদৈব ।

কিং বা স্মদৃষ্টং হৃদি মে তদৈব

কিং নো সপত্নেব পুনর্ব্যদর্শি ॥১৫

পুরুষ প্রত্যেক জীবদেহে পরমাত্মারূপে প্রবেশ করেন এবং একরূপে ব্রহ্মাণ্ড মধ্যস্থ ক্ষীরোদসমুদ্রে শয়ন করিয়া থাকেন। নারশব্দের অর্থ জল, অয়ন শব্দের অর্থ আশ্রয়। এইজন্ত প্রথম পুরুষ, দ্বিতীয় পুরুষ, তৃতীয় পুরুষ তিনজনকেই নারায়ণ নামে অভিহিত করা হয়। স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এই সকলের মূল স্বরূপ হেতু তিনিও নারায়ণ। তৃতীয় পুরুষ সর্বদেহীগণের পরমাত্মা এবং এইজন্ত অখিল লোকসাক্ষী। অধীশ শব্দদ্বারা শ্রীকৃষ্ণ সকলের মূল স্বরূপ বা অধীশ্বর বলিয়া প্রতিপন্ন করিতেছেন। নার অর্থ জীবসমূহ এবং অয়ন অর্থ আশ্রয়, সুতরাং সর্বজীবের আশ্রয়হেতু শ্রীভগবান নারায়ণ। “নরভূজলায়নাং নারায়ণস্তৃণং” এই বাক্যের ব্যাখ্যা এইরূপ হইবে—যথা নর অর্থ ভগবান, তথা হইতে উৎপন্ন জল “নরভূজল” অর্থাৎ পরব্যোমাধিপতির অঙ্গজলই কারণার্ণব, তথায় শয়ন করেন প্রথম পুরুষ তিনি নারায়ণ। প্রথম পুরুষ, দ্বিতীয় পুরুষ, তৃতীয় পুরুষ সকলেই নারায়ণ। “তচ্চাপি সত্যং ন তবৈব মায়া” এই পদ দ্বারা বুঝাইতেছে প্রথম পুরুষ, দ্বিতীয় পুরুষ, তৃতীয় পুরুষ যথাক্রমে কারণ সমুদ্রে, গর্ভসমুদ্রে ও ক্ষীরোদ সমুদ্রে শয়ান আছেন। তাই বলিয়া ইহাদের স্বরূপ যে পরিচ্ছিন্ন অর্থাৎ সীমাবদ্ধ তাহা নহে। সকলেই বিভূ, অনন্ত, নিজ অচিন্ত্য মহিমা হেতু অসীম হইয়াও ক্ষীরোদ সমুদ্রে বা গর্ভোদে বা কারণ সমুদ্রে শয়ন করিয়া থাকেন। শ্রীকৃষ্ণের কটিদেশ কিঙ্কিনী দ্বারা পরিবেষ্টিত, কিন্তু গ্রামের সমস্ত রজ্জু একত্র করিয়াও কটিদেশ বেঁধে রাখা সম্ভব হয় নাই। ইহা যেমন সম্ভব, তদ্রূপ নারায়ণ স্বরূপেরও অনন্ত মহিমা হেতু সমুদ্রে শয়ন করা সম্ভব।

১৫। হে ভগবন্, আপনি নারায়ণ স্বরূপ জলে শায়িত থাকেন

অজৈব মায়াধমনাবতারে

হস্ত প্রপঞ্চস্ত বহিঃকুটস্ত ।

কৃৎস্নস্ত চান্তর্জঠরে জনস্তা

মায়াত্বমেব প্রকটীকৃতং তে ॥১৬

বলিয়া কি আপনি পরিচ্ছিন্ন? না কখনো নহে। কারণ আমি আপনার নাভিপদ্ম হইতে জন্মগ্রহণ করিয়া আমি কোথায় আছি জানিবার জন্ত পদ্মের দলের অনুসন্ধানে প্রবৃত্ত হইলাম, কিন্তু সহস্র বৎসর চেষ্টা করিয়াও একটি দলেরও অন্ত পাইলাম না। তারপর পদ্মের মৃণালের অভ্যন্তরে প্রবেশ করিয়া কোথায় যাওয়া যায় অনুসন্ধান করিতে লাগিলাম, সহস্র বৎসরেও কিছুই জানিতে পারিলাম না। “অতঃপর তপঃ তপঃ” শব্দ শ্রবণ করিয়া সুদীর্ঘকাল তপস্যা করিবার পর ধ্যানযোগে আপনার নারায়ণ স্বরূপের দর্শন পাইলাম, কিন্তু বাহিরে সাক্ষাৎ দর্শন কখনো পাই নাই। সুতরাং অচিন্ত্য শক্তিবলে আপনি পরিচ্ছিন্নবৎ বোধ হইলেও প্রকৃতপক্ষে অপরিচ্ছিন্ন; একসঙ্গে অণু হইতেও অণু এবং বিড়ু হইতেও বিড়ু।

১৬। কোন গৃহাভ্যন্তরস্থ ঘটমধ্যে সেই গৃহ থাকিতে পারে না। সেই প্রকার জগতের গর্ভস্থ জলে যে বপু শয়ান, তাঁহার ভিতরে জগৎ থাকিতে পারে না। সুতরাং আপনার বিগ্রহ পরিচ্ছিন্ন এই প্রকার আপত্তি হইতে পারে। তাহার উত্তরে ব্রহ্মা বলিতেছেন—হে প্রভো, মায়ামুক্ত জনকে মায়ামুক্ত করিবার জন্তই আপনার এই অবতার। আপনি শরণাগত জনগণকে মায়ামুক্ত করিয়া ত্রীচরণে আশ্রয় দান করেন। এই অবতারে মাতা যশোদাকে ছইবার আপনার উদরস্থ ব্রহ্মাণ্ড দর্শন করাইয়াছিলেন, ইহা সত্য। মৃতভক্ষণ লীলায় মা যশোদা তদীয় বামহস্তে আপনাকে ধরিয়া রাখিয়া মুখব্যাদান করিতে বলিয়াছিলেন। সেই সময় আপনার মুখমধ্যে চরাচর সহ নিখিল বিশ্ব দর্শন করিয়া জননী ভীত হইয়া পড়িয়াছিলেন। সুতরাং আপনি শিশুরূপী দেখাইলেও স্বরূপতঃ অনন্ত, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই।

যন্ত কুক্ষাবিদং সর্বং সাত্বং ভাতি যথা তথা ।
 তদ্ব্যাপীহ তং সর্বং কিমিদং মায়য়া বিনা ॥১৭
 অষ্টৌব তদৃতেহন্ত কিং মম ন তে

মায়াত্মাদর্শিত-

মেকোহসি প্রথমং ততো ব্রজহুহুদ-

বৎসাঃ সমস্তা অপি ।

তাবস্তোহসি চতুর্ভূজাস্তদখিলৈঃ

সাকং ময়োপাসিত:-

স্তাবস্তোব জগন্ত্যভূস্তদগিতং

ব্রহ্মাদয়ং শিখ্যতে ॥১৮

১৭। আপনি যদি বলেন আপনার স্বচ্ছ দেহে বহির্জগৎ প্রতিবিম্বিত হইয়াছিল, যেরূপ দর্পণে হইয়া থাকে, তাহার উত্তরে বলিতেছি যে দর্পণের প্রতিবিম্ব সবদা বিপরীত ভাবে প্রতিবিম্বিত হয়, যেমন দক্ষিণ দিককে বামদিক এই প্রকার, এবং দর্পণের ভিতরে দর্পণ প্রতিবিম্বিত হয় না। কিন্তু জননী যশোদা আপনার মুখবিবরে সমস্ত জগৎ ঠিক ঠিক ভাবে দেখিয়াছিলেন, এবং মাতৃ করধৃত স্বয়ং আপনাকেও তথায় দেখিয়াছিলেন। দর্পণে কেবল সম্মুখস্থ দ্রব্যই প্রতিবিম্বিত হয়, কিন্তু আপনার মুখমধ্যে জননী ব্রজধাম মধ্যস্থ সম্মুখস্থ দ্রব্য ব্যতীত গ্রহ, নক্ষত্র, আকাশ, চন্দ্র, সূর্য, পর্বত, সমুদ্র প্রভৃতি যাবতীয় অকল্পনীয় বস্তুও দর্শন করিয়াছিলেন। সুতরাং ইহা আপনার ভাগবতীয় অনন্ত শক্তির কার্য ব্যতীত আর কিছুই নহে।

১৮। আমি এতদিন ইহাই জানিতাম যে এই বহির্জগৎ আপনার কুক্ষি মধ্যে বর্তমান এবং প্রতিরোমকূপে এইরূপ সহস্র সহস্র জগৎ যাতায়াত করিতেছে। এই সমস্ত জগৎ মায়ী সৃষ্ট। আমার পরম ভাগ্যে আজ জানিতে পারিলাম অভ্যর্থক মহামহেশ্বর্য্যশালী আপনার স্বরূপ শক্ত্যাশ্রক সহস্র সহস্র চিন্ময় জগৎও বর্তমান আছে। আজ আপনার মঞ্জু মহিমা দর্শনকারী আমার নিকট প্রতীত হইল ঐ সমস্ত

অজানতাং ত্বংপদবীমনাত্ম-

শ্রাস্ত্রান্না ভাসি বিতত্য মায়াং ।

সৃষ্টাবিবাহং জগতো বিধান

ইব ত্বমেবোহন্ত ইব ত্রিনেত্রঃ ॥১২

জগৎ সম্বন্ধীয় সমস্তই আপনি। আপনি ব্যতীত আর কোথাও কিছুই নাই। আজ আমি জগতের মায়াই নহে চিন্ময় দর্শন করিলাম। প্রথম বাল বংশাদি হরণের পূর্বে আপনি একাই ছিলেন, হরণের পর বাসকগণ, বংশগণ, তাহাদের পরিচ্ছদাদি সমস্ত আপনিই হইলেন। অতঃপর স্বরূপ শক্তিময় চতুর্ভুজ রূপ বালক, বংশ, তাহাদের পরিচ্ছদ, শূল, বেণু, বেত্র সমস্তই পৃথক পৃথক ভাবে প্রতিভাত হইল। আরও দেখিলাম এই সমস্ত জ্যোতির্ময় চতুর্ভুজ মূর্তি সমূহের সম্মুখে প্রকৃতি তত্ত্ব সমূহ, স্বভাব, কাল প্রভৃতি সহ আমি যে ব্রহ্মা আমি হইতে আরম্ভ করিয়া আতিক্রম কৌটাদি স্তম্ভ পর্য্যন্ত সকলেই চিন্ময় দেহে, ঐ প্রত্যেক চিন্ময় চতুর্ভুজ রূপের উপাসনা করিতেছে। যত যত চিন্ময় রূপ তত তত চিন্ময় জগৎ আমার সম্মুখে প্রতিভাত হইল। অতঃপর যোগমায়া আপনার ইচ্ছায় সমস্ত আবৃত করিয়া প্রকাশ করিলেন অনুপম সৌন্দর্য্য মাধুর্য্যময় অদ্বয় পূর্ণব্রহ্ম শিশুরূপী একমাত্র আপনাকে। আমার পরম ভাগ্যে একমাত্র আপনার কৃপায় আপনার বৈভবসহ আপনাকে দর্শন করিলাম।

১২। যাহারা ভক্তি বিমুখ, শাস্ত্রাভ্যাস দ্বারা আপনাকে জানিতে চাহে তাহারা আপনাকে নির্বিশেষ স্বরূপ মনে করে। আপনার ধাম, বিগ্রহ, পার্শ্বদ, লীলা প্রভৃতি তাহারা স্বীকার করে না। তাহারা মনে করে আপনি ত্রিগুণময়ী প্রকৃতি মধ্যেই অবস্থিত। রজোগুণ আশ্রয় করিয়া সৃষ্টি কর্তা ব্রহ্মা, সত্ত্বগুণ আশ্রয় করিয়া পালন কর্তা বিষ্ণু এবং তমোগুণ আশ্রয় করিয়া সংহার কর্তা রুদ্র রূপ আপনি ধারণ করেন। আপনি প্রকৃতির সাহায্যে যে রূপ ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিবরূপ ধারণ করেন, তদ্রূপ আপনার অবতারগণও মায়িক।

সুরৈষ্যধিষীশ তথৈব নৃষপি
 তিৰ্যঙ্কু যাদঃস্বপি তেহজনন্ত ।
 জন্মাসতাং দুর্মদনিগ্রহায়
 প্রভো বিধাতঃ সদনুগ্রহায় চ ॥২০
 কো বেত্তি ভূমন্ ভগবন্ পরাশ্রয়
 যোগেশ্বরোত্তীৰ্ণবতজ্জিলোক্যাম্ ।
 ক বা কথং বা কতি বা কদেতি
 বিস্তারয়ন্ ক্রীড়সি যোগমায়ান্ ॥২১
 তস্মাদিদং জগদশেষমসং স্বরূপং
 স্বপ্নাভমন্তুধিষণং পুরুহুঃখহুঃখম্ ।
 ত্রয়োব নিত্যসুখবোধতনাবনন্তে
 মায়াত উত্থদপি যৎ সদিবাবভাতি ॥২২

২০। শ্রীভগবানের সমস্ত বিগ্রহই চিন্ময় ও নিত্য। আপনার কৃপাতেই আপনাকে জানা যায়, অন্যথা নহে। হে প্রভো, তত্ত্ব বিমুখগণের ‘আমরা প্রকৃতজ্ঞানী’ এই দুর্মদ দূর করিবার জন্ত, অসজ্জনের নিগ্রহ জন্ত এবং সন্তুষ্কগণকে নিজ সচ্চিদানন্দময় রূপ, গুণ, লীলা আশ্বাদন রূপ অনুগ্রহ করিবার জন্ত জন্ম রহিত হইয়াও আপনি নানাভাবে জগতে অবতীর্ণ হইয়া থাকেন। দেবতা মধ্যে বামন রূপে, ঋষিগণ মধ্যে পরশুরামরূপে মনুষ্য মধ্যে রামচন্দ্ররূপে, তিৰ্য্যক জাতিতে বরাহরূপে, জলচর মধ্যে মৎস্য কুর্মরূপে আপনি অবতীর্ণ হইয়াছেন।

২১। হে সর্বব্যাপী, ষড়ৈশ্বর্যশালী, পরমাত্ম স্বরূপ, অচিন্ত্য ঐশ্বর্যের অধীশ্বর প্রভো, আপনি কোথায় কি কারণে, কখন, কতবার, আপনার স্বরূপ শক্তি যোগমায়া দ্বারা লীলা করিয়া থাকেন তাহা ত্রিভুবনে কেহই জানিতে পারে না।

২২। হে ভগবন্, আপনার ত্রিগুণময়ী মায়া শক্তিতে প্রকাশিত এই জগৎ অনিত্য, স্বপ্নবৎ মিথ্যা, বুদ্ধিলোপকারী, অশেষ দুঃখপ্রদ হইলেও, যেহেতু সচ্চিদানন্দ স্বরূপ অনন্ত আপনি ইহার অধিষ্ঠান,

একস্তমাত্মা পুরুষঃ পুরাণঃ

সত্যঃ স্বয়ংজ্যোতিরনন্ত আত্মঃ ।

নিত্যোহঙ্করোহজস্রস্থো নিরঞ্জনঃ

পূর্ণোহম্বয়ো মুক্ত উপাধিতোহমৃতঃ ॥২৩

এবংবিধং ত্বাং সকলান্মনামপি

স্বান্মানমাত্মান্মতয়া বিচক্ষতে ।

গুর্বকলকোপনিষৎসূচক্ষুষা

যে তে তরস্তীব ভবানৃতান্মুখি ॥২৪

অর্থাৎ আপনি এই জগতে অবতীর্ণ হইয়া বিবিধ লীলা করিয়া থাকেন, এইজন্ত অস্থায়ী জগৎ সত্য বলিয়া প্রতিভাত হইয়া থাকে ।

২৩। আপনি ‘একমেবাদ্বিতীয়ম্’, লীলা হেতু বহু হইয়াছেন, সর্বজীবহৃদয়ে এক আপনিই পরমাত্মারূপে অধিষ্ঠিত (জীব বহু পরমাত্মা এক), প্রকৃতি পুরে, ব্রহ্মাণ্ড পুরে এবং জীব হৃদয় পুরে আপনি অবস্থান করেন, এইজন্ত আপনি একমাত্র পুরুষ আর সব প্রকৃতি, সৃষ্টির পূর্বে একমাত্র আপনি ছিলেন আর কিছু ছিল না, এজন্ত আপনি পুরাণ, আপনি সৃষ্টির পূর্বে ছিলেন এখনো আছেন, প্রলয়ের পরেও থাকিবেন এইজন্ত আপনি সত্য, আপনি নিজেই নিজেকে প্রকাশ করেন এইজন্ত স্বয়ং প্রকাশ (স্বয়ং জ্যোতি), দেশ, কাল দ্বারা অপরিচ্ছিন্ন এজন্ত অনন্ত; সর্বাগ্রে একমাত্র আপনি ছিলেন এইজন্ত আত্ম, নিত্য অর্থাৎ হ্রাসবৃদ্ধি রহিত, অবক্ষয় রহিত, আনন্দ স্বরূপ, নির্লিপ্ত, একমাত্র আপনিই পূর্ণ, আপনি ব্যতীত সবই অপূর্ণ, একমেবাদ্বিতীয়, উপাধি মুক্ত অর্থাৎ মায়াতীত । আপনি অমৃত অর্থাৎ শাস্বত, মৃত্যু আপনার ভয়ে ভীত, আপনি যে কেবল নিজে অমৃত তাহা নহে, আপনি অমৃতত্ব দান করিয়া থাকেন ।

২৪। এই শ্লোকে ভবকে অনৃতান্মুখি বলা হইয়াছে । সংসারে জন্ম, মৃত্যু, পুনরায় জন্ম, পুনরায় মৃত্যু—ইহাই ভব । ইহাকে মিথ্যা বলা হইয়াছে, যেহেতু ইহার মূল কারণই মিথ্যা । দেহে আত্মবুদ্ধিই

আত্মানমেবাত্মতয়াবিজানতাং

তেনৈব জাতং নিখিলং প্রপঞ্চিতম্ ।

জ্ঞানেন ভূয়োহপি চ তৎ প্রলীয়তে

রজ্জ্বামহেৰ্তোগভবাভবৌ যথা ॥২৫

সংসার বা ভবের মূল কারণ। দেহ আত্মা নহে, আত্মা দেহ হইতে ভিন্ন বস্তু। গুরু কৃপা ব্যতীত দেহাত্মবুদ্ধি কিছুতেই বিনষ্ট হয় না। শ্রীভগবানই গুরুরূপে জীবের দেহাত্মবুদ্ধি নষ্ট করেন এবং প্রকৃত আত্মজ্ঞান দান করেন। তখনই জীবের ধারণা হয় আত্মার সুখের জন্য দেহ বা দেহ সম্পর্কিত বস্তুকে প্রিয় মনে হয়। সেই আত্মারও আত্মা যিনি, তিনি সর্বাপেক্ষা প্রিয়। যে ব্যক্তি গুরু কৃপালব্ধ জ্ঞান নেত্রে আপনাকে এই ভাবে প্রিয়তম রূপে জানিয়া, আপনার চরণে শরণাগত হয়, তিনি অনায়াসে সংসার হইতে মুক্ত হইয়া আপনার চরণ লাভ করিতে পারেন।

২৫। ‘আত্মানংবিদ্ধি,’ ‘অয়মাআত্মব্রহ্ম’ প্রভৃতি শাস্ত্র বাক্য দ্বারা কেহ কেহ ভ্রান্ত হয়। তাহারা জীবাআকেই পরমাআ বা ভগবৎ স্বরূপ মনে করিয়া মোহগ্রস্ত হইয়া থাকে। তখন জীবাআর সুখের জন্য দেহদৈহিকাদিতে আবিষ্ট হইয়া মোহগর্ভে পতিত হয় এবং নানাবিধ কষ্ট ভোগ করে। কিন্তু আপনি যে আত্মারও আত্মা, আপনি বিভূ, জীবাআ অণু, আপনি শক্তিমান, জীবাআ শক্তি, আপনি প্রভু, জীবাআ দাস এই প্রকৃত জ্ঞান হইলে আর দুঃখ থাকেনা। তখন জীব আপনার দাসোচিত সেবা করিয়া পরমানন্দের অনুভূতি প্রাপ্ত হয়। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলি যায় অন্ধকারে রজ্জুতে সর্প ভ্রম হইলে, লোক ভীত হইয়া পসায়ন করে এবং নানাবিধ দুঃখ ভোগ করে; কিন্তু এই ভ্রম দূর হইলে আর দুঃখ থাকে না।

২৬। জীবের স্বরূপ হয়, কৃষ্ণের নিত্যদাস।

কৃষ্ণের তটস্থ শক্তি ভেদাভেদ প্রকাশঃ

অজ্ঞানসংজ্ঞা ভববন্ধমোক্ষৌ
 দৌ নাম নাত্তৌ স্ত তত্তত্তভাবাৎ ।
 অজস্রচিত্যাশ্বনি কেবলে পরে
 বিচার্যমাণে তরণাবিবাহনী ॥২৬
 স্বামাত্মানং পরং মত্বা পরমাত্মানমেব চ ।
 আত্মা পুনর্বহিমু'গ্য অহোহজ্জনতাজ্জতা ॥২৭

কৃষ্ণ ভুলি সেই জীব অনাদি বহিমুখ ।

অতএব মায়া তারে দেয় সংসার দুঃখ ॥

কভু স্বর্গে উঠায়, কভু নরকে ডুবায় ।

দণ্ড্য জনে রাজ্য যেন নদীতে চুবায় ॥ চৈঃ চৈঃ

যাহারা সূর্য হইতে দূরে থাকে, তাহারা সূর্যোদয় হইলে বলে দিন আর অস্ত হইলে বলে রাত্রি ; কিন্তু যাহারা সূর্যের মধ্যে বাস করে, তাহাদের সব সময়েই দিন । জীব কৃষ্ণের নিত্যদাস ও তটস্থ শক্তি হেতু তাহার বন্ধন নাই, স্ততরাং বন্ধন মুক্তির প্রশ্নই উঠে না । দেহে আত্মবুদ্ধি হইলেই বন্ধন এবং দেহাত্মবুদ্ধি দূর হইলেই মুক্তি । গুরু কৃপাতে কৃষ্ণ ভজন করিলেই দেহাত্মবুদ্ধি দূরীভূত হইয়া থাকে ।

২৭ । অজ্ঞ জীবগণ আপনার এই সচ্চিদানন্দ বিগ্রহকে মায়িক মনে করে, এবং আপনি ছাড়া পৃথকরূপে আত্মার অস্তিত্ব আছে বিশ্বাস করে । সেইজন্য বৃন্দাবনে বিরাজিত গোপবালক রূপী আপনি যে পরব্রহ্ম, আপনি যে সকল আত্মারও আত্মা, ইহা তাহাদের বুদ্ধিতে প্রকাশিত হয় না । কোন কোন মূর্খ ব্যক্তি আপনার পরমাত্মস্বরূপ না বুঝিয়া আপনাকে জীবাত্মা হইতে অভেদ মনে করিয়া থাকেন, কোন কোন ব্যক্তি আপনাকে পরমাত্মা মনে করিয়া থাকে । কিন্তু বৃন্দাবনে গোপশিশু রূপী আপনার স্বরূপই সে সর্বমূলীভূত তাহা বিশ্বাস করে না । ইহারা কি মূর্খ !

২৮ । হে ভগবন্, আপনি অনন্তরূপে অনন্তলীলা করিয়া থাকেন ।

অন্তর্ভবেহনন্ত ভবন্তমেব

হৃতন্ত্যজন্তো যুগয়ন্তি সন্তঃ ।

অসন্তমপ্যন্ত্যাহিমন্তরেণ

সন্তঃ গুণং তং কিমু যন্তি সন্তঃ ॥২৮

অথাপি তে দেব পদানুজঘন-

প্রসাদলেশানুগৃহীত এব হি ।

জানাতি তন্তং ভগবন্ মহিম্নো

ন চাশ্র একোহপি চিরং বিচিঘ্ন ॥২৯

এবং সমস্ত রূপই মায়াভীত ; কিন্তু এই যে নন্দনন্দনরূপে করিতেছেন ইহার মত পরিপূর্ণ ঐশ্বৰ্যের সঙ্গে পরিপূর্ণ মাধুর্যের বিকাশ, অথচ ঐশ্বৰ্য মাধুর্যের অধীন, এরূপ ভক্ত মনোহারী লীলা আর কোন অবতারে কখনো হয় নাই। আপনার ব্রহ্ম, পরমাত্মা, এবং বিভিন্ন অবতার সকলেই তত্ত্বতঃ এক হইলেও, যাহারা আপনার এই স্বরূপের বৈশিষ্ট্য অবগত আছেন, তাহারা এই স্বরূপেরই ভজন করিতে ইচ্ছা করেন। অন্ধকারে রজ্জুতে সর্পভ্রম হইলে, যখন সর্পভ্রান্তি দূরীভূত হয় তখনই রজ্জুজ্ঞান হইয়া থাকে। আপনার এই স্বরূপে যাহাদের চিত্ত আকৃষ্ট, তাহারা আপনার অন্ত কোন স্বরূপে আসক্ত হন না, তাহারা আপনার এই স্বরূপের মাধুর্যই বিতোর হইয়া থাকেন, অন্য কোন স্বরূপের কথা ভাবেন না। রজ্জুতে সর্পভ্রম স্থলে মন হইতে যদি সর্পভ্রান্তি দূরীভূত না হয়, তাহা হইলে যথার্থ রজ্জুজ্ঞান হইতে পারে না ; তদ্রূপ আপনার অন্ত্রাশ্র স্বরূপে মন কিছুটা আকৃষ্ট হইলেও এই স্বরূপের যথার্থ জ্ঞান হইতে পারে না। একমাত্র একনিষ্ঠ প্রেমভক্তি দ্বারাই আপনার মাধুর্য আশ্বাদনীয়।

২৯। হে দেব (বৃন্দাবনে ক্রীড়ারত ভগবন্, অথবা সর্বত্র প্রকাশ অথবা সর্ব প্রকাশক ভগবান), আপনার শ্রীপাদপদ্ম যুগলের কৃপাধারা অনুগৃহীত ব্যক্তিই আপনার তত্ত্ব বা মহিমা কথঞ্চিৎ অবগত

তদন্ত মে নাথ স ভূরিভাগো
 ভবেহজ বাগ্জ ভু বা তিরশ্চাম্ ।
 যেনাহমেকোহপি ভবজ্ঞানাত্
 ভূত্বা নিষেবে তব পাদপল্লবম্ ॥৩০
 অহোহতিথিত্তা ব্রজগোরমণ্যঃ
 স্তত্ত্বামৃতং পীতমতীব তে মুদা ।
 যাসাং বিভো বৎসতরাশ্চজাশ্চনা
 যতৃপ্তয়েহতাপি ন চালমধ্বরাঃ ॥৩১

হইতে পারেন, অত্যা বহু শাস্ত্রাভ্যাস, যোগাভ্যাস দ্বারা বিচার করিয়াও
 বিন্দুমাত্র জানিতে পারেন না ।

৩০ । আমি দেখিতেছি এই বৃন্দাবনে কেবল গোপগোপীগণই
 যে আপনার সেবা করিতেছে তাহা নহে, বন্যহরিণ, গবাদি পশুগণ এবং
 শুক শারী প্রভৃতি পক্ষীগণ, এমনকি স্থাবর বৃক্ষগণও আপনার
 সেবা করিতেছে । আপনার পাদপদ্ম সেবাই সর্বশ্রেষ্ঠ পুরুষার্থ ।
 সেই জন্য হে আমার নাথ, আপনার শ্রীচরণে এই প্রার্থনা, আমার
 বর্তমান ব্রহ্মজন্মে অথবা এই জন্মের পরে আপনার লীলাতে বিঘ্ন সৃষ্টি
 রূপ অপরাধের ফলে, পশু পক্ষী প্রভৃতি যে কোন জন্ম লাভ করিনা
 কেন, তাহাতে আমার বলিবার কিছু নাই, তবে আপনার শ্রীপাদপদ্ম
 সেবা যেন লাভ করি । তাহা হইলেই আমার শ্রেষ্ঠ ভাগ্য বলিয়া মনে
 করিব । এই শ্লোকের অর্থ প্রকার অর্থও হইতে পারে—যথা কর্ম
 ফলে আমি পশু পক্ষী বা যে কোন জন্মই লাভ করিনা কেন,
 আপনার ব্রজ বাসী যে কোন ভক্তের চরণ পল্লব সেবা করিবার ভাগ্য
 যেন আমার হয় । আপনার ভক্তের কৃপা হইলেই আপনার কৃপা
 পাইব—আমি ইহা নিশ্চিত রূপে বুঝিতে পারিয়াছি ।

৩১ । হে বিভো, অমৃত ভোজী দেবতাগণ যজ্ঞের চক্ৰ প্রভৃতির
 ভাগ পাইবার জন্য ব্যস্ত হইয়া পড়েন । ইহাতে অমৃত হইতেও যজ্ঞ
 ভাগের শ্রেষ্ঠতা বুঝাইতেছে । আজ পর্যন্ত স্বর্গলোক, সত্যলোক,

অহো ভাগ্যমহো ভাগ্যং নন্দগোপব্রজৌকসাম্ ।

যন্নিজং পরমানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥৩২

প্রভৃতি স্থানে যত যজ্ঞ হইয়াছে ও হইতেছে, তাহা আপনার তৃপ্তির জ্ঞাত। এবং দেবতার মন্ত্রপুত্র পূর্বক উহা আপনার নামেই উৎসর্গ করিয়া থাকেন। কিন্তু অজ্ঞাবধি আপনি কখনো সাক্ষাৎভাবে তাহা গ্রহণ করেন নাই। কিন্তু দুগ্ধ দেহবিকার হইলেও বৃন্দাবনের গোপ-রমণীগণের এবং গাভীগণের অমৃত তুল্য স্তন্য দুগ্ধ আপনি পুত্র রূপে বা বৎস রূপে পান করিতেছেন। ধন্য বৃন্দাবনের গোপীগণ ও গাভীগণ, তাহারা ধন্যাতীত।

৩১। হে ভগবন্ বৃন্দাবনবাসী জীব মাত্রই আপনার প্রিয়, এবং আপনিও তাহাদের প্রিয়। স্থাবর জাতি বৃক্ষলতা, আপনাকে ফল ও পুষ্প উপহার প্রদান করে, তাহারা নত মস্তকে আপনাকে প্রণাম করে, মধু বর্ষণছলে প্রেমাত্মক বিসর্জন করে। শুক, শারী, ময়ূর, কোকিল এবং অগ্ন্যাগ্ন্য পক্ষীগণ আপনার দর্শনে আনন্দে গান করে ও নৃত্য করে। গবাদি পশুগণের কথাই নাই, যেহেতু স্বয়ং আপনি বৎস রূপে তাহাদের স্তন্য দুগ্ধ পান করিতেছেন, হরিণ, হরিণীগণ তাহাদের স্তন্যদর আয়ত লোচনে আপনার রূপ দর্শন করিতে থাকে। হিংস্র পশুগণও তাহাদের হিংস্র স্বভাব ভুলিয়া আপনার ধামে বাস করিতেছে। মানুষের কথাত বলিবার নহে; সকলেই আপনার সঙ্গে আত্মীয়তা সম্পর্কে আবদ্ধ। আপনি কাহারো প্রভু, কাহারো সখা, কাহারো পুত্র বা পুত্রসম, কাহারো প্রাণবল্লভ। এই ভাবে একটা না একটা মধুর সম্পর্কে সকলেই আবদ্ধ। তাই বলিতেছি ব্রজবাসীগণের ভাগ্যের সীমা পরিসীমা নাই, যেহেতু আনন্দ-স্বরূপ, পূর্ণ ব্রহ্ম সনাতন স্বয়ং ভগবান্ তাহাদের অতি পরম মিত্র, অতি আপন জন, হৃদয়ের ধন।

৩৩। হে অচ্যুত, আপনার অতি প্রিয় ব্রজবাসীগণের ভাগ্য অবর্ণনীয়। ইহাদের সঙ্গ প্রভাবে তাহাদের ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাতা দেবতাগণ

এথাং তু ভাগ্যমহিমাচ্যুত তাবদাস্তা-

মেকাদশৈব হি বয়ং বত ভূরিভাগাঃ ।

এতদধ্বীকচষকৈরসকুং পিবামঃ

শব্দাদয়োহজ্যদজমধ্বমুতাসবং তে ॥৩৩

আমরাও ধন্য হইয়াছি । কেহ কোন রসাল দ্রব্য পান করিতে হইলে একটি পানপাত্রের আবশ্যক হয় । রস আশ্বাদনকারী ব্যক্তিই রস পান করে, কিন্তু ঐ পান পাত্রের মধ্যেও রস লাগিয়া থাকে । পানপাত্রের চেতনা শক্তি থাকিলে অনিচ্ছা সত্ত্বেও পানপাত্র অত্যল্প পরিমাণ হইলেও রস আশ্বাদনের ভাগ্য লাভ করে । তদ্বৎ ব্রজবাসীগণ তাহাদের ইন্দ্রিয় রূপ করণ দ্বারা আপনার নানাবিধ প্রেম সেবা করিয়া থাকে এবং এইভাবে আপনার শ্রীপাদপদ্মের মধু যাহা অমৃত তুল্য সুস্বাদু এবং ইতর রস বিস্মারক হেতু আসব তুল্য, তাহা নিরন্তর পান করিয়া থাকে । ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাতৃ দেবতাগণ আমরাও এই সম্পর্কে আপনার পাদপদ্মের মত্ততা উৎপাদক ও অমৃত তুল্য মকরন্দের আশ্বাদন লাভ করিয়া ধন্যাতিধন্য হইয়া থাকি । কোন ব্রজ বালক যখন দৌড়াইয়া আপনার নিকট গমন করে, তখন পদের দেবতা উপেন্দ্র ধন্য হইয়া যান, যখন কেহ আলিঙ্গন করেন তখন হস্তের দেবতা ইন্দ্র ধন্য হইয়া যান, যখন কোন গোপী নয়ন ভরিয়া আপনার রূপ সুধা পান করেন, তখন চক্ষুর দেবতা সূর্য ধন্য হইয়া যান । যখন কেহ আপনার কথা স্মরণ করে তখন মনের দেবতা চন্দ্র ধন্য হইয়া থাকেন, এইরূপ আমরা সকলেই ধন্য হইয়া থাকি । বুদ্ধির দেবতা ব্রহ্মা, অহংকারের শঙ্কর, শ্রোত্র দিক্ সমুৎ, ত্বক বায়ু, রসনা বরুণ, বাক্য-অগ্নি নাসিকা অশ্বিনীকুমারদ্বয় এই একাদশ দেবতা । চিত্তের দেবতা বাসুদেব কৃষ্ণের সঙ্গে অভেদহেতু উল্লেখ করা হয় নাই । পায়ুর দেবতা মিত্র, এবং উপহস্তের দেবতা প্রজাপতি সাক্ষাৎভাবে সেবা করেন না, কিন্তু অগ্ৰাণ্ড ইন্দ্রিয়কে সুস্থ ও সেবা যোগ্য করিয়া রাখেন বলিয়া গৌণভাবে কৃষ্ণসেবানন্দ লাভ করেন ।

তদ্ ভূরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যং

যদ্ গোকুলেহপি কতমাজ্জিৱজ্জোহভিষেকম্ ।

যজ্জীবিতং তু নিখিলং ভগবান্ মুকুন্দ-

স্ত,ত্য়পি যৎ পদরজঃ শ্রুতিমৃগ্যমেব ॥৩৪

৩৪। হে প্রভো, আপনার ব্রজবাসী ভক্তগণের কথা যতই ভাবিতেছি, ততই মনে হইতেছে, ইহাদের মহিমা আমার অচিন্ত্যনীয়। শ্রুতির অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ, অনাদিকাল হইতে অতীবধি আপনার পদরজঃ অন্বেষণ করিতেছেন, কিন্তু প্রাপ্ত হন নাই, সেই আপনি যাহাদের জীবনস্বরূপ, অর্থাৎ আপনাকে একপলক না হেরিলে যাহারা জীবনধারণে অসমর্থ হন, তাহাদের প্রেম মহিমা অসীম, অনন্ত। এই শ্লোকে ভগবানকে মুকুন্দ বলা হইয়াছে। মুকুন্দ অর্থ যিনি ভজন কারীকে মুক্তি দান করিয়া থাকেন। অথবা কুন্দবৎ সুন্দর হাস্য যাহার তিনি। হে প্রভো, আমার ব্রজা জন্ম পরে আমাকে কৃপা পূর্বক বৃন্দাবনে কোন তৃণ, গুল্ম অথবা শিলা জন্ম প্রদান করুন। যাহাতে আপনার ব্রজবাসী ভক্তগণের চরণ রঞ্জে অভিষিক্ত হইতে পারি। পূর্বে আমি আপনার নিকট তাঁহাদের চরণ সেবা প্রাপ্তির প্রার্থনা করিয়াছিলাম কিন্তু এখন বুঝিতেছি, তাঁহাদের পদসেবা করিবার পক্ষে আমি অনধিকারী। বৃন্দাবনের পথপার্শ্বে তৃণ, গুল্ম অথবা শিলা জন্ম হইলে যদৃচ্ছাক্রমে যখন আপনার প্রিয় ভক্তগণ যাতায়াত করিবেন, তখন তাহাদের পদধূলি দ্বারা আমি অভিষিক্ত হইব। আপনার বংশীধ্বনি শ্রবণে যখন গোপীগণ উন্মাদিনী প্রায় ছুটিয়া যাইবেন, তখন আমার মস্তকে তাহাদের চরণস্পর্শ লাভ করিব— আমি ধন্যাতীত্ন হইব। আমি এখন বুঝিতেছি, যাহারা আপনাকে পর্যন্ত প্রেমভাবে আবদ্ধ রাখিতে পারেন, সেই ব্রজবাসীগণের চরণধূলি প্রাপ্তিই সর্বশ্রেষ্ঠ পুরুষার্থ।

৩৫। হে দেব, রাঙ্গসী বালঘাতিনী পুতনা বধ করিবার ইচ্ছাতে বিষমাখা স্তন্য আপনাকে প্রদান করিয়াছিল, কিন্তু আপনি তাহার এই

এষাং ঘোষনিবাসিনামুত ভবান্ কিং দেব রাতেতি ন-
 চেতো বিশ্বফলাং ফলং তদপরং কৃত্যপ্যয়ন্ মুহুতি ।
 সন্বেশাদিব পুতনাপি সকুলা ত্র্যমেব দেবাণিতা
 যদ্ধামার্থমুহুৎ প্রিয়াত্নতনয় প্রাণাশয়াস্তৎকৃতে ॥৩৫
 তাবদ্ রাগাদয়ঃ স্তেনাস্তাবৎ কারাগৃহং গৃহম্ ॥
 তাবয়োহোহি জিহ্ম নিগড়ো যাবৎ কৃষ্ণ ন তে জনা ॥৩৬

নৃশংস অপরাধ গ্রহণ না করিয়া সে যে মাতৃবেশ ধারণ করিয়া স্তম্ভদান
 রূপ মাতৃভাবে অভিনয় করিয়াছিল, এই মাতৃবেশ ধারণরূপ গুণাত্মক
 টুকু গ্রহণ করিয়া ভ্রাতৃগণসহ তাহাকে বৈকুণ্ঠে ধাত্রী গতি দান
 করিয়াছেন, অর্থাৎ সেই ঘোরা রাক্ষসী সগোষ্ঠী আপনাকে প্রাপ্ত
 হইয়াছিল। এই বিষয় অবগত হইয়া আমরা (আমি, ব্রহ্মদেব,
 সনকাদি, নারদ প্রভৃতি সর্বজ্ঞগণ) চিন্তা করিতেছি, এই ব্রহ্মবাসীগণ,
 যাহারা আপনা ব্যতীত আর কিছুই জানে না, যাহাদের গৃহ, বিস্ত,
 মুহুৎ প্রভৃতি প্রীতি বিষয়ক সমুদয় বস্তু, দেহ, পুত্র, প্রাণ, মন-সর্বস্ব
 একমাত্র আপনাতে সমর্পিত, তাহাদিগকে সর্বফলাত্মক আপনি
 প্রতিদানে কি দিবেন? ব্রহ্মভূমি হইতে শ্রেষ্ঠতর ধাম আর নাই এবং
 আপনার এই স্বরূপ হইতে শ্রেষ্ঠতর স্বরূপও নাই। অতি নিকৃষ্ট
 পাপিষ্ঠা পুতনা আপনাকে প্রাপ্ত হইল, আর অতি প্রকৃষ্টগণেরও
 শিরোমণি ব্রহ্মবাসীগণও আপনাকে পুত্র, মিত্র, রূপে প্রাপ্ত
 হইলেন, এই সমস্ত অবগত হইয়া আমাদের চিন্তা মুহূর্ত্তমান হইয়াছে,
 আমরা কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না। আমাদের কেবল মনে হইতেছে
 —ইহা সমুচিত দান হয় নাই। আপনি যেন ব্রহ্মবাসীগণের নিকট
 ঋণী রহিয়া গেলেন।

৩৬ : ভক্তিহীন ব্যক্তিগণের পক্ষে রাগ (বিষয়ানুরাগ), দ্বেষ,
 কাম, ক্রোধ, লোভ প্রভৃতি শত্রুর মত কার্য করিয়া থাকে, কারণ
 অন্তরের মহামূল্যবান গুণগুলি যথা ধৈর্য, বিবেক, জ্ঞান, বৈরাগ্য,

বিমলানন্দ, নিষ্ঠা প্রভৃতি কামাদি শত্রুগণ কর্তৃক অপহৃত হয়। কিন্তু আপনার ভক্তগণের নিকট শত্রুগণই, মিত্রের স্থায় উপকার করিয়া থাকে।

কৃষ্ণসেবা কামার্পণে, ক্রোধভক্তদেবী গণে
লোভ সাধুসঙ্গে হরি কথা।

মোহ ইষ্ট লাভ বিনে, মদকৃষ্ণগুণগানে
নিযুক্ত করিব যথা তথা ॥ “প্রেমভক্তিচন্দ্রিকা”

ভক্তগণ এই রিপুগণকে বন্ধুর স্থায় ব্যবহার করিয়া থাকেন। তাহাদের কাম কৃষ্ণসেবাতে নিয়োজিত অর্থাৎ কৃষ্ণসেবাই একমাত্র কামনা। ভক্ত বিদেবীগণের প্রতি তাহাদের ক্রোধ অর্থাৎ ক্রোধকে ভক্তবিদেবী গণকে পরাজিত করিতে ব্যবহার করেন। সাধুসঙ্গ ও হরি কথাতেই লোভ অর্থাৎ লোভকে সাধুসঙ্গ ও কৃষ্ণকথাতে নিযুক্ত করেন। কৃষ্ণগুণগানেই মত্ততা; তাহার কৃষ্ণনাম, কৃষ্ণগুণ কীর্তনে মাতিয়া থাকেন। মোহ বলিতে বুদ্ধিভ্রংশতা বুঝায়। ভক্তগণের সব বুদ্ধি ইষ্ট লাভে (শ্রীকৃষ্ণ চরণ লাভে) নিয়োজিত। সাংসারিক বিষয়েই তাহাদের বুদ্ধিভ্রংশতা বা মোহ। দেহ, বিত্ত, পুত্রাদিতে আসক্তি হইতে অবিবেক বা মোহ উপস্থিত হয়, ইহার ফলে দেহস্থলের জন্ম অতি দুষ্কর্ম করিতেও লোক কুণ্ঠিত হয় না। অভক্তগণ এই মোহশৃঙ্খলে আবদ্ধ হইয়া সংসার চক্রে ঘুরপাক খাইতেছে। অভক্তগণের গৃহ কারাগার তুল্য। এইস্থানে নানাবিধ ভ্রাতৃত্ব কর্ম অনুষ্ঠিত হয় এবং কর্মফল ভোগের জন্ম জন্ম মৃত্যুর আবর্তে পড়িয়া থাকে। কৃষ্ণ কৃপা বা ভক্তকৃপা ব্যতীত মুক্ত হইতে পারে না। কিন্তু ভক্তগণের গৃহ অচ্যুত। তথায় কৃষ্ণ সেবা, গুরু সেবা, বৈষ্ণব সেবা, শ্রীমদ্ভাগবতাদি গ্রন্থ পাঠ, শ্রীকৃষ্ণ নাম লীলা কীর্তন প্রভৃতি অনুষ্ঠান হইয়া থাকে, এজন্য আনন্দ নিকেতন শ্রীকৃষ্ণ ধামতুল্য। মোহ অভক্তগণকে লোহ শৃঙ্খলে সংসারে আবদ্ধ করিয়া রাখে, আর ভক্তগণ শ্রীকৃষ্ণচরণে প্রেম ভক্তি বন্ধনে চির বদ্ধ থাকেন।

প্রপঞ্চং নিশ্চপঞ্চোহপি বিড়ম্বয়সি ভূতলে ।

প্রপন্নজনতানন্দসন্দোহা প্রথিতুং প্রভো ॥৩৭

জানন্তু এব জানন্তু কিং বহুভ্য ন মে প্রভো ।

মনসো বপুষো বাচো বৈভবং তব গোচরঃ ॥৩৮

৩৭। হে প্রভো, আপনি প্রপঞ্চাভীত হইয়াও এই মায়িক জগতে জীবগণের মঙ্গলার্থে মায়িক জীবগণের গ্রায় ব্যবহার করিতেছেন। যেমন মায়িক জগতের পুত্র তাহার পিতার প্রতি ব্যবহার করেন আপনিও সেইরূপ আপনার পিতার প্রতি ব্যবহার করিতেছেন। আপনার লীলার নিগূঢ় অভিপ্রায় অত্র কেহ জানিতে পারে না। আপনি শুক্লসত্ত্ব হইয়াও ক্ষুধার্ত হইয়া থাকেন, নবনীত চুরি করেন, আশ্রাম হইয়াও গোপ বালকগণসহ ক্রীড়া করিয়া থাকেন। আপনার লীলা প্রপঞ্চতানুসরণময়ী হইলেও নিত্য এবং প্রপঞ্চাভীত। এই লীলার উদ্দেশ্য আপনাতে প্রপন্ন জনগণকে আনন্দ দান অর্থাৎ ভক্তগণকে লীলাস্বাদনোথ অপরিসীম আনন্দ দান করা, যাহা ব্রহ্মানন্দ ও বৈকুণ্ঠানন্দ হইতেও অধিকতর মাধুর্যপূর্ণ। অন্ধকারে যেমন প্রদীপের শোভা আলোতে তদ্রূপ নহে, নীল কাচাদি পাত্রে যেমন হীরকের শোভা, শুভ্র রজত পাত্রে সেইরূপ নহে, তেমনি মায়াময় প্রপঞ্চে যে রূপ ময়াভীত লীলার চমৎকারিতা, বৈকুণ্ঠাদি চিন্ময় ধামে সেইরূপ নহে। যদিও ব্রজমণ্ডল প্রকৃত পক্ষে চিন্ময় ধাম, তথাপি স্বয়ং ভগবান ত্রীকৃষ্ণ প্রাকৃত মনুষ্যের গ্রায় ব্যবহার করিতেছেন এবং ভূতলস্থ ব্রজধাম প্রাকৃত ভূমির গ্রায় দৃষ্ট হইতেছেন—এই জন্মই এই স্থলে লীলার চমৎকারিতা।

৩৮। হে প্রভো, যদি কেহ বলে আপনার মহিমা অবগত আছে, সে বলুক; আমি তাহার সঙ্গে তর্ক করিতে চাহি না। কিন্তু আমি আপনার আজ্ঞাধীন সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা হইয়াও এইমাত্র জানি যে, আপনার ঐশ্বর্য্য অথবা মহিমা আমার দেহ, মন ও বাক্যের অগোচর।

অমুজানীহি মাং কৃষ্ণ সর্বং হং বেৎসি সর্বদৃক্ ।

ত্বমেব জগতাং নাথো জগদেতত্ত্বাবাপিতম্ ॥৩৯

শ্রীকৃষ্ণ বৃষিকুলপুঙ্করজোষদায়িন্

স্মানির্জরদ্বিজপশুদধিবুদ্ধিকারিন্ ।

উর্দ্ধশার্বরহর কিতিরাক্ষসঙ্ঘ-

গাকল্পমার্কমহন ভগবন্ নমস্তে ॥৪০

৩৯। হে কৃষ্ণ, আপনার সখাগণ সঙ্গে পুলিন ভোজনে অন্তরায় সৃষ্টি হেতু আমি মহা অপরাধী। লীলা প্রতিকূলকারী আমি আপনার শ্রীমুখোদগলিত বচন সুধা লেশও প্রাপ্ত হইলাম না, একজন্ম দুর্ভাগা। আপনার এই লীলাস্থলে থাকিবার সম্পূর্ণ অযোগ্য, অতি নীচ আমাকে আজ্ঞা করুন সত্য লোকে আমি প্রত্যাগমন করি। অতি তরল চিন্তা আমি আর কি বলিব? আপনি সর্বদৃক, সমস্তই আপনি অবগত আছেন। আমি আপনার ভৃত্য। সৃষ্টিকর্তা হইলেও প্রকৃত পক্ষে আপনিই এই জগতের নাথ। এই ক্ষুদ্র জগৎ এবং এই জগতের সৃষ্টিকর্তা আমার এই ক্ষুদ্র দেহ আপনার শ্রীপাদপদ্মে সমর্পণ করিলাম।

৪০। হে কৃষ্ণ, আপনি বৃষিকুলরূপ কমলের শ্রীতি বিধায়ক হেতু সূর্যের সঙ্গে তুলনীয়, আবার পৃথিবী, দেবতাগণ, ব্রাহ্মণগণ ও গবাদি পশুরূপ সমুজ্জের বুদ্ধিকারী হেতু চন্দ্রের সঙ্গে তুলনীয়। চন্দ্র সূর্য্য রূপী আপনি জগতের পাষণ্ড ধর্মরূপ অন্ধকার বিনষ্ট করিয়া প্রকৃত সাত্ত্বত ধর্ম প্রতিষ্ঠা করিবেন। পৃথিবীতে ক্ষত্রিয় রাজত্বরূপে কংসাদি যে সমস্ত রাক্ষস জন্ম গ্রহণ করিয়াছে, তাহাদিগকে সসৈন্য বিনাশ করিয়া পৃথিবীর ভার লাঘব করিবেন। আপনি সর্ব পূজ্য সূর্য্যাদি দেবতা গণেরও পূজনীয়। আমি আপনার শ্রীপাদপদ্মে দণ্ডবৎ প্রণাম করিতেছি। এই প্রণাম কল্লাস্ত পর্য্যস্ত স্থায়ী হোক, অর্থাৎ আমার আয়ুষ্কাল ব্যাপিয়া আপনার শ্রীচরণে প্রণত রহিলাম।

শ্রীশুক উবাচ ।

ইত্যভিষ্টুঃ ভূমানং ত্রিঃ পরিক্রম্য পাদয়োঃ ।

নদ্যভীষ্টং জগদ্ধাতা স্বধাম প্রত্যপত্যত ॥৪১

ততোহমুজ্জাশ্য ভগবান্ স্বভুবং প্রাগবস্থিতান্ ।

বৎসান্ পুলিনমানিস্তে যথাপূর্বসং স্বকম্ ॥৪২

৪১। শ্রীশুকদেব বলিলেন—এইভাবে সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা শিশুরূপী পরব্রহ্মের স্তব করতঃ তাঁহাকে তিনবার পরিক্রমা করিয়া চরণে প্রণতি পূর্বক তাঁহার নিজধাম সত্যলোকে প্রত্যাগমন করিলেন ।

৪২। ৩৯নং শ্লোকে ব্রহ্মা সত্যলোকে যাইবার জন্য অমুমতি প্রার্থনা করিলে শ্রীকৃষ্ণ পূর্ববৎ মৌন রহিলেন, কিছুই বলিলেন না। ব্রহ্মা মৌনই সন্মতির লক্ষণ মনে করিয়া নিজ ধামে প্রস্থান করিলেন। কৃষ্ণও পূর্ববৎ বৎস অব্বেষণ চেষ্টা অতিক্রম না করিয়া বৎসগণসহ ভোজন স্থল যমুনা পুলিনে সখাগণের নিকট ফিরিয়া আসিলেন। স্বরূপ শক্তি যোগমায়া সমস্ত সমাধান করিয়াছিলেন। চক্রবর্তী চরণ টীকাতে লিখিয়াছেন—ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ৬১নং শ্লোকে বর্ণিত পশুপবংশশিশুহ নাট্য যাহা বর্ণিত হইয়াছে, যাহা ব্রহ্মমোহন উদ্দেশ্যে আরম্ভ হইয়াছিল এবং ত্রয়োদশ অধ্যায় ১৬নং শ্লোকে 'যে নাটকের আরম্ভ তাহার পরিসমাপ্তি উদ্দেশ্যে শ্রীকৃষ্ণ ব্রহ্মার বাক্যের কোন উত্তর প্রদান করেন নাই। ব্রহ্মা যখন স্তব করিতেছিলেন, তখন শ্রীকৃষ্ণ যেন কিছুই বুঝিতেছেন না এই ভাব দেখাইলেন। 'তিনি যে গোবৎস ও গোপবালকগণকে না পাইয়া ব্যাকুল হইয়াছেন এইরূপ ভঙ্গি করিয়া ছিলেন। যেন বলিতেছিলেন—'চতুশ্মুখ, আপনি কে? 'কি বলিতেছেন আমি বুঝিতেছি না। আমি সখাগণকে ও বৎসগণকে অব্বেষণে ব্যস্ত আছি।' এইভাবে পশুপবংশ শিশুহ নাট্যের সমাপ্তি হইল। নিজের অধীন ব্রহ্মার নিকট নিজ মহা ঐশ্বর্য প্রকাশ

একস্মিনপি যাতেহন্বে প্রাণেশং চাস্তরাশ্বনঃ ।

কৃষ্ণমায়াহতা রাজন্ কৃণাধং যেনিরেহর্তকাঃ ॥৪৩

করিলেন, অথচ নিজে যেন কিছুই জানেন না—ইহাকেই অভিনয় ও নাট্য বলা হইল। কিন্তু বাৎসল্যাদি রস পরিকর ব্রজেশ্বরী ও গোপরমণীগণের নিকট তাহাদের মহা প্রেমাধীন কৃষ্ণের বাৎসল্য আশ্বাদন অভিনয় নহে, ইহা প্রকৃতই ভগবানের স্বেচ্ছাকৃত। ব্রহ্মা পূর্বে যে গোবৎস ও বালকগণকে মুক্ত করিয়া গহ্বরে মায়ানিজিত রাখিয়াছিলেন তাহাদিগকে পূর্বস্থানে আনয়ন করিলেন না। অথবা তাহাদিগকে কোথায় রাখিয়াছিলেন, তাহাও বলিতে সাঙ্গসী হইলেন না। শ্রীভগবানের কৃপাতে ব্রহ্মা বৃদ্ধিতে পারিলেন—যে ব্রজবাসী ভক্তগণের চরণ রজে অভিষিক্ত হইবার জন্ত ব্রজধামে তৃণ, গুল্ম বা শিলা জন্ম প্রাপ্তির প্রার্থনা করিয়াছিলেন, তাহাদিগকে মায়ামুক্ত করিবার ক্ষমতা তাঁহার নাই। তিনি নিজেই মায়ামুক্ত হইয়া যাহা পূর্বে করিয়াছিলেন, এখন তাহার পুনরভিনয় করিয়া পুনরায় অপরাধী হইতে ইচ্ছা করিলেন না। গোবৎস এবং গোপ বালকগণ যোগমায়া দ্বারা আবৃত ও মোহিত ছিলেন। ব্রহ্মা চলিয়া গেলে যোগমায়া আবরণ উন্মোচন করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ তখন গোবৎস গণকে নিয়া পুলিনে তাঁহার জন্ত অপেক্ষা রত বালকগণের নিকট উপস্থিত হইলেন, দেখিলেন—বালকগণ গ্রাস হস্তে নিয়া তাঁহার জন্ত অপেক্ষা করিতেছে।

৪৩। যদিও ইতিমধ্যে এক বৎসর কাল অতিবাহিত হইয়াছিল এবং এই সময় যোগমায়া-মুক্তাবস্থায় বালকগণ তাহাদের প্রাণাধিক প্রিয় কৃষ্ণকে দেখিতে পায় নাই, তথাপি যোগমায়া-মুক্ততা হেতু বালকগণ মনে করিতে লাগিলেন কৃষ্ণ মাত্র অর্ধক্ষণ কাল মধ্যে গোবৎসসহ ফিরিয়া আসিয়াছেন।

চতুর্দশ অধ্যায়

কিং কিং ন বিশ্বরস্তীহ মায়ামোহিতচেতনঃ ।
যন্মোহিতং জগৎ সর্বমভীক্সং বিশ্বতাস্বকম্ ॥৪৪
উচুশ্চ স্কন্দঃ কৃষ্ণং স্বাগতং তেহতিবংহসা ।
নৈকোহপ্যভোজি কবল এহীতঃ সাধু ভুজ্যতাম্ ॥৪৫
ততো হসন্ দ্রবীকেশোহভ্যবহত্য সহার্তকৈঃ ॥
দর্শয়ংশর্মাঙ্গরং শ্রবর্তত বনাদ্ ব্রজম্ ॥৪৬

৪৪। এই জগতে দেখা যায় মায়ামুগ্ধ ব্যক্তিগণ সবই বিশ্বত হয়। শাস্ত্রাচার্যগণ পুনঃ পুনঃ স্মরণ করাইয়া দিলেও মায়ামুগ্ধ জীবগণ নিজ প্রকৃত স্বরূপ ভুলিয়া থাকে। “জীবের স্বরূপ হয়, কৃষ্ণের নিত্যদাস,” ইহা শাস্ত্র মুখে ও সাধু মুখে পুনঃ পুনঃ শুনিয়াও মানুষের নিজ স্বরূপানুভব হয় না। ইহা কৃষ্ণ কৃপা বা মহৎ কৃপা সাপেক্ষ।

৪৫। কৃষ্ণক নিকটে আসিতে দেখিয়া সখাগণ বলিতে লাগিলেন—ভাই কৃষ্ণ, তুমি এত শীঘ্র বৎসগণকে নিয়া আসিবে তাহা ভাবিতেও পারি নাই। তোমার বংশীরব শুনিলেই ত বৎসগণ ছুটিয়া আসে, সে জগুই বিলম্ব হয় নাই। তুমি কিছুই ভোজন কর নাই, সত্ত্বর আমাদের মধ্যে আসিয়া পূর্ববৎ উপবেশন কর। তোমার মুখে কিছু না দিয়া আমাদের একটুও আহারে ইচ্ছা হয় না। এই দেখ, দই মাখা অন্ন হাতে নিয়াই তোমার অপেক্ষা করিতেছি। এখন এস, আমরা সানন্দে একসঙ্গে ভোজন আরম্ভ করি। এক বৎসর গত হইলেও যোগমায়া শক্তিতে তাহাদের ভোজ্যদ্রব্য, পানপাত্রাদি সমস্তই অবিকৃত অবস্থায় ছিল।

৪৬। গোপবালকগণের কথা শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ হাসিতে লাগিলেন, এবং সখাগণ সঙ্গে আনন্দে গৃহ হইতে আনীত দ্রব্যাদি ভোজন করিতে লাগিলেন। শ্রীদামাদি সখাগণ গৃহানীত দ্রব্য মধ্যে যাহা যাহা সুস্বাদু মনে হইতে লাগিল তাহা কৃষ্ণের মুখে দিতে লাগিল। কৃষ্ণও তাঁহার আনীত খাদ্য কিছু কিছু সখা গণের মুখে দিতে লাগিলেন। ভোজন সমাপ্তির পর কৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন—দিবা অবসান প্রায়, চল এখন

বহুশ্ৰুতনবখাতুবিচিত্ৰিতাজ:

প্রোদ্ধামবেণুদলশৃঙ্গ-ববোংসবাঢ়া: ।

বৎসান্ গৃণয়ন্তুগীতপবিত্রকীৰ্ত্তি-

গোপীদৃশ্যংসবদশিঃ প্রবিবেশ গোষ্ঠম্ ॥৪৭

অত্ৰানেন মহাব্যালো যশোদানন্দসুহৃনা ।

হতোহবিতা বয়ং চান্মাদিতি বালা ব্রজে জগুঃ ॥৪৮

আমরা গৃহে প্রত্যাগমন করি। সকলে নিজ নিজ শৃঙ্গ, বেত্র, বংশী, শিকা প্রভৃতি সঙ্গে লইলেন এবং গোবৎসগণকে অগ্রে করিয়া শৃঙ্গ ধ্বনি করিতে কবিতে গৃহাভিমুখে রওয়ানা হইলেন। ফিদিবার কালে কৃষ্ণ অঙ্গগররূপী অঘাসুরের মৃত দেহ দেখাইয়া বলিলেন—ঐ দেখ অঙ্গগরের মুখবিবর, এইদিকে আমরা ইহার মুখ মধ্যে প্রবেশ করিয়াছিলাম। আর মস্তকের ছিদ্ৰ দেখাইয়া বলিলেন—এইদিকে বাহিরে আসিয়া ছিলাম। ইহার চর্ম শুষ্ক হইলে আমরা এখানে লুকোচুরি খেলা খেলিতে পারিব। এক বৎসর অতীত হইলেও যোগমায়ার শক্তিতে চর্ম সচ্চ মনে হইতে লাগিল, একটুও বিকৃত হয় নাই।

৪৭। ময়ূর পুচ্ছ, ও নানাবিধ পুষ্প দ্বারা সুশোভিত, গৈরিক ধাতু দ্বারা বিচিত্ৰিতাজ ত্ৰীকৃষ্ণ উচ্চৈঃশ্বরে বংশীবাদন ও শৃঙ্গরব করিতে করিতে গোবৎসগণকে কখনো স্বক্কে কখনো ক্রোড়ে করিয়া লালন করিতে করিতে চলিতে লাগিলেন। সখাগণ ত্ৰীকৃষ্ণের কীৰ্ত্তি গান করিতে করিতে তাঁহাকে পরিবেষ্টন করিয়া চলিতে লাগিল। এইভাবে ব্রজরাজ নন্দন ত্ৰীকৃষ্ণ ব্রজ গোপীগণের নয়নের অপরিসীম আনন্দ দান করিতে করিতে ব্রজধামে প্রবেশ করিলেন।

৪৮। সেইদিন ব্রজধামে প্রবেশানন্তর গোপ বালকগণ সকলে উচ্চৈঃশ্বরে বলিতে লাগিল—আজ এক অতি বৃহৎ অঙ্গগর সর্প গোবৎসগণ সহ আমাদের গিলিয়া ফেলিয়াছিল। আমাদের প্রাণসখা রাজনন্দন কৃষ্ণ কি এক অদ্ভুত উপায়ে সেই সর্পকে বধ

রাজোবাচ ।

ব্রহ্মন্ পরোক্তবে কৃষ্ণে ইমান্ প্রেমা কথং ভবেৎ ।

যোহভূতপূর্বস্তোকেষু স্তোভবেষপি কথ্যতাম্ ॥৪৯

শ্রীশুক উবাচ ।

সর্বেষামপি ভূতানাং নৃপ স্বাশ্রয়ে বল্লভঃ ।

ইতরেহপত্যবিত্তাচ্চাস্তদ্বল্লভতয়ৈব হি ॥৫০

তদ্ রাজেন্দ্র যথা স্নেহঃ স্বস্বকাত্মনি দেহিনাম্ ।

ন তথা মমতালম্বিপুত্রবিস্তৃগ্ৰহাদিষু ॥৫১

করিয়া আমাদের প্রাণ রক্ষা করিয়াছে, তাহা বলিতে পারি না ।
কৃষ্ণ সঙ্গে না থাকিলে আজ আমাদের নিশ্চিত মৃত্যু ছিল ।

৪৯ । পরীক্ষিৎ বলিলেন—হে ব্রহ্মন্, আপনি পূর্ব অধ্যায়ে বলিয়াছেন ব্রজ গোপীগণের নিজ গর্ভজাত পুত্র অপেক্ষাও যশোদাপুত্র কৃষ্ণে অধিকতর প্রেম ছিল । শ্রীতির তিনটি কারণ দেখিতে পাওয়া যায় যথা দৈহিক সম্পর্ক, আত্মীয়তা, এবং সৌন্দর্য মাধুর্য । তন্মধ্যে দৈহিক সম্পর্কই প্রধান । যেহেতু গুণবান্ ও রূপবান পরপুত্র হইতেও গুণহীন অসুন্দর নিজপুত্রের প্রতি মানুষের অধিকতর প্রেম দৃষ্ট হইয়া থাকে । কিন্তু ব্রজ গোপীগণের নিজ পুত্র হইতে পরপুত্র কৃষ্ণে অধিকতর শ্রীতির কারণ কি বুঝিতে পারিতেছি না । সৌন্দর্য, মাধুর্যও ইহার কারণ মনে হইতেছে না, যেহেতু ব্রহ্ম মোহনের পরে কৃষ্ণ যখন নিজ নিজ পুত্র রূপে ব্রজে আসিলেন, তখনো পুত্ররূপী কৃষ্ণে প্রেমাধিক্য দেখা গিয়াছে । ইহার কারণ কৃপা পূর্বক বুঝাইয়া বলুন ।

৫০-৫১ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—হে নৃপ, জীব মাত্রেয়ই নিজ আত্মা সর্বাপেক্ষা প্রিয় । পুত্র কলত্র, বিত্তাদিতে যে প্রিয়তা দৃষ্ট হয় তাহা আত্মসুখের জগ্ৰহ । আত্মসুখের বিঘাতক পুত্র, কলত্রের সম্পর্ক মানুষ ছিন্ন করিয়া ফেলে । আত্মা শব্দের অর্থ দেহ ধরিলে অর্থ হইবে স্ত্রী, পুত্র, বিস্তের প্রতি প্রিয়তা দেহের সুখ জগ্ৰহ ; কিন্তু

দেহান্নাবাদিনাং পুংসামপি রাজ্ঞসন্তম ।

যথা দেহঃ প্রিয়তমস্তথা ন হুঁহু যে চ তম্ ॥৫২

দেহোহপি মমতাভাক্ চেত্তর্হাসৌ নান্নবৎ প্রিয়ঃ ।

যজ্জীৰ্য্যতাপি দেহেহস্মিন্ জীবিতাশা বলীয়সী ॥৫৩

তস্মাৎ প্রিয়তমঃ স্বাত্মা সর্বেষামপি দেহিনাম্ ।

তদর্থমেব সকলং জগদেতচ্চরাচরম্ ॥৫৪

কৃষ্ণঃ স্নেহমবেহি ত্বমাশ্বানমখিলাশ্বনাম্ ।

জগদ্ধিতায় সোহপ্যত্র দেহিবাভাতি মায়য়া ॥৫৫

চিন্তা করিলেই ইহার ভ্রান্তি উপলব্ধি হইবে। রোগ বা অন্য কারণে দেহ দ্বারা আত্মার কষ্ট হইতেছে বুঝিলে মানুষ আত্মহত্যা করিয়া থাকে, অবশ্য ইহা ভ্রান্ত পথ। কিন্তু ইহা দ্বারা দেহ হইতে আত্মার প্রিয়তাই প্রমাণিত হয়। আবার উদার চিন্ত কেহ আত্মার সুখের জন্য কোন মহৎ উদ্দেশ্যে আত্মা বিসর্জন (দেহত্যাগ) করে। ইহা দ্বারাও দেহ হইতে আত্মার প্রিয়তা উপলব্ধি হইয়া থাকে। সুতরাং হে রাজেন্দ্র, জীব মাত্রেরই আত্মায় যাদৃশী প্রীতি, পুত্র, বিত্ত বা গৃহাদিতে তাদৃশী নহে।

৫২। যাহারা দেহকেই আত্মা মনে করে, তাহাদেরও দেহ যেমন প্রিয়, দেহ সম্পর্কিত অন্য কিছু তেমন প্রিয় হয় না।

৫৩। যাহারা দেহাতিরিক্ত আত্মা স্বীকার করে, তাহাদের দেহে মমতা থাকিলেও আত্মার প্রতি অধিকতর মমতা দৃষ্ট হয়। বান্ধব ও রোগজীর্ণ দেহ ধারী ব্যক্তিও মৃত্যু কালে আত্মার কষ্ট হইবে মনে করিয়া, অধিক দিন দেহ-কষ্ট সহ্য করিয়াও বাঁচিতে চাহে।

৫৪। সুতরাং সর্বদেহীগণের নিজ নিজ আত্মাই সর্বাপেক্ষা প্রিয়, এবং আত্মার সুখ হেতুই দেহ, গৃহ, পুত্র, বিত্ত, কলত্র, চরাচর সমস্তই প্রিয় মনে হয়।

৫৫। সর্বজীবের আত্মা পরমাশ্রয়ই অংশ। গীতাতে একাদশ অধ্যায়ে আছে—“মমৈবাংশো জীবলোকে জীবভূতঃ সনাতনঃ”। শ্রীকৃষ্ণ

বস্তুতো জানতামাত্র কৃষ্ণঃ স্থানু চরিক্ষু চ ।
 ভগবজ্জপমখিলং নাত্তদ্বস্তুহ কিঞ্চন ॥৫৬
 সর্বেষামপি বস্তুনাং ভাবার্থো ভবতি স্থিতঃ ।
 তস্তাপি ভগবান্ কৃষ্ণঃ কিমতদ্বস্তু রূপ্যতাম্ ॥৫৭
 সমাশ্রিতা যে পদপল্লবপ্লবং
 মহৎ পদং পুণ্যযশোমুরারেঃ ।
 ভবান্মুখির্বৎসপদং পরং পদং
 পদং পদং যদ্ বিপদাং ন তেষাম্ ॥৫৮

অর্জুনকে বলিয়াছেন—জগতে যত জীব আছে সকলের আত্মাই আমার অংশ। যাহার অংশ জীবাত্মা জীবের এত প্রিয়, তাহার মূল স্বরূপ পরমাত্মা যে পরম প্রেষ্ঠ হইবেন, ইহাতে আর সন্দেহ কি? কৃষ্ণের এক অংশই পরমাত্মা। দেহানুরোধে যেমন পুত্র, বিস্ত কলত্র প্রতি প্রীতি, আবার পরমাত্মানুরোধে তেমনি আত্মার প্রতি প্রীতি। সেই পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণেরই অংশ। শ্রীকৃষ্ণই পূর্ণব্রহ্ম মূল স্বরূপ। সূতরাং শ্রীকৃষ্ণই প্রেমের মূল বিষয়। ভক্তিবিশুদ্ধতা এবং মায়াবরণ হেতু সাধারণ জীবের এই অনুভব নাই। কিন্তু ব্রজবাসীগণ শ্রীভগবানের পার্শ্বদ। মায়াতীত এবং ভক্তিপূর্ণ স্বরূপ হেতু তাহাদের যথার্থ অনুভব আছে। তাহাদের নিকট নিজপুত্র হইতে কৃষ্ণই অধিক প্রেমপাত্র। স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ লীলা উদ্দেশ্যে যোগমায়া সাহায্যে জগতের মঙ্গলের জন্য দেহীবে প্রতীভাত হইতেছেন।

৫৬-৫৭। তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিগণ জানেন যে জগতে স্থাবর জঙ্গম যাহা কিছু আছে, এবং নারায়ণাদি যত ভগবৎ প্রকাশ আছেন, সবই কৃষ্ণ। কৃষ্ণ ব্যতীত কোন বস্তুই নাই। কৃষ্ণে যাহা নাই, তাহার অস্তিত্বও নাই। স্থাবর জঙ্গম প্রাকৃতাপ্রাকৃত সব বস্তুরই অস্তিত্ব উপাদানাদি কারণে নিহিত থাকে। সেই সমস্ত উপাদানেরও কারণ সর্ব শক্তিমান ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ। অতএব শ্রীকৃষ্ণ ব্যতীত কোন বস্তুরই অস্তিত্ব নাই।

৫৮। ব্রজের গোপগোপীগণ সেই সর্বাত্মক কৃষ্ণকেই আত্মীয়তা

এতন্তে সর্বমাখ্যাতে যৎ পৃষ্টোহহমিহ ত্বয়া ।

যৎ কৌমাৰে হরিকৃতং পৌগণ্ডে পরিকীৰ্ত্তিতম্ ॥৫১

এতৎ স্বহস্তিচরিতং মুরারে-

রঘাৰ্দনং শাঙ্গলজ্জেননং চ ।

ব্যক্তেতরদ্ রূপমজোৰ্ভিষ্টবং

শৃণু গৃণন্তেতি নরোহখিলার্থান্ ॥৫০

প্রেম সূত্রে আবদ্ধ করিয়া সর্বদা তাঁহার মাধুর্য আশ্বাদন করিয়া থাকেন । সকল আত্মারও আত্মা সচ্চিদানন্দ বিগ্রহ একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই প্রেমের মূল বিষয় । ঈহারা ভগবান শ্রীকৃষ্ণের প্রেম মাধুর্য আশ্বাদন করিতে সক্ষম না হন, তাঁহারাও যদি শ্রীকৃষ্ণের নানাবিধ ব্রজলীলা যথা পুতনা মোক্ষণ, তৃণাবর্ষ বধ, যুদ্ধক্ষণ, দামবন্ধন, যমনাজ্জুন উদ্ধার, বকাসুর বধ, অঘাসুর মোক্ষণ, ব্রহ্মস্তুতি প্রভৃতি লীলা শ্রবণ অথবা কীর্তন করেন তাঁহারা নিশ্চয়ই ভবসমুদ্রে অনাগ্নাসে উত্তীর্ণ হইবেন, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই । শাস্ত্রাদিতে ক্রুব, প্রহ্লাদাদি যত ভক্তগণের কথা শ্রবণ করা যায়, সকলেই শ্রীকৃষ্ণ চরণ আশ্রয় করিয়া ছিলেন । শ্রীকৃষ্ণের চরণই একমাত্র মহৎপদ । মুরদৈত্য বিনাশকারী শ্রীকৃষ্ণ ভগবানের লীলা কথা শ্রবণ কর্তা, বক্তা এবং শ্রোতা তিনজনকেই পবিত্র করে, এজন্য শ্রীকৃষ্ণই পুণ্যযশঃ । তাঁহার শ্রীচরণ ব্রহ্মা শঙ্করাদি দেবশ্রেষ্ঠ গণের এবং শাস্ত্র-বিধোষিত সমস্ত ভক্তবৃন্দের একমাত্র আশ্রয়স্থল । সেই শ্রীকৃষ্ণ পাদপল্লব রূপ প্লব (ভেলা), ঈহারা আশ্রয় করেন, ছন্তুর ভব সমুদ্রে তাহাদের নিকট গোবৎসপদতুল্য অতি তুচ্ছ হইয়া যায় । তাঁহারা কিভাবে যে অগ্নির পক্ষে সূক্ষ্মতর ভবসমুদ্রে পার হইয়াছেন, নিজেরাই জানিতে পারেন না । নখর দেহ ত্যাগের পর তাহাদিগকে আর বিপদের স্থান সংসারে কিরিয়া আসিতে হয় না—নিত্য ধাম বৃন্দাবন, গোলক বা বৈকুণ্ঠেই তাহাদের পদ বা স্থান হয় ।

৫১ । পঞ্চম বর্ষ বয়সে অঘাসুর বধ লীলা হইয়াছিল, এক বৎসর পর ষষ্ঠবর্ষ বয়সে গোপ বালকগণ ব্রজে আসিয়া বলিয়াছিল—অগ্নি

এবং বিহাটের: কোমারের: কোমারঃ জহতুর্ভজে ।

নিলায়নৈ: সেতুবন্ধৈর্মর্কটোৎপন্নবনাদিভি: ॥৬১

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈয়াক্য্যং দশমস্কন্ধে চতুর্দশোহধ্যায়: সমাপ্ত: ॥১৪

অজগররূপী অশুরকে কৃষ্ণ বধ করিয়া আমাদিগকে রক্ষা করিয়াছে। কেন তাহারা একবৎসর পর এরূপ ঘোষণা করিয়াছিল, ইহা বলিতে গিয়া আমি ব্রহ্ম মোহন লীলা এবং শ্রীকৃষ্ণ নিজে গোপ বালক ও গোবৎস রূপে গোমাতা গোপীমাতাগণের বাৎসল্য রস সহ স্তম্ভ পান করিয়াছিলেন তাহা সমস্তই বর্ণনা করিলাম।

৬০। সুবলাদি সখাগণসহ শ্রীকৃষ্ণের গোষ্ঠবিহার, অঘাসুর মোক্ষণ, যমুনা পুলিনে বনভোজন, প্রপঞ্চাতীত শুদ্ধ সত্ত্বাত্মক অসংখ্য চতুর্ভুজ মূর্তি প্রভৃতি প্রদর্শন, শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক সংখ্যাতীত গোপবালক ও গোবৎসরূপে আত্মপ্রকাশন ও বাৎসল্য রসান্বাদন, ব্রহ্মা কর্তৃক স্তব ধাহারা শ্রবণ করিবেন অথবা কীর্তন করিবেন, তাহাদের পঞ্চম পুরুষার্থ প্রেম সহ সমস্ত পুরুষার্থ লাভ হইবে, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই। ইহা শ্রীকৃষ্ণ লীলারই বিশেষত্ব।

৬১। কৃষ্ণ ও বলরাম উভয় ভ্রাতা তাহাদের কোমার কাল পঞ্চম বর্ষ বয়ঃক্রম পর্যন্ত পূর্ব-বর্ণিত নানাবিধ কোমারোচিত ক্রীড়া কৌতুকে ব্রজধামে অতিবাহিত করিলেন। ইহা ব্যতীত কখনো তাহারা নিলায়ন ক্রীড়া (লুকোচুরি), সেতুবন্ধ যথা কোন এক ক্ষুদ্র সরিৎ ধারার উপর বংশখণ্ড, মৃদিকা প্রভৃতি দ্বারা বাঁধ প্রস্তুত করণ, তৎপর রাবণ বধ প্রভৃতি রামলীলা অভিনয় এবং মর্কটগণের অশ্লুকরণে বৃক্ষশাখা হইতে শাখান্তরে লক্ষদান প্রভৃতি ক্রীড়া সখাগণ সঙ্গে করিয়াছিলেন। স্বয়ং ভগবানের এই সমস্ত লীলা অতীব মাধুর্যধূর্ণ। আর কোন অবতারে ঈদৃশী মধুর লীলা কদাপি কৃত হয় নাই।

দশম স্কন্ধে চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ

[শ্রীকৃষ্ণেন গোচারণম্, ধেনুকাশ্মরবিনাশঃ, কালিয়বিষদূষিতাঙ্গুপানাম্, তানাং
গবাং গোপানাং চ পুনরুজ্জীবনম্]

শ্রীশুক উবাচ ।

ততশ্চ পৌগণ্ডবয়ঃশ্রিতৌ ব্রজে

বভূবুস্তৌ পশুপালসম্মতো ।

গাশ্চারয়ন্তৌ নখিভিঃ সমং পদৈ-

বৃন্দাবনং পুণ্যমতীব চক্রতুঃ ॥১

১ । শ্রীশুকদেব বলিতেছেন :—প্রথম হইতে চতুর্দশ অধ্যায় পর্যন্ত
শ্রীকৃষ্ণের কোমার লীলা বর্ণিত হইয়াছে । ষষ্ঠ বর্ষ বয়ঃক্রম হওয়াতে
তাহারা পৌগণ্ড কালে প্রতিষ্ঠিত হইলেন এবং এখন হইতে পৌগণ্ড
বয়সোচিত লীলা আরম্ভ হইল । এতদিন দুইভ্রাতা গোবৎস পালক
ছিলেন । এখন হইতে গোচারক রূপে পরিগণিত হইলেন । প্রথমে
মা যশোদা কিছুটা আপত্তি করিয়াছিলেন—গোপাল এখনো স্তন্য
পান করে, বড় বড় বুধ বা গাভী দ্বারা আহত হইলে কি উপায় হইবে
ইত্যাদি । কিন্তু কৃষ্ণকে সমস্ত বুধ ও গাভীগণ আদর করে । কৃষ্ণ
আহ্বান করিলেই নিকটে যায়, ইত্যাদি দেখিয়া এবং সকলের
আগ্রহাতিশয্যে যশোদাও সন্মত হইলেন, কার্ত্তিকমাসের শুক্লা অষ্টমী
তিথিতে কৃষ্ণ বলরাম সর্বসম্মতিক্রমে গোচারণ আরম্ভ করিয়াছিলেন ।
এইজ্ঞাত এই তিথি গোপাষ্টমী বা গোষ্ঠাষ্টমী নামে পরিচিত । এই
তিথি হইতে উভয় ভ্রাতা গোচারণ করিতে পূর্বাপেক্ষা দূরবর্তী স্থানেও
যাইতে আরম্ভ করিলেন । বৃন্দাবন ভূমি ভগবানু শ্রীকৃষ্ণের ধ্বজবজ্রাঙ্কুশ
প্রভৃতি অসাধারণ চিহ্নযুক্ত চরণ যুগলে স্তম্ভোদ্ভিত হইতে লাগিল ।
দুই সহস্র বৎসরেরও অধিককাল হইয়াছে, এখনো ব্রজধামে শ্রীভগবানের
অসাধারণ চরণচিহ্ন বর্তমান রহিয়াছে ।

তন্মাধবো বেণুমদীরয়ন্ বৃত্তো
 গোপৈর্গুণ্ডিঃ স্বয়শো বলাদ্বিতঃ ।
 পশূন্ পুরস্কৃত্য পশব্যমাবিশদ্-
 বিহতু'কামঃ কুসুমাকরং বনম্ ॥২
 তন্মঞ্জুঘোষালিমৃগদ্বিজাকুলং
 মহম্মনঃ-প্রথ্যপয়ঃ-সরস্বতা ।
 বাতেন জুষ্টং শতপত্রগন্ধিনা
 নিরীক্ষ্য রম্যং ভগবান্ মনো দধে ॥৩

২। শ্রীকৃষ্ণকে এই শ্লোকে মাধব বলা হইয়াছে। মাধব অর্থে লক্ষ্মীপতি বা সর্ব ঐশ্বর্যের অধীশ্বর বুঝাইতেছে। তিনি যখন যেস্থানে বিহার করিবেন—সেই স্থান পূর্ব হইতেই সুসজ্জিত ও বিহারযোগ্য হইয়া থাকিবে ইহাই তাৎপর্য। শ্রীকৃষ্ণ আজ প্রথম গোপবেশে বনবিহারে যাইবেন, এইজন্ত বনদেবী আজ বনভূমি সুসজ্জিত করিয়াছেন। আজ নানাবিধ বন্যকুসুম প্রচুর প্রস্ফুটিত হইয়াছে, এমনকি ফল ও ফুলভারে বৃক্ষশাখা অবনত হইয়া আছে। সেই বনে পশুগণের জন্ত পুষ্টিকর ও সুগন্ধী তৃণ ও পানীয় জল যথেষ্ট পরিমাণে সজ্জিত আছে। শ্রীকৃষ্ণ আজ গোপাষ্টমী তিথিতে প্রথম গবাদি পশুগণকে অগ্রে করিয়া বলরামসহ বনে প্রবেশ করিতেছেন। অগ্রান্ত্র বালকগণ উভয়কে বেষ্টন করিয়া কৃষ্ণের বিভিন্ন লীলা সুর তাল সহযোগে গান করিতে করিতে বনে প্রবেশ করিলেন।

৩। শ্রীভগবান কানন মধ্যে প্রবেশ করিয়া অলিকুলের মধুর গুঞ্জন, বিহঙ্গমগণের মধুর কলধ্বনি, মৃগাদিপশুগণের রবে মুখরিত বনভূমির শোভা সন্দর্শন করিতে লাগিলেন। বনমধ্যস্থ সরোবর সমূহের কি অপূর্ব শোভা। ভগবদ্ভক্ত মহাপুরুষগণের চিত্তবৎ স্বচ্ছ ও সুনির্মল জল রাশি এবং প্রস্ফুটিত শতদল পদ্মের সুগন্ধবাহী সমীরণ মৃদুমন্দ প্রবাহিত। এই অপূর্ণ কানন শোভা নিরীক্ষণ করিয়া এখানেই সখাগণ সঙ্গে নানাবিধ আনন্দোদ্দীপক ক্রীড়া করিতে বাসনা করিলেন।

স তত্র তত্রাক্ষণপল্লবপ্রিয়া ফলপ্রসূনোরুভয়েণ পাদয়োঃ ।

স্পৃশচ্ছিতান্ বীক্ষ্য বনস্পতীন মুদ্রা স্মরন্নিবাহাগ্রজমাদিপুরুষঃ ॥৪

শ্রীভগবানুবাচ ।

অহো অমী দেববরামরাচিতং পাদাদ্বিজং তে স্মরনঃ-ফলাইবম্ ।

নমস্ত্যাপাদায় শিখাভিরান্বন-স্তমোহপহতৈত্য তরুজন্ম যৎকৃতম্ ॥৫

এতেহলিনস্তব যশোহখিললোকতীর্থং গায়ন্ত আদিপুরুষানুপদং ভজন্তে ।

প্রায়ো অমী মুনিগণা ভবদায়মুখ্যা গুঢ়ং বনেহপি ন জহত্যনঘাশ্চদৈবম্ ॥৬

৪ । অরুণবর্ণ নবপল্লবে সুশোভিত শাখাগ্রভাগ এবং ফল ও পুষ্প ভারে অবনতশীর্ষ বৃক্ষসমূহ দর্শন করিয়া সেই আদিপুরুষ শ্রীগোবিন্দের মনে হইল—এই বৃক্ষ সমূহ যেন তাঁহার শ্রীচরণে প্রণত হইয়া ফল ও পুষ্প ভার উপঢোকন করিতেছে । তখন তিনি সর্গে অগ্রজ বলরামকে লক্ষ্য করিয়া বলিতে লাগিলেন । বলরাম শ্রীকৃষ্ণ হইতে মাত্র ৮ দিনের জ্যেষ্ঠ, উভয়ে একসঙ্গে বাল্য ক্রীড়া করিয়া থাকেন । এজন্ম সম্পর্ক সখ্য-ভাবমিশ্রিত ।

৫ । শ্রীভগবান বলিলেন—হে দেবশ্রেষ্ঠ, এই বৃক্ষ সমূহ নিজের ফল ও পুষ্পরূপ সর্বস্ব অমরগণ কর্তৃক সোবিত আপনার শ্রীচরণ সমীপে সমর্পণ পূর্বক প্রণাম করিতেছে । ইহাদের মনোবাসনা এই যে—অপরাধ বা পাপ হেতু তাহারা স্বাবর যোনি প্রাপ্ত হইয়াছে । তাহা যেন আপনার কৃপায় দূরীভূত হইয়া যায় । প্রকৃতপক্ষে বৃন্দাবনে বৃক্ষজন্ম পাপের ফল নহে । অনেক মহাপুরুষ ভগবল্লীলা দর্শন হেতু বৃক্ষরূপে বৃন্দাবনে বাস করিতেছেন । ব্রহ্মা শু উদ্ধব বৃন্দাবনে তৃণ জন্ম বাঞ্ছা করিয়াছিলেন ।

৬ । এই শ্লোকে শ্রীকৃষ্ণ বলরামকে ‘আদিপুরুষ’ ও ‘অনঘ’ এই দুই পদে সম্বোধন করিতেছেন । বলরাম মূলসঙ্কর্ষণ শ্রীকৃষ্ণের বিলাস মূর্তি, এই জন্ম আদিপুরুষ বলা হইয়াছে । অনঘ শব্দে বুঝাইতেছে কারুণিকত্ব হেতু ভক্তগণের কোন পাপ বা অপরাধ যিনি গ্রহণ করেন না । কৃষ্ণ

নৃত্যন্ত্যমী শিখিন দৈভ্য মুদা হরিণ্যঃ কুবন্তি গোপ্য ইব তে প্রিয়মীক্ষণেন ।
 স্তৈষ্ঠেচ কোকিলগণা গৃহমাগতায় ধন্তা বনৌকস ইয়ান্ হি সতাং নিসর্গঃ ॥৭
 ধন্তোয়মন্ত ধরণী তৃণবীৰুধন্তংপাদম্পৃশো জম্বলতাঃ কবজাভিমুঠাঃ ।
 নতোহিহ্রয়ঃ খগমৃগাঃ সদয়াবলোটকর্গোপ্যোহস্তরেণ

ভুজয়োরপি যৎস্পৃহা ত্রীঃ ॥৮

বলরাম বনপথে অগ্রসর হইতেছেন । তাঁহাদের অঙ্গগন্ধে আকৃষ্ট হইয়া ভ্রমরগণ গুণগুণ গুঞ্জন ধ্বনি করিতে করিতে সঙ্গে সঙ্গে চলিতেছে । ইহাদিগের প্রতি অঙ্গুলি নির্দেশ পূর্বক ত্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—হে আদি-পুরুষ, এই যে ভ্রমরগণ আপনার লোকপাবন গুণকীর্তন করিতেছে, ইহারা প্রকৃতপক্ষে আপনার ভক্তশ্রেষ্ঠ মুনিগণ । আপনি যেমন আপনার স্বরূপ আচ্ছাদন করিয়া গোপ বালক বেশে বনে বনে ভ্রমণ করিতেছেন আপনার এই ভক্তগণ কিন্তু নিজ ভক্তিবলে আপনাকে চিনিতে পারিয়াছে । এবং ভ্রমর রূপে নিজ প্রভুর সঙ্গে সঙ্গে আপনার নাম, গুণ, লীলা গুঞ্জন ছলে কীর্তন পূর্বক চলিতেছে ।

৭ । হে সর্ববন্দনীয়, আপনি আজ বনে প্রথম আসিয়াছেন । তাই বনবাসী ময়ূরগণ তাহাদের পুচ্ছ বিস্তার পূর্বক আনন্দে নৃত্য করিতে করিতে আপনার অভ্যর্থনা করিতেছে । আর এই হরিণী গোপীগণের হ্রায় তাহাদের সুন্দর আয়ত নয়নের দৃষ্টি দ্বারা আনন্দ প্রকাশ করিতেছে ও আপনার আগমন স্বাগত জ্ঞাপন করিতেছে । আর এই কোকিলগণ তাহাদের জন্ত গৃহে আগত আপনাকে তাহাদের শ্রেষ্ঠ সম্পদ পক্ষ্ম তানে আপনার বন্দনা গান করিতেছে । ধন্ত বনবাসীপশুপক্ষীগণ । সাধু গণের স্বভাবই তাহাদের গৃহে কোন মহাজ্ঞানের শুভাগমন হইলে, তাঁহারা নিজ শ্রেষ্ঠ বস্তু দ্বারা অভ্যর্থনা ও আনন্দ প্রকাশ করিয়া থাকেন ।

৮ । আজ আপনার শুভাগমনে বনভূমি ধন্ত হইল, আপনার চরণ-স্পর্শে তৃণ, গুল্ম, লতাাদি কৃতার্থ হইল । পুষ্প চয়ন ছলে আপনার অঙ্গুলি স্পর্শে বনের বৃক্ষ লতা এবং করুণাবর্ষী দৃষ্টি দ্বারা মানসগঙ্গা, যমুনা প্রভৃতি

শ্রীশুক উবাচ ।

এবং বৃন্দবনং শ্রীমৎকৃষ্ণঃ প্রীতমনাঃ পশুন্ ।

রেমে সঞ্চারয়ন্নদ্রেঃ সরিদ্‌রোধঃস্ব সাহুগঃ ॥৯

কচিদ্‌ গায়তি গায়ৎস্ব মদ্যাকালিষ্মত্‌তৈঃ ।

উপগীয়মানচরিতঃ অথী সর্কষণাস্থিতঃ ॥১০

নদী, গোবর্দ্ধনগিরি, ময়ূর, কোকিল, হংসাদি পক্ষী সমূহ, এবং যুগাদি বন্য পশুগণ ধন্য হইল। আপনার যে বন্ধস্থল লক্ষ্মীদেবীও কামনা করেন, তাহাতে স্থান লাভ করিয়া গোপী নারী শ্যামবর্ণ লতিকা ধন্য হইয়াছে। বনফুলের সঙ্গে এই শ্যাম লতিকার অংশ কৌতুকহলে গ্রথিত হইয়া কৃষ্ণ ও বলরামের বন্ধস্থলে শোভিত ছিল। তাহাই কৌতুক ক্রমে শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছিলেন। ইহাদ্বারা ব্রজগোপী গণের সঙ্গে সম্বন্ধেরও ইঙ্গিত আছে। প্রকৃত পক্ষে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের চন্দ্রস্পর্শে, কর স্পর্শ ও দৃষ্টিলাভ করিয়া তৃণ, গুল্ম, লতা, নদী পর্বত, পশু পক্ষীগণ ধন্য হইয়াছে। নিজমুখে নিজ উৎকর্ষ জ্ঞাপন করা অশোভন হেতু অগ্রজ বলরামকে উপলক্ষ করিয়া এই উক্তি।

৯। শ্রীশুকদেব বলিলেন—পূর্বোক্ত রূপে বিবিধ প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্যে শোভমান শ্রীহৃন্দাবনে বলদেব ও সখাগণসঙ্গে নানাবিধ হস্তকৌতুক সঙ্গে বিহার এবং গোবর্দ্ধন গিরি সন্নিহিত মানসগঙ্গাতটে গোচারণ করিতে লাগিলেন।

১০। বিবিধ বর্ণের বনফুলে গ্রথিত বৈজয়ন্তীমালা গলদেশে বিলম্বিত কৃষ্ণ বলরাম সহ হস্তপরিহাস সঙ্গে চলিয়াছেন, সঙ্গের বালকগণ সুরতাল যোগে কৃষ্ণের বিবিধ লীলা গান করিতে করিতে সঙ্গে সঙ্গে চলিয়াছে, মধুপানে মত্ত ভ্রমরকুল কৃষ্ণঅঙ্গগন্ধে ব্যাকুল হইয়া গুণগুণ গুঞ্জন করিতেছে ও কৃষ্ণের চতুস্পার্শ্বে উড়িয়া বেড়াইতেছে। তখন কৃষ্ণও ভ্রমরবৎ গুণগুণ শব্দ করিয়া উহাদের পশ্চাৎ ধাবিত হইতেছেন।

অনুজলিত জলন্তং কলবার্ঢ্যঃ শুকং কচিৎ ।
 কচিৎ সবলু কুজন্তু মনু কুজতি কোকিলম্ ॥১১
 কচিচ্চ কলহংসানামনু কুজতি কুজিতম্ ।
 অভি নৃত্যতি নৃত্যন্তং বহিণং হাসয়ন্ কচিৎ ॥১২
 মেঘগম্ভীরয়া বাচা নামভিদূরগান্ পশুন্ ।
 কচিদাহসয়তি প্রীত্যা গোগোপালমনোজয়া ॥১৩
 চকোরক্রৌঞ্চক্রোচ্ছভারদ্বাজাংশ্চ বহিণঃ ।
 অনুরোতি স্য সন্তানং ভীতবদ্ ব্যাঘ্রসিংহয়োঃ ॥১৪

১১। শুক পক্ষীর গান শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ কখনো কখনো আরো মধুরতর স্বরে কুজন করেন, কখনো স্তমধুর স্বরে কোকিলের কুহু তালের অনুকরণে পঞ্চমে কুহু ধ্বনি করিতে থাকেন।

১২। কখনো কখনো কলহংস গণের অনুকরণে তাহাদের নিকট গিয়া কুজন করিতে থাকেন। ময়ূরগণ কৃষ্ণকে দেখিয়া নৃত্য করিতে থাকিলে কৃষ্ণও তাঁহার উত্তরীয় উভয় হস্তে পুচ্ছাকারে ধারণ করতঃ ময়ূর গণের সঙ্গে তালে তালে নৃত্য করিতে থাকেন। ইহা দেখিয়া অগ্রাশ্র বালকগণ উচ্চঃস্বরে হাস্য করিতে থাকে।

১৩। কোমল তৃণ লোভে পশুগণ দূরবর্তী স্থানে গমন করিলে শ্রীকৃষ্ণ ধবলী, শ্যামলী প্রভৃতি নাম ধরিয়া শরৎকালীন মেঘের ত্রায় গম্ভীর অথচ মধুরস্বরে প্রীতির সহিত তাগাদিগকে আহ্বান করেন। সেই আহ্বান শ্রবণ মাত্রই পশুগণ উর্ধ্বপুচ্ছে কৃষ্ণের নিকট ছুটিয়া আসে। এই দৃশ্য দেখিয়া গোপসখাগণ আনন্দে হাস্য করিতে থাকেন।

১৪। চকোর, ক্রৌঞ্চ, চক্রবাক, ভারদ্বাজ, ময়ূর, প্রভৃতি পক্ষীগণ কৃষ্ণকে দেখিলে তাঁহার নিকট আসিয়া আনন্দে নিজনিজ স্বাভাবিক রবে তাঁহাকে স্বাগত নিবেদন করে। কৃষ্ণও তাহাদের স্বরে তাহাদিগের বাক্যের প্রত্যুত্তর দান করেন। হঠাৎ ব্যাঘ্র বা সিংহের গর্জন শুনিলে ঐপক্ষীগণের মত তিনিও যেন ভীত হইয়াছেন, এই ভাব প্রকাশ করিয়া থাকেন। যাহার ভয়ে স্বয়ং ভয় ভীত হইয়া থাকেন তাঁহার পক্ষে ইহা লীলা মাধুর্য, প্রকৃত ভয় নহে।

কচিৎ ক্রীড়াপরিশ্রান্তং গোপোৎসঙ্গোপবর্হণম্ ।

স্বয়ং বিশ্রময়ত্যাধং পাদসংবাহনাদিভিঃ ॥১৫

নৃত্যতো গায়তঃ কাপি বল্গতো যুধ্যতো মিথঃ ।

গৃহীতহস্তৌ গোপালান্ হসন্তৌ প্রশংসতুঃ ॥১৬

কচিৎ পল্লবতল্লেষু নিযুদ্ধশ্রমকণ্ঠিতঃ ।

বৃক্ষমূলশ্রয়ঃ শেতে গোপোৎসঙ্গোপবর্হণঃ ॥১৭

পাদসংবাহনং চক্ৰুঃ কেচিত্তস্ত মহাত্মনঃ ।

অপরে হতপাপ্যানো ব্যাজনৈঃ সমবীজয়ন্ ॥১৮

১৫। লক্ষ, বাক্ষ, ও অন্যান্য ক্রীড়াতে অগ্রজ বলরাম পরিশ্রান্ত হইলে শ্রীকৃষ্ণ কোন বয়োজ্যেষ্ঠ গোপবালকের ক্রোড়ে তাঁহার মস্তক স্থাপন করেন। এবং এইভাবে তৃণোপরি শয়ন করিলে, অগ্রজের অঙ্গমর্দন, পাদসংবাহন, পত্র দ্বারা ব্যজন করতঃ তাঁহার ক্লান্তি দূর করেন। কৃষ্ণকে এই ভাবে অগ্রজের সেবা করিতে দেখিলে, অন্যান্য বালকগণও নানা ভাবে তাঁহার সেবা করিতে থাকেন।

১৬। কখনো কখনো গোপবালক গণ নৃত্য করে, গান করে, লক্ষ বাক্ষ করে, কখনো পরস্পর বাহ্যযুদ্ধ করে। তখন কৃষ্ণ বলরাম উভয় ভ্রাতা হাত ধরাধরি করিয়া তাহাদের নৃত্যাদি দর্শন করেন এবং আনন্দে হাসিতে হাসিতে প্রশংসা সূচক বাক্যে তাহাদিগকে উৎসাহ দান করেন— যথা তোমরা গানে গন্ধর্ব গণকে, নৃত্যে বিদ্যাধর গণকে, বাহ্যযুদ্ধে মল্লবীর-গণকেও পরাভিত করিতে পারিবে ইত্যাদি।

১৭-১৮। শ্রীকৃষ্ণ মল্লক্রীড়া প্রভৃতি দ্বারা পরিশ্রান্ত হইলে সখাগণ কোন বৃক্ষ মূলে কোমল পল্লবাদি দ্বারা শয্যা প্রস্তুত করিয়া দেন। শ্রীকৃষ্ণ কোন সখার ক্রোড়ে মস্তক রক্ষা পূর্বক ঐ পল্লব শয্যাতে শয়ন করেন। কেহ কেহ শ্রীকৃষ্ণের পাদ সংবাহন, বাহ্যমর্দন করেন, কেহবা তালবৃন্ত বা অম্লরূপ বৃক্ষপত্র দ্বারা বীজন করতঃ শ্রম দূর করেন। এই শ্লোকে হতপাপা শব্দে সখাগণকে বিশেষিত করা হইয়াছে। কৃষ্ণসেবা অন্তরায়

অন্তে তদনুরূপাণি মনোজ্ঞানি মহাশ্বনঃ ।

গায়ন্তি স্ম মহারাজ স্নেহক্লিন্নধিয়ঃ শটনৈঃ ॥১৯

এবং নিগূঢ়াঙ্গগতিঃ স্বমায়য়া

গোপাঙ্গজস্বং চরিতৈর্বিভ্রময়ন্ ।

রেমে রমালালিতপাদপল্লবো

গ্রাম্যৈঃ সমং গ্রাম্যবদীশচেষ্টিতঃ ॥২০

শ্রীদামা নাম গোপালো রামকেশবয়োঃ সখা ।

স্ববলন্তোককৃষ্ণাত্মা গোপাঃ প্রেয়েদমব্রবন্ ॥২১

রূপ কোন ত্রুষ্কৃতি ইত্যাদের নাই ইহাই বুঝিতে হইবে । অবশ্য কৃষ্ণপার্বদ গণের কোন প্রকার ত্রুষ্কৃতি থাকা সম্ভব নহে । তথাপি অপহতপাপা শব্দে যেমন ভগবৎ শক্তিতত্ত্ব রূপ আত্মাকে বিশিষ্ট করা হয়, এখানেও তদ্রূপ প্রয়োগ ।

১৯ । প্রমার্জচিত্ত কোন কোন সখা সেই মহাত্মা আনন্দস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণের শ্রীতি উদ্দেশে তাঁহারই মনোহর বাল্যলীলা ধীরে ধীরে গান করিতে থাকেন ।

২০ । যোগমায়াবলে নিজ স্বরূপ আচ্ছাদন পূর্বক স্বয়ং ভগবান পূর্ব পূর্ব শ্লোকে বর্ণনামুসারে প্রাকৃত গোপবালকের চরিত্র অনুকরণ পূর্বক লীলা করিতে লাগিলেন । স্বয়ং লক্ষ্মীদেবী নিত্যধামে বাঁহার পদসেবা করিয়া থাকেন, অজ্ঞভাবা দিব্যশ্রেষ্ঠগণ বাঁহার চরণ বন্দনা করিয়া থাকেন, যোগমায়া দ্বারা নিজ ঐশ্বর্য আবৃত করতঃ গোপবালক গণের সখ্যাপ্রেমে মুগ্ধ হইয়া তিনি গ্রাম্য বালকবৎ লীলা করিতে লাগিলেন । অনুরবধাদি কার্যে কখনো কখনো ঐশ্বর্য প্রকাশিত হইলেও, প্রেমচক্ষুতে ঐশ্বর্য উপলব্ধি না হইয়া মাধুর্যই উপলব্ধি হইতেছিল । ভগবানের লীলা সাধারণ মনুষ্য বুদ্ধিতে কেন, শাস্ত্রজ্ঞান ও পাণ্ডিত্য বলেও কিছুই জানিতে পারা যায় না । তাঁহার কৃপা ব্যতীত তাঁহাকে জানিতে পারা অসম্ভব ।

রাম রাম মহাবাহো কৃষ্ণ দুষ্টনিবর্হণ ।

ইতোহবিদূরে স্মমহদ্ বনং তালালিসঙ্কলম্ ॥২২

ফলানি তত্র ভূরীণি পতন্তি পতিতানি চ ।

সন্তি কিস্তবরুক্ষানি ধেমুকেন ছুরাশ্বনা ॥২৩

২১। একদিন গোবর্দ্ধন পর্বতের নিকটবর্তী স্থানে গোচারণে আসিয়াছেন। পশু তৃণ ক্ষেত্রে চরিতেছিল, গোপালগণ বিবিধ ক্রীড়াতে মত্ত ছিল; বলরাম ও কৃষ্ণ বিশ্রাম করিতেছিলেন। গোচারণস্থল হইতে অনতিদূরে প্রসিদ্ধ তালবন অবস্থিত। তথা হইতে স্নগন্ধ তাল ফলের গন্ধ বাতাসে ভাসিয়া আসিতেছিল, তখন জীদাম অগ্ৰাণ্য বালকগণকে বলিতে লাগিল—সখাগণ, তালফলের স্নগন্ধ এত দূর হইতে আমরা পাইতেছি। এই স্নগন্ধ ফল আমাদের সখা কৃষ্ণ বলরামকে আহার করিতে দিলে বড়ই আনন্দ হইবে। কিন্তু ছুরাশ্বা ধেমুকাসুর সেই বন অধিকার করিয়া রাখিয়াছে, তথায় যাইবার উপায় নাই। আমাদের সখা কৃষ্ণ ইচ্ছা করিলে অনায়াসে এই অসুরকে বধ করিতে পারে। আমরা যদি বলি ‘তোমাদের জগ্ন তাল ফল আনিবার ইচ্ছা’ তাহা হইলে কৃষ্ণ বলিবে—‘না, আমার ইচ্ছা হয় না, এস আমরা গৃহানীত দ্রব্যই ভোজন করি।’ কিন্তু যদি আমরা বলি ‘আমাদের তালফল খাইতে ইচ্ছা হইতেছে’ তাহা হইলে নিশ্চয়ই কৃষ্ণ ধেমুকাসুরকে বধ করিয়া তাল বন মুক্ত করিয়া দিবে। এই ভাবে পরামর্শ করিয়া জীদাম, স্তবল, স্তোককৃষ্ণ এবং অগ্ৰাণ্য কয়েকজন গোপবালক রামকৃষ্ণের প্রতি শ্রীতিবশতঃ তাহাদিগকে স্মৃষ্টি ও স্নগন্ধী তালফল ভোজন করাইবার জগ্ন (নিজের লোভবশতঃ অথবা দুষ্ট বধার্থ নহে), কৃষ্ণ বলরামের নিকট গিয়া নিম্নরূপ বাক্য বলিল—

২২। হে রাম, হে সখা পরাক্রমশালী রাম, হে কৃষ্ণ, হে দুষ্ট দমনকারী কৃষ্ণ, এই স্থান হইতে অনতিদূরে একটি বৃহৎ বন আছে; তথায় সারিবদ্ধভাবে অসংখ্য তাল বৃক্ষ, এজগ্নই তালবন বলিয়া ইহার খ্যাতি।

সোহিতিবীৰ্যোহসুরো রাম হে কৃষ্ণ খররূপধৃক্ ।
 আশ্বত্থল্যবলৈরনৈজ্জীৰ্ণাতিভিৰ্ভুভিবৃত্তঃ ॥২৪
 তস্মাৎ কৃতনরাহারাদ্ ভীতৈর্নৃভিরমিত্রহন্ ।
 ন সেব্যতে পশুগণৈঃ পক্ষিস্তৈর্বিবির্ভজিতম্ ॥২৫
 বিজ্ঞেহভুক্তপূৰ্বাণি ফলানি সুরভীণি চ ।
 এষ বৈ সুরভির্গন্ধো বিষ্টীনোহবগৃহ্যতে ॥২৬
 প্রযচ্ছ তানি নঃ কৃষ্ণ গন্ধলোভিতচেতসাম্ ।
 বাঞ্ছাস্তি মহতী রাম গম্যতাং যদি রোচতে ॥২৭

২৩। এই তালবনে বহু তালফল ভূমিতে পতিত হইয়া রহিয়াছে
 আবার কখনো কখনো বহু ফল পতিত হইতেছে, কিন্তু দুরাত্মা
 ধেনুকাসুর প্রবেশ পথ অবরুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছে, তথায় প্রবেশ করিবার
 কোন উপায় নাই।

২৪। হে রাম, হে কৃষ্ণ, এই প্রবল পরাক্রান্ত অসুর গর্দভরূপ
 ধারণ করিয়া বাস করিতেছে, এবং তদনুরূপ আরও অসংখ্য মহা-
 বলবান্ অসুরগণ কর্তৃক পরিকৃত হইয়া আছে।

২৫। হে শত্রুসংহারক রাম ও কৃষ্ণ, এই ধেনুকাসুর নরমাংস
 লোলুপ, এইজন্য কেহই ভয়ে ঐ তালবনে গমন করে না। এমনকি
 অন্য কোন পশু এবং কাকাদি পক্ষীগণও প্রাণভয়ে ঐ তালবন হইতে
 দূরে থাকে।

২৬। এই সৌরভযুক্ত ও সুস্বাদু তালফল নষ্ট হইয়া যাইতেছে।
 কাহারো ভোগে আসিতেছে না। এই দেখ এত দূর হইতেও তাল
 ফলের সৌরভ আমরা অনুভব করিতেছি।

২৭। হে কৃষ্ণ, তালফলের গন্ধে আমরা অত্যন্ত লুব্ধ হইয়াছি।
 তুমি ঐ ফল প্রদান করিয়া আমাদের লোভ প্রশমিত কর। হে রাম,
 ঐ তালফল ভক্ষণের জন্য আমাদের অত্যন্ত বাসনা হইতেছে। আমাদের
 বাসনা তৃপ্তি করিতে যদি তোমার অভিপ্রায় হয়, তাহা হইলে চল সকলে
 তথায় গমন করি।

এবং স্তম্ভবচঃ শ্রদ্ধা স্তম্ভপ্রিয়চিকীর্ষয়া ।
 প্রহস্তু জগদুর্গোপৈবর্তৌ তালবনং প্রভৃ ॥২৮
 বলঃ প্রবিষ্ট বাহুভ্যাং তালান্ সম্পরিকম্পয়ন্ ।
 ফলানি পাতয়ামাস মতঙ্গজ ইবোজসা ॥২৯
 ফলানাং পততাং শব্দং নিশম্যাস্তুরাসভঃ ।
 অভ্যধাবৎ ক্ষিতিতলং সনগং পরিকম্পয়ন্ ॥৩০
 সমেত্য তরসা প্রত্যগ্দ্ভাভ্যাং পদভ্যাং বলং বলী ।
 নিহত্যোরসি কাশবৎ মুঞ্চন্ পর্যসরৎ বলঃ ॥৩১
 পুনরাসাচ্চ সংরক্ত উপক্রোষ্টা পরাক্ স্থিতঃ ।
 চরণাবপরৌ রাজন্ বলায় প্রাক্ষিপদ্ কুশাঃ ॥৩২

২৮ । সখাগণের বাক্য শ্রবণ করিয়া রাম কৃষ্ণ উভয় ভ্রাতা তাহাদের বাসনা পূর্ণ করিবার জন্য ঈহৎ হাস্ত করিলেন এবং তাহাদিগের দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়া তাল বনে গমন করিলেন ।

২৯ । বলদেব তালবনে প্রবেশ করিয়া ঘনসন্নিবিষ্ট অসংখ্য সুপক্ক ফলপূর্ণ তাল বৃক্ষ দেখিতে পাইলেন । মদমত্ত হস্তী যেমন কদলী বনে প্রবেশ পূর্বক শুণ্ড দ্বারা কদলীবৃক্ষ গুলিকে ধারণ করিয়া প্রকম্পিত করে তদ্বৎ বলরাম তাঁহার উভয় বাহুদ্বারা একনঙ্গে কয়েকটি বৃক্ষ ধরিয়া সজোরে প্রকম্পিত করিতে লাগিলেন । ইহাতে বৃক্ষাগ্রস্থ ফলসমূহ বালকগণের মস্তকে না পড়িয়া দূরে দূরে ছিটকাইয়া পড়িতে লাগিল । বলদেবের হস্তধৃত বৃক্ষ গুলির আঘাতে অন্য বৃক্ষ হইতেও ফলসমূহ ভূপাতিত হইতে লাগিল ।

৩০ । গর্দভ রূপধারী ধেনুকাস্থর তাল পতনের শব্দ শ্রবণ করিয়া শব্দ লক্ষ্য করিয়া দ্রুত বেগে ধাবিত হইল । তাহার পদভরে সনগ পৃথিবী যেন কম্পিত হইতে লাগিল ।

৩১ । বলরামের নিকটে সহস্র উপস্থিত হইয়া সেই মহাবলশালী অস্তুর অতি দ্রুতবেগে তাহার পশ্চাৎ পদদ্বয় দ্বারা অকস্মাৎ বলরামের

স তং গৃহীত্বা পদয়োত্র্যময়ৈকপাণিনা ।
 চিক্ষেপ তৃণরাজাগ্রে ভ্রামণত্যক্তজীবিতম্ ॥৩৩
 তেনাহতো মহাতালো বেপমানো বৃহচ্ছিরাঃ ।
 পার্শ্বস্থং কম্পয়ন্ ভগ্নঃ স চাশ্রুং সোহপি চাপরম্ ॥৩৬
 বলশ্চ লীলয়োৎসৃষ্টধরদেহহতাহতাঃ ।
 তালান্চকম্পিরে সৰ্বে মহাবাতেরিতা ইব ॥৩৫

বক্ষস্থলে সজোরে আঘাত করিল। এবং গর্দভোচিত বিকট চিৎকার করিয়া সেই ত্রুণ স্বভাব অশুর পুনরায় আঘাত করিবার জন্য ছিদ্রাদ্বেষণ করিতে চতুর্দিকে ভ্রমণ করিতে লাগিল।

৩২। সেই গর্দভরূপী ভাষণ অশুর অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া পুনরায় বলরামের নিকট আসিল এবং বলরামকে পশ্চাতে রাখিয়া দণ্ডায়মান হইয়াই বলরামকে পুনরায় আঘাত করিবার জন্য পশ্চাত্তাগস্থ পদদ্বয় সজোরে নিক্ষেপ করিল।

৩৩। বলরাম হস্তীর অঙ্গে পুষ্প মাল্য দ্বারা আঘাত করিলে যেমন কিছুই হয়না, রাসভাস্করের পূর্বের আনাতে বলরামের তেমনি কোন ক্ষতি হয় নাই। তিনি ভাবিলেন এই অশুর কৃষ্ণের কোমলাঙ্গে অথবা সখা গণের অঙ্গে আঘাত করিলে, নিশ্চয়ই তাহাদের ক্ষাত হইবে, অতএব ইহাকে বিনাশ করিতে হইবে। এই মনে করিয়া বলরাম একহস্তে অশুর কর্তৃক নিক্ষিপ্ত পদদ্বয়ের অগ্রভাগ ধারণ করিলেন এবং তাহাকে সজোরে শূন্যোপরি ঘুরাইতে লাগিলেন। ইহাতেই অশুরের শ্রাণবিয়োগ হইল। তখন বলদেব সেই মৃতদেহ সজোরে তালবৃক্ষের উর্দ্ধভাগে নিক্ষেপ করিলেন।

৩৪। বলরাম কর্তৃক নিক্ষিপ্ত মৃতদেহের আঘাতে তালবৃক্ষ কম্পিত ও ভগ্ন হইয়া নিকটবর্তী অপর বৃক্ষের উপর পতিত হইল। তাহাও ভগ্ন হইয়া অন্য এক বৃক্ষের উপর পতিত হইয়া তাহাও ভগ্ন করিল।

নৈতচ্চিত্রং ভগবতি হনন্তে জগদীশ্বরে ।

ওতপ্রোতমিদং যশ্চিন্তন্তুস্বদ যথা পটঃ ॥৩৬

ততঃ কৃষ্ণং চ রামং চ জ্ঞাতয়ো ধেনুকস্ত য়ে ।

ক্রোষ্টারোহভ্যদ্রবন্ সর্বে সংরক্ষা হতবান্ধবাঃ ॥৩৭

তাংস্তানাপততঃ কৃষ্ণো রামশ্চ নৃপ লীলয়া ।

গৃহীতপশ্চাচ্চরণান্ প্রাহিণোক্তৃণরাজস্ব ॥৩৮

ফলপ্রকরসঙ্কীর্ণং দৈত্যদেহৈর্গতাস্ত্ৰভিঃ ।

ররাজ ভূঃ সতালাগ্রৈর্ঘটৈনরিব নভস্তলম্ ॥৩৯

তদয়োস্তং স্মহং কর্ম নিশম্য বিবুদাধয়ঃ ।

মুমুচুঃ পুষ্পবর্ষাণি চক্রুর্বাঢ়ানি তুষ্ণুবুঃ ॥৪০

৩৫ । শ্রীবলরাম ধেনুকাসুরের বৃহৎ মৃতদেহ অবলীলা ক্রমে একটি তালবৃক্ষে নিক্ষেপ করিয়াছিলেন এবং পূর্বব্লোকে বর্ণিত রূপে অসংখ্য তালবৃক্ষ ভূপাতিত হইয়াছিল । প্রবল ঝঞ্ঝাবাতে বনের যে অবস্থা হইয়া থাকে তালবনের সেই অবস্থা হইল ।

৩৬ । হে অঙ্গ, বলরামের পক্ষে এইরূপ কার্য্য করা মোটেই আশ্চর্য্য জনক নহে । বলরামের স্বরূপ চিন্তা করিলে জানা যায়, ইনি স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের দ্বিতীয় ব্যূহ মূল সঙ্কর্ষণ । ইনিই অনন্তদেব । ইহার অংশ প্রথম পুরুষ সমষ্টি ব্রহ্মাণ্ডের অধীশ্বর । সূত্র ওতপ্রোতভাবে থাকিয়া যেমন বস্ত্র প্রস্তুত করে, ইনিও তেমনি ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি করিয়া থাকেন ।

৩৭ । ধেনুকাসুরের মৃত্যু হইলে তাহার আত্মীয় গর্দভরূপী অশ্বাত্থ দৈত্যগণ ক্রুদ্ধ হইয়া কৃষ্ণ বলরামের দিকে ধাবিত হইল ।

৩৮ । হে নৃপ, এই অসুরগণ নিকটে আসা মাত্রই কৃষ্ণ ও বলরাম অবলীলাক্রমে ইহাদের পশ্চাতের চরণদ্বয় ধারণ করিয়া বৃক্ষোপরি নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন ।

৩৯ । বিবিধ বর্ণের মেঘদ্বারা যেমন গগনের শোভা হইয়া থাকে, আজ অসুরগুলির মৃতদেহের দ্বারা, ভূমিতে নিপাতিত তালফল দ্বারা,

অথ তালফলাদান্ মনুষ্যা গতসাধবসাঃ ।

তৃণং চ পশবশ্চৈকহঁতধেমুককাননে ॥৪১

কৃষ্ণঃ কমলপত্রাঙ্কঃ পুণ্যশ্রবণকীর্তনঃ ।

শ্রুতমানোহমুগৈর্গোপৈঃ সগ্রজো ব্রজমাত্রজং ॥৪২

তং গোরজচ্ছুরিতকুস্তলবন্ধবহঁ-

বন্ত প্রস্থনকচিরেক্ষণচারুহাসম্ ।

বেণুং কণন্তমমুগৈরমুগীতকীর্তিঃ

গোপো দিদৃক্ষিতদৃশোহদ্যগমন্ সামেতাঃ ॥৪৩

পীত্বা মুকুন্দমুখসারঘমক্ষিত্বৈ-

স্তাপং জহঁবিরহজং ব্রজযোষিতোহহঁ ।

তৎসংকৃতিং সমধিগম্য বিবেশ গোষ্ঠং

সব্রীড়হাসবিনয়ং যদপাঙ্গমোক্ষম্ ॥৪৪

এবং তালবৃক্ষ সমূহের অগ্রভাগ দ্বারা বনভূমির এক অপূর্ব শোভা হইতে লাগিল ।

৪০ । স্বর্গের দেবতাগণ, বিদ্যাধরগণ, মহর্ষিগণ অম্বরনিধনরূপ কার্ঘ্যে আনন্দিত হইয়া পুষ্পবৃষ্টি, নৃত্যগীত ও স্তবস্তুতি করিতে লাগিলেন ।

৪১ । ইহার পর হইতে অর্থাৎ সানুচর ধেমুকাসুর নিহত হইলে জনগণের ভয়ের কারণ দূরীভূত হইল । তখন মনুষ্যগণ নির্ভয়ে তালবলে প্রবেশ করিয়া ইচ্ছামত তালফল ভক্ষণ করিতে লাগিল এবং গবাদি পশুগণও নির্ভয়ে বিচরণ এবং তৃণ ভক্ষণ করিতে আরম্ভ করিল ।

৪২ । ষাঁহার নাম, গুণ, রূপ, ও লীলা কীর্তন বা শ্রবণে ভুবন পবিত্র হয়, সেই ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যখন গোচারণ হইতে ব্রজে প্রবেশ করেন, তখন অগ্রে গোগণ ও দক্ষিণ পার্শ্বে বলরাম থাকেন, সুবল শ্রীদামাদি সখাগণ তৎপশ্চাতে কৃষ্ণ লীলা গান করিতে করিতে চলিতে থাকেন । এইভাবে প্রত্যহ ব্রজে প্রবেশ করেন ।

৪৩ । দুইটি শ্লোকে ব্রজ প্রবেশ বর্ণিত হইতেছে । শ্রীকৃষ্ণের কুঞ্চিত কেশরাশি গোখুরোখিত ধূলি ধূসরিত কেশরাশি শিরোপরি

তয়োৰ্যশোদারোহিণ্যে পুত্রয়োঃ পুত্রবৎসলে ।

যথাকামং যথাকালং ব্যাধতাং পরমাশিষঃ ॥৪৫

গতান্ধানশ্রমৌ তত্র মজ্জনোন্নাদিনাদিভিঃ ।

নীৰীং বসিত্বা কুচিরাং দিব্যশ্রগ্গন্ধমণ্ডিতৌ ॥৪৬

চুড়াকারে ময়ূরপুচ্ছ সহ বন্ধ, চুড়ার নিম্নভাগ স্নগন্ধী বন্যকুসুমে গ্রথিত মালা দ্বারা বেষ্টিত। চঞ্চল নয়নে মনোহর অপাঙ্গ দৃষ্টি, স্নমধুর হাস্য সম্বলিত বদন কমল, অধরে কলধ্বনিরত বংশী, অনুগামী গোপবালকগণ কর্তৃক গীতকীর্তি কৃষ্ণ ব্রজে প্রবেশ করিতেছেন। শ্রীকৃষ্ণের বংশীধ্বনি শ্রবণমাত্র সমস্তদিন প্রিয়তম অদর্শনহেতু তৃষিত নয়না অনুরাগবতী ব্রজতরুণীগণ সর্ব কর্ম ত্যাগ করতঃ প্রিয়তম দর্শন জন্য ছুটিয়া চলে। যে স্থান হইতে গৃহে গমনকারী প্রিয়তমকে প্রাণ ভরিয়া দেখিতে পাইবেন, এমন কোন উচ্চস্থানে, গবাক্ষপথে, অথবা পশ্চিমপার্শ্বে সাগ্রহে প্রতীক্ষা করিতে থাকেন।

৪৪। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে মুকুন্দ বলা হইয়াছে। যিনি সৌন্দর্য মাধুর্য বিতরণ দ্বারা বিরহ ঙ্খ হইতে মুক্তি দান করেন, অথবা যাহার মুখে কুন্দ দল দস্তুরূপে বিরাজিত তিনি মুকুন্দ। গোপতরুণীগণ তাহাদের নয়নরূপ ভৃঙ্গ দ্বারা মুকুন্দের মুখ কমলের মধু পান করতঃ দিনব্যাপী বিরহতাপ দূর করিলেন। হরিণ নয়না ব্রজতরুণীগণ তৃষিত নয়নে শ্রীকৃষ্ণ রূপ সূধা পান করিতেছেন, শ্রীকৃষ্ণ যখনই ঘাঁহার দিকে চারুহাস্য সম্বলিত মনোহর দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতেছেন, তখনই তিনি প্রেম ব্রীড়া বশতঃ ঈষৎ অবনত মুখী হইয়া সলজ্জ হাস্য সহকারে অপাঙ্গ দৃষ্টি দ্বারা প্রাণ বন্ধুর সংকৃতি (সন্মান) করিতেছিলেন। গোপীগণ কর্তৃক অপাঙ্গদৃষ্টি ও সলজ্জ মৃদু হাস্য দ্বারা অভিনন্দিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ গৃহে প্রবেশ করিলেন।

৪৫। বাৎসল্যবতী যশোদা ও রোহিণী পুত্রগণকে দেখামাত্র আনন্দে আত্মহারা হইলেন। তাহাদের নয়ন হইতে অশ্রু ধারা ও স্তন

জনহ্যাপহতং প্রাশ্ন স্বাধ্বম্পলালিতৌ ।

সংবিশ্ব বরশয্যায়াং স্থখং স্বপুত্ৰজ্ঞে ॥৪৭

এবং স ভগবান্ কৃষ্ণে বৃন্দাবনচরঃ কচিৎ ।

যযৌ রামমুতে রাজন্ কালিন্দীং সখিভিবৃত্তঃ ॥৪৮

অথ গাবশ্চ গোপাশ্চ নিদাঘাতপপীড়িতাঃ ।

দুষ্টং জলং পপুস্তশাস্ত্রবার্তা বিষদ্বিষিতম্ ॥৪৯

হইতে দুষ্ক ধারা ক্ষরিত হইতে লাগিল। তাহারা নিজনিজ পুত্রকে ক্রোড়ে করিয়া পুনঃপুনঃ মস্তকা ভ্রান ও মুখ চুম্বন করিতে লাগিলেন। অতঃপর সময়োচিত ও যথাক্রিচ সেবা উদ্দেশ্যে অন্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন।

৪৬। যশোদা ও রোহিণী যথাক্রমে কৃষ্ণ ও বলরামের গোষ্ঠ বেষ পরিভাগ করাইলেন। তাহাদের অঙ্গ প্রত্যঙ্গাদি উত্তমরূপে দেখিলেন—কোথাও কোন আঘাত চিহ্ন আছে কিনা। এই সময়ে বনে কি কি ক্রীড়া হইল, এবং অন্য কিছু হইল কিনা জিজ্ঞাসা করিলেন। শ্রমোপনোদন হইলে তাহাদের অঙ্গে সুগন্ধী তৈল মর্দন ও সুগন্ধী কবোক্ষ জলে স্নান করাইলেন। স্নানান্তে উত্তম বস্ত্র পরিধাপন, কেশপ্রসাধন, তিলক বিরচন, চন্দনাদি সুগন্ধী দ্রব্য বিলেপন, মাল্যধারণ প্রভৃতি করাইলেন।

৪৭। যশোদা ও রোহিণী প্রদত্ত চর্ব্ব, চোষ, স্বেদ, পেয় চতুর্বিধ ভোজ্য দ্রব্য আপ্যায়িত হইয়া রাম ও কৃষ্ণ উভয়ে তৃপ্তির সহিত ভোজন করিলেন। মাতৃগণ কর্তৃক মস্তকাস্রাণ, মুখচুম্বনাদি দ্বারা উপলালিত হইয়া নিজনিজ উত্তম শয্যায়া শয়ন করিলেন। দাসদাসীগণ তাম্বুল সমর্পণ, চামর ব্যজন, পাদ সন্মাহন করিলে উভয়ে নিদ্রিত হইলেন।

৪৮। গোপাষ্টমী দিবসের লীলা বর্ণনা সমাপ্ত করিলেন। পরবর্ত্তী গ্রীষ্ম কালের লীলা বর্ণনা আরম্ভ করিলেন। গ্রীষ্ম কালের যে দিনের লীলা বর্ণনা করিতে শ্রীশুকদেব স্মৃচনা করিতেছেন সেই দিন বলরামের জন্ম নক্ষত্র হেতু মা রোহিণী বলরামকে গোষ্ঠে গমন করিতে দেন নাই।

বিষাক্তস্তদুপপ্লুতং দৈবোপহতচেতসঃ ।

নিপেতুর্ব্যসবঃ সৰ্বে সলিলাস্তে কুরুষহ ॥৫০

বীক্ষ্য তান্ বৈ তথা ভূতান্ কৃষ্ণে যোগেশ্বরেশ্বরঃ ।

ঈক্ষ্যামৃতবর্ষিণ্যা স্বনাথান্ সমজীবয়ৎ ॥৫১

তে সম্প্রতীতশ্চতয়ঃ সমুখায় জলাস্তিকাৎ ।

আসন্ সুবিস্মিতাঃ সৰ্বে বীক্ষমাণাঃ পরস্পরম্ ॥৫২

বৈদিক ব্রাহ্মণ দ্বারা মাতুলিক কার্য করাইবেন এবং বলরাম দ্বারা ব্রাহ্মণ-গণকে ধেনু বৎসাদি দান করাইবেন । এই হেতু বলরাম গৃহেই রইলেন । শ্রীকৃষ্ণ সুবলাদি সখাগণ সহ গোগণ সঙ্গে কালিন্দীতটে গমন করিলেন । কালিন্দীতটে যে স্থানে গোচারণে গমন করিলেন, তাহা কালিয় হৃদের নিকটবর্তী । ইহাও দেখা গিয়াছে, যে দিন বলরাম সঙ্গে না থাকেন, সেই দিনই কৃষ্ণ অসমসাহসিক কার্যাদি করেন । বলরাম সঙ্গে থাকিলে হয়তঃ স্নেহবশতঃ নিবারণ করিবেন । এ জন্ম শ্রীকৃষ্ণ মাঝে মাঝে নিজ ইচ্ছা পূর্ণ করিবার জন্ম বলরামের অনুপস্থিতির সুযোগ গ্রহণ করিতেন ।

৪৯-৫০ । শ্রীকৃষ্ণ যখন অসংখ্য গবাদিপশু এবং গোপ বালক গণ সহ যমুনাতীরে উপস্থিত হইলেন, তখন মধ্যাহ্ন কাল । দারুণ গ্রীষ্ম ও মার্ত্তণ্ডতাপে গবাদিপশুগণ অত্যন্ত তৃষ্ণার্ত হইয়াছিল । তাহারা দ্রুতবেগে ছুটিয়া গিয়া নিকটবর্তী কালিয় হৃদ হইতে বিষাক্ত জলপান করিল । এই হৃদের জল বিষদুষ্ট, ইহা শ্রীদামাদি গোপবালকগণ জানিতেন । কিন্তু তৃষ্ণার্ত পশুগণকে কিছুতেই নিবারণ করিতে পারিলেন না । এই পশুগণ যেন দৈবহত হইয়া বিষাক্ত জল পানে হৃদান্তিকে প্রাণহীন হইয়া পতিত হইল । পশু গণের মৃত্যু দেখিয়া সমীপবর্তী কয়েকজন বালকও জীবনের মায়া ত্যাগ করিল । তাহারা ভাবিল গাভী গণের মৃত্যু হইলে তাদের বাঁচিয়া কি লাভ ? আমরা কি নিয়া গৃহে গমন করিব ? দারুণ গ্রীষ্মে ও অবসাদে বিষাক্ত জল স্পর্শ মাত্রই তাহারা ও প্রাণত্যাগ করিল ।

অহমংসত তদ্ রাজন্ গোবিন্দাহুগ্রহেক্ষিতম্ ।

পীড়া বিষং পরেতশ্চ পুনরুত্থানমাশ্বনঃ ॥৫৩

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পঞ্চদশোহধ্যায় সমাপ্তঃ ॥১৫

৫১। অজ্ঞভবাদি যে.গেছর গণের ও ঈশ্বর স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ইহাদিগকে অন্বেষণ করিতে করিতে হৃদান্তিকে মৃত্যাবস্থায় দেখিতে পাইলেন। তিনি বুঝিলেন কালিয় হ্রদের বিষাক্ত জল পানেই ইহাদের মৃত্যু হইয়াছে। তখন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ, তাঁহার অমৃতবর্ষী দৃষ্টিদ্বারা সকলকে সঞ্জীবিত করিলেন।

৫২-৫৩। পুনর্জীবন লাভ করিয়া গোপবালকগণ অত্যন্ত বিস্মিত হইল, এবং একে অন্বেষণ প্রাতি পুনঃ পুনঃ চাহিতে লাগিল। ক্রমশঃ তাহাদের স্মৃতি শক্তি ফিরিয়া আসিলে মনে হইল বিষাক্ত জল পানেই তাহাদের মৃত্যু হইয়াছিল। তাহারা কি প্রকারে পুনর্জীবিত হইল, ভাবিতে লাগিল। অঘাসুরের উদরে মৃত্যাবস্থায় কৃষ্ণের অমৃতময়ী দৃষ্টিতে সকলে বাঁচিয়া উঠিয়াছিল, এইবারও তাহাদের সখা শ্রীকৃষ্ণই তাহাদের প্রাণ রক্ষা করিয়াছে। আমাদের কৃষ্ণ আমাদের নিকটে থাকিলে আর আমাদের কোন ভয় নাই। তাহারা সক্রতজ্ঞ দৃষ্টিতে প্রাণসখা কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া রহিল।

দশমস্কন্ধে পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত।

ষোড়শঃ অধ্যায়ঃ ।

[শ্রীকৃষ্ণেন কালিয়দমনম্, নাগপত্নীকৃতা নাগকৃতা চ শ্রীকৃষ্ণস্ত
স্তুতিঃ, নাগদ্বারা হৃদপরিচ্যাগচ্চ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

বিলোক্য দ্বিধিতাং কৃষ্ণাং কৃষ্ণঃ কৃষ্ণাহিনা বিভু ।
তস্তা বিশুদ্ধিমম্বিচ্ছন্ সৰ্পং তমুদবাসয়ং ॥১

ব্রাজোবাচ ।

কথমন্তর্জলেহগাধে শৃগুহ্লাদ ভগবানহিম্ ।
স বৈ বহুযুগাবাসং যথাসীদ বিপ্র কথ্যতাম্ ॥২

১। শ্রীশুকদেব বলিলেন—শ্রীকৃষ্ণ বিভু অর্থাৎ অপরিচ্ছিন্ন স্বরূপ হইয়াও লীলাতে নন্দনন্দনরূপে প্রতীয়মান হইতেছেন। তিনি পূর্বোক্ত ঘটনাতে বুঝিতে পারিলেন যমুনা (অপর নাম কৃষ্ণা) জল কৃষ্ণদর্পবিষে বিষাক্ত হইয়াছে। ব্রজজনের মঙ্গলের জগাই জলের বিশুদ্ধতা আবশ্যক। এই মনে করিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বিষধর সর্পকে হৃদ হইতে বিতাড়িত করিয়াছিলেন।

২। মহারাজ পরীক্ষিৎ বলিলেন—শুকদেবকে ‘বিপ্র’ বলিয়া সম্বোধন করিলেন ব্রাহ্মণগণ জন্ম দ্বারা ব্রাহ্মণ, উপনয়ন সংস্কার দ্বারা দ্বিজ এবং বিদ্যা বা জ্ঞান অর্জন দ্বারা বিপ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। বিপ্র সম্বোধনের উদ্দেশ্য আপনি সর্বজ্ঞ, আপনি আমার সন্দেহ দূর করিতে নিশ্চয়ই পারিবেন। ভগবান্ সর্বশক্তিমান হইয়াও হৃদের অগাধ জলমধ্যে কি প্রকারে সেই বিষধর সর্পকে নিগৃহীত করিয়াছিলেন এবং সেই সর্প ই বা কি কারণে বহু যুগ যাবত এই হৃদে বাস করিতেছিল, আপনি কৃপা পূর্বক বর্ণনা করুন।

ব্রহ্মন্ ভগবতন্তু ভূয়ঃ স্বচ্ছন্দবর্তিনঃ ।

গোপালোদারচরিতং কন্তুপ্যেতামৃতং জুযন্ ॥৩

শ্রীশুক উবাচ ।

কালিন্দ্যাং কালিয়শাসীদধুদঃ কশ্চিদ্ বিষায়িনা ।

শ্রপ্যমাণপয়া যস্মিন্ পতন্ত্যাপরিগাঃ খগাঃ ॥৪

বিপ্রশ্রুতা বিষোদোর্মিমাকুতেনাভিমণিতাঃ ।

শ্রিয়ন্তে তীরগা যন্ত প্রাণিনঃ স্থিরজঙ্গমঃ ॥৫

৩। হে সর্ববেদবিৎ, বৃন্দাবনে স্বৈরবিহারশীল গোপালের পরমানন্দপ্রদ লীলা শুনিতে শুনিতে কিছুতেই তৃপ্তি আসে না। মনে হয় সহস্রকর্ণ দ্বারা ইহা চিরকাল শ্রবণ করি। ইহা অমৃততুল্য মধুর ও সুস্বাদু। কৃষ্ণ কথার সঙ্গে অমৃতের তুলনা দেওয়া হইয়াছে। অমৃত তিনপ্রকার—স্বর্গের দেবভোগ্য অমৃত, মোক্ষরূপ অমৃত এবং কৃষ্ণ কথারূপ অমৃত। স্বর্গের অমৃত সেবনে পাপ বিনষ্ট হয় না এবং ভোগ বাসনা বৃদ্ধি হয়, মোক্ষামৃত অপ্রারক পাপাদি বিনাশ করিলেও প্রারক বিনাশ করিতে অক্ষম। কৃষ্ণ কথা রূপ অমৃত প্রারক অপ্রারক সমস্ত কর্মমাশে সমর্থ অথচ কৃষ্ণ সেবানন্দ দান করিতে পারে। এক্ষণে ইহাই সর্বশ্রেষ্ঠ অমৃত।

৪। শুকদেব বলিতেছেন—যমুনাতে চর পড়িয়া হৃদবৎ একটি অংশ মূল শ্রেতদ্বারা হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া গিয়াছিল। এই হৃদ স্নগভীর ছিল এবং এখানে কালিয় নাগ বাস করিত, এইজন্ত হৃদের জল বিষাক্ত ছিল; যমুনার মূল জল দ্বারা বিষাক্ত হয় নাই। কালিয় নাগ সন্তান সন্ততি, আত্মীয় স্বজন সহ এই হৃদে বাস করিত। ইহাদের বিষের জ্বালায় অত্র কোন জীবজন্তু ঐ হৃদে বাস করিতে পারিত না। অগ্নি বৎ বিষের তাপে হৃদের জল ফুটিতে থাকিত এবং বিষ বাষ্প উর্দ্ধে উত্থিত হইত। হৃদের উপর দিয়া কোন পক্ষী উড়িয়া যাইতে চেষ্টা করিলে বিষ বাষ্পে প্রাণত্যাগ করিয়া হৃদ মধ্যে পতিত হইত।

৫। এই হৃদের বিষাক্ত জলকণা যুক্ত অথবা বিষাক্ত তরঙ্গস্পর্শ

তং চণ্ডবেগবিষবীৰ্যমবেক্ষ্য তেন

দৃষ্টাং নদীং চ খলসংঘমনাবতারঃ ।

কৃষ্ণঃ কদম্বমধিকৃষ্ণ ততোহতিতুঙ্গ-

মাশ্ফাট্য গাঢ়রশনো গুপতন্ বিশোদে ॥৬

যাহাদের অঙ্গ স্পর্শ করিত, সেই সমস্ত বৃক্ষ লতাদি স্থাবর অথবা
'নানাবিধ জঙ্গম জীবজন্তু কিছুতেই প্রাণ রক্ষা করিতে পারিত না।
এইজন্তু কালিয় হ্রদের নিকটবর্তী স্থান মরুভূমি তুল্য হইয়া গিয়াছিল।

৬। শ্রীকৃষ্ণ গীতাতে বর্ণিয়াছেন—সাধুগণের পরিত্রাণ দ্বুক্ষতকারী
গণের বিনাশ ও ধর্ম সংস্থাপন উদ্দেশ্যে যুগে যুগে তিনি অবতীর্ণ হইয়া
থাকেন। শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন—কালিয় নাগ অত্যন্ত দ্বুক্ষতকারী। তাহার
বিষের জ্বালায় বহু নিরীহ জীবজন্তু বিনষ্ট হইতেছে। ব্রজবাসী
ভক্তগণকে রক্ষা উদ্দেশ্যেই উত্থাকে নিগৃহীত করা প্রয়োজন। যমুনার
সমীপবর্তী, এই হ্রদের বিস্তৃতি না হইলে বহু জীবজন্তু বিনষ্ট হইবে।
সুতরাং এই সর্পকে এই স্থান হইতে দূরীভূত করিবেন। ইহা শ্রীভগবান
মনে মনে স্থির সিদ্ধান্ত করিলেন। হ্রদের নিকটে কোন বৃক্ষলতা জীবিত
ছিল না, কেবলমাত্র একটি কদম্ব (কেলিকদম্ব) বৃক্ষ জীবিত ছিল।
এই বৃক্ষটি অতীবধি হ্রদ সন্নিকটে বর্তমান। কথিত আছে, মহাআ
গরুড় স্বর্গ হইতে অমৃত কুণ্ড নিয়া নাগ লোকে গমন পথে এই বৃক্ষের
উপর বিশ্রাম করিয়াছিলেন। অমৃত কুণ্ডের স্পর্শে এই বৃক্ষের অমৃতত্ব
প্রাপ্তি হয়। এইজন্তু অথবা ভাবী শ্রীকৃষ্ণের চরণ স্পর্শ লাভ করিবেন
এই ভাগ্যে কালিয়, বিষ এই বৃক্ষের কোন ক্ষতি সাধন করিতে পারে
নাই। শ্রীকৃষ্ণ সখাগণকে বলিলেন, বন্ধুগণ, তোমরা হ্রদ হইতে একটু
দূরে গোচারণ কর, আমি এই কদম্ববৃক্ষে উঠিয়া কিছুক্ষণ বিশ্রাম করিয়া
আসিতেছি। তোমরা আমার জন্তু কোন চিন্তা করিও না। তোমরাও
জান আমি একটি মন্ত্র জানি যাহা দ্বারা সর্ব বিপদ হইতে পরিত্রাণ
লাভ করা যায় যাহা দ্বারা দৈত্যগণকেও বধ করা যায় এবং যাহা

সর্পহৃদঃ পুরুষসারনিপাতবেগ-

সংক্ষোভিতোরগবিষোচ্ছ্বসিতাঘুরাশিঃ ।

পর্যক্প্লুতো বিষকষায়বিভীষণোর্মি-

ধাবন্ ধনুঃশতমনস্তবলশ্চ কিং তং ॥৭

তশ্চ হৃদে বিহরতো ভুজদণ্ডঘূর্ণ-

বার্ধোষমঙ্গ বরবারণবিক্রমশ্চ ।

আশ্রত্য তং স্বসদনাভিভবং নিরীক্ষ্য

চক্ষুঃশ্রবাঃ সমসরত্তদমৃগমাণঃ ॥৮

দ্বারা মৃত ব্যক্তিও জীবন লাভ করে। আমি কিছুক্ষণ পরে তোমাদের সঙ্গে মিলিত হইব। শ্রীকৃষ্ণ এইরূপ বলিয়া নিজ কটিবসন, কেশপাশ ও উত্তরীয় দৃঢ়রূপ বন্ধন করিয়া কদম্ব বৃক্ষের সর্বোচ্চ শাখাতে আরোহণ করিলেন, এবং সখাগণকে নির্ভয় করিবার জন্য পুনঃ পুনঃ বাহু আফোটন করিতে লাগিলেন। গতঃপর শাখাগ্র হইতে সজোরে লক্ষ প্রদান পূর্বক কালিয় বিষময় জলে পতিত হইলেন। লীলাশক্তি সখাগণকে যেন কিংকর্তব্যবিমূঢ় করিয়া রাখিয়া দিল। তাহারা কৃষ্ণকে কোন প্রকারে বাধা দিতে পারিল না।

৭। পরম পুরুষ শ্রীকৃষ্ণের পতন বেগে বিষোচ্ছ্বসিত জলরাশি সংক্ষোভিত হইয়া উঠিল। তাঁত্র বিষহেতু রক্তপীতবর্ণীকৃত ভীষণ তরঙ্গ সর্প হৃদের চতুর্দিকের চারিশত হস্ত পরিমাণ তটভূমি প্লাবিত করিয়া দিল। হে ধামন্, অনন্তশক্তি ভগবানের বলবীৰ্য্যের বিষয় তুমি অবগত আছে। সুতরাং ইহা স্বয়ং ভগবানের পক্ষে মোটেই আশ্চর্য্য জনক নহে।

৮। দিগ্‌হস্তী ষাঁহার বলে বলীয়ান সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের ভুজদণ্ডাডানে জল রাশির প্রচণ্ড শব্দ শ্রবণ করিয়া এবং তরঙ্গাঘাতে স্বীয় বাসস্থান ভগ্নপ্রায় দেখিয়া সেই মহাসর্প অত্যন্ত ক্রোধভরে শ্রীকৃষ্ণ সমীপে আগমন করিল। সর্পকে শ্লোকে চক্ষুশ্রবা বলা হইয়াছে। কারণ সর্পের পৃথক শ্রবণেন্দ্রিয় নাই। চক্ষু দ্বারাই কর্ণের কার্য্য করে।

তং প্রেক্ষণীয়স্বকুমারঘনাবদাতং

শ্রীবৎসপীতবসনং স্নিতসুন্দরাস্তম্ ।

ক্ৰীড়ন্তমপ্রতিভয়ং কমলোদরাজিযুং

সন্দস্ত মর্মস্থ কৃষা ভূজয়া চছাদ ॥৯

তং নাগভোগপরিবীতমদৃষ্টেচেষ্ট-

মালোক্য তৎপ্রিয়সখাঃ পশুপা ভৃশার্তাঃ ।

কৃষেঃপিতাশ্বসুহৃদর্থকলত্রকামা

দুঃখানুশোকভয়মুচ্যিযো নিপেতুঃ ॥১০

৯। সেই মহাসর্প নিকটে আসিয়া শ্রীকৃষ্ণের অপরূপ রূপরাশি দেখিতে পাইল। সেই রূপ কেমন? প্রথমেই বলা হইল প্রেক্ষণীয়, অর্থাৎ ঐরূপ দর্শন করাই নয়নের সার্থকতা। নবনীত স্বকুমার তনু, নবমেঘের মত স্নিগ্ধশ্যাম বর্ণ, স্থির বিহ্বাতের ত্রায় অঙ্গে জড়িত পীত বসন, বক্ষস্থলে শ্রীবৎস চিহ্ন, মূহূহাস্ত সুশোভিত অতিসুন্দর ও মনোহর বদন কমল, কমল কোষবৎ অতিসুকোমল লোচিত বর্ণ পাদপদ্ম। এমন সর্ব সৌন্দর্য্যের আধার বালক কৃষ্ণ নির্ভয়ে জল ক্রোড়া করিতেছেন। এমন মনোহর রূপ দর্শনেও সেই ক্রুর সর্পের হৃদয় বিগলিত হইল না। সে ক্রোধভরে পুনঃ পুনঃ তাঁহার হৃদয়াদি মর্মস্থানে দংশন করিতে লাগিল এবং নিজ কঠিন সুদীর্ঘ দেহ দ্বারা সেই স্বকুমার তনুকে নাগ পাশে বদ্ধ করিল।

১০। শ্রীকৃষ্ণ নিশ্চেষ্ট হইয়া আছেন, মনের ভাব যেন হে কালিয়, তোমার সাধ্য মত যাহা করিবার কর, আমি যাহা করিবার পরে করিব। নাগপাশে বদ্ধ কৃষ্ণকে নিশ্চেষ্ট অবলোকন করিয়া প্রিয় সখাগণ গুরুতর আর্ত হইলেন। ইহাদের আর্তনাদ শ্রবণে সন্নিকটস্থ ধান্যক্ষেত্র হইতে কয়েকজন বয়োজ্যেষ্ঠ গোপ ছুটিয়া আসিলেন। তাঁহারাও কৃষ্ণের এই অবস্থা দর্শনে শোকগ্রস্ত হইলেন। বৃন্দাবনস্থ আবালবৃদ্ধ বনিতা সকলেরই দেহ, মন, সুহৃদ, অর্থ, কলত্র, কামনা সমস্তই শ্রীকৃষ্ণ সমর্পিত।

গাবো বৃষা বৎসতৰ্ঘঃ ক্ৰন্দমানাঃ সূক্ষ্মখিতাঃ
 কৃষ্ণে স্তম্ভেষ্কণা ভীতা রুদত্য ইব তস্মিন্বে ॥১১
 অথ ব্রজে মহোৎপাতাস্ত্রিবিধা হৃতিদারুণাঃ ।
 উৎপেতুর্ভূবি দিব্যাশ্চক্ৰাসন্নভয়শংসিনঃ ॥১২
 তানালক্ষ্য ভয়োদ্ধিগ্না গোপা নন্দপুরোগমাঃ ।
 বিনা রামেণ গাঃ কৃষ্ণং জ্ঞাত্বা চারয়িতুং গতম্ ॥১৩

কৃষ্ণ ছাড়া তাহারা কিছুই জানেন না । ইহারা সকলে কিং কর্তব্য বিমূঢ় হইয়া পড়িলেন । এই দৃশ্য দর্শন করিবার শক্তিও আর তাহাদের রহিল না । সকলে মূর্চ্ছিত হইয়া ভূমিতে পতিত হইলেন ।

১১ । গাভীগণ, বৃক্ষগণ এবং বৎসতরীগণ সকলেই গভীর দুঃখে আর্তনাদ করিতে করিতে ভয়বিমূঢ়চিত্তে কৃষ্ণের দিকে দৃষ্টি নিবদ্ধ রাখিয়া স্থানুবৎ দণ্ডায়মান হইয়া রহিল ।

১২ । ব্রজ ধামের অভ্যন্তরে ত্রিবিধ অমঙ্গল সূচক উৎপাত দৃষ্ট হইতে লাগিল যথা পৃথিবীতে ঘনঘন ভূকম্পন, আকাশে দিবসে উৎপাত, ব্রজবাসী গণের দেহে বামাজ স্পন্দন প্রভৃতি দুর্লক্ষণ আরম্ভ হইল । শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান, তাঁহার উপস্থিতিতে অথবা কৃপাতে সর্ব অমঙ্গল বিনষ্ট হয়, তাঁহার নিজের অমঙ্গল কখনো সম্ভব নহে । তথাপি যে দুর্নিমিত্ত দৃষ্ট হইল তাহার কারণ কৃষ্ণ সখা ও পশু সমূহের দুঃখ এবং ব্রজাধিষ্ঠাত্রী দেবতার কৃষ্ণের প্রতি প্রীতিহেতু তদীয় ঐশ্বর্য্য বিস্মরণ । গোপগণ ও পশুগণ শ্রীকৃষ্ণের পার্শ্বদ ।

১৩ । নন্দ প্রমুখ গোপগণ এই সমস্ত অমঙ্গল সূচক লক্ষণ দেখিয়া অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়িলেন । তাঁহারা ভাবিতে লাগিলেন, বলরাম আজ গোষ্ঠে গমন করেন নাই । কৃষ্ণ একা সখাগণ সঙ্গে গোষ্ঠে গমন করিয়াছেন । নিশ্চয়ই কৃষ্ণ কোন এক প্রাণঘাতী বিষম বিপদে পতিত হইয়াছে । হায়, হায়, আমাদের কি হইবে ? আমাদের কৃষ্ণকে কি আমরা আর দেখিতে পাইব না ?

তৈর্দুর্নিমিত্তৈর্নিধনং মত্বা প্রাপ্তমতদ্ভিদঃ ।

তৎপ্রাণান্তন্ননস্কান্তে দুঃখশোকভয়াতুরাঃ ॥১৪

আবালবৃদ্ধবনিতাঃ সর্বৈহঙ্গ পশুবৃত্তয়ঃ ।

নির্জগ্মুর্গোকুলাদ্ দীনাঃ কৃষ্ণদর্শনলালসাঃ ॥১৫

১৪। কৃষ্ণই ব্রজবাসীগণের প্রাণের প্রাণ, জীবনের জীবন। ব্রজবাসীগণের সুখ দুঃখ, মঙ্গল অমঙ্গল সমস্তই শ্রীকৃষ্ণকে কেন্দ্র করিয়া। কৃষ্ণ ব্যতীত অন্যত্র তাহাদের সুখদুঃখের কোন অনুভূতি নাই। তাহাদের মন প্রাণ শ্রীকৃষ্ণে সমর্পিত। কৃষ্ণ কথা ব্যতীত অন্য কোন বিষয় তাহারা মনে মনে চিন্তাও করেন না। শ্রীকৃষ্ণে তাহাদের যে বাৎসল্য প্রেম, তাহাতে আবেশ বশতঃ শ্রীকৃষ্ণের ভগবত্বাদি ঐশ্বর্য বিষয় তাহারা কখনো মনেও স্থান দেন না। এই সমস্ত দুর্নিমিত্ত দর্শন করিয়া তাহারা কৃষ্ণের প্রাণ নাশক কোন বিপদ হইয়াছে, আমাদের কৃষ্ণ বোধ হয় জীবিত নাই মনে করিয়া দুঃখ, শোক ও ভয়ে বিমূঢ় হইয়া গেলেন। “নিধনং মত্বা” বাক্যের সরস্বতীকৃত অর্থ নিতরাংধনং যমুনা হ্রদরূপ স্ববিহারসম্পদ স্থান প্রাপ্ত হইলেন। অর্থাৎ যমুনা হ্রদে ক্রীড়া করিতেছেন।

১৫। পশুগণের সম্মানের প্রতি যে প্রীতি তাহা কোন যুক্তিতর্কের বশীভূত নহে, কেবলমাত্র অন্ধ প্রবৃত্তির বশে পরিচালিত। ব্রজবাসীর প্রেমও তদ্রূপ যুক্তি তর্কের অতীত। কৃষ্ণের ঐশ্বর্য্যের বিষয় কোন যুক্তিতর্ক তাহাদের মনে স্থান পায় না। সেই অন্ধ প্রীতিবশে ব্রজের স্ত্রীপুরুষ, বালক বৃদ্ধ, যুবক যুবতী সকলে ‘কোথায় আমাদের কৃষ্ণ, কোথায় গেলে কৃষ্ণকে দেখিতে পাইব’ এই মনে করিয়া গৃহ হইতে বহির্গত হইলেন, কোথায় যাইবেন তাহা ও জানেন না। তাহাদের দেহে বা মনে বিদ্যুন্মাত্র শক্তিও যেন নাই। চলিতে চলিতে মুহূর্মুহু স্থলিত ও পতিত হইতে লাগিলেন।

তাংস্তথা কাতরান্ বীক্ষ্য ভগবান্ মাধবো বলঃ ।

প্রহস্ত কিঞ্চিন্নোবাচ প্রভাবজ্ঞোহমুজস্ত সঃ ॥১৬

তেহ্ষেষমাণা দয়িতং কৃষ্ণং স্মৃতিতয়া পদৈঃ ।

ভগবল্লক্ষণৈর্জগ্মুঃ পদব্যা যগ্নূনাতটম্ ॥১৭

তে তত্র তত্রাজ্যবাস্কুশাশনি-

ধ্বজোপপন্নানি পদানি বিশ্পতেঃ ।

মার্গে গবামনুপদান্নরাস্তরে

নিরীক্ষমাণা যযুর্জ সত্বরাঃ ॥১৮

১৬। সকলকে এইভাবে অতিকাতর দেখিয়া সর্বৈশ্বর্য্যধোশ্বর শ্রীবলরাম, যিনি তাঁহার অনুজ শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপ এবং প্রভাব অবগত ছিলেন অর্থাৎ ইনিই যে স্বয়ং ভগবান ইহা বলরাম জানিতেন, কিন্তু তাহা প্রকাশ করিয়া বলিলেন না। বলিলেও প্রেমাক্ষগণের নিকট ইহা ব্যর্থ হইত। তিনি মাত্র হাসিলেন, ইহা দ্বারা বুঝাইলে চাহিলেন কৃষ্ণের কোন বিপদ হইতে পারে না। এই শ্লোকে বলরামকে মাধব বলা হইয়াছে। এখানে মাধব অর্থ সর্ববিজ্ঞাধিপতি। বলরামের হাসিবার অপর কারণ-বলরাম ভাবিলেন মৎস্বরূপ শেষ নাগের সঙ্গে ক্রীড়া না করিয়া ক্ষুদ্র প্রাকৃত সর্পাধম কালিয়ার সঙ্গে ক্রীড়াতে কুচি হইল যেহেতু নরলীলা।

১৭-১৮। শ্রীকৃষ্ণের চরণ ধ্বজ, বজ্র, পদ্ম, অকুশ প্রভৃতি অসাধারণ চিহ্ন চিহ্নিত। এরূপ চিহ্ন অন্য কাহারো চরণে নাই, ব্রজবাসীগণ ইহা অবগত আছেন। তাই তাহারা প্রথমেই 'কৃষ্ণের পদচিহ্ন অনুসন্ধান করিতে লাগিলেন। পৃথিবী দেবী ভগবান শ্রীকৃষ্ণের পদচিহ্ন অতি সযত্নে ও সজ্ঞোপনে রক্ষা করিয়া থাকেন। সেইজন্য ব্রজবাসীগণ সহজেই গাভীগণের ও ব্রজ বালকগণের পদচিহ্নের মাঝে মাঝে প্রাণাধিক প্রিয় শ্রীকৃষ্ণের ধ্বজ বজ্রাকুশ যুক্ত চরণচিহ্ন দেখিতে পাইলেন এবং তাহা অনুসরণ করিয়া যমুনা তটভূমিতে যাইতে লাগিলেন।

অস্ত্রদে ভূজগভোগপরীতমারাং
 কৃষ্ণং নিরীহমুগলভ্য জলাশয়াস্তে ।
 গোপাংশ্চ মূঢ়ধিষণান্ পরিতঃ পশুংশ্চ
 সংক্রমতঃ পরমকঞ্চালমাপুর্যতাঃ ॥১৯
 গোপ্যোহনুরক্তমনসো ভগবত্যানস্তে
 তৎসৌহৃদস্মিতবিলোকগিরঃ স্মরন্ত্যঃ ।
 গ্রন্থেহহিনা প্রিয়তমে ভৃশদুঃখতপ্তাঃ
 শূন্যং প্রিয়ব্যতিরক্তং দদৃশুস্ত্রিলোকম্ ॥২০

হে অঙ্গ পরীক্ষিৎ. এইভাবে তাহাদের প্রাণের ঠাকুর শ্রীকৃষ্ণের পদচিহ্নানুসরণ ক্রমে তাহারা যমুনাতটে অবিলম্বে উপনীত হইলেন ।

১৯। হ্রদের নিকটে গিয়াই তাহারা দেখিলেন হ্রদমধ্যে কালিয় নাগের কঠিন দেহ দ্বারা পরিবেষ্টিত নিশ্চেষ্টভাবে অবস্থিত তাহাদের প্রাণাধিক প্রিয় কৃষ্ণ। এই দৃশ্য দেখিয়াও যে তাহাদের দেহে প্রাণ রহিল, ইহা একমাত্র লীলাশক্তির প্রেরণাতেই। কিভাবে ইহা হইল, কাহাকে জিজ্ঞাসা করিবেন? কৃষ্ণ কি চাক্ষু্যবশতঃ হ্রদে অবতরণ করিয়াছিল। অথবা এই ঠিঠুর সর্প তট হইতে তাহাকে ধরিয়া নিয়া গিয়াছে? চাহিয়া দেখিলেন কৃষ্ণসখা গোপ বালকগণ হ্রদতীরে মূচ্ছিতাবস্থায় নিপতিত। গবাদি পশুবৃন্দ নাগপাশে আবদ্ধ কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া চাহিয়া উচ্চৈঃস্বরে আর্তনাদ করিতেছে। ইহা দেখিয়া ব্রজধাম হইতে কৃষ্ণাঘেষণে সমাগত গোপগোপীগণ পরমার্ত ও মুহমান হইলেন।

২০। শ্রীকৃষ্ণের পৌগণ্ড বয়সেই ভাবানুযায়ী কৈশোরের আবির্ভাব হইত এবং নবানুরাগবতী গণের সঙ্গে ভাবানুযায়ী ব্যবহার করিতেন। রাধারানী প্রভৃতি অনুরাগবতী কিশোরীগণ শ্রীকৃষ্ণ মনপ্রাণ সমর্পণ করিয়াছেন, কৃষ্ণকেই জীবনসর্বস্বরূপে বরণ করিয়াছেন, কিন্তু লোকলজ্জাহেতু তাহা প্রকাশ করিতে পারেন না। কৃষ্ণকে এইভাবে

তাঃ কৃষ্ণমাতরমপত্যমমুপ্রবিষ্টাং

তুল্যব্যথাঃ সমমুগ্ধাঃ শুচঃ শ্রবন্ত্যঃ ।

তাস্তা ব্রজপ্রিয়কথাঃ কথয়ন্ত্য আসন্

কৃষ্ণাননেহর্গিতদৃশো মৃতকপ্রতীকাঃ ॥২১

কালিয় গ্রস্ত দেখিয়া কৃষ্ণ বিরহে তাহারা ব্যাকুল হইয়া পড়িলেন, ত্রিজগৎ তাহাদের নিকট শূন্য মনে হইতে লাগিল, এবং পুনঃ পুনঃ তাঁহার মৃদুহাস্য, কটাক্ষময় দৃষ্টি, এবং প্রেমময় সুমধুর বাক্য শ্রবণ করিতে লাগিলেন। এমন প্রাণাধিক প্রিয়তম বল্লভের এই অবস্থা দৃষ্টে তাহাদের অসহনীয় দুঃখ হইতে লাগিল। উট্টেঃস্বরে ক্রন্দন করিতেও পারিতেছেন না, শোকাভিভূত প্রতিমাবৎ দণ্ডায়মান হইয়া রহিলেন। এবং উভয় নয়নে অশ্রুধারা প্রবাহিত হইতে লাগিল।

২১। মা যশোদা যমুনাতে উপনীত হইয়া কালিয়নাগ বেষ্টিত অথচ নিশ্চেষ্ট কৃষ্ণকে দর্শন করিয়া স্থির থাকিতে পারিলেন না। তাঁহার নয়ন হইতে অবিরল অশ্রুধারা নির্গত হইতেছে। কৃষ্ণের নিকট গমন করিবার জন্য হিতাহিত জ্ঞান শূন্য হইয়া যমুনাতে ঝাঁপ দিতে উদ্যত হইলেন, অমনি রোহিণী ও অন্যান্য বাৎসল্যবতী যশোদাসখীগণ তাঁহাকে বলপূর্বক ধরিয়া রাখিলেন এবং উট্টেঃস্বরে বলিতে লাগিলেন—‘যশোদে, তুমি কি কৃষ্ণের সব কথা ভুলিয়া গিয়াছ? গর্গমুনি কৃষ্ণকে “নারায়ণসমগুণৈঃ” বলিয়াছেন। কৃষ্ণ ছয়দিন বয়সে পুতনাবধ করিয়াছে। তারপর শকটাসুর, তৃণাবর্ত, বকাসুর, অঘাসুর প্রভৃতি কত অসুর বধ করিয়াছে। এখনই দেখিবে এই সর্পকেও বধ করিয়া কৃষ্ণ তোমার কোলে আসিবে। একটু ধৈর্য ধারণ কর। ইহারা যশোদাকে সাস্বনা বাক্য বলিলেও নিজেরা ভীত, সন্ত্রস্ত মনে, অশ্রুপূর্ণ নয়নে সর্প বেষ্টিত কৃষ্ণ মুখপানে চাহিয়াই রহিলেন। আর ভাবিতে লাগিলেন—যদি কৃষ্ণকে ফিরিয়া না পাই, তাহা হইলে যশোদা সঙ্গে এই হ্রদে ডুবিয়া মরিব, তবুও কৃষ্ণশূন্য ব্রজে ফিরিয়া

কৃষ্ণপ্রাণান্ নিবিশতো নন্দাদীন্ বীক্ষ্য তং হৃদম্ ।

প্রত্যবেধৎ স ভগবান্ রামঃ কৃষ্ণানুভাববিৎ ॥২২

ইত্থং স্বগোকুলমনন্তগতিং নিরীক্ষ্য

সস্ত্রীকুমারমতিদুঃখিতমাত্মহেতোঃ ।

আজ্ঞায় মর্ত্যপদবীগনুবর্তমানঃ

স্থিভা মূহূর্তমুদতিষ্ঠদুঃস্বপদ্বাৎ ॥২৩

যাইব না । সূর্য্যবিনা দিন, চন্দ্রবিনা রাত্রি, বুধবিনা গাভীবৎ কৃষ্ণবিনা
ব্রজও নিরর্থক ।

২১ । নন্দাদি গোপগণ ভাবিলেন কৃষ্ণ ব্যতীত প্রাণ ধারণ
নিরর্থক । যমুনাতে ঝম্পদানে কৃষ্ণসমীপে গিয়া নিজপ্রাণ বিনিময়ে
কৃষ্ণকে মুক্ত করিতে চেষ্টা করিল । যদি সম্ভব না হয়, প্রাণ বিসর্জন
দিব, তাহাও সার্থক হইবে এই মনে করিয়া যমুনাতে ঝম্পদানে
উত্তত দেখিয়া বলরাম সত্বর আসিয়া তাহাদিগকে নিবারণ করিলেন ।
বলরাম পুনঃ পুনঃ বলিতে লাগিলেন—আপনারা স্থির হোন, আমি
বলিতেছি কৃষ্ণ কালিয়নাগকে নিগ্রহ করিয়া একটু পরেই আসিবে,
আপনারা একটু অপেক্ষা করিয়া দেখুন । আপনারা প্রাণত্যাগ করিলে
কৃষ্ণের দুঃখের সীমা থাকিবে না । কৃষ্ণ যে স্বয়ং ভগবান, তাহা বলরাম
অবগত আছেন । এজন্য তাঁহার দৃঢ়বাক্যে সকলে ধৈর্য ধারণ করিলেন ।

২৩ । শ্রীকৃষ্ণ হৃদমধ্যে সর্পবন্ধনে আবদ্ধ থাকিয়া তাঁহার জন্ম
ব্রজবাসী আবাল বৃদ্ধ বনিতা সকলের মর্ম্মভেদী দুঃখ দেখিতে পাইলেন ।
আরো দেখিলেন যে এই ব্রজবাসীগণ অনন্তগতি, একমাত্র তাঁহাতেই
শরণাগত; কৃষ্ণ ছাড়া ব্রজবাসী জনের আর কোন গতি নাই । ইহারা
সকলে কৃষ্ণ দুঃখ সহ্য করিতে না পারিয়া হৃদের বিষাক্ত জলে প্রাণ
ত্যাগে উত্তত । বলরামের নিষেধ ইহারা শুনিলেন না; সুতরাং সর্পবন্ধন
হইতে এখনই মুক্ত হইতে হইবে । তখন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সাধারণ
মানব নীতি অনুসরণ করিয়া অর্থাৎ যাহাকে শাস্তি দিতে হইবে তাহার

তৎপ্রথ্যমানবপুষা ব্যথিতাভ্যভোগ-

স্ত্যক্তোন্নময়া কুপিতঃ স্বফণান্ ভুজঙ্গঃ ।

তস্মৌ শ্বসঙ্ক্‌সনরন্ধ্রবিষম্বেরীষ-

স্তুন্ধেফণোল্লুকমুখো হরিমীক্ষমাণঃ ॥ ৪

অপরাধ জন সমক্ষে প্রকটন করা প্রয়োজন। ইহা মনে করিয়া এক মুহূর্ত (দুই ঘটিকা কাল) সর্পবন্ধনে নিশ্চেষ্ট ভাবে থাকিয়া নিজকে বন্ধন মুক্ত করতঃ উত্থিত হইলেন।

২৪। কিভাবে উত্থিত হইলেন বর্ণিত হইতেছে। নবম অধ্যায়ে উক্ত হইয়াছে কৃষ্ণের বাহির নাই, অন্তর নাই, পূর্ব নাই, পর নাই, কৃষ্ণ জগতের পূর্ব, পরে এবং জগদ্রূপেও বর্তমান। যা যশোদা কটিতে কিস্কিনী পরাইয়াছেন, নিজ বামহস্তে কৃষ্ণের দক্ষিণ হস্ত ধারণ করিয়াছেন কিন্তু গোকুলের সমস্ত রজ্জু দ্বারা কটি বেষ্টন করিতে পারিতেছেন না। এমন স্বরূপ ষাঁহার, তুচ্ছ সর্প কি তাহাকে বন্ধন করিতে পারে? নরলাল বালক বিগ্রহ শ্রীকৃষ্ণের বপু ধীরে ধীরে বদ্ধিত হইতে লাগিল। বদ্ধিত দেহের চাপ সর্প সহ্য করিতে পারিল না। হৃদ তীর হইতে সকলে শ্রীকৃষ্ণের ছয় বৎসরোচিত বালক বিগ্রহই দেখিতেছিলেন। দেহের ক্ষুদ্রতা অক্ষুণ্ণ রাখিয়াই ব্যবহারে মহত প্রকাশিত করিতে ছিলেন। ক্ষুদ্রতা অক্ষুণ্ণ রাখিয়া ক্ষুদ্রতার অন্তরালে দেহের বৃহৎ দ্বারা এমন চাপ সৃষ্টি করিলেন যে সেই বৃহৎ সর্পের দেহ যেন ছিন্ন বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িবে। তৎক্ষণাৎ সেই সর্পের বন্ধন খসিয়া পড়িল। শ্রীকৃষ্ণ সর্পবন্ধন হইতে নিজকে মুক্ত করিয়া লইলেন। সেই সর্প অত্যন্ত ক্রোধে তাহার শত ফণা উত্তোলন করিয়া দীর্ঘশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিল। সর্পের নাসারন্ধ্র হইতে বিষ নির্গত হইতে লাগিল। তাহার চক্ষু জলন্ত অঙ্গারবৎ দৃষ্ট হইতে লাগিল, মুখ হইতে যেন অগ্নিস্ফুলিঙ্গ নির্গত হইতে লাগিল। সে অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া রহিল।

তং জিহ্বয়া দ্বিশিখয়া পরিলেলিহানং
 দ্বৈ শৃঙ্গী হৃতিকরালবিষাগ্নিদৃষ্টিম্ ।
 ক্রীড়মুং পরিসসার যথা খগেন্দ্রো
 বভ্রাম সোহপ্যবসরং প্রসমীক্ষমাণঃ ॥২৫॥
 এবং পরিভ্রমহতোজসমুন্নতাংস-
 মানম্য তৎপৃথুশিরঃস্বধিরুঢ় আশ্রুতঃ ।
 তন্মূর্ধ্বরত্ননিকরস্পর্শাতিতাম্র-
 পাদাশুজোহখিলকলাদিগুৰ্ণননর্ত ॥২৬॥

২৫। ক্রুদ্ধ কালিয় নাগ প্রতি মুখে দ্বিশিখা বিশিষ্ট জিহ্বা দ্বারা উভয় শৃঙ্গী লেহন করিতে ছিল, এবং কৃষ্ণের প্রতি বিষাগ্নি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতেছিল। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গরুড়ের আশ্রয় যেন ক্রীড়া ছলে সর্পের চতুর্দিকে ভ্রমণ করিতে ছিলেন, সর্পও তেমনি দংশনের চেষ্টায় কৃষ্ণকে অনুসরণ করিতে লাগিল।

২৬। এই ভাবে পরিভ্রমণ করিতে করিতে কালিয় হীনবল হইয়া পড়িল, তখন শ্রীকৃষ্ণের বামহস্তে কালিয়ের একটি ফণা অবনত পূর্বক তথায় লক্ষ প্রদানে আরোহণ করিলেন। তাহার মস্তকস্থিত রত্ন সমূহের দীপ্তিতে স্বাভাবিক অরুণপ্রভ পাদপদ্ম তাম্রবৎ লোহিত বর্ণ ধারণ করিল। তখন চতুঃষষ্টি কলাবিজ্ঞার আদি গুরু ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কালিয়ের পৃথু মস্তকোপরি নৃত্য করিতে আরম্ভ করিলেন। প্রাকৃত নটনটীগণ রজ্জুর উপর, স্থিতিকা স্থালী প্রভৃতির উপর নৃত্য করেন, নৃত্যাদি সর্বকলার আদি গুরু অতি চঞ্চল কালিয় নাগের মস্তকোপরি নৃত্য করিতে লাগিলেন। এই ভাবে অত্যন্তুত নৃত্য কৌশল পূর্বরাগবতী ব্রজ কিশোরীগণকে দেখাইলেন এবং অন্যান্য পরিকরগণকে, নিজে সম্পূর্ণ সুস্থ আছেন ইহা জানাইলেন।

তং নতু মুখ্যতমবেক্ষ্য তদা তদীয়-

গন্ধর্বসিদ্ধস্বরচারগদেববধঃ ।

শ্রীত্যা মৃদঙ্গপণবানকবাচগীত-

পুষ্পোপহারহুতিভিঃ সহসোপসেদুঃ ॥২৭

যদ্ যচ্ছিরো ন নমতেহঙ্গ শতৈকশীর্ষ-

স্তম্ভনুমর্দ খরদগুধরোহজিহ্বপাটৈতঃ ।

ক্ষীণায়ুষে মত উল্লগমাস্ততোহস্রঙ-

নস্তো বমন্ পরমকঞ্চালমাপ নাগঃ ॥২৮

তস্তাক্ষিভির্গবলমুদতঃ শিরস্

যদ্ যৎ সমুন্নমতি নিঃশ্বসতো রূষোচ্চৈঃ ।

নৃত্যন্ পদাহুনময়ন্ দময়াস্বভুব

পুষ্পৈঃ প্রপূজিত ইবেহ পুমান্ পুরাণঃ ॥২৯

২৭। শ্রীভগবানকে নৃত্য করিতে উত্তম দর্শন করিয়া গরুড়, বিশ্বকসেনাদি পার্শ্বদগণ নৃত্যের তালে ও লয়ে কৃষ্ণগীলা গান করিতে লাগিলেন। গন্ধর্বগণ, সিদ্ধগণ, চারণগণ, মৃদঙ্গ, পনব, আনক প্রভৃতি বাচ্যযন্ত্র তালে তালে বাজাইতে লাগিলেন, দেবদেহীগণ নন্দন কাননের পারিজাতাদি পুষ্প বর্ষণ করিতে লাগিলেন, নারদাদি মুনিগণ স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন।

২৮। হে তাত পরীক্ষিৎ, কালিয় নাগের বৃহৎ একশত ফণা ছিল। নৃত্যরত ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নৃত্যের তালে তালে মস্তকে পদাঘাত পূর্বক উন্নত শির অবনত করিয়া দিতে ছিলেন। তথাপি যে সমস্ত মস্তক তখনো উন্নত ছিল ছুঁষ্ট দমনকারী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ লক্ষ্যমানে একের পর এক ঐ সমস্ত মস্তকে নৃত্য করিতে লাগিলেন এবং নৃত্য জনিত পদাঘাতে উন্নত মস্তক অবনত হইতে লাগিল; মুখ ও নাসিকাপথে রক্ত বমন করিতে লাগিল। এই ভাবে সেই ছুঁষ্ট নাগ ক্ষীণায়ু এবং মুহমান হইয়া অবনত মস্তকে দাঁড়াইয়া রহিল।

২৯। সেই ছুঁষ্ট নাগ ক্রোধে দীর্ঘ নিঃশ্বাস ত্যাগ এবং নেত্র দ্বারা

তচ্চিত্রতাণ্ডববিরূপগুণফণাতপত্রে।

রক্তং মুখৈরুৎ বমন নৃপ ভগ্নগাত্রঃ ।

স্বহা চরাচরগুরুং পুরুষং পুরাণং

নারায়ণং তমরণং মনসা জগাম ॥৩০

বিষ উদ্‌গিরণ করিতে লাগিল। তাহার মস্তক সমূহ মধ্যে যে যে মস্তক উন্নত হইতেছিল, নৃত্য ছলে পদাঘাতে সেই মস্তক সমূহকে অবনত এবং দমন করিতে লাগিলেন। সেই অনাদির আদি পরমপুরুষ শ্রীগোবিন্দকে দেবতা, গন্ধর্ব, সিদ্ধ, চারণ, মুনিগণ স্বর্গীয় পুষ্প বর্ষণ দ্বারা পূজা করিতে লাগিলেন। মনে হইতে লাগিল যেন তাহাদের হিতোদ্দেশ্যে সেই ছুষ্টনাগকে শ্রীভগবান দমন করিতোছিলেন।

৩০। হে নৃপ, শ্রীকৃষ্ণের সেই অতিবিচিত্র নৃত্যে সেই ছুষ্ট নাগের সহস্রফণা ভগ্ন হইল, মুখ হইতে প্রচুর রক্ত বমন করিতে লাগিল, সর্বদেহ যেন চূর্ণ প্রায় হইয়া গেল। সর্পের মনে হইল তাহার অন্তিম কাল অতি নিকটবর্তী। তখন স্বীয় পত্নীগণের হিতোপদেশ তাহার মনে জাগিল। পরম ভক্তিমতী নাগপত্নীগণের কৃপারূপ ভক্তিবাজ বহু পূর্বে উগ্ধ হইলেও, পূর্ব পূর্ব অপরাধ হেতু কালিয়ার অন্তঃকরণ রূপ ছুষ্ট ক্ষেত্রে তাহা অক্ষুরিত হয় নাই। আজ শ্রীকৃষ্ণের চরণ স্পর্শ এবং তৎকৃত দণ্ড প্রাপ্তি দ্বারা দোষক্ষয়ে, বহু পূর্বে উগ্ধ ভক্তিবীজ অক্ষুরিত হইল। তখন সেই সর্পের মনে হইল, আমার শত্রু গরুড় হইতেও আমার দণ্ডদাতা বহু সহস্র গুণে বলবান। পূর্বে আমার পত্নীগণ যাহার কথা বহু পূর্বে বলিয়াছিল, নিশ্চয়ই ইনি সেই পরমেশ্বর নারায়ণ। ইনি চরাচরের গুরু, সেইজন্যই অসাধারণ বলদ্বারা আদর্শ মূঢ় ব্যক্তির শিরে চরণ অর্পণ ক্রমে নিজ স্বরূপ প্রকাশ করিলেন। স্মৃতরাং আমি ইহারই চরণে শরণ গ্রহণ করিলাম। ইহা মনে করিয়া মনে মনে শ্রীকৃষ্ণ চরণে শরণ গ্রহণ করিল। মুখে না বলিবার কারণ পরম আর্তি হেতু অক্ষমতা অথবা অন্তর্ধানীপুরুষরূপে তিনি অন্তরেও আছেন, একমুহুর্ত অন্তরের ভাব জানিতে পারিবেন।

কৃষ্ণস্ত গৰ্ভজগতোহতিভবাবসন্নঃ

পার্ষ্ণিকপ্রহারপরিরুগ্ণকৃণাতপত্রম্ ।

দৃষ্টাহিমাচমুপসেদুৰমুখ্য পত্ন্যা

আৰ্তাঃ শ্লথদ্বন্দ্বনভূষণকেশবন্ধাঃ ॥৩১

তাস্তং স্তবিশ্ৰমনসোহথ পুরস্কৃতার্ভাঃ

কায়ং নিধায় ভূবি ভূতপতিং প্রণেমুঃ ।

সাধ্যাঃ কৃতাজ্জলিপূর্টাঃ শমলস্ত ভূতু-

র্মোক্ষেপ্সবঃ শরণদং শরণং প্রপন্নাঃ ॥৩২

৩১। নাগপত্নীগণ প্রথম হইতেই তাহাদের দৃষ্ট স্বামী কর্তৃক
সবরকমে শ্রীভগবানের বিরুদ্ধতা এবং শ্রীভগবান কর্তৃক সেই দৃষ্টের
উপযুক্ত শাস্তি প্রদান অন্তরাল হইতে বিশেষরূপে লক্ষ্য করিতেছিল
তাহারা মনে মনে ভাবিতেছিল—এই বহিমুখ দৃষ্ট স্বামী যদি মৃত্যুমুখে
পতিত হয়, তাহা হইলেও ক্ষতি নাই। আমরা বিধবা হইয়া কৃষ্ণ
ভজন করিব। এখন তাহার দৈহিক, বিবেক, বিষাদ, বিভর্ক ইত্যাদি
সঞ্চারী লক্ষণ দৃষ্টে তাহারা আনন্দিত হইল এবং বলিতে লাগিল
আমাদের ভাগ্যে এবং শ্রীভগবানের অসীম কৃপাতে আমাদের স্বামী
বৈষ্ণব হইয়াছেন। এস আমরা সকলে ভগবচ্চরণে ইহার প্রাণ
রক্ষার জন্য প্রার্থনা করি। এইরূপে নাগপত্নীগণ পরম আৰ্ত্তি সহকারে
স্থলিত বসন ভূষণ ও কেশবন্ধসহ সেই অনাদির আদি পরমপুরুষ
ভগবান শ্রীকৃষ্ণের চরণ সমীপে উপস্থিত হইল।

৩২। কালিয় পত্নীগণ স্বামীর মরণাশঙ্কায় এবং তাহার অপরাধ
হেতু ভীত ব্যাকুল চিন্তে স্থায়ী সন্তানগণকে শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে ভূমিতে রক্ষা
করিয়া পরমাপরাধী স্বামীর অপরাধ ক্ষমাপনের জন্য কৃতাজ্জলিপূটে
সব জীবের একমাত্র আশ্রয় ও সবজীব পালক ভগবান শ্রীকৃষ্ণের
চরণে শরণাপন্ন হইল এবং হৃদ মধ্যস্থ দ্বীপাকার ভূমিতে দণ্ডবৎ পতিত

নাগপত্নী উচুঃ ।

শ্রীমহো হি দণ্ডঃ কৃতকিৰিষেহস্মিং-

স্তবাবতারঃ খলনিগ্রহায় ।

রিপোঃ সূতানামপি তুল্যদৃষ্টে-

ধ্বংসে দমং ফলমেবানুশংসন্ ॥৩৩

অনুগ্রহোহয়ং ভবতঃ কৃতো হি নো

দণ্ডোহসতাং তে খলু কল্মষাপহঃ ।

যদ্ দন্দশূকত্বমমুশ্য দেহিনঃ

ক্রোধোহপি তেহনুগ্রহ এব সম্মতঃ ॥৩৪

হইয়া পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতে লাগিল। অতঃপর তাহারা
শ্রীভগবানের স্তব করিতে আরম্ভ করিল।

৩৩। নাগপত্নী গণের স্তুতি :—

সর্বজ্যোষ্ঠা নাগপত্নী স্তবলা স্তব করিতে লাগিলেন। অস্ত্রান্ত
পত্নীগণ করজোড়ে দণ্ডায়মান রহিলেন। (ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণ)

হে প্রভো, তুষ্টির দমন এবং শিষ্টের পালন হেতু আপনার অবতার।
আমাদের পতি অত্যন্ত খল। সে মহাত্মা গরুড়ের প্রতি, বৃন্দাবনবাসী
নরনারী ও জীবজন্তুর প্রতি এবং সাক্ষাৎ ভগবান আপনার প্রতি
অত্যন্ত অপরাধজনক কার্য করিয়াছে। সূতরাং আপনি যে দণ্ড
দিয়াছেন ইহা ত্রায়সঙ্গতই বটে। সকলের প্রতি আপনার তুল্য দৃষ্টি।
আপনি নিজ পুত্র অপরাধী নরকাসুরকে বধ করিয়াছেন, অথচ শত্রু
পুত্র প্রহ্লাদকে রক্ষা এবং সর্বোচ্চ রাজ্য দান করিয়াছেন। আপনি
কর্মফল বিচার পূর্বক উপযুক্ত দণ্ড বিধান করিয়া থাকেন। যে
খলত্বহেতু নরকাদি যাতনা ভোগ করিতে হয়, সেই খলত্ব নাশ পূর্বক
স্বভাব সংশোধন দ্বারা ভাবম্ভ্রমে সুখময় ধাম প্রদানই আপনার দণ্ড
দানের উদ্দেশ্য।

৩৪। আপনি যে দণ্ড দান করিয়াছেন, প্রকৃতপক্ষে ইহা বিশেষ

তপঃ স্তুতপ্তং কিমনেন পূর্বং

নিরন্তরমানেন চ মানদেন ।

ধর্মোহথ বা সর্বজনাত্মকম্পয়া

যতো ভবাংস্তৃষ্ণতি সর্বজীবঃ ॥৩৫

কস্তাত্মভাবোহস্ত ন দেব বিদ্বাহে

তবাত্মিহু রেণুস্পর্শাধিকারঃ ।

ষাৎবাহুয়ঃ শ্রীললসাতরতপো

বিহার কামান্ স্তুচিরং ধৃতব্রতা ॥৩৬

অনুগ্রহ । যে সঙ্কিত পাপের জন্ত সর্পযোনি প্রাপ্ত হইয়াছে, আপনার দণ্ড দ্বারা সেই পাপ ধ্বংস হইয়া গেল । স্তুতরাং ইহাকে এবশ্রকার হীনযোনিতে আর জন্মগ্রহণ করিতে হইবে না । আপনার ক্রোধ প্রকৃতপক্ষে কুপাই । ইহার দৃষ্ট হইয়া স্বভাব দূরীভূত হইয়া এখন আপনার চরণে শরণাগতি প্রাপ্ত হইয়াছে ।

৩৫ । এই জন্মে আমাদের পতির কোন প্রকার স্তুতি নাই । আমাদের মনে হইতেছে পূর্বজন্মে নিজে অমানী হইয়াও অপরকে মান দান করিয়া কোন কঠোর তপস্তা করিয়াছিল অথবা সর্ব জীবের প্রতি হিতাচরণ পূর্বক কোন বিশেষ ধর্মানুষ্ঠান করিয়াছিল, যাহার ফলে সর্বজীবের অন্তর্ধ্যামী আপনি সন্তুষ্ট হইয়া ইহাকে এতাদৃশী কৃপা করিলেন ।

৩৬ । হে দেব, আমাদের মনে হইতেছে তপস্তাদি দ্বারা আমাদের দৃষ্ট পতির এতাদৃশ ভাগ্যলাভ হইতে পারে না । আপনার অহৈতুকী কৃপা বৈভবই ইহার কারণ । ব্রহ্মাদি দেবগণও যে লক্ষ্মীদেবীর কৃপা লাভের জন্ত তপস্তা করিয়া থাকেন সেই লক্ষ্মীদেবী আপনার নারায়ণ স্বরূপের ললনা হইয়াও অল্প সমস্ত কামনা পরিহার করতঃ ব্রতধারণ পূর্বক হৃদীর্ঘকাল তপস্তা করিয়াও এই নন্দনন্দনরূপী আপনার যে শ্রীচরণ রেণু স্পর্শাধিকার প্রাপ্ত হন নাই তাহা এই ক্রুর সর্প অনায়াসে লাভ করিতে পারিল । ইহা যে কোন্ ভাগ্যের

ন নাকপৃষ্ঠং ন চ সার্বভৌমং
 ন পারমেষ্ঠ্যং ন রসাধিপত্যম্ ।
 ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবং বা
 বাহুস্তি যৎপাদরজঃ প্রপন্নঃ ॥৩৭
 তদেষ নাথাপ দুরাপমষ্টৈ-
 শুভমোজ্জনিঃ ক্রোধবশোহপ্যহীশঃ ।
 সংসারচক্রে ভ্রমতঃ শরীরিণো
 যদিচ্ছতঃ শ্রাদ্ বিভবঃ সমক্ষঃ ॥৩৮

ফল তাহা আমরা বুঝিতে পারিতেছি না। নারায়ণ স্বরূপের সঙ্গে আপনার এই ব্রহ্মরাজনন্দন স্বরূপের উত্তমঃ ভেদ না থাকিলেও এই স্বরূপের নিশ্চয়ই কতকগুলি বিশেষ মাধুর্য্য আছে যাহা নারায়ণ স্বরূপে নাই, এবং এই জগৎ লক্ষ্মীদেবী ইহা প্রাপ্তির জগৎ তপস্যা করিয়াছিলেন।

৩৭। আপনার পাদরঞ্জের মহিমা অবর্ণনীয়, এই জগতে অথবা মায়াভীত বৈকুণ্ঠ গোলকাদি চিন্ময় ধাম স্মৃহও ইহা হইতে শ্রেষ্ঠতর কোন বস্তু নাই। যাহারা ভবদীয় পাদরঞ্জে প্রপন্ন হইয়াছেন তাহারা সসাগরা পৃথিবীর একাধিপত্য, স্বর্গের ইন্দ্রত্ব, ব্রহ্মপদ, ভূতলাদি সপ্ত লোকের আধিপত্য, অগ্নিমাди অষ্ট সিদ্ধি, অথবা ব্রহ্ম সাজুয়া মুক্তি প্রভৃতি অণু কিছুই লাভ করিতে ইচ্ছা করেন না। আপনার চরণেগুই ফল। ইহা দ্বারা অণু কোন ফল লাভ হয় না। ইন্দ্রত্ব প্রভৃতি যত ফলের কথা বলা হইল ইহাদের সঙ্গে চরণেগু তুলনীয় নহে।

৩৮। হে নাথ, সংসার চক্রে ভ্রাম্যমান কোন ব্যক্তি যদি আপনার চরণ সেবার ইচ্ছামাত্রও করে, তাহা হইলেও তাহার সর্ববিধ সম্পদ বা ঐশ্বর্য্য অক্লেশে লাভ হইয়া থাকে, অথচ অস্ত্রের পক্ষে তাহা দুর্লভ ; ভবদীয় পাদপদ্মের এমনই মহিমা। এই পাদপদ্ম ঘোর তামসস্বভাব এবং ক্রোধ বশীভূত এই সর্প প্রাপ্ত হইল ইহা বড়ই আশ্চর্য্য।

নমস্ত্যং ভগবতে পুরুষায় মহাত্মনে ।
 ভূতাবাসায় ভূতায় পরায় পরমাত্মনে ॥৩৯
 জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে ব্রহ্মণেহনন্তশক্তয়ে ।
 অণুণায়াবিকারায় নমস্তেহপ্রাকৃতায় চ ॥৪০
 কালায় কালনাভায় কালাবয়বসাক্ষিণে ।
 বিশ্বায় তদুপদ্রষ্ট্রে তৎকর্ত্রে বিশ্বহেতবে ॥৪১
 ভূতমাত্রেন্দ্রিয়-প্রাণমনোবুদ্ধ্যাশয়াত্মনে ।
 ত্রিগুণেনাভিমানেন গুঢ়স্বাত্মাহুভূতয়ে ॥৪২

৩৯। অচিন্ত্যানন্ত ঐশ্বর্যাদিগুণযুক্ত ভগবান্ আপনি, আপনিই একমাত্র পুরুষ আর সমস্তই আপনার প্রকৃতি। আপনি বালকরূপী দেখাইলেও প্রকৃতপক্ষে সর্বব্যাপী, আকাশাদি সর্বভূতের আশ্রয় আপনি। আপনি গীতাতে বলিয়াছেন—ভূতগণ আপনার ভিন্নাপ্রকৃতি, আপনি পর অর্থাৎ সর্ব শ্রেষ্ঠাতিশ্রেষ্ঠ, সর্বজীবের পরমাত্মা আপনি। আপনার পাদপদ্মে প্রণত হইতেছি।

৪০। আপনি জ্ঞানস্বরূপ অর্থাৎ অমুভব যুক্ত জ্ঞানেরও কারণ আপনি। সজাতীয়, বিজাতীয় ও স্বগতভেদ রহিত স্বরূপ আপনার। আপনি নিজে অনন্ত, আপনার শক্তিও অনন্ত। প্রাকৃত ত্রিগুণ আপনাকে স্পর্শ করিতে পারে না। আপনি জন্মাদি সর্ববিকার রহিত। আপনি বিশ্বপ্রকৃতির প্রবর্তক, আপনাকে নমস্কার।

৪১। নিমেষ হইতে পরার্থ পর্যন্ত যে কাল তাহা আপনারই শক্তি, এবং এই কাল আপনার আশ্রয়েই প্রবর্তিত হইতেছে। সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয়াদি কালাবয়বের সাক্ষী স্বরূপ আপনি। বিরাট রূপে আপনি বিশ্ব, বিশ্বাতীত হেতু বিশ্বের ত্রুষ্টি। কেবল ত্রুষ্টামাত্র নহে, আপনিই বিশ্বের কর্তা এবং সর্বকারণ স্বরূপ; আপনিই বিশ্বের অন্তর্ধামী।

৪২। পঞ্চভূত, পঞ্চতত্ত্ব, পঞ্চপ্রাণ, দশ ইন্দ্রিয়, মন, বুদ্ধি ও চিন্তাবৃত্তির প্রবর্তক আপনি। আপনার ত্রিগুণাত্মিকা মায়া দ্বারা আপনারই অংশভূত জীবের আত্মতত্ত্বজ্ঞান আবৃত।

নমোহনস্তায় শৃঙ্গায় কূটস্থায় বিপশ্চিতে ।

ননাবাদাহুরোধায় বাচ্যবাচকশক্তয়ে ॥৪৩

নমঃ প্রমাণমূল্যায় কবয়ে শাস্ত্রধোনয়ে ।

প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমো নমঃ ॥৪৪

নমঃ কৃষ্ণায় রামায় বসুদেবসুতায় চ ।

প্রহ্লাদানিরুদ্ধায় সাত্বতাং পতয়ে নমঃ ॥৪৫

নমো গুণপ্রদীপায় গুণানুচ্ছাদনায় চ ।

গুণবৃত্ত্যুপলক্ষ্যায় গুণভ্রষ্টে স্বসংবিদে ॥৪৬

৪৩। আপনি পরম মহৎহেতু অনন্ত এবং ক্ষুদ্র হইতেও ক্ষুদ্র হেতু
হুজের। কূটস্থ অর্থাৎ সর্ববিকার রহিত, আপনি সর্ববজ্ঞ। বিভিন্ন
মতবাদীগণ আপনাকে অস্তিত্ব, নাস্তিত্ব, সর্ববজ্ঞ, অল্পজ্ঞ, এক, অনেক, বদ্ধ,
মুক্ত নানাভাবে প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করেন। বাচ্য, বাচক, অর্থ, শব্দ,
প্রভৃতি সমস্তেরই আশ্রয় আপনি। আপনাকে নমস্কার।

৪৪। বেদ সর্বশ্রেষ্ঠ প্রমাণ এবং আপনার নিঃস্বাসই বেদ।
সুতরাং আপনি প্রমাণ মূল। আপনি কবি অর্থাৎ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞান
স্বরূপ, সমস্ত শাস্ত্রের উদ্ভব স্থান আপনি। প্রবৃত্তি মূলক, নিগম বা
বেদান্তের প্রতিপাদ্য বিষয় আপনি অথবা আপনা হইতেই সমস্ত শাস্ত্র
উদ্ভূত। আপনার চরণে পুনঃ পুনঃ নমস্কার।

৪৫। আপনি আনন্দ দ্বারা জীবকে আকর্ষণ করেন এজন্য কৃষ্ণ,
আপনি আনন্দ দান করেন এজন্য রাম বিষ্ণু সস্তু আপনার আবির্ভাব
এজন্য আপনি বসুদেবসুত, আপন বুদ্ধি ও মনের অধিপতিরূপে
প্রহ্লাদ ও অনিরুদ্ধ। অথবা আপনি নিজে কৃষ্ণ হইয়াও বাসুদেব,
সকৃর্ষণ, প্রহ্লাদ, অনিরুদ্ধ এই চারি ব্যাহ হইয়াছেন। আপনি সমস্ত
সাধুগণকে পালন করিয়া থাকেন।

৪৬। আপনি ভক্তগণের নিকট ঐ শুদ্ধ মাধুর্যাদি গুণ প্রকাশ
করেন। এবং অভক্তের নিকট আবৃত্ত করিয়া রাখেন। ভক্ত বাৎসল্য-

অব্যাকৃতবিহারায় সর্বব্যাকৃতসিদ্ধয়ে ।
 কুবীকেশ নমস্তেহস্ত মুনয়ে মৌনশীলিনে ॥৪৭
 পরাবয়বগতিজ্ঞায় সর্বাধ্যক্ষায় তে নমঃ ।
 অবিশ্বায় চ বিশ্বায় তদ্ব্যবহৃত্য চ হেতবে ॥৪৮
 স্বং হস্ত জগদ্বিস্তিসংযমান্ প্রভো
 গুণৈরনীহোহকৃতকালশক্তিধ্বক্ ।
 তত্ত্বংস্বভাবান্ প্রতিবোধয়ন্ সতঃ
 সমীক্ষয়ামোঘবিহার ঈহসে ॥৪৯

প্রেমাধীনতা প্রভৃতি অসাধারণ গুণ দ্বারা আপনি এই ধামে উপলক্ষিত হইতেছেন। আপনি ভক্তজনের কোন দোষই দেখেন না, কেবল মাত্র গুণই দেখেন। আপনি স্বপ্রকাশ।

৪৭। আপনার লীলা প্রপঞ্চাতীত। আপনি লীলা দ্বারা প্রপঞ্চকে নিম্প্রপঞ্চে পরিণত করিয়াছেন। আপনি ইন্দ্রিয়গণের প্রবর্তক বা ঈশ্বর আপনি মুনি বা আত্মারাম। গোকুল বাসীগণকে আনন্দ দান করিবার জন্ত আপনি অমৌনশীল—যথা দধি, পয়ঃ চৌর্য্যাদি করেন, ক্ষুধার্ত্ত হইয়া থাকেন, আপনাকে নমস্কার।

৪৮। উৎকৃষ্টতম ভক্তগণের এবং নিকৃষ্টতম অভক্তগণের গতি বা প্রাপ্যস্থান সমস্তই আপনি জানেন; সর্বাধ্যক্ষ হেতু আপনি সর্ব কলাধ্যক্ষও বটেন। স্মৃতরাং প্রত্যেকের প্রাপ্য ফলদাতাও আপনি। কৰ্ম্মফল দাতা হইলেও কর্মের সঙ্গে আপনার কোন সংশ্রব নাই। আপনি প্রপঞ্চাতীত হইলেও মায়াশক্তি দ্বারা আপনি বিশ্বের স্রষ্টা এক স্রষ্টা। বিশ্বের অন্তরে আপনি বাহিরে আপনি। বিশ্বের কারণও আপনি।

৪৯। আপনি অনৌহ অর্থাৎ নিজে কোন কর্ম করেন না, কিন্তু আপনার অনাদিসিদ্ধকাল শক্তি দ্বারাই সৃষ্টি, স্থিতি হইয়া থাকে। আপনার মায়া শক্তি আপনার ঈক্ষণ মাত্রই সর্ব কার্য্য করিয়া থাকেন।

তন্তৈব তেহমুত্তনবজ্জিলোক্যাং

শাস্তা অশাস্তা উত মূঢ়ঘোনয়ঃ ।

শাস্তা প্রিয়াস্তে হৃদুনাবিতুং সতাং

স্বাতুশ্চ তে ধর্মপরীপয়েহতঃ ॥৫০

অপরাধঃ সক্রদভত্রা সোঢব্যঃ স্বপ্রজাকৃতঃ ।

কন্তুমর্হসি শাস্তাঅনু মূঢ়শ্চ আমজানতঃ ॥৫১

অহুগৃহীষ ভগবন্ প্রাণাংস্তজ্জতি পন্নগঃ ।

জীণাংনঃ সাধুশোচ্যানাং পতিপ্রাণঃ প্রদীয়তাম্ ॥৫২

প্রলয় কালে সর্ব জীব নিজ নিজ কর্ম ও স্বভাব সহ কারণে মুগ্ধ হইয়া থাকে; আবার আপনার দৃষ্টি দ্বারাই উদ্ধৃক হইয়া নিজ নিজ স্বভাব সহ নিজ নিজ কর্মানুযায়ী দেহ ধারণ করিয়া থাকে। অতএব সর্প-যোনি বা অসংস্বভাব সৃষ্টিকর্তা আপনার দোষ নহে, ইহা জীবের নিজ কর্মদোষ।

৫০। আপনার সৃষ্টিতে সাত্বিক ভাবাপন্নগণ শাস্ত, রজো-ভাবাপন্নগণ অশাস্ত এবং তমোভাবাপন্নগণ মূঢ়। আপনি ধর্ম সংস্থাপন ও স্বজন পালনের জন্ত অবতীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া সাত্বিকগণই আপনার প্রিয়।

৫১। আপনি বিশ্বের অধ্যক্ষ, বিশ্ববাসী সকলে আপনার পুত্র। পিতা যেমন পুত্রের অপরাধ অন্ততঃ একবার ক্ষমা করিয়া থাকেন, তদ্বৎ আপনি কৃপা পূর্বক তমোগুণাচ্ছন্ন মূঢ় সর্পকে এইবার ক্ষমা করুন। মূঢ়তা হেতু আপনার লীলা দর্শন করিয়াও আপনাকে জানিতে পারে নাই।

৫২। এই সর্প এখনই প্রাণ ত্যাগ করিবে। ইহার মৃত্যু হইলে অল্প দৃষ্ট সর্প আমাদের পাতিব্রত্য ধর্ম নষ্ট করিবে। আমরা সাধুগণের শোকাই। আমরা স্বীয় পতির প্রাণ ভিক্ষা করিতেছি। কৃপা পূর্বক এই পথহারা অবলা গণের পতিপ্রাণ দান করিতে আজ্ঞা হোক।

বিধেহি তে কিঙ্করীণামনুষ্ঠেয়ং তবাজ্ঞয়া ।
যচ্ছ্রদ্ধয়াহুতিষ্ঠন্ বৈ সূচ্যতে সর্বতো ভয়াৎ ॥৫৩

শ্রীশুক উবাচ ।

ইখং স নাগপত্নীভির্ভগবান্ সমভিষ্টতঃ ।
মূর্ছিতং ভয়শিরসং বিসসর্জাজ্জিবু কুট্টনৈঃ ॥৫৪
প্রতিলঙ্ঘেদ্বিয়প্রাণঃ কালিয়ঃ শনকৈর্হবিম্ ।
কৃচ্ছ্রাৎ সমুচ্ছসন্ দীনঃ কৃষ্ণং প্রাহ কৃতাজ্ঞনিঃ ॥৫৫

৫৩। হে প্রভো, জীব বাসনা রূপ কত প্রার্থনা করিয়া থাকে, কিন্তু ভগবান্ যাহা মঙ্গল কারণ তাহাই তাহাকে প্রদান করেন। আমরা অজ্ঞান, মূঢ়, আপনার শ্রীপাদপদ্মে শরণাগত। যাহাতে আমাদের মঙ্গল হয় কৃপা পূর্বক আমাদিগকে সেই আদেশ প্রদান করুন। আমরা অবশ্যই পালন করিব। আমরা শুনিয়াছি—শ্রদ্ধাপূর্বক আপনার আদেশ অনুযায়ী কার্য্য করিলে সর্ব ভয় হইতে মুক্ত হওয়া যায়।

৫৪। শ্রীশুকদেবের উক্তিঃ—নাগপত্নীগণ পূর্বোক্ত রূপে শ্রীভগবানের স্তব এবং তাহাদের পতি কালিয়নাগের প্রাণভিক্ষা করিলে, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ তদীয় পদাধাতে ভয়শির ও মূর্ছিত প্রায় কালিয়ের মস্তক হইতে অবতরণ পূর্বক সম্মুখে দণ্ডায়মান হইলেন।

৫৫। ব্রহ্মাণ্ডভাণ্ডার স্বয়ং ভগবান্ মস্তক হইতে অবতরণ করিলে কালিয়নাগ ধীরে ধীরে ইন্দ্রিয়শক্তি ও প্রাণশক্তি ফিরিয়া পাইল। তখন সেই বিষধর সর্প দীর্ঘ নিঃশ্বাস ত্যাগ করিতে করিতে অতি দীনভাবে কৃতাজ্ঞনি সহকারে ভগবানকে নিবেদন করিতে লাগিল। কালিয়ের সর্পদেহ, সে কি প্রকারে কৃতাজ্ঞনি হইয়াছিল এই প্রশ্ন উঠে। উত্তরে বলা যায় কঙ্কতনয় কালিয়ের অস্ত্র দেহ ধারণের শক্তি ছিল; নতুবা শুকদেবের বাক্যে এক্রপ উক্তি থাকিত না।

কালিয় উবাচ ।

বয়ঃ খলাঃ সহোৎপত্ত্যা তামস্যা দীর্ঘমন্তবঃ ।

স্বভাবো দুষ্ট্যজো নাথ লোকানাং যদসদৃশঃ ॥৫৬

ত্বয়া সৃষ্টমিদং বিশ্বং ধাতুগুণবিসর্জনম্ ।

নানাস্বভাববীৰ্য্যোজোযোনিবীজাশয়াকৃতি ॥৫৭

বয়ং চ তত্র ভগবন্ সর্পা জাতুক্রমন্তবঃ ।

কথং ত্যজ্যামন্তুন্ন্যায়ং দুষ্ট্যজ্যং মোহিতাঃ স্বয়ম্ ॥৫৮

ভবান্ হি কারণং তত্র সর্বজ্ঞো জগদীশ্বরঃ ।

অনুগ্রহং নিগ্রহং বা মন্তুসে তদ্ বিধেহি নঃ ॥৫৯

৫৬। কালিয় বলিতে লাগিল—হে নাথ, আমরা সর্পজাতি, আপনার সৃষ্ট জীব! আমরা হিংস্র প্রকৃতি, প্রতিশোধ পরায়ণ, বিবেকহীন এবং অত্যন্ত কোপন স্বভাব। এই স্বভাবসহ আমরা জন্ম গ্রহণ করিয়াছি। পিষাচ কোন ব্যক্তিকে ভর করিলে যেমন নিজ চেষ্টায় পিষাচ মুক্ত হইতে পারে না, আমরাও তদ্রূপ আমাদের দুষ্টস্বভাব ত্যাগ করিতে অক্ষম।

৫৭। আপনি বিশ্ব বিধাতা। আপনি নানাপ্রকার স্বভাব, দেহশক্তি, ইন্দ্রিয়শক্তি, মাতৃশক্তি, পিতৃশক্তি, বাসনা ও আকৃতি বিশিষ্ট এই বিশ্বব্রহ্মাণ্ড সহাদি ত্রিবিধ গুণ দ্বারা বিচিত্র রূপে সৃষ্টি করিয়াছেন।

৫৮। হে ভগবন্, আপনার এই বিচিত্র ব্রহ্মাণ্ডে আমরা সর্পজাতি জন্মাবধি অত্যন্ত ক্রোধী ও প্রতিহিংসা পরায়ণ। আপনার জগন্মোহিনী ত্রিগুণাঙ্গিকা মায়াতে আমরা আবদ্ধ। নিজ চেষ্টায় এই দুষ্ট্যজ মায়া অতিক্রম করিবার কাহারো শক্তি নাই। ইহা কেবলমাত্র আপনার কৃপা-সাপেক্ষ।

৫৯। আপনি জগদীশ্বর, আমি আপনার জগতের এক ক্ষুদ্র দুষ্ট জীব, আপনি সর্বজ্ঞ শিরোমণি আর আমি তমোগুণাচ্ছন্ন, বিবেকহীন জীবাশ্ম। আপনি সর্বশক্তিমান, আপনি অনুগ্রহ পূর্বক আমার দুষ্ট

শ্রীশুক উবাচ ।

ইত্যাকর্ণ্য বচঃ প্রাহ ভগবান্ কার্ঘ্যমাহুযঃ ।

নাত্র হেয়ং ত্বয়া সৰ্প সমুদ্রং যাহি মা চিরন্
স্বজ্জাত্যপত্যদাবাঢ্যো গোনৃভির্ভূজ্যতে নদী ॥৬০

য এতৎ সংস্বরেন্নর্ত্যস্তভ্যং মদহুশাসনম্ ।

কীর্তয়ন্নৃভয়োঃ সঙ্কোৰ্ণ যুগ্মভয়মাপ্নুয়াৎ ॥৬১

যোহস্মিন্ স্নাত্বা মদাক্রীড়ে দেবাদীংস্তৰ্পয়েজ্জলৈঃ ।

উপোস্ত্য মাং স্মরন্নর্চেৎ সৰ্বপাটৈঃ প্রমুচ্যতে ॥৬২

স্বভাব পরিবর্তন করিতে পারেন, অথবা আমার কৃত কর্মের জন্য আমাকে শাস্তি দিতে পারেন । আমি শরণাগত, আপনি যাহা উপযুক্ত মনে করেন তাহাই করুন । আমার আর কিছু বক্তব্য নাই ।

৬০ । শ্রীশুকদেবের উক্তি—লীলাধুরোধে মনুষ্যবৎ দেহধারণ এবং আচরণকারী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কালিয়নাগের বাক্যশ্রবণ করিয়া বলিলেন—হে সৰ্প, এই যমুনার জল বৃন্দাবনবাসী পশুপক্ষী এবং নরনারীগণের নিত্য ব্যবহার্য । এই স্থানে তুমি বাস করিতে পারিবে না । সত্ত্বর তুমি তোমার স্ত্রী, পুত্র, ও জ্ঞাতিগণসহ তোমার পূর্ব বাসস্থান সমুদ্র মধ্যস্থ রমণক দ্বীপে গমন কর ।

৬১ । যে ব্যক্তি তোমার প্রতি আমার এই শাসনলীলা প্রভাতে এবং সায়াংকালে স্মরণ করিবেন কিম্বা কীর্তন করিবেন, সৰ্পকুল হইতে তাহার কোন ভয় থাকিবে না ।

৬২ । মদীয় বিহার স্থান এই কালিয় হৃদে স্নান পূর্বক এই জল দ্বারা দেব, ঋষি ও পিতৃগণের তর্পণ যে ব্যক্তি করিবে, এবং বিধি মত তীর্থোপবাস করিয়া যে ব্যক্তি আমার এই কালিয় দমন লীলা স্মরণ করিবে সেই ব্যক্তি কায়িক, বাচিক ও মানসিক সর্ববিধ পাপ হইতে মুক্ত হইবে । কেবল তাহাই নহে, তাহার পাপ বাসনা দূরীভূত হইবে এবং চিত্তশুদ্ধ হইবে ।

দ্বীপং রমণকং হিমা হৃদমেতমুপাশ্রিতঃ ।

বস্ত্রাং স স্থপর্ণস্তাং নাত্মানং পদলাহিতম্ ॥৬৩

শ্রীশুক উবাচ ।

এমমুক্তো ভগবতা কৃষ্ণেনাত্মতকর্মণা ।

তং পূজয়ামাস যুগা নাগপত্ন্যশ্চ সাদরম্ ॥৬৪

দিব্যান্বরস্তম্ভমণিভিঃ পরার্থৈরপি ভূষণৈঃ ।

দিব্যগন্ধানুলেপৈশ্চ মহত্যোৎপলমালয়া ॥৬৫

৬৩। আমার বাহন গরুড়ের ভয়ে তুমি তোমাদের স্থায়ী বাসস্থান রমণক দ্বীপ ত্যাগ করিয়া যমুনার এই হৃদে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলে। আমার আদেশে তথায় যাইতে কোন ভয় করিওনা। তোমার মন্তকে আমার পদচিহ্ন অঙ্কিত হইয়া আছে। এই চিহ্ন দেখিলে গরুড় কখনো তোমার কোন প্রকার অনিষ্ট করিবে না।

৬৪। শ্রীশুক দেবের উক্তি—

অদ্ভুত কর্ম ভগবান শ্রীকৃষ্ণের কৃপাতে কালিয় নাগ সর্ব ভয় হইতে মুক্ত হইল এবং আনন্দ ও প্রেম সহকারে পত্নীগণসহ শ্রীভগবানের পূজা করিয়া ছিল। এই শ্লোকে শ্রীভগবানকে অদ্ভুত কর্ম বলা হইয়াছে, কারণ শ্রীভগবান এই লীলাতে যে কার্য্য করিলেন তাহা অতি অদ্ভুত। হিংস্র এবং হিংসক এক সঙ্গে উভয়ের মঙ্গল সাধন করিলেন। কালিয় নাগ হইতে ব্রহ্মস্ব জীবগণের এবং গরুড় হইতে কালিয়ের ভয় দূর করিলেন। তাঁহার ভক্ত নাগ পত্নীগণের প্রার্থনা রক্ষা করিলেন।

৬৫। পূজাস্তে তাঁহার পৃথিবীতে দুষ্প্রাপ্য দিবা বস্ত্র, মালা, পদ্মরাগাদি অমূল্য মণি, অত্যাৎকৃষ্ট ভূষণ, দিব্য গন্ধ, অনুলেপ এবং অমলিন উৎপল মালা উপহার সমূহের অলৌকিকত্ব এবং বিসম্পর্ক শূন্যত্ব বঝাইতেছেন। চক্রবর্তী টীকাতে বলা হইয়াছে শ্রীকৃষ্ণ আবির্ভাবকালে তদীয় বক্ষস্থিত কৌমুদ মণি অলঙ্কিত ভাবে কালিয়

পূজয়িত্বা জগন্নাথং প্রসাত্ত গরুড়ধ্বজম্ ।

ততঃ প্রীতোহভ্যামুজ্জাতঃ পরিক্রম্যাভিবন্দ্য তম্ ॥৬৬

সকলভ্রম্মহংপুত্রো দ্বীপমক্কেৰ্জগাম হ ।

তদৈব সামৃতজলা যমুনা নির্বিষাভবৎ ।

অমুগ্রহাদ্ ভগবতঃ ক্রীড়ামামুষরুপিণঃ ॥৬৭

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈষ্ণাসিক্যাং দশমস্কন্ধে ষোড়শোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১৬

কোষাগার মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়াছিল। কালিয় পত্নীগণ বহু মণি রত্ন প্রদানকালে স্বীয় রত্ন জ্ঞানে কৌন্তভমণিও প্রদান করিয়া ছিলেন।

৬৬। পত্নীগণ সহ কালিয়নাগ সৰ্ব্বজগতের নাথ গরুড়ধ্বজ ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে স্তব এবং পূজাদি দ্বারা প্রসন্ন করিলেন। গরুড় ধ্বজ শব্দের বিশেষ তাৎপৰ্য্য গরুড় হইতে আর কালিয় নাগের ভয় রহিল না। অতঃপর কৃষ্ণের অনুজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়া সানন্দে তাঁহাকে প্রদক্ষিণ এবং পুনঃপুনঃ প্রণাম করিয়া স্ত্রী, পুত্র ও স্নহৃদগণ সহ কালিয় নাগ সমুজ্জ মধ্যস্থ রমণক দ্বীপে প্রস্থান করিলেন।

৬৭। লীলানরবপু ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কৃপাতে তদবধি যমুনার জল বিষশূন্য এবং অমৃত তুল্য সুস্বাদু হইয়াছিল।

দশম স্কন্ধে ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত

সপ্তদশো অধ্যায় :

[কালিয়স্ত যমুনাভূমে নিবাসস্ত কারণবর্ণনম্, ইদানিগিতেন শ্রীকৃষ্ণেন
ব্রজবাসিনাং দাবানলাদৃ বক্ষা চ ।]

রাজোবাচ ।

নাগালয়ং রমণকং কস্মাত্ত্যাজ কালিয়ঃ ।

কৃতং কিং বা সুপর্ণস্ত তেনৈকেনাসমঞ্জসম্ ॥১

শ্রীশুক উবাচ ।

উপহার্ধৈঃ সর্পজ্ঞৈর্মাসি মাসীহ যো বলিঃ ।

বানস্পত্যো মহাবাহো নাগানাং প্রাঙ্ নিরূপিতঃ ॥২

১। পরীক্ষিৎ মহারাজের প্রশ্ন :—

নাগগণের বাসস্থান রমণক দ্বীপ কালিয় নাগ কি কারণে পরিত্যাগ করিয়া যমুনা হ্রদে আসিয়া ছিল এবং একমাত্র কালিয় গরুড়ের কি অপ্রিয় কার্য্য করিয়াছিল—অনুগ্রহ পূর্বক বলুন ।

২। শুকদেব বলিতেছেন :—

মহর্ষি কশ্যপ দক্ষ প্রজাপতির কঙ্ক ও বিনতা নামক দুই কন্যাকে বিবাহ করেন । কঙ্কর গর্ভে এক সহস্র সর্প এবং বিনতার গর্ভে অরুণ ও গরুড় নামক দুই পুত্র জন্ম গ্রহণ করে । বিনতা কঙ্কর নিকটে এক পণে পরাজিত হইয়া কঙ্কর আজীবন দাসী হইয়াছিলেন । বিনতা ও তাঁহার পুত্রদ্বয় কঙ্ক ও তাহার পুত্রগণকে কোন কোন সময় স্বন্ধে বহন করিতে বাধ্য হইতেন । গরুড়ের ইহা অসহ্য হওয়াতে তিনি কঙ্কর নিকট জানিতে চাহিলেন কি পণ দিলে বিনতাকে দাসীত্ব হইতে মুক্তি দিবেন । কঙ্ক বলিলেন—স্বর্গ হইতে অমৃত আনিয়া দিলে মুক্তি পাইবে । গরুড় স্বর্গে গমন করিয়া দেবগণের সঙ্গে যুদ্ধে জয়লাভ করেন । ইন্দ্র গরুড়ের বলবীৰ্য্যে সন্তুষ্ট হইয়া গরুড়ের সঙ্গে বন্ধুতা সূত্রে আবদ্ধ হন । গরুড় অমৃত আনিলেন এবং ইন্দ্রের বরে সর্পগণ গরুড়ের ভক্ষ্য হইল ।

স্বং স্বং ভাগং প্রযচ্ছন্তি নাগাঃ পর্বণি পর্বণি ।

গোপীনাথায়ান্নানঃ সৰ্বে স্থপর্ণায় মহান্নানে ॥৫

বিষবীৰ্ঘমদাবিষ্টঃ কালবেতু কালিয়ঃ ।

কদৰ্শীকৃত্য গরুড়ং স্বয়ং তং বৃত্তজে বলিम् ॥৬

তচ্ছ্রুত্বা কুপিতো রাজান্ ভগবান্ ভগবৎপ্রিয়ঃ ।

বিজিহ্বাংস্মহাবেগঃ কালিয়ং সমুপাত্তবৎ ॥৭

তমাপতন্তুং তরসা বিষায়ুধঃ

প্রত্যভ্যায়াদুচ্ছ্রিতনৈকমস্তকঃ ।

দন্তিঃ স্থপর্ণং ব্যাদশদ্ দদায়ুধঃ

করানজিহ্বাচ্ছ্রুতোগ্রলোচনঃ ॥৮

গরুড় সর্প দেখিলেই ভক্ষণ করিতেন। তাহাদের বংশ নষ্ট হইবে মনে করিয়া গরুড়ের সঙ্গে সর্পগণ এক সন্ধি স্থাপন করেন। এই সন্ধির ফলে গরুড় অনিয়মিত সর্প ভক্ষণ করিবেন না, এবং সর্পগণ প্রতি অমাবস্তা তিথিতে এক নির্দিষ্ট অশ্বথ বৃক্ষমূলে নানাবিধ ভোজ্য সহ এক সর্পকে গরুড়ের ভক্ষা রূপে রাখিবেন।

৩। তদনুসারে নাগগণের বাসভূমি রমণক দ্বীপে আশ্বরক্ষা-উদ্দেশ্যে বৃহৎ বৃহৎ নাগগণ পালাক্রমে প্রতি অমাবস্তা তিথিতে মহা বিক্রমশীল গরুড়কে নিজ নিজ ভাগ প্রদান করিতেন।

৪। কদ্রু নন্দন কালিয় দৈহিক শক্তি ও বিষ বীৰ্য্যে গর্বিত হইয়া গরুড়কে অবহেলা করিতে আরম্ভ করিল। সে নিজের ভাগ কখনো দিতনা, পরন্তু অশ্রু অশ্রু নাগগণের প্রদত্ত ভোজ্য নিজে আহার করিতে লাগিল।

৫। হে রাজন, শ্রীভগবানের প্রিয় পার্শ্বদ অমিত বিক্রম গরুড় ইহা শ্রবণে অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইলেন এবং ছুট্ট কালিয়কে বধ করিতে ইচ্ছা করিয়া দ্রুতবেগে কালিয় স্থানে গমন করিলেন।

৬। গরুড়কে আপতিত দেখিয়া সেই ছুট্ট কালিয় শতকণা উন্নত পূর্বক করাল বিষময় জিহ্বা প্রসারিত এবং উগ্র নয়ন বিষ্কারিত

তং তাক্ষ্যপুত্রঃ স নিরস্ত মম্ব্যমান্
 প্রচণ্ডবেগো মধুসূদনাসনঃ ।
 পক্ষ্মেণ সবে্যন হিরণ্যরৌচিষা
 জঘান কঙ্কহৃতমুগ্রবিক্রমঃ ॥৭
 সুপর্ণপক্ষাভিহতঃ কালিয়োহতীব বিহ্বলঃ ।
 হ্রদং বিবেশ কালিন্দ্যাস্তদগম্যং ছরাসদম্ ॥৮
 তত্রৈকদা জলচরং গরুড়ো ভক্ষ্যমীপ্সিতম্ ।
 নিবারিতঃ সৌভরিণা প্রসহ ক্ষুধিতোহহরৎ ॥৯

করিয়া গরুড়ের দিকে ধাবমান হইল এবং তাহার প্রধান অস্ত্র বিষময় দন্ত দ্বারা পুনঃ পুনঃ দংশন করিতে লাগিল ।

৭। ভগবান শ্রীমধুসূদনের বাহন কশ্যপ নন্দন গরুড় অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইলেন এবং কঙ্ক তনয় কালিয়কে প্রচণ্ডবেগে নিরস্ত করিলেন । তৎপর সুপর্ণকান্তি বিশিষ্ট বামপক্ষ দ্বারা তাহার অঙ্গে আঘাত হানিলেন ।

৮। গরুড়ের পক্ষাঘাতে কালিয় নাগ মৃতপ্রায় হইয়া পড়িল । এবং গরুড়ের অগম্য এবং অস্ত্রের পক্ষ্মেণ দুঃপ্রবেশ্য যমুনার হ্রদে প্রবেশ করিল ।

৯। অতি প্রাচীনকালে মহারাজ মাক্ষাতার রাজত্ব কালে সৌভরি নামক একজন যোগসিদ্ধি-প্রাপ্ত তেজস্বী মুনি যমুনা হ্রদের অভ্যন্তরে জল-নিমগ্নাবস্থায় কঠোর তপস্তা করিতেন । সেই সময় পক্ষীরাজ গরুড় ক্ষুধিতাবস্থায় তাহার ভক্ষ্য একটি বৃহৎ মীনরাজকে ধরিবার চেষ্টা করিলে, সৌভরি মুনি গরুড়কে এই হ্রদে কোন মৎস্য ভক্ষণ করিতে নিষেধ করিলেন । কিন্তু ক্ষুধার্ত্ত গরুড় নিষেধ গ্রাহ্য না করিয়া সেই মৎস্যকে ধৃত করিলেন এবং হ্রদতীরস্থ বৃক্ষে বসিয়া ভক্ষণ করিলেন ।

মীনান্ হৃদ্ধাখিতান্ দৃষ্ট্বা দীনান্ মীনপতো হতে ।

কৃপয়া সৌভরিঃ প্রাহ তত্ত্বত্যাঙ্কেমমাচরন্ ॥১০

অত্র প্রবিষ্ট গরুড়ো যদি মৎস্তান্ স খাদতি ।

সত্ত্বঃ প্রাণৈর্বিযুক্তোত সত্যমেতন্ ত্রবীম্যহম্ ॥১১

তং কালিয়ঃ পরং বেদ নাশ্চঃ কশ্চন লেলিহঃ ।

অবাৎসীদ গরুড়াদ্ ভীতঃ কৃষ্ণেন চ বিবাসিতঃ ॥১২

১০-১১। মৎস্যরাজ নিহত হওয়াতে অন্ত্যাত্ম মৎস্যগণ অত্যন্ত ভীত ও কাতর হইয়া পড়িল। ইহা দেখিয়া সৌভরিমুনি দয়াজ্ঞ হইলেন। গরুড় তাঁহার নিবেদন অগ্রাহ্য করাতে তাঁহার ক্রোধেরও উজ্জেক হইয়াছিল। তখন সেই মুনি জলচরগণের কল্যাণার্থ অভিষাপ প্রদান করিলেন যদি গরুড় ভবিষ্যতে কখনো এই যমুনা হ্রদে প্রবেশ পূর্বক মৎস্য ভক্ষণ করে, তাহা হইলে তৎক্ষণাৎ তাহার প্রাণ বিয়োগ হইবে। আমার এই বাক্য অবশ্যই সত্য হইবে।

১২। রমণক দ্বীপবাসী সর্পগণ মধ্যে একমাত্র কালিয়নাগ সৌভরির অভিষাপ বৃত্তান্ত জানিত। সেইজন্য গরুড় ভয়ে ভীত হইয়া এই হ্রদে আশ্রয় নিয়াছিল। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কালিয়কে পুনরায় সমুদ্রে প্রেরণ করিয়াছিলেন। ভগবৎপার্ষদ পরমবৈষ্ণব গরুড়ের আহ্বারে বিদ্র উৎপাদন এবং তাহাকে অভিষাপ প্রদানে সৌভরি মুনির বৈষ্ণবাপরাধ হইয়াছিল। ইহার ফলে তাঁহার সুদীর্ঘকালীন তপশ্চ্যুতে বিদ্র ঘটে। মৎস্ত দম্পতির মৈথুন দৃষ্টে সেই মুনির মনে উদগ্র কামভাব জাগ্রত হয়। তখন তপশ্চা ত্যাগ করিয়া মাঙ্কাতা রাজার কন্যাগণের পাণিগ্রহণের জন্য প্রার্থা হইয়াছিলেন। যোগবলে নিজদেহে যৌবন লাভ এবং কায়বাহ দ্বারা একসঙ্গে পঞ্চতারা কন্যাকে বিবাহ করিয়া কাম ক্রীড়া দ্বারা সুদীর্ঘ কাল অতিবাহিত করিয়াছিলেন। বৈষ্ণব অপরাধের ইহাই বিষময় ফল।

কৃষ্ণং ব্রহ্মাদ্ বিনিষ্কাস্তং দিব্যশ্ৰগ্ গন্ধবাসসম্ !

মহামণিগণাকীর্ণং জাম্বুনদপরিষ্কৃতম্ ॥১৩

উপলভ্যোখিতাঃ সৰ্বে লব্ধপ্রাণা ইবাসবঃ ।

প্রমোদনিভূতাত্মানো গোপাঃ শ্রীত্যাভিরেভিরে ॥১৪

যশোদা রোহিণী নন্দো গোপেয়া গোপাশ্চ কোরব ।

কৃষ্ণং সমেত্য লব্ধেহা আসম্প্লবনোন্নতথাঃ ॥১৫

১৩-১৪ । নাগপত্নীগণ কর্তৃক অর্পিত দিব্যমালা, গন্ধ, বস্ত্র পরিহিত এবং অনর্ঘ্যমণি সমূহে ও জাম্বুনদ পরিষ্কৃত বিশুদ্ধ সুবর্ণালঙ্কারে সুশোভিত শ্রীকৃষ্ণ যখন কালিয় হৃদ হইতে তীরে আসিয়া উৎখিত হইলেন তখন শ্রীকৃষ্ণের প্রফুল্ল বদন দর্শন করিয়া, মৃতদেহে জীবন সঞ্চার হইলে যেমন ইন্দ্রিয় সমূহ সতেজ হইয়া উঠে তদ্বৎ সুবলাদি গোপ বালকগণ ভূপতিতাবস্থা হইতে উৎখিত হইলেন এবং কৃষ্ণদর্শনানন্দে বিভোর হইয়া পুনঃ পুনঃ প্রাণস্বথাকে আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ।

১৫ । অতঃপর শ্রীকৃষ্ণ ক্রতবেগে মা যশোদার নিকট গমন করিয়া মূর্চ্ছিতপ্রায়া ভূমে নিপতিতা জননীকে ‘মা, মা’ বলিয়া তাঁহার কণ্ঠালিঙ্গন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গস্পর্শ ও সুমধুর মাতৃ সম্বোধনে চেতনা লাভ করিয়া যশোদা—“ও পুত্র, তুই বাঁচিয়া আছিস্” বলিয়া পুনঃপুনঃ কৃষ্ণের মস্তকোত্তর ও মুখচুম্বন করিতে লাগিলেন । তাঁহার নয়ন হইতে অশ্রুধারা এবং স্তন হইতে দুগ্ধধারা ক্ষরিত হইতে লাগিল । অতঃপর রোহিণী আসিয়া কৃষ্ণকে বক্ষে তুলিয়া লইলেন । তৎপরে নন্দ আসিয়া কৃষ্ণকে ক্রোড়ে তুলিয়া নিলেন ও পুনঃ পুনঃ মস্তকোত্তর করিতে লাগিলেন । কৃষ্ণের প্রতি বাৎসল্যবান্ উপনন্দাদি গোপগণ এবং বাৎসল্যবতী গোপরমণীগণ সকলে আসিয়া একে একে কৃষ্ণকে ক্রোড়ে লইয়া মুখচুম্বনাদি ও আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন । হৃদ ভটে যেন আনন্দ মূর্তিমন্ত হইয়া উঠিল । যমুনা তটবর্তী বৃক্ষসভাদি যাহা কালিয় বিধে মৃত ও শুষ্ক প্রায় হইয়া গিয়াছিল তাহারাও আনন্দে নবজীবন লাভ করিয়া পল্লবিত ও মঞ্জরিত হইয়া উঠিল । এই শ্লোকস্থ

রামচ্যুতমালিন্য জহাসাত্মভাববিৎ ।

নগা গাবো বৃষা বংসা লেভিরে পরমাং মুদম্ ॥১৬

নন্দং বিপ্রাঃ সমাগত্য গুরবঃ সকলজ্ঞকাঃ ।

উচুস্তে কালিয়গ্রস্তো দিষ্ট্যা মুক্তস্তবান্ধজঃ ॥১৭

দেহি দানং দ্বিজাতীনাং কৃষ্ণনিমুক্তিহেতবে ।

নন্দঃ প্রীতমনা রাজন গাঃ স্ববর্ণং তদাদিশৎ ॥১৮

‘চ’কার দ্বারা বুঝাইতেছে অমুরাগবতী গোপকিশোরীগণ দূর হইতে লোচনাঞ্জলি দ্বারা কৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিয়াছিলেন। তাঁহারা মৃতবৎ ছিলেন, কৃষ্ণদর্শনে পুনর্জীবন লাভ করিলেন।

১৬। বলরাম ক্রীকৃষ্ণের ঐশ্বর্য বলাদি সমস্তই অবগত আছেন। এইজন্য তিনি অধীর হন নাই। তিনি হাসি মুখে কৃষ্ণকে ফোড়ে তুলিয়া নিলেন ও বলিলেন—ধন্য ভ্রাতঃ, একমাত্র তুমিই ঈদৃশী লীলা করিতে সমর্থ। তিনি কৃষ্ণের সর্বাঙ্গ দেখিতে লাগিলেন—দৃষ্ট নাগ-দংশনে কোন ক্ষত হইয়াছে কিনা। অদূরে দণ্ডায়মান গাভী, বংস ও বৃষগণ কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া হান্সা রব করিতেছিল। তখন কৃষ্ণ তাহাদের নিকট গিয়া তাহাদের অঙ্গ স্পর্শ করিলেন। তাহারা আনন্দে কৃষ্ণাঙ্গ লেহন করিতে লাগিল। দূরস্থিত বৃক্ষগণ মঞ্জরিত হইল এবং মধুধারা বর্ষণ করিতে লাগিল।

১৭-১৮। গোপ বংশের পুরোহিত ভাগুরি প্রমুখ দ্বিজগণ সপরিবারে নন্দের নিকট আসিয়া বলিলেন—‘হে মহারাজ, নারায়ণের কৃপায় আপনার ভাগ্যে সাক্ষাৎ মৃত্যু তুল্য কালিয় কবল হইতে আপনার পুত্র রক্ষা পাইয়াছে। আপনি ব্রাহ্মণগণকে এই উপলক্ষে দান-দক্ষিণা করুন।’ এই বলিয়া ব্রাহ্মণগণ কৃষ্ণকে “দীর্ঘজীবী হইয়া প্রজাপালন কর”, বলিয়া আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন। নন্দও ব্রাহ্মণগণকে সুবর্ণসহ ধেনু দান করিলেন।

যশোদাপি মহাভাগা নষ্টলব্ধপ্রজা সতী ।
 পরিষজ্যাক্ষমারোপ্য মুমোচাক্ষকলাং যুহুঃ ॥১৯
 তাং রাত্রিং তত্র রাজেন্দ্র ক্ষুত্ৰুভ্যাং শ্রমকর্ণিতাঃ ।
 উব্রুজ্জোকসো গাবঃ কালিন্দ্যা উপকুলতঃ ॥২০
 তদা শুচিবনোদ্ভূতো দাবাগ্নিঃ সর্বতো ব্রজম্ ।
 স্তম্ভং নিশীথে আবৃত্য প্রদধ্মুপচক্রমে ॥২১

১৯। মহাভাগ্যবতী কৃষ্ণ জননী যশোদা সাক্ষাৎ যুত্যা কবল হইতে পুনরাগত কৃষ্ণকে পুনঃ ক্রোড়ে করিয়া লইলেন। তাঁহার মুখে কোন বাক্য ক্ষুরণ হইল না। কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া চাহিয়া কেবল অশ্রুকণা বর্ষণ করিতে লাগিলেন।

২০। এইরূপে ক্রমশঃ অপরাহ্ন সমাগত হইল। সূর্যাস্তের আর বিলম্ব নাই। সমস্ত দিনের উদ্বেগ, অশান্তি, মনঃপীড়া, অনাহার প্রভৃতি কারণে গোপ গোপীগণ দেহে-মনে অবসন্ন হইয়া পড়িলেন; পশুগণেরও একই অবস্থা। হে রাজেন্দ্র, কালিয় দমনের দিবসের রাত্রি সকলে যমুনার উপকূলেই রাত্রি যাপন করিয়াছিলেন।

২১। যমুনাতে হইতে কিঞ্চিৎ দূরে এক প্রশস্ত স্থানে ব্রজবাসীগণ রাত্রি যাপন করিয়াছিলেন। মধ্যস্থলে কৃষ্ণ-বলরাম এবং অন্যান্য বালক-বৃন্দ। তাহাদের নিকটে গোপীগণ এবং সকলকে বেষ্টন করিয়া অন্যান্য গোপগণ শয়ন করিলেন। পশুগণ সন্নিহিতে রহিল। গ্রীষ্ম কালে বহু বৃক্ষাদি শুষ্কাবস্থা প্রাপ্ত হইয়াছিল। তাহাদের বর্ষণে অকস্মাৎ দাবানল প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল। গোপগণ অত্যন্ত ক্লান্ত ও শ্রান্ত হেতু গভীর নিদ্রাভিভূত ছিলেন, দাবানলের বিষয় জানিতে পারেন নাই। যখন দাবানল চতুর্দিক বেষ্টন করিয়া প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল, কাহারো পরিত্রাণের উপায় রাহল না, তখনই সকলে অকস্মাৎ জাগ্রত হইয়া দেখিলেন, দাবানল চতুর্দিক বেষ্টন করিয়া জলিতেছে। কেহ কেহ বলেন—কালিয় সখা কংসানুচর জনৈক অশুরই দাবানলের কারণ।

তত উথায় সজ্জাতা দহমানা ব্রজৌকসঃ ।

কৃষ্ণং যযুস্তে শরণং মায়ামহুজমীশ্বরম্ ॥২২

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাভাগ হে রামামিতবিজ্ঞম্ ।

এয ঘোরতমো বহিস্তাদকান্ গ্রসতে হি নঃ ॥২৩

সুহৃন্তরায়ঃ শ্বান্ পাহি কালাগ্নেঃ সুহৃদঃ প্রভোঃ ।

ন শত্রুমন্ত্ৰচরণং সংত্যক্তুমকুতোভয়ম্ ॥২৪

২২। ব্রজবাসীগণ নিদ্রোথিত হইয়া দেখিলেন—দাবানলে সকলে বেষ্টিত হইয়া পড়িয়াছেন। উদ্ধারের কোন উপায় নাই। তখন তাহাদের মনে হইল, একমাত্র কৃষ্ণই তাহাদিগকে এই ঘোর বিপদ হইতে উদ্ধার করিতে পারে। তাহাদের মনে হইল—গর্গ মুনি বলিয়াছিলেন কৃষ্ণ গুণে নারায়ণের সমান এবং কৃষ্ণকে আশ্রয় করিলে সর্ব-বিপদ হইতে আমরা উত্তীর্ণ হইব। আজ মহা-নাগ কালিয় বিতাড়ন নিজ চক্ষু সকলে দেখিলেন। অমনি সকলে সেই পরব্রহ্ম, যিনি লীলাহেতু গোপবালক রূপ ধারণ করিয়াছেন, সেই কৃষ্ণের নিকটে গিয়া আর্তকণ্ঠে বলিতে বাগিলেন—

২৩-২৪। হে কৃষ্ণ, হে কৃষ্ণ, (তুই বার সম্বোধন স্নেহবশে বা সম্মমবশে), তুমি মহাভাগ, যেহেতু তুমি নারায়ণতুল্য গুণ গৌরবশালী। হে বলরাম, হে অমিত শক্তিশ্বর বলরাম, তোমাদের আপনজন আমাদিগকে এই ঘোরতর দাবানল চতুর্দিকে বেষ্টন করিয়া গ্রাস করিতে উগ্ৰত হইয়াছে। হে প্রভো, হে সর্বশক্তিশালী কৃষ্ণ, এই সুহৃন্তর কালাগ্নি হইতে তোমার নিজ জন আমাদিগকে রক্ষা কর। তোমার অভয় চরণ ত্যাগ করিয়া আমরা কোথায় যাইব? আমরা মৃত্যু ভয় করি না। একদিন মৃত্যু অবশ্যই হইবে ইহা নিশ্চিত জানি, কিন্তু মৃত্যু হইলে তোমাদিগকে—আর দেখিতে পাইব না, ইহাই আমাদের দুঃখ।

ইৎখং স্বজনবৈকল্যাৎ নিরীক্য জগদীশ্বরঃ ।

তমগ্নিমগ্নিবত্তীত্রমনস্তোহনন্তশক্তিদ্বক্ ॥২৫

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং

দশমস্কন্ধে সপ্তদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১৭

২৫। - শ্রীকৃষ্ণ গোপবালক বেশী হইলেও তিনিই স্বয়ং ভগবান, তিনিই জগদীশ্বর, তিনিই সূর্যের এবং অগ্নির তেজ ও দাহিকা শক্তি দাতা। তিনি নিজে অনন্ত এবং অনন্ত শক্তির আশ্রয়। তাঁহাতে প্রেমবান ব্রজবাসীগণের আন্তি দর্শন করিয়া ভক্তবৎসল ও করুণাময় কৃষ্ণ স্থির থাকিতে পারিলেন না। শ্রীকৃষ্ণ সেই দাবানলের নিকটে গমন করিলেন এবং চক্ষের নিমেষকাল মধ্যেই সেই তীব্র দাবানল পান করিয়া ফেলিলেন। তখন ভক্তগণের সমস্ত দুঃখ দূরীভূত হইল। শ্রীকৃষ্ণ অনন্ত শক্তিমান, অগ্নির দাহিকাশক্তি তাঁহারই দান। সেই সংহারিকা শক্তি পান করা তাঁহার পক্ষে সহজ কার্য। প্রকৃতপক্ষে ইহা উপচার মাত্র। শ্রীকৃষ্ণ দাবানলের নিকটে গমন করিয়া পান করিবার চেষ্টা কালে প্রেমবান গোপগোপীগণ কেন নিবারণ করিলেন না? ইহার উত্তরে বলা যায় শ্রীকৃষ্ণ চক্ষের নিমেষ কাল মধ্যেই ইহা সমাপ্ত করিলেন। কেহ বাধা দিবার অবসর পায় নাই। শ্রীজীব গোন্ধামীচরণ গোপাল চম্পুতে লিখিয়াছেন— শ্রীকৃষ্ণ দাবানলের নিকটে গিয়া ফুৎকার প্রদান মাত্র দাবানল নির্বাণিত হইয়াছিল। শ্রীশুকদেব এই ফুৎকার কাৰ্যই উৎপ্রেক্ষা পূর্বক দাবানল পান রূপে বর্ণনা করিয়াছেন।

দশম স্কন্ধে সপ্তদশ অধ্যায়।

অষ্টাদশোধ্যায়ঃ ।

[প্রলব্ধবিনাশঃ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

অথ কৃষ্ণঃ পবিত্বতো জ্ঞাতিভিমুদ্ভিতাশ্চভিঃ ।
অনুগীয়মানো ত্রুবিশদ্ ব্রজং গোকুলমণ্ডিতম্ ॥১
ব্রজে বিজীড়তোব্বেবং গোপালচ্ছদ্যাম্বয়া ।
গ্রীষ্মো নামতু'রভবন্নাতিপ্রেমাস্থবীরিণাম্ ॥২
স চ বৃন্দাবনশুর্গৈর্বসন্ত ইব লক্ষিতঃ ।
যত্রাস্তে ভগবান্ সাক্ষাদ্ রামেণ সহ কেশবঃ ॥৩

১। কালিয় দমন ও দাবানল মোক্ষণ রাত্রি প্রভাত হইলে ব্রজবাসী গোপগোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের হাস্যময় সুন্দর মুখদর্শন করিয়া পরমানন্দ প্রাপ্ত হইলেন, তাহাদের মনে লেশমাত্রও ছঃখ রহিল না। তখন তাহারা সকলে গৃহে গমন করিতে ব্যস্ত হইয়া পড়িলেন, কারণ তাহাদের প্রাণ কৃষ্ণ গতকল্য হইতে অনাহারে আছেন, গৃহে গমন না করিলে আহারের ব্যবস্থা হইতেছে না। হৃষ্টচিত্ত গোপগোপীগণ কৃষ্ণকে মধ্যস্থলে রাখিয়া গো ও গোপাবাসমণ্ডিত ব্রজধামে গমন করিতে লাগিলেন। কৃষ্ণ সহচর বালকগণ উচ্চৈঃশ্বরে কালিয় দমনাদি বিভিন্ন লীলা গান করিতে করিতে সঙ্গে সঙ্গে চলিতে লাগিল।

২। গোপালন ছলে ব্রজবাসীগণের প্রতি কৃপা প্রকাশ পূর্বক পূর্ব বর্ণিত প্রকারে নানাবিধ লীলা দ্বারা তাহাদিগকে আনন্দ দান করিতে করিতে গ্রীষ্মকাল আসিয়া উপস্থিত হইল। এই গ্রীষ্ম ঋতু প্রাণীগণের পক্ষে সুখপ্রদ নহে।

৩। আনন্দদাতারাম সহ ব্রহ্মাও শঙ্করের বন্দনীয় শ্রীকৃষ্ণের লীলা ভূমি জীবন্দাবনে স্থান মাহাত্ম্যে প্রবল গ্রীষ্মঋতু বসন্তের স্রায় সুখপ্রদ মনে হইতে লাগিল।

যত্র নিখরনিহ্রাদনিবৃত্তশ্বনবিল্লিকম্ ।

শশ্বতচ্ছীকরজীষক্ষমমণ্ডলমণ্ডিতম্ ॥৪

সরিংসরঃ-প্রস্রবণোর্মিবাফুনা

কঙ্কারকঙ্কোংপলরেণুহারিণা ।

ন বিচ্ছতে যত্র বনৌকসাং দবো

নিদাঘ-বহ্যর্কভবোহতিশাঙ্কলে ॥৫

অগাধতোয়হ্রদিনীতটোর্মিভি-

র্দ্রবংপূরীয়াঃ পুলিনৈঃ সমস্ততঃ ।

ন যত্র চণ্ডাংস্করা বিমোষণা

ভুবো রসং শাঙ্কলিতং চ গৃহ্মতে ॥৬

বনং কুসুমিতং শ্রীমদচ্চিত্তমৃগবিজম্ ।

গায়ত্রয়ুত্রমরং কুজংকোকিলসারসম্ ॥৭

৪। এই বৃন্দাবনে ঝরণা সমূহের জল পতন শব্দে অতি শ্রুতিকটু ঝিল্লি রব আচ্ছাদিত এবং জল কণাবাহী শীতলবায়ু স্পর্শে স্নিগ্ধ তরু রাজিতে স্তূষোভিত হইয়া থাকে।

৫। যমুনা, মানগঙ্গা প্রভৃতি নদীর, কুসুম সরোবরাদি জলাশয়ের ও প্রস্রবণাদির জলকণা এবং কুমুদ, পদ্ম, নীলোৎপলাদির স্তূগন্ধী পরাগবাহী বায়ু সেবিত হরিং তৃণমণ্ডিত বৃন্দাবন ভূমিতে নিদাঘ সূর্যের অগ্নিবৎ তাপ অনুভূত হয় না।

৬। গ্রীষ্মকালীন সূর্য কিরণ বিষবৎ তীব্র বোধ হইলেও, অগাধ জল পূর্ণ হ্রদ সমূহের, তরঙ্গ তটস্পর্শী হওয়াতে ঐ স্থান সর্বদা কর্দমান্ত থাকে। স্থানে স্থানে এই প্রকার বহু পুলিন ভূমি এবং বহু নব তৃণাচ্ছাদিত শস্তক্ষেত্র থাকাতে ইহাই মনে হয়, গ্রীষ্মের প্রচণ্ড সূর্যতাপ বৃন্দাবনের ভূমির রস এবং হরিদ্বর্ণ তৃণ বিনষ্ট করিতে সক্ষম নহে।

৭-৮। শ্রীকৃষ্ণ আজ বনবিহার করিবেন। এইজন্ত বনদেবী অপরূপ সৌন্দর্যে সেই বনকে সুসজ্জিত করিয়াছেন। আজ পুষ্প বৃক্ষ সমূহে পুষ্পের প্রাচুর্য। যেন ফুলে ফুলময়, বিভিন্ন পশুপক্ষীগণের

ক্রীড়িমাণস্তং কৃষ্ণা ভগবান্ বলসংযুতঃ ।
 বেণুং বিরণয়ন্ গোপৈর্গোপনৈঃ সংযুতোহবিশং ॥৮
 প্রবালবহিস্তকশ্চাতুর্ভুগাঃ ।
 রামকৃষ্ণাদয়ো গোপা ননুভূষুর্ধূজগুঃ ॥৯
 কৃষ্ণা নৃত্যতঃ কেচিজ্জগুঃ কেচিদবাদয়ন্ ।
 বেণুপানিতলৈঃ শৃঙ্গৈঃ প্রশংসংস্বরথাপরে ॥১০
 গোপজ্ঞাতিপ্রতিচ্ছিন্না দেবা গোপালরূপিণঃ ।
 ঈড়িরে কৃষ্ণরামৌ চ নট্য ইব নটং নৃপ ॥১১
 ভ্রামণৈর্লজ্জ্যনৈঃ ক্ষেপৈরান্ধোন্টনবিকর্ষণৈঃ ।
 চিক্রীড়তুর্নিযুজ্জেন কাকপক্ষধরৌ কচিং ॥১২

মধুর বিচিত্র রবে বনভূমি মুখরিত, মধুর ও ভ্রমর কুলের গানে, কোকিল,
 সারস প্রভৃতি পক্ষীগণের কূজনে বনভূমি প্রতিধ্বনিত। সহচরগণ
 সঙ্গে ক্রীড়ারত ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণ বলরাম সহ গো এবং গোপগণ
 দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়া বংশীবাদন করিতে করিতে সেই ঘনে প্রবেশ
 করিলেন।

৯। কৃষ্ণ বলরাম ও সুবল সুদামাদি সখাগণ নবপল্লব, মধুরপুচ্ছ,
 পুষ্পস্তবক, মালা, গৈরিকাদি ধাতু দ্বারা বিভূষিত হইলেন এবং সকলে
 আনন্দে নৃত্য, গীত ও পরস্পর বাহুযুদ্ধ করিতে লাগিলেন।

১০। কৃষ্ণ একা নৃত্য করিতে থাকিলে, কোন বালক গান
 ধরিলেন, কেহ বংশী ধ্বনি, কেহ করতালি, কেহ বা শৃঙ্গধ্বনি করিতে
 লাগিলেন, এবং অন্য সকলে চমৎকার, চমৎকার, এমন সুন্দর নৃত্য
 আর কেহ করিতে পারে না ইত্যাদি প্রশংসা বাদ করিতে লাগিলেন।

১১। হে রাজন্, নটগণ যেমন নটগুরু বা শ্রেষ্ঠনটের প্রশংসা
 করিয়া থাকে, তদ্বৎ দেবগণ গোপবেশ ধারণ করতঃ রাম ও কৃষ্ণের
 স্তুতি করিতে লাগিলেন।

১২। এই শ্লোকে ‘কাকপক্ষধরৌ’ শব্দ আছে। কেশভিনগুচ্ছ
 করতঃ এক গুচ্ছ চুড়াকারে বন্ধন, ও দুই গুচ্ছ দুই কর্ণাগ্রে বিলম্বিত

কচিনৃত্যংস্ চাত্তেষ্ গায়কৌ বাদকৌ স্বয়ম্ ।
 শশংসতুর্মহারাজ সাধু সাধ্বিতি বাদিনৌ ॥১৩
 কচিদ্ বিধৈঃ কচিং কুষ্ঠৈঃ ক চামলকমুষ্টিভিঃ ।
 অম্পৃশ্ণেনেত্রবদ্ধাষ্টৈঃ কচিন্নঃগথগেহয়া ॥১৪
 কচিচ্চ দহুর্নদ্বাৰৈববিবিধৈরুপহাসকৈঃ ।
 কদাচিৎশ্রমোলিকয়া কহিচিন্নঃপচেষ্টয়া ॥১৫

করাকে কাকপক্ষ ধারণ বলা হয়। কাকপক্ষধারী কৃষ্ণ বলরাম
 সখাগণ সঙ্গে নানাবিধ যুদ্ধ কৌতুক করিতে লাগিলেন। কখনো ভারী
 প্রস্তর দূরে নিক্ষেপণ, কখনো করতল দ্বারা বাজ আক্ষেপন, কখনো
 দুইজন করতল বদ্ধাবস্থায় পরস্পরকে আকর্ষণ প্রভৃতি ক্রীড়া করিতে
 লাগিলেন।

১৩। হে মহারাজ, কখনো অগ্নি কোম সখা নৃত্য করিতে
 লাগিলেন, রাম ও কৃষ্ণ গায়ক ও বাদক হইলেন। নৃত্যাগ্রে উভয়
 ভ্রাতা সাধু সাধু উত্তম উত্তম বলিয়া নৃত্যের প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

১৪। কখনো কখনো নিক্ষিপ্যমান বিষফল ও কুম্ভফল দ্বারা
 পরস্পরের দেহে আঘাত করিতে লাগিলেন। কখনো একজন
 আমলকফল মুষ্টিবদ্ধ করিয়া রাখিলেন, অপর একজন মুষ্টি শিথিল
 পূর্বক ঐ ফল গ্রহণ করিতে চেষ্টা করিতে লাগিলেন। নিতে পারিলে
 জয়, অগ্ৰথা পরাজয়। কখনো হস্ত দ্বারা উভয় চক্ষু বদ্ধাবস্থায়
 কেবলমাত্র স্পর্শ দ্বারা সখাগণকে স্পর্শ করিতে চেষ্টা করিতে লাগিলেন
 —পরিচয় করিলে জয়, নতুবা পরাজয়। অথবা একজন বসিয়া
 আছেন অপর সখা পশ্চাদিক হইতে অলক্ষিতাবস্থায় করতল দ্বারা
 নেত্রযুগল বদ্ধ করিলেন। পশ্চাৎস্থিত সখাকে চিনিতে পারিলে জয়,
 নতুবা পরাজয়। কখনো বস্ত্র দ্বারা দেহ আবৃত করতঃ বুধাদি পশুর
 অনুকরণে যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। কখনো কোকিল, শুক প্রভৃতি
 পক্ষীর অনুকরণে কূজন করিতে লাগিলেন।

এবং তৌ লোকসিদ্ধাতিঃ ক্রীড়াভিষ্টেরতুর্বনে ।

নম্রদ্রিষ্ট্রোগিকুণ্ডেষু কাননেষু সরঃসু চ ॥১৬

পশুংচারয়তো গোপৈশ্চবনে রামকৃষ্ণয়োঃ ।

গোপকৃপী প্রলম্বোহগাদম্বরন্তজ্জিহীর্ষয়া ॥১৭

তং বিদ্বানপি দাশার্হো ভগবান্ সর্বদর্শনঃ ।

অম্বমোদত তৎসখ্যং বধং তন্তু বিচিস্তয়ন্ ॥১৮

১৫। কখনো ভেকের স্তায় লক্ষ্যগতিতে গমন। কখনো উপহাস বাক্যে কৌতুক করিতে লাগিলেন। শ্রাবণশুক্লা তৃতীয়া হইতে বৃক্ষ শাখাতে রজ্জু বন্ধন করতঃ দোলনা প্রস্তুত পূর্বক দোল ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। কখনো বা কোন বৃহৎ গিরি শিলাকে সিংহাসন কল্পনা করিয়া রাম বা কৃষ্ণ রাজা হইয়া বসিলেন। কোন এক সখা কোন এক বৃহৎ পত্র দ্বারা ছত্র ধারণ করিলেন। কেহ মন্ত্রী, কেহ সেনাপতি হইলেন। কোন এক সখা অপরাধী সাজিলেন। রাজা বিচার করিতে লাগিলেন—ইত্যাদি নানাবিধ ক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিলেন।

১৬। এইভাবে দেশ প্রচলিত অশ্রান্ত ক্রীড়া দ্বারা যমুনা, মান গঙ্গা প্রভৃতি নদীতটে, গোবর্দ্ধন পর্বতের সামুদেশে ও তন্নিকটবর্তী নিম্নভূমিতে, লতা, পাতা ও পুষ্পাদি সজ্জিত বৃক্ষ সমূহে, কাম্যবনাদি মধ্যে কৃষ্ণ বলরাম সখাগণ সঙ্গে আনন্দে বিহার করিতে লাগিলেন।

১৭। রাম ও কৃষ্ণ উভয় ভ্রাতা ত্রীদাম সুবলাদি গোপ বালকসহ সেই বনে গোচারণরতাবস্থায় নানাবিধ ক্রীড়া কৌতুক করিতেছিলেন, সেই সময় কংস প্রেরিত প্রলম্ব নামক অসুর তাহাদিগকে হরণ করিবার ইচ্ছায় গোপ বালক বেশে আসিয়া উপস্থিত হইল।

১৮। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে দাশার্হ বলা হইয়াছে। দাশার্হ শব্দে যজ্ঞবংশ ভিলক বুঝাইতেছে। প্রলম্ব, বক, চাম্বর প্রভৃতি অসুরগণ নিরন্তর যজ্ঞবংশ কদর্ধনে নিযুক্ত থাকিত। প্রলম্ব নিহত হইলে যজ্ঞবংশের বিশেষ হিত সাধন হইবে। এজন্য কৃষ্ণকে দাশার্হ বলা হইয়াছে।

তত্রোপাহুয় গোপালান্ কৃষ্ণঃ প্রাহ বিহারবিৎ ।
 হে গোপা বিহরিশ্যামো দ্বন্দ্বীভুয় যথায়তম্ ॥১১
 তত্র চক্রুঃ পরিরুদ্ধৌ গোপা রামজনাদর্শনৌ ।
 কৃষ্ণসংঘট্টিনঃ কেচিদাসন্ রামশ্চ চাপরে ॥১২
 আচেক্ষুর্বিবিধাঃ ক্রীড়া বাহুবাহকলক্ষণাঃ ।
 যাত্রারোহন্তি জেতারৌ বহন্তি চ পরাজিতাঃ ॥১৩
 বহন্তো বাহমানাশ্চ চারয়ন্তশ্চ গোধনম্ ।
 ভাণ্ডীরকং নাম বটং জঘ্মুঃ কৃষ্ণপুৰোগমাঃ ॥১৪
 রামসংঘট্টিনো যহি শ্রীদামবৃষভাদয়ঃ ।
 ক্রীড়ায়ান্ জঘ্নিনস্তাংস্তানুহঃ কৃষ্ণাদয়ো নৃপ ॥১৫

সর্বজ্ঞ শিরোমণি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ প্রলম্বের মনোভাব জানিতে পারিয়াও
 তাহার সখ্যভাবোচিত বেশ এবং কার্য্য অনুমোদন করিলেন ।
 কারণ তাবিলেন এইভাবে থাকিলে সহজেই ইহাকে বধ করা সম্ভবপর
 হইবে ।

১১-১০-২১ । কিছুক্ষণ পূর্ববৎ ক্রীড়া কৌতুকাদিতে বিশেষ
 অভিজ্ঞ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সকলকে আহ্বান করিয়া বলিলেন এস আমরা
 আজ নক নূতন রকম ক্রীড়া করিব । আমরা সকলে দুইদল হইব ।
 একদলে শ্রেষ্ঠ হইবেন আমার অগ্রজ বলরাম । অপর দলে আমি
 নেতৃ স্থানীয় হইব । তোমরা সকলে বয়স ও দৈহিক বলানুসারে দুই
 ভাগে বিভক্ত হইয়া আমাদের দুই জনের দলে খেলিবে । খেলার নিয়ম
 হইল যে দল পরাজিত হইবে তাহার বিজিত দলের সকলকে একেএকে
 স্বন্ধে করতঃ ভাণ্ডীর বট পর্য্যন্ত বহন করিয়া নিয়া যাইবে । প্রলম্ব,
 শ্রীকৃষ্ণের দলে ক্রীড়া করিতে লাগিল ।

২২ । এই রূপে কৃষ্ণ বলরাম এবং শ্রীদামাদি গোপ বালকগণ
 কেহ অগ্র দলের কাহারও স্বন্ধে চড়িয়া অথবা কেহ অগ্র দলের কাহাকেও
 স্বন্ধে করিয়া ভাণ্ডীর নামক বটবৃক্ষ সমীপে উপনীত হইলেন ।

উবাহ কৃষ্ণো ভগবান্ ত্রীদামানং পরাজিতঃ ।

বৃষভং ভদ্রসেনস্ত প্রলম্বো রোহিণীস্থতম্ ॥২৪

অবিষহং মত্তমানঃ কৃষ্ণং দানবপুঞ্জবঃ ।

বহনু ক্রততরং প্রাগাদবরোণতঃ পরম্ ॥২৫

তমুদ্বহনু ধরণিধিরেক্সগৌরবং

নহাস্তবো বিগতরয়ো নিজং বপুঃ ।

স আস্থিতঃ পুরটপরিচ্ছদো বভৌ

তরিক্য়ামাহুড়ুপতিবাড়িবাসুদঃ ॥২৬

নিরীক্ষ্য তদ্বপুৰলম্বরে চরৎ

প্রদীপ্তদগ্ধকুটিতটোগ্রদংষ্ট্রকম্ ।

জলচ্ছিখং কটককিরীটকুণ্ডল-

দ্বিষড়ুতং হলধর ঈষদব্রসৎ ॥২৭

২৩। হে রাজন্, বলরাম পক্ষীয়গণ জয় লাভ করিলে কৃষ্ণ পক্ষীয়গণ জয়ী বালকগণকে স্বন্ধে করিয়া বহন করিলেন।

২৪। ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণ পরাজিত হইয়া ত্রীদামকে, কৃষ্ণ ভদ্রসেনকে, এবং প্রলম্ব রোহিণী নন্দন বলরামকে স্বন্ধে করিয়া বহন করিতে লাগিলেন।

২৫। দানবশ্রেষ্ঠ প্রলম্ব পুতনা তৃণাবর্তাদি অশুর হস্তা বৃষভ অপরাজেয় মনে করিয়া অতি ক্রতবেগে বলরামকে স্বন্ধে করিয়া অবরোহণ স্থান ভাণ্ডীর বৃক্ষ হইতে আরও দূরে চলিয়া গেল।

২৬। বলদেব সুরেন্দ্র পর্বত হইতে আরো ভারী বোধ হওয়াতে সেই প্রলম্বাশুর তাঁহাকে গোপবালকদেহে দূরে বহন করিতে অসমর্থ হইল। তখন সে নিজ অশুর বপু পুনরায় ধারণ করিল। তাহার দেহ ঘোর কৃষ্ণবর্ণ এবং তাহাতে নানাবিধ সুবর্ণালঙ্কার ভূষিত ছিল। তাহার স্বন্ধোপরি বলরাম থাকিতে বোধ হইতেছিল যেন এক বিদ্যামণ্ডিত কৃষ্ণ মেঘ মন্তকে পূর্ণ শশধর সহ ক্রতগতি ছুটিতেছে।

২৭। প্রলম্ব আকাশপথে অশুর বপু ধারণ করিয়া বলরামকে

অথাগতশ্চতিবভয়ো বিপুং বলে ।

বিহায় সার্থমিব হরন্তনাস্তনঃ ।

রুধাহনচ্ছিরসি দৃঢ়েণ মৃষ্টিনা

স্বরাধিপো গিরিমিব বজ্রবংহসা ॥২৮

স আহতঃ সপদি বিশীর্ণমস্তকো

মুখাদ্ বমন্ রুধিরমপশ্বতোহস্রঃ ।

সহাবং ব্যস্রপতৎ সমীরয়ম্

গিরিৰ্বধা মঘবত আয়ুধাহতঃ ॥২৯

দৃষ্টা প্রলম্বং নিহতং বলেন বলশালিনা ।

গোপাঃ স্তুবিস্মিতা আসন্ সাধু সাধ্বিতি বাদিনঃ ॥৩০

স্বক্ষে করতঃ দ্রুতগতি মথুরাভিমুখে চলিতেছে। বলরাম (হলধর) অগ্নিবৎ জ্বলন্ত চক্ষু, ক্রকুটিতট লগ্ন উগ্রদন্ত, অগ্নি শিখাবৎ জ্বলন্ত চক্ষু, অগ্নিশিখাবৎ রক্তবর্ণ কেশ কলাপ, বলয়, কিরীট ও কুণ্ডলের দীপ্তিতে উজ্জলদেহ দানব শূন্যমার্গে তাঁহাকে বহন করিয়া দ্রুতগতি ছুটিয়া চলিয়াছে। ক্রীড়াবেশ বশতঃ অকস্মাৎ ইহা দেখিয়া বলরাম ঈষৎ ভীত হইলেন।

২৮। নিমেষ মধ্যেই বলরাম আত্মশ্চতি লাভ করিলেন। পৃথিবীর ভারস্বরূপ অস্রুর নিধনের জন্ত তাঁহার অবতার ইহা তাঁহার মনে হইল। প্রলম্বাস্রুর তাঁহাকে প্রাপ্ত অর্ঘবৎ অপহরণ পূর্বক শূন্য পথে নিয়া যাইতেছে বুঝিতে পারিয়া, ইন্দ্র যেমন পর্বতের উপর বজ্রাঘাত করিয়াছিলেন, তদ্রূপ ক্রোধভরে সেই অস্রুরের মস্তকে বলদেব প্রবল মুষ্টিাঘাত করিলেন।

২৯। বলরামের মুষ্টিাঘাতে তৎক্ষণাৎ প্রলম্বাস্রুরের মস্তক বিশীর্ণ হইল। সে রুধির বমন করিয়া আর্তনাদ সহকারে প্রাণত্যাগ করিল এবং ইন্দ্রের বজ্রাঘাতে চূর্ণ গিরিশৃঙ্গবৎ ভূমিতে নিপতিত হইল।

৩০। মহাবলশালী বলরাম কর্তৃক প্রলম্ব নিহত হইলে ক্রীদামাদি

আশিষোহভিগৃণন্তুঃ প্রশংসংস্তুমর্হণম্ ।

প্রেত্যাগতমিবানিচ্য প্রেমবিহ্বলচেতসঃ ॥৩১

পাপে প্রলম্বে নিহতে দেবাঃ পরমনিবৃত্তাঃ ।

অভ্যবৰ্ণনং বলং মার্টৈঃ শশংসুঃ সাধু সাক্ষিতি ॥৩২

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥১৮

গোপ বালকগণ পরম বিস্মিত হইল এবং সকলে ‘সাধু’ ‘সাধু’ অর্থাৎ অতি উত্তম কার্য হইয়াছে বলিয়া বলরামের প্রশংসা করিতে লাগিল ।

৩১ । সাক্ষাৎ স্বত্বমুখ হইতে পুনরাগত বলরামকে দেখিয়া সর্ব গোপবালকগণ প্রেম বিহ্বল চিত্তে পুনঃপুনঃ আলিঙ্গন ও প্রশংসা করিতে লাগিল এবং অনুজসহ চিরজীবী হইয়া আমাদিগকে রক্ষা করিবে এইরূপ আশীর্বাদ করিতে লাগিল ।

৩২ । পাপাত্মা প্রলম্বাসুর নিহত হইলে স্বর্গে দেবতাবৃন্দ পরমানন্দ লাভ করিলেন এবং বলদেবের মস্তকে নন্দনকানন জাত পুষ্পমালা বর্ষণ করিলেন ও সাধু সাধু বলিয়া বলরামের প্রশংসা করিতে লাগিলেন ।

দশম স্কন্ধে অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

[ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন যুগ্মাটব্যং গবাং গোপানাঞ্চ দাবানলাদ্ রক্ষণম্ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

ক্রীড়াসক্তেষু গোপেষু তদগাবো দূরচারিণী ।
শ্বেবং চরন্ত্যো বিবিধস্তৃণলোভেন গম্বরম্ ॥১
অজা গাবো মহিষ্ঠশ্চ নির্বিশস্ত্যো বনাদ্ বনম্ ।
ইষিকাটবীং নির্বিবিধঃ ক্রন্দন্ত্যো দাবতর্ষিতাঃ ॥২
তেহপশুস্তঃ পশূন্ গোপাঃ কৃষ্ণরামাদয়স্তদা ।
জাতান্নতাপা ন বিদুর্বিচিহ্নতো গবাং গতিম্ ॥৩

১। শ্রীশুকদেব বলিতেছেন :—

প্রলম্বাস্ত্রের বিনাশের পর শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম এবং অত্যাশ্রিত গোপ বালকগণ পুনরায় তাহাদের গোষ্ঠ লীলারসে নিমগ্ন রহিলেন, দেবতাগণ বাহাকে ভয় করিতেন, সেই ভীষণ প্রলম্বকে বধ করা তাহারা একটি সাধারণ ঘটনা বলিয়া মনে করিলেন, এবং নানাবিধ ক্রীড়াতে সকলে মত্ত হইয়া রহিলেন। এই দিকে গবাদি পশুগণ স্বেচ্ছামুযায়ী তৃণভক্ষণ করিতে করিতে ক্রমশঃ দূরবর্তী স্থানে গমন করিতে লাগিল এবং তৃণ লোভে গভীর অরণ্যে প্রবেশ করিল।

২। ছাগ, গো, মহিষাদি পশুগণ বন হইতে বনাস্তরে গমন করিতে করিতে শেষে ঈষিকা বনে (শরবন) প্রবেশ করিল এবং গ্রীষ্মকালীন রৌদ্রতাপে তপ্ত হইয়া আর্তনাদ করিতে লাগিল।

৩। গোপগণের হঠাৎ পশুগণের কথা মনে পড়িল, তখন তাহারা পশুগণকে কোথাও দেখিতে না পাইয়া অত্যন্ত অমুতপ্ত হইলেন। ভাবিতে লাগিলেন—আমরা ক্রীড়াসক্ত হইয়া আমাদের জীবিকা স্বরূপ এই পশুগণকে হারাইলাম। তাহারা তখন চতুর্দিকে অন্বেষণ

তৃণৈস্তংখুরদচ্ছিন্নৈর্গোপদৈরুজ্জ্বলৈর্গবাম্ ।
 মার্গময়গমনং সর্বে নষ্টাজীব্যা বিচেষ্টসঃ ॥৪
 মুকুটব্যাং ভ্রষ্টমার্গং ক্রন্দমানং স্বগোধনম্ ।
 সম্প্রাপ্য ভূমিতাঃ শ্রান্তাস্ততস্তে সংশ্রবর্তয়ন্ ॥৫
 তা আহুতা ভবতা মেঘগন্তীরয়া গিরা ।
 স্বনান্নাং নিনদং শ্রদ্ধা প্রতিনেহুঃ প্রহর্ষিতাঃ ॥৬
 ততঃ সমস্তাদ্ বনধূমকেতু-
 র্যদৃচ্ছয়াভূৎ কয়কদ্ বনৌকসাম্ ।
 সমীরিতঃ সারথিনোষগোঋকৈ-
 বিলেলিহানঃ স্থিরজঙ্গমান্ মহান্ ॥৭

করিতে লাগিলেন, কিন্তু কোন পথে পশুগণ গিয়াছে, তাহার কোন চিহ্ন বৃষ্টিতে পারিলেন না ।

৪ । তখন গোপগণ তাহাদের জীবিকা স্বরূপ পশুগণকে কোথাও দেখিতে না পাইয়া হতবুদ্ধি হইয়া পড়িলেন এবং তাহাদের পদচিহ্ন যুক্তভূমি এবং দন্তুছিন্ন তৃণ লক্ষ্য করিয়া অন্বেষণে প্রবৃত্ত হইলেন ।

৫ । নানাস্থানে অনুসন্ধান করিতে করিতে অবশেষে (মুকুটবী শরবনমধ্যে পথভ্রষ্ট আর্তনাদরত পশুগণকে প্রাপ্ত হইলেন । বালকগণ সকলে তৃষার্ত ও শ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিল । তাহারা গোধন সমূহ অগ্রে করিয়া কৃষ্ণ সমীপে প্রত্যাগমন করিলেন ।

৬ । ভগবান শ্রীকৃষ্ণ মেঘ গন্তীর স্বরে নাম ধরিয়া পশুগণকে আহ্বান করিতেছিলেন । এতক্ষণ পশুগণ কিছুই শ্রবণ করিতে পারে নাই, এখন নিজ নিজ নাম শ্রবণে সানন্দে তাহারা হাস্যাবে প্রত্যুত্তর প্রদান করিতে লাগিল ।

৭ । গোধনসহ গোপ বালকগণ কৃষ্ণসহ সম্মিলিত হইলেন এবং গৃহে গমনের জন্ত প্রস্তুত হইতেছেন, এ হেন সময়ে অকস্মাৎ বনবাসী ঋকসকারী প্রচণ্ড দাবানল বনমধ্যে প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল । বায়ু

তমাপত্তন্তং পরিতো দবাগ্নিঃ

গোপাশ্চ গাবঃ প্রসমীক্ষ্য ভীতাঃ ।

উচুশ্চ কৃষ্ণং সবলং প্রপন্ন

যথা হরিং মৃত্যুভয়াদিতা জনাঃ ॥৮

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাবীর হে রামামিতবিজয় ।

দাবাগ্নিনা দহমানান্ প্রপন্নাস্ত্রাতুমর্হথঃ ॥৯

নূনং ত্বদ্বাক্তবাঃ কৃষ্ণ ন চাহ স্ত্যবসীদিতুম্ ।

বয়ং হি সর্বধর্মজ্ঞ ত্বগ্নাশাস্ত্রং পরায়ণাঃ ॥১০

শ্রীশুক উবাচ ।

বচো নিশম্য ক্রুপণং বঙ্কনাং ভগবান্ হরিঃ ।

নিমীলয়ত মা ভৈষ্ট লোচনানীত্যভাষত ॥১১

কর্তৃক পরিবদ্ধিত হইয়া উদ্ধাসদৃশ ক্ষুলিঙ্গ দ্বারা স্থাবর জঙ্গম প্রাণীগণকে ভস্ম করিবার জন্য চতুর্দিকে পরিব্যাপ্ত হইতে লাগিলেন ।

৮ । চতুর্দিক হইতে প্রচণ্ড দাবাগ্নি দ্রুতবেগে নিকটবর্তী হইতেছে দেখিয়া গবাদিপশুসহ গোপগণ অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়িল এবং মৃত্যুভয়াতুর ব্যক্তিগণ যেমন শ্রীহরির শরণাপন্ন হয়, তদ্রূপ ইহারাও বলরামসহ কৃষ্ণের শরণাগত হইয়া বক্ষ্যমাণ বাক্য বলিতে লাগিল । (পরবর্তী শ্লোক) ।

গোস্বামী টীকাকারগণ কর্তৃক এই দাবানল প্রলম্বসখা জনৈক অনুর বলিয়া উক্ত হইয়াছে ।

৯ । হে কৃষ্ণ, হে মহাবীর্ষশালী কৃষ্ণ, হে অমিতপরাক্রম রাম, দাবাগ্নিতে দহমান্ আমরা শরণাগত হইলাম । আমাদের পক্ষে এই বিপদ হইতে উদ্ধার করিতে যোগ্য হও ।

১০ । হে কৃষ্ণ, তুমি আমাদের নাথ ও পরম আশ্রয় । তুমি সর্ব—ধর্মজ্ঞ, তুমি যাহাদের বান্ধব তাহাদের পক্ষে এইরূপ বিপদে অবসন্ন হওয়া সমীচীন নহে ।

১১ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—সখাগণের ঈদৃশ কাতর বচন শ্রবণ

তথেন্তি মীলিতাক্ষেষ্ণু ভগবানয়িমুখগম্ ।

পীত্বা মুখেন তান্ কৃচ্ছাদ্ যোগাধীশো ব্যমোচয়ৎ ॥১২

করিয়া ভক্তগণের সর্ব দুঃখহারী শ্রীভগবান মনে মনে চিন্তা করিলেন—
আমি এই দাবানল পান করিব. কিন্তু এই দৃশ্য ভক্তগণকে দেখিতে
দিব না, কেননা তাহা হইলে তাহারা আমার বিপদাশঙ্কায় অধিকতর
ত্রিয়মাণ হইয়া পড়িবে। তাহারা সকলে শ্রান্ত ও পিপাসার্ত।
তাগদিগকে এই দূরবর্তী বিপদসঙ্কুল স্থান হইতে আমাদের ক্রৌড়াঙ্কল
ভাণ্ডীর বনেও নিতে হইবে। এই দৃশ্যও তাহাদিগকে দেখিতে দিব না,
কেননা তাহারা অলৌকিকতা দর্শনে ভীত হইবে। এই মনে করিয়া
শ্রীকৃষ্ণ সখাগণকে বলিলেন—হে সখাগণ, আমি এক মহামন্ত্র অবগত
আছি। এই মন্ত্রদ্বারা তোমাদিগকে এই ভয়ানক বিপদ হইতে
উদ্ধার করিতে পারিব। কিন্তু ইহাতে এক নিয়ম আছে—এই মন্ত্র
কাহারো দৃষ্টির সন্মুখে জপ করিলে ফলপ্রসূ হয় না, ইহা নির্জনে
করিতে হয়। তোমরা সকলে নয়ন নিমীলিত কর, তাহা হইলে এই
স্থান নির্জনে তুল্য হইবে। আমি যখন বলিব, তখন তোমরা নয়ন
উন্মীলন করিবে। এইরূপ করিলে আমরা দাবানল হইতে রক্ষা
পাইব, কোন ভয় করিও না।

১২। আকৃষ্ণের বাক্য শ্রবণ করিয়া গোপ বালকগণ নয়ন মুদ্রিত
করিলেন। কৃষ্ণও তীব্র দাবানল করতলে গ্রহণ করিয়া পান করিয়া
ফেলিলেন। ভগবানের স্পর্শে তীব্র দাবানল সুশীতল, পানীয়বৎ
শ্রীকৃষ্ণের সেবা করিল। সূর্যের তীব্র তেজ ও জ্বালা এবং অগ্নির
দাহিকাশক্তি ষাঁহার শক্তির একটি কণামাত্র তাঁহার পক্ষে ইহা অতি
সহজকাৰ্য। যোগমায়া বলে পশুগণও গোপবালকগণসহ কৃষ্ণ বলরাম
সকলেই মুহূর্ত মধ্যেই ভাণ্ডীর বলে আনীত হইলেন। কেহ ইহা
বিন্দুমাত্রও বুঝিতে পারিল না।

ভক্ত তেহকীণ্যুদ্যায় পুনর্ভাণ্ডীরমাপিতাঃ ।
 নিশাম্য বিস্মিতা আসন্নাত্মানং গাচ্চ মোচিতাঃ ॥১৩
 কৃষ্ণা যোগবীৰ্য্যং তদ্ যোগমায়ানুভবিতম্ ।
 দাবায়েরাশ্বনঃ ক্ষেপং বীক্ষ্য তে মেনিরেহমরম্ ॥১৪
 গাঃ সন্নিবর্ত্য সান্নাহে সহরামো জনাৰ্ধনঃ ।
 বেগুং বিবরণয়ন্ গোষ্ঠমগাচ্ গোপৈরভিহুতঃ ॥১৫
 গোপীনাং পরমানন্দ আসীচ্ গোবিন্দদর্শনে ।
 ক্ষণং যুগলতমিব যাসাং যেন বিনাভবৎ ॥১৬

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাত্মকং সংহিতাত্মকং
 বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥১৭॥

১৩। শ্রীকৃষ্ণ তখন বলিলেন—সখাগণ, এখন তোমরা নয়ন
 উন্মীলন কর। তাহারা তাহাই করিলেন। পশুগণ সহ সকলে দাবানল
 হইতে মুক্ত এবং ভাণ্ডীর বনে আনীত দেখিয়া অতীব বিস্মিত হইলেন।

১৪। শ্রীকৃষ্ণের এই অচিন্ত্য অপূর্ব শক্তি দেখিয়াও সখাগণের
 কৃষ্ণপ্রীতি বিন্দু মাত্রও ক্ষুণ্ণ হইল না, বরং বর্দ্ধিত হইল। তাহারা
 মনে করিলেন আমাদের সখা অমর অর্থাৎ দেবগণ হইতেও শ্রেষ্ঠ।
 ইহাকে আশ্রয় করিয়া থাকিলে আমাদের মরণভয় আর থাকিবে
 না। মরণ হইলেও কৃষ্ণবিরহ ভোগ করিতে হইবে না। কৃষ্ণের
 সঙ্গেই সর্বদা থাকিতে পারিব।

১৫। এই প্লোকে কৃষ্ণকে জনাৰ্দ্দন শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে।
 ব্রজবাসীগণ সর্বদা কৃষ্ণদর্শন আকাঙ্ক্ষা ও প্রার্থনা করেন, এইজন্য
 তিনি জনাৰ্দ্দন। সান্নাহে গবাদি পশুগণকে একত্রীভূত করতঃ বলরাম
 সহ শ্রীকৃষ্ণ বংশী বাদন করিতে করিতে গোষ্ঠে (নিজব্রজধামে)
 প্রত্যাগমন করিতে লাগিলেন। সহচর গোপবালকগণ প্রলম্ববধ,
 দাবানল মোক্ষণাদি লীলা শ্রুত তানসহ গান করিতে করিতে কৃষ্ণ
 রামকে বেষ্টন করিয়া ব্রজধামে প্রবেশ করিলেন।

১৬। শ্রীকৃষ্ণে বর্ষমাগবতী ব্রজকিশোরী যুহুত কালও কৃষ্ণবিরহ

সহ করিতে পারিতেন না। বিরহের এক ক্ষণ কালকেও তাহাদের
 নিকট ক্ষত যুগ বলিয়া মনে হইত। এমন কি কৃষ্ণদর্শন কালেও চক্ষুর
 নিম্নে অষ্টা ব্রহ্মাকে রসশূন্য বলিয়া নিন্দা করিতেন। দিব্যবাসনে
 কৃষ্ণ দূষদর্শনে তাহাদের পরমানন্দ লাভ হইল, যে আনন্দ ব্রহ্মানন্দ
 হইলও কোটি কোটি গুণ অধিক, যাহা অনির্বচনীয়, বাহ্য বর্ণনা করিবার
 কোষ ভাষা নাই।

দশমস্কন্ধে একোনবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

বিংশোধ্যায়ঃ

প্রারভ্‌বর্গনম্, শরদ্বর্গনঞ্চ

শ্রীশুক উবাচ ।

তস্মৈশ্চদত্তং কৰ্ম দাবাগ্নৈর্মোক্ষমাশ্বনঃ ।

গোপাঃ স্ত্রীভ্যাঃ সমাচখ্যাঃ প্রলম্ববধমেব চ ॥১

গোপবৃদ্ধাশ্চ গোপ্যশ্চ তদুপাকৰ্ণ্য বিস্মিতাঃ ।

মেনিরে দেবপ্রবরৌ কৃষ্ণরামৌ ব্রজং গতো ॥২

১। গোপ বালকগণ গৃহে প্রত্যাগমনানন্তর বলরাম কর্তৃক প্রলম্বাসুর বধ এবং কৃষ্ণ কর্তৃক দাবানল হইতে সকলের রক্ষা এবং মূর্ত্ত মধ্যে সকলের অজ্ঞাতে ভাগীর বনে আনয়ন প্রভৃতি অত্যদ্ভুত লীলা সমূহ বর্ণনা করিতে লাগিলেন ।

২। এই সমস্ত সবিশেষ শ্রবণ করিয়া বয়োবৃদ্ধ গোপগণ পরম বিস্মিত হইলেন । কেহ কেহ বলিলেন রাম কৃষ্ণ কখনো সামান্য মনুষ্য নহেন, নিশ্চয়ই কোন দেব হইবেন : মনুষ্যবৎ ব্রজধামে বিচরণ করিতেছেন । এই সমস্ত কাৰ্য্য মনুষ্যের সাধ্যাতীত । কিন্তু নন্দ সকলকে বুঝাইয়া বলিলেন, আপনারা পুত্রদ্বয়কে আশীৰ্ব্বাদ করুন তাহারা দীর্ঘজীবী হউক । মহাতপস্বী গর্গমুনি আমাকে বলিয়াছেন এই পুত্র গুণে নারায়ণ সম । সে সর্ব বিপদ হইতে ব্রজবাসীগণকে রক্ষা করিবে । তাহাকে যেন সাবধানে পালন করা হয় । এই বালক নারায়ণ নহে, মনুষ্য শিশু, কিন্তু ভগবান নারায়ণ কৃপা পূর্বক উহাকে আমাদের মঙ্গলের জন্তই তাঁহার তুল্য গুণবান করিয়া আমাদিগকে দান করিয়াছেন । গোপগণের মনে মাধুর্য্য শৈথিল্যকারী ঐশ্বর্য্যভাবের উদয় হয় নাই । বরং প্রেমোৎকর্ষ হেতু মাধুর্য্যভাব দৃঢ়ীভূত হইল ।

ততঃ প্রাবর্তত' প্রাকৃষ্ট সর্বস্বসমুদ্ভবা ।
 বিজ্যোতমানপরিধিবিবৃজিতনভস্তলা ॥৩
 সাজ্জনীলাস্থদৈবোম সবিজ্ঞন্তনমিত্বভূতিঃ ।
 অম্পষ্টজ্যোতিরাক্ষয়ং ব্রহ্মৈব সত্ত্বং বভৌ ॥৪
 অষ্টৌ যাসান্ নিশীতং যদ্ ভূম্যাশ্চোদয়ং বহু ।
 যোগোতির্মোক্তুমারেতে পজ্ঞাতঃ কাল আগতে ॥৫
 তড়িৎস্তু মহামেঘাশ্চগুণসনবেপিতাঃ ।
 গ্রীণনং জীবনং হস্ত মুমূচুঃ করুণা ইব ॥৬

৩। গ্রীষ্ম ঋতু শেষ হইলে, বর্ষা আরম্ভ হইল। এই বর্ষা সর্ব প্রাণীর স্থাবর জঙ্গল সকলেরই জীবন স্বরূপ। এই ঋতুতে বহু প্রাণীর উৎপত্তি হয় এবং অগ্ন্যাগ্ন সকলের উপজীব্য শস্তাদি উৎপন্ন হইয়া থাকে। এই কালে দিক্ মণ্ডল বিদ্যুৎ মণ্ডিত এবং গগন মণ্ডলে মেঘ গর্জ্জন হইতে লাগিল।

৪। জীবাশ্মা পরব্রহ্মের শক্তিতত্ত্ব হইলেও মায়িক ত্রিগুণ দ্বারা আচ্ছন্ন হেতু ব্রহ্মভাবের বিকাশ হয় না। তদ্রূপ আকাশে বিদ্যুৎ গর্জ্জনসহ ঘন কুম্ব নেষে আচ্ছন্ন থাকাতে সূর্য্য চন্দ্রাদি জ্যোতিষ্কগণের প্রভা প্রকাশিত হয়না।

৫। সূর্য্যাদেব নিজ কিরণ দ্বারা বর্ষাপূর্ব্ব অষ্টমাস ভূমি হইতে যে রস আকর্ষণ করিয়া নিয়াছেন বর্ষা সমাগমে তাহা আবার বৃষ্টি রূপে বর্ষণ করিতে আরম্ভ করিলেন।

৬। করুণ হৃদয় সাধু মহাআগণ যেমন পর হৃৎখে কৃপা পরবশ হইয়া হৃৎখ দূর করণার্থ নিজের জীবন পর্য্যন্ত দান করিয়া থাকেন, তদ্রূপ ঋতুর পবন দ্বারা পরিচালিত মেঘ বিদ্যুৎরূপ নয়নে গ্রীষ্ম তাপে সন্তপ্ত জীবগণের হৃৎখ দর্শন করিয়া নিজপ্রাণ রূপ বৃষ্টিদ্বারা বর্ষণ করিয়া থাকে।

তপঃ-কৃশা দেবমীঢ়া আসীদ্ বর্ষীয়সী মহী ।

বর্ধৈব কাম্যতপসন্তত্বঃ সম্প্রাপ্য তৎফলম্ ॥৭

নিশামুখেষু খড়্গোতান্তমসা ভাস্তি ন গ্রহাঃ ।

যথা পাপেন পাবণা ন হি বেদাঃ কলৌ যুগে ॥৮

ঋষা পঙ্কজনিদং যত্কা ব্যপ্জন্ গিরঃ ।

তৃষ্ণীং শয়ানাঃ প্রাগ্ যবদ্ ব্রহ্মণা নিয়মাত্যয়ে ॥৯

আসন্নুৎপথবাহিন্তঃ ক্ষুদ্রনছোহন্নুশ্রুতীঃ ।

পুংসো যথাস্বতন্ত্রস্ত দেহস্তবিণসম্পদঃ ॥১০

৭। তপঃক্লিষ্টতম্ ব্যক্তিগণ যেরূপ কাম্যফল লাভ করিয়া পুনরায় পুষ্টিদেহ লাভ করিয়া থাকে তদ্বৎ এই বর্ষীয়সী ধরিত্রী ঐশ্বরের তাপে ক্লিষ্টা ও বিসৃত্তা হইয়া গিয়াছিলেন, এখন বর্ষা সমাগমে সিদ্ধা ও স্নিদ্ধা হইয়া পুনরায় শ্রীসম্পন্ন হইলেন।

৮। কলিযুগে যেমন সনাতন বেদধর্ম লুপ্তপ্রায় হইয়া যায়, পাবণ ধর্মের প্রভাব অধিক পরিলক্ষিত হয়, তদ্রূপ বর্ষাকালে চন্দ্রাদি গ্রহগণ প্রকাশিত হন না, কিন্তু খড়্গোৎ সগর্বে জ্যোতি প্রকাশ করিতে থাকে।

৯। আচার্য যখন তাঁহার নিত্যপূজাজপযজ্ঞাদি অমুষ্ঠানান্তে বহির্গত হন তখন তাঁহার বাক্য শ্রবণ মাত্রই ব্রহ্মচারী শিষ্যগণ বিজ্ঞান শয়ন ত্যাগ করতঃ শীঘ্র পাঠ আরম্ভ করেন, ঠিক সেইরূপ মেঘ গর্জন শ্রবণ করিয়া ভেকগণ নীরবতা ভঙ্গ করিয়া তাহাদের স্বভাবোচ্চিৎ রব করিতে আরম্ভ করে।

১০। ইন্দ্রিয় পরতন্ত্র স্বেচ্ছাচারী পুরুষগণ যেমন অসংপথে গমন করিয়া নিজ স্বাস্থ্য ও সম্পদ ক্ষয় করিয়া থাকে, তদ্বৎ ঐশ্বরের তাপে শুষ্কপ্রায় ক্ষুদ্র জলস্রোত বর্ষাগমে তটপ্লাবিত করিয়া উৎপথগামী হইয়া থাকে।

হরিতা হরিতিঃ শশৈরিজ্জগোপৈশ্চ লোহিতাঃ ।

উচ্ছিলীকৃতচ্ছায়া নৃণাং ত্রিবিধ ভূরভুং ॥১১

ক্ষেত্রাণি শস্তসম্পত্তিঃ কৰ্ব্বকাণাং যুদং দহুঃ ॥

ধনিনামুপতাপং চ দৈবাধীনমজ্ঞানতাম্ ॥১২

জলমূলোকসঃ সৰ্বে নববারিনিষেবয়া ।

অবিভ্রাৎ কচিরং রূপং যথা হরিনিষেবয়া ॥১৩

১১। রাজশ্রুগণের সৈন্তবৃন্দ যেমন বিভিন্ন বর্ণের বস্ত্রগৃহ (ভাঁড়) সজ্জিত করিয়া তথায় বাস করে, তেমনি পৃথিবী বর্ষাসমাগমে হরিৎবর্ণ ভূণ দ্বারা হরিৎবর্ণ, ইন্দ্র গোপ নামক রক্তবর্ণ কীট সমস্ত দ্বারা লোহিতবর্ণ, এবং ছত্রাক নামক উদ্ভিদ দ্বারা শ্বেতবর্ণ ধারণ পূর্বক শোভা পাইতে লাগিল।

১২। বর্ষাকালে শস্তক্ষেত্রে বিভিন্ন ফসল উৎপাদিত হইয়া কৃষকগণের মনে আনন্দ সঞ্চার করে, আবার অতিবৃষ্টি বা অনাবৃষ্টি হেতু ফসল বিনষ্ট হইলে দুঃখ ও অমুতাপ প্রদান করিয়া থাকে। লাভ ও ক্ষতি উভয়ই দৈবাধীন, জীবের আয়ত্বাধীন নহে। ইহা যাহারা না জানে তাহারা আনন্দে আত্মহারা এবং কখনো দুঃখে জ্রিয়মাণ হইয়া থাকে, কিন্তু যাহারা জানে সুখ দুঃখ উভয়ই বিধাতার বিধান বা নিজ কর্মফল তাহারা সুখ দুঃখ উভয়ই বিধাতার বিধান বা নিজ কর্মফল তাহারা সুখ দুঃখ উভয়ই প্রাপ্তকন কর্মফল মনে করিয়া ভগবানে আত্ম সমর্পণ পূর্বক নিশ্চিন্ত হন।

১৩। যিনি ভক্তগণের পাপ তাপ হরণ করেন ও প্রেম দিয়া মন হরণ করিয়া থাকেন সেই ভগবান হরির সেবা যাহারা করেন তাঁহাদের আকৃতি প্রভৃতি কমনীয় ও সুন্দর হইয়া থাকে। সাংসারিক দুঃখে তাঁহারা অভিভূত হন না, কেন না দুঃখকে প্রভুর দান মনে করিয়া স্রষ্টা চিন্তে গ্রহণ করেন। তদ্রূপ বর্ষা সমাগমে নব বারি নিষেবণে জলচর ও স্থলচর জীব সমূহ সুন্দর রূপ ধারণ করেন।

সবিত্তিঃ সঙ্গতঃ সিদ্ধশুদ্ধত্বশ্চনোর্মিমান্ ।

অপকমোগিনশ্চিত্তং কামাক্তং গুণযুগ্ যথা ॥১৪

গিরয়ো বর্ষধারাভির্হন্তমানা ন বিবাতুঃ ।

অভিভূয়মানা বাসনৈর্বধাধোক্কজচেতসঃ ॥১৫

মার্গা বভূবুঃ সন্নিধান্তৃণৈশ্ছয়া হসংস্কৃতাঃ ।

নাভ্যশ্রুমানাঃ শ্রুতয়ো দ্বিজৈঃ কালহতা ইব ॥১৬

১৪। যে সমস্ত সাধক চিত্তশুদ্ধি স্তরে পৌছাইতে পারেন নাই, চেষ্টা মাত্র করিতেছেন, বিষয়ীর সঙ্গ ফলে নানাবিধ কামনা বাসনার প্রেরণায় তাহাদের চিত্ত অত্যন্ত বিক্ষুব্ধ হইয়া থাকে। ঠিক তেমনি সমুদ্র সর্বদাই স্থির এবং অগাধ জল পূর্ণ হইলেও বর্ষাকালীন ভীষণ তরঙ্গ ও আবর্তনশূল বল নদনদীর সঙ্গে মিলনে ও প্রচণ্ড বায়ু বেগে উচ্ছাসিত তরঙ্গে সমুদ্র স্থির থাকিতে পারে না। প্রায় সব সময়েই বিক্ষোভিত দৃষ্ট হইয়া থাকে।

১৫। ইন্দ্রিয় লব্ধ জ্ঞান দ্বারা যাহাকে জানা যায় না সেই ভগবানই অধোক্কজ। সেই ভগবান শ্রীগোবিন্দে যাহার চিত্ত আসক্ত তিনি সাংসারিক দুঃখ শোকে কখনো অভিভূত হন না, দুঃখকে তিনি ভূতুর দান রূপে বরণ করিয়া পবিত্র করিয়া তাঁহার শ্রীচরণে আকর্ষণ রিয়া নিতেছেন। তদ্রূপ পর্বত বর্ষাসমাগমে প্রবল বারি বর্ষণে ঝাট হইয়াও ব্যথিত হন না। বরং ধূলি মলিনতা বিধৌত হইয়া স্ত্রীরূপ ধারণ করেন।

১৬। কলির প্রভাবে বেদাদি শাস্ত্র দ্বিজ জাতিত্বক অপঠিত ও অবজ্ঞাত হওয়াতে সাধারণ লোকের বেদের অস্তিত্ব সম্বন্ধে সন্দেহ জাত হয়। ঠিক ঐরূপ বর্ষা সমাগমে কোন কোন গ্রাম্য পথ তৃণাচ্ছাদিত ও অসংস্কৃত হওয়াতে ঐ দিকে রাস্তা আছে কি না এ বিষয়ে পথিকের মনে সন্দেহ জাত হইয়া থাকে।

লোকবন্ধু মেঘে বিদ্যাতচলসৌন্দর্যঃ ।
 স্থৈৰ্যং ন চক্ৰঃ কামিন্যঃ পুরুষে গুণিষিব ॥১৭
 ধনুবিয়তি মাহেন্দ্রং নিগুণং চ গুণিস্তভাৎ ।
 ব্যক্তে গুণবাতিকরেঃ গুণবান্ পুরুষো যথা ॥১৮
 ন ররাজোড়পশ্চরঃ স্বজ্যোৎস্নারাজিতৈর্দনৈঃ ।
 অহংমত্যা ভাসিতয়া স্বভাসা পুরুষো যথা ॥১৯
 মেঘাগমোৎসবা হৃদাঃ প্রত্যনন্দস্থিখণ্ডিনঃ ।
 গৃহেষু তপ্তা নির্বিণা যথ্যচ্যুতজনাগমে ॥২০
 পীতাপঃ পাদপাঃ পন্ডিরাসন্নান্নমূর্তয়ঃ ।
 প্রাক্ষ্যামাস্তপসা শ্রান্তা যথা কামানুসেবয়া ॥২১

১৭। অস্থির চিত্ত কামুকা রমণীগণ যেমন গুণবান পুরুষেও চিত্ত স্থির রাখিতে পারে না, তদ্রূপ ক্ষণপ্রভা সৌদামিনী লোকবন্ধু (মানব হিতৈষী) মেঘে স্থির ভাবে সংলগ্ন থাকে না।

১৮। মায়িক ত্রিগুণ যুক্ত জগতে যে রূপ গুণাতীত পরম পুরুষ শ্রীভগবান অবতীর্ণ হইয়া নানাধি লীলা করিয়া থাকেন, তদ্রূপ ত্রিগুণযুক্ত আকাশে গুণহীন অর্থাৎ জ্যা রহিত ইন্দ্রধনু বর্ষাকালে শোভা পাইয়া থাকে।

১৯। জীব কৃষ্ণের তটস্থা শক্তি হইয়াও অহং মম ইত্যাদি লয়াচ্ছন্ন হেতু সংসারে আবদ্ধ থাকে, স্বরূপ প্রকাশিত হয় না। তদ্রূপ বর্ষাকালে জ্যোৎস্না মণ্ডিত চন্দ্র মেঘে সমাচ্ছন্ন হেতু প্রকাশিত হইতে পারে না।

২০। বৈরাগ্যবান গৃহস্থ বৈষ্ণব যেমন কৃষ্ণভক্ত সমাগমে আনন্দিত হইয়া ভক্ত সঙ্গে কীর্তন নর্তনাদি করিয়া থাকেন তদ্রূপ মেঘদর্শনে ময়ূরগণ আনন্দিত হইয়া কেকা ধ্বনি সহকারে কীর্তন করিয়া থাকে।

২১। তপস্ব্যাজনিত ক্রেশে দুর্বল, শ্রান্ত শিথিলেন্দ্রিয় ব্যক্তি যেমন, কাম্য বস্তু লাভ করিয়া পান, ভোজন, রমণাদি দ্বারা আনন্দ

সরঃস্রবাস্তবোধঃস্ব নৃশূরদ্যপি সারসাসাঃ ।
 গৃহেষশান্তকৃত্যেব গ্রাম্যা ইব দুয়াশয়াঃ ॥২২
 জলৌঘৈর্নিরুজ্জিতস্ত সেতবো বর্ষতীক্বে ।
 পাবতিনামসদ্বাদৈর্বেদমার্গাঃ কলৌ যথা ॥২৩
 ব্যমুঞ্চন্ বায়ুভিহুঁরা ভূতেভ্যোহথায়তং ঘনাঃ ।
 যথানিষো বিটপতয়ঃ কালে কালে দ্বিজেরিতাঃ
 এবং বনং তদ্ বর্ষিষ্ঠং পঞ্চখর্জুরজম্বুয়ং ।
 গোগোপালৈর্বৃতো বৃদ্ধং সবলঃ প্রবিশদ্ধরিঃ ॥২৫

লাভ করিয়া থাকে, তদ্রূপ গ্রীষ্মের তাপে শুষ্ক বৃক্ষমূল বর্ষণ সমাগম দ্বারা রস আকর্ষণ করতঃ পত্র, পুষ্প, ফলে সুশোভিত হয় ।

২২। যে সমস্ত গৃহে নানাবিধ তৃষ্ণা অল্পাধিক হয়, বিষয় লোভী হৃষ্ট প্রকৃতি ব্যক্তিগণ তথায় সর্বদা বাস করিয়া থাকে, সেই প্রকার বর্ষাকালে সারস পক্ষীগণ পক্ষ কণ্টকপূর্ণ এবং ভঙ্গুর জলাশয় তটে চরিয়া বেড়ায় ।

২৩। কলিযুগে নাস্তিক পাবগুণের কুমুদিত পূর্ণ বাক্যে যেমন বেদ ধর্ম ক্রমশঃ বিলোপ হইতেছে, তদ্রূপ বর্ষাকালে মেঘ দেবতা ইন্দ্র কর্তৃক প্রবল বর্ষণে সেতু সমূহ বিনষ্ট হইতে লাগিল ।

২৪। ব্রাহ্মণ মন্ত্রীগণ দ্বারা উপদিষ্ট হইয়া যেমন নৃপতিগণ কালে কালে দরিদ্র প্রার্থীগণকে কাম্য বস্তু প্রদান করিয়া থাকেন, তদ্রূপ বর্ষাকালে বায়ু দ্বারা পরিচালিত হইয়া মেঘ সমূহ পিপাসার্ত ব্যক্তিগণকে পানীয় জল ও কৃষকগণকে কৃষি উপযোগী জল বর্ষণ করিয়া থাকে ।

২৫। নিদাঘের তপ্ত বায়ু দ্বারা শুষ্ক ভূমি ও তৃণ লতাাদি বর্ষা সমাগমে সরস হইয়া উঠিল (ইতি পূর্বে বর্ষাশোভা বর্ণিত হইয়াছে) । বর্ষা শোভা সমন্বিত ও পঞ্চখর্জুর ও জম্বু ফল সুশোভিত বৃন্দাবনে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বলদেব সহ গোপগণকে অগ্রে করতঃ এবং গোপালগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়া নানাবিধ আনন্দ বিহার উদ্দেশ্যে প্রবেশ করিলেন ।

ধেনবো মন্দগামিষ্ঠ উষোভারেণ ভূয়সা ।
 যদুর্ভগবতাহুতা ক্রতং শ্রীত্যা নুতন্তনীঃ ॥২৬
 বনৌকসঃ প্রমুদিতা বনরাজীর্ষধুচাতং ।
 জলধারা গিরের্নাদানাসরা দদুশে শুহাঃ ॥২৭
 কচিদ্ বনস্পতিক্রোড়ে শুহায়াং চাডিবর্ষতি ।
 নির্বিষ্ট ভগবান্ রেমে কন্দমূলফলাশনঃ ॥২৮
 দধোদানং সমানীতং শিলায়াং সলিলাস্তিকে ।
 সম্ভোজনীয়েবুভূজে গোঠৈঃ সর্ষণাশ্রিতঃ ॥২৯
 শাখলোপরি সংবিষ্ট চর্বতো মীলিতেক্ষণান্ ।
 তৃপ্তান্ বৃষান্ বৎসতরান্ গাঞ্চ দ্বোধোভরশ্রমাঃ ॥৩০

২৬। প্রচুর দুগ্ধ হেতু স্তনভারে যুগ্মগামিনী পরাশ্রিতা গাভীগণ
 পশ্চাতে পড়িয়া গেলে কৃষ্ণ নাম ধরিয়া তাহাদিগকে আহ্বান করেন ।
 গাভীগণ সেই শ্রীতিপূর্ণ আহ্বান শ্রবণ করিয়া যথা সম্ভব দ্রুত বেগে
 দুগ্ধক্ষরণ করিতে করিতে কৃষ্ণ সমীপে গমন করিতে লাগিল ।

২৭। বন মধ্যে প্রবেশ করিয়া তাঁহার দর্শনে প্রফুল্ল বদন রমণীগণকে,
 মধু বর্ষণ কারী পাদপবন্দকে, দূরবর্তী হইলেও বারি পতন শব্দে
 নিকটবর্তী প্রতীয়মান গিরিনিঃসৃত নিঝরিণী নিচয় এবং সমীপবর্তী
 শুহা সমূহ দর্শন করিয়া শ্রীভগবান আনন্দিত হইলেন ।

২৮। অকস্মাৎ বর্ষণ আরম্ভ হইলে শ্রীকৃষ্ণ সহচরগণসহ কোন
 বৃহৎ বনস্পতিমূলে অথবা নিকটবর্তী কোন গিরিশূহাতে প্রবেশ পূর্বক
 কন্দমূল, ও বন্য ফল ভোজন এবং বিবিধ ক্রীড়া কৌতুকাদি করিয়া
 থাকেন ।

২৯। কখনো কোন জলাশয় তটে প্রকৃতি সৃষ্ট শিলা নির্মিত
 ভোজন পাত্রে গৃহ হইতে আনীত দধি, অন্ন প্রভৃতি সুস্বাদু ভোজ্য
 দ্রব্য সখাগণসহ বলরাম ও শ্রীকৃষ্ণ নানাবিধ হস্ত পরিহাসরঙ্গে ভোজন
 করিয়া থাকেন ।

প্রাবৃট্শ্রিয়ং চ তাং বীক্ষ্য সর্বভূতমুদাবহাম্ ।
 ভগবান্ পূজয়াক্ষকে আশ্রয়শক্ত্যুপবৃংহিতান্ ॥৩১
 এবং নিবসতোস্তম্ভিন্ রামকেশবয়োব্রজে ।
 শরৎ সমভবদ্ ব্যভ্রা স্বচ্ছাষপুরুষানিলা ॥৩২
 শরদা নীরজোৎপত্ত্যা নীরানি প্রকৃতিং যযুঃ ।
 ভট্টানামিব চেতাংসি পুনর্যোগনিষেবয়া ॥৩৩
 ব্যোম্মোহিতং ভূতশাবল্যং ভুবঃ পঙ্কমপাং মলম্ ।
 শরজ্জহারাত্মমিণাং কৃষ্ণে ভক্তির্বাশান্তম্ ॥৩৪

৩০। প্রচুর তৃণভোজনে পরিতৃপ্ত বৃষগণ, বৎসতরগণ এবং উষভারে শ্রান্ত গাভীগণ হরিৎ তৃণোপরি বিশ্রাম করতঃ অর্দ্ধ নিম্নলিত নেত্রে রোমন্থন করিতে লাগিল।

৩১। নিজ স্বরূপশক্তিকৃত সর্বভূত মনোহর বর্ষাকালীন বনভূমির অপূর্ব শোভা দর্শন করিয়া পরমানন্দঘনবিগ্রহ শ্রীভগবান আনন্দিত হইলেন এবং স্বীয় স্বরূপ শক্তিকে অভিনন্দন করিলেন।

৩২। পূর্বোক্তরূপে নানাবিধ ক্রীড়ারঙ্গে বলরাম ও কেশব ব্রজধামে বাস করিতে থাকিলে, যথাসময়ে শরৎকাল উপস্থিত হইল। শরৎকাল সমাগমে আকাশ মেঘশূণ্য, জল স্বচ্ছ এবং বায়ু সুখস্পর্শ হইল।

৩৩। যোগভ্রষ্ট ব্যক্তিগণের মলিনচিত্ত যেমন পুনরায় যোগসাধনে রত হইলে বিস্তৃত হইতে থাকে, তদ্রূপ বর্ষাকালের আবিল জল শরৎকাল সমাগমে পুনরায় স্বচ্ছতা প্রাপ্ত হয় এবং তথায় জলপদ্ম প্রস্ফুটিত হইতে থাকে।

৩৪। ব্রহ্মচর্য, গার্হস্থ্য, বাণপ্রস্থ ও সন্ন্যাস এই সমস্ত আশ্রমধর্মে বাহাদের ভক্তি লাভ হয় নাই, তাহাদের জ্ঞান “তাবৎ কর্ম্মাণি কুর্বাণীত ন নির্বিজ্ঞেত যাবতা। মৎকথাশ্রবণাদৌ বা যাবচ্ছ্রদ্ধা ন জায়তে।” অর্থাৎ বিষয়ভোগে অনাসক্তি না হওয়া পর্যন্ত অথবা কৃষ্ণভক্তির প্রথম

সর্বং জলদা হিতা বিবেজুঃ শুভবর্চসঃ ।

যথা ভক্তৈষণাঃ শাস্তা মুনয়ো মুক্তকিঞ্চিবাঃ ॥৩৫

গিরয়ো মুচুস্তোয়ং কচিন্ন মুচুঃ শিবম্ ।

যথা জ্ঞানায়তং কালে জ্ঞানিনো দদতে ন বা ॥৩৬

স্তর শ্রদ্ধা (দৃঢ় বিশ্বাস) না হওয়া পর্যন্ত বর্ণাশ্রমীয় ধর্ম পালনীয়। গুরু কৃপায় ষাঁহার ভক্তির পথে চলিতেছেন, তাহাদিগকে আশ্রমধর্ম পালন করিতে হয় না। ব্রহ্মচারীগণকে সমিধ, কুশাদি আহরণ, জল বহন, গোরক্ষণ প্রভৃতি ক্লেশকর কার্য করিতে হয়। গৃহস্থগণকে আত্মীয়স্বজনগণের সঙ্গে একত্রবাস, তাহাদের ভরণপোষণরূপ ক্লেশ সহ্য করিতে হয়, বানপ্রস্থীগণকে নখ লোমাদি ধারণ, ফলাদি ধারণ, বনবাস প্রভৃতি ক্লেশকর কার্য করিতে হয়, সন্ন্যাসীগণের ভোজন জ্ঞাত্য রান্না করা নিষিদ্ধ, স্ত্রীসম্ভাষণ নিষিদ্ধ, নগরবাস নিষিদ্ধ, গৃহস্থগৃহে এক দণ্ডের অধিককাল থাকা নিষিদ্ধ। কৃষ্ণভক্তি যাহাদের হইয়াছে, এই চারিপ্রকার ক্লেশ তাহাদের সহ্য করিতে হয় না। তদ্রূপ শরৎকাল আকাশের মেঘ দূর করে, বর্ষাঋতু বিভিন্ন জাতীয় পশুর বা বিভিন্ন প্রকৃতি ব্যক্তির একত্র বাসরূপ সাক্ষর্ষ দূর করে, ভূমির কর্দম দূর করে এবং জলের মলিনতা দূর করিয়া জলকে স্বচ্ছ করে।

৩৫। স্ত্রী, পুত্র, ধন, জন প্রভৃতির কামনা সম্পূর্ণ ত্যাগ করিয়া নিষ্কলুষ মুনিগণ যেমন শুদ্ধ চিত্তে অবস্থান করেন, তদ্রূপ শরৎ সমাগমে গগনের মেঘসমূহ তাহাদের সঙ্কিত জল বৃষ্টিরূপে বর্ষণ করিয়া শুভবর্ণ ধারণ করিয়া অবস্থান করিয়া থাকে।

৩৬। জ্ঞানীব্যক্তিগণ অধিকারী বিচার পূর্বক কখনো উপদেশ প্রদান করেন, কখনো করেন না। যেমন নারদ ব্যাধকে, ভরত রাহুগণকে, প্রহ্লাদ দৈত্যবালকগণকে উপদেশ দান করিয়াছিলেন তদ্রূপ শরৎ কালে পর্বত হইতে বারিধারা কখনো প্রস্রবণ রূপে পতিত হয়, কখনো হয় না।

নৈবাবিদন্ কীর্যমাণং জলং গাধজলেন্চরাঃ ।

যথায়ুরবহং কথ্যং নরা মৃগাঃ কুটুখিনঃ ।৩৭

গাধবারিচরাস্তাপমবিন্দনরদর্কজম্ ।

যথা দরিদ্রঃ কুপণঃ কুটুখ্যবিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।৩৮

শনৈঃ শনৈর্জহঃ পঞ্চং স্থলান্ত্রামং চ বীরুধঃ ।

যথাহং মমতাং ধীরাঃ শরীরাদিষনাত্মনঃ ।৩৯

নিশ্চলানুরভূতক্ষীং সমুদ্রঃ শরদাগমে ।

আত্মহ্যপরতে সম্যঙ্মুনিবু্যপরতাগমঃ ।৪০

৩৭ । শ্রীপুত্রাদিতে আসক্ত ব্যক্তিগণ যেমন তাহাদের কীর্যমাণ পরমায়ুর কোন খবর করে না, তদ্রূপ শরৎকালে অল্প জলচারী মৎস্তগণ জল যে ক্রমশঃ কমিয়া যাইতেছে ইহা খোঁজ করে না ।

৩৮ । ইন্দ্রিয় পরতন্ত্র, কুটুখাসক্ত দরিদ্র ব্যক্তিগণ যেমন সংসার ভাপে ক্লিষ্ট হয়, তদ্রূপ অল্পজলে বিচরণকারী মৎস্তগণ শরৎকালীন রৌদ্রের তাপ অনুভব করিতে লাগিল ।

৩৯ । জ্ঞানীব্যক্তিগণ যেমন ক্রমে ক্রমে দেহাদি অনাশ্রয় বিষয়ে মমতারুদ্ধি ত্যাগ করিয়া থাকেন, তদ্রূপ শরৎকালে ভূতাপ ভাহার পঙ্ক এবং লতাদি অপকৃতা ত্যাগ করিতে লাগিল ।

৪০ । বর্ষাকালে বিপুল জলোচ্ছ্বাসপূর্ণ বহু নদনদী উদ্দাস গতিতে আসিয়া সমুদ্রে পতিত হয়, ইহার ফলে সমুদ্রে ভীষণ তরঙ্গ ও গর্জন হইয়া থাকে । শরৎ সমাগমে নদনদী ক্রাণধারায় সমুদ্রে পতিত হয় সেইজন্য সমুদ্রে গম্ভীর ভাব ধারণ করে, চঞ্চল হয় না । মনে যত বেশী কামনা ও ভোগ বাসনা থাকে, মন ততই চঞ্চল ও অস্থির হইয়া পড়ে । কোন সৌভাগ্যে মহৎ কৃপা দ্বারা ভক্তি লাভ হইলে, সাধনভক্তির অনুষ্ঠান করিতে করিতে ক্রমশঃ কামনা বাসনা দূরীভূত হয় ; এবং চিন্তে প্রশান্তি আসে । এই শ্লোকে বাসনাচঞ্চল মনের সহিত বর্ষাকালীন সমুদ্রের এবং প্রশান্ত চিন্তের সহিত শরৎকালীন গম্ভীর সমুদ্রের তুলনা করা হইয়াছে ।

কেনাবেভ্যস্তপোহগ্নহ্ন কৰ্ষকা দৃঢ়সেতুভিঃ ।
 যথা প্রাণৈঃ অবজ্ঞানং তন্নিরোধেন যোগিনঃ ॥৪১
 শরদকাংস্তজাংস্তাপান্ ভূতানামুড়ুপোহহরৎ ।
 দেহাভিমানজং বোধো মুকুম্ভো ব্রজযোষিতাম্ ॥৪২
 ধমশোভত নির্মেঘঃ শরদ্বিমলতারকম্ ।
 সমযুক্তং যথা চিত্তং শব্দব্রহ্মার্থদর্শনম্ ॥৪৩

৪১। মানুষ ইন্দ্রিয় দ্বারা বিষয় ভোগ করে, এইজন্য প্রত্যেক ইন্দ্রিয় নিজনিজ বিষয়ে আবদ্ধ হয়। বিষয়াকৃষ্ট চিত্ত সর্বদা বহির্মুখ হওয়াতে আত্মজ্ঞান লাভ করা সম্ভবপর হয় না, বরং পূর্বলব্ধজ্ঞান ইন্দ্রিয় দ্বারে বহির্গত হইয়া যায়। মনসহ ইন্দ্রিয় দ্বার নিরোধ পূর্বক যোগীগণ আত্মজ্ঞান লাভ করেন, সেইরূপ কৃষকগণ শস্যক্ষেত্রের চতুর্দিকে আলি বা বাঁধ নির্মাণ পূর্বক ক্ষেত্রস্থ জল রক্ষা করিয়া থাকেন। যেহেতু ঐ জল শস্যের পক্ষে নিতান্ত প্রয়োজনীয়।

৪২। দেহাশ্রবুদ্ধি মানুষের বহু দুঃখের কারণ, গুরুকৃপায় আশ্রিত হইয়া থাকিলে এই দুঃখ দূরীভূত হইয়া থাকে। প্রেমময়ী ব্রজরমণীবৃন্দ দিবাভাগে শ্রীকৃষ্ণ গোষ্ঠে গমন করিলে, যে বিরহ ব্যথা অনুভব করেন, অপরাহ্নে শ্রীকৃষ্ণ গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাগমন করিলে তদর্শনে তাহা দূরীভূত হয়। তদ্রূপ দিবাভাগে শরৎকালীন রৌদ্র তাপে প্রাণীগণের যে তাপ হয়, তাহা শরৎকালীন স্নিগ্ধ জ্যোৎস্নাতে দূরীভূত হইয়া থাকে।

৪৩। বহির্মুখ ব্যক্তিগণের চিত্ত সর্বদাই মায়ায় আবরণে আবৃত থাকে, তাহাতে (শব্দব্রহ্ম) বেদপুরাণাদির তত্ত্ব প্রকাশিত হয় না। মেঘাচ্ছন্ন গগনে যেমন চন্দ্র সূর্যাদির প্রকাশ হইতে পারে না, সেই প্রকার অবিচ্ছিন্ন চিত্তে কেবল মায়িক বিষয়ই থাকে, জীভগবন্ত্ব বা ভজন কর্তব্যতা প্রকাশিত হয় না। মহৎ কৃপাকালে শ্রবণাদি সাধনভক্তি অনুষ্ঠান করিতে করিতে মায়াজাল দূর হইতে পারে, তখন ভগবৎ তত্ত্ব

অথওমওলো ব্যোম্মি বরাজোড়ুগ্গৈঃ শশী ।
 যথা যত্নপতিঃ কৃষ্ণে বৃষ্টিচক্রাবৃত্তো ভূবি ॥৪৪
 আগ্নিষ্ঠ্য সমশীতোষ্ণং প্রসূনবনমাকৃতম্ ।
 জনাস্তাপং জহর্গোপ্যো ন কৃষ্ণহৃতচেতসঃ ॥৪৫
 গাৰ্হো যুগাঃ খগা নার্য্যঃ পুষ্পিণ্যঃ শরদাভবন্
 অদ্বীয়মানাঃ স্বরূষৈঃ ফলৈরীশক্রিয়া ইব ॥৪৬

প্রকাশিত হওয়া সম্ভব । তদ্রূপ শরৎকালে নির্মেঘ গগনে চন্দ্র তারকা
 রাজি প্রকাশিত হইয়া থাকে ।

৪৪ । প্রকট লীলাকালে ভগবান ত্রীকৃষ্ণ যেমন তাঁহার পার্শ্বদ
 যাদবগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়া দ্বারকাতে সুশোভিত হইতেন । ঠিক
 তেমনই শরৎ সমাগমে নির্মল গগনে তারকাগণ বেষ্টিত শশধরের শোভা
 হইতে লাগিল ।

৪৫ । শীতকালীন শিমবায়ু এবং গ্রীষ্মকালীন তপ্ত বায়ু উভয়ই
 জীবের পক্ষে কষ্টকর । শরৎকালীন নাতিশীতোষ্ণ বিবিধ কুসুম গন্ধ
 বাহিত সুখ স্পর্শ বায়ু সেবনে জীবগণের অঙ্গতাপ দূরীভূত হইল ।
 শরৎকালীন সুখস্পর্শী পবন সেবনে সকলের দেহ স্নিগ্ধ হইলেও কৃষ্ণ
 প্রেয়সী ব্রজ তরুণীগণের কিস্তি বিপরীত ফল হইল । ত্রীকৃষ্ণ কর্তৃক
 হৃতচিত্তা এই সমস্ত তরুণীগণ, সুখস্পর্শী পবন সেবনে তাহাদের প্রাণ
 কান্তের কথা আরো অধিকতর রূপে স্মরণ করিতে লাগিলেন । ইহাতে
 তাহাদের বিরহ ব্যথা অধিকতর সস্তাপ প্রদান করিতে লাগিল । ত্রীকৃষ্ণ
 দর্শন এবং তৎ সহ মিলন ব্যতীত এই তাপ দূরীভূত হইবার অন্য
 উপায় নাই ।

৪৬ । শ্রবণ কীৰ্ত্তনাদি ভক্ত্যঙ্গ সমূহ নিষ্কাম হইলেও ভক্তগণের
 সুখদায়ক হইয়া থাকে । তদ্রূপ শরৎ সমাগমে গাভীগণ, যুগীগণ ও
 পক্ষীগণ অনিচ্ছা সত্ত্বেও নিজ নিজ পতি কর্তৃক অনুগম্যমানা হইয়া
 গর্ভ ধারণ করে ।

উদ্বাহন বারিজনানি সূর্যোদানে কুমুদ বিনা ।
 রাজা তু নির্ভয়া লোকা যথা দৃশ্যন্ বিনা নৃপ ৷৪৭৥
 গুরগ্রামেষাশ্রয়ণৈরৈশ্রিয়ৈশ্চ মহোৎসবৈঃ ।
 বভৌ কুঃ পৰশস্তাচ্যা কলাভ্যাং নিতরাং হরেঃ ৷৪৮৥
 বণিষ্মুনিবৃপস্নাতা নির্গম্যার্বান্ প্রপেদিবে ।
 বর্ষরুদ্ধা যথা সিদ্ধাঃ বণিগান্ কাল আগতে ৷৪৯৥

৪৭। হে নৃপ, কোথাও রাজা গমন করিলে, যেমন দৃশ্যগণ ভীত হইয়া বিবরে আশ্রয় গ্রহণ করে, কিন্তু অস্ত সকলে নির্ভয় বিচরণ করিয়া থাকে, তদ্রূপ সূর্য্যোদয়ে কমল প্রভৃতি জলজ পুষ্প সমূহ প্রস্ফুটিত হয়, কেবল কুমুদ সূর্য্যাকিরণে স্নান ও বিবর্ণ হইয়া থাকে ।

৪৮। শরৎ সমাগমে গ্রাম নগরাদি নবান্ন ও বিবিধ ষাগ যজ্ঞ প্রভৃতি উৎসবে মুখরিত হইয়া থাকে । ঐ সময় ত্রীকৃষ্ণ কর্তৃক ইন্দ্রযজ্ঞ পরিবর্তে গোবর্দ্ধন যজ্ঞ প্রচলিত হইয়াছে । ত্রীকৃষ্ণের কলা ভূশক্তি পৃথিবী শস্ত পূর্ণা হইলেও কৃষ্ণ বলরামের অবস্থিতি হেতু অধিকতর শোভাসম্পন্ন হইয়াছিলেন ।

নবান্নং নৈব নন্দায়াং ন চ সূপ্তে জনাৰ্দ্দনে ।

ন কৃষ্ণপক্ষে ধনুৰ্ষি তুলায়াং নৈব কারয়েৎ ॥

প্রতিপদ, একাদশী, ও বস্তু নন্দাতিথিতে, হরিশয়নকালে, কৃষ্ণপক্ষে, কার্ত্তিক ও পৌষমাসে নবান্ন নিষিদ্ধ । উত্থান একাদশীতে প্রবোধিনী উৎসবের পরে নবান্ন করিতে হয় । অগ্রহায়ণ মাস প্রশস্ত । ত্রীকৃষ্ণ প্রবর্তিত গোবর্দ্ধন যজ্ঞে অন্নকূট মহোৎসব বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের মধ্যে বিশেষ প্রচলিত । ইহা কার্ত্তিক মাসের শুক্লা প্রতিপদে অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে ।

৪৯। ভক্তিসাধন দ্বারা সিদ্ধিপ্রাপ্ত ব্যক্তিগণ যেমন প্রারদ্ধকরে সাধক মেহভাগপূর্বক কৃষ্ণসবা যোগ্য সিদ্ধ দেহলাভ করিয়া অগোষ্ঠ কৃষ্ণসবা প্রাপ্ত হন, তদ্রূপ বর্ষাকালে নিরন্তর বর্ষণ ও জলপ্রাবন হেতু বণিকগণ গৃহে বাস করেন, বাণিজ্য হেতু দূরবর্তী স্থানে গমনে সমর্থ

হন না, বাণপ্রস্থী মুনিগণ ও স্নাতকগণ গৃহস্থ গৃহে আশ্রয় গ্রহণ করেন, রাজগণ দিগ্‌বিজয়ে বহির্গত হইতে পারেন না। বর্ষান্তে শরৎকাল সমাগমে বণিকগণ দেশান্তরে বাণিজ্যার্থে গমন করিয়া ধনসম্পদ উপার্জন করেন। বাণপ্রস্থীগণ পুনরায় তপস্যা জ্ঞাত বনে গমন করেন, স্নাতকগণ তীর্থ ভ্রমণে বহির্গত হন, নৃপতিগণ দিগ্‌বিজয়ে বহির্গত হইয়া থাকেন। শরৎকালে বণিকগণের, মুনিগণের, নৃপতিগণের অভীষ্ট পূর্ণ হইয়া থাকে। ভক্তিসাধন সিদ্ধ ব্যক্তি তেমনি প্রারব্ধ দেহকয়ে কৃষ্ণসেবা যোগ্য সিদ্ধ দেহ লাভ করিয়া স্বাভীষ্ট সেবা প্রাপ্ত হইয়া থাকেন।

দশম স্কন্ধে বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত

একবিংশোধ্যায়

[ভীষ্মবতঃ শ্রীকৃষ্ণ বংশীবাদনম্, তদীয়-মধুরবংশীধ্বনিপ্রবণেন
গোপীভিত্তদ্বন্দ্বগানকঃ ।]

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

ইখং শরৎস্বচ্ছজলং পদ্মাকরস্বগন্ধিনা ।
স্ববিশদ্ব বায়ুনা বাতং সগোগোপালকোহুচ্যতঃ ॥১
কুসুমিতবনরাজভূমিভূম-
দ্বিজকুলঘুটসরঃসরিয়াহীধুম্ ।
সধুপতিরবগাহ চারয়ন্ গাঃ
সহপশুপালবলশ্চকুজ বেষ্ম ॥২

১। এই অধ্যায়ে পূর্বরাগবতী ব্রজসুন্দরীগণের মনোভাব স্বসখীগণ
সঙ্গে আলাপে কিঞ্চিৎ ব্যক্ত হইয়াছে। রমণীগণের স্বভাব বৃক ফাটে
তবু মুখ ফোটে না। অন্তরে প্রেমের উন্নততর অবস্থা ভাবের উদয় ও
তদ্ব্যক্ত ব্যাকুলতা প্রকাশ করিবার জন্য আকুতি, কিন্তু প্রকাশ করা
যায় না—সম্মন, লজ্জা প্রভৃতি দ্বারা ব্যাহত হইতেছে। একজ্ঞ গোপীগণ
অবস্থিতি (গোপন করিবার চেষ্টা) অবলম্বনে প্রিয় সখীগণের নিকট
কিঞ্চিৎ ব্যক্ত করিতেছেন। পূর্ব অধ্যায়ে যে শরৎ শোভা বর্ণিত
হইয়াছে এবম্প্রকার স্বচ্ছ জলাশয় শোভিত এবং পদ্মাদিপুষ্প
গন্ধবাহী পবন সেবিত মধুর বৃন্দারণ্যে গো ও গোপালগণ সহ ভগবান
শ্রীকৃষ্ণ প্রবেশ করিলেন।

২। স্বয়ং ভগবান বনে প্রবেশ করিবেন, এইজ্ঞ্য ঐ অরণ্যের
অধিষ্ঠাত্রী বৃন্দা দেবী বনকে সুসজ্জিত করিয়াছেন। মধু বা বসন্ত ঋতুর
অধিপতি শ্রীকৃষ্ণ। একজ্ঞ শরৎকাল হইলেও বসন্তকালীন পুষ্প ও
প্রস্ফুটিত হইয়াছে। আজ কুসুমিত বনরাজী। সমস্ত বৃক্ষেই পুষ্পের
প্রাচুর্য। বৃক্ষ সমূহে এত পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়াছে যে পত্রাদি দৃষ্ট

তদ্ ব্রজদ্বিগ্ন আশ্রত্য বেণুগীতং শ্রবোদয়ম্ ।

কান্টিং পরোক্ষং কৃষ্ণতঃ স্বসখীভোহবর্ণয়ন্ ॥১০

হইতেছে না। অলিকুল মধুপানে উদ্বাস্ত হইয়া উঠেঃস্বরে গুঞ্জন করিতেছে, বিহঙ্গগণ সুমধুর স্বরে আনন্দধ্বনি করিতেছে। জমর গুঞ্জন ও বিহঙ্গ কাকলি দ্বারা বন মধ্যস্থ সরোবর, সরিৎ এবং পর্বত প্রতিধ্বনিত হইতেছে। এ হেন কাননে মধু খাতুর অধিপতি শ্রীকৃষ্ণ পশু চারণ করিতে করিতে বলরাম ও গোপালগণ সহ প্রবেশ করিয়া বংশী ধ্বনি করিলেন।

৩। ব্রজদ্বীপগণ ভগবানের নিত্যসিদ্ধ কাস্তা। শ্রীভগবানের অবতরণের কালে ইহারাও অবতীর্ণ হইয়াছেন। ইহাদের অন্তরে কৃষ্ণপ্রেম জন্মাবধিই আছে। দর্শন, বংশী শ্রবণ, প্রভৃতি দ্বারা প্রেম উদ্দীপ্ত হইয়া থাকে। শ্রীকৃষ্ণ গৃহে যতক্ষণ থাকেন, তখন নানা ছলে কৃষ্ণদর্শন হয়, কিন্তু পূর্বাঙ্কে গোষ্ঠে গমন করিলে সমস্ত দিন দর্শন হয় না। সেই সময় তাহাদের কৃষ্ণ বিরহ অসহনীয় হইয়া থাকে, প্রতিক্ষণ যুগের জ্ঞান সুদীর্ঘ মনে হয়। সেই সময় সমব্যাখী পূর্বরাগবতীগণ একত্র মিলিত হইয়া কৃষ্ণ কথা আলাপনে অতিবাহিত করিয়া থাকেন। শ্রীশুকদেব ইহাই বর্ণনা করিতেছেন। যদিও দূরবর্তী বন মধ্যে বংশীধ্বনি হইল তথাপি সেই বংশীর কলধ্বনি স্বভাবতঃ সর্বব্যাপী হেতু গৃহ মধ্যস্থ রমণীগণ তাহা সম্যক প্রকারে শ্রবণ করিলেন (আশ্রত্য)। শ্রবণ মাত্রই অন্তরের স্থল প্রেম উদ্দীপ্ত হইয়া উঠিল। তখন তাহারা একে একে কৃষ্ণের পরোক্ষে বংশীধ্বনি শ্রবণানন্তর প্রিয় সখীগণের নিকট মনোভাব যথা সম্ভব গোপন পূর্বক বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিলেন। অন্তর্বর্ণনা এই স্থলে পশ্চাতে বর্ণনা এই অর্থে ব্যবহৃত হইল (শ্রবণের পরে বর্ণনা)। অন্তর্বর্ণনা নিরন্তর বর্ণনা অর্থেও হইতে পারে। ভাবের আতিশয্য ও গভীরতা ভাষা দ্বারা প্রকাশ করা যায় না ; মনে হয় যদি জীবন ভরাই বলিতে থাকি, তবু বৃষ্টি শেষ হইবে না।

ভবমণ্ডিতুমারম্ভাঃ স্বরম্ভাঃ কৃষ্ণচেটুতম্ ।

নাশকন্ স্বরবেগেন বিক্ৰিষ্টমনসো নৃপ ॥৪

৪। প্রথমেই গোপীগণ মধ্যে যিনি শ্রেষ্ঠা তিনি বর্ণনা করিতে আরম্ভ মাত্রই কৃষ্ণের রূপ, মধুর বাক্য, ইন্দ্রিতপূর্ণ দৃষ্টি স্মরণ করিয়া কামাবেগে ব্যাকুলচিত্তা হইয়া, হে নৃপ, তিনি আর বর্ণনা করিতে সমর্থ হইলেন না ; নিঃশব্দে রইলেন। এই শ্লোকে বাক্যের মধ্যস্থলে শ্রীকৃষ্ণদেব গোস্বামী পরীক্ষিতকে ‘হে নৃপ’ বলিয়া সম্বোধন করিবার কোন কারণ ছিল না। মনে হয়, কৃষ্ণলীলা স্মরণে কৃষ্ণদেবের নিজেরও চিত্ত ভাবাবেগে কাতর হইয়া পড়িয়াছিল। এবং তাহা স্মরণ করিবার জন্তই ‘হে নৃপ’ বাক্যাংশ উচ্চারণ করিলেন। শ্লোকে স্বরবেগে শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে অর্থ কামবেগে। শ্রীকৃষ্ণের প্রতি গোপীগণের বিস্তৃত অনবদ্য প্রেমকেই কাম নামে অভিহিত করা হয়। প্রকৃতপক্ষে ইহা কাম রিপু নহে। কাম আত্ম সুখ চায়। প্রেম নিজকে দুঃখ দিয়াও প্রিয়তমের সুখ চাহিয়া থাকে। কাম ঘৃণ্য, প্রেম পূজ্য। কৃষ্ণের প্রতি গোপীগণের চিন্তের ভাব প্রকৃত পক্ষে আদর্শ প্রেম, যদিও বাহ্য সাম্য হেতু কামনামে অভিহিত হইয়া থাকে। চৈতন্যচরিতামৃত বলেন—

কাম প্রেম দৌহাকার বিভিন্ন লক্ষণ।

লৌহ আর হেম যৈছে স্বরূপে বিলক্ষণ ॥

আত্মেন্দ্রিয় প্রীতি ইচ্ছা তারে বলি কাম।

কৃষ্ণেন্দ্রিয় প্রীতি ইচ্ছা ধরে প্রেম নাম ॥

কামের তাৎপর্য নিজ সন্তোগ কেবল।’

কৃষ্ণ সুখ তাৎপর্য প্রেম মহা বল ॥

লোক ধর্ম, বেদ ধর্ম, দেহ ধর্ম, কর্ম।

লজ্জা, ধৈর্য, দেহসুখ, আত্মসুখ, মর্ম ॥

দৃষ্ট্যজ আর্ষপথ নিজ পরিজন।

স্বজনে করয়ে যত তাড়ন ভৎসন।

বর্হাগীড়ং নটবরবপুঃ কর্ণয়োঃ কর্ণিকায়ং
 বিভ্রদ্বাসঃ কনককপিশং বৈজয়ন্তীং চ যামাম্ ।
 রত্নান্ বেণোরথরত্নধরা পুরয়ন্ গোপবৃন্দৈ-
 র্হৃদ্যায়ণ্যং স্বপদরমণং প্রবিশদ্ গীতকীর্তিঃ ॥৫

সর্বভ্যাগ করি করে কৃষ্ণের ভজন ।
 কৃষ্ণ সুখ হেতু করে প্রেম সেবন ॥
 ইহাকে কহিয়ে কৃষ্ণ দৃঢ় অনুরাগ ।
 স্বচ্ছ ধৌত বস্ত্রে যৈছে নাহি কোন দাগ ॥
 অতএব কাম প্রেমে বহুত অন্তর ।
 কাম অন্ধতম প্রেম নির্মল ভাস্কর ॥
 অতএব গোপীগণে নাহি কাম গন্ধ ।
 কৃষ্ণসুখ লাগি মাত্র কৃষ্ণে সে সম্বন্ধ ॥

৫ । শুকদেব পুনঃ বলিতে আরম্ভ করিলেন—

আজ শরৎকালের প্রথমদিনে শ্রীকৃষ্ণ অপরূপ নটবর বেশে সম্ভ্রুত
 হইয়া বনবিহারে চলিয়াছেন । সেই মধুর হইতেও সুমধুর রূপ কি
 বর্ণনা করা যায় ?

“যে রূপের এক কণ, ডুবায় সর্ব ত্রিভুবন
 সর্বপ্রাণী করে আকর্ষণ ॥”

তঁহার মস্তকে ময়ূরপুচ্ছ, সুশোভিত শিরোভূষণ, এককর্ণে উৎপলাকার
 কর্ণিকার পুষ্প, অপর কর্ণ পুষ্পশোভা বিহীন । ইহা যৌবন মস্ততা
 ব্যক্ত করিতেছে । পরিধানে ললিত সুবর্ণবর্ণ বসন, গলদেশে বিলম্বিত
 পঙ্ক পুষ্প গ্রথিত সুদীর্ঘ বৈজয়ন্তীমালা । চলিয়াছেন যেন “গমন
 নটন লীলা ।” শ্রীকৃষ্ণ নিজ লীলা মহিমা গানকারী সখাগণ সঙ্গে,
 ব্রহ্মাণ্ডে অন্তত সুদূরভ নিজ অসাধারণ স্বজবজ্রাঙ্কুশ চিহ্ন সুশোভিত
 পদচ্ছিদ্র দ্বারা রমণীয় বৃন্দারণ্যে প্রবেশ করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ বনে
 প্রবেশ করিয়া কুংকার সহযোগে নিজ অধরসুখাঙ্গারা বেণুরক্ত সমূহ
 পরিপূর্ণ করতঃ বংশীবাদন করিলেন ।

ইতি বেণুবৎ রাজন্ সর্বভূতমনোহরন্ ।

ঋষা ব্রজজিহ্বঃ সর্বা বর্ণয়ন্তোহভিরেভিরে ॥৬

গোপ্য উচুঃ ।

অক্ষতাং ফলমিদং ন পরং বিদ্যামঃ

সখ্যঃ পশুনহুবিবেশরতোর্বরশ্চৈঃ ।

বক্তুং ব্রজেশহুতরোরহুবেণুহুটং

যৈবা নিপীতমহুরক্তকটাকমোকম্ ॥৭

৬। সেই বংশীধ্বনি শ্রবণকারীর কর্ণ দ্বার পথে অন্তরে প্রবেশ পূর্বক অল্প সব বিস্মরণ করাইয়া যেন উদ্গাদ করিয়া কৃষ্ণসমীপে আকর্ষণ করিয়া থাকে। সর্ব প্রাণীর মনোহরণকারী সেই অপূর্ব বংশীধ্বনি শ্রবণ করিয়া নিজ মনোভাব বর্ণনা করিতে গিয়া, কৃষ্ণকান্তা ব্রজহৃন্দরীগণ পরস্পর আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন। আলিঙ্গনের তিনটি কারণ হইতে পারে (১) কৃষ্ণপ্রেমে উদ্গাদিনী হইয়া (২) কৃষ্ণে তন্ময় চিত্ত বশতঃ অপরকে কৃষ্ণ মনে করিয়া (৩) সমব্যথাব্যথী হইয়া পরস্পরকে আলিঙ্গন করিলেন। যুগ্মেশ্বরীগণ এক এক শ্লোকে নিজ নিজ মনোভাব প্রিয় সখীগণের নিকট কিকিঙ্কাত প্রকাশ করিতেছেন।

৭। প্রথম গোপী, যিনি পূর্বে বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিয়াও কৃষ্ণ স্মৃতিতে ব্যাকুল চিন্তা হইয়া আর বর্ণনা করিতে পারেন নাই, তিনি বলিলেন—সখীগণ, বিধাতা চক্ষু সৃষ্টি করিয়াছেন রূপ দর্শনের জন্ম। সর্বাপেক্ষা হৃন্দর বস্তু দর্শনেই নয়নের সার্থকতা। আমার মনে হয়—ঐ যে ব্রজেশ্বর নন্দ-মহারাজের ছই পুত্র পশুগণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ সখীগণ সঙ্গে বনে গমন করিতেছেন তন্মধ্যে যিনি অল্প অর্থাৎ পশ্চাতে চলিতেছেন অথবা যিনি কনিষ্ঠ অথবা ধাঁহার অধরে সর্বকণ বংশী শ্রবণ (তাহার নাম কি প্রকাশ করা যায় সখি? অন্তরের অন্তরতম প্রদেশে লুকায়িত বস্তু কি বাহিরে ব্যক্ত করা যায়? যদি তাহার নাম উচ্চারণ করি, তাহা হইলে ভোমাদের নিকটে আর কিছু বলা হইবেনা,

চুতপ্রবালবর্ষতৎকালং

মামাহুগৃহপরিধানবিচিত্রবেশ্যে ।

মধ্যে বিবেজতুরলং পদ্মপালগোষ্ঠ্যাং

রঙ্গে যথা নটবরৌ ক চ গায়মানৌ ॥৮

কেননা সেই নাম মুখে উচ্চারিত হইলে তাহার মাদকতা শুনে আমার সব বিস্ময় হইয়া যাইবে। আমি, আমাকে, তোমাদিগকে, কেবল নানী ব্যতীত সর্বজগৎকে ভুলিয়া যাইব। তোর বৃষ্টিয়া নে সে কে ?), যে বনে গমন করিতে করিতে মাঝে মাঝে চিত্তোন্মাদকারী বংশীধ্বনি করিতেছে এবং যে গৃহে প্রত্যাগমন কালে অমুরস্তাগণের প্রতি অর্ধপূর্ণ কটাক্ষ নিক্ষেপ করে, তাহার সেই অতি সুন্দর হইতেও আরো সুন্দর বদনের রূপসুধা, যে ভাগ্যবান জন দুইচক্ষুরূপ পানপাত্র দ্বারা পান করে, তাহারই চক্ষু সার্থক। সম্ভ্রম, লজ্জা প্রভৃতি ত্যাগ না করিলে কি সেই রূপসুধা পান করা যায়? সখীগণ, আমরা গৃহনিগড়ে বদ্ধ, বিধাতা প্রদত্ত চক্ষু ইন্দ্রিয় বৃথাই যাইতেছে। মনে হয়, এখনি ছুটিয়া বনে যাই এবং নয়ন ভরিয়া সেই রূপ দর্শন করি। সম্ভ্রম, লজ্জা হয়তঃ বাধা দিবে, কিন্তু তাহার সেই অমোঘ নয়ন বাণ কি লজ্জাদির বন্ধন ছিন্ন করিয়া দিবে না? সেই সুন্দর রূপ না হেরিলে নয়নের কোন সার্থকতা নাই।

বংশী পানামৃত ধাম, লাবণ্যামৃত জন্মস্থান

যে না হেরে সে চাঁদ বদন।

সে নয়নের কিবা কাজ, পড়ুক তার মুণ্ডে বাজ

তার জন্ম হৈল কি কারণ। চৈঃ ৫ঃ

৮। কিছুক্ষণ নীরব থাকিয়া অপরা বলিতেছেন—সখি, গোপালগণ মধ্যে যখন দুই ভাই নৃত্য করেন, কখনো বা গান করেন, তখন আপনাদের সেই মনোহরকারীর কি অপরূপ শোভা হয় তাহা বর্ণনা করা যায় না। আত্মপ্রবাল (রক্তিমাত নুতন পত্র), ময়ূরপুচ্ছ,

গোপ্যঃ কিমাচরময়ং কুশলং ন বেষু
দামোদরাধরস্থামপি গোপিকানাম্ ।
ভূত্রে স্বয়ং বদবশিষ্টবসং হৃদিত্তো
কৃত্তচোহত্র মুচুস্তবো বখাৰ্ঘ্যাঃ ৷২

সুন্দরবক শোভিত শিরোভূষণ বিভূষিত, উৎপলের অন্তঃকোষদ্বারা উভয় কর্ণ সুশোভিত, দক্ষিণ করে আন্দোলিত লীলাকমল। কর্ণ-সংলগ্ন বস্তুকুম্ভের মালা, নটোচিত রক্ত, পীত ও ধাতবর্ণে বিচিত্রিত বসন পরিহিত, সে যখন অগ্রজসঙ্গে কখনো নৃত্য করে, কখনো গান করে, তখনকার সেই সৌন্দর্য অবর্ণনীয়। সেই নৃত্য ও গান দর্শন ও শ্রবণ করিয়া সহচরগণ তাকে মান প্রদান করে—যথা এমন সুন্দর নৃত্য ও গান কখনো দেখি নাই, কখনো শুনি নাই ইত্যাদি। সেও কখনো গর্ব করিয়া বলে, তোমরা তুচ্ছ গোপালক, জিজ্ঞাসনে আমাদের মত নৃত্যগীত অস্ত্র কেহই জানে না। সখীগণ, আমরা দুর্ভাগিনী, আমাদের ভাগ্যে সেই অপরূপ সুন্দর রূপও নৃত্যাদি দর্শন করা ঘটিল না। এই রাখাল বালকগণই জগতে ধন্য।

৯। অতঃ একজন বলিতেছেন :—সখীগণ, তোমরা ভাবিয়া দেখ, এই কৃষ্ণ ব্রজরাজ নন্দন। অবশ্যই যথাকালে ব্রজের কোন গোপ-কন্তার সঙ্গে তাহার বিবাহ হইবে। এই হিসাবে কৃষ্ণের অধরমুখে আমাদেরই পূর্ণ অধিকার। কিন্তু এই বেণু নিজে স্থাবর জাতি এবং পুরুষ হইয়াও (বেণু পুংলিঙ্গ শব্দ), দামোদরের অধর মুখা যথেষ্ট পান করিতেছে (কৃষ্ণের প্রেম-বশত প্রকাশ করিবার জন্ত দামোদর শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে)। কেবল কি তাই? পান করিয়া ধ্বনি দ্বারা আমাদেরকে জানাইতেছে—দেখ গোপীগণ, তোমাদের বস্ত্র আমি পান করিতেছি। অন্তঃসার শূন্য এই বেণুর ধূষ্টতা দেখ। গোপীগণ, তোমরা কেহ দেবীপৌর্ণমাসীর নিকট গমন কর। তিনি তপস্বিনী ও ত্রিকালজ্ঞা। তিনি অবশ্যই বলিতে পারিবেন এই বেণু পূর্ব জন্মে কোন তীর্থে, কি তপস্যা করিয়াছিল, অথবা কোন মন্ত্র জপ করিয়াছিল,

বৃন্দাবনং সখি ভুবো বিতনোতি কীর্তিঃ

যদেবকীহুতপদাধুজলকলস্নি।

গোবিন্দবেণুমহু মন্তমধুরনৃত্যং

প্রেক্ষ্যাদিসাধপরতান্তসমন্তসদ্বম্ ॥১০

যাহার কলে এই জন্মে কৃষ্ণের অধরসুধা যথেষ্ট পান করিতেছে। এই অধর সুধার মহিমা শোন। বেণুর উচ্ছিষ্ট হইলেও মহাজ্ঞান সকলেই এই অধর সুধা কামনা করিয়া থাকেন। ভুবন পাবন নদী যমুনা, মানস গঙ্গাতে কৃষ্ণ স্নান করিলে এই নদীর অধিষ্ঠাত্রী দেবীগণ বেণুঝুটা অধর সুধা পান করিয়া থাকেন। নদীর কথা দূরে থাক ঐ লোক পাবন নদীর তীরবর্তী বৃক্ষগণ, যাহারা তপস্তা করিয়া বৃন্দাবনে স্থাবর জন্ম লাভ করিয়াছেন, এবং পরের উপকারের জন্য পুষ্প, ফল, পত্র, ছক, মূল, এমন কি নিজ দেহ পর্যন্ত দান করিয়া থাকেন, অপকারীজনকেও ছায়া দান করেন তাহারাও নিজ মূল সহযোগে সেই অধর সুধা নদীর জল সঙ্গে আকর্ষণ করিয়া পান করেন এবং প্রেমোদয় হেতু অঙ্কুর ছলে পুলকিত হন, পুষ্প ছলে হাস্ত করেন, এবং মধুবর্ষণ ছলে অশ্রুপাত করিয়া থাকেন। বংশে কেহ বৈষ্ণব হইলে যেমন পিতৃপুরুষগণ, পরলোক হইতেও আনন্দ প্রকাশ করিয়া থাকেন, এই বৃক্ষগণও এই বেণুকে নিজ স্বজাতি (স্থাবর) মনে করিয়া আনন্দিত হইয়া থাকেন। সখীগণ, অযোগ্য বেণু কৃষ্ণাধর সুধা পান করিতেছে, আর আমরা যোগ্য হইয়াও বঞ্চিত হইয়া আছি। ইহা আর সহিতে পারি না। পূর্ব জন্মে বেণু কি তপস্তা করিয়াছিল, যদি জানিতে পারি, তবে নিশ্চয়ই সেই তপস্তা করিয়া এই বিকলতরু ত্যাগ করিব।

১০। অপরা বলিতেছেন—সখি, এই বৃন্দাবন জগতে ধন্য, যেহেতু একমাত্র এই বৃন্দাবনই শ্রীকৃষ্ণের অতিসুন্দর ধ্বজবজ্রাকৃশ বৃত্ত পদচিহ্ন সুশোভিত। এই চিহ্ন স্বর্গাদি কোন ধামেও দৃষ্ট হয় না। একদিন বৃন্দাবনস্থ গিরিরাজ গোবর্দ্ধনের সান্নিধ্যে যাহা ঘটিয়াছিল, তোমরা শোন। একদিন গিরিরাজের সান্নিধ্যে শ্রীকৃষ্ণ বেণু বাদন করিতে

ধন্যঃ স্ব মৃদুমতরোহপি হরিণ্য এতা
 বা নন্দনন্দনমুপাত্তবিচিত্রবেষম্ ।
 আকর্ষ্য বেণুবণিতং সহকৃষ্ণসারাঃ
 পূজাং দধুবিরচিতাং প্রণয়াবলোটকঃ ॥১১

ছিলেন। বংশীধ্বনি শ্রবণে গোবর্দ্ধনবাসী ময়ূর ময়ূরীগণ ছুটিয়া আসিয়া দেখিল আকাশে অনেক দূরে যে মেঘ থাকিত সেই মেঘ আজ অতি সুন্দর বেশে সজ্জিত হইয়া স্থির বিদ্যায় বসন পরিধান করতঃ সুমধুর স্বরে গান করিতেছে। তাহা দেখিয়া সমস্ত ময়ূর গোষ্ঠী একত্র হইয়া আনন্দে বিচিত্র নৃত্য আরম্ভ করিল। কৃষ্ণ বতাই বংশী বাদন করিতে ছিলেন, ময়ূরগণও ততই আনন্দে নৃত্য করিতেছিল। এই অত্যদ্ভুত নৃত্য ও বাত গোবর্দ্ধনবাসী অশ্রুশ্রু জীবজন্তুগণ যথা কৃষ্ণসারাদি পশুগণ এবং কপোতাদিপক্ষীগণ, দেখিয়া ও শুনিয়া আনন্দে জাড্য দশা প্রাপ্ত হইল। এমন অভিনব দৃশ্য জগতে-আর কোথাও দৃষ্ট হইবার নয়। কৃষ্ণ মধ্যস্থলে সনৃত্য বংশীবাদন করিতেছেন। আর ময়ূরগণ মণ্ডলী বন্ধাবস্থায় কৃষ্ণের চতুর্দিকে ঘুরিয়া ঘুরিয়া নৃত্য করিতেছে। নৃত্য শেষে ময়ূরগণ কৃষ্ণকে বলিল—হে সুন্দর মেঘ, আজ তুমি অভিনব বংশী বাদন দ্বারা আমাদের সানন্দে নৃত্য করিতে দিয়াছ। আমরা তির্য্যগ জাতি, আমরা তোমাকে কি উপহার দিতে পারি? এই বর্হমাত্র আমাদের সম্বল। তাহাই তোমাকে উপহার দিতেছি। তুমি দয়া করিয়া এই অকিঞ্চিৎকর বস্তু গ্রহণ করিবে কি? কৃষ্ণও বাদকলোকরীতি অনুসারে আহ্লাদে সেই বর্হ গ্রহণ করিয়া স্বীয় উষ্ণাষে ধারণ করিলেন। এই জগতই বলিতেছি ভূমণ্ডলে একমাত্র বৃন্দাবনই অত্যদ্ভুত কীর্তি স্থাপন করিল। গোবর্দ্ধনবাসী পশুপক্ষীগণও ধন্য, আর আমরা মনুষ্য হইয়াও অধন্য। যেহেতু এই সমস্ত সুমধুর লীলা দর্শনে বঞ্চিত হইয়া আছি।

১১। অতঃ এক গোপী বলিতেছেন—সখি, বৃন্দাবনের বিবেক-রুদ্ধিহীনা পশুজাতি হরিণীগণও ভাগ্যবতী। আমাদের নন্দ নন্দন যখন নটবর বেশে সজ্জিত হইয়া বনে গমন করতঃ সর্বভূতমনোহর

কৃষ্ণ নিরীক্ষ্য বনিতোৎসবরূপশীলঃ

শ্রদ্ধা চ তৎকণিতবেণুবিচিহ্নীতম্ ।

দেব্যো বিমানগতয়ঃ স্মরন্তুস্মারাম্

ব্রহ্মস্মরনকবরা মুমূর্ছবিনীব্যঃ ॥১২

বংশীধ্বনি করেন, তখন এই হরিশীগণ পশু হইয়াও তাঁহার দিকে এক দৃষ্টে চাহিয়া থাকে এবং উৎকর্ষ হইয়া সেই বংশীধ্বনি শ্রবণ করে। হরিশীগণ তাহাদের আয়ত নয়ন বিস্মারিত করিয়া কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া চাহিয়া মনে মনে বলিতে থাকে—হে সুন্দর শ্যাম, তোমার রূপ দর্শন করিয়া এবং বংশীনাদ শ্রবণ করিয়া আমরা ধন্ত হইয়াছি। আমরা পশু জাতি। আমাদের দিবার মত কিছুই নাই। লোকে বলে আমাদের নয়ন নাকি সুন্দর, তাই এই সামান্য উপহার দিয়া আমাদের পতিসহ তোমার অর্চনা করিতেছি। তুমি কৃপা পূর্বক গ্রহণ কর। এই বলিয়া প্রণয়াবলোকন দ্বারা কৃষ্ণের দিকে এক দৃষ্টে চাহিয়া থাকে। এই পশুজাতি হরিশীগণ ধন্ত। তাহাদের পতিগণও এই পূজাতে যোগদান করিয়া ধন্ত হইয়াছে। আর আমরা মনুষ্য হইয়াও বঞ্চিত হইয়া আছি। আর আমাদের গুরুগণ যোগদান করা দূরের কথা। আমাদের কৃষ্ণ পূজাতে প্রতিপদে প্রতিবন্ধকতা করিয়া থাকেন।

১২। অপরা বলিতেছেন—সখীগণ, পশুজাতি হরিশীগণের কথা শুনিয়াছ, পরমবিদগ্ধা স্বর্গের দেবীগণের কথা শ্রবণ কর। শ্রীকৃষ্ণ গোষ্ঠে গমন করিলে স্বর্গের দেবতাগণ নিজনিজ পত্নীসহ বিমানে চড়িয়া উর্দ্ধাকাশ হইতে কৃষ্ণের গোষ্ঠগীলা দর্শন করিয়া থাকেন। দেবীগণ নিজনিজ বিমানে পতির ক্রোড়ে বসিয়াও শ্রীকৃষ্ণের ভুবন মোহন রূপদর্শন করেন নব মেঘের মত ঘনশ্যাম স্থির বিদ্যুৎ বর্ণ বসন পরিহিত। ললিত ত্রিভঙ্গভঙ্গিমাযুক্ত, গলদেশে বনমালা বিলম্বিত, মধুর হাস্যযুক্ত বদন ও কুটিল কটাক্ষ যুক্ত নয়ন দর্শন করিয়া স্থির থাকিতে পারেন না। তত্পরি যখন কৃষ্ণ বিশুদ্ধ সুরতাল যুক্ত সর্বভূত মনোহর বংশী

গাবশ্চ কৃষ্ণমুখনির্গতবেণুগীত-

পীবুযমুস্তভিতকর্ণপুটে: পিবন্ত্য: ।

শাবা: স্তুতস্তনপয়:কবলা: স্ত তসু-

গৌবিলমাস্মানি দৃশাশ্চকলা: স্পৃশন্ত্য: ॥১৩

ধ্বনি করেন, তখন দেবীগণ পতিক্রোড়ে থাকিয়াও কাম মোহিত হইয়া পড়েন। তাহাদের কবরীবন্ধ শিথিল হইয়া পারিজাতপুষ্প গোলময় ছড়াইয়া পড়ে, এবং নীবিবন্ধ বসন বিগলিত হইয়া যায়। দেবীগণ আর ধৈর্য্য ধারণ করিতে পারেন না, নিজনিজ পতিক্রোড়ে মূর্চ্ছিত হইয়া পড়িয়া যান। পরম বিদম্ভা দেবীগণ ধন্য, বস্ত্র পশু হরিণীগণও ধন্য। কেবল মধ্যস্থ মানবী আমরাই অধন্য। আবার দেবতাগণ নিজনিজ পত্নীকে কৃষ্ণরূপগুণ মুগ্ধা দেখিয়াও তাহাদের প্রতি ঈর্ষা বা কোপ প্রকাশ করেন না। আমাদের গুরুগণ সর্বদাই আমাদের প্রতি স্নেহ পূর্ণ দৃষ্টি নিষ্ক্ষেপ করেন। আমরাই ভাগ্য হীন।

১৩। আর একজন বলিতেছেন—সখীগণ, তোমরা পরম বিদম্ভা দেবনারীগণের কথা শুনিলে, এখন সারাসার বিবেকহীন পশুগণের কথা শ্রবণ কর। ধেনু বৎসগণ সহ কৃষ্ণ গোচারণে গমন করিয়াছেন। গাভীগণ কোমল তৃণ ভোজন করিতেছে এবং বৎসগণ মাতৃস্তুত পান করিতেছে। কৃষ্ণ প্রিয় সখা সঙ্গে অতিদূরে গমন করিয়া বংশী বাদন করিলেন। সর্বভূত মনোহর সেই বংশী শ্রবণ মাত্রই তাহাদের ভোজন ক্রিয়া স্থগিত হইয়া গেল। ধেনু বৎস উভয়েই আত্মগারা হইয়া মস্তক উত্তোলন পূর্বক উত্তভিত কর্ণ দ্বারা কৃষ্ণাধর স্তূধা বর্ষণকারী বেণুগীত যেন পান করিতে লাগিল। তাহাদের অজ্ঞাতে মুখ হইতে তৃণগ্রাস এবং মাতৃস্তুত বিগলিত হইয়া ভূমিতে পতিত হইয়া গেল। বৎসজাভ্য নামক সাধিকভাব প্রাপ্ত হইল, এবং গাভীর নয়ন দ্বয় হইতে আনন্দাশ্রু নির্গত হইতে লাগিল। গাভীগণ তাহাদের নেত্র দ্বার পথে কৃষ্ণকে আকর্ষণ পূর্বক নিজ অন্তরে স্থাপন করিয়া গোজন্ম সফল করিতে লাগিল। ধন্য এই বিবেকহীনা ধেনু এবং বৎসগণ, মানবী হইয়া আমরা অধন্য।

প্রায়ো বতাম বিহগা মুনয়ো বনেহশ্বিন
 কৃষ্ণকিতং তদ্বদিতং কলবেণুগীতম্ ।
 আক্ৰম্য যে ক্রমভুজান্ কচিরপ্রবালান্
 শৃংখ্যামীলিতদৃশো বিগতান্ধবাচঃ ॥১৪
 নগ্নস্তমা তদুপধার্য মুকুন্দগীত-
 মাবর্তলক্ষিতমনোভবভয়বেগাঃ ।
 আলিঙ্গনস্থগিতমুর্মিভূজৈর্মুবারে-
 গৃহ্মস্তি পাদযুগলং কমলোপহার্যঃ ॥১৫

১৪। ও মা, আরোও আশ্চর্য্য কথা শ্রবণ কর (ও মা শব্দ
 সন্মোদন সূচক নহে, আশ্চর্য্যবাচক)। এই বনে যত পক্ষীগণ, তাহাদের
 কার্য্যদ্বারা মনে হইতেছে, ইহারা নিশ্চয়ই পূর্বজন্মে মুনি ছিলেন।
 কৃষ্ণগীতা দর্শনার্থ তপস্তা করিয়া বিহঙ্গ জন্মলাভ করিয়াছেন। এই
 পক্ষীগণ কৃষ্ণকে দর্শন ও তৎকৃত বাদিত বেণুগীত শ্রবণ করিবার জন্ত,
 বাহাতে পত্র, পুষ্প, ফলাদি দ্বারা দর্শন বিঘ্নিত না হয়, এইরূপে বৃক্ষের
 অগ্রভাগে কোমল পল্লব বিশিষ্ট শাখাতে উপবেশন পূর্বক মুনিগণের
 জায় নিঃশব্দে অর্দ্ধ নিমীলিত নয়নে এক দৃষ্টে কৃষ্ণকে নয়ন ভরিয়া
 দর্শন এবং তদীয় বেণুগীত শ্রবণ করিতেছে। ধন্য এই পক্ষীগণ।

১৫। একজন বলিলেন—সচেতন প্রাণীগণের কথা শ্রবণ করিয়াছ,
 এখন কৃষ্ণের বেণু গীত শ্রবণে অচেতন গণের অবস্থা কি হয় শ্রবণ
 কর। নদীগণ নিজ নিজ পতি সমুদ্রের পানে—অহরহ চলিতেছে,
 সেই স্রোতবেগের আর বিরাম নাই। কৃষ্ণ যখন গোচারণ ছলে যমুনা,
 মানসগঙ্গা প্রভৃতি নদীর তটবর্তী প্রদেশে গমনপূর্বক বেণু ধ্বনি করেন,
 তৎক্ষণাৎ নদীর গতি স্থগিত হইয়া যায়। নদীর অন্তরে কামভাবরূপ
 আবর্তের সৃষ্টি হয়। নদী সমূহ তখন ভাবাবেগে উচ্ছ্বসিত হইয়া উঠে
 এবং তরঙ্গরূপ বাহু প্রসারিত করিয়া শ্রীকৃষ্ণের চরণযুগল নিজ বক্ষে
 ধারণ করে ও তরঙ্গ ছিন্ন কমল পুষ্প উপহার স্বরূপ প্রদান করে। ধন্য
 এই অচেতন নদীগণ।

দৃষ্টান্তে ব্রজগণু সহ রামগোপৈঃ

সখ্যাবসন্তমহুবেগুদীরসন্তম্ ।

প্রেমপ্রবৃত্ত উদিতঃ কুসুমাবলীভিঃ

সখ্যাবধাৎ শবপুষ্কায়ুদ আতপত্নম্ ॥১৬

১৬। অন্য জন বলিলেন—সখি, আকাশের অচেতন মেঘের কথা শোন। বর্ষসাম্য হেতু মেঘ কৃষ্ণকে বন্ধু মনে করে। মেঘ আরো ভাবে আমার অঙ্গস্থ ক্ষণপ্রভা কৃষ্ণের অঙ্গে বসনরূপে সদা বর্তমান। আমার গর্জনে হইতে কৃষ্ণের বংশী গর্জনে আরো সুমধুর। নিদাঘে প্রথর সূর্য্যতাপে যখন বলরাম ও গোপবৃন্দসহ শ্রীকৃষ্ণ গোচারণে বহির্গত হইয়া বংশী বাদন করেন, তখন মেঘ মনে করে আমার সখা সূর্য্যের প্রথর তাপে তাপিত হইতেছেন। তাঁহার যৎকিঞ্চিৎ সেবা করিয়া ধন্য হই। এই মনে করিয়া মেঘপ্রেম হেতু নিজ দেহকে বর্জিত করিয়া কৃষ্ণ ও তদীয় সহচরগণের মন্তুকোপরি আতপত্ন (ছত্র) রচনা করিয়া তুষারবৎ অতি সূক্ষ্ম জলকণা রূপ পুষ্প বৃষ্টি করিতে থাকে। অচেতন মেঘ কৃষ্ণ সেবা করিয়া ধন্য হইতেছে। মনুষ্য হইয়াও আমরা অধন্য।

১৭। অপরা বলিলেন—সখীগণ, বনবাসিনী পুলিন্দ রমণীগণও ধন্য কৃতার্থ। আর আমরা গোপজাতি হইয়া এবং একই ব্রজে কৃষ্ণসহ বাস করিয়াও অধন্য। ইহার কারণ শোন। একদিন পূর্বাঙ্কে শ্রীকৃষ্ণের বংশীধ্বনি শ্রবণে উন্মাদিনী শ্রীমতী রাধা গৃহ হইতে বহির্গত হইয়া পথ পার্শ্বে মুচ্ছিতা হইয়া পড়িয়া ছিলেন। সখীগণ নানাভাবে সূক্ষ্মায়া দ্বারা মূর্ছাভঙ্গ করিবার চেষ্টা করিয়া বিফল প্রযত্ন হইলেন। কৃষ্ণ দূর হইতে ইহা লক্ষ্য করিতেছিলেন। কিছুক্ষণ পরে কৃষ্ণ নিকটে আসিয়া সঙ্কম সহকারে তদীয় সজীবনী চরণ পল্লব দ্বারা শ্রীমতীর বক্ষ স্পর্শ করিলেন। ইহাতেই মূর্ছা ভঙ্গ হইল। কৃষ্ণও বনে গমন করিলেন। শ্রীকৃষ্ণের চরণে রাধা বক্ষস্থিত কুসুম সংলগ্ন হইয়া রহিল। কৃষ্ণ গোচারণে বন মধ্যে গমন করিলে দ্রবিতা স্তন খণ্ডিত এবং শ্রীকৃষ্ণের

পূর্ণাঃ পুলিন্দ্য উরুগায়নদ্যুতরাগ-

শ্রীকুঙ্কুমেন দ্বিত্যন্তনমভিতেন ।

তদর্শনশ্রবণকৃত্ত্বগরুণিতেন

লিপ্সন্ত্য আননকুণ্ডে জহন্তদাষিম্ ॥১৭

হস্তায়মভিরবলা হরিদাসবর্ষ্যো

যদ্ রামকৃষ্ণচরণস্পর্শপ্রমোদঃ ।

মানং তনোতি সহগোগণয়োস্তয়োর্বৎ

পানীয়সুখবসকন্দরকন্দমূলেঃ ॥১৮

চরণ স্পৃষ্ট কুঙ্কুম তুণে সংলগ্ন হইয়া রহিল । জনৈক পুলিন্দ রমণী বন
পথে চলিবার কালে কৃষ্ণাঙ্গ গন্ধ সংযুক্ত ঐ কুঙ্কুম দর্শনে কন্দর্পশরে
দীড়িতা হইয়া তুণ সংলগ্ন কুঙ্কুম নিজ হস্তে ধারণ পূর্বক নিজ আননে ও
কুচযুগে বিলেপন করতঃ কাম ব্যাধি দূরীভূত করিয়াছিল । যত্ন সেই
পুলিন্দ রমণী ।

এই শ্লোকে কৃষ্ণকে ‘উরুগায়’ বলা হইয়াছে । দুইভাবে ইহার অর্থ
হইতে পারে । তোষণীকার বলিতেছেন “উরুগা বেণুনা গায়তীতুয়ুগায়”
অর্থাৎ যিনি এমনই উচ্চরবে বংশীবাদন করেন যে ব্রজের সর্বত্র ইহা
প্রতিধ্বনিত হয় এবং সর্বপ্রাণী আকৃষ্ট ও আনন্দে আত্মহারা হইয়া
থাকে । দ্বিতীয় অর্থ উরুগায় উরুধা গীয়তে ইতি উরুগায়, অর্থাৎ
বাঁহার নাম, গুণ, রূপ, লীলা নানাভাবে নানাজন কর্তৃক সৃষ্টির প্রথম
হইতে অতীব্যধি গীত হইতেছে । প্রাচীন কবি ব্রহ্মা, নারদ, চতুঃসন
হইতে আরম্ভ করিয়া বাস, শুকদেব, পরাশর, লীলাশুক, জয়দেব,
চণ্ডিদাস, বিজাপতি, প্রভৃতি আধুনিক কবি পর্য্যন্ত সকলেই ভগবদ্ভক্তি
কীর্তন করিয়াছেন ও করিতেছেন একজ্ঞ উরুগায় ।

১৮। গোগীগণ মধ্যে যিনি শ্রেষ্ঠা তিনি অবশেষে বলিলেন—
সখীগণ, ভক্তকৃপা ব্যতীত ভগবৎ কৃপা লাভ হয় না । মহৎ কৃপা
ব্যতীত মনোরথ সফল হয় না । আমি শুনিয়াছি হরিদাসগণ মধ্যে
সুধিষ্ঠির, উদ্ধব ও গোবর্দ্ধন শ্রেষ্ঠ । তন্মধ্যে আবার গিরিরাজ গোবর্দ্ধন

গা গোপটেকরহুবনং নয়তোকদার-

বেণুধনৈঃ কলপমৈস্তুহুতুংস্থ সখ্যঃ ।

অম্পন্দনং গতিমতাং পুলকস্তরুণাং

নির্ধোগপাশকৃতলক্ষণয়োবিচিত্রম্ ॥১২

সর্বশ্রেষ্ঠ । এই গিরিরাজ বলরাম সহ শ্রীকৃষ্ণের চরণ স্পর্শে সর্বদা প্রমোদিত হইয়া থাকেন । শ্রীকৃষ্ণের চরণ স্পর্শে আনন্দে বিগলিত হইয়া সেই চরণচিহ্ন নিজ অঙ্গে ধারণ করিয়া থাকেন । গো, গোপগণ সহ যখন কৃষ্ণ গোচারণ ছলে গোবর্ধনে গমন করেন তখন এই গিরিরাজ তাঁহাদিগকে সাদরে অভ্যর্থনা ও পূজা করিয়া থাকেন । পাণ্ড, আচমনীয় পানীয় জন্তু সুগন্ধ শীতল নিব্বার বারি, অর্ঘ্য জন্তু দুর্বা, নৈবেদ্যার্থে মধু, আত্ম, পীলু প্রভৃতি ফল, গোগ্রাস জন্তু সুগন্ধ সুকোমল, পুষ্টিবর্ধক ও দুগ্ধ সম্পাদক তৃণ এই গিরিরাজ দান করিয়া থাকেন । বিজ্ঞামের জন্তু শীত, গ্রীষ্ম উভয়কালে সুখপ্রদ গুহা, তত্রত্য রত্ন পীট, রত্ন প্রদীপ, আদর্শ প্রভৃতি এবং ভক্ষণার্থে কন্যমূলাদি দ্বারা গিরিরাজ শ্রীকৃষ্ণের সেবা করিয়া থাকেন । আমরা অবলা, এই গিরিরাজের কৃপাবলেই আমরা শ্রীকৃষ্ণ চরণ লাভ করিতে পারিব । আমরা তথায় গমন করিয়া মানস গজ্ঞাতে স্নানপূর্বক শ্রীহরিদেব নামক নারায়ণ দর্শন করিব । আমাদের গুরুজনও ইহাতে বাধা দিবেন না । কৃষ্ণও তথায় ক্রীড়াহলে গমন করিবেন । আমাদের মনোবাসনা সফল হইবে ।

১২ । সখিগণ, বিলম্ব করিও না । ঐ শোন, বেণুধ্বনি শুনিতে পাওয়া যাইতেছে, গো, গোপগণ সঙ্গে কৃষ্ণ বংশীধ্বনি দ্বারা স্থাবরের জঙ্গমধর্ম্য যথা অঙ্কুর ছলে পুলক, মধুবর্ষণ ছলে অশ্রুতবিসর্জন এবং জঙ্গমের স্থাবর ধর্ম্য যথা স্তম্ভ উৎপাদন করতঃ নির্ধোগপাশ শিরোভূষণের সঙ্গে বন্ধন করিয়া বন হইতে বনান্তরে যাইতেছেন । চল, আমরা দ্রুত গমন করি । দুই গাভীগণকে দোহনকালে যে রজ্জু দ্বারা গাভীর বামজঙ্ঘা গলবন্ধনীর সঙ্গে বন্ধন করিয়া রাখা হয় তাহাকে নির্ধোগপাশ বলা হয় ।

এবংবিধা ভগবতো বা বৃন্দাবনচারিণঃ ।

বর্ণয়ন্ত্যে। মিথো গোপ্যঃ ক্রীড়ান্তয়তাং যযুঃ ॥২০

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে একবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥২১

বৃন্দাবনের গাভীগণ শাস্ত্র, এজ্ঞাত নির্যোগপাশ গোবন্ধন কার্ঘ্যে ব্যবহৃত না হইয়া মুক্তাখচিত হইয়া শিরোপার সঙ্গে শোভাবৃদ্ধি উদ্দেশ্যে বাঁধিয়া রাখা হয় । ইহা গোপালকগণের একটি চিহ্ন ।

২০ । শুকদেব পরীক্ষিতকে বলিলেন—হে রাজন, বৃন্দাবন বিহারী শ্রীভগবানের গোষ্ঠলীলা পরস্পর বর্ণনা করিতে করিতে গোপীগণ তন্ময়তা প্রাপ্ত হইলেন । তাঁহারা আত্মহারা হইয়া কৃষ্ণময় জগৎ দেখিতে লাগিলেন । তাঁহাদের পক্ষে অন্য কোথাও গমন সম্ভব হইল না ।

দশম স্কন্ধে একবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

দ্বাবিংশ অধ্যায়

[বজ্রহরণলীলাবর্ণনম্ ।]

পূর্ব অধ্যায়ে বিবাহিতা গোপীগণের পূর্বরাগ বর্ণিত হইয়াছে । এই অধ্যায়ে কুমারীগণের পূর্বরাগহেতু কৃষ্ণকে পতিরূপে লাভ করিবার জন্য কাত্যায়নীদেবীর ব্রত বর্ণিত হইতেছে । কৃষ্ণকান্তা গোপীগণের অগ্ন পুরুষের সঙ্গে বিবাহ অতি রহস্যজনক এবং সাধারণ মানুষের বিভ্রান্তি উৎপাদক ।

যে সমস্ত গোপীগণের কথা বর্ণিত হইতেছে ইহারা সকলেই ভগবান শ্রীকৃষ্ণের নিত্যকান্তা । অগ্ন কাহারও সঙ্গে তাহাদের বিবাহ অসম্ভব । শ্রীকৃষ্ণ অবতীর্ণ হইবার গৌণ কারণ অগ্নর বধ দ্বারা ভূভার হরণ, এবং মুখ্য কারণ রসিক শেখরত্ব ও পরম কারুণিকত্ব ।

চেতন্তরিতামৃত বলেন—

রসিক শেখর কৃষ্ণ পরম করুণ ।

এই দুই হেতু হইতে ইচ্ছার উদগম ।

শ্রীতি বলেন “রসঃ বৈ সঃ” । তিনি স্বীয় স্বরূপ শক্তি হ্লাদিনী দ্বার দিয়া নিজ ভক্তগণের অন্তরের প্রেমরস আশ্বাদন করেন এবং ভক্তগণকে নিজ স্বরূপরস আশ্বাদন করাইয়া থাকেন । শ্রীকৃষ্ণ এক ছিলেন ; হ্লাদিনী শক্তি দ্বারা শ্রীরাধাকে সৃষ্টি করিলেন এবং রাধা হইতে গোপীগণের সৃষ্টি হইল । এই সকলকে নিয়া শ্রীভগবান তাঁহার নিত্যধাম গোলকে মধুর রসের লীলা করিয়া থাকেন । শ্রীরাধা এবং অগ্ন্যগ্ন গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের নিত্যকান্তা । মধুর বা আদিরস দ্বিবিধ ; স্বকীয়া কান্তা এবং পরকীয়া কান্তা দ্বারা দুইভাবে এই রস আশ্বাদন হইয়া থাকে । গোলকে নিত্য কান্তাগণ স্বকীয়া । তথায় পরকীয়া রস আশ্বাদন সম্ভবপর নহে । শ্রীকৃষ্ণের উক্তি—

“প্রিয়া যদি মান করি করয়ে ভৎসন ।

বেদস্ততি হইতে সেই হবে মোর মন ॥”

স্বকীয়া কাস্তা অর্থাৎ পরিণীতা পত্নী মান করিলেও ভৎসনা করেন না, মোন থাকেন বা বক্রোক্তি করেন। পরকীয়া প্রেমের এই সব বৈচিত্রী আশ্বাদন করিবার ইচ্ছা শ্রীকৃষ্ণের হইল। আবার স্বকীয়া কাস্তার সঙ্গে ইচ্ছামত মিলন হইতে পারে, কিন্তু পরকীয়ার সঙ্গে মিলনে বহু বাধা আছে। এই সমস্ত বাধা অতিক্রম করিয়া যে মিলন, তাহা পরমানন্দপ্রদ। গোলকে এই রস সমূহ আশ্বাদনের সম্ভাবনা নাই। সেইজন্য শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার নিত্যকাস্তাগণ সহ অবতীর্ণ হইলেন এবং যোগমায়া সাহায্যে নিজ কাস্তাগণকেই পরকীয়া ভাবে সম্বিজিত করিলেন। চৈতন্যচরিতামৃতে উক্ত আছে :—

বৈকুণ্ঠাঞ্চে নাহি যে যে লীলার প্রচার ।
 হেন লীলা করিব, যাতে মোর চমৎকার ॥
 মো বিষয়ে গোপীগণের উপপতি ভাবে ।
 যোগমায়া করিবেক আপন প্রভাবে ॥
 আমি না জানি তাহা না জানে গোপীগণ ।
 হুঁহার রূপগুণে নিত্য হরে হুঁহার মন ॥
 ধর্ম ছাড়ি রাগে হুঁহে করয়ে মিলন ।
 কভু মিলে কভু না মিলে দৈবের ঘটন ॥

ব্রজাঙ্গনাগণের এই সমস্ত মহিমা প্রদর্শন হেতু পরকীয়া ভাবের লীলা প্রয়োজন। এজন্যই গোপীগণ মধ্যে পরিণীতা ও কুমারী দুই শ্রেণী রহিয়াছেন। আবার বিচার করিলে দেখা যায় কৃষ্ণের পরনারী বলিয়া জগতে কেহই নাই। শ্রীকৃষ্ণ সর্বজীবের অন্তরে পরমাত্মরূপে বিরাজিত আছেন। স্মৃতরাং কৃষ্ণের নিকটে জীবের গোপন বলিয়া কিছুই নাই এবং থাকিতেও পারে না। মায়াধোশ হেতু জীবের এই জ্ঞান নাই। গুরুকৃপাতে জীব মায়াবদ্ধন হইতে মুক্ত হইতে পারিলে এবং কোন সিদ্ধভক্ত সঙ্গ দ্বারা প্রেমের উচ্চতম অবস্থা লাভ করিতে পারিলে কৃষ্ণলীলাতে অংশ গ্রহণ করিতে পারে।

শ্রীভক উবাচ।

হেমন্তে প্রথমে মাসি নন্দব্রজকুমারিকাঃ ।

চৈত্ৰইবিশ্বং ভুজানাঃ কাত্যায়ন্তর্চনব্রতম্ ॥১

যাহাতে সাধকভক্তগণ ব্রজের অনবদ্য কৃষ্ণপ্রেমের বিষয় অবগত হইয়া বর্ণাশ্রমীয় ধর্ম পরিত্যাগ করতঃ ব্রজগোপীর অনুগত হইয়া রাগানুগা ভজন দ্বারা কৃষ্ণ সেবা প্রাপ্ত হন ইহাও এই সব লীলার অশ্রুতম উদ্দেশ্য। ইহা দ্বারা শ্রীভগবানের পরম কারুণিকত্ব প্রকাশিত হইতেছে।

এই অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণকে পতিরূপে লাভ করিবার জন্য ব্রজকুমারী গণের কাত্যায়নদেবীর ব্রত ও পূজা বর্ণনা করা হইয়াছে।

১। প্রথম মিলনের পূর্বে যুবক যুবতীগণের পরস্পর দর্শন ও রূপ-গুণাদির কথা শ্রবণান্তে যে মিলনোৎকণ্ঠা জাত হয় তাহাকে পূর্বরাগ বলে। সাধারণ জগতে দেখা যায় যৌবন সমাগমে দেহে যে সব পরিবর্তন ঘটে, যাহার ফলে দেহ স্ত্রীপুরুষের মিলনের যোগ্য হয়, কেবল তখনই পূর্বরাগ সম্ভব। ইহা মানবীয় কাম বিলাসের অঙ্গ বিশেষ। কৃষ্ণপ্রেমে সে বিচার নাই। কৃষ্ণপ্রেম দেহের যৌবন সমাগমের অপেক্ষা করে না। পূর্বেই বলা হইয়াছে বৃন্দাবনের গোপীগণ নিত্যসিদ্ধা; ইহারা অন্তরে কৃষ্ণপ্রেমসহ অবতীর্ণ হইয়াছেন। বালিকা অবস্থাতেই তাহারা কৃষ্ণসহ মিলনের জন্য ব্যাকুলচিত্তা। কুমারিকা (অতি অল্প বয়স্কা কুমারী কন্যাগণ) গণ মিলিত হইয়া প্রায়ই কৃষ্ণকথা আলোচনা করিতেন। একদিন ইহাদিগকে অত্যন্ত ব্যাকুল দেখিয়া বৃন্দাবনের মধিষ্ঠাত্রীদেবী বৃন্দা তাহাদের নিকট আসিয়া বলিলেন—তোমাদিগকে অত্যন্ত ব্যাকুল দেখিয়া, যাহাতে কৃষ্ণের সঙ্গে তোমাদের মিলন হয়, সে বিষয়ে উপদেশ দিবার জন্য আমি আসিয়াছি। তোমরা আগামী অগ্রহায়ণ মাসে প্রত্যহ অতি প্রত্যুষে এই যমুনাতে স্নান করিয়া বালু দ্বারা কাত্যায়নী দেবীর প্রতিমা প্রস্তুত করিয়া বিধিমত অর্চনা কর।

আপ্নুত্যাশ্চসি কালিন্দ্যা জলাভ্যে চোদিতৈহরণে ।

কৃষ্ণা প্রতিকৃতিং দেবীমানচূর্ণপ সৈকতীম্ ॥২

গন্ধৈর্মাল্যৈঃ স্বরভির্ভির্বাণিভির্পদীপকৈঃ ।

উচ্চাবচৈশ্চোপহারৈঃ প্রবালফলতণ্ডুলৈঃ ॥৩

কাত্যায়নি মহামায়ে মহাযোগিত্ত্বধীশ্বরী ।

নন্দগোপসুতং দেবি পতিং যে কুরু তে নমঃ ।

ইতি মন্ত্রং জপন্ত্যস্তাঃ পূজাং চক্ৰুঃ কুমারিকাঃ ॥৪

তাহা হইলে তোমাদের মনোবাসনা পূর্ণ হইবে। তিনি কাত্যায়নী দেবীর মন্ত্র সকলকে উপদেশ করিলেন—এবং কি ভাবে একমাস ব্রত উদ্‌ঘাপন করিতে হইবে তাহা বলিলেন। কার্তিকী পূর্ণিমায় গৌণচান্দ্র কার্তিক মাস সমাপ্ত হয়। তৎপর দিন হইতে অগ্রহায়ণী পূর্ণিমা পর্যন্ত গৌণচান্দ্র অগ্রহায়ণ মাস। গোপকুমারীগণ এই সময়ে কাত্যায়নী ব্রত করিয়াছিলেন, উদ্দেশ্য কৃষ্ণকে পতিরূপে লাভ করা। ব্রতের একমাস কুমারীগণ হবিষ্ঠান্ন ভোজন প্রভৃতি নিয়ম পালন করিয়াছিলেন।

২-৩। সূর্যোদয়ের চারিদণ্ডপূর্ব্ব অরুণোদয় কালে কুমারীগণ যমুনাতটে আসিয়া মিলিত হইতেন, এবং সেই শীতলজলে যমুনায় নামিয়া অবগাহন করিতেন। অতঃপর বস্ত্রাদি পরিধান করতঃ নদীতটে দেবী কাত্যায়নীর বালুকাময় প্রতিমা নিজ হস্তে নির্মাণ করতঃ প্রত্যহ বিধি অনুসারে অর্চনা করিতেন। চন্দন, কুঙ্কুম প্রভৃতি গন্ধদ্রব্য, পুষ্প মাল্য, বস্ত্রভূষণাদি উপহার, ধূপ, দীপ, নবপল্লব, বিবিধ ফল, তণ্ডুল প্রভৃতি দ্বারা বিধি অনুসারে দেবী কাত্যায়নীর অর্চনা করিতেন।

৪। হে দেবি কাত্যায়নি, হে মহামায়ে, অচিন্ত্য ভগবৎশক্তি রূপে, হে মহা যোগিনি, অঘটন ঘটন পটায়সী হে অধীশ্বরী (সর্বেশ্বরী), নন্দ গোপ সুত শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকে আমার পতি করিয়া দিন, এই আপনার চরণে প্রণাম। ব্রজকুমারীগণ এই মন্ত্র জপ করিয়া কাত্যায়নী দেবীর অর্চনা করিয়াছিলেন।

এবং মাসং ত্রতং চেষ্টঃ কুমার্যঃ কৃষ্ণচেতসঃ ।
 ভদ্রকালীং সমানচূড়ায়ান্দমুতঃ পতিঃ ॥৫
 উষন্ত্যথায় গোত্রৈঃ শৈবশ্চোক্তাবজ্জবাহবঃ ।
 কৃষ্ণমুচ্চৈর্জগদ্বাস্ত্যঃ কালিন্দ্যাং স্নাতুমম্বহম্ ॥৬
 নজ্ঞাং কদাচিদাগত্য তীরে নিক্শিপ্য পূর্ববৎ ।
 বাসাংসি কৃষ্ণং গায়ন্ত্যো বিজহ্রঃ সলিলে যুদা ॥৭

৫। কৃষ্ণ সমর্পিতচিত্ত ব্রজকুমারীগণ এক মাসকাল বিধিযুক্ত ত্রত ধারণ করিয়াছিলেন, এবং নন্দমুত ত্রীকৃষ্ণক পতিরূপে প্রাপ্তি কামনায় ভদ্রকালী দেবীর পূজা করিতে লাগিলেন। যাহাদের চিত্ত কৃষ্ণে বিরাজিত তাহাদের কৃত যে কোন দেবদেবীর অর্চনাই কৃষ্ণার্চনাতে পর্য্যবসিত হইয়া থাকে। সব দেব দেবীই কৃষ্ণের অংশ বা কলা। এই জন্তই দেখিতে পাইব ত্রত পূর্তিদিনে স্বয়ং কৃষ্ণই আসিয়া কুমারীগণকে ত্রত পূর্তির ফল বা বর দান করিয়াছিলেন।

৬। এই একমাস কাল কুমারীগণ ব্রাহ্মমূর্তিরও পূর্বে শয্যাভ্যাগ করিতেন ও মুখ প্রক্ষালণ, দন্তধাপনাদি কার্যশেষে রাত্রিবাস পরিত্যাগ পূর্ব্বক শুদ্ধ বস্ত্র পরিধান করিতেন এবং কাত্যায়নী পূজার উপকরণাদি সঙ্গে নিয়া গৃহ হইতে বহির্গত হইতেন। অতঃপর একে অগ্রকে নাম ধরিয়া আহ্বান করিতেন ও এক নির্দিষ্ট স্থানে সকলে মিলিত হইতেন। তথা হইতে সকলে পরস্পর হাত ধরাধরি করিয়া কৃষ্ণ নাম গুললীলা উচ্চৈঃস্বরে গান করিতে করিতে স্নানার্থ যমুনা তীরে গমন করিতেন।

৭। এইভাবে একমাস পূর্তিদিনে গোণ অগ্রহায়ণ পূর্ণিমা তিথিতে ব্রজস্থ গোপকুমারীগণ পূর্ব পূর্ব দিনের মত যমুনাতীরে গমন পূর্বক পরিধেয় বসন যমুনাতীরে রক্ষা করতঃ কৃষ্ণগান সহকারে নগ্ন দেহে পরমানন্দে জল ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। অতঃপর পূর্ণ হইবে এই আনন্দে হেমন্ত কালের সুশীতল জলেও শৈত্য অনুভব করিলেন না।

ভগবাংস্তদভিপ্রেত্য কৃষ্ণে যোগেশ্বরেশ্বরঃ ।

বয়শ্চৈবাবৃতস্তত্র গতস্তৎকর্মসিদ্ধয়ে ॥৮

তাসাং বাসাংস্ত্যপাদাং নীপমাক্ষং সত্বরঃ ।

হসন্তিঃ প্রহসন্ বাটৈঃ পরিহাসমুবাচ হ ॥৯

৮। ষাঁহারা যোগবলে সর্বজ্ঞত্বাদি সর্বসিদ্ধি করতলগত করিয়াছেন, সেই সমস্ত যোগেশ্বর গণেরও ঈশ্বর অথবা শিব সনকাদি যোগেশ্বর গণেরও ঈশ্বর স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপকুমারী গণের অভিপ্রায় জ্ঞাত হইয়া ত্রত পূর্তি দিবসে ত্রতসিদ্ধি দান করিবার জন্য দাম, স্ত্রদাম, বস্ত্রদাম ও কিঙ্কিনি নামক চারিজন বয়স্ক সঙ্গে তথায় আগমন করিলেন। বৈষ্ণব তোষিণী গোঁতমীয় তন্ত্রানুসারে বলিতেছেন এই চারিজন কৃষ্ণের অন্তঃকরণ সদৃশ। কৃষ্ণের বুদ্ধি, অহংকার, চিন্তা মন। কৃষ্ণের অভেদে ইহারা পূজ্য। চক্রবর্তিচরণ বলিতেছেন—এই চারিজন দুইতিন বৎসর বয়স্ক স্ত্রী পুরুষ ভেদবুদ্ধি রহিত দিগম্বর বালক।

৯। শ্রীকৃষ্ণ যমুনাভীরে আসিয়া দেখিলেন—গোপ কুমারীগণ তাহাদের পরিধেয় বসন তটভূমিতে রক্ষা করতঃ যমুনাতে জলকেলি করিতেছেন। শ্রীকৃষ্ণ অমনি সেই পরিধেয় একত্রীভূত করতঃ সত্বর কদম্ববৃক্ষে আরোহণ করিলেন এবং সেই বস্ত্রসমূহ বৃক্ষ শাখাগুলিতে রাখিয়া দিলেন। তাহা দেখিয়া বালকগণ উচ্চহাস্য করিতে লাগিলেন। হাস্যধ্বনি শ্রবণে বালিকাগণের দৃষ্টি বৃক্ষোপরি পতিত হইল তাহারা দেখিলেন তাহাদের ত্রতের ফল স্বয়ং আসিয়া তাহাদের বসন চুরি করিয়াছেন। ইহাতে, তাহাদের মনে আনন্দ হইল। শ্রীকৃষ্ণ তাহাদিগকে বলিলেন—কুমারীগণ, আজ আমি প্রত্যুষে গোষ্ঠে আসিয়া দেখিলাম আমার প্রিয় কদম্ববৃক্ষে পুষ্পের পরিবর্তে বিভিন্ন বর্ণের অন্ত কি অব্য ধরিয়া রহিয়াছে। বৃক্ষে উঠিয়া দেখিলাম ইহা অনেকগুলি বস্ত্র। তোমরা কি জান এই বস্ত্রগুলি কাহার। বৃক্ষে রাখিয়া গিয়াছে? বালিকাগণ বলিলেন—এষে দেখিতেছি আমাদেরই বস্ত্রসমূহ। নিশ্চয়ই

অজাগত্যাবলাঃ কামং স্বং স্বং বাসঃ প্রগৃহ্যতাম্ ।

সত্যং ব্রবাণি নো নর্ম যদ্ যুয়ং ব্রতকর্ষিতাঃ ॥১০

ন ময়োদিতপূর্বং বা অনূতং তদ্বিমে বিদুঃ ।

একৈকশঃ প্রতীচ্ছধ্বং সর্হিবোত স্মমধ্যমাঃ ॥১১

তুমি পরিহাস বশতঃ উপরে তুলিয়া রাখিয়াছ। কৃষ্ণ বলিলেন—তোমরা কেন আমাকে মিথ্যা অপবাদ দিতেছ? আমি বস্ত্র নিষ্কাছি, তোমরা কি দেখিয়াছ? এবং এই বস্ত্র যে তোমাদের, তাহারই বা প্রমাণ কি? বালিকাগণ বলিলেন—চেয়ে দেখ ইহা স্ত্রীজাতির ব্যবহৃত বস্ত্র। কৃষ্ণ বলিলেন—স্ত্রীজাতির ব্যবহার্য্য বসন হইলেই যে তোমাদের হইবে তাহারই বা যুক্তি কোথায়? তোমরা কি জাননা স্বর্গস্থ দেবীগণও যমুনাতে স্নান পূর্ব্বক কাত্যয়নীর অর্চনা করিয়া থাকেন? দেবীগণের বসন হইতে পারে। তখন বলিলেন—হে শ্যামসুন্দর, এখানে দেবীগণ অথবা অন্য কোন স্ত্রীলোক উপস্থিত নাই। অতএব আমাদের বস্ত্র আমাদেরই প্রত্যর্পণ কর।

১০। কৃষ্ণ বলিলেন—হে অবলাগণ, যদি বস্ত্রগুলি তোমাদের হয়, তাহা হইলে তোমরা একে একে বৃক্ষমূলে আস এবং নিজ নিজ বস্ত্র প্রদর্শন কর। আমি তোমাদিগকে তৎক্ষণাৎ প্রত্যর্পণ করিব। যদি একা একা আসিতে সঙ্কোচ বোধ কর, তাহা হইলে একসঙ্গে দুই বা তিনজন করিয়া আসিয়া নিজ নিজ বস্ত্র গ্রহণ কর। আমি সত্যকথা বলিতেছি। তোমরা একমাস ব্রত ধারণ করিয়া আছ, তোমাদের সঙ্গে কপটতা করিব না। বস্ত্র নিশ্চয়ই দিব। তোমরা নিজ নিজ বসন গ্রহণ করিয়া, আমি যে এতক্ষণ বস্ত্র রক্ষণাবেক্ষণ করিলাম, এইজন্ত তোমাদের হার পারিতোষিক রূপে অর্পণ করিযো।

১১। আমি কখনো মিথ্যা ভাষণ করি না, এই সহচর বালকগণকে তোমরা জিজ্ঞাসা করিতে পার—। তোমরা কেন শীতকালে শীতল যমুনা জলে দাঁড়াইয়া কষ্ট পাইতেছ? একা একাও আসিতে পার, নতুবা

তত্ত্ব তৎ কেলিতং দৃষ্টা গোপ্যঃ প্রেমপরিপ্লুতাঃ ।

ব্রীড়িতাঃ প্রেক্ষ্য চাত্তোন্তং জাতহাসা ন নির্ধনুঃ ॥১২

এবং ক্রবতি গোবিন্দে নর্মণাক্ষিপ্তচেতসঃ ।

আকর্ষণয়াঃ শীতোদে বেপমানান্তমক্রবন্ ॥১৩

কয়েকজন মিলিয়া একসঙ্গেও আসিয়া বস্ত্র সমূহ গ্রহণ কর। কৃষ্ণের বাক্যে সকলের আনন্দের সীমা রহিল না। কৃষ্ণের বাক্যাদি সমস্তই তাহাদের ভাবের অনুকূল। তাহাদের ব্রতধারণ যেন সফল হইতেছে মনে হইতে লাগিল। শ্রীকৃষ্ণ পুনরায় বলিলেন—হে সুন্দরি সুমধামাগণ, তোমরা কেন শীতে অনর্থক কষ্ট পাইতেছ? শাস্ত্রে মস্তককে উত্তমাজ্জ বলা হইয়া থাকে। তোমাদের সেই সুন্দর উত্তমাজ্জ যখন আমাকে প্রদর্শন করাইতেছ তাহা হইলে সুন্দর মধ্যমাজ্জ প্রদর্শন করাইতে কেন মিথ্যা লজ্জা করিতেছ?

১২। কৃষ্ণের পরিহাস বাক্য শ্রবণে কুমারীগণ প্রেম পরিপ্লুতা হইলেন। একজন অপর একজনকে বলিলেন—অয়ি সুন্দরি, তোমাকে আহ্বান করিতেছে। ‘তুমি অগ্রে গমন কর।’ অপরা বলিলেন—‘অয়ি সুধামুখি, তুমিই যাও এবং সুধাপান কর।’ তাহারা একে অন্যের দিকে সহাস্ত্র নয়নে চাহিতে লাগিলেন, কিন্তু কেহই জল হইতে তীরে উত্থিত হইলেন না। গোপ কুমারীগণ যে বয়সে কৃষ্ণ প্রেমে উন্মাদিনী হইয়া কৃষ্ণকে পতিরূপে লাভ করিবার জন্ত ব্রতানুষ্ঠান করিয়াছিলেন, সেই বয়সে অঙ্গাদির বিকাশ বা পূর্ণতা হয় নাই। লজ্জার কারণও নাই। কিন্তু ব্রজকুমারীগণ নিত্য কাঙ্ক্ষা হেতু জন্মাবধিই কৃষ্ণে প্রেমবতী। তাহাদের দেহাধ্যাস নাই। নিজের বালিকা বা তরুণী এই জ্ঞানবিহীনা। প্রেমসহচরী লজ্জাহেতু যমুনার নীর হইতে তীরে উঠিতে পারিলেন না। এই লীলাকালে কৃষ্ণের লৌকিক বয়স আট বৎসর এবং গোপীগণের পাঁচ ছয় বৎসর মাত্র।

১৩। কৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন—হে সুন্দরীগণ, তোমাদের ভাবে মনে হইতেছে তোমরা বস্ত্র গ্রহণ করিতে আগ্রহান্বিত নহ। তাহা হইলে

মাহনয়ং ভোঃ কৃথাস্তদাস্ত নন্দগোপহৃতং প্রিয়ম্ ।

জানীমোহম ব্রজনাথ্যং দেহি বাসাংসি বেপিতাঃ ॥১৪

বস্ত্র দ্বারা বৃক্ষ শাখাতে আমরা হিন্দোলিকা রচনা করিয়া ক্রীড়া করি। আবার গভ রাত্রে আমার ভাল নিজা হয় নাই। কতকগুলি বস্ত্র দ্বারা উপাধান রচনা করিয়া বৃক্ষ শাখাতে কিছুক্ষণ নিজা যাইতে পারিব। কুমারীগণ বলিলেন—ভো গোপাল, তোমাদের গাভীগণ তৃণ লোভে গহ্বরে পতিত হইয়া ক্রন্দন করিতেছে, সত্বর উহাদের আনয়ন কর। কৃষ্ণ উত্তরে বলিলেন—হে কুমারীগণ, তোমাদের পিতামাতা তোমাদিগকে গৃহে না দেখিয়া অশ্বেষণ করিতেছেন। তোমরা সত্বর গৃহে গমন কর। বালিকাগণ তখন বলিলেন—ওহে শিশু চূড়, আমরা পিতা মাতার আদেশে এক মাস কাত্যায়নী ব্রত করিয়াছি। আজ হইতে উদবাস ব্রত (জলে বাস রূপ ব্রত) আরম্ভ করিলাম। ত্রীকৃষ্ণ তখন বলিতেছেন—আমি এই বৃক্ষে নভোবাস ব্রত আরম্ভ করিয়াছিলাম। তোমরা সকলে উদবাস ব্রত আরম্ভ করিতেছ দেখিয়া মনে হইতেছে। উহাই বোধ হয় শ্রেষ্ঠ। সুতরাং আমারও বাসনা হইতেছে আমিও এই যমুনার জলে উদবাস ব্রত আরম্ভ করি। এই বলিয়া কৃষ্ণ বৃক্ষ হইতে অবতরণ করিবার ভঙ্গি করিলেন। তখন বালিকাগণ প্রেম স্বভাব সুলভ লজ্জা বশতঃ মনে মনে শঙ্কিত হইয়া ভাবিতে লাগিলেন যদি আমাদের শ্যামসুন্দর জলে অবতরণ করেন তবে না জানি কি বিড়ম্বনায় পতিত হইব। তাহারা আকণ্ঠ মগ্ন জলে চলিয়া গেলেন এবং শীত কম্পিত কলেবরে করজোড়ে কৃষ্ণের দিকে চাহিয়া বলিতে লাগিলেন—

১৪। গোপ কুমারীগণ বলিতে লাগিলেন—হে গোপরাজ নন্দন তুমি গোপ বালক আমরা গোপ বালিকা; শিশুকাল হইতেই তুমি আমাদের অতি প্রিয়। আমাদের প্রতি কোন প্রকার অগ্রায় আচরণ করা তোমার পক্ষে শোভন হয় না। এই ব্রজ মধ্যে সকলে তোমার প্রশংসা করিয়া থাকে। তোমাকে নিয়া আমরা গৌরব করিয়া থাকি। আমাদের

শ্রামসুন্দর তে দাস্তঃ কব্বাম তবোদিতম্ ।

দেহি বাসাংসি ধর্মজ্ঞ নো চেদ্ রাজ্ঞে ক্রবাম হে ॥১৫

শ্রীভগবানুবাচ ।

ভবত্যো যদি মে দাস্তো ময়োক্তং বা করিষ্যথ ।

তজাগত্য স্ববাসাংসি প্রতীচ্ছন্ত শুচিন্মিতাঃ ।

নোচেয়াহং প্রদাস্তো কিং ক্রুদ্ধো রাজা করিষ্যতি ॥১৬

বস্ত্র হরণ রূপ নিন্দনীয় কার্য্য দেখিয়া আমরা বিস্মিত হইয়াছি । এই দেখ শীতে কম্পিত হইতেছি । আমাদের বস্ত্র সমূহ প্রত্যর্পণ কর । কৃষ্ণ বস্ত্র প্রদান করিলেন না । বালিকাগণের ‘সাম’ উপায় বার্থ হইল ।

১৫ । তখন তাহারা ‘দান’ উপায়ে চেষ্টা করিতে লাগিলেন । বালিকাগণ বলিতে লাগিলেন—হে শ্রামসুন্দর, আমরা তোমার দাসী হইয়া সর্ববিধ আজ্ঞা পালন করিব, তুমি বস্ত্রগুলি সত্ত্বর প্রত্যর্পণ কর । কৃষ্ণ হয়তঃ বলিতে পারেন আমি রাজপুত্র । আমার দাস দাসীর অভাব নাই, সেই জন্য শ্রাম সুন্দর সম্বোধন করিয়া বুঝাইতে চাহিলেন তোমার মত সুন্দরের যে ভাবে সেবা করিলে ক্রীতি বিধান হইবে, সেইভাবেই সেবা দাসী হইয়া আজীবন সেবা করিব । আবার বলিলেন তুমি ধর্মজ্ঞ, ধর্মভক্ত সবই অবগত আছ । পরের দ্রব্য অপহরণ এবং নগ্ন স্ত্রী দর্শন উভয়ই পাপ কর্ম । তোমার পক্ষে ইহা করা অতি অশোভন হইবে । ইহাতেও যখন কাজ হইল না, তখন তাহারা ‘ভেদ’ নামক উপায়ে চেষ্টা করিতে লাগিলেন । তাহারা বলিলেন—গোপরাজ নন্দ ধার্মিক প্রজা বৎসল । তুমি যদি বস্ত্র প্রত্যর্পণ না করিয়া আমাদের প্রতি অত্যাচার কর, তাহা হইলে আমরা অনন্যোপায় হইয়া রাজদ্বারে অভিযোগ করিব । তুমি অতি সুবোধ, আমরা দিগকে এইরূপ অপ্রিয় কার্য্য করিতে দিয়ো না । তুমি আমাদের প্রিয়, আমাদের বস্ত্রগুলি প্রদান কর ।

১৬ । শ্রীভগবান বলিলেন—হে সুন্দরীগণ, তোমরা এই মাত্র বলিলে তোমরা আমার দাসী হইয়া সর্ববিধ আজ্ঞা পালন করিবে ।

ততো জলাশয়াং সর্বা দারিকাঃ শীতবেপিতাঃ ।

পানিত্যাং যোনিমাচ্ছাণ্ড প্রোক্তকঃ শীতকর্ষিতাঃ ॥১৭

ভগবানাহতা বীক্ষ্য শুদ্ধভাবপ্রসাদিতঃ ।

স্বক্ষে নিধায় বাসাংসি প্রীতঃ প্রোবাচ সন্মিতম্ ॥১৮

তোমাদের বাক্য যে সত্য, তাহা নিজ কার্য দ্বারা প্রমাণ কর। তোমরা এখানে আসিয়া নিজনিজ বস্ত্র গ্রহণ কর। হে শুচিস্মিতাগণ, তোমাদের বিমল হাশ্বে মনে হইতেছে শীতে তোমরা ক্লিষ্ট হইতেছ না। তোমরা এইরূপ হাসিমুখে আসিয়া বস্ত্র গ্রহণ কর। তোমরা নিজে না আসিলে আমি কিছুতেই বস্ত্র অর্পণ করিব না। আমাকে রাজ ভয় দেখাইও না। স্নেহাধিক্য বশতঃ তিনি আমাকে কিছুই বলিবেন না।

১৭। কুমারীগণ নিজনিজ সখীগণের নিকট বলিতে লাগিলেন—
আমরা নিজ বাক্যেই পরাভূত হইয়াছি। এখন যদি বিলম্ব করি, তাহা হইলে অত্র কেহ হঠাৎ আসিয়া পড়িলে বিড়ম্বনার অবধি থাকিবে না। বিশেষতঃ আমরা যে উদ্দেশ্যে ব্রত করিলাম সেই উদ্দেশ্য অর্থাৎ ইহার অঙ্গ স্পর্শ প্রাপ্তি আশা বলবতী হইতেছে, এই যমুনাজলে প্রাণ ত্যাগ করিতেও দিতেছে না। সুতরাং নিজ হঠ ত্যাগপূর্বক শ্রিয়তমের হঠই পালন করিতে হইবে। এস আমরা লজ্জায় জলাঞ্জলি দিয়া নিজ চক্ষু মুদিত করতঃ যথাসম্ভব সঙ্কুচিত দেহে তটে উত্থান করি। এইরূপ মন্ত্রণা করতঃ শীতে কম্পিত কলেবর বালিকাগণ করতল দ্বারা যথাসম্ভব লজ্জাস্থান আচ্ছাদন করতঃ তীরে উত্থিত হইলেন। উন্মুক্ত কেশ পাশ দ্বারাও দেহের কিয়দংশ আচ্ছাদিত হইল।

১৮। (আ সম্যক প্রকারে হতা যুতা=আহতা) শ্রীভগবান দেখিলেন যে লজ্জাত্যাগ কুলবতীগণের পক্ষে মরণাধিক, তাহাও এই কুমারীগণ আমার প্রীতি হেতু করিয়াছে। বালিকাগণের শুদ্ধ নিরুপাধি প্রেমে শ্রীভগবান প্রসন্ন হইলেন। তিনি বালিকাগণের বস্ত্র বক্ষশাখা

যুগ্মং বিবজ্জা বদপো ধৃতব্রতা
 ব্যাগাহতৈতত্ত্বং দেবহেলনম্ ।
 বদ্ধাঞ্জলিং মূৰ্দ্ধাংগস্থতয়েহংহসঃ
 কৃচ্ছা নমোহধো বসনং প্রগৃহতাম্ ॥১৯
 ইত্যচ্যুতেনাভিহিতং ব্রজবালা
 মত্ৰা বিবজ্জান্নবনং ব্রতচ্যুতিম্ ।
 তৎপূর্তিকামাস্তদ্বশেষকর্মণাং
 সাক্ষাৎকৃতং নেমুরবচমুগ্ং যতঃ ॥২০

হইতে তুলিয়া নিজস্বন্ধে স্থাপন করিলেন । প্রেমবতীগণের অঙ্গ সৌরভ
 প্রাপ্তি লোভবশতঃ এবং তোমাদের অধোবসনও আমি নিজ স্বন্ধে
 স্থাপন করিলাম—ইহা দ্বারা প্রণয় ও আদর প্রদর্শিত হইল । শ্রীকৃষ্ণ
 সহাস্ত বদনে বলিলেন—

১৯ । হে ব্রত পরায়ণা কুমারীগণ, তোমাদের ব্রত কাল পূর্তি
 হইয়াছে । তোমাদের বসনও এই আমার স্বন্ধে আছে । তোমরা একটি
 অপরাধ করিয়াছ । এই অপরাধের প্রতিকার না করিলে পূর্ণকাম
 হইবে না । ইহা শ্রবণ মাত্রই কুমারীগণের বদন শুষ্ক হইয়া গেল—না
 জানি কি অপরাধে তাহারা অপরাধী । তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—
 তোমরা ব্রত ধারণকালে বিবস্ত্রাবস্থায় যমুনাতে নামিয়া স্নান করিয়াছ ।
 ইহাতে জলশায়ী নারায়ণের প্রতি অবজ্ঞা প্রকাশ করা হইয়াছে ।
 ইহার প্রতিকার রূপে তোমরা উভয় হস্ত অঞ্জলি বদ্ধাবস্থায় মস্তকে
 রাখ এবং এই কদম্ব বৃক্ষমূলে জলশায়ী নারায়ণের উদ্দেশ্যে প্রণাম কর ।
 তাহা হইলেই তোমরা পূর্ণকাম হইবে । প্রণাম করিয়া নিজনিজ বস্ত্র
 গ্রহণ কর ।

২০ । শ্রীকৃষ্ণের বাক্যশ্রবণে কুমারীগণ মনে করিলেন—বিবস্ত্রাবস্থায়
 স্নান করাতে তাহাদের ব্রতভঙ্গ হইয়াছে । তখন ব্রতপূর্তি জন্ত এবং অগ্ন্যস্ত
 অশেষ কর্মফলের জন্ত ব্রতের সাক্ষাৎ ফলস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে বদ্ধাঞ্জলি

তান্ত্বেষাং নতা দৃষ্টা ভগবান্ দেবকীহুতঃ ।

বাসাংসি তাত্যঃ প্রাষচ্ছৎ করুণন্তেন তোষিতঃ ॥২১

মন্ত্বে রাধিয়া ভূমিতে প্রণাম করিলেন । ইহাতেই তাহাদের সর্বদোষ নিবৃত্ত হইল ।

২১। পরম করুণানিলয় ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ গোপকুমারীগণকে নিজ নির্দেশমত লজ্জা সম্পূর্ণরূপে ত্যাগ করাইলেন । বদ্ধাঙ্গলি মন্ত্বে করিয়া প্রণাম করাইলেন এবং তাহাদের প্রতি প্রসন্ন হইলেন ও তাহাদের মনোবাসনা সম্পূর্ণভাবে পূর্ণ করিবেন বলিয়া সঙ্কল্প করিলেন । তাহাদের বস্ত্রও তাহাদিগকে প্রত্যর্পণ করিলেন । কুলরমণীগণের পক্ষে প্রাণ ত্যাগ অপেক্ষা লজ্জাত্যাগ সহস্রগুণে কঠিন, কৃষ্ণ শ্রীতি উদ্দেশ্যে গোপ কুমারীগণ তাহাও ত্যাগ করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ পরমাত্মারূপে সর্বপ্রাণীর অন্তরে সর্বক্ষণ আছেন । তিনি নগ্নদেহ ও নগ্নমন সব সময়েই দেখিতেছেন ; তাঁহার নিকট জীবের গোপন কিছুই নাই । কুমারীগণের নগ্নদেহ দেখিবার জন্ম এই লীলা নহে । কুমারীগণ যাহাতে সর্বস্ব কৃষ্ণে অর্পণ করেন, তাহাই লীলার উদ্দেশ্য । সবই দিব, লজ্জা অর্পণ করিব না, ইহা আমার থাকিবে, তাহা হইলে কৃষ্ণকে সর্বস্ব দেওয়া হইল না । সেই উদ্দেশ্যে এই লীলা । পরে আমরা দেখিতে পাইব, রাসরজনীতে বংশীধ্বনি শ্রবণে সর্বস্ব ত্যাগ করিল, কিন্তু কৃষ্ণ বাহিরে উপেক্ষা সূচক বাক্য বলিলেন । কারণ অন্তরের রতি প্রার্থনা কোন স্তনায়িকা মুখে প্রকাশ করিতে পারেন না । সেই অন্তরের কথা মুখে প্রকাশ করিবার জন্ম শ্রীকৃষ্ণ বাকবজ্র নিক্ষেপ করিয়াছিলেন ।

“এক হাতে ওর কৃপাণ আছে, আরেক হাতে হার

ও যে ভেঙেছে তোর দ্বার ।

আধেক নিয়ে ফিরবে নারে না, না, না,

যা আছে সব একেবারে করবে অধিকার ।

ও যে ভেঙেছে তোর দ্বার ।”

দৃঢ়ং প্রলকান্তপরা চ হাপিতাঃ

প্রস্তোভিতাঃ ক্রীড়নবচ্চ কারিতাঃ ।

বস্ত্রাণি চৈবাপহৃতান্ধাপামুং

তা নাভ্যশ্চয়ন্ প্রিয়সঙ্গনিবৃত্তাঃ ॥২২

পরিধায় স্ববাসাংসি প্রেষ্ঠসঙ্গমসজ্জিতাঃ ।

গৃহীতচিত্তা নো চেলুশ্চশ্মিন্ লজ্জায়িত্তেক্ষণাঃ ॥২৩

যাহা সর্বশ্রেষ্ঠ সেই কৃষ্ণপ্রেম লাভ করিতে হইলে সর্বস্ব অর্পণ অবশ্যই করিতে হইবে । শ্রীকৃষ্ণদেব এই শ্লোকে কৃষ্ণকে 'দেবকীসুত' বলিয়াছেন, এই শব্দে পরীক্ষিতের প্রতি উক্ত হইয়াছে—উদ্দেশ্য—হে পরীক্ষিত, তোমাদের কুলদেবতা, গর্ভাবস্থায় তোমার রক্ষাকর্তা, কুরুক্ষেত্র যুদ্ধকালে তোমার পিতামহকে গীতাজ্ঞান উপদেষ্টা দেবকীসুত কৃষ্ণ (যশোদারও অপর নাম দেবকী), গোপকন্যার সঙ্গে অভিনব প্রেমের খেলা খেলিতেছেন দেখ ।

২২ । শ্রীকৃষ্ণ এই লীলাতে গোপ কুমারীগণকে নানাভাবে বিড়ম্বিত করিয়াছেন । দেশাচার হেতু এবং অল্পবয়স্কা বালিকাগণের নগ্নস্নান দোষণীয় নহে এইজন্য বিবস্ত্রাবস্থায় স্নানহেতু জলশায়ী নারীগণের প্রতি অবজ্ঞা করিয়াছ—কৃষ্ণের এই বাক্যে গোপকন্যাগণ বঞ্চিত হইলেন । কদম্বমূলে আসিয়া বসন গ্রহণ কর এই বাক্যে লজ্জা ত্যাগ করাইয়াছেন, সত্য বলিতেছি, পরিহাস করিতেছি না এই বাক্যে উপহাসিতা, মন্তকে বন্ধাঞ্জলি হইয়া প্রণাম কর এই বাক্যে পুত্তলিকাবৎ চালিতা হইয়াছিলেন । সর্বোপরি কৃষ্ণ কর্তৃক অপহৃতবসনা হইয়াও কুমারীগণ কৃষ্ণের সঙ্গজনিত আনন্দে কৃষ্ণের পূর্বোক্ত ব্যবহারে অসুখা দর্শন করিলেন না । কৃষ্ণের সুখের জন্য ব্রজ গোপীগণ না করিতে পারেন এমন কোন কার্য নাই । ধন্য গোপীগণের প্রেম মহিমা ।

২৩ । ব্রজ কুমারীগণ নিজ নিজ বসন পরিধান করিলেন । কুমারীগণ শ্রীকৃষ্ণে আসক্তা ইহা শ্রীকৃষ্ণ যেমন বুঝিলেন, কাত্যায়নী প্রসাদে

তাসাং বিজ্ঞায় ভগবান্ স্বপাদস্পর্শকাম্যয়া ।
 ধৃতব্রতানাং সঙ্কল্পমাহ দামোদরোহবলাঃ ॥২৪
 লঙ্কো বিদিতঃ সাধেয়া ভবতীনাং মদচনম্ ।
 ময়ানুমোদিতঃ সোহসৌ সত্যো ভবিতুমর্হতি ॥২৫
 ন মধ্যাবেশিতধিরাং কামঃ কামায় কল্পতে ।
 ভজ্জিতা কথিতা ধানা প্রায়ো বীজায় নেয়তে ॥২৬

কুমারীগণও বুঝিলেন কৃষ্ণ তাহাদের প্রতি অনুরক্ত । কৃষ্ণ কর্তৃক গৃহীত চিন্তা কুমারীগণ সসজ্জ দৃষ্টিতে কৃষ্ণের প্রতি চাহিয়া রহিলেন । সেইস্থান ত্যাগ করিতে পারিলেন না । শ্রীকৃষ্ণের বাক্যে যে লজ্জা তাহারা ইতি-পূর্বে ত্যাগ করিয়াছিলেন সেই লজ্জাই পুনরায় তাহাদিগকে অধিকার করিয়া রাখিল ।

২৪ । ভক্ত বাৎসল্য হেতু যিনি মাতা কর্তৃক রজ্জু দ্বারা বন্ধন স্বীকার করিয়াছিলেন, সেই স্বয়ং ভগবান দামোদর, তাহারই চরণ প্রাপ্তি কামনায় ধৃতব্রতা গোপ কুমারীগণের মনোভাব অবগত হইলেন । গোপ কুমারীগণ কৃষ্ণকে পতিরূপে লাভ করিবার জন্য ব্রতানুষ্ঠান করিয়াছেন । সেই কৃষ্ণ স্বয়ং উপাস্ত । কিন্তু তাহারা তাহাদের মনোবাসনা হ্রীমত্বা হেতু প্রকাশ করিয়া বলিতে পারিতেছেন না । তখন পরম কারুণিক ও প্রেমবয় ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাহাদিগকে বলিলেন—

২৫ । হে সাধবীগণ, তোমরা যে সঙ্কল্প করিয়া এই ব্রত অনুষ্ঠান করিয়াছ তাহা লজ্জা বশতঃ না বলিলেও আমি অবগত হইয়াছি । পতিরূপে আমার সেবা করাই তোমাদের উদ্দেশ্য । আমি ইহা অনুমোদন করিলাম । তোমরা যেমন আমাকে পতিরূপ লাভ করিতে চাও, আমিও তোমাদের ন্যায় সরস প্রেমবতীগণকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করি । তোমাদের মনোবাসনা অবিলম্বে সফল হইবে ।

২৬ । যব, ধাতু অগ্নিতে ভজ্জিত কিম্বা রন্ধিত হইলে যেমন সেই যব হইতে অঙ্কুরাদি হয় না, তদ্বৎ মন আমাতে আবিষ্ট বা সমর্পিত হইলে, সেই মন আর বিষয় বাসনা উদগম হয় না । তোমাদের মন

যাতাবলা ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা রংস্তথ কৃপাঃ ।

যদুদ্বিষ্ট ব্রতমিদং চেকর্য্যার্থ্যর্চনং সতীঃ ॥২৭

শ্রীশুক উবাচ ।

ইত্যাদিষ্টা ভগবতা লবকামাঃ কুমারিকাঃ ।

ধ্যায়ন্তস্তংপদাভোজং কুচ্ছারিবিবিষ্টব্রজম্ ॥২৮

অথ গোঠৈঃ পরিবৃত্তো ভগবান্ দেবকীমুতঃ ।

বৃন্দাবনাদগতো দূরং চারয়ন্ গাঃ সহাগ্রজঃ ॥২৯

নিদাঘার্কাতপে তিগ্নে ছায়াভিঃ স্বাভিরাশ্রয়নঃ ।

আতপজ্জারিতান্ বীক্ষ্য ক্রমানাহ ব্রজৌকসঃ ॥৩০

আমাতে সমর্পিত ও আবিষ্ট, অতএব তোমরা গৃহে গমন করিলেও, তোমাদের মনে কেবলমাত্র আমার সেবা বাসনাই থাকিবে, অত্ৰ কোন বিষয় বাসনা জন্মিবে না ।

২৭ । হে সতীগণ, তোমরা যে উদ্দেশ্যে দেবী-কাত্যায়নীর ব্রত করিয়াছ, তোমাদের সেই উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইল । আগামী পূর্ণিমা রজনী সমূহে তোমাদের সঙ্গে আনন্দ বিহার করিব । তোমরা গৃহে গমন কর ।

২৮ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—

গোপ কুমারীগণ এইভাবে শ্রীভগবান কর্তৃক আদিষ্ট হইলে তাহাদের মনস্কাম পূর্ণ হইল । শ্রীকৃষ্ণের নিকট হইতে অত্ৰ যাইতে তাহাদের অনিচ্ছা হইলেও বাধ্য হইয়া শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্ম ধ্যান করিতে করিতে কষ্টসহকারে ব্রজ গৃহে গমন করিলেন ।

২৯, ৩০ । অগ্রহায়ণ মাসের পূর্ণিমাতে বস্তুহরণ লীলা হইয়াছিল । ইহার পর শীত ও বসন্ত ঋতুর অবসানে গ্রীষ্মঋতুতে অসুস্থিত যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণপত্নীগণের প্রতি কৃপা স্মরণ করিয়া শ্রীশুকদেব বলিতে লাগিলেন । অতঃপর একদিন গ্রীষ্মকালে স্বয়ং ভগবান যশোদা নন্দন কৃষ্ণ অগ্রজ বলরাম সহ শ্রীদামাদি গোপবালকগণ কর্তৃক পরিবৃত্ত হইয়া বৃন্দাবন হইতে দূরবর্তী কাম্যক বন প্রদেশে গমন করিলেন । তখন প্রায় মধ্যাহ্নকাল । গ্রীষ্মকালীন তীব্র রৌদ্রতাপে দ্বিষ্ট হইয়া অনেক

হে স্তোককৃষ্ণ হে অংশো জীদামন্থ হুবলার্জুন ।

বিশাল, বৃষভোজস্মিন্ দেবগ্রন্থ বরুধপ ॥৩১

পশ্চতৈতান্ মহাভাগান্ পরাথৈকান্তজীবিতান্ ।

বাতবর্ষাতপহিমান্ সহস্রো বারয়ন্তি নঃ ॥৩২

অহো এষাং বরং জন্ম সর্বপ্রাণ্যুপজীবনম্ ।

সুজনশ্চেব যেষাং বৈ বিমুখা যান্তি নার্বিনঃ ॥৩৩

জীবজন্তু বৃক্ষের ছায়াতলে আশ্রয় নিয়াছে। পথি পার্শ্ববর্তী বৃক্ষগণ তাহাদের ঘন পল্লব নির্মিত ছত্র দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ ও গোপবালকগণকে প্রচণ্ড রৌদ্র তাপ হইতে রক্ষা করিতেছে দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন—

৩১-৩২। হে স্তোককৃষ্ণ, হে অংশো, হে জীদাম, হে হুবল, হে অর্জুন, হে বিশাল, হে বৃষভ, হে ওজস্মিন্, হে দেবগ্রন্থ, হে বরুধপ, এই মহা ভাগ্যবান বৃক্ষ সমূহকে নিরীক্ষণ কর। অপরের উপকারের জগুই ইহারা জীবন ধারণ করিতেছে। নিজেরা ঝড়, বৃষ্টি, ও শীত সহ্য করিয়াও আমাদিগকে এবং আশ্রয় প্রার্থী জীব মাত্রকেই প্রাকৃতিক বিপর্যয় হইতে রক্ষা করিতেছে।

৩৩। অহো, এই বৃক্ষগণের জীবনই সার্থক, কেন না বৃক্ষগণ যতদিন জীবন ধারণ করেন, ততদিন ইহারা বহু প্রাণীর প্রাণ রক্ষা করিয়া থাকেন। কদাপি কাহারও বিন্দুমাত্র অনিষ্ট করেন না। মহাজনের নিকট হইতে যেমন কোন প্রার্থী বিমুখ হয় না, তদ্রূপ ইহারাও কোন প্রার্থীকে কদাপি বিমুখ করেন না। এমন কি যে দুর্জর্ন ইহাদের অনিষ্ট করিতে চেষ্টা করে তাহাকেও ছায়া ও ফল দান করিতে বিরত হন না।

৩৪। এই বৃক্ষ সমূহের প্রত্যেক অংশ জনহিতের জগু সৃষ্টি হইয়াছে। পত্র দ্বারা গো জাতির খাত্ত, দেব পূজা, ঔষধাদি, পুষ্প দ্বারা পূজা, সজ্জা, ফল দ্বারা খাত্ত, ছায়া দ্বারা আতপ নিবারণ, মূল দ্বারা ঔষধাদি, বন্ধন দ্বারা ঔষধ, লিখন, পরিধানোপকরণ, দারু (কাষ্ঠ) দ্বারা রক্ষনাদি

পত্র-পুষ্প-ফলচ্ছায়ামূল-বন্ধন-দারুভিঃ ।

গন্ধ-নিৰ্যাস-ভস্মাস্থি-তোমৈঃ কামান্ বিতস্ততে ॥৩৪

এতাবজ্জয়সাকল্যং দেহিনামিহ দেহিষু ।

প্রাণৈরর্থৈর্ধিষ্মা বাচা শ্রেয় এবাচরেৎ সদা ॥৩৫

ইতি প্রবালস্তবক-ফলপুষ্পদলোৎকটৈঃ ।

তরুণাং নব্রশাখানাং মধ্যেন যমুনাং গতঃ ॥৩৬

তত্র গাঃ পায়সিতাপঃ স্নমুদ্রাঃ শীতলাঃ শিবাঃ ।

ততো নৃপ স্বয়ং গোপাঃ কামং স্বাহ পপূৰ্জলম্ ॥৩৭

কার্য্য, গন্ধ দ্বারা পূজোপকরণ, প্রসাধন, নিৰ্যাস বা আঠা দ্বারা পৃথক বস্তু দ্বয়ের সংযোগ, ভস্ম দ্বারা শীত নিবারণ এবং চারা গাছের সার অস্থি (সারাংশ) দ্বারা মূল্যবান গৃহোপকরণাদি প্রস্তুত, পল্লব অঙ্কুরাদি দ্বারা পূজা কার্য্যাদি ইহা থাকে । বৃক্ষ প্রার্থীগণকে ইহা ইচ্ছামত দান করিয়া থাকেন, কোন প্রকার কার্পণ্য করেন না । বৃক্ষের মত দাতা কেহ নাই ।

৩৫ । প্রাণ, অর্থ, বুদ্ধি ও বাক্য দ্বারা পরের মঙ্গল করাই জীবনের সার্থকতা । পরের মঙ্গলের জন্ত জীবন উৎসর্গ করা যেমন দধিচি করিয়াছিলেন ইহা মরণের সার্থকতা । এখনো কেহ কেহ আছেন বহু লোকের মঙ্গলের জন্ত জীবন উৎসর্গ ক'িতে প্রস্তুত । তাঁহারা ধন্য । বৃক্ষগণ সর্বভাবে জীবনে ও মরণে পরোপকার করিয়া থাকেন ।

৩৬ । এইরূপে নানাভাবে বৃক্ষগণের সুখ্যাতি করিতে করিতে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পথের উভয় পার্শ্বস্থ কোমল পত্র, পুষ্প গুচ্ছ, ফল ও পত্রাদিভারে অবনত শাখা বৃক্ষ সমূহের মধ্যবর্তী পথে যমুনা তাঁরে গমন করিলেন ।

৩৭ । হে নৃপ, যমুনাতে গমন করিয়া গোপ বালকগণ গো মহিষাদি পশুগণকে যমুনার স্বচ্ছ, শীতল, আরোগ্যকারক জল পান করাইলেন । অতঃপর কৃষ্ণ বলরাম ও সহচরগণ সকলে হস্ত মুখাদি প্রক্ষালণ পূর্বক তৃপ্তির সহিত সুস্বাদু জলপান করিলেন ।

তত্র উপবনে কামং চারয়ন্তঃ পশুন্ বৃগ ।

কৃষ্ণরামাবুগাগম্য ক্ষুধার্তা ইদমব্রবন্ ॥৩৮

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং

দশমস্কন্ধে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥২২

৩৮। যমুনাতীরে অশোক তরুশোভিত উপবনের নিকটবর্তী তৃণ ক্ষেত্রে পশুগণ আনন্দে বিচরণ করিতে লাগিল। গোপ বালকগণ ইতস্ততঃ কোন ফলবৃক্ষ আছে কিনা অনুসন্ধান করিতে লাগিলেন। কিন্তু সেই উপবনে কোন ফলবৃক্ষ দেখিতে পাইলেন না। সেইদিন ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যান্ত্রিক ব্রাহ্মণ সকলের পত্নীগণের নিকট অন্ন ভিক্ষা করিবেন মনে ইচ্ছা করিয়াছিলেন। এইজন্য লীলা শক্তি গোপ বালকগণের এবং তাহাদের মাতৃগণের মনে অন্ত্রাত্ন দিনের ন্যায় ভোজন দ্রব্য সঙ্গে লইতে এবং দিতে বিশ্বাসি ঘটাইয়াছিলেন। বালকগণ ক্ষুধার্ত হইয়াছিলেন। নিকটে কোন ফলবৃক্ষ না পাওয়াতে তাহারা পরস্পর বলিতে লাগিলেন—আমরা যখন ক্ষুধার্ত, তখন আমাদের প্রাণের ভাই কানাইও নিশ্চয়ই ক্ষুধার্ত হইয়াছে। তাহাকে ক্ষুধা হইয়াছে কিনা জিজ্ঞাসা করিলে সে বলিবে ক্ষুধা হয় নাই। সুতরাং এস আমরা সকলে ক্ষুধার কথা তাহাকে জ্ঞাপন করি। তাহা হইলে সে নিশ্চয়ই আমাদের ক্ষুধা শান্তির ব্যবস্থা করিবে। তখন আমরা সকলে একত্রে আনন্দে ভোজন করিব। এই মনে করিয়া শ্রীদাম সুবলাদি সখাবৃন্দ কৃষ্ণ-বলরামের নিকট গমন করতঃ বক্ষ্যমাণ বাক্য বলিতে লাগিল।

দশম স্কন্ধে দ্বাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

[অন্নযাচ্ঞাচ্ছলেন শ্রীভগবতো দ্বিজপত্নীষমুগ্রহঃ ।]

গোপা উচুঃ ।

রাম রাম মহাবীৰ্য্য কৃষ্ণ দুষ্টনিবৰ্হণ ।

এষা বৈ বাধতে ক্ষুণ্ণস্তচ্ছাস্তিঃ কৰ্ত্তুমহৰ্পঃ ॥১

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি বিজ্ঞাপিতো গোপৈর্ভগবান্ দেবকীসুতঃ ।

ভক্তায়াঃ বিশ্ৰভাৰ্ঘ্যায়াঃ প্রসীদম্নিদমব্রবীৎ ॥২

১ । গোপগণ বলিলেন,—হে রাম, হে মহাপরাক্রমশালী বলরাম, হে দুষ্টদমনকারী কৃষ্ণ, ক্ষুধা আমাদেরকে ভীষণ কষ্ট দিতেছে । আমরা ক্ষুধার যন্ত্রণা সহ্য করিতে পারিতেছি না । “ক্ষুৎখলু বৈ মনুষ্যস্য ভ্রাতৃব্যঃ” এই শ্রুতি বাক্যে জানা যায় ক্ষুধা মানুষের প্রবল শত্রু । অতএব, তোমরা এই শত্রুর আক্রমণ হইতে আমাদেরকে রক্ষা করিয়া শাস্তি বিধান কর ।

২ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—গোপগণের কথা শ্রবণ মাত্রই ভগবান শ্রীকৃষ্ণের যান্ত্রিক ব্রাহ্মণ পত্নীগণের কথা মনে পড়িল । শ্রীকৃষ্ণ জগদীশ্বর স্বয়ং ভগবান, তিনি ইচ্ছামাত্রই গোপগণের ক্ষুধা শাস্তি করিতে পারিতেন । কিন্তু তাঁহার তখনই মনে হইল এই ব্রাহ্মণপত্নীগণ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি প্রেম-ভক্তি সম্পন্ন । যদিও তাঁহারা সাক্ষাৎভাবে শ্রীকৃষ্ণ দর্শন লাভ করেন নাই, তথাপি ভগবানের কথা শ্রবণ করিয়া (শ্রবণাঙ্গ ভক্তি) শ্রীকৃষ্ণ প্রেমবতী হইয়াছেন এবং মনে মনে শ্রীকৃষ্ণ চরণে আত্মসমর্পণ করিয়াছেন । গোপ বালকগণের ক্ষুধা শাস্তিহলে তাঁহার ভক্ত ব্রাহ্মণ পত্নীগণের প্রতি কৃপা প্রদর্শন ও দর্শনদান করিবেন এই মনে করিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপ-বালকগণকে বলিলেন—সখাগণ, তোমরা ক্ষুধার্ত হইয়াছ । ইহা পূর্বে বল নাই কেন ? অনর্থক তোমরা

প্রয়াত দেবযজনং ব্রাহ্মণা ব্রহ্মবাদিনঃ ।

সত্ৰমাজিরসং নাম হাসতে স্বর্গকাম্যয়া ॥৩

তত্র গম্বোদনং গোপা যাচতাস্মদ্বিসজ্জিতাঃ ।

কীর্তয়ন্তো ভগবত আৰ্য্যস্ত মম চাভিধাম্ ॥৪

ইত্যাদিষ্টা ভগবতা গত্বাযাচন্ত তে তথা ।

কৃতাজ্জলিপূটা বিপ্রান্ দণ্ডবৎ পতিতা ভূবি ॥৫

ফলবান বৃক্ষ অশ্বেষণে অনেক সময় নষ্ট করিয়াছ। পূর্বে আমাকে বলিলে তখনই ক্ষুধা নিবৃত্তির ব্যবস্থা করিতাম।

৩। তোমরা অদূরস্থ ঐ যজ্ঞশালায় গমন কর। তথায় ব্রহ্মবাদী ব্রাহ্মণগণ স্বর্গ কামনায় আজিরস নামক যজ্ঞ অনুষ্ঠান করিতেছেন। এই শ্লোকে ব্রাহ্মণগণকে বেদজ্ঞ না বলিয়া ব্রহ্মবাদী বা বেদবাদী বলা হইয়াছে। ইহার মর্মার্থ এই ব্রাহ্মণগণ বেদজ্ঞ নহেন অর্থাৎ বেদের গূঢ় অভিপ্রায়-অবগত নহেন। ইহারা কেবল বেদমন্ত্র উচ্চারণ করিয়া থাকেন। বেদের গূঢ়ার্থ জানিলে অস্থায়ী ভোগ মুখের জন্ত স্বর্গ কামনা না করিয়া ভগবচ্চরণ লাভ করিবার বাসনা করিতেন।

৪। যজ্ঞস্থলে প্রচুর অন্ন প্রস্তুত আছে। তথায় গিয়া সেই ব্রাহ্মণগণের নিকট অন্ন যাজ্ঞা করিও। নিজের জন্ত অন্ন প্রার্থনা করিতে তোমরা হয়তঃ সঙ্কোচ বোধ করিবে। তোমরা আৰ্য বলরাম ও আমার নাম করিয়া যাজ্ঞা করিও। বলিও আমরাই অন্নের জন্ত তোমাদিগকে প্রেরণ করিয়াছি। শ্রীভগবান সর্বজ্ঞ; ব্রাহ্মণগণ যে অন্নদান করিবেন না ইহা তিনি জানিতেন। ভক্তিবিশীন বেদঘোষশীল যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণ হইতে ভক্তিমতী স্ত্রীগণের শ্রেষ্ঠতা জগতে প্রদর্শন করাইবার জন্তই এরূপ আদেশ।

৫। ভগবানের আদেশ প্রাপ্ত হইয়া গোপবালকগণ অবিলম্বে যজ্ঞস্থলে গমন করিলেন এবং তথায় যজ্ঞের বিপুল আয়োজন ও

হে ভূমিদেবাঃ শৃণুত কৃষ্ণাদেশকারিণঃ ।

প্রাপ্তাশ্বানীত তত্র বো গোপান্ নো রামচৌদিতান্ ॥৬

গাশ্চারণস্তাববিদূর ওদনং

রামাচ্যুতো বো লযতো বৃহস্কিতো ।

তয়োৰ্বিজা ওদনমৰ্বিনোর্বদি

শ্রদ্ধা চ বো যচ্ছত ধর্মবিত্তমাঃ ॥৭

আড়ম্বর দৃষ্টে মনে করিলেন ব্রাহ্মণগণ অবশ্যই তাহাদিগকে প্রচুর অন্ন প্রদান করিবেন । তাহারা প্রথমেই ব্রাহ্মণগণকে ভূমিতে দণ্ডবৎ পতিত হইয়া প্রণাম করিলেন এবং প্রণামান্তর করজোড়ে দণ্ডায়মান হইলেন—উদ্দেশ্য, ব্রাহ্মণগণ তাহাদের আগমনের কারণ জিজ্ঞাসা করিলেই তাহারা অন্ন যাক্রা করিবেন । ব্রাহ্মণগণ ইহাদিগকে দেখিয়াও কোন কথা জিজ্ঞাসা করিলেন না । ব্রাহ্মণগণের উপেক্ষা দেখিয়াও কৃষ্ণ সহচরগণ তাহাদের দোষদর্শন করিলেন না । এইভাবে কিছুক্ষণ দণ্ডায়মান থাকার পরে ব্রাহ্মণগণকে অবসর প্রাপ্ত দেখিয়া বিনয় পূর্বক বলিতে লাগিলেন—

৬ । পৃথিবাতে ব্রাহ্মণগণই দেবতা সদৃশ । এইজন্ত গোপবালকগণ বলিলেন—হে ভূদেবগণ, আপনাদের যজ্ঞ মঙ্গল মত অনুষ্ঠিত হোক ; আমাদের নিবেদন শ্রবণ করুন । আমরা সকলে কৃষ্ণের আজ্ঞাবহ । আর্ঘ বলরাম কর্তৃক আদিষ্ট হইয়া এখানে আগমন করিয়াছি ।

৭ । কৃষ্ণ বলরাম আজ গোচারণ করিতে করিতে এই যজ্ঞশালার অনতিদূরে আসিয়াছেন । দীর্ঘপথ অতিক্রমণে তাহারাও ক্ষুধার্ত হইয়া আপনাদের নিকট অন্নপ্রার্থী হইয়া আমাদিগকে প্রেরণ করিয়াছেন । হে বিজগণ, আপনারা সকলে ধার্মিক চুড়ামণি । আপনাদিগকে আমরা আর কি বলিব ? আপনারা নিশ্চয়ই জানেন ক্ষুধার্ত ব্যক্তিই অন্নদানের শ্রেষ্ঠ পাত্র । বিশেষতঃ ইহারা অতিথি । গৃহস্থের দ্বার হইতে অতিথি বিমুখ হইয়া ফিরিয়া গেলে গৃহস্থের অকল্যাণ হইয়া

দীক্ষায়াঃ পশুসংস্কারাঃ সৌত্রামণ্যাস্ত সন্তমাঃ ।

অন্যত্র দীক্ষিতস্তাপি নামমগ্নং হি দৃশ্যতি ॥৮

ইতি তে ভগবদ্ব্যচক্ষাং শৃণ্বন্তোহপি ন শুশ্রবুঃ ।

ক্ষুদ্রাশা ভূরিকর্মাণো বালিশা বৃদ্ধমানিনঃ ॥৯

থাকে। যদি আপনাদের শ্রদ্ধা হয়, তাহা হইলে আমাদের নিকট তাহাদের উপযোগী অন্ন প্রদান করিতে পারেন।

৮। ব্রাহ্মণগণ কোন উত্তর দিলেন না দেখিয়া বালকগণ পুনরায় বলিলেন—হে ব্রাহ্মণগণ, কোনও যজ্ঞে দীক্ষিত হইলে পশুবধের পরবর্তী কালে দীক্ষিত ব্যক্তির অন্ন গ্রহণে দোষ হয় না এবং সৌত্রামণি ব্যতীত অন্য যজ্ঞে দীক্ষিত ব্যক্তিরও অন্ন গ্রহণে দোষ হয় না। আপনারা আজিরস যজ্ঞ করিতেছেন। সুতরাং আপনাদের অন্ন গ্রহণে দোষ হইবে না। আপনারা ইচ্ছা করিলে অন্নদান করিতে পারেন। কিন্তু ব্রাহ্মণগণ অন্নদান দূরে থাক, কোন উত্তর পর্যন্ত দিলেন না।

৯। গোপবালকগণ দৈন্ত ও বিনয় সহকারে এবং শাস্ত্রসম্মত সূযুক্তি প্রদর্শন করতঃ স্পষ্টভাবে স্বয়ং ভগবান ক্রীকৃষ্ণ ও বলরামের নাম উল্লেখ করিয়া অন্নযাজ্ঞা করিলেন। কৃষ্ণ বলরাম ক্ষুধার্ত হইয়া তাহাদিগকে প্রেরণ করিয়াছেন ইহাও বলিলেন; কিন্তু সেই যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণ বালকগণের বাক্য শুনিয়াও শুনিলেন না, তাহারা যে ভাবে নিজ কর্মে ব্যস্ত ছিলেন, সেইভাবেই রহিলেন। তাহাদের প্রতি বাক্যালাপ দূরের কথা, দৃষ্টিপাত পর্যন্ত করিলেন না। সম্পূর্ণ উপেক্ষা ও অবজ্ঞা করিলেন। স্বয়ং ভগবান ও তদীয় পার্শ্বদগণের প্রতি যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণের এই অবজ্ঞাসূচক ব্যবহার শুকদেব সহ্য করিতে পারিলেন না। তিনি বলিতেছেন—এই ব্রাহ্মণগণ ক্ষুদ্রাশা, কেননা অস্থায়ীভাবে কিয়ৎকাল স্বর্গবাস করিবেন এই মাত্র আশা, পুণ্যক্রমে পুনরায় পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করিতে হইবে। ইহারা ভূরিকর্মানো, এই সামান্য আশাপূর্তি জ্ঞাত আজিরস নামক বিরাট ব্যয়বহুল ও কষ্টসাধ্য যজ্ঞ করিতেছে। ইহারা “বালিশাঃ” বৃদ্ধমানিনঃ, অর্থাৎ

দেশঃ কালঃ পৃথগ্ভব্যং মন্ত্রতন্ত্রাধিজোহরঃ ।

দেবতা যজমানশ্চ ক্রতুধর্মশ্চ যন্নয়ঃ ॥১০

তং ব্রহ্ম পরমং সাক্ষাদ্ ভগবন্তমধোক্কজম্ ।

মহুশ্চদৃষ্ট্যা দুপ্রজ্ঞা মর্ত্যাস্থানো ন যেনিরে ॥১১

ন তে যদোমিতি প্রোচুর্ন নেতি চ পরস্তপ ।

গোপা নিরাশাঃ প্রত্যেত্য তথোচুঃ কৃষ্ণরাময়োঃ ॥১২

তদুপাকর্ণ্য ভগবান্ প্রহস্তু জগদীশ্বরঃ ।

ব্যাজহার পুনর্গোপান্ দর্শয়ন্ লৌকিকীং গতিম্ ॥১৩

প্রকৃতপক্ষে ইহারা বুদ্ধিহীন, মূর্খ, অথচ নিজকে জ্ঞানী মনে করিতেছে ।

ইহারা ভগবৎ অবজ্ঞা হেতু অপরাধ সঞ্চিত করিতেছে ।

১০-১১ । যজ্ঞের স্থান, কাল, চরু পুরোডাশাদি নানা ভব্য, ঋগাদি বেদ মন্ত্র, মন্ত্র প্রয়োগ, পুরোহিত, যজ্ঞীয় অগ্নি, ইন্দ্রাদি দেবতাবৃন্দ, যজ্ঞাচ্যুতান কর্তা, ক্রতু বা যজ্ঞ, ধর্ম প্রভৃতি সমস্তই যাহার বিভূতিমাত্র সেই পরব্রহ্ম সাক্ষাৎ ভগবান, যিনি ইন্দ্রিয়াতীত হইয়াও করুণা বশতঃ মহুশ্য দেহ ধারণ করিয়া লীলা করিবার জন্ত অবতীর্ণ হইয়াছেন । তাঁহাকে এই তৃপ্তবুদ্ধি বা হীনবুদ্ধি দেহাভিমানী ব্যক্তিগণ ‘গামরা যাস্তিক ব্রাহ্মণ’ এই ছরভিমান হেতু অবজ্ঞা করিল । তাঁহার পার্শ্বদগণকে সামান্য সংকার পর্যান্ত করিল না । ইহা মহদবজ্ঞা ব্যতীত কিছু নহে ।

১২ । অপেক্ষা কর, ব্রাহ্মণ ভোজনের পর উদ্বৃত্ত অন্ন থাকিলে তোমাদিগকে দিব, এখন চাহিলেও দিব না প্রভৃতি কোন কথা ব্রাহ্মণগণ বলিলেন না । কৃষ্ণপার্শ্বদগণকে সম্পূর্ণ অবজ্ঞা বা অবমাননা করিলেন । এখানে পরীক্ষিতকে পরস্তপ বলিয়া সম্বোধন করিলেন, অর্থ তোমার রাজত্ব থাকিলে এই ব্রাহ্মণ নামধারী ব্যক্তিগণকে দণ্ডদান করিতে পারিতে । গোপগণ নিরাশ হইয়া ফিরিয়া আসিলেন এবং কৃষ্ণ বলরামকে সব কথা নিবেদন করিলেন ।

১৩ । কৃষ্ণাজ্ঞা প্রতি ব্রাহ্মণগণের অবহেলা শ্রবণ করিয়া বলরাম ক্রুদ্ধ হইলেন, কিন্তু কৃষ্ণের অভিপ্রায় না জানিয়া কিছু বলিলেন না ।

মাং জাপয়ত পত্নীভ্যঃ সসংকর্ষণমাগতম্ ।

দাস্তস্তি কামময়ং বঃ স্নিগ্ধা মধুযুক্তা শিরা ॥১৪

জগদীশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপগণের বাক্য শ্রবণে মোটেই ক্ষুব্ধ হইলেন না, বরং উচ্চ হাস্য করিলেন। শ্রীভগবান সর্বনিয়ন্তা, সর্বৈশ্বর্যপূর্ণ, তাঁহার যাক্ষা কৌতুকমাত্র, সুতরাং নৈরাশ্যে হাস্যই উচিত। তিনি গোপগণের নিকট লৌকিকীগতি প্রদর্শন করিয়া বলিলেন—কার্যার্থী ব্যক্তির ক্ষুব্ধ হইলে কার্যসিদ্ধি হয় না এবং যাচককে বহু স্থানে নিরাশ হইতে হয়। ইহা তোমাদের স্মরণ রাখা প্রয়োজন। পুরুষগণের নিকট যাক্ষা করিয়া করিয়া নিরাশ হইলে অনেক সময় স্ত্রীগণের নিকট অভিলষিত ফল প্রাপ্তি ঘটে। যজ্ঞাদি কার্যে লিপ্ত, বেদ পাঠরত, দুরভিমানাদি দোষগ্রস্ত অভক্ত হইতে কৃষ্ণ ভক্ত পত্নীগণের জ্যেষ্ঠতা প্রদর্শন করিবার জন্য শ্রীভগবান পুনরায় বলিলেন :—

১৪। সখাগণ, আমরা সকলেই ক্ষুধার্ত, এখন আমরা গৃহে গমন করিতে গেলে সূর্যাস্তকাল সমাগত হইবে। সকলেরই কষ্ট হইবে। তোমরা আমার বাক্য রক্ষা করিয়া পুনরায় যজ্ঞশালাতে গমন কর। এবার কিন্তু ব্রাহ্মগণকে কিছু না বলিয়া অশ্বপুরে দ্বিজপত্নীগণের নিকট চলিয়া যাইবে। তোমরা তথায় গমন করিয়া অগ্রজ সংকর্ষণসহ আমার আগমন বার্তাটুকু তাঁহাদিগকে জানাইবে। তাহা হইলেই দেখিবে দ্বিজপত্নীগণ তোমাদিগকে প্রচুর অন্নদান করিবেন। আমরা ক্ষুধার্ত, ইহা ব্রাহ্মগণকে বলিও না। তাহা হইলে তাঁহারা মনে দুঃখ পাইবেন। মধ্যাহ্নকাল সমাগত দেখিয়া তাঁহারা নিজ হইতেই প্রচুর অন্ন প্রদান করিবেন। তোমরা ভাবিতে পার তাহাদের স্বামীগণ অন্নদান করিতে বাধা প্রদান করিবেন। এই ভয় তোমরা করিও না। দ্বিজপত্নীগণ আমার প্রতি অত্যন্ত স্নেহশীল। তাঁহারা পতিগণের নিষেধ গ্রাহ্য করিবেন না। তাঁহারা দেহে মাত্র পতিগৃহে বাস করিতেছেন, তাহাদের মন আমাতে সমর্পিত।

গম্বাথ পদ্মীশালায়াং দৃষ্টাসীনাঃ স্বলঙ্কতাঃ ।

নম্রা বিজসতীর্গোপাঃ প্রাপ্তিতা ইদমব্রবন্ ॥১৫

নমো বো বিপ্রপত্নীভ্যো নিবোধত বচাংসি নঃ ।

ইতোহবিদুরে চরতা কৃষ্ণনেহেষিতা বয়ম্ ॥১৬

১৫। বালকবৃন্দ ইহা শ্রবণমাত্র পুনরায় যজ্ঞস্থলীতে উপনীত হইলেন এবং যজ্ঞ স্থানে গমন না করিয়া অঙ্কুঃপুরে গিয়া উপস্থিত হইলেন। তাহারা দেখিলেন ব্রাহ্মণপত্নীগণ রন্ধন কার্য সমাপ্ত করিয়া রন্ধনশালায় বহির্দিশে পরস্পর কৃষ্ণ কথাই আলাপ করিতেছেন। তাঁহাদের শঙ্খ-সিন্দুরাদি সধবাজনোচিত অলঙ্কার এবং কৃষ্ণ-কথা শ্রবণ কীর্তনজনিত অঙ্কুঃপুলকাদি সাত্ত্বিক অলঙ্কারেও তাঁহারা বিভূষিতা ইহা দৃষ্টে গোপগণের আনন্দের সীমা রহিল না। তাঁহারা বৃষ্টিতে পারিলেন ব্রাহ্মণ রমণীগণ শ্রীকৃষ্ণ অমুরাগবতী হেতু তাহাদের নিজ জন। তাঁহারা দ্বিজপত্নীগণকে প্রথমে প্রণাম করিলেন, ওৎপর বিনয়নম্রবচনে বলিতে লাগিলেন।

১৬। হে বিপ্রপত্নীগণ, আপনাদিগকে প্রণাম করিতেছি। আমাদের বাক্য শ্রবণ করুন। ব্রাহ্মণীগণ কৃষ্ণ-কথাতে নিমগ্ন ছিলেন। গোপবালকগণের বাক্য শ্রবণে ইহাদিগকে দেখিলেন—সকলেই শৃঙ্গ, বেণু, বেত্র, নুপুর ও বনমালা শোভিত। দেখিয়া ব্রাহ্মণীগণের অত্যন্ত আনন্দ হইল, তাহারা বৃষ্টিলেন ইহারা অবশ্যই কৃষ্ণসহচর হইবেন। তাঁহারা মনে মনে ভাবিলেন, কৃষ্ণ-সংসাগণের দর্শন যখন আমরা পাইলাম, তখন হয়তঃ শ্রীকৃষ্ণ দর্শনের ভাগ্যও আমাদের ঘটিতে পারে। বালকগণ বলিলেন—আপনারা আমাদের বাক্য শ্রবণ করুন। ব্রজরাজ নন্দন শ্রীকৃষ্ণ গোচারণ করিতে করিতে ঐ অনতিদূরে অশোক কাননে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন এবং তিনিই আমাদের আপনাদের নিকটে প্রেরণ করিয়াছেন।

গোচারয়ন্ স গোপালৈঃ সরামো দূরমাগতঃ ।

বুভুক্ষিতস্ত তস্তান্নং সাহুগস্ত প্রদীয়তাম্ ॥১৭

ঋত্বাচ্যুতমুপায়াতং নিত্যং তদর্শনোৎসুকাঃ ।

তৎকথাক্ষিপ্তমনসো বভূবুর্জাতসম্ময়াঃ ॥১৮

চতুর্বিধং বহুগুণমন্নমাদায় ভাজনৈঃ ।

অভিসঙ্গঃ প্রিয়ং সর্বাঃ সমুদ্রমিব নিম্নগাঃ ॥১৯

১৭। বলরামও গোপবালকগণ সহ গোচারণ করিতে করিতে আজ অনেক দূরে আসিয়াছেন। পথশ্রমে তাঁহারা সকলেই ক্লান্ত ও ক্ষুধার্ত হইয়া পড়িয়াছেন। আপনারা যদি সকলের উপযোগী অন্ন প্রদান করেন, তাহা হইলে কৃষ্ণ-বলরাম ও অহুগামী সকলের ক্ষুধা নিবৃত্তি হইতে পারে। কৃষ্ণ যদিও পূর্বে বালকগণকে ‘তিনি ক্ষুধার্ত’ ইহা বলিতে নিষেধ করিয়াছিলেন, কিন্তু বালকগণ ব্রাহ্মণীগণের শ্রীকৃষ্ণ ভক্তি দেখিয়া পরমানন্দে ও উৎসাহে সকলের ক্ষুধার কথা বলিয়াছিলেন।

১৮। পূর্বে শ্রীকৃষ্ণের কথা শ্রবণ করা অবধি ব্রাহ্মণীগণের মন-প্রাণ কৃষ্ণময় হইয়াছিল। তাঁহারা গৃহকর্ম করিলেও সর্বসময়েই কৃষ্ণ তাঁহাদের অন্তরে থাকিয়া তাঁহার অচ্যুত নামের যেন সার্থকতা করিতেছিলেন। যে শ্রীকৃষ্ণের কথা তাঁহারা শ্রবণ করিয়াছিলেন এবং যিনি তাঁহাদের চিত্ত অধিকার করিয়া রাখিয়াছিলেন, সর্বসময়েই তাঁহার দর্শন জন্ম তাঁহারা ব্যাকুল ছিলেন, আজ তিনি অতি নিকটে আসিয়াছেন এবং ক্ষুধার্ত হইয়া বার্তাবহ প্রেরণ করিয়াছেন, ইহাতে তাঁহাদের চিত্ত উন্মত্ত ও ত্রস্ত হইয়া উঠিল। নিজ নিজ মনকে তাঁহারা বলিতে লাগিলেন—

‘ওরে পামর মন, প্রিয়তমের বুভুক্ষা শ্রবণেও তোমার কি মূচ্ছা

ভঙ্গ হইল না? এখনো গৃহে বসিয়া আছ? ধিক্ তোমাকে!’

১৯। নদীগণ যেমন সমস্ত বাধা অতিক্রম করিয়া তাহাদের পতি সমুদ্রের নিকট ছুটিয়া যায়, তদ্রূপ ব্রাহ্মণীগণ বিভিন্ন পাত্রে রস-সৌরভ্য উষ্যাদি বহু গুণবিশিষ্ট চর্ব্যাচোষ্য-লেহ্য-পেয় ভোজ্য বস্তু সজ্জিত করিয়া নিজ নিজ হস্তে বা মন্তুকে করিয়া দ্রুতগতি অশোক কাননাভিমুখে

নিবিধ্যমানাঃ পতিভির্জাত্ত্বির্ভবদ্ধৃতিঃ স্তৈতঃ ।

ভগবত্য়ন্তমঃশ্লোকে দীর্ঘশ্রুতত্বতাশয়াঃ ॥২০

যমুনোপবনেশোক-নবগল্পবমণ্ডিতে ।

বিচরন্তঃ কৃতং গোপৈঃ সাগ্রজং দদন্তঃ স্ত্রিয়ঃ ॥২১

গমন করিতে লাগিলেন । অভিসম্প্র পদ দ্বারা দ্বিজ পত্নীগণের নায়িকা-
ভিমানসূচিত হইতেছে ।

২০ ১. রমণীবৃন্দের পতি, পিতা, ভ্রাতা ও অন্যান্য আত্মীয় স্বজনগণ
যজ্ঞস্থল হইতে এই দৃশ্য দর্শন করিয়া আশ্চর্যান্বিত হইলেন । তাঁহারা
ভাবিলেন, যে অন্তঃপুরচারিণীগণ কখনো গৃহের বাহিরে গমন করেন না,
আজ তাঁহারা কোথায় দ্রুতগতি গমন করিতেছে, ইহার কারণ কি ?
ইহাদের সঙ্গে গোপ বালকগণকে দেখিয়া তাহারা বুঝিলেন, বালকগণ
এখানে অন্ন প্রাপ্ত না হইয়া ব্রাহ্মণীগণের নিকট বলাতে, তাহারা
অন্নসহ ইহাদের সঙ্গে গমন করিতেছেন । অমনি ব্রাহ্মণগণ যজ্ঞস্থল
ত্যাগ করতঃ ব্রাহ্মণীগণের গমন পথে দ্রুত ছুটিয়া গিয়া তাহাদিগকে
পুনঃ পুনঃ নিষেধ করিতে লাগিলেন । তোমরা কুলবতীগণ একি কাণ্ড
করিতেছ ? তোমরা কোথায় ও কেন যাইতেছ ? আমরা নিষেধ
করিতেছি । তোমরা বিরত হও । একরূপ ভাবে গৃহের বাহিরে গেলে
ঘোরতর অমঙ্গল হইবে । তোমাদের যদি অন্ন দিতে ইচ্ছা হয়, এই
বালকগণের সঙ্গে প্রেরণ কর, নিজে এইভাবে কখনো যাইতে পারিবে
না । যে ভগবানের নাম, গুণ, লীলা অন্তরের তমঃ দূর করে সেই
উত্তম শ্লোক ভগবান শ্রীকৃষ্ণের কথা বহুদিন বহু বার শ্রবণ করিতে
করিতে (শ্রবণাঙ্গ ভক্তি) ব্রাহ্মণীগণ তাঁহাতে চিন্তা সমর্পণ করিয়াছেন,
আজ পতি, পিতা, ভ্রাতা ও বন্ধুগণের নিষেধ বাক্য ও বাধা উল্লেখনপূর্বক
তাঁহারা সেই প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের নিকটে গমন করিলেন ।

২১ । দ্বিজপত্নীগণ দ্রুতগতিতে যমুনাতীরবর্তী অশোক কাননে
উপনীত হইলেন । তাঁহারা দেখিলেন অশোক তরুগণ রক্তিমাক্ত নব

শ্রামং হিরণ্যপরিধিং বনমাল্যবর্হ-

ধাতুপ্রবালনটবেশমম্বুত্রতাংসে ।

বিশ্বস্তহস্তমিতরেণ ধুনানমজ্ঞং

কর্ণোৎপলালককপোলমুখাজ্জহাসন্ ॥২২

প্রায়ঃ প্রত্যপ্রিয়তমোদয়কর্ণপুটৈব-

বস্মিন্মিমগ্ধমনসস্তমখান্ধিরক্কেঃ ।

অস্তঃ প্রবেশ্য স্থচিরং পরিব্রজ্য তাপং

প্রাজ্ঞং যথাভিমতয়ো বিজহ্নব্বৈজ্ঞ ॥২৩

পল্লবে সুশোভিত এবং স্তবকে স্তবকে পুষ্প ও পুষ্পকোরকে সজ্জিত হইয়া আছে। সেই অতি সুন্দর অশোক কাননে গোশগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত অগ্রজ বলরাম সহ বিচরণ রত শ্রীকৃষ্ণকে দূর হইতে দেখিতে পাইলেন।

২২। তাঁহারা দেখিলেন প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণ নবমেঘের স্তায় অভিনব শ্রামবর্ণ, পরিধেয় বসন গলিত সুবর্ণকাস্তি বিশিষ্ট, বস্ত্র কুসুমগ্রথিত মাল্য গলদেশে বিলম্বিত, ময়ূর পুচ্ছ সুশোভিত শিরোভূষণ, পল্লব-স্তবক এবং গৈরিক ধাতুদ্বারা বিচিত্র নটবর বেশে তিনি সজ্জিত, প্রিয় সখার স্বক্কদেশে বাম বাহু বিশ্বস্ত এবং দক্ষিণ করে লীলাকমল আন্দোলিত, যেন অঙ্গগন্ধে সমাগত ভ্রমরকুলকে বিভাড়ন রত, কর্ণযুগল উৎপল দ্বারা সুশোভিত, কপোলদেশে চূর্ণকুঞ্চিত কুন্তল নিপতিত, বদন কমল মুদুহাস্তমণ্ডিত।

২৩। এই দ্বিজগভীগণ ব্রজবাসিনী মালিনী, তাম্বুলিনী, গোয়ালিনী প্রভৃতি রমণীগণ মুখে শ্রীকৃষ্ণের রূপ, গুণ, লীলাদির উৎকর্ষ প্রায়ই জ্ঞাপন করিয়া মন তাঁহাতে নিবিষ্ট করিয়া রাখিয়াছিলেন, সর্বদাই কৃষ্ণের কথা চিন্তা করিতেন, গৃহস্থালীর কাজ কর্ম করিয়াও মনে কৃষ্ণ কথাই ভাবনা করিতেন, মনে কেবল এই দুঃখ ছিল কৃষ্ণদর্শন আমাদের ভাগ্যে ঘটিল না। বিধাতা কি কখনো আমাদের ভাগ্যে কৃষ্ণ দর্শনরূপ

তাত্খা ত্যক্তসর্বাশাঃ প্রাপ্তা আত্মদিক্ষয়া ।

বিজ্ঞানাবিলদৃগ্জ্ঞষ্টা গ্রাহ গ্রহসিতাননঃ ॥২৪

শ্রীভগবানুবাচ ।

স্বাগতং বো মহাভাগা আস্ততাং করবাম কিম্ ।

যস্মৈ দিক্ষয়া প্রাপ্তা উপপন্নমিদং হি বঃ ॥২৫

সৌভাগ্য প্রদান করিবেন? আজ প্রাণাধিক প্রিয় শ্রীকৃষ্ণ সম্মুখে দণ্ডায়মান। ব্রাহ্মণীগণ দুইটি নয়ন ভরিয়া কৃষ্ণকে অপলকে দর্শন করিতে লাগিলেন, ইহাতেও তাহাদের তৃপ্তি হইল না। তাহারা কৃষ্ণকে নেত্রদ্বার-পথে অন্তরে আকর্ষণ করিয়া নিয়া নেত্রদ্বার রুদ্ধ করিলেন এবং অন্তরস্থ প্রিয়তমকে মন দ্বারা সুদৃঢ় আলিঙ্গন করতঃ দীর্ঘকাল আলিঙ্গনাবদ্ধ রাখিয়া বিরহ তাপ প্রশমিত করিলেন। হে মহারাজ পরীক্ষিৎ, ব্রাহ্মণীগণ কিভাবে অন্তরে গ্রহণ করিয়া আনন্দ লাভ করিয়াছিলেন, তাহার দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলি যাইতে পারে সুষুপ্তি সাক্ষী আত্মদর্শনে যেমন অহংকার বৃত্তি লুপ্ত হইয়া যায়, কোন দুঃখ থাকে না, বিমলানন্দ অনুভূত হয় তদ্রূপ, অথবা গৃহস্থ বৈষ্ণব যেন পরম ভাগবতকে দর্শন ও আলিঙ্গন করিয়া সর্ব সাংসারিক তাপ হইতে মুক্ত হয়েন তদ্রূপ।

২৪। দ্বিজপত্নীগণ অনস্থালীসমূহ সম্মুখে ভূমিতে রক্ষা করিয়া আনন্দের আতিশয্যে মুচ্ছিতা হইয়া পড়িলেন। ব্রাহ্মণীগণ শ্রীকৃষ্ণ দর্শন ও তৎপদে আত্মসমর্পণ করিবার জন্ত স্বামী ও অনাত্ম আত্মীয় স্বজনের বাক্য অবহেলা পূর্বক জন্মের মত গৃহ সংসার তথা ঐ হৈক ও পারলৌকিক সুখ, চিরকালের জন্ত ত্যাগ করিয়া আসিয়াছেন, সর্বজীবান্তর্ধামী সর্বদ্রষ্টা ভগবান সমস্ত জানিতে পারিয়া, তাহাদের নিষ্কাম ভক্তিতে সন্তুষ্ট হইয়া সহস্র বদনে তাহাদিগকে বলিতে লাগিলেন—।

২৫। শ্রীভগবানুবাচ :—

হে মহাভাগ্যবতীগণ, আপনাদের আগমন অত্যন্ত মঙ্গলজনক। মানুষের সৌভাগ্যের ফলেই আমার নিকট আসিবার ইচ্ছা জাত হইয়া

নমস্কা মন্নি কুর্কন্তি কুশলাঃ স্বার্থদর্শনাঃ ।

অহৈতুক্যব্যবহিতাং ভক্তিমান্মপ্রিয়ে যথা ৷২৬

থাকে। আমরাগিকে দেখিবার বহু বাধা প্রতিবন্ধক অভিক্রম করিয়া আপনারা এখানে আসিয়াছেন। নঃ, অস্মাকম্ বহুবচনোক্তি দ্বারা ঔদাসীন্ত প্রদর্শিত হইয়াছে এবং ইহা দ্বারা—একনিষ্ঠতা আচ্ছাদিত করা হইতেছে। আমরা দ্বারা কোন প্রত্যাপকার করা সম্ভব নহে, সুতরাং ঋণী রহিলাম। ‘আশ্রুতাং’ এখানে উপবেশন করুন, আমি আপনাদের মত প্রেমবতীগণকে দর্শন করি।

২৬। শ্রীভগবান্ সর্বজ্ঞ, দ্বিজপত্নীগণ যে তাঁহারই চরণে আত্মসমর্পণ করিতে আসিয়াছেন ইহা তিনি পূর্ব হইতেই অবগত আছেন, তথাপি ঔদাসীন্ত প্রদর্শন করিতেছেন। এই পরম প্রেমবতী দ্বিজপত্নীগণের মনোরথ পূর্তিদ্বারা রসপুষ্টি হইবে না, আবার রসপুষ্টি ব্যতীত লীলার চমৎকারিতা সম্পাদিত হয় না। শ্রীভগবান্ প্রেমের বশীভূত হইলেও লীলাশক্তি এই কারণেই লীলা সৌষ্ঠবার্থ ভগবানের ঐশ্বর্য ক্ষুরিত করিলেন। প্রেমবন্ধন সান্নিধ্যে প্রায়ই ঐশ্বর্য লুকায়িত থাকে, মাধুর্য প্রকাশিত হয়। কিন্তু এই স্থানে লীলাশক্তি ব্রাহ্মগীগণের বিরহোৎকর্ষ দ্বারা প্রেমবন্ধনর্থ অর্থাৎ প্রেমকে পরিপক্ব করিয়া মহাভাব স্তরে উন্নীত করিবার জন্ত শ্রীভগবানের রত্যাখ্যভাব উপশম এবং বিবেক উৎপাদন করিলেন। এই কারণে শ্রীভগবান্ বলিলেন—কেবল আপনারাই যে আমাকে প্রীতি করেন তাহা নহে। অগ্নি বহুজনও পরমেশ্বর আমাকে ভক্তি ও প্রীতি করিয়া থাকেন। দেহাদি হইতে মানুষের আত্মা প্রিয়, আত্মা হইতেও তাহার অংশী পরমাত্মা প্রিয়, আমিই সেই পরমাত্মা। সেইজন্য নিজ মঙ্গলেচ্ছু জনগণ আমাতে কলাভিসন্ধি রহিত এবং প্রীতি ব্যবধায়ক জ্ঞানকর্মাদি বস্তুরশূন্য ভক্তি করিয়া থাকেন।

প্রাণবুদ্ধিমনঃস্বাস্থ্যদ্বারাপত্যধনাদয়ঃ ।

যৎসম্পর্কঃ প্রিয়া আসংসৃতঃ কো যপরঃ প্রিয়ঃ ॥২৭

তদ্ যাত দেবযজ্ঞনং পতয়ো বো দ্বিজাতয়ঃ ।

অসজং পারয়িত্বা যুগ্মাভিগৃহমেধিনঃ ॥২৮

পত্ন্য উচুঃ ।

মৈবং বিভোহঁতি ভবান্ গদিতুং নৃশংসং সত্যং কুরুষ নিগমং তব পাদমূলম্ ।

প্রাপ্তা বয়ং ভুলসিদ্ধাম পদাবস্থষ্টংকেশৈর্নিবোদ্ধুমতিলজ্য সমস্তবন্ধন ॥২৯

২৭। প্রাণ, বুদ্ধি, মন, জীবাআ, স্ত্রী, পুত্র, ধন প্রভৃতি বস্তু জীবের পরম প্রিয়। ইহার মধ্যে জীবাআই সর্বাপেক্ষা প্রিয় এবং প্রাণ, বুদ্ধি প্রভৃতি জীবাআর সুখ হেতু বলিয়া প্রিয়। এই জীবাআ পরমাআর অংশ এবং আমিই প্রত্যেক জীবের অন্তরে পরমাআ রূপে বাস করি। অতএব আমিই সর্বজীবের মূল প্রিয় বস্তু ইহাতে সন্দেহ নাই। আপনারা সেই সর্বাপেক্ষা প্রিয় আমাকে দর্শনের জন্ত আসিয়াছেন ইহা আপনাদের উপযুক্ত কার্য হইয়াছে।

২৮। আমাকে আপনারা সাক্ষাৎ দর্শন করিয়াছেন। পরমাআরূপ আমি সর্বদা আপনাদের সর্বাঙ্গ আলিঙ্গন করিয়া থাকিব, সুতরাং বিচ্ছেদ হইবে না। গর্গাদি মুনিগণের মুখে অবশ্য আমার কথা আপনারা শুনিয়া থাকিবেন। আপনারা এখন সেই যজ্ঞস্থানে প্রত্যাগমন করুন। আপনাদের গৃহমেধি পতিগণ একা যজ্ঞে পূর্ণাহুতি দ্বারা যজ্ঞ সমাপন করিতে পারিতেছেন না। “সস্ত্রীকং ধর্মমাচরেৎ”। সুতরাং আপনারা তথায় গমন করিয়া যজ্ঞ কার্য সম্পূর্ণ করুন। যজ্ঞাদি কার্য আমিই বেদরূপে উপদেশ করিয়াছি। সুতরাং যজ্ঞ কার্য আমারই কার্য। আমার কার্যানুরোধে তথায় গমন করুন। তথায় যজ্ঞরূপে মূর্ত আমাকেই দেখিতে পাইবেন।

২৯। দ্বিজপত্নীগণ উত্তরে বলিতেছেন :—

হে বিভো, আপনি সর্বজ্ঞ ও সর্বব্যাপী। আপনি আমাদের অন্তরের

কথা অবগত আছেন। আমরা কেন সর্বস্ব ত্যাগ করিয়া স্বামী এবং অশ্রান্ত আত্মীয় স্বজনের বাক্য অবজ্ঞা করিয়া আপনার শ্রীচরণ সমীপে উপস্থিত হইয়াছি তাহা আপনি নিশ্চয়ই জানেন। আপনি পরম দয়ালু ও প্রেমময়। আমাদের প্রতি এরূপ নির্ভুর বাক্য বলা কিছুতেই আপনার যোগ্য নহে। বিশেষতঃ আপনার মুখোচ্চারিত নিগম বাক্য আপনার রক্ষা করা সঙ্গত হইবে। আপনি নিজমুখে বলিয়াছেন “যে যথা মাং প্রপত্তস্তে তাংস্তুধৈব ভজাম্যহম্” “মামুপেত্য তু কোন্তেয় পুনর্জন্ম বিততে”; “সর্বধর্মান পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ”; “ন স পুনরাবর্ততে” আপনার এই সমস্ত প্রতিজ্ঞা বাণী আপনাকেই রক্ষা করিতে হইবে। আমরা আপনাকে প্রিয়তমরূপ ভজন করিতেছি, আপনি ও সেইভাবে আমাদের গ্রহণ করুন। আপনার শ্রীচরণ সমীপে অভাগিনীগণকে পুনঃ গৃহে ফরিয়া যাইতে বলিবেন না। কেন না এরূপ করিলে আপনার নিজ নিগম বাক্য মিথ্যা প্রতিপন্ন হইবে। যদি প্রেয়সীরূপে গ্রহণ না করেন তাহা হইলে দাসীরূপে আমাদের গ্রহণ করুন। আমাদের জার্তাভিমান নাই। আপনার শ্রীচরণের দাসী হইতেই আমাদের অভিলাষ। যদি বলেন “আমি গোপ, গোপীগণই আমার দাসী এবং প্রেয়সী হইবে, এবং এরূপ বহু গোপী আমার নিকট রহিয়াছে” আপনি এরূপ বলিলেও আমরা আর পরিত্যক্ত গৃহে প্রত্যাগমন করিব না। আপনি না চাহিলে আপনার গৃহে আমরা যাইব না, আমরা বৃন্দাবনে বনদেবতার শ্রায় বাস করিব। আপনার সম্বন্ধ গন্ধেই আমরা কৃতার্থ হইব। আমরা এই দুঃখিনীগণ দূর হইতেই আপনাকে দর্শন করিব। আপনার পরিত্যক্ত অথবা আপনার নিজের বা প্রেয়সীগণের পদসংসর্গে পর্যাঙ্কের নিম্নে নির্পাতিত তুলসীদাম আমরা কেশে ধারণ করিব। আমাদের আত্মীয় স্বজন কি বলিবে, তাহা ভাবিবেন না, কেন না আমরা সব ত্যাগ করিয়া আপনার শ্রীচরণে সমাগত হইয়াছি।

গৃহীতি নো ন পতয়ঃ পিতরৌ হতা বা
ন ভ্রাতৃবন্ধুহৃদয়ঃ কুত এব চাক্ষে ।

তস্মাস্তবৎপ্রপদয়োঃ পতিতাস্থনাং নো
নাশ্চ ভবেদ্ গ ত্বরিন্দম তদ্বিধেহি ॥৩০
শ্রীভগবানুবাচ ।

পতয়ো নাভ্যস্থয়েরনু পিতৃভ্রাতৃহৃতাশ্রয়ঃ ।
লোকাস্তি বো মরোণেতা দেবা অপ্যমুম্বতে ॥৩১

৩০ । আমরা সকলের বাক্য উল্লঙ্ঘন করিয়া গৃহ ত্যাগ করিয়া আসিয়াছি । একজ্ঞ আমাদের পিতামাতা, পতি, যাতৃপুত্র, বা সতীনপুত্র ভ্রাতা, বন্ধু, সুহৃদগণ কেহই আমাদেরকে গ্রহণ করিবেন না, প্রতিবেশীগণ দূরের কথা । সুতরাং আপনার শ্রীচরণ ব্যতীত আমাদের আর কোন গতি নাই । আপনার শ্রীচরণ সমীপে আমরা পতিত ও শরণাগত । যাহাতে এই দীনা দাসীগণ আপনার শ্রীপাদপদ্ম লাভ করিতে পারে, সেই বিধান কৃপা পূর্বক করুন । আপনি অরিন্দম, শত্রুদমন করেন বলিয়াই এই নাম গ্রহণ করিয়াছেন । আপনার শ্রীপাদপদ্ম সেবা প্রাপ্তির যে সমস্ত প্রতিবন্ধক আমাদের আছে, তাহা বিনষ্ট করিয়া আপনার অরিন্দম নামের সার্থকতা প্রদর্শন করুন, এই আমাদের শেষ নিবেদন ।

৩১ । শ্রীভগবান বলিলেন—হে ভাগ্যবতী ব্রাহ্মণ পত্নীগণ, আপনারা আমাকে দর্শন করিবার জ্ঞাত্য আমার নিকটে আসিয়াছেন, অর্থাৎ আমার আদেশে পুনঃ গৃহে গমন করিতেছেন । সে জ্ঞাত্য আপনারা শঙ্কিত হইবেন না । আপনাদের কোন ভয় নাই । আপনারা যাহাদের বাক্য লঙ্ঘন করিয়া এখানে আসিয়াছেন তাহারা সকলেই আপনাদিগকে সাদরে গ্রহণ করিবেন । কেহই আপনাদের কার্য্যে দোষ দর্শন করিবেন না । এমন কি আপনারা কোথায় ও কেন বাহিরে গমন করিয়াছিলেন, তাহা পর্য্যাপ্ত জিজ্ঞাসা করিবেন না । আপনাদের কোন ভয় নাই । স্বর্গের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া পুনঃ বলিলেন

ন শ্রীভবঃস্বয়ংগায় হৃদয়সমো যুগামিহ ।

তন্নমো যস্মি যুগানা অচিরাত্মানবাস্যথ ॥৩২

—ঐ দেখুন স্বর্গের দেবভাগণও আপনাদিগকে গৃহে গমন করিতে নির্দেশ করিতেছেন ।

৩২ । হে প্রেমবতী দ্বিজপত্নীগণ, এই ব্রাহ্মণ জন্মে আপনারা আমার সাক্ষাৎ অঙ্গসেবাদি সেবা লাভ করিতে পারিবেন না, করিলে ইহা জগতের দৃষ্টিতে দোষাবহ হইবে, এবং আমার নিন্দা ঘোষিত হইবে । সুতরাং আপনাদের শ্রীতির ম্মানতা প্রকাশিত হইবে । অতএব আপনারা নিজনিজ গৃহে গমন করিয়া যথাসম্ভব সাংসারিক কর্তব্য পালন করুন, কিন্তু মন আমাতে নিবিষ্ট রাখিবেন । আন্তরিক ভাবানুসারে মনে মনে আমার সেবা করুন । ইহাতে দিন দিন অমুরাগ বৃদ্ধি হইবে এবং প্রেম পরিপক্ব হইবে । দেহান্তে নিশ্চয়ই আমার সাক্ষাৎ সেবা লাভ করিতে পারিবেন । বিরহ জনিত উৎকণ্ঠাই প্রেম পরিপক্বতার কারণ । আমার বিষয় শ্রবণ, দূর হইতে দর্শন, অন্তরে আমাকে ধ্যান এবং আমার রূপ, গুণ, লীলা কীর্তন দ্বারা যেভাবে প্রেম পরিপক্ব ও পরিবর্দ্ধিত হয়, সান্নিধ্য দ্বারা তাহা কিছুতেই হয় না । অতএব আপনারা গৃহে গমন করুন । বৈষ্ণবতোষণী বলিতেছেন—
কৃষ্ণ ভক্তগণ দুইশ্রেণীর তটস্থ ও লীলাস্তুঃপাতী । তটস্থ ভক্তগণ প্রতিমাদিতে পরোক্ষভাবে কৃষ্ণসেবা করিয়া থাকেন । প্রকট লীলাতে তটস্থ ভক্ত উচ্চকুল ব্রাহ্মণ হইলেও, গোপবংশে অবতীর্ণ কৃষ্ণের পাদোদকাদি পান করিয়া থাকেন । শ্রীভগবানের প্রকট লীলা কালে, যাহাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ সম্বন্ধ থাকে তাহারা লীলাস্তুঃপাতী । লীলাস্তুঃপাতী কেহ কেহ যথা ব্রহ্মা, ইন্দ্র, বরুণ, প্রভৃতি দেবগণ কৃষ্ণকে সাক্ষাৎ ভগবান জানিয়া প্রণাম, স্তুব প্রভৃতি করিয়া থাকেন ; আবার গর্গাচার্যাদি ব্রাহ্মণগণ, নন্দাদি গোপগণ কৃষ্ণকে মনে মনে পরমেশ্বর জানিয়াও নরলীলামুরোধে কৃষ্ণের প্রণামাদি গ্রহণ করিয়াছেন, পদধূলি

ঐবগাদর্শনাদ্ভানায়স্বি ভাবোহুর্কীর্তনাম্ ।

ন তথা সন্নিকর্ষণ প্রতিষাত ততো গৃহান্ ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতু্যক্তা মুনিপত্ন্যস্তা যজ্ঞবাটং পুনর্গতাঃ ।

তে চানশ্রবঃ স্বাভিঃ স্ত্রীভিঃ সত্ৰমপারয়ন্ ॥৩৩

তত্রৈকা বিধুতা ভজ্ঞা ভগবন্তং যথাক্রমতম্ ।

হৃদোপগৃহ্য বিজহৌ দেহং কর্মাহুবন্ধনম্ ॥৩৪

ও আশীর্বাদ দিয়াছেন। কৃষ্ণও নরলীলার প্রেমমর্ষাদা রক্ষা করিয়া তাহাদিগকে ও অগ্ন্যাত্ত ব্রাহ্মণগণকে প্রণামাদি করিয়াছেন। যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণ পত্নীগণকে সেবাদাসী করিয়া রাখিলে তাঁহার নরলীলার ব্যবহারের অসামঞ্জস্য হইবে। দ্বিজপত্নীগণ গৃহে গমন করিলে তাহাদের সঙ্গগুণে ব্রাহ্মণগণেরও কৃষ্ণভক্তি লাভ হইবে ইহাও হ্রস্বতঃ একটি কারণ।

৩৩। শ্রীশুকদেব বলিলেন—শ্রীকৃষ্ণের আদেশে দ্বিজ পত্নীগণ যজ্ঞস্থলে পুনরায় গমন করিলে তাহাদের পতি, পিতা, ও অগ্ন্যাত্ত আত্মীয়স্বজনগণ কেহই তাহাদের প্রতি কোন প্রকার দোষারোপ করিলেন না। বরং তাহাদিগকে অভ্যর্থনা পূর্বক যজ্ঞ শালায় নিয়া গেলেন এবং পতিগণসহ যজ্ঞে পূর্ণাছতি প্রদান করাইলেন।

৩৪। দ্বিজপত্নীগণ অন্তস্থালীসহ কৃষ্ণসমীপে গমন করিবার কালে সর্বপশ্চাদ্বর্ত্তিনী দ্বিজপত্নীকে তদীয় পতি বলপূর্বক গৃহে অবরুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছিলেন। সেই অবরুদ্ধা রমণী দারুণ আর্তি, উৎকণ্ঠা ও ভয়ে সর্বসঙ্কোচ পরিত্যাগ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণ চরণে মন নিবিষ্ট করিয়া—‘হে কৃষ্ণ, হে প্রেমময়, হে শরণাগত পালক, তোমার চরণে প্রপন্না এই দীনহীনা কে রক্ষা কর, রক্ষা কর’ ইত্যাদি উচ্চৈঃস্বরে বলিতে লাগিলেন এবং যথাক্রমত কৃষ্ণের রূপ চিন্তা করিতে করিতে হৃদয়ে কৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিয়া রাখিলেন। তীব্র আর্তি ও উৎকণ্ঠা হেতু অন্তরের প্রেম পরিপক্ব হইল এবং যোগমায়ার কৃপাতে সেই রমণী প্রেমময় সিদ্ধদেহ প্রাপ্ত হইয়া গোলকে কৃষ্ণসঙ্গে নিত্যলীলায় মিলিত হইলেন, তাহার

ভগবানপি গোবিন্দন্তেনৈবায়েন গোপকান্ ।

চতুর্বিধেনাশয়িত্বা স্বয়ং বৃত্তজে প্রভুঃ ৷৩৫

এবং লীলানরবপুন লোকমহুশীলয়ন্ ।

ব্রহ্মে গোগোপগোপীনাং ব্রময়ন্ রূপবাক্তৈঃ ৷৩৬

কর্মানুবদ্ধ গুণময়দেহ পতিত হইয়া রহিল। কৃষ্ণপ্রেমের প্রভাব জ্ঞাপন করিবার জন্য ভগবৎ কৃপা শক্তি সেই অবরুদ্ধা রমণীকে কর্মানুবদ্ধ জড়দেহ ত্যাগ করাইয়া প্রেমানুবদ্ধ সিদ্ধদেহ গ্রহণ করাইলেন। যে সমস্ত ব্রাহ্মণপত্নী শ্রীকৃষ্ণের আদেশে যজ্ঞবাটে পুনঃ গমন করিয়াছিলেন, কৃপাশক্তি তাহাদের কর্মানুবদ্ধ জড়দেহ সমূহকেই স্পর্শমণি শ্রায়ে প্রেমানুবদ্ধ চিন্ময় দেহে ধীরে ধীরে পরিণত করিয়াছিলেন, তখন হইতে তাহাদের আর পতিসঙ্গ হয় নাই। ভগবৎ কৃপায় সবই সম্ভব হইয়া থাকে। দ্বিজ পত্নীগণ সকলেই ভগবৎ কৃপা সিদ্ধা ছিলেন—যথা—

“কৃপাসিদ্ধা যজ্ঞপত্নী বৈরোচনি শুকাদয়ঃ” ইত্যাদি,

৩৫। অতঃপর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বলরামসহ সমস্ত গোপবালক গণকে সারিবদ্ধভাবে ভোজন করাইতে বসাইলেন এবং নিজে পরিবেশন করিতে লাগিলেন। গোপগণের সংখ্যানুযায়ী অন্ন যথেষ্ট ছিলনা, কিন্তু অনন্তের স্পর্শে অন্ন অনন্ত হইয়া গেল। সকলে উদর পূর্তি করিয়া ভোজন করিলে পর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সেই প্রেমময়ী দ্বিজ পত্নীগণের প্রদত্ত অন্ন তৃপ্তির সহিত ভোজন করিলেন।

৩৬। ভগবানের সত্যসঙ্কল্পবাদি বিবিধ স্বরূপ শক্তিমধ্যে লীলাশক্তি শ্রেষ্ঠ। ব্রাহ্মণীগণের সঙ্গে রমণে লীলা সৌষ্ঠবের অভাব, এই হেতু দ্বিজপত্নীগণকে স্বগৃহে প্রেরণ করিলেন। শ্রীভগবান নিজের অসামান্য রূপ, বাক্য ও লীলাদ্বারা মনুষ্য লোকে প্রেমভক্তি প্রচার করিলেন এবং তাঁহার ভক্ত গোপ, গোপী ও গোপগণের আনন্দবর্দ্ধন করিয়াছিলেন।

অথাহুস্ত্য বিপ্রান্তে অবতপ্যন্ কৃতাগসঃ ।

যদুবিষ্মেখরয়োৰ্বাচ্ঞামহ্য নৃবিড়ম্বয়োঃ ॥৩৭

দৃষ্টা জ্ঞীণাং ভগবতি কৃষ্ণে ভক্তিমনৌকিকীন্ ।

আত্মানক তয়া হীনমহুতপ্তা ব্যগহ'য়ন্ ॥৩৮

ধিগ্ জন্ম নস্তিবৃদ্ বিজ্ঞাং ধিগ্ ব্রতং ধিগ্ বহুজ্ঞতাম্ ।

ধিক্ললং ধিক্ ক্রিয়াদাক্ষ্যং বিমুখা যে স্বধোক্জে ॥৩৯

৩৭। অতঃপর যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণগণ কৃষ্ণভক্ত শ্রীগণের সঙ্গ প্রভাবে বুদ্ধিতে পারিলেন নরলীলা অনুকরণে বিষ্মেখর শ্রীভগবানের অল্প ভিক্ষাতে তাচ্ছিল্য বুদ্ধি করা তাহাদের ঘোর অপরাধজনক হইয়াছে। শ্রীগণের অসাধারণ কৃষ্ণ ভক্তি দেখিয়া তাহারা অহুতপ্ত হইলেন। বলিতে লাগিলেন ভগবান হইয়াও কৃষ্ণ বলরাম অল্পভিক্ষা করিলেন। নিশ্চয়ই ছরভিমান গ্রন্থ আমরা তাঁহাকে যাহাতে স্মরণ করি এইজন্ত। কিন্তু আমরা এমনি পাপিষ্ঠ যে তাহাতে কর্ণপাতও করিলাম না।

৩৮। আমাদের শ্রীগণের কি লোকাভীত ভক্তি। আমরা অল্পদানে কুপণতা করিলেও, এমন কি সেই যাচক বালকগণের প্রতি অবজ্ঞা প্রকাশ করিলেও আমাদের শ্রীগণ ইহকালের ও পরকালের কথা বিলুপ্তও না ভাবিয়া নিজ মস্তকে অল্প বহন করিয়া শ্রীকৃষ্ণ সমীপে গমন করিয়াছিলেন। ইহারা শ্রীজাতি এবং শাস্ত্রজ্ঞান হীন হইলেও ভক্তিবলে আমাদের চেয়ে সহস্র গুণে শ্রেষ্ঠ।

৩৯। আমরা ব্রাহ্মণকূলে জন্মগ্রহণ করিয়াছি। পিতা হইতে শৌক্য জন্ম, উপনয়ন সংস্কার কালে সাবিত্রী জন্ম এবং যজ্ঞে দীক্ষা কালে দৈক্ষ জন্ম লাভ করিয়াছি। কিন্তু ধিক্ আমাদের এই বিচিত্র জন্ম। ভগবানকে ভজন করিবার জন্ত মনুষ্য জন্ম লাভ করিয়া জানিতে চেষ্টা করিলাম না, সাবিত্রী-জন্ম পাইয়াও গায়ত্রীর প্রতিপাঠ শ্রীভগবানকে জানিলাম না, যজ্ঞে দীক্ষিত হইয়াও যজ্ঞেশ্বরকে অগ্রাহ্য করিলাম। ধিক্ আমাদিগকে, ব্রহ্মচর্যাদি ব্রতেও ধিক্, বহু শাস্ত্রাধ্যয়নে ধিক্, শ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণ কূলে জন্মেও ধিক্, যজ্ঞাদি ক্রিয়া দক্ষতাতেও ধিক্। যেহেতু

নূনং ভগমতো মায়্য বোগিনামপি মোহিনী ।
 যদ্বয়ং গুরবো নৃণাং স্বার্থে মুহ্যামহে বিজ্ঞাঃ ৷৪০৥
 অহো পশ্যত নারীণামপি কৃষ্ণে জগদ্গুরৌ ।
 দুঃস্বভাবং বোহবিধ্যাম্যতুপাশান্ গৃহাভিধান্ ৷৪১৥

সেই ইন্দ্রিয়াভীত স্বয়ং ভগবানে আমরা বিমুখ । অথচ আমাদের স্ত্রীগণ উপনয়নাদি সংস্কার প্রাপ্ত হয় নাই, ব্রত, বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞ প্রভৃতি কিছুই তাহাদের নাই, তথাপি সেই শ্রীভগবানে ভক্তি লাভ করিয়াছে ।

৪০। ভগবানের মায়্য জ্ঞানী এবং বোগিগণের মনকেও মোহিত করিতে পারে, আমরাও কর্মী । গীতাতে উক্ত হইয়াছে যে ভগবানের চরণে শরণাগত হয়, কেবলমাত্র সেই ব্যক্তিই মায়্য অতিক্রম করিতে সমর্থ । আমরা কখনো সেই ভক্তি ও শরণাগতির পথে চলি নাই । তজ্জন্ত চারি বর্ষের গুরু ব্রাহ্মণ কুলে জন্ম গ্রহণ করিয়াও মায়্যামুগ্ধ হইয়া ভগবানের যাচঞা অবজ্ঞা করিলাম, তাহার ভক্তগণের প্রতি সামান্য শিষ্টাচারও প্রদর্শন করিলাম না ।

৪১। আমরা ভক্তিশূন্য হেতু সর্বপ্রকারে বঞ্চিত হইলাম । কিন্তু আমাদের পত্নীগণের জগদ্গুরু শ্রীকৃষ্ণে কি প্রকার প্রেম, যাহা দ্বারা মৃত্যুদ্বার স্বরূপ সংসার বন্ধন ছিন্ন করিয়া শ্রীভগবৎ সমীপে উপনীত হইতে পারিলেন । দেখ শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের কি অদ্ভুত প্রেম, তাহারা হা প্রাণরমণ কৃষ্ণ ইত্যাদি বাক্য গৃদগদ্য কণ্ঠে উচ্চারণ করিয়া অশ্রু, কম্প, পুলক, বৈর্ণ্যাদি সাত্ত্বিক ভাবে অলঙ্কৃত হইয়া আছেন । আমরা ইহা অনুমান করিতেও অক্ষম । নারীগণের পতি ভিন্ন অস্ত্র পুরুষে প্রেম দুঃখী, ইহা সত্য হইলেও, ভগবান শ্রীকৃষ্ণই সর্বজীবের প্রকৃত পতি, তাহার সম্বন্ধেই লৌকিক পতির পতিত্ব । তিনি যতদিন পরমাত্মা রূপে অন্তরে থাকেন, ততদিনই লৌকিক পতির পতিত্ব । তিনি যে মুহূর্তে চলিয়া যান, তখনই সেই সম্পর্কের বিরতি ঘটে । সেই জগৎ পতি শাক্ষাৎ ভাবে উপস্থিত থাকিলে, তাহাকেই প্রীতি করিতে হইবে ।

নাসাং বিজ্ঞাতিসংস্কারো ন নিবাসো গুরাবপি ।
 ন তপো নাশ্রমীমাংসা ন শৌচং ন ক্রিয়াঃ শুভাঃ ॥৪২
 অথাপি হ্যস্তমঃশ্লোকে কৃষ্ণে যোগেশ্বরেশ্বরে ।
 ভক্তির্দৃঢ়া ন চাম্মাকং সংস্কারাদিমিতামপি ॥৪৩
 নহু স্বার্থবিমূঢ়ানাং প্রমত্তানাং গৃহেহয়া ।
 অহো ঞ্জারয়ামাস গোপবাক্যৈঃ সত্যং গতিঃ ॥৪৪

অন্য কোন বিচার নাই। ভক্তিশিক্ষা বিষয়ে ইহারাই আমাদের গুরু স্থানীয়, এবং সেই ভাবেই আদরণীয়। মনে মনেও ভাষা মনে করা অনুচিত হইবে।

৪২-৪৩। আমাদের স্ত্রীগণ এই ভক্তি কিপ্রকারে লাভ করিল? ইহাদের উপনয়ন সংস্কার নাই, গুরুগৃহে বাস ও ব্রহ্মচর্য্য নাই, বেদাধ্যয়ন নাই, তপস্যাদি বানপ্রস্থ অনুষ্ঠান নাই, আশ্রমাত্ম বিচারাতি যতিধর্ম নাই, শৌচাদি সদাচার ও সঙ্কোচাসনাদি শুভ ক্রিয়াও নাই। অথচ শিব-বিরিঞ্চি প্রভৃতি যোগেশ্বরগণেরও ঈশ্বর উত্তমশ্লোক (যাঁহার নাম, গুণ, লীলা শ্রবণে মনের তম উদ্গত হয় তিনি উত্তমশ্লোক) ভগবান ভগবান শ্রীকৃষ্ণে স্নুদৃঢ়ভক্তি জাত হইয়াছে। ইহা বড়ই আশ্চর্য। অথচ এই সমস্ত সংস্কার, সদাচার ও শুভক্রিয়া সত্ত্বেও আমরা ভক্তির লেশ প্রাপ্ত হইলাম না। “কৃষ্ণভক্তি জন্ম মূল হয় সাধুসঙ্গ।” ব্রহ্মসু মালিনী, গোয়ালিনী, তাম্বুলিনী প্রভৃতির সঙ্গ যে প্রায়ই ব্রাহ্মণীগণের হইত, ইহা ব্রাহ্মণগণ জানিতেন না। সংসঙ্গই ভক্তি লাভের মূল কারণ।

৪৪। শ্রীকৃষ্ণচরণে ভক্তি লাভই যে সর্বশ্রেষ্ঠ পুরুষার্থ তাহা আমরা কখনো বুঝি নাই, জানি নাই, সেই জন্য তুচ্ছ স্বর্গলাভ আশায় কষ্ট সাধ্য যজ্ঞানুষ্ঠানে রত ছিলাম। আমাদের প্রকৃত স্বার্থ কিসে হয় তাহা এতদিন বুঝিতে পারি নাই? কিন্তু শ্রীভগবান পরম করুণাময়, ভক্ত সজ্জনগণের একমাত্র গতি। তিনি আমাদের মঙ্গলের জন্যই গোপ বালকগণকে

অন্তথা পূর্ণকামস্ত কৈবল্যাভ্যাশিষাং গতেঃ ।
 ঈষিতবৈঃ কিমস্মাভিরাশৈশ্চ তদ্ বিড়ম্বনম্ ॥৪৫
 হিষ্টান্তান্ ভজতে যঃ শ্রীঃ পাদস্পর্শাশ্রয়সকুৎ ।
 আশ্রয়দোষাপবর্গেণ তদ্বাচঞা জনমোহিনী ॥৪৬
 দেশঃ কালঃ পৃথগ্জব্যং মন্ততস্তদ্বিজোহয়ঃ ।
 দেবতা যজমানশ্চ ক্রতুর্কর্মশ্চ যন্নয়ঃ ॥৪৭
 স এষ ভগবান্ সাক্ষাৎ বিষ্ণুর্যোগেশ্বরেশ্বরঃ ।
 জাতো যদ্বিষ্যত্যাগ্য হপি মৃঢ়া ন বিদ্যহে ॥৪৮

অন্ন ভিক্ষা ছলে আমাদের নিকট প্রেরণ করিয়াছিলেন। আমরা তাঁহাকে ভুলিয়া নিজ স্বার্থ স্বর্গ বাস প্রভৃতি অকিঞ্চিৎকর বস্তুতে পরম ব্যস্ত ছিলাম। তিনি অন্নভিক্ষা ছলে তাঁহার কথা আমাদের শ্রবণ করাইয়া দিলেন।

৪৫। শ্রীভগবান্ আশ্রায়াম, ‘পূর্ণকাম, তিনি কৈবল্যাদি সর্ব পুরুষার্থ প্রদান করিয়া থাকেন, আমাদের মত ক্ষুদ্র জীবের নিকট অন্ন যাক্ষার তাঁহার কোন প্রয়োজন ছিল না। তাঁহার ইচ্ছা মাত্রই ক্ষুধার্ত বালকগণের ক্ষুন্নিবৃত্তি হইতে পারিত। তথাপি আমাদের নিকট অন্নভিক্ষা, তাঁহার অযাচিত কৃপা ব্যতীত আর কিছুই নহে। এই ছল করিয়া আমাদের কৃপা করিতে চাহিয়া ছিলেন। কিন্তু ছুঁড়াগা আমরা তাঁহাকে অবজ্ঞা করিলাম।

৪৬। সর্ব সম্পদাধিষ্ঠাত্রী লক্ষ্মীদেবী সর্বদেবগণকে পরিত্যাগ পূর্বক নিজ চাকল্য দোষ পরিহার ক্রমে নিরন্তর যাহার চরণ ভজন করিতেছেন, সেই ভগবানের এইভাবে অন্নভিক্ষা মাদৃশ ব্যক্তিগণের বিজ্ঞান্টি উৎপাদক, অর্থাৎ নিরন্তর লক্ষ্মী যাহার সেবা করেন, সেই ভগবান্ অন্নের জন্ত পরের দ্বারস্থ কেন হইবেন ?

৪৭-৪৮। আমরা এমনি জ্ঞানাত্মক যে নিত্য যজ্ঞাভ্যুত্থান করিয়াও সাক্ষাৎ যজ্ঞেশ্বরকে চিনিতে পারিলাম না, বরং অবজ্ঞা করিলাম, দেশ, কাল, চরু, পুরোডাশাদি জব্য, মন্ত, তস্ত, অধ্বিক, অগ্নি, দেবতা, যজমান,

অহো বয়ং ধনুতমা বেবাং নজাদৃশীঃ স্থিরঃ ।
 ভক্ত্যা বাসাং মতির্জাতা অম্বাকং নিশ্চলা হরৌ ॥৪০
 নমন্ত্য্যং ভগবতে কৃষ্ণায়াকুষ্ঠমেধসে ।
 যন্মারামোহিতধিরো ভ্রমামঃ কর্মবদ্ব্যং ॥৪১
 স বৈ ন আস্ত পুরুষঃ যন্মারামোহিতাশ্রনাম্ ।
 অবিজাতানুভাবানাং ক্ষুদ্রমহ'ত্যতিক্রমম্ ॥৪২
 ইতি স্বাধমহুস্বত্য কৃষ্ণে তে কৃতহেলনাঃ ।
 দিদৃক্ষবোহুপ্যচ্যুতয়োঃ কংসাভীতা ন চাচলন্ ॥৪৩

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং
 দশমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥২৩

যজ্ঞ, ধর্ম প্রভৃতি সমস্তই যাঁহার বিভূতিমাত্র, সেই সাক্ষাৎ বিষ্ণু, যিনি
 শিব প্রভৃতি যোগেশ্বরগণেরও ঈশ্বর, তিনি যদ্বংশে জন্ম গ্রহণ
 করিয়াছেন, ইহা লোক মুখে শুনিয়াও আমরা মূঢ়তা বশতঃ বিশ্বাস
 করিতে পারি নাই।

৪০। আমাদের বিশেষ সৌভাগ্য বশতঃ এমন ভক্তিমতী স্ত্রীগণকে
 পত্নীরূপে প্রাপ্ত হইয়াছি, এবং কেবলমাত্র এই পরমা ভক্তিমতী স্ত্রীগণের
 সঙ্গ বশতঃই আমাদের মত বহির্মুখ জনগণের শ্রীহরিতে নিশ্চলা মতি
 জাত হইয়াছে।

৪১। অনন্ত ঐশ্বর্যজ্ঞানাদি সর্বগুণ সম্পন্ন ভগবান শ্রীকৃষ্ণের
 চরণে প্রণাম করিতেছি। তাঁহার মায়াতে মোহিত হইয়া আমরা
 সংসাররূপ কর্ম মার্গে পুনঃপুনঃ ভ্রমণ করিতেছি। জলাবর্তে তৃণ খণ্ডের
 দ্বারা তথা হইতে নির্গমণ করিতে সমর্থ হইতেছি না।

৪২। সেই আদিপুরুষ অর্থাৎ পুরুষোত্তম ভগবান শ্রীকৃষ্ণের
 শ্রীপাদপদ্মে আমাদের বিনীত প্রার্থনা তাঁহারই মায়াতে মুগ্ধচিত্ত বশতঃ
 তাঁহার তত্ত্ব মহিমাতে সম্পূর্ণ অজ্ঞত আমরাই তাঁহাতে অবহেলারূপ
 অপরাধ কৃপা পূর্বক ক্রমা করুন।

৪৩। এই ব্রাহ্মণগণ ভগবান শ্রীকৃষ্ণে অবজ্ঞারূপ অপরাধের কথা
 বার বার স্মরণ করিয়া অনুতপ্ত হইলেন এবং ইহাও মনে হইল,

নন্দালয়ে অথবা গোচারণ কালে গোষ্ঠে গমন করিয়া শ্রীভগবানকে সাক্ষাৎ দর্শন করিবেন এবং তাঁহার চরণে প্রণাম করিয়া নিজ কৃত অপরাধের ক্ষমা প্রার্থনা করিবেন। তিনি অচ্যুত, ক্ষমা, কৃপা, ভক্তবাৎসল্য প্রভৃতি সদৃশ সর্বসময়েই তাঁহাতে আছে, সুতরাং আমাদের ভয় নাই, আমাদের মঙ্গলই হইবে। ব্রাহ্মগণ এইরূপ করিবেন মনে মনে স্থির করিলেন। অমনি কংসের কথা তাহাদের মনে হইল। ভাবিলেন, কংস ইহা জানিতে পারিলে আমাদের জীবিকা নষ্ট করিবে, এবং কৃষ্ণপক্ষীয় মনে করিয়া নানাভাবে নির্যাতন করিতে পারে। কংসের ভয়ে কৃষ্ণ দর্শনে ব্রাহ্মগণের যাওয়া ঘটিল না। ব্রাহ্মগণ মনে করিলেন ইহার চেয়ে আমরা নিজ গৃহে গোপনে কৃষ্ণ-ভজন করিব।

ইহা দ্বারা ব্রাহ্মগণের শ্রদ্ধার অভাব বুঝা যাইতেছে। শ্রদ্ধা দুই প্রকার, লৌকিকী শ্রদ্ধা ও শাস্ত্রীয় শ্রদ্ধা। শাস্ত্রীয় শ্রদ্ধা জাত না হইলে প্রকৃত ভজন হয় না।

“শ্রদ্ধা শব্দে বিশ্বাস কহে সূদৃঢ় নিশ্চয়।

কৃষ্ণ ভক্তি কৈলে সর্ব-কর্ম সিদ্ধ হয়।”—নৈঃ ৫:

আদৌ শ্রদ্ধা—অর্থাৎ প্রকৃত শ্রদ্ধা বিনা ভক্তি দেবীর মন্দিরে প্রবেশের অধিকার লাভ হয় না। “শ্রদ্ধাতঃ শরণাগতিঃ”, ইহা স্মরণ রাখিতে হইবে। শ্রদ্ধা যত গাঢ় হইবে, অর্থাৎ শাস্ত্রীয় শ্রদ্ধা যতই জাত হইবে, শ্রীভগবানে তথা শ্রীগুরু পাদপদ্মে শরণাগতি লক্ষণ ততই বৃদ্ধি পাইবে। শরণাগতি ছয় প্রকার,—

“আনুকূল্যস্ত সঙ্কল্প, প্রাতিকূল্য বিবর্জনম্।

রক্ষিণ্যতীতি বিশ্বাসো, গোপ্তৃ হে বরণং তথা।

আত্মনিক্ষেপঃ কার্পণ্যে ষড়্ বিধা শরণাগতিঃ।

যাঁহার জীর্ণনে যত বেশী এই শরণাগতি লক্ষণ পরিস্ফুট হইয়াছে, বৃদ্ধিতে হইবে তাঁহাতে শাস্ত্রীয় শ্রদ্ধা তত বেশী উৎপন্ন হইয়াছে। “মনে রাখা কর্তব্য প্রথমতঃ সৎ মহাপুরুষ শ্রীগুরু পাদপদ্মে যাহাদিগের বিশ্বাসের

অজ্ঞান, ভগবৎ শরণাগতি তাহাদের পক্ষে সুদূর পরাহতা । প্রথমতঃ শ্রীশুক পাদপদ্মে শরণাগত হওয়াই ভগবৎ শরণাগতি লাভের একমাত্র প্রকৃষ্ট উপায় । শ্রীশুক পাদপদ্ম শরণাগতিই তত্ত্বজ্ঞানের দ্বারা মনুষ্যকে ভগবৎ পাদপদ্ম শরণাগতিতে পৌঁছায় ।”

“কৃপা-কুম্ভাঞ্জলি” হইতে উদ্ধৃত ।

শ্রীকৃষ্ণ ইচ্ছয়ং ভগবান এই দৃঢ় বিশ্বাস যদি ব্রাহ্মণগণের হইত অর্থাৎ শাস্ত্রীয় শ্রদ্ধা আসিত, তাহা হইলে কংসের ভয় আর রহিত না ।

ইতি দশম স্কন্ধে ত্রয়োবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

ତତ୍ତ୍ୱବିବେକାଧ୍ୟାୟଃ ।

‘ ଶ୍ରୀଭଗବତା ଇନ୍ଦ୍ରସାଗର ଉଦ୍ଧୃତଃ ।]

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଉବାଚ ।

ଭଗବାନପି ତତ୍ତ୍ୱେବ ବଳଦେବେନ ସଂସ୍ମୃତଃ ।

ଅପଞ୍ଚନ୍ ନିବସନ୍ ଗୋପାନିନ୍ଦ୍ରସାଗରୋଦ୍ଧୃତଃ ॥୧

ତଦଭିଜ୍ଞୋଽପି ଭଗବାନ୍ ସର୍ବାନ୍ତା ସର୍ବଦର୍ଶନଃ ।

ଅଶ୍ରୟାବନତୋଽପୃଚ୍ଛନ୍ ବୁଦ୍ଧାନ୍ ନନ୍ଦପୁରୋଗମାନ୍ ॥୨

୧ । ବହୁକାଳ ପୂର୍ବ ହୈତେଇ ବ୍ରଜଧାମେ ପ୍ରତିବତ୍ସର କାର୍ତ୍ତିକ ମାସର ଶୁକ୍ଳା ପ୍ରତିପଦ ତିଥିରେ ବ୍ରଜବାସୀଗଣ সকଳେ ସାମ୍ମିଳିତ ହୈୟା ଇନ୍ଦ୍ର ଯଜ୍ଞ ଅନୁଷ୍ଠାନ କରିଥେନ । . ସେ ବତ୍ସର ଭାଦ୍ରମାସେ କୃଷ୍ଣର ବୟସ ସାତ ବତ୍ସର ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୈଲ, ସେହି ବତ୍ସର କାର୍ତ୍ତିକ ମାସେ ଗୋବର୍ଦ୍ଧନ ଧାରଣ, ଅଗ୍ରହାୟଣୀ ପୂର୍ଣ୍ଣିମାତେ ବସ୍ତ୍ରହରଣ, ଏବଂ ଇହାର ପରବର୍ତ୍ତୀ ଐଶ୍ୱକାଳେ ଯାଜ୍ଞିକ ବ୍ରାହ୍ମଣ ପତ୍ନୀଗଣଙ୍କେ କୃପା କରିଆଛିଲେନ । ସେହି ବତ୍ସର ଯଦନ ବ୍ରଜରାଜ ନନ୍ଦ ଅନ୍ତାନ୍ତ ଗୋପ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଣେର ସଙ୍ଗେ ମିଳିତ ହୈୟା ଇନ୍ଦ୍ର ଯଜ୍ଞ ଯାହାତେ ସୁସମ୍ପନ୍ନ ହୁଅ, ସେହି ବିଷୟେ ପରାମର୍ଶ କରିବାର ଜନ୍ତୁ ଗୋଷ୍ଠେର ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ ଯଜ୍ଞୋପଯୋଗୀ ସ୍ଥାନ ବିଶେଷେ ମିଳିତ ହୈଲେନ, ଏବଂ ଯଜ୍ଞୋଦ୍ଦେଶେ ପ୍ରାଥମିକ କାର୍ଯ୍ୟାଦି ଆରମ୍ଭ କରିଲେନ । ଭଗବାନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଅଗ୍ରଜ ବଳଦେବ ସହ ବୟୋବୁଦ୍ଧଦେର କାର୍ଯ୍ୟାଦି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିତେ ଲାଗିଲେନ । ଇନ୍ଦ୍ରଯଜ୍ଞ ଜନ୍ତୁ ସଂଗୃହୀତ ଉପାଦି ଦ୍ୱାରା ଅନ୍ତରୂପ ଯଜ୍ଞ (ଗୋବର୍ଦ୍ଧନଯଜ୍ଞ) ସାଧନ କରିବାର ଇଚ୍ଛାତେ ପ୍ରଥମତଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କିଛିୁ ବଲେନ ନାହି ।

୨ । ଶ୍ରୀଭଗବାନ ସର୍ବଜୀବେର ପରମାତ୍ମା ଏବଂ ସର୍ବଜ୍ଞତା ହେତୁ ସମସ୍ତୁହି ଅବଗତ ଛିଲେନ, ତଥାପି ଲୌକିକ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ରକ୍ଷାହେତୁ ନନ୍ଦ ପ୍ରମୁଖ ଗୋପବୁଦ୍ଧଗଣେର ନିକଟ ଗମନ କରିଆ ବିନୟାବଲବତ ଭାବେ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ—

কথ্যতাং মে পিতঃ কোহয়ং সম্ব্যো ব উপাগতঃ ।
 কিং ফলং কস্ত চোদ্দেশঃ কেন বা সাধ্যতে যথঃ ॥৩
 এতদ্ ব্রূহি মহান্ কামো মহৎ শুশ্রূষবে পিতঃ ।
 ন হি গোপ্যং হি সাধুনাং কৃত্যং সৰ্ব্বদ্বন্দ্ব্যনামিহ ॥৪
 অন্ত্যশ্বপদদৃষ্টীনামিত্রোদাস্তবিধিষাম্ ।
 উদাসীনোহগ্নিবদ্ বর্জ্য আশ্রবৎ স্তূহদ্যুচ্যতে ॥৫
 জ্ঞাত্বাহজ্ঞাত্বা চ কৰ্ম্মাণি জনোহয়মহুতিষ্ঠতি ।
 বিহ্বলঃ কৰ্ম্মসিদ্ধিঃ শ্রান্তথা নাবিহ্বলো ভবেৎ ॥৬

৩। হে পিতঃ, আপনারা সকলে বিশেষ ব্যস্ত হইয়া যে মহৎ উদ্ভোগ করিতেছেন, তাহা কি জ্ঞাত্য ? কি ফল ইহাতে লাভ হইবে ? ইহা কোন্ দেবতার উদ্দেশ্যে ? এবং এই যজ্ঞের অধিকারী কে বা কাহারো এবং ইহা কি ভাবে সম্পন্ন হইবে ?

৪-৫। হে পিতঃ, এই বিষয় অগত হইবার জ্ঞাত্য আমার মহতী ইচ্ছা হইতেছে, আপনি আমার নিকট প্রকাশ পূর্বক বলুন। পিতাকে নীরব দেখিয়া, পুনরায় বলিলেন—পিতঃ আপনার ভ্রাতৃ সাধুব্যক্তির পক্ষে এমন কোন গোপনীয় কার্য করা সম্ভবপর নহে, যাহা অপরের নিকট প্রকাশ যোগ্য নহে। সাধু মহৎ ব্যক্তির শত্রু, মিত্র, উদাসীন ভেদ বুঝি নাই। যদি বলেন আমি সাধু নহি, আমি গৃহস্থ ; অনেক বিষয় পূর্বে প্রকাশিত হইলে বিপ্লব ঘটিবার সম্ভাবনা। তজ্জন্ত আমি বলিতেছি গৃহস্থগণের তিন শ্রেণীর লোকের সঙ্গে সম্পর্ক ঘটিয়া থাকে যথা স্বপক্ষ, বিপক্ষ ও তর্কস্থ পক্ষ। বিপক্ষ এবং তর্কস্থ পক্ষের নিকট অনেক বিষয় গোপন করা সঙ্গত, কিন্তু স্বপক্ষগণের বা স্তূহদগণের নিকট সবই প্রকাশ করা উচিত। বিশেষতঃ আমি আপনার পুত্র। “আত্মা বৈ জায়তে পুত্র” এই শাস্ত্র বাক্যে আমি আত্ম তুল্য। স্তূতরাং আমাকে আপনি বলিতে পারেন।

৬। সচরাচর ইহা দৃষ্ট হয় যে কেহ কেহ স্তূহদগণের সঙ্গে বা জ্ঞানীগণের সঙ্গে পরামর্শ করিয়া কার্য্যে প্রবৃত্ত হইয়েন, আবার কেহ কেহ

তত্র তাবৎ ক্রিয়াদোগো ভবতাং কিং বিচারিত্ত্বা ।

অথবা লৌকিকত্বেন পৃচ্ছতঃ সাধু ভণ্যতাম্ । ৭

নন্দ উবাচ ।

পৰ্জন্তো ভগবানিত্রো মেঘাস্তশাস্বদুর্ভয়ঃ ।

তেহভিবৰ্ষন্তি ভূতানাং শ্রীণনং জীবনং পয়ঃ । ৮

তৎ তাত বরমন্তে চ বায়ুর্চাং পতিমীশ্বরম্ ।

জ্রৈব্যস্তদ্রেতসা সিন্ধৈর্বজন্তে ক্রতুর্ভিন্নরাঃ । ৯

তচ্ছেষেণোপজীবন্তি জিবর্গকলহেতবে ।

পুংসাং পুরুষকারাণাং পৰ্জন্তঃ কলভাবনঃ । ১০

কাহারো সঙ্গে পরামর্শ না করিয়াই লোক পরম্পরা বা গতানুগতিক ভাবে কার্য্যে প্রবৃত্ত হন। যাহারা যথাবিধি বিচার বিবেচনা করিয়া কার্য্য করেন তাহাদের কার্য্যানিদ্ধি হইয়া থাকে, কিন্তু অবিচারে কার্য্য করিলে অনেক সময় কুফল ফলিয়া থাকে।

৭। আপনারা যে কার্য্যে প্রবৃত্ত হইতেছেন তাহা কি শাস্ত্র যুক্তি অনুযায়ী রিচারিত হইয়াছে, অথবা বিচার বিবেচনা না করিয়া কেবলমাত্র লোকাচার হেতু অনুষ্ঠান করিতেছেন? তাহা অনুগ্রহপূর্বক প্রকাশ করিয়া বলুন।

৮। নন্দ উত্তর দিতেছেন :—ভগবান্ ইন্দ্র পৰ্জন্ত বা বর্ষাধি দেবতা, মেঘ সমূহ তাঁহার নিজ দেহতুল্য প্রিয়। এই মেঘই প্রাণীগণের শ্রীতি প্রদ এবং জীবনোপায় স্বরূপ বারি বর্ষণ করিয়া থাকে।

৯। হে তাত, সেই মেবাধিপতি ভগবান ইন্দ্রকে বৈশ্বজ্জাতি আমরা এবং বহু বিদ্র মানবগণ তাঁহারই বর্ষিত বারিজাত যব, গম, তণ্ডুলাদি বিভিন্ন দ্রব্যময় যজ্ঞ দ্বারা অর্চনা করিয়া থাকি।

১০। নরগণ কৃষি, বাণিজ্য প্রভৃতি যে কোন জীবিকা অবলম্বন করুক না কেন, প্রকৃত পক্ষে ইন্দ্রই বৃষ্টি দ্বারা তাহার ফল দান করিয়া থাকেন। বারি বর্ষণ ব্যতীত কৃষকগণের চেষ্টা নিষ্ফল হইয়া যায়। এই

য এবং বিন্ধ্যজৈত্মং পারম্পর্যাগতং নরঃ ।

কাম্যাম্লোত্তরাদ্ ঘোষাং স বৈ নান্মোতি শোভনম্ ॥১১

শ্রীশুক উবাচ ।

বচো নিশম্য নন্দস্ত তথাস্ত্রেবাং ব্রজৌকসাম্ ।

ইন্দ্রায় মন্থ্যং জনয়ন্ পিতরং প্রাহ কেশবঃ ॥১২

শ্রীভগবানুবাচ ।

কৰ্মণা জায়তে ভক্তঃ কন্মণৈব বিলীয়তে ।

স্বখং দুঃখং ভয়ং ক্ষেমং কন্মণৈবাভিপত্ততে ॥১৩

জ্ঞান ধর্ম, অর্থ, কাম এই ত্রিবিধ ফল প্রাপ্তির আশায় ব্রজাবশিষ্ট অন্ন দ্বারা সকলে জীবিকা নির্বাহ করিয়া থাকে ।

১১ । যে ব্যক্তি এই পুরুষ পরম্পরাগত ধর্ম, কাম অর্থাৎ স্বেচ্ছা চার হেতু, লোভ অর্থাৎ দ্রব্যাদি আত্মসাৎ রূপ মনোবৃত্তি হেতু, বিরোধী লোক ভয় হেতু, দেবতা অথবা তদুপাসক বিষয়ে বিদ্বেষ হেতু পরিত্যাগ করে তাহার ইহলোকে বা পর লোকে কল্যাণ হইতে পারে না ।

১২ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—

নন্দ এবং অশ্বাশ্ব ব্রজবাসীগণের বাক্য শ্রবণ করিয়া ভগবান কেশব ইন্দ্রের ক্রোধোৎপাদন দ্বারা গর্ব খর্ব করিবার অভিপ্রায়ে পিতাকে উত্তরে বলিলেন । এই শ্লোকে কৃষ্ণকে কেশব বলা হইয়াছে । ক ব্রজা ঈশ রুদ্ৰ । এই উভয়কে যিনি নিজ মতিমা দ্বারা আবৃত করিয়া রাখেন তিনি কেশব । সুতরাং কৃষ্ণের নিকট ইন্দ্র অতি-ক্ষুদ্ৰ ইহাই বুঝাইতেছে ।

১৩ । শ্রীভগবান বলিলেন—প্রাপ্তন কর্মফল ভোগ করিবার উপযোগী দেহ নিয়া জীবগণ ভ্রম গ্রহণ করিয়া থাকে । কর্ম ভোগ শেষ হইলেই মৃত্যু হয়, বর্মাক্রম্যায়ী পুনঃ ভ্রমও লাভ হইয়া থাকে । জীবগণ নিজনিজ কর্মাক্রম্যায়ী সুখ, দুঃখ, ভয়, শাস্তি লাভ করিয়া থাকে ।

১৪ । বর্মফল দাতা ঈশ্বর কেহ স্বতন্ত্র থাকিলেও তিনি প্রত্যেককে নিজনিজ কর্মাক্রম্যায়ী ফলদিয়া থাকেন । কর্মফলের বিরুদ্ধ কোন ফল

অতি চেদীশ্বরঃ কন্দিং ফলশ্যাত্ত কৰ্মণাম্ ।

কৰ্ত্তারং ভজতে মোহপি নহকৰ্ত্তুং প্রভূর্হি সঃ ১১৪

কিমিল্পেণেহ কৃতানাং স্ব-স্বকৰ্ম্মানুবর্তিনাম্ ।

অনীশেনাশ্রুতা কৰ্ত্তুং স্বভাববিহিতং নৃণাম্ ১১৫

স্বভাবতস্তো হি জনঃ স্বভাবমনুবর্ততে ।

স্বভাবস্বমিদং সৰ্ব্বং সদেবান্ধরমাত্মবদ ১১৬

দেহানুচ্চাবচান্ ভক্তঃ প্রাপোৎস্বজতি কৰ্মণা ।

শক্রশ্মিজমুদাসীনঃ কঠৈশ্চ ব গুরুশীশ্বরঃ ১১৭

নিজ ইচ্ছায় তিনি দিতে অসমর্থ। যে ব্যক্তি যে কর্ম করে নাই, তিনি তাহাকে সেই কর্মের ফল দিতে সমর্থ নহেন।

১৫। ইন্দ্র কাহারো পূর্ব জন্মার্জিত কর্মফলের অন্তথা করিতে পারেন না। জীবগণ এই জন্মে প্রাপ্তকন কর্মফল অবশ্যই ভোগ করিবেন। ব্রহ্মবাসীগণ নিজনিজ প্রাপ্তকন কর্মফল সুখ দুঃখ অবশ্যই ভোগ করিবেন। ইহা পরিবর্তন করিবার ক্ষমতা ইন্দের নাই। ব্রহ্মবাসীগণের অদৃষ্টে সুখ থাকিলে, ইন্দ্র কখনো দুঃখ দিতে পারিবে না। আবার অদৃষ্টে দুঃখ থাকিলে, ইন্দ্র সম্ভুত হইয়াও তাহাকে সুখী করিতে পারিবেন না।

১৬-১৭। এই জগতে দেখা যায় কোন কোন ব্যক্তির অসৎ কর্মে প্রবৃত্তি। আবার কাহারো কাহারো সৎ কর্মে প্রবৃত্তি আছে। ইহার কারণ এই নহে যে অন্তর্ধ্যামী ঈশ্বরের প্রেরণায় ঐরূপ হইয়া থাকে। ঈশ্বরের প্রেরণায় ইহা হইলে ঈশ্বরকে স্বেচ্ছাচারী বলা যাইতে পারে, কিন্তু তাহা নহে। পূর্বজন্মার্জিত কর্ম বশতঃই স্বভাব গঠিত হইয়া থাকে। সুতরাং অনাদি কর্মসংস্কারই স্বভাব। কর্মানুসারেই জীবগণ, দেবতা, মনুষ্য, পশু, পক্ষী প্রভৃতি দেহ ধারণ করিয়া থাকে এবং ভোগান্তে দেহ ত্যাগ হয়। অতএব কর্মই প্রকৃত পক্ষে জগতের ঈশ্বর। জগতে জীব মধ্যে যে শত্রুতা, মিত্রতা, উদাসীনতা প্রভৃতি দেখা যায়, তাহারও মূল কারণ কর্মই। প্রাপ্তকন কর্মবশতঃই ইহা কালের কর্ম নিয়ন্ত্রিত হইয়া থাকে।

তন্মাং সম্পূজয়েৎ কৰ্ম স্বভাবম্ স্বকৰ্মকৃৎ ।

অজনা ধেম বর্ষেত তদেবান্ত হি দৈবতম্ ॥১৮

আজীব্যৈকতয়ং ভাবং যন্তগৃহপজীবতি ।

ন তন্মাদ্ বিন্দতে ক্ষেমং জারং নার্যাসতী যথা ॥১৯

বর্ষেত ব্রহ্মণা বিপ্রো, রাজ্ঞো ব্রহ্মা ভুবঃ ।

বৈশ্বন্ত বার্তরা জীবের্ছদ্রস্ত দ্বিজসেবয়া ॥২০

কৃষিবাণিজ্যগোরক্ষাকুসীদং তূর্য্যমুচ্যতে ।

বার্তা চতুর্দ্ধিধা তত্র বয়ং গোবৃন্তয়োহনিশম্ ॥২১

সত্বং ব্রহ্মণম ইতি স্থিহ্যংপত্ন্যন্তহেতবঃ ।

ব্রহ্মসোংপত্ন্যতে বিশ্বমন্তোত্তং বিবিধং জগৎ ॥২২

১৮। স্মৃতরাং কর্মই সকলের মূলহেতু। নিজ নিজ স্বভাবানুযায়ী কর্মরত থাকিয়া, যে কর্ম দ্বারা জীবিকা নির্বাহ হইয়া থাকে, সেই কর্মকেই দেবতা মনে করা উচিত।

১৯। যেহেতু কর্মই জীবের একমাত্র উপজীব্য, তজ্জন্তু কর্মকেই দেবতা মনে করা সঙ্গত। অসতী স্ত্রী যেমন উপপতির সেবা দ্বারা ইহ পর লোকে মঙ্গল লাভ করিতে পারে না, তদ্রূপ জীবিকা উপায় স্বরূপ কর্মের আদর না করিয়া, যাহারা অশ্রু দেবদেবীর আদর ও অর্চনা করে তাহারাও মঙ্গল লাভ করিতে পারে না।

২০। ব্রাহ্মণগণ বেদাধ্যাপন, ক্ষত্রিয়গণ রাজ্যপালন, বৈশ্যগণ কৃষি বাণিজ্যাদি বৃত্তি এবং শূদ্রগণ পূর্বোক্ত তিনবর্ণের সেবা দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিবে।

২১। কৃষি, বাণিজ্য, গোপালন এবং কুসীদবৃত্তি (টাকালগ্নী ও সূদগ্রহণ), এই চারি প্রকার বৃত্তি মধ্যে, আমরা ব্রহ্মবাসী গোপগণ নিরন্তর গোপালনই করিয়া থাকি। স্মৃতরাং গোপালনই আমাদের জীবিকা।

২২। তৃণই গোজাতির প্রধান খাদ্য। প্রচুর তৃণোৎপাদনের জন্তু বৃষ্টি প্রয়োজন। ইন্দ্র বারি বর্ষণ করেন, স্মৃতরাং ইন্দ্রের প্রসন্নতা

রজসা চোদিভা মেধা বর্ষস্যন্থনি সর্বতঃ ।

প্রজাটন্তরেব সিধ্যন্তি মহেন্দ্রঃ কিং কবিত্ততি ৷২৩

ন নঃ পুরো জনপদা ন গ্রামা ন গৃহা বয়ম্ ।

বনৌকসন্তাত নিত্যং বনৈশলনিবাসিনঃ ৷২৪

তস্মাদ্ গবাং ব্রাহ্মণানামস্ত্রেচারভ্যতাং যথঃ ।

য ইন্দ্রধাগসন্তারাত্তৈরয়ং সাধ্যাত্মাং যথঃ ৷২৫

প্রয়োজন । কিন্তু বিচার করিলে দেখিবেন, ইহাতে ইন্দ্রের কোন স্থান নাই । জীবগণ কর্মানুসারে সুখ ও দুঃখ ভোগ করে । যদি কর্মানুযায়ী আমাদের সুখ থাকে, তাহা হইলে আমাদেরকে দুঃখ দিতে পারিবেন না । তাহা ছাড়া প্রকৃতির সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ, এই তিন গুণ হইতেই জগতের সমস্ত কার্য্য চলিতেছে । জগতের সৃষ্টি রজঃ গুণে, পালন সত্ত্ব গুণে এবং বিনাশ তমঃ গুণে নিত্যই ঘটিতেছে । জীব জগতে রজঃগুণ প্রভাবে স্ত্রী পুরুষ মিলন এবং ফলে জীব সৃষ্টি হইতেছে ।

২৩ । রজঃগুণ দ্বারা পরিচালিত মেঘ হইতে বৃষ্টি হয় এবং তাহা দ্বারা তৃণ শস্তাদির উৎপাদন হইয়া থাকে । ইহাতে ইন্দ্রের কোন কর্তৃত্ব নাই । প্রকৃতির গুণ দ্বারাই ইহা সিদ্ধ হইতেছে ।

২৪-২৫ । আমরা নগর, জনপদ অথবা গ্রামে বাস করি না । গোরক্ষা হেতু বনে বনে, পর্বতে পর্বতে বিচরণ করিয়া গোচারণ করি । বনই আমাদের গৃহ । বন, পর্বত, গো, ব্রাহ্মণ এবং কৃষিক্ষেত্রই আমাদের প্রধান সম্বল । পূজা করিতে হইলে যান্ত্রিক ব্রাহ্মণগণের পূজা করা উচিত, যাহাদের আশীর্বাদ অমোঘ, গোগণের পূজা করিতে হইবে । যেহেতু গোগণই জীবিকার প্রধান উপায় ; এবং গিরি গোবর্দ্ধনের পূজা করিতে হইবে, যেহেতু এই গিরিরাজ শস্ত্র, ফল, মূল্যাদি আমাদের জন্ত এবং উত্তম তৃণ গোত্রাস জন্ত সর্বদাই দান করিতেছে । ইন্দ্র যজ্ঞের^{২৩} জন্ত সংগৃহীত বস্তু দ্বারাই গোবর্দ্ধন যজ্ঞ অনায়াসে হইয়া যাইবে, তজ্জন্ত^{২৪} চিন্তার কোন কারণ নাই ।

পচ্যন্তাং বিবিধাঃ পাকাঃ স্থপাতাঃ পায়সাদিভ্যঃ ।

সংযাবাপুপশঙ্খাঃ সর্বদোহচ্চ গৃহ্যতাম্ ॥২৬

হৃষস্তাময়ঃ সন্ধ্যাং ব্রাহ্মণৈবৈবাদিভিঃ ।

অন্নং বহুবিধং তেভ্যো দেয়ং বো ধেনুদক্ষিণাঃ ॥২৭

অস্ত্রেভ্যশ্চাশ্চাণ্ডাল-পতিভ্যো যথার্থতঃ ।

যবসঞ্চ গবাং দত্তা গিরয়ে দীয়তাং বলিঃ ॥২৮

শলকতা তুষ্ঠবস্তঃ শুল্লিষ্ঠাঃ স্থবাসসঃ ।

প্রদক্ষিণঞ্চ কুরুত গোবিপ্রানলপর্বতান্ ॥২৯

এতন্নম মতং তাত ক্রিয়তাং যদি যোচতে ।

অয়ং গোব্রাহ্মণাদ্রীণাং মহঞ্চ দয়িতো মথঃ ॥৩০

২৬। সংগৃহীত তণ্ডুল, গোধূম চূর্ণ, যব চূর্ণ, শর্করা, ঘৃত, ফল, মূলাদি জব্য দ্বারা নানাবিধ পুপ, পায়স, সংযাব, পিষ্টক, শঙ্খলী, অপুপ প্রভৃতি প্রস্তুত করা হউক; এবং সমস্ত ব্রহ্মবাসী গণের গৃহ হইতে দধি, দুগ্ধ সংগ্রহ করা হউক।

২৭। অতঃপর বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণ কর্তৃক যথাবিধি অগ্নি স্থাপন পূর্বক গোবর্ধন যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হউক। যজ্ঞ শেষে ঋত্বিকগণকে বহুপুণ যুক্ত অন্ন, দক্ষিণা এবং ধেনু দান করা হউক।

২৮। ইহা ব্যতীত সমাগত অন্য ব্রাহ্মণগণকেও যথোপযুক্ত অন্ন ও দক্ষিণা দিতে হইবে। নিমন্ত্রিত বা অনাহত সমাগত সকলকে এমন কি চণ্ডাল, কুকুর, পতিত বা ছরাচার ব্যক্তিকেও ভোজনাদি দ্বারা তৃপ্ত করিতে হইবে। অতঃপর গো-গণকে উত্তম তৃণ ভোজন করাইয়া গোবর্ধন গিরিকে গন্ধ, পুষ্প এবং অন্যান্য পূজোপচার সমর্পণ করিতে হইবে।

২৯। অতঃপর ব্রহ্মবাসী সকলে উত্তম বেশ-ভূষায় সজ্জিত হইয়া চন্দন তিলকাদি দ্বারা অলুপ্ত হইবেন এবং ভোজনের পর গো, ব্রাহ্মণ ও যজ্ঞাগ্নি সহ গিরিরাজ গোবর্ধনকে পরিক্রমা করিবেন।

৩০। হে তাত, আমার নিজ মত আপনাদের নিকট নিবেদন

শ্রীশুক উবাচ ।

কালান্বনা ভগবতা শব্দদর্পং জিহ্বাসতা ।

প্রোক্তং নিশম্য নন্দান্তাঃ সাধবগুরুস্ত তদ্বচঃ ॥৩১

তথা চ ব্যদধুঃ সর্বং যথাহ মধুসূদনঃ ।

বাচরিত্বা স্বস্তায়নং তদ্রূপেণ গিরিষিভান্ ॥৩২

উপহৃত্য বলীন্ সর্বান্যদৃতা যবসং গবাম্ ।

গোধনানি পুরহৃত্য গিরিং চক্রুঃ প্রদক্ষিণম্ ॥৩৩

করিলাম । আপনাদের যদি ইহা অভিরুচি সম্মত হয়, তাহা হইলে আপনারা গো, ব্রাহ্মণ, গোবর্ধন গিরি এবং আমার শ্রীভীষ্মনক এই যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিতে পারেন । আমার মনে হয়, এই যজ্ঞ সংগ্রিষ্ট সকলের হিতকর ও আনন্দকর হইবে ।

৩১ । শ্রীশুকদেবের উক্তি :—

এই শ্লোকে কালান্বনা শব্দ ভগবতা শব্দের বিশেষণ । বৈষ্ণব ভোষণী ইহার চারি প্রকার ব্যাখ্যা করিয়াছেন । প্রথম কালেরও প্রবর্তক, স্মৃতরাং সমস্তই শ্রীভগবানের অধীন । এইজন্ত কৃষ্ণের বাক্য নন্দাদি সকলে গ্রহণ করিলেন । দ্বিতীয় অর্থ—পরম শক্তিমান, সেইজন্ত ইন্দ্রদর্প খর্ব করিতে সমর্থ । তৃতীয় অর্থ—কালঃ শ্যামল আত্মা দেহ যন্ত, সেই শ্যামসুন্দর । তাঁহার সৌন্দর্যেই সকলে বশীভূত, বচনভ হইবেই । চতুর্থ অর্থ—কলয়তি জগচ্চিহ্নমাকর্ষতীতি কায় আত্মা স্বভাব ষাঁহার, স্মৃতরাং তাঁহার বাক্য যে গৃহীত হইবে, ইহা সহজেই বোধগম্য । সর্ব-বিধ্বংসী কাল সহ সমস্তই ষাঁহার অধীন সেই ভগবান, ইন্দ্র-দর্প বিনাশের জন্ত যাহা বলিলেন, তাহা শ্রবণ করিয়া নন্দ প্রমুখ গোপগণ ইহাই উত্তম কথা বলিয়া তাঁহার বাক্য গ্রহণ করিলেন ।

৩২-৩৩ । এই শ্লোকে কৃষ্ণকে মধুসূদন বলা হইয়াছে । মধু নামক অতি ভয়ঙ্কর দৈত্যকে যিনি বধ করিয়াছিলেন, সেই কৃষ্ণের আদেশে গোবর্ধন যজ্ঞ হইতেছে । এজন্ত ইন্দ্র হইতে গোপগণের ভয় দূরীভূত হইল । মধুসূদন কৃষ্ণ যেভাবে বলিয়াছিলেন, ঠিক সেই ভাবেই

অনাংস্তনুদুর্ভুতানি তে চারুহং স্বলক্ষণাঃ ।

গোপ্যন্ত কৃষ্ণবীৰ্য্যাণি গায়ন্তঃ সবিজ্ঞাশিষ্যঃ ॥৩৪

কৃষ্ণবস্ত্রতমং কৃষ্ণং গোপবিজ্ঞভুগং গতঃ ।

শৈলোদ্বীপীতি ভ্রুবন্ ভূরিবলিমান্দ বৃহদ্বপুঃ ॥৩৫

গোবর্ধন যজ্ঞের ব্যবস্থা হইল। ব্রজবাসী গোপ-গোপীগণের আনন্দের সীমা রহিল না। গো-গণও আনন্দে হস্কার করিতে লাগিল। কার্তিক মাসের শুক্লা প্রতিপদ তিথিতে শ্রীকৃষ্ণ প্রবর্তিত গোবর্ধন যজ্ঞের শুভানুষ্ঠান হইল, বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণগণ যথাবিধি হোমকুণ্ডে অগ্নি স্থাপন করিলেন। কেহ কেহ আহুতি করিতে লাগিলেন। কেহ কেহ পুরুষ সূক্তাদি স্তব পাঠ করিতে লাগিলেন। যজ্ঞস্থলে অন্ন, বাজ্রন, দিষ্টক, লাড্ডুকাদি মিষ্ট দ্রব্য, পায়স, দধি, দুগ্ধ, তিল প্রভৃতি স্তূপীকৃত করিয়া রাখা হইল। ইন্দ্র যজ্ঞের জন্ত সংগৃহীত যাবতীয় দ্রব্য এই যজ্ঞে ব্যয় করা হইল। গিরি-রাজের অর্চনা, আরত্রিকাদির পর অন্নাদি সমস্ত ভোজ্য বস্তু দ্বারা ভোগ দেওয়া হইল। অতঃপর ব্রাহ্মণগণকে যথাবিধি সম্মান সহকারে ভোজন করান হইল এবং দক্ষিণা বস্তু প্রভৃতি প্রদান করা হইল। গো-গণকে উত্তম স্নান তৃণ এবং অস্থান্য ভোজ্য বস্তু দ্বারা ভোজন করান হইল। সমবেত যাবতীয় স্ত্রী-পুরুষ চণ্ডালাদি সকলকে, এমন কি কুকুরাদি পশুগণকেও ভোজন করান হইল। অতঃপর গোগণকে অগ্রে রাখিয়া গিরি গোবর্ধন পরিক্রমা করিলেন।

৩৪। গোবর্ধন পরিক্রমা কালে গোপ-গোপীগণ বস্ত্রালঙ্কারাদি দ্বারা সুসজ্জিত হইলেন এবং স্ত্রী, বাচক ও বৃদ্ধগণকে শকটে আরোহণ করাইয়া, ব্রাহ্মণগণের আশীর্বাদ গ্রহণান্তর কৃষ্ণ-গুণগান করিতে করিতে পরিক্রমা করিতে লাগিলেন। রমণীগণ গো-শকটে বসিয়া সুর-তান সহ কৃষ্ণ-লীলা গান করিতে লাগিলেন।

৩৫। পর্বত স্থাবর জড় পদার্থ হইয়া কি প্রকারে আমাদের পূজা গ্রহণ করিবেন ও আমাদের কল্যাণ সাধন করিবেন, ব্রজবাসীগণের

তস্মৈ নমো ব্রহ্মজটনঃ সহ চক্রেয়ানাম্মনৈ ।

অহো পত্নত শৈলোহর্নো রূপী নোহুগ্রহং ব্যাধাং ।৩৬

এষোহবজানতো মর্ত্যান্ কামরূপী বনৌকসঃ ।

হস্তি হস্মৈ নমস্তামঃ শশ্মণে আশ্রনো গবান্ ।৩৭

ইত্যত্রিগোবিজমখং বাসুদেবপ্রচোদিতাঃ ।

যথা বিধায় তে গোপাঃ সহকৃষ্ণা ব্রজং যযুঃ ।৩৮

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পার্শ্বমহন্তাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।২৪

কাহারো কাহারো এবম্প্রকার সন্দেহ দূরীভূত পূর্বক সকলের পূর্ণ বিশ্বাস উৎপাদন উদ্দেশ্যে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিজেই পর্বতোপরি এক বৃহৎ দেহ ধারণ করিয়া “আমিই গিরি-গোবর্ধন” ইহা বলিয়া প্রদত্ত অন্নাদি বৃহৎ সুদীর্ঘ হস্তে ভোজন করিলেন।

৩৬। শ্রীকৃষ্ণ সকলকে বলিতে লাগিলেন—এই দেখ গিরিরাজ আমাদের প্রতি সদয় হইয়া নিজ মূর্তি ধারণ করতঃ আমাদের প্রদত্ত বলি গ্রহণ করিতেছেন। এই বলিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ ব্রহ্মজনসহ গিরিরাজরূপী নিজকে প্রণাম করিলেন।

৩৭। শ্রীকৃষ্ণ আরও বলিলেন—এই গিরিরাজ কামরূপী, ইচ্ছামত বিভিন্নরূপ ধারণে সমর্থ। আমাদের প্রতি অমুগ্রহপূর্বক এই বিরাট মূর্তি ধারণ করিয়া নৈবেদ্যাদি গ্রহণ করিতেছেন। কিন্তু কেহ ইহাকে অবজ্ঞা করিলে ইনি সর্প, ব্যাভ্রাদিরূপ ধারণপূর্বক তাহাকে বিনাশ করিয়া থাকেন। এস, আমরা সকলে আমাদের নিজের এবং আমাদের প্রধান সম্পত্তি গোংগণের মঙ্গল উদ্দেশ্যে ইহাকে প্রণাম করি। ইহা বলিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিজে অত্যাশ্র গোপ গোপীগণসহ গোবর্ধন রূপধারী নিজকে পুনঃ পুনঃ প্রণাম করিতে লাগিলেন।

৩৮। সর্বাধিষ্ঠাতা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক প্রবর্তিত গোবর্ধন যজ্ঞ

(প্রকৃতপক্ষে এই যজ্ঞ গো, গোবর্দ্ধন ও ব্রাহ্মণগণের উদ্দেশ্যে কৃত)
 যথাবিধি সমাপ্ত হইলে কৃষ্ণসহ নন্দাদি সর্ব গোপগণ ব্রহ্মধানে
 প্রত্যাগমন করিলেন । ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিরীশ্বর মৌমাংসা ও নিরীশ্বর
 সাংখ্য মতাম্বুসারে নানা যুক্তি প্রদর্শন করিয়া ইজ্ঞবজ্জ বন্ধ করিয়াছেন ।
 এই সমস্ত নিরীশ্বর দার্শনিক মত শ্রীভগবানের হার্দ্য নহে, এবং ইহার
 বিশেষ প্রচার হোক—ইহাও শ্রীকৃষ্ণের অনভিপ্রেত । ভক্তশ্রেষ্ঠের
 পূজা প্রচারই তাঁহার বিশেষ শ্রীতিদায়ক । একমাত্র ভক্তশ্রেষ্ঠগণের
 কৃপা দ্বারাই ভগবদ্বক্তি লাভ হইয়া থাকে,—অন্য কোন উপায় নাই ।

দশম.স্ক.৯ চতুবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

পঞ্চবিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ।

ইন্দ্রস্তদাশ্বনঃ পূজাং বিজ্ঞায় বিহতাং নৃপ ।

গোপেভ্যঃ কৃষ্ণনাথেন্ডো নন্দাদিত্যশ্চকোপ সঃ ॥১॥

গণং সম্বৰ্ত্তকং নাম মেঘানাং চাস্তকারিণাম্ ।

ইন্দ্রঃ প্রাচোদয়ং ক্রুদ্ধো বাক্যকাহেশমাহ্বাত ॥২॥

অহো শ্রীমদমাহাত্ম্যং গোপানাং কাননৌকসাম্ ।

কৃষ্ণং মৰ্ত্ত্যমুপাশ্রিত্য যে চকুর্দেবহেলনম্ ॥৩॥

১। শ্রীশুকদেব বলিতেছেন—হে রাজন্, ইন্দ্র তাঁহার নিজ পূজা বন্ধ হইয়াছে জানিতে পারিয়া, কৃষ্ণই যাগদের নাথ বা আশ্রয়, সেই নন্দ প্রমুখ গোপগণের উপর অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইলেন। ইন্দ্র আরও জ্ঞাত হইলেন তাঁহার যজ্ঞোদ্দেশ্যে সংগৃহীত অগ্ন্যাदि দ্বারা কৃষ্ণের উপদেশে গোবর্দ্ধন যজ্ঞ সম্পন্ন হইয়াছে। ইহা জানিয়া ইন্দ্রের কোপের সীমা রহিল না।

২। প্রতিশোধ নিবার জন্ত ইন্দ্র স্থির করিলেন ব্রহ্মবাসীগণসহ সমস্ত ব্রহ্মধাম ধ্বংস করিবেন। ইন্দ্র স্বর্গাধিপতি, দেবতাগণ, পবনগণ, সমস্তই তাঁহার আজ্ঞাবাহী। এইজন্ত ইন্দ্র নিজকে স্বয়ং ঐশ্বর বলিয়া মনে করিতে লাগিলেন। যে মেঘ ও বায়ু দ্বারা জগতের জীবগণ প্রাণ ধারণ করে, তাহা ছাড়া অন্যপ্রকার অতি ভয়ঙ্কর শক্তিসম্পন্ন মেঘ ও বায়ু আছে, যাহা স্বর্গে ইন্দ্রাধীনে থাকে। প্রাকৃতিক প্রলয় কালে এই বায়ু ও মেঘ দ্বারা ভূলোক প্রভৃতি লোক সমূহ ধ্বংস প্রাপ্ত হয়। এই মেঘ সমূহের নাম সম্বৰ্ত্তক মেঘ। ইন্দ্র ব্রহ্মধাম ধ্বংস করিবার জন্ত এই মেঘ সমূহকে নিযুক্ত করিয়া বলিতে লাগিলেন।

৩। অহো, ব্রহ্মবাসী গোপগণের ঐশ্বর্য গর্ব দেখ, মরণশীল নরবালক কৃষ্ণকে আশ্রয় করিয়া তাহার দেবতার অবজ্ঞা করিতে

যথাদৃষ্টে কৰ্মমতৈঃ কৃত্ত্বিৰ্ভীষ্যমনোনিভৈঃ ।

বিজ্ঞানাত্মিকীং হিমা তিত্ত্বিৰ্ভীষ্য ভবান্বিতম্ ॥৪

বাচালং বালিশং স্তম্ভমজ্ঞং পণ্ডিতমানিনম্ ।

কৃষ্ণং মৰ্ত্ত্যমুপাশ্রিত্য গোপা মে চক্ৰবৰ্জিতম্ ॥৫

সাহসী হইয়াছে। কাননবাসী শব্দ দ্বারা ইন্দ্র গোপগণের নিকটতা প্রচার করিতেছেন; আবার পতি হইতে উপপতি শব্দ যেমন নিন্দাবাচক, তদ্বৎ আশ্রয় হইতে উপাশ্রয় শব্দ ও তেমনি নিন্দার্থ বাবদ্ধত হইয়াছে। আমাকে ত্যাগ করিয়া মৰ্ত্ত্য কৃষ্ণকে আশ্রয় করিয়াছে, ইহারা মূর্থ। দেবরাজ আমাকে অবজ্ঞার জ্ঞান ইহারা শাস্তির যোগ্য। ইন্দ্র এইরূপ বলিলেও সরস্বতী দেবী ভগবানের পার্শ্ব ভক্তগণের নিন্দা না করিয়া এই শব্দ দ্বারাই স্তুতি করিতেছেন—যথা বনবাসীও গোপও শব্দদ্বয় দ্বারা নন্দাদির সাত্বিকতা প্রকাশ করিতেছেন। এবং মর্ত অর্থাৎ মনুষ্য বিশেষণ দ্বারা স্বয়ং ভগবানের—ভক্ত বাৎসল্য গুণ প্রকাশিত হইয়াছে। সুতরাং গোপগণের দেবহেলন উচিতই হইয়াছে।

৪। যাহারা আত্মিকী বিজ্ঞা (আত্মানাত্ম বিবেক) বা জ্ঞান মার্গ ত্যাগ করিয়া ক্রিয়াক্ষু ফল কৰ্ম মার্গে ভবান্বিত পার হইতে চায়, তাহারা যেমন পার হইতে না পারিয়া বিপদাপন্ন হয়, ইহারাও আমাকে ত্যাগ করিয়া কৃষ্ণকে আশ্রয় করিয়া বিপদাপন্ন হইবে। ক্রোধাবেশে ইন্দ্রের ইহা অসমাপ্ত বাক্য। সরস্বতী অর্থ করিতেছেন বৈষ্ণবগণ কৰ্ম মার্গ, জ্ঞান মার্গ সমস্ত ত্যাগ করিয়া কেবল মাত্র কৃষ্ণকে আশ্রয় করিলে ভব সাগর তাহাদের নিকট গোবৎস পদতুল্য তুচ্ছ হইয়া যায়।

৫। এই বাচাল (বহু ভাষী), বালিশ (মূর্থ), স্তম্ভ (দুর্বিনীত), অজ্ঞ (সারাসার জ্ঞানহীন) পণ্ডিতমানী (পণ্ডিতস্বত্ত্ব, যে মূর্থ হইয়াও নিজকে পণ্ডিত মনে করে), মৰ্ত্ত্য (মরণশীল নর বালক) কৃষ্ণকে আশ্রয় করিয়া ব্রহ্মবাসী গোপগণ আমার অপূর্ণ কার্য করিয়াছে।

এবাং ত্রিযাবলিষ্ঠানাং কৃষ্ণেনায়াযিতান্নান্দ ।

ধুত্বত ত্রিমদন্তত্বং পশুন্ নরত লংকয়ন্ ॥৬

অহৈবরাবতং নাগমারুহাহুত্রে ব্রজন্ ।

মরুদগণৈর্মহাবীর্ষ্যৈর্নন্দগোষ্ঠজিঘাংসরা ॥৭

শ্রীশুক উবাচ ।

ইথাং মঘবতাজ্ঞপ্তা মেঘা নৈশ্চু'ক্তবন্ধনাঃ ।

নন্দগোকুলমাসারৈঃ পীড়য়ামাহুরোজসা ॥৮

বিছোতমানা বিদ্যু'ক্তঃ স্তনস্তঃ স্তনমিত্তু'ভিঃ ।

ভীর্ষ্মৈর্মরুদগণৈহু'রা বহুবৃজ্জলশর্করাঃ ॥৯

সরস্বতীদেবী এই শব্দগুলি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের স্তব করিতেছেন । যথা বাচাল অর্থ শাস্ত্র যোনি এবং বাক্য দ্বারা ঐশ্বর্য মহিমা প্রকাশ করা যায় না তিনি, বালিশ অর্থ শিশু ৭৭ 'নিরভিমান, স্তব্ব অর্থ ঐশ্বর্য বন্দনীয় কেহ নাই এজন্ত অনন্ত, অজ্ঞ অর্থ যাগ হইতে জ্ঞানী কেহ নাই অর্থ ৭৭ সর্বজ্ঞ, পণ্ডিতমানী অর্থ ব্রহ্মাবৎ পণ্ডিতগণও ঐশ্বর্যকে সম্মান দান করেন, মর্ত্য অর্থ শ্রীকৃষ্ণ আনন্দ স্বরূপ পরব্রহ্ম হইয়াও ভক্ত বাৎসল্য ও করুণাময়ত্ব হেতু মনুষ্যবৎ প্রতীয়মান ।

৬। ধনমদে মত্ত ও কৃষ্ণবলে বলীয়ান এই গোপগণের ধনমদ বিনষ্টকর অর্থাৎ সর্ব সম্পত্তি ধ্বংসকর এবং গবাদি পশুগণকে ও বিনষ্ট কর ।

৭। তোমরা এখনই তথায় গমন কর, আমি তোমাদের পশ্চাতে মহাশক্তিশালী উনপঞ্চাশৎ বায়ু সহ, ঐরাবতের পৃষ্ঠে আরোহণ করিয়া নন্দব্রজ ধ্বংস করিবার জন্ত যাইতেছি ।

৮। শ্রীশুকদেব বলিতেছেন—ইন্দ্র এইভাবে আদেশ করিলে বন্ধন মুক্ত প্রলয় কালীন মেঘ সমূহ অতিতীব্র বর্ষণ দ্বারা ব্রজ বাসীগণকে উৎপীড়িত করিতে লাগিল ।

৯। ব্রজভূমির আকাশে ঘনঘন বিদ্যুৎ চমকাইতে লাগিল । মুহূর্ত্তঃ বজ্রপাত হইতে লাগিল, তীব্রবেগ বায়ু কর্তৃক ইতস্ততঃ চালিত

স্থূণাস্থূলাবৰ্ধনারা মুঞ্চং বজ্রেষুভীক্ষণঃ ।

অলৌকৈঃ প্রাব্যমানা ভূর্নাদৃত্তত নতোন্নতম্ ॥১০

অত্যাশারাতিবাতেন পশবো জাতবেপনাঃ ।

গোপা গোপ্যশ্চ শীতার্জা গোবিন্দং শরণং যুঃ ॥১১

শিরঃ সূতাংশ্চ কায়েন প্রচ্ছাদ্যাসারপীড়িতাঃ ।

বেপমানা ভগবতঃ পাদমূলমুণায়ুঃ ॥১২

মেঘ সমূহ শিলা বর্ষণ করিতে লাগিল, বায়ু বেগে বৃক্ষাদি ও গৃহ সমূহ ভূপতিত হইতে লাগিল ।

১০। সাম্বর্তক মেঘ সমূহ স্তম্ভহং স্থূল ধারায় অবিরাম বর্ষণ করার অল্প সময় মধ্যেই ব্রহ্মভূমি প্রাবত হইয়া গেল । উচ্চ নিম্নস্থান দৃষ্টিগোচর হইল না । সমস্ত স্থান জলমগ্ন হইয়া গেল ।

১১। ভীষণ ঝড় ও বৃষ্টিতে গবাদি পশুগণ অর্জদেহ ও কম্পিত কলেবরে হান্সারবে ক্রন্দন করিতে লাগিল । হরিদংশে উক্ত হইয়াছে কতকগুলি পশু প্রাণত্যাগ করিয়াছিল । যাহারা প্রাণ ত্যাগ করে নাই তাহারাও চলৎ শক্তিহীনাবস্থায় কিছুক্ষণ দণ্ডায়মান রহিয়া শেষে মৃতপ্রায়াবস্থায় ভূমিশায়ী হইয়া রহিল, এবং মনে মনে কৃষ্ণের শরণ গ্রহণ করিল । গোপগোপীগণ প্রথমে নিজ নিজ গৃহাভ্যন্তরে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিল, যখন দেখিল ইহা নিরাপদ নহে তখন তাহারা ভাবিল এই ভীষণ বিপদে একমাত্র কৃষ্ণই তাহাদিগকে রক্ষা করিতে পারেন । কৃষ্ণ নারায়ণসম গুণশালী, অনেক অস্তুর বধ করিয়াছেন । এবং গোবর্দ্ধন যজ্ঞেও অলৌকিক কার্য্য সম্পাদন করিয়াছেন । তখন তাহারা কৃষ্ণের শরণ গ্রহণ করাই স্মৃতিত মনে করিল ।

১২। ব্রহ্মবাসী গোপ গোপীগণ বৃষ্টি ও শিলা নিবারণ জন্য কোন বস্তু দ্বারা মস্তক আবৃত করতঃ নুজ দেহে শিশু সন্তানগণকে বক্ষে ধারণ করতঃ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের পাদমূলে শরণ গ্রহণ করিল ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাভাগ স্বরাধঃ গোকুলং প্রভো ।

জ্যোতুমহীসি দেবায়ঃ কুপিভাস্তবংসল ৷১৩

শিলাবর্ধনিপাতেন হস্তমানমচেতনম্ ।

নিরীক্ষ্য ভগবান্ যেনে কুপিতেষ্মকৃতং হরিঃ ৷১৪

অগত্ব ভূষণং বর্ষমতিবাতং শিলাময়ম্ ।

স্বধাগে বিহতেহস্মাভিরিস্রো নাশায় বর্ষতি ৷১৫

তত্র প্রতিবিধিং সম্যগান্বয়োগেন সাধয়ে ।

লোকেশমানিনাং যৌঢ্যাক্ষরিস্তে শ্রীমদং তমঃ ৷১৬

১৩। তাহারা সকলে কৃষ্ণ সমীপে গমন করিয়া আর্তকণ্ঠে বলিতে লাগিল—হে কৃষ্ণ, হে সর্ব দুঃখহারী কৃষ্ণ, তুমিই আমাদের প্রভু অর্থাৎ গতি ও ত্রাণকর্তা। তুমি বহু বিপদ হইতে বহু ব্রজবাসীকে ত্রাণ করিয়াছ, তুমি ভক্ত বৎসল। যজ্ঞ বন্ধহেতু ক্রুদ্ধ ইন্দ্রের কোপ হইতে আমাদের রক্ষা কর। তুমি ছাড়া আমাদের ত্রাণকর্তা আর কেহ নাই।

১৪-১৫। প্রবল করকাপাত, ঝঞ্ঝাবাত ও বর্ষণ দ্বারা প্রপীড়িত ও অচেতন প্রায় ব্রজস্থ পশুগণ ও গোপ গোপীগণকে দেখিয়া শ্রীভগবান্ বৃষ্টিতে পারিলেন—নিশ্চয় ইহা ক্রুদ্ধ ইন্দ্রের কার্য্য। এখন কার্ত্তিক মাস। এই অসময়ে ঈদৃশী ভয়ঙ্কর ঝঞ্ঝাবাত ও শিলাবৃষ্টি হইতে পারে না। আমরা ইন্দ্র যজ্ঞ বন্ধ করিয়া গোবর্দ্ধন যজ্ঞ আরম্ভ করাতো ক্রুদ্ধ ইন্দ্র ব্রজভূমি ধ্বংস করিবার জন্য এইরূপ করিতেছেন।

১৬। আমি আমার যোগমায়া শক্তি দ্বারা ইহার প্রতিবিধান করিব। আমার ব্রজবাসী ভক্তগণের ভয় দূরীভূত করিব, এবং ভক্তবর্ষা গোবর্দ্ধনের মাহাত্ম্য জগতে প্রকাশ করিব। একই সঙ্গে লোকপালাভিমानी ইন্দ্রাদি দেবগণের ঐশ্বর্য্য গর্ব্ব বিনষ্ট করিব। ‘লোকেশ মানিনাং’ বহুবচন বরুণাদি অমৃত্য লোকপালগণকে সতর্ক করিবার জন্য উক্ত হইয়াছে।

ন হি সত্যবতীনাং স্বরাণামীশবিশ্বতঃ ।

মন্তোহসতাং মানভসঃ প্রশমায়োণকল্পতে ॥১৭

তন্মানচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্নাথং মৎপরিগ্রহম্ ।

গোপায়ে স্বাশ্রয়োগেন সোহয়ং মে ব্রত আহিতঃ ॥১৮

ইতু্যৈকৈকেন হস্তেন কৃতা গোবর্জনাচলম্ ।

দধার লীলয়া কৃষ্ণহ্রাকমিব বালকঃ ॥১৯

১৭। দেবতাগণের প্রায়ই সাত্ত্বিক প্রকৃতি থাকে। আমি ঈশ্বর, এই প্রকার অহঙ্কার যুক্তভাবে প্রায়ই দেবতাগণের মধ্যে দৃষ্ট হয় না। তথাপি দেবগণ মধ্যে যাহারা অহঙ্কারহেতু সত্ত্বগুণ হইতে বিযুক্ত হইয়া পড়েন, আমি তাহাদের অভিমান, অহঙ্কার চূর্ণ করিলেই—তাহারা দোষমুক্ত হইবেন এবং তাহাদের মঙ্গলই হইবে।

১৮। অতএব আমাতে শরণাপন্ন এই গোষ্ঠ, আমিই যাহাদের নাথ বা ত্রাণকর্তা, এবং যাহাদিগকে আমার আশ্রয় স্বজন রূপে আমিই গ্রহণ করিয়াছি, আমার নিজ যোগমায়া শক্তিবলে আমি ইহাদিগকে রক্ষা করিব। ইহাই আমার ব্রত।

“সকৃতেব প্রপন্নায় ভবাম্মীতি চ যাচতে ।

অভয়ং সর্বদা তস্মৈ দদাম্যেতৎ ব্রতংমম ॥”

যে ব্যক্তি একবার মাত্র আমাতে প্রপন্ন হইয়া “আমি আপনার” এই কথা বলিয়া থাকে আমি সর্বদা তাহাকে অভয়দান করিয়া থাকি। ইহাই আমার ব্রত।

১৯। কৃষ্ণ তখন সকলকে বলিলেন—চল, আমরা গোবর্জিন সমীপে গমন করি। এই গিরিরাজ মূর্তি ধারণ করিয়া যজ্ঞ সমর্পিত সমস্ত ভোজ্যবস্তু গ্রহণ করিয়াছিলেন; আজ সেই গিরিরাজই আমাদিগকে রক্ষা করিবেন। এই বলিয়া ঐকৃষ্ণ গবাদি পশু ও গোপ গোপীগণ সহ গিরি গোবর্জিন সমীপে গমন করিলেন। তথায় গমন করিয়া গিরি-রাজকে উভয় হস্তে ধারণ করিলেন এবং মানসগঙ্গার উত্তরদিক হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া ভূমি হইতে উৎপাটন পূর্বক বাম করতলে স্থাপন করিয়া

অথাহ ভগবান্ গোপন্ হেহং তাত ব্রজৌকসঃ ।

বধোগজোবং বিশস্ত গিরিগর্ভং নগোধনাঃ ॥২০

ন জ্ঞাস ইহ বঃ কার্ণ্যো যজ্ঞত্যাগিনিপাতনাং ।

যাতবর্ষভয়েনালং তত্রাণং বিহিতং হি কঃ ॥২১

তথা নিবিবিগর্ভং কৃকামাসিতমানসাঃ ।

যথাবকাশং নথনাঃ সত্রজ্যা সোপজীবিনঃ ॥২২

ছত্রবৎ উর্দ্ধে ধারণ করিয়া রাখিলেন । শিশু যেমন ক্রীড়াহলে ছত্রাক নামক আভ্রস্থানে উদ্ভূত উদ্ভিদ বিশেষকে শিরোপরি ধারণ করে, তদ্বৎ অবলীলাক্রমে গোবর্দ্ধন পর্বত উর্দ্ধে ধারণ করিয়া রাখিলেন । ইহাতে পর্বতের নিম্নদেশে একটি আভ্রয়স্থান প্রস্তুত হইল । বাহির হইতে যাহাতে জল প্রবেশ না করিতে পারে, যোগমায়া তাহার যথাযোগ্য ব্যবস্থা করিলেন ।

২০ । তখন ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সর্ব ব্রজবাসীকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন—হে মাতঃ, হে পিতঃ, হে ব্রজবাসীবৃন্দ আপনারা সকলে গোধনাদিসহ নিশ্চিন্ত মনে এই গিরিগর্ভে প্রবেশ করুন ।

২১ । আমার হস্তচ্যুত হইয়া পর্বত পড়িয়া যাইবে, এই ভয় আপনারা বিন্দুমাত্র ও করিবেন না । ঝড় বৃষ্টির আর কোন ভয় নাই । আপনাদের সকলের রক্ষার ব্যবস্থা এইভাবে করা হইল ।

২২ । গোপগণ শ্রীকৃষ্ণের বাক্য শ্রবণে আশ্বস্ত হইলেন এবং নিজ নিজ গোধন, স্ত্রী পুত্রাদি ও ধন সম্পত্তিসহ গোলকট নিয়া সেই গিরি নিম্নে প্রবেশ করিলেন । চৌরাশি ক্রোশ ব্যাপী ব্রজধামস্থ ব্রজবাসীগণ তাহাদের গবাদি পশু এবং আত্মীয় স্বজন ও গৃহোপকরণ সমূহ কি প্রকারে গিরি নিম্নস্থ অঙ্গস্থানে থাকিতে পারিলেন—এই প্রশ্ন হওয়া স্বাভাবিক । শ্রীকৃষ্ণ বিভু, তাঁহার ধামও বিভু, তাঁহার সমস্তই বিভু । সেইজন্য দেখিতে ক্ষুদ্র হইলেও কোন অসুবিধা হয় নাই । প্রগয়কালীন মেঘে সপ্তাহ ব্যাপী বর্ষণ করিলেও মধুরামণ্ডল নিমজ্জিত হয় নাই । ভগবৎ স্বরূপ শক্তি কর্তৃক সত্ত সত্ত জল শোষিত হইতেছিল ।

সুৰ্য্যবান্ সুধাপেক্ষাং হিমা তৈৰ্জবাসিভিঃ ।

বীক্ষ্যমাপো দধারজিঃ সপ্তাহং নাচলং পদাং ॥২৩॥

কৃষ্ণবোগারূভাবং তং নিশাম্যোজ্জ্বলিতবিস্মিতঃ ।

নিভৃতো ব্রটসকলঃ শ্বান্ মেঘান্ সংজ্ঞবায়বং ॥২৪॥

২৩। শ্রীকৃষ্ণ বামহস্তে গোবর্দ্ধন গিরি উর্দ্ধে ধারণ করিয়াছেন, দক্ষিণ করতল দক্ষিণ কটিতে স্থাপন করিয়া বামচরণোপরি দক্ষিণচরণে স্থাপন পূর্বক অপূর্ব জিভল ভঙ্গীতে সহস্র বদনে দণ্ডায়মান হইয়াছেন। সপ্তাহকাল শ্রীকৃষ্ণ ঠিক একভাবে চিত্রবৎ দণ্ডায়মান রহিলেন। তাঁহার অভ্যুত্থিত কৃষ্ণ ব্রজবাসীগণ পরম বিস্ময়ে দেখিতেই লাগিল। সকলে ক্ষুধা, তৃষ্ণা, দৈহিক লুপ্ত, নিজ প্রভৃতি বিস্মৃত হইয়া গেল। তাঁহারা তাঁহাদের প্রাণের প্রাণ কৃষ্ণের বদনপানে চাহিয়াই রহিল। অশ্রু কোন বিষয় তাহাদের মনেও স্থান পাইল না।

ইহু ঐরাবতে আরোহণ করিয়া আসিয়া এই ভদ্রুত দৃশ্য দেখিলেন। তিনি পুনঃ পুনঃ গিরি গোবর্দ্ধনোপরি অশনি নিক্ষেপ করিয়া একটি শিলাখণ্ডও স্থানচ্যুত করিতে সক্ষম হইলেন না। ব্রজবাসীগণ পরম প্রেমের সহিত কৃষ্ণের পানে চাহিয়া রহিল ও কৃষ্ণগুণগান করিতে লাগিল। কৃষ্ণের বদন লুপ্ত পান করিয়া ব্রজবাসী গোপ গোপীগণের এবং গবাদি পশুগণের ক্ষুধা তৃষ্ণা দূর হইয়া গেল। যা যশোদা কৃষ্ণ মুখে ক্ষীর, নবনীত প্রভৃতি মূহঃ মূহঃ অর্পণ করিতে লাগিলেন। যশোদা অশ্রুগোপ বালকগণকে বলিতে লাগিলেন—আমার দুধের বাছা একাকী পর্বতটি ধরিলে রাখিয়াছে, না জানি কত কষ্ট হইতেছে। ওরে লুদাম সুবল তোরা সাহায্য কর। তখন অশ্রুগোপ বালকগণও যষ্টি, বংশ দণ্ড প্রভৃতি দ্বারা পর্বত স্পর্শ করিয়া রাখিলেন।

২৪। ইহু দেখিলেন তাঁহার সর্ব প্রচেষ্টা নিষ্ফল হইল। প্রলয় কালীন মেঘ সমূহ এক সপ্তাহ চেষ্টা করিয়াও ব্রজভূমি প্রাবিত করিতে পারিল না। অসংখ্য অশনিপাতে পর্বতের শিলাখণ্ডও ভগ্ন করিতে

খং ব্যক্তমুদিতাদিত্যং বাতবর্ষঞ্চ দীক্ষণম্ ।
 নিশাম্যোপরতং গোপান্ গোবর্জনধরোহব্রবীৎ ॥২৫
 নির্ধাত ত্যজত জ্ঞাসং গোপাঃ সজ্জীধনাত্তকাঃ ।
 উপারতং বাতবর্ষং ব্যাদশ্রায়ান্ত নিয়গাঃ ॥২৬
 ততস্তে নির্ঘূর্গোপাঃ স্বং স্বমাদায় গোধনম্ ।
 শকটোঢ়োপকরণং জীবালহবিরাঃ শনৈঃ ॥২৭
 ভগবানপি তং শৈলং স্বস্থানে পূর্ববৎ প্রভুঃ ।
 পশুতাং সর্বভূতানাং স্থাপয়ামাস লীলয়া ॥২৮

পারিলেন না। তখন ইন্দ্র ভীত হইয়া পড়িলেন। তখন মনে হইল
 কৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান। না জানি এই অপরাধের জন্য কি দণ্ডবিধান
 করিবেন। ইন্দ্রের অহঙ্কার দূরীভূত হইল, দর্পচূর্ণ হইল, ব্রজভূমি ধ্বংস
 করিবার সংকল্প আর রহিল না। তিনি আত্মরক্ষার জন্য ভীত হইয়া
 সাম্বর্ষিক মেঘ সমূহ সহ দ্রুতগতি স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন।

২৫-২৬। মেঘ সমূহ সহ ইন্দ্র চলিয়া গেলে পুনরায় ব্রজভূমির
 আকাশ মেঘমুক্ত হইল, নিদারুণ ঝড় বৃষ্টি নিবৃত্ত হইল। আকাশে সূর্য্য
 দৃষ্ট হইলেন। গিরিধারী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তখন সর্ব গোপগণকে
 বলিলেন—হে গোপগণ, ঝড় বৃষ্টি বন্ধ হইয়াছে। যমুনা, মানস গঙ্গার
 জল স্বাভাবিক হইয়াছে। আর ভয়ের কারণ নাই। আপনারা এখন
 নিজ নিজ স্ত্রী, শিশু এবং গোধনাদি সহ গিরিগর্ভ হইতে বহির্গত হউন।

২৭। শ্রীকৃষ্ণের বাক্য শ্রবণ করিয়া গোপগণ শকটে গৃহাপ-
 করণাদি স্ত্রী পূর্বক গোধন সহ গিরিগর্ভ হইতে বহির্গত হইলেন।
 তাঁহাদের পশ্চাতে স্ত্রী, বালক ও বৃদ্ধগণ ধীরে ধীরে নির্গত হইলেন।

২৮। যখন গিরিগর্ভ হইতে সকলে বাহিরে চলিয়া আসিলেন
 তখন ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সেই গিরিরাজকে সর্বজন সমক্ষে পুনরায় স্বস্থানে
 অবলীলাক্রমে সংস্থাপন করিলেন। এমনভাবে গোবর্জন গিরি নিজ

তং প্রেমবেগান্নিত্যতা ব্রজৌকসো

যথা সমীযুঃ পরিত্যগামিভিঃ ।

গোপ্যন্ত সন্নেহমপূজয়ন্ মুদা

দধ্যাক্তান্তান্তিযুগুতুঃ সদাশিবঃ ৷২৯

যশোদা যোহিণী নন্দো রামশ্চ বলিনাং বরঃ ।

কৃষ্ণমালিন্য যুগুতুবাশিবঃ স্নেহকাতরাঃ ৷৩০

স্থানে রাখা হইল যে তথায় কোন প্রকার উৎপাটনের চিহ্ন রহিল না ।
কৃষ্ণেরও বিন্দুমাত্র 'পরিভ্রম হইয়াছে বলিয়া মনে হইল না ।

২৯। গিরি-রাজকে যথাস্থানে পূর্ববৎ সংস্থাপন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার অতি প্রিয় গোপবৃন্দের নিকট গমন করিলেন । ব্রজবাসী প্রত্যেকেই কৃষ্ণের সঙ্গে মিলিত হইবার জন্য প্রেমানন্দে অধীর হইয়া অপেক্ষা করিতেছিলেন । এখন গুরু, সম, লঘু ভেদে প্রত্যেকে কৃষ্ণকে অভিনন্দন করিতে লাগিলেন । প্রথমে ব্রাহ্মণগণ যজ্ঞোপবীত দক্ষিণ হস্তে ধারণ করিয়া কৃষ্ণের মস্তকে স্থাপন পূর্বক স্বস্তিবাচন পাঠ করিয়া 'তুমি দীর্ঘজীবী হইয়া ব্রজবাসীগণকে পালন কর', ইত্যাদি রূপে আশীর্বাদ করিলেন । তৎপর জ্যেষ্ঠগণ একে একে কৃষ্ণকে কোলে করিয়া মস্তকাস্ত্রাণ ও মুখ-চুম্বন করিতে লাগিলেন, কেহ কেহ বাম বাহু সংমর্দন, অঙ্গুলি স্ফোটন করিয়া ভ্রমচ্ছন্দে প্রমোদিত হইয়া প্রমোদিত হইয়া সখাগণ আসিয়া কৃষ্ণকে পুনঃ পুনঃ আলিঙ্গন ও হাস্য-পরিহাসাদি করিতে লাগিলেন । লঘুগণ পাদ-সন্মর্দন, পাদপতন ইত্যাদি করিলেন । মাতৃসমা গোপীগণ ও পুরোহিত পত্নীগণ দধি, অন্নভুক্ত প্রভৃতি মাঙ্গলিক জব্যাহারা আশীর্বাদ করিলেন—যথা ছুট্টদমন ও শিষ্ট-পালন কর, সকলের আনন্দ বর্ধন কর, ঐশ্বর্যবান হও, সকলকে সুখ-শান্তি দান করিয়া চিরকাল পালন কর ।

৩০। সর্বশ্রেষে যশোদা, রোহিণী ও বলীশ্রেষ্ঠ বলরামের সঙ্গে মিলন হইল । পিতা নন্দ অনেকক্ষণ কৃষ্ণকে বক্ষে ধারণ করিয়া রাখিলেন এবং মধ্যে মধ্যে বাম বাহুতে নিজ হস্ত বুলাইতে লাগিলেন ।

गायत्री ऋषिः निता कर्मिणः १७७

नभमन्त्रे पञ्चविंशोऽध्यायः समाप्तः ॥२८॥

৩৩। অতঃপর গৃহে গমমকালে বলরাম বাম বাহু দ্বারা কৃষ্ণের গলদেশ বেঁটন করিলেন এবং শুবল ক্রীদাম প্রভৃতি গোপ সখাগণ কর্তৃক উভয়ে পরিবেষ্টিত হইয়া পরমানন্দে চলিতে লাগিলেন। খেয়গণ সকলের অগ্রে অগ্রে গমন করিতে লাগিল। এই দ্রোকে কৃষ্ণকে 'হরি'

কলা হইয়াছে, যেহেতু তিনি তাঁহার ভক্তগণের হৃৎক এবং অহঙ্কারীগণের
অহঙ্কার হরণ করিয়া থাকেন। নন্দ, যশোদা, যোহিনী, ভ্রামর, ব্রাহ্মসীগণ
প্রভৃতি সকলে পশ্চাতে গমন করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ সমর্পিত
চিন্তা ব্রজবাসীগণ সর্বজনের অলঙ্কৃত ভাবে দূর হইতে কটাক্ষ দ্বারা
প্রিয়তম কৃষ্ণের সঙ্গে মিলিত হইলেন ও প্রেমাস্তিনন্দন জ্ঞাপন করিলেন।
তাঁহার গৃহে গমন কালে গিরি ধারণলীলা মর্ম্মস্পর্শী সুরে গান করিতে
করিতে কৃষ্ণের কিঞ্চিৎ পশ্চাতে পশ্চাতে গমন করিতেছিলেন।

দশম অঙ্কে পঞ্চবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

ষড়্বিংশোধ্যায়ঃ ।

[ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত নিব্যাং প্রভাসং দৃষ্টা বিনিমিত্তান্ গোপাণী
প্রতি সন্দত্ত মহামুষ্টিগর্গাক্যকথনম্ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

এবংবিধানি কৰ্মাণি গোপাঃ কৃষ্ণস্ত বীক্ষ্য তে ।

অতদ্বীৰ্ঘবিদঃ প্রোচুঃ সমভ্যোত্যা স্থবিশ্নিতাঃ ॥১

১ । বাদরায়ণি বলিলেন—সপ্তাহকাল শ্রীগোবর্দ্ধন ধারণ সময়ে
শ্রীকৃষ্ণ লাভণ্যায়ত রসাস্বাদ নিমগ্ন গোপ বৃন্দের মনে কোন বিচার
উদ্ভিত হইবার অবসর ছিল না । তদনন্তর নিজনিজ গৃহে গমন করিবার
পরে প্রায় সকলেরই মনে এক সন্দেহ জাত হইল । তাহারা ভাবিতে
লাগিলেন পুতনা বধ হইতে আরম্ভ করিয়া বহু অত্যন্তুত কর্ম এই বালক
কর্তৃক সাধিত হইয়াছে । সেই সময় আমরা ঐ সমস্ত কর্মের হেতু
ব্রাহ্মণের আশীর্বাদ, নন্দের সৌভাগ্য, নারায়ণের কৃপা, বালকে
নারায়ণের আবেশ প্রভৃতি মনে করিয়াছি । কিন্তু এখন এই সপ্ত বর্ষ
বয়স্ক বালক কর্তৃক সপ্তদিন ব্যাপী বাম হস্তে গিরিরাজ উত্তোলন ও ধারণ
দ্বারা ইহাই স্পষ্ট বৃক্ষা যাইতেছে এই বালক কখনো প্রাকৃত মনুষ্য
নহে, পরন্তু অয়ং পরমেশ্বর । অপরদিকে সংসারাবদ্ধ গোপগণের ইহার
প্রতি পিতৃব্য, মাতৃলাদিবৎ লালন দ্বারা এই বালকের প্রকৃষ্টতা অগ্ৰাধা
অপ্রসন্নতা । ক্ষুধা পিপাসাতে কাতরতা, দধি দুগ্ধ অগ্নহরণাদি কার্য্য,
দন্তোক্তি, নৈমিত্ত্য ভাষণ, গোচারণাদি কার্য্য দৃষ্ট ইহাকে নরশিশু বলিয়াই
মনে হয় । ইহার প্রকৃত স্বরূপ বুঝিতে আমরা অসমর্থ । এম সকলে
এক সঙ্গে মহা-বুদ্ধিমন্ত ব্রজরাজ নন্দের নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে
এ বিষয়ে জিজ্ঞাসা করিয়া নিশ্চিন্ত হই । এই মনে করিয়া ব্রজবাসী
গোপগণ সকলে এক সঙ্গে রাজ সন্নীপে গমন করিলেন । রাজাকে
প্রণতি পূর্বক বিদ্যর মগ্ন হৃদয়ে বলিতে লাগিলেন—

বালকস্ত যদেভানি কৰ্মাণ্যত্যদুভানি, বৈ ।
 কথমৰ্হত্যসৌ জন্ম গ্রাম্যেযাশ্চজুগ্মপিতম্ ॥২
 ব সপ্তহায়নো বালঃ কবঠৈকেন লীলয়া ।
 কথং বিক্রম্ গিরিবরং পুঙ্করং গজয়াড়িব ॥৩
 তোকেনামীলিতাক্ষেণ পুতনায়া মহৌজসঃ ।
 পীতঃ স্তনঃ সহ প্রাণৈঃ কালেনেব বয়স্তুনোঃ ॥৪
 হিষতোহধঃ শয়ানস্ত মাস্তস্ত চরণাবুদক্ ।
 অনৌহপতদ্ বিপৰ্য্যস্তং ক্রদতঃ প্রপদাহম্ ॥৫

২। মহারাজ, আপনার এই পুত্রের বহু অত্যদুত কর্ম দৃষ্টে মনে হয় আমাদের গ্রাম গ্রাম্য ও হীন বৈশ্য জাতিতে জন্ম এই সর্বাংশে উন্নত বালকের যোগ্য নহে।

৩। গজরাজ কর্তৃক পদ্মধারণের গ্রাম্য সপ্ত বর্ষ বয়স্ক এই বালক অবলীলা ক্রমে গিরিরাজ গোবর্দ্ধন উর্দ্ধে উত্তোলন পূর্বক বাম হস্তে সপ্ত দিবস ধারণ করিয়া রাখিয়াছিল। ইহা কি মানুষের পক্ষে সম্ভব?

৪। কাল যেমন সকলের অলক্ষ্যে জীবের পরমাত্ম হরণ করে, কেহ জানিতেও পারে না সেই প্রকার এই বালক পাঁচ ছয় দিন বয়স্ক কালে মহা বিক্রম শালিনী পুতনা রাক্ষসীর স্তন পান করিতে করিতে তাহার প্রাণ হরণ করিয়াছিল। রাক্ষসী ভীষণ মূর্তি ধারণ করতঃ আর্তনাদ করিতে করিতে বন্ধস্থলে শিশুকে ধারণ করিয়া গ্রামের বাহিরে উন্মুক্ত প্রান্তরে পতিত হইয়াছিল, অথচ শিশু নির্ভয়ে বন্ধস্থলে ক্রীড়া করিতেছিল।

৫। তিন মাস বয়স্ক এই বালককে তাহার মাতা এক মহা শকটের অধোদেশে নিজ্জিতাবস্থায় রাখিয়া কার্ধ্যান্তরে ব্যাপ্তা ছিলেন, কিছুক্ষণ পরে নিজ্জিত বালক স্তন্যার্থী হইয়া রোদন করিতে করিতে চরণ উত্তোলন পূর্বক অতি কোমল চরণাগ্র দ্বারা আঘাত পূর্বক সেই অতি প্রকাণ্ড শকট বহু সামগ্রীসহ বিপর্য্যস্ত করিয়া ফেলিয়াছিল। ইহা কি নর শিশুর পক্ষে সম্ভব?

একহায়ন আসীনো দ্বিযযাণো বিহায়সা ।
 দৈত্যেন বহুণাবর্তমহনু কৰ্ণগ্রহাত্মন ॥৬
 কচিৎকৈরজবতৈস্তৈ মাত্ৰা বহু উলুখলে ।
 গচ্ছন্নকুনরোর্মধ্যে বাহুভ্যাং ভাবপাতয়ৎ ॥৭
 বনে সঞ্চারয়নু বৎসানু সন্নিম্নো বালকৈবৃত্তঃ ।
 হস্তকামং বকং দোৰ্ভ্যাং মুখতোহরিপাটয়ৎ ॥৮
 বৎসেযু বৎসরূপেণ প্রবিশন্তঃ জিঘাংসয়া ।
 হস্তা স্তপাতয়ৎ তেন কপিখানি চ লীলয়া ॥৯

৬। এক বৎসর বয়স্ক চলিতে অসমর্থ এই শিশু মাতৃ সমীপে উপবিষ্ট ছিল, সেই সময় তৃণাবর্ত নামক এক ভীষণ দৈত্য তাহাকে অপহরণ পূর্বক আকাশ পথে গমনকালে শিশু সেই দৈত্যের গল দেশ উভয় হস্ত দ্বারা সজোরে ধারণ পূর্বক তাহাকে ভূপাতিত ও নিহত করিয়াছিল।

৭। শৈশবকালে নবনীত অপহরণ অন্ত জননী বশোদা শিশুর কটি দেশ রজ্জুদ্বারা একটি উত্থলের সঙ্গে বন্ধন করিয়া রাখিয়াছিলেন। সেই অবস্থায় শিশু অতি সুবৃহৎ যমজ অৰ্জুন বৃক্ষ দ্বয়ের মধ্য স্থলে গমন পূর্বক তাহার ক্ষুদ্র বাহুদ্বয় দ্বারা সেই অতি প্রাচীন ও অতি প্রকাণ্ড বৃক্ষ দ্বয়কে উৎপাটিত করিয়াছিল। শত মন্তহন্তী দ্বারা যাহা অসাধ্য তাহা এই শিশু কি প্রকারে করিতে সমর্থ হইয়াছিল?

৮। একদিন বলরামসহ আপনার এই পুত্র শ্রীদাম সুবলাদি বালকগণ দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়া বনে বৎস চারণ কালে বক রূপধারী এক অশুর ইহাকে বধ করিতে উচ্চত হইলে এই শিশু বকাসুরের উভয় চক্ষু উভয় হস্তে ধারণ পূর্বক মুখ হইতে পুচ্ছ পর্যন্ত সমস্ত দেহ বিধা বিভক্ত করিয়াছিল।

৯। এক প্রবল বিক্রমশালী অশুর কৃষ্ণকে বধ করিবার বাসনার গোবৎসরূপ ধারণ করিয়া অন্তান্ত বৎসগণ মধ্যে সকলের দৃষ্টি বকনা

হৃদা বাসভরৈজেরং তদ্ব্যক্তং বলাধিতঃ ।

চক্রে তালবনুং ক্ষেপং পরিপক্কলাঘিতম্ ॥১০

এলদং ঘাতয়িত্বোদ্রং কুলেন বলাশ্লগিনা ।

আমোচয়ৎ ব্রহ্মপশুং গোপাশ্চারণ্যবহিতঃ ॥১১

আশীবিবর্তমাহীন্দ্রং ধমিত্বা রিমদং হৃদাৎ ।

এসহোদ্যন্তং যমুনাং চক্রেহসৌ নির্বিষোদকাম্ ॥১২

করতঃ অপেক্ষা করিতেছিল, কিন্তু তাহাকে অস্তুর বলিয়া বৃষ্টিতে পারিয়া, তাহার নিকটবর্তী হইয়া, হঠাৎ অস্তুরের পশ্চাত্তাগের পদদ্বয় ধারণ করতঃ শূন্য মার্গে পুনঃ পুনঃ ঘূর্ণন পূর্বক প্রাণনাশ করিয়া এক কপিথ বৃক্ষাশ্রে অবলীলাক্রমে নিক্ষেপ করিলেন। মৃতদেহের আঘাতে বহু কপিথ ফল ভূপাতিত হইয়াছিল।

১০। গদর্ভরূপী ধেনুকাস্তুর এত পরাক্রান্ত ছিল যে দেবতাগণও ইহাকে ভয় করিতেন। ঐ ধেনুকাস্তুর তাহার অগ্রাগ্র গদর্ভ জগদ্বারী আশ্রয়স্বজন সহ তালবনে বাস করিত। উহার ভয়ে কেহই তালবনে ঘাইতে পারিত না, গেলেই অস্তুর হস্তে নিশ্চিত মৃত্যু ছিল। আপনার এই পুত্র বলরাম সাহায্যে ধেনুকাস্তুরকে সবংশে বধ করিয়া তালবনকে নিরাপদ করিয়াছে।

১১। আপনার এই পুত্রই বলবান বলরাম দ্বারা প্রবল বিক্রমশালী এলদ্যাস্তুরকে নিহত করাইয়াছিল। গোপবালকগণ ও গবাদিপশুগণ যখন দাবানল দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়াছিল, তাহাদের রক্ষার কোন উপায় ছিল না, তখন এই কৃষ্ণই অদ্বুত উপায়ে সকলকে দাবান্নি গ্রাস হইতে রক্ষা করিয়াছিল। ইহা কি মানুষের পক্ষে সম্ভব ?

১২। অতি ভীষণ বিষ সম্পন্ন ক্যুলিরনাককে এই বালক ক্রামায়ের চকুর সম্মুখে শাস্তি প্রদান করিয়াছে। তাহার কণাগুলির উপর-কুল করতঃ একে একে কণাগুলিকে ভঙ্গ করিয়া তাহার অহঙ্কার চূর্ণ করিয়াছে। অজয়নঃ সর্পকে বদপূর্বক হৃদ হইতে সমুদ্রে নির্বাসিত

দুস্ত্যজশ্চাহুয়াগোহস্মিন্ সর্বেষাং নো ব্রজৌকসান্ ।

নন্দ তে তনয়েহুয়াহে তস্তাপৌৎপত্তিকঃ কথম্-১১৩

ক সপ্তহায়নো বালঃ ক মহাজিবিধারণম্ ।

ততো নো জায়তে শকা ব্রজনার্থ তযাচ্ছজে ১১৪

করিয়া যমুনা জলকে নির্বিঘ্ন ও দোষণশূন্য করিয়াছে। ইহা কি মনুষ্যের পক্ষে সম্ভব?

১৩। হে নন্দ, আপনার পুত্রের ঈশ্বরত্বসূচক কতকগুলি যুক্তি এতক্ষণ উক্ত হইল। এখন কেবল আমাদের নহে সর্বব্রজবাসীগণের মনোভাব প্রবণ করুন। কৃষ্ণ আপনার পুত্র, আমাদের নহে; কিন্তু ইহার প্রতি বাৎসল্য ভাবযুক্ত কেবল আমাদের নহে, পরন্তু সখ্যভাবযুক্ত বালকগণের, এবং স্ত্রী পুরুষ নির্বিশেষে সর্বব্রজবাসীগণের, এমন কি বনবাসী পুনিন্দাদি মনুষ্যগণের, কেবল তাহাই নহে, পশুপক্ষীগণেরও প্রতিক্রম নবনবায়মান ক্রমবর্ধমান শ্রীতি দৃষ্ট হইয়া থাকে। বর্তমানে ইহার কার্যাদি দৃষ্ট ঈশ্বরবুদ্ধি হইলেও এই শ্রীতি ছদ্মাজ। পুত্রাদি হইতে দেহ প্রিয়, দেহ হইতে জীবাত্মা প্রিয়, জীবাত্মা হইতে তাহার অংশী পরমাআ অধিকতর প্রিয়। আমাদের এখন মনে হইতেছে, এই কৃষ্ণ কি সর্ব জীবের পরমাআ? আমরা সর্বব্রজবাসীগণের প্রতি এমন কি বনবাসী ও পশুপক্ষীগণের প্রতিও কৃষ্ণের অনুরাগ দৃষ্ট হইয়া থাকে। ইহার কারণ কি হইতে পারে? তবে কি সর্বজীবে অষ্টভুজী শ্রীতিবান্ সর্বাআ ভগবানই আপনার পুত্র রূপে অবতীর্ণ হইরাছেন?

১৪। কোথায় সপ্তবর্ষ বয়স্ক বালক এবং কোথায় গিরিরাজ গোবর্দ্ধন? গিরি ধারণকার্য মনুষ্যের পক্ষে সম্পূর্ণ অসম্ভব। আমাদের মনে হইতেছে ভগবানই আপনার পুত্ররূপে অবতীর্ণ হইরাছেন। আপনি চিন্তা করিয়া আপনার ধারণা কি বলুন। আমাদের ভয় হইতেছে, এই পুত্রের প্রতি কনিষ্ঠোচিত ব্যবহারে আমরা ভগবৎ অপরাধী হইতেছি।

নন্দ উবাচ ।

ভ্রমতাং মে বচো গোপা বোদ্ধু শক্য চ বোধ্যকৈ ।
 এনং কুমারমুদ্ভিত্ত গর্গো মে বহুবাচ হ ॥১৫
 বর্ণাশ্রয়ঃ কিলান্তাসন্ গুরুতোহহুবুগং ভনুঃ ।
 শুক্লো বসন্ততথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ॥১৬
 প্রাগম্য বহুদেবস্ত কচিচ্ছাতবাস্থজঃ ।
 বাহুদেব ইতি শ্রীমানভিজ্ঞাঃ সস্ত্রচক্রে ॥১৭
 যহুনি সন্তি নামানি রূপাণি চ হস্তস্ত তে ।
 গুণকর্ম্মানুরূপাণি তান্নহং বেদ নো জনাঃ ॥১৮
 এব বঃ শ্রেয়ঃ আধাত্তন্ গোপকুলনন্দনঃ ।
 অনেন সর্ব্বদুর্গাণি বৃষমজ্ঞস্তব্রিহত্ব ॥১৯

১৫ । নন্দ উত্তর দিতেছেন—হে গোপগণ, এই বালকের শততম দিবস বয়স্ক কালে আমাদের ভাগ্যক্রমে মহামুনি গর্গাচার্য বহুজ্ঞানমে মমগৃহে আগমন করিয়াছিলেন। পাণ্ডার্য প্রভৃতি দ্বারা তাঁহার পূজা করিয়া আমি তাঁহার চরণে পতিত হইয়া বলরাম ও কৃষ্ণ এই দুই শিশুর নামকরণ করিতে প্রার্থনা জানাইয়াছিলাম। সেই সময় এই ত্রিকালজ্ঞ মহামুনি এই বালক সম্বন্ধে যাহা যাহা বলিয়াছিলেন—তাহা আপনারা আমার নিকট শ্রবণ করুন, তাহা হইলেই আপনারদের সন্দেহ দূর হইবে।

১৬ । গর্গমুনি বলিলেন—এই শিশু প্রতি বৃগে জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে। সত্যযুগে শুক্লবর্ণ, ত্রেতাযুগে রক্তবর্ণ, পূর্বে এক কলিযুগে পীতবর্ণ, বর্তমান দ্বাপরযুগে কৃষ্ণবর্ণ হইয়াছে। ইহার নামও এইজন্ত

১৭ । আপনার পুত্র পূর্বে বহুদেবের পুত্ররূপে জন্মিয়াছিল। এজন্য অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ ইহাকে বাহুদেব নামে অভিহিত করিবেন।

১৮ । আপনার এই পুত্রের গুণ ও কর্ম্মানুযায়ী বহু নাম ও রূপ আছে, তাহা আমি কিছু কিছু জানি, অস্ত্র কেহ জানে না।

১৯ । এই বালক গোকুলবাসী মাত্রেয়ই বিশেষতঃ গোপগণের

পুরানেন ব্রজপতে তাথবো দক্ষ্যপীড়িতাঃ ।
 অরাজকে রক্ষ্যমাণা জিহ্বার্পস্থান্ সমেধিতাঃ ৷২০৥
 য এতন্নিম্ন মহাজাগাঃ প্রীতিং কুর্বন্তি মানবাঃ ।
 নারয়োহতিভবন্ত্যেতান্ বিষ্ণুপক্ষানিবাহুয়াঃ ৷২১৥
 তস্মাদ্ভগ্ন কুমারোহয়ং নারায়ণসমো গুণৈঃ ।
 জিহ্না কীর্ত্যাহুতাবেন তৎকর্মস্ব ন বিশ্বয়ঃ ৷২২৥
 ইক্যচ্ছা মাং সমামিত্ত গর্গে স্বগৃহং গতে ।
 মন্ত্রে নারায়ণস্তাংশং কৃষ্ণমক্লিষ্টকারিণম্ ৷২৩৥

অশেষ মঙ্গল বিধান ও আনন্দ বর্দ্ধন করিবে। আপনারা সকলে এই বালক কর্তৃক সর্ব বিপদ হইতে পরিত্রাণ লাভ করিবেন।

২০। হে ব্রজপতি, পুরাকালে সাধুগণ অসুর দক্ষ্যগণ কর্তৃক প্রপীড়িত হইলে এবং অরাজকতা উপস্থিত হইলে, এই পুত্র দ্বারাই দক্ষ্যগণ দমিত হইয়াছিল এবং সাধুগণ পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিলেন।

২১। অসুরগণ যেমন বিষ্ণুপক্ষীয়গণের কোন অনিষ্ট সাধন করিতে সমর্থ হয় না, তদ্রূপ যে সমস্ত ভাগ্যবান ব্যক্তি এই বালককে প্রীতি করিবেন, দৈত্যাদি কোন বহিঃশত্রু এবং কামাদি অন্তঃশত্রুগণ তাহাদের কোন প্রকার অনিষ্ট করিতে সক্ষম হইবে না।

২২। সূতরাং হে নন্দ, আপনার এই পুত্র জ্ঞী, কীর্ত্তি ও পরাক্রমে নারায়ণ তুল্য গুণবান হইবে। তাহার কোন কার্যে বিন্মিত হইবার কারণ নাই, যেহেতু সে কখনো কখনো অলৌকিক কার্যও করিতে পারে।

২৩। গর্গমুনি এইভাবে সাক্ষাৎ আমাকে আদেশ করিয়া স্বগৃহে গমন করিয়াছিলেন। আমি তদবধি কৃষ্ণকে নারায়ণের অংশ এবং অপরের অসাধ্য কর্মসাধনে সমর্থ বলিয়া মনে করিয়া আসিতেছি।

ইতি নন্দকঃ স্রষ্টা গর্গগীতং ব্রজৌকসঃ ।

(দৃষ্টান্তভাষ্যভাষ্যে কৃষ্ণামিত্তেজসঃ) ।

মুদিতা নন্দমানচুঃ কৃষ্ণক গভবিন্ময়াঃ ॥২৪॥

মেবে বর্ষতি বজ্রবিপ্রবক্ষ্য

বজ্রাশ্রপক্শানিলৈঃ

সদীংপালপত্তত্রি আশ্রয়বর্ণং

দৃষ্টান্তকম্পাংস্ময়ন্ ।

উৎপাট্যককরেণ শৈলমবলো।

লীলোচ্ছলীকং যথা

বিলম্বগোষ্ঠমপ্যগ্নাহেদ্রমভিৎ

শ্রীয়ার ইন্দ্রো গবাম্ ॥২৫॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥২৬॥

২৪। ব্রজবাসীগণ নন্দ মুখে গর্গ গীত শ্রবণ করিয়া অত্যন্ত আনন্দিত হইলেন। তাহাদের বিস্ময়ভাব দূরীভূত হইল। তাহারা নিজনিজ গৃহ হইতে আনাত গন্ধ চন্দন, পুষ্প, বস্ত্রভূষণাদি ও স্বর্ণমুদ্রা দ্বারা নন্দকে পূজিত ও সম্মানিত করিলেন। গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাগমন করিলে কৃষ্ণকেও পীতাম্বর, হার, কটক, কুণ্ডল, কিরাট, প্রভৃতি দ্বারা ভূষিত করিলেন, এবং ‘জয় জয় ব্রজভূষণ, চিরজীবী হও এবং আমাদিগকে পালন কর’ ইত্যাদি বাক্যে অভিনন্দিত করিলেন।

২৫। শ্রীকৃষ্ণের যুক্তিপূর্ণ বাক্য শ্রবণ করিয়া নন্দপ্রমুখ গোপগণ ইন্দ্রযজ্ঞ বন্ধ করতঃ গোবর্দ্ধন যজ্ঞ সম্পাদন করিলে, দেবরাজ মহেন্দ্র অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া ব্রজ ভূমি ধ্বংস করিবার উদ্দেশ্যে অশ্বনি সম্পাত, বৃষ্ণবাত, শিলাবর্ষণ ও প্রবল সান্নিবির্কণ করিতে থাকিল, পশু ও স্ত্রীগণ সহ সর্ব ব্রজবাসী শীতান্ত্র কল্পিত কল্পেই শ্রীকৃষ্ণের গরল গ্রহণ করিয়াছিলেন। তখন ব্রজগণসমূহ হইয়া যিনি অবশীর্ণগরমে গিরি

গোবর্দ্ধন উৎপাটন করতঃ, বালক যেমন ক্রীড়াহলে শিরোপরি ছত্রাক নামক উদ্ভিদ ধারণ করে, তদ্বৎ হাসিতে হাসিতে বাম করে গিরিরাজ ধারণ করতঃ, তন্মিয়ে ব্রজবাসী নরনারী ও শত্ৰুগণকে আশ্রয় দানে ইন্দ্র কোপ হইতে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেই মহেন্দ্র মর্পহারী, ভক্তগণের ইন্দ্রিয়ের আনন্দদাতা, গোগণের অধীশ্বর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন। শুকদেব বলিতেছেন—তাঁহার মিজের প্রতি, পরীক্ষিতের প্রতি এবং শ্রীমন্তাগবতের সর্ব প্রোতৃব্বদের প্রতি প্রসন্ন হোন।

দশম স্কন্ধে ষড়বিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

সপ্তবিংশোধ্যায়ঃ ।

[বিগতদর্শন পুরন্দরশ্রীকৃষ্ণসমীপে কথাপ্রার্থনয়, কামধেনু-
দেবেন্দ্রাত্যাং শ্রীকৃষ্ণভাবিবৎ ।]

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

গোবর্দ্ধনে যুতে শৈলে আসারাম্ বন্ধিতে ব্রজে ।

গোলোকাদাব্রজং কৃষ্ণং হরভিঃ শক্ৰ এব চ ॥১

১। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এক হস্তে গিরিরাজ গোবর্দ্ধন ধারণ পূর্বক ইন্দ্রের কোপ হইতে ব্রজধামকে রক্ষা করিলে ইন্দ্র ভীত হইয়া নিজ ধামে প্রত্যাগমন করিলেন। ভগবান, না জানি কি শাস্তি প্রদান করিবেন, এই চিন্তিত্বায় ইন্দ্র তদীয় রাজ কার্য্য করিতে সমর্থ হইতে ছিলেন না। দেবগুরু বৃহস্পতির পরামর্শে তিনি ব্রহ্মলোকে গমন পূর্বক স্বীয় অপরাধের কথা সমস্ত নিবেদন করিলেন এবং এ বিষয়ে নিজ কর্তব্য সম্বন্ধে ব্রহ্মার নিকট উপদেশ প্রার্থনা করিলেন। ব্রহ্মা বলিলেন—‘হে মহেন্দ্র আমি শ্রীকৃষ্ণের গোবৎস ও গোপ বালকগণকে হরণ পূর্বক মায়া নিজায় নিদ্রিত করিয়া রাখিয়াছিলাম, আমার পরিমাণে এক ক্রটিকাল পরে (নর পরিমাণে এক বৎসর) গিয়া দেখি শ্রীকৃষ্ণ পূর্ববৎ সকলকে নিয়া গোর্ভগৌলা করিতেছেন, অথচ আমি যাহাদিগকে হরণ করিয়া রাখিয়াছিলাম, তাহারা পূর্ববৎ নিদ্রিত ছিল। সুদীর্ঘকাল ধ্যান করিয়াও কোন্‌গুলি সত্য, তাহা স্থির করিতে পারি নাই। পরে শ্রীকৃষ্ণের কৃপায় যে সমস্ত অলৌকিক বস্তু দর্শন হইল তাহা আমার সম্পূর্ণ অজ্ঞাত। আমি যথাসক্তি শ্রীকৃষ্ণের স্তব করিয়া তাঁহার পাদপদ্মে শরণ ধূনিয়াছিলাম, কিন্তু শ্রীভগবান কোন উত্তর প্রদান করেন নাই। এজন্য তোমাকে সজ্ঞে করিয়া যাইতে ভীত হইতেছি। গোগণ শ্রীভগবানের অতি প্রিয়। তুমি যদি গোমাতা সুরভিকে সজ্ঞে করিয়া নিয়া যাইতে পার তাহা হইলে সর্বোত্তম হইবে। প্রপঞ্চ ব্রহ্মাণ্ডের মধ্যেও

বিবিধ উপলক্ষ্যে ব্রীহিষ্ণু উভয়েনঃ । ২৩৮
পশ্চাদ্ পাশ্বোদয়েনঃ ক্রীড়িতেনাববচনং ২৩৯

ব্রহ্মলোক বা সত্য লোক থাকে । তাহার ঠিক উপরেই গোলোক । ইহা প্রপঞ্চের অন্তর্ভূত । এখানে একরূপে গোমাতা সুরভি বাস করেন । মূল গোলোক প্রপঞ্চাভ্যন্তর মহাবৈকুণ্ঠেরও উর্দ্ধদেশে অবস্থিত । তাহা ইন্দ্রাদি দেবগণের অগম্য । ইন্দ্র প্রপঞ্চ মধ্যস্থ গোলোকে গমন করিয়া গোমাতার চরণে পতিত হইয়া তাহার সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণ সমীপে যাইবার জন্ত প্রার্থনা করিলে, গোমাতা সুরভি সন্মত হইয়া ইন্দ্রসঙ্গে ব্রজধামে গমন করিলেন ।

২ । একদিন শ্রীকৃষ্ণের মনে হইল অহো, ইন্দ্রের বজ্রাঘাতে আমার প্রিয় গিরি গোবর্দ্ধন কিরূপ অর্জরিত হইয়াছে, একবার নিজে গিয়া দেখিয়া আসি । এই ভাবিয়া সেইদিন গিরি সমীপে গমনানন্তর গিরিরাজ দর্শন করিয়া সান্নিধ্যদেবে এক নির্জনে স্থানে এক প্রস্তরের উপর উপবেশন করিলেন । অথবা সুরভিসহ ইন্দ্র আসিতেছেন জানিয়া ইন্দ্র সুরভিকে নির্জনে সাক্ষাৎ করিবার সুযোগ দিবার জন্তই তথায় অপেক্ষা করিতে ছিলেন । শ্রীভগবান ইন্দ্র ও সুরভিকে নির্জনে সাক্ষাতের সুযোগ দেওয়াতে মনে হয়, তিনি ইন্দ্রের দুর্ভিক্ষের জন্ত ক্রুদ্ধ হন নাই, বরং সপ্ত দিবস সপ্ত রাত্রি তাহার অতিপ্রিয় বৃন্দাবনবাসী গোপগোপী এবং গো, সমূহের সঙ্গে একত্র মহানন্দে বাস করিয়াছিলেন । এইজন্য ইন্দ্রের প্রতি কতকটা গোপন প্রসন্নতাও ছিল । দূর হইতে সুরভি ও ইন্দ্র শ্রীভগবানকে দেখিতে পাইলেন । গোমাতা বলিলেন—হে দেবরাজ, করুণাময় প্রভু ঐ দেখুন একা বসিয়া আছেন । এসময়ই অগনি একা গমন পূর্বক তাহার ত্রীচরণে লুপ্তিত হইয়া স্তুতি এবং ক্ষমা প্রার্থনা করুন । তহা হইলে তিনি সহজেই প্রসন্ন হইবেন । আমি কিছুক্ষণ পরেই যাইব । দেবরাজ ইন্দ্র নিজকৃত কর্মের জন্ত যুগপৎ ভয় ও লজ্জাবৃত্ত অন্তরে ধীরে ধীরে শ্রীকৃষ্ণ সমীপে গমন করিলেন এবং তথায় ভূমিতে

দৃষ্টতাত্ত্বতাদোহিত কৃষ্ণামিত্যভিজ্ঞঃ ।

নষ্টত্রিলোকেশময় ইন্দ্র আই কৃতান্তনিঃ ১৩

ইন্দ্র উবাচ ।

বিশ্বতস্যঃ তব ধাম শাস্ত্রং

তপোময়ং ধনতরজস্রমমম্ ।

মায়াময়োহয়ং গুণসম্প্রবাহো

ন বিস্ততে তেহগ্রহণাহুবদ্বঃ ১৪

কুতো হ তদ্ব্যেতব ঈশ তৎকৃত্য

লোভাদয়ো বেহুবুধলিঙ্গভাবাঃ ।

তথাপি দণ্ডং ভগবান্ বিভতি

ধর্মস্ত গুপ্তো ধলনিগ্রহায় ১৫

দণ্ডবৎ পতিত হইলেন। তাঁহার মস্তকের সূর্য্যতুল্য দীপ্তিশালী কিরী
টীগ্রী শ্রীকৃষ্ণের উভয় চরণ স্পর্শ করিতেছিল।

৩। গোবর্দ্ধন ধারণাদি লীলাতে শ্রীকৃষ্ণের অচিন্ত্য প্রভাব স্বচক্ষে
দেখিয়া এবং লোকগুরু ব্রহ্মা ও সুরভিমুখে তাঁহার অনন্ত মহিমার বিষয়
শ্রবণ করিয়া দেবরাজ ইন্দ্রের ‘আমি ত্রিলোকের ঈশ্বর’ এই গর্ব্ব বিনষ্ট
হইয়া গিয়াছিল। তিনি শ্রীকৃষ্ণের চরণাগ্রভূমিতে নতজানু উপবিষ্ট
হইয়া করজোড়ে গদগদ কণ্ঠে স্তব করিতে লাগিলেন।

৪। হে প্রভো, আপনার স্বরূপ বিশ্বত্ব সত্বময় এবং পরম শাস্ত্র।
প্রাকৃত রজঃ ও তমঃ গুণের কোন সংস্পর্শ আপনাতে নাই। আপনি
জ্ঞান স্বরূপ বিশ্বত্ব সত্ব হইতে আপনার লীলা প্রকাশিত হইয়া থাকে।
আমরা মায়াময় জগতে থাকিয়া নানাবিধ সংকার্য্য বা দুষ্কার্য্য করিয়া
থাকি, কিন্তু আপনি বিশ্বত্ব সত্বময় হেতু আপনার কোন চিন্তাবিকার
হয় না।

৫। হে ঈশ, আপনি গুণাতীত। দেহাশ্রয়বুদ্ধিগণের যে লোভাদি
রিপু, যাহা পরিণামে অশ্রু দেহ প্রাপক হইয়া থাকে, তাহা আপনাতে
নাই। আপনি ধর্ম রক্ষা এবং ধল নিগ্রহ হেতু দণ্ড ধারণ করিয়া থাকেন।

পিতা গুরুঃ জগদাম্বীশো
 চরিত্যয়ঃ কাল উপাত্তমণ্ডঃ ।
 হিতায় খেচ্ছাতহুভিঃ সমীহসে
 মানং বিধুধন্ জগদীশমানিনাম্ ॥৬
 বে মম্বিধাজ্জা জগদীশমানিন-
 ত্য়াং বীক্ষ্য কালেহচরমাস্ত তন্নদম্ ।
 হিষার্বমার্গং প্রভজন্ত্যপম্বরা
 ঈহা খলানামপি তেহুশাসনম্ ॥৭
 স হুং মমৈশ্বৰ্যমদগ্নুতস্ত
 কৃতাগসন্তেহবিদ্বষঃ প্রভাবম্ ।
 কস্তং প্রভোহুথার্বসি মূঢ়চেতসো
 মৈবং পুনৰ্ভূয়তিয়ীশ যেহসতী ॥৮

৬। আপনি জগতের পিতা, হিতোপদেশী গুরু এবং অধীশ্বররূপে নিয়ন্তা। আপনার কাল শক্তিতুল্য আপনার দণ্ডও অমোঘ, আপনি জগতের মঙ্গল বিধান উদ্দেশ্যে ইচ্ছানুযায়ী দেহ ধারণ পূর্বক অবতীর্ণ হইয়া থাকেন। মাদৃশ অস্ত্র লোকপালগণ যখন নিজকে জগদীশ্বর মনে করিয়া খেচ্ছাচারে প্রবৃত্ত হন, তখন আপনি তাহাদের দৰ্প চূর্ণ করিয়া তাহাদের মঙ্গল বিধান করিয়া থাকেন।

৭। হে প্রভো, ঈশ্বরভিমানী দেবগণ মধ্যে আমি অতি অধম ও অস্ত্র। আপনি আবার যজ্ঞ বন্ধ করিয়া গোবর্দ্ধন যজ্ঞ প্রচলন করাতে, আমি ক্রোধে ক্ষিপ্ত হইয়া, প্রলয়কালীন ঝড় বৃষ্টি দ্বারা ব্রজ ধ্বংস করিতে সচেষ্ট হইলাম, কিন্তু আপনি ধীর-স্থির ভাবে পর্বত উত্তোলন পূর্বক সকলকে রক্ষা করিলেন। আমি শত শত বজ্রাঘাতেও আপনার হস্তস্থিত পর্বতের একটি ধূলিকণাও নড়াইতে অক্ষম হইলাম। এখন নিজের গর্ব নষ্ট হইয়াছে, আপনার অভয় চরণে শরণাগত হইয়াছি। তাই বলি, আপনার লীলা খল ব্যক্তিগণেরও আত্মশোধক।

৮। আমি আর্ত, অধম ও দুষ্ট। আপনার প্রদত্ত ঐশ্বৰ্য্যে মত্ত

ভবাবতারোহমমখোকজেহ

স্বস্তরাণামুক্তারভয়নাম্ ।

চম্পতীনামভবায় দেব

ভবায় যুগ্মরগাভুভিনাম্ ॥৯

নমস্তভ্যং ভগবতে পুরুষায় মহাত্মনে ।

বাসুদেবায় কৃষ্ণায় সাত্ত্বতাং পতয়ে নমঃ ॥১০

স্বচ্ছন্দোপাস্তদেহায় বিভুদ্ধজ্ঞানমূর্তয়ে ।

সর্বস্মৈ সর্ববীজায় সর্বভূতাত্মনে নমঃ ॥১১

হইয়া আপনার অপার মহিমা জুলিয়া গিয়া আপনার প্রিয় ভক্তগণের অনিষ্ট সাধন করিতে গিয়াছিলাম, এবং আপনার প্রতিও দুর্বাক্য ব্যবহার করিয়াছিলাম, হে পরমেশ্বর, আমি ক্ষমারও অযোগ্য। এখন আপনার ত্রীচরণে শরণাপন্ন হইলাম। আপনার ত্রীপাদপদ্ম আমার মস্তকে অর্পণ পূর্বক এই কৃপা করুন, যেন আর কখনো আমার এইরূপ দুর্মতি না হয়।

৯। হে ইন্দ্রিয়াতীত স্বরূপ, পৃথিবীর ভারস্বরূপ যে সমস্ত রাজস্ব-বর্গ বহু সৈন্ত-সামন্ত সহ সজ্জনবৃন্দেব উপর অত্যাচার করিয়া থাকে, তাহাদের বিনাশের জন্ত এবং ভবদীয় ত্রীপাদপদ্ম অনুবর্তী ভক্তগণের মঙ্গলের জন্ত জগতে আপনার এই অবতার।

১০। হে অচিন্ত্য, অনন্ত ঐশ্বর্যশালী, আপনাকে নমস্কার, আপনি সমষ্টি ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর্যামী, ব্যষ্টি-ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর্যামী এবং ব্যষ্টি-ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর্যামী পুরুষ, আপনাকে নমস্কার। হে অপরিচ্ছিন্ন বিগ্রহ, আপনাকে নমস্কার, আপনি বিশুদ্ধ সত্ত্বাত্মক বিগ্রহ বাসুদেব। আপনি সর্ব চিন্তাকর্ষক কৃষ্ণ আপনাকে নমস্কার। আপনি সাত্ত্বতপতি অর্থাৎ ভক্তজনের পালনকর্তা, আপনাকে নমস্কার।

১১। দাস্ত, সখ্য, বাৎসল্য, মধুর সর্ব-ভাবে ভক্তগণের মুখ বিধানার্থ গৃহীত বিগ্রহ আপনারা আপনার স্বরূপ অপ্রাকৃত হেতু

ময়ং ভগবান্ গোষ্ঠীনাং দীপ্যমানীং ।
 চোদিতং বিহতে যজ্ঞে মানিনা তীক্ষ্ণমহানা ॥১২
 যযৌশুগৃহীতোহস্মি কলভন্তো বুধোভমঃ ।
 দৈবং শুকমাখ্যানং যামহং শরণং গভঃ ॥১৩
 শ্রীভগবদুবাচ ।

এবং যদীতিজঃ কৃষো যযোনা ভগবান্ভগমুঃ ।
 মেঘগভীষয়া ক্ষাচা প্রহসিতদম্রবীং ॥১৪
 শ্রীভগবান্ভগমুঃ ।

ময়া তেহকারি মঘবন্ মথভদ্রোহগৃহুতা ।
 মদহুতয়ে নিত্যং যন্তস্তেজস্বিনা হুশন্ ॥১৫

বিশুদ্ধ এবং জ্ঞানধন । যদিও আপনি মায়াতীত, তথাপি মায়ার
 আপনার শক্তি হেতু আপনি সর্বময় । প্রাকৃত অপ্রাকৃত সমস্তই
 আপনাই হইতে সমুৎপন্ন । আপনি সর্ব কারণের কারণ, আপনি সর্ব-
 জীবের পরমাত্মা । আপনাকে প্রণতি ।

১২-১৩ । হে সর্বজ্ঞান-ঐশ্বর্যশালী প্রভো, ব্রহ্মবাসী গোপগণ
 আমার যজ্ঞ বন্ধ করিতে অভিমানী ও ক্রোধাক্ত আমি অতি তীক্ষ্ণ বায়ু
 ও বারিবর্ষণে গোষ্ঠ বিনাশ করিতে চেষ্টা করিয়াছিলাম, কিন্তু আপনি
 সন্মাময় পরমেশ্বর । আমার সর্ব প্রচেষ্টা ব্যর্থ করিয়া আমার গর্ব ও
 অহঙ্কার চূর্ণ করতঃ আমাকে পরমাত্মগৃহীত করিয়াছেন । আপনি নিরস্ত্র
 হেতু ঈশ্বর, হিতকারী ও শিকাদাতা হেতু গুরু, প্রেমাস্পদ হেতু আত্মা ।
 আপনারি অন্তর তরণ কমলে আমি শরণ গ্রহণ করিলাম ।

১৪ । শ্রীভগবদেব বলিলেন—দেবরাজ ইন্দ্র এই প্রকার ক্তব করিলে
 ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সহস্র বদনে মেঘগভীর স্বরে ইন্দ্রকে বক্ষ্যমাণ বাক্য
 বলিলেন ।

১৫ । শ্রীভগবান্ বলিলেন :—

‘হে ইন্দ্র, তুমি ইন্দ্র’ জীত করিয়া ঐশ্বর্যমদে মত্ত হইয়াছিলে ।
 গর্বাক্ত তুমি, সাক্ষাৎ আমাকে দর্শন করিয়াও সামান্য গোপ বালক

মার্মবধীষদাচ্ছো, দণ্ডপাণিঃ ন পছন্তি ।

৩৫ অংশরাশি সম্প্রত্যো বস্ত চেচ্ছায়াশ্চগ্রহঃ ॥১৬

গম্যতাং শঙ্ক ভয়ং বঃ ক্রিয়তাং মেহল্লাসনম্ ।

স্বীয়তাং বাধিকারেবু যুঁক্তবঃ উত্তবজিতৈঃ ॥১৭

বলিয়া অবজ্ঞা করিয়াছ। আমার প্রিয় গোপ গোপীগণ লীলারত আমার ব্রজধামকে তুমি ধ্বংস করিবার জন্য চেষ্টা করিয়াছ। তথাপি আমি তোমার প্রতি ক্রুদ্ধ হই নাই। ক্রুদ্ধ হইলে আমি অন্তভাবে তোমার শাস্তি করিতাম। কিন্তু আমি তোমার প্রতি অম্লগ্রহ করিয়া তোমার অহংকার চূর্ণ করিলাম। গিরি গোবর্দ্ধন ধারণ পূর্বক তোমার সর্ব প্রচেষ্টা ব্যর্থ করিলাম। তোমার যজ্ঞ বন্ধ করিয়া গোবর্দ্ধন যজ্ঞ প্রবর্তন করিবার উদ্দেশ্যেই তুমি প্রতি বৎসর এই যজ্ঞ কালে আমার কথা বিশেষভাবে স্মরণ করিবে। ইহাই আমার অম্লগ্রহ।

১৬। যাহারা ঐশ্বর্য্যমদে অন্ধ হইয়া আমি যে সকলের দণ্ডদাতা, তাহাও ভুলিয়া যায়, সেই সমস্ত মৃতগণের মধ্যে, যাহাদিগকে আমার অম্লগ্রহ করিতে ইচ্ছা হয়, তাহাদের কারণে যে ঐশ্বর্য্য তাহা নষ্ট করি। তোমার প্রতি আমার বিশেষ কৃপাহেতু তাহাও করি নাই। কেবল তোমার যজ্ঞ বন্ধ করিয়াছি মাত্র।

১৭। হে ইন্দ্র, তুমি তোমার স্বর্গরাজ্যে প্রত্যাগমন কর। তোমাদের মঙ্গল হোক, সর্বপ্রকার গর্ব ও অভিমান ত্যাগ করিয়া নিজনিজ অধিকারে থাকিয়া আমার শাসন অঙ্গীকার পূর্বক নিজ কর্তব্য সম্পাদন কর। বঃ শব্দ বহু বচন, ইহা বরুণাদি অস্ত্রাস্ত্র দেবভাগপকে সত্তর্ক করিবার জন্য ব্যবহৃত হইয়াছে। ত্রীভুগবান ইন্দ্রকে বর দান করেন নাই যে ভবিষ্যতে তাঁহার অহংকার হইবে না। বর দান করিলে ভবিষ্যতে পারিজাত হরণ ব্যাপারে কৃষ্ণের বিরুদ্ধাচরণ করিতেন না। ভুগবান ত্রীকৃষ্ণ এইরূপ আদেশ করিলে দেবরাজ ইন্দ্র ত্রীকৃষ্ণ চরণে পুনঃপুনঃ ভূম্পৃষ্ঠিত প্রণাম করণানন্তর, অনতিদূরে নভ কক্ষরে কল্লজোড়ে দণ্ডায়মান রহিলেন।

অবাহ হুয়াজি কুমারভিবন্দা মনসিরী ৬

অমৃতানৈকশায়িত্য গোপকশিবসীবক ১১৮

হুয়াজিবাত ।

কুম কুম মহাবোগিন্ বিখ্যেয়ন্ বিবনভব ।

ভবতা লোকনাথেন সনাথা বয়মচ্যুত ১১৯

১৮। গোমাতা সুরভি দেবরাজ ইন্দ্রের অজুরোধে তাঁহার সঙ্গে আসিয়াছিলেন। দেবর্ষি নারদ এবং কোন কোন দেবতাও ঐ সঙ্গে আসিয়াছিলেন, পরম বুদ্ধিমতী সুরভি একটু দূরবর্তী স্থানে অপেক্ষা করিয়া ইন্দ্রকে একা ত্রীকৃষ্ণ সমীপে পাঠাইয়াছিলেন। যখন তিনি দেখিলেন ত্রীভগবানের আদেশে দেবরাজ ত্রীকৃষ্ণ চরণে পুনঃপুনঃ দণ্ডবৎ প্রণাম করণানন্তর কিঞ্চিৎ দূরে সরিয়া গেলেন, তখন গোমাতা সুরভি কন্দাবনস্থ তদীয় সন্তানগণসহ ত্রীকৃষ্ণ সমীপে গমনানন্তর তাঁহাকে প্রণাম করিলেন এবং হে কৃষ্ণ, হে কৃষ্ণ ইত্যাদি বাক্যে সম্বোধন করতঃ তাঁহার শ্রব কুরিতে লাগিলেন। গোমাতা যখন দেখিলেন ত্রীভগবান দেবরাজের উপর ক্রুদ্ধ হন নাই, অপরাধ ক্ষমা করিয়াছেন, তখন ধীরচিন্তা সুরভি সেই বিষয়ে কিছু বলা সঙ্গত মনে করিলেন না।

১৯। হে কৃষ্ণ, হে কৃষ্ণ (হর্ষ হেতু হুইবার সম্বোধন), আপনি সর্ব চিন্তাকর্ষক। আপনার অমন্ত করণাশ্রমে পশু গো জাতি আপনার ত্রীচরণে বিশেষ ভাবে আকৃষ্ট। হে মহাবোগিন্, আপনি অচিন্ত্য যোগমায়া শক্তি বলে গিরি গোবর্দ্ধন উত্তোলন পূর্বক আমার সন্তানগণকে ও তাহাদের বালকগণকে ইন্দ্রের কোপ হইতে রক্ষা করিয়াছেন। আপনি বিখ্যাত (সমষ্টিব্রহ্মাণ্ডের, ব্যষ্টিব্রহ্মাণ্ডের ও ব্যষ্টিজীবের পরমাত্মা), আপনা হইতে এই বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ডের উৎপত্তি, আপনিই সর্ব লোকের প্রকৃত নাথ। আপনার অশেষ কল্যাণশ্রুতিচর কখনো আপনা হইতে চ্যুত হয় না বলিয়াই আপনি অচ্যুত। ইন্দ্র আমার সন্তানগণকে ও তাহাদের পালকগণকে অনাথ মনে করিয়া অসংকল্পিত চাহিয়াছিলেন, আপনি তাহাদিগকে রক্ষা করিয়া অনাথ করিয়াছেন।

অঃ নঃ পরমঃ কঃ (সুখঃ) বাহা হইতে তিনি পরমকঃ ।

তবায় ভবঃ প্রেমিণী দেবদাসঃ বে হুঃ সত্যকঃ হুঃ

ইন্দ্রঃ নবাভিষেক্যামো জ্ঞানী চৌদিতা বয়ম্ ।

অবতীর্ণোহসি বিশ্বাত্মনু তুমেষ্টীয়াপহুভয়ে ২১

২০। পরমঃ কঃ (সুখঃ) বাহা হইতে তিনি পরমকঃ । আপনি আমাদের পরম সুখস্বরূপ দেবতা । হে জগৎপতি, গো, বিষ্ণু, দেবতা এবং সমস্ত সাধুগণের অমৃতসরের জন্য আপনি আমাদের ইন্দ্র হোন । যে ইন্দ্র আমাদের বিনষ্ট করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন সেই ইন্দ্র আমাদের প্রয়োজন নাই, আপনি জগৎপতি হইলেও, সস্ত্রাতি গোপ জাতিরূপে অবতীর্ণ এবং গোপ হইয়াও ইন্দ্রযজ্ঞ বন্ধ করিয়াছেন । ইন্দ্র পরাক্রান্ত হইয়া আপনার শরণ গ্রহণ করিয়াছেন । সুতরাং আপনার ইন্দ্রত্ব উপযুক্তই বটে ।

২১। আপনাকে ইন্দ্রত্বে অভিষিক্ত করিবার জন্য আমরা আপনাকে এই স্থানে প্রেরণ করিয়াছি । যখন তুমি বিহ্বল ইন্দ্র অমরহায্যার্থ জন্মার নিকট গমন করিয়াছিলেন, তখন জন্মা নিজ পূর্বকৃত অপরাধ ক্ষরণ পূর্বক ভীত হইয়া আমাকে আদেশ করিলেন—‘ভগবান ঐকৃৎ ক্ষোমার সন্তানগণের পালক এবং ভূমিও প্রভুর প্রিয় পাত্রী । তুমি সেই ‘কৃপা সিদ্ধ হরির নিকট গমন করিয়া ইন্দ্রের অপরাধ ক্ষমাণের প্রার্থনা কর এবং ভগবানকে ‘গবেন্দ্রায়ে’ অভিষিক্ত কর । হে প্রভো, আপনি কোটি কোটি জন্মাত্তর ঈশ্বর, জন্মান্তরাদি দেবজ্যেষ্ঠগণ আপনার ভরণ সেবা প্রার্থনা করেন । ‘গবেন্দ্রায়ে’ অভিষিক্ত হইলে আপনার কোন ঈর্ষকর্ষ হইবে না, পরন্তু এই কার্যে আমাদেরই পরম ঈর্ষকর্ষ হইবে । অমরমি বিশ্বাত্মা রূপে সকলের অমৃত । পৃথিবীর তার পূজন হেতু পরমতীর্ণ হইয়াছেন বলিয়াই আজ আপনাকে অভিষিক্ত করিবার মরম সৌভাগ্য আমাদের প্রাপ্য করিলাম ।

শ্রীভগবৎগীতা

এবং কৃষ্ণপায়সে বিকৃত্য পান্যম্ভক্ষ্যম্ ।
অলৈরাকামগলান্না নীরাবতকরোহকট ১২২
ইহঃ হরবিজিঃ স্নানকঃ নোহিতা দেবদাহুতিঃ ।
অভাবিত্ত্বাৎ কামার্হঃ গোবিন্দ ইতি চাত্তম্যং ১২৩
তত্রাগতাত্মবুদ্ধমহিমাদয়ো

গদ্যবিত্তাধায় নিদ্রাভাষণাঃ ।

অন্তর্বশো লোকমলাপহং হরেঃ

হরাদনাঃ সংনতভূমদাভিতাঃ ১২৪

২২-২৩ । শ্রীভগদেব বলিলেন—সুপ্রতি এইভাবে শুনঃশুনঃ শ্রীকৃষ্ণা করিলেন এবং শ্রীচরণে প্রণতি করিলেন ; শ্রীভগবান কোন উত্তর দিলেন না । গোমাতা শ্রীকৃষ্ণের প্রসন্ন বদন দেখিয়া ‘মৌম সম্ভতি লক্ষণ’ এই মীতি অবলম্বন পূর্বক নিজের পক্ষি হৃৎ ধারা ধারা শ্রীকৃষ্ণের অভিষেক করিলেন, চরণ ধৌত করিলেন । সকলে ভয় ভয় বলিতে ‘লাগিল ভীত সন্তুষ্ট ইহা ইহা নীরবে দর্শন করিতে ছিলেন । দেবর্ষি নারদ ও দেবমাতা অদিতি কর্তৃক উৎসাহিত হইয়া—যথা কৃষ্ণ পরাগাত পালক ও কৃপার্জচিত্ত, বিশেষতঃ তুমি তাঁহার প্রিয়জনের সঙ্গে আসিয়াছ, কোন ভয় নাই । দেবরাজ ইহা শ্রীরাবত গজদ্বারা আকাশ গজা মন্দাকিনী হইতে রত্ন কুণ্ডে জল আনয়ন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অভিষেক করিলেন ও চরণ ধৌত করিলেন এবং “গোবিন্দ” এই নাম রাখিলেন । গাঃ পশুন্ বিদ্যতি গাঃ সর্বভক্তৈল্লিগাত্যাকর্ষণেন বিন্দতীতি গোবিন্দ । অর্থাৎ গো জাতি পশুগণকে আনন্দ দান করেন, যিনি তিনি গোবিন্দ এবং ভক্তগণের ইচ্ছানুসারে আনন্দ দান করেন তিনি গোবিন্দ এবং পৃথিবীর আনন্দদাতা যিনি তিনি গোবিন্দ ।

২৪ । শ্রীকৃষ্ণের অভিষেক স্থান গোবিন্দ হুত নামে অভিধাতি বিজ্ঞান আছে । অভিষেক কালে কুণ্ড প্রভৃতি লক্ষণ পতিগণ, নারদাদি দেবর্ষিগণ, বিদ্যাক্ষ, গদ্যব, নিদ্রা, ভয়গণ সকলে সমবেশ

তং তুর্ভূর্বেবনিকায়কেন্দ্রবো .

ব্যবাক্ষ্ময়ন্তাঙ্কুতপুষ্পবৃষ্টিভিঃ ।

লোকাঃ পরাং নিবৃষ্টিমাপ্নুংস্তুয়ো .

গাবত্সা গামনয়ন্ পয়োজ্ঞতাম্ ॥২৫

নানায়শৌখ্যঃ সন্নিভো বৃক্ষা আসন্ মধুস্রবাঃ

অকুটপচৌষধয়ো গিরয়োহবিভদ্রশীন্ ॥২৬

কুশেভিষিক্ত এতানি সত্বানি কুরুনন্দন ।

নির্দৈর্যাপ্যভবন্তাত কুরাপ্যপি নিসর্গতঃ ॥২৭ .

ভাবে বস্ত্রা, শ্রোতা, ও স্বরণ কারীর পাপতাপাদি অশেষ মালিন্য নাশক
শ্রীভগবানের গুণগান করিতে লাগিলেন এবং অপসরাগণ পরমানন্দে
নৃত্য করিতে লাগিলেন ।

২৫। অভিব্যেক কালে চন্দ্র, সূর্য্য, বায়ু, বরুণ, অগ্নি প্রভৃতি
দেবশ্চেষ্টগণ তথায় সমাগত হইয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণের স্তুতি-গান করিতে
লাগিলেন এবং নন্দন কানন জাত পারিজাতাদি পুষ্প অবিরল ধারে বর্ষণ
করিতে লাগিলেন । ভূলোক, উর্দ্ধলোক ও অধোলোক সমূহ পরমানন্দ
মগ্ন হইল । সমবেত গানীগণের হৃদয়ধারায় পৃথিবী কর্দমাক্ত হইয়া গেল ।

২৬। স্বয়ং ভগবান পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন এবং সকলে
ভাঁহার অভিব্যেক করিতেছে, ধরিত্রী এই আনন্দে আত্মহারা হইলেন ।
নদী সমূহে ক্ষীরধারা প্রবাহিত হইল, বৃক্ষগণ মধুবর্ষণ করিতে লাগিল,
কর্ষণ ব্যতীত ত্রীহি যবাদি শস্ত আপনিই শস্ত ক্ষেত্রে উৎপন্ন ও পক হইল ।
গিরিগণ তাহাদের গুহাস্তম্বরস্থ মণিগণ বাহিরে প্রকাশ করিতে লাগিল ।

২৭। হে কুরুনন্দন, হে তাত- (শুকদেব কর্তৃক পরীক্ষিতকে পুনঃ
পুনঃ সম্বোধন প্রেমবৈবশ্য বশতঃ বৃত্তিতে হইবে), শ্রীকৃষ্ণের অভিব্যেক
কালে পরস্পর বৈরীভাবাপন্ন অহিনকুলাদি জন্তুগণ, তাহাদের বৈরীভাব
এবং ক্ষতাবতঃ হিংস্রস্বভাব ব্যাঘ্রাদি পশুগণ তাহাদের হিংস্র স্বভাব
জ্ঞাপন করিয়াছিল । যাহাতে সর্বলৌবগণ অভিব্যেকানন্দের ভোগদান
করিতে পারে, একান্ত জগৎ মহামায়ার শক্তির এইরূপ কার্য্য ।

ইতি গোগোকুলপতিং গোবিন্দমতিষিচ্য সঃ ।
অহুজাতো যমৌ শক্ৰো বৃত্তো দেবাদিতির্বিবম্ ।

ইতি শ্রীমভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং
সংহিতায়াম্ বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে
সপ্তবিংশোধ্যায়ঃ ॥২৭

৮। দেবরাজ ইহা এইরূপভাবে গোবিন্দাভিষেক কার্য্য সুসম্পন্ন
করিয়া শ্রীভগবচ্চরণে পুনঃ পুনঃ প্রণাম পূর্ব্বক তাঁহার আদেশে দেব,
গন্ধর্ব্ব, কিন্নর, সিদ্ধ, চারণ প্রভৃতি দ্বারা পরিবৃত্ত হইয়া স্বর্গলোকে
প্রভ্যাগমন করিলেন।

দশম স্কন্ধে-সপ্তবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

অষ্টাবিংশোধ্যায়

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

একাদশ্যং নিবাহারাঃ সমভ্যর্চ্য জনার্দনম্ ।

যাতুং নন্দন্ত কালিন্দ্যা যাদশ্যং জলমাবিশৎ ॥১

তং গৃহস্থানয়দ্ ভূত্যা বরুণস্তাহরোহন্তিকম্ ।

অধিকাদ্যাহরীং বেলাং প্রবিষ্টমুদং মিশি ॥২

১। মধ্যরাত্রি হইতে সূর্যোদয়ের চারিদিক পূর্ব পর্বন্ত কালকে খাস্তে আশ্রয় কাল বলা হইয়া থাকে। এই সময়ে জলে নামিয়া স্নানাদি সর্ববিধ কার্য নিষিদ্ধ। শাস্ত্রে উক্ত আছে আশ্রয় কালে জলাধিপতি বরুণের ভূত্যগণ নন্দমণী প্রভৃতি জলাধর রক্ষা করিয়া থাকে। এই সময় কেহ জলে নামিলে তাহাকে দণ্ড দান করা হয়। স্বক পুরাণে এক বিশেষ বিধি আছে। একাদশীর পরদিন যদি অল্প মাত্র ছাদশী থাকে, তাহা হইলে অর্দ্ধরাত্রি অতীত হইবার পর স্নান করিয়া অর্চনাদি যাবতীয় কৃত্য সমাপনাঙ্কে ছাদশী মধ্যেই পারণ করিবে। ইহা বৈষ্ণব শ্রেষ্ঠ শস্ত্রের আদেশ। কার্তিক মাসের শুক্লা একাদশী দিনে গোমাতা সুরভি ও দেবরাজ ইন্দ্র ভগবান শ্রীকৃষ্ণের অভিষেক করিয়াছিলেন। গোপরাজ নন্দ ঐদিন যথাবিধি উপবাস ও ভগবদর্চনাতে অভিবাহিত করিয়াছিলেন। পরদিন ছাদশী তিথি মান অল্প ছিল। ছাদশী মধ্যে পারণ করিবার পূর্বে সমস্ত মধ্যাহ্ন কৃত্যাদি সমাপন করিতে হইবে—মহাদেবের এই আদেশ রক্ষা করিবার অভিপ্রায়ে নন্দ মহারাজ আশ্রয় কাল মধ্যেই স্নানার্থ যমুনার অবতরণ করিলেন।

২। বরুণের ভূত্য জনৈক অশ্রয় নিজ আশ্রয় স্বভাব বশতঃ বৈষ্ণবাচার এবং শত্ৰুশাসন সম্বন্ধে অজ্ঞ ছিল। গোপরাজ নন্দ আশ্রয় বেলাতে জলে নামিয়াছেন, হুতরাং তিনি অপরাধী এই নিশ্চয় করিয়া নন্দকে বরুণালয়ে তাহার প্রভুর নিকট লইয়া গেল।

চতুঃসদৃশমপত্যঃ কৃষ্ণবাসেতিহংসিকাঃ ।

ভগবান্ভক্তসমুদয়ং শিষ্যকং বরুণাভ্যর্থকং ।

তদন্তিকং গজে নবমুখং খানাব্যভাষ্যে বিকৃতং ৷৩৷

প্রাপ্তং বীক্ষ্য দ্ব্যবীকেশং লৌকিপালঃ নগব্যয়া ।

মহত্যা পুত্রমিহাচ্ছ তদধর্শনমহোৎসবঃ ৷৪৷

৩। রাজভৃত্যগণ দেখিল নন্দ হঠাৎ অদৃশ্য হইলেন। তাহারা স্থির করিল হয়ত; নৃত্যাদি কোন জলজন্তু তাঁহাকে গ্রাস করিয়াছে। তখন তাহারা বন্ধে করাঘাত পূর্বক আর্তনাদ করিতে লাগিল এবং উচ্চৈঃস্বরে ডাকিতে লাগিল—হে কৃষ্ণ, হে রাম, তোমরা কোথায়? সখর এস পিতা নন্দ হয় জলে ডুবিয়াছেন অথবা কুস্তুরাদি জন্তু তাহাকে গ্রাস করিয়াছে, তাঁহাকে পাইতেছি না। হায়, হায়, আমরা অনাথ হইলাম। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিদ্রিত ছিলেন; ভৃত্যগণের আর্তনাদে তাঁহার নিদ্রা ভঙ্গ হইল। ভক্তগণের অভয় দাতা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ নিজ বিভূশক্তি বলে জ্ঞানিতে পারিলেন, তৎপিতা বরুণের ভৃত্য কর্তৃক অপহৃত হইয়াছেন। তিনি অবিলম্বে যমুনার ঝর্ণ প্রদান পূর্বক বকণলোকে গমন করিলেন।

৪। যিনি সর্বেন্দ্রিয়ের নিয়ন্তা হেতু ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য নহেন, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে নিজ গৃহে সমাগত দেখিয়া লোকপাল বরুণ অত্যন্ত আশ্চর্যস্থিত হইলেন। ভাবিতে লাগিলেন, কোন পূর্ব জন্মে আমার কোন স্মৃতি ছিল, যেজন্তু আমার এই ভাগ্যোদয়। আমি এখন কি করি। কিভাবে শ্রীভগবানের সম্বন্ধনা করিব? বরুণ আনন্দে আত্মহারা হইলেন। তিনি একখানা অমূল্য রত্ন সিংহাসন নিজে বহন করিয়া আনিয়া শ্রীভগবানকে তথায় বসাইলেন। তৎপর সুবর্ণ ভূঙ্গারে সুবাসিত জল আনিয়া শ্রীচরণ যুগল ধৌত করতঃ সেই জল যন্তকে ধারণ করিলেন এবং বহু মূল্য উপকরণ সমূহ দ্বারা তাঁহার সহস্রা পূজা করিলেন। অতঃপর শ্রীচরণ সমীপে দণ্ডবৎ পতিত হইলেন এবং

যক্ষণ উষাচ ।

অন্ত মে নিভৃতো বেদোহষ্টৈব্যার্থোষিগচ্ছ প্রাচীন ।

স্বংপাদভাজো ভগবন্ত্যপুঃ পারমধ্বজঃ ১৫

নমস্ত্যং ভগবতে ব্রহ্মণে পরমাশ্রমে ।

ন বজ্র শ্রমতে মায়া লোকসৃষ্টিকল্পনা ১৬

অজানতা মামকেন মূঢ়েনাকার্য্যবেদিনা ।

আনীতোহয়ং তব পিতা তত্ত্বান্ কল্পমহতি ১৭

মুকুটাত্ম দ্বারা শ্রীপাদপদ্ম স্পর্শ করতঃ পুনঃপুনঃ প্রণাম করিলেন । অবশেষে করজোড়ে আনত কঙ্কার দণ্ডারমান হইয়া স্তব করিতে লাগিলেন ।

৫ । হে প্রভো, আমি এই বরুণদেহ প্রাপ্তির পূর্ব পর্যন্ত, অসংখ্য দেহ ধারণ করিয়াছিলাম, কিন্তু তাহা সমস্ত নিষ্ফল হইয়াছে । আমার এই দেহ ধারণই সার্থক হইয়াছে, যেহেতু আপনার শ্রীপাদপদ্ম দর্শন আমার ভাগ্যে ঘটিয়াছে । আমি সর্ব রত্নাকরের অধিপতি হইয়াও এতদিন প্রকৃত বস্তু কিছুই প্রাপ্ত হই নাই । আজই আপনার শ্রীপাদপদ্ম রূপ মহাধন প্রাপ্ত হইলাম, এবং ইহা দ্বারা আমার জন্ম মৃত্যু রূপী সংসারের অন্ত হইল । আমি চিরকৃতার্থ হইলাম ।

৬ । আপনি ভক্তগণের প্রাণের ধন পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য মাধুর্য স্বরূপ শ্রীভগবান, আপনি জ্ঞানাগণের ধ্যেয় জ্যোতিঃস্বরূপ পরব্রহ্ম, আপনি যোগীগণের আরাধ্য সর্বজীবের অন্তর্যামী পরমাত্মা । আপনি সচিদানন্দ বিগ্রহ, লোকসৃষ্টিকারিণী মায়া আপনাকে স্পর্শ করিতে পারে না । আপনার শ্রীপাদপদ্মে শত সহস্র প্রণাম ।

৭ । মদীয় ভৃত্যগণ বিবেকহীন, ভাগবত ধর্ম সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অজ্ঞ, বৈষ্ণবাচার বিষয়ে অনভিজ্ঞ, দ্বাদশীর মান অঙ্গ থাকিলে আত্মর কালে ও জল প্রবেশের বিধি কিছুই অবগত নহে । সেইজন্যই আপনার পিতা নন্দ মহারাজকে এইস্থানে আনয়ন করিয়াছে । ভৃত্যের অপরাধের জন্য প্রভু দায়ী, এই নিয়মে আমিই আপনার শ্রীচরণে

যথাপ্যায়গ্ৰহঃ কৃষ্ণ কর্তৃক যদ্বৈতশেষকৃতঃ ।

গোবিন্দ নীলভামেব পিতা তে পিতৃবৎসল ৮

ঈশ্বর উবাচ ।

এবং প্রেমামিতঃ কৃষ্ণো ভগবানীশ্বরেখরঃ ।

আদ্যরাগাৎ যগিতরং বহুনাভাবহনং যুগ্ম ১০

নন্দমতীন্দ্রিয়ং দৃষ্টা লোকপালমহোদরম্ ।

কৃষ্ণে চ সন্নতিং তেষাং

জ্ঞাতিভ্যো বিন্মিতোহব্রবীৎ ১১০

অপরাধী । কৃপাপূর্বক এই দাসাঙ্গদাসের অপরাধ ক্ষমা করিতে আজ্ঞা হোক এই প্রার্থনা । যদি এক্ষণ অধম দাসকে শাস্তি দান করিতে ইচ্ছা করেন, তাহাও আমি শিরোধার্য্য করিব । আপনার শ্রীচরণ দর্শনেই আমার জীবন সফল হইয়াছে । ঐ দেখুন আপনার পিতা (এই বলিয়া অঞ্জলি বদ্ধ হস্তে বক্রণ কর্তৃক পূজিত এবং রত্ন্যতুঙ্কিকা মধ্যে আসীন নিজ ইষ্টদেব স্মরণরত মহারাজ নন্দকে দর্শন করাইলেন) । আপনি ক্ষমাসিদ্ধ, আমিও অপরাধ সিদ্ধ । আপনার শ্রীচরণে আর কি নিবেদন করিব ? ক্ষমা অথবা দণ্ড, আপনি যাহা ইচ্ছা তাহাই দান করুন, এই দাস তত্ক্ষণ্য প্রস্তুত ।

৮ । হে পিতৃবৎসল গোবিন্দ, আপনার পিতাকে আপনি গ্রহণ করুন । (আপনি সর্ব্বদ্রষ্টা, এই দীনহীনকে কৃপা করুন) ।

৯ । অখিল ব্রহ্মাণ্ডপতি ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বক্রণের স্তুতি, নতি ও আচরণে প্রসন্ন হইলেন । তিনি বক্রণের বাক্যের বা শুবের কোন উত্তর দান করেন নাই । তিনি সহস্র বদনে বক্রণের প্রতি প্রসন্ন দৃষ্টিপাত করিলেন এবং নন্দের অনিষ্টাশঙ্কায় ব্যাকুল ব্রজবাসীগণকে আশ্বস্ত করিবার জন্ত পিতা নন্দ সহ সত্বর সূর্য্যোদয়ের পূর্বেই ব্রজভূমিতে প্রত্যাগমন করিলেন । ব্রজবাসীগণ কৃষ্ণসহ নন্দ মহারাজকে দর্শন করিয়া পরমানন্দ লাভ করিলেন ।

১০ । নন্দ লোকপাল বক্রণের ইন্দ্রিয়াভীত মহাবৈভব এবং কৃষ্ণের

তে যোংহুকাধিরো দ্বীপিন্ দ্বীপা গোপাভীর্দ্বীপিন্ ।

অপি নঃ স্বগতিং কুসুমপাশাভীর্দ্বীপিন্ ॥১১

ইতি শ্বানাং ন ভগবান্ বিজ্ঞায়িত্বাদৃক্ স্বরন্ ।

সকলসিদ্ধয়ে তেজোং কুপৈশ্চন্দ্রচিহ্নং ॥১২

চরণে স্তুতি, নতি প্রভৃতি ব্যবহার দর্শনে অত্যন্ত আশ্চর্য্যান্বিত হইয়া ছিলেন। তিনি উপনন্দ প্রমুখ জ্ঞাতি বান্ধবের নিকট সমস্ত প্রকাশ করিয়া বর্ণনা করিলেন।

১১। নন্দ মহারাজের বাক্য শ্রবণ করিয়া ইহাই মনে হইল কৃষ্ণ অরুণই পরমেশ্বর। কৃষ্ণকে পরমেশ্বর মনে করিলেও কৃষ্ণের প্রতি তাহাদের আভাবিক প্রেম ক্ষুদ্র হইবে। বরং বলিতে লাগিল—হে ব্রজরাজ, আপনি গর্গমুনির বাক্যানুসারে বলিয়াছিলেন, কৃষ্ণ নারায়ণের সমান গুণযুক্ত। সম্প্রতি ব্রজের স্তুতি শ্রবণ করিয়া এবং ব্রজ কর্তৃক পূজাদি দর্শন করিয়া যদি কৃষ্ণকে নারায়ণ বলিয়া মনে করিয়া থাকেন তাহা হইলে বলুন দেখি কৃষ্ণ তাহার আত্মীয় আমরা সাংসারিক জীব হইলেও কি আমাদের মনোরথ পূর্ণ করিবেন? কৃষ্ণ যেমন আপনার পুত্র, তেমনি আমাদের কাহারো আত্মপুত্র, কাহারও ভাগিনের, কাহারো দৌহিত্র। কৃষ্ণ পরমেশ্বর হইলেও আমাদের স্নেহের পাত্র। আমাদের প্রতিও তাহার ঐতি বর্তমান। কৃষ্ণ নিশ্চয়ই আমাদের মনোবাসনা পূর্ণ করিবে। কেহ কেহ বলিলেন আমরা ব্রজানন্দময় মুক্তি বাঞ্ছা করি। কেহ কেহ বলিলেন আমরা বৈকুণ্ঠ ধাম প্রাপ্তি ইচ্ছা করি। ঐশ্বর্য ভাব মনে আসিলেও ইহা দ্বারা তাহাদের প্রেমময় সম্বন্ধ শিথিল হয় নাই।

১২। উপনন্দ প্রমুখ গোপগণ এই ভাবে চিন্তা করিলেও তাহাদের পরম স্নেহই কৃষ্ণের নিকট লজ্জাবশতঃ কিছুই বলিতে পারিলেন না। ভগবান সর্বজ্ঞ, সর্বজ্ঞা, তিনি গোপগণের মনোভাব সহজেই অবগত হইলেন। পরন্তু ব্রজানুভব সুখ ও বৈকুণ্ঠ বাস সুখ

জনো বৈ লোক এতন্নিয়বিভাকামকর্মতিঃ ।

উচ্চবচাস্থ গতিসু ন বেদ স্বাং গতিং ভ্রমন্ ॥১৩

ইতি সঙ্কিত্য ভগবান্ মহাকারিকিকো হরিঃ ।

দর্শয়ামাস লোকং স্বং গোপানাং তমসঃ পরম্ ॥১৪

যে ব্রজভূমির প্রেম মাধুর্য্য কণিকা হইতেও তুচ্ছ তাহাও সম্পূর্ণ অবগত
হাছেন। তিনি ভাবিলেন তাঁহার পার্শ্বদগণ নরলীলা হেতু মুগ্ধতা বশতঃ
ইহা বুঝিতে পারিতেছেন না। তাহাদের প্রতি কৃপাবশতঃ তিনি
চিন্তা করিলেন, ইহাদিগকে ব্রজস্থ ও বৈকুণ্ঠ স্থ অল্পভব করাইব।
তখনই ইহারা বুঝিতে পারিবেন, ব্রজধামের প্রেম মাধুর্য্য স্থ সর্বশ্রেষ্ঠ।

১৩। আমার নিত্য পরিকর পিতাদি ব্রজবাসীগণ এই মায়ায়
ভুলোকে অবতীর্ণ হইয়া অশ্রান্ত সাংসারিক মনুষ্যগণের কামনা, বাসনা ও
তদনুরূপ কর্মবারা কাহারও বরুণাদি দেব লোকগত স্থৈখ্যময়ী
গতি, কাহারও ভুলোকগত মনুষ্য তিথ্যাগাদি দুঃখময়ী গতি দর্শন করিয়া
নরলীলাবেশ হেতু, নিজকে মনুষ্য মনে করিয়া সর্বাপেক্ষা দুর্লভ মদীয়
প্রেমবৎ পার্শ্বদগ্ধ রূপ নিজ গতি বুঝিতে পারিতেছেন না। আমার
পিতা বরুণলোকে গমন করিয়া তথাকার মায়িক ঐখ্য দেখিয়া নিখিল
বৈকুণ্ঠসার বৃন্দাবনকে স্থান মনে করিতেছেন, যেমন কৃত্রিম মুক্তার আকার
তেজসোষ্ঠব দৃষ্টে মুগ্ধ ব্যক্তি প্রকৃত অনর্ঘ্য মুক্তাকে স্থানতর মনে করিয়া
থাকে তদ্রূপ। ব্রহ্মাদি দুর্লভ চরণ রেণু নিজকে তুচ্ছ বরুণ হইতে
নিকৃষ্ট মনে করিতেছেন ও নিত্য আশ্রয়মান মহা মাধুর্য্য পূর্ণ মদ্বিবরক
পুত্রাদি ভাবময় প্রেমবান হইয়াও মুক্তি এবং বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তি শ্রেষ্ঠতর
মনে করিতেছেন। মুক্তি বৈকুণ্ঠাদি আমার অধীন। আমি কিন্তু
প্রেমোদীন। ইহারা প্রেম মুগ্ধ হেতু ইহা জানিতে পারিতেছেন না।

১৪। এইরূপ চিন্তা করিয়া পরম করুণাময় স্বয়ং ভগবান্, যিনি
সাকার অবস্থায়ও বিহু বা সর্বব্যাপী, বৃন্দাবনের উৎকর্ষ বুঝাইবার জন্য
গোপগণকে প্রপঞ্চাভীত ব্রহ্মরূপ এবং বৈকুণ্ঠধাম প্রদর্শন করাইলেন।

সত্যং জ্ঞানমনস্তং বদ্ ব্রহ্ম জ্যোতিঃ সনাভনম্ ।

বদ্ধি পশুস্তি মুনয়ো গুণাপায়ে সমাহিতাঃ ১১৫

তে তু ব্রহ্মহৃদং নীতা যদ্বাঃ কৃষ্ণেন চোক্ততাঃ ।

দদৃশুর্ব্রহ্মণো লোকং যজ্ঞাকুরোহধ্যগাং পুরা ১১৬

পঞ্চ ক্ষণকাল তাহাদিগকে বৃন্দাবন হইতে বিযোজ্য করিয়া ব্রহ্মের জ্যোতির্ময় ধাম এবং শ্রীবৈকুণ্ঠধাম প্রদর্শন করাইয়া ছিলেন। সাযুজ্য মুক্তি অবস্থা হইতে কেহ প্রত্যাবর্তন করিতে পারে না, কিন্তু সর্বশক্তিমান শ্রীভগবানের এই শক্তি আছে। তিনি সাযুজ্য মুক্তি অবস্থা এবং বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তি অবস্থা হইতে ফিরাইয়া আনিতে সমর্থ।

১৫। মূনিগণ ত্রিগুণাতীত অবস্থা লাভ করিলে যাহা দর্শন করিতে পারেন শ্রীকৃষ্ণ গোপগণকে সেই সত্যস্বরূপ বা বিকারবিহীন চিন্ময় (জ্ঞানময়) অপরিচ্ছিন্ন, স্বপ্রকাশ, আতঙ্কবিহীন ধাম প্রদর্শন করাইয়া ছিলেন। বৃন্দাবনের প্রকৃত স্বরূপ এতাদৃশ হইলেও মায়াবিভূতি মধ্যবর্তিত্ব হেতু মাধুর্যময়। কিন্তু যাহা দেখাইলেন তাহা মায়াতীত।

১৬-১৭। শুকদেব পরীক্ষিৎ সম্বাদের অনেক পূর্বে অক্রুর যে স্থানে বৈকুণ্ঠলোক ও স্বীয় ইষ্টদেব দর্শন করিয়াছিলেন, সেই ব্রহ্মহৃদ নামক হৃদ তুল্য স্থানে নন্দ প্রমুখ গোপবৃন্দকে প্রথম নিমগ্ন করাইয়া ব্রহ্ম সাযুজ্য অবস্থা প্রাপ্ত করাইলেন, এবং ব্রহ্মানন্দ আশ্বাদ করাইলেন। গোপগণ কিন্তু তথায় তাহাদের প্রাণের প্রাণ কৃষ্ণকে দেখিতে না পাইয়া আনন্দের পরিবর্তে নিরানন্দ লাভ করিলেন। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপগণকে এই অবস্থা হইতে উদ্ধৃত করিয়া বৈকুণ্ঠধামে উপনীত করাইলেন। প্রকৃত গোলকধাম বৈকুণ্ঠ হইতে উর্দ্ধে অবস্থিত, কিন্তু বৈকুণ্ঠ মধ্যেও সেই গোলোক বা বৃন্দাবনের এক প্রকাশ বর্তমান আছে। বৈকুণ্ঠে বৃন্দাবনের সাধার্ম্য দর্শন করিয়া নন্দাদি গোপগণ প্রথমে আনন্দিত হইয়াছিলেন। কোটীশ্বর ব্যক্তি দৈবাৎ বিনষ্টধন হইলে পর অকস্মাৎ অস্ত্র কোথাও স্বীয় ষ্ট্রধন চিহ্ন দেখিলে যেমন আনন্দ লাভ করে, তদ্বৎ। তাঁহারা

নন্দাদয়স্ত তং দৃষ্ট্বা পরমানন্দনিবৃত্তাঃ ।

কৃষ্ণ তত্র চন্দোভিঃ স্তূরমানং হুবিম্বিতাঃ ॥১৭

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং

দশমস্কন্ধে অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥২৮

তথায় প্রাণকোটি নির্মল্গুনীয় মুখারবিন্দ প্রস্বেদ বিন্দু কৃষ্ণ কোথায়
অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, এবং মূর্তিমান বেদ কর্তৃক স্তূরমান কৃষ্ণকে
দর্শন করিয়া অত্যন্ত বিম্বিত হইলেন । তাহার। তখন ভাবিতে লাগিলেন
আমাদের অপরিচিত জ্যোতির্ময় দেহ কাহার। কৃষ্ণকে বেষ্টন করিয়া
রাখিয়াছে । কৃষ্ণও আমাদিগকে দেখিয়া বাল্য-বিলাসে আমাদের
দিকে ছুটিয়া আসিয়া আমাদিগকে কেন আলিঙ্গন করিল না ? আমরাও
কেন উহার নিকট যাইতে সঙ্কোচ বোধ করিতেছি ? আমাদের কৃষ্ণ
কি ক্ষুধা তৃষ্ণা বিম্বিত হইয়া গেল ? মা যশোদা কেন উহাকে ত্রোড়ে
করিয়া নবনীত ভোজন করাইতেছেন না ? এ কোথায় আমরা
আসিলাম ? এখানে আমরা কোন আনন্দ পাইতেছি না । আমাদের
বৃন্দাবনই স্নমধুর আনন্দময় ।

গোপগণের মনের এই অবস্থায় শ্রীকৃষ্ণ-ইচ্ছাতে যোগমায়া সকলকে
বৈকুণ্ঠ হইতে বিযুক্ত করতঃ পুনঃ বৃন্দাবনে আনয়ন করিলেন ।

প্রেমরহিত ব্রহ্ম স্নখানুভব হইতে, বৈকুণ্ঠ স্নখানুভব শ্রেষ্ঠ ; এবং
বৈকুণ্ঠ স্নখানুভব হইতে প্রেমময় বৃন্দাবন স্নখানুভব শ্রেষ্ঠ ইহাই
সিদ্ধান্ত । বৃন্দাবন হইতে রম্য এবং স্নখকর স্থান আর কুত্রাপি নাই ।
গোপগণ পুনঃ বৃন্দাবন স্নখ লাভ করিয়া ইহাই অনুভব করিতে
লাগিলেন । সকলে ইহাই ভাবিতে লাগিলেন, আমরা ব্রহ্মানন্দ রূপ
মুক্তি, কিন্না বৈকুণ্ঠধাম প্রাপ্তি কিছুই চাহি না । কৃষ্ণের প্রেমময় সঙ্গ
যে স্থানে আছে, সেই বৃন্দাবন ধামেই যেন নারায়ণ আমাদিগকে
চিরকাল স্থান দিয়া থাকেন ।

ইতি দশমস্কন্ধে অষ্টাবিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

একোনত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশ্রীরাস লীলা

॥ রাস পরিচিতি ॥

রাস এক প্রকার নৃত্য, যাহাতে সম-সংখ্যক নট ও নর্তকী সম্মিলিত হন। নর্তকীগণ পরস্পর কর ধারণ করিয়া মণ্ডলীভূত হইয়া দণ্ডায়মান হন, এবং নটগণ প্রতি দুই নর্তকীর মধ্যস্থলে গমন করিয়া কণ্ঠদেশ বাহুদ্বারা ধারণ করেন এবং নটগণ ও নর্তকীগণ এক সঙ্গে তালে তালে নৃত্য করেন। ইহা রাসের দেহ। রস শব্দ হইতে ‘রাস’ শব্দের উৎপত্তি। “রসনাং সমূহ রাসঃ।” পূর্বোক্ত নৃত্য যদি পরম রসকদম্ব হয়, তবেই প্রকৃত রাস হইবে, কেন না রসই রাসের প্রাণ, রস ছই প্রকার মুখ্য ও গোণ। মুখ্য রস পাঁচটি—শাস্ত, দাস্ত, সখ্য, বাৎসল্য ও মধুর। মধুর রসের মধ্যেই অগ্র চারিটি রস অন্তর্ভুক্ত থাকে। আনন্দস্বরূপ, রসস্বরূপ সচ্চিদানন্দ বস্তুই পরম বস্তু। সেই পরম বস্তু অর্থাৎ স্বয়ং ভগবানের সহিত সম্বন্ধ বিধিষ্ট নৃত্যই প্রকৃত রাস। স্মৃতরাং স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে তদীয় নিত্য কাস্তাগণের নৃত্যই প্রকৃতপক্ষে রাস নৃত্য।

প্রেমের উচ্চতম অবস্থা মহাভাব। ইহা কেবল কৃষ্ণ-কাস্তা ব্রজ-সুন্দরীগণেই অবস্থিত। দ্বারকার মহিষীবৃন্দ ও বৈকুণ্ঠের লক্ষ্মীবৃন্দেও তাহা নাই। ইহার মধ্যে গোপী শ্রেষ্ঠা শ্রীমতী রাধারাগীতে মহাভাবের মাদন নামক সর্বোচ্চ স্তর বিরাজিত। এই মাদনাখ্য মহাভাবকে সর্ব-ভাবোদগমোদ্রাসী প্রেম বলে। ইহা শ্রীমতী রাধা ব্যতীত অগ্র কোন গোপীতে নাই। এই কারণে শতকোটি গোপী বিতৃপ্ত থাকিলেও একমাত্র শ্রীরাধার অবিতৃপ্তানে পরম রস কদম্বময় রাস হইতে পারে না। বসন্ত রাসে ইহা প্রমাণিত হইয়াছিল। শ্রীরাধা একমাত্রই রাসেশ্বরী

শ্রীরাধা একমাত্র ব্রজধামে অবস্থান করেন। সেই জন্ত ব্রজধাম ব্যতীত অন্য কোথাও রাস হইতে পারে না।

রাসলীলাকে সর্ব-লীলা মুকুটমণি বলা হইয়া থাকে। শ্রীমদ্ভাগবত ভগবান শ্রীকৃষ্ণের দেহ বা বিগ্রহ, তন্মধ্যে দশমস্কন্ধ প্রসন্ন বদনকমল। রাসলীলা সেই বদনের মূহ স্মিতহাস্য। রাস লীলাতে শ্রীভগবানের ভক্তবাৎসল্য, প্রেমবশ্যতা এবং মাধুর্য যেভাবে প্রকটিত হইয়াছে, এরূপ আর কুত্রাপি নহে। এইজন্ত রাসলীলা অতুলনীয়।

রাসলীলাতে শ্রীকৃষ্ণের এবং গোপীগণের কাহারো মনে স্বস্ব স্ব বাসনা নাই,—এজন্ত রাস লীলা নিবৃত্তিপরা। ইহা শ্রীকৃষ্ণের কামজয়ী লীলা বলিয়া প্রসিদ্ধ। কন্দর্পের মনে অভিমান হইল যে ব্রহ্মা, ইন্দ্র, চন্দ্র, বৃহস্পতি এবং আরো দেবভাগ্যকে সে পরাজিত করিয়াছে; শিবকে পরাস্ত করিতে না পারিলেও, শিবের মনকে বিচলিত করিয়াছিল, যেজন্ত শিব ক্রোধভরে কামকে ভস্মীভূত করিয়াছিলেন। জগতে সকলেই কামের বশীভূত। একমাত্র স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে পরাজিত করিতে পারিলেই আমি সর্বজয়ী হইব, এই মনে করিয়া কন্দর্প কৃষ্ণকে পরাজিত করিতে চেষ্টা করিতে লাগিল। কাত্যায়নী ব্রত পূর্তিদিনে কাম বিফল প্রযত্ন হইল, রাস রজনীতে কামদেবের বিশেষ সুর্যোগ হইল। নির্জন জ্যোৎস্নাবতী রজনী, সুগন্ধী বায়ু প্রবাহিত, অনুরাগবতী সুন্দরী যুবতীগণ মধ্যে একমাত্র পুরুষ শ্রীকৃষ্ণ। মদন আজ বিশেষ চেষ্টা করিতে লাগিল।

যুদ্ধের রীতি অনুযায়ী মদন কৃষ্ণের রথভঙ্গ করিতে চেষ্টা করিয়া বিফলকাম হইল। গোপীগণের মনই কৃষ্ণের রথ। সেই মনে কামতাব জন্মাইবার চেষ্টা করিয়া বিফলপ্রযত্ন হইল। শেষে পুষ্পধনু শর সহ মদন শেষ চেষ্টা করিবার জন্ত কৃষ্ণের সম্মুখে গমন করিল। কৃষ্ণের সেই ভুবনমনোহারী রূপ, যাহা সর্বপ্রাণীকে আকর্ষণ করে (যে রূপের এক কণা, ভূগায় সর্ব-ত্রিভুবন, সর্ব-প্রাণী করে আকর্ষণ), দেখিয়া মদন ভাবিতে লাগিল, যদি আমি নারী হইতাম, তবে এই পুরুষরত্নকেই ভজন

করিভাম । এই মনে করিয়া মদন শ্রীকৃষ্ণ চরণে আত্মসমর্পণ করিল । গোপীগণ বলিলেন,—এই রাসস্থলীতে অস্ত্র কোন পুরুষের আসিবার অধিকার নাই, তুমি কেন এখানে আসিলে? কাম প্রতিজ্ঞা করিল আর কখনো বৃন্দাবনে প্রবেশ করিবে না । গোপীগণ বলিলেন—কেবল ইহাতেই হইবে না । শান্তি স্বরূপ তুমি প্রতিজ্ঞা কর এই রাসলীলা যে শ্রদ্ধাপূর্বক শ্রবণ করিবেন অথবা বর্ণন করিবেন, তাহাদের মনেও তুমি উদয় হইবে না । কামদেব ইহা স্বীকার করিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলেন । পরাজয়ের চিহ্ন স্বরূপ কামদেবের মকরকেতন গোপীগণ রাখিয়া দিলেন । দোল-লীলা কালে ঐ মকরকেতন রাধাকৃষ্ণের দোলমঞ্চের উপরে সজ্জিত করিয়া রাখা হইয়া থাকে ।

জিনি পঞ্চশরদর্প, সাক্ষাৎ নব কন্দর্প
রাস করে লইয়া গোপীগণ ।
চড়ি গোপী মনোরথে, মন্থথের মনো মথে
নাম ধরে মদনমোহন ॥ চৈঃ চঃ

ভগবান শ্রীকৃষ্ণ শতকোটি গোপী সঙ্গে রাসবিহার করিয়াও ‘আত্মগ্ৰবরুদ্ধ সৌরভ’ হেতু মদনকেই পরাজিত করিয়াছিলেন । রাসলীলার সর্বশেষ শ্লোকে উক্ত হইয়াছে :—

“বিক্রীড়িতং ব্রজবধুভিরিদঞ্চ বিকোঃ
শ্রদ্ধাষিতোহমুশ্রুয়াদথ বর্ণয়েৎ যঃ ।
ভক্তিং পরাং ভগবতি প্রতি লভ্য কামং
হ্রজোগমাশ্বপনিনোত্যচিরেণ ধীরঃ ॥”

যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাপূর্বক অর্থাৎ ইহা নরনারীর কেলি নহে, পরন্তু সর্বৈক্য ও সর্ব মাধুর্যপূর্ণ স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এবং তদীয় ছন্দাদিনী শক্তিময়ী কাঙ্ক্ষাগণের সুমধুর বিলাস, এই সুদৃঢ় বিশ্বাস পূর্বক শ্রবণ করিবেন অথবা বর্ণন করিবেন, শ্রীভগবানে তাঁহার প্রেমভক্তি লাভ হইবে, হৃদয়ের কাম ব্যাধি দূরীভূত হইবে এবং তিনি ধীর হইবেন অর্থাৎ সর্ব চাক্ষুশ্য

বর্জিত হইবেন। শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবনীয় সর্বসৌন্দর্য মধুর, তন্মধ্যে রাসলীলা সর্বমাধুর্য মণ্ডিত, মধুর হইতেও মধুরতর। রাসলীলার বস্ত্র শুকদেব, যিনি অমায়াতে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, ছাদশ বর্ষ মাতৃগর্ভে ছিলেন, জন্মের পরে উপনয়নাদি কোন সংস্কার হইবার পূর্বেই প্রব্রজ্যা অবলম্বন করিয়াছিলেন, যিনি স্ত্রী পুরুষের কি ভেদ তাহা অবগত ছিলেন না। পিতা ব্যাসদেব ‘হা পুত্র’ বলিয়া পশ্চাৎ গমন করিলেও, যিনি কোন উত্তর দান করেন নাই, যেহেতু জন্মাবধি দেহাত্মবুদ্ধিবিহীন ছিলেন। শুকদেব আজন্ম যোগী হেতু ‘সর্বভূত হৃদয়ং’ রূপে শ্রীমদ্ভাগবতে বর্ণিত হইয়াছেন। শ্রীধরস্বামিপাদ সর্বভূত হৃদয়ং ব্যাখ্যা করিয়াছেন—“সর্বভূতানাং হৃদয়নঃ অয়তে যোগবলেন প্রবিশতীতি সর্বভূত হৃদয়ন্তং।” অর্থাৎ সর্বভূতের হৃদয়ে বা মনে যিনি যোগবলে প্রবেশ ও নিয়ন্ত্রণ করিতে পারিতেন। পিতা ব্যাসদেব কর্তৃক ‘হা পুত্র’ আস্থানের উত্তর, যিনি বৃক্ষরূপে প্রতিধ্বনি ছলে প্রদান করিয়াছিলেন—আমি যদি তোমার পুত্র হই, তাহা হইলে তুমিও আমার পুত্র, অর্থাৎ জগতে পিতা, পুত্র ইত্যাদি সম্পর্ক সত্য নহে—মায়িক। এই শুকদেব নিগূর্ণ, নিরাকার ব্রহ্মে পরি—অর্থাৎ সম্পূর্ণরূপে নিষ্ঠিত অবস্থাতে ছিলেন। সেই অবস্থাতে পিতা ব্যাসদেবের শিক্ষাপ্রাপ্ত রাখাল বালকগণের মুখে ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য, মাধুর্য, দয়ালুতা স্নেহক শ্লোকগুলি পুনঃ পুনঃ শ্রবণে তাঁহার চিত্ত উত্তমশ্লোক ভগবান শ্রীকৃষ্ণের লীলা দ্বারা গৃহীত অর্থাৎ সম্পূর্ণরূপে অধিকৃত হইয়াছিল। ষাঁহার শ্লোক অর্থাৎ নাম, রূপ, গুণ, লীলা শ্রবণে মনের তমঃ উদ্গত বা দূরীভূত হয়, তিনিই উত্তম শ্লোক।

“পরি নিষ্ঠিতোহপি নৈগূর্ণ্যে উত্তমশ্লোকলীলয়া।

গৃহীতচিত্ত রাজর্ষে আখ্যানং যদধীতবান্।” ২।১।৯

ইহার ফলে শুকদেব শ্রীব্যাসদেবের নিকট গমন করিয়া শ্রীমদ্ভাগবত অধ্যয়ন করিয়াছিলেন। শুকদেব পরীক্ষিতের সভামধ্যে যদৃচ্ছাক্রমে আগমন করিলে সমবেত ব্রহ্মর্ষি, দেবর্ষি, মহর্ষি প্রমুখ সমুদয় সজ্জনবৃন্দ

দণ্ডায়মান হইয়া তাঁহাকে অভ্যর্থনা করিয়াছিলেন। রাসলীলার প্রধান শ্রোতা—রাজর্ষিসন্তম মহারাজ পরীক্ষিৎ, যিনি ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সখা অৰ্জুনের এবং শ্রীকৃষ্ণ ভগিনী সুভদ্রার পৌত্র, মাতা উত্তরার গর্ভবাসকালে অশ্বখামার ব্রহ্মাশ্রমে দক্ষীভূয়মান অবস্থায় ভগবান শ্রীকৃষ্ণ চক্রহস্তে গর্ভে প্রবেশ পূর্বক বাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন, এবং এইজন্ত যিনি বিষ্ণুরাত নামে পরিচিত। মাতৃগর্ভে থাকা কালে ইঁহার ভগবদর্শন হইয়াছিল, জন্মের পরেও গর্ভের স্মৃতি অটুট ছিল। এজন্ত কেহ নিকটে আসিলেই ভাল করিয়া চাহিয়া পরীক্ষা করিয়া দেখিতেন ইনি তাহার রক্ষাকর্তা। কিনা, এইজন্ত নাম হয় পরীক্ষিত, শ্রীকৃষ্ণ স্বধামোপগত হইলে কলি যখন পৃথিবীকে আক্রমণ করিল, তখন এই মহারাজ মূর্তিমান কলিকে বধ করিতে উদ্যত হইয়াছিলেন। কলি ভীত হইয়া তাঁহার চরণে শরণাগত হইলে পরীক্ষিৎ ছাত ক্রীড়া, হিংসা, মত্ত, স্ত্রী, স্বর্ণ এই পাঁচটি স্থানে কলিকে বাস করিবার অমুমতি দান করিয়াছিলেন, এই অতি ধার্মিক জনপ্রিয় মহারাজ পরীক্ষিৎ দৈবাৎ ব্রহ্মশাপ গ্রস্ত হইয়াছিলেন। শ্রীমদ্ভাগবত যাহাতে জগতে প্রকাশিত হন, এই জন্তই সম্ভবতঃ ভগবদিচ্ছায় এই ব্রহ্মশাপ। আসন্ন মৃত্যু, ব্রহ্মশাপগ্রস্ত রাজর্ষিসন্তম মহারাজ পরীক্ষিত রাসলীলার প্রধান শ্রোতা। আমরা বক্তা ও শ্রোতার বিষয় আলোচনা করিলাম। এখন রাসলীলার দেশ, কাল ও পাত্র বিবেচনা করিতে হইবে।

দেশ বৃন্দাবন। মায়াভীত মহাবৈকুণ্ঠেরও উর্দ্ধে গোলকধাম অবস্থিত, যেখানে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তদীয় পার্শ্বদবৃন্দ সহ নিত্যলীলা করিয়া থাকেন। গোলকধাম বৃন্দাবনের বৈভব। বৃন্দাবন মায়িক প্রপঞ্চ মধ্যে অবস্থিত হইলেও স্বরূপতঃ প্রপঞ্চাতীত। প্রলয়ে ভূমণ্ডল ধ্বংস হইলেও কৃষ্ণ-লীলাভূমি বৃন্দাবন ধ্বংস হয় না। ব্রহ্মসংহিতা বলেন, বৃন্দাবনের ভূমি চিন্তামণি, বৃক্ষসমূহ কল্পতরু, গাভীসমূহ সুরভি। এই স্থানে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তদীয় পার্শ্বদবৃন্দ সহ অহরহ নানাবিধ অতি মধুর হইতেও আরো সুমধুর লীলা করিয়া থাকেন। লোক দৃষ্টিতে মায়িক

ও ক্ষুদ্র মনে হইলেও প্রকৃতপক্ষে ইহা চিন্ময় এবং বিষ্ণু বা সর্বব্যাপী। গোবৎস হরণ লীলাতে এই বৃন্দাবনের একাংশে লোকগুরু ব্রহ্মা অগণিত ব্রহ্মাণ্ড তৎতৎ ঈশ্বরগণ সহ দর্শন করিয়াছিলেন। এখনো এই স্থানে জীভগবানের নিত্যলীলা হইতেছে। জীববৃন্দাবনস্থ নিকুঞ্জ বনে রাত্রিতে কোন জীবই থাকিতে পারে না। বানর, পক্ষী প্রভৃতি সমস্ত জীবজন্তু সন্ধ্যার পূর্বেই বাহির হইয়া আসে। মায়িক জগতে অবস্থিত হইলেও প্রকৃত পক্ষে ইহা চিন্ময় ভগবৎ ধাম।

কাল : শারদ পূর্ণিমা নিশি। এই কাল অতি মনোরম, শীতের তীক্ষ্ণতা ও গ্রীষ্মের উগ্রতা বর্জিত। শরৎ কাল হইলেও বসন্ত প্রভৃতি অশ্রান্ত ঋতুর অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ ত্রীকৃষ্ণ পূজোপযোগী নিজ নিজ সামগ্রী সহ শারদ পূর্ণিমার সঙ্গে যুক্ত হইয়াছিলেন। যে সমস্ত পুষ্প গ্রীষ্ম, বসন্ত প্রভৃতি ঋতুতে প্রস্ফুটিত হইয়া থাকে, সেই সমস্ত পুষ্পও রাসরজনীতে প্রস্ফুটিত হইয়াছিল। অলিকুল রাত্রিতে নিদ্রিত থাকে, কিন্তু রাসরজনীতে তাহারাই গান গাহিয়াছিল। যদিও শারদ পূর্ণিমা এক রাত্রি, কিন্তু এই সৃষ্টির সমস্ত রাত্রির অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ এই রাত্রি মধ্যে অনুপ্রবেশ করিয়াছিলেন, যাহাতে এই শারদ পূর্ণিমা রাত্রি ব্রহ্ম রাত্রিতে রূপান্তরিত হইয়াছিল। এক সহস্র চতুর্ভুগ পরিমিত সুদীর্ঘ রাত্রিকে ব্রহ্মরাত্রি বলা হইয়া থাকে। ইহাই রাসের কাল।

পাত্র ও পাত্রীগণ—একমাত্র পাত্র ত্রীকৃষ্ণ। স্তুত মুনি ত্রীমস্তাগবতে বলিয়াছেন, “কৃষ্ণস্তভগবান্ স্বয়ং”। যত অবতারগণের নাম স্তুত মুনি বলিয়াছিলেন—তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ স্বয়ং ভগবানের অংশ, কেহ কেহ কলা অর্থাৎ অংশের অংশ। একমাত্র ত্রীকৃষ্ণই স্বয়ং, ভগবান্। কৃষ্ণেরই বিলাস মূর্তি পরব্যোমাধিপতি মহাবৈকুণ্ঠেশ্বর নারায়ণ। বাসুদেব সঙ্কর্ষণ, প্রহ্লাদ ও অনিরুদ্ধ—এই চতুর্ভুজ ইহারই অংশ। প্রথম পুরুষাবতার মহাবিষ্ণু, যিনি সহস্র শীর্ষা পুরুষ, তিনি সঙ্কর্ষণের অংশ। এই মহাবিষ্ণুর প্রতি রোমকূপে ত্র্যস রেণুবৎ অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ড প্রবেশ করে ও নির্গত হয়। ইহার প্রস্থাসে সৃষ্টি হয়, নিঃস্থাসে প্রলয় হয়।

ইনি স্বয়ং ভগবানের অংশাংশ। নন্দনন্দন, যশোদাতুল্য, গোপবেশ
বেণুধর, নব-কিশোর নটবর স্বয়ং ভগবানকে পরীক্ষা করিতে গিয়া
সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা নিজেই বিপদাপন্ন হইয়াছিলেন। ব্রহ্মা এক মহান্
স্তব করিয়া শ্রীকৃষ্ণের চরণে কনক দণ্ডবৎ পতিত হইয়া পুনঃ পুনঃ
প্রণাম করিয়াছিলেন এবং চারিটি মন্তকের চারিটি মুকুটগ্র দ্বারা পুনঃ
পুনঃ শ্রীচরণ স্পর্শ করিয়াছিলেন। শঙ্কর ও অশ্বাশ্ব দেবশ্রেষ্ঠগণ
কংসের কারাগারে দেবকী-গর্ভজাত শিশু শ্রীকৃষ্ণের স্তব করিয়াছিলেন।
দেবরাজ ইন্দ্র ব্রহ্মভূমি ধ্বংস করিতে বিফল প্রযত্ন হইয়া অবশেষে ভগবান্
শ্রীকৃষ্ণের চরণে শরণাপন্ন হইয়া পুনঃ পুনঃ ক্ষমা প্রার্থনা করিয়াছিলেন
এবং শ্রীকৃষ্ণের অভিষেক করিয়াছিলেন। এই ভগবান শ্রীকৃষ্ণ রাস-
লীলার একমাত্র পাত্র।

পাত্রী—রাসেশ্বরী মহাভাববতী শ্রীমতী রাধা এবং তদীয় কায়
বাহরূপী অসংখ্য গোপীবৃন্দ। শ্রীভগবানের শক্তিকে জ্ঞানীগণ তিন
ভাগে ভাগ করিয়াছেন, যথা—অন্তরঙ্গা, বহিরঙ্গা, ও তটস্থা। তন্মধ্যে
অন্তরঙ্গা বা স্বরূপশক্তি শ্রেষ্ঠ; ইহা ত্রিবিধ—সন্ধিনী, সন্ধিৎ ও হ্লাদিনী
হ্লাদিনী শক্তি সর্বশক্তিমুখ্য। এই হ্লাদিনী দ্বারা স্বয়ং ভগবান্
আনন্দময় ও রসস্বরূপ হইয়াও নিজে আনন্দ-রস আন্বাদন করেন এক
ভক্তগণকে স্বীয় স্বরূপানন্দ আন্বাদন করান। শ্রীরাধা ঘনীভূতা
মূর্তিমতী হ্লাদিনী শক্তি।

হ্লাদিনীর সার প্রেম, প্রেমসার ভাব।

ভাবের পরম কাষ্ঠ্য নাম মহাভাব ॥

মহাভাবস্বরূপিণী রাধা ঠাকুরাণী।

সর্ব গুণমণি কৃষ্ণ-কান্ত্য শিরোমণি ॥

গোবিন্দানন্দিণী রাধা গোবিন্দ মোহিনী।

গোবিন্দ সর্বস্ব কৃষ্ণ-কান্ত্য শিরোমণি ॥

কৃষ্ণময়ী কৃষ্ণ ধীর অন্তরে বাহিরে।

ধাঁহা ধাঁহা নেত্র পড়ে তাঁহা কৃষ্ণ ক্ষুরে ॥

কৃষ্ণবাহু পূর্তিরূপ করে আরাধনে ।
 অতএব রাধিকা নাম পুরাণে বাখানে ॥
 জগৎ মোহন কৃষ্ণ তাঁহার মোহিনী ।
 অতএব সমস্তের পরা ঠাকুরানী ॥
 রাধা পূর্ণ শক্তি, কৃষ্ণ পূর্ণ শক্তিমান ।
 দুই বস্তু ভেদ নাহি শাস্ত্র পরমাণ ॥
 যুগ মদ তার গন্ধ যৈছে অবিচ্ছেদ ।
 অগ্নি জ্বালাতে যৈছে নাহি কোন ভেদ ॥
 রাধাকৃষ্ণ ঐছে সদা একই স্বরূপ ।
 লীলা রস আশ্বাদিতে ধরে দুই রূপ ॥

এই শ্রীরাধাই রাসলীলার প্রধান পাত্রী । অশ্রুগুণ গোপীবৃন্দ শ্রীরাধারই
 কায়বুহ ।

বহু কাঙ্ক্ষা বিনা নাহি রসের উল্লাস ।
 লীলার সহায় লাগি বহুত প্রকাশ ॥
 তার মধ্যে ব্রজে নানাভাব রসভেদে ।
 কৃষ্ণকে করায় রাসাদিক লীলাশ্বাদে ॥ চৈঃ চৈঃ

শ্রীকৃষ্ণ বিড়ু, তাঁহার লীলাও বিড়ু, আশ্বাদনও বিড়ু । লীলা
 আশ্বাদনের বৈচিত্র্য ও চমৎকারিতা বিধানের জন্ত শ্রীরাধা অসংখ্য
 গোপীরূপ ধারণ করিয়া রাসাদিলীলা সাধন করিয়াছিলেন ।

যোগমায়া :—শ্রীরাসলীলার প্রথম শ্লোকে উল্লিখিত হইয়াছে,
 শ্রীভগবান যোগমায়া কে বিশেষভাবে আশ্রয় করিয়া রমণ করিতে
 ইচ্ছা করিলেন । এই যোগমায়া সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ আলোচনা প্রয়োজনীয়
 মনে হইতেছে ।

“যোগ শব্দের অর্থ অচিন্ত্য আর মায়া শব্দের অর্থ শক্তি । সুতরাং
 যোগমায়া বলিতে ভগবানের অচিন্ত্য শক্তিকে বুঝায় । অথও পরমানন্দ
 স্বরূপ পরতত্ত্ব ভগবানে অবতটন ঘটন পটীয়াসী বিচিত্রার্থকরী কোন

কার্যক্ষমতা নিশ্চয়ই আছে। মনে রাখিতে হইবে সামান্ততঃ কার্যক্ষমতার নামই শক্তি। ভগবানের সেই কার্যক্ষমতারূপ শক্তির অবাস্তুর জাতীয়তা ভেদে এবং কার্যভেদে পরস্পর বিরোধীভাব অবলম্বনে দুইটি ভেদ হয়। একটি চিৎজাতীয়া বিচিত্রার্থকরী অঘটন ঘটনপটীয়সী শক্তি আর একটি জড় জাতীয়া বিচিত্রার্থকরী অঘটন ঘটনপটীয়সী শক্তি। প্রথমটির কার্য শুদ্ধ অখণ্ড পরমানন্দ জ্ঞান রূপ পরভবের আশ্রয়ে থাকিয়া ঐ পরভবকেই বিষয় করিয়া প্রবর্তিত হয়। ইহাই অন্তরঙ্গা শক্তি, চিৎশক্তি, যোগমায়া শক্তি ইত্যাদি বলা যায়। দ্বিতীয়টির কার্য সেই অখণ্ড পরমানন্দ পরভবের আশ্রয়ে থাকিয়া তাঁহাকে বিষয় করিয়া প্রবর্তিত হইতে পারেনা, অনাদিকাল হইতে কেবল মাত্র জীবনিষ্ঠ হইয়া জীবকেই বিষয় করিয়া প্রবর্তিত হয়। ইহাকেই বহিরঙ্গা শক্তি, জড়শক্তি, মায়াশক্তি ইত্যাদি বলা যায়।

ভগবানের অচিন্ত্য লীলাশক্তিকেও যোগমায়া বলে। ইনিই ব্রহ্মে শ্রীকৃষ্ণ কান্তাগণ কর্তৃক পূজিতা কাত্যায়নৌ সগাশিব শক্তি যোগমায়া। শ্রীকৃষ্ণোপাসকগণ এই ভগবন্তত্ত্ব প্রকাশিকা এবং ভগবৎ প্রাপিকা চিদংশ প্রধানা যোগমায়া শক্তিকে নিজ মন্ত্রাধিপাত্রী রূপে উপাসনা করিয়া থাকেন।”

“শ্রীশ্রীসাধনকুমুদাঙ্গলি” হইতে উদ্ধৃত

শ্রীমদ্ভাগবত দশম স্কন্ধ দ্বিতীয় অধ্যায়ে বর্ণিত আছে, শ্রীভগবান স্বয়ং অবতীর্ণ হইবার প্রাকালে যোগমায়া শক্তিকে আদেশ করিয়াছিলেন যোগমায়া যেন গো এবং গোপগণ কর্তৃক সুশোভিত ব্রহ্মধামে গমন করিয়া তাঁহার অংশ বলরামকে দেবকীর গর্ভ হইতে আকর্ষণপূর্বক রোহিণীর গর্ভে স্থাপন করেন। শ্রীভগবান আরো বলিলেন—তিনি নিজে প্রকাশভেদে দেবকীর পুত্ররূপে এবং প্রকাশান্তরে যশোদার পুত্ররূপে জন্মগ্রহণ করিবেন। যোগমায়া যেন যশোদার গর্ভে জন্মগ্রহণ করেন। ইহার পরে পৃথিবীতে যোগমায়া বিভিন্ন নামে বিভিন্ন স্থানে মনুস্মরণ কর্তৃক পূজিতা হইবেন। যোগমায়াদেবী অলক্ষ্য বিগ্রহে

ব্রজধামে সর্বদা বিরাজিত থাকিয়া ভগবৎ লীলা সহায়ক কার্যাদি করিবেন।

যোগমায়া শক্তিই শ্রীভগবানের সমস্ত লীলা সংগঠন করিয়া থাকেন। রাসলীলা শ্রীকৃষ্ণের সর্বশ্রেষ্ঠ লীলা। এই হেতু শ্রীভগবান রমণ অর্থাৎ আনন্দান্বাদন করিবার জন্য লীলা সম্পাদনের কর্তৃত্ব যোগমায়ার উপর স্থাপ্ত করিয়াছিলেন।

অবতীর্ণ হইবার পূর্বে শ্রীকৃষ্ণ নিজে ভাবিয়াছিলেন—যথা চৈতন্ত চরিতামৃতঃ—

“বৈকুণ্ঠাঙ্গে নাহি যে যে লীলার প্রচার।
সে সে লীলা করিব যাতে মোর চমৎকার ॥
মোবিষয়ে গোপীগণের উপপতিতাবে।
যোগমায়া করিবেক আপন প্রভাবে ॥
আমি না জানি তাহা না জানে গোপীগণ।
তুহাঁর রূপে গুণে নিত্য হরে তুহাঁর মন ॥
ধর্ম ছাড়ি রাগে ছুঁহে করয়ে মিলন।
কভু মিলে কভু না মিলে দৈবের ঘটন ॥
এই সব রস নির্ধাস করিব আনন্দ।
এই দ্বারে করিব সব ভক্তেরে প্রসাদ ॥”

শ্রীভগবান সর্বত্র হইলেও লীলা পুষ্টির জন্য এবং রসান্বাদন জন্য যোগমায়া প্রভাবে নির্দিষ্ট কালের জন্য নির্দিষ্ট বিষয়ে সেই সর্বজ্ঞতা ভুলিয়া থাকিবেন; যথা গোপীগণ যে তাঁহার নিত্যকান্তা, ইহা ভুলিয়া থাকিবেন। কৃষ্ণ বংশীধ্বনি করিবেন, সেই ধ্বনি কেবলমাত্র অমুরক্স গোপীগণই শ্রবণ করিবেন, অন্য কেহ শ্রবণ করিবেন না, গোপীগণ গৃহত্যাগ করিয়া রাসস্থলীতে গমন করিবেন, কিন্তু স্বজনগণ মনে করিবেন তাক্সারা গৃহেতেই রহিয়াছেন। এই সমস্ত কার্য যোগমায়াই সম্পাদন করিয়াছিলেন। যোগমায়া শ্রীকৃষ্ণের আজ্ঞাধীনা অরূপ শক্তি,

কিন্তু লীলা পুষ্টি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের আনন্দান্বাদন অধিকতর রূপে বাহ্যতে হয়, তদ্ব্যতীত তিনি শ্রীকৃষ্ণের অজ্ঞাতে অনেক কার্য করিয়া থাকেন। রাসলীলা করিবার কারণ কি? যে লীলা শ্রবণে কোন কোন ব্যক্তির বিজ্ঞান্টি জন্মিবার সম্ভাবনা তাহা না করিলেও হইত। এই প্রশ্নের উত্তর রাসলীলার শেষদিকে শুকদেবই বর্ণনা করিয়াছেন।

অনুগ্রহায় ভক্তানাং মানুষীং দেহমাত্রিতঃ ।

ভক্ততে তাদৃশীঃ ক্রীড়া যাঃ শ্রদ্ধা তৎপরো ভবেৎ ॥

ভগবানের যাবতীয় লীলার মূল কারণ ভক্ত বৎসলতা। ভক্তগণের প্রতি কৃপা উদ্দেশ্যেই শ্রীভগবান লীলা করিয়া থাকেন। দশমস্কন্ধ চতুর্দশ অধ্যায়ে বর্ণিত হইয়াছে ব্রজরমণী বৃন্দের এবং গাভীগণের মনোবাসনা পূর্ণ করিবার জন্য শ্রীকৃষ্ণ নিজ গোপবালক ও গোবৎস হইয়া এক বৎসর তাহাদের স্তন্য দুগ্ধ পান করিয়াছিলেন এবং এইজন্যই ব্রহ্মার মনে গোপবালক ও গোবৎস হরণের বাসনা জাগিয়াছিল। শ্রীশুকদেব এই শ্লোকেও বলিতেছেন ভক্তগণের প্রতি অনুগ্রহ করিবার জন্যই স্বয়ং ভগবান মনুষ্যদেহ আশ্রয় করিয়া মনোহরণকারী বিভিন্ন লীলা করিয়া থাকেন। কেবল যে লীলা সংশ্লিষ্ট ভক্তগণের প্রতি কৃপা তাহা নহে, ভবিষ্যতে বাহারা এই সমস্ত লীলা পাঠ করিবেন অথবা শ্রবণ করিবেন সেই সমস্ত ভক্তগণ সুমধুর লীলাতে আকৃষ্ট হইয়া শ্রীকৃষ্ণ পরায়ণ হইয়া শ্রীকৃষ্ণের ভক্তনে রত হইবেন—ইহাই রাসলীলার উদ্দেশ্য।

ইতি রাস পরিচিতি সমাপ্ত ।

একোনত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ ।

ভগবানপি তা রাত্রীঃ শারদোৎকল্মসল্লিকাঃ ।

বীক্ষ্য রক্তং মনশ্চক্রে যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ ॥১

১। শ্লোকান্তর পূর্বে উল্লেখ আছে—‘শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ’, অর্থাৎ বাদরায়ণি বলিয়াছেন। বাদরায়ণি শব্দ প্রয়োগের তাৎপৰ্য্য রহিয়াছে। ব্যাসদেব বদরিকাশ্রমে শ্রীকৃষ্ণ উপাসনা লক্ষণ মহতী তপস্তা করিয়াছিলেন বলিয়া বাদরায়ণ নামে অভিহিত হন। তাঁহার তপস্তালব্ধ পুত্র শুকদেবই বাদরায়ণি। সুতরাং এই পুত্রোক্তে সর্ব্বজ্ঞতা, শ্রীভগবৎ প্রেমরসময়াদি গুণ পূর্ণরূপে বিরাজিত। বক্তার এই সমস্ত গুণ স্মরণ করিয়াই রাসলীলা শ্রবণ সঙ্গত হইবে।

শ্রীধরশ্বামিপাদ মঙ্গলাচরণে প্রথমেই বলিতেছেন—ব্রহ্মাদি দেব-বৃন্দকে পরাজিত করিয়া, কন্দর্পের মনে যে দর্প হইয়াছিল, সেই কন্দর্প-দর্পহারী রাসমণ্ডলে মণ্ডিত শ্রীপতি অর্থাৎ রাধাকান্ত শ্রীকৃষ্ণ জয়যুক্ত হউন। পরদার-বিনোদন দ্বারা রাসলীলাতে কন্দর্পজয় কি প্রকারে প্রদর্শিত হইল? এবম্প্রকার আপত্তি হইতে পারে ইহা খণ্ডনের জন্য শ্রীশ্বামিপাদ “মৈবং”, “যোগমায়ামুপাশ্রিত”, “আত্মারামোঃপ্যারী-রমং”, “সাক্ষাৎমন্থমন্থ” এবং “আত্মব্রহ্মসৌরভঃ” এই পাঁচটি বাক্য দ্বারা সেই আপত্তি খণ্ডন করিতেছেন। “মৈবং” (মা + এবং) ইহা হইতেই পারে না, কেননা ইহা প্রাকৃতজীবের কার্য্য নহে, ইহা স্বয়ং ভগবানের লীলা, ইহা প্রাকৃত গন্ধ হীন। শ্রীভগবান মায়াম্পর্শ বিহীন, তাঁহার স্বরূপ শক্তিময়ী কাস্তাগণও তাহাই, সুতরাং প্রাকৃত কামের স্থান এই লীলাতে থাকিতে পারে না। “যোগমায়ামুপাশ্রিত”—শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপ শক্তি যোগমায়াই এই লীলা সংগঠন করিয়াছেন।

ইনি চিন্তাজাতীয়া বিচিত্রার্থকরী, অবটন ঘটন পটীয়সী শক্তি, সর্বপ্রকার প্রাকৃত বস্তুদলবর্জিত। সুতরাং প্রাকৃত কামের স্পর্শ এই লীলাতে কল্পনাভীত। “আত্মারামোপারীরমং”, শ্রীকৃষ্ণ আত্মারাম, কেবলমাত্র আত্মাতেই রমণ করেন, আনন্দের জন্ত বাহিরের কোন বস্তুর অপেক্ষা ইহাতে নাই। জীব আনন্দের জন্ত, ইন্দ্রিয়ের বিয়য়গুলির পশ্চাতে ছুটাছুটি করে, জীবের মন জড়, ইন্দ্রিয় জড়, বিষয়ও জড়, সুতরাং জড়া শক্তি মায়ার অধীন হেতু জীব কামের দাস হইয়া থাকে। কিন্তু যিনি আত্মারাম, তাহার সঙ্গে কার্যিক কোন বস্তুর সম্পর্ক হইতে পারেনা, আত্মারাম হইয়াও তিনি রমণ করিয়াছিলেন, ইহা দ্বারা যাহাদের সঙ্গে রমণ করিয়াছিলেন, তাহাদের বৈশিষ্ট্য বুঝাইতেছে। শ্রীভগবানের সম্বিত ও হ্লাদিনী শক্তির সমবায় ভক্তি। এই ভক্তির পরিণক অবস্থা প্রেম। প্রেমের উচ্চতম অবস্থা মহাভাব, কেবলমাত্র চিন্ময় সিদ্ধ দেহে প্রকাশিত হইতে পারে। কৃষ্ণকান্তা গোপীগণই এই মহাভাবের অধিকারিণী, মহাভাববতী গোপীগণের কৃষ্ণপ্রেমের এমনই প্রভাব যে স্বয়ং ভগবানও তাহাদের সঙ্গে পবিত্র আনন্দময় লীলাতে যোগদান করিয়াছিলেন। শ্রীভগবান ভক্তের মনোবাসনা সর্বদা পূর্ণ করিয়া থাকেন। তিনি দুর্বাসাকে বলিয়াছিলেন—“নামাত্মানমাশাসে মন্তকৈঃ সাধুভির্বিনা, অর্থাৎ আমার সাধু ভক্তগণকে আমি যত শ্রীতি কবি, আমার নিজেতেও অত করিনা। এই জন্ত আত্মারাম হইয়াও তিনি রমণ করিয়াছিলেন। “সাক্ষাৎ-মন্মথ-মন্মথ”, প্রাকৃত কামকে মন্মথ বলা হয়। এই প্রাকৃত কাম যাহার আভাস মাত্র, সেই অপ্রাকৃত কামই সাক্ষাৎ মন্মথ। অপ্রাকৃত বৃন্দাবনে, অপ্রাকৃত রাসলীলাতে, অপ্রাকৃত মদন তাহার পুষ্পধনুসর সহ অশেষে বিশেষে চেষ্টা করিয়াও গোপীগণের মনে স্বল্প বাসনারূপ কামভাব উদয় করিতে অসমর্থ হইয়া শেষ চেষ্টা করিতে পুষ্পধনুসর শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে উপস্থিত হইল, কিন্তু সেই ভুবন মোহন রূপে নিজেই মুগ্ধ হইয়া শ্রীকৃষ্ণ চরণে আত্মসমর্পণ করিল। সুতরাং মদন সম্পূর্ণ পরাজিত।

আশ্বত্থবক্ষসমোরত" শ্রীকৃষ্ণ তরুণী শূন্যরী অরুণাগবতী গোপীগণের শূন্যত সম্বন্ধীয় হাবভাব প্রকৃতি নিজের মধ্যে অবলম্বন করিয়া রাখিয়াছিলেন; তদ্বারা কিছু মাত্রও বিচলিত হন নাই। হুতরাং রাসলীলাতে শ্রীকৃষ্ণ কন্দর্পের অধীন হন নাই। তাঁহার স্বাভাব্য অক্ষুণ্ণ ছিল। শ্রীকৃষ্ণের কাম জয় খ্যাপনার্থই রাসলীলা। ইহা প্রকৃতি ব্যপদেশে নিরুদ্ভিত উপদেশ।

শ্লোকের প্রথম শব্দই 'ভগবান', শ্রীকৃষ্ণ বলা হয় নাই। ভগবান বলিতেই বুঝাইতেছে পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য, বীৰ্য, ষণঃ, শ্রী, জ্ঞান, বৈরাগ্য সমন্বিত যিনি, তিনিই রমণ করিতে ইচ্ছা করিলেন। ভগবান রমণরূপ, আশ্বাদক রূপে তিনি রস, আশ্বাত্ত রূপেও তিনি রস। ভগবান নিজ রসই নিজে আশ্বাদন করেন, শিশু যেমন নিজ প্রতিবিম্বের সঙ্গে নিজে ক্রোড়া করে তদ্রূপ। এখানে নিজ স্বরূপ শক্তি মূর্তিমতী হ্যামিনী গোপীগণ সহ ভগবানের এই লীলা। "অপি" শব্দ দ্বারা বুঝাইতেছে ভগবান হইয়াও তিনি রমণেচ্ছা করিলেন। ভগবানের এরূপ ইচ্ছা সাধারণতঃ হয় না, কিন্তু তিনি প্রেমাধীন, কুরুক্ষেত্র মিলন কালে নিজ মুখে বলিয়াছেন—

“ময়ি ভক্তির্হিতুতানাং অমৃতদ্বায় কল্পতে।

দিষ্ট্যা যদাসৌ মৎস্নেহ ভবতীনাং মদাপনঃ ॥”

আমার প্রতি তোমাদের যে প্রেম, তাহা এত বলবান্ যে, আমার ইচ্ছা না থাকিলেও আমাকে বলপূর্বক তোমাদের নিকট নিয়া যাইবে। আমি প্রেমাধীন, জগতে আর কোন বস্তুর অধীন নহি। ছর্ব্বাসাকেও বলিয়াছিলেন, ‘অহং ভক্তপরাধীনঃ’- অর্থাৎ আমি প্রেমবান্ ভক্তের পরম অধীন। হুতরাং শ্লোকস্থ ‘অপি’ শব্দ দ্বারা ভগবানের প্রেমাধীনতা এবং গোপীগণের প্রেম মাহাত্ম্য বুঝাইতেছে। ‘অপি’ শব্দ দ্বারা আরো বুঝাইতেছে, কাভ্যারনী ত্রুত পূর্তি দিনে শ্রীভগবান বলিয়াছিলেন— আগামিনী পূর্ণিমা রজনীসমূহে তোমরা আমার সঙ্গে বিহার করিবে। তখন হেমন্ত কাল। তখন হইতেই গোপীগণ প্রতি পূর্ণিমা নিনীথেই

অপেক্ষা করিতেছিলেন। এখন তাহাদের উৎকর্ষ। অতি, তীব্র হইয়া উঠিল, সেই পর রংসর শারদ পূর্ণিমা নিম্নীথে শ্রীকৃষ্ণের রমণোচ্ছাস প্রকাশিত হইল। “তাঃ রাত্রীঃ” অর্থ সেই রাত্রিসমূহ। শ্রীভগবান বস্তু রমণ করিয়া দিলে বলিয়াছিলেন—আগামিনী পূর্ণিমা রজনীসমূহে বিহার করিব। সেই প্রতিশ্রুতি রাত্রি আগত হইয়াছে। বহুবচন বলিবার উদ্দেশ্য এই রাসলীলা কেবল এক রজনী নহে, ইহা ব্রহ্মরাত্রি। জগতের সমস্ত রাত্রিসমূহের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাবৃন্দ কৃতার্থ হইবার জন্ত এই শারদ পূর্ণিমা নিম্নীথে অমুপ্রবেশ করিয়াছিলেন। যাহার ফলে ইহা ব্রহ্ম-রাত্রিতে রূপান্তরিত হইয়াছিল—এই জন্তই বহুবচন। শারদোৎসব কলিকাতা দ্বারা এই শারদ পূর্ণিমার বৈশিষ্ট্য সূচিত হইতেছে। মল্লিকা পুষ্প শরৎ কালে প্রস্ফুটিত হয় না। উৎসব শব্দ দ্বারা উপলক্ষণে অস্তান্ত ঋতু সমূহের কুল প্রভৃতি অন্ত্যস্ত পুষ্পও বুঝাইতেছে। কমল প্রভৃতি যেসমস্ত পুষ্প কেবল দিবা ভাগে প্রস্ফুটিত হইয়া থাকে সেইগুলিও শ্রীকৃষ্ণ সেবা উদ্দেশ্যে রাস রজনীতে প্রস্ফুটিত হইয়াছিল। ইহা দ্বারা রজনীর সৌন্দর্য, মাধুর্য সূচিত হইতেছে। বীক্ষ্য শব্দের অর্থ—সেই শারদ পূর্ণিমার সৌন্দর্য দৃষ্টে শ্রীভগবানের মনে উদ্দীপন হইল, তিনি রমণ করিবার জন্ত প্রতিশ্রুত আছেন, সেই সুশোভন কাল আগত। ‘রন্তম্’ রমণ করিবার জন্ত। ‘রম্’ ধাতু দ্বারা কোন এক বিশেষ ইন্দ্রিয়ের ব্যাপার বুঝাইতেছে না। রম্ ধাতু হইতে রমা শব্দের উৎপত্তি এবং রমা বলিতে লক্ষ্মীকে বুঝাইতেছে। রম্ ধাতু আনন্দার্থে ব্যবহৃত হয়, সুতরাং রমণ শব্দে আনন্দান্বাদন বুঝায়। জীবের আনন্দ ও ভগবানের আনন্দ এক বস্তু নহে। জীব ইন্দ্রিয়ানুগ, জীবের আনন্দ বলিতে প্রধানতঃ ইন্দ্রিয় সুখানুভব বুঝায়। জীবের দেহ ও আত্মা দুইটি পৃথক বস্তু, এই দুইএর সমষ্টি হইল জীব। কিন্তু ভগবানের আত্মাই দেহ, শ্রীভগবান দেহদেহী ভেদবিহীন। সুতরাং ভগবানের আনন্দ বলিতে আত্মানন্দই বুঝায়, ইন্দ্রিয় সুখের কোন প্রশ্ন এ স্থানে নাই। ভগবান নরদেহ

ধারণ করিয়া লীলা করিয়াছিলেন, কিন্তু ঐ নরদেহ পাঞ্চভৌতিক
নহে, পরন্তু সচ্চিদানন্দময়। স্বীয় দ্বারা যদি একটি লেবু প্রস্তুত করা
হয়, তাহা হইলে উহার স্বাদ মিষ্টই হইবে, অম্ল হইবে না, তদ্রূপ
শ্রীভগবানের সচ্চিদানন্দময় দেহ নরাকৃতি হইলেও, তাহাতে কোন
প্রাকৃত গন্ধ নাই। আবার যাহাদের সঙ্গে শ্রীভগবান রাসলীলা
করিয়াছিলেন, সেই গোপীগণ সকলেই মহাভাববন্তী। এই মহাভাববন্তী
গোপীগণ সকলেই চিহ্নম্বিদ্ধ দেহের অধিকারিণী। তাহাদের দেহেও
জড় দেহের গ্ৰাস ইন্দ্রিয় সুখ নাই। তাহারা যাহা করেন, সবই
কেবলমাএ কৃষ্ণসুখের জগুই। আত্মসুখ বাসনা বিস্কুমাত্র তাহাদের
মধ্যে নাই। কৃষ্ণও যাহা করেন, তাহাও এই গোপীগণের মনোবাসনা
পুরণের জগুই, সুতরাং এই রমণ কামগন্ধহান।

মনশ্চক্রে মনে করিলেন। ‘ক’ ধাতু উভয় পদী, এ স্থানে
আত্মনেপদী প্রয়োগ আছে। পুরোহিত যজ্ঞমানের মঙ্গলের জন্ত কার্য
করিলে সঙ্কল্প বাক্যে পরস্মৈপদী প্রয়োগ করেন, আর নিজের মঙ্গলের
জন্ত কার্য করিলে আত্মনেপদী উচ্চারণ করেন। ‘মনশ্চক্রে’ আত্মনেপদী
প্রয়োগ হেতু মনে হইতেছে, কেবলমাত্র গোপীগণের স্রীতির জগুই এই
রমণ নহে, পরন্তু নিজেও আনন্দান্বাদন করিবেন, এই হেতু রাসজীজ্ঞা।
ইহা দ্বারা গোপাপ্রেমের অতুলনীয় মহাহাওয়া প্রকাশিত হইল। ব্রজ
সুন্দরীগণের প্রেমের এমনই শক্তি বা মহাহাওয়া আছে, যাহার গুণে আকৃষ্ট
হইয়া পরমানন্দ স্বরূপ ও আত্মারামগণাকর্ষী স্বয়ং ভগবানও তাহাদের
সঙ্গে রমণ করিতে অভিলাষ করিলেন। ইহা দ্বারা গোপীগণের
পরমোৎকর্ষ প্রকাশিত হইল। ‘যোগমায়ামুপাশ্রিত’ বাক্যে বলা
হইতেছে, রাসলীলাতে শ্রীভগবান তাঁহার লীলাশক্তি যোগমায়াকে
সর্বোচ্চভাবে আশ্রয় করিয়া লীলা করিয়াছিলেন। আমরা
রাসলীলাতে বহুস্থানে যোগমায়ার অচিন্ত্য কার্য দেখিতে পাইব।
সমগ্র প্রোক্তের অর্থ হইবে—ব্রজসুন্দরীকন্দের প্রেম মহাহাওয়া এমনি যে,
শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং পরিপূর্ণ মণ্ডেশ্বর ও মাধুর্যের অধিকারী হইয়াও, মল্লিকা

ভদ্রোদ্ভবাজঃ ককুভঃ কৈশ্বর্ঘ্যং

প্রাচ্যা বিনিশ্চয়কণেন নন্দমৈঃ ।

ন চৰ্ণীনাশুগাচ্চুচো যুজন্

প্রিয়ঃ প্রিয়ারা ইব দীর্ঘদর্শনঃ ৷২

বাবড়ী কুসুম সুশোভিত শারদ পূর্ণিমা নিশি সমাগত দেখিয়া কাভ্যায়নী ত্রুত পূর্ণ দিনে ব্রজকুমারীগণের নিকট নিজ প্রতিশ্রুতি শ্রবণ পূর্বক নিজ লীলাশক্তি যোগমায়াকে বিশেষভাবে আশ্রয় করিয়া রমণ বা আনন্দ ক্রীড়া করিতে ইচ্ছা করিলেন ।

২। ঐকৃষ্ণের যখন রমণেচ্ছা হইল, সেই সময়ই পূর্ব দিগ্ধর আনন রক্তিমাত্ত করিয়া শারদ পূর্ণিমার চন্দ্র উদিত হইলেন । মনে হইল সুদীর্ঘকাল পরে প্রবাস প্রত্যাগত প্রিয়তম যেমন প্রিয়তমার বদন কুসুমরূপে রঞ্জিত করিয়া দেন, তদ্বৎ তারকাপতি চন্দ্র স্বীয় অরুণ বর্ণ রঞ্জিতে পূর্ব দিগ্ধর বদন রক্তিমাত্ত করিয়াছিলেন । এবং জগদ্ধাসীর শরৎকালীন দিনকর কৃত তাপও শীতল কিরণে দূরীভূত করিলেন । পূর্ণচন্দ্রের উদয় দৃষ্টে যে কৃষ্ণের মনে রমণেচ্ছা জাগ্রত হইল তাহা নহে । রমণেচ্ছা স্বভাবতঃ উদিত হইয়াছে, পূর্ণচন্দ্র দৃষ্টে তাহা উদীপ্ত হইল মাত্র । চন্দ্রের বহু তারকা পত্নী থাকে । সঙ্গেও ইন্দ্রপত্নী পূর্ব দিগ্ধর বদন রঞ্জিত করিলেন । মনে হয়, যেন চন্দ্র বলিতেছেন—হে কৃষ্ণ, আমি তোমাদের বংশের আদি পুরুষ, সুভরাং বৃদ্ধ হইয়াও ইন্দ্রপত্নীর সঙ্গে রমণে উত্তম হইয়াছি । তুমি যুবক, অবিবাহিত ও সর্বগুণাশ্রিত, তুমি সুন্দরী গোপ রমণীগণের সঙ্গে বিহার কর, ইহাতে কোন দোষ হইবে না, শ্লোকস্থ দীর্ঘদর্শন শব্দ দ্বারা প্রিয়তমার উৎকর্ষা ব্যঞ্জিত হইতেছে । ঐকৃষ্ণ পূর্ব বৎসর হেমন্ত পূর্ণিমাতে বলিয়াছিলেন আগামী পূর্ণিমা নিশি সমূহে বিহার করিব । তাহার পর প্রায় এক বৎসর গত হইয়াছে । গোপীগণের উৎকর্ষা অতি তীব্র হইয়াছে । এই সময়ে শারদ পূর্ণিমা রজনীতে ঐকৃষ্ণের রমণেচ্ছা জাগ্রত হইল । তিনি ইচ্ছা করিলেন,

৩। কুমুদবল্লভমণ্ডলং

রমাননাভঃ নবকুমারকণম্ ।

বনক তং কোমলগোভিরহিতম্

অগৌ কলং বামদৃশ্যং মনোহরম্ ॥৩

কান্তাগণের আনন নবানুরাগে রঞ্জিত করিবেন এবং বিরহ জনিত ভাগ সুরীভূত করিবেন ।

৩। ত্রীকৃষ্ণ গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাগমন করিলে পর, মা যশোদা তাহাকে ক্রোড়ে করিলেন, মস্তকাস্রাণ ও মুখ-চুম্বন করিলেন। হস্ত-পদাদি পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন, বনভূমিতে চলিতে বা ক্রীড়া করিতে কোথাও কোন কষ্টকাদি দ্বারা ক্ষত হইয়াছে কিনা। অতঃপর নীরাজন করিলেন, স্নগন্ধী তৈল উষর্জন করিলেন ও স্নগন্ধী কবোক্ষ সলিলে স্নান করাইলেন। তৎপরে বস্ত্র পরিধান, তিলক-রচনাদি করণানন্তর কৃষ্ণ বলরাম উভয় জাতাকে ভোজন করাইলেন। ভোজনের পর উত্তম স্নান-শয্যা কৃষ্ণকে শয়ন করাইয়া, মাতা নিজ কার্যে গমন করিলেন। শারদ পূর্ণিমার চন্দ্র উদ্ভিত হইল এবং কিরণ-রশ্মি ত্রীকৃষ্ণ বদনে পতিত হইল। অমনি ত্রীকৃষ্ণ শয্যা ত্যাগ করিয়া বাহিরে আসিয়া চন্দ্রশালিকার দণ্ডায়মান হইলেন, এবং পূর্বাকাশে পূর্বচন্দ্রের দিকে চাহিয়া, পূর্বলোকে বর্ণিত অবস্থা দর্শন করিলেন। ভগবান দেখিলেন—আজ চন্দ্র ষোড়শ কলাপূর্ণ; চন্দ্রোদয়ের সঙ্গে সঙ্গেই কুমুদ-পুষ্প বিকশিত হইয়াছে, এজন্য চন্দ্র কুমুদভূত এবং উদয়কালীন রক্তিমাস্ত্র রশ্মিতে অরুণাভ। এই চন্দ্র দর্শনের সঙ্গে মনে পড়িয়া গেল প্রেয়সী প্রেষ্ঠা ত্রীরাধার মুখ, যাহা ষোড়শকলা সৌন্দর্যে পরিপূর্ণ এবং কুমুদবল্লভ (কু=পৃথিবী; মুৎ=আনন্দ) অর্থাৎ যে বদন পৃথিবীর আনন্দ বর্ধনকারী এবং যাহা নবানুরাগে অরুণবর্ণ। রমা শব্দের অর্থ লক্ষ্মী, উদ্রোক্ত “সর্ব-লক্ষ্মীময়ী, সর্ব-কান্তিঃ সন্মোহিনীপরা” বাক্যে সর্ব-লক্ষ্মীময়ী বলিয়া ত্রীরাধাই রমা। ত্রীভগবান্ আরও দেখিলেন—নিম্নে যমুনা তীরবর্তী বনভূমি উদয়কালীন পূর্বচন্দ্রের কিরণে অতি সূক্ষ্মর।

নিশায়া গীতং তদনন্তবর্ধনং

ব্রজজিহ্বাঃ কৃষ্ণকৃষ্ণীকৃষ্ণানগাঃ ।

আজগুরুভোগ্যমলক্ষিতোষ্ঠীয়াঃ

সংযজ কান্তো ভবলোলকুণ্ডলাঃ ১৪

দেখ, কাল উভয়ই আনন্দ বিহারের অতি উপযোগী। শ্রীকৃষ্ণ সঙ্গে করিলেন—আজই কান্তাগণ সহ রাসলীলা করিয়া আনন্দ রসাস্বাদন করিব এবং কাত্যায়নী ত্রতপূর্তি দিনের প্রতিশ্রুতি রক্ষা করিব। এই মনে করিয়া আকর্ষণী বংশী হস্তে করতঃ ‘রসোলী’ নামক স্থানে গমন করিলেন এবং বংশীবট তলে ত্রিভঙ্গ-বন্ধিম ঠামে দণ্ডায়মান হইয়া ‘কল’ নামে বংশীধ্বনি করিলেন। ‘কল’ নাদ বলিতে মধুর অশ্রুট ধ্বনি দ্বারা কামবীজ গান বৃদ্ধাইতেছে। এই আকর্ষণী বংশীর এমনি শক্তি যে, এই ধ্বনি কর্ণপথে হৃদয়ে প্রবেশ পূর্বক প্রোজীগণকে বলাৎকারে বংশী-বাদকের নিকটে টানিয়া লইয়া যায়।

“বংশী বড উদ্ধত, পতিব্রতার ভাঙ্গে ত্রত, পতিকোল হইতে টানিয়া আনে।” দক্ষিণা নারিকাগণ বংশী জীবনমাত্র উন্মাদিনীবৎ ছুটিয়া যান, আর বামা-নারিকাগণ, যীর্ণা সহজে অভিসারে বাহির হন না, এমন কি মিলন কালে নায়কের বামে দণ্ডায়মান হইয়াও নায়কের দিকে না চাহিয়া বাম দিকেই চাহিয়া থাকেন, সেই বাম-লোচনা নারিকাগণকেও বলপূর্বক আকর্ষণ করিয়া নায়কের নিকটে লইয়া যায়। শ্রীকৃষ্ণ আজ সেই বামনয়নৌ নারিকাগণেরও মনোহরণকারী বংশীধ্বনি করিলেন।

৪। এই আকর্ষণী বংশীর কলধ্বনি কেবল মাত্র যেসমস্ত গোপী কৃষ্ণকে কান্তরূপে বা পতিরূপে লাভ করিতে চাহিয়াছিলেন, তাহারাই শুনিলেন, অশ্রু কেহ শুনিলেন না। ইহা অঘটন ঘটনপটীরসী শক্তি যোগমায়ার কার্য। সেই ধ্বনি অনন্তবর্ধন অর্থাৎ কামোদ্দীপক। পূর্বেই বলা হইয়াছে গোপীগণের অদ্বৈত প্রেমকেই কাম নামে অভিহিত করা হইয়াছে। এই কাম বা কৃষ্ণপ্রেম গোপীগণের অন্তরে পূর্ব হইতেই

হৃদন্ত্যোহভিষবুঃ কাশ্চিদোহং হিবা গমুংইকাঃ ।

পদোহিখিত্য সংবার্হমইদাউপরা বয়ুঃ ৪৫

ছিল, বংশীধ্বনি শ্রবণে তাহা উদীপ্ত হইয়া উঠিল। (অনঙ্গ = ন + অঙ্গ) অনঙ্গবর্দ্ধন অর্থ অঙ্গবর্দ্ধন হইল না, অঙ্গীর বর্দ্ধন হইল। আলিঙ্গন, চুম্বনাদি কামের অঙ্গ, তাহা বর্দ্ধিত হইল না—অঙ্গী কামই অতিশয় বর্দ্ধিত হইল। বংশীধ্বনি কর্ণপথে মর্মে প্রবেশ করিল এবং বৈষ, লাজ্জা, ভয়, বিবেক প্রভৃতি সর্ব্বধন সহ মন হরণ করিয়া বংশীবাদকে নিকটে লইয়া গেল। কৃষ্ণগৃহীতমনা এই গোপীগণের আশ্রয় বিচারবুদ্ধি রহিল না, কেন না বিচারকারী মন মহাতীর কর্তৃক জ্বত হইয়াছে। সুতরাং গোপীগণ সেই তীরের পশ্চাৎ পশ্চাৎ অপস্থিত মন-প্রাপ্তির আশায় ছুটিয়া চলিলেন অতিক্রান্ত বেগে। তাহাদের গমনবেগে কর্ণের কুণ্ডলাদি অলঙ্কারসমূহ আন্দোলিত হইতে লাগিল। মন চুরি ইওয়ার্তে গোপীগণের অস্ত্রাশ্রয় ইন্দ্রিয়েরও শক্তি রহিল না, কেন না মনই সর্ব্ব ইন্দ্রিয়ের রাজা বা শক্তিদাতা। সুতরাং অস্ত্র গোপীগণও যে দ্রুত ছুটিয়া চলিতেছিল, তাহা কেহই জানিতে পারিলেন না। এই প্লোকে ত্রীশুকদেব ‘আজগু’ শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন। বস্ত্র আগমন শব্দ ব্যবহার করিলে বুঝিতে হইবে যে বস্ত্র যে স্থানে রহিয়াছেন সেই স্থানেই আগমন হইল। অতএব বস্ত্র থাকিলে কখনই আজগু ব্যবহার না করিয়া গমন বাচক শব্দ ব্যবহার করিতেন। ত্রীশুকদেব রাসলীলা বর্ণনা কালে গঙ্গা তীরে মহারাজ পরীক্ষিতের সম্মুখে বসিয়া ত্রীমুখাগবত বর্ণনা করিতেছিলেন। ‘আজগু’ শব্দদ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে যে ত্রীশুকদেব ধ্যানযোগে বংশী বটমূল ত্রীকুণ্ডের পদতলে বসিয়া গোপীগণের আগমন দর্শন করিতেছিলেন। গোপীগণ সেই বংশীধ্বনি শ্রবণ মাত্রই উদ্ভাটিনী প্রায় অতি দ্রুতবেগে তাহাদের মন-প্রাণ হরণকারী কাণ্ডের নিকটে ছুটিয়া চলিলেন।

৫-৬-৭। গোপীগণ বংশীধ্বনি শ্রবণামস্তর কিং ভাষে কাণ্ড গমীর্পে

পরিবেশস্থায়ীভাবে গায়ত্রী শিশু পদ্য ।

ভক্তবৃত্তি: পতীন্ কামিনীমোহিতপাশ ভোজনন ১০

লিপ্যন্ত্য: প্রত্যয়ভোক্তা অস্ত্য: কান্ত লোচনে ।

ব্যক্তবৃত্তিভরণা: কামিনী কামিনীকং যু: ১১

গমন করিয়া ছিলেন তাহাই বর্ণনা করা হইতেছে। কোন কোন গোপী, তাহাদের কুলধর্ম গোদোহন কার্যে নিযুক্তা ছিলেন, বংশীধ্বনি শ্রবণ মাত্রই, আর এক নিমেষের বিলম্বও অসহনীয় হইয়া উঠিল। সেই অসমাপ্ত গোদোহন কার্য্য ত্যাগ করতঃ যেমন ছিলেন তেমন ভাবেই দ্রুত বেগে ছুটিয়া চলিলেন। কেহ কেহ হৃৎ চুল্লীর উপর আল দিতে ছিলেন, বংশীধ্বনি শ্রবণ মাত্রই উত্তারণের অপেক্ষা না করিয়াই ছুটিয়া চলিলেন। অপর কেহ কেহ গোধূম চূর্ণ রন্ধন কার্য্যে ব্যস্ত ছিলেন। তাহারাও ভৎক্ষণাৎ কটাহ চুল্লীর উপরে রাখিয়াই ছুটিয়া চলিলেন। ইহারা গৃহ ধর্ম ত্যাগ করিয়া কান্ত সমীপে গমন করিলেন। কোন কোন গোপরমণী পরিবারস্থ কোন কোন ব্যক্তিকে অন্নাদি পরিবেশন করিতে ছিলেন, কেহ কেহ ভগিনীপুত্র, বাতৃপুত্র প্রভৃতিকে গোদুগ্ধপান করাইতে ছিলেন। হেন কালে কুল নান্দা বংশীধ্বনি কর্ণগোচর হইল। অমনি তাহারা ভোজনরত স্বজনবর্গকে এবং ক্রোড়স্থ শিশুগণকে রাখিয়া যেমন ছিলেন, ঠিক তেমন ছুটিয়া চলিলেন। ইহারা লোক ধর্ম ত্যাগ করিলেন। কোন কোন গোপ নারী গোষ্ঠ প্রত্যগত স্বামীকে স্নানার্থে উষ্ণজল প্রদান রূপ পতি সেবা করিতে ছিলেন, অথবা স্বামীর পদধৌত করাইতে ছিলেন, বংশীধ্বনি শ্রবণ মাত্রই পতি সেবা ত্যাগ করিয়া দ্রুতবেগে ছুটিয়া চলিলেন। ইহাদের পতিধর্ম ত্যাগ হইয়া গেল। কেহ কেহ সেই সময় ভোজন কার্য্যে রত ছিলেন। তাহারা ভৎক্ষণাৎ ভোজন ত্যাগ করতঃ ভৎক্ষণ বিচার না করিয়াই ছুটিয়া চলিলেন। ইহাদের দেহ ধর্ম ত্যাগ হইয়া গেল। কৃষ্ণ সেবার নিকট গোপীগণের কুল ধর্ম, গৃহ ধর্ম, লোকধর্ম, পাত্তিবৃত্তাদি বেদ ধর্ম, দেহধর্ম প্রভৃতি সমস্তই তুচ্ছ হইয়া গেল।

ভাহার সর্ব ধর্ম ভ্যাগ পূর্বক ক্রীড়ায় মগ্ন হইয়া চলিলেন। ইহা
গীতার সর্বশেষ শ্লোকের (সর্ব ধর্মান্ পরিত্যজ্য ইত্যাদি), বাস্তব যুক্তি।

কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ খ্বেষ্ঠ ভিক্ষা নামক কাহিনীতে লিখিয়াছেন—

রাজা জাগি ভাবে বুঝা রাজ্যধন,

গৃহী ভাবে মিছা তুচ্ছ আরোজন

অক্ষ অকারণ করে বিসর্জন বালিকা।

যে ললিত সুখে হৃদয় অধীর

মনে হয় তাহা গত যামিনীর

গলিত দলিত শুধু কামিনীর মালিকা।”

ইহা যেন সেই কুন্দাবনেরই চিত্র।

কোন কোন গোপী ছিলেন বাহারা গৃহ কার্যাদি কিছুই করিতেন
না, প্রায় সর্ব সময়েই ক্রীড়ায় আবেশে থাকিতেন। তাহাদের গুরুজনও
এইজন্য কিছুই বলিতেন না। যোগমায়ার কৃপাতে একরূপ সম্ভব
হইয়াছিল। ইহারা নিশা সমাগমে প্রত্যহ সজ্জিত হইয়া থাকিতেন।
আহ্বান আসিলেই অভিসারে বহির্গত হইবেন। ইহাদের মধ্যে কেহ
কেহ চন্দ্রনাদি দ্বারা স্বদেহ অলঙ্করণ, কেহ কেহ সুগন্ধী অম্বো দেহ
উন্মার্জন, কেহ কেহ বা নয়নে অঞ্জন দিতেছিলেন। তাঁহারা ঐ সমস্ত
কার্য সমাপ্ত না করিয়াই ছুটিয়া চলিলেন। আবার কোন গোপ নারী
ভাবিলেন, আজ প্রাণকাতের আহ্বান আসিয়াছে, সত্বর সজ্জিত হইয়া
অভিসারে গমন করি। মন ইতি, পূর্বেরই সেই চৌরের নিকট গমন
করিয়াছে, সুতরাং বিপর্যস্ত ভাবে বসন ভূষণ পরিধান করিয়া ছুটিয়া
চলিলেন। পরিধেয় বসনকে উত্তরীয়, উত্তরীয়কে পরিধেয় রূপে,
নাসিকার বেশর কর্ণে, কর্ণের কুণ্ডল নাসিকাতে, গলার মণিহার কটি
দেশে, কিছিনী গলদেশে, হাতের কঙ্কণ চরণে, চরণের মূপূর হস্তে চরণের
অলঙ্কার নয়নে নয়নের কজ্জল চরণে পরিলেন। এই অদ্ভুত বেশেই
একটু বিলম্বে প্রিয়ভ্রম সম্ভাষে ছুটিয়া চলিলেন। ইনিই সর্ব গোপীশ্রেষ্ঠা,
রাজার কুলাঙ্গারী মহাভাব স্বরূপিণী ক্রীমতী রাধা। কেহ কেহ বলিয়া

ভা বাঁধমাণাঃ পতিতিঃ পিতৃভিত্তিঃ ১
 গোবিন্দাপদভাষ্যটীকা ম দ্ব্যর্থকম্ মোহিতাঃ ২
 অস্তগৃহগতাঃ কান্দিগ্ গোপ্যোহলকনির্ভয়াঃ ৩
 কৃষ্ণং তত্ভাবনাদুক্তা দধীর্মাণিকুলোচ্চয়াঃ ৪
 হুঃসহপ্রেষ্ঠবিরহ-তীব্রতাপদুতাস্তভাঃ ৫
 ধ্যানপ্রাপ্তাচ্যুতান্নেব-নিবৃত্ত্যা কীণমললাঃ ১০
 তমেব পরমাশ্রয়ং জাববুদ্ধ্যাপি সজতাঃ ১১
 জহগুণময়ং দেহং সদাঃ প্রকীণবন্ধনাঃ ১১১

ধাকেন শ্রীকৃষ্ণ পূর্বগতা গোপীগণের প্রতি যে উপেক্ষা সূচক বাক্য বলিয়া ছিলেন তাহা শ্রীমতী রাধিকার অপেক্ষাতে কালহরণ জন্মাই।

৮। গোপীগণ গৃহ হইতে বহির্গত হওয়া মাত্রই তাহাদের শক্তিগণ, পিতৃগণ, ভ্রাতৃগণ, এবং অন্যান্য জাতি বন্ধুগণ, তাহাদিগকে নিষীধে গৃহ ত্যাগ করিতে প্রবল ভাষ্য বাধা দিতে লাগিলেন। গোবিন্দ কর্তৃক তাহাদের চিত্ত অপদ্রুত হইয়া গিয়াছিল, তাহারা মোহিতবৎ (নিজবশে নহে) গোবিন্দ স্থানে ছুটিয়া চলিলেন। কাহারো কোন বাধা, কোন নিষেধ তাহারা দেখিয়াও দেখিলেন না, শুনিয়াও শুনিলেন না। লীলা শক্তি যোগমায়ার অল্পরূপ গোপীমুক্তি গঠন করিয়া তৎক্ষণাৎ আশ্রয়গণের সম্মুখে রাখিলেন। ইহাদিগকেই নিজনিজ আশ্রয় মনে করিয়া স্ব স্বগৃহে প্রত্যাগমন করিলেন। ৩৩ অধ্যায় ৩৭ নং শ্লোকে এইসব গোপীগণের কথাই লিখিত হইয়াছে। ব্রজবাসীগণ কৃষ্ণ মায়ার মোহিত হইয়া নিজ নিজ পত্নীকে নিজনিজ পার্শ্বে অবস্থিত দর্শন করিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণের প্রতি অনুরাগ প্রকাশ করেন নাই।

৯-১০-১১। শ্রীকৃষ্ণ কান্ততাবাবিভা সমস্ত গোপীগণই যে কৃষ্ণ সমীপে গমন করিয়াছিলেন তাহা নহে, তাহারা লীলাশক্তি যোগমায়ার সাহায্য পাইয়াছিলেন, কেবলমাত্র তাহাদ্বাই গমন করিয়াছিলেন। অন্তঃসাহারা সে সাহায্য লাভে বঞ্চিত ছিলেন, তাহারা তৎক্ষণাৎ

যাইতে পারেন নাই। কি কারণে যোগদ্বারা ইহাদিগকে 'মহাভ্য' করেন নাই, তাহা বুঝিতে হইলে কতকগুলি বিষয় আমাদের জানা প্রয়োজন, ত্রয়োদশে কৃষ্ণকান্ত গোপীগণ প্রধানতঃ দ্বিবিধা—নিত্যসিদ্ধা ও সাধনসিদ্ধা। শ্রীকৃষ্ণ অবতরণ কালে তাঁহার পার্শ্বদ রূপিনী নিত্যসিদ্ধাগণও গোপীগণে অন্তর্গত করিয়াছিলেন। এই নিত্যসিদ্ধাগণ ছাড়াও, শ্রীকৃষ্ণ যখন অংশ রূপে দেবগণ মধ্যে অবতীর্ণ হন, তখন তাঁহার ভূষ্টি বিধান জন্য, নিত্যসিদ্ধা গণের অংশগণও দেবীরূপে প্রকট হইয়া থাকেন। ইহারা দেবীচরী নামে প্রসিদ্ধ। ত্রয়োদশ সন্ধ্যা তীরে যে অশরীরী বাণী শ্রবণ করিয়াছিলেন, “সম্ভবত্বমর দ্বিঃ”, তাহা ইহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া। ইহারাও নিত্যসিদ্ধা। সাধনসিদ্ধা গোপীগণ ঐতিচরী ও ঋষীচরীভেদে দ্বিবিধা। ঐতিচরী অধিষ্ঠাত্রীদেবীগণ, পূর্বকল্পে গোপীগণসহ শ্রীকৃষ্ণের রাসাদিলীলা এবং শ্রীকৃষ্ণের অপরূপ রূপমাধুরী দর্শন করিয়া কৃষ্ণকে গোপীভাবে লাভ করিবার জন্য তপস্বী করিয়াছিলেন, এবং শ্রীকৃষ্ণের বরে এই কল্পে গোপীগণে অন্তর্গত করিয়াছিলেন—ইহারা ঐতিচরী। ইহা ব্যতীত দণ্ডকারণ্যবাসী কতিপয়

মুনি, পূর্বে গোপালোপাসক ছিলেন, এবং তপস্বী তপস্বী করিয়া ছিলেন। বহুদিন পর শ্রীরাম চন্দ্রের সৌন্দর্য্য দর্শনে তাহাদের কৃষ্ণ বিষয়ক রতি উদ্ভব হইয়াছিল। তাহারা মনে মনে শ্রীরামচন্দ্রের চরণে অর্পিত প্রাপ্তি হেতু প্রার্থনা করিয়াছিলেন। এবং ভগবান শ্রীরামচন্দ্র তাহা অনুমোদন করিয়াছিলেন। ইহারাও আসিয়া গোপী গণে অন্তর্গত করিয়া ছিলেন। ইহাদিগকে ঋষিচরী বা মুনিচরী গোপী বলা হইয়া থাকে। পূর্ব জন্মে ইহারা কৃষ্ণ প্রেম লাভ করিয়া ছিলেন। ইহাদের দেহে অল্প প্রাকৃত্যংশ ছিল। তথাপি করুণাময়ী যোগ মায়ার কৃপাভে ত্রয়োদশে গোপীকণ্ঠা রূপে অন্তর্গত করিয়াছিলেন। এই মুনিচরী সাধন সিদ্ধাগণ মধ্যে ইহারা নিত্য সিদ্ধাগণের সঙ্গ লাভ করিয়া ছিলেন সেই সঙ্গ প্রভাবে তাহাদের অন্তরে কৃষ্ণ প্রেম ক্রমশঃ পরিপক্ব হইয়া গেল, মান, প্রণয়, রাগ, অহুরাগ, ভাব, মহাভাব

পরিপক্ক হইরাছিল। ইহারা যোগ যাত্রার সাহায্যে শ্রীকৃষ্ণ সমীপে গমন করিয়াছিলেন। ষাঁহারা ভাগ্য বশে নিত্য সিদ্ধাগণের সঙ্গ লাভে বঞ্চিত হইরাছিলেন তাঁহাদের দেহে প্রাকৃত্যংশ ছিল, এবং পতিভূক্ত হওয়াতে কৃষ্ণ সেবার অযোগ্য হইরাছিল—এই জন্যই যোগমারা ইহাদিগকে সাহায্য করেন নাই। নিত্য সিদ্ধাগণের সঙ্গ প্রভাবে প্রেম পরিপক্কতার কারণ প্রথমতঃ নিত্য সিদ্ধাগণের কৃপা, অতঃপর তাঁহাদের মুখে শ্রীকৃষ্ণের রূপ, গুণ, লীলাশ্রবণ দূর হইতে কৃষ্ণ দর্শন ইত্যাদি। পরে অযোগ্য দেহ সম্বন্ধে কাহারো কাহারো নিত্য সিদ্ধাগণের সঙ্গ লাভের সৌভাগ্য হইরাছিল এবং শ্রীকৃষ্ণে পূর্বরাগবতী হইরাছিলেন। এই সমস্ত গোপী সম্বন্ধেই বলা হইয়াছে “অন্তঃগৃহগতাঃ” ইত্যাদি। অর্থাৎ কোন কোন গোপী অন্তঃপুরে নিজ গৃহ মধ্যে স্বামীর কোন কোন কার্যে নিযুক্তা ছিলেন, সেই সময় কৃশীক্সনি হইল। অমনি তাঁহারা সর্ব কর্মত্যাগ পূর্বক ছুটিয়া যাইতে প্রস্তুত হইলেন। তাহাদের পতিগণ তাহাদিগকে ভিরঙ্কার পূর্বক গৃহ মধ্যে আবদ্ধ করিয়া রাখিলেন এবং নিজেরা গৃহ দ্বারে প্রহরীরূপে দণ্ডায়মান থাকিলেন।

এই সমস্ত গোপীগণ গৃহত্যাগ করিতে অসামর্থ্য হেতু গৃহ মধ্যে আবদ্ধ থাকিয়া অপরিসীম দুঃখে কাতর হইয়া একমাত্র শ্রীকৃষ্ণকে ধ্যান করিতে লাগিলেন। নয়ন জলে বন্ধ ভাসাইয়া তাঁহারা কাতর প্রাণে প্রার্থনা করিতে লাগিলেন—হে কৃষ্ণ হে, প্রাণবন্ধো, এই হতভাগিনীকে একবার দেখা দাও, কেবল একবার দেখা দাও। এই অন্তঃস্থ বিকলে গেল। অন্তঃস্থে কি তোমার সঙ্গ লাভ করিতে পারিব? অতি ভীত বিরহানলে ইহাদের অন্তর দহীভূত হইতে লাগিল। পতি কর্তৃক প্রতিবন্ধক সৃষ্টি হওয়াতে এই গোপীগণ গৃহ মধ্যেই আবদ্ধ রহিলেন। ইহাতে তাহাদের উৎকর্ষা চরম পর্যায়ে উপনীত হইরাছিল। তাঁহারা দেখে, মনে প্রাণে যে অপরিসীম দুঃখ প্রাপ্ত হইলেন তাহার কোন তুলনা নাই। এই স্থলে শ্রীধর স্বামী টীকা হইতে বৈষ্ণব ভোবলী ও চক্রবর্তী টীকাতে কিছু বৈলক্ষণ্য দৃষ্ট হয়। তাহা বলা হইতেছে।

শ্রীধরস্বামী বলিতেছেন—প্রারব্ধ সুখ এবং দুঃখ ভোগের জন্যই জীবের ভোগ দেহ প্রাপ্তি হইয়া থাকে। সুখ ও দুঃখ শেষ হইলে দেহ-ধারণের প্রয়োজনও শেষ হয় এবং জীব ভোগদেহ ত্যাগ করে। আমরা যাহাকে মৃত্যু বলিয়া থাকি তাহাই ঘটিয়া থাকে। গৃহাবস্থা থাকাবস্থায় এই গোপীগণ যে অতি দারুণ দুঃখ প্রাপ্ত হইলেন তাহার নিকট জাগতিক সব দুঃখ নিষ্ফল হইয়া গেল। অন্তঃপর ধ্যান যোগে শ্রীকৃষ্ণকে অন্তরে লাভ করিয়া এবং তদীয় আশ্রয়ে হেতু যে পরম সুখ প্রাপ্ত হইলেন তাহা দ্বারা প্রারব্ধ সুখ ভোগও নিষ্ফল হইয়া গেল। এই কারণে এই গোপীগণের প্রারব্ধ দেহ-ত্যাগ হইয়া গেল। তাহাদিগকে পৃথক ভাবে প্রারব্ধ সুখ দুঃখ ভোগ করিতে হইল না। সর্ব প্রকার প্রারব্ধ বিনষ্ট হওয়াতে জ্ঞান বুদ্ধি দ্বারাও সেই পরমাত্মাকে প্রাপ্ত হইয়া তাহারা গুণময় মায়িক দেহ ত্যাগ করিলেন। শ্রীকৃষ্ণকে পরব্রহ্ম না জানিয়া কেবল প্রিয়তা বুদ্ধি দ্বারা কিতাবে লাভ করিলেন এই প্রশ্নের উত্তরে স্বামিপাদ বলিতেছেন বস্তুশক্তি বুদ্ধির অপেক্ষা করে না।

বৈষ্ণব ভাষণী বলেন :—‘অন্তর্গৃহগতাঃ’ শ্লোকে যাহাদের কথা বলা হইয়াছে, তাহাদের দোহনাদি পৃথক কর্মের উল্লেখ না থাকায়, পতি সেবাই প্রধান কার্য ধরিতে হইবে। ইহারা সাধন বশে সিদ্ধ পূর্ণভাব হইয়া ছিলেন, কিন্তু সিদ্ধ দেহ হইতে পারেন নাই। কিছুটা প্রাকৃতাত্ম্য দেখে থাকা হেতু ইহাদের পতি সঙ্গ হইয়াছিল, এই জন্যই বংশীধ্বনি শ্রবণেও যাইতে পারেন নাই। তাহাদের পতিগণ দ্বার রুদ্ধ ক্রমে প্রহরীরূপে বর্তমান রহিলেন। তাহাদের বাহির হইবার উপায় রহিল না।

অলকনির্গমণ হেতু কৃষ্ণকে চিন্তা করিতে লাগিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণে সমুৎকণ্ঠ চিন্ত হেতু নিজ চিন্তাকর্ষক কৃষ্ণকে ধ্যান করিতে লাগিলেন। বিশেষ দুঃখে ও ধ্যানাবেশে মুগ্ধিত নেত্রা ছিলেন। প্রেম পরিপক্ব হইয়া মহাত্ম্য স্তরে যাইতে হইলে কৃষ্ণসহ মানসিক সংযোগ বিরোগরূপ সুখ দুঃখ-ভোগ করিতেই হইবে। এই ভাবেই পরিপক্বতা সাধিত হয়। এই গোপীগণের তাহা হইল না। ইহারা পতি কর্তৃক অবরুদ্ধ হওয়াতে

ইহাদের যন দ্বারা হুঃসহ প্রেষ্ঠ বিরহ জনিত ক্ষীণ মস্তাপ এবং অন্তরে সেই প্রিয়ভ্রমের নিজ-ভক্ত প্রীতি চ্যুতিরহিত অচ্যুতের আত্মেব জনিত নিবৃত্তি এক সঙ্গে ইহারা লাভ করিলেন। সাধারণতঃ শঠনৈঃ শঠনৈঃ যে বিরহ মিলন ক্ষুৰ্ভি দ্বারা প্রেম পরিণক হয়, সেই গোপী গণের তাহা যুগপৎ ঘটয়া গেল। এই ভক্তই বলা হইয়াছে কুতাস্ততা (ধুতা + অস্ততা) ও ক্ষীণমঙ্গলা। ইহার সঙ্গে প্রাকৃত প্রারকজনিত সুখ হুঃখের সম্পর্ক নাই। ইহাদের প্রারক জনিত সুখ হুঃখ ক্রিয়াক্ষেত্র সঙ্গে নিত্য সংযোগ বিয়োগের পূর্বেই প্রেম লাভের পূর্বেই সমাপ্ত হইয়া গিয়াছিল।

পদ্মপুরাণে কার্তিক মাহাত্ম্যে উল্লিখিত আছে কৰ্মবন্ধন হেতু জন্ম বৈকল্যের হয় না। ইহাও এই স্থলে স্মরণীয়। স্মৃতরাং কৃষ্ণপ্রিয়া গণের প্রারক থাকা সম্ভব নহে। আবার “গুরু পুত্রমিহানীত” শ্রীতে প্রারক রক্ষণ অরক্ষণ বিষয়ে অপ্রেম বিবর্জন বিদগ্ধ শ্রীভগবৎ ইচ্ছাই প্রবল। তাঁহার ইচ্ছাতে সমস্তই সম্ভব। এইজন্য শ্রীধরস্বামিনাদ অন্য প্রকার ব্যাখ্যা করেন নাই।

বিধ্বনাথ উক্তবর্তি চরণের মন্তঃ—গোপীগণের প্রাণ্য পরম রহস্যময় বস্তু বহিরঙ্গ লোকের নিকট হইতে গোপন করিয়া ভক্তি সিদ্ধান্ত বিদগ্ধগণের নিকট অন্য ভাবে প্রকাশ করিতেছেন।

বহির্শুখ প্রতি অর্থঃ—হুঃসহ প্রেষ্ঠ বিরহ জনিত যে ক্ষীণ হুঃখ তাহা দ্বারা সমস্ত জীবনের অন্তত বিধৌত হইয়া গেল এবং ধ্যান প্রাপ্ত অচ্যুতাত্মেব জনিত যে নিবৃত্তি, তাহা দ্বারা সমস্ত মঙ্গল ও পুণ্য কণ হইয়া গেল। এই ভাবে প্রাকীণ-প্রারক বন্ধন এই গোপীগণ জারবুদি সম্বন্ধে সেই পরমাত্মাকে লাভ করিয়া দেহত্যাগ করিয়াছিলেন।

অন্তরঙ্গ প্রতি অর্থঃ—কৃষ্ণ বিরহ জনিত হুঃখ ও কৃষ্ণ প্রাপ্তিহেতু সুখেব সঙ্গে পাপ পুণ্যের কোন সম্পর্ক নাই, পাপ পুণ্যাদি দ্বারা প্রাকৃত সুখ হুঃখ ভোগ করা যায়। কৃষ্ণপ্রেম সাক্ষীকৃত সুখ হুঃখ কৃষ্ণপ্রেমের বৈজিহী। ইহা কেবল মাত্র সাধন ভক্তিমত্যা এবং ভক্তি একমাত্র

মহৎকৃপা সাপেক্ষ। সাধন ভক্তির অনর্থ নিবৃত্তিস্তরেই প্রারম্ভ খণ্ডন হইতে আরম্ভ হয়, প্রেমপ্রাপ্তবশের প্রারম্ভ সিংগেই হইয়া যায়। অতঃপর প্রেমের পরবর্তী অবস্থা সমূহ প্রাকৃত দেহে নহে, সিদ্ধদেহে প্রকটিত হইতে থাকে। কৃষ্ণসেবা যোগ্য এই সিদ্ধদেহ যোগমায়া কর্তৃক গঠিত হয়। কৃষ্ণপ্রেম জনিত সুখ দুঃখ, প্রাকৃত সুখ দুঃখ হইতে বিলক্ষণ।

“কৃষ্ণপ্রেম আনন্দন, তপ্ত ইক্ষু চর্বণ

মুখ জলে না যায় ত্যজন।

এই প্রেমা যার মনে, তাঁর বিক্রম সেই জানে।

বিষাঘুতে একত্র মিলন। চৈঃ চৈঃ

জগতের সমস্ত দাবানল, বাড়বানল, হলাহল, কালকূট প্রভৃতি জাত দুঃখ বা যন্ত্রণা একত্রীভূত করিলেও কৃষ্ণ বিরহ দুঃখের সঙ্গে তুলনীয় হয় না। তদ্রূপ জগতের বত আনন্দ, তাহার সঙ্গে প্রাজাপত্যানন্দ, বৈকুণ্ঠানন্দের কোন তুলনা হয় না। সেই বৈকুণ্ঠানন্দ ও ধ্যানযোগে জীকৃষ্ণ সঙ্গরূপ আনন্দের সঙ্গে তুলনার ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র। সমুদ্রের তরঙ্গে গোম্পাদের যেমন তুলনা হয়না তদ্রূপ।

কৃষ্ণপ্রেম জনিত সুখ দুঃখ প্রাকৃত সুখ দুঃখ দ্বারা বিনষ্ট হইয়া যায়, এই মত বৈষ্ণব মতে গ্রাহ্য নহে। ভগবৎ মিলন বিরহ, ভগবৎ প্রেমের বৈচিত্রী বিশেষ। প্রেম লাভের পূর্বেই অনর্থ নিবৃত্তিস্তরেই প্রাকৃত কর্ম ফল ধ্বংস হইতে আরম্ভ হয়। প্রেম ভূমিকায় যখন একবার জীভগবদর্শন ঘটে, তখন আর প্রারম্ভ ভোগ অবশিষ্ট থাকেনা।

এই জীকৃষ্ণ অবতारे নিকট বস্তুগণের উৎকর্ষ প্রদর্শিত হইয়াছে। অতুলকৃষ্ট পতি বুদ্ধিমতী ক্লিষ্টা প্রভৃতি হইতে, জার বুদ্ধিমতী ব্রজ-গোপীর প্রেৰ্ততা, মহারাজ রাজেশ্বর লীলা হইতে বিজয় রথের সারথির উৎকর্ষ, উৎকৃষ্টতর মণিমাণিক্য হইতে গুজ্জা, ময়ূরপুচ্ছ, পল্লব গৈরিকাদির উৎকর্ষ এই জীকৃষ্ণ লীলাতে প্রদর্শিত হইয়াছে।

গৃহাবস্থা এই গোপীগণ মধ্যে ‘মহাভাব স্তরে উন্নীতা কেহ কেহ যোগমায়ার কৃপাভে নিরোধ মুক্ত হইয়া সেই রাত্রেই রাসে যোগদান

স্বাক্ষোবাচঃ

কৃতং বিহুঃ পরং কান্তং ন তু ভবতয়া মুনৈঃ ।

গুণপ্রসাহোগরমস্তাসাং গুণধিয়াং কথম্ ॥১২

করিতে সক্ষম হইয়াছিলেন। অতরা শনৈঃশনৈঃ যোগমায়ার কৃপাতে মহাভাব পর্বন্ত পরিপক্ব-প্রেম হইয়া অস্ত্রান্ত রজনীতে যোগদান করিয়াছিলেন। পতিভুক্তা দেহধারিণীগণ নিত্য দেহে যাইতে পারেন নাই। তাঁহারা সিদ্ধ দেহ প্রাপ্ত হইয়া পরে গমন করিয়াছিলেন। তাহাদের পতিভুক্তদেহ শূন্য গৃহে পতিত রহিল। মঙ্গলের দিনে যাহাতে মৃতদেহ রূপ অমঙ্গল দৃষ্ট না হয়, এইজন্য এই প্রাকৃত দেহ যোগমায়ার ইচ্ছাতে অন্তর্ধাপিত হইয়াছিল। পরে ৪৬তম অধ্যায়ে উদ্ধবের সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণ ব্রজাঙ্গনাগণের নিকট যে বাকী মথুরা হইতে প্রেরণ করিয়াছিলেন, তাহাতে বলিয়াছিলেন—যে সমস্ত গোপী ব্রজে থাকিয়াও, স্ব স্ব পতি কর্তৃক অবরুদ্ধ হওয়াতে আমার সঙ্গে রাসে যোগদান করে নাই তাহারা আমার বীৰ্য চিন্তা করিয়া আমাকেই প্রাপ্ত হইয়াছিল। চক্রবর্তিচরণ দৃষ্টান্ত দিয়াছেন আত্মবৃক্ষে ৮।১০টি আত্ম শূপক হইলে যেমন এই বৃক্ষের আত্ম পক্ব হইয়াছে বলিয়া সবগুলি পাড়িয়া নেওয়া হয় এবং পরে আত্মের সৌরভ্য, সৌরভ্য, সৌকুমার্য, অন্তপকতা দৃষ্টে রাজভোগের যোগ্য কলগুলি মহারাজকে প্রথম দিন দেওয়া হয়, এবং এই ভাবে আরও ৪।৫ দিনে বাকী আত্মগুলি ভোগের যোগ্য হইলেই রাজভোগে প্রদত্ত হইয়া থাকে। ঠিক তদ্রূপ গোপীগণ প্রেম পরিপক্ব হইয়া মহাভাব দশা প্রাপ্ত হইলে তাঁহারা যোগমায়াকর্তৃক রাসনৃত্যের যোগ্য্য বিবেচিত হইয়া তথায় গমন করিতে পারিয়াছিলেন।

১২। পরীক্ষিতের সভাতে অনেক বহিমুখ প্রোক্তা ছিলেন। তাহাদের সন্দেহ দূরীভূত করিবার জন্য মহারাজ পরীক্ষিৎ প্রশ্ন করিলেন—‘হে মুনৈ (সর্বজ্ঞ), গোপীগণ ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে প্রিয়তম রূপেই জানিডেন, পরব্রহ্ম রূপে জানিডেন না। পরব্রহ্মজ্ঞানের অভাবে

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

উক্তং পুরাণাদেতৎ তে চৈতৎ সিদ্ধিং যথা গতঃ ।

যিষয়পি হৃদীকেশং কিমুতামোক্ষজপ্রিয়াঃ ॥১৩

নৃণাং নিঃশ্রেয়সার্থায় ব্যক্তিভগবতো নৃপ ।

অব্যয়শ্রীপ্রমেষশ্চ নিঃশরণশ্চ শুণামুনঃ ॥১৪

তাঁহাদের গুণময় কার্যিক দেহের নিবৃত্তি কি প্রকারে সম্ভব হইল ? মানুষ শ্রী পুত্রকে প্রীতি করে । শ্রী পুত্রের অন্তরে পরমাত্মা রহিয়াছেন সত্য, কিন্তু মানুষের পরমাত্মা বুদ্ধির অভাবে মোক্ষ লাভ হয় না । গোপীগণেরও শ্রীকৃষ্ণে পরমাত্মা বা ব্রহ্মবুদ্ধি ছিল না, কেবলমাত্র প্রিয়ভাববুদ্ধি ছিল । এমতাবস্থায় তাঁহাদের মায়াবদ্ধন হইতে মুক্তি কি প্রকারে সম্ভব হইল ? আপনি সর্বজ্ঞ, আপনি কৃপাপূর্বক এই সন্দেহ নিরসন করুন !

১৩। শ্রীশুকদেব বলিলেন—পূর্বে সপ্তম স্বর্গে চৈদ্যরাজ শিশু পালের অভীষ্ট গতি প্রাপ্তি কালে আমি পূর্বেই এই বিষয়ে বলিয়াছি । জীব সমূহ ব্রহ্মহ আছেন, কিন্তু তাঁহা আবৃত ব্রহ্ম ; অর্থাৎ দেহাদি দ্বারা আবৃত হেতু আমাদের দৃষ্টিশক্তির বহির্ভূত । কিন্তু শ্রীকৃষ্ণে দেহদেহী ভেদ নাই । একমুখ অনাবৃত ব্রহ্মহ । শ্রীকৃষ্ণ হৃদীকেশ, সর্বেন্দ্রিয় নিয়ামক, তাঁহার ব্রহ্মহও প্রচ্ছন্ন নহে । শ্রীকৃষ্ণে বিদ্যেবুদ্ধি করিয়া শিশুপাল পার্শদ গতিপ্রাপ্ত হইল । শ্রীকৃষ্ণ প্রিয়াগণ যে অনুকূল ভাবে প্রীতির সহিত ভজন করিয়া শ্রেষ্ঠগতি প্রাপ্ত হইবেন ইহাতে আর কি বক্তব্য থাকিতে পারে ? শিশুপাল ও দম্ভবক্র কৃষ্ণের প্রতি দেব বশতঃ নিরন্তর তাঁহার শ্রীমূর্তি চিন্তা করিতেন । এই চিন্তা প্রভাবেই অমর ভাব বদ্ধন যুক্ত হইয়া পুনরায় শ্রীবিষ্ণু পার্শদ রূপে বৈকুণ্ঠে গমন করিয়াছিলেন । গোপীগণ প্রিয়তম বুদ্ধিতে অহরহ শ্রীকৃষ্ণে মন নিবিষ্ট করিয়া রাখিয়াছিলেন । সুতরাং তাঁহাদের গতি সহজেই অনুমান করা যাইতে পারে ।

১৪। এই শ্লোকে ভগবানকে চারিটি বিশেষণে বিশিষ্ট করা

কামং ক্রোধং ভয়ং শ্বেহমৈক্যং সৌহৃদম্বেব চ ।

নিত্যং হরৌ বিদধতো বাস্তি তদ্ব্যবতাং হি তে ৷৫৫

হইয়াছে যথা অব্যয়, অপ্রমেয়, নিগুণ, গুণাত্মন। যিনি একভাবে চিরকাল থাকেন, হ্রাসবৃদ্ধি হয়না তিনি অব্যয়। পূর্ণ হইতে পূর্ণ নিয়া পূর্ণই অবশিষ্ট থাকে। একটি তুলসী পত্র ও এক চুমুক জল ভক্ত নিকাম ভাবে ভগবানের চরণে ভক্তি সহকারে প্রদান করিলে, ভক্তবৎসল শ্রীভগবান তাঁহার আত্মা দান করিয়া থাকেন। একজনকে আত্মা দান করিলেও তিনি পূর্ণই থাকেন। শতশত ভক্তকে এইভাবে আত্মা দান করিলেও তাঁহার কোন ব্যয় বা হানি হয় না। অপ্রমেয় বলিতে অসীম, অনন্ত, সর্বব্যাপী বুঝায়। যিনি দেশ কালাদি দ্বারা পরিচ্ছিন্ন নহেন, তিনিই অপ্রমেয়। নিগুণ বলিতে মায়িক সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ গুণ বর্জিত অর্থাৎ চিন্ময় বুঝায়। গুণাত্মা বলিতে ভক্ত বাৎসল্য, পরম কারুণিকত্ব, কৃতজ্ঞতা প্রভৃতি অশেষ কল্যাণ গুণময়ত্ব বুঝায়। এমন যে স্বয়ং ভগবান, তিনি সংসারে অবতীর্ণ হন কেবলমাত্র ভক্ত বাসনা পূর্ণ করিবার জন্ত এবং মনুষ্যের নিঃশ্রেয়স অর্থাৎ সর্বশ্রেষ্ঠ মঙ্গল বিধান করিবার জন্ত। সর্বশ্রেষ্ঠ মঙ্গল বলিতে প্রেম ভক্তি দানই বুঝিতে হইবে। যাঁহার ইচ্ছা মাত্র কোটি কোটি ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি হইতে পারে এবং বিনাশও হইতে পারে, অন্তর সংহারের জন্ত তাঁহার অবতরণেব প্রয়োজন নাই। ইহা আনুষঙ্গিক কার্যমাত্র। জীবের পরমমঙ্গলই অবতীর্ণ হইবার প্রধান কারণ।

১৫। যে কোন কারণে শ্রীকৃষ্ণ মনোনিবেশ মাত্রেই, পরমগতি বা মুক্তিলাভ অবশ্যস্বাবী। গোপীগণ প্রেমময় কাম দ্বারা, কুঞ্জা রিরংসাময় কাম দ্বারা, ক্রোধে শিশুপাল, ভয়ে কংস, শ্বেহে সৌহার্দে পাণ্ডবগণ, সম্বন্ধে বৃষ্ণিগণ, ভক্তিতে নারদাদি ভক্তগণ, ঐক্য বুদ্ধিতে আত্মারামগণ, তদ্ব্যবতা লাভ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

ন চৈবং বিশ্বয়ঃ কার্যো ভবতা ভগবত্যজে ।

যোগেশ্বরেণ্বরে কৃষ্ণে বস্ত এতন্ বিমুচ্যতে ॥১৬

তা দৃষ্টান্তিকমায়াতা ভগবান্ ব্রজবোধিতঃ ।

অবদন্ বদতাং শ্রেষ্ঠো ধাতঃ পৈশৈবিমোহয়ন্ ॥১৭

১৬। শ্রীকৃষ্ণ শঙ্করাদি যোগেশ্বরগণেরও ঈশ্বর। তিনি ইচ্ছামাত্র স্বাবরাদি সহ ত্রিভুবন ত্রাণ করিতে পারেন, যেমন রামচন্দ্র সমস্ত অযোধ্যাবাসী জীবগণকে মুক্তিদান করিয়াছিলেন। তাঁহার কার্যে বিশ্বিত হইবার কিছু নাই, বিশেষতঃ আপনি মাতৃগর্ভে ষাণ্ণ কালে তাঁহার কারুণিকত্ব নিজে দর্শন ও অনুভব করিয়াছিলেন। আপনার পক্ষে ভগবানের কার্যে বিশ্বয় প্রকাশ সম্ভব হইবে না। কৃষ্ণ ভগবান হইয়াও গোচারক, অজ হইয়াও দেবকীপুত্র, গোপবধূ লম্পট হইয়াও যোগেশ্বরেণ্বর। তিনি স্বয়ং ভগবান, অবতার গণেরও অবতারী। তাঁহার কার্যে সন্দেহ পোষণ করা নিতান্ত অসঙ্গত।

১৭। রসিকচূড়ামণি পরম করুণাময় ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার প্রিয় ভক্তকে সম্পূর্ণরূপে আত্মসাৎ করতঃ তাহার অন্তরস্থ প্রেমমুখা আনন্দন করিতে চাহেন এবং ভক্তকেও তদীয় আনন্দময় স্বরূপ পর আনন্দরস দ্বারা আনন্দী করিতে ইচ্ছা করেন। তজ্জন্ত ভক্তের সম্পূর্ণরূপে আত্ম সমর্পণ প্রয়োজন। ভক্ত নিজের বলিয়া কিছু রাখিবেন না, সমস্তই শ্রীভগবানকে সমর্পণ করিবেন। ব্রজগোপীগণ শ্রীকৃষ্ণে সমস্তই অর্পণ করিয়াছিলেন। তাহাদের কুল, মান, ধৈর্য, গান্ধীর্ষ, ধর্ম, পাতিব্রাত্য সমস্তই দিয়াছিলেন, হস্তাজ লজ্জা দিতে পারেন নাই, কিন্তু কাত্যায়নী ব্রত পুষ্টি দিনে তাহাও দিয়াছিলেন। একটি বস্ত্র এখনো দেওয়া হয় নাই, তাহা স্কুমারীগণ নিজ হইতে প্রিয়তমকেই কখনো দিতে পারেন না। সুনায়িকা কখনো নায়কের নিকট মুখ কুটিয়া রতি প্রার্থনা করেন না—ইহা সুনায়িকার স্বভাব বিরুদ্ধ। তাহাদের বুক ফাটে তবুও মুখ ফোটে না। আকারে ইজিতে মনের ভাব প্রকাশ

করিতে পারেন, কিন্তু মুখ খুলিয়া বলিতে পারেন না। ইহা করিলে
 নিঃশব্দতা দোষে দোষী হইতে হয়। শ্যামসুন্দরের ইচ্ছা প্রিয়াগণ
 যেমন উন্মুক্ত দেহ দেখাইয়াছেন, তেমনি উন্মুক্ত হৃদয়ও তাঁহাকে
 দেখাইবেন; মনের গোপন কথা মুখে প্রকাশ করিবেন অর্থাৎ রতি
 যাক্ষণ করিবেন। শ্যামসুন্দর ইহাও জানেন যে ব্রজগোপীর মত শ্রেষ্ঠা
 নারীকা ব্রহ্মাণ্ডে বা ব্রহ্মাণ্ডের বাহিরে বৈকুণ্ঠাদিতেও নাই এবং ইহা
 সুনায়িকার স্বভাব বিরুদ্ধ। এইজন্য শ্যামসুন্দর তাঁহার এই ইচ্ছা
 পূরণের জন্য বিশেষ কৌশল অবলম্বন করিলেন। মনের কবাট সহজে
 খুলিবে না, উপেক্ষা বজ্রাঘাতে তাহা খুলিতে হইবে। উপেক্ষার প্রস্থ
 এই স্থলে নাই। ত্রীকৃষ্ণ নিজেই রমণ করিবার জন্য বংশী ধ্বনি দ্বারা
 আকর্ষণ করিয়া গোপীগণকে বনে আনয়ন করিয়াছেন। তাই বিশেষ
 কৌশল (যাহা বাহিরে দেখিতে উপেক্ষার মত মনে হয়) অবলম্বন
 পূর্বক যেমন পূর্বে উন্মুক্ত দেহ দেখিয়াছিলেন, তেমনি আজ উন্মুক্তমনও
 দেখিবেন। ভগবান্ বাণীপতি, বাগ্মী শিরোমণি, বাক্‌বৈদ্যী সূচকুর,
 তিনি ব্রজরমণীগণকে নিকটে সমাগতা দেখিয়া বাক্যবিলাসে তাহাদিগকে
 বিমুগ্ধ ও বিভ্রান্ত করিয়া দশটি শ্লোকে নিজ মনোভাব ব্যক্ত করিলেন।
 প্রত্যেক শ্লোকের বাক্যবিষ্ণাস দ্বিবিধ শাব্দিক ও আর্থিক। সুললিত
 শব্দ বিষ্ণাস, যুগ্মহাস্য যুক্তমুখভঙ্গি, অর্থপূর্ণ কটাক্ষ ও ভ্রূভঙ্গী সহ
 বাক্য উচ্চারণকে শাব্দিক এবং ভাব, রস, অলঙ্কার প্রাচুর্যযুক্ত
 বাক্যকে আর্থিক বাক্যবিলাস বলা যায়। প্রতিটি শ্লোকে চারিপ্রকার
 অর্থ বুঝা যাইতে পারে যথা—উপেক্ষা সূচক, প্রার্থনা সূচক, উপেক্ষা-
 প্রার্থনা মিশ্রসূচক এবং বাস্তবার্থ সূচক। উপেক্ষা সূচক অর্থের উদ্দেশ্য
 গোপীগণের উৎকণ্ঠা বর্ধন। প্রার্থনা সূচক ও বাস্তবার্থ সূচক অর্থে
 গোপীগণের আনন্দ হইবে। উপেক্ষা বা মিশ্রঅর্থে গোপীগণ হুঃখে
 জ্বরমাণ হইয়া পড়িবেন। এই ভাবে গোপীগণকে বিমুগ্ধ করতঃ
 শ্রীভগবান তাঁহার অভিপ্রায় পূর্ণ করিতে ইচ্ছা করিলেন। শ্রীভগবান
 আরও ভাবিলেন আমি কান্ত, আমি ঔদাসীন্য দেখাইলেও যদি

শ্রীভগবান্ন্ববাচ ।

স্বাগতং বো মহাভাগাঃ প্রিয়ং কিং কথবাণি বঃ ।

ব্রজস্থানাময়ং কচ্ছিৎ ক্রতাগমনকারণম্ ॥১৮

গোপীপ্রেম বিন্দুমাত্র হ্রাস প্রাপ্ত না হয়, তাহা হইলে প্রকৃত প্রেম সম্বন্ধে জগৎবাসীর জ্ঞান হইবে। সাধারণতঃ নায়ক দাক্ষিণ্য এবং নায়িকা বাম্যভাব অবলম্বন করিয়া থাকে। আমি আজ বিপরীত ভাব অবলম্বন করিয়া গোপীগণের মনোভাব জগতে প্রকাশ করিব। এইরূপ চিন্তা করিয়া রসিকশ্রেষ্ঠ শ্যামসুন্দর তদীয় প্রিয়াগণের নিকট অতি সূচতুর ভাবে বক্ষ্যমাণ দশটি শ্লোক একে একে বলিতে লাগিলেন।

১৮। শ্রীভগবান বলিলেন—

উপেক্ষা সূচক :—হে মহাভাগাবতীগণ, তোমরা রূপে, গুণে, পাতিব্রাত্যাদি ধর্মে, শীলে উত্তমা। এবম্প্রকার ভাগ্য অনেকেরই হয় না। তোমাদিগকে স্বাগত জানাইতেছি, এইপ্রকার বাক্যে পূর্বে যান্ত্রিক ব্রাহ্মণ পত্নীগণকেও অভ্যর্থনা করিয়াছিলেন। পূর্বের ব্রাহ্মণীগণ ছিলেন অপরিচিতা, সেইদিনই প্রথম দেখা হইয়াছিল, কিন্তু গোপীগণ কেবল পরিচিতা নহেন অন্তরঙ্গ। ব্রাহ্মণগণকে বলিয়াছিলেন আসুন, বসুন, গোপীগণকে তাহাও বলিলেন না। সম্পূর্ণ ঔদাসীণ্য দেখাইলেন। আরো বলিলেন তোমাদের কি প্রিয় কার্য করিতে পারি? অর্থাৎ কিছুই পারি না। অতি প্রিয় কেহ নিকটে আসিলে যদি বলা হয় কিহে, কেন আসিয়াছ? তাহা হইলে এক প্রকার অবমাননাই করা হইয়া থাকে। এই স্থলে বংশীধ্বরে নাম ধরিয়া ডাকিয়া আনিয়া বলিতেছেন—কেন আসিয়াছ? আমি তোমাদের কি প্রিয় কার্য করিতে পারি? তারপর আবার বলিতেছেন—তোমরা যে সকলে এক সঙ্গে আসিয়াছ; ব্রজে কোন অমঙ্গল হয় নাইত? অমঙ্গল হইলে, ইয়তঃ পুরুষগণও আসিতেন। তবে কি এমন কিছু ঘটিয়াছে যাহা কেবল নারীগণের অকল্যাণজনক? তোমরা যে মৌন হইয়া রহিয়াছ

রজস্বেদা ঘোররূপা ঘোরসম্বনিবেষিতা ।

প্রতিষাত ব্রজং নেহ শ্বেয়ং জীভিঃ স্মদ্যমাঃ ॥১২

ইহার কারণ কি ? তোমাদের আগমনের কারণ কি বল ? শ্যামসুন্দরের
এবম্প্রকার বাক্য সম্পূর্ণ উপেক্ষা ব্যঞ্জক । গোপিকাগণ উন্মাদিনীবৎ
ছুটিয়া আসিয়াছেন—বহুদিন যে শুভ মিলনের আশায় ছিলেন,
ভাবিয়াছিলেন আজ বুঝি সেই শুভক্ষণ সমাগত হইল । কিন্তু এই
উপেক্ষাব্যঞ্জক বাক্যশ্রবণে হৃৎক ও নৈরাশ্যে ত্রিয়মাণ হইয়া পড়িলেন ।

প্রার্থনাভঙ্গি সূচক অর্থ :—হে মহাভাগ্যবতীগণ, তোমরা রূপে,
গুণে, প্রেমে, নবযৌবনে পরম ভাগ্যবতী । আজ নির্জ্বল স্থান,
জ্যোৎস্নাময়ী রজনী, আমি একাকী যুবক, তোমরা সুন্দরী যুবতী । আমি
তোমাদের প্রিয় কার্য করিতে সমুৎসুক । তোমরা বল, কি ভাবে
তোমাদের সুখ বিধান করিব ? ব্রজে এখন কোন বিপদের সম্ভাবনা
নাই । যতক্ষণ ইচ্ছা এই নির্জ্বল স্থানে আমরা একত্র থাকিতে
পারিব । লজ্জা করিও না—আগমনের কারণ বল ?

মিশ্র সূচক :—কখনো মনে হয় উপেক্ষা আবার কখনো মনে হয়
প্রার্থনা ।

বাস্তবার্থ :—হে ভাগ্যবতীগণ, তোমাদের আগমন শুভ, তোমরা
সর্বস্ব পরিত্যাগ করিয়া আসিয়াছ । ভক্ত একনিষ্ঠ, ভগবান বহুনিষ্ঠ,
যেহেতু ভগবানের বহু ভক্ত আছেন, তিনি কাহাকেও ত্যাগ করেন না ।
আমি তোমাদের নিকট ঋণী রহিলাম । আমি কি করিলে তোমরা
সুখী হইবে বল ? আমি তাহাই করিব ।

১২ । উপেক্ষা সূচক :—রাত্রিতে গৃহের বাহিরে অনেক বিপদ,
বিশেষতঃ ইহা বনস্থলী । এখানে বিপদ পদে পদে, যেহেতু সর্প,
ব্যাঘ্রাদি হিংস্র জন্তুগণ বনে রাত্রিতে আহার অনুসন্ধানে ঘুরিয়া বেড়ায়,
সুতরাং তোমরা গৃহে প্রত্যাগমন কর । যদি বল আমি একা কিরূপে
আছি ? তাহার উত্তরে বলিতেছি—আমি বলবান পুরুষ, আমার

মাতরঃ পিতরঃ পুত্রা ভ্রাতরঃ পতঙ্গচ বঃ ।

বিচিরন্তি হৃৎপশ্চো মা কৃষ্ণং বন্ধুসাধনং ॥২০

বিপদ অজ্ঞ। তোমরা অবলা, বিপদে আত্মরক্ষা করা তোমাদের পক্ষে সম্ভবপর নহে ; সুতরাং হে সুন্দরীগণ, তোমরা গৃহে প্রত্যাগমন কর।

প্রার্থনা সূচক :—এষা রজনী অঘোর রূপা, অঘোর সহ নিষেবিতা। আজ শারদ পূর্ণিমা নিশি, অতি সুন্দর প্রাকৃতিক দৃশ্য, পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়াছে, অলি গুঞ্জন করিতেছে, মলয় পবন প্রবাহিত। এখানে কোন হিংস্র জন্তু নাই, থাকিলেও বৃন্দাবনের গুণে তাহাদের হিংস্র স্বভাব লুপ্ত। অহিনকুল মিত্র ভাবে অবস্থিত। অতএব হে সুন্দরীগণ, তোমরা কেন ইতস্ততঃ করিতেছ ? এখানে এস, আমরা নির্জনে আনন্দ বিহার করি। এই সুন্দর নিশীথে ব্রজধামে যাইতে হইবে না। কেহ তোমাদের খোঁজ করিতেও এখানে আসিবে না।

মিশ্র :—কখনো মনে হয় উপেক্ষা, কখনো প্রার্থনা।

বাস্তবার্থ—স্বয়ীকেশ প্রসন্ন হইলে বিপদ সম্পদ আনয়ন করে, বিষ হৃৎপথের স্থায় দেহ তুষ্টি বিধান করে।

২০। উপেক্ষা :—তোমাদের মাতাগণ, পিতাগণ, ভ্রাতাগণ, বিবাহিতাগণের স্বামীগণ, ভ্রাতাপুত্রগণ, তোমাদিগকে গৃহে না দেখিয়া, নিশ্চয়ই অত্যন্ত চিন্তিত হইয়া তোমাদিগকে বিভিন্ন স্থানে অনুসন্ধান করিতেছেন। আত্মীয় স্বজনের মনে ভয় বা তুষ্টিভাৱ উৎপাদন করা কখনো সম্ভব হইবে না। অতএব তোমরা গৃহে প্রত্যাগমন কর। আবার খুঁজিয়া খুঁজিয়া যদি তাহারা এই স্থানে আসিয়া উপস্থিত হয়, এবং আমার সঙ্গে তোমাদিগকে দেখিতে পায়, তাহা হইলে, কেবল তোমাদের নহে, আমারও লজ্জা ও ভয়ের বিষয় হইবে। সুতরাং তোমরা গৃহে গমন কর।

প্রার্থনা :—তোমাদের আত্মীয় স্বজনের ভয় একটুও করিও না, যেহেতু এই মিবিড় বনে কেহ তোমাদিগকে অন্বেষণ করিতে আসিবে না,

দৃষ্টং বনং কুস্থমিতং ব্রাক্ষশকরবহ্নিতম্ ।

যমুনানিললীলৈজন্তরুপলবশোভিতম্ ॥২১

আসিলেও আমাদিগকে দেখিতে পাইবে না । সুতরাং তোমরা নিঃশঙ্ক
চিত্তে জ্যোৎস্নাময়ী রজনীতে আমার সঙ্গে বিহার কর ।

মিশ্র :—কখনো উপেক্ষা, কখনো প্রার্থনা ভাব উঠে ।

বাস্তবার্থ :—আত্মীয় স্বজনগণ সর্বদাই মনে করেন যে ধন উপার্জনে
মত্ত হইয়া যেন সকলে থাকে এবং স্ত্রী পুত্রসহ সংসার ধর্ম করে ।
আত্মীয় স্বজনগণ সাধারণতঃ ইচ্ছা করেন না—ছেলে মেয়েরা সংসার
চিন্তা ত্যাগ করিয়া কৃষ্ণ ভজন করুক । আত্মীয় স্বজনগণের ভয়
ত্যাগ করিয়া কৃষ্ণ ভজন করাই মানুষের কর্তব্য ।

২১ । উপেক্ষা সূচক :—গোপীগণ নীরবে কৃষ্ণের এই নির্ভূর বচন
শুনিতো ছিলেন, দৃষ্টি কৃষ্ণের দিকে ছিল, কখনো বা দুঃখিত মনে
অধোমুখে ছিলেন, আর ভাবিতেছিলেন—হে প্রাণবান্ধো, তোমার মনে কি
‘ইহাই ছিল ? তুমি কি জান না অভাগিনীগণ চিরদিনের জন্য সর্বস্ব
ত্যাগ করিয়া তোমার চরণে আসিয়াছে ? তুমি কত সুন্দর এবং কত
নির্ভূর । তাঁহারা দৃষ্টি বনের দিকে ফিরাইলেন আর ভাবিতে
লাগিলেন—আমরা গৃহত্যাগ করিয়া আসিয়াছি, তথায় আর যাইব না ।
যদি প্রাণবান্ধ চরণে আশ্রয় না দেন, তবে বনে বনেই জীবন
কাটাইব । তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—“এখন বৃষিলাম তোমরা আজ
বনের শোভা দেখিবার জন্যই এখানে আসিয়াছ । সত্যই আজ বনের
শোভা অপূর্ব, বৃক্ষ সমূহে এত পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়াছে যেন পত্রাদি
সমস্ত আবৃত হইয়া আছে । সুগন্ধে জমর আকৃষ্ট হইয়া গুণ গুণ
ধ্বনি করতঃ মধুপান করিতেছে । সত্যই আজ এই উপবন অপূর্ব
সাজে সজ্জিত হইয়াছে । ‘ইহা শুনিয়া গোপীগণ আকাশের দিকে
চাহিয়া ভাবিতেছেন ‘হা বিধাতা, আমাদের ভাগ্যে কি এই বিড়ম্বনাই
ছিল ?’ অমনি কৃষ্ণ বলিলেন ‘আজ পূর্ণচন্দ্রের অতি অপূর্ব সৌন্দর্য,

তদ বাত মা চিরং গোষ্ঠং শুভ্রবর্ণং পতীন্ সতীঃ ।

ক্রমন্তি বৎসা বালাশ্চ তান্ পায়য়ত দুহত ॥২২

জ্যোৎস্নার যেন প্রাবন আসিয়াছে। শারদ পূর্ণিমা শশী, অতি সুন্দর ও স্নিগ্ধ। গোপীগণ অমনি যমুনার দিকে চাহিয়া ভাবিতে লাগিলেন—‘যমুনার শীতলজলে প্রাণ বিসর্জন দিলে কি আমাদের আলা জুড়াইবে।’ অমনি শ্রীকৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন—তোমরা তাহা হইলে যমুনা সলিল কণা স্নিগ্ধ অনিলের মুহু সঞ্চালনে তরু পল্লবের নৃত্য দেখিতে সমাগত হইয়াছ। সত্যই আজ শারদ পূর্ণিমা নিশিতে প্রকৃতি অপরূপ সাজে সজ্জিত হইয়াছে। তোমরা প্রকৃতি শোভা নিরীক্ষণে আনন্দ পাইতেছ। ক্রমশঃ রাত্রি অধিক হইতেছে, এখন গৃহে প্রত্যাগমন কর।

প্রার্থনা :—আজ বৃন্দাবনের অপূর্ব শোভা, কুসুমিত বনরাজি, জ্যোৎস্নাময়ী রজনী, যমুনা জলস্পর্শী কুসুমগন্ধী মন্দ পবন। ইহা সত্যই আনন্দ বিহারের উপযুক্ত পরিবেশ। এস, আমরা একত্রে নৃত্য, গীতে, আনন্দে সারানিশি উপভোগ করি। তোমাদের রসিকতার পরীক্ষাও আজ করিতে পারিব।

বাস্তবার্থ :—বৃন্দাবনের সৌন্দর্যের ও বৈভবের অবধি নাই। কান্তা গণ সকলেই লক্ষ্মীস্বরূপা, পরম পুরুষ শ্রীকৃষ্ণ কান্ত, তুমি চিন্তামণিময়ী, বৃক্ষগণ কল্পতরু, জল অমৃত, নরনারীর কথা গান, গমন নৃত্য, বংশী প্রিয়সখী, চন্দ্রতারকা দি সচ্চিদানন্দময়, তথায় কেবল আনন্দ ও রসাস্বাদন।

২২। উপেক্ষা :—বিবাহিতা গণকে বলিতেছেন, তোমরা সতী রমণী, পতিসেবাই তোমাদের ধর্ম। সুতরাং অবিলম্বে গৃহে গমন করতঃ পতিব্রতা ধর্মে ব্রতী হও। অবিবাহিতা গণকে বলিতেছেন—যে সমস্ত গোবৎসগণকে তোমরা বন্ধন দশায় রাখিয়া আসিয়াছ, তাহারা

ক্ষুধার্ত হইয়া রোদন করিতেছে। গোদোহান্তে বৎসগণকে মুক্ত করিয়া দাও, তাহারা মাতৃসুত পান করুক। আর গৃহে যে সমস্ত ভগিনীপুত্র, মাতৃপুত্র, ভ্রাতৃপুত্র প্রভৃতি শিশু রহিয়াছে, বাহাদিগকে তোমরা লালন করিতে থাক তাহারাও ক্ষুধার্ত হইয়া রোদন করিতেছে। তোমরা গৃহে গমন করিয়া তাহাদিগকেও দুগ্ধ পান করাও। এই শ্লোকে এবং অনুরূপ আরো কোন কোন শ্লোকে গোপীগণের প্রতি পতি এবং পুত্রের কথা উল্লেখ করা হইয়াছে। পতি অর্থ পতিশ্রুত প্রকৃত পতি নহে এবং পুত্র বলিতে ভগিনীপুত্র, ভ্রাতৃপুত্র প্রভৃতি বুঝিতে হইবে। এই গোপীগণকে লক্ষ্য করিয়া গোপালতাপনীতে উক্ত হইয়াছে “স বোহি স্বামী ভবতি” (সেই কৃষ্ণই তোমাদের স্বামী হইবেন), ব্রহ্ম সংহিতা বলেন শ্রিয়ঃ কাস্তা, কাস্ত পরমপুরুষঃ “অর্থাৎ লক্ষ্মীগণই কাস্তা এবং পরম পুরুষ ক্রীষ্ণই কাস্ত। শ্রীমদ্ভাগবত ইহাদিগকে “কৃষ্ণবধ্বঃ” বলিয়াছেন। দশাক্ষর, অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্রাদিতেও ইহাদের উল্লেখ আছে। অতএব কৃষ্ণকাস্তা পরমলক্ষ্মী গোপীগণের অশ্রুত বিবাহ অসম্ভব। তাহাদের অশ্রুত বিবাহ প্রকৃত নহে, কেবলমাত্র উৎকর্ষা বন্ধনের জন্য যোগমায়ার কার্য। যোগময়া গোপীগণের প্রতিক্রম কল্পনা করিয়া পতিঅভিমানীগণকে বঞ্চনা করিতেছেন। এই প্রতিক্রমের সঙ্গেও গোপগণের কোনপ্রকার দৈহিক সম্পর্ক হয় নাই। সুতরাং পুত্র বলিতে গৃহস্থিত অশ্রুত শিশুর কথাই বুঝিতে হইবে। পায়রন্ত্যঃ শিশূন্ পয়ঃ ৬নং শ্লোকে আছে, কিন্তু ‘সুত’ ‘সুত্ন্য’ কোন শ্লোকেই নাই। ২০নং শ্লোকে বলা হইয়াছে মাতা, পিতা, পুত্র, ভ্রাতা, পতিগণ অন্বেষণ করিতেছে। রাজিতে পুত্র যদি মাতাকে বনের ভিতরে অন্বেষণ করিতে পারে, তাহা হইলে বুঝিতে হইবে, সেই পুত্র পূর্ণ বয়স্ক। পূর্ণ বয়স্কের মাতা প্রোঢ়া হইবেন, ভরুণী রাসনারিকা হইবেন না। সুতরাং পুত্র বলিতে অপরের পুত্রই বুঝিতে হইবে।

প্রার্থনা :—‘চ’ কারের প্রয়োগ হেতু ‘মা’ শব্দের অগ্রোও সর্বত্র সম্বন্ধ জানিতে হইবে—যথা পতীন্ মা শুক্রবধ্বঃ ইত্যাদি, শ্লোকের অর্থ

অর্থবা মদভিন্বেহাতবত্যো যদ্বিতাশয়াঃ ।

আগতা হ্যপপন্নং বঃ প্রীয়ন্তে মরি ভক্তবঃ ॥২৩

হইবে—অতএব বন্ধুগণ হইতে ভয় নাই, উপবন শোভা প্রভৃতি উদ্দীপনাত্মক সামগ্রী আছে, সুতরাং শীঘ্র ব্রজে যাইও না। যদি যাও নিশি শেষে যাইও। পতিসেবা করিও না, বৎস ও বালকগণ রোদন করিবে না, দুগ্ধ পান বা গোদোহন করাইতে বা করিতে হইবে না।

বাস্তবার্থ :—দেহসম্বন্ধ জনিত আত্মীয়স্বজন প্রভৃতিকে ত্যাগ করিয়া কৃষ্ণসেবাই মানুষের শ্রেষ্ঠ কর্তব্য।

২৩। উপেক্ষা :—শ্লোকগুলির যদিও বিভিন্ন প্রকার অর্থ রহিয়াছে, তথাপি শ্রবণ মাত্রই উপেক্ষা সূচক অর্থ মনের দ্বারে আঘাত করে এবং মনও ছুঃখে, ক্ষোভে, নৈরাশ্রে কাতর হইয়া পড়ে। গোপীগণ তাহাদের প্রাণরত্নভের নিষ্ঠুর বচন শুনিয়া ভাবিতে লাগিলেন—‘হে নিষ্ঠুর, তুমি কি এইসব উপদেশ শুনাইবার জন্যই নিশীথে বংশীধ্বনি দ্বারা আহ্বান করিয়া আনিয়াছ?’ শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের মলিন বদন দেখিয়া বলিতে লাগিলেন—তোমরা যদিও আগমনের কারণ বলিতেছ না, তথাপি তোমাদের ব্যাকুল বদন দৃষ্টে মনে হইতেছে আমার প্রতি প্রীতি বশতঃই তোমরা নিশীথকালে বন মধ্যে আসিয়াছে। যদি প্রীতিবশতঃ আসিয়া থাক, তাহা হইলে ইহা সমস্ত কার্য্যই বটে। এতটুকু শ্রবণ মাত্রই গোপীগণ কতকটা প্রফুল্ল হইয়া উঠিলেন, ভাবিলেন সম্ভবতঃ এইবার আমাদের প্রাণরত্নভ আর উপেক্ষা বাক্য বলিবেন না, প্রেমপূর্ণ কথাই তাহার মুখে শ্রবণ করিব। কিন্তু চতুর শ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন—হে গোপীগণ, আমার এমনই সৌভাগ্য যে এই ব্রজ স্থানে কেবল তোমরা নহে, সকলেই আমাকে ভালবাসিয়া থাকে। মনুষ্য দূরে থাক, জন্তুগণও আমাকে প্রীতি করে। গোদোহনকালে গাভীগণ তাহাদের বৎসগুলির অঙ্গ লেহন করে, কিন্তু আমি নিকটে থাকিলে, বৎসগণকে উপেক্ষা করিয়া আমার মস্তক ও অঙ্গ লেহন করিয়া থাকে।

ভর্তৃঃ শুশ্রূষণং জীবাং পরো ধর্মো হৃদায়মা ।

তদ্বচনাঞ্চ কল্যাণ্যঃ প্রজানাক্ষায়াপোষণম্ ॥২৪

গোচারণকালে পশুগুলি তৃণলোভে দূরে বনে গমন করিলে বংশীধ্বনি শ্রবণমাত্রই উর্দ্ধপুচ্ছে আমার নিকট ছুটিয়া চলিয়া আসে। কানন মধ্যে দেখিতে পাই, হরিণীগুলি তাহাদের স্বামী কৃষ্ণসার যুগসহ প্রেমপূর্ণ করুণ দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকে। এমন কি স্থাবর উরুলতা পর্য্যন্ত আমার স্পর্শে পুলকিত হইয়া উঠে এবং মধুহলে অশ্রু বিসর্জন করিতে থাকে। মনুষ্যের কথা আর কি বলিব? প্রিয়তমের এই বাক্য বজ্র হইতেও কঠিনতরুক্ষেপে গোপীগণের হৃদয়ে আঘাত করিতে লাগিল। অকৈতব কাস্তাপ্রেমের সঙ্গে জন্তুগণের শ্রীতির তুলনা? হায়, হায়, ইহা শ্রবণের পূর্বে আমাদের মৃত্যু হইলেই ভাল হইত।

প্রার্থনা :—আমার প্রতি তোমাদের স্বতঃই কাস্ত ভাবময় প্রেম রহিয়াছে, এবং সেই প্রেম বশীকৃত চিত্ত হেতু তোমরা আমার নিকট আসিয়াছ। ইহা উচিতই হইয়াছে, যেহেতু তোমাদিগকে নিকটে পাওয়াই আমার আনন্দ। সত্যই আমি বড় ভাগ্যবান। প্রাণীমাত্রই আমার প্রতি শ্রীতি প্রদর্শন করিয়া থাকে, তোমাদের মত সুরমিকা ভাববতীগণের কথা কি আর বলিব? গৌরব এবং প্রেম বশতঃ ভবতাঃ শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে। যখন প্রেমবশতঃ আসিয়াছ, তখন আর গৃহে যাইতে ব্যগ্র হইও না। জ্যোৎস্নাময়ী রজনীতে এস সকলে আনন্দ বিহার করি।

উভয়ার্থ :

বাস্তবার্থ :—মানুষের বিষয় আশয়, স্ত্রীপুত্র হইতে নিজদেহ প্রিয়, দেহ হইতে আত্মা অধিকতর প্রিয়, জীবাত্মা হইতে পরমাত্মা আরো অধিক প্রিয়। সেই পরমাত্মা যাহার অংশ সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণই সর্বাধিকতম প্রিয়।

২৪। উপেক্ষা :—সর্ব জীবজন্তু আমাকে ভালবাসে, তোমরাও

দুঃশীলো দুর্ভগো বৃদ্ধো জড়ো বোগাধনোহপি বা ।

পতিঃ স্ত্রীর্জিহ্ন হাতব্যো লোকেপ্শুভিস্বপাতকী ॥২৫

ভালবাস, ইহা অস্বাভাবিক নহে ; কিন্তু তোমরা গৃহবাসী স্ত্রীলোক । ধর্মশাস্ত্র বলেন তোমাদের প্রধান কর্তব্য পতিসেবা, যদি বল পতিসেবা আমরা করিয়া থাকি, তাহাতে বক্তব্য এই পতির প্রতি সেবারূপ কর্তব্য করিলাম, অশ্রু পুরুষকেও ভাল বাসিলাম ইহা কপটতা । শাস্ত্র বলেন অকপটে পতিসেবা, পতির পিতামাতা প্রভৃতির সেবা এবং শিশুপালন স্ত্রীজাতির শ্রেষ্ঠ ধর্ম । তাহারা এইরূপ কল্যাণজনক কার্য করেন বলিয়াই কল্যাণী । তোমাদেরও কর্তব্য এই সমস্ত কার্য অকপটে করা ।

প্রার্থনা :—সাধ্বীগণ নিজ সন্তাব দ্বারা যাহাকে বরণ করিয়া থাকেন তিনিই ভর্তা । সেই ভর্তার সেবাই স্ত্রীগণের শ্রেষ্ঠ ধর্ম । যাহাকে সন্তাব দ্বারা বরণ করা হয় নাই, আত্মীয়গণ বলপূর্বক যাহাকে স্থির করিয়া দেন, সেই ব্যক্তি ভর্তাপদবাচ্য নহে । মহাভারতে আছে কাশীরাজকন্যা অশ্বা সন্তাব দ্বারা জয়দ্রথকে বরণ করিয়াছিলেন, এজন্য পরম ধার্মিক ভীষ্মদেব বিচিত্রবর্ষের সঙ্গে বিবাহ দিতে তাহাকে আনয়ন করেন নাই । তোমরা আমাকে মনের সন্তাব দ্বারাই বরণ করিয়াছ, এজন্য আমিই ভর্তা, সুতরাং আমার সেবা করাই তোমাদের প্রধান কর্তব্য । আর এক কথা, পতির দেহই পতি নহে, ঐ দেহের মধ্যে যে পরমাত্মা আছেন, তিনিই প্রকৃত পতি । দেহের মধ্যে প্রকৃত পতি আছেন বলিয়া, পতির গৃহ হেতু পতিদেহের সেবা কর্তব্য । লক্ষ্য থাকিবে পরমাত্মার প্রতি । সেই পরমাত্মা আমার অংশ হেতু আমিই মূল পতি, সুতরাং আমার সেবাই শ্রেষ্ঠ ধর্ম ।

উভয়ার্থ :—

বাস্তবার্থ :—প্রার্থনাবৎ:

২৫ । উপেক্ষা :—স্বামী যদি দুশ্চরিত্র, দুর্ভাগ্যবান, বৃদ্ধ, জড়, রোগগ্রস্ত, অতি দরিদ্র অর্থাৎ নিজউদর পোষণও অসমর্থ, কিন্তু

অন্যগ্যমশতক কন্তু কন্তুঃ তন্মাবহম্ ।

জুগপ্তিতক সর্বত্র ঔপপত্যং কুলজিয়াঃ ॥২৬

মহাপাতকী না হয়, তাহা হইলে পরলোকে সুখাকাঙ্ক্ষী স্ত্রী কর্তৃক পরিত্যজ্য নহে। যে স্ত্রী এইরূপ পতিকে ত্যাগ করে, তাহাকে পরলোকে দুঃখ করিতে হয়। তোমাদের পতিগণ কেহই পঞ্চ মহাপাতক দোষী নহেন, সুতরাং কেহই ত্যজ্য নহে। তাহাদের সেবা করাই তোমাদের কর্তব্য।

প্রার্থনা :—পূর্ব শ্লোকানুসারে আমিই তোমাদের পতি, আমি কোন দোষীও নহি। তোমাদের নিখিল কল্যাণধ্বজপতি আমিই, সুতরাং আমাকে ত্যাগ করিয়া গৃহে বাইও না।

বাস্তবার্থ :—প্রার্থনাবৎ।

২৬। উপেক্ষা :—গোপীগণ হয়তঃ বলিতে পারেন যাহারা আমাদের পতি বলিয়া পরিচিত তাহারা কেবল নামে মাত্রই পতি। তাহাদের সঙ্গে আমাদের দেহের বা মনের কোন সম্পর্ক নাই। তুমিই আমাদের প্রকৃত পতি। ইহা আশঙ্কা করিয়া শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—লোক প্রসিদ্ধ পতি ত্যাগ করিয়া অগ্নিকে পতি রূপে ভজন করিলে ইহাকে ঔপপত্য বলা হইয়া থাকে। কুলস্ত্রীগণের ঔপপত্য স্বর্গপ্রাপ্তির বিঘ্ন স্বরূপ এবং ইহলোকে যশ হানিকর। যদি বল ইহা গুপ্ত বিষয়, অগ্নিলোকে জানিবে না। এতদ্ব্য বুলিতেছি ইহা অতি তুচ্ছ যেহেতু অস্থির, এবং সহজ লভ্য নহে অত্যন্ত দুঃখ সাধ্য। ইহার পরিণাম ভয়াবহ, যেহেতু ইহলোকে পতি প্রভৃতি হইতে এবং পরলোকে নরকাদি হইতে ভয়ের কারণ। সর্বোপরি ইহা জুগপ্তিত এবং নিন্দিত। কেবল যে তোমাদের নিন্দা হইবে তাহা নহে, আমারও নিন্দা হইবে। সুতরাং তোমরা গৃহে গমন কর।

প্রার্থনা :—পূর্বোক্তি অনুসারে আমিই তোমাদের প্রকৃত পতি। যেহেতু পরমাত্মা এবং অন্তরের সন্তাব দ্বারা তোমরা আমাকে বরণ

শ্রবণাদর্শনাদ্যানায়সি ভাবোহুর্কীর্তনাৎ ।

ন তথা সন্নিকর্ষণে প্রতিযাত ততো গৃহান্ ৷২৭

করিয়াছ। যদিও আমি দূরে আছি তথাপি প্রকৃত পতি আমিই। উপ অর্থ নিকটে স্তুরাং যে পতিন্য় নিকটে আছেন তিনিই উপপতি। সেই উপপতির সঙ্গই গর্হিত। তাহাছাড়া তোমরা গর্গাচার্যের বাক্যাম্বু সারে শুনিয়াছ আমি শুনে নারায়ণ সম, স্তুরাং আমার সঙ্গ তোমাদের নিন্দার নহে, বরং প্রশংসার বিষয় হইবে। পরমেশ্বর হেতু আমি সর্ব প্রকার বিধি নিষেধ, এবং শুভাশুভ কার্যের অতীত। অতএব তোমরা গৃহে যাইও না। এখানে থাকিয়া আমাকেই ভজন কর।

বাস্তবার্থ :—একই রূপ

২৭। উপেক্ষা :—এইরূপ নানাভাবে প্রত্যাখ্যান সত্ত্বেও গোপীগণ নিবৃত্ত হইলেন না, আশঙ্কা করিয়া বলিতেছেন—তোমরা আমার প্রতি প্রেম বর্দ্ধনের জন্ত আমার নিকট থাকিতে চাহিতেছ, কিন্তু প্রকৃত কথা এই আমার বিষয় দূর হইতে শ্রবণ করা, আমাকে দূর হইতে দর্শন করা, অন্তরে ধ্যান করা, আমার বিষয় কীর্তন করা অর্থাৎ পরস্পর আলাপ করা, ইত্যাদিতে যে প্রকারে প্রেমের উৎকর্ষতা সম্পাদিত হয় সন্নিকটে থাকিলে বা অঙ্গ সঙ্গ দ্বারা সেইরূপ উৎকর্ষ হয় না। বিরহে সমুৎকর্ষ দ্বারা প্রেমে প্রগাঢ়তা বৃদ্ধি হয়। মিলনে উৎকর্ষের অভাবে তাহা হয় না, স্তুরাং তোমরা গৃহে গমন কর। যে প্রেমের জন্ত তোমরা থাকিতে চাহিতেছ, সেই প্রেম বর্দ্ধিত ও পরিপক্ব হইবার জন্তই তোমাদিগকে গৃহে গমন করিতে হইবে। (মন্তব্য-প্রেমের প্রথমাবস্থায় এই সব বাক্য প্রযোজ্য কিন্তু প্রগাঢ় পরিপক্ব মহাভাবপ্রাপ্ত প্রেমের পক্ষে প্রযোজ্য নহে, সে স্থলে মিলনই কাম্য।)

প্রার্থনা :—ইহা লোকে প্রসিদ্ধি আছে যে পরস্পর প্রেমযোগ্য স্ত্রী পুরুষের সন্নিকর্ষ দ্বারা প্রেম ষেকরূপ প্রগাঢ় হয়, দূর হইতে শ্রবণাদি দ্বারা সেইরূপ হয় না। এই হেতু “ন তথা সন্নিকর্ষণে প্রতিযাত ততো” গৃহান্

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি বিপ্রিয়মাকর্ণ্য গোপো গোবিন্দভাবিতম্ ।

বিষয়া ভগ্নসকলান্শিষ্টামাপুর্নতায়াম্ ॥২৮

কুত্বা মুখান্তব শুচঃ শ্বসনেন শুভ্রাৎ-

বিদ্বাধরাণি চরণেন ভুবং লিখন্ত্যঃ ।

অশ্রৈকপাত্তমবিভিঃ কুচকুসুমানি

তদ্বদ্বজন্ত্য উরুহঃখভরাঃ স্য তুক্ষীম্ ॥২৯

“এই শ্লোকটির ‘ন’ শব্দটির সহিত ‘প্রতিযাত’ শব্দটির অর্থ করায়া বলিতেছেন ‘তন্মাং গৃহান্ ন যাত’, অর্থাৎ তোমরা গৃহে যাইও না, আজ নিশি আমার সঙ্গে আনন্দে বিহার কর । আবার ‘ততো গৃহান্’ পদকে সন্ধি মনে করিয়া বিশ্লেষণ করিলে হইবে ততো + অগৃহান্ ; তারপর ‘যাত’ পদের সঙ্গে ‘অ’ কার অর্থ করিলে হইবে ‘অযাত’ । অর্থ হইবে গৃহে ফিরিয়া যাইও না । অন্য প্রকার অর্থ এইরূপ ‘প্রতি’ শব্দ দ্বারা বিরুদ্ধ বুঝাইয়া থাকে যথা প্রতিপক্ষ, প্রত্যাখ্যান ইত্যাদি । এই স্থলে প্রতিযাত দ্বারা বিরুদ্ধার্থ গমন করিও না’ এইরূপ অর্থও হইতে পারে ।

এইরূপে ব্রজদেবীগণের প্রতি শ্রীভগবানের বাক্য উপেক্ষা ও প্রার্থনা উভয় প্রকার বুঝাইলেও ব্রজ দেবীগণের প্রেমপূর্ণ হৃদয়ে উপেক্ষা ভঙ্গিই স্থান পাইয়াছিল ।

বাস্তবার্থঃ—বিরহ প্রেমের পরিপূরক, বিরহ তাপ দ্বারা অপক প্রেম পরিপক্ব ও আন্বাদনীয় হইয়া উঠে ।

২৮-২৯ । অন্তরে বড় আশা নিয়া গোপীগণ উন্মাদিনী প্রায় ছুটিয়া আসিয়া ছিলেন । আজ বোধ হয় সেই শুভ সময় আসিয়াছে । আজ বোধ হয় প্রাণকান্তের সঙ্গে মিলন সুখ আন্বাদন করিতে পারিব । আশা মনের বৃত্তি, আশার স্থান মনে । গোবিন্দ পূর্বোক্ত দশটি শ্লোক রূপ কাষ্ঠ দ্বারা যেন আশার গৃহ মনের দশদিকে উপেক্ষার্তি প্রজ্বালিত করিয়া দিলেন । অগ্নি দাউ দাউ করিয়া জলিয়া উঠিল । আশার

আবাস স্থান মন দক্ষীভূত হইতে লাগিল। কোমল প্রাণ গোপীগণের যন্ত্রণার অবধি রহিল না।

প্রিয়তম গোবিন্দের মুখে নিষ্ঠুর বাক্য শ্রবণে গোপীগণ অত্যন্ত কাতর ও ভয় মনোরথ হইয়া অপার চিন্তা সাগরে নিমগ্না হইলেন। তাঁহারা ভাবিতে লাগিলেন—হায় হায়, এখন কি করি? যিনি আমাদের প্রাণাধিক প্রিয়। যাহাকে লাভ করিবার জন্ত আমাদের আত্মীয় স্বজন, ধৈর্য্য, লজ্জা, ধর্ম, গাভীর্য্য, কুলাঙ্গনাগণের যথা সর্বস্ব ত্যাগ করিয়াছি, যাহার বংশীধ্বনি শ্রবণে উন্মাদিনীবৎ দেহ, গেহ, বিস্মৃত হইয়া তাহারই চরণ তলে সমাগত হইয়াছি, সেই আমাদের প্রাণ বল্লভ অতি নিষ্ঠুরের মত আমাদের উপেক্ষা করিতেছেন। এখন এই অতি দারুণ সঙ্কটে আমাদের কি কর্তব্য? আমরা কি সেই নিষ্ঠুরের চরণ ধরিয়া কাকু বাক্যে অল্পনয় করিব? না, তাহা প্রিয়তমের স্মৃতির কারণ হইবে না। তবে কি তিনি যে ভাবে নিষ্ঠুর বাক্য বলিয়াছেন, সেই ভাবে প্রত্যুত্তর প্রদান করিব? না, এইরূপ প্রগল্ভতা সুনায়কের ক্রীতিপ্রদ হইবে না। তবে ধৈর্য্যাবলম্বন করিয়া এই স্থানেই নীরবে বসিয়া রহিব? না, তাহা হইবে না। কেন না, গৃহ হইতে কেহ অন্বেষণ করিতে করিতে এখানে আসিতে পারে। আবার কৃষ্ণ হয়তঃ অশ্রুদিকে গমন করিতে পারেন। তাহা হইলে বিশেষ অনর্থ ঘটবে। তবে কি কৃত্রিম শঠতা অবলম্বন পূর্বক গৃহাভিমুখী যাইতে থাকিব? না তাহাও হইবেনা কারণ কৃষ্ণ যদি আহ্বান না করেন। তবে কি গৃহে ফিরিয়া যাইব? না, তাহা অসম্ভব, পরিত্যক্ত বস্ত্র পুনরায় গ্রহণ নিষ্কীবন গ্রহণ তুল্য অতি ঘৃণ্য। তবে কি এই ছার প্রাণ যমুনা জলে বিসর্জন করিব? মরিলে কৃষ্ণপ্রাপ্তি হইবে, এই নিশ্চয়তা কে দিবে? যদি বাঁচিয়া থাকি। তবে কৃষ্ণবিহীন জীবন বহন করিব কি প্রকারে? গোপীগণের মনে এই সমস্ত দুশ্চিন্তা এক একে উদয় হইতে লাগিল।

গুরুতর দুঃখভার মস্তক আর বহন করিতে পারিল না, আনন অবনত হইল। হৃদয় দক্ষীভূত হেতু শ্বাস দীর্ঘ ও উষ্ণ হইতে লাগিল।

উদ্ভদীৰ্ঘ স্বাসে বিশ্বাধর স্তম্ভ ও স্নান হইয়া গেল । ব্রজ দেবীগণ পদাঙ্গুষ্ঠ দ্বারা ভুলিখন করিতে লাগিলেন যেন ধরিত্রীকে বলিতেছেন মা পৃথিবী, তুমি পূর্বে জনক নন্দিনী দুঃখিনী সীতাকে ক্রোড়ে স্থান দিয়াছিলে । আজ এই দুঃখিনী কৃষ্ণ পরিত্যক্তা হতভাগিনী গোপাঙ্গনাগণকে স্থান দান কর । আমাদের সর্ব জালায় অবসান কর মাগো । গোপীগণের দুই নয়নে অশ্রু প্রবাহ বহিতে লাগিল । অশ্রুদ্বারা নয়নের কজ্জল মসী বিধৌত করিয়া দুইটি কৃষ্ণ বর্ণ রেখাতে গণ্ড স্থল দিয়া ক্রমশঃ নিয়ে বক্ষের দুই পার্শ্বে কুচ কুঙ্কুম প্রক্ষালণ করিতে লাগিল । বদনের ও বক্ষের দুই পার্শ্বে কৃষ্ণ বর্ণ দুইটি রেখা । শিল্পী যেমন কাষ্ঠখণ্ড ক্রকচ (করাত) দ্বারা বিভক্ত করিবার পূর্বে রেখা টানিয়া নেয়, তদ্রূপ উপেক্ষা শিল্পী যেন রেখা টানিয়া রাখিয়াছে । এখনই বেদনা ক্রকচ দ্বারা গোপীদেহ খণ্ড খণ্ড করিয়া ফেলিবে । মহা দুঃখ ভারে শির অবনত, অশ্রু প্রবাহে নয়ন প্লাবিত, বেদনায় কণ্ঠ অবরুদ্ধ । গোপীগণ কৃষ্ণের নিকট চিত্রাঙ্কিত বৎ নিষ্পন্দ হইয়া রহিলেন । স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পরম করুণাময় । যে রাক্ষসী পুতনা তাঁহাকে বধ করিবার জন্ত কালকূট লিপ্ত স্তন্য প্রদান করিয়াছিল তাহার দোষাংশ অবজ্ঞা করিয়া মাতৃ ভাবের অভিনয় রূপ গুণাভাস গ্রহণ পূর্বক ধাত্রী গতি প্রদান করিয়াছিলেন । সেই পরম প্রেমময়, দয়র্দ্রচিস্ত, প্রেম বশীভূত ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার নিত্য কান্ধা মৃষ্টিমতী প্রেম স্বরূপ গোপীগণের প্রাণে এমন অসহনীয় দুঃখ প্রদান করিলেন । ইহার কি কারণ থাকিতে পারে ?

আজ গোপীগণ বংশীধ্বনি শ্রবণমাত্র এক পরম ব্যাকুলতা বক্ষে নিয়া উদ্ভাদিনীবৎ ছুটিয়া আসিয়াছেন । সর্ব কর্ম, সর্ব ধর্ম এক মুহূর্তে আপনি আপনি ত্যাগ হইয়া গেল । সে ব্যাকুলতা কিরূপ ? যে প্রগাঢ় অনুরাগ এতাদৃশী ব্যাকুলতা আনয়ন করিতে পারে, তাহা গোপীগণের অন্তরের গোপনধন । তাহা কেমন ? জগৎকে ইহা কে জানাইবে ? গোপীগণ যদি তাহা নিজ মুখে ব্যক্ত না করেন তাহা হইলে ইহা গোপনেই থাকিবে । কেহ জানিতে পারিবে না । প্রেমের নাগর

শ্রামশুন্দর তাঁহার কাস্তাগণসহ কত সুমধুর লীলা করিবেন মনে বাসনা । কাস্তাগণের হৃদয় সম্পূর্ণে আবৃত রহিয়াছে মহা প্রেমধন । সেই হৃদয় সম্পূর্ণে অনাবৃত করিয়া সহজনে ও গোপনে রক্ষিত মহা প্রেমধন গোপীগণ নিজে দেখাইবেন । ইহাই পরম কৌতুকী শ্রামশুন্দরের অভিলাষ । এই প্রেমধন আশ্বাদন করিয়া আনন্দময় নিজে আনন্দী হইবেন এবং গোপী-প্রেমের অতুলনীয় মহিমা জগৎ বাসীকে দেখাইবেন । ইহাই তাঁহার ইচ্ছা । গোপীগণ নিজ অস্তরের প্রেমের কথা নিজে প্রকাশ করিতে পারেন না । ইহাতে রসাতাস দোষ হইবে । বিরহে কখনো কখনো ইহা বাক্যে বা আচরণে প্রকাশিত হইয়া থাকে, মিলনে কদাপি নহে । তাই শ্রামশুন্দর এই মিলনকালে উপেক্ষা বাক্যাব্যাহতে কৃত্রিম বিরহের সৃষ্টি করিলেন ; গোপীগণ যাহাতে বিরহ ব্যথায় ব্যাকুল হইয়া অস্তরের ভাব ব্যক্ত করিবেন, যাহা শ্রবণে পরম কৌতুকী শ্রামশুন্দর আনন্দী হইবেন এবং জগতের সমস্ত ভক্তবৃন্দ ধন্যপ্রতিধন্য হইবেন । ভক্ত বিনোদনের জন্যই শ্রীকৃষ্ণের লীলা । ইহা স্মরণ রাখিতে হইবে । (জীবের মঙ্গলের জন্য শ্রীভগবান্ গৌরলীলাতে শচীমাতাকে, বিষ্ণুপ্রিয়া দেবীকে এবং নবদ্বীপ বাসী ভক্তগণকে কত কাঁদাইয়াছিলেন ।) আবার তীব্র উপেক্ষা প্রেমের অগ্নি পরীক্ষা । প্রেমের প্রধান লক্ষণ যুবক যুবতী যে ভাববন্ধন বা প্রীতি ধ্বংস হইবার শত কারণ সত্ত্বেও ধ্বংস হয় না, তাহাই প্রকৃত প্রেম । প্রেম হলাদিনীর সারি, তাই অবিনশ্বর । এইজন্য শ্রীশ্রীমন্মহাপ্রভুর শ্রীমুখোদগার্ম শ্রীমতী রাধা রাণীর বাক্য :—

আশ্লিষ্ট বা পাদরতাং গিনষ্টু মাং

অদর্শনাং মর্মান্বিতাং করোতি বা ।

যথা তথা বা বিদধাতু লম্পটঃ

যৎ প্রাণনাথস্ত্ব সো এব না পরঃ ॥

শিক্ষাষ্টক

শ্রেষ্ঠং প্রিয়েতরমিব প্রতিভাবমানং
কৃষ্ণং তদৰ্শবিনিবর্তিতসর্বকামাঃ ।
নেত্রে বিমূৰ্ছ্য রুদিতোপহতে স্ম কিকিৎ-
সংবৃত্তগদগদগিরোহিকুবতানুরক্তাঃ ॥৩০

৩০। প্রিয়তম শ্রীগোবিন্দের মুখে এতাদৃশ অপ্রিয় বাক্যশ্রবণ করিয়া কোমলহৃদয়া গোপীগণ অসহনীয় দুঃখে জ্বিয়মান হইয়া পড়িলেন। তাঁহারা কৃষ্ণের সম্মুখেই চলৎশক্তি রহিত হইয়া দণ্ডায়মান রহিলেন। ভাববতীগণের ভাব সমুদ্রে দুঃখের তরঙ্গের পর তরঙ্গ আসিয়া মর্মস্থলে আঘাত করিতে লাগিল। প্রাণ আর সহ্য করিতে পারিতেছে না। হেন কালে এক অভিনব তরঙ্গভাব সমুদ্রে উপস্থিত হইল, ইহা সংরক্ত বা প্রণয়কোপ। যাহার জন্ত গোপীগণ দেহমুখ, চিস্তামুখ, স্বজনমুখ, ইহা পরকালের যাবতীয় সুখ কামনা চিরতরে পরিত্যাগ করিয়াছেন, সেই প্রিয়তম কৃষ্ণের মুখে এতাদৃশ অপ্রিয় বাক্য শ্রবণ করিয়া অমুরক্তা গোপীগণ প্রণয় কোপবশতঃ তীব্র অশ্রু প্রবাহে অন্ধপ্রায় নয়ন মার্জন করিয়া গদগদ বাক্যে বলিতে আরম্ভ করিলেন।

রাস রজনীতে শতকোটি গোপী আসিয়া কৃষ্ণের চতুর্দিকে দণ্ডায়মান হইয়াছেন, গোপীগণ ভাবানুসারে চারি শ্রেণীতে বিভক্ত, যথা—স্বপক্ষ, স্নহদৃপক্ষ, প্রতিপক্ষ এবং তটস্থ পক্ষ। গোপীশ্রেষ্ঠা শ্রীমতী রাধার সঙ্গে মিলনই মুখ্য। এই মিলন যাহাতে সর্বাপেক্ষ সুন্দর হয় এবং যাহাতে কৃষ্ণের বিশেষ প্রীতিপদ হয়, তাহাই সকলের ইচ্ছা ও চেষ্টা। এই হেতু ভাব ভেদে গোপীগণের শ্রেণী ভেদ। যাহারা রাধাকৃষ্ণের মিলনের জন্ত সতত চেষ্টা করিয়া থাকেন, তাহারা স্বপক্ষা যথা—ললিতাদি। যাহারা রাধাকৃষ্ণের মিলনে বাধা সৃষ্টি করেন, তাহারা প্রতিপক্ষ বা বিপক্ষ যথা—চন্দ্রাবলী প্রভৃতি। এই বাধা সৃষ্টি হইলে পরে মিলন বিশেষ আনন্দদায়ক হইয়া থাকে। শ্রীরাধার মধ্যে এই বাধা হেতু মালিনী, খণ্ডিতা কলহাস্তুরিতা প্রভৃতি নানা ভাব উপস্থিত হয়,

গোপ্য উচুঃ ।

মৈবং বিভোহঁতি ভবান্ গদিতুং নৃশংসং

সন্ত্যজ্য সৰ্ববিষয়াংস্তব পাদমূলম্ ।

ভক্তা ভজন্ত্য হুববগ্রহ মা ত্যজাম্মান্

দেবো যখাদিপুরুষো ভজতে যুমুক্ষুন্ ॥৩১

পরে মিলনও বিচিত্র আনন্দ প্রদ হইয়া থাকে । কেহ আহার করিতে বসিলে অন্নই প্রধান ভোজ্য । ব্যঞ্জনাদি যাগ্য সঙ্গে থাকে, তাহা অল্পকে সুস্বাদু করিবার জন্যই । অন্ন বাতীত শুধু ব্যঞ্জন কেহ ভোজন করিতে পারে না । তদ্রূপ রাধাকৃষ্ণের মিলনই প্রধান বস্তু । মিলনের মাধুর্য ও বৈচিত্র্য সাধন হেতু প্রতিপক্ষীয়গণের বাধা দান । বস্তুতঃ সমস্ত গোপীই শ্রীরাধার কায়ব্রাহ্ম । যে সমস্ত গোপী রাধাকৃষ্ণের মিলনে মানন্দিত হন, অথচ প্রতিপক্ষের বিরুদ্ধাচরণ করেন না, তাঁহারা সুহৃদ পক্ষ । যাঁহারা রাধা বা যাঁহারা সঙ্গেই মিলন হোক, তাহাতেই সুখী, তাহারা ভট্টস্থ পক্ষ । বিভিন্ন যুগে বিভক্ত এই চারি শ্রেণীর গোপী শ্রীকৃষ্ণের চতুষ্পার্শ্বে দণ্ডায়মান । প্রত্যেক যুগেই একজন যুগেশ্বরী আছেন, তিনিই নিজ যুগের বক্তব্য বলিবেন । প্রথম যুগেশ্বরী তিনটি শ্লোকে নিজ বক্তব্য বলিতেছেন । মোট এগারটি শ্লোক । শ্লোকগুলির অর্থ প্রধানতঃ প্রার্থনা ব্যঞ্জক । কিন্তু অনুধাবন করিলে শ্লোকগুলিতে উপেক্ষাব্যঞ্জক, প্রার্থনা উপেক্ষামিশ্র এবং বাস্তবার্থব্যঞ্জক অর্থ পাওয়া যায় । শ্লোকগুলি শুনিলেই প্রথম প্রার্থনা ব্যঞ্জক অর্থ মনে জাগে । কৃষ্ণের চতুষ্পার্শ্বে চারি শ্রেণীর গোপ রমণী, কিন্তু সকলেই দেখিতেছেন কৃষ্ণ যেন তাহাদের দিকেই সন্মুখ করিয়া দণ্ডায়মান ।

৩১ । শ্লোকগুলির টীকা লিখিবার প্রাক্কালে শ্রীসনাতন গোস্বামি চরণ এবং শ্রীজীব গোস্বামিচরণ প্রথমে ব্রজ দেবীগণের চরণ বন্দনা করতঃ তাঁহাদের কৃপা প্রার্থনা করিয়াছেন, অতঃপর ভগবান শ্রীকৃষ্ণের চরণ বন্দনা করিয়া টীকা লিখিয়াছেন ।

প্রার্থনাব্যঞ্জক :—হে বিভো, (তুমি বিভু, যেরূপ ইচ্ছা তাহাই

করিতে পার, চরণে আশ্রয় দিতে পার, আবার পদাঘাত দ্বারা ভাড়াইয়া দিতে পার), এখন বাক্যাঘাত করিতেছ। তুমি অত্যন্ত নৃশংস বাক্য ব্যবহার করিয়াছ, এমন নৃশংস যাহা দ্বারা বজ্রসারবৎ কঠিন হৃদয়ও বিদীর্ণ হইতে পারে। প্রেমার্দ্রস্বভাব বলিয়া প্রসিদ্ধ আমাদের প্রাণ-বল্লভ তোমার পক্ষে এরূপ ব্যবহার দূরে থাক, কোতুক ছলেও এরূপ বাক্য উচ্চারণ করা অসঙ্গত। তোমার এবশ্প্রকার হৃদয়বিদারক বাক্যে আমরা এতাদৃশ মর্মান্বিত হইয়াছি যে, যমপুরেই আমরা শতকোটি গোপ রমণী সত্ত্বরই গমন করিব। তুমি এতগুলি স্ত্রী-হত্যার পাপ গ্রহণ করিয়া ব্রজধামে প্রত্যাগমন কর। আমরা আমাদের সমস্ত বিষয়, পিতা, মাতা, ভ্রাতা, পতি প্রভৃতি স্বজন এবং ধর্ম, লজ্জা, ধৈর্য চিরদিনের মত ত্যাগ করিয়া আসিয়াছি, একমাত্র তোমার চরণযুগল ভজন করিব এই আশায়। তুমি ছরবগ্রহ (বারি প্রত্যাশী কৃষকের প্রতি যে মেঘ বারির পরিবর্তে বিষ বর্ষণ করে, তাহা), আমরা পিপাসার্ত, তোমার প্রেমবারি দ্বারা আর্ত হৃদয় শীতল করিব, এই আশা নিয়া তোমার চরণ সমীপে আসিয়াছি, তুমি কিন্তু বিষ বর্ষণ করিতেছ। আমরা চাতকী, তৃষ্ণা নিবারণের জন্য অশ্রুত যাইব না, তোমার প্রদত্ত হলাহলই আকর্ষণ পান করিয়া মৃত্যু বরণ করিব। ইহাই আমাদের পক্ষে শ্রেয়ঃ। যাহারা, আদিপুরুষ নারায়ণকে সমস্ত ত্যাগ করিয়া ভজন করে, নারায়ণ সেই সমস্ত ভক্তগণের মোক্ষ বাসনা পূর্ণ করিয়া থাকেন। তুমি নারায়ণ সমগ্ণ। এই দুঃখিনীগণকে ত্রীচরণে আশ্রয় দান কর।

উপেক্ষা ব্যঞ্জক :—হে বিভো, রাজপুত্র বলিয়া কি পর নারীর প্রতি নিশীথে ‘স্বাগতং বো মহাভাগা’ ইত্যাদি বাক্য বলা সঙ্গত? যে সমস্ত রমণী সর্ব বিষয় ত্যাগ করিয়া তোমার ভজন করে, তাহাদের সঙ্গে এই ভাবে কথা বলিয়ো, আমরা সতীরাগী, বনছর্গার পূজার জন্য পুষ্পচয়নে বনে আসিয়াছি, তোমার নিকট আসি নাই। নারায়ণ ভক্তকেই ভজন করেন, অভক্তকে নহে। যাহারা তোমাকে ভজন করিতে আসিবে তুমি তাহাদিগকে ভজন করিও, আমাদিগকে নহে।

বৎ পত্ন্যপত্যস্বহৃদামহুবৃত্তিরদ

স্ত্রীণাং ধর্ম ইতি ধর্মবিদা যমোক্তব্ ।

অন্তে,বমেতদুপদেশপদে ঋগীশে

শ্রেষ্ঠো ভবাংস্তদুভূতাং কিল বন্ধুরাশ্বা ॥৩২

বাস্তবার্থ—ভক্ত ও ভগবান পরস্পর পরস্পরের জন্য সর্বদা ব্যাকুল থাকেন ।

৩২। প্রার্থনা সূচক—তুমি আমাদিগকে উপদেশ করিয়াছ স্ত্রীগণের পতিসেবা, পতির স্বজনগণের সেবা এবং অপত্যগণের সেবা পরম ধর্ম । তুমি যে এত ধর্মের কথা জান এবং উপদেশ দাও তাহা আজ জানিলাম । তোমার কথা সত্যই, কিন্তু সমস্ত উপদেশই স্থলবিশেষে প্রযোজ্য । সাধ্য বস্তু লাভের জন্যই সাধন । যাহারা সাধ্য বস্তু পায় নাই, পাইতে ইচ্ছা করে, তাহাদের প্রতি সাধনের উপদেশ প্রয়োজন । সমস্ত সাধনের মূল লক্ষ্য ভগবৎ প্রাপ্তি । স্ত্রীলোকের প্রধান কর্তব্য ভগবৎ বুদ্ধিতে পতিসেবা । এই ভাবে পতি সেবা করিতে করিতে, যখন ভগবৎ প্রাপ্তি ঘটে, তখন আর লৌকিক পতির সেবার প্রয়োজন হয় না । তুমি যে উপদেশ করিয়াছ, তাহা সাধারণ স্ত্রীলোকের প্রতি প্রযোজ্য, আমাদের প্রতি নহে । কারণ আমরা সাধিকা নহি, সাধ্যবস্তু তুমি আমাদের সম্মুখে, সুতরাং লৌকিক পতিসেবার কোন প্রয়োজন আমাদের নাই । তোমার এই উপদেশ তোমার নিজের নিকটেই রাখ, প্রয়োজন বোধে অশ্রুকে উপদেশ দিয়ো । তুমি দেহধারী মাত্রেয়ই শ্রেষ্ঠ 'পরমাশ্বা' । মনুষ্য মাত্রেয়ই অর্থ কলত্রাদি হইতে নিজদেহ প্রিয়, দেহ হইতে আশ্বা প্রিয়, আশ্বা যাহার অংশ সেই পরমাশ্বা সকলেরই শ্রেষ্ঠ । বৃন্দাবনের স্ত্রী পুরুষ সকলেরই তুমি সর্বাধিক প্রিয় ; কেবল মনুষ্য নহে, গবাদি পশু, পক্ষীগণ, এমনকি স্থাবর জাতি তরুলতারও তুমি পরম প্রিয়তম । তুমি বনে গমন করিলে বনের হরিণী এবং অশ্রুশ্রু পশু পক্ষীগণ তোমার দিকে নির্নিমেষ নেত্রে চাহিয়া থাকে, তোমার স্পর্শে বৃক্ষলতাাদি আনন্দে

কুর্কন্তি হি ষ্মি রতিং কুশলাঃ স্ব আশ্বন
নিত্যগ্রিয়ে পতিস্তুতাদিভিরাতিদৈঃ কিম্ ।

তন্নঃ প্রসীদ বরদেবর মাস্ত্র ছিন্দ্যা
আশাং যুতাং ষ্মি চিরাদরবিন্দ নেত্র ॥৩৩

পুলকিত হয়, তোমার বংশীনাদে যমুনা, মানসগঙ্গা প্রভৃতি নদী
উচ্ছ্বসিত হইয়া উঠে, স্তুতরাং তুমিই সর্ব জীবের শ্রেষ্ঠ পরমাত্মা ঈশ্বর ।
ব্রহ্মা, ইন্দ্র, বরুণ প্রভৃতি দেব শ্রেষ্ঠগণ তোমার স্তুত করিয়া থাকেন ।
গর্গমুনি বলিয়াছিলেন—তুমি নারায়ণের সমান গুণবান্ । স্তুতরাং
তুমিই ঈশ্বর ইহাতে কোন সন্দেহ নাই । তাহা ছাড়া, যাহারা
লৌকিক পতির সেবা করে, তাহারাও পতিদেহের অভ্যন্তরে পরমাত্মা
আছেন বলিয়াই করেন । কারণ পরমাত্মা যখন দেহ ত্যাগ করিয়া
চলিয়া যান, তখন জীবাত্মাও একই সঙ্গে চলিয়া যান, কারণ
জীবাত্মার কোন স্বাভাব্য নাই । তখন পতিদেহ শ্মশানে দাহ করিতে
নিযে যায় । স্তুতরাং সর্বপ্রকারে সিদ্ধ হইল সকলের মূল পতি
পরমাত্মা, এবং সেই পরমাত্মা তুমিই সাক্ষাৎ বর্তমান । অতএব
আমরা তোমার সেবাই করিব, ইহাই আমাদের প্রকৃত ধর্ম ।

উপেক্ষা :—অধর্ম = স্তু + অধর্ম । তুমি বলিতেছ পতি, অপত্য,
সুহৃদ সেবা স্ত্রীজাতির অভ্যন্ত অধর্ম ; যেন তোমার ঐ সমস্ত ত্যাগ
করিয়া তোমার মত লম্পটকে ভজন করি । কিন্তু তাহা হইবে না ।
তুমি বন্ধুরাত্মা (বন্ধুর + আত্মা) অর্থাৎ কুটিল, কপট । তুমি
আমাদিগকে আটকাইয়া রাখিও না । গৃহে যাইতে দাও ।

উভয়ার্থ :—

বাস্তবার্থ :—যাহারা ইহ পর কালের সুখ চায়, তাহারা পতি পুত্র
সেবা করুক । আর যাহারা কৃষ্ণ সেবা চায়, তাহারা সমস্ত ত্যাগ
করিয়া কৃষ্ণ ভজন করুক । বৃক্ষের মূলে জল সেচন করিলে পত্র, পুষ্প,
ফল সকলেই তুষ্ট হইয়া থাকে ।

৩৩ । প্রার্থনা :—পূর্ব শ্লোকের প্রতিপাদ্য এখন সদাচার দ্বারা

প্রমাণ করিতেছেন। গর্গাচার্য বলিয়াছিলেন (য এতন্মিন্ মহাভাগাঃ ইত্যাদি) যে ভাগ্যবান মনুষ্যগণ ইহাকে প্রীতি করিয়া থাকেন, কোন শত্রু দ্বারা তাহারা কখনো পরাভূত হননা। বিষ্ণু যেমন আশ্রিত সুরগণকে অমুর হস্ত হইতে রক্ষা করেন, তদ্রূপ কৃষ্ণ প্রীতি বিশিষ্ট গণও সর্বদা সুরক্ষিত থাকেন। সার অসার বিবেক চতুর মানবগণকে কুশল বলা হইয়া থাকে। তোমাতে এই কুশলগণের স্বাভাবিক রতি বর্তমান আছে। তুমি তাহাদের মমতাম্পদ আত্মা, তোমাতেই তাহাদের নিত্য প্রীতি বর্তমান। পতি পুত্রাদিতে তাহাদের যে প্রীতি দৃষ্ট হয়, তাহা ঔপাধিক মাত্র, প্রকৃত নহে। লৌকিক আত্মীয় স্বজনে আমাদের কখনো প্রীতি সম্বন্ধ হয় নাই, এবং ইহা কাম্যও নহে, কেননা ইহারা কেবল ভুঃখই দান করিয়া থাকে। আমরা অনূঢ়া, কাত্যায়নীত্রত পূর্তি দিনে তুমি আমাদিগকে বলিয়াছিলে আগামী পূর্ণিমা নিশি সমূহে তুমি আমাদের মনোবাসনা পূর্ণ করিবে। আমাদের সঙ্গে রমণ করিবে, হে কমল নয়ন কৃষ্ণ, তুমি কি তোমার সেই প্রতিশ্রুতি ভুলিয়া গিয়াছ? একবার নেত্র উন্মিলন করিয়া আমাদের দিকে চাহিয়া দেখ, আমরাই কাত্যায়নীত্রত পরাধনা বালিকা। তোমার বাক্যে আশান্বিতা হইয়া সুদীর্ঘকাল তোমার আছান্নের অপেক্ষা করিতেছি। আর বংশীধ্বনি শ্রবণে বড় আশা বক্ষে নিয়া ছুটিয়া আসিয়াছি। হে প্রিয়তম, তুমি প্রসন্ন হও। তোমারই প্রদত্ত আশালতাকে নিজ হস্তে উপেক্ষাস্ত্র দ্বারা ছিন্ন করিও না।

উপেক্ষাঃ—কুশলাঃ সাধ্বঃ কিং ভয়ি রতিং কুর্বন্তি? বিবেকবতী সতী রমণীগণ কি তোমাতে প্রীতি করেন? না, কখনো নহে। সতী নারীগণ দারিদ্র্যের মধ্যে থাকিলেও ধনবান পরপুরুষে আসক্ত হন না। আমরা পুষ্প চয়নে আসিয়াছি। বংশীধ্বনি থাকিতে পারিব না। আমাদিগকে গৃহে যাইতে দাও। তোমার অন্তরে আমাদের অঙ্গ সঙ্গরূপে যে ছরাশা পোষণ করিতেছ তাহা ছিন্ন কর। পরনারী বিলাস তোমার উদ্দেশ্য। অতএব ঐ রসে রসিকগণের সঙ্গ কর।

চিন্তাং স্থথেন পবতাপহৃতং গৃহেষু
 বয়িক্ৰিশত্ব্যত করাবপি গৃহকৃত্যে ।
 ভাস্কো পদং ন চলতন্তব পাদমূলান-
 যামঃ কথং ব্রজমথো করবাম কিংবা ৩৪

উভয়ার্থঃ—

বাস্তবার্থ—ব্রহ্মা, নারদ, সনকাদি বিচার কুঞ্চলগণ নিরন্তর তোমার
 প্রতি প্রীতি পোষণ করেন । তুমি আমারও আত্মা, নিত্যপ্রিয় । লৌকিক
 পতিপুত্রগণ নানাভাবে দুঃখ দান করে । তুমি চির আনন্দময় সর্বদুঃখের
 মূল ভবিষ্যৎ বিশ্বাসিত ।

কৃষ্ণভূলি সেই জীব অনাদি বহিমুখ ।

অন্তএব মায়া তারে দেয় সংসার দুঃখ ॥ ১৫: ৫:

মিশ্র অর্থঃ—

৩৪ । দ্বিতীয়যুগেশ্বরী বলিতেছেন :—

প্রার্থনা :—আমাদের চিন্তা পরমস্থখে গৃহ কর্মে নিবিষ্ট ছিল । হস্ত
 গৃহ কর্মরত ছিল । চরণদ্বয় গৃহ কার্য্যাহেতু ইতস্ততঃ চলিতে ব্যস্ত ছিল,
 কিন্তু হে চৌরচুড়ামণি, তুমিই তোমার রূপ, গুণ, বংশীধ্বনি দ্বারা আকর্ষণ
 করিয়া আমাদের এই স্থানে আনয়ন করিয়াছ । তুমিই আমাদের
 চিন্তা অপহরণ করিয়াছ । এবং চিন্তের সঙ্গে সঙ্গে পদাদি সর্বোপস্থিরের
 শক্তি অপহৃত হইয়াছে । এখন আবার উপেক্ষা করিয়া বলিতেছ, গৃহে
 প্রত্যাগমন কর । তুমি অতি নিষ্ঠুরের স্থায় কার্য্য করিতেছ । কোন
 ব্যক্তিকে যদি দন্যগণ অশ্রুত নিয়া বন্ধন করিয়া রাখে, অথচ গৃহে গমন
 করিবার জন্ত বেজাঘাত করে, তাহা হইলে সেই ব্যক্তির যে অবস্থা হয় ।
 আমরাও সেই অবস্থায় পতিত হইয়াছি । তুমি আমাদের অপহৃত
 চিন্তা প্রত্যর্পণ কর । আমরা গৃহে গমন করি । নতুবা ইহা কি প্রকারে
 সম্ভব হইবে ? আমাদের চরণ তোমার সান্নিধ্য ত্যাগ করিয়া যাইতে
 পারিতেছে না । আর যদি বল আমি সঙ্গে করিয়া তোমাদিগকে গৃহে

সিঞ্চান নন্দধরায়ুতপূরকেণ

হাসাবলোককলগীতজহুয়াম্মি ।

নো চেদ্ বরং বিরহজায়ুপযুক্তমেহা

ধ্যানেন যাম পদয়োঃ পদবীং সখে তে ॥ ৩৫

নিয়া বাইব তাহা হইলে প্রাণ হইবে তথায় গিয়াই বা কি করিব ? তুমি ইন্দ্রিয়ের অধিপতি মনকে চুরি করিয়া তোমার নিকট রাখিয়া দিয়াছ। এইজন্য অন্ত্য ইন্দ্রিয়গণের কার্য ক্ষমতা নষ্ট হইয়া গিয়াছে, সুতরাং ইহা সম্ভব নহে। অধিকন্তু তুমি হয়তঃ স্তম্ভনাতি মত্ত জ্ঞান, যেহেতু আমাদের চরণ একপদও অগ্রদিকে চলিতে পারিতেছে না।

উপেক্ষা :—আমাদের চিত্ত গৃহ কার্যে নিবিষ্ট ছিল। সেখানেই আমরা পরম সুখে ছিলাম। তুমি কি মনে করিয়াছ। তোমার রূপে মুগ্ধ হইয়া এখানে আসিয়াছি ? তাহা নহে। যে সমস্ত রমণীগণের গৃহ কর্মে অভিনিবেশ নাই তাহারাই পরপুরুষে আসক্ত হয়। আমাদের চরণ কি এক পদও চলিতে পারিতেছে না ? তাহা নহে। আমরা বন দুর্গা পূজার জন্য পুষ্প চয়নে আসিয়াছি। এখনইগৃহে গমন করিব। তুমি ব্রজ প্রতি ন যাত, স্ত্রীঃ ন শ্বেয়ং এ সব বাক্য উচ্চারণ করিও না।

এই গ্রন্থে সমস্ত শ্লোকের প্রার্থনা বাঙ্গলক অর্থ এবং উপেক্ষা বাঙ্গলক অর্থ দেওয়া হইল। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান মনে করিয়া বাস্তবার্থ এবং সহজ বোধে উভয়ার্থ লিখিত হইল না।

৩৫। প্রার্থনা :—সদগুণশালী নায়ক কখনো লজ্জাহীনা ধৃষ্টা নায়িকার সহিত মিলনে আনন্দানুভব করেন না। এই শ্লোকে যুধেশ্বরী স্পষ্ট ভাষায় রতি প্রার্থনা করিতেছেন। ইহার কারণ, নানাভাবে দৈন্য বচনে চরণ সেবাসিকার প্রার্থনা করিয়া ও যখন ফল হইল না, তখন শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে মিলনোৎকণ্ঠায় আত্মহারা হইয়া উন্মাদ নামক সঞ্চারী ভাবে আক্রান্তা যুধেশ্বরী স্পষ্ট বাক্যে মিলন প্রার্থনা করিয়াছেন। কিন্তু ইহা সত্ত্বেও রসাস্বাদনেব ব্যাঘাত হয় নাই। কারণ এই গোপী সেই সময়

অপ্রকৃতিস্থা ছিলেন এবং অর্থাভারে উপেক্ষা ভঙ্গিও আছে। গোপী বলিতেছেন—হে প্রিয়তম্ আমাদের হৃদয়ে যে কাম (মনসিক বা মনোজ) শায়িত বা স্থপ্ত ছিল, তাহা তুমি তোমার সহস্রাবলোকনরূপ বৃত্তান্ত ইন্দ্রন এবং মুরলীর কলগীতরূপ বায়ুর সংস্পর্শে প্রজ্জ্বলিত করিয়াছ। ইহা আমাদের দক্ষ করিতেছে। এ জ্বালা আর সন্ধ্যা করিতে পারিতেছি না। তোমার নিকট ইহার ঔষধ রহিয়াছে, সেই ঔষধ দিলেই অগ্নি নির্বাপিত হইবে। কিন্তু তুমি এমনি নিষ্ঠুর যে আমাদের যন্ত্রণা দেখিয়াও তাহা নির্বাপনের চেষ্টা করিতেছনা। তোমার অধরামৃতই সেই ঔষধ (তোমার অধরামৃত প্রবাহের (অধরামৃত পুরক) পান ব্যতীত তাহা নির্বাপিত হইবে না। অতএব সেই ঔষধ প্রদানে দক্ষ হৃদয় শীতল কর। আর যদি তাহা না কর, মনে কর অভাগিনীগণ মরিলেই অব্যাহতি পাইব, তাহা হইলে তোমাকে নিরাশ হইতে হইবে। কারণ এই হৃদয়গ্নির সহিত বিরহগ্নি এক সঙ্গে প্রজ্জ্বলিত হইবে এবং এই উভয় অগ্নিতে দক্ষ হইয়া, তোমার কথা চিন্তা করিতে করিতে আমরা প্রাণত্যাগ করিব। মৃত্যুকালে মানুষ যাগ চিন্তা করিয়া দেহ ত্যাগ করে, মৃত্যুর পর তাহাই প্রাপ্ত হয়। সুতরাং দেহ ত্যাগ করিয়া আমরা তোমাকেই প্রাপ্ত হইব। অতএব হে সখা, তুমি অধরামৃত প্রদানে আমাদের দাঃ নিবৃত্তি কর।

উপেক্ষা :—হে মহা লম্পট, আমাদের হাস্ত, দৃষ্টি ও বাক্যে তোমার মনে যে কামাগ্নি উদ্দীপ্ত হইয়াছে, তাহা তোমার নিজ অধরামৃত পুরক দ্বারা নির্বাপিত কর; কারণ আমাদের মধ্যে এমন কোন কামিনী নাই। যে তোমাকে অধরামৃত প্রদান করিবে। লুক্ক ব্যক্তি স্বাভীষ্ট না পাইলে নিজের অধর নিজেই লেহন করিয়া থাকে। ইহা শুনিয়াও যদি হঠ পূর্বক আমাদের স্পর্শ করিতে উদ্যত হও তাহা হইলে আমরা নিজপতি বিরহ জাত অগ্নি দ্বারা দক্ষীভূত হইয়া প্রাণত্যাগ করিব। তথাপি তোমার নিকট আত্ম সমর্পণ করিব না।

বাস্তবার্থ :—প্রাকৃত জীবের সুখ দুঃখ বিষয়ের সংযোগ হইয়া

বর্ষাশুভাক্ষ তব পাদতলং রমায়াম্

দন্তকণং কচিবরণ্যজনপ্রিয়ম্ ।

অশ্রান্ন তং প্রভৃতি নান্নসমশ্রমজ

হাতুং অয়াভিরমতা বত পারয়ামঃ ॥৩৬

থাকে । কৃষ্ণগত প্রাণা ব্রজদেবীগণের প্রেমের সঙ্গে ইহার কোন সম্পর্ক নাই । মধুর প্রেমের চরম পরিণতি গোপীভাব ।

৩৬। তৃতীয় যুগ্মেখরী বলিতেছেন :—

প্রার্থনা :—হে শ্যামসুন্দর, যদি বল আমি নিরপরাধ, আমাকে কেন তোমরা দোষী মনে করিতেছ ? আমার স্বাভাবিক রূপে যদি তোমরা মুগ্ধ হও, তাহা তোমাদেরই দোষ । তোমরা কুলবধু, গৃহ কার্য করিবার শক্তি না থাকিলেও গৃহেই থাকা প্রয়োজন । সেই জন্ত বলিতেছি— হে কমলনয়ন, হে সুন্দর, কোন অনির্বচনীয় সৌভাগ্যবশতঃ কোন এক নির্জজন স্থানে, তোমার ইঙ্গিত ক্রমে লক্ষ্মীদেবীরও আনন্দপ্রদ তোমার চরণস্পর্শ করিয়া অতুলনীয় আনন্দ লাভ করিয়াছিলাম, তাহা ভুলিতে পারি না । অরণ্যবাসীগণ তোমার প্রিয় । আমরাও বৃন্দারণ্যবাসী, সেই জন্তই সম্ভবতঃ এই ভাগ্য ঘটয়াছিল । যেদিন ঐ চরণস্পর্শ লাভ করিয়াছিলাম, তদবধি অত্র কাহারো সঙ্গে থাকিতে বা অত্র কোন পুরুষকে দেখিতেও আমাদের বিন্দুমাত্র ইচ্ছা হয় না । জানি না, ইহা কি তোমার যাত্নমস্ত্র, উচ্চাটন প্রভৃতির গুণ, অথবা তোমার চরণস্পর্শের গুণ । তদবধি যে কয়েকদিন গৃহে ছিলাম, সে যেন অনিচ্ছা সহ নিতান্ত বলপূর্বক বাস করা । পুনরায় গৃহ বাস আমাদের পক্ষে অসম্ভব । সুতরাং তোমার শ্রীচরণে আশ্রয় দান কর । এই দশমস্কন্ধ এক বিংশ অধ্যায়ে “পূর্ণাঃ পুলিন্দাঃ” শ্লোকে যে ঘটনার কথা বর্ণিত হইয়াছে, তাহারই ইঙ্গিত এস্থলে দেওয়া হইয়াছে । গোপীশ্রেষ্ঠার কুচকুম্ভ্রীকৃষ্ণের চরণে লিপ্ত হইয়াছিল । তাঁহার যুগ্মবর্তিনী অন্তরা এই ঘটনাই নিজের স্পর্শ তুল্য মনে করিতেছেন ।

শ্রীৰ্থং পদান্বজরজ্জকমে তুলস্তা

লক্ষ্যাপি বক্ষসি পদং কিল ভূত্যজুটম্ ।

যশাঃ স্ববীক্ষণকৃতেন্তস্মৈ প্রয়াস-

স্তদ্বদ বয়ং তব পাদরজঃ প্রয়াসঃ ॥৩৭

উপেক্ষা :—

আমরা এক গ্রামবাসী বলিয়া বালা ত্রীড়াহলে তোমাকে স্পর্শ করিয়াছি। পরে যখন তুমি অরণ্যবাসী মৰ্কটবৃন্দের প্রিয় ছিলে, তখন তোমার চরণ রমার অর্থাৎ রমণীর অভিসারে উন্মুখ হইয়াছিল। ইহা জানিয়া অবধি আর কখনো তোমার চরণ স্পর্শ করি নাই। এখন আমাদের গৃহ গমনে বাধা দিও না। চঞ্চলা লক্ষ্মী তোমার চরণ বাঞ্ছা করিলেও আমরা করি না।

বাস্তব :—শ্রীকৃষ্ণ স্বভাবতই বৃন্দাবন বাসীগণের অতি প্রিয়, শ্রীকৃষ্ণ চরণ সেবার এমনি মাহাত্ম্য যে, একবার যে ঐ চরণ স্পর্শ লাভ করিয়াছে, তাহার পক্ষে অন্তত্ৰ গমন কদাপি সম্ভব নহে।

৩৭। প্রার্থনা :—তুমি ইঙ্গিতে বলিতেছ কবে তোমাঙ্গিকে স্পর্শ করিয়াছি মনেত পড়ে না। আর যদি বা কোন একদিন পরনারী স্পর্শ ঘটয়া থাকে, তাহা হইলে পুনঃ পুনঃ উহা করা কি সম্ভব? ইহার উত্তরে বলিতেছি—ওহে মোহন বিদ্যাশিরোমণি, তোমাকে দর্শন করিলে কোন রমণীই কুলধর্ম, সতীধর্ম, রক্ষা করিতে পারে না। দৃষ্টান্ত বলিতেছি জগতের সতীশিরোমণি লক্ষ্মী, যাহার প্রসন্নতা লাভ করিবার জন্য ব্রহ্মাদি দেবগণ চেষ্টা করিয়া থাকেন, সেই লক্ষ্মীদেবী নারায়ণের বক্ষস্থলে একাকী সর্বদা স্থিতি লাভ করেন। তোমার চরণের এমনই মাহাত্ম্য যে সেই লক্ষ্মী, তুলসীদেবীর সাপত্ত্য স্বীকার করিয়াও, তোমার চরণ সেবাধিকার প্রাপ্তির জন্য তপস্যা করিয়াছিলেন। অধিকন্তু তোমার চরণ তোমার প্রিয় ভক্তগণ দ্বারা সর্বদা সেবিত।

তন্নঃ প্রসীদ বৃজিনার্দন তেহম্মি যুগং

প্রাপ্তা বিমুখ্য বসতীষুগামনাশাঃ ।

স্বংসুন্দরশ্রিতনিরীক্ষণতীব্রকাম-

তপ্তাঅনাং পুরুষভূষণ দেহি দাস্তম্ ।৩৮

লক্ষ্মীদেবী ইহা জানিয়া এবং লোক সংঘর্ষ উপেক্ষা করিয়াও তোমার চরণ সেবা কামনা করিয়া তপস্তা করিয়াছিলেন। আমরা অবিদিত্তা গ্রাম্য গোপনারী, আমাদের ইহাতে কি দোষ হইতে পারে? আমরা তোমার চরণে শরণাগত, আমাদের বিমুখ করিও না।

উপেক্ষা :—লক্ষ্মী স্বভাবতঃ চঞ্চলা, আর তুলসী পূর্বজন্মে জালন্ধর পত্নী ছিলেন। বিষ্ণুর সংসর্গ বশতঃ তাঁহার পাতিব্রত্য ধর্ম ভঙ্গ হয়। তুলসী তদবধি বৃক্ষরূপে বৃন্দাবনে তোমার চরণ সেবা করিতেছেন। তাঁহারা করিয়াছেন বলিয়া কি আমরাও পর পুরুষ তোমাকে স্পর্শ করিব? না তাহা কদাপি হইবে না।

বাস্তবার্থ—শ্রীকৃষ্ণের চরণ সেবা মাহাত্ম্য।

৩৮। প্রার্থনা :—লক্ষ্মী প্রভৃতি মহীয়সী নারীগণ যাহা কামনা করেন, সামান্য গোপনারী তাহা কামনা করিবে, ইহাতে অস্বাভাবিকতা কিছুই নাই। যদি আমাদের অযোগ্যতা কিছু থাকে, তবে তাহা তুমি দূর কর। তুমি বৃজিনার্দন, ইতিপূর্বে বৃন্দাবনবাসীর বহু দুঃখ দূর করিয়া বহু বিপদ হইতে রক্ষা করিয়া তাহাদিগকে সুখ শান্তি দান করিয়াছ। এখন বলিতেছি, আমাদের কোন অযোগ্যতা থাকিলে তাহাও বিনষ্ট করিয়া তোমার চরণ সেবাধিকার দান কর। তুমি নারায়ণসম শক্তিশালী চরণে প্রপন্নাগণকে নারায়ণের মত শ্রীচরণে আশ্রয় দান কর। তোমার অতি সুন্দর যুগ্ম হস্তযুক্ত কটাক্ষ দ্বারা আমাদের অন্তরে কামানল প্রজ্জ্বলিত করিয়াছ। অতএব, হে পুরুষশ্রেষ্ঠ, তুমিই আমাদের দাস্ত দান করিয়া সেই কামানল নির্বাপিত কর। অন্ত্যায় তাহাতে

বীক্ষ্যালকারতমুখং তব কুণ্ডলশ্রী-

গণ্ডস্থলাধরমুখং হসিতাবলোকম্ ;

দস্তাভয়ঞ্চ ভুজদণ্ডমুগং বিলোক্য

যক্ষঃ শ্রিতৈকরমণঞ্চ ভবাম দাস্ত্যঃ ॥৩৯

দক্ষীভূত হইয়া আমরা প্রাণ ত্যাগ করিব। হে সুন্দর হস্তযুক্ত কটাক্ষ
ক্লেপণকারক, তুমি মুখে বাহাই বলনা কেন, তোমার দৃষ্টি দ্বারা মনে
হইতেছে, উহা ধূর্ততা ব্যতীত কিছু নহে, নতুবা পরনারীর প্রতি এমন
কটাক্ষ কে করে? সুতরাং কুটিলতা ত্যাগ করিয়া আমাদের মানোবাসনা
পূর্ণ কর।

উপেক্ষা :—গোপীগণ বলিতেছেন—হে বৃজিনাদি, নঃ প্রসাদ।
বয়ং তদুপাসনাশাং সত্যঃ বসতীঃ বিসৃজ্য তে অজিঘ্রমূলং ন প্রাপ্তাঃ।
হে ছুঃখপ্রদ, আমরা তোমার উপাসনা আশাতে গৃহ ত্যাগ করিয়া আদি
নাই। আমরা জ্যোৎস্না নিশিতে কৌতুহল বশতঃ বন ভ্রমণে বাহির
হইয়াছি। তোমার হস্ত ও কটাক্ষে যাহাদের কামোদ্বেক হইয়াছে
তাহাদিগকে দাস্ত্য দান কর। আমরা গৃহে গমন করিব। আমাদিগকে
বাধ্য প্রদান করিও না।

বাস্তবার্থ—গৃহাদিতে যতদিন আসক্তি থাকে, ততদিন কৃষ্ণ
সেবাধিকার লাভ হয় না।

৩৯। চতুর্থ যুথেশ্বরী বলিতে আরম্ভ করিলেন—।

প্রার্থনা :—তোমরা পুনঃপুনঃ দাস্ত্য প্রার্থনা করিতেছ। কেহ দাস
বা দাসী বেতন দিয়াই রাখে। আমি তোমাদিগকে কোন বেতন দেই
নাই এবং বেতন দিয়া দাসী রাখিবার ইচ্ছাও করিনা। কৃষ্ণ এই
প্রকার ভঙ্গিপূর্ণ ইঙ্গিত করিলে যুথেশ্বরী বলিলেন তুমি পূর্ব
হইতেই বেতন দিতেছ, কি বেতন বলিতেছি শুন।
বেতন তোমার অপরূপ রূপ সুধা। তোমার সুন্দর আননে
যখন চূর্ণকুন্তল আনিয়া পড়ে, তখন মনে হয়। যেন একটি নীল

কুবলয়ের উপর মধুলোভে আকৃষ্ট ভ্রমর সমূহ ক্রীড়া করিতেছে। কর্ণের মকর কুণ্ডল যখন ইতস্ততঃ হুলিতে থাকে এবং তোমার স্বচ্ছ গণ্ডমূলেও কুণ্ডল প্রতিবিম্বিত হয়, তখন মনে হইতে থাকে নীল সরোবরে মকর ক্রীড়া করিতেছে। তোমার সূচাক্র অধর যেন সুধার ভাণ্ডার। উহা দর্শন মাত্র অঙ্গুরে আশ্বাদনের লোভ জাত হয়। তোমার মৃদুহাস্য ও ও অপাঙ্গ দৃষ্টি মনপ্রাণ আকর্ষণ করিতে থাকে। আর তোমার সুগঠিত ভুজযুগল, যে ভুজ দ্বারা তুমি গিরি ধারণ পূর্বক ব্রজবাসীগণকে ইন্দ্রের কোপ হইতে রক্ষা করিয়াছিলে, আমাদিগকে কন্দর্পের কোপ হইতে রক্ষা করিতে সমর্থ। সর্বোপরি তোমার সুবিশাল 'ডাকাতিয়া' বন্ধ, লক্ষ্মীদেবী যেখানে স্বর্ণরেখা রূপে বিরাজ মানা, তোমার এই অপরূপ রূপ দর্শনে কার না ইচ্ছা হয় এই পুরুষ রত্নের দাসী হইয়া জীবন সফল করি।

কৃষ্ণজিনি পদ্ম চাঁদ পাতিয়াছে মুখ কাঁদ
তাহে অধর মধুর স্নিত চার।
ব্রজনারী আসি আসি কাঁদে পড়ি হয় দাসী
ছাড়ি লাজ পতি ঘর, দ্বার।
অতি উচ্চ সুবিস্তার লক্ষ্মী ত্রীবৎস অলঙ্কার
কৃষ্ণের যে ডাকাতিয়া বন্ধ।
ব্রজদেবী লক্ষ লক্ষ তা সভার মনো বন্ধ
হরিদাসী করিবারে দক্ষ ॥ চৈঃ চ

তোমার এইরূপ দর্শনানন্দই আমরা বেতন মনে করিতেছি।

উপেক্ষা :—দাস্ত্রো ভবামঃ ? তুমি কি মনে করিতেছ তোমার রূপ মাধুর্য্যে আকৃষ্ট হইয়া আমরা ওলক্ষ্মীর স্যায় তোমাকে ভজন করিব ? এ দ্রাশা ত্যাগ কর। লক্ষ্মী চঞ্চলা, আমরা চঞ্চলা নহি। আমরা গৃহে এখনই গমন করিব। আমাদিগকে বাধা দিও না।

বাস্তবার্থ—শ্রীকৃষ্ণের রূপ মাধুর্য্য।

কা জ্বাঘ তে কলপদায়তবেণুগীত-

সম্মোহিতার্ধচরিতার চলেৎ ত্রিলোক্যাম

ত্রৈলোক্যসৌভগমিদক নিরীক্য রূপং

বদেগাঘিঅক্রমমুগাঃ পুলাকান্তবিভ্রন্ ৷৪০

৪০। হে পরম প্রিয়, তোমার কলপদায়ত অর্থাৎ কামবীজ দ্বারা
ঝড়ত, আকর্ষণীয় সুর, তাল, দীর্ঘ মুচ্ছ না যুক্ত বেণুগীত শ্রবণে এবং
ত্রিলোকের সৌভাগ্যদানকারী তোমার অপরূপ রূপ রাশি দর্শন করিয়া
ভুলোক, উর্দ্ধলোক সমূহ এবং অধঃ লোক সমূহে এমন কোন নারী
নাই, যে আর্ধধর্ম হইতে বিচ্যুত হইবে না। বিমানচারিণী দেবপত্নীগণ
স্ব স্ব পতি দেবতাগণের ক্রোড়ে বসিয়া যখন তোমার বেণুগীত শ্রবণ
করেন এবং গোষ্ঠলীলা রত তোমাকে দর্শন করেন, তখন মদনাবেগে
তাঁহারা স্বীয় পতি ক্রোড়ে বিবশ হইয়া পড়েন, তাহাদের নীবীবন্ধ শিথিল
হইয়া যায়, কবরীচ্যুত পারিজাত পুষ্প গোষ্ঠময় ছড়াইয়া পড়ে। তোমার
বেণুধ্বনির কি অদ্ভুত শক্তি শ্রবণ কর।

সে ধ্বনি চৌদিকে ধায় অণু ভেদি বৈকুণ্ঠে যায়
বলে পৈশে জগতের কানে।

সবা মাতোয়াল করি, বলাৎকারে আনে ধরি
বিশেষতঃ যুবতীর গণে ॥

নীবি খসায় পতি আগে, গৃহ কর্ম করায় ত্যাগে
বলে ধরি আনে কৃষ্ণ স্থানে।

লোক-ধর্ম, লজ্জা, ভয়, সব জ্ঞান লুপ্ত হয়
ঐছে নাচার সব নারীগণে ॥ চৈঃ চঃ

হে প্রিয়তম, তোমার সৌন্দর্য মহাসাগরের এক কণাতে ত্রিভুবন সুন্দর।

“যে রূপের এক কণ, ডুবায় সর্ব ত্রিভুবন,
সর্ব প্রাণী করে আকর্ষণ ॥” চৈঃ চঃ

তোমার এই রূপ দর্শন করিয়া অশ্রুর কথা দূরে থাক, বিবেক-বুদ্ধি শূণ্য

বাক্যং ভবান্ ব্রজভয়াত্তিহরোহভিজাতো

দেবো যখাদিপুঙ্কযঃ স্বরলোকগোপ্তা ।

ভন্নো নিধেহি কল্পপঙ্কজমার্কবন্দো

ভগ্নভনেষু চ শিবঃশু চ কিকরীণাম্ ॥৪১

গো, মৃগ, পক্ষীগণ, এমনকি স্থাবর জাতি বৃক্ষ-লতাদির কি অবস্থা হয় শ্রবণ কর। ধেমু ও বৎসগণ তৃণ-ভক্ষণ ভুলিয়া যায়, মুখ হইতে তৃণগ্রাস ভূমিতে পতিত হয়, পক্ষীগণ নীরব হইয়া মূনিগণের ন্যায় অর্ধ-নিমীলিত নেত্রে স্থির হইয়া তরুর উচ্চতম শাখাতে বসিয়া থাকে, কৃষ্ণসার মৃগ দ্ব্যসহ অশ্রুপূর্ণ আয়ত নেত্রে তোমার পানে স্থির দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকে, বৃক্ষগণ অন্ধুরদলে পুলকিত হয় এবং মধুবর্ষণ ছলে অশ্রু বিসর্জন করিয়া থাকে। অপরের কথা কি বলিব, মণি ভিত্তিতে নিজরূপ দর্শন করিয়া তুমি নিজেই নিজকে আলিঙ্গন করিতে ইচ্ছা করিতেছিলে বলিয়া শ্রবণ করিয়াছি।

“রূপ দেখি আপনার, কৃষ্ণের লাগে চমৎকার

আশ্বাদিতে মনে উঠে কাম।”

চৈঃ চঃ

তোমার বংশী ধ্বনিতে শুষ্ক তরু মঞ্জরিত হয়, যমুনা উজান বহে, প্রস্রব কদমের ন্যায় বিগলিত হইয়া যায়। বৃন্দাবনে বহু বিগলিত প্রস্রবে তোমার পদচিহ্ন বর্তমান রহিয়াছে। অতএব হে আমাদের মনোহরণ প্রিয়তম, আমরা অবিদক্কা গোপনারী হইয়াও যে তোমার রূপ দর্শনে ও বংশীধ্বনি শ্রবণে এখন আত্মহারা হইয়াছি, ইহা কি আমাদের দোষ? অথবা তোমার রূপমাধুর্য ও বংশী-মাধুর্য একত্র দায়ী বল?

উপেক্ষা :—তোমার রূপ দর্শনে ও বংশী শ্রবণে যখন এরূপ মাদকতা নারীগণের মনে উদ্ভিত হয়, তখন সতী রমণীগণ অবশ্যই তোমার নিকট হইতে দূরে চলিয়া যান, তোমার নিকট থাকিয়া সতীত্বধর্ম বিসর্জন করিতে চাহেন না। আমরাও আর এক মুহূর্তও এখানে থাকিব না। এখনই চলিয়া যাইব। আমরাগকে বাধা দিও না।

বাস্তবার্থ :—রূপ মাধুর্য, বেণু-মাধুর্য, লীলা মাধুর্য ও প্রেম মাধুর্য এই চারিটি বস্তু একমাত্র শ্রীকৃষ্ণেরই বৈশিষ্ট্য। কোন অবতারের অথবা নারায়ণাদি কোন স্বরূপের মধ্যে নাই।

৪১। প্রার্থনা :—আদি দেব নারায়ণ যেমন দেবতাগণের রক্ষক, দেবলোকের কোন বিপদ হইলে যেমন তিনি দেবতাগণকে সর্বদা রক্ষা করিয়া থাকেন, তুমিও তেমনি “নারায়ণসমগুণ” বশতঃ এই বৃন্দাবনে অবতীর্ণ হইয়াছ, ব্রজবাসীগণকে সর্বপ্রকার ভয় ও বিপদ হইতে রক্ষা করিবার জন্ত ! ইন্দ্রের কোপ হইতে ব্রজবাসীগণকে রক্ষা কালে বলিয়াছিলে—

“তস্মাগচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্নাথং মৎপরিগ্রহং।

গোপায়ৈ সাত্ম যোগেন সোহয়ং মে ব্রত আহিতঃ ॥

আমাতে শরণাগত এই গোষ্ঠ, আমিই ইহার রক্ষাকর্তা। আমি নিজ জনরূপে ইহাদিগকে গ্রহণ করিয়াছি, নিজ যোগমায়ী শক্তি বলে ইহাদিগকে রক্ষা করিব। ইহাই আমার ব্রত। হে প্রিয়তম, আমাদের যাহা হয় হোক; ক্ষতি নাই, কিন্তু তুমি ব্রতভঙ্গ দোষে দোষী হইবে, ইহা যেন না হয়। ইতিপূর্বে ব্রজজনের বহু প্রকার বিপদ ও আর্তি আসিয়াছিল, তুমি প্রতিবারে তাহাদিগকে রক্ষা করিয়া ‘আর্তবন্ধু’ এই নাম গ্রহণ করিয়াছ। তুমি অভিজাত, মহারাজ নন্দের পুত্র, তুমি অবশ্যই আমাদের দুঃখ দূর করিয়া অন্তরে শান্তি বিধান করিবে। আমরা তোমার চরণে শরণাগত। হে আর্তবন্ধো, এই কিন্নরীগণের মস্তকে হস্তপ্রদান পূর্বক, তাহাদিগকে দাসী বলিয়া গ্রহণ কর, এবং তোমার শীতল করকমল আমাদের তপ্ত বক্ষে স্থাপন পূর্বক আমাদের হৃদয়ের সন্তাপ দূরীভূত কর।

এই শ্লোকে সর্ব গোপীগণের মনোভাব প্রকাশ করা হইল। শ্রীকৃষ্ণ পূর্বে ইচ্ছা করিয়াছিলেন গোপীগণ যেন তাহাদের মনের গোপন কথা মুখে ব্যক্ত করিয়া বলে; তাহার সেই অভিলাষও পূর্ণ হইল।

শ্রীমদ উবাচ ।

ইতি বিস্তৃত্য তাসাং কথা যোগেশ্বরেশ্বরঃ ।

এহস্ত সদয়ং গোপীরাষ্ট্রানামোহপ্যায়ীস্বয়ং ॥৪২

উপেক্ষা :—হে ব্রজরাজ নন্দন, তোমার ভাবে মনে হইতেছে, তুমি বলপূর্ব্বক আমাদের অঙ্গ স্পর্শ ও ধর্ম নষ্ট করিবে। তুমি পূর্ব্ব সর্ব্ব বিপদ হইতে ব্রজবাসীগণকে রক্ষা করিয়াছ। আমরাও ব্রজবাসী, আমাদের ধর্ম নষ্ট করিও না। ধর্ম নষ্টরূপ আর্তি হইতে আমাদের রক্ষা কর, যেহেতু তুমি আর্তবন্ধু। কামাগ্নিতে তোমার হৃদয় তপ্ত, হিতাহিত বিচার নষ্ট হইয়াছে। তুমি আমাদের স্পর্শ করিও না। তোমার গৃহ-দাসীগণের স্তনে দূরের কথা মস্তকেও তোমার হস্তদ্বারা স্পর্শ করিও না, করিলে তাহাদের ধর্ম নষ্ট হইবে।

বাস্তবার্থ :—ভগবানের আবির্ভাবের কারণ, জীবের দুঃখ দূর করণ এবং ভক্তগণের আনন্দবর্দ্ধন। গোপীগণের আনন্দবর্দ্ধনের জন্য কৃষ্ণ এবং কৃষ্ণের আনন্দ বর্দ্ধনের জন্য গোপীগণ ভাবামুরূপ সেবা করিয়া থাকেন। বিশুদ্ধ প্রেমের ইহাই রীতি।

৪২। শ্রীশুকদেবের উক্তি :—যোগেশ্বরগণেরও ঈশ্বর স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের প্রণয়রোষ ও দৈন্যমিশ্রিত বিলাপময় বাক্য শ্রবণ করিয়া নিজের অভীষ্ট সিদ্ধ হইয়াছে বৃষ্টিতে পারিয়া আনন্দ লাভ করিলেন। নিজের উক্ত দশটি শ্লোকের গ্রন্থ এই একাদশটি শ্লোক ও প্রার্থনা এবং উপেক্ষা উভয়ার্থব্যাঞ্জক এবং মধুর রসপূর্ণ। শ্রীভগবান সহস্র বদনে দয়াজ্জিহ্বিতে নিজে আত্মারাম শিরোমণি হইয়াও গোপীগণকে রমণে প্রবৃত্ত করাইলেন। যদিও ব্রজনাগণের রমণ বাসনা অন্তরে ছিল, কিন্তু “অরীরমং” অকর্মক রম্ ধাতু পরম্পৈপদ প্রয়োগ কর্তারই বৈশিষ্ট্য বুঝাইতেছে। কর্তা ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আত্মারাম। তিনি আত্মাতেই রমণ করেন, বাহিরের কোন বস্তুর অপেক্ষা করেন না,

তাতি: সমেতাভিনবচেষ্টিত:

প্রিয়ৈকশোংকুম্মুখীভিষ্যত্যঃ।

উদারহাসঘিঞ্জকুম্মদীষিতি-

ব্যরোচতৈণাক ইবোড়ুভিবৃত: ১৪৩

কিন্তু ব্রজগোপীগণের প্রেমের এমনই উৎকর্ষ এবং বশীকারিতাগুণ যে স্বয়ং ভগবানকেও সেই প্রেম আকর্ষণ করিয়া বশীভূত করিয়াছে। এক্ষণে ‘অগ্নি’ শব্দের প্রয়োগ। শ্রীভগবানের অনন্তগুণ, বিরুদ্ধ গুণাবলীও একসঙ্গে শ্রীভগবানে বাস করিয়া থাকে—যথা একসঙ্গে অম্ল এবং বিড়ু দাম বন্ধন লীলাতে দেখা গিয়াছে, জননী নিজ বাম হস্তে কৃষ্ণের দক্ষিণ হস্ত ধারণ করিয়া রাখিয়াছেন। কণ্ঠে মণিহার রহিয়াছে, কটি দেশে কিক্কিনী, কিন্তু গ্রামের সমস্ত রজ্জু জোড়া দিয়াও কটি দেশ বেঁধেন করা হইতেছে না। এই লীলাতেও দেখা গেল, তিনি আত্মারাম হইয়াও প্রেমাধীন। শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে আমার প্রেয়সী শ্রেষ্ঠাগণ তোমরা সর্বদাই বাম্যভাবে থাক, কিছুতেই মনোভাব মুখে প্রকাশ কর না। আজ আমারই জয় হইয়াছে। আমার বাম্য বাক্যে তোমাদের মনোবাসনা তোমরাই নিজ মুখে ব্যক্ত করিয়াছ। অতএব সুন্দরিগণ, এখন লজ্জাদি পরিত্যাগ করিয়া আমার কণ্ঠ ধারণ করতঃ অধর স্পৃশ্য পান করাও। কৃষ্ণ একজন, কি প্রকারে শতকোটি গোপী সঙ্গে রমণ করিবেন? সেইজন্যই কৃষ্ণকে যোগেশ্বরের বলা হইয়াছে। যোগসিদ্ধ সৌভরি নামক মুনি যদি কায়ব্যাহ দ্বারা এক সঙ্গে পঞ্চাশ কস্তুর পাণি গ্রহণ ও বিহার করিতে পারেন, তাহা হইলে স্বয়ং ভগবান, যিনি ঈশ্বরগণেরও ঈশ্বর এবং অচিন্ত্য গুণশক্তিসম্পন্ন, তাঁহার কথা অধিক বলিতে হইবে না। তিনি কায়ব্যাহ ব্যতীতই একসঙ্গে শতকোটি গোপী সঙ্গে রাসলীলা করিয়াছিলেন।

৪৩। এনাক বা হরিণচ্ছি পূর্ণিমার চন্দ্রেই দৃষ্ট হইয়া থাকে। তারকা বেষ্টিত পূর্ণচন্দ্রের যেরূপ শোভা দৃষ্ট হয়, আজ প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের

প্রেমময় দৃষ্টিতে এবং পুষ্পাদি অর্পণ, কটাক্ষ নিক্ষেপণ, কধুকাকর্ষণ, দেহস্পর্শনাদি প্রেমময় চেষ্টাতে উৎফুল্লমুখী গোপীগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত শ্রীকৃষ্ণের সেইরূপ অপূর্ব শোভা হইল। শ্রীকৃষ্ণ সহাস্রমুখে কুলকুসুম সদৃশ দম্পত্যস্তির শোভা বিস্তার করিতে করিতে প্রত্যেক গোপীর সঙ্গেই পূর্বোক্তরূপ প্রেমময় লীলা বিলাস আরম্ভ করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ অচ্যুত, কোন প্রকার চ্যুতি তাহাতে সম্ভব নহে। এক্ষণে একা সর্বগোপী সঙ্গে প্রেমলীলা আরম্ভ করিলেন বৈষ্ণব তোষিণী বলেন মা অর্থ পরম সৌন্দর্য্য, সমা অর্থ পরম সৌন্দর্য্যবতী শ্রীরাধা। তয়া ইতাভিঃ প্রাপ্তাভিঃ। কৃষ্ণ গোপীগণ যখন উপেক্ষা প্রধান দশটি শ্লোক বলেন এবং প্রার্থনা প্রধান একাদশ শ্লোকে উত্তর দান করেন তখনও রাধা উপস্থিত ছিলেন না। ইহার পরেই শ্রীরাধার আগমন। শ্রীকৃষ্ণের কৃত্রিম বামা ব্যবহারের অপগম কালেই ললিতাদি সখীগণ পরিবৃত্ত শ্রীরাধা উপেক্ষা বজ্রাঘাতে কাতর গোপীগণসহ মিলিত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণও তখন শত কোটিগোপীসহ মিলিত হইয়া বর্ণিত প্রেমময় বিলাস বিহার আরম্ভ করিলেন। একবার বসন্ত কালীন রাসলীলার পূর্বে শ্রীকৃষ্ণ কোতুকা বেশে গোবর্দ্ধন গিরির এক নির্জজন কুঞ্জে লুক্কায়িত হইয়া ছিলেন। গোপীগণ অন্বেষণ করিয়া যখন কুঞ্জে উপস্থিত হইল, অমনি শ্রীকৃষ্ণ চতুর্বাছ প্রকটন পূর্বক নারায়ণ মূর্ত্তি ধারণ করিলেন। গোপীগণ নারায়ণকে প্রণাম করিয়া প্রার্থনা করিলেন ‘হে নারায়ণ, আমাদের প্রাণ বল্লভ গোবিন্দের সঙ্গে যেন আমরা অচিরে মিলিত হইতে পারি।’ গোপীগণ কৃষ্ণাশ্রমে অগ্রজ গমন করিলেন। ইহার একটু পরেই শ্রীরাধা কৃষ্ণাশ্রমে ঐ কুঞ্জে উপস্থিত হইলেন। রাধা প্রেমের এমনি প্রভাব যে কৃষ্ণ চেষ্টা করিয়াও চারিবাছ রাখিতে পারিলেন না, ছই বাছ অদৃশ্য হইল। তিনি রাধার নিকট ধরা পড়িলেন। ইহাতে মনে হয়, যদি শ্রীরাধা পূর্বে অগ্র গোপী সঙ্গে আসিতে পারিতেন, তাহা হইলে হয়তঃ শ্রীকৃষ্ণ কৃত্রিম বামা-ভাব অবলম্বন পূর্বক উপেক্ষা বজ্রাঘাত করিতে পারিতেন না। শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছায় যোগমায়া-দেবী লীলা সংগঠন করিয়াছিলেন, সুতরাং আমাদের

উপস্ফীৰ্যমান উদগায়ন্ বনিতাশতযুগপঃ ।
 মালাং বিজ্ঞৎ বৈজয়ন্তীং ব্যচরন্মগুণং বনম্ ৷৪৪৥
 নভাঃ পুলিনমাবিশ্চ গোপীভির্হিমবালুকম্ ।
 য়েমে ভক্তয়লানন্ধিকুমুদামোদবাহুনা ৷৪৫৥
 বাহুপ্রসারপশ্চিমমুত্তকম্বালকোর-

নীবিস্তনালভননর্মনধাগ্রপাঠৈঃ ।

ক্ষেপ্যাবলোকহসিটৈর্জজ্ঞানমীণা-

মুত্তময়ন্ রতিপতিং রময়াক্ষকায় ৷৪৬৥

মনে রাখিতে হইবে যে ভাবে লীলা প্রকটিত হইয়াছিলেন, তাহা সৌষ্ঠেবর জন্ত এবং রসান্বাদন জন্তই ।

৪৪। শত শত গোপীযুগের অধিপতি বা অধিনায়করূপে শ্রীকৃষ্ণ পঞ্চবর্ণ পুষ্প গ্রথিত পদতল বিলম্বী বৈজয়ন্তীমালা পরিধান করতঃ যমুনা পুলিন পথ অবলম্বন করিয়া বন হইতে বনান্তরের শোভা বর্জিত ক্রমে ভ্রমণ করিতেছিলেন, এবং চন্দ্র, জ্যোৎস্না, পুষ্প প্রভৃতির গুণাবলী বর্ণনা সূচক সঙ্গীত গান করিতেছিলেন। গোপীগণ দৌহার ছলে ঐ সঙ্গীতেরই দুই একটি শব্দ পরিবর্তন ক্রমে কৃষ্ণেরই রূপ, গুণ বর্ণনা করিয়া গান করিতেছিলেন। গোপীগণ কখনো কখনো কৃষ্ণের রূপ, গুণ, নাম বর্ণনা করিয়া সঙ্গীত রচনা করিয়াও গাহিতেছিলেন।

৪৫। শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণ সহ রাস নৃত্যের উপযোগী স্থান যমুনা পুলিনে গমন করিলেন। এই পুলিন যমুনাदेवी নিজ গর্ভে লুকাইত রাখেন, যাহাতে অন্য কোন জীবজন্তু ইহা অপবিদ্র না করিতে পারে। ভগবৎ লীলা কালে সেই প্রশস্ত সুন্দর পুলিন ভূমি নদীগর্ভ হইতে উখিত ও প্রকাশিত হইয়া থাকেন। যমুনা পুলিন সুকোমল কর্পূর যবল বালুকাপূর্ণ সুবৃহৎ স্থান। ইহা যমুনার শীতল জলকণাবাহী এবং কুমুদাদি জলজপুষ্পের সুগন্ধ্যমোদিত বায়ুদ্বারা সেবিত অতি মনোরম।

৪৬। শ্রীকৃষ্ণের উপেক্ষা বাক্য শ্রবণে মিলন কালেও বিরহ দুখে

এবং ভগবতঃ কৃষ্ণানুগমনা মহাত্মনঃ ।

আত্মানং যেনিয়ে জ্ঞীণাং যানিত্তোহভ্যধিকং কুবি ১৪৭

তাসাং তৎ সৌভগমদং বীক্ষ্য মানক কেশবঃ ।

এশমায় প্রসাদায় তদৈবাস্তবধীরত ১৪৮

দশমস্কন্ধে একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

গোপীগণ লজ্জা, সঙ্কোচ ত্যাগ করিয়া শ্যাম স্তম্ভীরের নিকট প্রেম নিবেদন করিয়াছিলেন। এখন প্রকৃত মিলন রসকাল সমাগত হইলে যেন শতগুণভাবে সেই লজ্জা তাহাদিগকে পুনরায় আক্রমণ করিল। তখন শ্রীকৃষ্ণ নিজেই গোপীগণের মনোবাসনা পূর্ণ করিবার জন্য এবং নিজেও রসাস্বাদন নিমিত্ত গোপীগণের মনে প্রেম (রতিপতি) উদ্দীপন করিয়া রমণে প্রবৃত্ত করাইলেন। কোন গোপীকে বাহু প্রসারণ পূর্বক বক্ষে ধারণ করিয়া, কাহাকে আলিঙ্গন করিয়া, কাহারো কর ধারণ, কাহারো অলকাদি ধারণ, কাহারো উরু, কাহারো নীবী, কাহারো স্তন স্পর্শ করিয়া, কোন গোপীর সঙ্গে নশ্ব পরিহাস পূর্বক, কাহারো অঙ্গে নখাণ্ড পাত পূর্বক, কাহারো সঙ্গে ক্ষৌলি (বিবিধ প্রেমকৌতুক), কাহারো প্রতি সহাস্ত অবলোকন দ্বারা রমণে (আনন্দ বিহারে) প্রবৃত্ত করাইলেন। গোপীগণের মনে প্রাকৃত কামভাব কখনো ছিল না (আত্মেন্দ্রিয় প্রীতি ইচ্ছা তারে বলে কাম, কৃষ্ণেন্দ্রিয় প্রীতি ইচ্ছা ধরে প্রেম নাম), আনন্দাস্বাদন উদ্দেশ্যে তাহাদের মনে অপ্রাকৃত কাম জাগ্রত হইল।

৪৭-৪৮। বিপ্রলম্ব ব্যতীত রসপুষ্টি হয় না। পরম রসকদম্বময় রাসলীলার লীলার পরিপূর্ণ রসাস্বাদন হেতু বিপ্রলম্ব প্রয়োজন। তাই ভগবানের লীলাশক্তি যোগমায়া বিপ্রলম্বের কারণ সৃষ্টি করিলেন।

শ্রীকৃষ্ণের নিকট হইতে এই ভাবে কাস্ত ভাবোচিত প্রেম সম্ভাষণ ও প্রেম ব্যবহার প্রাপ্ত হইয়া গোপীগণের হৃদয়স্থ প্রেম সমুদ্রে গর্ভ নামক এক সঞ্চারী ভাব ভরজ উপস্থিত হইল। তাঁহারা মনে করিলেন ত্রিভুবনে তাঁহাদের মত সৌভাগ্যবতী রমণী আর কেহ নাই। বৈকুণ্ঠের

লক্ষ্মী যাইাকে পাইবার জন্য তপস্বী করিয়াছিলেন, সেই কৃষ্ণ তাঁহাদের প্রেমে বশীভূত। ইন্দ্রাণী ব্রহ্মাণী লক্ষ্মী কাহারো সঙ্গে ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এমন প্রেমলীলা করেন নাই। গোপীগণের মন এতক্ষণ কৃষ্ণময় ছিল। এই গর্বতরঙ্গ সেই মনকে কৃষ্ণ হইতে দূরে দেব নারীগণ মধ্যে লইয়া গেল। শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন যে আনন্দে তিনি রাস নৃত্যের উদ্দীপন আরম্ভ করিয়া ছিলেন। তাহাতে বিস্ম উপস্থিত হইয়াছে।

আবার গোপীশ্রেষ্ঠা মাদনাথ্য মহাভাববতী বৃষভানু ক্লমালী শ্রীমতী রাধা হঠাৎ দেখিলেন শ্রীকৃষ্ণ অত্র এক গোপীসঙ্গে রহিয়াছেন। তৎক্ষণাৎ নিজ পার্শ্বে দৃষ্টিপাত করিয়া তথায় ও কৃষ্ণকে দেখিতে পাইলেন। তখন চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিলেন, প্রাণ বল্লভ কৃষ্ণ সমস্ত গোপীগণ সঙ্গে সমভাবে ক্রীড়া করিতেছেন। ইহা দ্বারা তাঁহার অন্তরস্থ প্রেম সমুদ্রে 'মান' নামক এক সঞ্চারীভাব তরঙ্গ উথিত হইল। রাধা মান হেতু বাম্যভাব ধারণ করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ রাধারাগীর এই ভাবান্তর বৃষ্টিতে পারিলেন। শতকোটি গোপী সমভাবে ভাবিতা না হইলে পরম রসকদম্বময় রাসলীলা অসম্ভব হইবে, কোন আনন্দই হইবে না। শ্রীরাধার মনের প্রসাদন অর্থাৎ মনের প্রসন্নতা সম্পাদন করিতে হইবে এবং অন্যান্য গোপীগণের গর্বকে প্রশমন করিতে হইবে।

কেশব শ্রীভগবানের একটি নাম। এই শব্দের তিনপ্রকার অর্থ করা হইয়াছে। প্রথম অর্থ ক = ব্রহ্মা, ঈশ = শিব ব্রহ্মা ও শিব উভয়ে ঐহার শাসন মাগ্ন করেন তিনি কেশব। দ্বিতীয় অর্থ রাস রজনীতে যিনি শ্রীরাধার কেশ প্রসাধন করিয়াছিলেন সেই কৃষ্ণ কেশব। তৃতীয় অর্থ কেশ অর্থ দীপ্তি, কেশব অর্থ পরম দীপ্তিমান। কেশব দেখিলেন মিলন হেতু অন্যান্য গোপীগণের গর্ব হইয়াছে, বিরহ দ্বারা এই গর্ব বিনষ্ট করিতে হইবে। মানিনীরাধার মান দূর করিতে হইলে রাধাকে প্রশন্ন করিতে হইবে।

এই স্থির করিয়া শ্রীকৃষ্ণ মানিনীরাধাকে ক্রোড়ে করতঃ, তৎক্ষণাৎ

সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণ অন্তর্হিত হইলে, প্রাকৃতিক শোভা বিচ্যুতমান সত্ত্বেও সবই যেন অন্ধকার হইয়া গেল।

গোপীগণের শুদ্ধ সত্বময় হৃদয়ে যে গর্ব ও মান উদ্ভিত হইল তাহা মায়িক গর্ব ও মান নহে। ইহাও অপ্রাকৃত এবং ইহার উদ্দেশ্যই শ্রীকৃষ্ণ প্রীতি।

দশমস্কন্ধে একোনত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

ত্রিংশোহধ্যায় : ।

[গোপীতি: শ্রীভগবতোহমুসন্ধানম্, যমুনাপুত্ৰিনে ভদ্রাগমনপ্রতীক্ষণক ।]

শ্রীভক উবাচ ।

অন্তর্হিতে ভগবতি সহসৈব ব্রজাধনাঃ ।

অভ্যাস্তমচক্ষাণাঃ করিণ্য ইব যুগপম্ ॥১

গত্যামুবাগম্মিতবিস্ময়েক্ষিতৈ-

র্মনোরমালাপরিহারবিলম্বৈঃ ।

আক্ষিপ্চিহ্নাঃ প্রমদা রমাপভে-

তাস্তা বিচেষ্টা অগৃহস্তদাঙ্গিকাঃ ॥২

১। যদমন্ত হস্তী এক সঙ্গে বহু করিনী সঙ্গে একত্র বিহার করিয়া থাকে। হস্তী শুণু দ্বারা করিণীগণের অঙ্গ স্পর্শ করিয়া আনন্দ দান করে। হস্তী অকস্মাৎ অলক্ষিত ভাবে অস্ত্র চলিয়া গেলে, করিণীগণ উদ্গাদিনীবৎ হস্তীর অনুসন্ধানে ইতস্ততঃ ধাবিত হইয়া থাকে। তদ্রূপ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অকস্মাৎ অন্তর্হিত হওয়াতে গোপীগণ তীব্রবিরহ তাপে আর্ত ও সমুপ্ত হইলেন। অপ্রকৃতিস্থ হইয়া উদ্গাদিনীবৎ বাহা যাহা করিয়াছিলেন, তাহা পরবর্তী শ্লোক সমূহে বর্ণিত হইতেছে।

২। ব্রজসুন্দরীগণ শ্রীকৃষ্ণকে ইতস্ততঃ কুঞ্জে কুঞ্জে অন্বেষণ করিতে লাগিলেন। কোথাও দর্শন না পাওয়াতে ক্রম বর্দ্ধনশীল বিরহ তাপে তাহাদের মনে 'উদ্গাদ' নামক সঞ্চারীভাব প্রকটিত হইল। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে 'রমাপতি' শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। 'রমা' শব্দ দ্বারা সর্বরূপ-গুণ-ঐশ্বর্য সম্পদের অধিষ্ঠাত্রী দেবীকে বুঝায়। তাঁহার পতি বা অধীশ্বর কৃষ্ণ। আবার রমা শব্দের এক অর্থ রাধা। সুতরাং রমাপতি শব্দ দ্বারা 'রাধা সহ যিনি চলিয়া গিয়াছেন সেই কৃষ্ণকে ও বুঝাইতেছে। গোপীগণকে 'প্রমদা' শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। অর্থাৎ গোপীগণ কৃষ্ণ বিরহে প্রকৃষ্টরূপে মত্ত বা উদ্গাদিনী হইয়াছেন।

গতিশিতপ্রেক্ষণভাবণাদিষু

প্রিয়াঃ প্রিয়তম প্রতিরুচ্যুতঃ ।

অলাবহবিভাবনাত্তদাশ্রয়ক।

সুবেদিতুঃ কৃষ্ণবিহারবিজয়াঃ ৷৩

তাঁহারা সম্পূর্ণ আশ্বহারা হইয়া কৃষ্ণ স্মৃতিতে নিমগ্না হইয়া গিয়াছেন । তাঁহারা স্মরণ করিতেছেন কৃষ্ণের চলনভঙ্গি, নিজ প্রতি কৃষ্ণের কান্ত ভাবোচিত ব্যবহার, মৃহহাস্য, বিলাসময় নয়নভঙ্গী, মনোরম বাক্য এবং নানাবিধ শৃঙ্গার চেষ্টা । কৃষ্ণ বলিয়াছিলেন—‘অসিদ্ধল কমলিনী এই তৃষার্ষ ভ্রমরকে কি মধুপান করিতে দিবে না ? গোপীগণ উত্তরে বলিয়া ছিলেন পদ্মিনীর পতিসূর্য্য, স্তুতরাং সূর্য্য ভিন্ন অন্তকে কেন মধুপান করিতে দিব ? শ্রীকৃষ্ণ প্রত্যুত্তরে বলিলেন অসি স্তন্দরীগণ পদ্মিনীর স্বভাবই এই যে নিজ পতি সূর্য্যকে মধুপান না করাইয়া উপপতি ভ্রমরকেই পান করাইয়া থাকে । গোপীগণ পরাজিত হইলেন এবং শ্রীকৃষ্ণ অধর সূর্য্য পান করিলেন । এবশ্বিধ আরো রসালাপ গোপীগণের চিত্ত শ্রীকৃষ্ণ তন্ময় দশা প্রাপ্ত হইল । গোপীগণের মনে উদয় হইতে লাগিল এবং তখন তাঁহারা নিজেরাই কৃষ্ণের ব্যবহার অনুকরণ করিতে লাগিলেন । গোপীগণের কৃষ্ণ তন্ময়তা অধিক হইয়াছিল যে অনেক গৌরবর্ণা গোপী কৃষ্ণবর্ণা হইয়া গিয়াছিলেন ।

৩। এই শ্লোকে তন্ময়ীভাব ব্যক্ত হইয়াছে । কৃষ্ণ কান্তা ব্রজাঙ্গনাগণ, প্রিয়তম কৃষ্ণের পাদবিষ্ঠানভঙ্গী, মৃহহাস্য, কটাক্ষ, প্রেমসম্ভাষণ, ভ্রভঙ্গী, শৃঙ্গার চেষ্টা, প্রভৃতিতে এত নিবিড়ভাবে আবিষ্ট হইয়াছিলেন যে তাঁহাদের দেহ ইন্দ্রিয়াদি কৃষ্ণ সদৃশ হইয়া গিয়াছিল । তাঁহারা অন্তরে বাহিরে কৃষ্ণভাবে ভাবিত হইয়া নিজেকে কৃষ্ণমানে করিতেছিলেন । প্রতিরুচ্যুতঃ অর্থ আবিষ্টমূর্ত্তি । গোপীগণ একে অপরকে বলিতেছেন—তোমরা কেন অশ্বির হইয়াছ । আমিই কৃষ্ণ । এই বলিয়া কৃষ্ণের প্রেম চেষ্টাবৎ ব্যবহার করিতে লাগিলেন । ইহা

পায়ন্ত্য উচৈষমুমেব সংহতা

বিচিক্রাক্ষস্কবদ্ বনাদ্ বনম্ ।

পশ্চচ্ছ্রাকাশবদন্তরং বহি-

ত্বৃতেষু সন্তং পুরুষং বনম্পতীন্ ৷৪

অহংগ্রাহোগামনা বা সোহংজনিত অবস্থা বিশেষ নহে, পরন্তু কৃষ্ণপ্রেমের উচ্চতম স্তরের অবস্থা বিশেষ। রসশাস্ত্রে ইহাকে ‘লীলা’ নামক ‘অমুভাব’ বলিয়া থাকে।

৪। গোপীগণের প্রেমসিদ্ধিতে পূর্বোক্ত ভাবতরঙ্গ প্রশমিত হইলে তাঁহারা অমুভাবে বিভাবিত হইলেন। তাঁহারা উচৈষ্মরে কৃষ্ণের নানাবিধ লীলা যথা পূতনা মোক্ষণ, গিরিধারণ, কালিয়দমন, দাবানলগান, শান করিতে করিতে কৃষ্ণকে অন্বেষণ করতঃ বন হইতে বনান্তরে উদ্গাদিমৌপ্রায় গমন করিতে লাগিলেন। উচৈষ্মরে গানের হেতু দূরবর্তী কৃষ্ণকে আর্তি নিবেদন করা অথবা গীতপ্রিয় কৃষ্ণকে লীলা সঙ্গীত দ্বারা আকর্ষণ করা, অথবা আর্তির স্বভাব হেতু ঐরূপ করিতে ছিলেন। তাঁহারা এইভাবে বনে বনে ভ্রমণ করিতে করিতে বৃক্ষসমূহকে কৃষ্ণের সংবাদ অর্থাৎ কৃষ্ণ কোন পথে গমন করিয়াছেন জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন। প্রবল বিরহাভিহেতু বৃক্ষের যে মামুষের মত ইন্দ্রিয় শক্তি নাই, বৃক্ষগণ যে উত্তর দিতে সমর্থ নহে, এই জ্ঞান গোপীগণের তিরোহিত হইয়াছিল। তথাপি গোপীগণের এইরূপ প্রশ্ন অরণ্যারোদনের স্রায় নিষ্ফল হয় নাই। আকাশ যেরূপ স্থাবর জঙ্গম সর্বজীবের অন্তরে বাহিরে বিরাজমান, ত্রীকৃষ্ণও তেমনি পরমাত্মা রূপে সর্বজীবের অন্তরে এবং পরব্রহ্মরূপ অমু সর্বত্র বিরাজমান। ত্রীকৃষ্ণ ৩২তম অধ্যায়ে নিজে গোপীগণকে বলিয়াছিলেন আমি পরোক্ষে তোমাদিগকে ভজন করিয়াছিলাম। কিন্না গোপীগণ হয়ত, প্রেমভগ্নয়তা হেতু লতাতে, পাতাতে, তরুতে, পুষ্পেতে ক্ষুর্ভ কৃষ্ণকে নিজ মনোবেদনা জ্ঞাপন করিতেছিলেন।

দৃষ্টো বঃ কচ্চিদমথ প্রকৃৎ স্ত্রোগ্রোধ নো মনঃ ।

নন্দমুহুর্গতো হৃদ্যা প্রেমহাসাবলোকনৈঃ ৷৫

কচ্চিৎ কুব্জবকাশোক-নাগপুন্নাগচম্পকঃ ।

রামানুজো মানিনীনামিতো নর্পহরন্বিতঃ ৷৬

৫। গোপীগণ প্রথম অশ্বখ, মুকু (পাকুড়), স্ত্রোগ্রোধ (বট), প্রভৃতি উচ্চবৃক্ষগণকে দেখিয়া ভাবিলেন ইহারা উচ্চ, বহুদূর পৰ্বন্ত ইহাদের দৃষ্টি প্রসারিত হইয়া আছে। ইহারা কৃষ্ণকে অবশ্যই দেখিয়া থাকিবে। তাই জিজ্ঞাসা করিতেছেন—হে অশ্বখ, হে মুকু, হে স্ত্রোগ্রোধ, নন্দমুহূর্ত্ত তাঁহার প্রেমময় হাস্যমুহূর্ত্ত দৃষ্টি দ্বারা আমাদের মনরত্ন হরণ পূর্ব্বক পলায়ন করিয়াছেন। তোমরা হয়তঃ তাঁহাকে দেখিয়া থাকিবে। বল, বল, আমাদের সেই মনোহরণ কোন পথে গমন করিয়াছেন? গোপীগণ উত্তরের জন্ত কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিলেন। কোন উত্তর না পাইয়া ভাবিলেন—ইহারা বৃহৎ হইলেও ক্ষুদ্র ফল ধারণ করেন। ইহারা অহঙ্কারী, আমাদের মত ত্রুঃখিনী নারীগণের প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপের অবকাশ ইহাদের নাই। যাহারা অপেক্ষাকৃত ক্ষুদ্র, তাহাদের নিকট চল আমরা যাই। এই শ্লোকে কৃষ্ণ নাম না বলিয়া নন্দমুহূর্ত্ত বলিয়াছেন। কারণ হয়তঃ এই যে নন্দ মহারাজ অতি সাধুসম্ভজন, তাঁহার পুত্রও তদ্রূপ হইবেন বলিয়া আমরা বিশ্বাস করিয়াছিলাম, কিন্তু সেই বিশ্বাসের মর্যাদা রক্ষিত হয় নাই। মনো ত্রুঃখে বিশ্বাসহস্তা চৌরের নাম উল্লেখ করেন নাই।

৬। নিকটে এক পুষ্পোদ্ভান দেখিয়া তথায় প্রবেশ করিয়া গোপীগণ বলিতে লাগিলেন এই পুষ্পবৃক্ষগণ শুদ্ধান্তঃকরণ, ইহারা মকরন্দ দ্বারা মধুভ্রতগণের আতিথ্য বিধান করিয়া থাকেন। ইহারা অবশ্যই আমাদের কথা শুনিবেন। গোপীগণ বলিতে লাগিলেন—হে কুব্জবক, হে অশোক, হে নাগকেশর, হে পুন্নাগ, হে চম্পক বল, বল, রামানুজ কি এই পথে গমন করিয়াছেন? অথবা এখানে

কচ্চিৎ তুলসি কল্যাণি গোবিন্দচরণপ্রিয়ে ।

সহ আলিকুলৈর্বিব্রৎ দৃষ্টেইতিপ্রিয়োহচ্যুতঃ ॥

কোথাও অবস্থান করিতেছেন ? তোমরা বলিয়া দাও, ওগো বলিয়া দাও। আমরা মানিনী, মধুর শ্রিত হস্তদ্বারা আমাদের মানধন হরণ করিয়া পলায়ন করিয়াছেন। রাজ্য বড়ই সরল ও উদার চিত্ত, আমরা ভাবিয়াছিলাম অল্পকাল বৃষ্টি উদ্ভব হইবে, কিন্তু তাহা নহে। সেই কপট তাহার মোহন শ্রিত হস্তদ্বারা আমাদের মান গর্ব হরণ করিয়াছে। সেই কপটীর বিচ্ছেদে আমরা জীবনধারণ করিতে পারিতেছি না। বল, বল সে কোন পথে গমন করিয়াছে ? উত্তরের জন্য কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিলেন, বৃক্ষগণ নীরব রহিলেন। মুহূর্ত্ত বাতাসে বৃক্ষশাখার আন্দোলন দৃষ্টে তাহারা ভাবিলেন বৃক্ষগণ বলিতেছে— আমরা জানি না কে কোথায় গিয়াছে। তোমরা অন্ততঃ গমন কর। তখন গোপীগণ বলিলেন—ইহারা বৃক্ষ হইলেও পুরুষজাতি। নারীগণের হৃৎকি প্রকারে বুঝিবে। চল অন্ততঃ যাই।

৭। সম্মুখে তুলসী কানন দেখিয়া গোপীগণ বলিলেন এই তুলসী কৃষ্ণের অতিপ্রিয়। ইনি স্ত্রীজাতি হেতু আমাদের হৃৎকি বুঝিবেন। চল ইহাকে জিজ্ঞাসা করি। তাহারা বলিতে লাগিলেন—ও গোতুলসি, ওগো কল্যাণি, তুমি ভক্তি দান করিয়া জগতের কল্যাণ সাধন করিয়া থাক। গোবিন্দের চরণ তোমার অতিপ্রিয়। সেখানেই তোমার স্থান। আবার তুমিও গোবিন্দের এতপ্রিয় যে তোমার পত্র ও মঞ্জরীর সৌগন্ধে আকৃষ্ট হইয়া যখন তুলসীপত্র মঞ্জরীর মালাতে অসংখ্য অলিকুল বসিয়া থাকে, তখনও তিনি সেই মালা অলিকুল সহ বন্ধদেশে পরিধান করিয়া থাকেন। তিনি অচ্যুত, তোমাকে কখনো তাঁহার অঙ্গ হইতে চ্যুত হইতে দিবেন না। ও গো বল বল। তিনি কোথায় আছেন ? আমরা বিচ্ছেদ যন্ত্রণা আর সহ্য করিতে পারিতেছি না। তুলসী কোন উত্তর দিলেন না, তখন গোপীগণ পরস্পর বলিতে লাগিলেন আমরা সপত্নী,

মালত্যাঙ্গিণি বঃ কচ্ছিয়ন্মিকে জাতি যুথিকে ।
 শ্রীতিং বো জনয়ন্ বাতঃ করম্পর্শে ন মাধবঃ ॥৮
 চূতপ্রিয়ালপনলাগনকোবিদ্যার-
 অধর্কবিষবকুলাত্রকম্বনীপাঃ ।
 যেহন্তে পরার্থভষকা যমুনোগকূলাঃ
 শংসন্ত কৃষ্ণপদবীং রহিতাশ্বনাং নঃ ॥৯

একান্ত তুলসী গোবিন্দের কথা জানিলেও ঈর্ষা বশতঃ বলিল না । চল, আমরা অস্ত্র গমন করি ।

৮। একটু দূরেই গোপীগণ মালতি, মল্লিকা, জাতি, যুথিকা প্রভৃতি পুষ্প কানন দেখিতে পাইলেন । তখন তাঁহারা বলিতে লাগিলেন ইহারা গুণবতী হইলেও নম্রস্বভাবা । ইহারা আমাদের দুঃখ বুঝিবেন । চল, ইহাদিগকে জিজ্ঞাসা করি । অমনি বলিতে লাগিলেন ওগো মালতি, ওগো মল্লিকে, ও গো জাতি, ওগো যুথিকে, তোমাদিগকে মুখ আনন্দিত দেখিতেছি । আমাদের মাধব নিশ্চয়ই তোমাদের স্নুগকী পুষ্প চয়ন করিয়াছেন, এবং সেই করম্পর্শে তোমরা আনন্দিত । বল বল, আমাদের বল্লভ কোন পথে গমন করিয়াছেন ?

৯। ভরুগণ নীরব রহিলেন, কোন উত্তর দিলেন না । তখন গোপীগণ বলিতে লাগিলেন ইহারা দাসী, স্তূতরাং ভয় বশতঃ প্রভুর কথা আমাদের বলিবে না । চল, অস্ত্র গমন করি । গোপীগণ এই ভাবে কৃষ্ণাশ্বেষণ করিতে করিতে যমুনার উপকূলে উপস্থিত হইলেন । তথায় অনেক ফল বৃক্ষ এবং অগ্ন্যাগ্ন বৃক্ষকে সারিবদ্ধ ভাবে দণ্ডায়মান দেখিলেন । তখন গোপীগণ পরস্পর বলিতে লাগিলেন ইহারা তপস্তা করিবার জন্য যমুনাতীরে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন । ইহারা পরোপকারী, নিজের প্রাণ দিয়াও অগ্নের উপকার করিয়া থাকেন, অনিষ্ট কারীকে ও ছায়া দান করেন । ইহারা অবশ্যই কৃষ্ণের কথা বলিবেন । চল, ইহাদিগকে জিজ্ঞাসা করি । এই বলিয়া গোপীগণ বলিতে আরম্ভ করিলেন—হে চূত (লতা জাতীয় আত্ম), হে প্রিয়াল, হে পনস

কিং তে কৃতং ক্ষিতি তপো বত কেশবাস্মি -

স্পর্শোৎসবোৎপুলকিতাজরুহৈবিভাসি ।

অপ্যস্মি সন্তব উরুক্রমবিক্রমাদ্ বা ।

আহো বরাহবপুষঃ পরিরুদ্ধেনে ॥১০

(কাঁঠাল), হে অসন কোবিদার, হে জম্বু, হে অর্ক, হে বিশ্ব, হে বকুল, হে আত্রি, হে কদম্ব, হে নীপ (কেলি কদম্ব), হে নারিকেল, গুবাক প্রভৃতি বৃক্ষ সমূহ, তোমাদের জীবন অপরের উপকারেই উৎসর্গীকৃত। বিশেষতঃ তোমরা যমুনোপকূলে তীর্থবাস করিতেছ। কৃষ্ণ বিরহে আমরা আত্মহারা। আমাদের বুদ্ধিলুপ্ত হইয়াছে। আমাদের প্রাণ গোবিন্দকে কোন পথে গেলে পাইব বলিয়া দাও; আমাদের প্রাণ রক্ষা কর। গোপীগণ উত্তরের অপেক্ষা করিয়া নিরাশ হইলেন। তখন পরস্পর বলিতে লাগিলেন—এই বৃক্ষগণ তপস্যা নিরত, এজন্ত উত্তর দিলেন না। এখন আমরা কি করি? কোথায় যাই?

১০। জট্টনৈকা গোপী বলিলেন—এই দেখ পৃথিবীর উপরে অনেক তৃণাকুর। ইহা প্রকৃত পক্ষে ধরণীর পুলক। নিশ্চয়ই কৃষ্ণের চরণস্পর্শে ধরণী পুলকিতা হইয়াছিল। শ্রীকৃষ্ণ যে স্থানে থাকুন না কেন—পৃথিবীর উপরেই আছেন। পৃথিবী সোভাগ্যবতী, যেহেতু শ্রীকৃষ্ণের চরণের সহিত কখনো বিচ্ছেদ প্রাপ্ত হন না। ইহাকেই আমরা জিজ্ঞাসা করি। তখন পৃথিবীকে বলিতেছেন—হে দেবি ক্ষিতে, তুমি নিশ্চয়ই পূর্বে কোন এক তপস্যা করিয়াছিলে যাগার ফলে সর্ব সময়েই কৃষ্ণের পাদস্পর্শ লাভে ধন্ত হইতেছ। তোমার অঙ্গে পুলক দৃষ্টে তাহাই মনে হইতেছে। যদি জানিতে পারি তবে এই জম্বু সেই তপস্যাই করিব। যাহাতে জম্বাস্তরে কেশবের চরণ স্পর্শ লাভের অধিকারিণী হইতে পারি। আচ্ছা, দেবি। তোমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছি, তোমার অঙ্গের এই যে পুলক দৃষ্ট হইতেছে তাহা কি এইমাত্র শ্রীকৃষ্ণ চরণ স্পর্শ হইতে সম্ভূত? অথবা পূর্বে বামনরূপী ভগবান যখন দৈতরাজ বালি হইতে ত্রিপাদভূমি দান প্রাপ্ত হইয়া এক বৃহৎ পদক্ষেপে তোমার

অপ্যেণপশুপগগতঃ ত্রিষ্মেহ গাঐ-

তখন দৃশ্যং নধি হনিব্‌তিমচ্যুতো বঃ ।

কান্তানসদকুচকুম্বরজিতায়ঃ

কুম্ভজঃ কুলপতেরিহ বাতি গচ্ছঃ ॥১১

সমস্ত দেহ আবৃত করিয়াছিলেন, সেই পদস্পর্শ হইতে জ্ঞাত ? অথবা তাহারও বহু পূর্বে, যখন বরাহ অবতারে প্রায় জলধি তলে নিমগ্না তোমাকে বিষ্ণু বক্ষে করিয়া উদ্ধার করিয়াছিলেন সেই স্পর্শ হইতে জ্ঞাত ? বরাহ অবতার বা বামন অবতার বহুযুগ পূর্ব্বের কথা । আমাদের মনে হইতেছে তোমার অঙ্গের বর্তমান পুলক নিশ্চয়ই আমাদের কান্ত শ্যাম সুন্দরের পদস্পর্শ হইতে জ্ঞাত । কান্তের বিরহ আমাদের অসহনীয় । কৃষ্ণ যেখানেই থাকুন না কেন তোমার বক্ষেত রহিয়াছেন । কৃপা পূর্ব্বক কৃষ্ণ প্রাপ্তির পথ প্রদর্শন করিয়া আমাদের প্রাণ রক্ষা কর ।

পৃথিবী নীরব রহিলেন । গোপীগণ ভাবিলেন কৃষ্ণের ধ্বজ বজ্রাকুশ চিহ্নিত চরণ বক্ষে ধারণ করিয়া পৃথিবী গর্বিতা । এজন্যই বোধ হয় আমাদের প্রশ্নের উত্তর দিলেন না । এখন আমরা কি করি ? কোথায় যাই ?

১১ । শ্রীকৃষ্ণ যখন হঠাৎ অস্তর্হিত হইলেন, তখন একা অথবা কোন এক বিশিষ্টা গোপী সহ অস্তর্হিত হইয়াছিলেন, তাহা শুকদেব স্পষ্ট বলিলেন না । শ্রীমতী রাধারাগীর যুগবর্ত্তিনী গোপীগণ তাহাদের ধ্যেয়দ্রোকে ও সেই সময় হইতে দেখিতেছিলেন না । তখন তাহাদের মনে সন্দেহ হইল, শ্রীকৃষ্ণ অবশ্যই শ্রীমতী রাধা সহ অস্তর্হিত হইয়াছেন । অন্ত্যাত্ত বিভিন্ন যুগ বর্ত্তিনী গোপীগণ কৃষ্ণকে অন্বেষণ করিতেছিলেন, কেবল রাধার যুগবর্ত্তিনীগণ রাধা-কৃষ্ণ দুইজনকেই অন্বেষণ করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণ শুকদেবের ইষ্টদেব । এবং শ্রীমতী রাধারাগী তাহার ইষ্টদেবী । এই জগৎ শুকদেব ইষ্টদেব ইষ্টদেবীর অন্তরঙ্গ লীলা মুখ্যবর্ত্তিতে বর্ণনা না করিয়া ব্যঞ্জনা বর্ত্তিতে বর্ণনা করিতেছেন ।

বাহুঃ প্রিয়াংস উপধায় গৃহীতপদ্মো

স্বামানুজন্তলসিকালিকুলৈর্মদাটঙ্কঃ ।

অদীয়মান ইহ বস্তুবসঃ প্রণামঃ

কিং বাভিনন্দতি চরন্ প্রণম্যাবলোকৈকঃ ॥১২

শ্রীমদ্ভাগবতে কোথাও ইষ্টদেবীর নাম, এমন কি গোপীগণ মধ্যে কাহারো নাম স্পষ্ট উল্লেখ করেন নাই। রাধাকৃষ্ণের রহঃ লীলা স্বপক্ষ ও প্রতিপক্ষ গোপীগণ মুখে রহস্তাবৃত করিয়া বর্ণনা করিতেছেন।

গোপীগণ কৃষ্ণকে অত্বেষণ করিয়া চলিয়াছেন ; হঠাৎ বনের একান্তে স্বপক্ষীয়া গোপীগণ দেখিতে পাইলেন এক কৃষ্ণসারস্বগপত্নী আয়তলোচন বিস্তার করিয়া চাহিয়া আছে। অমনি ইহারা সেই হরিণীর নিকট গিয়া বলিতে লাগিলেন ওগো সখি এণ পত্নি ! তুমি আমাদের সখি। কৃষ্ণকে দেখিলেই তুমি তোমার ঐ আয়ত নয়নের প্রীতিপূর্ণ দৃষ্টি দ্বারা কৃষ্ণের পূজা করিয়া থাক। অতএব তুমি আমাদের মতই কৃষ্ণপ্রিয়া। তোমার ঐ আয়ত নয়নের প্রেমময় দৃষ্টিতে বৃষ্টিতে পারিতেছি তুমি নিশ্চয়ই প্রাণবল্লভ গোবিন্দকে দেখিয়াছ। তুমি নীরব থাকিলে কি হইবে? আমরা যে তাঁহার অঙ্গগন্ধ অনুভব করিতেছি। কেবল কৃষ্ণ নহে। নিশ্চয়ই প্রিয়তমা সহ কৃষ্ণকে তুমি দর্শন করিয়াছ। সেই যুগল রূপ দর্শন জনিত আনন্দ তোমার নয়নে, বদনে আমরা প্রত্যক্ষ করিতে পারিতেছি। কৃষ্ণ যে আমাদের কুলপতি গোপীজনবল্লভ। তাঁহার গলদেশে কুন্দপুষ্প মালা ছিল। আলিঙ্গন কালে প্রিয়তমা আমাদের বৃষেশ্বরী রাধারাগীর বক্ষস্থিত কুচকুম্ব দ্বারা রঞ্জিত ও বিমর্দিত কুন্দমালার গন্ধও আমরা অনুভব করিতে পারিতেছি। বল বল সখি, কোথায় আমাদের সেই প্রাণবল্লভ? হরিণী ধীরে ধীরে বন মধ্যে প্রবেশ করিল।

এখন গোপীরা ভাবিলেন কৃষ্ণ বোধ হয় এই বন মধ্যে রহিয়াছেন। চল, আমরা অগ্রসর হই।

১২। কিয়দ্দূর গমনের পরেই এই গোপীগণ ফল ভারে অবনত

পৃথ্বেয়া লতা বাহুনগ্যান্ধি বনস্পতেঃ ।

নুনং তং কয়জম্পৃষ্টা বিজল্যংপুলকান্তহো ॥১৩

কতকগুলি বৃক্ষদর্শন করিয়া পরস্পর বলিতে লাগিলেন কৃষ্ণ নিশ্চয়ই এই পথে গমন করিয়াছেন । ঐ দেখ বৃক্ষগুলি নিশ্চয়ই কৃষ্ণকে দর্শন মাত্র প্রণাম করিয়াছিল, কৃষ্ণ সম্ভবতঃ তাহাদের প্রণাম গ্রহণ করতঃ আশীর্বাদ করেন নাই । এইজন্য তাহারা এখনো প্রণতাবস্থাতেই রহিয়াছে । গোপীগণ বৃক্ষগুলিকে জিজ্ঞাসা করিলেন—হে বৃক্ষগণ তোমাদিগকে প্রণতাবস্থায় দেখিয়া মনে হইতেছে । কৃষ্ণ এই পথে গমনকালে তোমরা তাঁহাকে প্রণাম করিয়াছিলে, তিনি তোমাদের প্রণাম গ্রহণ পূর্বক তোমাদিগকে অভিনন্দন ও আশীর্বাদ করেন নাই । এ জন্যই কি তোমরা এখনো অবনতাবস্থাতেই আছ ? আর কৃষ্ণ কি করিয়াই বা আশীর্বাদ করিবেন ? প্রিয়তমার স্বক্কেদে নিজে রাম বাহু সম্বর্ণে রক্ষা করিয়া কৃষ্ণ চলিতেছিলেন । তাঁহার গল দেশে বিলম্বিত বৈজয়ন্তী মালাতে তুলসী পত্র ও মঞ্জরী গ্রথিত ছিল, আবার কুন্দফুলের মালাও বন্ধে ঢুলিতেছিল । তুলসী গন্ধে মত্ত অলিকুল কৃষ্ণের সঙ্গে গমন করিতেছিল । প্রিয়তমার বদনকে বিকসিত কমল মনে করিয়া ঐ ভ্রমরকুল পুনঃ পুনঃ প্রিয়াননে বসিতে চাহিতেছিল । তজ্জন্য ত্রীকৃষ্ণ দক্ষিণ করে লীলাপদ্ম ধারণ করতঃ অলিকুলকে নিবারণ করিতেছিলেন । আমাদের নয়নাভিরাম কৃষ্ণের নয়ন দ্বয় প্রিয়তমার বদন পানে নিবদ্ধছিল । উভয় বাহু পূর্বোক্ত প্রকারে প্রিয়তমার সেবাতে নিযুক্ত ছিল, সুতরাং তোমাদিগকে সপ্রেম নয়নে অভিনন্দন করিতে পারেন নাই ।

১৩। আর একটু অগ্রসর হইলে কোন এক তটস্থ শকীয়া গোপী বলিতে লাগিলেন—হে সখীগণ, এই লতাগুলিকে লক্ষ্য করিয়া দেখ । ইহারা যদিও নিজ নিজ পতি বনস্পতিকে আলিঙ্গন করিয়া রহিয়াছে, তথাপি সর্বত্রই পুলক চিহ্ন ধারণ করিয়াছে । আমার মনে হয় কৃষ্ণ

ইতুশ্চবচো গোপ্যঃ কৃষ্ণাঘেষণকাতরাঃ ।

লীলা ভগবতস্তাতা হৃদচকুতদাঘ্রিকাঃ ॥১৪

কস্তাশ্চিৎ পুতনায়ন্ত্যাঃ কৃষ্ণায়ন্ত্যপিবৎ স্তনম্ ।

তোকাঘ্রিকা কদন্ত্যস্তা পদাহনঃ শকটায়তীম্ ॥১৫

এই লতা হইতে কুশুম চয়ন করিয়াছিলেন । তাঁহার কর স্পর্শে আনন্দিত হইয়া অক্ষুরোদগন ছলে সর্বদাঙ্গ পুলকিত চিহ্ন ধারণ করিয়াছে ।

১৪ । এইভাবে উন্মাদিনী প্রায় গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণকে বনে বনে অঘেষণ করিতে করিতে ক্লাস্তি ও উৎকণ্ঠায় অত্যন্ত কাতর হইয়া পড়িলেন । তাহারা সকলে প্রায় চলৎশক্তি রহিত হইলেন । মর্মান্তিক বিরহ ব্যথায় এবং বনে বনে নিশীথ ভ্রমণে তাঁহারা মৃতপ্রায় হইয়া পড়িলেন । তখন লীলাশক্তি যোগমায়া গোপীগণের প্রাণ রক্ষার জন্ত তাহাদের মনে কৃষ্ণলীলার আবেশ সঞ্চারিত করিয়া দিলেন । গোপীগণ তখন কৃষ্ণাঘ্রিকা হইয়া কৃষ্ণসীমা অনুকরণ করিতে লাগিলেন ।

১৫ । কোন এক গোপী পুতনার আচরণ করিতে লাগিলেন, অপর একজন কৃষ্ণের শ্রায় ব্যবহার করিলেন । যিনি পুতনা সাজিলেন, তিনি কৃষ্ণবৎ আচরণ কারিণীকে জ্রোড়ে করিলেন এবং কৃষ্ণবৎ আচরণ কারিণী গোপী অপারার স্তন মুখ দ্বারা চুষিতে লাগিলেন । অমনি পুতনা আচরণ কারিণী চিৎকার পূর্বক অনতিদূরে গিয়া মৃতবৎ পতিত হইলেন । পুতনার কার্যের অনুকরণ করিলেন মাত্র, মনে কোন বৈরীভাব আসিল না । পূর্ববৎ মধুর ভাব অক্ষুণ্ণ রহিল । এক গোপী হস্তদ্বয় ও পদদ্বয় মাটিতে রাখিয়া শকটের শ্রায় দেহের মধ্যভাগ উচ্চ করিয়া রাখিলেন । অপর একজন কৃষ্ণবৎ নীচে শয়ন করিয়া ক্রন্দন করিতে করিতে শকটবৎ আচরণ কারিণীকে পদাঘাত করিলেন । পদাঘাতে ইনি উল্টাইয়া ভূমিতে মৃতবৎ পড়িয়া রহিলেন । লীলার অনুকরণ মাত্র করা হইল, মনোভাব অক্ষুণ্ণ রহিল ।

নৈত্ত্যারিখা অহারাভ্রামেকা কৃষ্ণাভাবনাম্ ।
 রিলয়ামাস কাণ্যজ্যুী কর্ণভী যোবনিঃখটৈঃ ।
 কৃষ্ণরামায়িতে যে তু গোপায়ন্ত্যচ কাচন । ১৬
 বৎসায়তীং হস্তি চাশ্রা ভট্টৈক। তু বকায়তীম্ । ১৭
 আহুয় দূরগা বৎবৎ কৃষ্ণমহুবর্ততীম্ ।
 বেগুং কণ্ঠীং ক্রীড়ন্তিমন্তাঃ শংসন্তি সান্বিতি । ১৮

১৬। এক গোপী তৃণাবর্ত অনুকরণে হঠাৎ ছুটিয়া আসিয়া কৃষ্ণ অনুকরণ কারিণী গোপীকে কোলে তুলিয়া লইলেন। কৃষ্ণ অনুকরণ কারিণী উহার গলদেশ হস্ত দ্বারা বেষ্টন করিয়া ধরিলেন। একটু পরে তৃণাবর্ত অনুকরণ কারিণী মাটিতে মৃতবৎ পড়িয়া গেলেন। কোন এক গোপীর নন্দালয়ে রিঙ্গন লীলা মনে পড়িল। তিনি কৃষ্ণের অনুকরণে এই বনকে নন্দালয় মনে করিয়া তথায় হামাগুড়ি দিতে আরম্ভ করিলেন। কটির কিকিণী এবং চরণের নৃপূর স্তম্ভুর ধ্বনিতে বাজিতে লাগিল।

১৭। গোষ্ঠলীলা মনে পড়িল। এক গোপী মনে করিলেন তিনি কৃষ্ণ, একজন নিজকে বলরাম, অপর কয়েকজন আপনাদিগকে কৃষ্ণসখা ব্রজ বালক মনে করিতে লাগিলেন, এবং পরস্পর নানাবিধ ক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিলেন। কয়েকজন গোপী গোবৎস বৎ বিচরণ করিতে লাগিলেন। অতঃপর এক গোপী বৎসাসুররূপে গোবৎগণ সঙ্গে মিশিয়া গেলেন। যিনি কৃষ্ণ সাজিয়াছিলেন, তিনি বৎসাসুর রূপিনীর চরণ ধরিয়া বধলীলা অনুকরণ করিলেন। আর এক গোপী বকাসুর অনুকরণে জলাশয়ের তীরে বসিয়া রহিলেন, এবং কৃষ্ণকে বধ করিবার জন্ত ধাবিত হইলেন, তখন কৃষ্ণ রূপিণী গোপী তাহার গুষ্ঠদ্বয় ধারণ করিয়া বধলীলা অনুকরণ করিলেন।

১৮। কয়েকজন ধেনুবৎ দূরে চলিয়া গেলেন। একজন কৃষ্ণের অনুকরণে দণ্ডায়মান হইয়া হস্ত দ্বারা বংশী বাদন অনুকরণ করিলেন; অমনি ধেনু অনুকারিণীগণ দোড়িয়া কৃষ্ণ সমীপে আসিলেন। যাহারা

কস্তাকিং বভূজং কৃত্ত চলন্তাহাপরা নহু ।
 কৃষ্ণোহহং পশুত গন্তিঃ ললিতামিতি তদ্বনাঃ ॥১৯
 মা ভৈষ্ট বাতবর্ষাভ্যাং তজ্জাণং বিহিতং ময়া ।
 ইতু্যৈকেন হস্তেন যতন্ত্যগ্নিদধেহবরম্ ॥২০
 আকুর্হৈকা পদাক্রম্য শিবন্তাহাপরাং নৃপ ।
 দুষ্টাহে গচ্ছ জাতোহহং খলানাং নহু দগুধক্ ॥২১
 তত্রৈকোবাচ হে গোপা দাবাগ্নিঃ পশুতোষণম্ ।
 চক্ষুঃস্তাশপিদধব বো বিধান্তে ক্ষেমমঙ্গলা ॥২২

নিজকে গোপবালক মনে করিয়াছিলেন, তাহারা সাধু সাধু বলিয়া কৃষ্ণের প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

১৯। গোপীগণ কৃষ্ণের নানা বৈচিত্রপূর্ণ লীলা অনুকরণ করিতে লাগিলেন। কেহ কেহ লীলাবিষ্ট হইয়া আত্মমুসন্ধান বিস্মৃত হইয়া গেলেন। একজন গোপী অপর এক গোপীর স্বক্ষে বাহু স্থাপন করিয়া বলিতে লাগিলেন সখাগণ, আমিই কৃষ্ণ, আমার মনোহর গমণ ভঙ্গী দর্শন কর।

২০। গিরিধারণ লীলা স্মরণ হওয়াতে একজন গোপী নিজের উত্তরীয় বসন বাম হস্তে উর্দ্ধে ধারণ করিয়া বলিতে লাগিলেন—ইহু প্রেরিত বাতবর্ষার কোন ভয় করিও না। আমিই তোমাদিগকে রক্ষার ব্যবস্থা করিয়াছি। এস, এই পর্বতের নিম্নস্থিত স্থানে সকলে প্রবেশ কর।

২১। কালিয়দমন লীলা স্মরণ হওয়াতে এক গোপী কালিয় নাগের অনুকরণে ভূমিতে লম্বা হইয়া মস্তক উত্তোলন পূর্বক রহিলেন। অগ্ন একজন কৃষ্ণের অনুকরণে কালিয়ের মস্তকে চরণ স্থাপন পূর্বক বলিলেন ওরে দুষ্ট সর্প, এস্থান হইতে দূরীভূত হও। আমি দুষ্টদমনের জগু জগ্ন গ্রহণ করিয়াছি।

২২। দাবানল মোক্ষণলীলা স্মরণ হওয়াতে এক গোপী কৃষ্ণের অনুকরণে বলিতে লাগিলেন—সন্মুখে কি ভয়ানক দাবানল। আমি

বদ্ধান্তরা স্রজা কাচিং ভরী তত্র উলুখলে ।

ভাতা হৃদৃক পিখায়াল্যং ভেজে ভীতিবিড়ম্বনম্ ॥২৩

মন্ত্র বলে তোমাদিগকে রক্ষা করিব। তোমরা সকলে নয়ন মুদ্রিত কর, কারণ অপরে দেখিলে মন্ত্র কার্য্যকরী হয় না। সকলে নয়ন মুদ্রিত করিলেন, কৃষ্ণও দাবানল পানের অভিনয় করিলেন।

২৩। দাম বন্ধনলীলা স্মরণ হইল। কি প্রকারে এই লীলাভিনয় করা যায়, ইহা এক সমস্যা। মধুর ভাবাবিষ্টা গোপীগণ মাতৃভাবের অভিনয় করিতে ইচ্ছা করেন না। লীলাশক্তি যোগমায়া ইহা সমাধান করিলেন। যোগমায়াদেবী মা যশোদা সাজিয়া কৃষ্ণলীলা অনুকরণ কারিণী গোপীকে বলিলেন—দধিভাগুভঙ্গকারী নবনীত চৌরকে আমি উদ্বাখলের সঙ্গে বন্ধন করিব। এই বলিয়া মাল্য দ্বারা কৃষ্ণ অনুকরণ কারিণীর কটি দেশ বন্ধন করিলেন এবং সুদীর্ঘ মাল্যের অপর প্রান্ত উদ্বাখল রূপিনী গোপীর কটি দেশের সঙ্গে বন্ধন করিয়া রাখিলেন। যিনি কৃষ্ণলীলা অনুকরণ করিয়াছিলেন তিনি ভয়চকিত দৃষ্টি, ঈষৎ রোদন ও হস্ত দ্বারা চক্ষু আচ্ছাদন পূর্বক ভীতবৎ ব্যবহার করিতে লাগিলেন।

এই সমস্ত লীলা অনুকরণ কালে গোপীগণের কৃষ্ণ প্রতি যে কান্ড ভাব তাহা অক্ষুন্ন ছিল। যাহারা বকাসুর, পুতনা, কালিয়নাগ প্রভৃতির শ্রায় ব্যবহার করিয়াছিলেন, তাহাদের মনেও কোনপ্রকার হিংসার ভাব বা আশুরভাব উদয় হয় নাই। 'আমি কৃষ্ণ বলিবার কালে ও সোহহং জাতীয় অদ্বৈত ভাব মনে উদয় হয় নাই। তাহারা কোনপ্রকার অতিরিক্ত সাজপোষাক ও পরেন নাই' কৃষ্ণলীলার আবেশে যেন স্বাভাবিক ভাবেই ঐ সমস্ত লীলা অনুকৃত হইয়াছিল। লীলাতে আবিষ্ট হেতু ঐ সময় গোপীগণের মনে সেই প্রবল বিরহার্তি ছিল না। লীলা বেশ তাহাদের প্রাণরক্ষা করিয়াছিল, নতুবা গভীর আর্ন্তিতে গোপীগণের প্রাণ বিয়োগ হইত।

এবং কৃষ্ণং পৃচ্ছমানা বৃন্দাবনলতাস্কন্ধ ।

ব্যচক্ষত বনোদ্দেশে পদানি পরমাত্মনঃ ॥২৪

পদানি ব্যাক্ষমেতানি নন্দঃ পুনর্নির্ভাস্ত্রনঃ ।

লক্ষ্যন্তে হি ধ্বজাভোজ-বজ্রাঙ্কুশববাদিভিঃ ॥২৫

তৈতৈঃ পটৈস্তৎ পদবীমধিচ্ছন্তোৎপ্রতোহবলাঃ ।

বধাঃ পটৈঃ স্থপৃষ্ঠানি বিলোক্যন্তাঃ সমক্রবন্ ॥২৬

২৪। গোপীগণের লীলাবেশ ভঙ্গ হইলে তাহারা পুনরায় কৃষ্ণদেবদেবে বহির্গত হইলেন এবং বৃন্দলতা প্রভৃতিকে পূর্ববৎ কৃষ্ণের বার্তা জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন। এইভাবে কিছুক্ষণ গত হইলে, বনের এক প্রান্তে পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণের পদচিহ্ন দেখিতে পাইলেন। শ্রীকৃষ্ণের চরণে কতকগুলি বিশেষ চিহ্ন আছে, যাহা অন্য কাহারো চরণে থাকে না। এই চিহ্নের সঙ্গে গোপীগণ বিশেষ পরিচিত। তাহারা দেখিয়াই বুঝিতে পারিলেন ইহা কৃষ্ণেরই পদচিহ্ন, সুতরাং অবশ্যই নিকটে কোথাও কৃষ্ণ রহিয়াছেন।

২৫। গোপীগণ পরস্পর বলিতে লাগিলেন—এই দেখ, পরিষ্কার বুঝা যাইতেছে ইহা সেই মহাত্মা নন্দ কুমারেরই চরণচিহ্ন। ঐ দেখ দক্ষিণ চরণে ধ্বজ, পদ্ম, বজ্র, অঙ্কুশ, যব, স্বস্তিক, উর্দ্ধরেখা এবং অষ্টকোণ চিহ্ন; আবার বামচরণে ধনু, ত্রিকোণ, কলস, অর্দ্ধচন্দ্র, অশ্বর, মৎস্য এবং গোম্পাদ পরিষ্কার দেখা যাইতেছে। আমাদের প্রাণ বল্লভ ব্যতীত জগতে আর কাহারো চরণে এই সমস্ত চিহ্ন নাই, যখন চরণ চিহ্ন দেখিতেছি, তখন বুঝিতে হইবে, তিনি নিশ্চয়ই নিকটে কোথাও আছেন। চল, আমরা এই চিহ্ন অবলম্বন করিয়া অন্বেষণ করিতে থাকি।

২৬। শ্রীকৃষ্ণের চরণ চিহ্ন অবলম্বনে গোপীগণ ক্রমশঃ অগ্রসর হইতে লাগিলেন, তৃণাচ্ছাদিত স্থানে কোন চিহ্ন নাই। আবার খুঁজিয়া খুঁজিয়া চরণচিহ্ন বাহির করিয়া ক্রমশঃ চলিতে লাগিলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে তাহারা লক্ষ্য করিলেন কৃষ্ণের চরণচিহ্নের পাশে পাশে অপর

কন্যাঃ পদানি চৈতানি যাতারা নন্দহননা ।

অংসস্তপ্রকোষ্ঠায়াঃ করোগোঃ কবিণা যথা ৷২৭

অনয়ারাধিতো নুনং ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ।

যমো বিহার গোবিন্দঃ প্রীতো বামনয়দ বহঃ ৷২৮

একজনের চরণচিহ্ন দেখা যাইতেছে । এই চিহ্নগুলি ছোট এবং লঘু, এজন্য ইহা কোন রমণীর পদচিহ্ন বলিয়া বোধ হইতে লাগিল । তখন এক গোপী আত্মকণ্ঠে বলিলেন—কৃষ্ণ একা নহে, মনে হয় তাহার কোন এক প্রিয়াকে সঙ্গে নিয়াই চলিতেছেন ।

২৭ । আমাদের প্রিয়তম নন্দ-নন্দনের সঙ্গে সঙ্গে চলিতেছে কে এই রমণী ? এই দেখ চরণ চিহ্নের গভীরতা দৃষ্টে মনে হইতেছে, নন্দনন্দন এই রমণীর বাহু নিজ স্বক্কে স্থাপন করিয়া চলিতেছেন, যেমন মদমত্ত হস্তীর অঙ্গে অঙ্গ মিলাইয়া হস্তিনী চলিতে থাকে তদ্বৎ । প্রতিপক্ষা গোপীগণ এরূপ ধলিলেন । স্বপক্ষাগণ তৎক্ষণাৎ আসিয়া পদচিহ্ন দৃষ্টে বুঝিতে পারিলেন ইহা তাহাদের প্রিয়তমা সখী যুধেশ্বরী শ্রীমতী রাধারাগীর চরণচিহ্ন । রাধা শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গেই আছেন জানিয়া ইহারা নিশ্চিন্ত ও সুখী হইলেন । আবার যখন বুঝিতে পারিলেন রাত্রিকালে স্থলিত গতি শ্রীমতী রাধার অনায়াসে গমনের জন্ত অথবা রাধাকে বলপূর্বক স্থানান্তরে লইয়া যাইবার জন্ত কৃষ্ণ নিজ স্বক্কে রাধার প্রকোষ্ঠ স্থাপন পূর্বক দৃঢ়ভাবে বাহুদ্বারা বন্ধন করিয়া পথ চলিতেছেন, তখন স্বপক্ষীয়গণ অত্যন্ত আনন্দিতা হইলেন, কারণ ইহা দ্বারা রাধার প্রতি কৃষ্ণের সর্বোচ্চ প্রীতি ব্যক্ত হইতেছে । শ্রীরাধার চরণচিহ্ন বর্ণিত হইতেছে—বামচরণে ছত্র, চক্র, ধ্বজ, লতা, পুষ্প, বলয়, উর্দ্ধরেখা, অঙ্কুশ, অর্দ্ধচন্দ্র ও যব এবং দক্ষিণ চরণে শক্তি, গদা, রথ, বেদী, কুণ্ডল, মংস্ত্র, পর্বত ও শঙ্খ চিহ্ন বর্তমান ।

২৮ । স্বপক্ষা ও সুহৃদ পক্ষা গোপীগণ রাধারাগীর চরণ চিহ্নের সহিত পূর্ব হইতেই পরিচিতা ছিলেন । তাহারা চরণচিহ্নে বুঝিতে

পারিলেন কৃষ্ণের সঙ্গে রাধাই রহিয়াছেন। তটস্থ ও বিপক্ষাগণ তাহা বুঝিতে পারেন নাই। শ্রীরাধার অন্তরঙ্গ স্বপক্ষাগণ তাহাদের মনের কথা প্রকাশ করিয়া বলিলেন না। তটস্থাগণ কেবল কৃষ্ণের চরণ চিহ্নের কথাই আলোচনা করিতে লাগিলেন, সঙ্গিনীর কথা কিছুই বলিলেন না। বিপক্ষাগণ চিনিতে না পারিলেও ঈর্ষান্বিত হইলেন। হৃদয়পক্ষাগণ বলিতে লাগিলেন এই চিহ্ন আমাদের মধ্যেই কোন এক ভাগ্যবতী গোপীর। তাঁহার পরিচয় নিয়াই কি হইবে? তবে ইহা জানিয়া রাখা প্রয়োজন যে এই গোপী নিশ্চয়ই সর্ব্ব দুঃখহারী। অভীষ্টদাতা নারায়ণের আরাধনা করিয়া নারায়ণকে বশীভূত করিয়া বর লাভ করিয়াছেন। (শ্লোকস্থ হরি অর্থ সর্ব্বদুঃখ হরণকারী; ভগবান অর্থ নারায়ণ; ঈশ্বর অর্থ ভক্তের অভীষ্টদাতা পরম স্বতন্ত্র পুরুষ।) এই জন্তই গোবিন্দ, গোকুলের ইন্দ্রহেতু আমাদের এবং এই রমণীর পক্ষে তুল্য হইলেও, ইহার প্রতি অধিকতর প্রীত হইয়া আমরাগকে বনমধ্যে পরিত্যাগ করতঃ ইহাকে নিয়াই বিহার করিতেছেন। অনয়াবাসিত শব্দ সন্ধি বিশ্লেষণ করিলে হইবে অনয়া + আরাধিত। রাধা ধাতু হইতে রাধা শব্দ। যিনি আরাধনা করেন তিনিই রাধা। এই ভাবে কৃষ্ণের সঙ্গিনীর নামও ছদ্মরূপে প্রকাশিত করা হইল। শ্লোকের অশ্রু প্রকার অর্থ একরূপ হইবে হে অনয়াগণ (নীতিবহিষ্ঠৃত বাদিনীগণ)। তোমরা বুঝা এই মহীয়সী রমণীর সঙ্গে নিজের সমতা রূপ অহংকার করিতেছ। আমাদের সকলের মনোহরণকারী হরি নিশ্চয়ই রাধিত হইয়াছেন অর্থাৎ রাধাকে প্রাপ্ত হইয়াছেন। অমরকোষ মতে ভগ অর্থ স্ত্রী, কাম মাহাত্ম্য, বীৰ্য্য, যত্ন, কীৰ্ত্তি। সুতরাং ভগবান অর্থ সুন্দর, কামুক, স্বকীৰ্ত্তিখ্যাপক, এবং ঈশ্বর শব্দের অর্থ বঞ্চনা করিতে সমর্থ। এই জন্তই আমরাগকে পরিত্যাগ করিয়া গোবিন্দ প্রীত মনে এই একজনকে নিয়া নিভূতে গমন করিয়াছেন। গাঃ অর্থ ইন্দ্রিয় সমূহ বিন্ধতি অর্থ আনন্দয়তীতি। সুতরাং গোবিন্দ অর্থ এই মহীয়সী রমণীর ইন্দ্রিয় সমূহের আনন্দ দাতা।

ধন্বা অহো অমী অ্যালো গোবিন্দাভ্যুজ্জয়েণবঃ ।

যান্ ব্রহ্মেশো বমা দেবী দধুমুর্দ্ধ্যাবহুস্তয়ে ॥২৯

তস্যা অম্নি নঃ ক্রোভং কুর্বন্ত্যচৈঃ পদানি ৷৩০

বৈকাপহৃত্য গোপীনাং বহো ভুঙ্ক্তেহচ্যুতধরম্ ॥৩১

ন লক্ষ্যন্তে পদান্তত্র তস্যা নুনং ভৃগাকুরৈঃ ।

ষিষ্ঠংহুজ্জাতাভিষ্ণু তলামুগ্নিত্তে প্রেয়সীং প্রিয়ঃ ॥৩২

২৯। তটস্থ। পক্ষীয়া গোপীগণ বলিলেন সখীগণ, তোমরা বৃথা বাদামুবাদ করিতেছ। গোবিন্দের সঙ্গে কে আছে বা না আছে খোঁজ নিয়া আমাদের কি লাভ হইবে? গোবিন্দ পদরেণুর মাহাত্ম্য শুন। কৃষ্ণসখাগণের মুখে শুনিয়াছি কৃষ্ণগোষ্ঠ হইতে গৃহে ফিরিবার কালে ব্রহ্মা, ঈশান প্রমুখ দেব শ্রেষ্ঠগণ স্বর্গ হইতে অবতরণ করিয়া কৃষ্ণের চরণ বন্দনা করেন। বৃন্দাবনের ধূলি কণা কৃষ্ণের চরণ স্পর্শে পবিত্র। এই ধূলি কণা স্বয়ং রমাদেবী, ব্রহ্মা এবং শঙ্কর বিদ্ববিনাশের জ্ঞান মস্তকে ধারণ করিয়া থাকেন। এস, আমরাও এই চরণরেণু মস্তকে ধারণ করি, তাহা হইলে আমাদের কৃষ্ণবিরহ রূপ অঘ (প্রত্যবায়) দূরীভূত হইবে, আমরা কৃষ্ণকে প্রাপ্ত হইব। এই বলিয়া তাহারা কৃষ্ণ পদাক্ষিতাধূলি মস্তকে ও বক্ষে মাখিতে লাগিলেন।

৩০। প্রতিপক্ষ। গোপীগণ (চন্দ্রাবলীর সখীগণ) বলিতে লাগিলেন—তোমরা চরণরেণুর মাহাত্ম্য সম্বন্ধে যাহা কিছু বলনা ভাই তাহাতে আমাদের আপত্তির কোন কারণ নাই। কিন্তু কৃষ্ণ সহচরী এই রমণীর কার্য্যে আমাদের মনে গভীর ক্রোভ জাত হইয়াছে। কৃষ্ণের অধর সুধা সর্বগোপীগণের সম্পত্তি, কিন্তু এই মায়াবিনী কোন প্রকার মায়াদ্বারা কৃষ্ণকে বশীভূত করতঃ অচ্যুতধরসুধা একাই চুরি করিয়া উপভোগ করিতেছে।

৩১-৩২। আরো কিছুদূর অগ্রসর হইলেন, সেখানে কেবল কৃষ্ণের পদচিহ্ন বর্তমান, নিকটে অশ্রু কাহারো পদচিহ্ন নাই। স্বপক্ষাগণ তখন বলিলেন তোমরা বৃথা গুরু হইতেছ, ঐ দেখ কেবল কৃষ্ণের পদচিহ্নই

ইমান্ত্রিকময়ানি পদানি বহতো বধুম্ ।

গোণ্যঃ পশুত কৃষ্ণস্ত ভাষাকান্তস্ত কামিনঃ ।

অজ্ঞাবরোণিতা কান্তা পুষ্পহেতোর্মহাশ্মনা ।৩২

অজ্ঞ প্রহ্নাবচয়ঃ প্রিয়ার্ধে প্রেয়সা কৃতঃ ।

প্রপদাক্রমণে এতে পশুতাসকলে পদে ।৩৩

এখানে বর্তমান । কৃষ্ণ একাই বনে বনে চালায়াছেন, তোমরা পূর্বে যে রমণীর চরণচিহ্ন দেখিয়াছ তাহা অন্য কাহারো হইবে । হয়তঃ ঐ পথে অন্য কেহ পূর্বে গমন করিয়াছিল । বিপক্ষাগণ পুনরায় বলিতেছেন তোমাদের কথা আমরা স্বীকার করি না । এই স্থানে প্রচুর তৃণাকুর বর্তমান । প্রেয়সীর চরণে ব্যথা হইবে । এই জন্ত নিশ্চয়ই কৃষ্ণ তাহার প্রেয়সীকে দুই হস্তে তুলিয়া বক্ষে করিয়া এই স্থান অতিক্রম করিয়াছে । অয়ি যুদ্ধাগণ, লক্ষ্য করিয়া দেখ, কামুক কৃষ্ণ প্রিয়তমাকে বহন করিয়া নিয়াছে, এইজন্ত দুই জনের দেহভারে এই স্থানে কৃষ্ণের চরণচিহ্ন ভূমিতে অধিকতর প্রোথিত । আবার দেখ সম্মুখে অশোক তরুতলে পুনরায় দুইজনের চরণচিহ্ন দেখা যাইতেছে । নিশ্চয়ই সেই বিদগ্ধ শিরোমণি কৃষ্ণ প্রিয়ার জন্ত এই স্থানে পুষ্পচয়ন করিয়াছিল । শ্লোকে মহাশ্মা শব্দ আছে । মহাশ্মা শব্দের অর্থ (১) বিদগ্ধ শিরোমণি, অথবা (২) বুদ্ধিমান অথবা (৩) মহে (কান্তার প্রসাধন উৎসবে) আশ্মা (মন) ষাঁহার তিনি । এই তিন প্রকার ব্যাখ্যা টীকাকারগণ করিয়াছেন ।

৩৩ । প্রতিপক্ষগণ বলিতে লাগিলেন—এই স্থানে প্রিয়ার জন্ত পুষ্পচয়ন করিয়াছে স্পষ্ট মনে হইতেছে । বৃক্ষের উচ্চ শাখা হইতে পুষ্পচয়ন কালে চরণের অগ্রভাগের উপর ভর করিয়া দাঁড়াইয়াছে বলিয়া, এইস্থানে কৃষ্ণের পদচিহ্ন সম্পূর্ণ নহে, কেবলমাত্র চরণের অগ্রভাগের চিহ্নই বর্তমান রহিয়াছে । আরও দেখ, এই অশোক তরুর এই দিকের শাখাগুলিতে প্রস্ফুটিত পুষ্প দেখা যাইতেছে না ।

কেশপ্রসাধনং যজ্ঞ কামিনীঃ কামিনা কৃতম্ ।

তানি চূড়য়তা কাস্তাম্পবিষ্টমিহ ধ্রুবম্ ॥৩৪

শ্রীশুক উবাচ

য়েমে তয়া চাত্মরত আত্মারামোহপ্যখণ্ডিতঃ ।

কামিনাং দর্শয়ন্ দৈন্ত্যং স্ত্রীণাকৈব চূড়ায়তাম্ ॥৩৫

৩৪। আর একটু অগ্রসর হইয়াই বিপক্ষাগণ পুনরায় বলিলে লাগিলেন এই দেখ, এইস্থানে নিশ্চয়ই সেই কামীকৃষ্ণ কামিনীর কেশ প্রসাধন করিয়াছে। এই দেখ উপবেশনের চিহ্ন স্পষ্ট দেখা যাইতেছে। সেই রমণী কৃষ্ণের জ্ঞানুর উপরেই উপবিষ্ট ছিল, চিহ্নদৃষ্টে ইহাই মনে হইতেছে। গর্ভকাখা ছিন্ন মালাখণ্ড (কবরীর ছিন্নমালা) ছিন্ন কেশ, ত্যক্ত পুষ্প দৃষ্টে স্পষ্ট অনুভব করা যাইতেছে, কৃষ্ণ পুষ্প দ্বারা চূড়ার অনুকরণে প্রিয়ার কেশ প্রসাধন করিয়াছেন। কৃষ্ণ কামুক ; সেইজন্য প্রেমবতী সকলকে ত্যাগ করিয়া একজনকে নির্জন স্থানে আনিয়াছে। আর এই রমণীও কামিনী, যেহেতু সখীগণকে বধনা করিয়া একা কৃষ্ণ সঙ্গ সুখ উপভোগ করিতেছে। বিপক্ষাগণ ঈর্ষা ও মাৎসর্য্য বশতঃ দুঃখিতা এবং স্বপক্ষাগণ শ্রীরাধার সৌভাগ্য দৃষ্টে আনন্দিতা হইলেন।

৩৫। এই শ্লোক শ্রীশুকদেবের উক্তি :—পূর্বের কয়েকটি শ্লোকে গোপীগণের মুখে শ্রীরাধার প্রেম মহিমা এবং শ্রীকৃষ্ণের প্রেমবশ্যতা প্রদর্শন পূর্বক এখন শুকদেব বলিতেছেন কৃষ্ণ স্বাত্মরত, আত্মারাম ও অখণ্ডিত হইয়া ও রাধার সঙ্গে রমণ করিয়াছিলেন। স্বাত্মরত শব্দের অর্থ স্ব (নিজ) অংশরূপ আত্মাতে রতি যাহার তিনি। শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপশক্তি হলাদিগীর সার। সেই রাধাতেই কৃষ্ণের রতি। ইহাই স্বাত্মরত শব্দের অর্থ। স্বাত্মরত বলিতে বুঝিতে হইবে নিজেতেই সমুদ্র, অন্য কোন বাহিরের বস্তুর অপেক্ষা নাই। কোন কারণেই যাহাতে অসমুদ্রটি আসিতে পারে না তিনিই স্বাত্মরত। শক্তি ও শক্তিমান যেরূপ রাধা ও কৃষ্ণ তেমনি অভেদ। আত্মারাম শব্দের অর্থ যিনি আত্মাতেই

রমণ (আনন্দ) করেন তিনি। আনন্দের জন্য বাঁহার বাহিরের কোন বস্তুর অপেক্ষা নাই, তিনিব আত্মারাম। অখণ্ডিত অর্থ শ্রীবিভ্রমে যিনি অনাকৃষ্ট। আপনি ব্যতীত অন্য কিছুতেই যিনি আকৃষ্ট হন না তিনিই অখণ্ডিত।

হ্লাদিণীর সার প্রেম, প্রেমসার ভাব।

ভাবের পরম কাষ্ঠা নাম মহাভাব।

মহাভাব স্বরূপিণী রাধা ঠাকুরাণী।

সর্বগুণ খনি কৃষ্ণ কান্তা শিরোমণি ॥ হৈঃ চঃ

মৃতরাং রাধার সঙ্গে বিহারে কৃষ্ণের স্বাত্মরতন, আত্মারামত ও অখণ্ডত্ব অটুট থাকে। বরং আরও উজ্জল রূপে জগতে প্রকাশিত হইল। শ্রীকৃষ্ণকে রসিকেন্দ্র চুড়ামণি, ইহা দ্বারা তাহাও প্রকাশিত হইল।

“রাধা কৃষ্ণ প্রণয় বিকৃতি হ্লাদিণী শক্তি রস্মা—

দেকাআনাবপিভূবিদেহভেদং গতো ভৌ।”

স্বরূপ কড়চা

রাধাকৃষ্ণ তত্ত্বত এক, কিন্তু লীলাতে দুই, কারণ একা লীলানন্দ হইতে পারে না। এই শ্লোকে বলা হইতেছে, রাধা প্রেমের এমনি মহিমা যে স্বাত্মরত, আত্মারাম ও অখণ্ডিত স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ ও সেই প্রেমের বশীভূত হইয়াছেন। রাধাপ্রেম বিভূ, কৃষ্ণের প্রেম বশুতা ও বিভূ। এই জন্যই শ্রীরাধার মাত্র প্রসাদনার্থ শ্রীকৃষ্ণ একা বনে বনে রাধাসহ প্রেমলীলা করিয়াছেন।

সাধারণ মানব মানবীর এই শ্লোকের শিক্ষা কামুকগণের দৈন্ত্য ও কামিনীগণের দৌরাভ্য। সংসারস্থ প্রাকৃত কামুক ব্যক্তিগণ দেখা যাইবে যে জ্ঞান কামিনীগণ হইতে নানা ভাবে উৎপীড়িত ও অত্যাচারিত হইয়া থাকে। ব্রজলীলার সঙ্গে এই বাক্যের কোন সম্পর্ক নাই। ইহা সাধারণ রিপু বশীভূত মানব মানবীর শিক্ষার বিষয় মাত্র প্রসঙ্গক্রমে উক্ত হইল।

ব্রজদেবীগণ আশ্বেস্ত্রিয় প্রীতিবাঞ্ছা রহিতা, কেবল কৃষ্ণের আনন্দ বর্ধনের জন্য বাম্য বক্তৃতাদি ব্যবহার করিয়া থাকেন। শ্রীকৃষ্ণের উক্তি

“প্রিয়া যদি মান করি করয়ে ভৎসন।

বেদজ্ঞতি হইতে তাতে হরে মোর মন ॥”

বহিস্পৃখ ব্যক্তিগণের নিকট গোপীগণের এই প্রেম ব্যবহার এবং কৃষ্ণের এ জাতীয় প্রেম বশুত্বা কামাসক্তি বলিয়া মনে হওয়া অসম্ভব নহে। সেইজন্য শুকদেবের এই সাবধান বানী।

কেহ কেহ মনে করিতে পারেন, দৃষ্টতঃ যে বস্তু দোষনীয় মনে হয়, তাহা না করাই ভাল। ইহার উত্তর এই—প্রতি ভগবানকে “রসো বৈ সঃ” বলিয়াছেন। তিনি রস স্বরূপ আশ্বাদক রূপেও রস, আশ্বাত্ত রূপেও রস। তিনি প্রেমময়, আনন্দময় হইয়াও প্রেমরস, আনন্দ রস, আশ্বাদনই তাঁহার কার্য্য। তাঁহার স্বরূপ শক্তিহ্লাদিনী রস সৃষ্টি করেন এবং এই হ্লাদিনীর দ্বারেই তিনি রসাস্বাদন করিয়া থাকেন। ইহা স্বরূপ বিরোধী নহে। বরং ইহা দ্বারা স্বরূপ অধিকতর উজ্জ্বল রূপে প্রতিভাত হইয়া থাকে। দৃষ্টান্ত স্বরূপ দাম বন্ধন লীলা স্মরণ করা যাইতেছে। শ্রীভগবান অসীম, অনন্ত, কোন বস্তু দ্বারা ই তাঁহার বন্ধন সম্ভব নহে। কিন্তু বাৎসল্য রস আশ্বাদন জন্য অথও অনন্ত, সর্বব্যাপী স্বয়ং ভগবান দাম বন্ধন স্বীকার করিলেন। ঈদৃশী প্রেম বশুত্বা ভগবানের পক্ষে দোষণ নহে বরং ভূষণই বটে। প্রেমরস আশ্বাদন জন্য তিনি নিজেই এই নিয়ম করিয়াছেন যে ব্রহ্মাণ্ডে এবং ব্রহ্মাণ্ডাতীত লোক সমূহে সর্ব বস্তুই তাঁহার বশীভূত, কেবল মাত্র প্রেম বশীভূত নহে, বরং তিনিই প্রেমের বশীভূত। ব্রহ্মা কর্তৃক গোবৎস হরণ লীলাতে ইহার প্রমাণ পাওয়া যায়। কৃষ্ণ যে সমস্ত বালক হইয়াছিলেন, তাহারা যদিও পৌগণ্ড বরষ হইয়াছিল, তথাপি পৌঢ় গোপগণের তাহাদের প্রতি অস্বাভাবিক স্নেহ, এবং তিনি যে সমস্ত গোবৎস হইয়াছিলেন, তাহাদের মাতা ষ্ঠেজ্জগণ যদিও পরে আবার প্রসব করিয়াছিল, তথাপি এই পূর্ব বৎস প্রতি

ইতোবাং দর্শনভ্যাত্মকৈর্গোপ্যো বিচেষ্টমঃ ।

বাং গোপীমনয়ং কৃষ্ণো বিহারাত্মাঃ দ্বিরো বনে ॥৩৬

স চ মেনে তদাত্মানাং বরিত্তং সর্বযোষিতাম্ ।

হিষ্টা গোপীঃ কাময়ান্যামসৌ ভজতে প্রিয়ঃ ॥৩৭

গাষ্ঠীগণের অপরিসীম, অস্বাভাবিক স্নেহ শ্রীকৃষ্ণ নিজে ইচ্ছা করিয়াও
বিন্দুমাত্র কমাইতে পারেন নাই। এবং এই জন্মই বলরাম কৃষ্ণের
এই লুকোচুরি ধরিয়া ফেলিয়াছিলেন। ইহা দ্বারা বুঝা যায় প্রেম
কৃষ্ণের বশীভূত নহে। বরং তিনি নিজেই প্রেমের বশীভূত। কুরুক্ষেত্র
মিলনকালে শ্রীকৃষ্ণ নিজ মুখেই বলিয়াছিলেন—

“ময়ি ভক্তির্হিভূতানামমৃতত্বায় কল্পতে ।

দিষ্ট্যা যদাসীশ্য্যৎ স্নেহো ভবতীনাং মদাপনঃ ॥”

আমাতে ভক্তি জীবগণকে অমৃতত্ব (পার্শ্বদত্ত) দান করে। আমার
প্রতি তোমাদের যে প্রেম, তাহা অতি বিরল। আমার ভাগ্যে এই
প্রেম আমি প্রাপ্ত হইয়াছি। এই প্রেম এতই শক্তিমান যে আমার
অনিচ্ছা হইলেও এই প্রেম আমাকে বলপূর্বক তোমাদের নিকট নিয়া
যাইবেই যাইবে। প্রেমের নিকট আমি শক্তিহীন। ইহা দ্বারাই
বুঝা যায় রাধাপ্রেম কত মহিমান্বিত ও শক্তিমন্ত।

৩৬-৩৭। এই ভাবে গোপীগণ কৃষ্ণের পদ চিহ্নাদি পরস্পরকে
দেখাইতে দেখাইতে বিহ্বল চিত্তে বনে বনে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন।
এই দিকে কৃষ্ণ অস্ত্র গোপীগণকে পরিত্যাগ পূর্বক বাঁহাকে সঙ্গে
করিয়া বনে বনে বিহার করিতেছিলেন, সেই গোপীর মনে সৌভাগ্য
গর্বের উদয় হইল; তিনি সর্ব গোপীগণ মধ্যে নিজকে সর্বশ্রেষ্ঠ মনে
করিতে লাগিলেন। গোপীগণ মধ্যে দুই প্রকার মানাবস্থা দেখা
যাইতেছে। যে সময় কান্ত কৃষ্ণের কথাই মনে জাগে, তখন হর্ষাদি
প্রচুর মানাবস্থা, এবং যখন প্রিয়তম ভিন্ন অস্ত্র কথা মনে হয়, তখন
গর্বাদি প্রচুর মানাবস্থা বলিয়া উক্ত হয়। শ্রীরাধার অঙ্গুরাগ অতি

ততো গঙ্গা বনোদ্দেশং দৃষ্টা কেশবমব্রবীৎ ।

না পারয়েহহং চলিতুং নর মাং যত্র তে মনঃ ॥৩৮

এবমুক্তঃ প্রিয়ামাহ স্বস্ত আকুতামিতি ।

ততশ্চাস্তদর্শে কৃষ্ণঃ সা বধূম্বস্তুপ্যত ॥৩৯

প্রগাঢ় হেতু তাঁহার হৃদয়ে হর্ষাদিময়ী অবস্থাই ছিল। হঠাৎ অন্ত্যাত্ম গোপীগণের কথা শ্রীরাধার মনে পড়িল। তিনি ভাবিলেন—আমার প্রাণবল্লভ আমাকে কত আদর, কত সোহাগ করিলেন, কিন্তু আমার সখীগণ কৃষ্ণ সঙ্গ কামনা করিয়া বনে বনে ত্রন্দন করিয়া ফিরিতেছে। পরম করুণাময়ী রাধার মন গোপীগণের দুঃখে বিগলিত হইয়া গেল। অন্তরে নিজ সৌভাগ্য চিন্তা জাগিলেই, সঙ্গে সঙ্গে সৌভাগ্যহীনা বিরহিনী গোপীগণের কথাও একই সঙ্গে জাগিতে লাগিল। শ্রীরাধা ভাবিলেন আমাদের সঙ্গে উহাদের সকলের মিলন হইলেই ভাল হয়। কিন্তু আমরা চলিতে থাকিলে মিলনের সম্ভাবনা অল্পই হইবে; সুতরাং কোন ছলে এইস্থানে অপেক্ষা করিলেই ভাল হইবে।

৩৮-৩৯। একটু-অগ্রসর হইয়াই একটি সুন্দর স্থানে গমন করতঃ সৌভাগ্য গর্ববতী রাধা কেশবকে বলিলেন—আমি নিশীথে বনভ্রমণে শ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছি, আর চলিতে পারিতেছি না। শ্রোকে কেশব শব্দ আছে। শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীর কেশ প্রসাধন ও বেণী রচনা করিয়াছিলেন বলিয়াই তিনি কেশব। শ্রীকৃষ্ণ উত্তরে বলিলেন—যদি অত্র গোপীগণ এখানে আসিয়া পড়ে, তাহা হইলে নির্জন বিহার সুখ ভঙ্গ হইবে। চল, কোন নিভৃত নিকুঞ্জে পুষ্পসয্যায় গমন করি। শ্রীরাধা বলিলেন তোমার মনের ইচ্ছা যেস্থানে, সেখানে আমাকে নিয়া যাও। “নর মাং যত্র তে মনঃ” অর্থাৎ তোমার মন যেখানে সেখানে আমাকে পূর্ববৎ বন্ধে করিয়া নিয়া যাও, আমি আর চলিতে পারিতেছি না। চীকাকারগণ এই বাক্যাংশকে নানাভাবে আশ্বাদন করিয়াছেন।

ইহা স্বাধীন ভর্তুকার উক্তি। স্বাধীন ভর্তুকা নায়িকা এইভাবে প্রিয়ভূতের প্রতি গর্বোক্তি করিতে পারেন এবং ইহা প্রিয়ভূতের সুখাবহ হইয়া থাকে। দ্বিতীয় ব্যাখ্যা—ইহা দাক্ষিণ্য পূর্ণভাষা। ব্যাখ্যা নায়িকা রাধিকার মুখে কৃষ্ণ কোনদিন এরূপ কথা শ্রবণ করেন নাই। তিনি আনন্দিত হইলেন। আবার কৃষ্ণ তখনই ভাবিলেন নায়ক নায়িকা দুইজনের বাম্য ভাব থাকিলে মিলন সম্ভব হয় না। দুইজনের দাক্ষিণ্যভাব থাকিলে মিলন রসাবহ হয় না। একজনের দাক্ষিণ্য ভাব থাকিলে অপরের বাম্য ভাব প্রয়োজন; তাহা হইলে মিলন আনন্দপূর্ণ হইয়া থাকে। তৃতীয় ব্যাখ্যা—শ্রীরাধা বলিতেছেন তুমি এতক্ষণ নির্জন বিহার করিয়াছ, কেবল আমাকে ভুলাইবার জন্ত। তোমার মন চন্দ্রাবলী প্রভৃতির নিকট পাড়িয়া আছে। সুতরাং তোমার মন যাহাদের নিকট রহিয়াছে, সেই চন্দ্রা প্রভৃতির নিকট আমাকে লইয়া চল। শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন প্রিয়তমে, আমার স্বন্ধে আরোহণ কর। স্বন্ধ অর্থ বাহুমূল অথবা বক্ষ। শ্রীরাধা আরোহণ করিবেন ঠিক এই সময় শ্রীকৃষ্ণ তৎক্ষণাৎ অন্তহিত হইলেন। শ্রীরাধা কৃষ্ণকে আর দেখিতে পাইলেন না। কেন শ্রীকৃষ্ণ অকস্মাৎ দৃষ্টির অগোচর হইলেন এই বিষয় টীকাকারগণ অনেক বিচার করিয়াছেন। তাহাদের পদঙ্কানুসরণ পূর্বক এ বিষয়ে আলোচনা করা যাইতেছে।

নায়িকার দাক্ষিণ্যভাবাবস্থায় (তোমার ইচ্ছামত স্থানে পুষ্পশয্যা আমাকে নিয়া যাও এইরূপ বাক্যে), নায়কের বাম্যভাব প্রয়োজন। তাহা হইলে মিলন রসাবহ হইবে। এই মনে করিয়া কৃষ্ণ অল্প সময়ের জন্ত অন্তহিত হইলেন। অথবা মহাভাববতী শ্রীরাধার কখনো কখনো মিলন কালেও বিরহস্ফুর্তি হইত। এইরূপ অবস্থাকে রসশাস্ত্রে “প্রেমবৈচিত্র্য” বলা হইয়া থাকে। মাদনাখ্য মহাভাব ব্যতীত অস্ত্র কোথাও ইহা হইতে পারে না। অমুরাগের প্রগাঢ় অবস্থায় হৃদয় ও হৃদয় বৃত্তি কখনো এত সূক্ষ্ম হইয়া থাকে যে এক সঙ্গে প্রিয়ভূতের একটি বিষয়েই দেহ-মন-প্রাণ নিবদ্ধ হইয়া থাকে, অতীকোণ বিষয়ে মন কিছুই

ধারণা করিতে পারে না। যখন প্রিয়তমের রূপ দর্শন করিতেছেন, তখন সমস্ত মন প্রাণ ইন্দ্রিয় বৃত্তি রূপেই নিবদ্ধ। তখন প্রিয়তম কথা বলিলেও তাহা কর্ণে প্রবেশ করিবে না। যখন প্রিয়তমের বংশী শ্রবণ করিতেছেন তখন ঐ বংশী শ্রবণেই সমস্ত মন-প্রাণ হৃদয় বৃত্তি একীভূত, যখন প্রিয়তমের গুণের কথা স্মরণ হয় তখন ঐ গুণে স্মরণেই সমস্ত মনপ্রাণ হৃদয় বৃত্তি একীভূত হইয়া থাকে। সেই সময় প্রিয়তম চক্ষুর সম্মুখে থাকিলেও দৃষ্টি গোচর হন না। একরূপ অবস্থা বিশেষকে প্রেম বৈচিত্র্য বলা হইয়া থাকে।

যখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন আমার স্বন্ধে (বক্ষে) আরোহণ কর এবং শ্রীরাধা ভাবিতেছেন আরোহণ করি, ঠিক সেই সময় রাধার মনে হইল আমার প্রাণবল্লভ কত প্রেমময়। রাধার মন-প্রাণ হৃদয় ইন্দ্রিয় বৃত্তি সমূহ ঐ প্রেমময়ত্ব গুণেই ডুবিয়া রহিল। নিকটস্থ কৃষ্ণকে রাধা আর দেখিতে পাইলেন না। ফলে বিরহ দুঃখে ব্যাকুল হইয়া গেলেন। কৃষ্ণ ভাবিলেন চমৎকার, আমি রাধাকে মিলন কালেই দেখি, বিরহকালে দেখা সম্ভব হয় না। মিলনে অশ্রুগোপীগণের যে আনন্দ হয়, তাহা হইতে রাধার আনন্দ কোটিগুণ অধিক—ইহা আমি নিজে দেখিয়াছি। বিরহে অশ্রুগোপীগণের দুঃখ দেখিয়াছি রাধার বিরহ দুঃখ কখনো দেখি নাই। আজ আমার সেই স্নযোগ ঘটিয়া গেল। রাধার বিরহ দুঃখ কত তীব্র, তাহা আজ এখনই দেখিতে পাইব। যোগমায়া ভাবিলেন রাসলীলা ঘটিবার জন্য সর্ব গোপীর এক ভাব হওয়া প্রয়োজন। একাত্ম না হইলে মহতী রাসলীলা সম্ভব নহে। স্বপক্ষ, সুহৃৎ পক্ষ, তটস্থ পক্ষ, প্রতিপক্ষ আর এই চারিপক্ষ থাকিবে না। সব গোপী শ্রীরাধার অধীনে স্বপক্ষ হইয়া যাইবে। তবেই রাসলীলা সম্ভব হইবে। গোপীগণ জানেন মিলনে রাধার যে আনন্দ, তাহা নিজনিজ মিলনানন্দ হইতে লক্ষ লক্ষ গুণ অধিক। রাধার বিরহ দুঃখ ও যে নিজনিজ বিরহ দুঃখ হইতে কোটিগুণ অধিক। এই জ্ঞান যখন গোপীগণের হইবে, তখনই শ্রীরাধার শ্রেষ্ঠতা সকলে বুঝিতে

হা নাথ রমণ শ্রেষ্ঠ কাসি কাসি মহাত্মজ ।

দাস্তান্তে কৃপণায় মে সখে দর্শন সন্নিধি ॥৪০॥

পারিবেন। তখনই সব গোপীরা এই জ্ঞান হইবে যে তাহারা রাধার প্রসাদেই কৃষ্ণকে পাইতেছেন। সকলে তখন স্বপক্ষ হইবেন। এক মাত্র তখনই, রাসলীলা সংগঠন হইতে পারিবে। ইহা সাধনের জন্তই যোগমায়ার ইচ্ছাতে কৃষ্ণ অকস্মাৎ অন্তহিত হইলেন।

শ্রীরাধা কৃষ্ণকে দেখিতে না পাইয়া আর্তনাদ করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ পত্রাস্তুরালে থাকিয়া শ্রীমতীর বিরহাবস্থা পর্য্যবেক্ষণ করিতে লাগিলেন। তাহার ইচ্ছা হইল অত্যান্ত গোপীগণ আসিয়া বিবাহিণী রাধিকার এই অবস্থা দেখুক, তাহা হইলে গোপীগণ বৃদ্ধিতে পারিবে, রাধা কত শ্রেষ্ঠ, কত মহৎ! রাধা-প্রেম কত গরীয়ান্।

৪০। প্রেম-বৈচিত্র্যবতী রাধা তীব্র বিরহ দুঃখে ভূমিতে পতিত হইয়া অত্যন্ত আর্তস্বরে ক্রন্দন করিতে লাগিলেন। সেই স্থানে দণ্ডায়মান হইবার এমন কি বসিবার শক্তিও আর রাইল না। শ্রীরাধা আর্তস্বরে বলিতে লাগিলেন—“হা আমার নাথ, হা আমার রমণ, হা আমার শ্রেষ্ঠ, হা মহাত্মজ, তুমি কোথায়? ওগো তুমি কোথায়? তোমার এই দীনা দাসী তোমার অদর্শনে মৃতপ্রায়, একবার আসিয়া দর্শন দান কর।” খেদে ‘হা’ শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে। রাধিকা বলিতেছেন—‘তোমার বিরহান্বিতে দহমান দেহ হইতে প্রাণ এখনই বহির্গত হইবে। আমি যত্ন করিয়াও রক্ষা করিতে পারিতেছি না। তুমিই আমার প্রাণের নাথ, একমাত্র তুমিই গমনোন্মুখ প্রাণকে রক্ষা করিতে সমর্থ। আমি নিজ সুখের জন্ত এই ছার প্রাণ রক্ষা করিতে চাহিতেছি না, কেবল মাত্র তোমার সুখের জন্তই এই প্রার্থনা করিতেছি। হে আমার রমণ, তুমি শতকোটি গোপীগণকে ত্যাগ করিয়া আমাকে এই নির্জন স্থানে আনিয়াছ, কত মোহাগ করিয়াছ। তোমার বিরহে আমার মৃত্যু হইলে, তুমি এই রত্নমুখ আশ্বাদন করিতে না পারিয়া

অধিচ্ছন্তো ভগবতো মার্গং গোপ্যোহবিদুৰতঃ ।

দদুঃ প্রিয়বিশ্লেষাঘোহিতাং হুঃখিতাং নখীম্ ॥৪১

আমার কথা স্মরণ করিয়া হুঃখে বিলাপ করিবে। যদি বল—না হয় আমি হুঃখ পাইব, তাহাতে তোমার কি ?’ এজন্য বলিতেছি, ‘হে আমার প্রেষ্ঠ, তোমার পদ-নখের একটিমাত্র অংশও আমার কোটি প্রাণ হইতে প্রিয়। সুতরাং আঁি মরিয়া গেলেও তোমার বিন্দুমাত্র হুঃখও আমার অসহনীয় হইবে। তাই বলিতেছি, একবার দেখা দাও, দেখা দাও। যদি বল, তোমার মৃতপ্রায় প্রাণ কিরূপে রক্ষা করিব ? সেজন্য বলিতেছি, হে মহাত্মা তোমার বাহুস্পর্শ আমার পক্ষে মৃত-সজীবনী তুল্য। তোমার এই বাহুস্পর্শে আমার মৃতপ্রায় প্রাণ আবার সজীব হইয়া উঠিবে। তুমি যদি বল—‘আমার বিষয় এরূপ জানিয়াও কেন আমাকে বলিয়াছিলে, আমাকে স্বন্ধে বহন করিয়া চল। ইহা আমার উপর দৌরাঙ্গ্য নহে কি ?’ ইহার উত্তরে বলিতেছি—‘আমি তোমার শ্রীচরণের দাসী, নিশীথে বনভ্রমণে শ্রান্ত এবং আলস্য, নিদ্রাতে অভিভূত হইয়া আমি ঐপ্রকার উদ্ধত উক্তি করিয়াছিলাম। এই চরণাশ্রিতা দাসী দস্তে তৃণ ধারণপূর্বক ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছে, দীনা দাসীকে ক্ষমা কর। আমি তোমার দাসীর অযোগ্যা হইলেও, আমার সঙ্গে সখিৎ সম্পর্ক স্থাপন করিয়াছ। তাই বলিতেছি—হে সখে, আমি হুঃখ-তাপে অন্ধ, আতুর হইয়া আছি। আমি চলৎশক্তি বিহীনা। তুমি নিজে সন্নিকটে আসিয়া দর্শন দান কর। এইরূপ বিলাপ করিতে করিতে শ্রীরাধা ব্যাকুলা হইলেন, ক্রন্দন করিবার শক্তিও আর রহিল না। মুখে কেবল বলিতে লাগিলেন “কাসি, কাসি”, ওগো কোথায় আছ ? কোথায় ? কোথায় ? আর কিছু বলিতে পারিলেন না। সম্পূর্ণ মূর্চ্ছিতা হইয়া পড়িলেন।

৪১। গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণ চরণ চিহ্নযুক্ত পথে চলিতে চলিতে ক্রমশঃ নিকটবর্তী হইতে লাগিলেন। গোপীগণের উপস্থিতি লক্ষ্য করিয়া শ্রীকৃষ্ণ বৃক্ষাশ্রয়ালে লুকায়িত হইলেন।

রাকেশ শোভাবিজয়ী কান্তিবিশিষ্টা শ্রীমতী রাধা মুচ্ছিতা হইয়া ভূমিতে পতিত হইয়া আছেন। অনতিদূর হইতে গোপীগণের দৃষ্টি ইহাতে আকৃষ্ট হইল। গোপীগণ দূর হইতে পরস্পর বলিতে লাগিলেন ‘সখিগণ, ঐ দেখ কি একটি উজ্জল বস্তু ভূমিতে দৃষ্ট হইতেছে। ইহা কি হইতে পারে? ইহা কি মন্দার পুষ্পগুচ্ছ নন্দন হইতে অলিত হইয়া পড়িয়াছে? অথবা ইহা কি চন্দ্রকলা ধরাতে লুটাইতেছে? ক্রমশঃ নিকটবর্তী হইতেছেন। তখন বলিতেছেন—নারীদেহের মত দেখিতেছি। তবে কি সৌন্দর্যের অধিদেবতা ধরাকে ধন্য করিবার জন্ত আসিয়াছেন? সখিগণ, সত্বর চল, নিকটে গমন করি। সকলে স্বরিতপদে নিকটে গমনপূর্বক শ্রীরাধাকে দেখিতে পাইলেন, ও বলিতে লাগিলেন ‘কি আশ্চর্য্য, এ যে আমাদের বুধ-ভানুরাজনন্দিনী শ্রীমতী রাধিকা। কিন্তু এ কি হইল? একেবারে অসাড় হইয়া আছেন। স্বপক্ষাগণ নাসিকাতে তুলা ধরিয়া দেখিতে লাগিলেন নিঃশ্বাস পড়িতেছে কি না। কেহ নবগল্পব দ্বারা ব্যজন করিতে লাগিলেন, কেহ নিকটবর্তী কোন সরিৎধারা হইতে উত্তরীয় আর্জ করিয়া আনিয়া চক্ষে মুখে সলিল কণা সম্বর্পণে দিতে লাগিলেন। কেহ কেহ হস্তপদ করতল দ্বারা ঘর্ষণ করিতে লাগিলেন, এবং কেহ কেহ কর্ণমূলে কৃষ্ণনাম উচ্চারণ করিতে লাগিলেন। অনেকক্ষণ পুঞ্জাবার পর রাধারাগী একটু সংজ্ঞা লাভ করিলেন। অমনি নয়নযুগল হইতে অবিরল অশ্রুধারা প্রবাহিত হইতে লাগিল। এবং মুখে মৃদুস্বরে উচ্চারণ করিতেছেন ‘কাসি’ ‘কাসি’। বিকশিতা কমলিনীকে যেমন অলিকূল বেষ্টন করিয়া থাকে, তেমনি গোপীগণ রাধাকে বেষ্টন করিয়া দণ্ডায়মান হইলেন। সকলে বুঝিতে পারিলেন কৃষ্ণ বিরহে শ্রীরাধা ঈদৃশী চরম দশাপ্রাপ্ত হইয়াছেন। প্রতিগন্ধা চন্দ্রাবলী প্রমুখা গোপীগণ এবং তটস্থাগণ সকলেই উপলব্ধি করিতে পারিলেন কৃষ্ণের প্রতি রাধার প্রেম, তাহাদের প্রেম হইতে লক্ষণ অধিক। যেহেতু কৃষ্ণ বিরহিনী তাহারা বনে বনে কৃষ্ণকে অন্বেষণ করিয়া ভ্রমণ করিতে সমর্থ আছেন, কিন্তু

তয়া কবিতমাকৰ্ণ্য মানপ্রাপ্তিক মাধবাৎ ।

অবমানক দৌরাখ্যাৎ বিশ্বয়ং পরমঃ যযুঃ ৷৪২

রাধা কৃষ্ণবিরহে মৃত প্রায়। সুতরাং কৃষ্ণকে লাভ করিতে হইলে রাধাকে বাঁচাইয়া তুলিতেই হইবে। একমাত্র রাধাপ্রেমের আকর্ষণেই কৃষ্ণ আসিতে পারেন, নতুবা নহে। সমস্ত গোপীবর্গ তখন রাধার স্বপক্ষীয়া হইয়া গেলেন। তাহারা সকলে উপলব্ধি করিলেন কৃষ্ণ যে একা রাধাকে নিয়া বনবিহার করিয়াছেন, ইহা রাধা প্রেমের প্রেরিততা হেতুই —।

৪২। তখন সর্বগোপীগণ রোদন করিতে করিতে রাধার কণ্ঠমূলে কৃষ্ণ নাম উচ্চারণ করিতে লাগিলেন এবং নানাতাবে রাধার পরিচর্যা করিতে লাগিলেন। বহুকাল পরে রাধার চৈতন্য লাভ হইল। “হা নাথ” বলিয়া রাধা নয়ন উন্মিলন করিলেন। গোপীগণ তখন জিজ্ঞাসা করিলেন—সখি, তুমি কিরূপে আমাদের সঙ্গচ্যুত হইলে এবং কিরূপেই বা এই মুচ্ছাদশা প্রাপ্ত হইলে আমাদেরকে বল। তখন শ্রীমতী রাধা ধীরে ধীরে সজল নয়নে বলিতে লাগিলেন—সখিগণ, প্রাণনাথ কিপ্রকারে যে আমাকে সকলের মধ্য হইতে নিয়া গিয়াছিলেন,—আমি কিছুই জানিতে পারি নাই। পরে বুঝিতে পারিলাম—আমার মাধব ও আমি এই যুগল বনে বনে ভ্রমণ করিতেছি। কত আদর, কত সোহাগ যে প্রাপ্ত হইয়াছি, তাহা তোমাদিগকে কি বলিব? (মাধব=মা+ধব) সর্বগুণ ও ঐশ্বর্যের পতি অথবা স্বয়ং লক্ষ্মীদেবী যাহাকে রমণরূপে কামনা করেন তিনি মাধব। চরণের দাসী আমি সৌভাগ্যবর্ষে গর্বিত হইয়া আমাদের মহারাজপুত্রকে আদেশ করিয়াছিলাম—আমি আর চলিতে পারিতেছি না, আমাকে বন্ধে করিয়া বহন করতঃ যথা ইচ্ছা নিয়া যাও। ইহা আমার দৌরাখ্যা। এই জন্তই আমি ত্যাগরূপ অবমান প্রাপ্ত হইয়াছি। দৌরাখ্যা শব্দের অর্থ ত্রীপাদ সনাতন গোআমীচরণ এইভাবে করিয়াছেন—দূরে আখ্যা (ত্রীকৃষ্ণ) যস্তাঃ সা দূরাখ্যা। তস্তাঃ

ততোহবিশন্ বনং চক্ৰজ্যোৎস্না যাক্ষ বিজাযাতে ।

ভমঃপ্রবিষ্টমালক্য ততো নিরবৃত্তঃ দ্বিষঃ ৷৪৩

ভাবো দৌরাশ্য । অর্থাৎ কৃষ্ণ বিরহ প্রাপ্ত ব্যক্তির অবস্থা বা ভাব । ইহা জ্ঞাপন করিয়া অন্তান্ত গোপীগণ বলিতে লাগিলেন—প্রিয় সখি, তুমি প্রাণবল্লভ হইতে যে মানপ্রাপ্ত হইয়াছ তাহা তোমারই যোগ্য বটে । আর তুমি রতিপ্রাপ্তিজনিত স্বাধীন ভর্তৃকাতাবে যে বলিয়াছ— “নরমাং যজ্ঞতে মনং” ইহাও রসোপযোগী হইয়াছে । কিন্তু রসিকেন্দ্র চূড়ামণি, মহা প্রেমময় কৃপানিধি প্রাণবল্লভ এইভাবে সংভুক্তা নারিকাকে ত্যাগ করিলেন, ইহার কারণ বুঝিতেছি না । গোপীগণ সমস্ত শুনিয়া অত্যন্ত বিস্মিতা হইলেন ।

৪৩ । কিয়ৎকাল পরে শ্রীমতী রাধা কিছু সুস্থ বোধ করিলে, রাধা-রাণীকে অগ্রে করতঃ গোপীগণ পুনরায় কৃষ্ণদেবদেবে বহির্গত হইলেন । জ্যোৎস্নালোকে বনমধ্যে যতদূর সম্ভব তাহারা প্রবেশ করিলেন, কিন্তু কোথাও কৃষ্ণদর্শন মিলিল না । ইহার পর বন ভ্রমশঃ নিবিড় হইতে লাগিল । জ্যোৎস্নালোক বনের মধ্যে প্রবেশ করিতে পারিতেছিল না । এইরূপ অবস্থায় সকলে অবেষণে নিবৃত্ত হইলেন । শ্রীমতী রাধা বলিলেন—সখিগণ এইভাবে অনুসন্ধান করিয়া শ্যামসুন্দরকে আমরা পাইব না । তিনি নিজে ইচ্ছাপূর্বক ধরা না দিলে, আমরা কিছুতেই তাহাকে ধরিতে পারিব না ; তিনি বরং আরো নিবিড়তর কাননাভ্যন্তরে প্রবেশ করিবেন । ইহাতে কণ্টকাদি দ্বারা তাঁহার সুকোমল চরণ বিদ্ধ হইবে এবং লতা ও বৃক্ষকাণ্ড দ্বারা সুকোমল তন্তুতে আঘাতপ্রাপ্ত হইবেন । সুতরাং আর অবেষণ করা আমাদের সম্ভব হইবে না । ইহাতে কৃষ্ণকে কষ্টই দেওয়া হইবে । তখন গোপীগণ রাধাকে জিজ্ঞাসা করিলেন—সখি, তুমিই প্রাণা কৃষ্ণপ্রিয়া, কৃষ্ণ প্রাপ্তির উপায় কি, আমাদের বল । তখন শ্রীমতী রাধারানী বলিলেন—কৃষ্ণ নাম, গুণ গান করাই কৃষ্ণ প্রাপ্তির প্রধান উপায় । এস, আমরা এই বন হইতে নিষ্কাশ হইয়া

তন্ননক্কাগুহালাপান্তবিচেষ্টাস্তদাম্বিকাঃ ।

তদন্তগানেব গায়ন্ত্যো নান্ধাগারানি সম্বদঃ ॥৪৪

পুনঃ পুলিনমাগত্য কালিন্দ্যাঃ কৃষ্ণভাবনাঃ ।

সমবেতা জগৎ কৃষ্ণং তদাগমনকাজিতাঃ ॥৪৫

ত্রিমুদ্রাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাতং সংহিতায়াম্

বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ত্রিংশোঃ অধ্যায়ঃ ॥৩০॥

পুনরায় যমুনার প্রশস্ত পুলিনে গমন করি এবং সকলে এক মনে, এক প্রাণে কৃষ্ণনাম গুণগান করি। অবশুই আমরা তাঁহাকে পাইব।

৪৪। গোপীগণ তন্ননক্কা হইয়াছিলেন—অর্থাৎ সর্বগোপীর মন একমাত্র কৃষ্ণেই নিবিষ্ট ছিল। তাঁহারা নিজ দেহ, গেহ সম্পূর্ণরূপে বিস্মৃত হইয়াছিলেন। তাঁহারা একমাত্র কৃষ্ণকথাই অর্থাৎ কিভাবে কৃষ্ণকে পাওয়া যাইবে এবং কৃষ্ণরূপ, গুণ, লীলা পরস্পর আলাপ করিতেছিলেন। তাঁহারা তদ্বিচেষ্টা অর্থাৎ একমাত্র কৃষ্ণ প্রাপ্তির জন্তই তাহাদের সর্ববিধ চেষ্টা হইয়াছিল। এবং তাঁহারা তদাম্বিকা (আত্মা অর্থ বস্তু) হইয়াছিলেন; অর্থাৎ কৃষ্ণ প্রাপ্তিই একমাত্র তাঁহাদের বস্তু বা চেষ্টা হইয়াছিল। গোপীগণের মনে কেবল মাত্র কৃষ্ণের প্রেম, কৃপা, রসআলাপ, রূপ, গুণ ইত্যাদি উদয় হইতে লাগিল। তিনি যে তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছিলেন। এই সমস্ত দোষ বিন্দু মাত্রই তাহাদের মনে উদয় হয় নাই। গোপীগণ আত্মহারা হইয়া কেবলমাত্র কৃষ্ণগুণ কীর্তনই করিতে লাগিলেন।

৪৫। কৃষ্ণ ভাবনারত। গোপীগণ এইভাবে পুনরায় যমুনা পুলিনে আগমন করিলেন এবং কৃষ্ণাগমনকাজিতায় সকলে সমবেত ভাবে উচ্চৈঃস্বরে কৃষ্ণনাম গুণ, লীলা কীর্তন করিতে আরম্ভ করিলেন।

ইতি দশমস্কন্ধে রাসলীলাতে ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

একত্রিংশঃ অধ্যায়ঃ ।

গোপ্য উচুঃ ।

জয়তি তেহমিকং অন্ননা বজঃ

অন্নত ইন্দ্রিরা শশ্বজ্জ হি ।

দয়িত দৃষ্টতাং দিষ্টু তাবকা

অন্নি ধৃতাসবস্তাং বিচিহতে ।১

বিভিন্ন যুগেশ্বরী কর্তৃক বিভিন্ন শ্লোক গীত :—

১। হে প্রিয়, তোমার জন্মাবধি এই ব্রজধাম সর্বাধিক রূপে জয়যুক্ত হইতেছে। ব্রজধামের একরূপ সৌন্দর্য্য পূর্বেও ছিল, কিন্তু তোমার জন্মাবধি সেই সৌন্দর্য্য ও উৎকর্ষ বিশেষভাবে পরিলক্ষিত হইতেছে। ইহার কারণ, স্বয়ং লক্ষ্মী দেবী তোমার জন্মের পর হইতে এই ধামের সেবা করিতেছেন। বৈকুণ্ঠ এবং অন্য সর্বত্র লক্ষ্মী সেবিত হইয়া থাকেন, কিন্তু এই ব্রজধামই একমাত্র স্থান, যাহার সেবা লক্ষ্মী দেবী স্বয়ং করিয়া থাকেন। ইহার কারণ, লক্ষ্মী দেবী তোমার চরণ সেবা করিতে সর্বদাই আগ্রহী, সেই জন্য তোমার সুখের জন্যই তোমার ধামকে সৌন্দর্য্যও ঐশ্বর্য্যে ভূষিত করিয়াছেন। এই ব্রজধামের সবই সুন্দর, এখানকার অধিবাসী সকলেই সুখী, কেবলমাত্র তোমার দাসী এ গোপীগণই তাহার ব্যতিক্রম। তোমাতে সমর্পিত চিত্তা এই গোপীগণ তোমার বিরহে নয়ন জলে ভুঁমি সিক্ত করিয়া, তোমাকে অন্বেষণ করিতেছে। হে দয়িত, হে প্রাণ বল্লভ, যিনি দয়া করেন তিনিইত দয়িত। স্মরণ্য তুমি একবার দর্শন দান করিয়া এই দুঃখীগণের প্রাণ রক্ষা কর। ব্রজের সকলেই সুখী, কেবলমাত্র যাহারা তোমাতে আত্ম-সমর্পণ করিয়াছে তাহারই দুঃখী। তোমার এই কলঙ্ক দূর করিবার জন্য ও আমাদিগকে দর্শন দান করা সম্ভব। তোমার বিরহে আমাদের যে দুঃখ, তাহা বর্ণনা করা সম্ভব নহে। একপ গুরুতর দুঃখে প্রাণ

শরৎকালশ্রেণী সাধুজাতসং-

সরসিজোহরশ্রীমুখা দৃশ্য।

স্বরতনাথ তেহতকামাসিকা

বরদ নিয়তো নেহ কিং বধঃ ৷২

বাঁচিবার কোন সম্ভাবনা নাই। তবুও যে আমরা বাঁচিয়া আছি, তাহার কারণ, আমাদের প্রাণ আমাদের দেহের মধ্যে নাই। তাহা তোমাতে সমর্পিত এবং তুমি তাহা গ্রহণ করিয়া তোমার নিকটেই রাখিয়া দিয়াছ।

১। শরৎ কালীন স্বচ্ছ সরোবরের মধ্যস্থলে যে পূর্ণ বিকসিত শতদল পদ্ম, তাহার কোষমধ্যস্থ সৌন্দর্য্য তোমার নয়ন অপহরণ করিয়া এত সুন্দর হইয়াছে। ইহা দ্বারা নয়নের সৌন্দর্য্য ও চৌর্য্য কার্য্য প্রকাশিত হইতেছে। এই নয়নভঙ্গিতে আমাদের নিকট সুরত প্রার্থনা তুমিই করিয়াছ; সুতরাং আমাদের সুরতেচ্ছা ও তুমিই জন্মাইয়াছ। তাহাতে আবার তুমি বর দান করিয়া (আগামী পূর্ণিমা নিশি সমূহে তোমাদের সঙ্গে রমণ করিব এই বর), সেই রমণেচ্ছা আরো দৃঢ় করিয়াছ। আমরা তোমার বিনামূল্যের দাসী হইয়াছি। আমাদের বিনামূল্যের দাসী করা তোমার পক্ষে মোটেই কঠিন কার্য্য নহে। শতদল পদ্ম গভীর জলাশয়ে থাকিয়াও তোমার নয়ন চৌরের কবল হইতে তাহার সৌন্দর্য্য রক্ষা করিতে পারে নাই। আমরাও সর্ব্বদা তোমার সম্মুখে বিচরণ করিয়া থাকি, আমরা কি প্রকারে নিজ মনকে রক্ষা করিব? এখন বুঝিতেছি, তুমি যে নয়ন ভঙ্গীতে সুরত প্রার্থনা করিয়াছিলে এবং বর দান করিয়াছিলে, সে সমস্তই আমাদের বধ করিবার কৌশলমাত্র। নয়নভঙ্গীতে দাসী করিয়া এখন পরিত্যাগ পূর্বক বধ করিতে চেষ্টা করিতেছ। অস্ত্র দ্বারা বধ করা অপেক্ষা এই প্রকার বধ অধিকতর নিষ্ঠুরতার কার্য্য, যেহেতু ইহাতে তিলে তিলে বধ করা হইতেছে।

অতএব নিজ দোষকালন হেতু তুমি দর্শন দান কর।

বিষজলাপ্যায়াদ্ ব্যালরাক্ষসাদ্ বধমাক্রতাদ্ বৈহ্যতানলাং ।

কুমরায়াক্রতাদ্ বিশ্বতো ভয়াদ্ ঋষভ তে বয়ং বক্ষিতা মুহঃ ॥৩

ন খলু গোপিকানন্দনো ভবান্ অখিলমেহিনামন্তরাশ্রদুক্ ।

বিধনগার্ধিতো বিশ্বগুপ্তয়ে সখ উদেষ্মিবান্ সাস্বতাং কুলে ॥৪

৩। ব্রজজন গণকে তুমি কত বিপদ হইতে রক্ষা করিয়াছ, ইহার ইয়ত্তা নাই। যখনই ব্রজবাসীগণ মৃত্যুর সম্মুখান হইয়াছে, তুমি সর্ব বিপদ হইতে রক্ষা করিয়াছ। আমরাও ব্রজে বাস করি। আমরাও তোমা দ্বারা বহু বিপদ হইতে রক্ষা পাইয়াছি। কালিয় নাগের বিষ জল পানে যে সমস্ত রাখাল বালক ও গোবৎসগণ মৃত্যুমুখে পতিত হইয়াছিল, তুমি তাহাদিগকে পুণর্জীবন দান করিয়াছিলে, এবং ভবিষ্যতে যাহাতে অশু কেহ বিপদগ্রস্ত না হয়, সেইজন্য কালিয়নাগকে বিতাড়িত করিয়াছিলে। অঘাসুরের গ্রাস হইতে বহু গোবৎস ও গোপবালক গণকে তুমি রক্ষা করিয়াছিলে, এবং সেই অজগর রূপী অসুরকে তুমি বিনাশ করিয়াছিলে। দেবরাজ ইন্দ্র, তদীয় যজ্ঞবন্ধ হওয়াতে ক্রুদ্ধ হইয়া প্রবল বর্ষণ, অশনি পাত, ও ঝঞ্ঝাবাত দ্বারা যখন ব্রজভূমি ধ্বংস করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন, তখন তুমিই বামহস্তে গিরিগোবর্দ্ধন ধারণ করিয়া ব্রজধাম রক্ষা করিয়াছিলে, দাবানল হইতে তুমি সকলের প্রানরক্ষা করিয়াছিলে। অরিষ্টাসুর ও ব্যোমাসুর হইতেও তুমি ব্রজজনকে রক্ষা করিয়াছিলে। তুমি কি নিজহস্তে বধ করিবার জন্যই বিভিন্ন বিপদ হইতে আমাদের রক্ষা করিয়াছিলে? হে ঋষভ (সর্বশ্রেষ্ঠ), আমাদের বর্তমান প্রাণ সঙ্কট বিপদ হইতে, আমাদের দর্শন দানে রক্ষা কর। অরিষ্টাসুর ও ব্যোমাসুর বধ যদিও রাসলীলার অনেক পরে ঘটিয়াছিল, তথাপি গোপীগণ ইহা উল্লেখ করিয়াছেন, কারণ তাঁহারা গর্গ ও ভীষ্মের মুনিগণের মুখে ইহা শ্রবণ করিয়াছিলেন।

৪। হে সখে, তুমি যশোদানন্দন হইলেও, তোমাকে যশোদানন্দন বলিয়া মনে প্রাণে বিশ্বাস হইতেছে না। কেননা মা যশোদা কত কোমল হৃদয় ও দয়াজ্ঞ চিন্তা, আর তোমার হৃদয় এত কঠিন যে তোমার

বিবচিত্তাভয়ং বৃক্ষধূৰ্য্য তে

চরণমীয়বাং সংসৃত্তেৰ্ত্তয়াৎ ।

করসরোহং কান্ত কামদং

শিবসি মেহি নঃ শ্রীকরগ্রহয় ।৫

বিরহে আমরা মৃতপ্রায় হইয়াছি, তথাপি দর্শন দানে আমাদের প্রাণ রক্ষা করিতেছ না। কেহ কেহ বলেন তুমি পরমাত্মা। পরমাত্মা হৃদয়ে থাকেন, তিনি নিশ্চয়ই জীবের সুখ দুঃখ বুঝিতে পারেন। তুমি আমাদের দুঃখ আর্তি বুঝিলে কি এইভাবে উদাসীন হইয়া থাকিতে পারিবে? পৌর্ণমাসীদেবী বলিয়াছিলেন—ব্রহ্মা বিশ্ব পালনের জ্ঞাত প্রার্থনা করিয়াছিলেন এবং সেই হেতু তুমি যত্নকূলে জন্মগ্রহণ করিয়াছ, ইহা কী সত্য? যদি সত্য হয়, তাহা হইলে তুমি নিজের কর্ম দ্বারা তাহা প্রতিপন্ন কর। আমরা এই দ্বিভাসী। আমরাদিগকে রক্ষা করা বিশ্বপালন নহে কি? তোমার প্রকৃত পরিচয়, তুমিই নিজ কার্য দ্বারা প্রতিপন্ন কর। এই শ্লোকে গোপীগণের মনে কৃষ্ণে ঈশ্বর বুদ্ধি আছে বলিয়া মনে হইতেছে, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ইহা তাহাদের অজ্ঞতার স্থায়ী ভাব নহে। কোন গৃহস্থ রমণী কুটুম্ব বাড়ীতে উৎসবাদিতে যাইবার কালে যেমন ধনী প্রতিবেশী হইতে ধার করিয়া কোন কোন অলঙ্কার লইয়া যায়, আবার কার্য শেষ করিয়া দেয়, সেইরূপ বিরহ-কালে গোপীগণ মাঝে মাঝে কৃষ্ণে ঈশ্বর বুদ্ধিসূচক কথা বলিতেন, কিন্তু ইহা স্থায়ী হইত না। কৃষ্ণে প্রাণেশ্বর বুদ্ধিই তাহাদের স্থায়ীভাব।

৫। হে বৃক্ষি কুলভিলক, সংসার ভয়ে ভীত হইয়া যাহারা তোমার চরণে শরণাপন্ন হয়, তোমার করকমল তাহাদিগকে অভয় দান করিয়া থাকে। তোমার এই সুকোমল করকমল মোক্ষাদি সর্ববাতীষ্ট প্রদান করিতে সমর্থ, সর্ব ঐশ্বর্যের অধিষ্ঠাত্রী লক্ষ্মীদেবী তোমার কর ধারণ করিয়া আছেন, অর্থাৎ তোমার করকমল সর্বসম্পদের আশ্রয়। হে কান্ত (প্রিয়ভগ্ন), এই করকমল আমাদের মস্তকে অর্পণ করিয়া আমরাদিগকে শ্রীচরণের দাসী বলিয়া অঙ্গীকার কর।

ব্রজজনার্তিহন বীর বোষিতাং

নিজজনস্বরূপং সনশ্রিত ।

ভজ সখে ভবং কিঙ্করীঃ স নো

অলঙ্কহাননং চারু দর্শয় ॥৬

প্রণতমেহিনাং পাপকর্ষনং

তুণচরাশ্রুগং শ্রীনিকেতনম্ ।

কণিকর্ণাগিতং তে পদাশ্রুজং

কণু কুচেষু নঃ কৃষ্ণি দৃচ্ছয়ম্ ॥৭

৬। তুমি ব্রজবাসীগণের সর্ব্ব দুঃখ সর্ব্বদাই দূর করিয়া থাক, আজ কেন তাহার ব্যতিক্রম দেখিতেছি? তোমার অদর্শন জনিত আমাদের দুঃখ দর্শন দানে কেন দূর করিতেছ না? প্রকৃতবীর যাহারা, তাহাদের স্বভাবই এই যে তাহারা দুর্ব্বলের দুঃখ সহ্য করিতে পারেন নহ্ন। দুর্ব্বলের দুঃখ যথা সম্ভব শীঘ্র বিদূরিত করিয়া থাকেন। আমরা অবলা, আমাদের দুঃখ তুমি অবশ্যই দূর করিবে। তোমার আদর সোহাগে আমাদের সৌভাগ্য গর্ব্ব হইয়াছিল সত্য, কিন্তু এই গর্ব্ব তোমার সুখের যুহু হাশুই দূর করিতে পারিত। তজ্জন্ত এ সুদীর্ঘকাল অদর্শনের কোন প্রয়োজন ছিল না। হে সখে, তোমার এই দীনা কিঙ্করীগণকে বিকশিত নীলোৎপল সদৃশ তোমার সুন্দর আনন দর্শন করাইয়া তাহাদের প্রাণ শীতল কর।

৭। হে প্রিয়তম, কোন সৌভাগ্যে তোমার সঙ্গ লাভ করিয়াছিলাম নিজ গর্ব্ব দোষে তোমাকে হারাইয়াছি। তোমার চরণের এমনই বিশেষগুণ যে প্রণত ব্যক্তি মাত্রেরই পাপ ও অমঙ্গল বিনষ্ট করে। তোমার সেই চরণে আমরা প্রণত হইতেছি। তোমাকে প্রাপ্তির প্রতিবন্ধক দূরীভূত হউক! তোমার দর্শনে, স্পর্শনে ভাষণে, হাশু, লাশু আমাদের অন্তরে যে কামানল প্রজ্জ্বলিত হইয়াছে, তাহা আমাদের হৃদয় দগ্ধ করিতেছে। তোমার ঐ রাতুল চরণ কমল আমাদের বক্ষে স্থাপন কর। তাহার শীতল স্পর্শে বক্ষের জ্বালা নির্বাপিত হইবে। তুমি বলিতে

মধুরয়া গিরা বস্তুবাক্যয়া

বৃধমনোজ্জয়া পুঙ্করেক্ষণ ।

বিধিকরীরিমা বীর মূহতী-

বধরসীধুনাপ্যায়নন নঃ ৮ ॥

পার আমাদের বক্ষ কঠিন, তোমার চরণ সুকোমল । কঠিন বক্ষ স্পর্শে সুকোমল চরণ ব্যথিত হইতে পারে । কিন্তু হে নাথ, তোমাকে জিজ্ঞাসা করি । যখন গোচারণে গমন কর তখন কণ্টক কঙ্কর পূর্ণ বন ভূমিতে বিচরণ করিতে হয় । সেই বনভূমি হইতে ও কি আমাদের বক্ষ কঠিন ? তুমি বিষধর কার্ণীয় নাগের মণিভূষিত কণার উপর নৃত্য করিয়াছিলে । তাহা হইতেও কি আমাদের বক্ষ কঠিন ? কেন তোমার চরণ বক্ষে স্থাপন করিতে চাই বলিতেছি । তোমার চরণ শ্রীনিকেতন অর্থ্যাৎ সর্ব শোভা-শোভাগা-সম্পদের আশ্রয় স্থল, এই চরণ স্পর্শে আমাদের তাপিত অন্তর শীতল হইবে : তাই বলিতেছি তোমার চরণ কমল আমাদের কুচতটে অর্পণ করিয়া হৃদয়ের কামাগ্নি নির্বাপিত কর ।

৮ : যে কোন রোগের প্রাথমিক অবস্থায় বাহিরের প্রলেপে অনেক সময় রোগের উপশম হইয়া থাকে : কিন্তু রোগ যখন ভীষণতার দারণ পূর্বক প্রাণঘাতী হইয়া দাঁড়ায়, তখন কেবল বাহিরের প্রলেপে কাজ হয় না, ঔষধ সেবন করাইতে হয় । হে কমল নয়ন, তোমার বিরহ জনিত আমাদের এই দারুণ ব্যাধিতে আমরা মৃতপ্রায়, আমাদের বক্ষে তোমার শীতল চরণ কমল স্পর্শদ্বারা কিছুটা সাময়িক উপকার হইতে পারে বটে, কিন্তু রোগ শাস্তির জন্য অধরামৃত পান একান্ত প্রয়োজন । তোমার মধুর বাক্য, যাহা সুমধুর পদ বিভাস, পদলালিত্য ও অর্থপূর্ণ, যাহা বিদ্বজ্জনেরও মনোহরণকারী, তাহা শ্রবণে তোমার কিস্করীগণ মোহপ্রাপ্ত হইতেছে । যেমন তুমি বলিয়াছিলে “রাধে, তুমি কঠিন হও বা মৃদু হও, তুমিই আমার প্রাণ : চন্দ্র ব্যতীত চকোরের অন্য গতি নাই ।” এবং “হে আমার প্রাণ

তব কথামৃতং তপ্তজীবনং

কবিভিরিড়ীতং কল্পযাগহম্ ।

শ্রবণমঙ্গলং শ্রীমদাততং

ভূবি গৃণন্তি যে ভুরিমা জনাঃ ৷২

বল্লাভাগণ, তোমাদের প্রেম শৃঙ্খলে আমি নিয়ত বদ্ধ। তোমাদের হস্তস্থিত কঙ্কনের গ্রায় আমি তোমাদের অধীন” ইত্যাদি। এই মোহগ্রস্তা আমাদেরকে তোমার অধর স্নান পান করাইয়া সঞ্জীবিত কর, নতুবা আমাদের প্রাণ রক্ষা হইবার অন্য উপায় নাই। যদি বল এই বস্তু অদেয়, তাহা হইলে বলিতেছি তুমি বীর, বীরের পক্ষে অদেয় কিছু থাকিতে পারে না।

৯। তোমার কথা অমৃত তুল্য। কৃষ্ণ কথার মহিমা বর্ণনা করিয়া শেষ করা যায় না। অমৃতের যেমন মধুরতা ও মস্ততা দুই গুণ আছে, তোমার কথাতেও এই দুই গুণ সদা বর্তমান। পুত্র শোকাক্তা রমণী ও কৃষ্ণ কথা শ্রবণে অনেকটা শান্তি লাভ করিয়া থাকেন। কৃষ্ণকথা শ্রবণে এবং কীর্তনে ভক্তগণ আনন্দে মত্ত হইয়া লোকলজ্জা ত্যাগ পূর্বক প্রকাশে নৃত্য করিতে থাকেন। কৃষ্ণ কথার মাধুর্য্য অবর্ণনীয়। অমৃত তিন প্রকার; প্রথম স্বর্গের অমৃত, দ্বিতীয় মোক্ষরূপ অমৃত, তৃতীয় কৃষ্ণ কথা রূপ অমৃত। কৃষ্ণ কথা রূপ অমৃত পূর্বোক্ত দুই প্রকার অমৃত হইতে বহুগুণে শ্রেষ্ঠ। স্বর্গের অমৃত সেবনে ভোগ বাসনা বর্দ্ধিত হয়, সেজন্য পাপাদি নাশ করিবার ক্ষমতা স্বর্গের অমৃতের নাই। মোক্ষামৃত অপ্রারদ্ধ পাপাদি নাশ করিলেও প্রারদ্ধ বিনাশ করিতে পারে না। কিন্তু কৃষ্ণ কথা, কৃষ্ণ নাম প্রারদ্ধ পর্যন্ত ধ্বংস করিতে সক্ষম। ইহা সমস্ত বা আর্তজনের হৃৎক বিনষ্ট করিয়া থাকে। এমন কি তোমার বিরহে মৃত্যু দশায় উপনীত জনও পুনর্জীবন লাভ করিয়া থাকে। শ্রীশ্রীমদ্বাহ্যপ্রভুর শিক্ষাষ্টকের প্রথম শ্লোক প্রণিধান যোগ্য :—

“চেতো দর্পন মার্জনং, ভব মহা দাবাগ্নি নির্বাণং,

শ্রেয়ঃ কৈরব চন্দ্রিকা বিতরণং, বিদ্যাবধু জীবনং ।

আনন্দানুধি বর্দ্ধনং প্রতিপদং পূর্ণামৃতান্বাদনং
সর্বাশ্রয়পনং পরং বিজয়তে ত্রীকৃষ্ণ সঙ্কীৰ্ত্তনম্ ॥”

ব্রহ্মা, নারদ, চতুঃশ্বন, ঋষ, প্রহ্লাদ, ব্যাস, শুকদেব প্রভৃতি জ্ঞানী
গুণীগণ তোমার কথার স্তব করিয়া থাকেন। ইহা কল্যাণপন্থ অর্থাৎ
কৃষ্ণ কথার দ্বারা সংসারের হেতুভূত পুণ্য ও পাপরূপ কল্যাণ সম্পূর্ণ দূরীভূত
হইয়া থাকে। ইহা শ্রবণ-মঙ্গল, অর্থাৎ ভক্তির আশ্রয়ের কোন
অঙ্গানুষ্ঠান না করিয়া কেবলমাত্র কৃষ্ণ কথার শ্রবণ দ্বারাই (শ্রবণাঙ্গ
ভক্তি), সর্বশ্রেষ্ঠ মঙ্গল সিদ্ধ হইতে থাকে, অর্থাৎ কৃষ্ণ প্রেম লাভ
হইয়া থাকে। ইহা ত্রীমং অর্থাৎ সর্বোৎকর্ষযুক্ত, ইহা আতত অর্থাৎ
সর্বব্যাপী, ভক্তগণ কর্তৃক গীত হইয়া সর্বত্র ব্যাপ্ত হইয়া আছে। এমন
সুমহান কৃষ্ণকথা যাঁহারা কীর্ত্তন করেন এবং অপরকে শ্রবণ করান,
তাঁহারা একতাই ভূরিদা অর্থাৎ সর্বশ্রেষ্ঠ দাতা।

হে প্রিয়তম, এহেন তোমার কথার তোমার দর্শনসহ প্রতিগোচর
হইলেই আমাদের আনন্দ বর্দ্ধন করে, অত্যা তোমার কথার আমাদের
পক্ষে সাক্ষাৎ মৃত্যু তুল্য। তোমার কথার বিরহিনী আমাদের জীবনকে
যেন জীয়েন্তে দক্ষ করিয়া বধ করিতেছে। তোমার কথার শ্রবণ মাত্র
বিরহানল আরও অধিকতর প্রজ্বলিত হইয়া উঠে। উত্তপ্ত কটাঁহে জল
ক্ষেপন করিলে যেমন তাহা বিদৌর্গ হইয়া যায়, তেমনি তোমার কথার দ্বারা
আমাদের বিরহী হৃদয় যেন চৌচির হইয়া যাইতেছে, তোমার স্তাবক
কবিগণই নানাভাবে তোমার কথার প্রশংসা করিয়া থাকেন। ইহা রাই
বলিয়া থাকেন তোমার কথার কল্যাণনাশক ও শ্রবণ মঙ্গল। ইহা
স্তাবক গণেরই উক্তি, আমরা কখনো তাহা অনুভব করিতে পারি
নাই। ত্রীমদাতা, ধনমদাক্ষ ব্যক্তিগণ প্রচুর অর্থব্যয় করিয়া দেশে
দেশে, গ্রামে গ্রামে তোমার কথার প্রচারের জন্য কথক প্রেরণ করিয়া
থাকে। ইহারা ভূরিদা অর্থাৎ ভূরি ভূরি শ্রোতাগণকে বিনাশ করিয়া
থাকে (ভুতি অর্থাৎ প্রাণান্ ধণ্ডয়তি, মারয়ন্তি)। যাঁহারা জীপুত্র

সহ স্নেহে গৃহে বাস করিতেছিল, তাহারা কথকের মুখে কৃষ্ণকথা শুনিয়া গৃহ ত্যাগ করে, বৈরাগীর মত নিঃসম্বল হইয়া কৃষ্ণ নাম কীর্তন করিতে করিতে ঘুরিয়া বেড়ায়।

এই শ্লোকের একটি ঐতিহ্য রহিয়াছে। গজপতি মহারাজ প্রতাপরুদ্র, এই শ্লোকদ্বারা শ্রীশ্রীমহাপ্রভুর কৃপালাভ করিয়াছিলেন। প্রতাপরুদ্র মহাপ্রভুর একজন বিশিষ্ট ভক্ত; কিন্তু যেহেতু তিনি রাজা এবং সন্ন্যাসীর রাজদর্শন নিষিদ্ধ, সেইজন্য মহাপ্রভু তাঁহাকে দর্শন দান করেন নাই। নিত্যানন্দ, সার্বভৌম প্রমুখ বিশিষ্ট ব্যক্তিগণ যখন রাজাকে দর্শন দান করিতে বিশেষ অনুরোধ করিয়াছিলেন, তখন মহাপ্রভু বলিয়াছিলেন এইরূপ অশ্রায় অনুরোধ করিলে তিনি আলাল নাথ চলিঙ্গা বাইবেন, অবশেষে রায় রামানন্দ প্রমুখ বিশেষ ভক্তগণের আগ্রহে রাজপুত্রকে দর্শন দান করিয়াছিলেন, তবু রাজাকে দর্শন দান করেন নাই।

রথ যাত্রাদিনে মহাপ্রভু দেখিলেন স্বাধীন নৃপতি মহারাজ প্রতাপরুদ্র সুবর্ণমণ্ডিত ঝাড়ু দ্বারা রথযাত্রার পথ পরিষ্কার করিলেন এবং নিজহস্তে পথে সুগন্ধীচন্দন বারি সিঞ্চন করিলেন। রাজা হইয়াও ঈদৃশী নীচজনোচিত সেবাতে মহাপ্রভু সম্বৃত্ত হইয়াছিলেন। এই কৃপা হেতু শ্রীশ্রীমহাপ্রভু যে এক সঙ্গে চারিস্থানে নৃত্য করিয়াছিলেন এই রহস্য মহারাজ দেখিতে পাইয়াছিলেন। রথ বলগণ্ডি নামক স্থানে পৌছিলে, অনেকক্ষণ বিশ্রাম হয়। তথায় বাগানে, রাস্তায়, মাঠে সর্বত্র যাত্রীগণ লক্ষ লক্ষ ভোগ জগন্নাথকে নিবেদন করিয়া থাকেন। সেই বিশ্রাম কালে মহাপ্রভু পার্শ্বদবুন্দসং নিকটবর্তী উপবনে এক গৃহ পিণ্ডায় নৃত্যশ্রমে ক্লান্ত হইয়া পড়িয়া রহিলেন। ভক্তগণও তথায় বিশ্রাম করিতে লাগিলেন। বাসুদেব সার্বভৌম মহাশয়ের উপদেশে প্রতাপরুদ্র রাজবেশ পরিত্যাগ করিয়া বৈরাগীর বেশে তথায় উপস্থিত হইলেন এবং সর্ব বৈষ্ণবগণকে প্রণাম করতঃ জোড়হস্তে তাহাদের আদেশ গ্রহণ করিয়া মহাপ্রভুর চরণে পতিত হইলেন এবং নিপুণতার সহিত পাদ

প্রহসিতং প্রিয়প্রেমবীক্ষণং

বিহরণঞ্চ তে ধ্যানমঙ্গলম্ ।

বহসি সংবিদো যা হৃদিষ্পৃশঃ

কুহক নো মনঃ ক্ষোভয়ন্তি হি ॥১০

পাদ সন্মাহন করিতে লাগিলেন। মহাপ্রভু মুদ্রিত নয়নে ভূমিতে শায়িতাবস্থায় বিশ্রাম করিতেছিলেন। কে পাদসন্মাহন করিতেছিলেন সেদিকে দৃষ্টি ছিল না, প্রতাপরুদ্র পাদসন্মাহন করিতে করিতে রাসলীলার গোপীগীতের শ্লোকগুলি উচ্চারণ করিতে লাগিলেন। জয়তি তে হৃদিকং প্রভৃতি শ্লোক শুনিতে শুনিতে মহাপ্রভু আনন্দিত হইলেন, এবং ‘বোল’ ‘বোল’ বার বার বলিতে লাগিলেন। “তব কথামৃতং” শ্লোক শ্রবণ মাত্র মহাপ্রভু আনন্দাবেশে দণ্ডায়মান হইয়া প্রতাপরুদ্রকে আলিঙ্গন করিলেন। তিনি কাহাকে আলিঙ্গন করিতেছেন প্রেমাবেশে এই জ্ঞান তাঁহার ছিল না।

তব কথামৃতং শ্লোক রাজা যে পড়িল ।

উঠি প্রেমাবেশে প্রভু আলিঙ্গন দিল ॥

তমি মোরে বহু দিলে অমূল্য রতন ॥

মোর কিছু দিতে নাই, দিগু আলিঙ্গন ॥

এই বলে সেই শ্লোক পড়ে বার বার ।

হুইজনের অঙ্গে কম্প নেত্রে জলধার

“ভুরিদা, ভুরিদা” বলি করে আলিঙ্গন ।

ইহা নাহিজানে এহো হয় কোন জন ॥

চৈঃ চৈঃ

১০। আমার কথা যখন অমৃততুল্য, তখন কথা নিয়াই তোমরা থাকিতে পার, দর্শনের কি প্রয়োজন? কৃষ্ণ যদি এইরূপ বলেন। তাহা উত্তরে গোপীগণ বলিতেছেন—হে প্রিয়, তোমার বিরহকালে তোমার সম্বন্ধীয় সমস্ত বস্তুই আমাদের পক্ষে পরম দুঃখ প্রদ। তোমার হৃদধূর

চলসি বদ্রেজাচ্চায়ন পশুন্

নলিনসুন্দরং নাথ তে পদম্ ।

শিলতৃণাকুরৈঃ সীদতীতি নঃ

কলিলতাং মনঃ কাস্ত গচ্ছতি ।১১

দিনপরিষ্করে নীলকুন্তলৈ-

বনকহাননং বিভদাবৃতম্ ।

ঘনবজ্রবলং দর্শয়ন্ মুহু-

র্যনসি নঃ স্মরং বীর বাহুসি ।১২

হাস্ত, প্রেমময় কটাক্ষ, আমাদের সঙ্গে বন বিহার যাহার স্মৃতি ধ্যান মঙ্গল অর্থ্যাৎ যাহা শ্রবণে তোমাকে পাইবার আশা বলবতী হইয়া উঠে । আর নির্জ্বল স্থান হইতে তুমি বংশী দ্বারা যে প্রেম সম্ভাবণ প্রেরণ করিতে, তাহা স্মরণে আমাদের হৃদয় বিকল হইয়া পড়ে । হে মায়াবী, এখন বুঝিতেছি, এই সমস্তই তোমার কপটতা । তোমার কপট ব্যবহারকে সত্য মনে করিয়াছিলাম, সেই জন্য তোমার মর্মস্পর্শী নর্ম্যালাপ, ও নর্ম ব্যবহার স্মরণে আমাদের হৃদয় ব্যাধিত হইতেছে ।

১১ । হে নাথ, হে কাস্ত, তুমি যখন পূর্বাহ্নে গোচারণ উদ্দেশ্যে বনে গমন করিতে থাক, তখন আমাদের কেবল ভাবনা হয় পথ হইতে ও আরো সুন্দর ও সুকোমল চরণ না জানি বন মধ্যস্থ কঙ্কর, তৃণাকুর, কণ্টক প্রভৃতি দ্বারা কত ব্যথা প্রাপ্ত হইতেছে । আমরা গৃহে থাকিয়া ও অবিরত তোমার কথা স্মরণ করিয়া মনো দুঃখে দিবস অতিবাহিত করিয়া থাকি ।

১২ । দিন শেষে যখন পশুগণের পশ্চাতে পশ্চাতে গোষ্ঠ হইতে গৃহে প্রত্যাগমন কর, তোমার নীলোৎপলের শ্যায় সুন্দর আননে কুঞ্চিত ঘন কৃষ্ণ চূর্ণ কুন্তল নিপতিত হয়, মনে হয় যেন অলিকূল মধু লোভে নীলোৎপলকে বেষ্ঠন করিয়া বসিয়া আছে ; তত্পরি গোকুরোৎকৃষ্ট ধূলিকণা মুখ পদ্মে পতিত হইয়া অভিনব শ্রীধারণ করিয়া থাকে । সমস্ত

প্রণতকামদং পদ্মভাষিতং

ধরমিত্তনং ধ্যেয়মাপদি ।

চরণপঙ্কজং শস্তমঞ্চ তে

রমণ নঃ শুনেধর্পর্যাবিহন্ ॥১৩

দিন অদর্শনের পর তোমার সেই নবনবায়মান মুখশ্রী দর্শনের জন্ত আমরা গৃহ হইতে বহির্গত হইয়া আসি । আর তুমি আমাদের দিকে চাহিয়া বক্র কটাক্ষ নিক্ষেপ কর, ইহাতে আমাদের চিত্ত কামশরে প্রণীড়িত হইয়া থাকে । ব্রজরমণীগণকে স্মর প্রভাবে জর্জরিত করিতেই তোমার বীরত্ব, তাহাদের স্মর নির্বাপণে ও অন্তরে শান্তি দান করিতে নহে ।

১৩। হে সর্ব্ব দুঃখ বিনাশকারী প্রাণ কান্ত, তোমার চরণ প্রণত জনের সর্ব্বভীষ্ট দান করিয়া থাকে, যেমন কুবের পুত্রদ্বয়ের, কালির নাগের ও নাগপত্নীগণের অভীষ্টপূর্ণ করিয়াছিলে । পদ্মযোনি ব্রহ্মা তোমার চরণের অর্চন ও স্তুব করিয়া থাকেন । তোমার চরণ চিহ্ন পৃথিবীর অলঙ্কার স্বরূপ । ধ্বজ বজ্রাঙ্কুশ চিহ্নিত এই চরণ চিহ্ন ধরিত্রী দেবী তদীয় বক্ষে সময়ে ধারণ ও রক্ষা করিয়া থাকেন । (অস্তাবধি বৃন্দাবনের বহু স্থানে শ্রীকৃষ্ণ চরণ চিহ্ন বিদ্যমান রহিয়াছে), বিপদকালে তোমার চরণ ধ্যান করিলে, ধ্যানকারীর সর্ব্ব আপদ দূরীভূত হইয়া থাকে । ব্রজবাসীগণ তোমার চরণে শরণ গ্রহণ করিয়া ইন্দ্র কর্তৃক দত্ত বর্ষাদি বিপদহইতে রক্ষা পাইয়াছিলেন । এই চরণ সেবা কালে ও সেবককে সুখ প্রদান করিয়া থাকে । তোমার এই চরণ কমল আমাদের কূচতটে অর্পন কর, ইহাতে তোমার কোন শ্রম হইবে না, বরং সুখই হইবে, যেহেতু তুমি আমাদের রমণ ।

শ্রীকৃষ্ণের প্রেমবতী গোপরমণীগণ যমুনা পুলিনে কৃষ্ণ সঙ্গ লাভ করিয়াছিলেন । সম্প্রতি বিরহ ব্যাধায় জর্জরিতা এবং সারানিশি বনে বনে কৃষ্ণাদ্বেষণ ক্রান্তা গোপীগণ উন্মাদ নামক সঞ্চারীভাবে অভিভূত হইয়া স্পষ্ট ভাষায় রতি প্রার্থনা করিতেছেন ।

স্বরতবর্জনং শোকনাশনং

বরিতবেণুনা স্বর্গ চুড়িতম্ ।

ইতররাগবিস্মারণং নৃণাং

বিতর বীর নন্তেহ্বরামৃতম্ ॥১৪

১৪ । হে দানবীর, দানে তোমার কার্পণ্য নাই । তোমার বিরহে মৃতপ্রায় আমরাগিকে তোমার অধরামৃতদানে সঞ্জীবিত কর । তোমার অধরামৃতের অনেক গুণ । ইহা স্বরতবর্জক অর্থাৎ কাস্তাপ্রেমময় সম্ভোগেচ্ছা বর্জন করে, ইহা সর্বপ্রকার দুঃখ, এমন কি তোমার অপ্রাপ্তি জনিত দুঃখ ও বিনাশ করিয়া থাকে । অধরামৃত অশ্রু সর্বপ্রকার বস্তুতে আসক্তি বা বাসনা এমন কি মোক্ষ বাসনা পর্য্যন্ত বিনষ্ট করিয়া থাকে, কেবল নারী নহে, অধরামৃত মাদকতাগুণে পুরুষগণকেও মত্ত করিয়া থাকে । বেণু পুংলিঙ্গ শব্দ । নাদযুক্ত বাদিত বেণু তোমার অধরামৃত স্পর্শ পাইয়া তাহা আর ত্যাগ করিতে চাহে না । বেণু পুনঃ পুনঃ তোমার অধরচুম্বন করিয়া থাকে । অশ্রুশ্রু পুরুষগণ যে অধরামৃত পাইয়া থাকেন, তাহা শ্রীকৃষ্ণের চর্কিত তাম্বুল মহাপ্রসাদাদি দ্বারা সাক্ষাৎভাবে নহে ।

এ বিষয়ে এক দৃষ্টান্ত উল্লেখ করা যাইতেছে ! একদিন শ্রীশ্রীমন্ মহাপ্রভু নীলাচলে শ্রীশ্রীজগন্নাথের গোপালবল্লভ ভোগের প্রসাদ ভক্ত-গণকে বিতরণ করিয়াছিলেন । যথা চৈতন্যচরিতামৃতে :—

প্রসাদের সৌরভ্য মাধুর্য্য করি আশ্বাদন ।

অলৌকিক আশ্বাদে সবার বিস্মিত হইল মন ॥

প্রভু কহে এই সব প্রাকৃত জীব্য ।

ঐক্ষব, কপূর, মরিচ, এলাচি, লবঙ্গ, গব্য ॥

রসবান, গুড়ত্বক, আদি যতসব ।

প্রাকৃত বস্তুর স্বাদ সবার অমৃতব ॥

অটতি যন্তুবানহি কাননং

ক্ৰটিষু'গায়তে স্বামগন্ততাম্ ।

কুটিলকুঁজলং শ্রীমুখকং তে

জড় উদীকতাং পশ্যকুং দৃশাম্ ॥১৫

সেই জ্বোয়র এই স্বাছ গন্ধ লোকাভীত ।

আশ্বাদ করিয়া দেখ সবার প্রতীত ।

আশ্বাদ দূরে রহ যাহার গন্ধে মাতে মন ।

আপনা বিনা অশ্রু মাধুর্য্য করায় বিস্মরণ ।

তাতে এই জ্বোয় কৃষ্ণাধর স্পর্শ হইল ।

অধরের গুণ সব ইহাতে সঞ্চারিল ।

অলৌকিক গন্ধ স্বাছ অশ্রু বিস্মারণ ।

মহামাদক এই কৃষ্ণাধরের গুণ ।

অতএব হে বীর, (তুমি দয়াবীর ও দানবীর) তুমি আমাদের প্রাণরক্ষার জন্ত তোমার এই অধরামৃত সাক্ষাৎভাবে আমাদের দান কর ।

১৫ । হে প্রিয়, তুমি যখন পূর্বাঞ্চে প্রত্যহ সখাগণ সঙ্গে গোচারণে গমন কর, তখন তোমার অদর্শন আমাদের অসহনীয় মনে হইয়া থাকে । দুঃখের সময় কিছুতেই কাটিতে চাহে না । ক্রটি পরিমান কালও (এক সেকেন্ডের দুই হাজার ভাগের এক ভাগকে ক্রটি বলে), এক যুগ বলিয়া মনে হইয়া থাকে । মনে হয় আজ বৃষ্টি সূর্য্যদেব তাঁহার গতি স্থির রাখিয়াছেন, দিন কিছুতেই শেষ হইতেছে না । আবার যখন অপরাঞ্চে গোষ্ঠ হইতে গৃহে প্রত্যাগমন কর, তখন তোমার দর্শন লালসায় উন্মাদিনীবৎ ছুটিয়া বাহির হইল এবং পথিপার্শ্বে যে স্থান হইতে তোমার চক্রমুখ চলিয়া গুরুভাবে দেখিতে পাইব, সেইস্থানে দণ্ডায়মান হইয়া তোমার অপেক্ষা করিয়া থাকি । কুঞ্চিত কুঁজল শোভিত তোমার শ্রামল মুখচন্দ্র যখন নিকটে আসে, তখন মনে হয়—হায়, হায়, বিধাতা

পতিস্থতায়ব্রাহ্মবান্

অতিবিলম্ব্য তেহন্ত্যাতাপতাঃ ।

পতিবিদম্বোধগদীতমোহিতাঃ

কিতব যোষিতঃ কন্ত্যজেন্নিশি ॥১৬

কত অকরুণ কত অরসিক, দুইটি মাত্র চক্ষু দ্বারা ঐ অপকরুণ রূপমাধুরী
কত পান করিব! যদি লক্ষ কোটি নয়ন হইত তাহা হইলে প্রাণ
বন্ধুর রূপ সুধা পান করিতাম। আবার দুইটি নয়নে বিধাতা নিমেষ
(পক্ষ) সৃষ্টি করিয়াছেন। নিমেষের দর্শন ব্যবধান কিছুতেই সহ্য
করিতে পারি না। তখন মনে করি—

না দিলেন লক্ষ কোটি

শুধু দিল অঁখি দুটি

তাহাতে নিমেষ আচ্ছাদনে।

বিধিজড় তপোধন

রসশূন্য তার মন

নাহি জানে যোগ্য সৃজনে ॥

যে হেরিবে কৃষ্ণানন,

তারে করে দ্বিনয়ন

বিধি হইয়া হেন অবিচার।

যদি মোর বোল ধরে

কোটি অঁখি দেই তারে

তবে জানি যোগ্য সৃষ্টি তাঁর ॥

চৈঃ চঃ ।

১৬। যে সমস্ত গোপী পতি কর্তৃক অবরুদ্ধা হইয়া বংশীবাদন
কালে বাইতে পারেন নাই, পরে গুণময়দেহ ত্যাগ করিয়া প্রেমময়দেহে
রাসে মিলিত হইয়াছিলেন, তাহাদের উক্তি এই শ্লোক—

হরিশীগণ যেমন ব্যাধের বাঁশীর গানে মোহিত হইয়া ছুটিয়া আসে,
আমরাও তেমনি তোমার বংশীধ্বনি শ্রবণে পতি, পুত্র, ও ভৎসন্যকীয়
জাতা এবং অন্ত্যাত্ম স্বজনগণের বাক্য লঙ্ঘন পূর্বক, তাহাদের স্নেহ
চিরন্তরে পরিত্যাগ করিয়া তোমার নিকটে আসিয়াছি। তুমি ইহা

বহশি সংবিদং বৃদ্ধয়োদয়ং

প্রহসিতাননং প্রেমবীক্ষণম্ ।

বৃহদ্রথঃপ্রিয়ো বীক্ষ্য ধাম তে

মূহুরতিস্পৃহা মুহুর্তে মনঃ ॥১৭

জানিতে এবং তোমার গানের মোহিনীশক্তির কথাও জানিতে ।
তুমি জানিয়া শুনিয়াই আমাদিগকে বিপদাপন্ন করিবার জন্য এই
নির্জন বনে নিশিযোগে আকর্ষণ করিয়া আনিয়া এখন ত্যাগ
করিতেছ । তুমি শঠ, কপট । তুমি বাতীত এমন নির্দয় পুরুষ আর
কে আছে যে নিজে ডাকিয়া আনিয়া অমুরক্তা রমণীগণকে নির্জন বনে
নিশীথকালে ত্যাগ করিতে পারে ? শঠতা এবং নিষ্ঠুরতাই তোমার
বিশেষগুণ । এই দুই বিশেষ গুণ ত্যাগ করিতে পার না বলিয়াই
তুমি অচ্যুত । ইহা ঠিকই হইয়াছে ।

১৭ । কাত্যায়নী ব্রত পরায়ণা গোপীগণ বলিতেছেন :—

হে প্রিয়তম, কালিন্দীতটে নির্জনে তুমি যে প্রেমালাপ করিয়াছিলে,
যাহাতে নানাপ্রকার প্রেম সঙ্কেত পূর্ণ বাক্য ছিল । তোমার সেই
সহাস্র বদন, আমাদের দেহের প্রতি তোমার প্রেমপূর্ণ দৃষ্টি, এবং এই
সব লক্ষণ দ্বারা প্রকট তোমার অন্তরের কামভাব, সর্বোপরি ত্রীচিহ্নমুক্ত
সুবিশাল বক্ষ (বামদিকে স্বর্ণ রেখা রূপালক্ষ্মী), দেখিয়া আমাদের
অন্তরে তোমার সঙ্গ লাভের জন্য তীব্র কামনা জাত হইয়াছে এবং
তজ্জন্ত আমরা মোহপ্রাপ্ত হইয়াছি । বক্ষের বিশালতা দ্বারা আলিঙ্গনেচ্ছা
প্রকাশ হইতেছে । তোমার সেই নির্জন প্রেমালাপ, সহাস্রবদন,
সপ্রেমদৃষ্টি, বিশাল বক্ষ ও অন্তরঙ্গ কামভাব এই পাঁচটি বস্তু বন্দর্পের
পঞ্চশরের ত্রায় আমাদের চিত্তকে দগ্ধ করিতেছে । বিশেষতঃ সেই
নির্জন ঝুনাতে তুমি যে প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলে আগামী পূর্ণিমা
সমূহে বিহার করিব, তদবধি অপেক্ষা করিতে করিতে আমাদের উৎকণ্ঠা
চরম পর্যায়ে উপনীত হইয়াছে । একমাত্র তুমিই আমাদের অন্তরে শান্তি
বিধান করিতে পার ।

ব্রজবনৌকসাং ব্যক্তিবলং তে

বৃজিনহস্তাং বিশ্বমঙ্গলম্

ভাজ বনাক্ চ নমঃ স্পৃহাস্বনাং

ব্রজনকৃষ্ণাং বসন্তদমনম্ ॥১০

যৎ তে সৃজাতচরণাবুকহং শুভে য়

ভীতাঃ শনৈঃ প্রিয় দধীমহি কৰ্কশেষু ।

ভেনাটবীষটসি তদ্ ব্যথতে ন কিং শ্বিৎ

কুর্পাদিভিল্লমতি ধীৰ্তবদাযুযাং ন ॥১১

১০। হে অঙ্গ (প্রিয়তম), বৃন্দাবন বাসীগণের যাবতীয় দুঃখ দূর করিবার জন্ত এবং বিশ্বের মঙ্গলের জন্ত ব্রজধামে তুমি জন্মগ্রহণ করিয়াছ। একমাত্র তোমাতেই আমাদের মনের যাবতীয় স্পৃহা বা কামনা একমাত্র তুমি ব্যতীত এজগতে আমাদের আকাঙ্ক্ষার বস্তু আর কিছুই নাই। তোমার বিরহই আমাদের একমাত্র দুঃখ। অন্য কোন প্রকার দুঃখকে আমরা দুঃখ বলিয়া মনে করি না। আমরা নিরপরাধ কুলরমণী। তুমিই আমাদের বেঙ্গুগীতে মোহিত করিয়া গৃহ হইতে আকর্ষণ পূর্বক এই স্থানে আনয়ন করিয়াছ। আমাদের কেবলমাত্র বিরহাগ্নিতে দগ্ধ করাই তোমার অভিপ্রায়। ইহা আমরা কিছুতেই মনে করিতে পারিতেছি না। আমরা তোমার একান্ত স্বজন। আমাদের ইহ পরকাল একমাত্র তোমাতে সমর্পিত। আমাদের অন্তর বাহির সবই তুমি জান। আমাদের যে হৃদয়োগ, তাহা নিঃশেষে দূর করিবার গোপনীয় ঔষধও তোমার নিকটেই আছে। তুমি কৃপণতা ত্যাগ করিয়া তাহা কিঞ্চিৎ দান করতঃ আমাদের প্রাণ রক্ষা কর।

১১। এই শ্লোক সর্বগোপী শ্রেষ্ঠা রাধার উক্তি :—

হে প্রাণাধিক প্রিয়, আমরা তোমাকে যতই অবেষণ করিতেছি, তুমি ততই গভীরতর বনপ্রদেশে লুক্কায়িত হইতেছ। ইহাতে মনে হয় তুমি এখন আমাদের দর্শন দান করিবে না। যদি ইহাই তোমার

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে একত্রিংশোঃধ্যায়ঃ ৷৩১

ইচ্ছা হয়, তবে তাহাই হোক। তোমার অদর্শনে আমাদের মরণাধিক দুঃখ হইবে সন্দেহ নাই, তথাপি তোমাকে আমরা আর বনে বনে অন্বেষণ করিব না। অন্ধকার বনमध्ये তুমি যতই লুকাইত হইবার চেষ্টা করিবে, ততই তোমার সুকোমল চরণযুগল অরণ্যস্থ কঙ্কর কণ্টকাদি দ্বারা ব্যথিত হইবে। তোমার চরণকমল এইভাবে আঘাত প্রাপ্ত হইবে, ইহা মনে হইলেই আমাদের বুদ্ধিরুদ্ধি লোপ হইয়া যায়। তুমিই আমাদের প্রাণ, তোমার সুখই আমাদের একমাত্র কাম্য বস্তু। তোমার সুখের জ্ঞাত্য আমাদের সহস্র দুঃখও আমরা গ্রাহ্য করি না। আমাদের প্রাণে দুঃখ দিলে যদি তুমি স্তম্ভী হও, তাহা হইলে সেই দুঃখই আমরা বরণ করিয়া লইব। বনপথে কণ্টকাদি দ্বারা তোমার চরণ ব্যথিত হইতেছে, ইহা মনে করিলেই তোমার পাদপদ্মের সুকোমলতার কথা আমরা স্মরণ করিয়া থাকি। যে প্রাণবল্লভ, শরৎকালীন স্বচ্ছ সরসীতে পূর্ণ বিকশিত কমল হইতেও তোমার চরণ যুগল অধিকতর কোমল। এই সুকোমল চরণযুগল আমাদের বক্ষস্থলে কুচ যুগলের উপর স্থাপন করিতে তুমি ইচ্ছা করিতে। আমরা ভাবিতাম তোমার চরণের কোমলতার সঙ্গে তুলনাতে আমাদের কুচমণ্ডল কর্কশ। এই কর্কশ কুচযুগলের ঘর্ষণে হয়তঃ তোমার অতি সুকোমল চরণকমল ব্যথা প্রাপ্ত হইবে, ইহা মনে করিয়া কেবলমাত্র তোমার সুখের জ্ঞাত্যই তোমার চরণকমল আমাদের বক্ষদেশে অতি সন্তর্পণে ধীরে ধীরে স্থাপন করিতাম। এমন সুকোমল চরণ হয়তঃ বনমধ্যস্থ কঙ্কর কণ্টকাদি দ্বারা ব্যথাপ্রাপ্ত হইতেছে, ইহা মনে করিয়া আমাদের চিত্ত বিভ্রান্ত হইতেছে।

ইহা দ্বারা গোপী প্রেমের উৎকর্ষ প্রমানিত হইতেছে। এই প্রেম কেবলমাত্র কৃষ্ণসুখ তাৎপর্যময়। ইহাতে আত্মসুখের গন্ধ পৰ্যন্ত নাই। “ভবদায়ুযাং নঃ” এই বাক্যাংশ দ্বারা ইহাই বলা হইতেছে তুমিই

আমাদের আয়ুঃ । বিধাতা আমাদের ললাটে কেবল দুঃখই লিখিয়াছেন । যদি আমরা তোমার বিরহ দুঃখে মৃত্যুমুখে পতিত হই । তাহা হইলে আর দুঃখ ভোগ করিতে হইবে না । সেইজন্য বিধাতা আমাদের আয়ুঃ বা প্রাণ তোমাতে স্থাপন করিয়া রাখিয়াছেন । এই জন্য এত কষ্টেও আমরা বাঁচিয়া আছি । কিন্তু আর সহ্য করিতে পারিতেছি না । হে প্রিয়তম, আমরা এখনই মরিব, তুমি একটিবার সম্মুখে আসিয়া আমাদের এই অবস্থা দেখিয়া যাও । যদি বল আয়ুঃ থাকিতে কি প্রকারে মরিবে ? তাহার উত্তরে বলিতেছি “ভবদায়ুস্যাং নঃ,” অর্থাৎ তুমিই আমাদের আয়ুঃ । আমাদের আয়ুঃ নিয়া তুমি ব্রজে চিরকাল মনের সুখে ক্রীড়া কর, আমরা এখনই মরি ।

দশমস্কন্ধে একত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

ছাত্রিশোধ্যায়ঃ

[ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রাচুর্ভাবঃ, গোপীনামাস্বাসনঞ্চ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি গোপাঃ প্রগায়ন্ত্যঃ প্রলপন্ত্যশ্চ চিত্রধা ।

কুরুতুঃ স্তম্ভরং রাজন্ কৃষ্ণদর্শনলালসাঃ । ১

তাসামাবিরভূচ্ছৌরিঃ স্তম্ভমানমুখাস্তম্ভঃ ।

গীতাস্তম্ভরঃ স্তম্ভী সাক্ষান্নম্ভমম্ভঃ । ২

১। শ্রীশুকদেব প্রথমেই আন্তিমূচক 'হে রাজন্' বাক্যে সম্বোধন করিয়া বলিতে লাগিলেন—হে রাজন্, গোপীগণ কৃষ্ণদর্শন লালসায় এইভাবে বিচিত্র প্রলাপসহ উচ্চৈঃস্বরে গান করিতে করিতে শেষে তাহাদের স্বাভাবিক স্তম্ভরে অতি করুণভাবে ক্রন্দন করিতে লাগিলেন। যমুনা পুলিনে প্রথমে দণ্ডায়মান হইয়া তটভূমির দিকে চাহিয়া চাহিয়া তাহারা গান করিতেছিলেন। অতঃপর আর দাঁড়াইয়া থাকিবারও শক্তি রহিল না। তাহারা ভূমিতে লুপ্তিত হইয়া আর্তনাদ করিতে লাগিলেন।

২। পরমহংস শিরোমণি শ্রীশুকদেব গোপীগণের হৃৎখে হৃৎখিত হইয়া কৃষ্ণকে শৌরি নামে অভিহিত করিলেন। ইহা অসুয়োক্তি। শ্রীকৃষ্ণ একই সময়ে নন্দালয়ে বৈশ্য গোপকূলে নন্দাশ্রমরূপে এবং কংস কারাগারে ক্ষত্রিয় শূর বংশে বসুদেব পুত্ররূপে জন্ম লীলা প্রকটন করিয়াছিলেন। শুকদেব সেই জন্ম রহস্য স্মরণ করিয়া বলিতেছেন শ্রীকৃষ্ণ কুটিলাস্ত্রকরণ ক্ষত্রিয়কূলে শূরসেন পুত্র বসুদেবের তনয়রূপে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন বলিয়াই প্রেমবতী কোমলহৃদয়া গোপীগণকে এত হৃৎখ দান করিয়াছিলেন। যদি তিনি সরলচিত্ত গোপবংশে জন্মগ্রহণ করিতেন, তাহা হইলে এত হৃৎখ কখনো দিতে পারিতেন না।

যখন শ্রীকৃষ্ণ আবির্ভূত হইলেন, তখন তিনি স্মরমান মুখামুখ অর্থাৎ সহাস্ত বদনে তাঁহার আবির্ভাব। এখন শ্লোকের তাৎপর্য আশ্বাদন করিবার চেষ্টা করা যাইতেছে।

শ্রীকৃষ্ণ বিরহকাতরা ব্রজসুন্দরীগণের দুঃখ ও ব্যাকুলতা যখন চরম পর্যায়ে উপনীত হইল, তখন অকস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের অনতিদূরে আবির্ভূত হইলেন, এবং তথা হইতে ধীরে ধীরে নিকটে গমন করিতে লাগিলেন। ইহা দ্বারা বুঝা যায় যে দৈন্ত ও ব্যাকুলতা কৃষ্ণপ্রাপ্তির উপায়। আরো বুঝা যাইতেছে যে শ্রীকৃষ্ণ অদৃশ্যভাবে গোপীগণের নিকটেই ছিলেন, এখন দর্শন দান করিলেন। ভক্তগণের ভজনকালেও ভগবান নিকটেই থাকেন। উপযুক্ত সময়ে যখন ভক্তের উৎকণ্ঠা ও আকুলতা চরম পর্যায়ে উপস্থিত হয়, তখন ভগবান ভক্তের নিকট আবির্ভূত হইয়া থাকেন। কিরূপে শ্রীকৃষ্ণ আবির্ভূত হইলেন বলিতেছেন। অতি মনোহর হাস্তযুক্ত বদন কমল, পীতাম্বর ধর অর্থাৎ গলদেশ হইতে বিলম্বিত পীতবর্ণ উত্তরীয় বসন দুই হস্তে ধারণ করিয়া, করজোড়ে, যেন বলিতেছেন অপরাধ ক্ষমা কর। স্বর্গী গোপীগণ কর্তৃক গ্রন্থিত বন ফুলের মালা বক্ষু দেশে ধারণ করিয়া। যেন বলিতেছেন আমি তোমাদেরই আছি। ঐ দেখ তোমাদের প্রীতি চিত্ত আমার গলদেশে বিলম্বিত। সাক্ষাৎ মন্থ মন্থ অর্থাৎ অপ্ৰাকৃত কামদেবের ও মনোহররূপে শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের নিকটে হঠাৎ আবির্ভূত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণ যদিও গোপীদের দুঃখে অত্যন্ত দুঃখিত ছিলেন, তবুও তাহাদিগকে আনন্দ দান করিবার জন্তই সহাস্ত বদনে এই আবির্ভাব; যেন বলিতেছেন—আমি পরিহাস ছলে কিয়ৎক্ষণ লুকাইত ছিলাম। তোমরা তাহা না বুঝিয়া এত ক্রন্দন করিয়াছ। তোমরা সকলেই বিদগ্ধ। স্মরসিকা হইয়াও আজ পরাজিত হইলে। সাক্ষাৎ মন্থ মন্থ রূপে শ্রীকৃষ্ণের আবির্ভাব। এই অপরূপ রূপের কোথাও কোন তুলনা নাই।

যে রূপের এক কণ

ডুবায় সর্ব ত্রিভুবন

সর্বপ্রাণী করে আকর্ষণ ।

ভুলোক, উর্দ্ধলোক সমূহ এবং অধঃলোক সমূহ, যে রূপের একপদ মাত্র, যে রূপ সর্বসাধারণের নির্ধাস, যাহার উর্দ্ধের ত কথাই নাই, যাহার সমানবস্তু প্রাকৃতাপ্রাকৃত জগতে কিছুই নাই, যাহা অনন্তসিদ্ধ অর্থাৎ স্বাভাবিকরূপে কৃষ্ণেই আছে, কোন প্রকারেই যাহা অপরের লভ্য নহে, এমন যে রূপ, সেই রূপেই গোপীগণ মধ্যে আবির্ভূত হইলেন, এবং এই রূপেই রাসক্রীড়া করিয়াছিলেন। এই রূপকেই সাক্ষাৎ-মন্মথ-মন্মথ বলা হইয়াছে। মন্মথ শব্দে কামদেবকে বুঝায়। এই প্রাকৃত চতুর্দশভূবনের দেব মানবাদি জীব সমূহের মনকে মথিত করিয়া তাহাতে দেহেন্দ্রিয় চরিতার্থতার অনুকূল বিষয়ে প্রবৃত্তি জাগায়। অপ্রাকৃত ভগবদ্ধামে এই কামের প্রবেশাধিকার নাই। অপ্রাকৃত ধামের কামকে সাক্ষাৎমন্মথ বলা হয়। ইনি দ্বারকার চতুর্ভূতের তৃতীয় ব্রাহ্ম প্রহ্মান্ন। অপ্রাকৃত ধামে এই সাক্ষাৎ মন্মথের অধিকার। এই অপ্রাকৃত-কাম রাসস্থলীতে গমন করিয়া শ্রীকৃষ্ণের রথস্বরূপ গোপীগণের মনে আত্মেন্দ্রিয় প্রীতি ইচ্ছা জাগাইতে বিফল প্রযত্ন হইলেন। তখন শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে নিজ বিক্রম প্রকাশ করিতে গিয়া, সেই অপরূপ রূপ দর্শনে নিজেই মুগ্ধ হইয়া শ্রীকৃষ্ণ চরণে আত্মসমর্পণ করিলেন। এ বিষয়ে সবিশেষ রাস পরিচিতিতে আলোচিত হইয়াছে বলিয়া এই স্থলে উল্লেখ মাত্র করা হইল। অপ্রাকৃত কাম বা সাক্ষাৎ মন্মথের মনকে মুগ্ধ করিয়াছিলেন বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের নাম সাক্ষাৎ-মন্মথ-মন্মথ। এই সাক্ষাৎ-মন্মথ-মন্মথ রূপকে রসরাজ মদনমোহনও বলা হইয়া থাকে। শ্রীকৃষ্ণ যখন গোপী শ্রেষ্ঠা রাধা সঙ্গে যুগলে বিরাজ করেন, তখনই এই অপরূপ রূপের প্রকাশ। এইরূপ প্রাকৃতাপ্রাকৃত ব্রহ্মাণ্ড সমূহের সর্ব প্রাণীর মন আকর্ষণ করে, এমন কি শ্রীকৃষ্ণের মনও আকৃষ্ট হয়। মণি ভিত্তিতে—

রূপ দেখি আপনার

কৃষ্ণের লাগে চমৎকার

আনন্দাদিতে মনে উঠে কাম । চৈঃ চ

তং বিলোক্যাগতং শ্রেষ্ঠং শ্রীভ্যংকুলদৃশোহবলাঃ ।

উত্তমযুগপৎ সর্বাত্মকঃ প্রাণমিবাগতম ॥৩

কাচিং কণাযুজং শৌর্যৈর্জগৃহেহঞ্জলিনা যুগা ।

কাচিন্দধার তদ্বাহমংসে চন্দনভূষিতম্ ॥৪

৩। শ্রীকৃষ্ণ অনতিদূরে আবির্ভূত হইয়া ধীরে ধীরে নিকটে আসিতে লাগিলেন। গোপীগণ ‘বিলোক্য’ অর্থাৎ বিশেষভাবে অবলোকন করিতে লাগিলেন। ক্রন্দন জনিত আর্দ্র নয়ন উত্তরীয় বস্ত্রে শুষ্ক করিয়া বিশেষভাবে দেখিতে লাগিলেন। অথবা প্রগাঢ় আক্তিহেতু প্রথম বিশ্বাস হইতেছিলেন, সেই জন্ত বিশেষ ভাবে দেখিলেন যে প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণই আসিতেছেন। দর্শন মাত্রই তাহাদের দৃষ্টি প্রেম বশতঃ উৎফুল্ল হইয়া উঠিল। অবলাগণ সারানিশি বিরহিনী অবস্থায় বনে বনে পরিভ্রমণে শ্রান্ত এবং বিরহ দুঃখে কাতর হইয়া পুলিনে উত্থানশক্তি রহিতাবস্থায় ক্রন্দন করিতেছিলেন। কি ভাবে? দেহে প্রাণ না থাকিলে যেমন কর চরণাদি অঙ্গ সমূহ অচেতন অবস্থায় থাকে তদ্রূপ। আবার প্রাণ শক্তি ফিরিয়া আসিলে যেমন অঙ্গ প্রত্যঙ্গ সঞ্জীবিত হইয়া উঠে, শ্রীকৃষ্ণ দর্শন মাত্র তেমনি অবলা গোপীগণ আনন্দে উৎফুল্ল হইয়া প্রিয়তমকে অভ্যর্থনা করিবার জন্ত যুগপৎ দণ্ডায়মানা হইলেন।

৪। সকলেই প্রিয়তমকে অভ্যর্থনা করিতে প্রস্তুত হইলেন। নিজ নিজ ভাব ভেদে সেই অভিনন্দন ভিন্ন ভিন্ন রূপে প্রকাশিত হইল। কৃষ্ণের প্রতি গোপীগণের দ্বিবিধ প্রেম দৃষ্ট হয়। একটি মদীয়তাময়, অপরটি তদীয়তাময়। মদীয়তাময়ীগণ মনে করেন কৃষ্ণ আমার, আর কাহারো নহে, সুতরাং আমার কাছে আসিবেনই। ইহারা বাম্য স্বভাবা। শ্রীমতীরাধা ইহাদের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠা। কৃষ্ণ ইহাদের প্রেমাধীন। তদীয়তাময়ীগণ মনে করেন আমি কৃষ্ণের। কৃষ্ণের বহু প্রেমসী মধ্যে আমি একতম। ইহারা কৃষ্ণের প্রেমাধীনা এবং স্বভাবে দক্ষিণা। চন্দ্রাবলী ইহাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠা। প্রথমে এক গোপী কৃষ্ণের নিকট গমন

কাচিন্দিলাগৃহাৎ তদী তাম্বুলচর্চিতম্ ।

এক তর্জ্য কমনং সস্তপা স্তনয়োর্ন্যাধাৎ ।৫

এক ককুটিমাবধ্য প্রেমসংরম্ভবিহ্বলা ।

স্বতীবৈক্যং কটাক্ষৈঃ সন্দেহদমনচ্ছদা ।৬

করিয়া তাঁহার দক্ষিণ কর কমল নিজের অঞ্জলি বদ্ধ হস্ত যুগল দ্বারা ধারণ করিলেন। ইনি য়হ্ স্বভাবা কান্ত প্রেমাধীনা দক্ষিণা নায়িকা চন্দ্রাবলী। অপর একজন কুষের চন্দন লিপ্ত বাম বাহু নিজ দক্ষিণ স্বক্কে স্থাপন করিয়া কুষের বাম পার্শ্বে দণ্ডায়মানা হইলেন। ইনি কিঞ্চিং স্বাধীন কান্তা দক্ষিণা নায়িকা শ্যামা বা শ্যামলা।

৫। কোন এক কোমলাঙ্গী গোপী কান্তের অধরাযুত প্রাপ্তি লোভে অঞ্জলি পুটে শ্রীকুষের চর্চিত তাম্বুল গ্রহণ করিলেন। ইনি কান্তা প্রেমাধীনা দক্ষিণা নায়িকা চন্দ্রাবলীর সখী শৈব্যা। অপর এক গোপী ভূমিতে উপবেশন পূর্বক হৃদয়ের তাপ দূর করিবার মানসে কুষের দক্ষিণ চরণ কুচ ছয়ের উপর ধারণ করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ বাম হস্ত দ্বারা প্রিয়তমার স্বক্কে ধারণ পূর্বক বাম পদোপরি দণ্ডায়মান রহিলেন। ইনিও কান্তা প্রেমাধীনা দক্ষিণা নায়িকা চন্দ্রাবলীর সখী পদ্মা।

৬। কোন এক বিশিষ্টা গোপী প্রণয় কোপের আবেশে ক্রমুগল শরসংযুক্ত ধনুকের শ্রায় বক্র করিয়া স্বীয় গুষ্ঠ দংশন পূর্বক কুষের প্রতি কটাক্ষ নিক্ষেপ দ্বারা যেন তাড়না করিতেছিলেন। তিনি যেন মনে মনে বলিতেছিলেন হে শঠ, হে কপট, নারী বধে তোমার বিন্দুমাত্র কুণ্ঠা নাই। এখন আবার কি উদ্দেশ্য নিয়া তোমার শুভাগমন? তোমাকে চিনিতে আমাদের আর বাকী নাই। ইনি কুষের নিকটে আসেন নাই, দূর হইতেই নীরবে ঐরূপ করিতেছিলেন। মনের ভাব—তুমিত আমারই, দূরে আর কোথায় যাইবে? কতক্ষণের জগ্ৰহি বা যাইবে? ইনি মদীয়তা ভাবময়ী প্রথরা বামা স্বাধীনকান্তা প্রেয়সী শ্রেষ্ঠা শ্রীরাধা।

অপরা নিমিষদগ্ভ্যাং জুধাণা তদুখানুজম্ ।

আগীতমপি নাতৃপাং সন্তুস্তচরণং যথা ॥৭

তং কাচিরেতরক্লেণ হৃদিকৃত্য নিমীল্য চ ।

পুলকানুপগুহ্যাপ্তে যোগীবানন্দসংপ্রত ॥৮

৭। শ্রীরাধার নিকটবর্তিনী অপর এক গোপী নিমিষে লোচনে শ্রীকৃষ্ণের মুখপদ্মের মাধুর্য্যাদ্বারা আনন্দানন্দ করিতেছিলেন। যতই আনন্দানন্দ করেন, মাধুর্য্য ততই বৃদ্ধি পাইতেছিল, কিছুতেই তৃপ্তি হইতেছিল না। ভক্তগণ ভগবানের সেবা করিয়া যেমন তৃপ্তিলাভ করেন না, সেবাকাজক্ষা আরো বৃদ্ধি হয় তদ্রূপ। যুথেশ্বরী রাধারানীর কটাক্ষ শরহেতু শ্রীকৃষ্ণের সংস্কার, লজ্জা, দৈহ্যাদি সঞ্চারীভাব যুগপৎ উদ্ভিত হওয়ায়, কৃষ্ণের মুখপদ্মের সৌন্দর্য্য, মাধুর্য্য আবো বদ্ধিত হইতেছিল, এবং কৃষ্ণের দৃষ্টিও রাধাতে নিবদ্ধ ছিল। এই জন্ত এই গোপী নিঃসঙ্কোচে শ্রীকৃষ্ণের রূপ মাধুর্য্য নয়ন দ্বারা পান করিতেছিলেন। ইনি রাধারানীর মর্দীয়তাভাবনয়ী বামা স্বাধীনকান্তা ললিতা।

৮। ললিতার নিকটবর্তিনী অপর গোপী শ্রীকৃষ্ণকে নয়ন রক্ত পথে হৃদয়ে গ্রহণ করিলেন, এবং যাহাতে কৃষ্ণ পুনরায় অশ্রুত গমন করিতে না পারেন, সেইজন্ত চক্ষুরয় মুদ্রিত করিয়া বহির্গমন পথ রুদ্ধ করিয়া দিলেন। কৃষ্ণকে নিজ হৃদয়ে রাখিয়া সর্বাস্তঃকরণ দ্বারা যেন দৃঢ় আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন। দেহে পুলকাদি আনন্দবিকার দৃষ্ট হইতে লাগিল। যোগীগণের ধ্যানানন্দের সঙ্গে এই গোপীর ভাবের তুলনা করা হইয়াছে। যোগীগণ যেমন নয়ন মুদ্রিত করিয়া ধ্যানযোগে পরমাত্মাকে অন্তরে লাভ করেন, ইনিও নয়ন রক্ত পথে কৃষ্ণকে হৃদয়ে আকর্ষণ করিয়া আনিয়া নয়ন নিমীলন পূর্ব্বক আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন। ইনি শ্রীরাধার সখী বিশাখা।

শেষোক্ত তিনজন (রাধা, ললিতা, ও বিশাখা), কৃষ্ণের নিকট

সৰ্ব্বাত্মাঃ কেশবালোকপৰমোঃসবনিবৃত্তাঃ ।

অহংকিরহজং তাপং প্রাজ্ঞং প্রাপ্য যথা জনাঃ ॥২

গমন করেন নাই। ইহারা মদীয়তা ভাবময়ী। মনের ভাব কৃষ্ণ আমারই, অতএব আমার নিকটে নিজেই আসিবেন। ইহারা বামা, স্ববশীকৃত কাস্তা। শ্রীশুকদেব চন্দ্রাবলী, শ্যামলা, শৈব্যা, পদ্মা, রাধা, ললিতা, বিশাখা এই সাতজন গোপীর কথা বলিয়াছেন, যদিও কাহারো নাম উল্লেখ করেন নাই (এমনকি গোপীশ্রেষ্ঠা শ্রীমতী রাধার নামও বলেন নাই)। বিষ্ণুপুরাণে ভদ্রা নামী অষ্টম গোপীর নাম উল্লেখ করা হইয়াছে। কৃষ্ণের সমাগম দর্শনে ভদ্রা পুনঃ পুনঃ কৃষ্ণ, কৃষ্ণ এই নাম উচ্চারণ করিতে লাগিলেন, (নাম জপ), অপরকিছু বলিতে পারেন নাই।

৯। প্রশ্ন হইতে পারে শত কোটি গোপী মধ্যে অন্তরা কে কি করিয়াছিলেন? তাই শুকদেব বলিতেছেন—গোপীগণ সকলেই কেশবের দর্শনে পরম আনন্দিত হইয়া বিরহজনিত সতাপ ক্রমশঃ ত্যাগ করিতে লাগিলেন। এস্থলে কেশব অর্থ তেজোময় (কেশ = তেজ)। পূর্বের ২৯তম অধ্যায়ে শেষ শ্লোকে কেশব শব্দ একই অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছিল। কেশবের অন্তর্ধান হেতু ব্রজদেবীগণেরও সকল তেজ যেন নির্বাপিত হইয়া গেল, তাঁহারা বিরহ তিমিরে আচ্ছন্ন হইয়া গেলেন। এই স্থানে তেমনি কেশব দর্শনে (তেজঘন মূর্ত্তি কৃষ্ণের আবির্ভাবে) ব্রজদেবীগণ আনন্দিত হইয়া বিরহ হৃৎ দূর করিতে লাগিলেন। দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে প্রাজ্ঞ দর্শনে জনগণের যেরূপ অবস্থা হইয়া থাকে। প্রাজ্ঞশব্দের তিনপ্রকার অর্থ করা হইয়াছে যথা ঈশ্বর, ভগবন্ত এবং সুষুপ্তিসাক্ষী জীবাশ্মা। প্রথম মতে অর্থ হইবে ঈশ্বর দর্শনে মুমুকু ব্যক্তির যেরূপ সংসার নিবৃত্তি হয় তদ্রূপ; দ্বিতীয় মতে অর্থ হইবে মহৎ সঙ্গুণে যেরূপ সাংসারিক জীবের মায়াবন্ধন মোচন আরম্ভ হয় সেইরূপ। তৃতীয় মতে অর্থ হইবে সুষুপ্তিতে জীব

তাভিবিধুতশোকাভিভগবান্চূতো বৃতঃ ।

ব্যয়োচতাদিকং তাত পুরুষঃ শক্তিভির্থা ॥১০

তাঃ সমাদায় কার্লক্ষ্যা নিক্সিগ্ধ পুলিনং বিভুঃ ।

বিকসৎকুন্দমন্দারস্বরভ্যানিলষট্‌পদম্ ॥১১,

দুঃখ জ্বালা ভুলিয়া সেই সময় আনন্দ লাভ করে। অবিদ্যা বন্ধন দূর হয় না। এক্ষণে ইহা আত্মাস্তক নহে। সর্ব গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণ দর্শনে আনন্দ লাভ করিলেন, কৃষ্ণ বিরহ জনিত দুঃখ দূর হইতে লাগিল; কিন্তু মনে ভয় থাকিয়া গেল—কৃষ্ণ যদি পুনরায় আমাদিগকে ত্যাগ করিয়া চলিয়া যায়।

১০। গোপীগণের বিরহ দুঃখ দূরীভূত হইল। তাঁহারা গর্ব, মান ত্যাগ করিয়া কৃষ্ণের চতুর্পার্শ্বে দণ্ডায়মান হইলেন। হে ভ্রাতা পরীক্ষিৎ, অটুট শক্তিসহ পুরুষের যে শোভা হয়, কোন ইন্দ্রিয় শক্তি বিকল হইলে তাহা হয় না অথবা যাহাতে কোন শক্তির বিকাশ নাই, সেই ব্রহ্মরূপে পরতত্ত্ব শোভা পান না, যেমন পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য ও মাধুর্যসহ ভগবানের শোভা হয়। তদ্রূপ স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যদিও সমগ্র ঐশ্বর্য ও মাধুর্যের আধার, তথাপি তাঁহার ছায়াদিনী শক্তি স্বরূপিণী বিরহ শোক-বিমুক্তা গোপীগণ কর্তৃক বেষ্টিত হইয়া বিশেষভাবে শোভমান হইলেন। তিনি কোন গোপীর প্রতি প্রিয় নশ্ব বাক্য ব্যবহার দ্বারা, কাহারো প্রতি ভ্রাতৃদ্বারা, কাহাকেও সুকোমল করস্পর্শ দ্বারা, কাহারো প্রতি অমুনয় বিনয় দ্বারা, কাহারো প্রতি মিনতিসূচক ভঙ্গী দ্বারা তাহাদের বিরহ তাপ দূর করিলেন।

১১। যমুনা পুলিন বিষয়ে একটু আলোচনা আবশ্যিক। সাধারণতঃ যমুনার বালুকাময় তটভূমিকে পুলিন বলা হইয়া থাকে। ত্রিংশ অধ্যায়ের শেষ শ্লোকে উল্লিখিত যমুনা পুলিন বলিতে সেই বালুকাময় তটভূমি বুঝাইতেছে। এই তটভূমিতে দণ্ডায়মান হইয়াই গোপীগণ পরম আর্ন্ত কর্তে উনিশটি শ্লোকে বিলাপ করিয়াছিলেন। প্রকৃত যমুনা পুলিন

শরচ্ছ্রাংসম্ভোহধ্বস্তদোষাতমঃ শিবম্ ।

কৃষ্ণায়া হস্ততরলাচিতকোমলবালুকম্ ॥১২

তদর্শনাহ্লাদবিধুতকৃদ্রজো

মনোরথাস্তং শ্রুতয়ো যথা যমুঃ ।

শৈবন্তরীঠৈঃ কুচকুসুমাক্ষিতৈ

বচীকপম্বাসনমাশ্রবন্ধবে ॥১৩

যেখানে শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণসহ রাসলীলা করিয়াছিলেন তাহা যমুনা গর্ভে নিমজ্জিত থাকে। যথাকালে সেই পুলিন উত্থিত হয় এবং লীলাবসানে পুনঃ যমুনা গর্ভে নিমজ্জিত হইয়া যায়। বিভূ শ্রীকৃষ্ণ প্রত্যেক গোপীর হস্ত ধারণ পূর্বক কালিন্দী গর্ভ হইতে উত্থিত পুলিনে আগমন করিলেন। একা শ্রীকৃষ্ণ কি প্রকারে শত কেটে গোপীর হস্ত এক সঙ্গে ধারণ করিলেন? উত্তর যে হেতু তিনি বিভূ, সর্ব ব্যাপী, তাঁহার পক্ষে ইহা স্বাভাবিক। সেই যমুনা পুলিনের অপূর্বশোভা। বিকশিত কুন্দ ও মন্দার পুষ্পের স্নগন্ধ বহন করিয়া পবন মৃদুমৃদু প্রবাহিত হইতেছিল। এবং রাত্রি হইলেও অলিকূল মধু লোভে গুণগুণ ঝঙ্কার করিতেছিল।

১২। কাল নিশীথ রাত্রি হইলেও শরৎকালীন পূর্ণচন্দ্রের উজ্জল কিরণে অন্ধকার সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত হইয়াছিল, এবং যমুনার তরঙ্গরূপ হস্ত দ্বারা আন্তরীণ কর্পূরের মত ধবল ও কোমল বালুকাময় পুলিন রাস বিহারের উপযোগী ও সুখময় হইয়াছিল। যমুনাকে শ্লোকে কৃষ্ণা বলা হইয়াছে। এই নাম দ্বারা এবং জলের কৃষ্ণবর্ণ দ্বারা কৃষ্ণের সখীত্ব বুঝাইতেছে। যেন কৃষ্ণা সখা কৃষ্ণের স্নেহে নৃত্য করিবার সর্বপ্রকার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন।

১৩। কৃষ্ণের সঙ্গে সুখময় পুলিনে আগমন করতঃ গোপীগণের মনের আশঙ্কা (কৃষ্ণ পুনরায় তাহাদিগকে ত্যাগ করিয়া চলিয়া যাইতে পারেন) সম্পূর্ণ দূরীভূত হইল। তাঁহারা বুঝিলেন কৃষ্ণসহ রাসক্রীড়া রূপ মনোবাসনা সার্থক হইতে চলিয়াছে। এই বিষয়ে শ্রুতি সমূহের

তজ্জোপবিষ্টো ভগবান ন দৈবরো।

যোগেশ্বরাস্তহমি কল্পিতাসনঃ ।

চকাশ গোপীপরিষদগতোহচ্ছিত-

ত্বেলোক্যলম্ব্যেকপদং বপুর্দধৎ ॥১৪

অধিষ্ঠাত্রী দেবীগণের দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে। পূর্বমীমাংসাতে কর্মকাণ্ডে কাম্য কর্মের কথা বর্ণনা করিতে গিয়া ঋতিগণের মনে সুখ হইল না, শেষাংশে উত্তর মীমাংসাতে নিষ্কাম ব্রহ্ম তত্ত্বের বর্ণনা করিয়া কতকটা শান্তি লাভ করিলেন। ঋতি অসংখ্য পূর্বকল্পে যে সমস্ত ঋতির অধিষ্ঠাত্রী দেবীগণ রাসলীলা দর্শন করিয়াছিলেন তাঁহারা গোপী প্রাপ্তি জন্য নিত্য সিদ্ধা গোপীগণের অমুগতি মূলক তপস্রাতে সিদ্ধি লাভ করিয়া ঋতিচরী গোপী হইয়া এই কল্পে রাসলীলাতে যোগদান করিয়াছেন। এই কল্পে যাহারা দর্শন করিয়াছেন, তাঁহারা আগামী কল্পে ঋতিচরী হইবেন। স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে এই প্রকার প্রেমময় ক্রীড়া মনোরথের অন্ত বা পরাকারী ইহাতে কোন সন্দেহ নাই। আজ এই সুখময় যমুনা পুলিনে আগমন করতঃ গোপীগণের মনোঙ্কামনা সম্পূর্ণ সফল হইল। তাঁহারা তাঁহাদের আত্মবন্ধু (প্রাণবন্ধু) গোবিন্দকে নিজ্জনে প্রাপ্ত হইয়াছেন। প্রেমময় প্রাণের দেবতাকে কোথায় বসাইবেন? উত্তরীয় বসন ব্যতীত তাঁহাদের সঙ্গে অস্ত্র কিছুই নাই। কৃষ্ণ বিরহে ক্রন্দনকালে অশ্রুজলে আর্দ্র কুচ কুঙ্কুম দ্বারা উত্তরীয় বসন রঞ্জিত হইয়াছিল। সেই কুচ কুঙ্কুম লিপ্ত উত্তরীয় বসন দ্বারা নিজ সন্মুখে আত্ম বন্ধুর জন্য আসন রচনা করিলেন। গোপীগণের অসংখ্য যুথ। প্রত্যেক যুথেই যুথ বস্তিনী গোপী বৃন্দের কুচ কুঙ্কুম লিপ্ত উত্তরীয় বসন সমূহ দ্বারা এক একখানি আসন প্রস্তুত করা হইল। শ্রীকৃষ্ণ প্রত্যেক আসনেই যুগপৎ উপবেশন করিয়াছিলেন।

১৪। এই শ্লোকে শ্রীকৃষ্ণদেব কৃষ্ণ নাম বলিতে গিয়া ভগবান ও দৈবর এই দুই শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন। শ্রীকৃষ্ণ একা, কিন্তু যেহেতু

সভাজয়িত্বা ত্বমনঙ্গদীপনং

সহাসনীলেক্ষণাবিভ্রমক্রবা ।

সংস্পর্শেনেনাককৃতাক্ষি হস্তয়োঃ

সংস্কৃত্য দ্বৈতংকুপিতা বভাবিরে ॥১৫

তিনি ঈশ্বর সেইজন্ম একসঙ্গে সর্বগোপীযুথের সমস্ত আসনেই বসিয়া ছিলেন। ভগবান শব্দের অর্থ করা হইতেছে। অমরকোষ ভগ শব্দের কামনাও মাহাত্ম্য দুই অর্থ করিয়াছেন। এইস্থলে ভগবান অর্থ কামবান্ বুঝাইতেছে। শ্রীকৃষ্ণ সমস্ত গোপীযুথের আসনেই একসঙ্গে বসিবার ইচ্ছা বা কামনা করিয়াছিলেন। অচিন্ত্য ভগবৎশক্তি যোগমায়া দ্বারাষ্ট ইহা সম্ভব হইয়াছিল। শেষ, শঙ্করাদি যোগেশ্বরগণ নিজ নিজ হৃদয় মধ্যে যাঁহার আসন কল্পনামাত্র করিয়া থাকেন, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আজ গোপীগণের দেহের বহিঃস্থিত উপভুক্ত কুচকুম্মলিগু উত্তরীয় বস্ত্রে রচিত আসনে সানন্দে উপবেশন করিয়াছিলেন। শ্রীকৃষ্ণ সেই আসনে উপবিষ্ট হইলে গোপীগণ তাঁহাকে মনোরম নন্দন, স্নিত-হাস্ত, অপাঙ্গদৃষ্টি প্রভৃতি প্রেম পুষ্প দ্বারা অর্চনা করিয়াছিলেন। গোপীগণ কর্তৃক প্রেমপুষ্পে অর্চিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের যে অপরূপ সৌন্দর্য প্রকাশ হইয়াছিল, তাহা বর্ণনা করিতে গিয়া শ্রীশুকদেব বলিয়াছেন— প্রাকৃত-অপ্রাকৃত, অধঃ-মধ্য-উর্দ্ধলোকসমূহ এমন কি পরব্যোম নামক মহাবৈকুণ্ঠধামে যে সমস্ত সৌন্দর্য ও শোভা, সেই ত্রৈলোক্য লক্ষ্মীর একমাত্র আশ্রয়ভূত রূপ ধারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ সুশোভিত হইয়াছিলেন। অর্থাৎ ব্রহ্মাণ্ড এবং ব্রহ্মাণ্ডোত্তর সমস্ত লোকসমূহের সৌন্দর্য মাধুর্য কৃষ্ণরূপের একাংশ মাত্র।

১৫। শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের প্রেমে বশীভূত হইয়া তাহাদের সঙ্গে বিহারে উৎসুক হইয়াছেন, কিন্তু পূর্বে যে তিনি অন্তর্হিত হইয়া গোপীগণকে মরণাধিক বিরহ ব্যথা প্রদান করিয়াছিলেন, এজন্ম তাহাদের মনে প্রণয় কোপ জাত হইয়াছে। এই কোপ প্রকাশ না করিয়া গোপী-

গোপ্য উচুঃ ।

ভজতোহহুভজন্ত্যেক এক এতদ্ বিপর্যয়ম্ ।

নোভয়াংশ ভজন্ত্যেক এতন্মো ক্রহি সাধু ভোঃ ॥১৬

গণ কৃষ্ণের কর ও চরণযুগল নিজ নিজ ক্রোড়ে স্থাপন করিলেন, এবং নিজ নিজ হস্ত দ্বারা সংমর্দন রূপ সেবা করিতে করিতে বলিতে লাগিলেন—প্রিয়তম, তোমার কর ও চরণ পদ্ম হইতেও আরো সুকোমল । বাস্তবিক জগতে তুমিই একমাত্র সুখী । দুঃখ বলিয়া যে একটি বস্তু জগতে আছে, তাহা তুমি অবগত নহ । এইভাবে ব্যাঙ্গশ্রুতি করিয়া ঈষৎ প্রণয়কোপ সহকারে কৃষ্ণকে প্রশ্ন করিতে উত্তত হইলেন প্রথমতঃ এই কোপভাব গোপন করিয়া ঈষৎ হাস্যসহ লীলাকটাক্ষা বিলাস প্রভৃতি দ্বারা কামোদীপন ও সম্মানন করিয়া পরে ঈষৎ প্রণয় কোপসহ তিনটি প্রশ্ন করিলেন । উদ্দেশ্য উত্তর দিতে হইলে শ্রীকৃষ্ণকে নিজ মুখেই নিজ দোষ স্বীকার করিতে হইবে । অবশ্যই প্রিয়তমের দর্শনে ও সুদর্শনে গোপীগণের কোপভাব অনেকটা হ্রাস হইয়াছিল । সেইজন্ত ঈষৎ কোপসহ তাঁহার বলিতে লাগিলেন—

১৬ । গোপীগণ মনে মনে বিচার করিতেছেন—শ্রীকৃষ্ণ প্রেমিক শিরোমণি হইয়াও অনুগতা আমাদেরকে কত কষ্ট প্রদান করিলেন, সুতরাং আমাদের প্রতি তাঁহার মনোভাব কিরূপ, তাহা আমাদের জানা প্রয়োজন । ইহা কি প্রীতি, ঔদাসীণ্য অথবা জোহ ? প্রীতি হইলে তাহা সোপাধিক অথবা নিরূপাধিক ? সোপাধিক প্রীতি হইলে তিনি আমাদেরকে এত মনোকষ্ট দিতেন না, মনোরঞ্জনের চেষ্টা করিতেন । নিরূপাধিক প্রীতি নিশ্চয়ই ইহাতে নাই । থাকিলে নিশীথে গভীর রাত্রে বনমধ্যে যুবতীগণকে পরিত্যাগ করিতেন না । আমাদের প্রতি যে ইহার ঔদাসীণ্য আছে, তাহাও বলিতে পারি না, কেননা ইহার ব্যবহার প্রায়ই মনোরম ও হৃদয়গ্রাহী । ইনি যে আমাদেরকে জোহ করেন, তাহাই বা কিরূপে বলিব ? একপ্রকার জোহ আছে, যাহা

শ্রীভগবান্ন্ববাচ ।

মিথো ভজন্তি যে সখাঃ স্বার্থৈকাস্তোত্তমা হি তে ।

ন তত্র সৌহৃদং ধর্মঃ স্বার্থার্থং তদ্ধি নাস্তথা ॥১৭

ভজন্ত্যভজতো যে বৈ করুণাঃ পিতরো যথা ।

ধর্মো নিরপবান্নোহত্র সৌহৃদঞ্চ হুমধ্যমাঃ ॥১৮

বাস্তবিক ব্যবহারে বুঝা যায় না—যথা বিশ্বস্ত ব্যক্তির হঠাৎ অনিষ্ট করা রূপ জোহ। আমাদের মন কিন্তু ইহা অনুমোদন করে না। কৃষ্ণের মনোভাব উহার নিজ মুখেই প্রকাশিত হউক। আমরা শুনিব, এবং আমাদের মনের সন্দেহ ও দ্বিধা দূরীভূত হইবে। এই মনে করিয়া বিভিন্ন যুথ মধ্যে উপবিষ্ট কৃষ্ণকে গোপীগণ যোগমায়ার প্রেরণাতে এক সঙ্গেষ্ট প্রশ্ন করিলেন—হে ধার্মিক শিরোমণি কৃষ্ণ, আমাদের প্রশ্নের যথাযথ উত্তর দানে আমাদেরকে অনুগৃহীত কর। জগতে তিন প্রকার লোক দেখিতে পাওয়া যায়। প্রথম শ্রেণী অনুভজন করিয়া থাকে, অর্থাৎ অপর ব্যক্তি যে ভাবে ভজন করিবে, সেই প্রকারেই তাহারাও ভজন করিয়া থাকে। দ্বিতীয় শ্রেণী ভজনের অপেক্ষা না করিয়াই ভজন করিয়া থাকে, অর্থাৎ তাহারা প্রত্যাশাকারের অপেক্ষা করে না। তৃতীয় শ্রেণী ভজনকারী, অভজনকারী কাহাকেও ভজন করে না। ইহাদের ভাবকে ঔদাসীণ্য বলা যাইতে পারে। কিন্তু এই শ্রেণী মধ্যে ভজনকারীকে ভজন না করা রূপ ব্যবহারকে স্থল বিশেষে জোহ বলা যাইতে পারে। হে কৃষ্ণ, তুমি আমাদের বাক্য অনুধাবন কর এবং যথাযথ উত্তর প্রদান কর।

১৭। গোপীগণের মনোভাব অবগত হইয়া শ্রীভগবান উত্তরে বলিতেছেন সখিগণ, যাহারা পরস্পর ভজনানুরূপ ভজন করিয়া থাকে, তাহারা স্বার্থাশ্রয়ী। তাহাদের একমাত্র লক্ষ্য নিজস্বার্থ। এরূপ ভজনে ধর্ম বা সৌহার্দ্য কিছুই নাই। ইহা একমাত্র স্বার্থমূলক।

১৮। ভজন না করিলেও যাহারা ভজন করেন, তাহারা দ্বিবিধ

ভজতোহপি ন বৈ কেচিৎ ভজন্ত্যভজতঃ কুডঃ ।

আত্মারামা হাপ্তকামা অকৃতজ্ঞা গুরুদ্রোহঃ ॥১৯

নাহন্ত সখ্যো ভজতোহপি জঘ্নু

ভজাম্যমীষামম্ববৃন্তিবৃন্তয়ে ।

ষথাধনো লক্খনে বিনষ্টে

তন্তিস্তয়া শ্যামিভূতো ন বেদ ॥২০

প্রথম শ্রেণী সম্বন্ধযুক্ত যেমন পিতা মাতা । পুত্র পিতা মাতাকে ভজন না করিলেও, পিতা মাতা পুত্রকে ভজন করিয়া থাকেন । দ্বিতীয় শ্রেণী সম্বন্ধশূন্য যেমন শুদ্ধভক্তগণ । ইহারাই শ্রেষ্ঠ । সর্বজীবে দয়াহেতু সকলের মঙ্গলই করিয়া থাকেন । ইহাতে ফলাকাঙ্ক্ষা রহিত সৌহার্দ্য এবং ধর্ম বর্তমান । হে সুন্দরীগণ, তোমাদের মধ্যম প্রশ্নই শ্রেষ্ঠ । তোমরাই নিরপেক্ষ ভজনকারীর দৃষ্টান্ত ।

১৯ । তৃতীয় প্রশ্নের উত্তর দিতেছেন—যাহারা ভজন কারীকেও ভজন করেন না, অভজনকারীকে করেনই না, তাহারা চারিপ্রকার—প্রথম আত্মারাম, ইহারাই বহিঃদৃষ্টিশূন্য একান্ত নিরপেক্ষ । দ্বিতীয় আপ্তকাম, ইহাদের বহিঃদৃষ্টি থাকিলেও পূর্ণকামত্বহেতু নিরপেক্ষ । তৃতীয় অকৃতজ্ঞ ; অকৃতজ্ঞগণ পরকৃত উপকার গ্রহণ করে, কিন্তু মৃত বুদ্ধি হেতু স্বীকার করে না । চতুর্থ শ্রেণী গুরুদ্রোহী । এই গুরু দ্রোহীগণ অপরের কৃত উপকার স্বীকার করেই না, পরন্তু উপকারীর অনিষ্ট চেষ্টা করিয়া থাকে । ইহারাই সর্বাধম ।

কৃষ্ণের মুখে এইরূপ সরল সত্য উত্তর শ্রবণ করিয়া ব্রজ দেবীগণ পরস্পর ঈষৎ হাস্য ও ইঙ্গিত করিতে লাগিলেন যে তুমি নিজ মুখেই তোমার অকৃতজ্ঞতা ও দ্রোহ স্বীকার করিলে । ইহা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ পুনরায় বলিতে লাগিলেন—

২০ । সখীগণ, তোমরা ভাবিতেছ, আমি নিজ মুখে নিজ দোষ স্বীকার করিতেছি । তৃতীয় প্রশ্নের উত্তর মধ্যে আমার স্থান । ভ্রমধ্যে আবার মাতার সঙ্গে, সখীগণ সঙ্গে এবং তোমাদের সঙ্গে

ব্যবহার দ্বারা আত্মারাম ও আপ্তকাম মধ্যে আমি কিছু নই, ইহা পরিষ্কার বুঝা যাইতেছে। আমার চাতুর্য ও স্বাভাবিক বিজ্ঞতা দ্বারা আমাকে অকৃতজ্ঞ বলা যায় না। সুতরাং তোমরা ভাবিতেছ আমি গুরুদ্রোহী। কিন্তু আমি তাহাও নহি। আমি কি তাহা তোমরা মনোযোগ দ্বারা শ্রবণ কর। ভজনকারীকে যে আমি ভজন করি না, তাহা সত্য নহে। ভজনকারীকে আমি অদৃশ্যভাবে ভজন করি, তাহার সঙ্গে সঙ্গে থাকি, কিন্তু দর্শন দান করি না, আমি কেন একরূপ করি, বলিতেছি শ্রবণ কর। আমার একটি স্বভাব, আমি ভক্তগণের অন্তরের প্রেম যাহাতে বর্দ্ধিত হয়, সেই চেষ্টা সর্বদা করিয়া থাকি। তজ্জগত আমাকে কেহ কেহ প্রেম বিবর্দ্ধন চতুর বলিয়া থাকেন। বিরহোৎকর্ষ প্রেমের প্রাণ। সেই উৎকর্ষ বর্দ্ধনের জন্ত আমি নিকটে থাকিলেও দর্শন দান করি না অথবা একবার দর্শন দান করিয়া অন্তর্হিত হইয়া থাকি। আজন্ম দরিদ্র ব্যক্তির ধন পিপাসা তীব্র হয় না। কিন্তু যদি সে বিপুল ধন দৈবক্রমে লাভ করিয়া পরে ধনহীন হইয়া পড়ে, তাহা হইলে সে ধনের চিন্তায় তাহার আহার নিদ্রা পর্যন্ত বিনষ্ট হইয়া থাকে। আমাকে যে ব্যক্তি ভজন করে, আমার প্রতি তাহার প্রীতি বর্দ্ধনের জন্ত যাহাতে সে অনুক্ষণ আমার ধ্যানে, চিন্তাতে নিমগ্ন থাকে, এই জন্তই আমি তাহাকে দর্শন দান করি না অথবা একবার দর্শন দান করিয়াই অন্তর্হিত হই। জগতে প্রেমই আমার একান্ত কাম্য গুণ। সেই প্রেম যাহার অহরে যত অধিক এবং যত পরিপক্ব, আমি ততই তাহার প্রেমের বশীভূত হইয়া থাকি। এই প্রেম যাহাতে বর্দ্ধিত হয়, সেই চেষ্টাই আমার সর্বদা থাকে। ইহা আমার নির্ভুরতা নহে বরং করুণাই। ইহা দ্বারা অজ্ঞাত প্রেম ভক্তগণের নির্বেদ দৈশাদি বর্দ্ধিত হয়, কামক্রোধাদি দূরীভূত হয় এবং ভক্তি উদ্দীপ্ত হইয়া থাকে। আর জ্ঞাত প্রেম ভক্তগণের প্রেম ও আসক্তি অতি দ্রুত বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়। সুতরাং তোমরা জানিয়া রাখ দর্শন দিলেই যে ভজন এবং না দিলেই যে অভজন ইহা সত্য নহে।

এবং মনর্ধোজ্জ্বিতলোকবেদ-

স্থানাং হি বো মধ্যস্থবৃত্তয়েবলাঃ ।

ময়া পরোক্ষং ভজতা তিরোহিত-

মান্থয়িতুং মার্হষ তৎপ্রিয়ং প্রিয়াঃ ॥২১

২১। ভগবান্ শ্রীক্ষেপ্তর বাক্য শ্রবণ করিতে করিতে ব্রজদেবীগণের বদন ক্রমশঃ স্নান হইতে লাগিল। তাঁহারা ভাবিলেন তোমার জন্ত আমরা সর্বস্ব ত্যাগ করিলাম ; লোকধর্ম, বেদধর্ম, দেহধর্ম, আত্মীয় স্বজন, ইহকাল, পরকাল। আর আমরা কি করিতে পারি ? আর যে এই দুঃখিনীগণের কিছুই নাই। আমরা নিজে এবং আমাদের সর্বস্বই তোমাতে সমর্পিত। এখনো কি ইহা তোমার গ্রহণ যোগ্য হয় নাই ? বৃন্দাবনের সব জীবজন্তুই তোমাকে ভালবাসে। আমাদের প্রেম ও কি সেই স্তরের ? হায় হায়, ইহা শুনিয়াও এই ছার প্রাণ কেন এই ছার দেহে রহিয়াছে ?

শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের মনোবাধ্য বুলিলেন। তিনি তখন পুনরায় বলিতে লাগিলেন—মম কোটিপ্রাণ প্রিয় প্রিয়াগণ, আমি এতক্ষণ আমার স্বভাবের কথা তোমাদিগকে বলিলাম। ইহাই আমার স্বভাব। সেই স্বভাব বশেই আমি তোমাদের নিকট অদৃশ্য ভাবে ছিলাম। আমি জানি, তোমরা আমার জন্ত কুল, শীল, মান, দেহধর্ম, লোকধর্ম, বেদধর্ম সমস্ত ত্যাগ করিয়াছ। তোমাদের প্রতি আমি নিজ স্বভাব দোষে অগ্রাগ্র সাধারণের ত্রায় ব্যবহার করিয়াছি। তোমাদের প্রতি ইহা আমার দোরাড্য। তোমরা নিজগুণে আমাকে ক্ষমা কর। অন্তর্হিত হইয়া তোমাদের প্রেমালাপ শ্রবণ করিব, ইহাও আমার লোভ ছিল। এখন বুলিতেছি ইহা আমার উচ্চিত হয় নাই। তোমাদের ত্রায় ভক্ত কখনো হয় নাই এবং ভবিষ্যতেও কখনো হইবে না। তোমাদের প্রেম বিভূ, ইহা আর বাড়িবার স্থান নাই। তোমাদের প্রেম বর্দ্ধনের জন্ত আমি এরূপ করি নাই ; কিন্তু ভবিষ্যৎ ভক্তের জন্ত তোমাদের প্রেমের

ন পারয়েহং নিরবচ্চসংযুজাং

স্বসাধুকৃত্যং বিবুধাযুযাপি বঃ ।

যা মাভজন্ দুর্জয়গেহশৃঙ্খলাঃ

সাংবৃশ্য তদ বঃ প্রতিষাতু সাধুনা ॥২২

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবাসিক্যাং

দশমস্কন্ধে দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥৩২ ॥

বিব্রহকালীন মহান্ প্রতাপ জানাইবার জন্তই আমার এই কার্য্য। তোমাদের প্রেম জগতে চিরকালের জন্ত সর্বোজ্জ্বল দৃষ্টান্ত হইয়া থাকিবে। তে প্রাণ প্রিয়াগণ, প্রিয় জনের দোষ প্রিয়া কখনো গ্রহণ করেন না। তোমরা ও আমার প্রতি অমুয়া প্রকাশ করিও না। ক্ষমা করিয়ো।

২২। আমার প্রতি তোমাদের যে প্রেম বন্ধন তাহা নিরবচ্চ অর্থাৎ দোষ লেশ শূন্য। ইহা অকৈতব, আত্মস্থ ভাবনা বর্জিত এবং সর্বাতিশয়া। ইহার কোন তুলনা নাই। তোমরা এই প্রেম বশতঃ ভূবার গৃহ শৃঙ্খল, ঐহিক ও পারলৌকিক সুখকর লোক ধর্ম মর্যাদা সম্পূর্ণ ছিন্ন করিয়া আমার সহিত মিলিত হইয়াছ। তোমাদের এই প্রেমের প্রতিদান আমি কিছুতেই দিতে পারিব না। দেবগণের আয়ু ক্ষাল অর্থাৎ প্রলয়কাল পর্য্যন্ত তোমাদের সঙ্গে থাকিলেও এই ঋণ পরিশোধ হইবে না, বরং আরও বর্দ্ধিত হইবে। ইহার কারণ তোমরা একনিষ্ঠ আমি বহুনিষ্ঠ। তোমরা সর্বস্বত্যাগ করিয়াছ, আমি কিছুই ত্যাগ করি নাই এবং করিতেও পারিব না। আমার এক প্রতিজ্ঞা, যাহা গীতাতে উক্ত হইয়াছে—“যে যথা মাং প্রপদন্তে তাং তথৈব ভজাম্যহং”

“কৃষ্ণের প্রতিজ্ঞা দৃঢ় সর্বকালে আছে।

যে যৈছে ভজে কৃষ্ণ তারে ভজে তৈছে।” চৈঃ চঃ

সেই প্রতিজ্ঞা তোমাদের প্রেমের নিকট সম্পূর্ণ পরাভূত হইল। আমি তোমাদের নিকট চিরঋণী রহিলাম। এই ঋণ আর কখনো পরিশোধ

করা সম্ভব হইবে না। তোমরা যদি নিজগুণে অকণী কর, তবেই অকণী হইব। নতুবা নহে, তোমাদের মত প্রেময়ীগণের নিকট কণী থাকিও আনন্দের।

ইহা শ্রবণে ব্রজদেবীগণ আনন্দিত হইলেন। তাহারা মনে মনে ভাবিতে লাগিলেন—আমাদের প্রাণবল্লভ সর্বসদৃশ, পরিপূর্ণ, দোষগন্ধ-মাত্রও বিহীন, নারায়ণ সমগুণ হেতু পরমেশ্বর। আমাদের প্রেমের বিষয় সবই তিনি জানেন। তথাপি নিজের অপকর্ষ এবং আমাদের উৎকর্ষ প্রকাশ করিতেছেন। চরণের দাসীগণের মহত্ব জগতে দেখাইবার জ্ঞান কণী রহিলেন বলিতেছেন। এমন প্রাণবল্লভের প্রেম লাভে আমরা ধন্য ও কৃতার্থ হইয়াছি। প্রকৃতপক্ষে আমরাই কৃষ্ণপ্রেমের নিকটে পরাভূত।

রাসলীলার প্রথম শ্লোকেই বলা হইয়াছে ভগবান রমণ করিতে ইচ্ছা করিলেন। গোপীগণের মনে নানাভাব ছিল, স্বপক্ষ, অস্বপক্ষ, তটস্থপক্ষ, প্রতিপক্ষ। যোগমায়ার চেষ্টাতে সর্ব গোপীগণ একভাবে ভাবিতা হইলেন। সকলেই রাসেশ্বরী শ্রীরাধার মহিমা বুঝিয়া শ্রীরাধার অমুগতা হইয়া কৃষ্ণের সঙ্গে রাসনৃত্য করিতে প্রস্তুত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণের প্রতিও আর তাহাদের কোন সন্দেহ রহিল না। শ্রীকৃষ্ণ যে বিরহ ব্যথা প্রদান করিয়াছিলেন, ইহা গোপীগণের প্রেম মহিমা ব্যাপন উদ্দেশ্যেই করিয়াছেন, ইহা তাহারা বুঝিতে পারিলেন। সকলেই সমভাবে শ্রীকৃষ্ণে অমুরক্তা হইলেন। রাসলীলার উপযুক্ত পরিবেশ যোগমায়া প্রস্তুত করিলেন।

আগামী অধ্যায়ে শ্রীরাসনৃত্য বর্ণিত হইবে।

দশমস্কন্ধে রাসলীলাতে দ্বাত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত।

ত্রয়োদশঃ অধ্যায়ঃ

শ্রীবাদায়নিকবাচ ।

ইখং ভগবতো গোপ্যঃ শ্রদ্ধা বাচঃ স্থপেশনাঃ ।

লহবিরহজং তাপং তদঙ্গোপচিতাশিষঃ । ১

তজ্জারভত গোবিন্দো রাসকীড়ামহুত্রতৈঃ ।

শ্রীমহুত্রতৈঃ শ্রীমহুত্রোক্তাবদ্ধবাহতিঃ । ২

১। এই প্রকারে শ্রীভগবানের অতি মনোহর বাক্য শ্রবণ করিয়া গোপীগণ বিরহজনিত তাপ সম্পূর্ণ দূরীভূত করিলেন। পূর্বে শ্রীকৃষ্ণের সমাগমে বিরহদুঃখ বিদূষিত হইলেও ভাবীবিরহের আশঙ্কা মনে মনে ছিল। এখন শ্রীকৃষ্ণের বাক্যে তাহাও আর রহিল না। তদঙ্গো-পচিতাশিষঃ’ শব্দ গোপ্যঃ এবং ভগবতঃ উভয় পদের বিশেষণ হইতে পারে। ‘গোপ্য’ শব্দের বিশেষণ হইলে অর্থ হইবে গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের কর চরণাদি স্পর্শ এবং অঙ্গ সঙ্গ লাভ করিয়া আনন্দিত হইলেন। ভগবতঃ শব্দের বিশেষণ হইলে অর্থ হইবে, ভগবানের বাক্য সমূহ অতি মনোহর হেতু তিনি গোপীগণের কর স্পর্শ ও আলিঙ্গন লাভ করিয়া আনন্দিত হইলেন অথবা পূর্ণকাম হইলেন।

২। স্বীয় ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্য-প্রকটন-কারী শ্রীগোবিন্দ, স্ত্রীজাতি মধ্যে শ্রেষ্ঠ লক্ষ্মীগণ হইতেও সৌন্দর্য্য, বৈদগ্ধ্য ও প্রেম বলে শ্রেষ্ঠ (স্ত্রীরত্ন), ত্রজ গোপীগণসহ সন্মিলিত হইয়া রাসকীড়া আরম্ভ করিলেন। কৃষ্ণ প্রেমে বিবশতমু গোপীগণ প্রীতিসহকারে পরস্পর কর ধারণ করিয়া মগুনী বদ্ধভাবে দণ্ডায়মান হইলেন। শ্লোকে ‘আবদ্ধ’ শব্দ দ্বারা গোপীগণের মনের এই ইচ্ছা প্রকাশ হইতেছে, কৃষ্ণ যেন এই মগুনী মধ্যেই অবস্থান করেন। ‘মগুনী হইতে বহির্গত না হন। কৃষ্ণ প্রেমাধীনা

রাসোৎসবঃ সম্প্রবৃত্তো গোপীমণ্ডলমণ্ডিতঃ

ষোগেশ্বরেণ কৃষ্ণেন তাসাং মধ্যে ঘরোর্ঘরোঃ ।

প্রবিষ্টেন গৃহীতানাং কণ্ঠে শনিকটং দ্বিরঃ ॥৩

যং মন্ত্ৰেণ ন ভঙ্ক্যাবদ্ বিমানশতসঙ্কলম্ ।

দিবৌকসাং সম্ভারাপামত্যোৎসুক্যভূতানাম্ ॥৪

গোপীগণ পরস্পর কর ধারণ পূর্বক মণ্ডলী বন্ধনে দণ্ডায়মান হইলে
ভগবান শ্রীগোবিন্দ রাসক্রীড়া আরম্ভ করিলেন ।

৩-৪ । শ্রীশুকদেব বলিতেছেন—রাসোৎসব সংপ্রবৃত্ত হইল ; শ্রীকৃষ্ণ
কর্তৃক সংপ্রবৃত্ত হইল বলিলেন না । শ্রীরাসলীলাকে কর্তৃত্ব দান করাতে
এবং শ্রীকৃষ্ণ নিজে করণ রূপে থাকাতে রাসলীলার মহান্ উৎকর্ষ স্মৃতিত
হইল । এইজন্যই রাসলীলা সর্বলীলা মুকুটমণি । কিভাবে আরম্ভ
হইল তাহা বলিতেছেন । গোপীগণ মণ্ডলীবদ্ধ হইয়া দণ্ডায়মান হইলে
শ্রীকৃষ্ণ দুই দুই গোপী মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া তাহাদের কণ্ঠধারণ করিলেন ।
গোপীগণ দুইদিক হইতেই শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক আলিঙ্গিত হইয়াছিলেন ।
পদ্মের কর্ণিকার মত মণ্ডলীর মধ্যভাগে রাসেশ্বরীসহ শ্রীকৃষ্ণ বর্তমান
থাকিয়াও তদীয় অলৌকিক যোগমায়া শক্তি বলে মণ্ডলীবদ্ধ দুই দুই
গোপীমধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া তাহাদের কণ্ঠধারণ করতঃ এক সঙ্গে মধ্যভাগে
এবং মণ্ডলীমধ্যে অপূর্ব নৃত্য বিলাস করিতে লাগিলেন । প্রত্যেক
গোপা মনে করিতেছেন কৃষ্ণ আমাকেই আলিঙ্গন করিয়া আমার
নিকটেই অবস্থান করিতেছেন । শ্রীকৃষ্ণ আমাকেই আলিঙ্গন করিয়া
আছেন এই আনন্দে গোপীগণ এত অভিভূত হইয়াছিলেন যে নিজের
উভয় পার্শ্বে কৃষ্ণ বর্তমান ইহা জানিতে পারেন নাই । শ্রীকৃষ্ণ
ষোগেশ্বর হেতু ইহা তাঁহার পক্ষে স্বাভাবিকই বটে । চক্রেবর্তিচরণ
বলিতেছেন—শ্রীকৃষ্ণ মণ্ডলীর মধ্যভাগে রাসেশ্বরীসহ থাকিয়া, এক
পরমাণু সময় মধ্যে অলাতচক্র গতিবেগে ত্রিশতকোটি গোপীর প্রত্যেকের
কণ্ঠে আলিঙ্গন করতঃ পুনরায় রাসেশ্বরীর নিকটে ফিরিয়া আসিতেছেন ।

ভিনি একসঙ্গে সর্বত্র প্রকাশিত হইতে লাগিলেন। যোগেশ্বর হেতু ইহা কৃষ্ণের পক্ষে সম্ভব।

সেই সময় শ্রীকৃষ্ণের রাসলীলা দর্শন জন্ত দেবতাগণ স্ব স্ব পত্নীসহ বিমানে করিয়া নভঃস্থলে উপনীত হইলেন। চন্দ্র মণ্ডলের উর্দ্ধে বিমান থাকা হেতু জ্যোৎস্নালোক বাধা প্রাপ্ত হয় নাই। ব্রহ্মা, ইন্দ্র, শঙ্করাদি দেবগণ শ্রীকৃষ্ণের দাসভক্ত। তাঁহারা শ্রীকৃষ্ণের নৃত্যাংশ দর্শন করিয়াছিলেন, রহস্য বিলাস দর্শন করিতে পারেন নাই। দেব পত্নীগণ নৃত্যাংশ, রহস্যংশ সমস্তই দর্শন করিয়াছিলেন। যোগমায়া দেবগণ হইতে রহস্যংশ আবৃত করিয়া রাখিয়াছিলেন।

সর্বজীবের পরমাত্মার ও পরমাত্মা স্বয়ং ভগবান আজ তাঁহার মূর্ত্তিমতী হ্লাদিনী শক্তিসহ নৃত্যোৎসবে মাতিয়া উঠিয়াছেন। সেইজন্ত নিখিল ব্রহ্মাণ্ডে আনন্দ হিল্লোল লাগিয়াছে। সেই আনন্দে দেবদেবী ভ্রমর ভ্রমরী, ময়ূর ময়ূরী সকলেই নৃত্যে চঞ্চল হইয়া উঠিলেন। বৈষ্ণব কবি যত্নন্দন দাস সেই মহারাস বর্ণনা করিতেছেন। যথা—

নাচত ঘন নন্দলাল রসবতী করি সঙ্গে ।
 বরাব খমক পিনাক বীণা বাজত কত রঙ্গে ॥
 কোই গায়ত কোই নাচত কোই ধরত তাল ।
 সখীগণ মেলি নাচিছে গায়িছে মোহিত নন্দলাল ॥
 শুক নাচিছে শারী নাচিছে বসিয়া তরুর ডালে ।
 কপোত কপোতী নাচিছে গাহিছে নব নব ঘন তালে ॥
 ব্রহ্মা নাচিছে সাবিত্রী সহিতে পুলকে পূরিত অঙ্গ ।
 বৃষভ উপরে মহেশ নাচিছে পার্বতী করি সঙ্গ ॥
 কূর্ম্ম সহিতে পৃথিবী নাচিছে বলিছে ভালিরে ভালি ।
 গোবর্দ্ধন গিরি আনন্দে নাচিছে যার তটে রাস কেলি ॥
 যমুনা নাচিছে তরঙ্গের ছলে নাচিছে মকর মীনে ।
 এ যত্নন্দন হেরিয়ে মোহন যুগল উজ্জল গানে ॥

ততো হৃন্দুভয়ো নেছনিপেতুঃ পুষ্পবৃষ্টয়ঃ ।
 জগদ্বর্ষপতয়ঃ সত্ৰীকাস্তদ্বশোহমলম্ ॥৫
 বলয়ানাং নৃপুংসানাং কিঙ্কিনীনাঞ্চ ঘোষিতাম্ ।
 সপ্রিয়াণামভূচ্ছবস্তমুলো রাসমণ্ডলে ॥৬
 তজ্জাতিশৃঙগে তাভির্ভগবান্ দেবকীসুতঃ ।
 মধ্যে মণীনাং হৈমানাং মহামরকতো যথা ॥৭
 পাদস্ত্যাসৈভূজবিভূতিভিঃ সন্নিহৈতল্ল বিলাসৈ-
 র্ভজ্যায়ৈশ্চলকুচপটৈঃ কুণ্ডলৈর্গণ্ডলোটৈঃ ।
 স্থিতশূন্যঃ কবররশনাগ্রহরঃ কৃষ্ণবধো
 গায়ন্ত্যন্তং তড়িত ইব তা মেঘচক্রে বিব্রেজুঃ ॥৮

৫। অতঃপর স্বর্গে হৃন্দুভি আপনা হইতেই বাজিতে লাগিল এবং স্বর্গ হইতে অবিরত পুষ্প বৃষ্টি হইতে লাগিল। গন্ধর্ব শ্রেষ্ঠগণ নিজ নিজ পত্নী ও অঙ্গরা গণসহ মিলিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের অমল যশঃ গাথা গান করিতে লাগিলেন। এখানে ‘অমল’ শব্দের অর্থ যাহা শ্রবণে শ্রবণকারীর মনের মালিখ্য দূরীভূত হয়।

৬। প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে নৃত্যরত ত্রিশতকোটি ব্রজসুন্দরীগণের বলয়, নৃপুংস ও কিঙ্কিনী সঙ্গে শ্রীভগবানেরও তাদৃশ ভূষণাবলীর তুমুল শব্দে রাসমণ্ডল মুখরিত হইয়া উঠিল।

৭। শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গকাস্তি নব মেঘের মত শ্যাম, আর গোপীগণের দেহ কাস্তি গলিত সুবর্ণতুলা উজ্জল। যশোদানন্দন ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণসহ নৃত্য বিহার করিতেছেন। গোপীগণের দেহ কাস্তির ঔজ্জল্যে মেঘশ্যাম কৃষ্ণের বর্ণ ইন্দ্রনীল মণিতুলা হইল। সুবর্ণ নির্মিত এক ছড়া হারের মধ্যে মধ্যে মরকত মণি থাকিলে, যেমন তাহার এক অপরূপ শোভা হইয়া থাকে, তেমনি আজ স্বর্ণকাস্তিময়ী গোপীগণের সঙ্গে সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের স্বভাবিক সৌন্দর্য্য আরো অধিকতর সুন্দর ও ঔজ্জল হইয়া উঠিল।

৮। গোপীগণের সঙ্গ বশতঃ কৃষ্ণের রূপের বৈশিষ্ট্য যেমন বৃদ্ধি

উচ্চৈর্ভবনুত্যাগানা রক্তকণ্ঠো রতিপ্রিয়াঃ ।

কৃষ্ণাভিমৰ্ষমুদিতা বদগীতেনেদমাবৃতম্ ।২

প্রাপ্ত হইল, কৃষ্ণের সঙ্গগুণে গোপীগণের সৌন্দর্য্য ও তদ্রূপ বর্ধিত হইয়াছিল। তাহাই ব্যক্ত হইয়াছে। নৃত্যের তালে তালে পদবিস্থাপন, কর সঞ্চালন, (যদিও গোপীগণের কর পরস্পর ধৃত ছিল, তথাপি নৃত্য কালে নানা প্রকার মুদ্রা প্রদর্শন জন্ত সাময়িকভাবে কর বন্ধন ত্যাগ করিতেন), সম্বিত ক্রোড়ঙ্গা সহকারে নৃত্য গীত করিতে লাগিলেন। নৃত্যের বিশেষ বিশেষ ভঙ্গীকালে মনে হইতে লাগিল যে ক্ষীণ কটিভট ভঙ্গ হইয়া গিয়াছে। নৃত্য বশতঃ বক্ষস্থিত কুচপট উত্তরীয় কম্পিত হইতেছিল। পূর্বে এই উত্তরীয় দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের আসন বিরচিত করা হইয়াছিল। শ্রীকৃষ্ণ আসন হইতে উত্থিত হইলে, গোপীগণ নিজনিজ উত্তরীয় পুনরায় গ্রহণ ও ধারণ করিয়াছিলেন। নৃত্যের তালে তালে দোলায়মান কুণ্ডল দ্বারা গণ্ডদেশ শোভিত হইতেছিল। নৃত্য শ্রমে বদন মণ্ডলে শ্বেদ বিন্দু উদ্গত হইতেছিল, এবং কবরী ও কাঞ্চি গ্রন্থি শিথিল হইয়া পড়িয়াছিল। এইরূপে ব্রজগোপীগণ কৃষ্ণগুণ গান করিতে করিতে মেঘচক্রে বিদ্যালতার আয় শোভা পাইতে লাগিলেন। কৃষ্ণকে মেঘের সঙ্গে, গোপীগণকে বিদ্যাতের সঙ্গে, শ্বেদবিন্দুকে বারি ধারা সঙ্গে, সঙ্গীতকে মেঘ গর্জনের সঙ্গে তুলনা করা হইয়াছে। এই শ্লোকে গোপীগণকে কৃষ্ণ বধূ বলা হইয়াছে। গোপীগণ শ্রীভগবানের হ্লাদিনী শক্তির মূর্ত্তি হেতু নিত্যকাঙ্ক্ষা। ইহাই তাহাদের সত্য পরিচয়। লীলা আশ্বাদন জন্ত পরকীয়া রূপে প্রতীত হইতেছেন মাত্র।

২। রাসে নৃত্যের প্রাধান্য হইলেও গোপীগণ এবং শ্রীকৃষ্ণ উচ্চৈঃশ্বরে গান করিতেছিলেন। শ্লোকস্থ ‘রক্ত কণ্ঠো’ শব্দের অর্থ সঙ্গীতের নানাবিধ রাগে অনুরঞ্জিত কণ্ঠী গোপীগণ। ‘রতিপ্রিয়াঃ’ অর্থ শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক প্রীতিই যাহাদের একমাত্র প্রিয়বস্তু তাহারা। ‘কৃষ্ণাভি মৰ্ষিতা’ অর্থ কৃষ্ণের অঙ্গস্পর্শে প্রমুদিতা। শ্লোকের অর্থ এইরূপ—নানা রাগ রাগিনীতে পারদর্শিনী, শ্রীকৃষ্ণ প্রীতি সাধনবতী গোপীগণ নৃত্য

কাচিৎ সমং মুকুন্দেন স্বরাজ্যাতীতমিচ্ছিতাঃ ।
 উন্মিত্তে পূজিতা তেন শ্রীমতা সাধু সান্নিতি ।
 তদেব ঋবমুন্মিত্তে তন্তৈ মানকং বহুদাং ॥১০
 কাচিৎ রাসপরিজ্ঞাতা পার্শ্বহস্ত গদাভূতঃ ।
 অগ্রাহ বাহনা স্বকুং প্রথদ্বলয়মল্লিকা ॥১১

করিতে করিতে উচ্চৈঃস্বরে গান করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ অঙ্গ স্পর্শ জনিত আনন্দ হেতু তাঁহারা পরিজ্ঞাত হইলেন না। তাঁহাদের কৃত উচ্চ সঙ্গীতে যেন ব্রহ্মাণ্ড পরিব্যাপ্ত হইয়া গেল। সঙ্গীত সার গ্রন্থে উক্ত হইয়াছে জগতে যত সংখ্যক জীব আছে, তত সংখ্যক রাগও বর্তমান। তন্মধ্যে গোপীগণ কর্তৃক গীত ষোড়শ সহস্র রাগই শ্রেষ্ঠ।

১০। কোন এক গোপী মুকুন্দের এক সঙ্গেই গান গাহিতেছিলেন, কিন্তু তাঁহার কণ্ঠস্বরের বৈশিষ্ট্য হেতু তাঁহার কৃত গান কৃষ্ণের গীতের সঙ্গে মিলিত হইল না। ইহা পৃথক ভাবে শ্রুত হইতে লাগিল। সঙ্গীতের উন্নয়নের জন্ত শ্রীকৃষ্ণ এই গোপীকে ‘সাধু’ সাধু’ বলিয়া সম্মানিত করিলেন, এবং নিজ পীত উত্তরীয় উপহার স্বরূপ প্রদান করিয়া ইহার মান বর্দ্ধন করিলেন। ইহার নাম বিশাখা। তখন ললিতা নাম্নী গোপী একই সঙ্গীতকে অধিকতর উন্নীত করিয়া ঋব নামক তালে অতি উৎকৃষ্ট রূপে গান করিতে লাগিলেন। শ্রীকৃষ্ণ ললিতার সঙ্গীতে অত্যন্ত প্রীত হইয়া ললিতাকে ‘রত্নহার’ উপহার দানে সম্মানিত করিলেন।

১১। গদা শব্দের অর্থ যাহা বর্ণাত্মক শব্দ নিগদন করে বা গান করে, এই অর্থে বংশী বুঝাইতেছে। নটবৃন্দের নায়ক নটনটীগণকে পরিচালন করিবার জন্ত মধ্যস্থলে গদারূপী বংশী হস্তে অবস্থান করেন। শ্লোকের মর্ম্মার্থ শতকোটি মণ্ডলীবদ্ধ গোপীগণ সঙ্গে কৃষ্ণের এক এক প্রকাশ রহিয়াছে। প্রত্যেক নৃত্যপরা গোপীর কণ্ঠালিঙ্গন করতঃ এক এক কৃষ্ণ। আবার মণ্ডলীর মধ্যস্থলে শ্রীকৃষ্ণ বংশী হস্তে ত্রীরাধার সঙ্গে নৃত্য করিতেছেন। এই মধ্যস্থলে কৃষ্ণের যে প্রকাশ রহিয়াছে,

ভট্টকোংসগতং বাহুং কৃষ্ণকোংসগৌরভম্ ।

চন্দনালিগুমাত্রায় দ্বষ্টরোমা চুচুষ হ ॥১২

কস্তাশ্চিয়াট্যাবিক্ৰিষ্ট কুণ্ডলদ্বিব্যমিতম্ ।

গণ্ডং গণ্ডে সন্দখত্যা অদাং তাম্বুলচর্কিতম্ ॥১৩

নৃত্যম্ভী গায়তী কাচিং কুজম্পুরমেখলা ।

পার্বস্থাচ্যুতহস্তাজং জ্ঞাতাখাং স্তনয়োঃ শিবম্ ॥১৪

তাহার নিকটস্থ গোপী অর্থাৎ রঘুভানু নন্দিনী রাধারানী নৃত্য করিতে করিতে অত্যন্ত ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছেন । হস্তের মণিময় বলয় কঙ্কণ শিথিল হস্ত হইতে চ্যুত হইয়া পড়িতেছে, কবরীস্থ মল্লিকা মালা শিথিল হইয়া খসিয়া পড়িতেছে । শ্রীমতী যেন শ্রান্ত দেহে আর নৃত্য করিতে পারিতেছেন না । তিনি দক্ষিণ বাহু দ্বারা পার্শ্বস্থিত বংশীধারী শ্রীকৃষ্ণের স্বক্কেদে ধারণ করিলেন । ইহা দ্বারা জীরাধার স্বাধীনভর্তৃকা প্রকাশিত হইয়াছে ।

১২ । শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গগন্ধ উৎপল হইতে আরো সুগন্ধযুক্ত ছিল, বিশেষতঃ তাঁহার বাহু চন্দন দ্বারা সম্পূর্ণ লিপ্ত ছিল । ইহাতে কৃষ্ণের স্বাভাবিক অঙ্গসৌরভ আরও বর্দ্ধিত হইয়াছিল । কোন এক গোপী নিজস্বকল্পিত শ্রীকৃষ্ণের সুগন্ধীবাহুস্পর্শে প্রেম বৈবশ্য্যহেতু পুলকিত হইলেন এবং শ্রীকৃষ্ণের বাহুচুম্বন করিতে লাগিলেন । ইনি প্রগলভা নায়িকা শ্যামলা ।

১৩ । অপর এক গোপীর প্রেম বিলাস বর্ণিত হইতেছে । উজ্জল জ্যোৎস্নালোকে কোন এক গোপীর কর্ণস্থ কুণ্ডলদ্ব্যতি গণ্ডস্থলে প্রতিফলিত হইতেছিল, তিনি নৃত্য করিতে করিতে নিজ গণ্ডস্থল শ্রীকৃষ্ণের গণ্ডে সংযোজিত করিলেন । রসিকশ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ তখন তাঁহার ওষ্ঠ ঐ গোপীর ওষ্ঠে স্পর্শ করতঃ চুম্বনচ্ছলে চর্কিত তাম্বুল গোপীর মুখে প্রদান করিলেন । ইনি শ্রীকৃষ্ণের অধরাযুত প্রার্থী শৈব্যা ।

১৪ । অপর এক যুগ্মেশ্বরীর বিলাপ বর্ণিত হইতেছে । এই যুগ্মেশ্বরী শ্রীকৃষ্ণ সঙ্গে নৃত্যসহ গান করিতেছিলেন, সঙ্গীতের তালে তালে

গোপ্যো লব্ধাচ্যুতং কাস্তং ত্ৰিষ একান্তবল্লভম্ ।
 গৃহীতকণ্ঠ্যতন্দোৰ্ভ্যাং গায়ন্ত্যন্তং বিজহ্মিবে ॥১৫
 কর্ণোংপলালবিটককপোলঘর্ম-

বজ্র ত্ৰিয়ে বলয়নুপুরঘোষবাতৈঃ ।

গোপ্যঃ সযং ভগবতা ননৃতুঃ স্বকেশ-

অস্ত্রজ্ঞো ভ্রমরগায়করাসগোষ্ঠ্যাম্ ॥১৬

তদীয় চরণের নুপুর এবং কটি দেশের মেখলা বাজিতেছিল। নৃত্য শ্রম দূর করিবার জন্ত ত্ৰীকৃষ্ণের পরম সুন্দর করকমল স্বীয় কুচ যুগলের উপর স্থাপন করিলেন। ইনি যুধেশ্বরী চন্দ্রাবলী।

১৫। বহু গোপীগণ সঙ্গে একই সময়ে বিহার করিলেও ত্ৰীকৃষ্ণের রূপ, গুণ, প্রেমাদি মাহাত্ম্য মধ্যে কোন বিষয়ে বিন্দুমাত্র চ্যুতি হয় নাই বলিয়াই তিনি অচ্যুত। এই অচ্যুত লক্ষ্মীদেবীর একান্ত বল্লভ। যেহেতু লক্ষ্মী নারায়ণের অঙ্কশায়িনী হইলেও ত্ৰীকৃষ্ণকে কাস্তরূপে লাভ করিবার জন্ত তপস্যা করিয়াছিলেন (কিন্তু লাভ করিতে পারেন নাই), এহেন ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণকে নিজ কাস্তরূপে গোপীগণ লাভ করিয়াছিলেন। কেবল তাহাই নহে, ত্ৰীকৃষ্ণ গোপীগণকে নিজ বক্ষে ধারণ করিবার জন্ত উভয় বাহু দ্বারা তাহাদের কণ্ঠালিঙ্গন করিয়া রাখিয়াছিলেন। এবং এইভাবে গান করিতে করিতে গোপীগণসহ বিহার করিতেছিলেন।

১৬। নৃত্যজনিত শ্রম সত্ত্বেও গোপীগণের অপূর্ব সৌন্দর্য্য মাধুর্য্য বর্ণিত হইতেছে। গোপীগণের কর্ণযুগল উৎপল দ্বারা সুশোভিত, চূর্ণ কুন্তল ললাটে আসিয়া পড়িতেছে, বদনে বিন্দু বিন্দু ঘর্ম। তাহারা ভগবান ত্ৰীকৃষ্ণের সঙ্গে পূর্ববৎ নৃত্য করিতে লাগিলেন। তাহাদের হস্তের বলয়, চরণের নুপুর, ও কটিদেশের কিঙ্কিনী নৃত্যের তালরক্ষা করিতেছিল। নৃত্যাবেশে তাহাদের কবরীচ্যুত মল্লিকাগুচ্ছ কৃষ্ণচরণে পতিত হইতে লাগিল। রাসস্থলীতে অসংখ্য কুশুমিত পুষ্পবৃক্ষ ছিল তাহা ছাড়া ত্ৰীকৃষ্ণ ও গোপীগণের গলদেশে সুগন্ধীপুষ্প মালা ছিল।

এবং পরিষদকরাতিমর্ষ-

স্বিক্ষণোদ্ধামবিলাসহাটমঃ ।

রমে রমেশো ব্রজস্বন্দরোভি-

ধ্বার্তকঃ স্বপ্রতিবিম্ববিভ্রমঃ ॥১৭

এই সমস্ত পুষ্পগন্ধে আকৃষ্ট হইয়া অসংখ্য ভ্রমরকুল সম্মিলিতস্বরে গুঞ্জন করিতেছিল। পরিত্রাস্ত গোপীগণের সঙ্গীত বন্ধ হইলে আজ রাসনৃত্যে ভ্রমরকুলই তাহাদের স্তম্ভুর গুঞ্জে গায়কের কার্য্য করিতে লাগিল। ইহা দ্বারা তত্রত্য ভ্রমরের অসাধারণত্ব প্রকাশিত হইতেছে।

: ৭। এই শ্লোকে ভগবান শ্রীকৃষ্ণকে ‘রমেশ’ শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। (রমা + ঈশ = রমেশ)। যিনি রমা বা লক্ষ্মীর ঈশ বা প্রভু, তিনি রমেশ। শ্রীকৃষ্ণ লক্ষ্মীর প্রভু স্থানীয়। তিনি রমেশ হইয়াও লক্ষ্মীর সঙ্গে রমণ করেন নাই, গোপীগণের সঙ্গেই রমণ করিয়াছিলেন। ইহা দ্বারা গোপীগণের রূপ, গুণ, ও প্রেমবৈশিষ্ট্য প্রকাশ করা হইল। গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপশক্তি হ্লাদিনী মূর্তিমতী শক্তি ও শক্তিমান যেরূপ অভেদ, দাহিকাশক্তিও অগ্নি যেরূপ অভেদ, শ্রীকৃষ্ণও তদীয়স্বরূপ শক্তি হ্লাদিনী সেইরূপ অভেদ। শিশু দর্পণে প্রতিবিম্বিত নিজ মূর্তির প্রতি নানাপ্রকার ক্রীড়া করিলে যেমন তাহা নির্দোষ আনন্দাস্বাদ বলিয়া গৃহীত হয়, তদ্রূপ প্রতিবিম্বস্থানীয় গোপীগণ সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের প্রেম বিলাস, আনন্দস্বরূপ আত্মারাম শ্রীভগবানের আনন্দাস্বাদন। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এক এক স্বরূপে এক এক গোপীর সহিত সন্তোগ ক্রীড়া করিতে লাগিলেন। যুগ্মনৃত্যে কখনো আলিঙ্গন, কখনো দক্ষিণ হস্তে স্তনম্পর্শ, কখনো রহস্তাজের প্রতি সপ্রেমাবলোকন, কখনো চুম্বনাদি উদ্ধাম বিলাস, কখনো হান্তপরিহাস করিতে লাগিলেন।

ভদ্রসমগ্রমুদাকুলেজিয়াঃ

কেশান্ হৃকুলং কুচপটিকাং বা ।

নামঃ প্রতিবোদুঃসলং ব্রজায়ো

বিস্তম্বমালাভরণাঃ কুরুবহ ॥১৮

কৃষ্ণবিক্রীড়িতং বীক্ষ্য মুমূহঃ খেচরদ্বিরং ।

কামাঙ্কিতাঃ শশাক্ষসগণো বিস্মিতোহভবৎ ॥১৯

কৃষ্ণা ভাবস্তমাস্থানং যাবতীর্গোপমোহিতঃ ।

ব্রহ্মে ন ভগবাংস্তাভিরাষ্ট্রামোহপি নীলয়া ॥২০

১৮। ব্রজসুন্দরীগণের মিলনেচ্ছা রসিকেন্দ্র চূড়ামণি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র-
বিবিধ কেলিবিলাসে পূর্ণ করিয়াছিলেন। শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গ সঙ্গ রূপ
আনন্দে গোপীগণ বিবশোল্লিয় হইয়া পড়িলেন। নৃত্য শ্রমে কেশ
আলুলায়িত হইল, পরিধেয় বসন ও কুচপটিকা লুপ্ত হইয়া গেল, পুষ্প-
মাল্য ও আভরণ বিগলিত হইয়া পড়িতে লাগিল। গোপীগণ বস্ত্রা-
ভরণাদি যথাস্থানে ধারণ করিতে সম্পূর্ণ অসমর্থ হইয়া পড়িলেন।

১৯। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান হেতু পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য এবং পরিপূর্ণ
মাধুর্যের অধীশ্বর। তাঁহার এই রাসলীলারূপ বৈশিষ্ট্যপূর্ণ ক্রীড়াদর্শন
করিয়া পতিসহ বিমানে অবস্থিতা দেবদ্বীগণ কৃষ্ণনিষয়ক কামে প্রণীড়িতা
হইয়া মোহগ্রস্তা হইয়াছিলেন; পূর্ণশশী গ্রহনক্ষত্রগণসহ রাসক্রীড়া
দর্শন করিয়া স্তম্ভিত প্রাপ্ত হইলেন এবং পরম বিস্মিত হইলেন।
জ্যোতিষচক্রের গতি স্তব্ধ হইয়া গেল; ফলে রাসরজনী ব্রহ্মরাত্রিতে
পরিণত হইলেন।

২০। রাসক্রীড়ার নৃত্যাংশের এখানেই বিরতি। কিছুকণ
বিজ্ঞানান্তে শ্রীভগবান গোপীগণসহ যে সমস্ত লীলা করিয়াছিলেন,
তাহাই দুইটি শ্লোকে বর্ণিত হইয়াছে। দামবন্ধন লীলাতে শ্রীশুকদেব
বলিয়াছিলেন ষাঁহার অন্তর নাই বাহির নাই, পূর্ব নাই, পর নাই, অথচ
যিনি জগতের পূর্ব, পর, বাহির, অন্তর এবং জগৎ ও যিনি—এই বাক্যে

ভাসামতিবিহারেণ প্রাস্তানাং বদনানি সঃ ।

প্রায়জ্ঞং করুণঃ প্রেয়া শস্ত্রমেনাঙ্গপাণিনা ॥২১

গোপাঃ শূরং পুষ্টকুণ্ডলখণ্ড-

গণ্ডিয়ারা স্থখিতহাসনিরীকণেন ।

মানং দধত্য ঋষভস্ত্র অশ্বঃ কৃতানি

পুণ্যানি তৎকরুহম্পর্শপ্রমোদাঃ ॥২২

শ্রীকৃষ্ণের বিভূষ বর্ণনা করিয়াছিলেন। রাসলীলাতেও বিষ্ণু ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অতঃপর যত সংখ্যক গোপী, নিজকে তত সংখ্যক রূপে প্রকাশ পূর্বক, যোগমায়া দ্বারা নির্মিত তত সংখ্যক নিকুঞ্জে এক এক গোপীসহ প্রবেশ করিলেন এবং পূর্ব প্রতিশ্রুতি অনুযায়ী প্রত্যেক গোপীসহ আনন্দ বিহার (রমণ) করিতে লাগিলেন। গোপীগণের প্রেমের বিশেষ উৎকর্ষ হেতু শ্রীভগবান আত্মারাম হইয়াও রমণ করিয়াছিলেন। অধিকন্তু গোপীগণ ভগবানের স্বরূপ শক্তিহ্লাদিনী মূর্ত্তিমতী হেতু ভগবানের আত্মারামত্বের ও কোন প্রকার অঙ্গ হানি হইল না। এই রমণ আত্মাসহ রমণে পর্য্যবসিত হইল।

২১। ব্রজ দেবীগণের প্রতি ভগবান শ্রীকৃষ্ণের বিশেষ করুণা বর্ণিত হইতেছে। সুদীর্ঘকাল ব্যাপী বিবিধ আনন্দ বিহারে ব্রজ সুন্দরীগণকে অত্যন্ত পরিশ্রান্ত দেখিয়া শ্রীভগবান কৃপাপূর্বক আপনার পরম সুখপ্রদ কর কমল দ্বারা তাহাদের বদনস্থ শ্বেদবিন্দু প্রেমের সহিত মার্জনা করিয়া দিলেন, তাহাদের বিপ্রস্তু কেশ কলাপ যথাস্থানে বিন্ধ্যস্ত করিলেন, তাহাদিগকে ব্যঞ্জন করিলেন এবং তাহাদের বদনে অধরা মৃত মিশ্রিত তাম্বুলাদি প্রদান করিলেন।

২২। অতঃপর কান্ত শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বিবিধ অলঙ্কারাদিতে সুশোভিত হইয়া গোপীগণ নিজনিজ নিভৃত কুঞ্জ হইতে বহির্গত হইলেন, এই অধ্যায়ের সপ্তম শ্লোকে শ্রীশুকদেব গোপীগণকে কৃষ্ণ বধু বলিয়াছেন। বর্তমান শ্লোকে শ্রীশ্বামিচরণ ঋষভ শব্দে পতি অর্থই করিয়াছেন।

তাভিষুতঃ প্রমমপোহিতুমহসল-

যুগ্মজঃ স কুচকুম্ববজ্জিতায়াঃ ।

গজবর্ণপালিভিরহুভ্রত আবিশদ্ বা

শ্রাস্তো গজীভিষিভরাড়িব ভিন্নসেতুঃ ॥২৩

শ্রীকৃষ্ণের কর কমল স্পর্শে প্রফুল্লিতা ব্রজ সুন্দরীগণ ত্রিবিধ উপায়ে পতি শ্রীকৃষ্ণকে মান দান এবং তদীয় আনন্দোৎপাদনের চেষ্টা করিতে লাগিলেন। প্রথমতঃ সমুজ্জ্বল স্বর্ণকুণ্ডল শোভিত বদন কমলের সুধাময় হাস্যদ্বারা, দ্বিতীয় প্রেমময় দৃষ্টি দ্বারা এবং তৃতীয় শ্রীকৃষ্ণের প্রেম মহিমা ও সুমধুর লীলা কীর্তন দ্বারা। শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গসঙ্গে প্রফুল্লিতা বল্লভাগণ সম্মিলিত ভাবে শ্রীকৃষ্ণের লোকপাবনৌ লীলা কীর্তন দ্বারা রাসক্রীড়া সমাপ্তি সূচক মঙ্গল গান করিতে লাগিলেন।

২৩। দুইটি শ্লোকে গোপীগণসহ শ্রীকৃষ্ণের জলক্রীড়া বর্ণিত হইতেছে। রতিশ্রমে ক্লান্তা কাস্তাগণের এবং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণের ক্লান্তি দূর করিবার মানসে ভগবান যমুনা জলে প্রবেশ করিলেন। গজরাজ যেমন নদীতট অথবা প্রাচীর বিদৌর্ণ পৃথক হস্তিনীগণসহ নদীগর্ভে প্রবেশ করেন, তদ্বৎ অতীত-লোক-বেদ-মধ্যাদ স্বয়ং ভগবান ভক্ত বিনোদনের জন্তু এবং রাসাস্বাদন জন্তু এই লীলা করিয়াছিলেন। কিভাবে জলে প্রবেশ করিয়াছিলেন তাহা বর্ণিত হইতেছে। শ্রীকৃষ্ণের গলদেশে প্রিয়াগণ কর্তৃক গ্রথিত কুন্দ ফুলের মালা লম্বিত ছিল, আলিঙ্গনকালে প্রিয়া বক্ষস্থিত কুঙ্কম দ্বারা শ্বেতবর্ণ কুন্দ পুষ্প রঞ্জিত সংমদিত হইয়াছিল। তাহার স্তন্যসঙ্গে আকৃষ্ট হইয়া অলিকুল গজবর্ণ পতিতুল্য গান করিতে করিতে (গুঞ্জন ধ্বনি), গোপীজন পরিবৃত্ত শ্রীকৃষ্ণের অনুগমন করিতে লাগিল। এইভাবে গোপীগণসহ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যমুনা জলে অবতরণ করিলেন।

মোহন্তলং যুবতিভিঃ পরিবিচ্যমানঃ

প্রোয়েক্তঃ প্রহসতীভিরিতস্ততোহহ ।

বৈমানিকৈঃ কুহুমবর্ষিভিরীভ্যমানো

ব্রহ্মে স্বয়ং স্বরতিব্রজ গজেন্দ্রলীলঃ ।২৪

ততশ্চ কৃষ্ণোপবনে জল-স্থল-

প্রস্থনগজানিলজুটমিকৃতটে ।

চচাব ভ্রমপ্রমদাগণাবৃতো

যথা মনচ্যাদ্বিরমঃ কবেণুভিঃ ।২৫

২৪। জল ক্রীড়া বর্ণিত হইতেছে। কৃষ্ণকে গজেন্দ্রলীল শব্দ দ্বারা বিশিষ্ট করা হইয়াছে। গজেন্দ্র যেমন বহু হস্তিনীসহ জলে প্রবেশ করে এবং নিজ নিজ শুণ্ড সমূহ দ্বারা পরস্পরের অঙ্গে জল নিক্ষেপ করিয়া থাকে স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তেমনি গোপীগণসহ জল বিহার উদ্দেশ্যে যমুনাতে প্রবেশ করিলেন। সুন্দরী ব্রজ যুবতীগণ হস্ত সহকারে চতুর্দিক হইতে শ্রীকৃষ্ণের উপর প্রেম কটাক্ষসহ জল নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। কাস্ত শ্রীকৃষ্ণও তাহাদের প্রতি তেমনি জলধারা এবং স্বপ্রেম দৃষ্টি বর্ষণ করিতেছিলেন। ইহাতে যে কেবল গোপীগণের অঙ্গ সিক্ত হইতেছিল তাহা নহে, সকলের অন্তরও প্রেমময়ের প্রেম বারিতে সিক্ত হইতেছিল। অতঃপর জলযুদ্ধ, আলিঙ্গন, চুম্বন, বস্ত্রাকর্ষণ, হাস্য পরিহাস প্রভৃতি নানাবিধ কেলি বিলাপ উপভোগ করিতে লাগিলেন। শ্রীচৈতন্য চরিতামৃতে অন্তর লীলা অষ্টাদশ পরিচ্ছেদে গোপীসহ কৃষ্ণের জল বিহার বর্ণিত হইয়াছেন। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে স্বরতি বলা হইয়াছে। স্বরতি অর্থ নিজেতেই বাহার রতি অর্থাৎ আত্মারাম। গোপীপ্রেমের এমনি মহিমা যে আত্মারাম শিরোমণি স্বয়ং ভগবানও তাহাদের প্রেমে আকৃষ্ট হইয়া তাহাদের সঙ্গে রমণ করিয়াছিলেন। স্বর্গের দেবতাগণ নিজ নিজ বিমান হইতে পুষ্প বৃষ্টি ও স্তব করিতে লাগিলেন। পূর্বেই বলা হইয়াছে লীলার রহস্তাংশ যোগমায়ী পুরুষ দেবতা গণের নিকট আবৃত্ত করিয়া রাখিয়াছিলেন।

২৫। জলক্রীড়ার পরে জল হইতে উথিত হইয়া অঙ্গ মার্জ্জন এবং

এবং শশাঙ্কবিরাজিতা নিশা:

স সত্যকামোহম্বরতাবলাগণঃ ।

সিধেব আশ্রয়বন্ধনোন্নতঃ

সর্বাঃ শরৎকাব্যকথারসার্জনাঃ ॥২৬

বনদেবী কর্তৃক রক্ষিত বস্ত্রাভরণাদিতে সকলে সুসজ্জিত হইলেন । অতঃপর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণসহ নানাবিধ সুগন্ধযুক্ত পুষ্পে সুশোভিত এবং বহু কুঞ্জযুক্ত যমুনার উপবনে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । তথায় পুষ্পচয়ন, কুঞ্জাভ্যন্তরে লুকায়িত ভাবে অবস্থান প্রভৃতি বিবিধ ক্রীড়া করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণ পুষ্প দ্বারা গোপীগণের কবরী সজ্জিত করিলেন । গোপীগণ সুন্দর মাল্য রচনা করিয়া কৃষ্ণের গলদেশে অর্পণ করিলেন । সেই উপবনে বিবিধ জলজ ও স্থলজ পুষ্পের সুগন্ধবাহী সমীরণ প্রবাহিত হইতেছিল । শ্রীকৃষ্ণ যখন প্রমদাগণ পরিবৃত্ত হইয়া সেই উপবনে ভ্রমণ করিতেছিলেন, তখন মধুমত্ত ভ্রমরগণ ও গুঞ্জন ধ্বনিসহ তাঁহাদিগকে পরিবেষ্টন করতঃ সজে সজে ধাবিত হইতেছিল । মদম্রাবী মাতঙ্গ যেমন মাতঙ্গিনীগণ কর্তৃক সেবিত হয় এবং মদগন্ধে আকৃষ্ট ভৃঙ্গগণ যেমন তাহাদিগকে বেষ্টন করিয়া চলিতে থাকে, তদ্রূপ শ্রীকৃষ্ণ যখন প্রিয়াগণসহ উপবনে বিহার করিতেছিলেন, তখন অলিকুল অঙ্গ গন্ধে ও পুষ্প গন্ধে আকৃষ্ট হইয়া তাঁহাদিগকে পরিবেষ্টন করিয়া সজে সজে ধাবিত হইতেছিল ।

২৬ । ভগবান সত্যকাম ; তাঁহার কামনা বা সংকল্প সবই সত্য । তিনি অনন্ত, তাঁহার লীলাও অনন্ত । মানুষের ক্ষুদ্র ভাষায় তাহা বর্ণনা করা অসম্ভব । মানবীয় ভাষা সেই অনন্ত লীলা ভগবানের লীলার আভাষমাত্র দিতে পারে । তাই শ্রীশুকদেব বলিতেছেন পূর্বোক্ত রূপে সেই সত্যকাম ভগবান অমুরাগবতী ব্রজসুন্দরীগণসহ বিবিধ কেলি বিলাসে চন্দ্রকিরণ সমুদ্ভাসিত রাত্রি সমূহ অতিবাহিত করিয়াছিলেন । শারদ পূর্ণিমা এস্থলে উপলক্ষণ মাত্র । কেবল শরৎ-

স্বাক্ষোবাচ ।

সংস্থাপনায় ধর্মস্ত প্রশমায়ৈতরস্ত চ ।

অবতীর্ণো হি ভগবানংশেন ভগদীশ্বরঃ ॥২৭

কালীন নহে, অশ্রাণ্ড ঋতুমধ্যগত পূর্ণিমা সমূহ এবং কেবল পূর্ণিমা নহে, জ্যোৎস্নাবতী এবং অন্ধকারময়ী ব্রহ্মার সৃষ্টিতে ষত নিশি বর্তমান, সমস্ত নিশি আত্মকৃতার্থতার জ্ঞান এই রাসরজনীতে অমুপ্রবিষ্টা ছিলেন । জ্যোতিষচক্রের গতি স্তব্ধভূত হওয়াতে এক রাত্রিই ব্রহ্মরাত্রিতে রূপান্তরিত হইয়াছিল । শ্রীভগবান অনন্ত, তাঁহার ধাম, পরিকর, শক্তি লীলা সবই অনন্ত । শরৎ কাব্য কথা রসাতলায় সেই রাসরজনী । কেবল শরৎকালীন রস কাব্য নহে, শরৎ, বসন্ত, বর্ষা প্রভৃতি সমস্ত ঋতু বিষয়ক যে সমস্ত রস কাব্য আছে, এই রাস রজনী সেই সমস্ত রস সমূহের আশ্রয় । ব্যাস, বাল্মীকি, পরাশর, জয়দেব, লীলাওক, চণ্ডিদাস, বিদ্যাপতি, শ্রীকৃষ্ণ প্রমুখ কবিগণ নিজনিজ কাব্যে যে রস পারবেশন করিয়াছেন, তাহার মূল আশ্রয় এই রাসলীলা । ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কিভাবে এই আদি বা মৌলিক রস আশ্রয়দান করিয়াছিলেন, তাহাই ‘আত্মন্যবরুদ্ধসৌরত’ বাক্যে প্রকাশ করা হইল । ব্রজসুন্দরী গণের সুরত সম্বন্ধীয় হাবভাবাদি নিজ অন্তরে সংস্থাপন করিয়া বা অবরুদ্ধ রাখিয়া, অর্থাৎ নিজে বিচলিত না হইয়া রমণ করিয়াছিলেন । প্রকৃতপক্ষে ব্রজদেবীগণের এই হাবভাব প্রেমের উচ্চতর ষষ্ঠ ভূমিকা অমুরাগ সমুদ্ভূত, কামীগণের স্তায় কামোদ্ভূত নহে । ভগবান আপন মনে সুরত সম্বন্ধীয় ভাব, হাব, বিবেহা, কিল কিঞ্চিতাদি এবং বাম্য ঔৎসুক্য, হর্ষাদি, স্তম্ভ স্বেদ পুলকাদি এবং দর্শন স্পর্শন আল্পেষাদি অবরুদ্ধ রাখিয়াছিলেন—এই সমূহ দ্বারা বিন্দুমাত্র বিচলিত হন নাই । শ্রীধরস্বামী ‘আত্মন্যবরুদ্ধসৌরত’ পদের অর্থ করিয়াছেন—সুন্দরী যুবতীগণের হাবভাব দ্বারা বিচলিত না হইয়া, চরমধাতু নিজমধ্যে অবরুদ্ধ রাখিয়া, কন্দর্পকে সম্পূর্ণরূপে পরাজিত করতঃ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ রমণ করিয়াছিলেন ।

২৭ । মহামুনি শুকদেব পরমানন্দে শ্রীরাস লীলা বর্ণনা করিতেছেন

স কথং ধৰ্মসেতুনাং রক্তা বৰ্জ্যভিযুক্তিতা ।

এতীপমাচরম্ ব্রহ্মন্ পরদারাভিমৰ্ষণম্ ॥২৮

এবং ব্ৰহ্মশাপগ্রস্ত শুশ্রূষু রাজর্ষি পরীক্ষিৎ পরমনিষ্ঠা ও আনন্দ সহকারে সেই সুমধুর লীলা জীবন করিতেছেন। এই লীলা সম্বন্ধে দোষধীয়া বা সন্দেহজনক কিছু মনে হইলে তাঁহার মুখের এই প্রফুল্লতা থাকিত না, অবশ্যই কিছু বিমৰ্ষভাব দেখা যাইত। অনেক বহিষ্কৃত খোতা তথায় উপস্থিত ছিলেন, তাহাদের প্রতি কৃপা হেতু তাহাদের অন্তরের সন্দেহ দূর করণার্থ রাজর্ষি পরীক্ষিৎ প্রহ্ন করিতেছেন—

ভগবান শ্রীকৃষ্ণ জগতের পরমেশ্বর। ধর্ম সংস্থাপন এবং অধর্মের বিনাশহেতু অংশ বলরামসহ অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। শ্রীগীতাতেও স্বমুখে এই কথাই বলিয়াছেন। হে ব্রহ্মন্, তিনি স্বয়ং ধর্মের প্রবক্তা, রক্ষাকর্তা এবং অনুষ্ঠাতা হইয়াও পরস্ত্রী বিনোদনরূপ ধর্মবিরুদ্ধ কার্য কেন করিলেন, ইহা কিছুতেই বুঝিতে পারিতেছি না। যিনি যাহা প্রচার করিয়া থাকেন, তাহা নিজে আচরণ না করিলে অন্তলোক তাহা গ্রহণ করে না। বিশেষতঃ এতাদৃশ আচরণ দ্বারা বেদ মৰ্যাদা লঙ্ঘন করা হইতেছে, এবং ভবাদৃশ বিপ্রকুলকেও অতিক্রম করা হইতেছে, স্বয়ং ভগবান ব্রহ্মণ্যদেব হইয়া ইহা কিরূপে করিলেন? আমাদের মনের এই সন্দেহ কৃপা পূর্বক দূরীভূত করুন।

২৮। আপনি যদি বলেন শ্রীকৃষ্ণ আপ্তকাম অর্থাৎ পূর্ণকাম। তাঁহার কোন কামনা থাকিতে পারে না, তাঁহার পক্ষে ইহা অধর্ম নহে, কেননা তিনি ধর্মধর্মের উর্দ্ধে। তাহা হইলেও আমাদের মনের সন্দেহ, পূর্ণকাম হইয়াও তিনি পরদারাভিমৰ্ষণ রূপ গর্হিত কর্ম কেন করিলেন? মহারাজ যহু অতি ধার্মিক রাজা বলিয়া প্রসিদ্ধ। সেই বংশের পতি বা পালনকর্তা কি প্রকারে এতাদৃশ নিন্দনীয় কার্য করিলেন? হে সুব্রত (আজ্ঞায় ব্রহ্মচর্যনিষ্ঠ) ভগবানের এই সমস্ত কার্যের অবশ্যই কোন

আপ্তকামো বহুপতিঃ কৃতবান্, বৈদুঃশ্লিতান্ ।

কিমতিপ্রায় এতং নঃ সংশয়ং ছিদ্ৰি স্বতঃ ॥২৮

শ্রীশুক উবাচ ।

ধর্মব্যতিক্রমো দৃষ্ট ঈশ্বরানাঞ্চ সাহসম্ ।

ংতজীয়সাং ন দোষায় বহুঃ সর্বভূষণো যথা ॥২৯

নৈতৎ সমাচরেজ্জাতু মনসাপিহীনীশ্বরঃ ।

বিনশ্যত্যাচরশ্চোঢ়াদ্ যথা ক্রোধোহক্রিয়ং বিষম্ ॥৩০

অভিপ্রায় আছে। তাহা প্রকাশ করিয়া আমাদের সন্দেহ কৃপাপূর্বক দূর করুন এই প্রার্থনা।

২৯। শ্রীশুকদেব উত্তর দিতেছেন :—

শাস্ত্রে যে ধর্ম বা অধর্ম বিষয়ক বিধি নিষেধ রহিয়াছে, তাহা সাধারণ লোকের জ্ঞানই। এই সমস্ত বিধিনিষেধ পালন করিলে সাধারণ ব্যক্তিগণের মঙ্গলই হয় এবং অতিক্রম করিলে প্রত্যবায় হইয়া থাকে। কিন্তু অলৌকিক শক্তির অধিকারী যাহারা কতুর্ম-অকতুর্ম—অনুগ্রহ কতুর্ম সমর্থ হেতু ঈশ্বরত্ব লাভ করিয়াছেন, শাস্ত্রীয় বিধিনিষেধ তাঁহাদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নহে। এই বিধিনিষেধ লঙ্ঘন করিলেও তজ্জন্ম তাঁহারা দোষভাগী হবেন না, ব্রহ্মার হুহিত-কামনা, বৃহস্পতির উত্থাপন গমন প্রভৃতি দৃষ্টান্ত রহিয়াছে। বরং যাহারা ব্রহ্মাকে উপহাস করিয়াছিল, কংস হস্তে পরে তাঁহাদিগকে নিহত হইতে হইয়াছিল। অগ্নি সর্বভুক, অপবিত্র, অমেধ্য বস্তুও ভক্ষ্যসাং করিয়া থাকেন, কিন্তু তজ্জন্ম পাবকের পাবনশক্তি ক্ষয়প্রাপ্ত হয় না। আশানের অগ্নি দ্বারাও যজ্ঞকাষ্ঠ প্রজ্জ্বলিত করা চলে। শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভগবান ঈশ্বরগণেরও ঈশ্বর; সাধারণ শাস্ত্রবিধি তাঁহার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নহে।

৩০। ঈশ্বরগণের এইরূপ কার্য সাধারণ ব্যক্তিগণের অনুকরণযোগ্য নহে। যদি কেহ অনুকরণ করে, তাহা হইলে সে অবশ্য বিনাশ প্রাপ্ত হইবে। সমুদ্র মন্থনোত্তিত হলাহল একমাত্র শিবই পান করিতে সমর্থ

ঈশ্বরানাং বচঃ সত্যং তথৈবাচরিতং কচিৎ ।

তেষাং যৎ শ্রবণোবুদ্ধং বুদ্ধিমাংস্তং সমাচমেৎ ॥৩১

কুশলাচরিতে নৈসামিহ স্বার্থো ন বিস্ততে ।

বিপর্যয়েণ বানর্থো নিরহকারিণাং প্রভো ॥৩২

কিমুভাখিলমদ্বানাং তিৰ্ঘ্ণ-মর্ত্য-দিবৌকসাম্ ।

ঈশিত্বশ্চৈশিতব্যানাং কুশলাকুশলাদয়ঃ ॥৩৩

ছিলেন এবং তজ্জন্ম তাঁহার মহিমা বৃদ্ধি হইয়াছিল । তিনি নীলকণ্ঠ হইয়াছিলেন । অত্ৰ কেহ পান করিতে গেলে, গন্ধ মাত্রই তাহার অবশ্যজ্ঞাবী মৃত্যু । সুতরাং শ্রীভগবান কর্তৃক ধর্মব্যতিক্রম কার্য্য কদাপি অপর ব্যক্তি অনুকরণ করিবে না । করিলে অনুকরণকারী বিনষ্ট হইবে । বিশেষ উদ্দেশ্যেই শ্রীভগবান এই সমস্ত কার্য্য করিয়া থাকেন ।

৩১ । ঈশ্বরগণের বা স্ত্রুমহৎ ব্যক্তিগণের বাক্য বা উপদেশ সর্বথা পালনীয় কিন্তু তাহাদের কার্য্য তদ্রূপ নহে । যে সমস্ত আচরণ উপদেশের অনুকূল, কেবল তাহাই পালনীয় । উপদেশের প্রতিকূল ব্যবহার দ্বারা ঈশ্বরগণের বৈশিষ্ট্য প্রকাশিত হয় তাহা সাধারণ ব্যক্তির কদাপি পালনীয় নহে ।

৩২-৩৩ । যে সমস্ত ব্যক্তি গীতার উপদেশানুযায়ী অহংকার বুদ্ধি ত্যাগ করিয়া, ফলাকাঙ্ক্ষা রহিত এবং অনাসক্ত হইয়া কেবলমাত্র কর্তব্য বুদ্ধিতে অথবা ভগবৎ প্রীত্যুদ্দেশ্যে কর্ম করিয়া থাকেন, তাহাদিগকে দুষ্কর্মের (পাপের) ফল এবং সংকর্মের (পুণ্য) ফল ভোগ করিতে হয় না । অহং বুদ্ধি ত্যাগ বলিতে বুঝাইতেছে আমি আত্মা, আমি নির্লিপ্ত, এই জড় ইন্দ্রিয় ও মন কর্ম করিতেছে মাত্র । নিলিপ্ত কর্মযোগী মনুষ্যকে যদি ফল ভোগ করিতে হয় না, তাহা হইলে তির্ঘ্যগ, মনুষ্য, দেবতা এবং অত্যাশ্রয় সর্বপ্রাণীর নিয়ন্তা, এমন কি পূর্বব্রহ্মকে বর্ণিত ঈশ্বরগণেরও নিয়ন্তা স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কি পাপ, পুণ্য বলিয়া কিছু থাকিতে পারে ? কখনোই নহে ।

যৎপাদপঙ্কজপরাগনিষেবতৃণা

যোগপ্রভাববিধুতাখিলকর্মবন্ধাঃ ।

যৈরং চরন্তি মুনয়োহপি ন নহমান্য

শুশ্রুচ্ছাস্তবগুণঃ কুত এব বন্ধঃ ॥৩৪

গোপীনাং তৎপতীনাঞ্চ সর্বেষামেব দেহিনাম্ ।

যোহন্তচরতি মোহধ্যক্ষঃ এষ ক্রীড়নহতাক্ ॥৩৫

৩৪। ষাঁহার শ্রীচরণ কমলের এক রেণুর সেবা দ্বারা ভক্ত পরমানন্দ লাভ করেন, যোগীগণ যোগবলে ষাঁহাকে ধ্যান করিয়া সর্ব কর্ম বন্ধন মুক্ত হইয়া বিচরণ করেন, এবং জ্ঞানীগণ ষাঁহাকে অবগত হইয়া জীবমুক্ত অবস্থায় জন্ম করেন, সেই স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ স্বেচ্ছা পূর্বক নরদেহ ধারণ করতঃ অবতীর্ণ হইয়াছেন, তাঁহার কর্মবন্ধন কি প্রকারে সম্ভব হইবে? অর্থাৎ কিছুতেই হইতে পারে না।

৩৫। গোপীগণের পরদারত্ব খণ্ডন করিতেছেন। শ্রীকৃষ্ণ পরমাত্মরূপে গোপীগণের, তাঁহাদের পতিশ্রুগণের এবং দেহধারী জীব মাত্রেই অন্তরে অবস্থান করিতেছেন। পরমাত্মা ব্যতীত কেবল জীবাত্মা কোন দেহেই অবস্থান করিতে পারে না। পরমাত্মা এক, জীবাত্মা বহু। শ্রীকৃষ্ণ পরমাত্মা রূপে বুদ্ধাদিরও জ্ঞাতি অর্থাৎ অন্তর্যামী। যিনি অন্তরে জীবাত্মাকে আলিঙ্গন করিয়া রাখিয়াছেন, তিনিই এখন আনন্দাস্বাদনের জন্ত শ্রীকৃষ্ণরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন। সুতরাং গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের পর নহে, অত্যন্ত আপনজন। জীব কর্মপরবশ হইয়া নানাবিধ দেহ ধারণ করতঃ জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে, কিন্তু ভগবান শ্রীকৃষ্ণ লীলা করিবার জন্ত নিজ ইচ্ছায় দেহ ধারণ করিয়া জগতে অবতীর্ণ হইয়া থাকেন। গোপীগণ সাধারণ জীব নহে। তাঁহারা ভগবানের স্বরূপশক্তি তদীয় পার্শ্বদ। কৃষ্ণের ইচ্ছাতেই গোপীগণ জন্মগ্রহণ করিয়া ছিলেন। এখানে পরপুরুষ, পরস্ত্রী কোন প্রশ্নই উঠে না। ইহা শক্তির সহিত শক্তিমানের অথবা নিজের সঙ্গে নিজের বিলাস।

অনুগ্রহায় ভক্তানাং মানুষ্যং দেহমান্বিতঃ ।

ভজতে তাদৃশীঃ ক্রীড়া য়াঃ শ্রদ্ধা তৎপরা ভবেৎ ॥৩৬

৩৬ । প্রশ্ন হইতে পারে—আপ্তকামের যদি বা লীলাতে প্রবৃত্তি সম্ভব হয়, তাহা হইলেও লোক নিন্দনীয় এতাদৃশ লীলাতে প্রবৃত্তি হইবার বিশেষ উদ্দেশ্য কি ? তাহার উত্তর দিতেছেন—এবম্প্রকার লীলার একমাত্র উদ্দেশ্য ভক্তগণের প্রতি অনুগ্রহ বা কৃপা । শ্রীকৃষ্ণ যে নিজ ইচ্ছায় লীলা সাধন হেতু নরদেহ সৃজন করিয়া তাহার আশ্রয়ে লীলা করিয়াছেন তাহা নহে । ইহাই তাঁহার স্বরূপ । চৈতন্য চরিতামৃত বলেন—

কৃষ্ণের যতেক খেলা, সর্বোত্তম নরলীলা

নর বপু তাঁহার স্বরূপ ।

গোপবেশ বেণুকর, নব কিশোর নটবর

নরলীলার হয় অনুরূপ ॥

শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার নরাকৃতি স্বয়ংরূপে অবতীর্ণ হইয়া ভক্তগণকে অনুগ্রহ করিবার জন্যই লীলা করিয়াছিলেন । এই লীলা দ্বারা যে কেবলমাত্র ব্রজগোপীগণ এবং ব্রজবাসীগণকেই অনুগ্রহ করিয়াছেন, তাহা নহে । ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমান ত্রিকালগত সমুদয় ভক্তগণের প্রতিই এই অনুগ্রহ । ব্রজবাসীগণ সাক্ষাৎভাবে লীলা দর্শন করিয়া কৃতার্থ হইয়াছেন । অন্যান্য সকলে লীলা শ্রবণ করিয়া কৃতার্থ হইয়াছেন ও হইবেন । শ্রবণের এমনি মহিমা যে ভক্ত ব্যতীত অন্যান্য মনুষ্যও লীলা শ্রবণে ভগবৎ পরায়ণ হইয়া থাকেন । শ্রীভগবানের অন্যান্য লীলা হইতে বৈলক্ষণ্য হেতু মধুর রসময়ী রাসলীলার এমন এক অতর্ক্যশক্তি আছে, যে ইহা শ্রবণে মনুষ্যদেহধারী মাত্রেই ভগবৎ পরায়ণ হয়, ভক্তগণ যে পরমানন্দ লাভ করিবেন—ইহাতে আর বলিবার কি আছে ?

অনিচ্ছন্ত্য। যমুর্গোপাঃ অগৃহান্ ভগবৎপ্রিয়াঃ । ৩৮

৩৮। প্রায় এক সহস্র চতুৰ্ভুগ পরিমিত সুদীর্ঘ কালকে ব্রহ্মাদিন বা ব্রহ্মরাত্রি বলা হয়। থাকে। শারদ পূর্ণিমা এক রাত্রি হইলেও, পূর্বের উক্ত হইয়াছে এই সৃষ্টি মধ্যস্থ সমস্ত রাত্রির অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ

বিকীড়িতং ব্রজবধুভিরিচ্ছ বিম্বোঃ প্রছারিতোহম্মশূন্যামথ বর্ণয়েৎ যঃ
ভক্তিং পরাং ভগবতি প্রতিভা কামং হৃদবোগমাশ্রপহিনোত্যচিরেণ ধীরঃ ॥৩২

অত্মকৃতার্থতার জন্তু রাস রজনীতে অনুপ্রবেশ করিয়া ঐ এক রাত্রিকেই ব্রহ্মরাত্রিতে পরিণত করিয়াছিলেন। এই কারণে রাসলীলার প্রথম শ্লোকে “তাঃ রাত্রীঃ” এই বহু বচন উক্ত হইয়াছে। কালের গতি স্তব্ধীভূত হইয়া যাওয়ায় রজনীর দীর্ঘতা জগদাসী কেহই জানিতে পারেন নাই। এই শ্লোকে কৃষ্ণকে বাসুদেব নামে অভিহিত করা হইয়াছে। দামবন্ধনলীলা বর্ণনকালে উক্ত হইয়াছে যে শ্রীমন্দের এক অংশ ‘দ্রোণ’ পূর্ব জন্মে অষ্ট বসু মধ্যে এক বসু ছিলেন, এই কারণে কেহ কেহ নন্দকে বাসুদেব নামে অভিহিত করিয়া থাকেন। তাঁহার পুত্র কৃষ্ণই বাসুদেব। শ্রীকৃষ্ণের গোপীকুপিণী প্রিয়াগণ এই সুদীর্ঘতম ব্রহ্মরাত্রি ব্যাপিয়া রাসক্রোড়াতে অতিবাহিত করিলেও তাঁহাদের তৃপ্তি হয় নাই। তাঁহারা প্রাণ গোবিন্দকে ত্যাগ করিয়া গৃহে গমন করিতে ইচ্ছা করেন নাই। ইহা অনুরাগেরই স্বভাব। যথা—

“জনম অবধি হাম, রূপ নেহারিহু

নয়ন না তিরপিত ভেল।

সো মধুর বোল শ্রবণহি শুনলু

শ্রুতি পথে পরশ না গেল ॥

কত মধু যামিনী, রভসে গোঁয়াইহু

না বুঝলু কৈছন কেলি।

লাখ লাখ যুগ, হিয়ে হিয়া রাখলু

তবু হিয়া জুড়ন না গেলি ॥” (বিদাপতি)

ব্রহ্মরাত্রি সমাপ্ত হইলে ভগবৎ প্রিয়া গোপীগণের নিজনিজ গৃহে গমন শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক অনুমোদিত হইলে তাঁহারা নিতান্ত অনিচ্ছা সত্ত্বেও গৃহে গমন করিলেন।

৩২। যে ব্যক্তি, ব্রজবধুগণের সহিত স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের এই

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং লংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং
দশমস্কন্ধে ত্রয়োদ্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্ত ৷৩৩ ৷

রাসক্ৰীড়া এবং এতাদৃশ শৃঙ্গার রসাত্মক অগ্ৰাণু মধুর লীলা
শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া অর্থাৎ বিশ্বাসযুক্ত মনে, তাৎপর্যার্থ এই লীলাকে
প্রাকৃত কামক্ৰীড়া বুদ্ধিতে অবজ্ঞারূপ অপরাধ যাহাতে না হয়,
তাদৃশ শ্রদ্ধাশ্রিতমনা হইয়া শ্রবণ করেন, এবং শ্রবণানন্তর বর্ণন
করেন, স্মরণ ধ্যানাদি করেন, তিনি অচিরে শ্রীভগবানে গোপিকামু
সারিত্ব হেতু উৎকৃষ্ট প্রেম লক্ষণা ভক্তি প্রতিক্রমে নবনবরূপে লাভ
করিয়া অতিশীঘ্র কাম ক্রোধ প্রভৃতি রিপুবর্গকে পরিত্যাগ করেন
এবং ধীর হয়েন অর্থাৎ ধৈর্যলাভ করেন। এই শ্লোকে যিনি এই লীলা
শ্রবণ করেন এই কথা বলায় অধিকারিত্বের অপেক্ষা নিরস্ত করা হইল;
এতাদৃশ লীলার শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণাদিতে অধিকারিত্বের অস্ত কোন
বিচার নাই। যাহাতে অপরাধ না হয় এবং শ্রবণ কীর্তনাদি নিরন্তর
হয় এবং যাহাতে ফলবৈশিষ্ট্য লাভ হয়, তাহার নিমিত্তই শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া
যে কোন ব্যক্তি শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণাদি করুন না কেন, তিনি অচিরেই
সর্বোৎকৃষ্ট প্রেমভক্তি লাভে কৃতার্থ হইতে পারেন।

শ্রীগীতাতে ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা ইত্যাদি শ্লোকে দেখা যায় যে ব্রহ্ম-
ভূত প্রসন্নাত্মা এবং শোক আকাজক্ষা বর্জিত ও সর্বভূতে সমদৃষ্টি হইলে
তারপর 'মন্তুস্তিং লভতে পরাম্' অর্থাৎ পরাভক্তি লাভ হয়। কিন্তু
রাসলীলা এবং তৎসদৃশ অগ্ৰাণু লীলা শ্রবণের বলবদবিচিন্ত্য মহিমা
এই যে লীলা শ্রবণাদিতে শ্রদ্ধাশ্রিত ব্যক্তির কাম ক্রোধাদি হৃদরোগ
বর্তমানেও প্রথমেই প্রেমভক্তি লাভ হয়। ইহা দ্বারা এই লীলা শ্রবণ,
কীর্তন, স্মরণে কামক্রোধাদি হৃদরোগবান ব্যক্তিও অধিকারী ইহাই
দেখান হইল; এবং তাদৃশ হৃদ্রোগবান ব্যক্তির এই লীলা শ্রবণ
কীর্তন, স্মরণাদির প্রভাবে প্রথমতঃ প্রেম ভক্তির উদয়ে অচিরেই
হৃদ্রোগ বিনাশ প্রাপ্ত হয়, ইহাই স্মৃতিত হইল।

(শ্রীশ্রীলীলাতম্ কুন্তমাঞ্জলি হইতে উদ্ধৃত ।)

এই লীলা শ্রবণের একমাত্র সৰ্ত্ত শ্রদ্ধাযুক্ত হওয়া ।

“শ্রদ্ধাশব্দে বিশ্বাস কহে স্মৃঢ় নিশ্চয় ।

কৃষ্ণে ভক্তি কৈলে সৰ্বকর্মসিদ্ধ হয় ॥” চৈঃ চঃ

তাহা হইলে রাসলীলার বক্তা ও শ্রোতা উভয়েরই এই স্মৃঢ় বিশ্বাস থাকিতে হইবে । ইহা নরনারীর কাম কেলি নহে, পরস্তু পরিপূর্ণ ঐশ্বর্য ও মাধুর্য্য বিশিষ্ট স্বয়ং ভগবানের তদীয় স্বরূপ শক্তির সহিত বিশুদ্ধ রসাস্বাদন । কে রসাস্বাদন করিয়াছেন ? শ্রীবিষ্ণু, যিনি সর্ববাপী, যিনি এক হইয়াও শতকোটি গোপীর প্রত্যেকের কণ্ঠ এক সঙ্গেই আলিঙ্গন করিয়া তাহাদের সঙ্গে নৃত্য করিয়াছিলেন । পরাভক্তি অর্থ গোপীঅনুগতা মধুর প্রেম লক্ষণা ভক্তি (রাগানুগাভক্তি) । মনে কামভাব থাকিলে শ্রবণে ফল হইবে কি ? পূর্বোক্ত শ্রদ্ধা অন্তরে থাকিলে, মনে কাম ভাব লুকায়িত থাকিলেও শ্রবণে বাধা হইবে না, পরস্তু প্রেমভক্তি লাভ হইবে এবং কাম দূরীভূত হইবে । কাম উপলক্ষণমাত্র ক্রোধ, লোভ, মোহ, মদ, মাৎসর্য্য প্রভৃতি সর্ববিধ দূরীভূত হইবে, এবং শ্রোতা ও বক্তা অচিরে ধীর হইবেন । ধীর অর্থ চাক্ষুশ্য বজ্রিত ও পণ্ডিত । অর্থাৎ হৃদয়োগ-কাল বর্ত্তমানে প্রেম লাভ হইবে না এই প্রকার নাস্তিক্য লক্ষণ মূৰ্খতা বিরহিত । ‘ইদৃক্’ শব্দ দ্বারা শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণের রাসলীলা ব্যতীত অন্যান্য মধুর রসাত্মিতা লীলাও বুঝাইতেছে ।

দশমস্কন্ধে ত্রয়ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

(শ্রীশ্রীরাসলীলা সমাপ্ত)

চতুর্দশঃ অধ্যায়ঃ

ত্রিভুজ উবাচ ।

একদা দেব যাত্রায়াং গোপালা জাতকৌতুকাঃ ।

অনোভিরনদুযুজৈঃ প্রযযুস্তেহম্বিকাবনং ॥১

তত্রপ্নাত্মা সরস্বত্যাং দেবং পশুপতিং বিভূং ।

আনর্জু বহ্নিগৈর্ভক্ত্যা দেবীঞ্চ নৃপতেহম্বিকাম্ ॥২

গাবো হিরণ্যং বাসাংসি মধু মধ্বন্নমাদৃতাঃ ।

ব্রাহ্মণেভ্যো দহুঃ সর্বে দেবো নঃ প্রীত্যতামিতি ॥৩

১। শারদীয় রাসযাত্রা বর্ণনানন্তর শিবরাত্রি যাত্রা বর্ণনা করিতেছেন। ইহার পরেই হোলিকা গানলীলা বর্ণনা করিবেন। ফাল্গুন মাসের কৃষ্ণ চতুর্দশী শিবরাত্রিতে মথুরার বায়ুকোণে অবস্থিত অম্বিকা বনে প্রতি বৎসর বহু যাত্রী সমাগম হয়, এবং তথায় শিব ও উমার পূজা হইয়া থাকে। শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছানুযায়ী গোপালগণের সেই বৎসর অম্বিকাবনে যাইবার খুব আগ্রহ হইল। প্রেয়সীগণ সহ স্বচ্ছন্দ লীলা করিবেন, শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ গুঢ় অভিপ্রায়। গোপালগণের আগ্রহে ব্রজরাজ নন্দ প্রমুখ সকলে বুযবাহিত শকটে অম্বিকাবন গমন করিলেন।

২। হে নৃপতি, তথায় সকলে সরস্বতী নদীতে স্নান করিলেন এবং ভক্তি সহকারে বিবিধ উপকরণসহ বিষ্ণু বৈষ্ণব প্রিয় এবং ভক্তি প্রদানে সমর্থ পশুপতিদেবের ও অম্বিকাদেবীর অর্চনা করিলেন। এই শ্লোকে হঠাৎ ‘হে নৃপ, বলিয়া সন্মোদন করিবার কারণ পরীক্ষিৎ মহারাজ রাসলীলা শ্রবণ করিয়াছেন, সেই সুমধুর লীলার আবেশে তখনো তাঁহার মনে ছিল। অবধানের উদ্দেশ্যে এই সন্মোদন।

৩। দেবালয়ের সেবক ব্রাহ্মণগণকে আদর করিয়া সুবর্ণ, বস্ত্র, মধু এবং মধু মিশ্রিত অন্ন দান করিলেন। বিষ্ণু ও বৈষ্ণবগণের প্রীতিই প্রয়োজন। বৈষ্ণব শ্রেষ্ঠ শস্ত্র প্রসন্ন হইলে, বিষ্ণু প্রসন্ন হইবেন এবং পুত্র কৃষ্ণের মঙ্গল হইবে, ইহাই নন্দাদি গোপগণের অভিপ্রায়।

উষুঃ সরস্বতী তীরে জলং প্রাপ্ত ধৃতব্রতাঃ ।
 রজনীংতাং মহাভাগানন্দ সনন্দকাদয়ঃ ॥৫
 কচ্চিন্নহানহিস্তজ্জ বিগিনেহতিবুভুক্ষিতঃ ।
 বদুচ্ছয়াগতো নন্দঃ শয়ানম্বরগোহয়সীং ॥৬
 স চুক্ৰোশাহিনা গ্রন্থঃ কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহানরম্ ।
 সর্পো মাং গ্রসতে তাত প্রপন্নং পরিমোচয় ॥৭
 তন্ত চাক্ষুশিতং শ্রদ্ধা গোপালাঃ সহসোখিতাঃ ।
 গ্রন্থক দৃষ্টে বিভ্রান্তাঃ সর্পং বিব্যাধুরুক্ষুতৈকঃ ॥৮
 অলাটেতর্হস্তমানোহপি নামুক্ষং তম্বরজমঃ ।
 তমস্পৃশং পদাভ্যোত্য ভগবান্ সাত্বতাং পতিঃ ॥৯

৪। শিবরাত্রি ব্রত হেতু মহাভাগ নন্দ এবং তদনুজ সনন্দ প্রভৃতি গোপগণ কেবলমাত্র জলপান করিয়া তথায় সরস্বতী তীরে বাস করিয়াছিলেন। উপনন্দ ব্রজ রক্ষাহেতু বৃন্দাবনেই ছিলেন, তীর্থে আসেন নাই।

৫। সকলে নিদ্রিত ছিলেন এই অবসরে এক ক্ষুধার্ত অজগর সর্প হঠাৎ বন হইতে আসিয়া শায়িত নন্দকে চরণের দিক হইতে গ্রাস করিতে আরম্ভ করিল।

৬। অহিগ্রন্থ নন্দ চীৎকার করিয়া ভাবিতে লাগিলেন হে কৃষ্ণ, হে কৃষ্ণ, হে তাত, এই মহাসর্প আমাকে গ্রাস করিতেছে। আমি শরণাগত, বুদ্ধ হেতু তোমাকর্তৃক পালনীয়। আমাকে মুক্ত কর।

৭। নন্দের করুণ আর্তনাদ শ্রবণ করিয়া গোপালগণের নিদ্রাভঙ্গ হইল। তাহারা গাত্রোত্থান করিয়া নন্দকে সর্পগ্রন্থ দেখিলেন। নন্দের এই অবস্থা দৃষ্টে সকলে বিভ্রান্ত হইলেন এবং অজস্র কাষ্ঠদ্বারা সর্পকে আঘাত করিতে লাগিলেন।

৮। জলজ কাষ্ঠ দ্বারা আহত হইয়াও সেই ভীষণ সর্প নন্দকে পরিত্যাগ করিল না। শ্রীকৃষ্ণ গুরুগণ ও বৃদ্ধগণ হইতে একটু দূরে

স বৈ ভগবতঃ শ্রীমৎপাদস্পর্শহতাশ্রিতঃ ।
 ভেজে সর্পবপুর্হিষা রূপং বিভাধরাচ্ছিতম্ ॥১০
 তমপৃচ্ছদ্রবীকেশঃ প্রণতং সমবস্থিতম্ ।
 দীপ্যমানেন বপুষা পুরুষং হেমমালিনম্ ॥১১
 কো ভবান্ পরমো লক্ষ্যো যোচতেহুদৃতদর্শনঃ ।
 কথং জুগুপ্সিতামেতাং গতিং বা প্রাপিতোহবশঃ ॥১২
 অহং বিভাধরঃ কশ্চিৎ স্পর্শন ইতি ক্রতঃ ।
 শ্রিয়া স্বরূপসম্পত্ত্যা বিমানেনোচয়ন্ দিশঃ ॥১৩

সখাগণ সহ ছিলেন । তিনি আসিয়াই এই অবস্থা দেখিলেন । সাধু ভক্তগণের রক্ষক ও পরিপালক ভগবান শ্রীকৃষ্ণ আসিয়াই দেখিলেন, সর্পের মস্তক গুরুশ্রেষ্ঠ পিতার দেহ স্পর্শ করিয়া আছে । সেই হেতু স্বীয় পদ কমল দ্বারা সর্পের মস্তক স্পর্শ না করিয়া তাহার পৃচ্ছদেশে ভগবান স্পর্শ করিলেন । তাহাকে কোন প্রকার আঘাত করিলেন না ।

৯ । শ্রীভগবানের অশেষ ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্য পূর্ণ শ্রীচরণ স্পর্শ মাত্রই ঐ সর্পের বহু জন্ম সঞ্চিত পাপ সমূহ এবং মহদপরাধ লক্ষণ সমস্ত অশুভ বিনষ্ট হইয়া গেল । সে সর্পদেহ পরিত্যাগ করিয়া তৎক্ষণাৎ বিভাধর মধ্যে পূজিত নিজ বপু ধারণ করিল ।

১০-১১ । সুবর্ণ মালা বিভূষিত তেজঃময় দেহধারী সেই পুরুষ শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিয়া সম্মুখে কৃতাজলি পূর্বক দণ্ডায়মান হইলে, দ্রবীকেশ, সর্বেন্দ্রিয়ের নিয়ন্তা হেতু সর্বজ্ঞ হইলেও, সকলের অবগতি ও শিক্ষার জন্ত জিজ্ঞাসা করিলেন—পরম শোভায় সুশোভিত সুদর্শন আপনি কে ? কেনই বা ঈদৃশ স্বর্ণ সর্পযোনি অবশ হইয়া প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ?

১২ । সর্প বলিল—আমি সুদর্শন নামে এক বিখ্যাত বিভাধর ছিলাম । দৈহিক সৌন্দর্য্যে শোভিত হইয়া বিমানযোগে সর্বত্র বিচরণ করিতাম ।

ঋষীন্ বিরूपानद्विसः प्राहसं रूपमपितः ।

তৈরিমাং প্রাপিতো যোনিং

প্রমর্কৈঃ শ্বেন পাশ্রনা ॥১৩

শাপো মেহুগ্রহাত্যৈব কৃতন্তৈঃ করুণাশ্রুতিঃ ।

যমহং লোকগুরুণা পদাস্পৃষ্টো হতান্ততঃ ॥১৪

তং ত্বাহং ভবভীতানাং প্রপন্নানাং ভয়াপহম্ ।

আপৃচ্ছে শাপনিশ্চুক্তঃ পাদস্পর্শমীবহন ॥১৫

প্রপন্নোহস্মি মহাযোগিন্ মহাপুরুষ সংপতে ।

অহুজানৌহি মাং দেব সর্বলোকেশ্বরেশ্বর ॥১৬

ব্রহ্মদত্তাদ্ বিমুক্তোহহং সন্তন্তেহচ্যুতদর্শনাং ।

যন্মাম গৃহ্মমিখিলান্ শ্রোতৃনাস্তানমেব চ ।

সন্তঃ পুনাতি কিং ভূয়ন্তস্ত স্পৃষ্টঃ পদা হি তে ॥১৭

১৩। স্বায়রূপ-গর্বিত হইয়া আমি একদা অন্ধিরা বংশোদ্ভব বিকৃতাকার ঋষিগণকে উপহাস করিয়াছিলাম। আমার নিজকৃত পাপের জন্যই ঋষিগণ কর্তৃক সর্প-যোনি প্রাপ্ত হইয়াছিলাম।

১৪। আমি এখন বুঝিতেছি, ঐ করুণাময় ঋষিগণ আমার প্রতি কৃপা করিয়াই আমাকে অভিশাপ দিয়াছিলেন, যেহেতু ঐ পাপের ফলেই সর্বলোকগুরু জগদীশ্বর আপনার শ্রীচরণ স্পর্শ লাভ করিয়া আমার সর্ব অশুভ বিনষ্ট হইল।

১৫। হে দুঃখ বিনাশন, ভব ভয়ে ভীত, শরণাগত জনের ভয় আপনি দূরীভূত করিয়া থাকেন। আপনার শ্রীচরণ স্পর্শে শাপমুক্ত আমি নিজ লোকে গমনের অনুমতি প্রার্থনা করিতেছি।

১৬। হে মহাযোগিন্, হে মহাপুরুষ, হে সজ্জন প্রতিপালক, হে সর্ব লোকেশ্বরগণেরও ঈশ্বর (সৃষ্টি কর্তা, পালন কর্তা ও সংহার কর্তাগণেরও ঈশ্বর বা নিয়ন্তা)। আপনার শ্রীপাদপদ্মে শরণাগত আমাকে কৃপাপূর্বক অনুমতি দান করুন এই প্রার্থনা।

১৭। হে অচ্যুত, আপনার দর্শন মাত্র আমি ব্রহ্মদত্ত হইতে মুক্ত

ইত্যহুজাপ্য দাশাহং পরিক্রম্যাভিবন্দ্য চ ।

সুদর্শনো দিবং যাতঃ কৃচ্ছ্রান্নশ্চ মোচিতঃ ॥১৮

নিশম্য কৃষ্ণ তদান্মবৈভবং

ব্রজৌকসো বিন্মিতচেতসস্ততঃ ।

সমাপ্য তস্মিন্নিম্নমং পুনব্রজং

নৃপা যযুস্তং কথয়ন্ত আদৃতাঃ ॥১৯

কদাচিদপ্য গোবিন্দো স্বামশ্চাত্তুতবিক্রমঃ ।

বিজহুতুর্বনে রাজ্য্যং মধ্যগৌব্রজঘোষিতাম্ ॥২০

হইলাম । ষাঁহার নাম উচ্চারণমাত্র সর্বব্রজোতাগণ এবং নাম গ্রহীতা
ভংকরণং পবিত্র হইয়া থাকে, তাঁহার চরণ স্পর্শ প্রাপ্ত হইয়া আমি
যে সত্তা পবিত্র হইয়াছি, ইহাতে আর বক্তব্য কি থাকিতে পারে ?

১৮ । শ্রীশুকদেব বলিলেন—

এই বলিয়া সুদর্শন শ্রীভগবানকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া তাঁহার
অনুমতিসহ স্বর্গে গমন করিলেন । মহারাজ নন্দও সর্বব্রজ হইতে
মুক্ত হইলেন ।

১৯ । শ্রীকৃষ্ণের এবম্প্রকার মহিমা দর্শন করিয়া ব্রজবাসীগণ
পরম বিন্মিত হইলেন । যদিও ব্রজবাসীগণ কৃষ্ণের বহু শক্তি ও
মহিমা ইতিপূর্বে দর্শন করিয়া ছিলেন, তথাপি প্রগাঢ় প্রীতি
বশতঃ কৃষ্ণের ঐশ্বর্যের প্রতি তাহাদের কোন অনুসন্ধান থাকিত না ।
তাঁহারা কৃষ্ণ মাধুর্য্যেই নিমগ্ন থাকিতেন । কখনো কখনো তাহাদের
মনে হইত আমাদের লাল্য কি সত্যই পরমেশ্বর ? • যদি তাহাই হয়,
তাহা হইলে আমরাও এক এক জন মহাপুরুষ সন্দেহ নাই । গর্গমুনির
কথাই সত্য—“কৃষ্ণ নারায়ণো সমো গুণঃ ।” ব্রজবাসীগণ সেই তীর্থে
ত্রিরাত্রি বাস করিয়া পরম প্রীতি সহ কৃষ্ণ কথা আলাপ করিতে করিতে
ব্রজধামে প্রত্যাগমন করিলেন ।

২০ । কৃষ্ণ ও বলরাম একই তত্ত্ব, লীলাস্বাদন হেতু ছুই দেহ ।
ব্রজলীলাতে অধিকাংশ স্থলে অংশ অংশী সম্বন্ধ । রাজধানীতে

উপগীয়মানো ললিতং শ্রীজটনবন্ধসৌন্দর্যৈঃ ।

অলঙ্কৃতাল্লিষ্ঠান্দো অধিনো বিরজোহম্বরো ॥২২

নিশামুখং মানসস্তাবুদিতোড়পতারকম্ ।

মল্লিকাগন্ধমস্তানি-জুষ্টং কুমুদবায়ুনা ॥২২

জগতুঃ সর্বভূতানাং মনঃপ্রবণমঙ্গলম্ ।

তো কল্পয়ন্তৌ যুগপৎ স্বরমণ্ডলমুচ্ছিতম্ ॥২৩

লীলাস্বাদনহেতু অগ্রজ অনুজ সম্পর্ক। বর্তমান লীলাতে সখ্য ভাব প্রধান। হোরি পূর্ণিমাতে বর্তমান লীলা অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। কৃষ্ণ ও বলরাম স্ব স্ব 'অনুগতা ব্রজ সুন্দরীগণ সহ বিহার ও রাসলীলা আশ্বাদন করিয়াছিলেন। দুই ভাই একই কালে একইস্থানে পৃথক পৃথক ভাবে নৃত্য গীতসহ বিহার করিয়াছিলেন। ইহা দ্বারাই লীলা যে সম্পূর্ণ কামগন্ধ বর্জিত তাহা প্রমাণিত হইতেছে। হোরি পূর্ণিমা নিশীথে অদ্ভুত বিক্রম গোবিন্দ ও বলরাম স্বীয় স্বীয় অনুরক্তা ব্রজসুন্দরীগণের মধ্যবর্তী হইয়া ব্রজের সন্নিহিত বনে বিহার করিয়াছিলেন।

২১। উভয় ভ্রাতা বিবিধ ভূষণে অলঙ্কৃত, যুগমদ চন্দনাদি দ্বারা অল্লিষ্ঠ, মালা ও নির্মল বসন পরিহিত ছিলেন। ক্রীতি পরায়ণা ব্রজসুন্দরী বৃন্দ ললিত কণ্ঠে সমরোচিত গুণ গান দ্বারা তাহাদের সম্বর্ধনা করিতেছিলেন।

২২। পূর্ণিমা রজনীতে নিশামুখেই তারকাবলিসহ পূর্ণচন্দ্রের উদয় হইল, প্রস্ফুটিত মল্লিকা কুসুমের সৌরভে অলিকুল মত্ত হইয়া উঠিল, কুসুম গন্ধ বহন করিয়া সমীরণ মন্দ মন্দ প্রবাহিত হইতে লাগিল। এমন সুন্দর কাল বৃথা নষ্ট না করিয়া রাম ও কৃষ্ণ উভয়েই যথোচিত সংকার করিলেন।

২৩। উভয়েই পৃথক পৃথক ভাবে একই কালে সপ্তস্বরের আরোহ ও অবরোহ দ্বারা মূর্ছনা সৃষ্টি করতঃ সর্ব প্রাণীর হৃদয় ও কর্ণের সুখদায়ক সঙ্গীত গান করিতে লাগিলেন।

গোপ্যন্তদীতমাকর্ষ্য মুচ্ছিতা নাবিদম্ ॥
 অংসকুলমাশ্রানং শ্রুতকেশশ্রবণং ভুতঃ ॥২৪
 এবং বিক্রীড়তোঃ শৈবরং গায়তোঃ সস্তমস্৷৭ ॥
 শঙ্খচূড় ইতি খ্যাতো ধনদাহচরোহভ্যর্গাৎ ॥২৫
 তন্নোনিরীক্ষতো রাজংস্তরাং প্রমদাগণম্
 ক্রোশন্তং কালরামাস দিগ্যদীচ্যামশকিতঃ ॥২৬
 ক্রোশন্তং কৃষ্ণ-রামেতি বিলোক্য অপরিগ্রহম্ ।
 যথা গা মন্যনা গ্রস্তা ভ্রাতবাবয়বাবতাম্ ॥২৭
 মা ভৈষ্ট্যভয়াবাবৌ শালহস্তৌ তরাশ্বনৌ ।
 আসেনভুতং তরসা ভরিতং গৃহকাথমম্ ॥২৮

২৪। হে নৃপ, গোপীগণ তাহাদের নিজনিজ প্রিয় কান্তের সঙ্গীত শ্রবণে ধৈর্য্য ধারণ করিতে পারিলেন না, মুচ্ছাপন্ন হইলেন। তাহাদের দেহ হইতে উত্তরীয় এবং কবরী হইতে মালা বিগলিত হইয়া পড়িলেও তাহারা জানিতে পারিলেন না।

২৫। এইভাবে গান করিতে করিতে রাম ও কৃষ্ণ উভয়ে যখন হোরিকোচিত শৈবর ক্রীড়াতে মত্ত ছিলেন, সেই সময় শঙ্খচূড় নামক কুবেরের অনুচর আসিয়া উপস্থিত হইল।

২৬। বলরাম ও কৃষ্ণের সম্মুখ হইতেই তাহাদের আশ্রিতা ও অনুগতা ক্রন্দন পরায়ণা ব্রজাঙ্গনাগণকে সেই শঙ্খচূড় নিঃশব্দ চিন্তে উত্তর দিকে লইয়া যাইতে লাগিল।

২৭। এই গোপীগণকে বলরাম ও কৃষ্ণ নিজনিজ পরমাশ্রীয়া রূপে গ্রহণ করিয়াছিলেন। সুতরাং ইহারা সর্বথা রক্ষণীয়। দলু গ্রস্ত গাভীগণের স্তায় ব্রজাঙ্গনাগণ হে কৃষ্ণ, হে রাম, বলিয়া ক্রন্দন করিতেছেন দেখিয়া উভয় ভ্রাতা ক্রতগতি তাহাদের পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন।

২৮। ভয় নাই, ভয় নাই এই অভয়বাণী উচ্চারণ করতঃ মহাবলী

স বীক্ষ্য ভাবমুপ্রাপ্তৌ কালমৃত্যু ইবোদ্বিজন্ ।

বিস্ময়নং মূঢ়ঃ প্রাপ্তবজ্জীবিতেচ্ছয়া ॥২৯

তমবধাবগোবিন্দো যত্র যত্র স ধাবতি ।

জিহীষুস্তচ্ছিরোরত্নং তসৌ বক্ষন্ দ্বিসৌ বলঃ ॥৩০

অবিদূর ইবাভ্যোত্য শিরস্তন্তু হুরাশ্বনঃ ।

জহার মুষ্টিনৈবাল সহ চূড়ামণিং বিভূঃ ॥৩১

শঙ্খচূড়ং নিহতৈত্যবং মণিমান্দায় ভাস্বরম্ ।

অগ্রজারাদদং শ্রীত্যা শঙ্খস্তীনাঞ্চ যোষিতাম্ ॥৩২

বলরাম ও কৃষ্ণ উভয়ে দুইটি শাল বৃক্ষ উৎপাটন করতঃ হস্তে গ্রহণ করিয়া সেই গুহ্যকাষ্মের নিকটে উপস্থিত হইলেন ।

২৯। সেই মূঢ় কালান্তক যম সদৃশ দুইজনকে সমাগত দেখিয়া প্রাণভয়ে রমণীগণকে পরিত্যাগ করতঃ পলায়ন করিতে লাগিল ।

৩০। শঙ্খচূড় প্রাণ বক্ষার জন্ত যে যে স্থানে যাইতে লাগিল, গোবিন্দ সর্বত্র তাহার পশ্চাদ্ধাবন করিতে লাগিলেন । কৃষ্ণ দূর হইতেই দৈত্যকে বধ করিতে পারিতেন, কিন্তু তাহার মস্তকে একটি মণি (রত্ন) ছিল, সেই রত্ন সংগ্রহের জন্ত কৃষ্ণ দূর হইতে তাহাকে বধ করেন নাই । মৃতদেহ স্পর্শ যোগ্য নহে, তজ্জন্তই বধ করিবার পূর্বে মস্তকস্থ মণি সংগ্রহ করিবেন, ইহাই শ্রীকৃষ্ণের অভিপ্রায় । অথবা ইহাও হইতে পারে মস্তকে রত্ন যতক্ষণ থাকিবে, ততক্ষণ তাহার মৃত্যু হইবে না, সুতরাং মৃত্যুর পূর্বেই শিরোরত্ন সংগ্রহ করিতে হইবে ।

৩১। হে তাত পরীক্ষিৎ, শঙ্খচূড় দূরে থাকিলেও ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সহজেই তাহাকে ধরিয়া ফেলিলেন ; যেহেতু তিনি বিভূ, তজ্জন্ত দূর বলিয়া তাঁহার কোন বস্তু নাই । শ্রীকৃষ্ণ সেই অনুরের মস্তকে মুষ্টিঘাত করতঃ তাহার শিরোরত্ন কাড়িয়া লইলেন এবং ইহাতেই সেই দুরাশ্বা নিহত হইল ।

৩২। শঙ্খচূড়কে এইভাবে বধ করিয়া তাহার মস্তকস্থিত অতি উজ্জ্বল মণি শ্রীকৃষ্ণ নিয়া আসিলেন । কৃষ্ণ-প্রেমসীগণ প্রত্যেকেই মনে

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুৰাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং
বৈষ্ণবিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ১৩৪

করিতে লাগিলেন—প্রাণকান্ত আমাকেই এই মণি প্রদান করিবেন,
কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ কাগাকেও না দিয়া, সকলের সম্মুখেই অগ্রজ বলরামের
হস্তে সেই উজ্জ্বল মণি প্রদান করিলেন। পরম বিজ্ঞ বলরাম পরে সেই
মণি শ্রীকৃষ্ণের অভীষিতস্থলে প্রদান করিয়াছিলেন। কেহ কেহ বলেন
ইহাই স্মরণ্যক মণি। শ্লোকস্থ নিহতা শব্দের টীকাতে বৈষ্ণবতোষণী
বলিয়াছেন—নিতরাং হত্বৈতি নিশব্দঃ সূক্ষ্মশরীরস্থাপি নাশাৎ অর্থাৎ
সেই অশ্বরের স্তূপদেহ, সূক্ষ্ম দেহ একসঙ্গেই বিনষ্ট হইল। সেই অশ্বর
সাজুয়া মুক্তি প্রাপ্ত হইল।

দশমস্কন্ধে শঙ্খচূড় বধ নাম
চতুস্ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত

পঞ্চত্রিংশঃ অধ্যায়ঃ

[গোপীযুগলগীতম্—গোচারণায় বনং গতস্ত্রীভগবতো গুণগানম্ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

গোপ্যঃ কৃষ্ণে বনং যাতে তমহুজ্ঞতেতসঃ ।

কৃষ্ণলীলাঃ প্রণয়ন্ত্যো নিহ্যত্ৰুঃখেন বাসরান্ ॥১

গোপ্য উচুঃ ।

বামবাহুকৃত-বামকপোলো

বল্লিতকুরুধরাপিভবেণুম্ ।

কোমলাঙ্গুলিভিরাজিতমার্গং

গোপ্য ঈষয়তি যত্র মুকুন্দঃ ॥২

ব্যোমযানবনিতাঃ সহ সিদ্ধৈ-

বিস্মিতাস্তদুপধার্য সলজ্জাঃ ।

কামমার্গণসমর্পিতচিত্তাঃ

কমলং যযুরপস্বতনীবাঃ ॥৩

১ । শ্রীশুকদেবের উক্তি :—গোপীগণ রাত্রিতে কাস্ত-সঙ্গ লাভ করিয়া নৃত্যগীত নৰ্ম্ম অধরামৃত পানাদি সন্তোগরসে নিমগ্ন থাকিতেন । দিনের বেলা শ্রীকৃষ্ণ সখাগণসহ বনে গমন করিলে গোপীগণের চিত্ত দ্রুত বেগে কৃষ্ণের পশ্চাতে ধাবিত হইত । তাঁহারা গৃহকৰ্ম্মাদি কিছুই করিতে সমর্থ হইতেন না । গৃহ হইতে কৃষ্ণের বেণুগানামৃত মাত্র পান করিয়া পরস্পর কৃষ্ণলীলা আলাপ করিয়া বিরহকাল অতিবাহিত করিতেন ।

২-৩ । গোপীগণ যুগ্মশ্লোকে নিজ নিজ মনোভাব পরস্পরের নিকট ব্যক্ত করিতেছেন । একজন বলিতেছেন—হে সখীগণ, শ্রীকৃষ্ণ বাম বাহুমূলে বাম কপোল স্থাপন করিয়া ক্রয়ুগল নাচাইতে নাচাইতে বেণুর সপ্তস্বররঞ্জে কোমল অঙ্গুলি সমূহ অর্পণ করতঃ ত্রিভঙ্গ ললিততিৰ্ধগ গ্রীব ত্রৈলোক্যমোহনরূপে যখন বেণু বাদন করেন, তখন আকাশস্থ ব্যোমযানস্থিতা সিদ্ধ বনিতাগণ স্ব স্ব পতি সঙ্গে থাকিয়াও, সেই বেণু

হস্ত চিত্রমবগাঃ শৃগুভেদং

হারহাস উরসি স্থিরবিদ্যাৎ ।

নন্দস্বহৃদ্বয়মার্তজনানাং

নর্যমো বর্হি কুজিতবেণুঃ ॥৪

বৃন্দশো ব্রজবৃষা যুগগাবো

বেণুবান্ধবতচেতস আরাৎ ।

দস্তদষ্টকবলা ধৃতকর্ণা

নিমিত্তা লিখিতচিত্রমিবাসন্ ॥৫

গীত শ্রবণে প্রথমে বিস্মিতা হইয়া মনে করেন—অহো এই বেণু গীতের কি অদ্ভুত মোহনত্বগুণ—যেহেতু আমাদের শ্রায় সাধ্বীগণকেও মুগ্ধ করে, এমন কি আমাদের পুরুষগণকেও স্ত্রীভাব যুক্ত করিয়া মোহিত করে। অতঃপর সেই সিদ্ধ বনিতাগণ কামশরে প্রপীড়িতা হইয়া মোহদশা প্রাপ্ত হন, তাহাদের নীবিবন্ধ, কেশবন্ধ স্থলিত হইয়া পড়ে। স্বর্গস্থ দেবীগণের যখন এই অবস্থা, তখন আমরা মনুষ্যজাতি নারী, তাহাতে আবার এক গ্রামবাসী, তদুপরি কৃষ্ণাজসঙ্গলকা, আমরা প্রাণবন্ত সঙ্গহীনা হইয়া কি প্রকারে গৃহমধ্যে বাস করিতে পারি ?

৪-৫। আমরা অবলা। স্ত্রীজাতির শ্রেষ্ঠ যে পাতিব্রত্য বল, তাহা কৃষ্ণ কর্তৃক অপহৃত হইয়াছে। অদ্ভুত হইতে আরো অদ্ভুত কথা শ্রবণ কর। ‘হারহাস’ শব্দটিকে টীকাকারগণ নানাভাবে ব্যাখ্যা করিয়াছেন। হারহাস (১) হারবৎ বিশদ হাস্য যাহার তিনি হারহাস (২) বেণু বাদন কালে অধোবদন হেতু বন্ধের হারে যাহার বদনের হাস্য প্রতিফলিত হয় তিনি। (৩) হারো মনোহর হাস্য যাহার তিনি। (৪) মেঘের নীচে বলাকার শ্রায় কৃষ্ণের ঘন মেঘ তুল্য বন্ধস্থলে হারের প্রকাশ। কৃষ্ণের মেঘ তুল্য বিশাল বন্ধ, ইহাতে স্বর্ণরেখারূপী শ্রী যেন স্থির বিদ্যুত বন্ধের মণিহার বা বস্ত্রফুলের মালা যেন বলাকা। এখন যে কৃষ্ণ তিনি নরমদ। নরমদ শব্দটিকে দুই ভাবে ব্যাখ্যা করা হইয়াছে

বাহনস্তবকথাভূপলাঠৈশ-

বন্ধমল্লপরিবহবিড়ম্বঃ ।

কর্হিচিং সবল আলি ম গোঠৈপ-

গাঃ সমাহস্যতি যজ্ঞ মুকুন্দঃ ॥৬

(১) যিনি দর্শন দ্বারা ও কৃপা দ্বারা আর্তজনের আর্তিহরণ করেন তিনি নর্মদ (২) বিরহার্ভগোপীগণকে নর্ম অর্থাৎ সর্বজন কর্তৃক উপহাস দান করেন যিনি নর্মদ। কি ভাবে উপহাস দান করেন? বেণু গীতশ্রবণে উন্মাদ দশা প্রাপ্তা শিথিলনীলিকবরী গোপীগণ অন্ত লোকের উপহাসাম্পদা হইয়া থাকেন। সখীগণ ইতিপূর্বে দেবীগণের কথা শুনিয়াছে। নারীগণের কথা নিজেরাই বুঝিতে পারে। দেবীগণ বিদম্বা, নারীগণ মনুষ্য হেতু ধী শক্তিসম্পন্ন। নিজেদের কথা নিজেরাই বুঝিতে পার। বৃন্দাবনের পশুগণের কথা শ্রবণ কর। ব্রজস্থ বুধগণ বনস্থ মুগীগণ, গাভীগণ, বৎসগণ যখন তৃণ ভক্ষণ করিতেছিল; দষ্টতৃণগ্রাস মাত্র মুখে তুলিয়াছে, হেনকালে কৃষ্ণ বংশীধ্বনি করিলেন, সেই ধ্বনি বলপূর্বক শ্রুতিপথে অন্ধুরে প্রবেশ করিল। অমনি পশুবৃন্দের সর্বেন্দ্রিয় বৃদ্ধি স্তব্ধীভূত বা স্থত হইয়া গেল। পশুগণ উত্তম্ভিত কর্ণে সেই ধ্বনি শ্রবণ করিতে লাগিল। তৃণগ্রাস গিলিতে পারিলনা ফেলিতেও পারিল না; কোন কোন পশুর তৃণগ্রাস তাহাদের অজ্ঞাতে ভূমিতে গলিয়া পড়িয়া গেল। প্রথম বলিলেন—পশুগণ নিদ্রিতবৎ চেষ্টাশূন্য হইল; তৎপর বলিলেন নিদ্রিত ব্যক্তি সময় সময় নড়া চড়া করিয়া থাকে, কিন্তু বংশীধ্বনি যে জাদ্যভাব আনয়ন করে, তাহার ফলে ঐ পশুগণ যেন পটে চিত্রিতবৎ স্পন্দনশূন্য হইয়া যায়। অজ্ঞান জীব এই পশুগণ, তাহাদের যখন এই অবস্থা, তখন আমাদের অবস্থা কিরূপ হইতে পারে, ভাবিয়া দেখ।

৬-৭। সখীগণ, বংশধ্বনি শ্রবণে নদীগণের কি অবস্থা হয় শ্রবণ কর, আমাদের মুকুন্দ মল্লদের অনুরোধে ময়ূরপুচ্ছ, পুষ্পপুচ্ছ, গৈরিকাদিধাতু এবং নবপল্লব দ্বারা সজ্জিত হইয়া বলরাম সহ দূরবর্তী গাভীগণকে

তর্হি ভগ্নপতয়ঃ সন্নিতো বৈ

তৎপদাশ্চর্যব্রজোহনিলনীতম্ ।

স্পৃহস্বতীর্ষমিবাবহুপুণ্যাঃ

প্রেমবেপিতভূজাঃ স্তিমিতাপঃ ॥৭

অহুচৈবৈঃ সমহুবণিতবীৰ্য্য

আদিপুরুষ ইবাচলভূতিঃ ।

বনচরো গিরিহটেষু চরন্তী-

বৈগুনাহস্যতি গাঃ স যদা হি ॥৮

বনলতাস্তব আত্মনি বিষ্ণুঃ

ব্যঞ্জয়ন্ত্য ইব পুষ্পফলাঢ্যাঃ ।

প্রণতভাববিটপা মধুধারাঃ

প্রেমহ্রষ্টতনবো ববুধুঃ স্ম ॥৯

নাম ধরিয়া বংশীনাद আহ্বান করেন—যথা শ্যামলী, ধবলী, কালিন্দী, গঙ্গে, সরস্বতী ইত্যাদি তখন সেই বংশীনাद শ্রবণে যমুনা, মানসগঙ্গা সরস্বতী প্রভৃতি তৎতৎনাম্না শ্রোতস্বিনীগণ মনে করেন কৃষ্ণ স্নানাবগাহন জ্ঞাত্য তাহাদিগকে আহ্বান করিতেছেন। তাহারা ভাবেন তটভূমি বিদৌর্ণ কারয়া আমরা সহর কৃষ্ণসমাপে গমন করি, কিন্তু তাহা সম্ভব হয় না। নদীগণের গতিভঙ্গ হয়। আনন্দ জাড্য হেতু প্রবাহ স্থলিত হইয়া যায়। নদীগণ মনে মনে কেবল মাত্র এই আকাজক্ষা করেন। আমরা ভাগ্য হীন। অনুকূল পবন যদি কৃষ্ণের চরণ রেণু আমাদের বক্ষে পাতিত করে, তাহা হইলেই আমরা ধন্ত হইব। এই নদীগণ আমাদের মতই অল্পপুণ্যা। দূর হইতে কৃষ্ণের বংশীনাद শ্রবণ করে, কিন্তু সঙ্গ লাভ হয় না। আমাদের গ্রায় এই নদীগণের তরঙ্গ বাহু প্রেমে কম্পিত হয় মাত্র, কিন্তু আলিঙ্গন লাভ হয় না।

৮-৯। অপরা বলিতেছেন, সখীগণ, বৃন্দাবনের সখীগণ অনাদি সিদ্ধা দেবতারূপিণা। তাহাদের কৃষ্ণপ্রেমবিকার অস্বাভাবিক নহে, কিন্তু যে সমস্ত লতা বৃক্ষাদি ইদানীং জন্মগ্রহণ করিয়াছে, ইহারা স্থাবর জাতি

দর্শনীতিলকো বনমালা

দিব্যগন্ধভুলসীমধুমন্তৈঃ ।

অলিকুলৈবলযুগীতমভীষ্ট

মাজিয়ন্ বর্হি সঙ্কিতবেণুঃ ॥১০

সরসি সারসহংসবিহঙ্গা-

শারঙ্গীতহৃতচেতস এত্য ।

হরিশূপালত তে বতচিত্তা

হত মীলিতদৃশো ধৃতমৌনাঃ ॥১১

হেতু জড়, বংশীনাদ শ্রবণে তাহাদের কি অবস্থা হয় শ্রবণ কর।
অম্লগামী গোপ বালকগণ যাহার কীতি ও মহিমা গান করিয়া থাকে,
যিনি নারায়ণ সমগুণ, আদিপুরুষ নারায়ণের ত্রায় যাহার অত্যন্তুত
গুণরাজি, লক্ষ্মী যাহাতে নিশ্চলা রূপে অবস্থান করেন, বহু স্থাবর
জঙ্গম জীবগণের প্রতি অশেষ কুপাত্তেতু যিনি বনে বনে বিহার করিয়া
থাকেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ গিরিতটে চারণরত গাভীগণকে যখন বংশীনাদে
আহ্বান করেন তখন সেই বংশীনাদ শ্রবণে কাননস্থ তরুলতার কি
অবস্থা হয় শ্রবণ কর। সংকীর্তন শ্রবণে গৃহস্থ বৈষ্ণবগণ যেমন সস্ত্রীক
ভাব বিভোর হইয়া প্রণামাদি করিয়া থাকেন, তদ্রূপ লতাগণও তাহাদের
পতি বৃক্ষগণের সাত্ত্বিক বিকার দৃষ্ট হইয়া থাকে। যে সর্বব্যাপী
বিষ্ণু অন্তরে পরমাত্মারূপে বিত্তমান, তিনিই আজ অপরূপ সুন্দর
শ্রীকৃষ্ণরূপে বাহিরে প্রকাশমান। সেই রূপ দর্শন করিয়া এবং তাঁহার
বংশীধ্বনি শ্রবণ করিয়া লতা ও বৃক্ষগণ ফলফুল ভারছলে অবনতমস্তকে
প্রণাম করিতেছে, অক্ষুরছলে তাহাদের দেহে পুলক উদ্‌গম হইতেছে।
মধুধারা ছলে তাহারা আনন্দাশ্রু বর্ষণ করিতেছে। সখীগণ এই
বৃন্দাবনের বৃক্ষলতাগণ ধন্য, আর আমরা মনুষ্য হইয়া এবং একই গ্রামে
বাস করিয়াও অধন্য !

১০-১১। আসন্ন মধ্যাহ্নে পরিশ্রান্ত শ্রীকৃষ্ণ কোন সরোবরে
অবগাহন পূর্বক বস্ত্র পরিধান, গৈরিকাদিময় তিলক বিরচন, বনমালা

সহবলঃ শ্রগবতঃসবিলাসঃ

সাত্বশু ক্রিতিভূতো ব্রজদেব্যঃ ।

হর্ষয়ন্ বহি য়েণুয়বেণ

জাতহর্ষ উপরভুতি বিশ্বম্ ॥১২

ধারণ করতঃ তৎকালোচিত বস্ত্রভোজন করিলেন, এবং কোন মহা তরুতলে উচ্চস্থানে শিলোপরি উপবেশন পূর্বক সখাগণকে গোরক্ষা কার্যে প্রেরণ করতঃ, নিজে বংশীবাদন করিতে ইচ্ছা করিলেন । কৃষ্ণের গলদেশে বিলম্বিত পঞ্চবর্ণ পত্রপুষ্পময়ী বৈজয়ন্তী মালাতে দিব্যগন্ধ তুলসীর মধুপানে মত্ত অলিকুল গুণগুণ স্বরে উচ্চ সঙ্গীত করিতে লাগিল । সাধারণ মনুষ্য কমল, মালতী, নাগকেশর, চম্পক প্রভৃতি পুষ্পের গন্ধের সহিত পরিচিত ; কিন্তু তুলসীর সৌরভের সঙ্গে এবং তুলসী মধুর সঙ্গে পরিচিত নহে । ইহার কারণ ভগবৎ প্রিয় তুলসী সংরক্ষা অভিপ্রায়ে যোগমায়া ইহা সর্বসাধারণের নিকট আবৃত্ত করিয়া রাখেন, তুলসীর অলৌকিক গন্ধ ব্যক্ত হইতে দেন না । বৃন্দাবন ধাম যেমন অলৌকিক, এখানকার সর্ব বস্তুই তেমনি অলৌকিক এবং কৃষ্ণ প্রীতিমূলক । তুলসী মধুপানে মত্ত ভ্রমরকুলের উচ্চ সঙ্গীতে প্রীত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ সেই সম্মিলিত স্বরের সমাদর পূর্বক সেই সুরের সঙ্গে সামঞ্জস্য রক্ষা করতঃ বংশীগীত আরম্ভ করিলেন । নিকটবর্তী সরণীতে বিচরণশীল সারসহংস চক্রবাক প্রভৃতি বিহঙ্গগণ সেই বংশীগীতে হ্রতচিহ্ন হইয়া কৃষ্ণসমীপে আগমন পূর্বক উপবেশন করে এবং নয়ন নিমীলিত করতঃ মৌনভাবে সংযতচিত্তে সেই সঙ্গীত শ্রবণ করিয়া থাকে । পক্ষীগণ এইভাবে দর্শন, শ্রবণ ও মনন দ্বারা কৃষ্ণভজন করে এবং নয়ন নিমীলন পূর্বক রসাস্বাদন করে, এই বিহঙ্গ কুল ধন্য ।

১২-১৩! শ্রীকৃষ্ণের বংশীধ্বনি শ্রবণে পৃথিবীস্থ সর্বপ্রাণীর আনন্দ বর্ণনানন্তর আকাশস্থ মেঘেরও আনন্দ বর্ণনা করা হইতেছে । সখীগণ, অন্তের কথা আর কি বলিব? আকাশস্থ মেঘ কিভাবে

মহদতিক্রমশক্তিচেতা

মন্দমন্দমম্ব গর্জ্জতি মেঘঃ ।

স্বহৃদভবিষ্যৎ স্তম্ভোভিঃ

শ্যায়মা চ বিদম্যৎ প্রতপজন্ ॥১৩

বিবিধগোপচরণেষু বিদগ্ধো

বেণুবান্ধ উরুধা নিভশিক্ষাঃ ।

তব সূতঃ সতি বদাধরবিধে

দন্তবেণুবনস্বয়ং স্বরজাতীঃ ॥১৪

আমাদের প্রাণবল্লভের সেবা করে শ্রবণ কর। সখাগণ কর্তৃক মালাকার বিবচিত কর্ণভূষণে বিভূষিত অথবা শিরোভূষণ কর্ণভূষণ এবং মালাদ্বারা বিভূষিত শ্রীকৃষ্ণ বলরাম ও সখাগণসহ গোধনের পশ্চাতে ছায়াবিহীন গোবর্দ্ধন পর্বতের সান্নিধ্যদেশে দণ্ডায়মান হইয়া স্বয়ং হৃষ্টচিত্তে বিশ্ববাসীর আনন্দ উৎপাদন করতঃ যখন মল্লার রাগে বংশীধ্বনি করেন, তখন আকাশস্থ মেঘ মহদতিক্রম ভয়ে কৃষ্ণকে অতিক্রম করিয়া কোথাও যান না। কৃষ্ণের মস্তকে ছত্র রচনা করিয়া ছায়া দান করে এবং বেণু রবের অনুকূলে মন্দ মন্দ গর্জ্জন করে ও তুষার কণাবৎ শীতল বারি বিন্দু বর্ষণহলে পুষ্পরুষ্টি করিতে থাকে। মেঘ কৃষ্ণকে স্তম্ভ মনে করে, যেহেতু উভয়ের একই বর্ণ এবং উভয়েই জগৎবাসীর আশ্রিত্য চরণ করেন। সৌদামিনী মেঘে ক্ষণস্থায়ী অস্থির, ঐকান্ত কৃষ্ণদেহে বসনরূপে স্থির, কৃষ্ণবস্ত্রস্থিত বনফুলে রচিত বৈজয়ন্তীমালা, মেঘের বৃকে বলাকার সঙ্গে তুলনীয়, কৃষ্ণের চূড়াতে ময়ূরপুচ্ছ মেঘের উপর ইন্দ্রধনুবৎ শোভনীয়। মেঘ বারিবর্ষণ দ্বারা তাপিত পৃথিবীকে শীতল করে, শ্রীকৃষ্ণ লীলামৃত ও প্রেমামৃত বর্ষণ দ্বারা ভক্তগণের অন্তর প্রেমময় করিয়া তুলেন।

১৪-১৫। কোন এক গোপী কার্ধ্যানুরোধে ব্রজেশ্বরীগৃহে অপরাহ্নে গমন করিয়া দেখেন—মা যশোদা ব্যাকুল আগ্রহে কৃষ্ণের আগমন প্রতীক্ষা করিতেছেন এবং তদ্রস্থা বৃদ্ধা, যুবতী ও বালিকাবৃন্দ কৃষ্ণ কথাই আলাপ করিতেছেন। তখন এই গোপী বলিতেছেন—হে সতী যশোদা, নানা

সবনশস্ত্রদুপধার্য সুরেশাঃ

শক্র-শর্ব-পন্নমেষ্ঠিপুৰোগাঃ ।

কবর আনতকঙ্করচিত্তাঃ

বশ্মলং যযুরনিশ্চিততত্বাঃ ॥১৫

নিজপদাঙ্কদলৈধ্বজবজ্র-

নীহজাঙ্কশবিচিত্রললাটমৈঃ ।

ব্রজভুবঃ শময়ন্ খুরতোদং

বশ্মধূম্যগতিদ্বিভীতবেণুঃ ॥ ১৬

ব্রজতি তেন বরং সবিলাস-

বীক্ষণাগিতমনোভববেগাঃ ।

কুজগতিং গমিতা ন বিদামঃ

বশ্মলেন কবরং বসনং বা ॥১৭

কারণে আপনাব পুত্রের গৃহাগমনে বিলম্ব ঘটয়া থাকে । একটি কারণের কথা আমি বলিতেছি শ্রবণ করুন । আপনার পুত্র গোপজনোচিত নানাবিধ ক্রীড়াতে বিশেষ অভিজ্ঞ । বেণুবাদন নিজে নিজেই শিক্ষা করিয়াছেন, অন্য কাহারও নিকটে শিক্ষা করেন নাই । তিনি নিজ অধর বিশ্বে বেণু শ্রুত করতঃ ষড়্জাদিস্বর যখন উন্নয়ন করেন, তখন তাহা শ্রবণ করিয়া ইন্দ্র, রুদ্র, ব্রহ্মা প্রমুখ দেব শ্রেষ্ঠগণ আনত মস্তকে বিনীতচিত্তে তাহা মনোযোগ সহকারে শ্রবণ করিয়া থাকেন । তাহার সর্বজ্ঞ হইয়াও সেই সুমধুর প্রাণ-মন উদ্গাদনকারী স্বরালাপের তত্ত্ব বুঝিতে না পারিয়া মোহপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন ।

১৬-১৭ । অন্তঃস্বস্থ কোন এক গোপী নিজ সখীগণের নিকট বলিতেছেন—সখীগণ, শ্রীকৃষ্ণ গোপগণের পশ্চাতে অতি ধীরে চলিতেছেন কেন জান ? অসংখ্য গোপগণের খুরাঘাত জনিত ধরিত্রীর ব্যথা নিজ অতি সুকোমল, আর্ত্তিনাশন, ধ্বজ-বজ্র-পদ্মাঙ্কুশ চিহ্নিত চরণ কমল দ্বারা উপশমিত করিয়া বেণু বাদন করিতে করিতে গজেন্দ্র গমনে চলিতেছেন । সেই সময় কৃষ্ণের বিলাপময় কটাক্ষ দ্বারা আমরা

মণিধরঃ কচিদ্ভাগবদ্যন্ গা

মালয়া দয়িতগন্ধভুলতাঃ ।

প্রণয়িনোহুচরন্ত কদাংসে

প্রক্ষিপন্ ভূজমগায়ত যত্র ॥১৮

কণিতবেণুববক্ষিতচিন্তাঃ

কৃষ্ণমদ্যাসত কৃষ্ণগৃহিণ্যঃ ।

গুণগণার্ণমমুগত্য হসিণ্যো

গোপিকা ইব বিমুক্তগৃহাশাঃ ॥১৯

কামবেগে বৃক্ষবৎ জাড্য দশা প্রাপ্ত হই। আমাদের কবরীবন্ধ ও নীবিবন্ধ কখন যে স্থলিত হইয়া যায় জানিতেও পারি না।

কৃষ্ণ ধরণীর খুরাঘাত জনিত ব্যথা চরণ কমল দ্বারা দূর করেন, কিন্তু আমাদের অন্তরে কাম জনিত ব্যথা নয়ন কমল দ্বারা উৎপাদন করেন। ইহাই আমাদের ললাটের লিখন।

১৮-১৯। পূর্বে উক্ত হইয়াছে শ্রীকৃষ্ণ অসংখ্য গোধন চারণ করিতেন। পাছে কোন গাভী হারাইয়া যায়, সেইজন্ত গাভী গণনা করিবার জন্ত কতিদেশে এক ছড়া মণি মালা ধারণ করিতেন। এক এক যুথের এক একটি মণি। মোট একশত আটটি যুথের জন্ত একশত আটটি মণিযুক্ত মালা কৃষ্ণের সঙ্গে সর্বদা থাকে। গোগণের বর্ণ, আকৃতি প্রভৃতি দ্বারা এক এক যুথ হইয়া থাকে। প্রত্যেক যুথের নিদিষ্ট সংখ্যা আছে। যুথের নাম ধরণী, হংসী, চন্দনী, গজ্জ, মুক্তে, অরুণী, কুঙ্কুমী, সরস্বতী, শ্যামলা, ধূমলা, যমুনা, গীতা, পিঙ্গলা, হরিতালিকা, চিত্রিতা, চিত্রতালিকা, দৌর্ঘতালিকা, তির্ঘগ তালিকা, মৃদঙ্গমুখী, সিংহমুখী ইত্যাদি। গোষ্ঠ হইতে প্রত্যাগমন কালে বংশীধ্বনি দ্বারা এক এক যুথকে কৃষ্ণ আহ্বান করেন। সকলে আসিলে মালা মধ্য হইতে একটি মালা টানিয়া আনেন। এইভাবে সব যুথের সব গোগণ আসিলে গোজপ পূর্ণ হয়। তখন গোগণকে পুরোভাগে রাখিয়া সকলে গৃহে প্রত্যাগমন করেন।

কুম্ভদারকৃতকৌতুকবেষে

গোপগোধনবৃত্তো যমুনায়াম্ ১২০

নন্দসুহৃদনঘে তব বৎসো

নর্যদঃ প্রণয়িনাং বিজহার ১২০

মন্দবায়ুরূপবাত্যমুকুলং

মানসন্ মলয়জম্পর্শেন ।

বন্দিনস্তমুপদেবগণা য়ে

বাচগীতবলিভিঃ পরিবক্রঃ ১২১

কৃষ্ণের গলদেশে অশ্রু ফুলের মালা থাকিলেও তাঁহার অতি প্রিয় গন্ধযুক্ত তুলসীর মালা তিনি সর্বদাই ধারণ করিয়া থাকেন। শ্রীকৃষ্ণ পথ চলিতেছেন অতিপ্রিয় তুলসীর মালা গলদেশে বিলম্বিত, প্রিয় সখার স্বন্ধে বামবাহু স্থাপন পূর্বক যখন বংশীবাদন করিতে থাকেন, তখন সেই বেণু গানে অপহৃত চিন্তা কৃষ্ণসার মৃগ গৃহিনী কৃষ্ণের অনুগমন করিতে থাকে। গোপিকাগণের ন্যায় এই কৃষ্ণসার বধূ গৃহাশা পরিত্যাগ পূর্বক সেই সর্বগুণ সমুদ্ভ কৃষ্ণকেই পতিক্রমে লাভ করিতে ইচ্ছা করিয়া কৃষ্ণের অনুগমন করিতেছে। আমাদেরও ইচ্ছা হয় সর্বত্যাগ করিয়া এই ভাবে কৃষ্ণের সঙ্গে চলিয়া যাই।

২০-২১। ব্রজেশ্বরী যশোদা অপরাহ্নে পুত্র প্রত্যাগমনে বিলম্ব দৃষ্টে নানা বিপদাশঙ্কায় অধীর হওয়াতে, কোন এক গোপী মাতাকে সাহসনা দিতে ব্রজেশ্বরী গৃহে গমন পূর্বক বলিতেছেন—মাতঃ, আপনি কোন চিন্তা করিবেন না। বিলম্বের একটি কারণ বলিতেছি, শ্রবণ করুন। বনমধ্যেও যমুনাতটে গোচারণ ব্যপদেশে পর্য্যটন ফলে শ্রান্ত হইয়া কৃষ্ণ সখাগণসহ স্নানান্তর যমুনাতীরে কিয়ৎকাল বিশ্রাম করেন। সখাগণ কুচফুলের মালা প্রভৃতি দ্বারা কৃষ্ণের নববেশ রচনা করিয়া দেন। তখন গোপ ও গোধন পরিবৃত্ত কৃষ্ণ সখাগণ সঙ্গে হাস্য পরিহাস রঙ্গে যমুনা পুলিনে কৌতুক বিহার করিয়া থাকেন। হে অনঘে, আপনি বৃথা অশ্রুদি হইতে আপনার পুত্রের অনিষ্টাশঙ্কা

বৎসলো ব্রজগবাং যদগধে।

বন্দ্যমানচরণঃ পশি বৃদ্ধৈঃ ।

কৃৎস্নগোধনমূপোহু দিনান্তে

গীতবেণুরনুগোড়তকীৰ্ত্তিঃ ।২২

উৎসবং শ্রমকুচাপি দৃশীনা-

মুগ্ধম্ খুরবজ্জহু রিতশক্

দিংসমৈষ্যতি সূহৃদাশিব এষ

দেবকীজঠরভুরুড়ুরাজঃ ।২৩

করিতেছেন। লোকে বলিয়া থাকে পিতা মাতার অভাগ্যে বালকের অনিষ্ট ঘটে। আপনার প্রাচীন বা অব্বাচীন কোন পাপ নাই, যাহা দ্বারা সম্ভানের কোন অনিষ্ট ঘটিতে পারে। পুণ্যবান শিরোমাণ মহারাজ নন্দের শূণুর কি প্রকারে আনিষ্ট ঘটিবে! বালকগণের মুখে আগমনে বিলম্বের কারণ যাহা জানিয়াছি শ্রবণ করুন। মলয়পর্বত জাত চন্দন বৃক্ষের স্পর্শে সুগন্ধ ও শীতলতা গ্রহণ করিয়া দ্রুত চলিতে অসমর্থ বায়ু কৃষ্ণকে মাণ্ড করিয়া কৃষ্ণের অনুকূল ভাবে প্রবাহিত হইতে থাকে। গন্ধর্ব্বাদি উপদেবতাগণ কৃষ্ণকে বেষ্টন করতঃ প্রত্যেকে নিজ নিজ গুণ প্রদর্শন মানসে কৃষ্ণের স্তুতি করেন এবং নৃত্য, গীত, বাজ দ্বারা কৃষ্ণের সম্বর্দ্ধনা করিয়া থাকেন ও তাঁহার সম্পর্কেও পথে পুষ্প বর্ষণ করিয়া থাকেন। তাহাদের গুণানুমোদন করিতে কৃষ্ণের কিছু সময় বিলম্ব হয়। ইহাদের খেদ জনক কিছুই নাই; বরং উপদেবতাগণ এইভাবে আপনার পুত্রের স্তব ও সম্মানন করিয়া থাকেন। ইহা বড়ই আনন্দের বিষয়।

২২-২৩। মা যশোদা বলিতেছেন—কেন আমার গোপালের আজ এত বিলম্ব হইতেছে? ঐ দেখ সন্ধ্যার অন্ধকার নামিয়া আসিতেছে। সন্ধ্যা অতিক্রম হইলেও যদি আমার প্রাণের গোপাল না আসে, তবে প্রাণত্যাগ করিব। ইহা শুনিয়া জটনিকা গোপী বলিতেছেন—মা, বিলম্বের আরও কারণ শুধুন, আপনি অর্ধৈর্য্য হইবেন না। আপনার

পুত্র ব্রজবাসীগণকে এবং গোসমূহকে অত্যন্ত প্রীতি করেন এবং সর্বদা তাহাদের হিতসাধন করিয়া থাকেন। সাত বৎসর বয়সে গিরিরাজ গোবর্দ্ধন হস্তে ধারণপূর্বক সকলকে রক্ষা করিয়াছিলেন, নিশ্চয়ই আপনার মনে আছে। গন্ধর্বাদির স্তব জ্ঞাতও এত বিলম্ব হইতেছে না। কিন্তু মা আরো শ্রবণ করুন। আমাদের শ্যামসুন্দর গোষ্ঠে যখন নানা প্রকার লীলা করেন, তখন ব্রহ্মাদিদেবশ্রেষ্ঠগণ বিমান হইতে তাহা দর্শন করিয়া থাকেন। যখন তিনি গৃহে প্রত্যাগমন করিতে থাকেন, তখন ব্রহ্মা, রুদ্র প্রভৃতি দেবশ্রেষ্ঠগণ বিমান হইতে ভূমিতে অবতরণ করেন এবং গৃহ পথে তাঁহার অপেক্ষা করেন। কৃষ্ণ তাঁহাদের নিকট দিয়া আসিবার কালে সেই ব্রহ্মা, রুদ্র, ইন্দ্রাদি শ্রেষ্ঠ দেববৃন্দ আপনার পুত্রের চরণ বন্দনা করেন। তখন আমাদের শ্যামসুন্দরকে সেই দেববৃন্দের অনুরোধে বাধ্য হইয়া কিছু বিলম্ব করিতে হয়। মা, ব্রহ্মাদি দেবশ্রেষ্ঠবৃন্দ আপনার পুত্রের চরণ বন্দনা করেন, ইহা কত সৌভাগ্যের বিষয়। মা যশোদা এক গোপীকে বলিতেছেন—ওরে বালিকা, শীঘ্র অট্টালিকার উপরে উঠিয়া দেখ দেখি—আমার বৎস আসিতেছে কি? সেই ব্রজ তরুণী অট্টালিকার উপর হইতে বলিতেছেন—ঐ যে মা, দেখা যাইতেছে—সুহৃদগণের মনোবাসনা পূর্ণ করিবার জ্ঞাত বেণু গীত দ্বারা গোগণকে একত্র করিয়া এবং লীলা গানকারী সখাগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়া আমাদের শ্যামসুন্দর আসিতেছেন। যদিও সমস্ত দিন পরিশ্রমে ক্লান্ত, তথাপি সেই অপরূপ রূপ নয়নের উৎসব স্বরূপ। গোথুরোখিত ধূলিতে গলদেশের চম্পকমালা ধূসরিত, কিন্তু তাঁহার কোমলাঙ্গে কোন ধূলি চিহ্ন নাই। কারণ প্রিয় সখা সুবল উত্তরায় বসন দ্বারা ধূলিকণা অপসারণ করিয়া দিতেছে। শ্লোকে কৃষ্ণকে ‘দেবকীজঠরভূড়রাজ’ বলা হইয়াছে। “দে নান্নি নন্দ ভার্ঘ্যা যশোদা দেবকীতি” পুরাণ বাক্যানুসারে ঐ বাক্যের অর্থ যশোদাজঠর রূপ ক্ষীর সমুদ্ভূত হইতে আবির্ভূত লীলামৃত বর্ষণকারী কৃষ্ণ চন্দ্র।

মদবিঘ্নিতলোচন ঈষন্

মানসঃ স্বহৃদ্বাং বনমালী ।

বদনপাণ্ডুবনো মৃদুগুণঃ

২৩৪৯ কনককুণ্ডলমুখ্য ৥২৪

যতুপতির্বিদরাজবিহারো

যামিনীপতির্বিবৈষ দিনান্তে ।

মুদিতবজ্র উপজাতি হৃদয়ঃ

মোচয়ন্ ব্রজগবাং দিনতাপম্ ৥২৫

২৪-২৫। শ্রীকৃষ্ণ নগর প্রাপ্ত পর্যন্ত আসিলেও, জনৈক গোপী
কিঞ্চিৎ বিলম্বের কারণ বলিতেছেন। মদ বিঘ্নিত লোচন, বনমালাধারী
শ্রীকৃষ্ণ আসিতেছেন। বাৎসল্যরস পরিকরগণ মনে করিতেছেন পিত্রাদি
দর্শন জনিত আনন্দে যাহার হৃদয়ের মত্ততা নয়নে প্রকাশিত হইতেছে,
সেই কৃষ্ণচন্দ্র আসিতেছেন, মধুর রস পরিকরগণ মনে করিতেছেন প্রেয়সী
দর্শনকাম মত্ততায় বিহ্বল যাহার নয়ন, সেই বনমালী আসিতেছেন।
তিনি মৃদুগুণের ঈষৎ মান দাতা, অর্থাৎ পুরোহিতগণ, মাতুল, ভ্রাতা
প্রভৃতি আত্মীয়গণ, দাস, তাম্বুলিকা প্রভৃতি সেবকগণ যথাযোগ্য
আদীর্ষচেন, কুশল প্রশ্ন, প্রণতি প্রভৃতি করিলে, যিনি সকলকেই ঈষৎ
সম্মান প্রদর্শন করিলেন। কৃষ্ণ রাজপুত্র, অল্প বয়স্ক, অনাধগত নীতিশাস্ত্র
হেতু ঈষৎ মস্তক অবনত, ঈষৎ হস্তাদি দ্বারা সকলকে মান দান
করিলেন। যে সমস্ত প্রেয়সীগণ চন্দ্রশালিকা আরোহণ পূর্বক ঈষৎ
হস্ত ও অপাঙ্গ দৃষ্টি দ্বারা অভিনন্দন জ্ঞাপন করিয়াছিলেন, তাহাদিগকে
অপরের অলক্ষ্যে অর্থপূর্ণ কটাক্ষ দ্বারা মান দান করিলেন। বনপথ
পর্যটন শ্রম ও ক্ষুৎ পিপাসা হেতু ঈষৎ পক্ষ বদরীর প্রায় শ্রীকৃষ্ণের
বদন পাণ্ডুর হইলেও, সুবর্ণ কুণ্ডলের দীপ্তিতে গুণ্ডুল উজ্জ্বল দেখাইতেছে।
গোপীগণ যতুবংশের শাখা হেতু এই লোকে কৃষ্ণকে যতুপতি বলা
হইয়াছে। দিনান্তে চন্দ্র যেমন উদিত হইয়া জীবগণের গ্রীষ্মজনিত
তাপদূর করিয়া থাকেন তদ্রূপ যতুপতি শ্রীকৃষ্ণ প্রকৃষ্ট বদনে দিনশেষে

ত্রিভুজ উবাচ ।

এবং ব্রজদ্বিয়ো রাজন কৃষ্ণলীলা সু গায়তীঃ ।

যেমিরেহঃসু তচ্চিত্তান্তম্নস্কা মহোদয়াঃ ॥২৬

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং লংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

ব্রজে প্রত্যাগমন করিয়া ব্রজবাসীগণের তদীয় বিরহজনিত তাপ দূর করিলেন ।

২৬। ত্রিভুজদেবের উক্তি :—

হে রাজন, (গোপীগণের বিরহ গীতশ্রবণে মোহপ্রাপ্ত মহারাজ পরীক্ষিতকে রাজন এই সম্বোধন দ্বারা প্রবোধিত করিয়া বলিলেন) এই সমস্ত গোপীগণ তচ্চিত্তা অর্থাৎ কৃষ্ণই তাহাদের চিত্ত, কৃষ্ণ ব্যতীত তাহাদের চিত্তে অন্য কিছুই নাই, ইহারা তম্নস্কা অর্থাৎ কৃষ্ণের মনও ইহাদের মধ্যে । মধুর রসান্বিত প্রেমের বিষয় কৃষ্ণ এবং আশ্রয় এই গোপীবৃন্দ । দিবাভাগে কৃষ্ণ বনে গমন করিলে দৈহিক বিরহ হইলেও অন্তরে সর্বক্ষণ মিলন । বিপ্রলম্ব প্রেম দুঃখময় হইলেও প্রেমাভিষ্টজনের পক্ষে সুখময় । ইহা দ্বারা প্রেমের পুরুষার্থ চূড়ামণিত প্রমাণিত হইতেছে ।

হে রাজন, তচ্চিত্তা ও তম্নস্কা ব্রজসুন্দরীগণ দিবাভাগে কৃষ্ণলীলা গান করিতেন । কৃষ্ণাবিষ্টতা হেতু তাহাদের বিরহ দুঃখ দিল না, বরং আবেশ হেতু বিরহ কালও তাহাদের উৎসব তুল্য সুখময় বোধ হইত ।

দশমস্কন্ধে পঞ্চত্রিংশ অধ্যায়

সমাপ্ত ।

ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায়ঃ

[অরিষ্টাসুরবিনাশঃ, নন্দগোকুলগমনায় অক্রুরং প্রতি কংসস্তাদেশচ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

অথ তর্হ্যাগতো গোষ্ঠমরিষ্ঠো বৃষভাসুরঃ ।
মহীং মহাককুৎকায় কম্পয়ন্ খুরবিক্ষতাম্ ॥১
বজ্রমাণঃ খরতরং পদা চ বিলিখন্ মহীম্ ।
উজ্জয়া পুচ্ছং বপ্রাণি বিষাণাগ্ধেণ চোদ্ধবন্ ।
কিঞ্চিং কিঞ্চিচ্ছকুণ্ডলম্ মূত্রয়ন্ শুক্ললোচনঃ ॥২
যন্ত নিহ্নাদিতেনাদ্ধ নিষ্ঠুরেণ গবাং নৃপাম্ ।
পতন্ত্যকালতো গর্ভাঃ শ্রবন্তি স্র ভয়েন বৈ ॥৩
নিবিশন্তি ঘনা ঘস্য ককুজচলশঙ্করা ।
তং ভীক্শুশৃঙ্গমদীক্ষা গোপ্যো গোপাশ্চ তত্রস্থঃ ॥৪

১-২ । শ্রীশুকদেব বলিতেছেন—শ্রীকৃষ্ণের মনে রাস বাসনা জাগ্রত হইয়াছে, তজ্জগত প্রদোষে ভোজন করিয়া শয্যাগৃহে গমন করিয়াছেন । তথা হইতে নির্গত হইয়া গোষ্ঠের বাহিরে রাসস্থলীতে গমন করিবেন; তেনকালে বৃষভাকৃতি বৃহৎ ককুদ্ বিশিষ্ট অরিষ্টাসুর খুর বিক্ষত পৃথিবীকে কম্পিত করিয়া গোষ্ঠে আসিয়া প্রবেশ করিল । বৃষভ জাতীয় ভয়ঙ্কর হুঙ্কার শব্দ করিয়া পদতল দ্বারা ধরাতল বিদীর্ণ করতঃ শৃঙ্গাগ্র দ্বারা প্রাচীর তটভূমি উৎক্ষেপণ করণানন্তর সেই ভয়ঙ্কর অসুর পুচ্ছ উর্দ্ধমুখী করিয়া বিক্ষারিত নয়নে কিঞ্চিং কিঞ্চিং মূত্র ও পুরীষ ত্যাগ করিতেছিল ।

৩ । হে অঙ্গ, উহার ভয়ঙ্কর নিষ্ঠুর গর্জনে ভয় বশতঃ গর্ভবতী নারীগণের ও গাভীগণের গর্ভ বিনষ্ট হইয়া যাইতেছিল ।

৪ । উহার ককুদ্ এত বৃহৎ ছিল যে আকাশস্থ মেঘ পর্বত ভ্রমে উহাতে প্রবেশ করিতেছিল । উহার অতি ভীক্শু শৃঙ্গ দর্শনে গোপ গোপীগণ ভীত সম্ভ্রান্ত হইয়া পড়িলেন ।

পশবো হৃৎবুভীতা রাজন্ সন্ত্যজ্য গোকুলম্ ।
 কৃষ্ণ-কৃষ্ণেতি তে সৰ্বে গোবিন্দং শরণং যমুঃ ॥৫
 ভগবানপি ভূষীক্ষ্য গোকুলং ভয়বিজ্ঞতম্ ।
 মা ভৈষ্টেতি গিরীশাস্ত বৃষাস্ত্রমুপাস্ত্রয়ৎ ॥৬
 গোপালৈঃ পশুভির্মম্ব জ্ঞানিতৈঃ কিমসত্তম ।
 বলদৰ্পহাহং দুষ্টানাং স্বদ্বিধানাং দুৰাস্ত্রনাম্ ॥৭
 ইত্যাক্ষোঢ্যাচ্যুতোহরিষ্টং তলশশ্বেন কোপয়ন্ ।
 সখ্যাবৎসে ভূষাভোগং প্রসার্য্যাবস্থিতো হরিঃ ॥৮
 সৌহৃদ্যেবং কোপিতোহরিষ্টঃ খুরেণাবনিমুল্লিখন্ ।
 উজ্জ্বলপুচ্ছভ্রমরেষু ক্রুদ্ধঃ কৃষ্ণমুপাস্ত্রবৎ ॥৯

৫। হে রাজন্, উহার ভয়ে পশুগণ গোকুল ত্যাগ করিয়া শলায়ন করিতে লাগিল। অগ্র সকলে হা কৃষ্ণ, হা কৃষ্ণ বলিয়া গোবিন্দের শরণ গ্রহণ করিলেন।

৬। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ গোকুলবাসীগণকে ভয় বিহ্বল দেখিয়া ‘কোন ভয় করিওনা’ এই বাক্যে তাহাদিগকে আশ্বাস প্রদান করতঃ বৃষাস্ত্রকে আহ্বান করিয়া বলিলেন—

৭। ওরে দুষ্টাধম, তোর মত দুর্বৃত্ত ও অসংগণের বলদৰ্পহারী দণ্ডদাতা আমি উপস্থিত থাকিতে এই সমস্ত নিরীহ গোপালক ও গবাদি পশুগণকে কেন অনর্থক ভয় দেখাইতেছিষ্ ?

৮। বাঁহা হইতে দুষ্টদমন, শিষ্ট পালন ও ভক্ত রক্ষণ প্রভৃতিগুণ কখনো চ্যুত হয় না, সেই অচ্যুত ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বহু আক্ষোঢ়ন পূর্বক করতল শব্দে অরিষ্টাস্ত্রের ক্রোধ উৎপাদন করিয়া সর্পদেহবৎ দীর্ঘ সুবলিত বাহু প্রিয় সখা শ্রীদামের স্বন্ধে স্থাপন করতঃ নির্ভীকভাবে দণ্ডায়মান হইলেন। এই শ্লোকে কৃষ্ণ না বলিয়া হরি বলিবার তাৎপর্য্য, তিনি ভক্ত ও শরণাগত সকলের দুঃখ হরণ এবং দুর্বৃত্তগণের প্রাণ হরণ করেন।

৯। ইহাতে অরিষ্টাস্ত্র অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইল এবং উর্দ্ধোখিত পুচ্ছ

অগ্রস্তস্তবিষাগ্রঃ স্তক্কাশ্মগোচনোহুচ্যতম্ ।
 কটাক্ষিপ্যাভ্রবৎ তুর্গমিভ্রমুক্তোহশনির্বিধা ॥১০
 গৃহীত্বা শৃঙ্গয়োস্তং বা অষ্টাদশ পদানি সঃ ।
 প্রত্যাপোবাহ ভগবান্ গজঃ প্রতিগজং বধঃ ॥১১
 সোহপবিষ্টো ভগবতা পুনরুখায় সম্বরঃ ।
 আপত্যং স্মিন্নক্বাজো নিঃসসন্ ক্রোধমুচ্ছিতঃ ॥১২
 তমাপত্যস্তরং স নিগৃহ্য শৃঙ্গয়োঃ

পদা সমাক্রম্য নিপাত্য ভূতলে ।

নিম্পীড়য়ামাস যথাত্র্যম্বরং

কৃষ্ণা বিধানেন জঘান সোহপত্যং ॥১৩

ঘাতে আন্দোলিত বায়ু বেগে আকাশস্থ মেঘ সমূহকে ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত
 করিতে করিতে এবং খুরাঘাতে ধরাতল বিদারণ করিতে করিতে কৃষ্ণের
 প্রতি দ্রুতবেগে ধাবিত হইল ।

১০ । সেই অশুর শৃঙ্গাগ্রভাগ সম্মুখ দিকে শ্রুস্ত করিয়া আরক্ত
 নয়ন বিক্ষারিত করতঃ বক্র কটাক্ষে কৃষ্ণকে নিরীক্ষণ পূর্বক ইন্দ্র নিক্ষিপ্ত
 বজ্রবৎ অতিদ্রুতবেগে কৃষ্ণের প্রতি ধাবমান হইল ।

১১ । ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ তাহার শৃঙ্গদ্বয় নিজ হস্ত দ্বারা ধারণ করিয়া
 হস্তী যেমন প্রতিদ্বন্দী হস্তীকে নিক্ষেপ করে, তদ্রূপ সেই অশুরকে
 অষ্টাদশ পদ পশ্চাতে নিক্ষেপ করিলেন ।

১২ । সেই অশুর কৃষ্ণ কর্তৃক আহত হইয়া সত্তর পুনরায় উত্থিত
 হইল এবং ক্রোধাক্ত হইয়া ঘর্মান্ত কলেবরে দ্রুত নিঃশ্বাস ত্যাগ
 করিতে করিতে পুনরায় ধাবিত হইল ।

১৩ । শ্রীকৃষ্ণ অশুরকে পুনরায় আসিতে দেখিয়া হস্ত দ্বারা
 তাহার শৃঙ্গদ্বয় ধারণ করিলেন এবং পদ দ্বারা আক্রমণ করতঃ
 তাহাকে ভূপাতিত করিলেন । অতঃপর সিন্ধু বসনবৎ নিম্পীড়ন
 পূর্বক উহার শৃঙ্গ উৎপাটন করিয়া ঐ শৃঙ্গ দ্বারাই তাহাকে নিহত
 করিলেন ।

অস্বয়মন্ বৃক্ষশতং সমুৎসবন

ক্ষিপংচ্চ পাদাননবস্থিতেক্ষণঃ ।

জগাম কচ্ছং নিধু তেগধ ক্ষয়ং

পুশ্পৈঃ কিরন্তো হরিমীড়িরে সুরাঃ ॥১৪

এবং ককুদ্দিনং হস্তা প্তৃষমানঃ স্বজাতিভিঃ ।

বিবেশ গোষ্ঠং সবলো গোপীনাং নয়নোৎসবঃ ॥১৫

অবিষ্টে নিহতে দৈত্যে কৃষ্ণেনাদৃতকর্ণণা ।

কংসান্নাথাহ ভগবান্ নারদো দেবদর্শনঃ ॥১৬

১৪। সেই ভীষণ অরিষ্টাসুর রক্ত বসন, মলমূত্র ত্যাগ, পদ বিক্ষেপণ করতঃ ভ্রাম্যমান দৃষ্টি হইয়া কষ্টসহকারে যমালয়ে গমন করিল। অসুরের মৃত্যু হইলে দেবগণ স্বর্গ হইতে নন্দনকানন জাত পুষ্পবৃষ্টি করিয়া শ্রীভগবানের স্তব করিতে লাগিলেন। অরিষ্টাসুরের যমালয়ে গমন শ্রীমুনীশ্বের ক্রোধ বচন মাত্র। প্রকৃতপক্ষে শ্রীকৃষ্ণ হস্তে নিহত অস্ত্রাশ্র অসুরের শ্রায় অরিষ্টাসুরেরও সাধুজ্যমুক্তি প্রাপ্তি হইয়াছিল।

১৫। গোপীগণের নয়নের উৎসব স্বরূপ অর্থাৎ পরমানন্দ দাতা শ্রীকৃষ্ণ ভ্রাতা বলরামসহ গোষ্ঠে প্রবেশ কালে সঙ্গীয় ব্রজ বালকগণ তাঁহাদিগকে বেষ্টন করিয়া স্তবাকারে কৃষ্ণলীলা গান করিতে করিতে চলিতে লাগিল।

শ্যামকুণ্ড ও রাধাকুণ্ডের সৃষ্টি।

অরিষ্টাসুরের বধস্থানের নিকটে রাত্রিতে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীরাদা ও সখীগণের সহিত মিলিত হইলেন। তখন শ্রীরাধা বলিলেন তুমি আজ বুধভ বধ করিয়াছ। তুমি গোহত্যাকারী, আমাদিগকে স্পর্শ করিও না। শ্রীকৃষ্ণ উত্তরে বলিলেন আমি আজ এক ভীষণ অসুর বধ করিয়াছি, সে বুধের আকৃতি ধারণ করিয়াছিল মাত্র। রাধা বলিলেন তথাপি সে গোরূপী, স্তূতরাং গোবধের প্রায়শ্চিত্ত তোমাকে করিতে

হইবে। বৃত্ভানুরকে বধ করিয়াও ইন্দ্রের ব্রহ্মহত্যা পাপ হইয়াছিল। তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন আমার শুদ্ধির জন্ত কি করিতে হইবে বল ? শ্রীমতী রাধারানী উত্তরে বলিলেন ত্রিভুবনস্থ সমস্ত তীর্থে স্নান করিলে এই পাপ যাইবে। তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—আমি এই স্থানেই সর্ব তীর্থ আনয়ন করিব, তোমরা দেখ। এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণ তদীয় পার্শ্ব দ্বারা ভূমিতে আঘাত করিলেন। সেই স্থানে তখনই এক কুণ্ডের সৃষ্টি হইল, এবং পাতাল হইতে ভোগবতীর জল উখিত হইল। অতঃপর শ্রীকৃষ্ণ সর্বতীর্থগণকে আগচ্ছ, আগচ্ছ বলিয়া আহ্বান করিলেন এবং শ্রীমতী রাধাকে বলিতেছেন—ঐ দেখ সর্বতীর্থের জলে কুণ্ড পূর্ণ হইতেছে। শ্রীরাধা বলিলেন—“কেবল তোমার বাক্যে আমার বিশ্বাস হইতেছে না। তীর্থগণ যদি দর্শন দান করেন এবং নিজ নিজ পরিচয় প্রদান করেন, তবেই বিশ্বাস করিব।” শ্রীকৃষ্ণের ইজিতে একে একে তীর্থগণ শ্রীরাধার সম্মুখে আসিয়া বলিতে লাগিলেন—আমি লবণসমুদ্র, আমি অমর দৌধিকা, আমি শোন, আমি সিদ্ধু, আমি তাম্রপর্ণী, আমি পুষ্কর, আমি সরস্বতী, আমি গোদাবরী, আমি যমুনা, আমি সরযু, আমি প্রয়াগ, আমি রেবা ইত্যাদি। আপনি জল দর্শন করুন এবং বিশ্বাস করুন। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তথায় স্নান করিলেন।

শ্রীমতীরাধারানী শ্যামকুণ্ড দর্শন করিয়া সখীগণকে বলিলেন—আমি একটি অতি মনোহর কুণ্ড নির্মাণ করিতে ইচ্ছা করিতেছি। তোমরা সকলে একত্র চেষ্টা করিলেই তাহা হইয়া যাইবে। শ্রীশ্যাম কুণ্ডের পশ্চিমদিকে বৃষভানুরের খুরাঘাতে কিছু মূর্ত্তিকা চূর্ণিত এবং একটি ক্ষুদ্র গর্তবৎ হইয়াছিল। তথা হইতে শ্রীমতী বৃষভানুসুতা স্বহস্তে একটু আর্দ্র মূর্ত্তিকা প্রথমে তুলিলেন। অতঃপর শতকোটি গোপিকা দুই ঘটিকা মধ্যেই এক মনোহর কুণ্ড প্রস্তুত করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ ইহা দেখিয়া বলিলেন—তয়ি কমলনয়নী এবং অয়ি সখীবৃন্দ, আমার কুণ্ডস্থ তীর্থ সলিলে এই কুণ্ড পূর্ণ কর। শ্রীরাধা বলিলেন তোমার কুণ্ড গোবধ

পাতকন্ত, হুতরাং এই জল আমার কুণ্ডে নেওয়া চলিবে না। আমার শতকোটি সখীগণ মানস গঙ্গা হইতে শতকোটি কুণ্ড দ্বারা জল আনয়ন করিয়া এখনি আমার কুণ্ডে জল পূর্ণ করিয়া দিবে। তখন শ্রীকৃষ্ণের ইঙ্গিতে সমস্ত তীর্থ সজ্জা শ্যামকুণ্ডে হইতে উত্থিত হইয়া দিব্যমূর্তি ধারণ করতঃ শ্রীমতী রাধারানীর সম্মুখে আদিয়া তাঁহার পাদপদ্মে প্রণতা হইয়া তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন—হে দেবি, আপনার মহিমা সর্ব শাস্ত্র বিদগ্ধ জ্ঞানেন না, এমন কি ব্রহ্মা, শিব ও লক্ষ্মীদেবীও জ্ঞানেন না। একমাত্র ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অবগত আছেন; এজন্ত তিনি নিত্য যাবৎ রসে আপনার শ্রীচরণ রঞ্জিত করেন এবং নুপুর পরিধাপন করান। আপনার নয়ন কমলের একটু ইঙ্গিতে আমরা ধন্ত হইবে। আপনার আজ্ঞা হইলে আপনার পার্শ্বিঘাত কৃত কুণ্ডে বাস করিয়া আমরা ধন্ত হইব। দেবি, আপনার কৃপা কটাক্ষ আমরা প্রার্থনা করিতেছি।

নিখিল তীর্থ সমূহের স্তবে শ্রীমতী রাধারানী সন্তুষ্ট হইলেন। তিনি কাস্ত বদন কমলে কটাক্ষ করিয়া মৃদুহাস্যে তীর্থগণকে বলিলেন “আগচ্ছ।” সখীগণ এবং তত্রস্থ স্থাবর জঙ্গম সকলেই আনন্দ সাগরে মগ্ন হইলেন। বৃষভানু তুলালী প্রসন্ন হইলেন। শ্যাম কুণ্ডস্থ সর্বতীর্থগণ কুণ্ডের তট ভিন্ন করিয়া রাধাকুণ্ডে প্রবেশ করিলেন এবং সর্বতীর্থ সলিলে রাধাকুণ্ডে পরিপূর্ণ হইল। শ্রীকৃষ্ণ তখন বলিলেন—প্রিয়তমে, শ্যাম কুণ্ড হইতে রাধাকুণ্ডের মহিমা অধিকতর হইবে। অতঃ হইতে রাধাকুণ্ডে আমার স্নান কেলি হইবে। তুমি যেমন আমার প্রিয়, তোমার কুণ্ডে তেমনি আমার অতিপ্রিয় হইবে। শ্রীরাধা বলিলেন আমি নিত্য সখীবৃন্দসহ এই কুণ্ডে অবগাহন করিব। যে ব্যক্তি ভক্তিভরে আমার কুণ্ডে স্নান করিবে, অথবা এখানে বাস করিবে, সে আমার অতি প্রিয় হইবে, এই স্থানে নিত্য রাসলীলা অনুষ্ঠিত হইবে।

প্রতিবৎসর কার্তিক মাসের কৃষ্ণাষ্টমী তিথিতে রাত্রি দ্বিপ্রহরে (বর্তমান সময় রাত্রি ১২ ঘটিকা) শ্রীরাধাকুণ্ডের আবির্ভাব হেতু স্নান উৎসব অতীবধি হইয়া আসিতেছে।

যশোদায়াঃ সূতাং কন্যাং দেবক্যাঃ কৃষ্ণমেব চ ।

রামঞ্চ রোহিণীপুত্রং বসুদেবেন বিভ্যতা ।

কৃত্বৌ স্বমিত্রে নন্দে বৈ ষাভ্যাং তে পুরুষা হতাঃ ॥১৭

নিশমা তদ ভোজপতিঃ কোপাং প্রচলিতেন্দ্রিয়ঃ ।

নিশাতমসিমান্ত বসুদেবজিঘাংসয়া ॥১৮

১৬। অদ্বুত কৰ্ম্মা শ্রীকৃষ্ণ কৰ্ত্তক অৱিষ্টানুৱ নিহত হইলে ত্ৰিকালজ্ঞ ভগবান নারদ কংসেৰ নিকট গমন কৰিয়া বলিলেন। নারদেৰ উক্তি পৰবৰ্ত্তী শ্লোক সমূহে বৰ্ণিত হইতেছে। এই শ্লোকে নারদকে ‘দেবদৰ্শন’ শব্দ দ্বাৰা বিশিষ্ট কৰা হইয়াছে। এই স্থলে দেব অৰ্থ সৰ্ব দেবেশ্বৰ শ্ৰীভগবান। ‘দৰ্শন’ অৰ্থ যিনি কৃষ্ণলীলা সম্পূৰ্ণ অবগত আছেন। ভবিষ্যতে কি লীলা হইবে তাহাও যিনি জানেন। শ্ৰীকৃষ্ণ ব্ৰজলীলা ৰূপে নিমগ্ন আছেন, অথচ এখন ব্ৰজলীলা সমাপন কৰতঃ মথুৰা লীলা আৰম্ভ কৰিতে হইবে। কংস দ্বাৰাই কৃষ্ণকে মথুৰা নেওয়া সম্ভব। দেবৰ্ষি এ বিষয়ে কংসকে যুক্তি প্ৰদৰ্শন কৰিতেছেন।

১৭। নারদেৰ উক্তি :—

দেবকীৰ কন্যাক্ৰূপে যিনি প্ৰসিদ্ধা, প্ৰকৃতপক্ষে তিনি যশোদাৰ কন্যা এবং কৃষ্ণ প্ৰকৃতপক্ষে দেবকীৰ পুত্ৰ।। ৰোহিণী পুত্ৰৰূপে প্ৰসিদ্ধ বলৰাম ও দেবকীৰ সপ্তম গৰ্ভস্থ সন্তান। বসুদেব তোমাৰ ভয়ে কৃষ্ণ ও বলৰামকে তাঁহাৰ মিত্ৰ নন্দেৰ নিকট গচ্ছিত ৰাখিয়াছেন। তোমাৰ অনুচৰগণ সকলেই বসুদেবেৰ এই দুই পুত্ৰ হস্তে নিহত হইয়াছে। নারদেৰ এই প্ৰকাৰ উক্তিৰ উদ্দেশ্য কংস ইহা শুনিলে কৃষ্ণ ও বলৰামকে সত্ৰ মথুৰাতে আনয়নেৰ জন্তু কাহাকেও নিশ্চয়ই প্ৰেৰণ কৰিবে। একূপ কৰিলে কংসেৰ মৃত্যুও ঘৰাঘিত হইবে।

১৮। ভোজপতি কংস ইহা শ্ৰবণ মাত্ৰ ক্ৰোধে কম্পিত কলেবৰ হইয়া বসুদেবেকে বধ কৰিবাৰ উদ্দেশ্যে শাণিত খড়্গ ধারণ কৰিল।

নিবাসিতো নারদেন তৎসুতো মৃত্যুমাশ্বনঃ ।
 জাহ্না লোহময়ৈঃ পাঠৈর্ববদ্ধ সহ ভাৰ্ঘ্যা ॥১৯
 প্রতিঘাতে তু দেবর্ষৌ কংস আভাশ্য কেশিনম্ ।
 প্রেষয়ামাস হস্তেতাং ভবতা রামকেশবৌ ॥২০
 ততো মুষ্টিকচাণূরশলতোশলকাদিকান্ ।
 অমাত্যান্ হস্তিপাংশৈব সমাহুয়াহ ভোজরাট্ ॥২১
 ভো ভো নিশমত্যামেতন্ বীর চাণূরমুষ্টিকৌ ।
 নন্দব্রজে কিলাসাতে স্তুতাবানকচ্ছদুতেঃ ॥২২

১৯। নারদ কংসকে নিবদ্ধ করিলেন। তিনি বলিলেন বসুদেবকে বধ করিলে কৃষ্ণ বলরাম পলায়ন করিবে। তুমি যে কৃষ্ণ বলরামকে বধ করিতে চাহিতেছে, তাহাও বসুদেব যেন জানিতে না পারেন। কারণ বসুদেব ইহা জানিতে পারিলে কোন গোপন সূত্রে নন্দকে এই সংবাদ দিবেন এবং নন্দ পুত্রগণসহ ভয়ে পলায়ন করিবেন। তুমি বরং দেবকী বসুদেবকে বন্ধন দশায় রাখ এবং কোন এক ছলে কৃষ্ণ বলরামকে মথুরাতে আনয়ন কর। বসুদেব ও দেবকীর বন্ধন দশা জানিলে কৃষ্ণ বলরাম তাহাদিগকে মোচন উদ্দেশ্যে অবশ্যই সত্বর আসিবেন।

এই প্রকার উপদেশ দ্বারা বসুদেব দেবকীর অনিষ্ট নহে, বরং উপকারই হইবে, কেন না তাঁহারা অবিলম্বে পুত্র মুখ দর্শনে আনন্দ লাভ করিবেন।

২০। দেবর্ষি নারদ প্রস্থান করিলে কংস কেশী নামক দৈত্যকে আহ্বান করিয়া বলিল তুমি ব্রজে গমন করিয়া বলরাম ও কেশব এই দুই ভ্রাতাকে বধ কর। এই বলিয়া কেশী দৈত্যকে অবিলম্বে ব্রজধামে প্রেরণ করিল।

২১। অতঃপর ভোজরাজ কংস মুষ্টিক, চানূর, শল, তোশলক প্রভৃতি মন্ত্রীগণকে এবং হস্তী পালকগণকে আহ্বান করিয়া বলিল—

২২-২৩। ওহে বীর চান্দর ও বীর মুষ্টিক তোমরা শ্রবণ কর। আনক চুস্তুতি বসুদেবের বলরাম ও কৃষ্ণ নামক দুই পুত্র ব্রজধামে বাস

স্বামকৃষ্ণো ততো মঞ্চ যজ্ঞাঃ কিল নির্দিশিতঃ ।
 ভবন্ত্যামিহ সস্ত্রাপ্তৌ হস্তেতাং মল্ললীলয়া ॥২৩
 মঞ্চাঃ ক্রিয়ন্তাঃ বিবিধা মল্লরজপরিজ্জিতাঃ ।
 গৌরা জমপদাঃ সর্কে পশুস্ত শ্বেতসংযুগম্ ॥২৪
 মহামাত্রা ত্বয়া ভক্ত বজ্রঘায়ুপনীরতাম্ ।
 দ্বিগঃ কুবলয়াপীড়ো জহি তেন মমাহিতৌ ॥২৫
 আরভ্যতাং ধনুর্ধাগন্ততুর্দন্তাং যথাবিধি ।
 বিশসন্ত পশুন্ মেধ্যান্ ভূতরাজ্যায় মীচুবে ॥২৬
 ইত্যাজ্ঞাপ্যার্থতন্ত্রজ্ঞ আহুয় বহুপুঙ্গবম্ ।
 গৃহীত্বা পাণিনা পাণিং ততোহকুরম্বাচ হ ॥২৭

করিতেছে। নারদের মুখে শ্রবণ করিলাম এই দুই জনের হস্তে আমার যজ্ঞ হইবে। উহারা 'এখানে আসিলে তোমরা মল্ল ক্রীড়া ছলে উহাদিগকে বধ করিবে।

২৪। মল্ল ক্ষেত্রের চতুর্দিকে বিবিধ প্রকার মঞ্চ প্রস্তুত কর, যাহা হইতে নিজনিজ পদ মর্যাদা ও সামাজিক মর্যাদানুসারে নগর বাসী এবং জনপদবাসী জনগণ এই স্বেচ্ছাকৃত মল্লযুদ্ধ দর্শন করিতে পারে।

২৫। হে ভক্ত মহামাত্র (হস্তী নিয়ন্তা), তুমি রঙ্গ ভূমির দ্বারদেশে কুবলয়া-পীড় নামক মন্তহস্তীকে উপস্থিত রাখিও, যাহাতে রাম ও কৃষ্ণ নামক আমার উভয় শত্রুকে রঙ্গ ভূমিতে প্রবেশ করিবার পূর্বেই বধ করিতে পারে।

২৬। আগামী শিব চতুর্দশী তিথিতে ধনু যজ্ঞ অনুষ্ঠান যথা বিধি আরম্ভ কর। ঐ যজ্ঞে সর্ব বরদাতা মধুরাধিপতি ভূতেশ্বর মহাদেবের নিকট পবিত্র পশু সমূহ বলিদান কর।

২৭। পূর্বোক্তরূপে অনুষ্ঠেয়গণকে যথাযোগ্য আদেশ দান করিয়া অর্ধতন্ত্রজ্ঞ অর্থাৎ স্বার্থসাধনে গুনিপুণ কংস যাদবগণ মধ্যে শ্রেষ্ঠ অক্রুরকে আহ্বান করিলেন এবং নিজ হস্ত দ্বারা অক্রুরের হস্ত দ্বয় ধারণ করতঃ সমাদরে বলিতে লাগিলেন।

ভো ভো দানপতে মহ্যং ক্রিয়তাং মৈত্রমাদৃতঃ ।
 নাত্ত্বস্তো হিততমো বিজ্ঞতে ভোজ-বৃষ্ণি ॥২৮
 অতস্বামাশ্রিতঃ সৌম্য কার্যগৌরবসাধনম্ ।
 যথেষ্টো বিষ্ণুমাশ্রিত্য স্বাধীনভ্যগমন্ বিভুঃ ॥২৯
 গচ্ছ নন্দব্রজং তত্র স্তুতাবানকদুন্দুভেঃ ।
 আসাতে তাবিহানেন বথেনানয় মা চিরম্ ॥৩০
 নিম্বেষ্টঃ কিল মে মৃত্যুর্দেবৈর্কৈকুষ্ঠসংশ্রয়ৈঃ ।
 তাবানয় সমং গোপৈর্নন্দাষ্টৈঃ সাত্যপায়নৈঃ ॥৩১

২৮। হে বদান্ধবর অক্রুর, ভোজবংশে ও বৃষ্ণিবংশে তোমা হইতে অধিকতর প্রিয় পাত্র এবং হিতকারী আমার আর কেহ নাই। তুমি আমার একটি প্রিয়কার্য সাধন কর, এই অনুরোধ তোমাকে করিতেছি।

২৯। হে সৌম্য, দেবরাজ ইন্দ্র যেমন নিজ কার্য সাধন উদ্দেশ্যে বিষ্ণুকে আশ্রয় করিয়াছিলেন, আমিও তদ্রূপ বিশেষ কার্য সাধন উদ্দেশ্যে তোমার আশ্রয় গ্রহণ করিলাম।

৩০। তুমি নন্দব্রজে গমন কর, তথায় বহুদেবের দুইপুত্র অবস্থান করিতেছে। (তৎপর অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া বলিতেছেন) এই সুন্দর রথখানি নিয়া যাও। এই রথে করিয়া তাহাদিগকে এই স্থানে নিয়া আস, বিলম্ব করিও না। সুন্দর কারুকার্যময় রথ দেখিয়া বালকগণ সত্বর ইহাতে আরোহণ করিবে, বিলম্ব করিও না। (কংস ব্যবহৃত রথ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের অনুপযুক্ত মনে করিয়া অক্রুর, অগ্র রথসহ বৃন্দাবন গমন করিয়াছিলেন।

৩১। বিষ্ণুর আশ্রিত দেবতাগণ এই বালকগুলিকে আমার মৃত্যু রূপে সৃজন করিয়াছে। ইহাদের মধ্যে একজনের হস্তে আমার মৃত্যু নির্দিষ্ট আছে। নন্দ ও অত্মাত্ম গোপশ্রেষ্ঠগণকেও নিমন্ত্রণ জানাইও, যেন তাহারা দধি, ঘৃত প্রভৃতি উপায়নসহ আসেন। একরূপ করিলে আর কাহারো মনে কোন সন্দেহ হইবে না। কেবল বালকগণকে বলিলে সন্দেহ বশতঃ নাও আসিতে পারে।

ষাভ্যস্ত ইহানীতো কালকল্লেন হস্তিনা ।
 যদি মুক্তৌ ততো মল্লৈর্ঘাতয়ে বৈদ্যাতোপমৈঃ ॥৩২
 তয়োনিহতয়োস্তপ্তান্ বহুদেবপুরোগমান্ ;
 তদবদ্ধান্ নিহনিষ্যামি বৃষ্ণি-ভোজ-দশার্হকান্ ॥৩৩
 উগ্রসেনঞ্চ পিতরং রাজ্যাকামকম্ ।
 তদ্রাতরং দেবকঞ্চ যে চান্তে বিদ্বিষো মম ॥৩৪
 ততশ্চৈবা মহী মিত্র ভবিষী নষ্টকণ্টকা ।
 অরাসঙ্ঘো মম গুরুর্দ্বিবিদো দম্বিতঃ সখা ॥৩৫
 শম্বরো নরকো বাণো মমোব কৃতসৌহৃদাঃ ।
 তৈরহং সুরপক্ষীয়ান্ হস্তা ভোক্যো মহীং নৃপান্ ॥৩৬
 এতজ্জাতানস্ব ক্লিষ্টাং রামকৃষ্ণাবিহার্তকৌ ।
 ধর্ম্মখনিরীক্ষার্থং ত্রুং বহুপুংস্রিয়ম্ ॥৩৭

৩২ । আমার অভিপ্রায় তোমার নিকট গোপন করিব না ।
 মল্লস্থলের প্রবেশ পথে রক্ষিত সাক্ষাৎ মৃত্যুতুল্য মস্ত হস্তীদ্বারা বহুদেবের
 পুত্রদ্বয়কে বধ করাইব, ইহাই আমার অভিপ্রায় । যদি ভাগ্যক্রমে রক্ষা
 পায়, তাহা হইলে বজ্রসম মল্লবৃন্দ ইহাদিগকে বধ করিবে ।

৩৩ । এই দুইজন নিহত হইলে, শোকসন্তপ্ত বহুদেব প্রভৃতি
 বৃষ্ণি, ভোজ ও দশার্হ বংশীয় স্বজনগণকে বধ করিব ।

৩৪ । অতঃপর আমার পিতা রাজ্যাভিলাষী বৃদ্ধ উগ্রসেন, তদীয়
 ভ্রাতা দেবক এবং মৎবিদ্বেষী অস্মান্য সকলকেও বধ করিব ।

৩৫-৩৬ । হে মিত্র, এইরূপে পৃথিবী আমার পক্ষে নিকটক হইবে ।
 অরাসঙ্ঘ আমার শ্বশুর, দ্বিবিদ আমার প্রিয় সখা । শম্বর, নরক ও
 বাণ পূর্ব হইতেই আমার সঙ্গে সৌহার্দ্য বন্ধনে বদ্ধ । ইহাদের সকলের
 সাহায্যে আমি সুরপক্ষীয়গণকে বধ করিয়া নিকটক পৃথিবী ভোগ
 করিব ।

৩৭ । তোমার অবগতির জ্ঞান আমার মনোভাব তোমাকে জ্ঞাপন
 করিলাম, ইহা কাহারও নিকট প্রকাশ করিও না । রাম ও কৃষ্ণ

অক্রুর উবাচ

রাজন্ মনীষিতং সধ্যাক্ তব স্বাবস্তমার্জনম্ ।

সিদ্ধাসিদ্ধোঃ সমং কুৰ্য্যাদৈবং হি ফলসাধনম্ । ৩৮

মনোরথান্ কৰোত্ব্যৈচ্চৈৰ্জনো দৈবহতানপি ।

যুজ্যতে হৰ্ষ-শোকাভ্যাং

তথাপ্যাচ্ছাং কৰোমি তে । ৩৯

উভয়েই বালক । তুমি বিচক্ষণ বুদ্ধিসম্পন্ন । ধনুর্ধজ্ঞ এবং যত্নপূরের ঐশ্বর্য ও সৌন্দর্য্য দর্শনের কথা বলিয়া অবশ্যই ইহাদিগকে সঙ্গে আনিতে পারিবে । গোপরাজ নন্দকে ধনুর্ধজ্ঞ উপলক্ষে বার্ষিক কর এবং গোপগণসহ আসিতে আমন্ত্রণ জানাইও । উৎসবে মল্লযুদ্ধ হইবে । গোপগণ মধ্যে কেহ ইচ্ছা করিলে ইহাতে যোগদান করিতে পারিবে । উৎসবে সমাগত ব্যক্তিগণ মধ্যে যথেষ্ট দধি দুগ্ধাদি ভোজ্যজব্য বিতরিত হইবে । ব্রজবাসীগণকে ইহা জ্ঞাপন করিয়ো ।

৩৮ । অক্রুর বলিলেন—হে রাজন্, আপনি যত্ন নিরসনের উপায় যাহা স্থির করিয়াছেন, তাহা আপনার উপযুক্তই বটে । তবে ফল সাধনে দৈব বলেরই প্রেরণা । স্মৃতরাং সিদ্ধি ও অসিদ্ধি তুল্য মনে করিয়া কর্তব্য সম্পাদন করাই সঙ্গত ।

৩৯ । প্রারব্ধ কর্ম বা অদৃষ্টানুসারেই ঈশ্বরের অনুমোদনক্রমে মানুষ স্বয়ং কর্মফল ভোগ করে । সেইজন্যই মনোবাসনা পূর্ণ হইলে সুখ এবং ভুগ্ন হইলে দুঃখ হইয়া থাকে । তথাপি সকলেই নিজ আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ করিবার চেষ্টা করে । আমিও কর্তব্যবুদ্ধিতে আপনার আদেশ পালন করিব । অক্রুরের মনের অভিপ্রায় স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছাতেই যাহা ঘটিবার ঘটবে । আমার ইহাতে কোন হাত নাই । শ্রীশ্রীভগবানের শ্রীপাদপদ্ম দর্শন করিতে পারিব, ইহাই আমার লাভ ।

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

এবমাদিস্য চাক্রুঃ মল্লিগন্ত বিলম্ব্য সঃ ।

প্রবিবেশ গৃহং কংসস্তথাক্রুঃ স্বমালয়ম্ ॥৪০

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পার্বমহাংশাৎ

সংহিতায়াং বৈয়াক্ষিক্যাং দশমস্কন্ধে

ষট্‌ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

৪০ । শ্রীকৃষ্ণদেবের উক্তি—

কংস অক্রুরকে ও মল্লিগণকে এইপ্রকার আদেশ জ্ঞাপন করতঃ
বিদায় দিয়া নিজ গৃহে প্রবেশ করিল । অক্রুরও নিজালয়ে গমন
করিলেন ।

দশম স্কন্ধে ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥

সপ্তত্রিংশঃ অধ্যায়ঃ

[কেশিবধঃ, দেবর্ষি-নারদেন উপবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত স্তুতিঃ,
নিলায়নকীড়ায়াং ব্যোমাস্থবিনাশচ ।]

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ

কেশী তু কংসগ্রহিতঃ খুঁইর্মহীং

মহাহরো নির্জ্বরহ্ন মনোজবঃ ।

সর্গাবধূতাবিমানসঙ্কুলং

কূর্বনু নভো হেযিতভীষিতাখিলঃ ।১

বিশালনেত্রো বিকটান্তকোটরো

বৃহদগলো নীলমহামুদোপমঃ ।

দুর্বাশয়ঃ কংসহিতঃ চিকীর্ষু-

ব্রজং ন নন্দস্ত জগাম কম্পয়নু ।২

১। শ্রীবাদরায়ণি বলিতেছেন :—

কংস কর্তৃক প্রেরিত কেশী নামক দৈত্য এক বিশাল অশ্ব মূর্তি ধারণ করতঃ খুরাঘাতে ধরাভল বিদীর্ণ করিতে করিতে মনের তুল্য অতি দ্রুতগামী হইয়া, কেশরাঘাতে আকাশস্থ মেঘ ও বিমান সমূহ বিক্ষিপ্ত করিতে করিতে এবং ত্রেয়ারবে সকলের ভয় উৎপাদন করিতে করিতে ব্রজে আসিয়া উপনীত হইল ।

২। সেই কেশীদৈত্যের বিশাল লোচন, বিকট মুখবিবর, দীর্ঘ ও স্থূল গলদেশ ঘোর কৃষ্ণবর্ণ মেঘের স্থায় বিশাল দেহ ও তুষ্ট প্রকৃতি । কংসের হিতসাধন করিবার জন্ত পাদবিক্ষেপে ব্রজধাম কম্পিত করিতে করিতে সেই দৈত্য নন্দ ব্রজে আসিয়া উপস্থিত হইল ।

৩। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অশ্বরূপী সেই দৈত্যের ত্রেয়ারবে গোকুলস্থ জনগণকে ভীত ও সন্ত্রস্ত এবং উহার পৃচ্ছ লোম দ্বারা মেঘসমূহ বিক্ষিপ্ত দেখিতে পাইলেন । অধিকন্তু কেশীদৈত্য তাঁহাকে যুদ্ধার্থ

তং জ্ঞাসন্নন্তং ভগবান্ অগোকুলং

তক্ষেষিতৈর্বাণবিঘৃণিতাশ্বনম্ ।

আত্মানমার্জৌ যুগন্তমগ্রী-

কৃপাহসন্তং স ব্যানদগ্নঃগেজ্জবৎ ॥৩

স তং নিশম্যাভিমুখো যুধেন যৎ

পিবস্নিবাভ্যাজবদতামর্ষণঃ ।

জঘান পশ্চ্যামরবিন্দলোচনং

দুরাসনশ্চওজবো দুরত্যয়ঃ ॥৪

তদ্বকস্মিহ্মা তমধোক্কজো কৃষা

প্রগৃহ্ম দোর্ভ্যাং পরিবিধ্য পামরোঃ ।

সাবজ্জহুংস্জা যহুঃশতান্তরে

যথোরগং তাক্ষ্যন্ততো ব্যবস্থিতঃ ॥৫

অশ্বেষণ করিতেছে বৃষ্টিতে পারিয়া শ্রীভগবান্ নিজেই অগ্রসর হইয়া সেই দৈত্যকে আহ্বান করিলেন । তখন সেই দৈত্য সিংহের আয় গর্জন করিয়া উঠিল ।

৪ । শ্রীকৃষ্ণকে দেখামাত্রই যেন আকাশ গ্রাস করিবে । এইরূপ ভাবে মুখ ব্যাদান করিয়া অত্যন্ত ক্রোধভরে দুর্দান্ত ও হরতিক্রমণীয় সেই অশুর প্রচণ্ড বেগে ধাবিত হইয়া, কৃষ্ণের বক্ষে পদাঘাত করিবার জন্য পশ্চাতের পদদ্বয় তৎপ্রতি সজোরে ফেপণ করিল ।

৫ । শ্রীভগবান্ অধোক্কজ অর্থাৎ ইন্দ্রিয়াতীত । তিনি কি প্রকারে অশুরের পদাঘাতের বিষয় হইবেন? সেই দৈত্য তাঁহার দিকে উভয় পদ ফেপন করা মাত্রই, তিনি উভয় হস্ত দ্বারা তাহার প্রসারিত পদদ্বয় ধারণ করিলেন এবং ক্রোধভরে উহাকে ঘুরাইতে লাগিলেন, এবং তৎপর কণ্ঠগ নন্দন গরুড় যেমন সর্পকে দূরে নিক্ষেপ করে, তদ্রূপ অবজ্ঞা ভরে উহাকে শতধনু অর্থাৎ চারিশত হস্ত দূরে নিক্ষেপ করিলেন ।

স লক্ষসংখ্যঃ পুনরুখিতো কৃষা

ব্যাদায় কেশী ত্বরসাপতকরিম্ ।

সোহপ্যস্ত বক্তে ভূজমুত্তরং শ্রয়ন্

প্রবেশয়ামাস যথোরগং বিলে ॥৬

দস্তা নিপেতুর্ভগবদুজ্জপ্পুশ-

ন্তে কেশিনস্তপ্তময়ম্পুশো যথা

বাহুশ্চ তদেহগতো মহাশ্রনো

যথাময়ঃ সংববুধে উপেক্ষিতঃ ॥৭

সমেধমানেন স কৃষ্ণবাহনা

নিরুদ্ধবায়ুশ্চরণাংশ্চ বিক্ষিপন্ ।

প্রশ্লিষ্টগাত্রঃ পরিবৃত্তলোচনঃ

পপাত লেণ্ডং বিসৃজন্ ক্ষিতৌ বায়ুঃ ॥৮

৬। কেশীদৈত্য সংজ্ঞা লাভ করিয়া পুনরায় উখিত হইল এবং ক্রোধভরে মুখ ব্যাদান করিয়া শ্রীহরির প্রতি ধাবমান হইল। যিনি ভক্তজনের পাগতাপ দুঃখ হরণ করেন এবং চুষ্টজনের প্রাণ হরণ করেন তিনিই হরি। সর্প যেমন মূষিককে বধ করিবার জন্ত মূষিক গর্ভে নির্ভয়ে প্রবেশ করে, তদ্রূপ শ্রীভগবানও হস্ত সহকারে নিজ বামবাহু ঐ অশুরের মুখ বিবরে প্রবেশ করাইয়া দিলেন।

৭। কেশীদৈত্য মুখবিবরে শ্রীকৃষ্ণের বাহু প্রাপ্তমাত্রই লুকঠিন দস্ত দ্বারা চর্চন করিতে চেষ্টা করিল, কিন্তু তপ্ত লৌহ স্পর্শে যেমন দস্ত ভাঙ্গিয়া যায়, তদ্রূপ সেই দৈত্যের দস্তগুলি ভাঙ্গিয়া পড়িতে লাগিল। জলোদর ব্যাধি যেমন উপেক্ষিত হইলে অত্যন্ত বৃদ্ধিপ্রায়, ও প্রাণ হনন করে, তদ্রূপ দৈত্যের মুখ মধ্যে শ্রীকৃষ্ণের বাহু ক্রমশঃ আকারে বর্দ্ধিত হইতে লাগিল।

৮। শ্রীকৃষ্ণের ক্রমবর্দ্ধমান বাহুদ্বারা সেই অশুরের খাস বায়ু নির্গমন পথ রুদ্ধ হইয়া গেল। অশুর ঘর্মাক্ত কলেবরে ও বিক্ষারিত

তদেহতঃ কৰ্কটিকাফলোপমাদ্-

ব্যাসোবপাকৃত্য ভূজং মহাভূজঃ ।

অবিন্মিতোহবত্ৰহতাবিক্ৰংস্বৰৈঃ

প্রসূনবর্ধৈর্দিবিস্তিৰীড়িতঃ ॥৯

দেবর্ষিরূপসঙ্গম্য ভাগবতপ্রবরো নৃপ ।

অক্লিষ্টকর্মানং বহুশ্চেতদভাষত ॥১০

নয়নে পদ চতুষ্টয় ইত্যন্ততঃ বিক্ষিপ্ত করিতে লাগিল এবং পুরীষ ত্যাগ করিতে করিতে প্রাণহীন হইয়া ভূমিতে পতিত হইল ।

৯ । কৰ্কটিকা ফল যেমন পক হইলে বিদীর্ণ হইয়া থাকে, তদ্রূপ কৃষ্ণের ক্রমবর্দ্ধমান বাহুর চাপে কেশী দৈত্যের গলদেশ ও দেহের সম্মুখ ভাগ বিদীর্ণ হইয়াছিল। মহাভূজ শ্রীকৃষ্ণ তদীয় বাহু মৃত দৈত্যের মুখবিবর হইতে বাহির করিয়া লইলেন। এই দৈত্য অনায়াসে নিহত হইলেও, তজ্জন্ত কোন গর্ব প্রকাশ করিলেন না, বা বিস্মিত হইলেন না। দেবতাগণ অমোপদনের জন্য সূক্ষ্ম জলকণা বর্ষণ এবং প্রশস্তির জন্য পুষ্পবৃষ্টি ও স্তুতি করিতে লাগিলেন।

১০ । (দেব + ঋষি = দেবর্ষি ।) নারদ, দিব্যজ্ঞান হেতু দেবতা এবং গোপাল মন্ত্র দ্রষ্টা হেতু ঋষি। দেবর্ষি শব্দ নারদকে নির্দেশ করিতেছে। ভগবত প্রবর অর্থ ভগবৎ লীলাধিকার কাব্যে নিযুক্ত ভক্তগণ মধ্যে শ্রেষ্ঠ। এইজন্ত ভগবৎ লীলা যথাকালে যথারীতি সম্পাদনার্থ কংসের নিকট পূর্ব অধ্যায়ে বর্ণিত বাক্য বলিবার ইহার অধিকার আছে এবং বর্তমানে ও নির্জনে শ্রীকৃষ্ণের নিকট মথুরালীলা স্মরণ করাইবার অধিকার ইহার আছে। ‘অক্লিষ্টকর্মানম্’ শ্রীকৃষ্ণের বিশেষণ। যিনি গিরি ধারণ, কালিয়দমন, কেশি বধ, প্রভৃতি মুকঠিন কার্য সহজেই সম্পাদন করিয়াছেন। ভাগবত শ্রেষ্ঠ দেবর্ষি নারদ অক্লিষ্ট কর্মী শ্রীকৃষ্ণের নিকটে গিয়া নির্জনে বক্ষ্যমাণ বাক্য বলিতে লাগিলেন ।

কৃষ্ণ-কৃষ্ণাপ্রমেয়ায়ান্ যোগেশ জগদীশ্বর ।

বাসুদেবাখিলাবাস সাযুতাং প্রবর প্রভো ॥১১

স্বমাত্মা সর্বভূতানামেকো জ্যোতিরিবৈবসাম্ ।

গুণো গুহ্যশব্দঃ সাক্ষী মহাপুরুষ ঈশ্বরঃ ॥১২

১১। প্রথমেই ছইবার কৃষ্ণ নাম উচ্চারণ করিলেন। ইহা ভগবদর্শনে আনন্দ হেতু হইতে পারে। যেন আনন্দ সহকারে বলিতেছেন হে ভগবন্ আপনার নাম সংকীৰ্তনকারী ভক্তাভাস নারদ আপনার সম্মুখে দণ্ডায়মান। অথবা পরম মধুর স্বলীলাবিষ্ট শ্রীভগবানের অবধান হেতু ছইবার নামোচ্চারণ করিতেছেন। অপ্রমেয়ায়ান্ অর্থ অপরিচ্ছিন্ন স্বরূপ, অনাদি, অনন্ত। যোগেশ শব্দের অর্থ অঘটন ঘটন পটীয়সী যোগমায়া শক্তির অধীশ্বর। জগদীশ্বর বলিবার উদ্দেশ্য আপনি জগতের ঈশ্বর। একমুখ ভাবাবতারণ আপনার অগ্রতম কার্য। বাসুদেব বলিবার উদ্দেশ্য আপনি একসঙ্গে নন্দাত্মজ এবং বাসুদেবাত্মজ। এতদিন নন্দকে আনন্দ দিয়াছেন। এখন বাসুদেবের ভাগ্যে মথুরাতে শুভাগমন হোক। আপনি অখিলাবাস হেতু সকলের অন্তরেই আপনি আছেন, ভক্তগণের অন্তর আপনার বিশেষ প্রকাশ। কংস ভয়ে ঝাঁহারা অগ্রত্ৰ চলিয়া গিয়াছেন তাহাদিগকে পুনরায় মথুরাতে নিজগৃহে বাস করিবার ব্যবস্থা কৃপাপূর্বক আপনি করিয়া দিবেন। আপনি ‘সাযুতাং প্রবর’ অর্থ ক্ষত্রিয়রূপী এবং গোপরূপী সজ্জন গণের মধ্যে আপনি সর্বশ্রেষ্ঠ। আপনি প্রভু অর্থাৎ ঘাহা ইচ্ছা তাহাই করিতে পারিবেন কর্তৃম-অকর্তৃম-অগ্রথা কর্তৃম সমর্থ।

১২। আপনি সর্বভূতের অন্তর্যামী পরমাত্মা। কাষ্ঠ মধ্যে যেমন অদৃশ্যরূপে অগ্নি থাকে, তদ্রূপ আপনি পরমাত্মারূপে অদৃশ্য। ঘর্ষণে যেমন অগ্নি দৃষ্ট হইয়া থাকে, তদ্রূপ ভজনে পরমাত্মা আপনার দর্শন লাভ হইতে পারে। পরমাত্মারূপে আপনি সর্বত্রষ্টা সাক্ষী। অন্তর গুহ্যে শায়িত থাকিলেও, আপনি অন্তরের এবং বাহিরের সমস্তই

আশ্রনাশ্রাঙ্কয়ঃ পূৰ্ণং মায়া সসৃজে ভূপান্ ।
 তৈরিদং সত্যসঙ্করঃ সৃজন্তংস্রবসীশ্বরঃ ॥১৩
 স যং ভূধরভূতানাং দৈত্যপ্রমথরক্ষসাম্ ।
 অবতীর্ণো বিনাশায় সাধুনাং রক্ষণায় চ ॥১৪
 দিষ্ট্যা তে নিহতো দৈত্যো নীলসায়ং হরাকৃতিঃ ।
 বস্ত হেবিতসঙ্কতাত্যজন্ত্যনিমিষা দিবম্ ॥১৫
 চাপ্ৰং যুষ্টিকৈব মল্লানস্তাংস্চ হস্তিনম্ ।
 কংসঞ্চ নিহতং দ্রক্ষ্যে পরমোহহনি তে প্রভো ॥১৬
 ভক্তাঙ্ঘ্র শঙ্খ-ববন-মুরাণাং নরকস্ত চ ।
 পারিজাতাপহরণমিস্রস্ত চ পরাজয়ম্ ॥১৭

সাক্ষাৎ দর্শন করিয়া থাকেন, এজন্য আপনি মহাপুরুষ। আপনার অপ্রতিহতা যোগমায়া শক্তি, আপনি সর্ব নিয়ন্তা পরমেশ্বর।

১৩। আপনি স্বতন্ত্র। কোন সাধনা বা সাহায্য ব্যতীত নিজ মায়া শক্তিদ্বারা সৃষ্টিগুণ এর সৃষ্টি করিলেন এবং ঐ গুণ হইতে বিশ্বের সৃষ্টি, পালন ও সংহার করিতেছেন। আপনি সত্য সংকল্প অর্থাৎ যাহা ইচ্ছা করেন, তাহাই সত্য হয় আপনি সর্বশক্তিমান পরমেশ্বর।

১৪। সেই আপনি রাজরূপে বর্তমান দৈত্য, প্রমথ ও রাক্ষসগণের বিনাশ এবং সাধুগণের রক্ষার জন্ত অবতীর্ণ হইয়াছেন।

১৫। জগতের ভাগ্যক্রমে আপনি এই অশ্বাকৃতি দৈত্যকে অবলীলা ক্রমে নিহত করিয়াছেন। এই দৈত্য এত পরাক্রান্ত ছিল যে তাহার হেবিত গর্জনে ভীত হইয়া দেবগণ স্বর্গ পরিত্যাগ করিতেন।

১৬। হে প্রভো, আজই অক্রুর এখানে আসিবে। আগামীকলা আপনি তৎসঙ্গে মথুরা গমন করিবেন এবং পরশ্বদিন চানুর, যুষ্টিক, ও অশ্বাত্ত মল্লগণ এবং কুবলয়াপীড় নামক হস্তী ও কংসকে বধ করিবেন দেখিতে পাইব।

১৭। অতঃপর পঞ্চজন শঙ্খাসুর, কালযবন, মুর, ও নরকাসুর বধ এবং দেবরাজ ইন্দ্রের পরাজয় ও পারিজাত হরণ দেখিতে পাইব।

উদাহং বীরকন্ডানাং বীৰ্য্যকাদিলক্ষণম্ ।

নৃগন্ত যোক্ষণং পাণাৎ দ্বারকায়াং জগৎপতে ॥১৮

শ্রমন্তকন্ত চ মণেরাদানং সহ ভার্য্যা ।

মৃতপুত্রপ্রদানঞ্চ ব্রাহ্মণস্ত বধামতঃ ॥১৯

পৌণ্ড্রকন্ত বধং পশ্চাৎ কাশীপুৰ্য্যাক্ত দীপনম্ ।

দন্তবক্রন্ত নিধনং চৈত্তন্ত চ মহাক্রতো ॥২০

যানি চান্ধানি বীৰ্য্যাণি দ্বারকামাবসন্ ভবান্ ।

কৰ্ভা ব্রক্ষ্যাম্যহং তানি গেষ্মানি কবিভির্ভূবি ॥২১

অথ তে কালরূপস্ত কপয়িকোষমুগ্ধ বৈ ।

অক্ষৌহিনীনাং নিধনং ব্রক্ষ্যাম্যৰ্জুনসারথ্যে ॥২২

১৮। আপনি ক্ষত্রিয় বীরগণের কন্যাদিগকে নিজের বীৰ্য্য প্রদর্শন পূর্বক বিবাহ করিবেন। হে জগদীশ্বর, ব্রাহ্মণের গো হরণ জনিত পাপের ফলে কুলাস যোনি প্রাপ্ত নৃগ রাজের ব্রহ্মশাপ হইতে মুক্তি প্রভৃতি দ্বারকালীলা দর্শন করিব।

১৯। ভার্য্যা জাম্ববতীসহ শ্রমন্তকমণি আনয়ন করিবেন এবং মহা কালরূপ নিজধাম হইতে দ্বারকাবাসী ব্রাহ্মণের মৃতপুত্র আনয়ন ও প্রদান করিবেন।

২০। আপনি পৌণ্ড্রকবধ, কাশীপুৰীদাহ, দণ্ডবক্র সংহার এবং রাজসূয় যজ্ঞে শিশুপাল বধ করিবেন।

২১। ইহা ব্যতীত দ্বারকা বাস কালে আপনি অত্যাশ্রযে সমস্ত বীরস্বযাজক লীলা করিবেন, যাহা কবিগণ ধরাধামে গান ও প্রচার করিবেন, তাহাও দর্শন করিব।

২২। অতঃপর ভূভার হরণকারী কালরূপী আপনি অৰ্জুনের সারথীরূপে কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধে বহু অক্ষৌহিনী সৈন্য নিধন করিবেন তাহাও দেখিতে পাইব।

বিশুদ্ধবিজ্ঞানধনং স্বসংহৃদা

সমাপ্তসর্বার্থমমোঘবাহিতম্ ।

স্বতেজসা নিত্যানিবৃত্তমায়।

জ্ঞাপ্রবাহং ভগবন্তমীমহি ॥২৩

স্বামীশ্বরং স্বাভ্যয়মাশ্রমায়য়া

বিনির্মিতাশেষবিশেষকল্পনম্ ।

কীড়ার্মজ্ঞাস্তমহুশ্যবিগ্রহং

নতোহস্মি ধূম্যং যজ্ঞ-বৃষ্টি-সাত্ত্বভাম্ ॥২৪

শ্রীশুক উবাচ ।

এবং যজ্ঞপতিং কৃষ্ণং ভাগবতপ্রবরো মূনিঃ ।

প্রণিপত্যাভ্যহুজ্জাতো যবৌ তদ্বন্দ্বনোৎসবঃ ॥২৫

২৩। বিশুদ্ধ (তুরীয়) ঘনীভূত সচ্চিদানন্দময় বিগ্রহ আপনি লীলাপরিকরাদি বিশিষ্ট হইয়া নিজ্ঞানন্দে বিভোর হইয়া আছেন, এবং সর্ববিধ ভক্ত মনোরথ পূর্ণ করিতেছেন। আপনি সত্যসঙ্কল্প, মায়াগুণ প্রবাহ আপনাকে স্পর্শ করিতে পারে না। সর্বৈবশ্রদ্ধা মাধুর্য্যময় শ্রীভগবান, আপনার চরণে শরণ গ্রহণ করিলাম।

২৪। আপনি একমেবাদ্বিতীয় ঈশ্বর, সকলেই আপনার অধীন, আপনার আশ্রিত মায়া দ্বারা অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি হইয়াছে। লীলা হেতু আপনি মনুষ্য দেহ অঙ্গীকার করিয়াছেন। আপনি নরাকৃতি পরব্রহ্ম। যজ্ঞ, বৃষ্টি, সাত্ত্বতগণের রক্ষণ পোষণাদিভার আপনি বহন করিতেছেন। আপনার চরণে প্রণত হইতেছি।

২৫। শ্রীশুকদেবের উক্তি :

ভক্তশ্রেষ্ঠ নারদমুনি যজ্ঞপতি শ্রীকৃষ্ণকে সাষ্টাঙ্গ প্রণাম করিলেন। ভগবদর্শনে পরমানন্দ লাভ করিয়া তাঁহার আদেশ গ্রহণ করতঃ প্রস্থান করিলেন। গোকুল ত্যাগে ভগবানের অনিচ্ছা হেতু নারদের নিকট

ভগবানপি গোবিন্দো হৃদ্যা কেশিনমাহবে ।
 পশুনপালবৎ পালৈঃ শ্রীতৈব্রজস্থখাবহঃ ॥২৬॥
 একদা তে পশুন্ পালান্চারয়ন্তোহভিশাস্তবু ।
 চকুর্নিলায়নক্রীড়াশ্চোরপালাপমেশতঃ ॥২৭॥
 ভজ্ঞানন্ কতিচিচ্চোরাঃ পালান্চ কতিচিন্নপ ।
 মেঘান্নিতান্চ তত্রৈকে বিজহুঃকুতোভয়াঃ ॥২৮॥
 ময়গুজো মহামায়ো ব্যোমো গোপালবেশধৃক্ ।
 মেঘান্নিতানপোবাহ প্রায়শ্চোরান্নিতো বহুন ॥২৯॥

কিছুই বলিলেন না । যত্নপতিত ব্যঞ্জক লক্ষণ দৃষ্টে দেবর্ষি মনে করিলেন
 শ্রীভগবান অনিচ্ছা হইলেও মথুরা গমন করিবেন ।

২৬ । ভগবান শ্রীগোবিন্দ কেশী দৈত্যকে যুদ্ধে নিহত করিলেন
 এবং আনন্দিত গোপগণসহ গোপালন লীলাদ্বারা ব্রজজনগণের আনন্দ
 বর্দ্ধন করিতে লাগিলেন ।

২৭ । ব্যোমাসুর বধ লীলা বর্ণিত হইতেছে । বৈষ্ণবতোষণী মতে
 এই লীলা বহুপূর্বে কোমার কালে অনুষ্ঠিত হইয়াছিল । গোপিকা
 বাক্যেও ‘বৃষময়াঅজ্ঞাদিতি’ দ্বারা এইরূপ অনুমত হয় । শুকদেব লীলা
 বেশে পূর্বে বর্ণনা করেন নাই ; এখন করিতেছেন । শ্রীধরস্বামীও
 অনুরূপ মত ব্যক্ত করিয়াছেন । শ্রীকৃষ্ণ ও বলরাম একদিন গোপ
 বালকগণ সহ পর্বতের সান্নিদেশে পশুচারণ করিতে করিতে চোর ও
 মেঘপালক সাজিয়া “নিলায়ন” নামক ক্রীড়া করিতে আরম্ভ করিলেন ।
 “নিলায়ন” অর্থ চুরি করিয়া ঐ দ্রব্য লুকায়িত করিয়া রাখা ।

২৮ । ঐ খেলাকে কোন কোন বালক মেঘ, কেহ কেহ মেঘপালক
 এবং কেহ কেহ মেঘচোর সাজিয়া খেলা আরম্ভ করিলেন । চোরগণ
 মেঘ চুরি করিয়া লুকায়িত করিয়া রাখিবেন এবং পালকগণ খুঁজিয়া
 বাহির করিবেন । হে নৃপ, গোপবালকগণ নির্ভয়ে কৃষ্ণ ও বলরামসহ
 নিলায়ন ক্রীড়া আরম্ভ করিলেন ।

গিরিদিৰ্ঘাং বিনিষ্কিপ্য নীতং নীতং মহাস্বরঃ ।

শিলয়া শিখ্রে ঘোরং চতুঃপঙ্কাবশেষিতাঃ ॥৩০

তন্ত তং কর্ণ বিজ্ঞায় কৃষ্ণঃ শরশব্দঃ সতাম্ ।

গোপান্ নরন্তং জগ্রাহ বৃকং হরিব্রিবৌজসা ॥৩১

স নিজং রূপমান্বায় গিরীন্দ্রসদৃশং বলী ।

ইচ্ছন্ বিমোক্তুমাস্ত্রানং নাশকোদ্ গ্রহণাতুরঃ ॥৩২

তং নিগৃহ্যচ্যুতো দোৰ্ত্যাং পাতয়িত্বা মহীতলে ।

পশুতাং দিবি দেবানাং পশুমাৰমমাবয়ং ॥৩৩

২৯ । ময়দানবের পুত্র মহামায়াবী ব্যোমাসুর গোপ বালক রূপ ধারণ করিয়া ক্রৌড়াতে যোগদান করিল । এবং নিজে চোর সাজিয়া বহু মেঘ অনুকরণকারী কৃষ্ণ সখা বালকগণকে অপহরণ করিয়া লইয়া গেল ।

৩০ । সেই ভীষণ অসুর একে একে অপহৃত বালকগণকে পর্বতের এক বৃহৎ গুহা মধ্যে নিক্ষেপ করতঃ এক বৃহৎ শিলাদ্বারা গুহাদ্বার বন্ধ করিয়া রাখিয়া দিল । এইরূপে চুরির ফলে আর চারি পাঁচটি মাত্র বালক অবশিষ্ট রহিল ।

৩১ । শরণাগত সজ্জনগণের আশ্রয়দাতা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অসুরের দুর্কার্য্য বুঝিতে পারিলেন । সিংহ যেমন বৃককে সবলে ধরিয়া ফেলে সেই মত গোপাল হরণকারী সেই অসুরকে ভগবান সজোরে ধারণ করিলেন ।

৩২ । তখন সেই মহাবলবান অসুর পর্বততুল্য নিজ অসুর রূপ ধারণ করিয়া নিজেকে কৃষ্ণের হস্ত হইতে মুক্ত করিতে চেষ্টা করিল, কিন্তু কিছুতেই সমর্থ হইল না ।

৩৩ । ভগবান্ যাহাকে ধরেন তাহাকে কিছুতেই ত্যাগ করেন না । ভগবান্ অচ্যুত সেই ব্যোমাসুরকে নিজ বাহুবল দ্বারা সবলে ভূপাতিত করিলেন এবং যজ্ঞীয় পশুবৎ খাসরুদ্ধ ক্রিয়া দ্বারা নিহত করিলেন ।

গুহাগিধানং নির্ভিত্ত গোপান্ নিঃসার্য কুর্জ্জ্বতঃ ।

তুয়মানঃ স্ববৈর্গোপৈঃ প্রবিবেশ স্বগোকুলম্ ॥৩৪

শ্রীমভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥৩৭ ॥

অসুর যেমন ব্রজবালকগণকে গুহা মধ্যে নিক্ষেপ করতঃ গুহা দ্বার বন্ধ করিয়া দিয়াছিল, এক্ষণ মৃত্যু তাহার উপযুক্তই হইয়াছিল ।

৩৪ । শ্রীভগবান অতঃপর গুহা দ্বার হইতে বৃহৎ প্রস্তর অপসারিত করিয়া সখাগণকে সেই কষ্টকর স্থান হইতে উদ্ধার করিয়া বাহিরে আনিলেন । তখন ঐ গোপগণ এবং স্বর্গস্থ দেবগণ তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন । ভগবান শ্রীকৃষ্ণ স্তুয়মান গোপালগণ কর্তৃক পরিবৃত্ত হইয়া নিজ গোকুলে প্রবেশ করিলেন ।

দশমস্কন্ধে সপ্তত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

অষ্টত্রিংশ অধ্যায়ঃ

[কংসভ্রাতৃদেবেণ রাম-কৃষ্ণৌ মথুরামানেভুমক্ রস্যা নন্দগোকুলগমনম্,

ভক্ত রাম-কৃষ্ণভ্যাং তস্য সংকল্পশ্চ ।]

শ্লোক উবাচ ।

অক্রুরোহপি চ তাং রাজিৎ মধুপুৰ্ণ্যং মহামতিঃ ।

উষিষা রথমাস্থার প্রযযৌ নন্দগোকুলম্ ।।

১। কাল্কনমাসের কৃষ্ণপক্ষের একাদশী তিথিতে কংসের মন্ত্রণা এবং পূর্বাহ্ণে কেশিবধ ও নারদের স্তুতি। ঐদিন অপরাহ্ণে ব্যোমাসুর বধ। বৈষ্ণব তোমণীমতে ব্যোমাসুর বধ বহু পূর্বে সম্ভবতঃ কৌমার কালে হইয়াছিল, নতুবা সপ্তবিংশ শ্লোকে একদা শব্দ ব্যবহৃত হইত না। পরদিন ফাল্গুনী কৃষ্ণ দ্বাদশী তিথিতে প্রত্যুষে অক্রুরের বৃন্দাবন যাত্রা। অক্রুর একাদশীতে উপবাস করিয়াছিলেন এবং রাজিতে জীহরিবাসর উপলক্ষে ভগবৎকথা ও অর্চনাদি দ্বারা নিশি জাগরণ করিয়াছেন। দ্বাদশীতে জীভগবদর্শন ব্যাকুলতা হেতু পারণ না করিয়াই প্রত্যুষে মহামতি অক্রুর রথারোহণে নন্দগোকুল যাত্রা করিলেন। এই শ্লোকে অপিচ শব্দ অনুজ্ঞার্থ ব্যবহৃত হইয়াছে। নারদের প্রার্থনাতে কৃষ্ণের মথুরা গমনোত্তম এবং অক্রুরের বৃন্দাবন যাত্রা উভয় কার্য, অথবা কংস কৌশিকে আদেশ করাতে কেশী তৎক্ষণাৎ বৃন্দাবন গমন করিল এবং এখন কংসের আদেশে অক্রুরও রণয়ানা হইলেন, এই উভয় কার্য সমুচ্চয়। অক্রুরকে মহামতি বলা হইয়াছে, যেহেতু তাঁহার অস্ত্রের ভক্তি এমন প্রগাঢ় যে একাদশী উপবাস ও নিশিজাগরণ করিয়াও, কৃষ্ণদর্শন ব্যাকুলতা হেতু পারণ না করিয়াই মথুরা যাত্রা করিলেন।

গচ্ছন্ পশি মহাভাগো ভগবত্যনুজ্ঞেয়শ্চ ।
 ভক্তিং পরামুপগত এবমেতদচিস্তয়ৎ ॥২
 কিং মন্যচরিতং ভজং কিং তপ্যং পরমং তপঃ ।
 কিং বাধাপ্যর্হতে নৃত্যং যৎ জ্ঞান্যাম্যক্ত কেশবম্ ॥৩
 মমৈতদ্ দুর্লভং মম উত্তমঃ শ্লোকদর্শনম্ ।
 বিষয়াশ্রমো যথা ব্রহ্ম-কীর্তনং শূদ্রজ্ঞানম্ ॥৪
 মৈবং মমাধমস্তাপি স্তামেবাচ্যুতদর্শনম্ ।
 ত্রিযমাণঃ কালনষ্টা কচিং তবতি কচ্চন ॥৫

২। অক্রুর মহা ভাগ্যবান, যেহেতু শ্রীকৃষ্ণ কৃপা লাভ করিয়াছেন ।
 কমলনয়ন শ্রীকৃষ্ণে পরাভক্তি প্রাপ্ত অক্রুর রথে বসিয়া বসিয়া এইভাবে
 চিন্তা করিতেছেন ।

৩। অহো আমার কি ভাগ্য, ব্রহ্মা রুদ্রাদির অধীশ্বর কেশবের
 দর্শন আজ প্রাপ্ত হইব । আমার এই সৌভাগ্যের কারণ কি তাহাই
 ভাবিতেছি, আমিও এমন কোন পুণ্য কর্ম করি নাই, অথবা তপস্তা
 করি নাই, অথবা স্তুপাত্রে কোন দান করি নাই, যাহার ফলে এই মহা
 সৌভাগ্য উপস্থিত হইয়াছে ।

৪। শূদ্র জন্মে বেদ পাঠের ন্যায় মাদৃশ বিষয়াবিষ্ট ব্যক্তির পক্ষে
 উত্তম শ্লোক ভগবানের দর্শন লাভ অতি দুর্লভ । অহা শ্রীভগবানের
 নাম, রূপ, গুণ, লীলা শ্রবণে অন্তরের তমঃ বা মলিনতা দূরীভূত হইয়া
 থাকে, এইজন্যই তিনি উত্তমশ্লোক ।

৫। এই সব ভাবিয়া আর কি হইবে ? ইহা সত্য যে আমি অতি
 অধম হইলেও আজ অচ্যুতের দর্শন লাভ আমার ভাগ্যে ঘটিবে ।
 পরম কারুণিকত্ব, ভক্ত বাৎসল্য প্রভৃতি ভাগবতীয় গুণ নিরন্তর শ্রীকৃষ্ণে
 আছে, কখনো চ্যুত হয় না । এইজন্যই তিনি অচ্যুত ।

সংসার ভ্রমিতে কোন ভাগ্যে কেহ তরে ।

নদীর প্রবাহে যেন কাষ্ঠ লাগে তীরে ॥” চৈঃ ৫ঃ

মমাত্মামজলং নষ্টং কলাবাৎশ্চৈব মে ভবঃ ।

যন্নমস্তে ভগবতো যোগিধ্যোয়ান্ধি পঙ্কজম্ ॥৬

কংনো বতাস্তাকৃত মেহত্যুগ্রহং

জ্ঞেয়হৃদ্বি পদ্মং প্রহিতোহমুনা হরেঃ ।

কৃতাবতারস্ত ছুয়ত্যয়ং তমঃ

পূর্বেহতরনু যন্নখমণ্ডলদ্বিবা ॥৭

যদর্জিতং ব্রহ্মভবাদিভিঃ সুরৈঃ

জিহ্বা চ দেব্যা মূনিভিঃ সসাত্তৈঃ ।

গোচারণায়ানুচরৈশ্চরদ্বনে

যদগোপিকানাং কুচকুম্বমাক্তিতম্ ॥৮

নদীর প্রবাহে কত কাষ্ঠ খণ্ড ভাসিয়া যায়, তন্মধ্যে কোন কোন কাষ্ঠখণ্ড
হঠাৎ অনুকূল বাতাসে তীরে আসিয়া লাগে । তদ্বৎ কাল নদীতে জন্মের
পর জন্ম জীবগণ কর্মস্রোতে ভাসিয়া যাইতেছে । তন্মধ্যে কাহারো
ভাগ্যে অনুকূল বাতাসের স্রায় মহৎ সঞ্চার ফলে ভক্তি লাভ হয় এবং
কর্ম বন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া যায় ।

৬। অতু আমার সমস্ত অমঙ্গল বিনষ্ট হইল । অনন্ত জন্মের
মধ্যে আমার এই জন্মই সার্থক হইতে চলিয়াছে, যেহেতু যোগিগণ বহু
জন্ম ধারণা দ্বারা যে শ্রীভগবানের পাদপদ্ম সাক্ষাৎ দর্শন লাভ করিতে
পারেন না, আমি আজ সাক্ষাৎভাবে সেই পাদপদ্মে দণ্ডবৎ প্রণাম
করিতে পারিব ।

৭। কংস অত্যন্ত খল হইলেও কি আশ্চর্য্য, আমার প্রতি বিশেষ
অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়াছে ; যেহেতু কংস কৃষ্ণ বলরামকে আনয়ন
করিবার জন্য আমাকেই ব্রজধামে প্রেরণ করিতেছে । এইজন্যই ভগবান
শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্ম দর্শন করিতে যাইতেছি । এই পাদপদ্মের মহিমা
বলিয়া শেষ করা যায় না । শ্রীভগবানের পদনখ জ্যোতির প্রভাবে
পূর্বে অন্ধরীষাদি বহু ভক্তবৃন্দ দুস্তর সংসার উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন ।

৮। শ্রীকৃষ্ণের চরণ কমলের মহিমার সীমা নাই । ঐ পাদপদ্ম

ব্রহ্ম্যামি নুনং শূকপোলনাসিকং

স্মিতাবলোকারণকঙ্কলোচনম্ ।

মুখং মুকুন্দস্ত শুভালকারতং

প্রদক্ষিণং মে প্রচরন্তি বৈ যুগাঃ ৷২

অপ্যস্ত বিষ্ণোর্মহুজ্জ্বলীযুধো

ভাব্যবতারায় ভুবো নিজেচ্ছয়া ।

লাবণ্যধারো ভবিতোপলম্বনং

মহং ন স্ত্রাং কলমঙ্গসা দৃশঃ ৷১০

ব্রহ্মা শঙ্করাদি দেবশ্রেষ্ঠগণ অর্চনা করিয়া থাকেন। ইহা দ্বারা পাদ-
পদ্মের পরমৈশ্বর্য প্রকাশিত হইতেছে। লক্ষ্মীদেবী এই পাদপদ্মের সেবা
কামনা করিয়া থাকেন, ইহা দ্বারা সৌভাগ্যাতিশয় সূচিত হইতেছে।
মুনিগণ এবং ভক্তগণ ঐ চরণ সেবার জন্ত ব্যাকুল, ইহা দ্বারা পাদপদ্মের
পরম পুরুষার্থ সূচিত হইতেছে। এ হেন চরণপদ্ম যাহার তিনি অম্লগ
গোপগণ সঙ্গে গোচারণে বনে বনে বিচরণ করিয়া থাকেন। ইহাদ্বারা
কৃপালুত্ব প্রকাশিত হইতেছে। ঐ চরণপদ্ম প্রিয়াগণের কুচকুসুমে রঞ্জিত
হইয়া থাকে। ইহা দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের প্রেমমাত্র সুলভত্ব প্রকাশিত হইল।

৯। দাস্ত্যভাববশতঃ প্রথমেই চরণকমলের কথা মনে মনে ভাবিলেন,
অতঃপর প্রেমোজ্জেক বশতঃ মুখ দর্শনের বাসনা হইল। তাই বলিতেছেন
একটি শুভ লক্ষণ দেখিতে পাইতেছি, যুগগণ আমাকে প্রদক্ষিণ করিতে
করিতে বিচরণ করিতেছে। আমি অবশ্যই ভগবান শ্রীমুকুন্দের কুটিল
কুন্ডলারূত সর্বসৌন্দর্য্যের আধার বদনখানি দেখিতে পাইব। অহো, তাহা
অতি সুন্দর নাসিকা ও কপোল দ্বারা সুশোভিত। যুগ হস্তযুক্ত অরুণ
কঙ্কবৎ নয়নের স্করণ দৃষ্টি।

১০। যিনি পূর্ণ ব্রহ্ম সনাতন সর্বব্যাপী বিষ্ণু, পৃথিবীর ভার
হরণের জন্ত নিজেচ্ছায় নরদেহ ধারণ করিয়াছেন, যে বপু অসমোর্ধ্ব
সর্বলাবণ্য ধাম। “যে রূপের এককণ ডুবায় সর্ব ত্রিভুবন, সর্বপ্রাণী

য ইচ্ছিতাহংরহিতোহপ্যঙ্গসতোঃ

যতেজসাপাত্ততমোভিদাত্রমঃ ।

যমায়রাশ্বান্ রচিতেন্দ্রদীক্ষয়।

প্রাণাক্ষয়ীভিঃ সন্নেষতীয়তে ॥১১

যন্তাখিলামীবহভিঃ হুমঙ্গলৈ-

বাচো বিমিষ্টা গুণ-কর্ম-অন্নভিঃ ।

প্রাণন্তি শুভন্তি পুনন্তি বৈ জগৎ

মান্তদ্বিব্রজাঃ শবশোভনা মতাঃ ॥১২

স চাবতীর্ণঃ কিল সাত্ততাযয়ে

স্বসেতুপালামববর্ষাশ্রমকৃৎ ।

যশো বিতম্বন্ ব্রজ আস্ত দৈবযো

গায়ন্তি দেবা যদশেষমঙ্গলম্ ॥১৩

করে আকর্ষণ" আমার পরম সৌভাগ্যে আজ তাঁহার সমীপে গমন করিতেছি । আজ আমার নয়নের পরম সাফল্য অর্জিত হইবে ।

১১। যিনি স্মৃগ, স্মৃঙ্গ, কার্ঘ্যাকারণ, শুভাশুভ কার্যের দৃষ্টা হইয়াও অহঙ্কার বর্জিত, উদাসীন, যিনি নিজস্বরূপ শক্তি দ্বারা অজ্ঞান ও তৎকৃত ভ্রান্তি দূরীভূত করিয়া থাকেন, যিনি নিজ মায়াশক্তি দ্বারা জগৎ ও জগৎমধ্যস্থ প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও বুদ্ধিবৃত্ত জীব সৃষ্টি করিয়া থাকেন এবং সৃষ্টজীবের অন্তরে অন্তর্যামী পরমাত্মারূপে বিরাজ করেন, সাক্ষাৎ ভাবে তিনি দৃশ্য নহেন, তাঁহার অবস্থিতি প্রতীত হইয়া থাকে মাত্র ।

১২। তাঁহার পাপ বিনাশক ও মঙ্গল বিধায়ক গুণাবলী এবং জন্মাদি লীলা কথা ব্রহ্মাণ্ডকে সঞ্জীবিত, পবিত্র ও সুশোভিত করিয়া থাকে । পরন্তু যে সমস্ত বাক্য সুন্দর শব্দ ও পদযুক্ত হইয়াও ভগবৎ কথা বর্জিত, তাগ অলঙ্কৃত মৃতদেহের ত্রায় কখনো সাধুসজ্জনগণ কর্তৃক আদৃত হইতে পারে না ।

১৩। সেই স্বয়ং ভগবান স্বীয় সৃষ্ট ভাগবত ধর্ম রক্ষা এবং

তং যন্ত নুনং মহতাং গতিং গুরুং

ত্রৈলোক্যকান্তং দৃশিমগ্নহোংসবম্ ।

রূপং দধানং ত্রিষ্ব দৈমিতাম্পদং

জ্ঞেয় মমাসন্নুৎসঃ সূদর্শনাঃ ॥১৪

অথাবরুচঃ সপদীশয়ো বথাং

প্রধানপুংলোচরণং বলকরে ।

যিমা যুতং যোগিভিষ্যাহং প্রবং

নমস্ত আভ্যাক্ষ সখীন বনৌকসঃ ॥১৫

দেবগণের মঙ্গল বিধান উদ্দেশ্যে সাহসত যত্নবশে অবতীর্ণ হইয়াছেন । তিনি নিজ লীলা দ্বারা আপন যশঃ কীর্ত্তি জগতে বিস্তার পূর্বক ব্রজ ধামে বাস করিতেছেন । দেবতাবৃন্দ তাঁহার অশেষ মঙ্গলকর কীর্ত্তি গান করিয়া থাকেন ।

১৪ । আমার আজ সুপ্রভাত হইয়াছে, নিশ্চয়ই আমি আজ সেই মহাজ্ঞানের পতি, সর্বসাধকের গুরু, অধঃলোক সমূহ মধ্যলোক এবং উর্দ্ধলোক সমূহ মধ্যে সর্বাপেক্ষা সুন্দর, এমন কি মহাবৈকুণ্ঠেশ্বর নারায়ণ হইতেও সুন্দর, চক্ষুস্মান জনগণের মহোৎসব স্বরূপ অর্থাৎ পরমানন্দদাতা, লক্ষ্মীদেবীর পরমাকাজিকৃত (যাঁহাকে কান্তরূপে লাভ করিবার জন্য লক্ষ্মী তপস্তা করিয়াছিলেন), সর্ব সৌন্দর্য্য মাধুর্য্যের নির্ঘাসম্বরূপ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের অপরূপ রূপ দর্শন করিব ।

১৫ ; দর্শনমাত্রই আমি রথ হইতে অবরোহণ করিব এবং যোগিগণ আত্মজ্ঞান লাভ করিবার জন্য যাহা হৃদয়ে ধ্যান করিয়া থাকেন, পুরুষ শ্রেষ্ঠ রামও কৃষ্ণের শ্রীচরণে আমি নিশ্চয়ই প্রণাম করিব । কেবল তাহাই নহে, তাঁহাদের সখীগণের চরণে এবং বৃন্দাবন বাসী সকলের চরণেই প্রণত হইব ।

অপ্যজ্জি মূলে পতিতস্ত মে বিতুঃ

শিরস্তথাস্ত্রিভুজহস্তপদম্ ।

দস্তাভরণং কালভুজদ্বয়ংহসা

প্রোদবেজিতানাং শরশৈথিণাং নৃণাম্ ॥১৬

সমর্হণং যত্র নিধায় কৌশিক-

স্তথা বলিষ্ঠাপ জগজ্জয়েজ্জতাম্ ।

বদ্বা বিহারে ব্রজবোধিতাং ধ্রুং

স্পর্শেন সৌগন্ধিকগঙ্ঘ্যপানুদং ॥১৭

ন মম্মুপৈগত্যত্রিবিবুদ্ধিমচ্যুতঃ

কংসস্ত দূতঃ প্রহিতোহপি বিশ্বদৃক্ ।

যোহস্তর্কহিংশেতস এতদীহিতং

ক্ষেত্রজ্ঞ ঈশত্বমলেন চক্ষুযা ॥১৮

অপ্যজ্জি মূলেহবহিতং কৃতাজ্জলিং

মামীকিতা সাম্প্রতমাত্রয়া দৃশা ।

সপস্তপধস্তসমস্তকিষিষো

বোঢ়া মূদং বীতবিশক উজ্জিতাম্ ॥১৯

১৬। বিতু শ্রীকৃষ্ণের যে করকমল কালসর্পের ভয়ে ভীত ও শরণাগত নরগণকে অভয় দান করিয়া থাকেন, সেই করপদ্ম শ্রীচরণে পতিত আমার মস্তকে অবশ্যই স্থাপন করিবেন।

১৭। এই করকমলের মহিমা কি বলিব? দেবরাজ ইন্দ্র এবং অশুররাজ বলি ঐ করকমলে পূজোপকরণ এবং জল অর্পণ করিয়া ত্রিলোকের ইন্দ্র লাভ করিয়াছেন। মানস সরোবরে প্রস্ফুটিত পদ্মবৎ সুগন্ধী ঐ করকমল দ্বারা শ্রীভগবান রাসবিহারকালে ব্রজাঙ্গনাগণের অঙ্গস্পর্শ করিয়া তাহাদের নৃত্যবিহারশ্রম দূরীভূত করিয়াছিলেন।

১৮। আমি কংশের দূত এবং কংস কর্তৃক প্রেরিত হইয়াছি, তথাপি অচ্যুত আমাকে শত্রু মনে করিবেন না, কেননা তিনি সর্বজ্ঞপ্তা এবং সর্বক্ষেত্রের ক্ষেত্রজ্ঞ। তিনি তাঁহার অমল দৃষ্টি দ্বারা জীবের অন্তরের ও বাহিরের সর্বচিন্তা, সর্বকার্য্য দেখিতে পাইতেছেন।

১৯। শ্রীচরণোপান্তে দণ্ডবৎ পতিত কৃতাজ্জলি আমার প্রতি যখন

স্বকৃতমং জ্ঞাতিমনস্তদৈবতং

দোৰ্ভ্যাং বৃহন্ত্যাং পরিব্রজ্যতেহথ মাম্ ।

আত্মা হি তীর্থীক্ৰিয়তে তদৈব মে

বহুশ্চ কৰ্মাস্থক উচ্ছ সত্যতঃ ॥২০

নন্নাঙ্গসঙ্গং প্রণতং কৃতাজ্জলিং

মাং বক্ষাতেহহং য ততেভ্যাক্ষবাঃ ।

তদা বয়ং জ্ঞাতৃতো মহীষসা

নৈবাদৃতো যো বিগম্যত জন্ম তৎ ॥২১

ন তস্ত কশ্চিদ্ দয়িতঃ স্বকৃতমো

ন চাপ্রিয়ো হেষ্ট উপেক্ষ্য এব বা ।

তথাপি ভক্তান ভজতে যথা তথা

স্বকৃতমো যদ্বহুপাঞ্জিতোহৰ্ষতঃ ॥২২

মুহুহাস্তযুক্ত করুণাজ্ঞানয়নে দৃষ্টিপাত করিবেন, তৎকরণং কংস সেবাদি লক্ষণ সর্বপাপ হইতে নিৰ্ম্মুক্ত ও নিঃশঙ্ক হইবে এবং পরমানন্দ প্রাপ্ত হইবে ।

২০। আমাকে জ্ঞাতি, পরম মিত্র, ও স্বহৃদ শ্রেষ্ঠ মনে করিয়া বৃহৎ বাহুযুগল দ্বারা যখন আলিঙ্গন করিবেন, তখন আমার দেহ পবিত্র হইবে এবং অনাদি কর্মবন্ধন শিথিল হইয়া যাইবে ।

২১। বিপুল কীর্তি ভগবান শ্রীকৃষ্ণ যখন চরণে পতিত, আলিঙ্গন প্রাপ্ত কৃতাজ্জলি আমাকে বলিবেন—‘হে অক্রুর, হেতাত,’ তখন আমার মানব জন্ম সার্থক হইবে। যে ব্যক্তি এই পুরুষোত্তম দ্বারা আদৃত না হয়, তাহার মনুষ্য জন্মে শিক্ ।

২২। শ্রীকৃষ্ণের প্রিয় কেহ নাই, অপ্রিয় ও কেহ নাই, পরম স্বহৃদ কেহ নাই, দ্বেষ্যও কেহ নাই এবং উপেক্ষণীয়ও কেহ নাই। তথাপি যে ভক্ত যে ভাবে তাঁহাকে ভজন করেন, তিনিও সেই ভক্তকে ঠিক সেই ভাবে ভজন করিয়া থাকেন। কল্পতরুর নিকট যে জন যে

কিঞ্চাশ্চো মাখনতং বদন্তনঃ

অয়ন্ পরিভ্রজ্য গৃহীতমঙ্গলো ।

গৃহং প্রবেশ্যাস্তমমন্তসংকৃতং

সম্প্রদ্যতে কংসকৃতং স্ববদ্যুঃ ৷২৩

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি সন্ধিস্থয়ন্ কৃষ্ণং স্বকৃতনরোহধনি ।

ব্রধেন গোকুলং প্রাপ্তঃ সূর্য্যাস্তান্তগিরিং বৃণ ৷২৪

পদানি তস্তাধিনলোকপাল-

কিরীটকুটামলপাদরেণোঃ ।

দদর্শ গোষ্ঠে কিতিকৌতুকানি

বিলক্ষিতাম্রজয়বাস্কুশাঠিঃ ৷২৫

বস্তু প্রার্থনা করে, কল্পতরু সেই বস্তুই দান করিয়া থাকেন । এই সম্বন্ধে শ্রীমদ্ভগবদগীতাতে শ্রীভগবানের বাক্য স্মরণীয় ।

“সমোহং সর্ব্ব ভূতেষু ন যে দ্বেষোহস্তি ন প্রিয়ঃ ।

যে ভজন্তি তু মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেষুচাপ্যহং ।”

২৩। যত্নশ্রেষ্ঠ বলরাম চরণে প্রণত আমাকে যত্নহাস্ত সহকারে আলিঙ্গন করিয়া আমার অঞ্জলি বদ্ধ হস্ত বয় নিজ দক্ষিণ হস্তে ধারণ করতঃ গৃহাভ্যন্তরে প্রবেশ করাইবেন এবং উপযুক্ত আতিথ্য সংস্কৃতির পর বসুদেবাদি নিজ আত্মীয় স্বজন প্রতি কংসের ব্যবহারের কথা জিজ্ঞাসা করিবেন ।

২৪। শ্রীশুকদেব বলিতেছেন :—

স্বকৃতনয় অক্রুর এইভাবে সমস্ত পথ শ্রীকৃষ্ণের কথা ভাবিতে ভাবিতে রথ যোগে গোকুলে উপনীত হইলেন, সূর্য্যও ঐ সময়ে অস্তাচলে গমন করিলেন । অক্রুরের গোকুলে আগমনের সঙ্গে সঙ্গেই গোকুলের সূর্য্যও চিরতরে অন্তমিত হইলেন ।

২৫। গোকুলে প্রবেশ মুখে অক্রুর রথ হইতে গোষ্ঠ পথে শ্রীকৃষ্ণের পদচিহ্ন দেখিতে পাইলেন । ইহা পদ্ম, যব, অঙ্কুশ প্রভৃতি অসাধারণ

তদর্শনাহ্লাদবিবৃদ্ধসম্বন্ধঃ

প্রয়োজ্যোমাশ্রকলাকুলেক্ষণঃ ।

ব্রথাদবস্কন্য স তেজচেষ্টত

প্রভোবমুত্তজি ব্রজাংস্তহো ইতি ৷২৬

মেহং ভূতামিমানর্থো হিমা দন্তং ভিন্নং শুচম্ ।

সন্দেশাদ্ বো হরের্গিদদর্শনপ্রবণাদিভিঃ ৷২৭

চিহ্নে চিহ্নিত এবং পৃথিবীর ভূষণ স্বরূপ । যদিও এই পথে গবাদিপশু এবং বহু রাখাল বালকগণ গমনাগমন করিয়াছে, বিশেষতঃ গোধূলি হেতু অন্ধকার আসিয়া দিনের আলোক ঢাকিয়া দিতেছিল, তথাপি মহাভক্ত অক্রুর পদচিহ্ন দেখিতে পাইলেন । ধরিত্রী দেবীর নিজের ভূষণ স্বরূপ এই পদচিহ্ন ; যাহা হইতে ত্রীকৃষ্ণের অমল পদরেণু লোকপালগণ স্ব স্ব কিরীটে ধারণ করিয়া থাকেন । মাতা বসুমতী ইহা সযত্নে রক্ষা করিয়া থাকেন এবং ভক্তগণের নিকট প্রকাশ করেন ।

২৬। ত্রীকৃষ্ণ-পদচিহ্ন দর্শনমাত্র অক্রুরের আনন্দাবেগ অতিশয় বর্দ্ধিত হইল, দেহ প্রেমজ্বলিত পুলকে পূর্ণ হইল (রোমাঞ্চ), এবং নয়ন যুগল হইতে আনন্দাশ্রু বিগলিত হইতে লাগিল । তিনি রথ হইতে লম্ফ দিয়া অবতরণ করিলেন এবং “অহো, ইহা আমার প্রভুর জীচরণ রেণু ” ইহা বলিতে বলিতে ঐ চরণ চিহ্নের উপরে লুপ্তিত হইতে লাগিলেন ।

২৭। কংস কর্তৃক অক্রুরকে গোকুলগমনের আদেশ হইতে আরম্ভ করিয়া জীহরির চরণ চিহ্ন দর্শনে ভূমিতে লুণ্ঠন পর্য্যন্ত অক্রুরের যে মনোভাব ও কার্য্য তাহাই মনুষ্য মাত্রেয় পরম পুরুষার্থ । আমি রাজমন্ত্রী, আমি মহারাজের প্রিয় পাত্র, আমি কেন গোচারকের পদধূলিতে লুপ্তিত হইব এই দম্ভ ; আমার দূত হইয়া আমার শত্রুর পদচিহ্নে লুপ্তিত হইতেছে জানিতে পারিয়া কংসের ক্রোধ ও তজ্জনিত ভয় ; এবং কংস ক্রুদ্ধ হইয়া গৃহ, পুত্র, কলত্রাদিকে বিনাশ করিবে এই শোক অক্রুর

দদর্শ কৃষ্ণং স্বামৃকং ব্রজে গোদোহনং গতো ।
 পীত-নীলাবরধরৌ শরদম্বরুহেক্ষণৌ ॥২৮
 কিশরৌ শ্যামল-শ্বেতৌ ত্রীনিকেতৌ বৃহদুজৌ ।
 হৃদ্মুখৌ হৃদয়বরৌ বালদ্বিরদবিক্রমৌ ॥২৯
 ধ্বজ-বজ্রাঙ্কুশাভ্যোঐশিহ্নিতৈরঙ্গি ভির্ভজম্ ।
 শোভয়ন্তৌ মহাঘ্রানৌ সান্নিক্রোশশ্রিতেক্ষণৌ ॥৩০

সম্পূর্ণ ত্যাগ করিয়া ছিলেন । ভক্তিকামী ব্যক্তিগণের কর্তব্য পাণ্ডিত্য, আভিজাত্য ঐশ্বর্যবস্তা ত্যাগ করিয়া সর্ব লোক দ্বারা অনাদৃত, কুচেল, অকিঞ্চন বৈষ্ণবের চরণ ধূলিতে কেন লুপ্তিত হইবে এই দম্ভ, স্বজন বন্ধুগণ নিন্দা করিবে এই ভয়, বন্ধুবর্গ ত্যাগ করিবে এই শোক ত্যাগ করিয়া বৈষ্ণবের চরণ ধূলিতে লুপ্তিত হইবেন । নারদাদি ভক্ত মুখে শ্রীকৃষ্ণের বশঃ, কীর্ত্তি শ্রবণে অক্রুরের যেরূপ দাস্তাঙ্কুল মনোবৃত্তি হইয়াছিল । সেই প্রকার মনোবৃত্তি আমি কবে লাভ করিব, কবে আমি শ্রীকৃষ্ণের দাস্তে বৃত্ত হইব, আমার মত পাপাচার কি কখনো ভগবদর্শন হইবে, ইত্যাদি মনোভাব ভক্তিকামী ব্যক্তির নিতান্ত প্রয়োজন ।

মহৎ কৃপা বিনা কোন কর্মে ভক্তিনয় ।

কৃষ্ণ ভক্তি দূরে থাক, সংসার না যায় ক্ষয় ॥” চৈঃ চঃ ।

কৃষ্ণ ভক্তই মহৎ, তাঁহাদের কৃপা লাভের চেষ্টা ভক্তি কামীগণের অবশ্য কর্তব্য ।

২৮ । অক্রুর ব্রজমধ্যে প্রবেশ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ ও বলরাম উভয়কে গোদোহন স্থানে দেখিতে পাইলেন । কৃষ্ণের পরিধানে পীতবর্ণের বসন এবং বলরামের নীল বসন । উভয়ের নয়ন শরৎকালীন বিকশিত পদ্মবৎ আয়ত ও সুন্দর ।

২৯ । উভয়েই কিশোর, কৃষ্ণ শ্যামবর্ণ এবং বলরাম শ্বেতবর্ণ, সর্ব সৌন্দর্যের আধার এবং দীর্ঘ বাহুবৃদ্ধ ।

৩০ । ধ্বজ, বজ্র, অঙ্কুশ ও পদ্ম চিহ্নযুক্ত পদাঙ্ক দ্বারা তাঁহারা

উদারকুচিবক্ষীর্ডো অধিপো বনমালিনো ।
 গুণ্যগঙ্ঘাহলিষ্টার্জো স্নাতো বিরজবাসসো ॥৩১
 প্রধানপুরুষাবাচো জগদ্ধেতু জগৎপতী ।
 অবতীর্ণো জগত্যর্থে স্বাংপেন বল-কেশবো ॥৩২
 দিশো বিতিমিরা স্বাজন্ কুর্বাণো প্রভয়া স্বয়া ।
 বধা মারকতঃ শৈলো রৌপ্যশ্চ কনকাচিতো ॥৩৩
 রথায় তূর্ণমবগ্নুত্য সোহক্লবঃ মেহবিহ্বলঃ ।
 পপাত চরণোপাশ্বে দণ্ডবদ্ রাম-কৃষ্ণয়োঃ ॥৩৪

ব্রজভূমিকে স্নশোভিত করিতেছেন। উভয় মহাত্মার দৃষ্টি করুণাব্যঞ্জক এবং মুহূহাস্ত যুক্ত।

৩১। উভয়েই উদার ও মনোহর লীলা বিলাসী। উভয়ের গলদেশে মণিময় হার ও বনফুলের মালা। উভয়েই স্নাত ও নির্মল বসন পরিহিত এবং উভয়ের শ্রীঅঙ্গ চন্দন-কুঙ্কমাদি পবিত্র গন্ধদ্রব্য দ্বারা অলুপ্ত।

৩২। অক্রুরের মনে কৃষ্ণবলরামের মাধুর্য্যের সঙ্গে সঙ্গে ঐশ্বর্য্যভাবও অনুভূত হইল। অক্রুরের মনে হইল, ইহারা উভয়েই সর্ব জগতের আদি কারণ; রামের অত্মাপেক্ষা প্রাধান্য এবং কৃষ্ণের সর্বাপেক্ষা প্রাধান্য। ‘জগৎপতী’ দ্বিচন হেতু উভয়েই জগতের পালন কর্তা স্মৃতি হইতেছে। বলরাম প্রধানভূত পুরুষ আর কৃষ্ণ পুরুষোত্তম। ভূভার হরণ হেতু মূর্ত্তি ভেদে রাম ও কৃষ্ণরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন। বলাধিক্য হেতু বলরামকে বল এবং কেশী দৈত্য হস্তা হেতু কৃষ্ণকে কেশব বলিয়া উক্ত হইয়াছেন। ইহাও স্মৃতি হইল ইহারা কংসকে নিশ্চয়ই বধ করিতে সমর্থ।

৩৩। হে রাজন, উভয়েই তেজস্বী, উভয়ের অঙ্গজ্যোতিতে চতুর্দিকের অন্ধকার দূরীভূত হইয়াছিল। শ্রীঅঙ্গে মণি মানিক্য খচিত অলঙ্কার হেতু উভয় স্তূর্ণখচিত মারকত এবং রৌপ্য পর্বতের স্থায় শোভিত হইয়াছিলেন।

৩৪। অক্রুর এতক্ষণ রথোপরি উপবিষ্ট ছিলেন। প্রেমাবেগে

ভগবদ্বর্শনাহ্লাদবাস্পপর্ষ্যাকুলেশ্বরঃ ।

পুলকাচিভাঙ্গ উৎকর্ষ্যাস্থাখ্যানে নাশকরূপ ॥৩৫

ভগবাস্তমভিপ্রোত্য স্বখামাক্ষিতপানিনা ।

পরিবেষ্টেহুতাপাক্ষয় শ্রীভঃ প্রণতবৎসলঃ ॥৩৬

সংকর্ষণশ্চ প্রণতমুগুপ্তহ মহামনাঃ ।

গৃহীত্বা পানিনা পানী অনস্বৎ সান্নজো গৃহম্ ॥৩৭

পৃষ্টাথ স্বাগতং তস্মৈ নিবেষ্ট চ বরাসনম্ ।

প্রক্ষাল্য বিধিবৎ পানৌ মধুপর্কাইশমাহরৎ ॥৩৮

তিনি ভূমিতে অথবা রথে আছেন এই অনুসন্ধান ছিল না। নিকটে আসিতেই রথ হইতে অতিক্রমিত ভূমিতে অবতরণ করিলেন এবং কয়েক পদ অগ্রসর হইয়া রাম ও কৃষ্ণ উভয়ের চরণোপাঙ্গে দণ্ডবৎ ভূমিতে পতিত হইলেন।

৩৫। হে নৃপ, ভগবদ্বর্শনানন্দে অক্রুরের নয়নদ্বয় বাষ্পাকুল ও দেহ পুলকপূর্ণ হইয়াছিল এবং উৎকর্ষা হেতু কণ্ঠ বাষ্পরুদ্ধ হইয়া গিয়াছিল। “আমি অক্রুর শ্রীচরণে প্রণাম করিতেছি” এই নিজ পরিচয় সূচক বাক্য পর্য্যন্ত উচ্চারণ করিতে সমর্থ হইলেন না।

৩৬। ভগবান সর্ব্বজ্ঞ ও প্রণত বৎসল। তিনি অক্রুরের মনোভাব অবগত হইয়া শ্রীভগবানে চক্র চিহ্ন যুক্ত হস্ত দ্বারা অক্রুরকে আকর্ষণ পূর্বক আলিঙ্গন করিলেন।

৩৭। মহামতি বলরাম ও প্রণত অক্রুরকে আলিঙ্গন পূর্বক নিজ হস্ত দ্বারা অক্রুরের অঞ্জলিবদ্ধ হস্ত দ্বয় ধারণ করিলেন এবং অনুজ কৃষ্ণসহ গৃহাভ্যন্তরে প্রবেশ করিলেন।

৩৮। অনন্তর স্বাগত প্রশ্ন জিজ্ঞাসাস্থে বসিবার জন্ত অক্রুরকে রত্নাদিময় উত্তম আসন প্রদান করিলেন এবং সুগন্ধী কবোক্ষ জল দ্বারা পাদপ্রক্ষালণ করিলেন। শ্রীভগবানের আদর অক্রুর প্রত্যাখ্যান করিতে পারিলেন না। আদরের পরিপাটী দ্বারা শ্রীভগবানের স্বমাধুরী

নিবেত্ত গাণ্ধাতিথয়ে সংবাহ প্রান্তমাদৃতঃ ।
 অন্নং বহুগুণং মেধ্যং প্রাক্করোপাহরদ্ বিভুঃ ৷৩৯৥
 তন্মৈ তুস্তবতে প্রীত্যা রামঃ পরমধর্মবিৎ ।
 মুখবার্গৈর্গন্ধমালৈঃ পরাং প্রীতিং ব্যধাৎ পুনঃ ৷৪০৥
 পপ্রচ্ছ সংকৃতং নন্দঃ কথং হ নিরুহগ্রহে ।
 কংসে জীবতি দাশার্হ সৌনপালা ইবাবয়ঃ ৷৪১৥

ব্যঞ্জিত হইতেছে। পাদ প্রক্ষালণান্তে মধুপর্কাদি পূজোপকরণ সমর্পণ করিলেন। অক্রুর ও শ্রীভগবানের ঐশ্বর্য্য বিষ্মিত হইয়া ভগবদিচ্ছানুযায়ী চলিতে লাগিলেন।

৩৯। “নিবেত্তগাণ্ধ”—টীকাকারগণ কেহ কেহ গাভীদান অর্থ করিয়াছেন। চক্রবর্তিচরণের মতে মঙ্গলাচরণের অঙ্গ হিসাবে গাভী প্রদর্শন মাত্র। পুরাকালে মাননীয় অতিথিগণকে পাত্ত, অর্ঘ্য, আচমনীয় মধুপর্ক ইত্যাদিবৎ গো নিবেদন প্রথা ছিল। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অতিথি অক্রুরের নয়নেন্দ্রিয়ের সুখপ্রদানার্থ “এই পয়স্বিনী গাভী দর্শন করুন” বলিলেন। তৎপর পরিশ্রান্ত অতিথির পদসেবা করিলেন।

বিশ্রামের পর শ্রীকৃষ্ণ অক্রুরকে দ্বাদশী পারণবিহিত বহুগুণযুক্ত পবিত্র অন্ন প্রদ্বাপূর্বক সমর্পণ করিলেন। “ন রাত্রৌ পারণং কুর্বাৎ” অর্থাৎ রাত্রিতে পারণ নিষিদ্ধ, এই বিধিবাক্য অক্রুর অবগত ছিলেন। তথাপি স্বয়ং ভগবান কর্তৃক প্রদত্ত অন্নপ্রাপ্তির লোভে ইহা অগ্রাহ্য করিলেন।

৪০। ভোজনের পরে পরমধর্মজ্ঞ রাম অক্রুরকে প্রীতি সহকারে মুখশুদ্ধি ও সুগন্ধী পুষ্পমাল্য প্রদান করিয়া পুনরায় অতিথির সম্ভোষ বিধান করিলেন।

৪১। অক্রুর যথোচিত সংকার প্রাপ্ত হইলে ব্রহ্মরাজ নন্দ আসিয়া বলিলেন—হে দাশার্হ (যজুবংশধর), নির্ভুর কংসের জীবিতাবস্থায় পশু ঘাতকের গৃহে পালিত মেঘবৎ তোমরা কি প্রকারে জীবন ধারণ করিতেছ ?

যোহবধীং স্বয়মুত্তোকান্ ক্রোশন্ত্যা অহতপং খলঃ ।

কিমু শ্বিৎ তৎপ্রজানান্ বঃ কুশলং বিদুশামহে ॥৪২

ইথং শুনুতয়া বাচা নন্দেন সুসভাজিতঃ ।

অক্রুরঃ পরিপৃষ্টেন জহাবধনপরিভ্রমম্ ॥৪৩

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাত্ম সংহিতাস্থাং বৈরাগিক্যাং

দশমস্কন্ধে অষ্টত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

৪২। জগতে কেবলমাত্র নিজপ্রাণ তুষ্টি বিধানই যাহার একমাত্র কাম্যবস্তু, রোদ্ধতমানা স্বীয় ভগ্নীর সম্ভানগুলিকে যে ব্যক্তি অমানবদনে হত্যা করিয়াছে, সেই দুরাচার প্রজাগণের কুশল কি প্রকারে সম্ভব, তাহাই ভাবিতেছি ।

৪৩। এই প্রকার সুমধুর বাক্যও কুশল প্রশ্নে মহারাজ নন্দ কর্তৃক সমাদৃত হইয়া অক্রুরের পথশ্রম দূরীভূত হইল ।

দশমস্কন্ধে অষ্টত্রিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

একোনচত্বারিংশঃ অধ্যায়ঃ

[শ্রীকৃষ্ণ-বলরাময়োর্মিথুবাং প্রতি গ্রহানম্ গোপীনাং শ্রীকৃষ্ণবিরহতাপবর্ণনম্,
বমুনায়ামকুরেণ শ্রীভগবদ্ভ্যামদর্শনঞ্চ ।]

শ্রীশুক উবাচ ।

স্থথোপবিষ্টঃ পর্য্যক্বে রাম-কৃষ্ণোন্মানিতঃ ।
লেভে মনোরথান্ সর্বান্ পথি যান্ স চকার হ ॥১
কিমলভ্যং ভগবতি প্রসঙ্গে শ্রীনিকেতনে ।
তথাপি তৎপরা রাজান্ নহি বাহুস্তি কিঞ্চন ॥২
সায়ন্তনাশনং কৃৎস্না ভগবান্ দেবকীহৃতঃ ।
সুহৃৎসু বৃন্তং কংসস্ত পপ্রচ্ছাত্তিকীর্ষিতম্ ॥৩

১। শ্রীশুকদেব বলিলেন—নন্দ পূর্বোক্তরূপে অক্লুরকে আনন্দ দান করিয়া সাক্ষ্যকৃত্য সমাধান উদ্দেশ্যে অন্তঃপুরে গমন করিলে পর শ্রীরামকৃষ্ণের নির্দেশে সেবক আসিয়া অক্লুরকে বিশ্রাম করিবার জন্য উত্তম পর্য্যক্শোপরি শয্যাতে নিয়া গেল। অক্লুর তথায় নিঃসঙ্কোচে সুখে উপবেশন করিলেন। রামকৃষ্ণ সেবক দ্বারা তাম্বুল, গন্ধ, পুষ্প, জল, ব্যঞ্জনাদি সমাধান করিলেন। বলরাম ও কৃষ্ণ কর্তৃক এইভাবে বিশেষ সম্মানিত হইয়া অক্লুর মনে মনে ভাবিলেন আমি পথে যাহা যাহা চিন্তা করিয়াছিলাম তাহা সমস্তই সফল হইল।

২। যাহার বক্ষস্থলে স্বর্ণরেখারূপে লক্ষ্মী সর্বদা বিরাজিত থাকেন, সেই স্বয়ং ভগবান প্রসন্ন হইলে কোন বস্তুই অলভ্য থাকে না। তথাপি হে রাজন, ভক্তগণ ভগবৎ প্রসাদময় বস্তু ব্যতীত অন্য কোন বস্তুই কামনা বা প্রার্থনা করেন না, কেবল ভক্তিই প্রার্থনা করিয়া থাকেন।

৩। সাক্ষ্যভোজন সমাপন করিয়া ভগবান দেবকীহৃত পুনরায় আসিলেন এবং সুহৃদগণের প্রতি কংসের ব্যবহার এবং কংসের বর্তমান

শ্রীভগবানুবাচ ।

তাত সৌম্যাগতঃ কচ্চিৎ স্বাগতং ভ্রমন্ত বঃ ।

অপি স্বজাতিবদ্ধনামনযীবনাময়ম্ ॥৪

কিন্নু নঃ কুশলং পৃচ্ছে এষ্যানে কুলাময়ে ।

কংসে মাতুলনায়্যদ স্বান্যবস্তং প্রজাস্ত চ ॥৫

অহো অশ্রদভূদ্ ভূরি পিজ্জোৰ্জিনমার্ধ্যয়োঃ ।

বন্ধেতোঃ পুত্রময়ং বন্ধেতোর্বন্ধনং তয়োঃ ॥৬

দিষ্ট্যান্ত দর্শনং স্বান্যং মহৎ বঃ সৌম্য কাক্ষিতম্ ।

সজাতং বর্ণ্যতাং তাত তবাগমনকারণম্ ॥৭

মনোভিপ্রায় জানিবার জন্য অক্রুরকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ।
কৃষ্ণকে দেবকীসুত নামে অভিহিত করা হইয়াছে । মথুরাবাসী অক্রুরকে
মথুরা বিষয়ক প্রশ্ন করিতেছেন : তিনি নিজেও যে মথুরাবাসী দেবকী
বহুদেবের পুত্র ইহাই প্রতিপন্ন করা হইতেছে ।

৪ । শ্রীভগবান বলিলেন :—হে তাত (পিতৃব্য হেতু), হে সৌম্য
(যেহেতু সাধু) বঃ গৌরবার্থে বহুবচন, আপনার সুখে আগমন হইয়াছে
ত ? আপনার মঙ্গল হোক ! আমাদের জ্ঞাতিগণ এবং বন্ধুগণ
নিরাময়ে আছেন ত ?

৫ । হে অঙ্গ, মাতুল নামধারী কুলাঙ্গার কংসের শ্রীবৃদ্ধি অব্যাহত
থাকিতে জ্ঞাতিবর্গের ও তাহার প্রজাগণের কি মঙ্গল জিজ্ঞাসা করিব ?

৬ । অহো, আমাদের জন্যই নির্দোষ পিতামাতাকে নানাবিধ
দুঃখ ভোগ করিতে হইতেছে, এবং তাহাদের সম্ভানগণের মৃত্যু হইয়াছে ।
আমাদের জন্যই তাহাদের কারাগৃহে বন্ধনদশাও ভোগ করিতে হইতেছে ।

৭ । হে সৌম্য, ভাগ্যক্রমে আপনার শ্রায় আত্মীয়ের সঙ্গে বহু
আকাক্ষিত দর্শন লাভ ঘটিল । এখন আপনার এই স্থানে আগমনের
কারণ কি বর্ণনা করুন ।

শ্রীশুক উবাচ ।

গৃষ্টো ভগবতা সর্বং বর্ণয়ামাস মাধবঃ ।
 বৈরাহ্যবদ্ধং যদ্বশু বহুদেববধোক্তমম্ ॥৮
 যৎসন্দেশো যদর্থং বা দূতঃ সস্ত্রেষিতঃ শ্রয়ম্ ।
 যদ্বক্তং নারদেনাস্ত শ্রুতম্যানকদুন্দুভেঃ ॥৯
 শ্রদ্ধাক্রুরবচঃ কৃষ্ণো বলশ্চ পরবীরহা ।
 প্রহস্ত নন্দং পিতরং রাজা দিষ্টং বিজজ্ঞতুঃ ॥১০

৮-৯ । শ্রীশুকদেব বলিলেন :—ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এইভাবে জিজ্ঞাসিত হইয়া মধুবংশজ (মাধব) অক্রুর যাদবগণের প্রতি কংসের শত্রুতাকরণ, বহুদেবকে বধ চেষ্টা এবং নারদ কর্তৃক নিবারণ, নারদ কর্তৃক কংসের নিকট বহুদেব দেবকী হইতে কৃষ্ণের জন্ম বৃত্তান্ত এবং বহুদেব কর্তৃক নবজাত কৃষ্ণকে নন্দালয়ে রক্ষা প্রভৃতি সমস্ত বিষয় বর্ণনা করিলেন । যে সংবাদ কংস অক্রুরকে দিয়া প্রেরণ করিয়াছে তাহাও জানাইলেন । যে মুখ্য কারণে কংস রথসহ অক্রুরকে প্রেরণ করিয়াছে তাহা অকপটে বর্ণনা করিলেন । কৃষ্ণ বলরামকে বিশেষরূপে কৃষ্ণকে বধ করিবার জন্ত কংস যে ষড়যন্ত্র করিয়াছে, তাহা সমস্ত বলিলেন । কংস ধনুঃযজ্ঞের আয়োজন করিয়াছে । যজ্ঞ উপলক্ষে মল্লগণের যুদ্ধ এবং অগ্ন্যাগ্ন নানাপ্রকার আমোদ প্রমোদের ব্যবস্থা থাকিবে । মহারাজ নন্দকে নিমন্ত্রণ করিয়াছে তিনি যেন বার্ষিক কর এবং দধি দুগ্ধাদি উপায়ন সঙ্গে নিয়া যান । যজ্ঞ ও মল্লযুদ্ধ দেখিবার জন্ত এবং মথুরা নগরীর ঐশ্বর্য দর্শনের জন্ত কংস কৃষ্ণ বলরামকে নিমন্ত্রণ করিয়াছে । রঙ্গস্থলের দ্বারপথে কুবলয়াপীড় নামক মস্তহস্তী থাকিবে । উদ্দেশ্য কৃষ্ণ বলরামকে বিশেষ রূপে কৃষ্ণকে বাহাতে হস্তী বধ করে । যদি দৈবক্রমে হস্তী অসমর্থ হয়, তাহা হইলে রঙ্গস্থলে চানুর, মুষ্টিক প্রভৃতি বিশাল মল্লরূপী দৈত্যগণ দ্বারা কৃষ্ণকে বধ করা । অক্রুর অকপটে সমস্ত বর্ণনা করিলেন ।

১০ । অক্রুরের মুখে সমস্ত বিবরণ শ্রবণ করিয়া পরাক্রান্ত শত্রু

গোপন্থ সমাদিশং লোহপি গৃহতাং সর্বগোরসঃ ।

উপারনানি গৃহীত্বং যুজ্যস্তাং শকটানি চ ॥১১

যাত্নামঃ শ্বে মধুপুৰীং দাত্তামো নৃপতে বসান্ ।

অক্ষ্যামঃ স্মমহং পৰ্ব বাস্তি জ্ঞানপদাঃ কিম্ ।

এবমাবোধয়ং কস্তা নন্দগোপঃ স্বগোকূলে ॥১২

গোপ্যস্তাত্ত্বপক্ষ্যতা বভূবুৰ্য্যধিতা ভূশম্ ।

বাম-কক্ষৌ পুৰীং নেভুমজ্জ্বং ব্রজমাগতম্ ॥১৩

বিনাশকারী কৃষ্ণ ও বলরাম হস্ত করিলেন ; ভাবিলেন কংস নিজেই নিজের মৃত্যুকে আমন্ত্রণ করিতেছে। তৎপর উভয়ে পিতা নন্দের নিকট গমন করিয়া কংস রাজা কর্তৃক ধনু-যজ্ঞে তাহাদের ও নন্দের নিমন্ত্রণ জ্ঞাপন করিলেন। কংসের ষড়যন্ত্রের বিষয় বলিলেন না।

১১-১২। সরলচিত্ত নন্দ কংস রাজার আদেশ শ্রবণ করিয়া গোপগণকে আদেশ করিলেন—তোমরা সকলে দধি, দুগ্ধ, ঘৃত প্রভৃতি দ্রব্য এবং অগ্ন্যাগ্নি উপটোকন গ্রহণ কর ও শকট যোজনা কর। আগামীকাল্য আমরা পুত্রগণসহ মধুপুরী গমন করিব। তথায় ধনুযজ্ঞ উপলক্ষে এক বিরাট মহোৎসব হইবে। আমরা সকলে সেই মহোৎসব দর্শন করিব। নৃপতিকে দধি, দুগ্ধ, ঘৃতাদি দ্রব্য এবং বার্ষিক কর প্রদান করিব। জনপদবাসী সকলেই তথায় যাইতেছে। এই রাজাদেশ নগররক্ষীগণ কর্তৃক নগরে ঘোষণা করা হইল।

১৩। গোপীগণ পরস্পর শুনিতে পাইলেন—বলরাম ও কৃষ্ণকে মধুরাতে লইয়া যাইবার জন্ত অক্রুর আসিয়াছেন। সাক্ষাৎ ভাবে কেহ তাহাদিগকে এই সংবাদ জানান নাই। শ্রবণ মাত্রই তাঁহারা মরণাধিক দুঃখে নিপতিত হইলেন। কৃষ্ণবিরহ চিন্তা করিয়া তাঁহারা ভীত ও আতঁত হইলেন। কৃষ্ণের কোন অনিষ্টাশঙ্কা তাঁহাদের মনে স্থান পায় নাই, যেহেতু নন্দ, উপনন্দ প্রভৃতি গুরুজন সঙ্গে থাকিবেন, এবং কৃষ্ণসহ সম্বর প্রত্যাগমন করিবেন। অনিষ্টাশঙ্কা হইলে সত্যই

কাশিঃ তৎকৃতজ্ঞাপনান্নানুধ্বজিঃ ।

অংসহুত্ববলয়-কেশগ্রন্থাশ্চ কাশ্চন ।১৪

অন্তাশ্চ তদনুধ্যাননিবৃত্তাশেষবৃত্তয়ঃ ।

নাভ্যজানন্নিমং লোকমাষ্ট্রলোকং গতা ইব ।১৫

গোপীগণের প্রাণ বিয়োগ হইত। লীলাশক্তি গোপীগণের মনে একরূপ আশঙ্কা উদয় হইতে দেন নাই। বিরহভীতিও সার্বকালিকী নহে। তথাপি এই স্বল্পকালীন বিরহ চিন্তাও তাহাদের পক্ষে অসহনীয়।

১৪। শ্রীকৃষ্ণ ব্রজ ছাড়িয়া মথুরা যাইতেছেন, ইহা শ্রবণ মাত্রই, ভদ্রা প্রমুখা কতিপয় গোপীর হৃদয়ে যে তীব্র সঙ্কাপ উদ্ভূত হইল, তদ্বৎ উষ্ণনিঃশ্বাস নাসিকা পথে বহির্গত হইতে লাগিল। সেই অগ্নিবৎ উষ্ণ নিঃশ্বাসের জ্বালাতে মুখশ্রী ম্লান হইয়া গেল—যেন শুষ্ক পদ্ম। শ্যামলা প্রমুখাগণের আবার অন্তরূপ অবস্থা ঘটিল। মানুষের কোন গভীর উদ্বেগ বা দুশ্চিন্তা হইলে, দেহ ক্রমে ক্রমে কৃশ হইতে থাকে, কিন্তু এই গোপীগণের মানসিক উদ্বেগ বা দুশ্চিন্তা এত তীব্র এবং এত গভীর হইয়াছিল, যে শ্রবণ মাত্রই তৎক্ষণাৎ দেহের কার্য্য বা কৃশতা উপস্থিত হইল এবং এই কৃশতা হেতু অঙ্গের বসন, হস্তের বলয় এবং মস্তকের কেশগ্রন্থী শিথিল হইয়া পড়িল।

১৫। চন্দ্রাবলী প্রমুখা কতিপয় গোপীর অবস্থা বর্ণনা করা হইতেছে। শ্রবণ মাত্র একমাত্র কৃষ্ণই তাহাদের ধ্যানের বিষয় হইলেন। কৃষ্ণ কেন যাইতেছেন, কতদিন মথুরাতে থাকিবেন, অদর্শনে তাহারা কিরূপে প্রাণ ধারণ করিবেন।—এই চিন্তাই তৈল-ধারাবৎ অবিচ্ছিন্ন ভাবে মনে জাগিয়া রহিল। এই ধ্যান এত গভীর ও এত তীব্র হইল যে সমস্ত ইন্দ্রিয় বৃত্তি স্তব্ধীভূত হইয়া গেল। মানুষ পরলোক গমন করিলে যেমন দেহ বা দৈহিক বিষয়ের সমস্ত স্মৃতি বিনষ্ট হইয়া যায়, ইহাদের সেই অবস্থা ঘটিল। তাহারা সম্পূর্ণ আত্ম বিন্মত হইয়া গেলেন।

শ্রবণ্যস্তাপরাঃ শৌর্যেবহুবাগনিতেষিভাঃ ।
 হৃদিশ্পৃশচ্চিত্রপদা গিরঃ সংমূহঃ স্তিরঃ ॥১৬
 গতিং স্থললিভাং চেষ্টাং স্নিগ্ধহাসাবলোকনম্ ।
 শোকাপহানি নর্মাণি প্রোক্ষামচরিতানি চ ॥১৭
 চিন্তয়ন্ত্যো মুকুন্দস্ত ভীতা বিরহকাতরাঃ ।
 সমেতাঃ সজ্জনঃ প্রোচুৰ্ভ্রমুখ্যোহুচ্যতাশয়াঃ ॥১৮

১৬। শ্রীরাধা এবং তদীয় সখীগণের অবস্থা বর্ণিত হইতেছে। এই
 শ্লোকে শ্রীশুকদেব কৃষ্ণকে শৌরি বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন। গোপী
 গণের প্রাণে এত হঃখ দান করিয়া মধুরা যাইতেছেন। ইনি কোমল
 প্রাণ নন্দের পুত্র নহেন, ক্ষত্রিয় শূরসেনের বংশধর, নতুবা এভাবে হঃখ
 দিতেন না। ইহা গোপীগণের পক্ষপাতী শুকদেবের প্রণয়ের্ষ্যোক্তি।
 শ্রীরাধা প্রমুখা গোপীগণের মনে পড়িল অমুরাগ ব্যঞ্জক স্বরে, ও মূহ
 হাস্যসহকারে উক্ত যমকানুপ্রাসাদি লক্ষণযুক্ত শ্রীকৃষ্ণের অতি সুমধুর
 হৃদয়স্পর্শী প্রণয় ভাষণ “ন পারয়েহহং নিরকতসংযুজাং” ইত্যাদি
 বাক্য। তাঁহারা আর কিছু ভাবিতে পারিলেন না। সম্পূর্ণ জ্ঞান
 হারা হইয়া মূর্ছিতাবস্থায় ভূপতিতা হইলেন। পূর্ববর্ত্তিনীগণ ধ্যান
 ধারণা করিতে করিতে মূর্চ্ছিতা হইয়াছিলেন, কিন্তু ইহারা স্মরণ মাত্রই
 মূর্চ্ছিতা হইলেন। ইহা দ্বারা প্রেম বৈশিষ্ট্য প্রকাশিত হইল।

১৭। অপরাপর গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের চলনভঙ্গী, সখীগণসহ বিবিধ
 কলা-বিলাস পূর্ণ স্থললিত ব্যবহার, নিজপ্রতি নিগূঢ় স্নেহ হাসাব
 লোকন, সন্তাপহারী পরিহাস বাক্য সমূহ, সঙ্কেত কুঞ্জে গাঢ় অমুরাগ
 ব্যঞ্জক সৌরভ লীলাদি স্মরণ করিতে লাগিলেন।

১৮। মুচ্ছাদি সঞ্চারী ভাবগ্রস্তা গোপীগণ নিশি শেষে বাহ্যামু
 সন্ধান লাভ করিয়া শঙ্কিত মনে ব্রজরাজ পুর দ্বারে আসিয়া সমবেত
 হইতে লাগিলেন। নিমেষমাত্রকাল বিরহে ভীতা সম্প্রতিভাবী মহা
 বিরহ বিহ্বলা গোপীজনীগণ মুকুন্দের কথা চিন্তা করিতে করিতে যুখে

গোপ্য উচুঃ ।

অহো বিধাত্তব ন কচিদয়া

সংযোজ্য তৈজ্য্য প্রণয়েন দেহিনঃ ।

ভাংচাকৃতার্থান্ বিযুনজ্যপার্থকং

বিক্রীড়িতং তেহর্ভকচেষ্টিতং যথা ॥১৯

যত্বং প্রদর্শ্যানিতকুন্তলাবৃতং

মুকুন্দবক্ত্রং হৃকপোলমুদ্রসম্ ।

শোকাপনোদম্মিতলেশমুন্দরং

করোষি পরোক্ষ্যমসাধু তে কৃতম্ ॥২০

যুখে আসিয়া মিলিতা হইলেন । তাহাদের সকলের মন কৃষ্ণে সমর্পিত, মুখমণ্ডল অশ্রুসিক্ত, সকলে সমবেত হইয়া পরস্পর বলিতে লাগিলেন ।

১৯ । গোপীগণের উক্তি :—

হে বিধাতা, তোমার অন্তরে লেশমাত্র দয়াও নাই, যেহেতু তুমি দেহীগণকে মিত্রতা ও প্রেমের বন্ধনে যুক্ত করিয়া, তাহাদের অভিলাষ পূর্ণ হইবার পূর্বেই পুনরায় বিযুক্ত করিয়া থাক । তোমার এইরূপ কার্য্য বালক্রীড়াবৎ অর্থবিহীন । যুক্ত হইবার পূর্বে তাহাদের অন্তরে কোন দুঃখ ছিল না, অল্প সময় তাহাদিগের সুখ বিধান করিয়া, দুঃখের সাগরে নিপাতিত কর । ইহা দ্বারা তোমার নিষ্ঠুরতা বুঝাইতেছে । আবার, কোন একটি জব্য গঠন করিয়া, পুনরায় ভাঙ্গিয়া ফেলা নিরর্থক শ্রম মাত্র, ইহার চেয়ে জব্য গঠন না করাই ভাল ।

২০ । বিধাতা যদি মনে করেন ‘আমি কি অগ্রায় কার্য্য করিয়াছি, কেন আমাকে নিন্দা করিতেছে?’ সেই জন্ত পুনরায় বলিতেছেন সর্ব্ব দুঃখ মোচনকারী যে মুকুন্দ, তাঁহার অতি সুন্দর মুখখানি একটি বার মাত্র দেখাইয়াছ । ওহো, অভূতপূর্ব্ব মনোহর সেই মুখখানি । ভ্রমর কৃষ্ণ কুক্ষিত কেশ ললাটে পতিত হইয়াছে, মনে হয় যেন একটি বিকশিত নীল কমলের মধুপান লোভে ভ্রমরকুল আসিয়া বেষ্টন করিয়া বসিয়াছে, দুইপার্শ্বে কপোল দ্বয়ে কর্ণের মকর কুণ্ডল দ্বয় প্রতিবিম্বিত

ক্রান্তমক্রান্তমাখ্যায়াম্ ন-

চক্ষুর্হি দত্তং হরসে বতাজ্জবৎ ।

যেনৈকদেসেহখিলসর্গসৌষ্ঠবং

স্বদীপ্যমদ্রাপ্ত বয়ং মধুদ্রিষঃ ॥২১

হয়, মনে হয় যেন নীল সরোবরে মকর ক্রৌড়া করিতেছে, মধ্যস্থলে উন্নত নাসিকা, অধরে অমৃতময় মুছ হাস্ত, যাহা দর্শন মাত্র নিরানন্দ দূরে যায়। সেই অতি সুন্দর মুখখানি একটিবার মাত্র দর্শন করাইয়া অন্তর্হিত করিতেছ। তোমার এরূপ কার্য অত্যন্ত গর্হিত। তোমার মনে যখন এইরূপ ছিল, তখন পূর্বে না দেখাইলেই ভাল হইত। তাহা হইলে আমাদের কোন দুঃখ হইত না।

২১। তুমি অতিক্রুর (নিষ্ঠুর), কিন্তু অক্রুর নাম ধারণ করিয়া তোমার প্রদত্ত যে নেত্রদ্বারা আমরা তোমার সৃষ্টির সর্ব সৌন্দর্য্য কৃষ্ণের দেহের একাংশে নিরীক্ষণ করিতাম, সেই নেত্র অপহরণ করিতেছ। নিজ দত্ত বস্তু নিজেই হরণ করিতেছ, সুতরাং তুমি ক্রুর। যে ব্যক্তি পাপপুণ্য বিষয়ে সম্পূর্ণ অজ্ঞ, সে দত্ত বস্তু অপহরণ করিতে পারে, তুমিও তদ্রূপ দস্তাপহারক। তুমি বলিতে পার তোমাদের চক্ষু তোমাদের দেহেই রহিয়াছে। আমি কৃষ্ণকে হরণ করিতেছি চক্ষুকে নহে। সে বিষয়ে বস্তুব্য এই—কৃষ্ণের অদর্শনে আমরা জগৎ অন্ধকার দেখিব, চক্ষু থাকিলেও দৃষ্টি শক্তি থাকিবে না। যে কৃষ্ণের বদনের একাংশে জগতের অখিল সৌন্দর্য্য একীভূত দেখিতাম, তাহার অদর্শনে আমাদের দ্রষ্টব্য কিছুই থাকিবে না। আমরা অন্ধই হইয়া যাইব। কৃষ্ণকে মধুদ্রিষ বলা হইয়াছে। নারায়ণই মধুদৈত্য বধ করিয়াছিলেন, গর্গবাক্যে কৃষ্ণ “নারায়ণ সমোত্তমৈঃ” হেতু কৃষ্ণকে মধুদ্রিষ বলা হইয়াছে। অথবা মথুরা বা মধুপুরীপতি হেতু এবং মধু দৈত্যবৎ চরিত্র হেতু কংসই মধু। কৃষ্ণ মথুরা গিয়া সেই কংসকে বা মধুকে বধ করিয়া সেই রাজ্য লাভ করিলে কি আর বৃন্দাবনে ফিরিবে? সম্ভব হয় না, সেই জন্তই কৃষ্ণ মধুদ্রিষ।

ন নন্দস্বহঃ ক্ষণভঙ্গমৌদ্ধনঃ

সমীক্ষতে নঃ স্বকৃতাভুয়া বভ ।

বিহার্য গেহান্ স্বজনান্ স্ততান্ পতীং-

তদান্তমছোপগতা নবপ্রিয়ঃ ।২২

স্বধং প্রভাতা ব্রজনীরমাশিবঃ

সত্য্য বভূবুঃ পুয়ষোষিতাং ধ্রুবম্ ।

বাঃ সস্ত্রবিষ্টে মূখং ব্রজল্পতেঃ

পান্তস্ত্যপানোংকলিতম্বিতাসবম্ ।২৩

তালাং মুকুন্দো মধুমঞ্জুভাষিতৈ-

গৃহীতচিত্তঃ পরবান্ মনস্ব্যপি ।

কথং পুনরঃ প্রতিষান্তজেহবলা

গ্রাম্যাঃ সলজ্জম্বিতবিভ্রমৈল'মন্ ।২৪

২২। বিধাতার নিন্দা করিয়া কি ফল হইবে? আমাদের বল্লভ নন্দতনয়ের প্রীতি ক্ষণ স্থায়ী। যাহার সুমধুর হাস্য ও অনবচ্চরূপ মাধুর্য্য দর্শন করিয়া ললিত বচন ও মনোহর বংশীধ্বনি শ্রবণে আমরা গৃহ, স্বজন, পতিস্নাত্তগণকে ও পুত্রস্নাত্তগণকে ত্যাগ করিয়া সাক্ষাৎ ভাবে যাহার দাসী হইয়াছি, সে কি না আমাদের ত্যাগ করিয়া, নবনব নাগরী লাভের আশায় মথুরা নগরে যাইতে উত্তত হইয়াছে। হায়, আমাদের ছরদৃষ্ট।

২৩। আজ মথুরা নগরবাসী রমণী বৃন্দের নিশ্চয়ই সুপ্রভাত হইয়াছে। তাহারা ব্রাহ্মণাদি গুরুজনের যে আশীর্বাদ ইতি পূর্ব্বে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহা সফল হইতে চলিয়াছে, যেহেতু আজ ব্রজপতি কৃষ্ণ মথুরা নগরে প্রবেশকালে, মথুরা নাগরীগণ তাহাদের নেত্ররূপ পান পাত্রদ্বয় দ্বারা কৃষ্ণের রহস্তোদ্গিত পূর্ণ ম্বিত হাস্যমুস্ত বদনের মাদক রূপ সুধা পান করিবেন।

২৪। তোমরা ভাবিতেছ দুই তিন দিন পরেই আমাদের স্নেহাকৃষ্ট এবং পিতাদি গুরুজনের অমুগত কৃষ্ণ ব্রজে প্রত্যাগমন করিবেন, কিন্তু

অন্য ঋবং তত্র দৃশো ভবিষ্যতে

দাশার্হ-ভোজ্যাক-বৃষ্টি-সাত্বতাম্ ।

মহোৎসবঃ শ্রীমণ্যং গুণাঙ্গম্

অন্যন্তি যে চাখনি দেবকীমৃতম্ ॥২৫

মৈতদ্বিধস্তাকরণস্ত নাম ভূ-

দক্রবঃ ইত্যেতদতীৰ দারুণঃ ।

বোহসাবনাশাস্ত্র সূচুঃখিতং জনং

প্রিয়াং প্রিয়ং নেষ্টিতি পারমধনঃ ॥২৬

তাহা ছুরাশা মাত্র । হে মুক্কাগণ, শোন, বিদক্ষা পুর রমণীগণের মধুর বচনে আকৃষ্ট চিত্ত কৃষ্ণ নিজে ধীর হইলেও তাহাদের অধীন হইয়া পড়িবেন । কলা লাক্ষ্যহীনা গ্রাম্য অবলা গণের নিকটে ফিরিয়া আসিবেন না । তোমরা ভাবিতেছ পিত্রাদি গুরুজনের বাক্য ও লোক ধর্ম স্মরণ করিয়া কৃষ্ণ ব্রজে ফিরিয়া আসিবেন, কিন্তু বিদ্বষী নাগরী-গণের সলজ্জ মূঢ় হাস্য যুক্ত, কলা বিলাস ও মদনাবেশ সূচক চেষ্টাতে কৃষ্ণ বিভ্রান্ত হইয়া ব্রজের কথা সমস্তই বিস্মৃত হইবেন ।

২৫ । ব্রজবাসীগণের আনন্দ আজ পুরবাসীগণে বর্ধিত হইবে । সর্ব সদৃশ্যের আশ্রয় এবং স্বয়ং লক্ষ্মীদেবী যাঁহার রতি কামনা করেন, সেই দেবকীমৃতকে দাশার্হ, ভোজ, অন্ধক, বৃষ্টি ও সাত্বত বংশীয়গণের এবং অন্য যাহারা পথে দর্শন করিবেন, তাহাদের সকলের নয়নের মহোৎসব হইবে অর্থাৎ অপরূপ, অতুলনীয় রূপ দর্শনে অপরিসীম আনন্দ লাভ হইবে । এস্থলে কৃষ্ণকে ‘দেবকীমৃত’ বলা হইয়াছে । গর্গমুনি বলিয়াছিলেন—“প্রাগয়ং বসুদেবস্য কচিৎজাতস্তবাস্বজঃ” এই বাক্য স্মরণ করিয়া, ইনি মথুরা গমন করিয়া বসুদেব দেবকী নন্দনই হইবেন অথবা যশোদার অপর নাম দেবকী স্মরণ করিয়াও এরূপ উক্তি সম্ভব ।

২৬ । এই ব্যক্তি অতি দারুণ, অতি নির্ভর, ইহার নাম অক্রুর

অনাঙ্গধীরেব সমাধিতো কথং

তবসমী চ স্বয়ম্ভি দুর্মদাঃ ।

গোপা অনোভিঃ স্ববিরেকপেক্ষিতং

দৈবঞ্চ নোহস্ত প্রতিকূলমীহতে ॥২৭

নিবারয়ামঃ সমুপেত্য মাধবং

কিং নোহকস্মিহ্ন কুলবৃদ্ধবান্ধবাঃ ।

মুকুন্দসঙ্গামিমিষাৰ্দ্ধহৃত্যজ্ঞাৎ

দৈবেন বিধংলিতদীনচেনসাম্ ॥২৮

হইতেই পারে না। এই ব্যক্তি আমাদের আত্মা হইতেও অত্যধিক প্রিয় কৃষ্ণকে দূর দেশে লইয়া যাইতেছে, অথচ অত্যন্ত আর্ন্ত আমাদের একটা মৌখিক আশ্বাস বাক্যও বলিলনা—যথা আমি সত্বর কৃষ্ণকে ব্রজে ফিরাইয়া আনিব, আপনারা দুইচার দিন একটু ধৈর্য্য ধারণ করুন ইত্যাদি। এই ব্যক্তি অতিক্রুর, কখনো অক্রুর নহে।

২৭। আমরা মন্দভাগ্য। ঐ দেখ, কঠিন চিন্ত কৃষ্ণ রথে আরোহণ করিতেছেন। আর দুর্মদ (অত্যাংসাহী) ত্রীদামাদি গোপবৃন্দ শকট সহ পশ্চাতে যাইবার জন্ত ব্যস্ত হইয়া পড়িয়াছে। নন্দাদি কুলবৃদ্ধগণও নিবারণ করিতেছেন না। দৈব আমাদের প্রতিকূলে, নতুবা এমন একটা কিছু ঘটিত, যে জন্ত যাত্রা বন্ধ হইতে পারে।

২৮। তখন তাহারা পরস্পর আলাপ করিয়া সাহস অবলম্বন পূর্বক বলিতে লাগিলেন—মুকুন্দ বিরহ অর্দ্ধ নিমেষকালও আমাদের পক্ষে অসহনীয়। দুর্দ্দৈববশতঃ আমরা সেই সঙ্গ হইতে বিযুক্ত হইতেছি। একজন্ত আমাদের চিন্ত এত দীন হইয়াছে যে, ধৈর্য্য, লজ্জা, মান, গর্ব্ব এমন কি জগতের অন্য সমস্তই আমাদের নিকট তুচ্ছাতুচ্ছ হইয়া পড়িয়াছে। কুলবৃদ্ধ আত্মীয়স্বজন, বান্ধবগণের কথা উপেক্ষা করিব। এস, আমরা সকলে মিলিয়া সাহস অবলম্বন করতঃ রথে আরোহণ করি। কৃষ্ণের হস্ত, বস্ত্রাদি আকর্ষণপূর্বক রথ হইতে অবতরণ করাইব,

যন্তাহুবাগলনিতম্রিতবস্তুমহ-

লীলাবলোকপরিব্রজ্যাসগোষ্ঠ্যাম্ ।

নীতাঃ স্ম নঃ কীণমিব ক্ষণদা বিনা তং

গোপ্যঃ কথং স্ম তিতত্রেম তমো দুঃস্বপ্ন ॥২০

ষোড়শঃ ক্ষয়ে ব্রজমনন্তগণঃ পরীতো

গোপৈবিশন্ খুরজশ্চুরিতালকশ্চক্ ।

বেণুং কণন্ স্থিতকটাক্ষ-নিবীক্ষণেন

চিস্তং ক্షিপোত্যমুতে হু কথং ভবেম ॥৩০

শ্রীশুক উবাচ

এবং ক্রবাণা বিরহাতুরা ভৃশং

ব্রজজিয়ঃ কৃষ্ণবিষক্তমানসাঃ

বিসৃজ্য লজ্জাং কুরুচুঃ স্ম স্তম্বরং

গোবিন্দ দামোদর মাধবেতি ॥৩১

এবং বলিব হে প্রাণৈকবল্লভ, কোটি স্ত্রীবধের পাপ গ্রহণ করিও না ।

তুমি মথুরা গেলে আমরা সকলে একসঙ্গে প্রাণ ত্যাগ করিব ।

২৯ । যাঁহার অনুরাগযুক্ত সুমধুর হাস্য, মনোহর রহস্য সঙ্কেতবার্তা লীলা বিলাসময় দৃষ্টি, এবং প্রেমালিঙ্গনসহ রাসনৃত্য বিলাসযুক্ত সুদীর্ঘ রজনীসমূহ ক্ষণবৎ অতিবাহিত করিয়াছিলাম, সেই আমাদের প্রাণের প্রাণ কৃষ্ণ ব্যতীত সুদীর্ঘ দুঃস্বপ্ন বিরহকাল কি প্রকারে অতিবাহিত করিব ? ইহা অসম্ভব, কিছুতেই পারিব না ।

৩০ । দিবাবসানে যখন অনন্ত (বলরাম) সখা কৃষ্ণ গোপ বালকগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত হইয়া গোখুরোখিত ধূলিতে কুঞ্চিতকেশ কলাপও বৈজয়ন্তীমালা ধূসরিত অবস্থায় বংশীধ্বনি করিতে করিতে ব্রজে প্রত্যাগমন করিতেন, তখন যুগ্মহাস্তযুক্ত কটাক্ষপাতে আমাদের চিস্ত হরণ করিয়া নিতেন । সেই আমাদের চিস্ত হরণকারী কৃষ্ণ ব্যতীত কি প্রকারে জীবন ধারণ করিব ? কিছুতেই পারিব না, আমরা নিশ্চয়ই মরিব ।

৩১। শ্রীকৃষ্ণদেব বলিতেছেন—এইভাবে উচ্চৈঃস্বরে বিলাপ করিতে করিতে কৃষ্ণ আসক্তচিত্তা গোপাঙ্গনাগণ কৃষ্ণকে রথ হইতে অবতরণ করাইবার জন্ত সমবেতভাবে যখন গমন করিতে উদ্যত হইলেন, তৎক্ষণাৎ অতি তীব্র স্তম্ভাদি সাত্ত্বিকভাবে অভিভূত হইয়া তাঁহারা উত্থানশক্তি রহিত হইয়া কেবল রোদন করিতে লাগিলেন। এমন কি স্পষ্টাক্ষরে কিছু বলিতেও অসমর্থ হইলেন। তাঁহারা লজ্জা ত্যাগ করিয়া উচ্চ করুণস্বরে কেবলমাত্র গোবিন্দ দামোদর, মাধব উচ্চারণ করিতে ছিলেন। গোবিন্দ নাম উচ্চারণের সঙ্গে সঙ্গে তাহাদের মনে হইতে লাগিল ইন্দ্র ব্রজ ধ্বংস করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন, কৃষ্ণই ব্রজ রক্ষা করতঃ ইন্দ্র গর্ব নষ্ট করিয়াছিলেন। তখন ইন্দ্র কৃষ্ণের স্তব ও অভিষেকান্তে “গোবিন্দ” এই নাম রাখিলেন। হে কৃষ্ণ, তুমি ব্রজ ছাড়িয়া যাইতেছ, আর কে ব্রজ রক্ষা করিবে? আবার ইহাও মনে হইতে লাগিল ‘গো’ অর্থ মন, চক্ষু প্রভৃতি ইন্দ্রিয় বৃত্তিসমূহ। আমাদের ইন্দ্রিয় বৃত্তিসমূহ একমাত্র তোমাতেই আবদ্ধ। চক্ষু একমাত্র তোমাতেই দেখে, কর্ণ একমাত্র তোমার কথাই শোনে, মন একমাত্র তোমার কথাই চিন্তা করে। তুমি ছাড়া অণু কিছুই তাহারা চাহে না, জানে না। তুমি তাহাদিগকে ‘বিন্দলভস্ব’ অর্থাৎ সঙ্গে লও। তুমি যখন ব্রজ ছাড়িয়া যাইবেই, তখন আমাদের মন ও ইন্দ্রিয়বৃত্তি সমূহকে দয়া করিয়া সঙ্গে গ্রহণ কর। আর আমাদের হৃর্ভাগা দেহ তোমার সঙ্গে যাইবার অযোগ্য, এখানেই পঞ্চত্ব হউক। ‘দামোদর’ উচ্চারণের সঙ্গে সঙ্গেই মনে হইতে লাগিল মা যশোদার প্রেমে বদ্ধ হইয়া তুমি দামবন্ধন পর্যাঙ্ক স্বীকার করিয়াছ, সেই পরম স্নেহময়ী জননীকে বধ করিও না। তুমি যদি পরশু ফিরিয়া না আস, তাহা হইলে মা নিশ্চয়ই প্রাণ ত্যাগ করিবেন। ‘মাধব’ শব্দ উচ্চারণের সঙ্গে সঙ্গেই মনে হইতে লাগিল হে মা-ধব অর্থাৎ মাএর ধব। মা অর্থ লক্ষ্মী, ধব অর্থ স্বামী। তুমি লক্ষ্মীর স্বামী, আমাদের স্বামী নহ। আমাদের স্বামী হইলে তুমি নিরপরাধ আমাদের ত্যাগ করিয়া কখনো অগ্রত যাইতে না। তোমার

শ্রীণামেব কৃষ্ণভীনাশ্চিতে সবিতর্ধ্যাধ ।

অক্রুরশ্চোদয়ামাস কৃতমৈত্রাদিকো রথম্ ৷৩২

ব্যবহারে ইহাই বুঝাইতেছে—আমাদের প্রতি তোমার সখীত্ব থাকিতে পারে, কোন প্রকার স্বামিত্ব নাই, আমরা পরদ্রব্য । সুতরাং আমাদের প্রাণ বিনাশ করিলে দ্বীহত্যা পাপ তোমাতে বর্জিতবে । তুমি এই গুরুতর দ্বী হত্যা পাপ অঙ্গীকার করিও না ।

৩২ । কৃষ্ণকান্তা গোপাঙ্গনাগণ এই ভাবে অতি করুণস্বরে রোদন করিলেও, অক্রুর তাহাদের প্রতি অবজ্ঞা প্রকাশ করিলেন, কোন প্রকার আশ্বাস বাক্য বলিলেন না । এমতাবস্থায় অক্রুরের কর্তব্য ছিল তাহাদের প্রতি সাস্তুনা বাক্য বলা, যথা—‘হে মাতৃগণ, আমি পরাধীন রাজভৃত্য, আমার অপরাধ ক্ষমা করুন । রাজ্যদেশে ধনুর্ঘাত উৎসবে রামকৃষ্ণ উভয়কে মথুরাতে নিয়া যাইতেছি ; যজ্ঞশেষে পরশু দিন অবশ্যই আমি পুনরায় এই রথে তাহাদিগকে আপনাদের নিকট নিয়া আসিব । আমার অপরাধ ক্ষমা করুন । এবস্ত্রকার কিছু না বলাতে শ্রোতৃভক্ত অক্রুরের ব্রজগোপীগণের প্রতি অপরাধ জন্মিল । এই বৈষ্ণব অপরাধের ফল পরে অক্রুরকে ভোগ করিতে হইয়াছিল । সামন্তক মণি প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের বিরুদ্ধাচরণ—তজ্জগৎ কৃষ্ণবিচ্ছেদ দুঃখ, দ্বারকা ত্যাগ, দুর্ঘণ, বারানসী বাস প্রভৃতি করিতে হইয়াছিল ।

সুযোদয় হইলে (মৈত্রং—মিত্রদৈবত্যাং) সঙ্কোচাপাসনাদি কার্যান্তে অক্রুর কৃষ্ণ বলরামসহ মথুরাভিমুখে রথ পরিচালনা করিয়া দিলেন ।

শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবন ত্যাগ ও মথুরা গমন অত্যন্ত করুণ ও মর্মান্তিক ঘটনা । শ্রীশুকদেব ইহা সংক্ষেপে বর্ণনা করিয়াছেন । শ্রীশ্রীবৃহদ্ভাগ-বতাম্বুত দ্বিতীয় খণ্ডে, দ্বিতীয় ভাগে (২৬৩ হইতে ৩২০ শ্লোকে) ইহা বর্ণিত হইয়াছেন । সেই গ্রন্থের অনুগত হইয়া এ বিষয় কিছুটা বর্ণনা করা যাইতেছে । গ্রন্থ প্রকাশক শ্রীগৌড়ীয় মঠের নিকট এজন্য কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি ।

কংসের আদেশে অক্রূর নন্দীশ্বর পুর হইতে কৃষ্ণকে মথুরা লইয়া যাইবার জন্ত আসিয়াছেন, এই সংবাদ মাত্র ব্রজবাসীগণের যে অবস্থা হইয়াছিল, তাহা বর্ণনা করিবার শক্তি কাহারো হইবে না। কাষ্ঠ প্রস্তরাদিও ক্রন্দন করিতে ও বিদীর্ণ হইতে লাগিল। পুত্রপ্রাণা যশোদা কংস ভয়ে ভীতা হইয়া নিজের শপথ দিয়া কৃষ্ণকে লুকাইত করিয়া রাখিলেন। প্রভাতে অক্রূর বহুবিধ যুক্তি দ্বারা নন্দকে প্রবোধিত করিলে, নন্দ ক্রন্দনরতা যশোদাকে সাস্থ্যনা দানে কৃষ্ণকে বহির্দিশে আনয়ন করিলেন। ইহা দেখিয়া গোপীগণ ‘হায়, হায়’, করিয়া রোদন করিতে লাগিলেন, যেন মনে হইল তাহাদের নিজ প্রাণই যেন কেহ বল পূর্বক আকর্ষণ করিয়া লইয়া যাইতেছে। যশোদা অতঃপর অক্রূর পূর্ণ লোচনে কৃষ্ণকে অক্রূরের হস্তে গচ্ছিত রাখার শ্রায় অর্পণ করিলেন। কিন্তু অক্রূরকে সম্পূর্ণ বিশ্বাস করিতে না পারিয়া নিজ পতি নন্দকে বলিলেন এই কৃষ্ণকে আমি আপনার হস্তে গচ্ছিত রাখিলাম। প্রাণাধিক কৃষ্ণকে সর্বদা আপনার পার্শ্বে রক্ষা করিবেন, এবং সত্বর আমার হস্তে প্রত্যর্পণ করিবেন। পুত্র স্নেহ কাতরা যশোদা পুনঃ পুনঃ মুচ্ছিতা হইতে লাগিলেন, এবং এই ভাবে কৃষ্ণ শূণ্য গৃহে প্রবেশ করিলেন। তখন ব্রজাঙ্গনাগণের মহতী ক্রন্দন ধ্বনি উথিত হইল। ইহা শ্রবণেও হৃদয় বিদীর্ণ হয়। ব্রজাঙ্গনাগণ মহাশোকে কাতর হইয়া যশোদাকে বলিতে লাগিলেন ‘হে নির্দয়ে, হে বুদ্ধিহীনে, ব্যাঘ্র করে নিজ পুত্রকে অর্পণ করিয়া কৃষ্ণ শূণ্য দাহযোগ্য গৃহে একমাত্র তুমিই প্রবেশ করিতে সমর্থ হইয়াছ। গোপীগণ যশোদা নন্দকে ধিকার এবং অক্রূরকে অভিশাপ প্রদান করিতে করিতে অধিকতর শোকাবেগে নিজপ্রভু কৃষ্ণকে আহ্বান পূর্বক অতি করুণ স্বরে রোদন করিতে করিতে ধাবমানা হইলেন। এই পরমাস্তিময় ক্রন্দন নন্দ, বলরাম প্রমুখ গোপগণ, অক্রূর এবং রথারূঢ় কৃষ্ণকে পর্য্যন্ত রোদন করাইয়াছিল। ত্রীকৃষ্ণ তখন সেই বিষমার্তি সহ্য করিতে না পারিয়া, রথ হইতে লক্ষদানে অবতরণ পূর্বক গোপী

মণ্ডলীতে প্রবেশ করিলেন ও তাহাদের সঙ্গে নিকটবর্তী কুঞ্জে গমন করিলেন।

কিছুক্ষণ পরে অক্রুর শাস্ত হইলেন ও কৃষ্ণকে রথ মধ্যে দেখিতে না পাইয়া নানাবিধ বাক্য চাতুর্য্যে বলরামকে বুঝাইলেন যে মধুরা গমন অবশ্য কর্তব্য। দেবকী ও বসুদেব কৃষ্ণ বলরাম উভয়ের মাতা ও পিতা। ইহাদের এবং অন্যান্য যাদবগণের দুঃখ কষ্ট একমাত্র কৃষ্ণকে কেন্দ্র করিয়া। কৃষ্ণ মধুরা না গেলে তাহাদের দুঃখ দূর হইবে না। তখন বলরাম পিতার দুঃখে দুঃখিত হইয়া অক্রুর সহ কৃষ্ণাঙ্ঘ্র্যে বহির্গত হইলেন। কৃষ্ণের পদচিহ্ন অনুসরণ ক্রমে এক কুঞ্জদ্বারে উপনীত হইলেন। অনুজকে গোপীগণ পরিবেষ্টিত দর্শনে বলরাম দূরে অবস্থান করিলেন। অক্রুর কৃষ্ণকে শুনাইয়া শুনাইয়া রোদন করিতে করিতে বলিতে লাগিলেন—‘হে প্রভো, দুষ্ট কংস আপনার পিতামাতা বসুদেব ও দেবকীকে কারাগারে বদ্ধাবস্থায় রাখিয়াছে। তাহাদিগকে তাড়না, ভৎসনা করিয়া থাকে; কখনো কখনো বধ করিতে ইচ্ছা করে। বসুদেব দেবকী আপনারই ভক্ত, তাহাদের দুঃখের প্রধান কারণ আপনার অদর্শন এবং আপনার সম্বন্ধে দুষ্ট কংসের ষড়যন্ত্র। অতএব অবিলম্বে মধুরা গমন করিয়া পিতামাতার দুঃখ দূর করা আপনার সম্ভব হইবে। বিলম্বে ইহাদের প্রাণরক্ষা সুকঠিন। কেবল দেবকী বসুদেব নহে, অন্যান্য যাদবগণেরও সেই অবস্থা। আপনি ব্যতীত তাহাদের অশ্রু আশ্রয় নাই। সকলে আপনার প্রতীক্ষায় রহিয়াছেন। আপনি ব্যতীত আমি প্রত্যাগমন করিলে, ইহাদের বিশেষ বিপদ সম্ভাবনা। ইহা ছাড়া কংসের ভয়ে ইন্দ্রাদি দেবগণ, গর্গাদি ব্রাহ্মণগণ, এবং গো ও বৈষ্ণবগণ ভীত সন্ত্রস্ত হইয়া আপনার আশায় বহু কষ্টে জীবন ধারণ করিয়া আছেন। অক্রুরের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়াও কৃষ্ণ কোনরূপ উত্তর করিলেন না। তখন অক্রুর কংসের বাহুবলের কথা, জরাসন্ধ, নরকাসুর, বাণ প্রভৃতি নৃপতিগণের সহযোগিতার কথা, এবং দেবতা, ব্রাহ্মণ ও বৈষ্ণবগণের দুঃখের কথা

নিবেদন করিলেন। কৃষ্ণ তথাপি নিরুত্তর রহিলেন। তখন অক্রুর ব্রজদেবীগণের উদ্দেশ্যে প্রণাম করিয়া বলিতে লাগিলেন ‘হে দেবীগণ, আপনারা কৃপা পূর্বক কৃষ্ণের পিতামাতা এবং অস্ত্রাস্ত্র যাদবগণকে কংসের হস্তে আসন্ন মৃত্যু হইতে রক্ষা করুন। আপনারা ভগবান শ্রীকৃষ্ণের মথুরা গমন অনুমোদন করিলেই তাহারা রক্ষা পাইবেন।

তখন গোপীগণ অক্রুরকে বলিলেন ‘হে মহাধূর্ত ও মিথ্যা ভাষণকারী, নন্দ যশোদা কৃষ্ণের পিতামাতা সাক্ষাৎ বর্তমান থাকিতে বহুদেব দেবকীকে কেন পিতামাতা বলিতেছ? তুমি ছুট কংসের অনুবর্তী এই জ্ঞাত চাতুর্যপূর্ণ বাক্য বালিতেছ। কংস ভবিষ্যতে কাহাকে কাহাকে বধ করিবে তাহা এখনো ঠিক নাই, কিন্তু কৃষ্ণ মথুরা চলিয়া গেলে ব্রজবাসীগণের, বিশেষতঃ ব্রজস্বামীগণের মৃত্যু অবশ্যজ্ঞাবী।

অতঃপর ভগবান শ্রীকৃষ্ণ ছুট কংসের অত্যাচার, দেবকী বহুদেব প্রমুখ যাদবগণের দুঃখের কারণ এবং মথুরা গমনে অগ্রজ বলরামের সন্মতি অবগত হইয়া, গোপীগণকে সাস্তুনা প্রদান পূর্বক ক্রোধভরে কুঞ্জ হইতে বহির্গত হইলেন। অক্রুর আনন্দচিত্তে তথায় রথ আনয়ন করিতে গমন করিলেন।

গোপীগণ ভাবী বিরোগ ব্যথায় ভীত হইয়া কৃষ্ণের বদন পুনঃ পুনঃ নিরীক্ষণ করতঃ তদীয় পদভলে পতিত হইয়া বলিতে লাগিলেন —‘হে নাথ, তোমা ব্যতীত আমাদের জীবন ধারণ অসম্ভব। এ দাসীগণকে তুমি ত্যাগ করিও না। তুমি যথা যাইবে, আমাদিগকে সঙ্গে করিয়া নিয়া চল। তোমার প্রেমে আমাদের সব বস্তু বিপরীত হইয়া গিয়াছে। আমাদের গৃহ অরণ্যস্বরূপ, কেননা তথায় তোমাকে পাই না, আর অরণ্য গৃহ স্বরূপ, যেহেতু তোমার সঙ্গে তথায় মিলন হইয়া থাকে। আত্মীয় স্বজন আমাদের বৈরী যেহেতু তোমার সঙ্গে মিলনে বাধা প্রদান করে, আর সপত্নীগণ স্তম্ভৎ যেহেতু মিলনে সাহায্য করে। তোমার বিরহহেতু মুমূর্ষু ব্যক্তির পক্ষে বিষ অমৃততুল্য শাস্তি দান করে। আর বিরহ কালে সুধাংশু জ্যোৎস্না, চন্দনামুলেণ প্রভৃতি

মধুর উপভোগ্য জ্বালাদি বিষবৎ মনে হয়। এইজন্য বলিতেছি—হে প্রাণবল্লভ, তোমার বিরহে আমরা অবশ্যই মরিব।

তোমার এই মুহূ হস্তযুক্ত সুন্দর আনন, মনোহর চরণকমল যুগল, অখিল সৌন্দর্যের আধার বন্ধস্থল কোথাও দেখিতে না পাইয়া আমরা অচিরে প্রাণত্যাগ করিব। তুমি যখন সখাগণসহ ক্রীড়া করিবার লোভে বৃন্দাবনে গোচারণে গমন কর, সায়াহ্নে অবশ্যই প্রত্যাগমন করিবে, এই আশাতে অতি কষ্টে প্রাণ ধারণ করিয়া থাকি।

তুমি দূর দেশে দৃষ্ট কংসের পুরীতে গমন করিতেছ, আবার কংসের স্তম্ভদ অক্রুরের সঙ্গে বাইতেছ, সেই প্রবাসে নানাবিধ বিপদের কথা চিন্তা করিয়া আমরা কিভাবে জীবন ধারণ করিব? যদি বল—আমার সখাগণ এবং পিতা সঙ্গে গমন করিতেছেন তোমাদের চিন্তার কারণ কি? তাহাতে বলিতেছি—অমুচরণসহ কংসের বিনাশে তোমার কৌদৃশ পরিশ্রম হইবে তাহা জানি না; মনে হইতেছে অত্যন্ত শ্রম হইবে। কংসের বিনাশ হইলেও তত্রত্য যাদব কুলের সুখ বিধান করিতে কতকাল অতিবাহিত হইবে, তাহাও অবগত নহি, মনে হইতেছে বহু কাল লাগিবে। যদি বল তোমাদিগকে স্মরণ করিয়া সত্তর প্রত্যাগমন করিব, তাহাতে আশঙ্কা হয় সেখানে মথুরা নাগরীগণের চাতুর্য্যে ও বৈদম্ব্যাবিলাসে মুগ্ধ হইয়া, এই গ্রাম্য বালিকাগণের কথা হয়তঃ ভুলিয়াই যাইবে।

গোপীগণের এই সমস্ত মর্মভেদী কাকুবাদ শ্রবণে তত্রত্য প্রাণী মাত্রই ক্রন্দন করিতে করিতে মূর্চ্ছিত হইয়াছিল।

শ্রীভগবান তখন বলিলেন—সখীগণ, সাধুবিদ্বেরী এবং আমার প্রতিদ্বন্দ্বকারী অল্পশক্তি বিশিষ্ট কংসকে হেলায় বিনাশ করিয়া, আমি প্রত্যাগত হইয়াছি বলিয়াই তোমরা মনে করিয়ো। আমার গমনকালে রোদন করিয়া অমঙ্গল আচরণ করিও না। ইত্যবসরে সেই স্থানে নন্দাদি গোপবৃন্দ যশোদা রোহিণী প্রমুখ মাতৃবৃন্দ, পুরোহিতগণ, অন্যান্য গোপগণ, গবাদি পশুগণ আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

অক্রুর রথ আনয়ন করিলে ত্রীকৃষ্ণ বলরামসহ রথে আরোহণ করিলেন। গোপীগণ ‘হা নাথ’ বলিয়া মোহগ্রস্তা হইয়া ভূমিতে পতিতা হইলেন, তাহাদের অশ্রুজলে ভূমি কর্দমান্ত হইল। যশোদা পুনরায় করুণ স্বরে ক্রন্দন করিতে লাগিলেন।

নন্দ দুঃখ ভারাক্রান্ত চিত্তে যশোদাকে সাস্বনা বাক্য বলিতে লাগিলেন—আমি ঔৎসুক্য বশতঃ মথুরাতে যাইতেছি না, অথবা ধনুষজ্ঞ উৎসবে যোগদান করিতে হর্ষবশতঃ যাইতেছি না। আমি রাজাজ্ঞায় বাধ্য হইয়া তথায় যাইতেছি। ইহাও মনে করিও না, অক্রুরের মিথ্যা প্রলাপ বাক্যে আমি কৃষ্ণকে নিজপুত্র মনে না করিয়া বসুদেব পুত্র জ্ঞানে তাহার প্রতি উদাসীন হইব। আমি এই প্রতিশ্রুতি দিতেছি—কৃষ্ণকে তথায় রাখিয়া আমি একা কখনো ব্রজ ধামে আসিব না। কংসকে বধ করিয়া কৃষ্ণ মথুরার রাজা হইলেও, আমি কৃষ্ণকে মথুরাতে বাস করিতে দিব না। আমি উত্তম রূপেই জানি যে কৃষ্ণ বিনা ভূমি, আমি, কিংবা ব্রজবাসী কেহই জীবন ধারণ করিতে পারিবে না। স্মৃতরাং যথাসম্ভব শীঘ্র প্রত্যাগমন করিব। বসুদেব ও দেবকীর দুঃখ মোচনই আমাদের তথায় গমনের হেতু। কংসকে বধ করিয়া তাহাদিগকে বন্ধন মুক্ত করিলেই আমরা ফিরিয়া আসিব।

কৃষ্ণ কাস্তা ব্রজদেবীগণ ‘হায়, হায়,’ ধ্বনি করিয়া স্থলিত পদে কাকুবাদময় ক্রন্দন ধ্বনিতে চতুর্দিক মুখরিত করিয়া রথের পশ্চাতে ধাবিত হইলেন। কোন গোপী রথের অংশ বিশেষ হস্ত দ্বারা ধারণ করিলেন, কেহবা চক্রের সম্মুখে ভূমিতে শায়িতাবস্থায় পড়িয়া রহিলেন, কেহ কেহ কিঞ্চিদূর গমন করিয়া মূর্ছিতা হইয়া পড়িয়া গেলেন।

ইত্যবসরে গো, বুধ, মৃগ, বৃকাদি পশুবৃন্দ উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে করিতে এবং অশ্রুজলে ভূমি সিক্ত করিতে করিতে রথকে বেষ্টন করিয়া দণ্ডায়মান হইয়া রহিল। পক্ষীগণ কোলাহল করিতে করিতে রথের উপরে উড়িতে লাগিল, বৃক্ষলতাদির পুষ্পপত্র শুষ্ক

গোপান্তমধমজ্জন্ত নন্দাশ্চাঃ শকটৈস্ততঃ ।

আদায়োপায়নং ভূরি কুস্তান্ গোবদ-সমুতান্ ॥৩৩

গোপ্যশ্চ দদিতং কৃষ্ণমহুত্রজ্যাহ্নবজ্জিতাঃ ।

প্রত্যাদেশং ভগবতঃ কাক্ষস্যাশ্চাবতস্থিরে ॥৩৪

হইতে আরম্ভ করিল। গোবর্দ্ধন পর্বতের শিলা বৃক্ষগণসহ স্থলিত হইয়া পতিত হইতে লাগিল, নদীর গতি স্থগিত হইয়া গেল।

পরম প্রিয় বৃন্দাবনের এই অবস্থা দৃষ্টে শ্রীকৃষ্ণ রথের উপরে অশ্রুজলে বক্ষ ভাসাইতে লাগিলেন, তিনি চেষ্টা করিয়াও রোদন বন্ধ করিতে সমর্থ হইলেন না। অক্রুরের আশঙ্কা হইল, কৃষ্ণ হয়তঃ পুনরায় লক্ষদানে রথ হইতে অবরোহণ করিবেন। ইহা নিবারণ করিবার জন্ত, যেন প্রণয় প্রকাশহলে অক্রুর কৃষ্ণের পৃষ্ঠদেশে নিজ হস্ত রক্ষা করিলেন। বলরাম ও নন্দের সম্মতিক্রমে অশ্বচালক সম্মুখস্থিতা গোপীবৃন্দ ও পশুবৃন্দের প্রতি দৃষ্টি রক্ষা করিয়া বক্র পথে দ্রুতগতি রথ পরিচালন করিতে লাগিলেন।

নন্দাদি গোপগণ মহাবৃষভ সংযোজিত শকটে আরোহণ করিয়া দ্রুতগতিতে রথের পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন।

(শ্রীশ্রীবৃহদ্ভাগবতামৃত অম্বুসরণে লিখিত হইল)

৩৩। অনন্তর নন্দাদি গোপগণ রথাদি বিবিধ উপায়ন এবং গোরস পূর্ণ কলস সঙ্গে করিয়া গোশকটে রথের অম্বুগমন করিতে লাগিলেন।

৩৪। কৃষ্ণকাস্তা গোপীগণ রথের পশ্চাতে গমন করিতে লাগিলেন। তখন শ্রীকৃষ্ণ পশ্চাদিকে গোপীগণের প্রতি চাহিয়া চাহিয়া ইজিত পূর্ণ দৃষ্টিতে যেন তাহাদিগকে বলিতে লাগিলেন—‘হে আমার প্রাণৈক বল্লভাগণ, তোমরা শোক করিও না। আমি ইহাদিগকে বধনা করিয়া সহর তোমাদের নিকটে আসিতেছি।’ গোপীগণ এই ইজিতপূর্ণ বাক্যে কথঞ্চিৎ সাস্থনা লাভ করিলেন। নয়নকৃত এই আশ্বাসের

ভ্রাতৃধা তীর্ন্যভীবক্ষ্যে স্বপ্রস্থানে বদন্তমঃ ।

সাস্ত্র্যামাস সশ্রেষ্ঠৈমবায়ান্ত ইতি দৌত্যটকঃ । ৩৫

যাবদালক্ষ্যতে কেতুর্ধাবদ্ রেণ্ রথস্ত চ ।

অমুপ্রস্থাপিতাঙ্গানো লেখানীবোগলক্ষিতাঃ । ৩৬

শ্রায় বচন কৃত আশ্বাসবাণী প্রাপ্তির আশায় তথায় অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

৩৫ । এই শ্লোকে কৃষ্ণকে ‘যদুন্তম’ বলা হইয়াছে ; কারণ তিনি ব্রজ ত্যাগ করিয়া যদুবংশীয়গণকে রক্ষা করিতে প্রবৃত্ত হইতেছেন । স্বয়ং ব্রজ ত্যাগ করিতেছেন হেতু, কান্তাগণকে অত্যন্ত সন্তপ্ত দৃষ্টে বিশ্বস্ত দূত দ্বারা যদুন্তম ত্রীকৃষ্ণ প্রেমময় সাস্ত্রনা বাক্য প্রেরণ করিলেন । যাহাতে গোপীগণের বিশ্বাস ও প্রবোধ হয় এবম্বিধ শত শপথ সহিত অমুকম্পা ও প্রেমপূর্ণ বাক্যপূর্ণ সাস্ত্রনাবচন, যথা—তোমরা যেমন আমা বিনা ধৈর্য্য চ্যুত হইয়াছ, আমিও তেমনি তোমাদের বিরহে বিদীর্ণ হৃদয় হইয়াছি । কেবলমাত্র কর্তব্যাত্মীন হইয়া মধুরাতে গমন করিতে হইতেছে । ত্রিজগতে অতি দুর্লভ তোমাদের মূহুহাস্যমুক্ত কটাক্ষ মাধবীক আমি মনোরসনা দ্বারা আশ্বাদন করিয়া মধুরা নগরে জীবন ধারণ করিব । আমি পরশু দিবস অবশ্যই ব্রজধামে প্রত্যাগমন করিব । যদি পরশু না আসিতে পারি, তাহা হইলে তোমাদের শ্রায় আমারও প্রাণধারণ অসম্ভব হইবে । যদি বা পরমায়ু বশে অথবা আশাবদ্ধহেতু প্রাণত্যাগ না হয়, তাহা হইলে ঐরূপ জীবন কোটিমরণ হইতে আরও কষ্টকর হইবে—ইত্যাদি প্রেমামৃত বর্ষা সাস্ত্রনা বাক্য ।

৩৬ । যতক্ষণ পর্যন্ত রথপতাকা এবং রথচক্রোখিত ধূলিকণা দৃষ্ট হইতে লাগিল, ততক্ষণ পর্যন্ত গোপীগণ প্রাণহীন চিত্রপুস্তলিকাবৎ দৃষ্ট হইতে লাগিলেন । গোপীগণের চিত্ত তাহাদের মধ্যে ছিল না, প্রাণ কান্ডের সঙ্গে সঙ্গে চলিয়া গিয়াছিল ।

তা নিরাশা নিববুতুর্গোবিন্দবিনিবর্তনে ।
 বিশোকা অহনৌ নিম্ন্যর্গায়ন্ত্যঃ প্রিয়চেষ্টিতম্ ॥৩৭
 ভগবানপি সম্প্রাপ্তো রামাক্ষয়তো রূপ ।
 রথেন বায়ুবেগেন কালিন্দীমঘনাশিনীম্ ॥৩৮
 তত্রোপস্পৃশ্য পানীয়ং পীত্বা যুষ্টিং মণিপ্রভম্
 বৃক্ষমণ্ডপব্রজ্য নরামো ব্রথমাবিশং ॥৩৯

৩৭। এতক্ষণ গোপীগণের মনে এই দুরাশা ছিল যে হয়তঃ কৃষ্ণ মথুরা পৌছিবার পূর্বেই নন্দীশ্বর ফিরিয়া আসিবেন, কিন্তু এখন তাঁহারা সম্পূর্ণ নিরাশ হইলেন। সম্যক্‌ দুঃখে দুঃখী গোপীগণ সকলে মিলিত হইয়া দিবানিশি কৃষ্ণলীলা গান করিতেন। যতক্ষণ কৃষ্ণলীলাতে আবিষ্ট থাকিতেন, ততক্ষণ তাহাদের বিরহ ব্যথা অনুভূত হইত না।

৩৮। কৃষ্ণ বিরহে গোপীগণের যে প্রকার দুঃখ হইয়াছিল, প্রিয়া বিরহে শ্রীকৃষ্ণেরও তাদৃশ দুঃখ হইয়াছিল, কিন্তু গান্ধীর্ষ্য স্বভাব বশতঃ তাহা অন্তরে আবদ্ধ রাখিয়াছিলেন। মথুরা গমন বিশেষ আবশ্যক। বসুদেব, দেবকী এবং অন্যান্য যাদবগণকে মুক্ত করা, কংসকে বধ করা এই সমস্ত কর্তব্য তাঁহার অবতীর্ণ হইবার অন্যতম কারণ বটে, এজন্য বাধ্য হইয়াই মথুরা গমন করিতে হইতেছে। বলরাম ও অক্রুর সঙ্গে থাকা হেতু, শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ব্যথা বাহিরে প্রকাশিত হয় নাই, সঙ্কোচ বশতঃ অন্তরে গোপন করিয়া রাখিয়া ছিলেন। গোপীগণের আর্তি সন্তু করিতে না পারিয়া, অক্রুরকে দ্রুতগতি রথ পরিচালন করিতে ইচ্ছিত করিয়াছিলেন। অক্রুরও বায়ু বেগে রথ পরিচালন করিতে লাগিলেন। রথ সত্তর কালিন্দী তীরে আসিয়া উপনীত হইল। যমুনা অঘনাশিনী, স্পর্শমাত্র জনগণের দুঃখ, পাপ, ব্যসনাদি নাশ করিয়া থাকেন, কৃষ্ণও ভাবিলেন আমারও বিরহ তাপ কালিন্দী নাশ করিবেন, দ্রুতগতি আসিবার ইহাও অন্যতম কারণ।

৩৯। যমুনাতটে পৌছিবার পর শ্রীকৃষ্ণ রথ হইতে অবতরণ পূর্বক

অক্রুরতাবুণামস্তা নিবেশ্য চ রথোপরি ।
 কালিন্দ্যা হ্রদমাগত্য স্নানং বিধিবদাচরৎ ॥৪০
 নিমজ্জ্য তস্মিন্ সলিলে জপন্ ব্রহ্মসনাতনম্ ।
 তাবেব দদৃশেহক্রুরো রামকৃষ্ণৌ সমন্বিতৌ ॥৪১
 তৌ রথস্থৌ কথমিহ সূতাবানকহৃন্দুভেঃ ।
 তর্হি শ্রিং স্বপ্ননে ন-স্ত ইভ্যাগজ্য ব্যাচষ্ট সঃ ॥৪২
 তত্রাপি চ যথাপূর্ব্বমাসীনৌ পুনরেব সঃ ।
 স্তমজ্জদর্শনং যস্মৈ যুবা কিং সলিলে তয়োঃ ॥৪৩
 ভূয়স্তত্রাপি সৌহৃদ্রাক্ষীং স্তূয়মানমহীশ্বরম্ ।
 সিদ্ধ-চারণ-গচ্ছকৈর্ব্বহুর্নৈরনতকচ্ছকৈঃ ॥৪৪

যমুনার জলে আচমন করিলেন । অতঃপর বৃক্ষসমূহের নিকট গমন
 করিয়া বলরাম সহ পুনঃ রথারোহণ করিলেন ।

৪০ । অতঃপর অক্রুর কৃষ্ণ বলরাম উভয়কে রথোপরি উপবেশন
 করাইয়া, তাহাদের অনুমতি গ্রহণ করতঃ কালিন্দী হ্রদে আগমন
 করিয়া বিধি অনুযায়ী স্নান করিলেন ।

৪১ । যমুনা জলে নিমগ্ন হইয়া সনাতনব্রহ্ম প্রণব মন্ত্র জপ করিতে
 অক্রুর সেই সলিল মধ্যে কৃষ্ণ ও বলরাম উভয়কে একসঙ্গে দেখিতে
 পাইলেন ।

৪২-৪৩ । অক্রুর ভাবিলেন, আমি আনকহৃন্দুভির (বসুদেবের)
 পুত্রদ্বয়কে রথের উপর রাখিয়া আসিয়াছিলাম, তাহারা সলিল মধ্যে
 কি প্রকারে আসিলেন ? তবে কি তাহারা রথোপরি উপবিষ্ট নহেন ?
 এইরূপ চিন্তা করিয়া তিনি জল হইতে উত্থিত হইয়া তাঁহাদিগকে
 পূর্ব্ববৎ রথোপরি উপবিষ্ট দেখিতে পাইলেন । তখন অক্রুরের মনে
 হইতে লাগিল, আমি জলের ভিতরে ইহাদিগকে দেখিলাম—ইহা কি
 মিথ্যা ? এই ভাবিয়া অক্রুর পুনরায় জলে নিমগ্ন হইলেন ।

৪৪-৪৫ । এইবার অক্রুর সলিল মধ্যে রামকৃষ্ণকে দেখিতে
 পাইলেন না, কিন্তু বলরামের অংশ শেষ বা অনন্ত নাগকে দেখিলেন ।

সহস্রশিরসং দেবং সহস্রধানমৌলিনম্ ।
 নীলাবয়ং বিসম্বেতং শৃঙ্গৈঃ শ্বেতমিব স্থিতম্ ॥৪৫
 তন্ত্রোৎসঙ্গে ঘনশ্রামং পীতকৌশেয়বাসসম্ ।
 পুরুষং চতুর্ভুজং শাস্ত্রং পদ্মপত্রাকর্ণেক্ষণম্ ॥৪৬
 চাক্রপ্রসন্নবদনং চাক্রহাসনিবীক্ষণম্ ।
 স্তম্ভন্নসং চাক্রকর্ণং স্কপোলাকর্ণাধরম্ ॥৪৭
 শ্রলম্বপীবরভুজং তুঙ্গাংসোরঃস্থলশ্রিয়ম্ ।
 কব্ধকণ্ঠং নিম্ননাভিং বলিমং পল্লবোদরম্ ॥৪৮
 বৃহৎকটিতটশ্রোণিকবভোরুদয়াস্থিতম্ ।
 চাক্রজাহ্নুযুগং চাক্রজঙ্ঘাযুগলসংযুতম্ ॥৪৯

তিনি দেখিলেন সিদ্ধগণ, চারণগণ, গন্ধর্বগণ, প্রহ্লাদ প্রভৃতি অমুর
 শ্রেষ্ঠগণ অবনত মস্তকে সেই নাগশ্রেষ্ঠ অনন্তদেবের স্তব করিতেছে ।
 সেই জগৎপূজ্য অনন্তদেবের সহস্র মস্তকে কিরীট শোভিত সহস্রকণা,
 নীলাবয় পরিহিত, তাঁহার বর্ণ যুগলবৎ শ্বেত, তিনি বহুশৃঙ্গযুক্ত কৈলাস
 পর্বতের শ্রায় শোভমান ।

৪৬-৪৭ । অক্রুর আরও দেখিতে পাইলেন—অনন্ত নাগের
 ক্রোড়দেশে মেঘের শ্রায় শ্রামবর্ণ, পীত কৌশেয় বসন পরিহিত চতুর্ভুজ
 পর্ষদ, কমলদলের শ্রায় আয়ত অরুণ বর্ণ নয়ন বিশিষ্ট, এক পুরুষ ।
 তাঁহার সুন্দর প্রসন্ন বদন, মনোহর হাস্যবিশিষ্ট দৃষ্টি, সুন্দর ক্রমুগল,
 উন্নত নাসিকা, সূচাক্র কর্ণযুগল, সুন্দর গণ্ধদয় ও অরুণ অধর ।

৪৮ । তাঁহার বাহু যুগল স্থূল ও আজাহ্নুসম্বিত, স্বক্ক উন্নত বক্ষস্থলে
 স্বর্ণরেখা রূপা লক্ষ্মী বিরাজিতা, কব্ধবৎ ত্রিরেখাশ্রিত কণ্ঠ, গভীর নাভি,
 এবং ত্রিবলীবিশিষ্ট অশ্বখ পত্র সদৃশ উদর ।

৪৯ । বৃহৎ কটি দেশ ও বৃহৎ নিতম্ব, হস্তীশৃণু সদৃশ উরুযুগল,
 সুন্দর জাহ্নুদ্বয় এবং মনোহর জঙ্ঘা যুগল বিশিষ্ট ।

তুঙ্গসংস্কারণনখত্রতাদীধিত্তিভিবৃত্তম্ ।
 নবাজুল্যজুট্টদলৈবিসংপাদপদজম্ ॥৫০
 স্মহাইমণিত্রাতকিরীট-কটকাজলৈঃ ।
 কটিনুজ-ব্রহ্মসুজ-হার-নুপূর-কুণ্ডলৈঃ ॥৫১
 ভ্রাজমানং পদ্যকরং শঙ্খ-চক্র-গদাধরম্ ।
 শ্রীবৎসবক্ষসং ভ্রাজৎকৌস্তভং বনমালিনম্ ॥৫২
 সুনন্দ-নন্দপ্রমুখৈঃ পার্শ্বদৈঃ সনকাদিভিঃ ।
 সুরেশ্বরৈশ্চ-কত্রাষ্টৈর্নববিভিচ্ছ দ্বিজোত্তমৈঃ ॥৫৩
 প্রহ্লাদ-নারদ-বসুপ্রমুখৈর্ভাগবতোত্তমৈঃ ।
 স্তম্ভমানং পৃথগ্ভাবৈচোভিবমলাশ্রুতিঃ ॥৫৪
 জিহ্বা পুষ্টা গিয়া কাস্ত্যা ক্ষীর্ণা ভূট্টচেলরোজয়া ।
 বিস্ত্রয়াবিস্ত্রয়া শক্ত্যা মায়য়া চ নিবেবিতম্ ॥৫৫

৫০। উভয় চরণেরও গুল্ফ উন্নত, অরুণ বর্ণ নখ সমূহের দীপ্তি দ্বারা স্পৃশোভিত, কোমল অঙ্গুলি ও অঙ্গুষ্ঠ বিশিষ্ট উভয় পাদপদ্ম ।

৫১-৫২। মহামূল্য মণি সমূহ খচিত কিরীট, বলয়, অঙ্গদ (বাহুব্ধষণ) কিক্কিনী, ব্রহ্মসুত্র, হার, নুপূর, কুণ্ডলাদি পরিহিত । তাঁহার চারিহস্তে পদ্ম, শঙ্খ, চক্র ও গদা ধারণ করিয়াছেন । কৌস্তভ মণি এবং বনমালা দ্বারা উজ্জ্বল শ্রীবৎস চিহ্নিত তাঁহার বক্ষস্থল ।

৫৩-৫৪। নির্মল চিত্ত সুনন্দ, নন্দ প্রমুখ পার্শ্বদবৃন্দ, সনকাদি ব্রহ্মর্ষিবৃন্দ, ব্রহ্মারুজাদি দেব শ্রেষ্ঠবৃন্দ, এবং মরীচি, অত্রি, অঙ্গিরস, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, ভৃগু, বশিষ্ঠ, দক্ষ প্রভৃতি দ্বিজশ্রেষ্ঠ প্রজাপতিবৃন্দ, প্রহ্লাদ, নারদ, বসুগণ প্রভৃতি ভাগবতোত্তমবৃন্দ পৃথক পৃথকভাবে উত্তম উত্তম শ্লোকে তাঁহার স্তুতি করিতেছেন । তন্মধ্যে পার্শ্বদবৃন্দ পূর্বাদি অষ্টদিকে, সনকাদি পশ্চাতে, ব্রহ্মাদি দক্ষিণে, মরীচ্যাди বামে, প্রহ্লাদাদি সন্মুখে, নারদ সন্মুখোর্দ্বৈ দণ্ডায়মান হইয়া স্তব করিতেছেন ।

৫৫। ইহা ব্যতীত শ্রী (ঐশ্বর্য), গুণি (বল), গী (জ্ঞান)

বিলোক্য হৃৎশং শ্রীতো ভক্ত্যা শরময়া যুতঃ ।

হৃৎস্বনুক্রহো ভাবগবির্লিমাশ্চলোচনঃ ॥৫৬

গিরা গদগদয়াস্তৌষীং সত্ৰমালম্ব্য সাস্বতঃ ।

প্রথম্য মূর্খাবহিতঃ কৃতাজ্জলিপুটঃ শনৈঃ ॥৫৭

শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং

দশমস্কন্ধে একোনচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

কাস্তি (সৌন্দর্য), কীৰ্ত্তি (বশঃ), তুষ্টি (বৈরাগ্য), প্রভৃতি ভগ
শব্দ বাচ্য শক্তিবৃন্দ, এবং ইলা (সন্ধিন্যাখ্য ভূশক্তি), উৰ্জা (অন্তরঙ্গা
লীলাশক্তি, ঠাঁহার বিভূতি পৃথিবীস্থ তুলসী) জীবের মুক্তি ও সংসারের
কারণরূপী বিদ্যা এবং অবিদ্যা নাম্নী বহিরঙ্গা শক্তিদ্বয়া, শক্তি (মহালক্ষ্মী
অন্তরঙ্গা হ্লাদিনী), মায়া (বিদ্যা ও অবিদ্যার মূলভূতা বহিরঙ্গা)
চ শব্দে তদধীনা তটস্থ জীবশক্তি প্রভৃতি সমস্ত দ্বারা সেবিত
হইতেছেন ।

৫৬-৫৭ । হে ভারত, এই ভগবৎরূপ ভক্ত শ্রেষ্ঠ অক্রুর পরম
ভক্তি সহকারে নয়ন ভরিয়া দর্শন করিলেন, এবং ভাবিলেন ওহো,
আমাদের কৃষ্ণ এই রূপ ! অক্রুর অত্যন্ত আনন্দ লাভ করিলেন ।
ঠাঁহার দেহ পুলক পূর্ণ হইল, নয়ন ভাবে আর্দ্র হইল, কণ্ঠ বাষ্পরুদ্ধ
হইল । তিনি ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক মস্তক দ্বারা কৃতাজ্জলি হইয়া ধীরে
ধীরে শ্রীভগবানের স্তব করিতে লাগিলেন ।

দশম স্কন্ধে একোনচত্বারিংশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

শ্রীশ্রীবৃন্দাবন লীলা সমাপ্ত ।

“মুকং করোতি বাচালং

পঙ্গুং লম্বয়তে গিরিং ।

যং কৃপাতমহং বন্দে

পরমানন্দ মাধবম্ ॥”

ভ্রম-সংশোধন

পৃষ্ঠা	স্থান	ভ্রম	সংশোধন
২০	৮নং ব্যাখ্যা	শতাব্দীশাসক	শতাব্দীনাশক
২৩	১৮ ব্যাখ্যা	জননী জীব সম্বন্ধ	জননী জঠর সম্বন্ধ
৪৪	১৩ ছন্দ	বোগোপযোগী	সেবোগপযোগী
৪৪	১৫ ছন্দ	লঠিক	লাধক
৪৭	৩২ ব্যাখ্যা	মৎবিষয়ে	মৎবিষয়ে
৪৯	শেষ ছন্দ	গোবিন্দাত্ত	গোবিন্দাত্ত
৫০	চতুর্থ ছন্দ	মনে	ঘনে
৮৩	ব্যাখ্যা ১১ ছন্দ	দূরীভূত	দূরীভূত
১৪১	১৬ ছন্দ	পাইবে	পাইবেনা
১৭৯	৭ ছন্দ	কৃষ্ণ	কৃষ
২১২	নিম্ন হইতে দ্বিতীয় ছন্দ	বারিলা	বহিরলা
২১৩	১৩ ছন্দ	দেব কৃষ্ণের বাল্যলীলা মোহনতা	দেখ কৃষ্ণের বাল্যলীলা মোহনতা .
২১৪	১৭ ব্যাখ্যা	১। মজু ২। বিস্তারিত	১। মজু ২। বিস্তারিত
২৩২	৮ ব্যাখ্যা	১। দুর্ভাগ্য করিয়া ২। পূর্বকৃত দুর্ভাগ্য হইয়া গেল	১। দুর্ভাগ্য করিয়া ২। পূর্বকৃত দুর্ভাগ্য কর হইয়া গেল
২৪০	৮ ছন্দ	আমাদের জন্মই	আমাদের মঙ্গলের জন্মই
৩১৪	৬৫ ব্যাখ্যা ১ম ছন্দ	উদাহরণ	উদাহরণ

৩১৪	৬৫ ব্যাখ্যা। ৩য় ছত্র	উৎপল মাল্য উপহার	উৎপল মাল্য উপহার প্রদান
		সমুহের ইত্যাদি	করিলেন। দিব্য শব্দ দ্বারা উপহার সমুহের ইত্যাদি
৩১৭	৪৩নং শ্লোক	গোপীনাথায়াম্বনঃ	গোপীনাথায়াম্বনঃ
৩১৯	নিম্ন হইতে ৩য়	পঞ্চতারু	পঞ্চাশৎ
৩২০	১৫ শ্লোক	আলম্বন মনোবধাঃ	আসনুতানগাঅপি
৩৩১	২৬ শ্লোক	মহাসুরো	মহাসুরো
ঐ	২৫ ব্যাখ্যা	বৃষভ	কৃষ্ণকে
৩৩৮	শেষ ছত্র	কীরমাগতী	পূর্বমাগতী
৩৬৭	শেষ ছত্র	খণ্ডিত	মণ্ডিত
৪০৮	৩২ ব্যাখ্যা	বিচিহ্ন	ত্রিবিধ
৪২১	২২ ব্যাখ্যা	তাহা হইলে	তাহা হইলে ইহা
৪৫২	১০ ব্যাখ্যা	এবং ব্যাটী ত্রয়োদশ	এবং ব্যাটী জীবের
৪৬৬	শেষ ছত্র	স্বীয় নষ্ট ধন	স্বীয় নষ্ট ধন
৪৯৯	১৭ ব্যাখ্যা	স্বরূপ পর	স্বরূপের
৫০৬	৩য় ছত্র	মাতৃপুত্র	মাতৃপুত্র
৫১৬	শেষ ছত্র	মালিনী	মানিনী
৫২০	৩২নং ১৫ ছত্র	শ্রেষ্ঠ	শ্রেষ্ঠ
৫২২	শ্লোক	(১) গবতাপহৃতং (২) ভান্দো	(১) ভবতাপহৃতং (২) পান্দো
৫২২	বাস্তবার্থ	আমারও আত্মা	আত্মারও আত্মা
৫২৪	শেষ ছত্র	সংযোগ হইয়া	সংযোগ বিরোধে হইয়া
৫৩৫	{ ২ এবং ১০ ছত্র (১) কৃষ্ণ গোপীগণ যখন (১) কৃষ্ণ যখন (২) একাদশ শ্লোকে (২) একাদশ শ্লোকে গোপীগণ		

	উত্তর	উত্তর
৫৫৬ মধ্যভাগ	অনয়াবাসিত	অনয়াবাসিত
৬২৭ ৩ঃ শ্লোক	কীড়নহতাক্	কীড়ন দেহ তাক্
৬৪৪ শ্লোক	বাহন	বহিণ
৬৪৫ শ্লোক	ভগ্নপতয়ঃ	ভগ্নপতয়ঃ
ঐ ৮-২ ব্যাখ্যা	বৃন্দাবনের সখীগণ	বৃন্দাবনের নদীগণ
৬৪৮ ১৩ শ্লোক	স্বহৃদভবিষ্যৎ	স্বহৃদভাবষ্যৎ
৬৪৯ শেষছত্র	বিলাপময়	বিলাপময়
৬৫১ শেষাংশ	কুচফুল	কুচফুল
৬৫২ ১০ ছত্র	সম্পর্কে	যন্তকে
৬৬৩ শেষভাগ	চান্দর	চান্দর
৬৬৪ ২৭ ব্যাক্য	শুনিপুন	শুনিপুন
৬৭১ ৬ ব্যাখ্যা	মৃষিকগর্ভে	মৃষিকগর্ভে
৬৮০ ব্যাখ্যা ১০ ছত্র	অমৃত্যুস্বার্থ	সমুচ্চস্বার্থ

